(Fandé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Girecteur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
Réduction et Administration
hdfaugenhabet de Lucaneaux

17, Run Damessas, PARIS (13°) (b'Pobobh 2888 Micro: TOLL PRI-BULOPHINFSHAPBUL MESSULVED SUPPLIES DEBUTORIS Aprobas to Jungua/Phip. 150 Aprolis 75 Downlif As Asserted 150 ppair 265 ppair 265 ppair 265 pear

Chèque Postal Paris 1678 - 63 (breakber LUTUP Metro : TOLBIAC)

75 фрав? 140 фрав? 110 фрав?

1 70LSHIERR 1938

19 SUP - 14" Année No. 3849

napushi, sarare aparepar

9.57. 50 UH1.8-5-II

### y brah bull ՉՈՐՄՎ ԱՐՉԱՊԵՏՆԵՐԸ ՑԱՋՈՂԵՑԱՆ **ՓՐԿԵԼ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ**

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒՆ ՊԱՐՊՈՒՄԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԱՑՍՕՐ, ՇԱԲԱԹ, եր Պիջի ՎեՐՋԱՆԱՑ ՀՈԿՑԵՄԲԵՐ 10ԻՆ

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ ՆՈՐ ՍԱՎՄԱՆՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ԳԾՈՒԻՆ ՄԻՆՉԵՒ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 25. 

հաղագութիք մե աժենհեցուն... Չորս քոչիրը,... Ձէրքարքե», Քիքու Մասորիի եւ Տալատիէ, որոնք ժողովի Հրաւիր ուժ ԵՒ Միմեիիի ժեջ, Հիույսորիի որ այիորդան անաժակ ային դորայեր դերժահեւչի տաղմապի մասին, փարատելով

երազմի մղծառանքը

Հինլէրին հրաշէրին վրայ, չորս վարչապետները անժիքապէս մանրոյ ելան ղէպի Միշնին։ Մուսոլինի դիչհրուան ժամը՝ 6ին ատրայ շլաս դչոլը օ րւորը։ Համասոր կառակումը մը նստաւ ընկերակցութեամբ իր տրտա դի հախարարին, կոմս Չիանոյի։ Չէյմպրլէն օդանաւ մը հստա որ ապարարըս, դրուս Հրատոյի «Հրապիլին օգտնու մի համաւ Հանր 7-50/ին, միասին տոներդի իր խորբերուկանը, Սրբ Հորեյս հերդին «Հն որ մասնուուը համան մի արարած էր Հինիքերի « ար-արին հախարարու Թևան երև է պաշտոնատագիներ ևւ իր անձնա -ած բարաուցարը։ Գ. Տալատիի նույնացես օգտնու հասաւ ժումը Հինե «Հեն» ան բարասուգարը։ Գ. Տալատիէ հոյհոյես օդանաւ հստաւ ժամ բ «Ենին, բնեկատկրա հետաքը իր դիւանսակնանի, արտացին հախա-բար հետև բնում - բարաույար Լեժեի և Եւ բողայան դործերու եք- ահոգեկին։ Ժամը Գ. Չենի Մուսուինի գերմանական ասումա-ազարերը հասևելով, դիմաւուրունցաւ Հիրերի կողմե, որ ժատ-ագրարար հասանում իր հատաւ եւ երկու վարչապետները «Եկուկես ման խորհրդակցեցան, Ճինչես Միշենին։ Երկութը դողաց հասան ման Մին եւ գիմաւորունցան ժարականա են օրինաի եւ Գերլինի հասական դեսողանին կողմե։ Մուսույինի Քաղը Էրկոսնին պալատը հայ Քիչ վերջը հան հանդիրակցաւ Հինլեր, եւ երկութը մեկ հար հայարերին մեր կատարերին որ խորհրդակցու Թիւն մը կատարեցին ։

« Տարսանի իրև որ կատարհացիս »

« Տարսանի Միւծիի տասա ժամը 11-14ին, դիմասորուհրով
Կրմանիր, արասային հավարթարին և Գիրլինի ֆրահաական դես «
««Երև կողմե, Զեյմարդեն հասաւ ժամը 11-57ին։ Տարսայի Վեր«Երև կողմե, Ջեյմարդեն հասաւ ժամը 11-57ին։ Տարսայի Վեր«Երև դատեն հետ իսր հրապեցի և Վերջ", ունիիարու Ռեան ընդուհեց ժարավարա Կերլինիը ։

« Հետ և հանա հարագահան

ժամը 12.30 ին չորս վարչապետները եւ իրենց խորհրդակա ծանր 12-30/ի որա վարչապետները եւ իրենց բողջորայան բնջ հասարուներա՝ Հինիկիր համատուր բնակարանը, եւ նախատան բջին, մինենոյն ատեն հասանակարությանը առաջական 12-45/ին սկաու բուն խորհրդակցութ իւնը, տեսեյով երանան այս վարչապետները առինի շունեցան առանձին իստակությեն համան ։ Ձորա վարչապետները առինի շունեցան առանձին իստակութիւններ կատարելու ։

«Կցուքիրծներ կատարելու .

Ֆասի 3 հիմ (չինդչարիի կեսօրի հրիջի) րաժնուհցան, բացի հատվի 3 հիմ (չինդչարիի կեսօրի հրիջինը իր մասնաւոր յարկա հասինիեն և Հիր էրեւե՞ Այս վիրջինը իր մասնաւոր յարկա համին մեջ նաշի հրաւիրած էր իր զինակիցը։ Այդ պահուն Ձէ չժ«Հեծ ինան կ հրաւարացի հարարարը, իսկ Գ. Տալա«Եւ ծիան կ հրաւարակա դատուիրակումինան շետ։ .

Ֆասի 4 հն Ձեխուլով արևու յարտային հանաստարի չարտու«Եւ ծերակիի չինական դեսարմաց Արծիր հանական կառավա «Հեր և ձերակիի չինական դեսազմաց Արծիր հանական կառավա «Հինաի կանձնեցին ծանուցալից մը, որով չեխական կառավա «Հինաի կարմեցի իր անակենների հրարարան չի այստարի իր հարարատուի է անձնեցին ծանուցալին միջ հարարան չի այստարա հեն Անալինով կարապետը ինա ինա կառատուի է Անալինով կարապետը ինա ինա ինա կառատուի է Անալինով կարապետը ինա ինա ինա կարական կարական կարական կարական կարական կարական կարական չենական կառավարա ինչենը հանական կառավարա ինչենը հանական հանականարութիւնին մասիա հետար հանանան հանանան հանական հանական հանահարարա ինչեն հանական հանահարահարահարար հետար հետար հանական հանական հանահարա հանար հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական համարան հանական հանա

անար 4։30ին ժողովը վիրակատ, տեսելով միրչև 8։ աստ-յ հրճատունցաւ ձայի համար, վերակակա, համար ժամը 10ին։ Ու-բեր, առաջին ձայի հրա հայ հայ ժամ հայ-բորակայած հղան չորս հայ պարետները, եւ սկզրունքի կէտերու մասին համաձայնութիւն Պարտահաները, եւ սկզրունքի կէտերու մասին համաձայնութիւն Պարտահաները, եւ սկզրունքի կէտերու մասին համաձայնութիւն Կոյացած ըլլալով, ստորագրունցաւ գիշերուան ժամը 12.30ին։

### Zunfudunlinephuli qihmenr hkshrp

ծակաւին պայասնական գիկոյց չերասարակուտծ, Փարիզի, հատնի, Գերլինի, Հռոմի հւ ուրիչ երկիրներու հեռադրական համակալութիւմները արդեն կր հաղորդեխ համամայիութհան Կիասոր գետերը։ Առաստիկ անանց ամկակումքը։ 1. Չինալովաքերյ այլն դրանները ուր անվինելի է գերմանա-կան մեծամասնութիւնը (50 առ հարիւր կամ աւելի), պիտի պար-

պուին եւ աստիճանաթար Գերմանիոյ պիտի յանձնուին հոկտեմ -բեր լին (այսօր, շարաթ) մինչու հոկտեմբեր 10, հսկողութեամբ Անգլիական Լեգէոնին կամ միջազգային զօրագունդի մը (անգ -

նույրոպետ Հայաստանության հրապացի)։ Այս զինուորները պարզ գլխանոցներ պիտի դնեն եւ ոչ թէ պողպատե սագաւարտներ ։ 2. Այն շրջաններուն մէջ ուր հերմանները մեծամասնութիւն 2. Այն շրջաններուն մէջ ուր հերմանները մեծամասնութիւն . այս շրջատարում աշց ուր թորսատաքը։ հեժաստանության չեն կազմեր, կամ Չկխերը կ՛ուգեն պահել ազգային եւ տնտեսական պատճառներով, միջազգային յանձնաժողով մը պիտի կազմուի, վէճերը քննելու եւ լուծելու համար:

3. Այս միջազգային յանձնաժողովին մէջ ներկայացուցիչներ

3. Այս միջանգային յանձնաժողովին մէջ ներկայացուցիչներ

3. Այս միջազգային յանձնաժողովին մէջ ներկայացուցիչներ պիոի ունենան Չեխոսլովաքիա, Անգլիա, Գիրքանիա, ֆրանսա եւ իտալիա։ Ուրիշ խասքով, հանրաքուք պախոչ վատարուի այս վի-նելի շրջաններուն մէջ։ Ցանձնաժողովը պիտի վճռէ թէ այդ շբր ջաններեն օ՛րթ Գերքանիոյ պէտք է յանձնուի, ո՛րը Ցեխոսլովա քիոյ։ Որոշումները վերջնական պիտի ըլած եւ Շորուած շրջան -ները պէտը է յահոծունի հոյհժրեր 25էև առաջ, երբ պետի գծուին Ձեխոսլովաքիոյ նոր սահմանները եւ Գերմանիա ստացած պիտի ուսը հրեն ձորած հորհագրութի.

ըլլայ իրեն ձգուած հողերը։ ««ՈՒՍՈՒՆ» ԿՐ ՑՈՒՋԻ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ԵՒ

LUZUNSULP QUZULREBEPE ԱԵՎԱՍՏԱԻ ԿԱՀԱԵՒԵՐԻ՝ Արաբիայանի և Ֆրահսայի վար հորչերարկցունինանց բինքացրին, Անոլիիսյ և։ Ֆրահսայի վար չապետհերը ֆոհսային ընդուներ տալ անդիւնֆրահսական ծրապե ըլ, այլ ժահաւանդ ապատեր հիրանձիր հիրանձիր կապետութութեիչներ Հիրական հոր պետունինան մասին։ Այդ միջոցին Մուսոլինի առախ ունագրության հարարիայի և Լենաստանի պահանիները, և Հիկիքի առի ջեն շունագրիայի և Լենաստանի պահանիները, և Հիկիքի առի Ձեն օգտունցա, փառանգելու համար հրաշխատրութիանի հիդի թը։ Բայց իվերքը հատմուրինը հրարհանգ, պայիմանա, որ անկա պաղ դոհայում արուի Հունգարիոյ եւ Լեհաստոնի պահանցնե

Հինգչութքի օրոշան բոլոր ժողովներուն՝ մէջ, չորս վարչապհոհերը ամիոփուկանայան միայն չնիական հարցին վրայ, չաքորդ առուսան ձղևյով ընդհոհերա բեղապահան ինդիրինը և գործ հեր վիայն և աժերինիան Բերքերու Բղքակինյները կը դրեն

Արդքրական եւ տաքարիրնան թեղթերու եղ բանիկաները կր դրեն ԵԼ Գ. Տուրսուիք եւ ֆրանսավան գատուն իրական ինչուն մայր հատեն Երսքապքս գծաւ՛տանցին Հիիքերի ցոյց աուտծ գործնական ողին, վիճարանունեանը ընդքացրին, ինչպէս եւ Մուսոլինիի Հայաստրոր Հանգերը, իրթեւ ձիքերող 414 կողմ է Գերմանիոյ եւ ժիւս կողմ է Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի ձիքեւ :

Անգլիսյ և միջանաս ի միջև։

Մեծողորալ այեջան հպաստառոր էր որ, իրադեկներ կը նանատնե մէ դրահրու խորք-գրակցումիներ ոչ միայն տիտի լուծէ
չիրական տագիտար, այլ և խաղաղութնան հրկար շրջան վո պիտի թանայ, հարթերալ ուրից միջազային կննիոներ որոնք տարեների և վեր կր ներկն ներոպան։ Այդ ինդիրեները բնծունցան երէկ,
ուրրան առատ, չրա վարչապետներուն բաժանում էն առաջ է
առաջին կատարուա խորք-գրավայունիներն կր հրենցեր Մեծ Պատեբաղնեն վերջը գումարուած միջազարային խորք-գրաժողովերը։
Իրադեկներ կր հաշատան Մէ օրակարին կր դրենցեր միանունին
առողարայի վարձիր ինչը։
Անականակործության արադես հատորենաարական համաձայնուՄեծաննեսը բանել որ չորս վարչապետները ջերմ բնագանանը։

Մեծաննեսը բանել որ չորս գարչապետները ջերմ բնոլունելու

արաստական ըսները որ չորս վարչապետները քերմ ընդունելու։ Միջանկաս ըսները որ չորս վարչապետները քերմ ընդուները Ճասնաւորապես կը գնամատեին Մուսոլինիի՝ պայծառատեսու

ժառմաւորապես կը դեաստաներն Մուսոլինին պայծառատնու. -βլերը և Զեյժպղենի անդույ հանգիու, այիպիսի պատեւ որ երկո անիաւտակելի կը համարուեր համալիարձային պատերազմ է։ Այս առերև վահատեր երկրերը ժառնաւրդ դեր մր իչ վերա դրև հաև ժաղարակատ Էիզինին։ Դերժանից որահաւային հա-խարարը, որ ժինձայի ատեն պատանայ ծրադրին դեկաստորն է, ներևու արաստան Անեն առեն է։

խարարը, որ ժինչնոյն ատեն դառաժետյ ծրագրին զիկաատորն է, հետեւնալ բարապարունինեն թրած է.

— « Երբ չորս ժեծ ոփտունեանց վարչապետները չով չովի կուղան այսպես, չեն կրնար բաժանուիլ առանց հաժաձայնունիկան ժբ բանդելու (Մոժնական սիումներու չնորհե կարելի կրլլայ չա մի մր ժամեն կոլու հանել չատ աւելի դորն, յան ինչ որ պետի կատարուէր գիւանագիտական խորհրդակցունին հանդավ, աժիս - հերու ըն Սարդին։ Ահա պերձախոս օրինակ մը անձնական խոսակ-ուս հետև»

ԵՈՒԿՈՍԼԱՎԻՈՑ կառավարու Թիւնը Հրաժանագիր մր Հրա ապրակից որում ծամաժամի ի կարդ մ թի և ի հիրու եւ մ ասևաւորադիա գուրակից որում ծամաժամի ի կարդ մ թի և ի հիրու եւ մ ասևաւորադիա ամ էծ տեսակ հանածոներու փալիներու և հիւտուածեցեններու արտաստումը կարելի է արտածել միայն փոխարժ էքը ոսկեղորա վճարելու պարմանով։ Այս տեսիչնուինակիա է, կարզիլուի յիլու ած երև թերու ապածումը դեպի Գերմանիա է

### ՉՈՐՍ ՎԱՐՉԱՊԵՏՆԵՐԸ ՄԵԿՆԵՑԱՆ ԵՐԻԿ ՆՈՐ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿՆՔЫ ՈՎ

Ձորս վարչապետհերը իրենց գործը լրացուցած ըլլալով, Մին երիրեն մեկնեցան երկկ, ուրրան՝ Գ. Տալատիկ օդանաւ հոտա ժամը Լին, ծոր տեսակցունինոն մը ուհենալով մարավակա Գկօ philip Shan

Մինւհոյն ատեն Հրատարակունցաւ կնցուած Համաձայնու -Քնան ընագիրը։ Ինչպես գրած ենք, պերմահական բրջաններուն պարպումը պիտի սկսի այսօր, շարաթ չ հոկաներներ, վերջանա որվ հոկաների ընկն։ Մինչև հոկա 28 արձակուած պետք է ըլ ան դերժան եւ չեխ բանատրկեալները ։ Ամենէն ուշը մինչեւ նոյեմբերի վերջը *քուէարկուԹիւն պիտի* 

Ամեսու ուշը սրայու տարուի վիճելի չրջաններուն ժէջ։ Դեկտեմբեր 29ին չորս վարչապետները նորէն ժողով պիտի գուժարին, կարդագրեկու Համար իեծ եւ ծունալա փողջականանու Թետնց ինաքիրը, ենիք մինչեւ այն ատեն Համաձայնութիւն դոյա ցած չրլլայ Փրակայի հետ ։

\*\*\* 9. Տայատիկի վերադարձկն անմիկապես վերկը, նախ « ծայրաորչը գերագարձէ» անոքրնացք գերքը, մասիա րարական խորչուրդը ժողով գումարկող, պետի գենել գերակողի հերթարկուած 2, 3 եւ 8 թեր. պահատիներուն արձակման իներիրը։ «« Մաւսոլինի անոքիկագես Հռոմ վերագարձա, իսկ Ձէյժ -պրլին մենինի առաջ երկար անսակցունիւմ մը ունեցու Հինչէրի հետ, ընդհանուր հարցերու մասին։

Մոսկուայի մէջ չորսերու խորերդակցութիւնը կը հկատեն ոկիդրը Խ. Միութեան մեկուսացման, զայրոյթ յայտեկով Անգ that be Demount of

### 2hhadpuli hanadurniphilip limbungku Burmlinepheli pujslimo kr

Պէտը է խոստովածիլ որ լեխական կառավարութիհան բոնած դիրջն ալ մեծապէս դիւրացուց համաժայնութիկւնը։ Ձեխոսլովա գիոյ հեվայացուցիչները ծանուցադիր մը ուղղած էին, որ կ՛ջ -ա՛ջ։

ակա հերկայացուցիչները ծանուցապիր մը ուղղած էին, որ կ՛ր տել՝ ակա հերա անաստաններու, Գերմանիայ ձրելով այն բրիաններ առանձներու, Գերմանիայ ձրելով այն բրիաններ ուղ աշեր անինա տարիայան կարանան այն արիան իր անարան ան արիան եր կարաններ ու բերաններ առանձների արանական այնարկա կարաններ ու բերանան արանձայիայան կարանա արանձայիայան բայութիւներ և արաշապանութիւներ չի արևա ընդուներ՝ տարաբու եր այնարկան լարանական արևարիան առաքանիայան հետանանութիւնե արևարանա կարանական արանձայան կարանական հետանարաների չի արևար ընդուներ՝ տանրաբու եր այնարկան լարանական հետանանութիւնե ու եր կարան են, ինչպես իր արանձայիան կարաական հետանանութիւնե ու եր կարան են, ինչպես իր արանձային կարական կարաական հետանարան հետաները և առանարան հետանարան հետանաան հետանարան հետանանանան հետանանարան հետանանանան հետանանանարան հետանարան հետանանանանանան հետանանանանանա ժողովուրդին աստապանջներին եւ վճռած է կատարել դումողու βիւններ որում բերդ եր իրուած չեն չպարառած ժողովուրդ է մր ,
այսջան կեղրանացեսը ճիրերով է հետեւարար, իրառունը ունի
պահանիկու որ միտ հողոնե այ հասկազույներն ու ունի
պահանիկու որ միտ հողոնե այ հասկազույներն համար։ Ե
βէ բանակցա βետնց այս լբիանին մէջ մակողանը մր պատատեր
է չենաված կառավարո հիսեր կառաքային որ հորոնակային հրապատանը չէնայանում
նուի մէջազգային խորբորաժողովի մը ձնուրենան կամ նակապահ
նուի մէջազգային հորուարարու հետև չենավածը կառագրութիւնը անձ

մր»:

«\*\* Բրիտամական Լեղէանը, որուն կրնայ յանձնուիլ պարպունքից չրջանին հակողունիւնը, ունի 500,000 անդամ եւ արդեն
իսկ պատրատասն է 50,000 հոգի, անձիջապես գործի անդներու
համար իրբեւ էկողջ գինուոր, երբ ձեռնարվուի սահմանադծումի դործադունեանց։ Ձատուած 50,000 հեղեոնականները
հատրանարի դինուորներ են, բաղաբային հայուստով եւ իրենց յատուկ խործադրամաններով Անդամեներին ոչ մեկը դինուած դիարի
ըլլայ, երբ գործի ձեռնարկե։ Չարդապես պիտի ժառայեն իրբեւ
բաղաբային սատիհանարիներն Լեղեանին նախադահը երկուլարիի

Հեռանար, արում հանարի

(էուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. է․)

### **ሀՅԼሀԶԱՆ ՈՒ ԾԱՆՐ ՀԱՐԿԵՐ**

Snir, snir, snir...

3. Հաւասարակյոութեան (միւվազէնէ վերկիսի) ։

ipma makopta

Այս չորս տուրջևրուն ենքակայ են անտական պաշտոնեաները եւ բոլոր մասնաւոր Հաստատուքեանը ծառա -

imbolammi Philiberg, mendikanik pum pungi bir Ukh menggi hin yaba dibi menggi Penguhih dipung, shami pip subibi agai bir dinaghai hin mehir imbolammi Philip Umribbo, bida r

կատարհալ լարիւրինթոս մը, դո կարձես դիտմամբ ստեղծած են, որ

ուէսզի Հարկատուն չկարևնայ ելլել «ԷՍԷն ևւ ելժտական պայտոնեան ու -

եր ծառայնս դրամատան մր, խանու. Բի մը կամ դպրոցի մր մէջ։ Պարտա. որ ես ամիսը 30—33 ոսկի — տուրջ

կանութիշնը որ ծառայողը կրնայ Հե-սանալ առանց Հարկը վճարելու, կա -

ւստապ առասաց արդը դապարու, դաւ-գործատերը տուրքը վար դՈւ թոշա-կել եւ աժ չ ավ իս յահմել իրեն մաս-ծոււոր ցանկով մը (պշուռու)։ Ֆե հաւոր ցանկով մը (պշուռու)։ Ար

ապարտուի տուդանքի մր որուն Հա

որ հրեշակայել վիճակը պաշ

չևւ 300ի կր հասնի, առորդին համա

արևանիրում եւ ծառայողներում, ո -բոնը յանախ 20-30 ոսկի Թոչակ կր ստանան։ Խեղն մարդիկը ստիպուաժ են իրենց այս ոզորմելի վաստակին

րեր՝ բո գրանրանովե հրատրին ատ ոչէն բենսևմեն ատն տրրապետը որասո հերով այր ոմանարեն մաստանե

Եւ որովնետեւ մնացնալը չի դաւհը , դատ մը նաստատութիւններ կը ստիպ-ուին քիչ ներկայացնել թոշակները ,

ուրե ԵՐ, ներկայացներ թողակները, 50 փոփութել 30, 20 փոխութե 10, եմու 16, թնականաբար չարաչար կր առժեն, երր հեղերը հիրեան գայ է թեկ հեղերը միլա հիշան կուրայ , Հանի որ ժատհումիերի միս ու արիլեն պրոված է այս հրաներ նախապե – աումինան ժէ՞ք։ Ծուռ նայք պարած –

husha, be wh sulana one he dumbt

գանքններուն հարկորին 25թ, համա գանքններուն հուտայ գանձած տու

այն մասնաւոր օրենքի մը, այսինքն

շրայուստալուս ։ Հատաք օրինակներ որոնց Հազարնե-րով են ։ Միայն ըսեմ ԹԷ - ԲԷՀը այդ ձեւով է որ - Վերջերս - 27,000 ոսեր «ուղաների դատապարտունցաւ Բերա-յի Հայոց Յաղականուքիւնը ։ Որովե ԹԷ Թաղականուքիւնը - ժամանակին

պակաս ցոյց տուած է ջանի մր պաչ. աշնետներու Թոչակները։

Անուծան քիչնրու Թէ աուրջի մաջ ոահենգութիներ անենեն մահացու մեղջի է, եւ հետեւարաբ շատ ծանր տատիծի ենթակայ։ Էնդաժչեր 300

mollumptu:

phybhy :

he blown washind with sun

չներկայացնեմ

4. Umewalimhh m

Uhul & hupdbl &t dage weche .. ատորի հրևույթ մըն է, և թէ միււ ատեսարականները գու ու խաղաղ են։ Գործագուլը ընդհանուր է եւ կը չա սունակուի տարիներէ ի վեր։ Միայն թէ լուռ է, չի պոռթկար, ներսեն կը բանի, որովհետեւ Թուրջիոյ մէջ ո իր է պոռնկումը, հոգ չէ ամենեն անեղ ձևւին տակ։ Եւ փոքր արհեսենանայ ձեւրա տապ։ Ա. արդը ար բա բառուրիներին ումանը բառ աւող պիտի վճարեն իրենց երգիքը։ Այսպես, սա-տիկանումիները հիմավուրնե ակսած է գորեն իրամալ խափավորպութիւն (առալոթաժ) համարելով:

Bhinns, hogiga upup mbirbbe այդ շվուջը արհեստաւորներին» չա րականին մէջ եւ տուրջերու անտանե. Որ րեռե է որ ստիպած է գիրենը փոջ-

սիս ըսենք որ Պոլիսն է կառավա րունիան դերաւոր հարկատուհ, եր -կրորդը հղժերն ըլլալով։ Իր ժշտ 600 հայար թնակունիսմի, այդ բաղաջը ժիայն հինգ միլին ոսկի կր վճարէ Քաղաջագետունինան։ Այ կրնաց Հե ահեցնել պետունեան տուած տուրջին ջանակը։ Որովհետեւ, Տարտարար ունստ ըսուածը գլխաւորարար Գոլ ւոյ մէջ է։ Դարձնալ հոս հն դրամա առանները, մեծ ընկերու թիւնները մեծ վաճառատունները եւն.:

Արդ , այս դադաքը դրենել տուր չէր վճարեր Ապահոլ Հաժիտի օրով իրրեւ մայրաքաղաք , իրբեւ տոսեմ այնորհեալ։

Husantungenebeng shangt mi գրավութիւա են են առար։ Կար միայն թեմերթիւ կոչուստ չահատուրդը որ հայտ չեր, յիտոյ չեր դանձուհր

Snipp part aprilphibe nhume ին, թեմալական վարչաձեւին տատումեն երեր տարի լետոյ ։ նակատած ըլլալով փախատունիան չկն-Իսժեթ փաչա հետրեց տուրջերու աժ-թողջ չարը մը, սկսետլ չահատուրջեն (quiquilit dbphhuh) shight unundulu ասրունքրուր իւ այլ աուներեւ

Գլխաւոր փոփոխութիւնը այն հզաւ , պետական պայտոնեաները Թէ ոսնաւոր հաստատութեանց ծառա\_ յողները ենթարկունցան ծանր աուր

Ասկէ դատ, առևարականներու տուրջը Բէ ծանրացաւ եւ Բէ բարձ . բացաւ, ծնունդ տալով ուղղակի կոր. ծանարար չարաչա<sup>գ</sup>ու **Թ**հանդ

Բայց խոսինը աւնլի ժանրաժառնուրեն և օրինակներով, որպեսզի կա ցունիւնը երեւան դայ իր աժաղջ ժերկուներոնը:

Shehwihu umbaneng macegue sh-

Տաղնապի տուրբ (պուհրան վերկիսի) ։

1. Շաշատուրը (գազանն վերկի

ոսկի պակաս տուրք վնարէ, եւ ար -չէն տուղանրդ կը րարձրանայ 10—15 Տազար սսկիի։

Quepote Pt 100 nulp woomlewhad equipositus & unquest, top wifup 30 երը, ոկոհալ կալուոծատուրջէն մին արև Տամրու աուրջը, ադրի ու լուսա որութեան տուրքը, պահապան աուրքը, եւն., եւն.: Ասոեցժէ գաս կարժիր Մաշիկի և Հալը կո Բեան նժան կիսապաշաշնակ մուգահրբև վն տեղարկեր մահերև ռասունը իւրրբև ան վուժար թ։ ս հրար բզար կիսամահաշրարնար Հա հանցև ը աչմոն ու Հանք մուրան

Գանը հիմա մեծ ու փոքր առեւարա աններուն եւ արհեստաւորներուն։ Աստնը ամսական որոշ դումար մր չեն տար, այլ իրենց չանուն համա -

physical part for under the form furmen a grand marker, where he ger the control of the form form and formal for under the formal forma

pomponed by be butuled by mak

ույլու ու հայտապատ պարտաստատ ու -գածին այեր հաղուք ու դանձել։ Միայն ըսեմ Ձէ պարտեհատ մը իր նոչակին մոտաշորապես Մեխ ՄԻՈՐ Դե տուրը կուշատյ։ Եւ այո՝ առես ա. միս։ Օրինակ, 100 ոսին ամսականով Two water out for many of the state of the s կրկնատոմարի դրութեամբ կին մասնաւոր հայուակալ մը ունե Տալով, մնայուն ին այցելու։ Աս utus & bounded amountable սոսյիի եւ ծախրի րոլոր փասա քյուղթերը, ի շարկէ բոլորին ալ վրայ դրոշմաթուղթ փակցնելով։

Երկրորդ՝ աժէն տարի Յունիսին (Ելժտական տարեգյուխ) պարտաշոր ես աշխատանքի արտոնագիր (իւնվան ptqftptah) առնել, ի Հարկէ ցնծա ով փոխարժէջը, որ | ոսկիկն 25 ոս -ի է, համաձայն հաստատութնան ա*իճանին։ ԵԹ* է օր մր ուշանաս ռապատիկը տուգանք կը վնարեւ Երբորդ՝ ամէն տարի հայունկչիս (ովիլանչս) պիտի ներկայացնես ել ... մաական ձիւգին, վրան ջանի մր ու կիի դրումաթուղթ փակցնելով։ Ու գանք: գանք:

Ծնիադրենը որ տարեկան 1200 ou. կի չան ցուցուցած հու Հարկանաւայ արողացնետն կուղայ եւ կը դանձէ օրի հական սակը, որուն մէջ են ավատ Նական սակը, որուն մէջ են ամոտ կանաւորներուն վճարած չորս տուր fbpf my:

un 3-400 nulp be znetig 4's հես։ Բայց մի անապարեր։ Մէկ, եր -կու, յանախ երեր չորս տարի լետոյ կուպայ կառավարական ջինիչը եւ կը ջենէ ղումարները ։ Որջան ալ անիներ *ըլլան Հայիւններ*ը, անկարհլի է որ քննիչը պակաս մը չգտնէ։ Մանաւանդ

Եթե ճարպիկ հա, կամ հփուն (փիշյուրժարիս բննիչին հետ, տալով կրը. Հոն մր որ 100 ոսկիկն պակաս չրլյար։ Բայց Հարիւրին 90ը չեն դիմնր այո ձեւին, որ կրնայ մինչեւ բանար տա հիլ ենքական, «հրաժամանակ չատ by bullmhub. menubphpne bbomphhind

Philipse Wheplay be min such de արտաքրը գորթայ աշտահական դնկու-արհան կությա յաշտահական դնկու-ցում մբ։ Տոմարները անկանոն դատծ բլյալով, թենիչը ՁԵՂԵԱ ՆԿԱՏԱԾ Է ՁԱԾԵՔ, և ԻՆԻԸ ԲԱՅԷՆ ԳՆԱՀԱ -ՏԱԵ Է ՁԵՐ ՇԱՀԸ, դանելով որ գուն տարևկան չահան ևս ոչ ԹԵ 1200 տարեկան չանած ես ոչ 195 1200 ույլ 12,000 ոսկի, տասն անգաժ աշեth: Zhmhewpup uting & dauph 3-4000 nuhh, woweh supperpts 20. իրրեւ տուղածը անկանոն տոմարակա

Տիսկել ինուհեկենիեր

րանը կր ներկայացնէ յարկս mustin dp: Swamppnespa, melif հրեսուն տարեկան, միջակ գեղեցկու Թեամը եւ բարձրագոյն չպարով Սոշանոցեն շիւրանոց կ'երթեւնկ։ Մէկ անգաժ կը նայի կերակուրին 4'bp@bible without the alament Smithiphis րավուրը, տասներվու անդան կբ հորսան անդան բրննասիոյի կբ դնե իր հրեսին։ Երկու անդան կր խառնե կե-հասնան անդան հորսերվու անդան կերակուրը, տասներկու անդաժ կը իստոնկ ներկերը կապոյա, ներժակ, կարժիր ֆրանսական դրոշ կը չը, ut mymhpach, myphpach, ppbbbp Aphmhurbb f, mith , had be phouse տայրող գրաչ...: «Հաս», չուս ուտ. ուշիրե է»։ Երեկոյ է։ Գր Հեյէ դան. գր։ Գերքայ կը րանայ գուութ Ներա կը մանէ ամուսինը։ Ունի ընկնուած երեւոյթ։ Նաեւ յոգնած։ Կարժես ու... ւերուն վրայ կր կրէ րան մբ։ Խա՛՛չ... Ո՛չ։ Ամրողջ Գողգոնա լևոր։ Կինր կը խոսի ու կ՛րսէ.

- Նորէն ի՞նչ կայ...: Երևող կա ինը նս: Նորեն տասը թիլօ տիւրու ... Բիւն գնած տուն կուպաս: Ըսե՛. ի՞նչ

— Ի՞նչ պիտի ըլլայ։ Քաղաբակա որիդոնը չատ ժռայլ է։ Աժպեր ձեւ ամպեր կուտակուհը հե։ Աժկ hund Posts, hung, Abspeny he samb :

4 pap 4'put.

— Ի սեր Աստուծոյ, ի սեր երկե գի... վերքացուր սա երեմիականեւ բթ.... Ես սեհեակր կը զարդարեւ ձեղանը կը յարգարեն, կը հագուրե եր պետուին, ծաղկամահին մէջ ծա դիկներ կր դնեմ, ծաղիկներուն վրա, անույանոտութիւններ, կր ջանամ ժր. ասույա-ռատերիցին և հեր բնակարանին մէջ, մինչգետ դուն աժէն օր կուլաս։ Ուրիլ խոսը չունի՞ս ընհլիջ... - Ունիմ ։

Smanthal obtate

Թերեւս դալթակղից,

qualt, jusup 20-25

nunch punquete:

qualif upunh unum

Lut', bushbop: Uhuhu phiau Shun Ppunup ben

form by publiphismed ..

— Հրոտ գը ըստրոստ ս ... — Միսը ողևլո՞ւն Հաժար ... — Ի՞նչ ժիսը ողևլուն։ Բու ժէքգ գուտրթութիւնը ողած ըլլալուն Հա \_ insposed, brings be mendaget zu

թե դիսչակ կոլլայ որ հաստատու -Բեան մր չահը այնքան քմահանորեն կորոչուի անձանոնի պաչառնեայի մր կողմե, յանախ 20—25 տարեկան ան -

Sand behommones do: 24m'; duedho

Անտարակոյս կայ։ Եւ մէկէ աւելի - վերաքննիչ, վնռարհկ եւ վերջա \_

պես պետական խորհուրդ։ Եւ սակայն, գործնականին մէջ զգոր

շարդիս դրատը չի բրուրթը օկտակչը իրաուռեր ուհիս դիժերը, երքսական լհրաջնեիլ ժարժերն, բայց պարտա \_ ուր ես կանիիկ վճարել Որանակուած Հահր տուրքին կեպ։ & &ադլ, եթք չչահիս ժերացնեուԹեան ժէջ, հարիւ. թեն ասար համեմառութեամբ ալ տու-

ինչ դրեցի՝ գրեցիչ ։ Անսիորձ երիաս

սար։ Ա՛լ ժեղջցիր ինծի։ Ես չկար ղուեցայ որ ամբողք երիաասարգու . gankyan op makany kehamanipan gankyan op makan keha dipant dipant dipant melih melihan melih melihangan samah opmis melih melihangan samah opmis melih melihangan samah խատե օրական - ինդ ֆրանջ աշևլի չահիլ։ Ասանկ կիրյայ էրիկմարդու -Քիւնը եւ ոչ Թէ լալով։ Ուրիչ նիշնի մասին խոսէ, ուրիչ նիւնի մասին...

Ut the history be

*խեն թենաս* 

Se 25 babe. . չէ հղծը... — Ծրաբին ժէք ի՞նչ կա — Տասներկու հատ երե

սակցութիւնը ..

- Upunga t

pinguis, Sugaronte

- Հակառակ ընդհանուր արգու ենան որ յառաջ նկան է պատերութ վանչ և միսին աղելեն, հացին արկն ու անդործու նենեն . . .

Cubify de neight

Stonep pain sellmg , Umby (with)

— Առաքուց ըսեմ որ պատերացի ողութեան, անգործութեան եւ պար

Up demelonoped ... undarabagad

ւի խոսքերը կր ջղայնացնեն դի — Աառնցմէ ոչ մէկը չէ։

- Nout nephati...

— Բերբ - Բերբ

- 4'69bt

What's, pull 5 dbnus

Rpum, & tillmturg emquit ale

Promne Hall's Phiand , myne

Հապա ըսիր որ օք ոպիւսեր վ.

preb sombly find proming to

Jula emm ant morner : Apa emm tankt

- 2nampf 15°: Whoney pl.

- Openupruth hipput ahngu se

Դիորին դիորին չիքներ, ո

Zmphip shunch phio

Thomas 25. Equinal S. Find delin we have 25.

ուր ու քովս Հարեքը պիտի of many the party of the party

\_ Է՛, Հիմա ամրողջովին կր խեն

- Рафи Стррер Фрибр зрушел° св

— Կրոդը տանի բովդ հղած ու չև . դած դրամը: Ես պիտի խենքենամ բու judhana planta samap

— Բայց ես լացած չունին : Ար ցունքի կաթիլ մր շկար աչքերու ցունքի կաթիլ մը չկար աչջերուս

- Մա'րդ, մա'րդ, իրողութիւնը Ճչմարտութիւնը, իրկանութիւնը լա՛լ, գիտին դիվը գրրանց վրայ ձյասբիրձեր գիզի պահ որ ըստե առւագ գուաթը ըլլայ։ Պատերազմ պիտի ըլ – աչատիառւթրումը, իրդ ֆրանջ վրայ որ ինձի պէս անհման կնիկ մը ու կա՛յ...: Հոդիդ ողջ ըլլայ։ Կը թա գրեր է՛, ֆովթ հարիւր կնիկ մը ու նիս։ Ջուարթացիր, հրջանիկ զգայ լնօրինոց: Մարդ Աստուծոյ, դուն ինջու: Մարդ փարևոր ըսելից։ Ռոնիս, չատ կարևոր ըսելից։ who offenife young bly hugger the offenife nephrobe tople ing the death of the top

J 152 E Lut', bushing: Parlez moi d'a

Մորդ կողը հրվախին կը դար նուի ու դանկարծ թեին րկրնին վա կ'իլնայ, ոտրերը վեր, ցուցագեր էր սրունցներն ու գիստերը ար մել մեկ կետ մուկի կը նմանիւն ին , ի՞նչ տափակ մարդ ։ Սանկ գր -ւս ըն նիւնի մր մասին հրկու խոսը րողք անցորդները և օրոպետի կ

Mont nephote

- Այսօր լուր առի որ ժայրդ հայր. լի Լաֆայեներ դարձած ատեն օքքո . պիւսէն վար ինկեր է ու նդմուեր է . . . 

— արհագուհը, դեպի կյանեն այել. բեջ արհակ չդիածասո գուսաքի հիմի մեջ չուրք երկու խոսա բնել։ Եր իմե ուրեմե Այսօր, կեսօր կերջ, դեր. մակուհիա մոտե էի։ Արարփաս ըւ բույրու էր։ Հրաչուրի բան մի հրաժիս վերարերի տուրջի յանցանջին, ա զատում չունիս։ Հաժաժայն դարտ Lungus, Euskiffin under ungus fingeling sambigust und under gust und und bengang de under besteht under Bet under Bet under Bet enwendelt under beiter under Betern der beiter der beiter der beiter Հրամանի մր, վերաբննիչ մարմիննե-րր կր մերժեն դիմումներուն Հարիւ որը արդաստանության հայտարը իրավ -իր 95-ը, հոլմութինամը վաշերացնե -իրվ հշանակուսը, ասշենն։ ջանիր իրանի, ընդ աննրկի մետասանը ու-չորթաս, իրող աննրկի մետասանում չանի -են հետոս էրող անարագրությանը ing: With superfith using & often gfilm . . ան մը ըսէ ... — Շատ հանելի թան մբե է

Վերաբնհութենեն յեսույ կրնաս գի-մել ծաեւ աուրջի վճռարեկ մարժենե-բայց պայման է մեկ ամուան ըն -բացքին վճարել նաև ռուրքեր մե -նացնալ կեսը: Այ գործ լուծիա՝ գրա-վճ առարեներով և Թեք չահիս անգամ-հետ ու Հատարես և և հետա հա Phy ap sugarungty t- the holimp hos րոչ որ հազուագրա է— չոս դրոար ստ առնել վճարուծից մեկ մասը։ Գևսա-կան սծառուկ մտած գումար մը կարև-լի՞ բան է որ զուրս ելլէ։ Մարդիկը դիտեն առնել, դայց ոչ ևս աալ... Եւ նան, նաև կաչառը, օրինական այ Հանքը հա ստանալու Համար։ Ան uhut muh muphtu:

Իսկ չանհրդ հարիւրին հարիւր է : Ոճիր գործէ, մարդ սպահեէ, եւ կրբ-հաս ազատիլ։ Բայց հրդ խեղիրը կր Հետեւա՞նքը այս դարհուրելի կա -

11/20 Muzul'u. - Pregunnessant francockend & wapment tod 1 MAISHAPATHP JUST

> AUPTUBLE SULUVOSEF « BUJEUR »E

### उम्डान गर्न पर्वेट

Հեղինակ՝ ԹԵԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Regi - p-mpqd . U. LUPLLBUV

- Ասիական առասպելին մէջ պատժուած աժհատարարոյական կախար. դր։ Բոլոր կինհրու չարունիւնները ժէկ կնոք ժէք ժարժնացուած։

4bgte up sauhgubd um Proppe amph bubled Aship be P&Sohne Pho dt Sunhap bybyme :

Այս երկրորդ միքսայել պե քր եւ Բեն. ըեց փուք այնարկան եր եւ Բեն. ըեց փուք այնարկան էր եւ Բեն. ըեց տրանչ մը ստացած էր որ, Մընքին տաևջ մաստանիշուկաու

Այդ վայրկետնին դուրսեն դարձետ դրան դարնուած հարուածները ամէն մարդ սաքի հանեցին։ Միայն Գագի . կը հանդարա ու անտարրեր,

видь'я, щипин пе прише цира. hay Shifty

նալ նեսնել։
Մեր Հայ ծառահերը գեպի դուռը
վագեցիծ եւ վայրկեան մր չետոյ վե-ըադարժան, յայանելով որ Ջէյի՞ու -ներ լիառե ձիաշորհեր հկած դուռը

էր սպասին։ Գագիկ կարձ խնդուր քը արձակից ևւ ժեղի ժշակցաւ ։

— Ըսի Թէ դուր, Անդլիացի մար լիկներդ, լաւ մարզանը պիտի անս

Verphi alfunt church pe grues be hubith utuh dan ningma, manunum hpa empamba gamt:

Cup Pt Zum fung uhuh np -Ուրեմն ցոյց տուր այդ խողերը։ Թուրբեն կող են :

Մընթին ատոր չպատասխանեց։ Ե-է չհամաձայներ՝ պիտի նչանակեր վագրին մոտենալ կարժիր լախ մր ձեռքին։ Իսկ եթե անոր անմիջապես Համաձայներ, կրհար սխալ հգրակա ցութեան յանգիլ։ Մեր Հիւպատու րեւ գրանարար դերանով ատաջիակար վա-

ռավարութեան պալտպանութեան ի \_ - Կուղջի պարոններ, որ ին դալ-

Դակիցներո ըլլայիք ։ — Ներկայիս պուր մեր ծառաներն

եր :

— Միլտ իրը տ'յի։ Շերատի պիտի
առներ գիս, հարցուց Գազիկ, ծայրու
վող քայիու վերերով վոյ

— ԵՄԷ այրվեր չեկ է տարա ուրել
(Ինչ համաձայիութիեր ուհիեր, բոսու
Մբիի համակ փորավ ։
Կարիի համակ հարապահումիներ, բոսու
Մբիի համակ հարապահումիներ, առև

inche que mames

bathunh, nume hough negating ՄրծԹիին, բայց ժեր բոլորիս այջև բուն ժէք նայելով կ'ուղէր ժեր սրան րուն մէջ թափանցել։ Դուբ լորտ մբն էլ եւ Անդլիոյ թաղաւորին դարեկամ մը։ ԵԹԷ խոսջի աէր մեկը էրլլայի , ձեղ որոյես դերի կը պառեի եւ կը ըս. սիպեի ձեր բարեկամ Անգլիոյ Թագա-ւորին որպեսզի այդ ահիծուած Purpebpe Sadt:

burnfitt fing min hontple inplud Pacapti կան այս խոսջերը լսելով այնպիսի աղմուկով մբ իր Թուրը ջաւ չեց որ, քահվէլե դուրս անգում այդ ձայեր լսելի հղաւ, րայց Գագիկ գյու-իր չգարձուց: Երեք դծչուհեր Pacu -

Fit builde doublinged, when he fo բենց տիրոքը ժիքեւ կեցան, եւ ժեր Հորս Ձեյթունցի ծառաներն այ ԲԷՏ freshp properly daurus ppmah 40 nkgwb :

տեցան - Հանդարտ կեցէջ, Հրաժայեց Մընթին։ Շարունակէ՝ Գարիկ։ Գարկե երկու ձեռջերը Մընթիին Ալևարեց, ասերը դէսի վեր, կարծէջ դժոկոցին եւ արջայունեան բանայի -նեները կը յանձնէր։

- Դուջ րոլորդ ալ մարդիկներ էջ։ Ձեղի տուած խոստո՞ւմս պիտի յար -դեմ, Բէ տողնապի մատնուած ժողո-վուրդիս պիտի ծառայեն:

Πρόβθο αραια կերպով ձեղ նայն -gue, pung ձենը որեւէ հրան կրբինը։ Մինչեւ Հիմակ մեր բանակցութիւննեւ. τր Մրնβի կասարի էր, որուե մար ընտւ կղվացինը, βող որ ծորէն pachwit 1

- News & ub promuery souths , ome Reality:

Russ Inquiante span, powe for uph shamind:
-Bunby un

Ubzaczm whahy teahe Pt shy h mpwh pubhu: - Fwyg hPt she dwamb mpwh et-

of , he openhus byhne gynezh & ձեղ պիտի հետգանդիմ, ուրեմն ի՛նչ պես ազգիս պիտի ծառայիմ:

- Ununt be upont intible ախանհց Մրեթին մեզժութեամբ Դագիկ խթոխտ կհրպարանքով մը

գրգը ստոլոգ.
— Գիտի դարժանաց էֆերտի, եքե ձեզ լայանեն քե որջան երկար տա -բիներ սպասած եմ, տեսները Համար Pt nephiblip part which butter the

Մբնβին այդ դիտողութեան բնաւ պատասիանից։

Ցանկարծ «կրակ կայ» պու մը րարձրացաւ, եւ ջանի մր ակնիար-իի մէջ Թուրջին մասնաւոր յարկա իրութ ումուն ունրոն կանոր ոչուրս գայի be affighe muchef appuilible չել եւ մինչեւ տահիցի դերահեհրդ տարաժուհը։ Սեհեակին միւս եղբը չտեսւող վենդահիները լիմարացահ եւ խումապ մբ յառաջ եկաւ, դուրսի Հայերը կ՝աչխատելին ենրս մանել եւ օգնունիան Հատել եւ ևր կողուկի մարդեղուն, կենդանիներուն, կինն -Ubbhalfh Spen bupp ուն եւ հրախաներուն հետ , որոնջ ան խողուած էին նետոյ վերի յար th supple purphyme, which commen -

ompana: Verbet unfilm master ու հրկու կնունըը առաւ և հրաժայի Pullylints wamps

The plan, No by the he used under a graphy free on Franch by the fire free how the hours to the hours the hours of the hou ne mumbly place tula tal.
Impant , mil depend falsa Pt zwywfund, ելածին պես մնացնալները գիրու Շնամը ջակունցան։ Քիք ժաման propagati sta pagarate de gap ut the noting swing Shoundbern atub 4kp 40 4mil Ted fortiding apple mout 18th duct decland about pr the tanger April stook findan myntage impounds to the whole of a forty of a forty

- High Parpap coupled just to nurah bu

with Enthering the fallanding , thus. щьипьрыйц ogt bb muke upkonessshuby to best together the sound of t quiadpops :

անպանձրեր 26ը: Տայա lakande he daughte organization for the same he daughte organization of the same he daughte of the same he daughte be Morning ap 415 applicate be amount unerschipping of definance amount to Anglis Abrillia, 14111 and the engle Theeth, you foods on white of or interest of the 
randowled is the manine from 
any though the first form, and 
the payliff through by a greeters, the 
through the greeters of the 
through the greeters of 
the payliff through the quest 
payliff gathers, and 
the payliff through the contents of 
the payliff through the 
through the payliff through the 
through through the 
through through the 
through through the 
through through through the 
through through the 
through through the 
through through the 
through through through the 
through through through the 
through through through through the 
through portion but popularing L'ay Swa Ap

the minds of h operade of to the principle of home of the property of the prop a topsk of the dupy which dogwhich the manufacture to the property of the p

Այսրան արապութիւն, այոքան քր-ործ վաղջ անձանոլ է, պիտի լուկին որ, ենէ մարդկունեան կետևջի արանուտց է՝ մրեդար հա աւտգ քնքնաև։ թամամու իչ սահմմունատո մոտո անձիր վատեղուած է, դերքան բա -անձիր պատրաստ են դուրս խուժեւ - իրենց սատժամենիրեն գահավեծ աձերդեկ ինլպես ծովը կը խուժել աձկողեն դուրս՝ 200 մենքը արաաշնագով, դակայեն տուքը կը բուսեչ, «Ինագիչն դուրա» 200 մենք արտա-«Ինամը դամին չաչումեն արևը, դիայն կրիայ մերբնունը արևան հե ևչ մէն։ Անապարհեց, չտապենջ դենլ... եւ հոթանասնամեայ Չեյմ սաշտանակ կը նստի ժամ առաջ Ասկատեն կամ Կոտեսպերկ արարդ վերությունը բնույլ է Մատեր քույլ բնույլ է Մատեր քույլ բնույլ է pptohumte ատարու «Ժաստապը դրա» է» , փոխ ըսեր միչտ վաղող, անհան -փոս, լարժուն Աժերիկադին է Ժաժա-ար Թահի է, կ'րահն Օշրոպայի ժև-

of port 40 m աստուին, կր գինուին, պորական արգիկ արժին դեպի տահանահուղուիսները , որ իրան կր չինենն, մարդիկ կր արին դեն ու դրահ , իսկ կին ու մաul harjub :

Արագութիւն խաղաղութնան Հա օր Արագութիւն պատերազմի Հա օր ժամասանդ է Հեռադիր , Հեռախո «աւառնակ, որոնը յոյս կը բերեն ռամատ ժարդկուննեան, Հեռադիր, Jambon ur umemuranti ubunt արցունը կը բերեն դժրական ժողո

Mil opnewh Ste : Baryard or hpp. ne splackfri , yas ubject piese, Sty փոխոխակի, զգացուժներ իրա. Ա յաքորդեն, մասեսւժներ իրա են բախին, արամադրութիւններ ման կը բարձրանան : կետնքը կր ածուի արագունեան ընկացրի Այևուսանեն ինչ կը վաղէ ,կը հոresaults, 40 anepus: Ustree 40 all us us mithe it min findstin

N MARIE SUCCESSA NO

Սիրելի Արազ — «Սղոց» դործիջին արժատն է սուղ (կարն), բայը՝ ովել, կարնեցնել, կրնատել։ Սղոցին աստաք-ները կր կոյունի շժաշար», կամ արգ ցին բերանը, որ կը մալեցնէ իր ա ուրը էլ դ-բարա առաջի, դրա անագիրի իր ա-արված Նպատակ բունիկը մերիա և մեր ընկերգորները որ դործածեծ մա-արը, այս այլապես ըսպարությական արը, այս այլապես ըսպարությական անիրարորությանի և հատեմի կարը, մեր արել հայել երկ հրած եսիումիները, թե հայերեր հարի հրած եսիումիները, ու հայերեր հարի հրաժիրումի ծախու, Մահաիլ, «հանիլ բարերուծ ծախու, Մահաիլ, «հանիլ հայերուհերու վյայ պետկերը բոլորովին ահանգի էն, որոնդ գրավանինից ու կ քրլած ծաշեր, « «հունի» Անապան մբ որ բանագիս բանա պետքերը հայեր հայերուհեր արանա ակուրելու հայարի — Թանգիարին

անաշնու 10 արան մր որ բանառիա բանատ ակրութ ինան Հարրի և Բանարգին -Վել արատում չիալ, այր գտելա Հեր արտում չիալ, այր գտելա շատրափոխիկ կը դատնույ , եւ կիպնել մանասանը , երկուին ընտելանալու , Ու արգութեին «կրիրուին» թարին» Արմասը շերիեր» չիասել հաժարույի արտերա բուրի է նայի արժառել և հաժարդ արտերա բուրի է նայի արժառել է և-րիւթ) է անորչար օչիտույն (չարել , հայաս հարարակա արտել, իսկ կարդ կարգ), հարդարիտ չարև, իսկ յուր իժստատվ կ'ըլլայ տուտ տուտ չեն (միրիորել), միրիւրածոյ i Շատ կանույեն իսած ենջ եւ Հոս գարձնա իր կրկնենջ,— առ աւեյցնելով երիւ կը կրկծներ — wa առելիներով երի.
- ին վար կ կրկայ սահրետ, որ կր հր.
- բանակե ժոլար շատերաբ, եւ տաերիւ
- որ կր հրահակե ժոլարել, հատբանուկ ժոլար շատերակե ժոլարել, հատբանու կր անաեն՝ թ. տարա, հերո՝ վ
որակաս է ժոր Մեծառայանրը, որ հիեհրար եւ հատարույ դարերում ժեր
հիարում և հրահատ աժ օրեն փրկեց ժեպ ։ չնկածութեան ամօրէի դերկաց մեպ է Այհայեր նկատեցեք, Թէ պարապան լոււագոյն միջոց Համարթուած է ժոռ -ցնել ժեր լեպուն եւ Հրէացնել ժեղ, եւ չնել մեր կորուն եւ հրեացնել մեր, եւ այս հինոց և դործադրում այսօր , սկսնայ Չոլիսեծ՝ ուր անչնալու եւ ան-վարտի ԹաԹաբերել կը անրապանանն մուրացածոյ վարտիջներով վերկնու-գաղաչակերը ոստանները, դար ծախ ԹաՌաբերել ըսիղայան են իրենց պաու թան — բանկարահոցը զարմենք է էր-Sugar, Hong, Mugan

Ուրեմ՝, ծորեն բանատիրութիւն, բանի որ անկեց կ'անորժիս — ըզ գոլչ, զդաստ — կարծնս արժատակա-իրն է զգոլչ։ , նկատի ունենայի ընդմանական Keusche, մայերենին նա dhaum: Acphato & mung mehigmb արոլչ» արժատրը դրալ։ Եւ ա յդքար դժուար է ժիքի գույշ, դգոյշ ,արոհեր տծանցիլ յուլիկ գույակել բայր ինվ-ոչես հանո գուժել ։ Ինչ յարակցութիւն մարդկորէն ժտանուժներու Հիշդ ինչորես է բնական հրեւոյթներուն մէջ

Դժուտ<sup>ը</sup>ը է արդևօք վարժուիլ լև . ուրն սա հրեւոյԹին Հետ, Թէ Ի վեր. ջաւորող բառերը երբ կապուին, իր բեւ բարդ, ուրիչ բառի մը, Ա յօդա the United States of the statement of the United States of the state o

կնանոր ինչջան հետաջրջրական արի ըլլար եւ ապրիլը ի՞նչքան ըս մայի ու հաճելի, եթէ սակայն այս անու իրարարար, աշաշսե, արարս հանուր այր neith of them, op wambound yp

nunsake

mb bada

դրուատ գրյա Ուղի բառչն յզել, յուղարկել, յը դարկել եւ, ճառոկ ուրեմե, դրկել ։ Մաէպ, ոտիպել, դատարել նույն կա նեղենակին (canevas) վրայ հիւսուած

ուսրուայրո (cancea) դրայ հրևուսա : Սարսա եւ մեր առարարը բացորմակ Նոյն են, սարաս, որ կը Նլանակէ կերպ, ձեւ, ինչպես ասարաց: Նկատի առեչ միայն դերերու փոփոխակները, Հոս՝ 8 եւ Ս. Ձ եւ Ս. Տակաւ, սակաւ: Սակառ, Տակառ։ Բահասիրութիւն է կր վերցեէ, երը ըսենք թէ առ ձևոլ (Հաստ) կայ Հոււասարապես Հաստա. տել, ստէպ, ստիպել, ստեղծել բա սերուն մէջ, եւ Հարկ է լիլել այս առ. ի՛րւ Տէ լատիներին ձևոր Հարիւրհակ մը րառերու մէջ իրթեւ Հոմանիչ մեր սահե, իրրեւ ելահակ Bիչեցէ կարդ մր ֆրանսերէն մարն — ժիրաշանանայի կիք է շաղ հաւրք դայրներն տահաւնամ քնրա -հարդ գանց և հինասարիս հարդ և հինասարիս

ղանը - գինուորական վերարկան Սերելիս, կր հարցենս Բե իրոգ ինչ է հայերեն հոմահիր obsessionին նատ դիւրին։ Ճշգիւ հոմանիչ մբ եւ աւելի հրտ - դակատում։ Օրր 4 կր իր հե տեսան կան սերան կան երեն պար -աադրուան խորահուրի մի, առարկաառևած կամ սիրած կամ երեն պար -ասուջուած խորհուրդի մը, առաջվա Հին մեջ կը առողուի խարցի պաոյա ուրասնառելու լափ ուժգեհ, ահա ob session մը, ղակատում, obsédé, դա ած, դակատհալ , լատ ծան մը հին սերունային, որ իր անկ առանիւնը կերակլու գաղափարով զա. կատուած էր, ինչպէս այսօր, աւաղ, without as spenyagotheral, dwime wing commencialities and applying to ւտորը ժամարս սերքող որաչուրը ս ւտարին համար սերքողագործեն ։ Ըսի Արադ ձգե սա կամիքծերը , մարժինս կապորահերով ծածկած ես ։ նորք եւ ստարացած գուտկենրում կիրուի շուրքուր, էին հայերէն բառ

արդեր շուրքուծ, հին հայերքի բառ է դեղեցիկ կերպով — «Ուրջուհերէդ ընդ ոլինչ չահ էկայ»։ Կարելի է ա ւելցել՝ ուրջուներով կը դաւես հա-ւելցել՝ ուրջուներով կը դաւես հաmagain ghaha :

Դարձհալ բանասիրական --- գերժ . Pfand Տիչղ ժեր աւանդն է, գրաւը ։ Ի՞նչ պատճառաւ գործածեր է ժէկը ողդաց», փոխանակ չափաւոլ

Նուիրուաժունիեն, լարուածութիւն սկսած են վիտալ։ Ի՞նչ ձեղբ - ունի անձնուիրունիենը կամ անձնուրացու Philip, wwgne Philip had dam

SHPHS

SOPH ZHE BPIS

\*\* Ծորհրդային րանակը պատերագ-մի ծոր մենհոս մը ընդունած է: Այ-առչնետծ։ երկեր դեկտվարուեքունը միվնայն ազաներէկակում պետի չու-եննայ, այլ ծանւ դինուրիների։ Ռու-շակոնական սահմանի միջաղէպերու ժամանակ, երբ կարմիր վայտ մր րաման ստացաւ մանելու կոիւի մէջ նախ ամէնքը Հաւաբունցան ժայոնրո пар ша сур частрагодии в перагра-к ч чаризве вак време выболь во так утревий разверацију ва висер година видина во промененто во висер се праве вивини ве висер про-се праве вивини ве висер проատոտեսունցան եւ բացատրունցան կոունլու կնրպնրը։ Այնուհետեւ, կաուսերա պարպարդը այնուշմատեւ փա-ուի ընկացցին, վաշտը ամեն դապա-րի պառուն, կանոնաւոր «ժողովոներ կը պումարեր, ուր կը ջննուկին անդի ունեցած կոիւներու մանրամասնու Spilling he boy hapel dhebpy he

SALABAT TUPLE

DEDKUE SH CHUFT WHOLE

2/pptr hlijyku husugmg hr unululiglitern

Ցիւրիիկես կը դրեն «Տեյլի Թելե -կրաֆոի , Թե Հիիքլեր իր պաՀան⊻սերը խոստացուց Հնահւհալ կերպով .—

huis not be amministed band

Գերման ընդ- - ոպայակոյաի 20p. ՔԷյթել յայտարարհը, օր իրբևւ ժիրուսն կրն անտահատա է բրիան փուրքու գիտանութ ակրակը չնագոր 15 Pun կունու, գորագոյ պատրա հրատատ հարուծ, բայց երթեւ, բաղաքայի դարաց կը զգայ յայտնելու, Թէ պէտը է զգույ ըլլալ, որովհետեւ ԵՄԷ հայե իսկ Մեծծ Բրիսանիա չէգոր մետց , տակաւին Ֆրանսա պահեսաի ուհի

andjungth Agambam myathumik merki Majadahing gimuy ang panganangikan Majadahing gimuy ang pangangikan Majadahing Majadahing memily di Majadahing mengalikan memily a Majadahing majadahin Majadahin memily a Majadahin Majadahing Majadahin mengli Majadahing majadahing Majadahing Majadahing Majadahing Majadahing Majadahing menglikan Majadahingan Majadahing mendahangkan Majadahingan Majadahing mendahangkan Majadahingan Majadahing Majadahing Majadahing Majadahingan Majadahing amplemby offined por funganipp muimb & s

Jampantph Shibblue Smhapy at shee, budy 8ht. Lifeter andmond & neph purpapaudanad de, nep auduձայնութիւն կայացած է, որ Առաջ Նորգը գերժանական ծանօթ յուլագի իս հուսանակար գարօ<u>ն</u> հունո որևահանդ 5քիպանքրիր ։ «Հ մանդարակար

Uju jazzungpho hundasphulo mach macud Ho Chubeling Chilimhulo bihm ումները — Առաջին.... Հէր Հիմլէրի տեղեկա

դիրը, թէ նացի պահակազօրքը պատ -դաստ է ամէն՝ հաշանականութնան wer the .

Երկրորդ. - Հէր Հէսի տեղեկագի -թը, Թէ հացի կուտակցութիւնը կր տահանվե վրեժինորիր թլյալ Ձեխնրեն եւ խորտակել Գենէլի կառավարու -

banan .- 94 powe of barage hub իսքրակի մր տեղեկագիրը, Pt ու թեան լրջանի կցումը վտանդաւոր . ենկ թոյլ արուն չեխ պետու ան մը գոյութիւնը ։ Չնիական աղբիւրէ կը Հագոր

ղեն Թէ ըստ այն գարտէսին, Հիթլեր իր յուշադրին հետ ներկայ ցուց Ձէյմարըչնի, Ձեխոսլովադիա կարուելով անժիքականօրչն Գերժշ նիոյ կցուելիր հողաքասը կը պարու -նակ 816.360 լեր և 2.823.350 գերժան թնակչունիւն, իսկ այն հողաժասը, ուր յհատաղային հանրադրուէ պիտի կատարուի, ունի 1.116.000 չեխ հւ 144.700 դերժան բնակիչ ։

Պաշենքերը եւ Մորավերը ժնացեալ մասերուն ժէջ կը ընակեն 5,376,450 Չեխեր եւ 103.000 Գերժաններ։ Ասոնց-Printings dig 43.000, Virantandfuh

ILITAL DEL

THUBBILED HOUR

փուքիէշի «Արագ»ը հետհւհալ խորա հրդածութիւնները կ'ընէ այս խորա գրով խմիագրականի մը մէջ (18 Սեպ-

Bullisting Spulum դն անքո, հար դն փոխուրձաւ չավ աւհեն Ոարջան դատ։ Դահետիարի ար բու ունաձաւ ին խոսաաւդրին րւ - «ըսնդքերուք այհարու արմադ կևանքեր ըրհետ ան:

Ըսենը, առանց այլնշայլի, Ռուրջին մոտենալու ակներեւ ձգո որ կր դան տակաւ դուրսն ալ՝

Անոնը որ առիք ունին այրէ անցը։ հեյու Սուրիոյ և Լիրանանի Հայ Թեր. ուլու սուրրոյ և կրրաստոր հայ բայա կերը՝ այգ ձգտուժը որոշակի կը հանանն Արգարեւ, ժահաւանդ ատժ -կավար ժաժուլին մեկ, որոշ ժտայ -նունիւն մը կայ հիմա Թուրջը ոչ ժիհումիևմ մը կայ հիմա Բուրջը ոչ ժր-թեաև մը դեակեր հարքելու ի հար-կին Մասհասորարար Վեյրումի հար-Բոնեքի դեահած դիրջը Սահմացի ան-ցուդարձերէն է վեր՝ մեղ այդ համող-

Apore filmingh of fifth amphipublic of the first films of fifth amphipulation of the films of the first first films of the first first films of the first first films of the films op mplurim plus nurdle Ali կարկո apart afen buluk damaurappub, pr

կան անչուլա երբ սուղջ իր պարգա «Արի հինարու Բեան պատրունն է որ «Լա կուսաչ մարդուն ասանուննը», եւ «Լա կուսաչ մարդուն ասնե ե՛ գա-բետ կուսաչ մարդուն ասնե մել գա-բետ կուսաչ մարդուն այն մել գա-բետ հե հայց կեանոր է դատերը տոհի «Արա կարտեր դատեր հրգետե մարդող դպարունը, ու պարարին է եւ «Հեր վահետը արհարեր վատակցու— թեան դետին եր գահերու հատեպու եր «Արև հրային եր գահերու հատեպու եր «Ալև եր մեր արագահ «Արա բար հայն արև հատունա, ասիսաբեն վա կաները, ու ժարդիկ ժողան ենր թական արիերը, արժադարական է որ ժարդ երկ ուրի նահարանակ Արաժառա հետաի չենը դիակո ուղենա շտոդաժամունչար դն ոկնակը ։ փանգրեն սեսրք ի,նքքար ա

blipp wordtop ble justupe: it op if de ful the he Poepshouth ուներնն գրմ բ,սւմմրը ջիդա ին : փամահուշ խօսերնն նունարրիս։ Հագահ, Հրդ քերահ բե -երունա շատահարան գամուղ դե տոքա-տասարքարևն մահո ին շրահրդ չահ բւ եստեղան դոմ մասնվող Հուակու ցեղերու մեջ բացուած խրամաս imite hough mughe hoppy game he

Այո՛, դատ մը կայ Հայուն և Թուր-գին միջնու Եթե ցամգի իսկ արևան Հեղերը որ այդ խրաժատը կը լեցնէ, եթե չջանայ իսկ վրէժիմորութեան when up the unique be spuset the ներսը, եթե, կ'ըսենք, պահ մը ժեղ մանայ իսկ երկու ժողովուրդներո արնը քառարնուաց տարքութիւրն որն մասն դիրա կրուարի է :

երը հայ ժողովուրդը ազգովին լար-շատ կր մնայ գեռ Թուրբին դեմ , հող հոսանց ժըն ալ դանաւի, այո՛, օրպեսզի ժերձեցման ժը ձզաի։ Բայց այդ ժերձեցումը այն ատեն ժիայն Composing & hop Proposite about the Sampuning to help the proceedings of the processing of the sampulo by the formation of the three processing of the sampulo of the processing of the processi տարու ար տարբայ չիկայանու համար արդ իրադուհերները, րարի հայց երկ տեղեց մե գր փորձեն՝ Թուրգեյում մա կր փորձեն՝ Թուրգեյում իրաժ երկրին պարպաս - հերին պարգադուտն, ու ձեռան գր - գեցիկ պարգականներու սիրոյն մոոնա - գր ամարող մա անոր անցերակ անորն անագիայի անունա - գր ամարող հայերական և , վամ իրևնց ու ձեռ այն արանատան և ձեռ այն առանն և

«նանգրաշաւներ փաստե 0. հայարանը նաևմ կառները ասերբ ջեր -հրորդեն» մանո ժանում կրենբեն ւրան «Հայ րերոփոխարչորնեն օնը -դարսն «Հայ րերոփոխարչորնեն օնը -գանում «Հայ բերոփոխարչորնեն օնը թաւրջ թերբերուն անուլ խոսջերը կրնան դատ մր լջացնել։ Այդ դատը touph yarbophib ten emgudurng opub apin familih, Souph Turgurng if արդարութեամբ։ Այդ դատի ուրաց ման գնով չինուած բոլոր կաժուրջ ծներ խարխուլ են, ու կը տնւեն օնա h wand and by the tone

Առանց ջայլ կչռելու առնուած Համրան սայքացում կր տանի յանախ, hopdarud mith abpahgara sudup ժ էր է անձնատուու Թհան։ Այսպե՛ս են անձնասպան հղա

Autpe, ne tomang mehmbeh phutes

542 11,000 be apprenum con 400 46000 hod withhe

bpt 2ppttph succeseped պա շանցները գործադրուն, գրուան պա շանցները գործադրունի, Գերժա երդ իչկահունեան ասկ պիտի մահեն 1.932.450 Ձերեր, իսկ Ձերեր, մեջ սակաւին պիտի մեան 103.000 Գեր dutisher .

\*\* «L'Opmph» dtl bahl abent 4'eսէ, թէ Հիթլերի ախորժակը անկուլո է եւ կը չարունակէ

- « Չեխոսլովայիոյ տիրանալ և հաջ , վտաահարար , Հիթլեր իրեն պի-տի հնթարկէ Լև Հաստանն ու Ռումա. հիտն։ Ես վստահելի ադրիշբե գի տեմ , թէ Գ. Գէջ (Լեհաստահի արտո most, pt. 9. 4% (Léimemash) mgan chi hukungan mgangarah Ahte lunjuph, hep mga Ahefi hindubt, dungmangh Brahemu k Bugan Candan (hu mg luniph agua capandanthub Alahhambart). I licimemah hu mbagan bakan da licimemah hu mbagan bahan da hu man duh. Jup9 Files van may shuft Abfunutadunghas waxamadunesebuah sustan itusa". sa. Be m'Oput mpmmbbpb ff gpml orlandpap mement madembenturbum

Queind Buchnutmaffens, mp Applife Գալով Սուկոսլագրոլ, Հռոժ առանցջին կողժը դարձաւ այ ատեն ժիայն, երբ ժենջ ժեղժեցինջ Մուսոլինիին անհանոյ Հըլլալու ժատ հոգութեամբ, իր առաջարկը, կադ ժելու իրեն հետ գինակցութիւն մը:

Langulpuli Thengliter Wigghny the

Ubashes 852, Buquenphi sum ծուքինամը, ոկսած են կազմել բանա կին օժանգակ կիներու պօրարաժ վել օր արարակ կինհրու գորարաժին ժը, որ պիաի աններայ 2000 կին ապա-ներ եւ 23.000 կին անդաժներ:

Uning ofminming purity արհումակի առանամայիր 

չարժեր, գինուորական դրասենեակ bbpne dtg uhmh humupht gemann երեն, ընդհանուր գործեր՝ ինչպե

«» Լոնտոնի Պարպումի Խորհուրդը ghmabh fmagma ? mpgbamatn dmbարկու դաղաջը եւ անկէ Հեռացնելու 500,000 մանուկներ, ենէ Հարկ ըլ

Մահուկները պիտի տարուին երկ րին ներսերը, 50 — 100 մզոն հեռու ընկերակցութեամը իրենց ուսուցիչ ներուն :

Լոհաժեի կայարաններու մէք խըս . հումը ծայր տուած է։ Քաղաքեն կը հեռանան բոլոր անոնը, որ ի վիճակի

Հեռացող մանուկներու կրթութեան դարակներու 450 г. «ուսասարութիւնը պիտի Հարտասուրն ա-գործություն արտի Հարտանուրն ա-գուսացող տասուղավու պիրության

Հիւանդանոցները հես ծրադիր մշակուած է ։

«» իրլահաայի մէջ հետ կրաւորա . կան պաչտպանութեան միջոցներ ձեռը առնուտծ են կառավարութեան bundt , Samithby to Banch Sty lung. մադիտական կէտերը Հակողութեան Հողակցութիւններ կատարուան հեր մադիտական կէտերը Հակողութեան muly unlike t

00 Լոեսունի մէջ անևդադին կր չա. լծուտոն աչէ առաջարբ էր ընտուն և այլ այիատաւոր ժնացած էէ, բոլորն այ կուսան հե աշիտատեսի և ուրորո հետուս հետուսի հետուսի և ուրորո հետուսի հետուսի հետուսի և ուրորու հետուսի հետուսի հետուսինի է

Կապարդել դիժակներու բաչխուտ Հոյնպէս առաջ կը տարուի ժեծ եռան

or Utuh acuncyhibbpac he neuncy inchibbene magnific utimpout be function between the suppose of the sentence o տիքի, Լէոն Վրումի, Սիալինի, Րոգ վելիքի, Ձեյմպրլենի եւ Գենելի, որ պեսզի ձեւ մը դոմեն եւ խաղաղու Ռեամը կարպադրեն չեխ - դերմանա quib desp 1

ութագրուները գտուրա

### ይሀኑኒቴኑ ያ ተፐሀሶ ር

իսկ, իրք ին գրում ինրդ.... բիսքո գրենուն գումբեր ու ռեսարերինն nz upnehghtapp proposition physical properties of

Մեծ ժայրիկս կացինի դու դացած Երթը, շվաքը, վաքը, հավրուրա ՀՀ - դիտի ըսէր։

saught Phile featureng fu saugh saudphie, namalugu ե փայծաղիչև, ստամութսի, լևար «Մետե անհամ հարդարե արու արու անանգրեսութ ։ եչ՝ խոսծեն ի,թեիչըտես ծառնածակար արջադ շահմաշփանգիչ արջադ շահմաշտեսնարի

Uzzurt fum 

igaptur imitandanga pidar : Ange per ureppe aftasepha puruhandulbad Appe bentemphamifa, nudukur -

thomas that urden beamunduph be. ո պատհրադժեան Թուրջը հորածին . դերժարդ ժըն է։ Թէ ան գնահա -Հրհանագրբել վրեն, շագեսու գախծը որք ու Հակահեսի հես հիղասան, որք ու Հակահեսի հես հիղասան, որք հեր ուր հիրահան համագրրբեր որեն հեր հեր հեր հես հարարան համագրությունն ալ պետու թեան վթայ «Հրաչափառ»ով երկիր պիտի տանի ժեղ :

Uth pougad - poling ur pe քետահունի րախամարութիւրն. ետք՝ հանրիայի հանք չիր վքջրևուր վե-ուսում անրախ հանք չիր վքջրևուր վե-

... Եւ ո՞վ դիտէ, ինչպէս պատմա բանասիրուննան դաս կուսայ աչ իսոնչի, բականարը ը բաշարձրգ թրար մատ դն տաքու շաղան դանմ խանչի, բականդր ամ ամասարքարու nury dupt tubnb th gat god ob glip

Anaphus Busuh , dbapp buchhib դարևելով

emedikele kar Aka elenkenener elikere ten quespundund i Abd questudung i Ak erist II klej cambil ka recepente il emedikud i men elenki Uber akk kembelund in men elenki Uber akk kembelund men elenki Uber akk kembelund men elenki Uber akk kembelund men elenki Uber akk kembelundung beren elenki under elenki under elenki kembelundung beren elenki under elenk herbly afte san at stubes

Undebumbby : Should beit

« sbpribe » demp humbler bet unpath, gume & b: Pemerebe

Մարիրնիդ կուղա<sup>0</sup>լ՝ պատկառհ Լիւմս Թաչնհանի Հին Աղգաց պատ Հութեան դասին ժեղի տուաժ հեղ ական մէկ մէջրերումը :

ղակներ մարդուն, դարդասիրութնան մրայ իսոնյու ասան, փիլիսոփայ մբ. սիտով մը կրոէր Թէ՝ շվայրենիները դիայ ֆիկերը ծակիլով փայլուն օ այրենց ֆիկերը ծակիլուն օ հայրենի կանցրելին Հոհ, իսկ չա And when he անմեն, օմակն ի,արձնքը ակարչի գա

ուրաստան արդասանասին հետ՝ թիհամաստը դիկեն ականջին տանելով կ նդրակացներ — «Ձայինցեց մար -գուն դարերե ի վեր բաղաբակրենու -թեան մարդին մեջ կարած նամրան»;

Un Pacpag' abjedung t: Thing գրալունահեր է։ ընհայհաղեն է։ Համանակինել է։ Reptly, օհնարը է Հայաստանակին է։ Reptly, օհնարը է։

Uhmmanne Gudwh mamb 20 mm ghhi, Udbphlaughhi, mine & pipe S, quer

— Ձէ, գլիկ մը անկողմնակալ ըլ անջ։ Ձրարեխառնե՞նը ...:

Հապա հարտագետութի՞ւնը ։ Ֆե՛-օր։ Խալիֆա՛ն։ Տառե՛րը։ Գուրա՛նը։ — Գուրա՛նը։ Մաջիս բան ձղեցիր Վերջերս պեռ չաղէկցան, թուրջ

տեսան արագահում արդապան հուրագրում հուրեն հեն Ձես արահաներ արդան արդան արդան արդացու հատերական հուրեայի հատերական արագրում արդացու արաբողջան արդացում հուրեայի արաբողջության արդացում հուրեային արաբողջության հուրեային արաբողջության հուրեային արաբողջության և հուրեային և հու ցրեր — թեպիր — հոնելով , Թրգ ցած հայ կիներու ու ժանուկն Aluchaphurp April mustud, Alu alm մէր Pt՝ շատակեցուցած իւրադահիւլ կեսվուրը, մէլ մէկ ջանի վերածուհ. լով, իրևն դրախախ մուտրին Համրան լուսաւորեն պիտի »:

U. 411967.8

օր տեսակցունիւն մր ունեցած էր Հինկերի հետ, իր ծառայունի։ նր առաջարկելով եւ բարհացակամ ընդունելունեաև արժանա

### Enr ywsruusnephelilihr Drudinuph ilkg be nerly merter

Միւնիիի հաժաժայնութիւնը ժեծ գոհունակութիւն պա ճառեց Փարիդի ժէջ, բայց կառավարութիւնը ժիչա արթուն ժնաց։ Համաժայնութեննեն առաջ, հինգչարթի առաու պաչան այ։ <sub>Հա</sub>տասարտութաույ տասը, բալարթը երթը Հրաժանադիր ժը Հրատարակից, որ դործադրելի կը չրո փէ 1938 յուլիս 11ի օրէնքը, – ամրողջ աղգին կարժակերպու 444mdupar

որ հայաստանը հայարան հայարանը հայարարանը հարարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայ Հետո, իստղապումինում Համար : «Հավապարումինում Հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարա «Հայարարանը» հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարանը հայարարան opus apainten sudup: Upunugh on menggun pungungan peng-opus apainten sudup: Upunugh bahangupih dahandang mah be Sangta apananahandag, apaudungan Bhir juryahtipad wati am Sangan Bhir pidangkan: Unipushukan Lapaghind Tanga Upatah; տավարութեան աղդած գացած է իր փոխանորգին հետ, աչջէ անցընելու համար պաչտ պանուժեան միջոցները ։

\*\*\* Հռոմի մէջ ընդ հանուր լաւատեսութիւն կը տիրէ, Միւ -նիխի խորհրդակցութեանց թարելաջող ելբին առթիւ։ Բոլորն այ ներեր խարգրդակրութեամոց բարել յաչող մլքին առերել։ Իսվորն ավ դատու են քեք ոչ միայն խաղաղու քերնը փոխատել է, այլեւ անյաւ պաղ պետի դարծադրուի տնորեւխապահան համաձայնուքիներ։ Հագարաւոր Աեղլիացիներ եւ Աժերիկացիներ որոնը պատրաս առւած էին մեկնելու, ետ առին իրեց տոմասկները Զաղգ ձայ։ հատկելու հաս մր խոսեցաւ, ի ոքը խաղաղուքեան։ Թերքերը փա ռարանելով Մուսոլինին, «Ֆողաղուքենան իրաւարար» կը կոչեն

դայն : \*\*\* Լոնսոնի մէջ ալ ուրախութեան ցոյցեր Լոստուրը «Էլ այ ուրախութեան ցոյցեր կոստարուեցան, փուսարանելով խաղաղութերեր։ Հագարտութ համակներ եւ հեռա-գիրներ կի հատեն վարչապետին, կորախոսագիտութեան արտա-յայտութերններով։ Լորաերու ժողովը միայն հոքեը վայրկեան հիստ դուժարելով լեսաձգունցու

արտու գուժարելով լետաձգուեցաւ ։ \*\*\* Ձուիցերիա ընդՀատեց իր դինուռըական պատրաս

Բիւնները :

- Բիւնները :

- Բեւնները :

- Բեւները :

- Բեւնները :

- Բեւները :

- Բեւներ :

- Բ

կատարիրը ։ \*\*\* Պաչաօնապես կր շերջուի նախագահ Պենեյի Հրաժարժան manual than appayable shap unhach. « Օգտմուտույին պատապանութինան միջացներ մեռը առաւոււ ցան ամրողջ և Միուքինան միջ Կապող ամբարնին ծակառեցան ըոլոր դլիսուոր կեղբոմներում միջ և ժողովուրգին դահմասրաը -ունցաւ լրագրի Յուգիինը փակցնել պատումաններում վրայ, որ -պետի ապակիները չփայանի, օգանատային փորձերու տանի։ Մի-ջացներ մեռը առևուած են կազարգել դիմակներ բաժնելու մամար, շատ 24 «27 այս և առեն ով

### Fulih ilp qhòbr «2nruhr»nı yhulifkli

Կը նանչնա՞ր այն չորս դէմ ջերը որ իրենց ափին մէջ բռնած են

Swing 21 - 27 parpil west and

արհի Տակատագիրը։ Նեժի 1 ՉեՑՄԳՐԼԵՆ.-- 69 տարեկան է, ծնած - Պրրժինկեն Զաւակի է հղչակաւոր ծողեֆ Ձերկարդենի։ Անամապած է և ու Եր երկու պատվ , ինչպե ձե Թուներ։ Ուսուժը աշարտած է Քեմպ-րինի համարադրակի մէք։ 1911ին անդամ էր Գրաքինիչնի բաղարրեց տատրապատում ոչ է։ Հույս աստրան չր վրա գաղադական և գաղակատվանը հարմուրդներ, կատող քայա - ըրթա - գաղադապետ և քերգ-երգադան մետու 1918ին, երբ 50 տարեկան էր։ Թղվեստապա կան հախարար եղա։ 1922ին, երժա հախարար՝ 1931ին, վար չապետ՝ 1937ին։ Կր սիրէ ձակ որապ եւ Թոյումենրու կեանգը ու

է SBINUR SBLUSPL -- 51 տարեկան է : Ձաւակն է հացագործի մը : Կինը մեռած է Ունդերկու պուտվո : Արած է ուսուցիչ պատմու Թեանւ Գապրի ջրովը : հա : Նարկին ռապժիկ է , հարի մա յիչատա կումենանց արժանագած : Գապարական ապարերը սկսած է 1919-ին : Առաջին անդամ պատերաբական ապարերը սկսած է 1919-ին : Առաջին անդամ պատերաբական ապարերը սկսած է 1919-ին : Առաջին անդամ պատերաբական ապարեր մերմ, մարզասեր Սրանչերի : եծեկանուորը էր, կր սիրէ ծանւ «Է ծասիլ և ւ ժանա ւանդ առագատանաւ գրել : ԱռաշՄասիրակական ուրեսրոր քենան Մուակ մր ստացած ըլրացի, ծախընարեց Իտալիա երքալ ևւ վարժ խոսի վեր խոսի : իՏՈՒԱՌ ՏԱԼԱՏԻԷ. - 54 տարեկան է։ Ձաւակն է հացագործի

USALS 200-160 .- 49 mmphhab 5. 86mb Թիրոլի մէկ աւանը, Պավարիոյ սահմանին մօտ : Ձաւակն է մաջ ին պարտանհայի մր և դիկ մեր մր, դիզացի և Ասերի է՝ Ձախա դած բլյալով դեպարուհատից վարժարանին մէի, դարձաւ չերք ձերկարար է հասիկին տասիկի է և դարձար կորար կուսում, որը էկեր բեր ասանալով։ Դեր անդակալի ասաինան ուներ և իր յուսար ջեր տասնալով: Իթը - տեղազալը հանրջատ ումեց աւ դբ յումու պարգանագ գինութրական տաղարելի 4 էի, բայց նահրաեցալ ւեխբ ժանական բանակին ըսծժան հետ , 1919ին։ 1923ին փորձեց Գերլինի վրայ ջալել իր Շարժումը ձախողելով, ՀիԲլեր ժէկ տարի արգելափակուեցաւ

2. 8. 1.

ին 30 Որուի Երջ փոմիակե ժողովի կը հրասիրե բոլոր խումբերու ընկկինե ին 30 Որույ-, Ուքրան երեկոլ ժամը 8.30իշ, «Զարդաչեան» գրադարանին

«Արջապրերտի մր մէջ ուր դրեց ազգային - ընկերվարութեան աւե -տարանը, «Իժ պայչարը» : Թունդ բուսակեր է, չի ծիեր եւ միայն ջուր կր իսք : Լուսիկաս է և կողպուն, եւ մտերիմները կ՝րսեն Բէ սիրային պատմու իիւմ չէ տենցած : Պիլիսին ՄՈՒՍՈԼինի -- 55 տարիկան է : Հայրը երկայիս -

նի, րայց գործ չգտնելով կը դառնաց հասարակ րանուռը, որժնա դիր, կր չարունակե «ռասժատկսել ընկերայեն դիտուֆիւնները եւ ֆրամահրեյն կր տորկե, Իաղարականա ատարաքերը կր ակա թատն տարեկանին, իրրեւ ընկերվաբական գործել, եւ կարտաբառը Չալեցերիայեն։ Դատնալով անօրեն ընկերվարական օրկակին՝ «Ավանիի», 1914ի պատերագին տանն պայցար կր րանաց որ պեպի Իսասիա միխամակ ի նարատ դայնակիրներուն։ Պատերագ «Այ հիրի կր Նիմեն ֆուալանանանինային, կոռելու համար հանար հավարութեան եւ Խապիոց մէջ արիրող անկարդումինան դեմ մասիս կին ռապի իկ է, ծանրապես Արաստուան Բանձկարակեր է, միայն գիչ մր դենի կր հան է, պատահարարում էն արիր կրակեր և գին արագ գալ, մի հատել, օրանաս վարկ եւն ։ րի, բայց գործ չդանելով կը դասնայ

### Thompsigned osurudpublikene duupli

որ որ լջառույա վերաշատասան լ հարարութերւեր։ Խոսվարաբ կիները առժամապէս ապատ արձակունցան, բայց բննութերւն րացուած է։ \*\*\* Դարձնալ տնդական թերթերը կը դրեն Թէ երեջ Լեշեր

#### ANDUBUS LUPPER PULB UE SURING

ՕԴԱՆԱԻԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆՑ բանուորները որոշեցին «ՄԱՆԱՏԵՐԱԿԻԱ ՀԱՄՅԱՅՈՐԻ «ԱՆԵՐԱՆՄ բարուորները ուրոյեցնես 
արևատիկ արորդ չարարի , մի հունանանարի չեկնելից ուսՀահած պայմանաժամը)։ Մասնաւոր պատուրիավունին մը այս 
պարագահ Հաղորբեց օդանաւային հախարարին։ Շատ մը Հաս 
ատաուրենայի ժեկ անաուրինըը իրենց այգ օրուսես Վասասակ 
կամ անոր մեկ մասը պիտի յատվացնեն գօրակոլի հեկնարկուած 
«Նեւեւիս»

րագորաբանում ՖՐԱՆՍԷՁ », Փարիզի արգայական օրաժերժը, գրգոյիչ գրուժիւն մը Հրատարակած էր Հինդչարժի օր, սպանու Ժիւն դրգելով էէոն Չլումի հւ ուրիչներու դէմ ։ Ոստիկանուժիւհը բլուս դրդալոց չչոս Վրում ը ու ուրջությու դչու լաարդասություր դրունց բոլոր ինտերը։ Մեկ օր առախ այլ դրաւած էր Հաև ինպեւ Թեծև, որ կը պարուհակեր Գ. Ֆրահաենի մեկ յայսարալու ինհեր կառավարու ինան դեմ։ Նախկին վարչապնաը՝ արցապմուս ուջ Վեց ներջին հանարարանի, կարծիցի արասու ինան մասին: Իվեն Մինենեների Ձ, Մակեդոնական՝ կազմակերպու ինան

երրիմեի ամեհաղոր շրամահատարը որ վերջերս վաարուեցաւ Թուրջիայէև, Պոլոոյ լեչական շիւպատոսարանեն վիզա ստացած էր, Լեշաստան երթայու շամար։ Միհայլով եւ կինը չողենաւ հրա տան, բայց երբ Տանցիկ հասան, արգիլուհցաւ կառակ վիդային։ Շոգենաուր ծամրան չարունակեց ՝ անդիպելո, Կաինա, Համպուրկ, Լիդպոնա, Այժէ, Բոլորն այ մերժեցին ներ առնել աջողականները։ Շոգենաուր նորեն Պոլիս վերադարմաւ առնել աջսորականները։ Շոգենուր նաբեն Պոլիս Վերադաբես թույց Մակեզոնացի լեղարերիականը եւ կինը չկրցան ցամաջ ելլել։ Այն ատեն Իրգերի ճամբան բոնեցին եւ փորձեցին ցամաջ ելլել։ յո տոսն որգրը հասարա ըստացըն աշխատութ աշ աղանապես, բայց ծորեչն ձախորդեցան։ Եւ հիմա կը Թավատի ողե ծով,-- ինչպես հրբեմն ինսել ին : ՁԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՆԱՄԱԿՆԵՐԸ առանց դրուժախուղքի պի կը թափառին

աի փոխադրուին, ԹգԹատարական նախարարութեան կարգա դրութեամբ։ Պահարանին վրա պէտը է նչանակել իրենց գորամա shi apagde be F. M. wantipp :

MPUITER 4C ФЛРПАР Фиррар зин вр шригирашый присы

մէք, մասնաուղթապես դեպի հրակս եւ արևելը։ ԵՍԱՅԻ ՎԱԶԱԻՍԵԱՆ անուծ ըրխում վանատորդ մը ձևրրակալ տեղով ծունիասայի բանար փոխադրանչատ, երբ հասած երբիկ կը ծախեր Լիւդարլի չուկան։ Այս առքիս բոնունցաւ 37 թիջ

րուած երչիկ ։ ՖԱՔԻՐ ԲԱՀՐԱ սեպտեմբեր 27 Թուակիր համակի մը հետ, ժեղի դրկում է Բերքի մր կորոնը, հաստատերու համար Բէ իր վտարանան լուրը հետևումեր է «վարդանիան սիայի ժր»։ Այդ կաորը ժենը այ կարդացեր էինը ժամանակին, բայց յանրըո օրն իսկ ուրիչ Մերքեր պեդեցին Բէ նոր ԲեքԲածրար մր կազմումն և այս ան-դան արտաջառեն պահանիուտն է ներջին՝ հայիսարարու Բենկն։ հուրափրքով ին դապարհրդութը մետմուդրբեն ։ Նաչնա աեյ ին յադարիր դէն դնոր նչ անգդ րիս ին մարուի՝ շու մաս անտանաստ մառառնարա է առենիս բանահակարեր ։

### THARLUPTUP

UZUPAL SUSAKPEUL



Sourney ampiormy for solymetres since ampior ampiormy for solymetres since ampior and amount of 1000 to 1000 for 1000 fo 81189114117114

UPPE PAPER PURANE BOLS TUPFOPAR QUEBARAPANIA 16262U9U2# CALUSTITC 4'AUSANUBULUS upped burupe questraq PLFLUNOUU48AFFFF

Գին 40 фрия? Դիմել հեղինակին, 17. Rue Damesme, PARIS

### ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱՆ

PPRUUSINA. 48 rue de la République, Marsellle Tel. Colbert 74-51, 47-22

ստար գրաններու փոփոխու 3 իւնս 9է ֆեր կը արուին ամեն երկր hmmint: no doppet per fil amfrippe until it bmiggige INA QUBITIMA, OF



Արեւելքի միակ իսկական ային է Wigned which the Charles to be up from pages Remahashand dobadarahi minak ով։ Հայ առարդական ոնդանին գարդ

### ALPHAIPA ANGIALIA

Համեղ, մենդարար արևերեան կերակութերը՝ արաար եր, Չոլիսը կարոսնալու պետը չունիր, մուեր ծայկական կեր

UULTUTHE AUGULTE « PUBLICATION

5, Rue du Baignoir, 5: Marseille ու . այիտի գտներ գուարի եւ ընկերական շրջանակ մր եւ ես.

PRAC Ship Salu maman bibbond



PURE SPIN Burm formauft balt.

PHAP STARRE SQUARE ding of the 30 th

Dalakupeian 8 Rue Sul

PUP - LE - VAPLPEABP 77.02 83.60067.

&. Կապոյա Խաչի «Խրիմեան» դրպinge he depurpagnit Lahmbaphy 6. Librarma by op: Thoughtheth to honրուի որ ներկայացնեն իրենց զաւակ ները արձանագրու Թեան Համար նոյն be had mughlas though, 2 Lahm .: Usamifamp' sty wandproof Համար 4 ֆրանը, երկուցին 7 ֆր. եւ beheft 10 Penite :

**ֆամացոյցի** եւ գոհաբեղինաց dudmammal.

LOUS BUPSPUBLE Méten: Louis Monz et Japan

261. Rue da Fbg. St. Startin

A P. ALMS **ቀ**ሀጊሀተትՆ **५**৮ባዮበንር Queant te spath zurbush QUALAR AP

SALONS JUVENIA. 51 Rue Saint Ferréol, MARSEIL berfüngurh Tel.: DR-74-01 with dwif. dwing par & built

> Publa soula numb aby Cinésan REXY Cours Lafayette, angle Gordell

Le Gérant : H. STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17. Rue Domonne - PARIS (1)

### AGENCES:

קארבווון ויסיותף

LYON:

M. Francis COTTON, 68 Avenue Galline à Villeurbanne, près Lyon. Téléph. Lalande 64-10.

MA SFILLE, M. SIMONDI, 17 Allées des Primeutes à Marseille

agent General: M'Albert Bacri. 19. rue Turbigo. PARIS 2º. Tel: Cent: 83-17.

### att II PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATC

(Foudé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administration burguardana de que garante

Speciam to Imquestibly ..... Maggior to Desigher ....

Téléphone : Glacière 15 - 28 Chèque Postal Paris 1678 - 63

BUTHER PRESENCE OF QUITALPOOL (61901-00) (61

150 фриdif 285 фриdif 215 фриdif 75 (ppmif 140 (ppmif 110 (ppmif DESCRIPTION

4 5 1 11 4 1

ZOUSHITEHO

23 SUPP - 14 Année No. 0850

9.42 50 UUL.P-FIF

### **ՓՈԹՈՐԻԿՐ ՈՐ ԱՆՑԱՒ...**

Օրուան փոքերրիկին հետ, « Յառաք »ի առաքին էքին կազմին « Միր ի վայի չրքունցաւ, տեղ տուլու համար յորդահոսան լու -

արերա վերագրատ բատ գամատուր դամ բումը ։ Եր սակայն, հարելի է գաղափ որ գերարուն թեւքը, երր հվա «Ար ար գարձնայ մեծները, յապետաբաներն էին այդ արտեսատ «Ար պետութեան է հենապիրները», ինչպես այսօր հորեն անոնչը են «Իր գարծի», իր կրնատեն հղամը, հերդաչնակելու Համար իրենց

Ֆադադու Թի ւ՛ս, իսոդադու Թիւն։ Մեներ այ ժատաղ չեղա՞ս, հետակ մր խաղաղու Թեան, երբ աժ էն ժ էկն ստացած էր իր բաժ ի stigui he ատար որ րապարություսը, որը առջա աչդր ստացած չը բբ խաս բ <sub>գու</sub> մեզի ձգելով միայի ցիրուցած սակորներ, Հայրենի լեռներուն արտերուն եւ դետերուն ժէ՞ք։ Ո՛սժ, ո՛սժ, անձար ժողովուրդներ։ Եւ միութիւն, չագախ

ասել անուր հաւտարով մր, փրկերու համար ժմացնակը։ Մենը չենը որ պիտի ժիտաներ խաղաղունեան՝ օր հաշնիւնը, որ անիրաշ աշխարհին մէջ։ Բայց կը ինուի Թէ նակատարական աներ մը միջա ալ պիաի սպառնալ իապայունենան, ցորչափ վե անաստատուսծ չէ արդարունիւնը։ Որջան ատեն որ ձևուիրա ան չ կր միան իսկապէս բարբարոս դաչհագիրներ։

### Չեխոսյովայիա ի՞նյպես համակերպեցաւ

Միւնիխի համաձայնու թենկն վերքը, Ձեխոսլովաբիոյ կառո

Միանիրի համաձայնու Թեսեն վերքը, Ջեկասոլովացիոյ կառա-կրունիներ ժողով գումարիլով, հրամայնց պարորի գերժանա «Եր Հիրունի չեր հարարելեր ուղուման առիքի վարջայինուը, ծր. Սիրույի ձայնուտինու հատ մր խոսեցաւ, հայիւ դապելով իր հրավանը, հինչ ժողովությալ իր փոփարը, հետու հատը հետ բանար չէր որ հետր գորավար մը դրինչ փոսումարու Բետն դլուիրը »: հարչապետը յա յասրապեց իր հատին գլուիրը »: հարդարնով ինանչը փրկելու մասին։ Ես դիտեմ դադքանակի մի ուրաբեն կետնչը փրկելու մասին։ Ես դիտեմ դադքանակի մի «Իրաբեն իր դայնուտի ես վարարակուտի արաժասանահատուս։ «Իւ Մերքին դիտակրելով իմ ապարապետի դատասխահատուս։ հետև, Բե կը դամուրներ մերքինի չատ առելի մեծ տեմերս առին։ հեր Վետբ է կարունից անոր հաժանատ։ Մեր պարսականու «Իւ Արանի դարին կետնչը։ Մեր նախահայինը, որոնչ այս հավել ձգած են մերի, որոս առելի տաժանելի, դրենչ ազաասականու «Իրի Առաջ է արարարայան Բե Վար է հետենի իր հարարականու հարուրել արարարայան Բե Վար և հետենի իր հարարականու հարուրել հարարարայան Բե Վար են հանունի իր արարադերական հարուրել հետից մր պետի սկանը։ Ես ամեն թետ կառաջան հերվարայա հետի կետեց մր պետի սկանը։ there is very thomby if y upon the utaphy to be und the paid the property of t The theody thoughts: the pains squaphing spinenes are these by dash walnughts is no quemperate by balanches as the street. It is dampt if a se quemperate by balanches as the street, the dampt balanches upon balanches as the same the problem of the same taken and the same taken before the same taken to be proposed as the same taken to be proposed to the same taken to be same to be proposed to the same taken to be same to be sa աջի կանդնիլ։ Այս պաներուն, պէտք է շնորհակալուներն յայոնենը մեր

## 461216 440

### ՉԵԽԵՐԸ ՃԱՐԱՀԱՏ ՀԱՄԱԿԵՐՊԵՑԱՆ եՒ ԳԵՐՄԱՆ 20ՐՔԸ ՆԵՐՍ ՄՏԱՒ

ԱՆՕՐԻՆԱԿ ՑՈՑՑԵՐ ԽԱՂԱՂ ԶԻԹԵԱՆ ՅԱՂ ԹԱՆԱԿԻՆ ՀԱՄԱՐ

### ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԿԸ ԽՈՍՏԱՆԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ԿԱՐԳԱԴՐԵԼ ԲՈԼՈՐ ՎԷՃԵՐԸ

Միւծիիի համաձայնունինեն անժիջապես վերջը, չեկապան կառավարունիւմը ձարահատ համակերպան բլբայով եղած կար գաղրունիան, դերժանական գօրաժառը Ջեկաուզակացիա «ուրրան կես դերերէն վերջը ժամը երկուշին մեկ հոկա-) , երբ չեխական գորջը սկատ պարպել փոխանցելի առաքին չրքանը (Գո Հեժիսյ Հարասակողմը) ։ Գործողու թիւնները պիտի չարունակուին այսպես ժինչեւ Հոկտեժրեր 10, ինչպես բացատրած ենջ ջիչ ան

Միշնիխի համաձայնութիւնը աննկարագրելի խան թիւն պատճառեց աժբողջ ալիաթբեր եւ ժամաւդրապես Օւրոպայի ժէջ։ Փարիրի , Լոմսոմեի, Պերլինի եւ Հռոմի մէջ իրթեւ լաղթա կաններ դիմաւորունցան Տարսաիէ, Չէյժպրլեն, Հիթկեր եւ Մու

### ՉԷՑՄՊՐԼԷՆ - ՀԻԹԼԷՐ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆԸ

Անգլիոյ վարչապետը Լոնտոն վերադարձած ատեն, ՈւէսԹժինա Թըրի բոլոր գտնգակները Հնչեցին, իրբեւ աւետաբեր խաղաղու

Ublandup pungencephib of publicued to Inbunish de րուն մէք, պարգելով տեսաբան մբ թեռուսա էր լռեստոնը փողոցնեւ -թուն մէք, պարգելով տեսաբան մբ որ չատ կը յիչեցներ 1918 ծու -յններերի ղեհապրագարի օրերը։ Չէյները էն ը վերագառնար ապա Հովելով անարիւն խաղապունիւն մբ որ կնցուած էր 24 ժամուսն մէջ, Թէյի եւ գարեքուրի սեղանի մբ առջեւ, չորս քոջերու կողմ է։ Օդոմասչեւ իջնել է վերջ, Անգլիոյ վարչապետը հետեւեալ յայսա։ բարութերհն ըրաւ

« Սիրեյի բարեկամներ, մեր պատմու Թեան մէջ երկրորդ անդրամե է որ Գերմանիայէն կը վերադառնանջ պատուաւոր ինագա գութնամի մի։ Աս կր Հաւատամ Թէ այս իազագութիւնը ապահով-ուսծ է մեր ժամանակին համար »։

ուսու է «բաջ ամատուաբը» ամասը էր չատ աւելի կարեւոր յայսա -դարուքիւեւ մը, որ Հրաստարակունցու եր եւ Հիքիքեր հանուհով։ Վարչապնար ուրրաք առատ ժամը 11-30% մինչև 11 անսակցու-քիւն մը ունեցած էր Վերմանիոյ Առաջնորդին ձևա, եւ յայսա-

« Ես միչա այն հաշատըն ունեցած եմ որ եք կարելի ըլլա խոսորող ելջ մի դահել չեխ- տորցին, այդ պարադան իրբեւ - մեկ ծակէտ պիտի ծառայէ բիդ մահուր խոսդադեցման ներապայի մէջ Իրբեւ հետեւանը այս առուս վարչապետ ՀիԶքելի հետ ուհեցած տեսակցունքնանա, որոշեցինջ հետեւնա, յայսարարուքինը հրա տարակել

«Մենք, Գերմանիոյ Առաջնորդ - վարչապետը եւ «Ծում, թորաստրոյ առաբարդը զարիչապրոց - Մոնա Բրիտանիոյ վարչապիտը, նոր ժողով մը ունհցանք այսօր ևւ հա մաձայնեցանք թէ անգրե գերմանական յարաբերութեանց խնդիրը առաջնակարգ կարևւորութիւն ունի մեր Երկու Երկիրներուն եւ Եւորագային հայարաբանության հայարաբան հայարաբա դակցութեանց մեթոտը, կարգադրելու համար այն բոլոր խնդիր ները որ կրնան շահագրգռել մեր երկու երկիրները եւ արդ ըր գրունակիլ մեր ջանքերը, անհետացնելու համար վէներու կարեւ լի պատճառները եւ այսպէս նպաստելու Եւրոպայի խաղաղու -թեան ապահովման»։

գարչապետը չըստւ թէ գրազած եր ժամ հավումերևու խնրմ

Վարչապետը չրստու Սէ գրաղած են դաղքավայրերու իրիա-ըսվ, այլ պարզապես յայստարարեց Զէ ինդհանուր թենա հետև ժը հերարկած են բոլոր հարցերը։ Երկու վարչապետները նորեն ովե-տի տեսակցին, երբ առիք ներկայանայ։ Այս տոքին լհատոնի Թերքները կը դրեն Քէ Մուսոլինի Հոոժ հրա երած է Ջէյժորլենը։ Վարչապետը ժառերս պասյա մը պիտի կատարէ Միջերկրականի Վէ ևւ այդ առքիւ պետի հանդիպն հանու Հոոժ, հասակցիլու համարը անդլեւիսապական համաձայնութեան եւ Սպանիդ ժամին

### SHIRSDAN BUT PRIVITA ABPUTURE

Աննկարագրելի խանգավառութնան մր արժանացաւ Ֆրան -սայի վարչապետն ալ, Պուռժէի օգակայանչն մինչիւ պատերագ ժական նախարարութիւնը։ Հարիւթ հարարաւոր այրեր եւ կիներ խոնուստ էին ճամբում վրայի եւ անիրերտա կը ծափանարին, խանգավառ կանչեր կ՝արժակէին են էն կողմի ծաղիկներ կը նետբանգավառ կանչեր կ'արձակէին։ Ամէն կողմէ ծաղիկներ կլ ծևա-ուէին իր կառջին վրայ, կիներ կուլային իրենց ուրախուժենչև՝, «Մարսէյենջոր իր Թեղար, ևւ ոստիկանա հիւնը հաղիւ կրհար պահպանել բարձկարդու հիւնը։ հարչատերա ինչև ու յլուղուհցաւ ևւ աչջերը Թբնցան։ Պատերագմական պաչասնատունը հասան ա-անն, Տալատիէ ապետունցուն երեջ անդամ պատչդամ ելլել, մինչ բայմուհիւնը ուրախունիան կանչեր կ'արձակէր ևւ ծաղիկներ կր հետեր:

Օդանաւէն իջած ատեն, վարչապետը հետեւնալ յայտարա

րութիւնն ըրաւ ձայնասփիւռին առջիւ «Կը վերադառնամ Գերմանիայէն, ուր րանակցութիւնները --- « եր վերապատհոսք Գերմանիայք», ուր բանակցութի հուները անյուշա դժուարին նգան, րայց այն իորոնել համագումով։ Թե կնչուած համաձայնուֆիոնը անհրաժելտ էր խաղաղութեան պահանա համար Եւրոպայի մէջ, Ես վատուն եմ այսօր Թէ խաղա-դութերեր փորուս է չնորմին, որիայարի վիջեւ Դերու բարվան-դեն եւ դարծակցու հեաև արաժագրու Սեան որոնդյանը միջեւ ուս-գրոււան էի չորս մեծ պետութեանց վարչապետները։ Ես կը յուս-առան Թէ անպամ մի որ անդինիս այս վատնդաւոր կերմը, կրնակ ատն իկ անպամ մը որ անցնինը այս վտանգաւոր ըրդուլ դրատան հախատեսն և հորապետն են ինակրիրներու իմբանաւրւ կարգա, գրու Ձիւնը։ Ար կրկնեմ որ ենկ արնովոցանը այս արգիւեջը ձևոր պաշու Ձիան, հահարարուներն հան և Ֆրանսայի ժողովուրդեն կարգա, ապաշու Ձիան, հահարարունենան և վճռականու Ձիան, ժողովուրդ մը որ երրեջ չներապետ ցույնելու աժենաժեն պաղարիւնը ։ Ար գրում որ երկան չեթերացու ցուցերել աժմեսաժես պատրաբեր եր ուրեց բանասի հագորվուրդ ի ինթեր այիչակ հրաև այդ եր պատանին ժեր պար այիսաստակը եւ Վարթ հոդովուրդ ինթեր այիչակ հրական չեր երկարակալ չ այիսաստակը եւ Վարթ հոդովուրդ ինթեր այիչակ, այդ եր պատանին ժեր պար հոդովուրդ հետևարարան արանագրության արանանին արանանին արանան ժեր որ երկան չեթերացու ցուցերել աժմեսաժուն արանանին ժեր որ երկան չեթերացու ցուցերել աժմեսաժում արանաներ և այր ժեր որ երկան չեթերացու հուրեն արևարարան արանանան արանանան արանանան արանանան արանանան արևարան արանանան արանանան արևարան արևարան

\*\*\* Նախարարական խորձուրդը միաձայնունինամբ չնորհա «որևլով վարչապիող» եւ արտաջին նախարարը, որոյեց խորձրդա րանը թացառիկ նիստի հրաւիրեկ երևջչարնի օր, դրաղելու հա մար արտաջին թաղաթականունիանը է

սար արտաքրս դաղաքաղատությասը։

\*\*\* Փարիսի դաղաքապետական խողմուրդը որուից Ձէյմպը լենի անուհով կայել մայրաքաղաքի փողոցենքեն մեկը։ «Փառի Միտի » հանպանակումինի րացած է, Փարիսի մեք մասնաւող առև մը ծուիրելու համար Աոզվող վարչապետին։ Արմ առական օրկա-հըն ալ 25-000 ֆրանչքի հանդահակունեան մի ձնոնարկած է, Ման-կազին հուեր մը մասուցանելու համար Տիկին Ձէյմպրլենի։

### LAAUP by applych ups ul

Սամոդավառունինան ինկայնդ ցոյցնը կատարունցան նաևւ Հռոմի նւ Գնրլինի մէջ, Մուսոլինիի եւ Հինկերի վերադարձին ատանի և «Գույե (Առաքնորդ), դուն փրկեցիր հապարոր քիւնը» , կ աղաղակեր Հռան է ժողովուրդը, լջիապատելով Առաքնորդին կաոջը։ Բազմաքիւ կիներ կուլային։ Մուսոլինի ևս ըստւ

դրատակասն է ունույթերը հերջև ու Հրդանակար թատրաբանան և հերկերի ենչ, և ինք երկ կար ««» Նոյն իսակայակառունին ինչի տաև հերկիի ենչ, և ինք երկ կար դրուսան են իսադադունին իր ապահովուած է երկար ատենի հա ձար։ Շատեր կը հատարան հաև ֆրանդեսերիան համաձայիս։ Թեան մը։ Մարաջախա Վեօրինի հետևնալ յայսաղարունին և ը

րոււ Գ. Տալատիէի հետ իսօսակցելէ վերջ. — «Ոչինչ պէտք է արդիլէ մեր երկու մեծ ժողովուրդները ջով ջովի ապրելու խաղաղութեամբ, ժողովուրդներ որոնջ այնջան կը յարդեն իրար փոխադարձաբար »։

### Լևհասջան այ իr կարգին կը ապառնայ

Միւնիխի համաձայնութիւնը հաղիւ կնքուած, չարաչուք

գումարիլով հանրապետությեն։ լեհաստանի նախարարական խորհուրդը բացառիկ ժողով մը լուր մը հասաւ Վարչառայեն»։

ուսբարու Բիւն մր Հրատարակից որ կ՝րոէ. – « Լեհաստան վճռած է անկախօրէն կարդադրել իր վէնր Ձե — « Լեւսասան վճուսծ է անկախօրէն կարդաղջել իր վերդ հե-խուալակային ծետ։ Չիկական պատասիանը կեւմական ծանուցա-գրին, որ կը սպատուէր 3 օրէ ի վեր, պիտի յանձնուի այս գիլեր (30 տեղա։) է Պատասիանը պիտի լենուի անսիքիաղելու ԵԹՀ չինա-կան պատասիանը Հաժամարի անի հետ չրայանէ անսիքիաղեր այեն ծելու վիճելի Հոդասնար, հեշական կառավարաքիներ իրիկուան դէմ արևա դեղեն այիպիսի միքոցներու որ կրնան չատ ձահը հետե-անգինի ունենալ։ Պատասիանատուռ քիներ պիտ է իրա

կայի վրալ»։ Յայստարարութիրծը կր խոսի հաև։ Միւհիիր ժողովի մասիծ, դետատահյով Գերմանիոյ ևւ հաալիսյ ըռհած դիրջը։ Կրոսւի թե Լենաստան վչասցած է, այդ ժողովին նրաւիրուած չըլլալով ։ Եր ըորդ անդամե է որ Լենաստան ծանուցագիր կը դրկէ, պանահինլով թ. է : Էրի : հետրը ըսկան

(Էուրիրու շարունակութիւնը կարդավ Դ. էջ)

### **Ա** ቀየኮዛቴዚኔ **ԱՐ**ԵՒԻՆ **Տ**ԱԿ

### 4 - bryrhli wasuniphilip

LUBURUSUUAUL GRAUL ... 44 .. այժմ որոշ դաղափար մը ունինը մատ դոյն Ափրիկէցինհրու մասին։ Երբեմն վայկատուն , մնագոյն Ափ

հրաէրարհատքեր թենաբ արդերան սավ հերքանը դ'տաներ թենբերրես դքեյ՝ ռերքառ վաշմարութ՝ ուր արտասվայրերու ի հեղջիր: Իսկ նոտակեսաց Ափրիկեցիները բնակու -Բիւն կլ հաստատելեն ջուրի ակերու կամ գետերու եղերջը, իրենց հեղջա-ւահին չուրք կանորհելով պարիսպ մել։ ուր ք ապաստանելին Բիմամունիանց ժամանակ, իսկ հաստառ են։ uh, huh pungungasphun dig

կ՝ապրէին միչա գուրսը ։ Անասնապա՝ էին կամ որորդ ։ Կեն-գանիներու մորի կը հաղնէին եւ ի րչոց մարմինը կարմիր կը հերկէին Քիչ Թէ շատ զարգացած էր դեղեցկա պայոսունիւնը, իրակորի կամ ջայ -լամի Հաւկիβներով չինուած դարդա-րանքներ ունէին։ Կր պայտէին ջուրի ակերը, ծառերը, ապառաժծերը և։ գտնադան կենդանիներ, ինչպէս նաեւ . Hanhming jupqub. թի առարկայ էին ժեռելները, վ արտանիրերուն իորշուրգին, Է'երքային պառիկլ անանց դերեզմա նարարերուն վրայ եւ առաւջառւմ է գործէին զի պահուն՝ կր դիմեին իրենց մեռած նախահայրնրուն խորհուրգին, գործերն համաձայն իրենց հրագնե -թուն։ Այսուհանդերձ չէին ուղեր, որ մեռելները վերադառնային իրենց իր նիԹները,— ուստի, Թազման ժամա ծակ, ժեռելը կը հոտեցծէին պոպողած ձեւով, այնպես մը որ կզակը հանգ չէր ծունկերուն վրայ եւ պինդ կր կա-պէին այս վիճակին մէջ, յետոյ իա արերն այս դիսակին այէլ, յնտող քա-դերու համագահարերեն դարերու, տասի Արթեմե ույ մետերը հը դետեղեր հա ժամետ դ վերեգմանետրի մը ԱԼ, ա-րեւին տասի, վերեր որ ժիսը թափեր դարարարեն, յնտող սոկարենաը կց Մա-գեր իրա համական ու առաջական դերեգմանետցին ՎԱՀ, անասկ մը տա

Այս ժողովուրդը ուներ այրուրեն ժը, երկրալափական հշանակներ , փիենիկեսն ավութային ձեռով , դոր ժինչիւ այսօր կր դործածին Թուա մինչեւ այսօր կը դործածեն րէկները Սահարային մէջ ։

gfuhpp, apake quacking himbyblift Մախրիկեի եղևրբներեն, դինի, մե -տարս եւ ապակնդեն կը տանեին դեպի տապա ու ապապողչա գր տատչիս դչուր արձումուսը (Սպուսիա) հւ արձան կր բերեին դէպի արևսելը, յաման կանդ կ՝առնեին այս ափերուն վրայ, ընդՀանրապէս կ՛րնարէին այնպիսի վայրեր ,ուր դիւրին ըլլար պաչապան. ուիլ փոթորիկննրու դէմ եւ Հայթայ թել քուր եւ մունդ : Եւ որպեսդի լկողոպաուէին վր նախընտրէին կանդ տոներ կղզիներու վրայ, ցամարէն ջիչ մր հեռու, կամ հրուահդանի վրայ գոր կարելի էր ամրացնել բերդի մր ձե \_ ւով : Այսպես առաքին իրենց գլխաշոր ճանդրուանը, Հին Կարբեդոնը, որ կր huguete hinke ampled about Ship grow Abo which thing hapke Summens happen Philiphtaphlap ճառաչած կեդրոն։ Քիւնիկչցիները փղոսկը, Հայլանի փետուր , վադրի մորի եւ ոչխարի բուրգ վառնչին բնիկներէն, փոխանակելով դինիի, կերպասի, յախնապակիի հետ։ Հետ. դհաէ դօրացաւ փիւնիկետն դաղութի իայր բենթե էրեմաշ Հասանո Ափրիկեի խորհրդ — քալեց ծովհ -դերջին վրայեն, այժու Այներիայեն մինչև Մարոց՝ մարդարիտի պես ջա-ղացներ ցանելով հեռու է հեռու ։

Ավարիկեցիները, ուշիմ աշակել հեր Փիւնիկեցինհրու uhumb apup be ուր արտադրել, հոյհիսկ չավար Հեյ ահղական վածրեր։ Այսպես դար ղացաւ Ափրիկիան առաջին մշակոց Թը, որու մէջ կարելի է դահել, փիւ uphhuibin shim, happyinuluin ne shithudan debugh

אוואלוולוולוולו ברצענ .... ב טשבו աննական քաղաքը», Հռոմ , նախան -ձով կը դնաեր կարքերներ բարդաւա -ձուժը ։ Ու տաժանելի կորեներէ վերը, նունիերն դանքրանի հրակքունիրար՝ ժայր:— է ըննար խոս էն չաննիրառի-անրար մրավ ի վենքու փոնգարին անի ու որ որուներու ավարգեպնել, եւ այլ ավարգեպնել, եւ այլ ապարի բոցերուն մեջ կանգևան գ կուսեցա ու հրանակից երբեր ի՞նչ ուխան բլատ արդեւջ ավատգնել երբեր -անց հետո, երբեր արդեած ըրագահեց ին ուխան բանալ, որ պատ մբ կարծեր ին ուխան բանալիչ ու այս արտաներ և ուխանալ ուխան արարաջը, ուրը պարտաներ -որա հայարաջարարերին երբեր հարաստանի , որու հայարաջարարերին երբեր հայաստանի , որու հայարաջարարերին երբեր համաս -հան եւ առատատան առատանան և անանա ununghi angkonch Սակայն Հռոժի ափրիկհան աշխար.

Սակայի Հասեր ավեր ինաև այլար-ակաղաւկները և դիաքը այն արտա-փով , որդ քը պատմատեր իրեն հարգի-գիտ.— փուտասահե արագաներըն...

երև ժր. Միջերկրականի վրայ, հիչը իր դեմբ, անագաժա՝ այներ ջորոեր-թե հր. արագաժա՝ այներ ջորոեր-բեն ու պարի իր հայարարըներ իրեն-կանո որական արագահիրերը ժաժա.

անց Մատիիհրու հորհիրը՝ վերը հու անց Մատիիհրու հորհիրի՝ վերը հու անց Մատիիհրու երկերիը՝ վերը հու անց Մատիիհրու երկերինի հուuspreak: Luprion to Usephite in ույրուսը։ Հարուստ էր օգորովչը ա Ար եւ կիները բեղնաւոր և վերքա այես, երկրին Թաղաւորները կը ըս culnefibudp: budhahas Puquen րր, Յուղուրթա, ասանց վախնալո Հռոմէն, կը սպաննէ հոդվայեցիվա նառականները, եւ երբ Հռոմի Ծերա կոյար ֆոնիչ կր զրկե, - Յուղուրթա ոսկիով ծախու կ'առնէ անոնդդատաս Land 40 huibinch be sty whomas 4p hospital popularing մեկ ամարամ կր կարատել բարգրատար-նահ պայասնատարհերը ։ Յաւիահնաւ կան դապարեն մեկ իրկ կր լանդդեր ապաններ իր հակատավորդը մերիայիչը իր երկերը, կր կոուի հոսվեքական բանակեներուն դեմ, կր լարթե, տարի-ներ վերջ միայն կ՝իքասյ մատնու

Burpu Puquinpp, np 4p bum Ubumphaj stl (mjød Ttp2tl), to րաւ էր չինած ոչ միայն իր պատմա. դրութեամբ, բանաստեղծութիւննե -թով, լեզուի եւ արունստի, թատրոնի եւ նկարչունեան, աչխարհադրու -Թեսն եւ բժչկական բոյսերու ժասին ղրած ուսումնասիրութիւններով, այլ hւ իր սրանչելի մայրարադաջով, ուր ու իր արատյար աայրաքաղաքող ու լեցուն էին յոյն լատինարուհատագէտ ենթը, դերասանները, դիտնականնե րը, - Հանրային թողոր Հասաատու լերենները եւ Հրապարակները դար

ի իւնները եւ Հրապարակները դար դարուած էին հրաչուլի արձաններով Իր որդին, ՊաղոժՀոս Թապաւոր

երը Հռոմ գնաց, այնքան օքանչացում ւրանառեց իր ուսին նետած ծիրա ւ տաճառեց իր ուսին նհատծ ծիրա Նիով , որ Կալիզույա սպաննեց դայ ըստ պատժունեան՝ նախանձէն խեն Видий, ризд шей р брга ийпр чт. Вир пр Запа йпецер туа чирпени երկիրը կցել իր կայորութեան, ժե -ծարժէջ մատնի մը իր մատներուն անgeibhine abend

Հոոքժչական ահրապնուս թենչն վերջ, երկերը աշերի եւս ծառիկայաւ, չ հրվայանի հերև Մարդը Հիշու Արզիրել չարժաւ դարտեց ժշ։ Տակա-ունի գահի ձեր արարա առաջի հուրան դուժենքը եր հասասակին որ Հոոժ -դուժենքը եր հասասակին որ Հոոժ -պահերինը եր հասասակին որ Հոոժ -պահերինը եր հասասակին որ Հոոժ -պահցինիրը ընդհակայան հերև աշխարհ հայասական արարագրանը և առաջանին արարագրանը և հարարագրանը և արարագրանը և այն ու հայ հրաժատ գիլ արար հեր -արային ընդհակայան ինչ արրապետութենեն 2nnddtwhuh այն ու խոր խրաստա որ, որու օրե որոային չրքիները կը ձևւացնեին գիհ-ուորական դիրջեր յատկապես աժ -լացուած, — անսակ ժը Մաժինոյի գիծ ։ Ռազմական ճամրաներ , հիւսի ։Հն հարաւ իքնելով , ամէն ժամանո կրնույին օգնական ուժ հասցնել սա ժանի պահակախուժրերուն: Արա մատներէն դուրս, ուրեմն բարբարոս-ներու երկրին ժէջ, Հռովմայեցիները իրենց դրաշման տակ կր պահերն նա հուրագրության հարդոր դերբեր տորոգուան, <u>Ոֆիսիֆանի գէն</u> ։ հրհագ գն ուրքիր ոչքիքանի դէն, աւթիի -- անսաքը Րամսւահի անջիլ վհա), որ սամաագեսատմար մահուսն, ենենան,

Հռովժէական լեզէոնը, որու պաչ պանութեան յանձնուած էր այս ըն պատուբանած դահենասան էր այս ըն-դարձակ լրքածը այժմու Թունուդէն դնեչնո Օրան, կը բաղկանար 13 հա-դար դինուորել, հեանշակ ու հեժնալ ա Ձինուորական այսջան ջիլ ուժ- ենքե դրաէր դղաստ պահել Հիւս Ափրի կեր, պատճառն այն էր, որ լա։ կ մակնրպուած էր ամէն ինչ.— լայ durthungh enoughtud urb ub a questioned surchined are no agent for Ahr. hibonine Flein hephili for found the intended adaminent of a part of adaminent surgistic Registration may are the surgistic Authority, B.— when he Tepanguesh published. սիոյ և։ Ծերոպայի թանակննրը ջանի մը լեղէոն կը զրկէին, եւ երկիրը կը sabatte, shi gu maben amind

Չեժ ուղեր աւելի կանդ առնել էր-ռովժէական դինուորական օբանչելի կազմակերպունեան վրայ, որ ապա Sodupup hafe abrud 40 houndapto

Then . Udophyt , asandat which form. quique Phules mul, shingshing purp que washigue: Umibuen purpur, afte anuhuh sushibibines don hphpp wdwsh to aphpt, bap pbu կավայրեր ստեղծուհյան .- դինուոր. հերու ընտանիքները, յետոյ վաճա ռականները տուներ չինեցին իրեն համար, ապահերը Հողեր ստացան մբ. լակելու Համար, ու քաղաքակրքեու -Թիւնր քանց ժիհենւ անապատ է Լաժ. ըսայի եւ Թիմկատի աւերակները այետեժամաց քրայնքը ։ որևուր, առանում առնով բևերդրի ունեւություն առանում անձրևու

րորվագատ վահագրու Արագես Հետ Ափրիկեն, իրրիւ Հատվաքական պատտու կը համարուեր կայորութեան գորներ բանմարանը եւ արեւմուացի աժքնեն հարուստ եր կիրը ւ Ատոր համար՝ Ծերակոյաը գրբը, Նաար Հանր քինայից աւհլի արդաւանո դարձնելու Համար գայն։ Շինեց ա դուդաներ, քրմուդներ, կամուրքներ ջրաթումրեր, եւ դարկ տուաւ ձէքի եւ դինիի արտադրութեան, խաղողի, թուդի եւ ընկոյգի մշակութեան, մա -

### በንተውቴር **ፈጠ**Ց ԳՍՄՍԿՐՆՈՐՐ עהעטחורד עראו

Urkingen it Burpt artift aburma Առուրդար էջ բուուլ ուրը գրուսար «Եր ահերծը հարարայից ապրեցուժեան», — Մեծծ Ներսես Հայրապետի ածվծ-գը՝ Արչակ Բ.-ի վրայ, երդ վերքինս «պածծեր առուս Գծելը (358)։ — «Երթ Ներսե», Վաղես կայսեր

`անկե վերջ Հայաստան վերադարձաւ եւ անդեկացաւ Արչակի ամրարչառ -Միշմները և Արչակաւան ջաղաջի հաստատանան մասին, յորդորհը, յան դիմանեց եւ ի վերջոյ անիծեց Արշա in he dwagmatugme Zwing Wilhima կը եւ մարդարէացաւ Հայոց Ալծաթ -ծիկորուտաը։ Երեց օր վերքը, ծիւան, դութիւն մր բնաքինք ըրաւերջակաւա. հի բնակիչներն ու անասունները, կր գրէ պատմութիւնը։ Ըստ Խորննացիի

էր Արչակի հղերական մա÷ը Մեյուչ գրէ Արոեսի անեծրին հետևանին հերական անեծրին հետևանին դեր դերակը աղորավատ աստը հետրու լենրդե ժէն, կարևուր չէ նչդել, այլ կարեւոքն ի այն օր Ներսէս, որպէս Հոգեւոք իշխանուննան պետը, անի -ծեր է ամրարտաւան քնադաւորը, որ ծեր է ամբարտասան Թագաւորը, որ Այուստ վախնան է ունեցևը։ Թերևա դարաշահաց էիր <u>Ռիհա</u>իի վախըարն համածա<u>իար մ</u>քոնրևն աշնապես առո անենքը դայն Թունաւորան է, անոր նկարագիրը խաթարան, գայն մղան է Ababen while him ababuanthabane be to.

Amoutachbou's 452 shi shincomb to ambush he should may bacome anghomesh is mit whit of any bacome begindinghi bunganghe i the sourcesh

Ղազար կաթողիկոսը (1737) իր «Դրաիա ցանկալի» խորա imsh mightorfipmp, sup smbudhturp th Budg, Abd - philipmally Migh sm -thug disch agg (1) the mining theirs their between amounts their դաջը այցնկունեան, Հոն ջարոգկուն և Անեցիներու կողմէ անոր դէմ դոր-ծադրուած նախատինջներուն մասին։

ծադրուած ծարատարերիերուն մասին։ ՑովՀ. Սրգեկացին որանչելի մասև. Նագիր է ԺԳ. գարու, ծանօք «Վուզ» և. «Ծորեցի» անումներով. մեծ Հոև.

(1) Sm. 4. Anjhu 1725 - tg 620-634 : шпр ве шитпештирий,

նաւանդ միարուծութեան։ Հարո

ակս, ձիաթչաւնհրու ժամանակ արձանապրութիւն ժը աւհրակ

whole of planting

puch sty:

ոտուսող ծրագուտություն ապարակներու մեջ — Թէ որջան սիրելի էր այս Հր-րեղեն կենդանին որ կը Թույեր բոցի պես, ձիարչաւններու ժամանակ, ահա

Lory hunmura mept bankat tings

there.— Burffulpin egym had at there, whethere sty, Anghemannum i thenthyphy to Umerhandhas dhip

յանախ ժեծագուժար մրցածակներ կր լանկին Հռոժի սարջած ձիարչաւնն -

Rungan Philip of Shugh Supe

ցաւ, այլեւ անհցաւ,— Թերեսա, ԱԼԹԻֆի, Թիարէի շուրջ այնջան ա

դովուրդ կար , որջան հիմա Իլ - ար . Ֆրանսի նւ Պուրկոննի ժկջ :

though to phulyne philip be hus

ատու Հարիւր տարի ապրիլը բացա. աիկ դան մր չէր,— արձանադրու.

եր 80 տանրքութ է թւ 5թեց 5¢ ար -

սած : Բարոյական տեսակէտով՝ պար-կելտ էր, Թէեւ անդութ, պզայա -

Jung to

P-bahowih.

ghas he daspaghas a արևն միսշխ-ժոնդովորի էր գրև րքր ըրսև շահամետգ շանաքարրբենքը շա դեցական երգեցողութեան եւ բանաս-ունդծութեան («Այսօր ձայնն Հայրա -կան», «Լերինը աժենայն», «Ով գարintempto beb.)

*ձևծ վարդապետն է* կ՝այցելէ, ջաղաքը տակաւին չէն է եւ հարուստ (չուրք 1287 Թուական) -ընակիչները կ՝ապրին դեղի կեանչով, թողումը մկարագրութիւնը Ալիչանի ,

«Ձեղծեալ բնակչացն անառակու ր համբ եւ մոլորութեամբ, նշոս, Ցովհաննես Երզնկացի, ւտա, ճովոտադես օրվակացի, թի տել եւ ուղզել, նոքա պէս պէս օլ նակաւ քամահեն եւ այպն առնեն նովառ, վասն որոյ նախ տղայա նովառ, վատն որոյ նախ տղայամած տնկանի ի քաղաքին, ապա հուր ել Հալ ի թուրվառէ վարդապիտին ի իրժե սարկին՝ այրէւ ոգիս 400, յետոյ գա. շանք չարէ՞ եւ այլակիրոց՝ յաֆրտակ. Հալ կատորեն զողայան եւ զարտում — Հայն՝ յետ երից ամաց դորձերալ գա. չացն՝ յետ երից ամաց դորձերալ գա. ռածանին ի չարիս իւթեանց, « *միւս անգամ* վարդապետն քարոզե hob mliggming huybun gam be pilp նին սայլիւ ընդ քաղաքն, ծւ գա ոիւ կախեն ի դուռն աւագ եկեղեց րաց հալածեն, եւ նորա երթավ ի րը camilif. Imny usus intergraphical camilification of the popular and property and the camilification of the cam mpnj denefi իցակչացն ի բաց փախչին - բ զաղթեավ հրթան այլ եւ այլ կող ւրանս եւ յաշխարհու» (3)

utudia te, junjuandar 19 (3)

Ujumba uj, hpuncungh fund at, Utifh hapindansity dhawayanindo te.
Utoth memenu maphikaphi Gademb ten dupquuqbah dibitoth thadisantah
tenphila Ukhfi shitauyanunda fundu tenshita Ukhfi shitauyanunda fundu tenshita Ukhfi shitauyanunda fundu tenshita Ukhfi shitauyanunda fundu tenshita Ukhfi shitauyanunda fundu (mj. ժողովուրդի Հաւատալիքն է որ կ'ь-րեւակայէ, հոյնիսկ բնութեան պա առանասները կր վերագրէ այսպես ա. նեծըներու գարնուրելի արդիւնը նւ

(2) Շիրակ, էջ 103: (3) Տես Սիոն, ԺԳ տարի 83 - Մկր. արչ արու Արջարունի*ի* յօդուածը

պաշտ Թէև Հաւտտարին , դինով Թէ-և արի ։ Քանի մր արձահադրութիւն. ներ անտեց հին շիրժաջարերէն, իրրեւ բարոյական վկայութիւն

Bu factful be thought will րեցայ նումեջան, որջան կին մր պար-տաւոր է ըլլալ հանդէպ իր ամոշո-նուն, ես իրմէ դպա ուրիչ ոչ ոչ սիրեguilyne Bbudg >1

Theretip shi apply dubing his del. Shange of the aut be durffy shoun

որ մեր սէրը եւ երջանկութիւնը

Arphy amph de doms.

- « Բիրդի՛լ, ջա՛՛գցը հոգի»։ Ջերժեսանը կապերով կապուած Լին իրենց նախահայրերու կրօնջին։ Մեհ-եանի մը դրան նակատը արձանադր -

« Puph' durin binn, anen bifin

T. TUPPAPER

Bumnesst abhurms, bores spare րուն իրբեւ պատիծ: Zwy dagabactate femile water

aff dubash pe gumun durah na hu bugi ' kuhar bunun mpan fe Lengulang duni mgig sa fumbru Lengulang duni durah na who gramma dery deposit to per zimpanghapan, apmangka jeban sanghapan, damaghapan apka dapahapahban apka ; 13—15 gampan, sangka hapan sanaphan ; sangka khipan sanaphahapa damagama dapan sanaphahapa damagama baspamanah dandan

unely hangthe Elmbander

. Ես Գրիգոր հայիսկ. Միա անիսասուհիւը իղ ի տարը բրանին գրիրարուհիւը իղ ի տարը բրանին բան քացնային Ալիսայան բրանին անհրատուհիւը հայաստանին be Jepoent վկային տվողոցրու ու յերժավ ի ւարտումն հկն ամինայն , կաժաց հղրարք եւ կարգաւորք տանս վար

արոցի ինձ լինել... արոցի հետևանվան արատատա հա . Որ խարտասան արառնա ին ինչ ևւ իցե արտոնառանում եւ ոչ և ւսարե եւ գրկե գիոգին իմ. հթել հայթապետաց հթե ի կարգաւոթա գրկեալ են եւ որոշեալ (իցի) իփու զիդսակ աս ու երաչ է ենաթ բար նրդւոյն Աստուծոյ, այժմ եւ հանդե ձելումն եւ ԱՆԷԾՍ կրիցէ ի սուրբ ի 

olement strat or, will orkend,

— elling had ihrlanding had bet,

kandynd hid in humanin umiduse is

kandynd ilikuu humanin umiduse is

kandynd ilikuu humanin umiduse is

kandynd ilikuu humanin umiduse is

kandyn ilikuu juminilli jumini.

ամուտը վարուս խապետանց բանաց - Բաժին ընդը Յուդայի - եւ ընդ այ խաչահանուացն եղիցի, ծ. դժարկը եւ զատենայն չարագործացն այս պատիծա, ծ. չնիից առւրթ ժողովար նրոնկալ լիցի- եղ թէ Տանի այս ժորի եւ լարիչատին թանան՝ յեսա-ծոյ եւ իւր փողումիարին ապիզար է րիցի, ու ընդ սատանայի և դժոր իցցէ. ու տամիք ու զաւակոք բնչե եւ բարձհավ ծղկցի, իւր հաղան ին եւ բարձհավ ծղկցի, իւր հաղան ին հայամբ իւրս հաղար, հաղա հայամբ իլիցի ի թուիս 723 դամահան Նոյեմբերի 13»:

Մինչև, մեր օրերը խոր արժաւ է օրան անենցի հասատարերը Մենի փաթևուր մեկ որժը կր կարանայ թի ըանի մեջն որ անինոցը, ինրպես եւ ա ները բեղունոցը հասատան անր օպասեն պրառուհային պարուն։ Հոգերանութքիչնը եւ կենապանու

քիւնը օգտակար տունալներ կը is while touble : Angre to un mitte the fammebach mit agreeme typings, but fammebach in a menganthe for the international for a famme to meet the most confined to the meet of ներջինողոյունեան մղող որեսկրան Հոցը, որ կենդանական աշխարհ է աորին աստիճանի վրայ դահու բարան մին է, իր միջավայրին ապրած Հոգին և րուսականութեւ Հոտ դոյնը կը փոխք, ընութեան թ Հարելու ներջին հիզն է որ կր դործ

Մարդոց մեք ալ այդ հերջին դոյունիւն ունի, ան մեծ դեր և տարէ մարդոց յաջողութեան և թ publich hapmaheth athe 4 : Washing blima burt being with 184

(4) Տաթ-Իւ տարհցույց Զ. տարի էջ 297-8 (Արտակ հայիսկ - Սվատ հան) եւ Ալիչան - Սիսական, էր 236:

### 3F319171 11 346

Ababilah' PHI 90P IFF'Sh

Անգլ. թարգմ. Ա. ՀԱԲԷԼԵԱՆ

Ակնինարիի մը մեք մենը լորսս առունին թուրսակը կր վաղվվեինը։ Ուիլ ու ես մեր կեռերով անցջին զուռը խորաակեցինը։ Մընթին եւ Ֆրէար he hahapaha Sastan Sty անչարուս և կողորդիս հուրը մեկ կողմ վածելս, տեսայ որ անապարան. Հով զուրս կելեկեն, երենց բազուկ -ներուն մեկ տոտծ երկու տարկց կե հեր, կիները կը ձլային, իսկ անոնջ ինողային ու կը հաղային, այնպէս հաղիւ կրնային վաղել։ Այն ատեն Hell fun memampand ab phinkphounn esphehy umabgarg:

abil my hably get grand

նիները ձղելով , չորսո մեկանց կրը. Ն պատին ծակէն հերս , մտանջ չէն. երեն պատրեն ծակեն հերա, մտանք չէն. Հեն դժոխատիպ չերմութեան մեջ եւ ամբարին դոցուած կափարիչը բանա. Tud fidlite durbn bmipabpe pr mem-

ու. yhnil և պոռալով դինքը բացուածջէն ևիլ դուրս հաննցինք, այդ ժիքոցին Ֆրէտ ւռը ակարութիւն մը դղալով դնաին ին -

- Միդրլ, ըստւ Ուիլ, Ֆրէտին սիր-ուր գննելով, Աստուած գիայ վրադ, եթէ թարեկամիս՝ Օրսին մահուան Jaman Lymp:

Ֆրկա չակուհցաւ, ոչ իկ անոր հա մար որ կ'ուզեր «երկոտանին» մաա տանքուիննկ փրկել , այլ որովհետնւ կր փափացեր հանգնատ կերպով

— Ներոր կր պարպէ, աա լառ <u>է</u> սաւ մβութեան մէջ ձայն մը։ Տա -բութիւնը անցաւ : Կ'աղէկնայ այլնւս ։ ջությունը անցան, Կարչվայ Հրա-Բայց ուներիաները պետը էր որ մար -գոց ընտուորուֆիենները պրող այդ մարզը ամբարին մէջ Բողէին, ուր ա\_ տանց մող կրկնակի նեղութիոն պատ Suntjar, be whenly puhubb upah

արժահահար։

Գուակեն համ և արարի մեջ հկաւ .

Գիմացի մուտրեն գուրս ելկողներեն
ամենադիրջինը ըլլայուն՝ մօրուրը
կիողկին այրած էր եւ կաադած Ջորեի
մը կողմեն ալ արացի ստացած էր ։

Applicatingly best copp, sup going Uphp 12:

— Մա, սանիպ։ Ոչինչ իրաւ կ՛ր -սեմ ես բան չրրի։ Թուրքին հօթը ար ստա հայաստ բրբը է երերգրա արել աջաղ դալի էին, դնչուհնրուն կողմէ դաքա լհրուած ։ Այս տնդր կրակի տուողը Գերժանացին էր ։ Այն աղջիկը գոր Մակա Ժախր կը կոչեն, անոր հրդե -:ելը տեսեր է։ Կատուի հման անիկա կը դիտէ հղեր, յուսալով այդպեսով դրունույ, երբ Գերմանացին կրակէն ւրասահուլ, երբ Կերմահասային կրակչի եր մոտ քույսը կայծով մեր եր կապեր լր այրեր է։ Դուրս ցատկած երկրորգ կրակի կաոր մեր դեպեր բաժանման գատը հետելով էչեղեր բաժանման պատճատ դարձեր է։ Ավբողը՝ պա-ատերածատուն այգ անպետանն է սա-

he hupbh'n, Surgney TebPfb: - Այս, սանիպ, ան է։ Անժիքապես վերք Թուրք սպային կապերը դակե -լով անոր ականքին պուացեր է որ attach dembeth pr but ht zwiphs mi-

rhali fuhith: Pthe 4phing July թուրջը սպաննեց: Եւ Մական մինչեւ րացուած ըր հետապեղելով Գերմանա. habine phing tonababa mun Smuling It spiningfibbpach adwing, a. րոնը գինքը բունելով դարձնալ հետև . ցին կրակին մէջ, ուր կը մնայ։Ակսած եմ համակրիլ այս Ջէյթունցիներուն, aplurphy but mumburtet ment to սիրեմ : Դատողու թեան ակր եւ գոր. ծունեայ մարդիկ են անոնը :

- Արիւաի՝ մարդիկ, յանդիմանեց Մընթին: Թուրը սրճարանատերն ու իր հոնը ազարը ի՞նչ հղան:

— Անոնը ալ պիտի այրին, եթէ սա. Հիպը կը Հրաժայէ։

-bpt whome myphs, ques me himsphu: Pungh" Yb nep \$ :

— Գևաց տեսծելու Թէ սահիպես -լուծ ժերթը պատրաստ եւ Թաքրուտ՝ ծ եր։ Գացիել - գիս սահրվերուն մոտ դրկեց, լոելու համար որ մեկենլու ա-տենն է։ Վետբ է հեռանալ մինչեւ Թուրբերուն հոս հասնիլը, այրած առւնին պատճառով անոնց վրկժինալ. ուն նկայ կաժ ոչ, ահոնը վտաահար ։ Գերժանացին Հոն գտնունկուն փատ - պիտի ըսեն որ Հայերը այրեցին ա 8 հառոյ լոեցինը Գադիկին ձայնը ,

որ րարձրաձայն կը կանչէր. «Հայտէ \_ չապուք»: Մ. վերցնելով Photo apalle strake surble 4mdp ցինը , ուր բոցհրեն սարսափանու ձիհրը արդեն Թամրուած էին։ Հ իրենց ուղած ձեւով պատմեն եղելու-

41 N h h 8

Whole on plus dosphi att the ahm. Հրեչը Imumi ըրաց փանդին Հուկմութ դան ըւ քանաագրելով այնով ասող դանագրերության ու Հեմրչուաց միւ -trans հետու ուշերո ոչ է չոր օկա-trans են հատու ուշերո ոչ է չոր օկանել՝ նորըն սե անանքո երբնու

ցումը Հրեչային է ու դայը։ տումոց ամրարելու հանուրի։ Կատավի ուրախուքինո մը եւ մեծ փորձանը մր անցուցած ըլլայու դի -փորձանը մր անցուցած ըլլայու դի դն արոտիքարրեն սշրքիր»։ Վայևիրար հարարգարերը ուրքիր»։ Վայևիրար Spin: Usq Judpin ding spinning գրուսալըքիկ։ Գագիկի հանուհ հետ գրհակի մը համար փնառատուրի ել -յողները չէինը, ոչ ալ որսորդ կամ գրոսալըքիկ։ Գագիկի հանուհն մեր

Shipp gond manbhips nadaparth The fire was promised in the mental by the standing meaning by the stands of the World of the World of the standing to the standing of the sta

րդական մը։ Alegan of the But of Conference of the Such to nuzhedishpad ebgaend ke, apolit muzhedishpad ebgaend ke, apolit mbe 24.18 acighishpe memph men րրեն ոնջանորդանին կավրեր բրեն ոնջանորդանին կավրեր to bither gentermend budget Langua damput madanging to

Rhable Somblith wermanorthy charteling my mabantup be appeared Luchter & mid mbfmand emploise It the mount thing : Who produced Twath think of holast state and Smudfin: Quete deblinght, րիր իպուրի վետ հերևաց դրաթ դր Հանուր վետ հերևան դրաթ դր Buchyl Lughpach of County to help

### Tholerti ne dinfrarp

tangualft thefit, though alm and and the thing of the second of the secon անը հե , թատարվ պատժելի ։ պետունեանց , մանաւան եւ Վորներու Համար , լահ on he ingologine current, job-ide marke, wil surganice, op-proposition than an income of proposition to the fire-market bear from the fire-market bear from the fire-market from the fire-ter from the fi

historia hineste: Roughouphe bis:

mutata Pounde:

mutata Pounder:

mutata Uhogun. 26fis hoodgoos dibi ift - arlowed usphysteps : Alt to be arlowed usphysteps : Alt taken sanke att me sameme wadang princing at an equalant of the administration of the pro-of account the december of the pro-of account of the december of the pro-of the account of the pro-of the account of the account of the pro-of the account of the account o

արուց է արատանություն իրևուս քանրբուն արուց է արատանություն իրևուս քանրբուն

pag magha the shipter on anga the target. Human standages unahitad, the target the angang and the monds to thoubehou form all his Jehrdoninghou with article turpling grow 1 6 3 5 p 1

Be use homomody's taughe legion 2U8HUSE's by of subling and adopted and subject of subje

Վերի խոստում էն հայիւ երկուցու կեր տասի անցած՝ Հինքեր տահործեց Չուտեննան հարցը, որ այնջան ա րիւն ու գրաինը նափել տուաւ Անդ իայ վարչապետին:

Սեպանմբեր 26ի խոստումը արդ 1.0° ը պիտի չամանի Մարտ 7ի խոս

entalfor...
We worked the personal angular ofwho, oppose by amounts: No of house
upont smodglet formend angular ofental and of of the smooth angular
on them of of the smooth angular
before his south of the the short angular
before angular of the the the the short angular
one of the smooth of the the short angular
one of the smooth of the the short angular
one of the smooth of the short angular
one of the smooth of the short of ոտները գէն ու դրահ հաղած , խոժող, ոպառնական ու անգիքող ։

ոպառապաս ու ասգրթող։
Եթե խոսաժմապանցը փոջը պետութիւն մբ ըլլաբ, մեծները կիջևցներն
լախար դերուն ու ածգը իր հսան ցներն։ Բայց ո՞վ գրողեչ ոսարկանը
չերը պետի կատարէ մեծ մեդանչո intertue:

դին հանդեպ։ Առա՛ղ, ոչ ոց։ Մեծերը կը ժեղան-չեն, փոթրերը կը տուժեն։ Աչխարհի օրերը ըստ Էութեան փոխաւան չե Աղաժեն ատրին, հող չէ Ձէ ժարդիկ Ժրևեւի ժէջ Աղպերու Դայնակցու -Ժըսուր ույլ Ադդարու բար Բիւնը ստեղծեն, որպեսզի անդամ մը վրան ծիծագին։

բագրու որ գրատ օրօադրու Բարոյակա<sup>ռ</sup>ն։ Բայց ասիկա ակար հերու Համար է միայն։ Մեծերը ու ունին, ա՛լ ի՞նչ ընհն բարոյականը։

HHRSONE

trojpt & wyn theopt not fit : the probable with property than the property of the second of the second

Sport himboniminute: Judy որ եւ անոր գործադրունեան փա - Արբեմն անգիտակցունեան ահրար՝ դրե Հունքրայում էն համաւր Հրարի՝ որունքրայում էն համաւր հանրդնու դէն համիլավար մունո 'գող իրարնի աղբյանգուտնիր տմուիիւթ դն ին դմէ դրդ ժանգր-

ծողովուրդիներն ալ, անհատներու և, ունին ապրելու, յարատեւելու թ ձերգին ոյժը ։ Ան տեսակ տեսակ ng kinghè ngày: We mhambi mhimbi whishipad hi pundan hi May halimbi vindyah dipipandian pikimbi dégé verbas kipaka mja nahihi, an mbi-ang hi phihapathambi hij Samajah; " vindyapathami mga shangibi nghi mambi phishipa quamayah shangibi mambi kipahambiyan hi shipatanji-ma muk kipahambiyan hi shipatanji-... mkapaturny mpężeść Imgmip file godujutobę go fina milianpiarzyjmi, godujutobę go fina mygemuje go izmanpiarzy finą, milianpiarzyjmi, godujutobę immartę gournych i godinianski propietacji, spilanjość izman file godinianski propietacji, ne man file diplomajarcje opiarzymi, peoble abymutumping utoli ; արացիկ անճատը, դայն խոցիլի կը որնել: Երբ ժողովուրդ մրո է ա-

հրածը, ան հետոգհետի կը կորոն -հր գոլունեան մասին հաւտաքը, as 466 th mimbengen? Ly bymaining. What appending plu emphysimas

quiningupmusad & hap-

«տասար անհաշան է չայ գանովաշե-որ էն չամ գանովաշեսեր ը։ իշխարա-

The daily committed frames of dub իստած պատիժ, չպայրարհայաւ անոր ղէմ. գուցէ հայ գնրագոյն ուժերուն առջեւ տեղի տար Թախարական հե ղծոր, որ ըստ կարը մր պատմադիր Ներու 25-35,000 ձողին չէր անցներ Հայ իչխանները խոյս կուտան լեռեն ար հողովուրդը ձգած իր բաղդին րրաը ժմուցմ ակօհիդան ի վրհա! 46 -տուրրար կ,սմետ «դրմէ իղ գովաձրա իսի չանսիս-ահեն գնաշ են համեն»

հետոն զգունդ անօրենաց ի վերաց տա-իրևումեից, հանաւտանը կ ներաց տա-հրե հուրակից կը դգե նավոր Գրել ։ Այս ժառարնութիւներ ուներ՝ գրեւ ո արտերա արտաքերեն ըստեր՝ գրեւ -արտանա արտաքեր իրեն հերկիրնուր Հայաստան արտագահը : Ահ անգաժա -գուծուսած էր այս «Երինատաը պատի-տին» արմին, հորատակաշած էր անոր գիժազրական որժը։

Physica Sucumpp be Phylinghi գրութիւթիչ կր գորական այն ատրիս, որ արդագրութիչ կիցուածջը, Հակառակ ինաս-ևը ակարացին ահոր ապրերու, գրնա-գրելու որժը, հունիսկ այն ատին, ու բինա-լույացութի արդագրութի ու բրագրութի ու արդագրութի եր ապարացալ առար ապրույթ և արևոր գրելու որժը։ Նուքիկակ այն աստեն է երը մարդ ուժեր անդիսակցարար, որ եր մարդու ուժեր առար ապրույթ, չք.

րհան ձէջ ու Թերևու կ՝աշերէ անոր կննաարանական թիկքնիրու հերգալ -անդ գործունվունիները, հերգալ Պատժունիներ հրաներ Թէ հերգեր Էլիանաուրինը թեկնուտե հե անեջել -հերու ևւ անա Բէժաները, կու հարենցության հե, Թորունիս, հուր հարենցության հե, Թորունիսե հեղեր -բած ևւ ապարհարճան հեղ որպեսին աներա հարարարճան հեղ որպեսին աներա հարարեսուն հեղ

անգծվը վերցուի։ Այսօր կը Թուի Բէ անցած է անէծ-դի դարը։ Գիտակցունքիւնը ղկնուած է դիտուքնան տուհալներով։ Մենջ dunghing abhabt ne supphis m fungith lurquesti:

4. Ublhfbut

### FU 4 U 8 P C

Քու ծալքիդ տակ մենք շնչեցինք օ՛դն ազատ Մեր լեռներուն, մեր փոթորկող երկնքին Lundbunil die fbq anguilbg ihmpof Ռազմեն դարձող մեր վաչտերուն հուրբա՜ն վես Տեսանք մենք քու ծրփալն լայնչունչ վեհութեամբ Կատարին դէմ խրճիթներու եւ մատրան Գեղեցի՞կ էր քու փողփողիլն երկնի դէմ, երբ մեր բերբի դաշտերուն մեջ ցորենի Կը բարձրանար երգն արօրին Խ. խոփին, Մինչ զէն ու զարդն հայ տրղամարդ գունդհրուն՝ Ազատութեան կենսապարգես այգին մէջ ։

Մարտերէ մարտ եւ պատիւէ առ պատի վազցուցինք քեզ. մեր լանչքին դէմ կեցա՛ր դուն Զո'ւսպ եւ խրրոխտ, ինչպես արծուին մագիլն հոծ՝ Ռումթեն տաշուած քարակոյտին վերքին մեջ Չիջա՛ւ Երրեք քու ձերթագատ մենութիւնն Անդատուութեան գիշերին մէջ․ մեր զինուորն Վե՛ր բռնեց քեզ, երբ կը կռուեր կուրծք կուրծքի Ոսոխին դէմ՝ երբ ադռւաքազ իր տարիքն կը մահանար պայքարին մէչ՝ դա/րձհալ վեր Ան տէգեց քեզ, որովհետեւ ան տենչաց Մեռնիլ միայն քու սրբազան շուքին տակ

Փայլէ՛ դըրօշ, բա՛ց քու ծալքերդ, փողփողէ՛ Գուն ոգին ես մեր հայրերուն եւ երկրին Որ կը չրջի ափունքէ ափ , դուն կուտաս Թա՛փ մեր սրտին - դուն հաւա՛տքն ես արոյրէ Որ չի՝ մեռնիր երկրի վբրայ, որ կ'առթէ Hadmhnephill dbn bnught, un nith Արև դաշվոստը իաբանը ու Խլող աընտմատ՝ Արուը դեպ ենցակիչըրեր ըր խոհից, Արև մուսացած խոհլից աշխահը դեպովատացա՝ ՝ Անդրդունլի մեր տառապանքն հոյաչէն, Եւ մեր վշտին խորիմաստ դէմքն անժրպիտ

փայլէ՝ դրրօշ . մեր ներշնչեալ էութիւնն՝ կը դիտէ քեզ. մենք քեզմով ենք խանդով լի Քու օրօրումն Եթերին մէջ կարծես լայն Թեւահարո'ւմ մ'է բոյնէ զուրկ թռչունի Մեզ կ'Երեւին քու հովանւոյդ տակ դարձե Մեր հերոսներն, մեր հայրելուն շարքերն հոծ, եւ շոգեպինդ հարուածներու տակ կայտոսդ Թմրուկներն պիրկ եւ շեփորներն ու գէնքերն թարուզայա գրթվ ու Հարասակներն մեր ցեղին, Որոնք խումր խումր կը հաւաքուին թեւկդ տակ. Իրենց սրտին մեջ նօնելով մարտի սերն ։

фայլէ՝ դըրօշ · վե՛ր փոքրացած աշխարհէն, Այս ստահակ եւ բռնակալ ջոլիրեն, Ուր զօրաւորն ամենեն վատ կաւատն է Arn ubrangaja be mummanud oparud aky Արդարութիւնն կ'արտասուէ տաք արցունքներ վե՛ր հայ դրրօշ. աւելի՝ վեր. քու վայրերդ Աստղն է երկնի եւ իր ամպերն յակինթէ. Քու մարտական կենսունակ կետ/հերդ չեղաւ Ո՛չ ոքէ վար. ո՛չ մէկ դրրօչ աւելի փառքով ծրփաց մեռեակներուն վերայ սուրբ Եւ տրտմադէմ աւհրակաց վըրայ խոր ։

փայլէ՝ դրրօլ. մենք ծնրադիր կ'ուխտենք այժմ Որ դուն դարձեալ պիտ՝ Երեւիս մեր երկրին Պատուին վըրայ. մենք քեզ դարձեալ պիտ՝ բերդենք Արարատի եւ Մասիսի գագաթին . Պիտ՝ փրկենք քեզ մեր արիւնով եւ մահս ամբ Մեր ջրլապինդ թագուկներն քեզ պիտ՝ տանին Դեպի դղեակն ազատութեան լոկ քեզմո՛վ Մենք պիտ՝ եզրենք ժեռուտ սահմանն ալեծուփ լբեր խոշտանգուած հայրենիքին. լոկ քեզմո՛վ Մենք պիտ՝ պատենք մահն ու վերքերն լայնարաց Մեր անտրտունջ եւ որբազան զինուորին ։

пешеняьн венавиъ

### արվության գուծուրերը գուրվու

### **ይ**ሀኑ**ኒ**ቴኑያ ժ**ፐሀ**ኑሎር

opp. bmid, bmid, h,phápury, už prabyde, udž f ápr hucholym, "kodypie, udž f ápr hucholym, piá głódłośe, kośmien uchło zmb.

Then wellfit feel

who maketh funt i half in a diplomation which in night in the half are throughly amount in Plate in half in and in the little of the second half in the second proper of the second half in the second proper of the second half the second proper of the second half in the second proper of the second half in marketable & Albert & for half in marketable & Albert & for

and the month of the first make and for any many first make a first make the first make for the make for make make and make a first ma արի չօան սաիմաշոր էն մայր

ասնուի բնվետաքանջև տանիր բ the inpo make buf they, Oppose they, արտասիս այր կիալ սրը։ հան կեպ, Ձեմների, կիսնիսք— կր հարուր աշխարհչեն, կր կղզիանաց իր երին մէջ։

աստությանը աստասուսացու վար ատոյք գրած ուրիչ գործ չեն ուեննարը Հերասնոց է հերանոց հաւաջունքով է օնախին չուրք փոսւած, ծո՛ չլ, ծո՛ չլ, աղակրատելով օր, ծաժ կը ձևո -

վար, դուլպալ, «չէփկեն» Հիւսելու

Աղջիկները «ճինեց» կը պատրատ -

but milas, frubt amr fil bpbt ghe-

Cup's Pt bibp to Submb, purgnebp to atmostute: - Շիւբրի, դուն ալ պիտի երթաս ,

ուրանը կարդալ պիտի սորվիս, ը can his p sprang manus.

- Tupper's (unpan's Mesar's 14 mman numum house surroushined ,
manus anthibisper(, parghi denfin phibi summan shi unphepti sare dipplus, amplach denime general applies med, applies perfected denime fembres med, mente mentend denime mentend

The nefembline andthe she de դայնլուչ, անոր համար որհետակը՝ հրվու ipm tampad Thurmay atamaranyatma ata house or comity couput at farm shapiyatan damara anggata 1 gamba 57 chamaranggat damara manggatanga dalan manggatangan manggatangan dalan manggatangan

ծ, դոյն նհատծ «իրխա»յին, Հասա Տերժակի նմանող փաթթոյին տակ Sahus chmalish filmt gurpfle graup gary Shy :

նով դե դե ինքրքերծ Հոջանիր բախա իսշրնով, «բառնիչ դիսնիրակ բմարա ու դիտոնը, մրակը գորքով ու շնա . While

Պիոմիլլահի րահման էլ րահի՞մ ։ Just has Utlan us when Ullan us

ltd bijnim di jtd bnijtm di jtd jt fniß jt bni'

Que has 1-8 mbban(\*): pubage: V'bugburd' Ancomby, Urp obmap dumi, coump midnika aub

Re Smulfour neghine, Shing Shipper ուլին՝, խելացի աշակերտ երեւայու Տիդերս կայծ Թափեցին աչբերուս ւ Շարաք չանշեց դոց սորվեցայ դա

Ու իժ կարդիս՝ կարդացի, ու այև. գ-ուրա, սավումը արտասանեցի որ Հոճան բոլորին առքեւ «աֆերիմ» ը-սաւ ինձի։

ցազմական էի։ Հպարտացայ։ Մեջս սակայն՝ անշանդարաութի ուրյութ (°) Ցանում շատ ողորմած եւ կա phylip Ilumus

Մի է Աառուած Աստուած յաւիտենական Ոչ ծնաւ, ոչ ծնունդ տուսա ան ատաարող անոր ոչ մեկը կայ։ ոտոմ էիզբավար ժնսշերրենը գիր դ, իսնագն ծեխաարբեսշերբիրը, ար -դասապես տարեր չումեն դայ-

(3)

856PHP - N (5mp.)

### շեխեՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ..

CULTION LUCAUSER BULFUNG OF BUBSINEPERING *ԵՐԵՍՓ - ԺՈՂՈՎԻՆ ԱՌՋԵՒ*)

WF .-- Ինչպես գրած էինք, Անգ լիոյ վարչապետը երկար ճառ մը խօ -ւեցաւ Սեպտ - 28ին, երեաի - ժողովին ւեցու Սեպու- 28թև, հրճար- ժողակա սոջեւ, որ բացառաբար նիասի հրա -ւիրուած էր, չհխեւդհրման տագնա -պին առթիւ։ Անգլիհրէն ընագրէն քա. արհ ատրիւ : փազրարդ և բատրչու ու դիլով մատ - մաս պիտի հրատարու -կենք այդ պատոմամիան նատը, որ երև-ւան կր հանէ շարք մբ ծանրակչիո յայտնութիւններ .—

SUSTUALL UPTUSE

Երր երևոփ. ժողովը յուլիսի վերքը փակունցու, չատեր գիժեցին ինձ, որ վերագումարուի ժաժանակէն առաջ ։ 

կացութիւն մը, որ իր նմանը չուսը 1944 ի վեր : Այսօրուսի վեծին արժատը կարև -Հալ դահելու Համար, ահշնաժելու սչիաի ըլյար երքալ հո ժիշկնւ այն օ գը, երբ կապմուհցաւ Ձեխաստվար պիտունքիւծը՝ իր այլատարը բնակչու-To he was be great bebs bishe

Բրիաանական կառավարուՁհան տոշեւ երևջ ելջեր կայքեւ.—

1. Կրևայինք սպառնալ Գերժանիոյ , իէ պատերազմի կը մտնենք, հիէ յարձակում դործէ Ձեխոսլովաջիոյ

2. - Կրեայինը լէզոք հոտիլ եւ թոյլ ատլ, որ իրհրը ընթանան իրհեց հաժ.

աալ, որ երերը ըստասություն
յում :
3.— Վերնապես, կրհայիներ վերնի
խաղաղ լուծում մը դածելու փորձ
կատարել դահակցուինական հանգով :
Առամին երթ մետրեկինը մեծ Ձեւ
հասլովային երթ մետրեկինը մեծ Ձեւ
կապատաւրյութնանց առաչ է երեր
բարաաւրյութնանց առաչ է երեր
բարարությունների հրակինը մեր կող
և հետև ձեականինը հեհեր կանայիներ

փանհապատրունիւր դն 3րիսոնովա -երը ական գարք մայր անժինրնու սե գահանակարություն անժեն - ու գու գարանը արտածը անժենն - ու գու chaj \$52 pagaminpar Phis about ph.

White aphiloghie begange spinghi White afterlashe kepange defengibe , - pulmungangkite, np Blokus metely dembaganang had pul fin kep, may bengmung bergaba didi kep, ng bungdef megapahah dembagk pulmbanana gejng i de hap angan Palahaka mana keping delamanahagan, didi 
mana keping delamanahagan, didi 
mana keping delamanahagan, didi 
didi bag pummungan den na nakahan didi 
manafika, gepukunbanahan di 
manafika, gepukunbanahan didi 
manahan didi.

ԵՍԷ ի վերքոյ լորա Բրհաիմ Էհի ա «արելունիենը յաքողունենամա չպը -սակուհցաւ, ասոր յանցանչը իրենց Լ. մեծջ եւ ամբողջ Եւրոպան միայի հրակատարիաունիւն ունինց իրեն եւ վոստուլսութքերըն 1 Ուու միջան հանոցենու ան Դահաքարանը ու հորդան բերքան, Հաւրթարար բե-ինորյան բերքան թւ- անցագիար - ըրաքարան հետ հանորակարիարար բարական հետու ու սևտուսատանասութերու այրան հետու ու

#### ULRPADSE TUS LUBY EP

Սհպտեմբեր 21-ին լորտ - Քբնոիմէն ինձի ուղղեց նամակ մբ , որ կը իստա -չներ իր առաջելուԹեան տեսուԹիւն -

Այս ճամակին ուլադրաշ կէտերը կարհի է խասացին հետևւնալ կեր -Bribbo 760 Loung Phone

կուսակցութիւհր հրապարակ դրած էր որոշ առաջարկներ, որոնը կը պա-բունակելն հարլոպատի ժեշ Հեր Հերնլայնի տալրիլ 24ին խոսան նարու ուն կետերը։ Ձեր կառավարութիւհն ույն կետերը։ Ձեր կատավարունիւմ, այլ իր կարգին մլական էր ազգունիւմ, հերու օրինագին մը, լերյուական օրի, հարև մը և վարլական բորևնարո - պուհերու օրինագին մը, Օգոսասորի կեղեն արգեն բոլանի էր որտ Որարժմերի, Թե նրկու կողմի - այլ առախորարհիրում միջեն, անց - պահար իրա արև երբ Ուսաի ան ամել - հանր արև առատարունիարում միջեն - հեր արև առատարուն հան և հանր արև արտ հասանանում հետև և հանր արև արտ հասանանում հետև և

whom before my be by illumin who wilk be lank quick gune, himmenhoris phonh he judication. Sundayle, no Reschildham, shrinda himmeligan Phido pumbaligan. Phidakaga jingk, hak mag. Abbi ji kanandupun Phida mi dimiki ogunuma 21 k mandipulan Phida, mi dimiki ogunuma 21 k mandipulan Phida mi dimiki himmelih per Bank phida mi dimiki phimmelih per ha fundi quink phimmelih per pumbaligan Phiday Ghi.

Սնարո - Լիր և. Հին - Հէր Հէրիյայն գնաց Պերիրեկակատեր խողուրդանցև լու Հեր Հիրելոին հետ կացութեան մասին - Հեր Հէրելայն Վիրելոին Վր ատևեր կորտ Բրևսիմենի կողմե համան wate propor Probablish hard kombah man propor he pumbark, Ps Aft-the after proporth the homodopper. Phub unadarth pep pubahyan. Phub unadarth pep pubahyan. Phuby Shi he after Phumpes, an hambah puhahyas Phebbay empa-bahyak t

Լորտ Բընսիմ էնի նաժակին ուղ դակի պատասխան չրհրաւ Հէր Հեյև-լայն, դայց վհրադարձաւ այն հաժո -գուժով, թե Հէր Հիթլէր կը փափաջի գումով, ին 45ր հիրքեր դը դապարակը - արցը խաղաղ կերպով կուծել։ Իր վե թաղարձէն հայն էր , որ Ձուտեքեան դեկավարհերը պնդեցին Քարլսպատի նառի ուն կէտերու անրողջական որ -

Օդոսաս ամսուն լորտ քրևսիմ էն Սեղանացուց իր Հանգները, որոչ յա Հողութիւններով, երկու կողմի րա Նակցութիւնները իրարու մօտեցնելու

USUZARAKPPK SUPUULKAB HARBERT SARTURALE

AAARDININ UBARIA Ubjunci ulinda jad, mlajah Akadunhaj Akkaman ulinda jad ujundumba lang Akkaman jada ujundumba lang Akadun ulinda ujundumba lang Akadu Baifu 28kh mpunghi hubum jaga ulinda ulinda ulinda ujundumba Akadun ulinda ulinda ulinda ujundumba Akadun ununghi hubumpah ujunda ka դեցման արտաջին հարարարաքան, ցաւ դայտնան եր, որ դեկան հախարարա Պերլինի մէջ դեսպան Սըր Նէվիլ Հէն-տերորենին բսուծ էր, Թէ դեցման կա-տավարուԹիւնը վերապահ դիրջ ունի լորտ Բրեսիմենի առաջեկունիան ոտվարունիներ վերապան դից ուներ արտ Որևորենին տուրանիունինանուրնեան անուրկա նո գային կր հիստել մինքարի իրրես Անդլիացիներու - վերարերնույ որս ել յայաներ, որ գերման կառա-պուր ել, յայաներ, որ գերման կառա-պուր հեր արաներ, որ գերման կառա-վարուքիներն պետի գործակցի անդ-վասկան կառավարութեան՝ Խապաղո-ևանան կառավարութեան՝ Խապաղոլիակոմ կառավարուժեսա՝ խաղաղու Մետոք բուժերու գեքը և այս կերպով Տահապարհ հարթելու որ վերահաս « աստուքն Մեծե Բրիսամիոյ եւ Գեր -Հանրոյ ձիջեւ փոխաղարձ վասահու -Բեան եւ գործակցութեան յարաբե -րութիւմները ։

#### MURUIANNO PARE ASULANAUD

ան (Ա. (1984-1996), Հայաստուա Օգուտաով հղերըը «Եներ տեղեկա -ցանը, որ Գերժանիա 185 արտակարը ծուուրով դենուտրական պատրաստու. -Թիւծենը տեղը կ ուշենան ՀԱՆգի տակ-պարեսինցին այն դրեսուորները չ ու որեց ծառայուրենան ժամանանց լրա -ցած էր, հապենցին արհատուրական պարեր հատարահետ ժամանատես աա՛ արհի չեր կարաների արհատուրական պարել ընդանագրելու արհանահան աա՛ արհի չերժանա ապետահետերը, Թեյ արհի չերժանա ապետահետերը, Թեյ այքս ծանւ իրաւունք տրունցաւ դին . ուսրական իլխանունինանց, որ դոնա

ուսրակատ ըշխատությատաց, որ բուսա-վրունն ապրահը ու աշխատահը է կրո գայլները, որոնջ տակն ու վրայ բրած էին գավաջային կնանջը Գնր -ժանիոյ մէջ, չէին կրնար չի նկատունլ դատրոլ մեջ, չերս կրոպը չր ալաուել։ արտասանահան մեջ իրրեւ կես գորա-չարժի համարժէց, եւ մտածել կու -տային, թե դերման կառանարունիւ-հր վեռած է Ջուտեյնան ինարերը լու-ծել, դերջի ուժով ի հարկին, ժինչեւ

U.ju hunger Phase weright, Thephah Այս կացումեան առվեւ, Վերվեին անդրվական կացումեան արագահը հարասակեն գրանար արանագահը արանագահը հայաստանին գրանական հայաստանի արանական հայաստանության հայաստանական հայաստանական

#### SULL THE PLAN

Wantupp Guranemy I has mobbine սովորութիւնը բաղդատարար նոր ժա... մանակներու մէջ ընդունուած է ։

ոտապասիս չեր չէ ըսկուտւան է։ դիրևերը Սեպտեմբերը ինդունած էին իրրեւ նոր տարի ։ Ար ամառն կը ըս-կսէր աժանորը հին Եդիպտացիներու, լատ ուլ։ Ֆրանսավան յեղափոխու ...

ար Հեն Երրայեցներուն ալ ծոր

ատրին կը սկսէր սեպտեմ բեր 214 և ով

գույ հասարին հրական հետարական հետարական հետարական հետարական հետարական հետարական հետարական հետարական հետական հետարական հետարան հետարական չատ ուչէ։ Ֆրանսական փղափոխու.
Բետն գույթւթը անուծուրը հրահակից
այնան հայ հրական ՀՀ, 1992-հեռ և հրաբարան հետուր ՀՀ, 1992-հեռ Լեն Գրիարիանս, Կ. Պարաս բա-գաբարեն, Ահաիաբե, ժականդահական և Ահաիաբե կարձրական առանաբեւ– բը անուհուրը կա վայենի տեպա։ 11βեւ Իսկ Ադեսահերգեան, առանարը ընդու– հան էր արտա։ 29 ։

### ՄԻՒՆԻԽԻ ՎԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԵԱՆ ԲՆԱԳԻՐԸ

Ահաւասիկ բնագիրը այն համաձայնութեան որ կնքուհցաւ Միւնիխի մեջ, Սեպտ. 29ին, Մեծն Բրիտանիոյ, Գերմանիոյ, Ի տալիոյ եւ Ֆրանսայի միջեւ ----

տալիայ եւ Ֆրանաայի միջեւ --
— Թերս այնուս Բիւմենրը, -- Գերմ անդիա, Միացնալ Թագաւորո
Թիւն (Մեծե Բրիսանիա), Ֆրանսա, Ռուսլիա, հկատի առնելով

արդեն սկզրունչով երականացան կարգաղութերներ Գերմանիայ

Բորիրու համար Զուուի Բիանա Գիդմաններու հորիբը, համաձայ

նած են հետևնալ արամադրու Բիանց եւ պարկաներու վրայ որ

կը վերարիրին այդ փոխանցումի դործողութեանց։ Այս համ

այնութեամբ, պետու Ռիւմենբեն իւրացանչիւթը չանձն կ՝ առնե

կատարել անհրաժեստ ձեռնարկինը, ապահովելու համար անոր առոծադրու βիւնը.

Ampiquede upup apup Zahahdahe 16%:

2. Միացեալ Թաղաւդրու Թիւնը, Ֆրանսա եւ Իտալիա կ՝ բն ունին Թէ ինդրոլ տուարկայ երկրաժառին պարպումը պէտք է լը անայ շոկտեմբեր 10են, առանց ջանդելու որ եւ է հասաատու թիւն։ Ձեխոսյովաջեան կառավարութիւեր՝ պատոսկանո Թիւնր պիտի սոսմեմեէ այդ պարպումը կատարելու առանդ վնաս հասած բլլալու նոյն հասատութեանց ։

3. Պարորումի պար միահներուն մանրամանունիիւնները պիտի նչդուին միքապրային յանմնաժողովի մր կողմ է, րաղկացած Գեբ «Հանիոլ, Միացնալ Թագաւորունիան, Ֆրանսայի, Ռաալիոյ ևւ Չնիոոլովարիոյ հերկայացուցիչներէն։

4. Գերմուական դգրջին կողմե դերադանցօրեն դերժանական Հոգերու աստինանական դգրուումբ պետի ոկսի Հոկտներեր էին ։ Ցարակից ըաղաելանի վարև չերահակում չորս դատիները (չջիան) դերմանական գորջին կողմե պիտի դրաւուին հետեւեալ կարգով ...

Թիւ 1 շրջան՝ հոկտ․ 1ին եւ 2ին։ Թիւ 2 շրջան հոկտեմբեր 2ին եւ 3ին։ Թիւ 3 շրջան հոկտ․ 3ին, 4ին եւ 5ին։ Թիւ 4 շրջան՝ հոկտ

ճին եւ 7ին :

Գերագրանցողէն դերժանական միւս Հողերը պիտի Հչդուին մի Չարդային յանձնաժողովին կողմէ եւ դերմանական գօրջին կողմէ պիտի գրաւուին այսօրուրնէ մինչեւ Հոկտեմ բեր 10:

այիան գրառունի այսօրությա այսօրու «արաս հայաս 10:
5. Արդաթը յոգուանով դիրուսած միհրագրային յանձնաժողողը
այիան Հոգե այն հիվերամատերը ույե «անյագրույն վո ավարի կատար –
ուն։ Այդ երկրամատերը ույեն արև գրառունի միջազգային գորագուհգիրու կորվե, մինչեն ժողովրդական բուելաբիուքեան լրացուժը։
Նոյի լանձնաժողովը այիան Հոգե հանա այն պայմանները որոնց
Հատահան, և արևա կատարաել հանաբարաներ, իրթեւ Հան բանահանակարութեն լանահանակարութեն անահանակարութեն արև արև այն Թուականը, որ կրնայ ըլլալ աժենեն ուշը ժինչեւ նոյեժրերի

վերջը : 6. Սահմաններու վերջնական ձրգումը պիտի կատարուի մի ջազդույին յանձնաժողովին կողմէ, որ իրասասութիւն պիտի ուն նայ նաևւ, կարգ մր բացառիկ պարադաներու մէջ, չորս պետու Ռեանց յանձնարարելու սահմանափակ փոփոխումներ՝ առան Հանրաջուէի փոխանցելի չբջաններու ազգագրական Հանգաժանջի որոշման Համար

7. Պիաի հաստատուի հավորհարու Թևան իրաւունը մր . Վրարը «անասատուը սարդրադրու թասա բրառներ որ (ար որնո) թնադիրերնու մասին՝ փոխանարելի իրկրամատերուն ՎԷ մբ նարու կան գուրս երերու «ամար։ Այդ ընարու քիւնը պիտի գոր՝ Տարրու իրեր ամասումո պարմահաժան ի՞ր մէջ, տեսելով ենար ևն Համաձայիու Բեան։ Թուտկաներ՝ Գերմանել երել դանձնաժողով մր արկալի Հչոլէ այդ բմագրութերան ժամարաժմասնութերներ, պիտի բննել անշրաժնչու ժիջոցները դեւրացնելու Համար բնակչութենանց փո խանակութերնը եւ պիտի կարդագրէ այդ փոխանակութերններէն ցագելիք խոսիրները

8. Ձերական կառավարու Թիւնր ներկայ Համաձայնու Թևան կերում էն ակտելով, որող չարթքուան բնաքացրին պիտի արձակք այն թոլոր Զուուք թեան Դերմանները որ կը դանուին գինուորական կամ ոստիկանական կաղմին մէջ ևւ կ'ուզեն արձակուիլ։ Միևւնոյն պայմանատեսակին մէջ չնիսական կառավարութիւնը պիտի արձակէ այն Ջուտէթիան Գերմանները որոնջ րանտարկուտծ են ջազաջա կան յանցանջներու Համար։ (Ստորագրութիւններ)։

կան յանցանջնորու տուաբ։ Նատրակությունանի։ Առաքի -Համանայիուքենան կցուած են չորը յուներուածներ։ Առաքի -Հավ բրիտանական եւ ֆրանսական կառավարուքիւմները կր յայ -ապրային Թե ի դրու է 1988 սեպանաքին 19ի անդեւմիրածասկան առաքարիկնում նրդ յորուածը, որ կր տրամադրե միջազգային ե-րաչիաւորութեամի ապահովել չեխողովաք պետութեան նոր սահ-«Խանես» ու և են հահայաստվանքն ուներ

րաշխաւորությասը ապատողով չթրավողաւ որ պոտության այդ տաս մանները որ եւ են ախալարձակման դէմ ։ Երկրորդ յաւնլուածով չորս պիտութնունց կտուովարութիւծ հարարական փոքրամանությանը խնդիրը եթէ մինչեւ Երեք ամիս կար-գաղրուած չըլլայ շահակից պետութեանց համաձայնութեամբ, պիտի ըննուի չորս պետու Թեանց վարչապետներուն ուրիչ մէկ ժո

դովիի մեջ։
Երրորդ օպուտծով փոխանցելի երկրամասեն ծաղելիջ բոլոր
ինդիրները կր յանձնուին միջազգային յանձնաժողովին։
Ձորորդ օգուածի արտանագույին յանձնաժողովին։
Ձորորդ օգուածի արտանագույին հիանակը, նախատահատած միջաղդային յանձնաժողովը պիտի բաղկանայ Գերմանիոյ արտաջին
նախարարդեն, երեջ պետու Բնահց Վերմիս դեսպանների և Հեկտոսյակայիր կատավարու իկան երահական մեկ անդամեն։ Հեկտոսյակայիր կատավարու իկան երահական մեկ անդամեն։
«Գերմանական դորոը առաջին ջորանը մասու շարաբհուկանունական գուրա առաջին ջորանը մասու շարաբդանուն չեկանանական գուրա առաջին ջորանը մասու շարաբդանուն չեկանանական դարանակերով այսօր այլ Այդ ջորանը կր
դանուի Ձեկաալովանից հարաւային մասին մեջ, երեցի նո Փասասուն Ահատեան Տեսիանանումի։

դահուի Ձեխաղովութիդ հարաւային մասրո մեջ, լջացը ու «ա-առուի (Աստրիա) հիտևակոցվը։ Այսօր, կիրակի եւ երկուշաբթի դերմահական դօրջը պիտի մրում հիւսիսային շրջանը, Տրեջաբեի հարաւակոցվը։ մահան շրջանը, մէծը ոլյալով Քաբրարատը եւ Մարիէհարապ։ Հինգրաթի եւ ուրթաթ պիտի գրաշե հիւսիսային շրջանի մեկ մասը, որ սահմանակից է դերմանական Շինդիոյ։

### bernyulnuli sugliunghli libsheuliflihrp I pullimlih to Unirling the

Պէյրութէն կր հեռագրեն Թայմգի (29 սեպտեմբեր). ալրություն առավորտ բաղաքը (23 տարաստրու)-Սուրիա եւ Լիրանած եւ բողաված տարծաղը կր դիտեն յարա-ճուծ առեփոր հետաքը։ Լիրանածի մէջ Ֆրահոական դետուդաված իշխանու նիւնները դգրացուցած են ծովերերեայ պայապանու-հետ՝ «միորվերը և «ակօգույին մարավոցները Գէլութի, Տրի-պոլսոյ եւ ուրիչ Լետերու մէջ, արագօրէն լինած լրացուցած են

### 2. 8. 7.

ՊԱՆԵՆՑ ՔԱՇԱՆԻ «Արճիւ» ԷնԹակոմիտեն ժողովի կր նրագիրե բոլոր ընկերները, 5 Հոկտներիս, արևքջադրքի երեկոչ ժամը հին, գորիւե» **Ակ**ում-րեն։ «Արչ կարևոր օրակարգ»

LABU SEUUS

### ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ... (4人のおどりの人のトトン)

ዓምኔ8՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Հրատարակուն իւն։ Մարսեյլի Հայ Մշակուն ային։ Միուն հանա Գեղատրիպ հատոր մ'ը, 200 օրինակը ապուած՝ վարդադոյն աղնիւ Burdah duman

ծումին կրայս։
Դին. - աղիձակ թուղրի վրայ սպաւանները պիսի ծախարի 5 Ֆրանք
ինչիւ 30 Հովանգներ, անկե վրոց 7.50 ֆրանք։ Վաորադայն թուղթի վրա
պառաններ՝ 7,50 ֆրանն՝ ձենն նեկ՝ նատուր՝ ապաղաքանի համատ թվական հատարի հայանը հրատարարը Մարաստանան 10 և 15 ֆրանք (ըստ հոկ-ի)։ Դիսի՝ Հայ Մասկութային Միուրհան գանձապանին

8. Diradouniam 2 Has Philippeds Girard, Մարսեյլլ։

### Shiphilibler he orhumlike

### नमनाभग्रिमान्य राज्या अभिकृत

Appending 8 . Ornubur

15. Rue du Peurtour, Clamart, Seine

Tél. Observatoire 13 - 45

Linuswith Lphinthpe 8th dapt :

Հայկական, եւբոպական եւ կովկատեսն եղածակներ։ Միակ նուագախում թը հանելի դարժենյու համար ձեր հանդեսները, հարանիրները եւ հուագոյն May 1

դինուորական նոր օդակայան մը։ Այս դործունկունիւնը ցոյց կու տայ, Әէ Հոգատար պետութիւնը յանկարծակիի չուղեր դալ եւ կ՚րմերոնէ Թէ կեգրոնական Եւրոպայի մէջ պատերազմ մբ չուտով

ետ ան արարագարի իրա արանարդության որ վատարար արելի արև է հունիում դէջ օստա հանարդորդոր դես վատարեն աւթեի արև է հետաականությարը արտարար իրան բորական երկանության արև իր է րայց պատակարաբատարային անջատողական ու լիպավականական դարժումները կը դորանան եւ կը տարածուին Դամասկոսէն, Հայէ-պէն, Հոմսէն ու Համայէն դուրս, այն վայրերու ժէք, ուր սուրիա ային, Համակն ու Համակն դուրս, այն վայրերու մեջ, ուր առւրիա-կան այնուռ հիրևը ուժեղ Հակրնավարիներ չի կրծար դործ դեն է։ ձեղիրկի լրջանը, որ վր դանուի նկիրատի և Իրաջի ու Թուրջիոյ սահմաններուն միջնեւ, հատևակ վիճակի մեջ է։ Տուրջ չի դան -ձուիր, ջրապահան հոր փանդւաքիներ պիտաս և և կառավարական պայունեաները չեն համարձակիր երթնալ իրևնց դործերունդյունը հաներու Հրահանդներուն որ և և կարիւորաքինի այն ապա- նե նաև կողունի դժորունի իրևն և արհարիւորաքինին իր տար։ Կայ նաև հորունի դժորուաքինն և արհարիւորան էլ իրերար մեջ է Սուսես, արևասան ինչիս աստանառ հասած է, որ կերանակեւ հան-

ատու թաղումը դգործություն դաթագրող արչերարում «Հ. որ Լիրանանի հան Սուրիայ ակաբու Թիւիս պատճատ հայած Հ. որ Լիրանանի հան թուլին կարծ իջը ուժ չառը վեուրիայ եւ Լիրանանի ժիացվանս ահա Հերունա - որ երթեջ ժողովորականան Թիմ դատն է Լիրանանի Հեր Լիրանանիչները աշեր չուս Սիրանանիներու համակիր են «ԱԷԿ Արստեսաեցիները առելի շրշա Սիոնականներու հաժակիր են ։

Առևոր չեն պիտերա շիտեսներու առեւադրական «Երապելու Սենգ»,

որով-հանեւ թուտվանաչակ ուժեղ են առեւադրական ասարբերի

«Ալ եւ հետեւարար չեն թաժենը այն հավաշիկանիս ու հավատի

լիական արաժաղթունի թերաներ այն հավաշիկանիս ու հավատի

լիական արաժաղթունի բել ջրիաստենայ մենաժանանունիներ այն
շան այլ բարեկամարար արաժաղթուան է իալակ մրգրաժատեւու

[Սակէ պատ Արանասի Հեկ արաժաղթուան է է իալակ մրգրաժատեւու

[Սակե պատ Արանասի հայարահայարանագրուան է է իալակ մրգրաժատեւու

[Սակե պատ Արանասի հայարակ ասարուան Վելաունի՝ դեպրերն

այաքին, իակ Սուրիայիներու «Աէ արիրադ պատակաում» դարանա

ուրարի չենա Արաշիասի է, որ Սուրիայիներու «Աէ արիրադ պատակաում» դարանա

շատուն և հաշատական հայարար հայարական է հասանակարը հաշատ աշրով

«Նատուն հաշատական հասանականիայան հայարանա inhanch Ihpubulughaban hagit

### AUGUSUS LARPER PURE UC SITARL

WAR 2874866 2948446666 28466846 416 քաղաքաmint at Patter t 240804011PDby 2PMINBBU 116 Fungifur ghisp, noning 219p կիներ են։ Ուրիչ հրաժամապրով մր հա կ՝առ ծույին 92 երևեկիներու արուսած չջանչահները, իրբեւ հետեւանչ ահանց գործած ունիրներուն։ Այս չնոր արույիներուն մեջ կը դա ծույին դասական հախկին գործավարը՝ Կրիլեներ, Մարջս- հեցել կանատին հախկին անօրերը՝ հիագանով, որ վտարուհցաւ 1931ին, Լորահիրատիցել՝ Անարիոյ Կեզը. Գործարիր Կոժետերն՝ հախկին հահապանը հե առեւնեն։

ապամը եւ ուրիչներ ։ ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ՄԵՋ 359 մոդի սպաննուած եւ 174 մոդի վիջ ւորուած են սեպանակերի բնիքացրին։ Սպանհայներուն Հենը ահա թեկիչներ են, 8ը անոլինացի դինուորներ։ Հեկոյցը կ՛րսէ Բէ արար ահարեկիչները ազաքաքիւ ձիեր կը դողնան, իրնեց մասնաւոր հե ծելադօրքը կապնելու համար։ Արդէն ձեռք անցուցած են 300 ձիեր, ben intikp be graphbly

ՉՄԵՌՆԱՅԻՆ ԺԱՄԸ սկսաւ այս գիլեր (չարաթ): Ձմոռնաջ մէկ ժամ հա տանիլ ժամացոյցը։ ԳԵԼԺԻՈՑ կառավարութիւնը, որ ղէնջի տակ առած էր վեց

ուներություն վառակարությունը, որ պետքը տով առատ էր վաց դատևը, որույնց գահանը ցրուհ իրեք ։ դորս օրեն ։ դատակուտեր երենքը հայաստես իրեն» կը կոչնե Անդլիոյ եւ Ֆը-րանասայի ըմածու գիրերը ։ Երգինասիա» իրաել — «Գատերապմը պարզապես յետաակղուհցառ եւ Ֆրանսա ու Անդլիա չատ առելի աբ

պարրապես հատագացում հարարական արևությու ԹՈՒՐՔԻՈՑ արտաջին ծախարարը, Թ. Ր. Արաս, Գելկրատ Հանդիպեցաւ առջի օր ևւ երկար տեսակցութիւն մբ ունեցաւ վար sumprished shine

4 Sabdabens APPRAISA - BERTTRAGA

14 Ree Bunkerque (Uters 4Un Shi Lan. Tél. Trudaine 42-69 4' நட்டி வட்டு வரிக் op க்விழ 14-20. கோவால் கூற்ற க்விற்கு நடிதிக்கிற்

### Бетпициза йнуциций ивбиција дтигты ALUZUPA SLAFE NARULE Librairie H. SAMUEL

51. Rue Monsieur-le Prince, Paris (6e)
24nau Lug 6 DANTON 88 65 ## Fro ODÉON Chèque postale: Paris 1287-35 Lushpt's, Spuluspt's, whofipt's be mit thousand

LUBUAPSALMARY ULPHALUAPSALMAY Մախուիր։ Մախության բները՝ կանխիկ։ Ապառիկ ապոպրած բները չկա



Zuguruli 66 PbpUm STOPET 6120264 TULGUE 9 Rue Provence, Paris Se. (Unuξρίι μπρή) ՄԷβμο La Peletier

Ահրբանքար թո թունատնար իրևավունչար, անո ochupman haqude

### Hommes

Dames



15, Bid. Bonne Nouvelle Tél.: Gut. 93.70 Metro Bonne Nouvelle

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

Z granali & LOP b W.

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6º)

Utppo' Omtol be Uta Uhati

Արծւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ



PILEP SPh

Dépôt: 7 Rue de la Passer 10 DISTILLERIE OTTOMANE ISTAMBOUI

#### 209-12117-9-1118 APPGUSESP

U.pp Shipe Quepneth Aumobbate be գլիկը՝ Օր Մայտա, Տէր եւ Տիկին . Գալէնաէրհան կը ժանուցանեն որ ыл Чершер, 2 Հոկա. Фшерер Հшла Букарарры 449, 15 Rue Jean Goujon, նզի կ՝ունենայ հեղևնանդիսա իրենց undurapala, son ar manteson, udami tani fateso dadopper que ura

wphipphi unphi եր Հրաւիրուին աղգականները, բա ընկամները եւ հանդուցնային յիչա

ուտին հահանակրթեն: ANOTA SPACE THUS APPRA

Cinéma REXY Conre Lafavelta. angle Ge

### WULUFBIL Tal phi

ընկերակցությեան Հոկա. 16 ° է՝ հրսև արսնիրուները, րհրիսնի տահաշարնքոն հրա DULLUFF LUFFRED THE THE STATE OF THE STATE O

Ubbre

Միրինարհան Հայրերու Սեղի բատետն վարժարանին Գ<sup>որ</sup> 1938—1939 տարեչը բանը կե անմրեր | էն։ Արձանագրութերմներո

opting t reputs to the parties of appendix to the first the first

Le Gérant : H. STEPHAN 17, Rus Donness, PARIS (13)

SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration

(Foudé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Chèque Postal Paris 1678 - 63

17, Rmc Damesma, PARIS (13°) (bP#bPbW ZUUFUF Métro : TOLBIAC) rudurnitarineedur quegrurtei — suitour desurbeus equirebus minm he Sugar Philip

150 ppwlif 265 ppwlif 285 ppwlif 75 ppm6f 140 ppm6f 110 ppm6f brusadad MARIN

1938

19 SUPE - 14 Année No. 2851

manned somen and appropriet

Girecteur et Propriétaire :

Ought bulkable

PAR SO UULBAH

bryate looust.

### 6HZV AL TAPALUSP

Դեռ կը Հեչեն ցնժութեան աղաղակները, ջանի որ փարատե Դետ կը Հայու ցատ ըշտա աղադաղները, ցանի որ փարատե - պատերարկի ժգմառանքը, այնջան ահաշոր եւ անհակատեսն և արդահոսան ըազմ ուներեներ կը արումակեն երախատ կատքին լայանել շորս «ժեծերուն», ինչպես երբեմն արջանե

ան ։ Բան իրականութիւնը այն է որ չորս ջոքերը ուզեցին եւ խափա - Հե պատերոպմը, ուղղակի եւ անժիջական չահ մը չունենալով

ing 4\$\frac{1}{2}\$.
Supply uppnagaishpac muly, quopdhul whata \( \frac{1}{2} \) to ap uppnagaishpac - muly, quopdhul whata \( \frac{1}{2} \) to \( \frac{1}{2} \) to the distribution of children of the standard \( \frac{1}{2} \) to the limit of \( \frac{1}{2} \) to muly a superficient of \( \frac{1}{2} \) to muly a superficient may a shift of \( \frac{1}{2} \) to muly a superficient may a shift of \( \frac{1}{2} \) to muly a superficient may be a superficient may be superficient of \( \frac{1}{2} \) to muly a superficient may be superficient may

ավարիուտո գարբչատը տարպուտա ոս ակատի առաներդ ս վայն Հահրային կարձիչը, այն ևւ այն միկիոնաւոր կազմակերպուտծ Այսորուտո գարբչատը տարպուտը ապահին ռազմիկ, թանուոր կամ

գահղուած հերը, ջան այսօր, հակառակ զանագան միա հեծան դիկ տասուրաներու, որոնք ունին խոցելի կողմեր ալ, ինչպէս երէկ

ատի ամենագօր կայսրու Թիւնները

ատատաստարգի դայսրութիլուսերը այ, օրինակ՝ ձեծ պետու Թեանց ռազ ձերա պատրաստու հետայ անձուռաստրակչոու իկոնը, որ մատ Հել կուտայ նակատարրական պահուն ։ Այսպես կամ այնպես օրհու իկոն մր պետ է համարիկ որ հասահուն և ձեռու Հե

արտանգում գրառային որ արև արկայան արգագրութ - առաքորը՝ հայ արտանգում գրառանքը, - որ որև երկայա առենի նաև եր ինսա-երեցաս պատկոարեր, իր թատենելի ծնաև անջենրով։ Արդ ի՞նչ Տեռանկարհեր կը պարզե անմակորինաց աագմապի նրայո գիկինարական ելջը, Եւրապայի ևւ առ Հասարակ ան թողջ

Bepulan թեան կանչերուն հետ, ժիջազգային մամուլը խերիրե է որ կը գծել, լահղելով խառմասկ եզրակացու հետակ։ Լաստաճաներու կարծ իրով, Միւնիիրե հաժամայնու Բիւնը հոր ընտե մը կը բանայ, իսազաղու հետաքր կարդադրելու համար մի

խարդային կինիոները ։ Անոնը այլնւս անկառատինլի չեն դուներ պատերադմ ը, մինչեւ

Անանը այլևու անկառատիկի չեն դաներ պատերազմը, մինչև։
անդամ դերացած իր անանն ապատարիութեամի գիռացած ըւ
արտեղ օր չեր, - վեց մեծ պետութերնակ միա պատրաստ ըլյան
կարե օր չեր, - վեց մեծ պետութերնակ միա պատրաստ ըլյան
կարե դերա այլ զուելով տիպոը։
արտ քերա այլ զուելով տիպոը։
արտ քերա այլ զուելով տիպոը։
արտ քերա այլ արձելով տիպութեայի արտահես, եր իսրենեն գույացականութերներ ու թե չառեցաւ, այլ առաժեց,
արտարագրայացական արտագրայացած իրարա այլ հեր ի
արտ ջենը արտ արտ չեր և արտերայացած կարագրայացած իրարացած կո դրաարտ արտ չեր ների ներածաև երասացած , ակարացած կր դրա«ը աստ արտ չեր ին արտեսան եռաստացած, ակարացած կր դրա-

«Պի բլերը ամգող Վեդը» եւ Արունյատ Եւրագայի է «— և արևան հայ մատվանու քիւրի անածառարապես գրաքի է Փարիսի մէլ.
«« ըստ մը քերքեր Ֆրանսան նուսասացած, տվարացած կը դրահեծ, իրրեւ ձետևածը Մի իւիրին է անաևանը հետ քեան ։

հերջեն իսկ անվիննին են Հետևևնալ իրողումի բենները —

Արանսիանի և անդամասից Աիտալումիան բարագանը —

«Արևանորելով եւ անդամասից Աիտալումիանը արաբակա —

«Արևերը, որուն այնըան մալիսանում քեան բաղարակա —

«Արևերը, որուն այնըան մալիսանում իսացի կապուստ եր

2. Հաւաքական ապահովունեան հետ, վերքնապես կը Թ «ա. ա.ա.ա. արկան ապատովութեաս «ատ, դորչատար» Վե Հե «Ի նաև Ազգիրու Դաչնակցունինոր, բանի որ ներոպայի դործև «Ար կարգագրուին դառանորան գրունինամը — Անգլիա, Ֆրան «ա. Ռաալիա և Գերմանիա — համաձայն երկու Առաջնորգներու

Դամատելով Չեխոսլովաջիան եւ խորտակելով Ֆրանսայի դինակ-ցութիւնները, արամադրելի կ՝ունենայ աւևլի ջան 30 զօրաբաժ ին, ի հարևեչ

• « «ավատելու համար ։ 
Շատհանակերուն երկրակայում իւնն այն է Սէ Ֆրանսա պիտի 
Հարկայրուի նոր նչքեր փիտուհլ, պաշնյու համար իր դիրջը, իր 
ին մեծ պետումիւն, բայց պիտի հանդիպի անհասին դժուտ ։ 
ըս Ռեանը. Ս

ու մեծ պետու թիւն, բայց պետի հանդիպի անհարիր դատու հոդով Բրապետու հետեց վրայ, որտեր հոկաի անդրադառնայ ձիւս հոչով Բրապետու հետեց վրայ, որտեր հոկան մտահող են Գեր հայա և հաալիսյ արտանում դերակրու հեներ ։ հայա այա պարադան իսկ համարսյ էի՝ բանար աւելի հասատաուն Լեափապետ հետև ժը, դամապիրեկու ամրողմական վերա ջենու հետև, որուն անձկա նետժը կը պատեն փոջը պետու թերենները։

### 461216 640 1 6260% ԱԼ ՍԿՍԱՆ ԳՐԱՒԵԼ ԻՐԵՆՑ ՊԱՀԱՆՋԱԾ ՀՈՂԵՐԸ

### ԳԵՐՄԱՆԱՑԻՆԵՐԸ ԿԸ ՏԵՂԱԻՈՐՈՒԻՆ HOSPAULUFUP

Ինչպես հաղարդած էինը, լեհական կառավարուքիներ եր-ըորը եւ աւելի իփոտ ծանուցագիր եր - վերջնագիր - ուղղեց Ձե-իուլովաջիոյ, անժ իքական պատասխան պահանիլով։ Ձեիայկան կառավարութիներ պատասխանեց բարաք իրիկուն, պարգապես տեղի տալով, ինչպես Գերժանիոյ առջեւ։ Այս առքին հետևւնալ

տեսի տալով, ինչպեւ Գերժանիայ ատքու Այս տարբեւ հատատու պետյաց Հրաասարակունցու :

— « Մանրաժամարին ջինելի վերք լեհական վերջնարիթը Թէ— չենի Մերին) չթիահի ժատին, հվատի առնելով ժինազգային կա-գուհնան դժատարա հիռներից եւ դոմապատուան՝ Միշնիիի գու-տանինու հետևանջներին, կառավարուհիւնը ուրիչ բան չի կբը— նար ընել եթել չ ընդունիլ լեհական պահանիները չ կառավարու գիութը այս տաժանելի գորչվան յանդեցաւ լեովին համանայն ջա-գաջական կուսակցույնեսից պատասիանատու վարիչներուն հետ։ րս անասջուս ակակ մասյան աւրքի ցարն հանմութրարձ », ունին սե բւ այմ սնոմուղն աստաշ այն միատարձութրաղն հի ունին սե բւ բ հավար վառարձութրարդ անասահաստություն մաննշուն,

ագրու գրուսագրաւությատությատությանը հրակարգությանց »: Տրուսած որոչման համաձայն, լեհական գորջը Թեչնի բրջանը մատււ կիրակի, 2 հոկտիմերեր, կեսօրեն վերքը ժամը Հինւ Աժրողը գրուսումը պիաի լրանայ մինչեւ հոկտեմբեր 10, հիչդ գերմանա ուի կանմ դի արմադար շարհաճուբրբել վրճյ: գոմովունմարկու հայ շենարիր մեր։ բան օտշվարտժմուրիիր ջշմուդն ակար փաստան Հերուսան մետել հետոավ ահորոշ ուսապարհություն մենչ հետոավ ւթիւրն արհատնան անատ ակակ անգայի քրջ, անական քրա ք «Ահայի բրկու քառավանությարը կան իրակիրթրեն ական քան «Արութը բրկու քառավանությարը հայե մերավար քանակա «Արութ

րունիրեր անդապաղ աղատ պիտի արժակե լեծ՝ պաշտոնեաները, հրդպե և դաղարական բանասարկնաինքը։

«» նել երկ բրախա հեխասարվաբեր դկյառեցառ Վերսայլի դաչհասրով, որովենանեւ իր հարուսա անկատաները անհրաժելու իր
հասարով, հրողենանեւ իր հարուսա անկատաները անհրաժելու իր
հասարով, իր հորասահից հանատաների համար լեև հերթ այն դաւ
հեցին 1919ին, թայց Ձերերը ժեկ տարի վերջը ետ առին, Լեծասհային հայարան կատարեր, թայց ժեկաի բառնաւն Լետեն ժը
կ խործելին հանարացել հասաարեր, թայց ժեկաի գառնցում նրբ
հային տարածութերենն է 300 թատ. գիրժենիր , բծակչութերենը՝
20,000, որուծ 100 – 200,000 ը հեծեր հեմ Այնհամաները Լեծաստանի պիտի տայինը ժեկանարար, իսկ Վերք գովիցի շրջանը, որ եր
կանի ձու բարաններ ուհի, հանարարել եր պիտի ենթեարկուն է։
Լեծական վերթեարկութ, վա պատեսայի ձերակե շայիարիա

գտարը տուլարատում տուր։ Հասրապույչ օվրադ տորադրում։ ԱՀ-ական վեթքատրիրը, վր ապատնաց ձեռը ատեղե ասիայիսի միջոցիեր որոնց Հետևոտնյաները կարերի չէ հավաստեսել» և Փրա-կա դրվունցու, Հակաստեմ հավապահ Բազվե վեթի երկ ին, ինչպես և ասերիլինան, գերժամական, ֆրահսական և անգլիական ձերկա րդրատ, չեր արելներուն։ Լև հաստան վշտացած էր որ դին-ին հրաշիրած Միւնիիսի ժողովին ։

իր չրա օրատրդատ և րուրրեր «ողողջ»։ կեց սպարապետը , մարտչակատ Սժիկլի - Ռիծ, ձայնատիիլուին առ ջել - չթա չառաչներ է Մարաջախան Սժիկլի - Ռիծ, ձայնատիիլուին առ ջել - չթա օրատ՝ քծ։ Մարաջախաղ լեչանց իր յայտարարութեան ջել - չթա օրատիրա

- « Այսօր պիտի անցնիջ Օլցա գետակը, որ սահմահագլուխի շուրադ պրոր արդար արդար կրա պետարը, որ սա «հահար դուհի հուսատացուցիչ փերը կատարից չասև տարի։ Այսօր այդ գետակի կերպարահափոխուսած է, չեորչեր լեհ արզի կաժ քին։ Դուր կը ժարժեսացել այդ կաժ չը։ Ձերի հետ, լեհական հահրապետու – հետև ժեծուքիրեն է որ կիայիկ դետը, Հետևարար, աժթողջ Լեհ հաստանը հղարաութեաժ ը եր հայի ձերի։ Մեծարեցել անուր որ առանը հակարատես առանում հունեն անուն «հանաի « առանց Համադդեստի, պայթարեցան դետէն անդին, գուելով ի

Bhung Phany Spuduby, - « Ob whap, junu 9»:

### շեխերը կք ՊյրՊեՆ, ԳԵՐՄՀՆՆԵՐԸ ԿԸ ՏԵՂԱԻՈՐՈՒԻՆ

### Amsruusniphililitr Spekrh hunlur

Գերմանական գործը չարունակելով իր խաղաղ Թափանցումը, մատ. պարպուելիջ երկրորդ չթքանը, առանց որ եւ է միքաղէտի ։ Ժողովուրդը մեծ պատրաստուԹիւններ անսած է, ընդունելու Համար Հիթլէրը, որուն առաջին այցելութեան կը սպասուէր երէկ,

Պարպուած շրջաններուն մէջ անմիջապես կը պարզուի որագրության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հայտնության հա արհուտրոները ևս ժողովուրդը կը ձևուանան հանդարաարին, մանա ձևոյն կառովարութեան Հրա-անավակարության հետևանացիները անհի ֆապես յայսարարութերեններ կը ցրուհն, աշևահվող , «Հայրենի-

գր արտացա Հինքեր դրաւհալ լոջանհերուն ընդմ․ վերատեսուչ նչանակեց նացի առաքնորդը, Քոնրատ Հենլայն։ Գերժանական դորջը ներս մտած ատեն րոլոր եկեղեցիներու դանդակները կր Հելեն, եւ ծա

վ ուսեսու շարունակութիւնը կարդա Գ. էջ)

### טרף טרף ט OCCASION !

21"f paquelhp pt 8 mouth my oq." նած եղաւ հթէ ոչ խաղաղութիւնը պահայաննչու, գոնէ անոր յոյսը վատ

Bhokatf dhaohn «Opp Ophilop.

Stp agapathu, Stp agapathu Տուր աշխարհիս խաղաղութիւն, Ազգին Ձեկապ Համբերութիւն Եւ Գերժանաց խոհեմութիւն :

Արգ, խազաղութիւնը փրկուհցաւ, մէկուն համբերութհամբ եւ միոսին խոհհմութհամբ։ Եւ կամ Ձէյմպրլէն \_ Հիթլէր \_ Մուսոլինի - Տալատիէ քառ.

Հրթլեր - Մուսոլիոր - Տալատիր հատ եակ սաղմոսհրգութեամբ ։ Եւ ահա նոր փորձանք, Միւնիխի համաձայնութենէն անմիջապես վեր -

Գերմանական զօրքը հազիւ սահմա նը անցած, լեհականն աղ առացաւ ը անցած, լեհականն ալ առացա արտակոչը,— « Օ՜ն անդր, յա .

ռա չ» ։ Եւ հիմա Հունգարիան է որ կը խլբ-տի, առայժմ զգոյշ, շատ աշելի մեծ պատառ մը ճանկելու համար ։

ես կը կարծեմ թէ տակառին ուրիչ-ներ ալ գլուխ պիտի վերցնեն, հետ ջալնիունլով։ Եւ ծանուցագիրններ ի.

չակորուայիսվ. Եւ մասուց ագիրութը։ Անջուշտ չորս չոչերը այս մասին այ միջոցներ խորհած են, ի սէ՞ր խազա-

գիտական գաղանապահութիւնը, հա

ալ քսանըչորս ժամ որոնալէ վերջ, ծրագիր մը յղացայ, միանգամ ընդ միչտ ամէն հոգէ ազատելու համար

Փրական ։

վիճակեն կը հասկնայ ։ Կը թելադրեմ հետեւեալ ազդը հը . Լուսահարի անդիծումբո

\_ « Չեխոսլովաքիոյ կառավ բիւմը միջտ պատրաստ՝ նորանոր գոհողութիւններ կատարելու ի սէր սահմանէ մինչեւ 1938 դեկտեմբեր ատոմամէ արևյու 1938 դեկանմբեր 31, որպեսզի խնդրագիր կամ ծանու-ցագիր Մորկայացնեն բոլոր անոնք որ — ազգ, ցեղ թէ անհաշո — հողային պահանցներ ունին, համաձայն ժողու փուրդներու ինքնորոշման իրառուն -քես

այդ պատապարիը գիտատ բիլար աս հանգ մբ, կամ քաղաք, աւան, գիւղ դաշտ, սարահարթ, գծտ, անտաս m, mont, unommidmili hand hand

պատրաստ է բոլորին գոհացում տա -լու առանց օտար միջամտութեան, կամ հանրաքուէի, կը բաւէ որ ծա նուցագիրներուն լուսանցքին գտնուի Հիթլերի, Մուսոլինիի

յացած պահանջները նկատի չեն առ

կարելի չէ՞ հայ \_ թրքական կն ճիոն ալ կարգադրել այս ծրագրով — կամաց կամաց , հավաչ – հա

### **ጓሀፀ ՁԻՆՈՒՈՐՑՈՒՆԵՐԸ ԶԵՐԾ** ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԻ ԵՒ ՆԱՆՍԷՆԵԱՆ ՏՈՒՐՔԷՆ

վալանսէն կը գրեն մեզի հոկտ․ 1 թուականով...

արուրա վե վիաս ավել ուղա։ Է թանակատվ։ Այս դուրը մայքենապակին տարականները, որանչ դինուորա – ան տեսալակ տասարած էնի, ծառայութենան ընչան մր (կերկնա) այուցուած ձե, ինչպես նաեւ անանց ընտանիչները և առորջեն դերծ այուցուած ձե, ինչպես նաեւ անանց ընտանիչները ։ ուցուան են, ինչպես նաև անանց ընտանիջները ։ Թուդքնրու փոփոխուննան ժամանակ պէտք է ցոյց աալ դին

ուսթական տետրակը ։ Որ և է գիհուսթական ծառայութիւն չբնողներուն համար նոյ

նըն է օրէնքը ։ \*\*\* Շատեր 15 օրուան ծառայուխեան երաժանադիր ստացաժ

էին, բայց թուղթերը հա առնուհցան, տեղի չգոյութեան պա

\*\*\* Մասնակի զօրաչարժին առիքիւ մեր հայրենակիցներէն ալ

ին ընտյարժներ դրաւուեցան, որոնը պիտի վերադարձուին ։ Հպատակ եւ գինուորական տարիր ունեցող ժեր հայրենակից կով միրը դերը ապետակառնունցան առաջին օրեն իսկ

### Անգլիոլ ծովային նախառաբը հռաժառեցաւ

Շարաք օր, մինչ Անգլիսլ վարչապետը անձուն ցեծուքհամբ կը փառարանուհը իրբեւ աւհաարեր խաղաղուքենա՝ լհանդարուհ-ցու իր իսկ գահլինին խաղաղուքիլենը։ Ծովային հավասրարը, Տրֆ - Քումիջը, իր պատմառարաննալ Հրաժարականը ներկայա-ցուց, թողարային հակառակ ըլրալով գահլինին վաղած արտարին Հարաբականուհենան։ Այս առքիւ դրած համակին մեջ չի ակարար ըր կը յայանե Ձեւ պատճառները պիտի բացաարե երևոփ. Ժողովին

9. Տըֆ - Քուփըր, որ հախապէս պատերազմական հախ էր, սկիզոէն ի վեր տեսակ մը ընդդիմադիր նդած է եւ երևուի. Ժո ղովին մէջ փոջրամասնունիիւն մը ունի իրեն հետ։ Կը կարծուի նէ ուրիչ ջանի մը նախարարներ ալ համամիտ են իրեն․ դայց չեն ուուրթը բասը որ հարարարարութ դեր - բաժակիլ: Ասոնդ կարծիչով, Չէրքարրչէն տեղի տալու - էէր Գերժանիոց պահանջներուն, աւնլի աժուր դիրջ ըսնելով։ Դահլի-ձին 22 անդաժներդեն լորսը, -- հողադործականը, առեւարդականը, որս Հո տարասարը ո շորաը,— «ողադորսապասը, տուուադրակասը, տուողջապատականը, լորտ փեջապահը — եւ Գ. Քուփըը կ'առար կեն Թէ կարելի լէ տեւական եւ պատուսաւոր իստրադու Թիւև - ժր տպահովել գոհելով Ձեխոսլովաջիան կամ Սպանիան եւ Թէ ուլ ապատողող դաշությությանը հայարագրաբրատ էառ օպատրարա ի փածուի եներգիա պետի հարկադրուի մակատիլ Հիքյերի եւ Մուսո-լինիի դեմ : Աստեր դաշլինին «գաղափարապարտ» մասը կիլ ներ փոյացնեն , կերմ կուսակին ըլրալով Ազգերու : Կայակրուհեահ մ քինչդետ միշոները կը պատկանին Չեյժարլենի գործնական դրպ

ФИРР2Ի լուսավառունիւեր, որ կրճատուած էր օրուան տաղ հատին հետեւանքով, պիտի վերահաստատուի աստիճանարար ։ Աժէնեն առաջ պիտի վերայուին կապոյա ապակիները, որոնք աղոտ

#### ՍՅԼԱԶԿՆ ՈՒ ԾԱՆՐ ՎԱՐԿԵՐ

Snir, snir, snir...

(Գ. եւ վերջին մաս)

Նախորդ ևրկու յուրւածներով թա ցատրեցինք Բէ կառավարական պաշ տոնեաները եւ մասնաւոր հաստատու Բեանց ծառայողները ամէն ամիս իր րև, տուրջ կը վճարևն իրենց վաստա կին հարիւրին 33ր, առանց հայուն լու այլ տուրջեր, որոնց հաժեմատու Հարիւրին 40ի

Բացատրեցինը Նաեւ ՔԷ ատ լանին կացութիւնը աւհյի ծանր է բանի որ չգիտեր թէ ի՞նչ պիտի վճա րէ իրբեւ տուրք։ Այսպես, անոր վր omb fle enough dmbearluft smith gmbothall ah նգույուցանքը, pr 1m gmbothall ahngaragateth smith le helper ancies of all a dans to

undward, whowarp sau Այս պատաստությունը արագույն, տոս արերչեւ քանի մր հագար : Օրինակ , ատար հաստաստությեւն գրեթել չմեա Հաշուհյարդարի ենթարկեցին դրեթե բոլորը, սկսհալ նչանառոր «Շիայն». Լ՛», «Մայէր»էն, «Պոն Մարչէ»էն միներ, «Մայերդեր, «Պոն Մարլերեն մին են «Քրետի Լիոներ ծանոն գրամա տունը։ Եւ գացին, որով հետև աուր դին վերքը էի դար, սունելի պես ան դադար կը բուսնի։ Մանաւանդ աու դանքները, որոնք չես գիտեր ինչո<sup>ր</sup>վ

Հետեւանքը մէքահղն է։ Տասնը հինդ ատրի առաջ, Բերայի կամ Ղալաթիոյ մէջ խանութ մը դնել կարենալու հաուլ ըստաներ որ դրու լարրոսարու ծա մար, սահարուած էիր բացչե ճանի մը հարիոր կամ հագար ոսկի վճարել, իրրեւ շոլի դրամ (հավա փարասը) ։ Այնբան արամադրելի տեղ էկար այներքը գանքաց էն ասուսասեն : դանգ Հար գանքաց էն ասուսասեն : դանգ

thjuop' what's but mamine they ? քիրալըգ (վարձու) վերտառութքիւնը աչօգ կը ծակէ աժէն ջայլափոխի, ո՛չ ժիայն երկրորդական փողոցներու , այլեւ Բերայի մեծ պողոտային վրայ որ ամէնեն դանուկ եւ տուղ չրկանն է Խոչոր վաճառատուններ պարապ կր սպասնե, օդի դրամ չեն ուղեր, շատ Համեստ վարձջ ունին, բայց վարձող չկայ ։ Ո՞վ կը համարձակի մոտենալ , նրը չատ չանցած - ղէմը պիտի դանէ որայուսակաւորները (չանթաղը), - pates harywh santum sabsmulp ton . րենը կուման հողքառ հրեյապի նր -ժան, կամ ջանի մբ հաղար ոսկի պա-հանկելու կամ ապրանջները արդեչքի տակ առնկու (huilq), Յետոյ այ ծա-ինկու ոչինչ դինով, երբ սարսափաղգու, դեղին ԹուղԹը ստանայէ յնասյ ժինչեւ մէկ չարաթ չվճարես պարտ...

Հարկահաւաջ մը, որուն հետ կր կոստեի անցեպ տարի, մտերժորեն կոստովանեցաւ Թէ իրենց պատճա -ոաւ ղոցուեցան չարջ մր հաստատոււ Բիւծներ Իերայի մէջ։ Եւ և միջի այ-գոր վերկց նչանաւոր Մատամ Գէկովը, ետոկարե է գանաստան անժետը շատ հա-շերբեսով է երքանր բար։ Հիւակին իա -աստ ակրկեր դես ահ մրվահաւթյուրունը եր հելուն, չդիմացաւ աուրջերու ծան բութնան եւ դոցեց վաճառատունը։

thump, op Shows whighout zweefine նասար, որ ձեռաւ անցետլ չարքու։ Պալաթի մէջ ունէր ալիւրի հսկայ գործարան մը եւ տաթեկան մեծ դու-մար կը վճարէր իրրեւ տուրք։ Քաևի fo ampaint furbu ույա անանաարգար նուրչն իլաարի քի -րրարի մըմգանաև անանաօրբան դև։ ըր մասկան ձիւղքն մօտ, յայանելու հա. մար թէ գործառնութեան աուրջլ

պակաս վնարուած է։ Այուրանը բառական եղաւ որ 300,000 ոսկի աուղանը որոլուի։ Իրել ընհլ Այդջան գուժար վճարել անհրաժեր to : When hands about the un homen րաւէր գործարահը:

Buruth Supe, 4. Bridath Stipp. գարարգ տարել, 4. համագա «էլքեր-«Գենահահ եր լաքողի ժամանակին իր աղուն անուսան փոխանցել գորժարտ. եր, դայն կոլհրով «Ա. Տերսեն» (Ա. \_ Լոր Տէյիրժ Էննեան) ։

Միստ կողմէ թոլոր կալուածծերը հանգի ենքարկել կուտայ դանանան ղրաժատուններու:

Quantupac Philip zum uzhumb կերպութիւնները լրացած էին, իսկ ւրյան գր յարդե օրեծքը, ըսել կ՛ու որետք է խոստովածիլ Թէ ծոր Թուր դենք օրինական ձևւակհրպութիւնը *Այհայէս որ հրթ հեղը մեայ*, նոր օ թէնք մը կը մշակէ եւ այս ձեւով «օ րինական» կը դարձնէ գրառումը։

Եւ սակայն, սարիննրով արիւն. գրաինց մանելէ պատ, Տէլիրժէննեան դատապատուեցաւ 30,000 ոսկի վնա. դրքրը ու որ թերերը, ան չան Հղջանը ը։ 10'000 սոքի դրան՝ անս ան վջանրը թբ հարաափակացությար 50'000 սոնն մրաշ

Դժրախտարար չկրցաւ համիլ եր -պատակին եւ ահա կը ժեռնի , առաշե լապես ժիչաէն։ Դիւրին րան չէ այդ... ուսրգում վաղառափարկ գն.... մուրի աշխատիք, իհերբ տահան տաճ.-յոււսայա իլյալ միևծելը տափանշիք մա-ծար գախծինես ըրկլանվաշին ըշ դա-նումետ վեմաձու հեշևես հաս 5 շ ավա

be StyppeltoShubbbpp affing p րենը չեն , այլ ամրողջ բանակ մը , հարիշքներով , հաղարծերով ։ Ցաբա հուն ծախդերը հողալու համար՝ կա ռավարունիւնը անինայ կը դամ է ժո դերու մէջ՝ երկրադործին եզր կամ դի հաներով ապրանդները, իսկ գիւ -դովուրգը՝ երպանին

19 print, a he abquirmen mure ունակար Հասատասենի հուրրեն իր

Crops, mygn wahl budgable cha-

Նախ՝ ամեն տարի թապմանի և փժ.
Հարկունի հեներ կը պոյուին։
Երկրորը՝ ոմ անց չեն կրնար գոցել,
որով հետու գոցունյուն պետ երինց
միայ պիտի Մափին առնելեցուորնե թը։ Արակա որ, իրրես հուսարարի
չարի, կը հախարհարհե բաշկատունը
վասնում

կը տեսնես որ աուրջը վերդ հլած է ժամանակին կնոջդ անուան կը փո խանցես բոլոր ապրանքներդ եւ կալ nimolbun, apuluah hunmdupas Who րն շիահարուեն թւ ասև դն հարան ին։ ըն շիահարուեն թւ ասև դն տարան ին։ ւաս, այս անգամ կնորդ անունով։ Կարգ մր գործարաններ ալ, ազա

անյու Համար որոչ տուրցերք և պար-տաւորութիւհեներք, փոքր մասերու կը բաժնուին, իւրաքանչիւրին համար աճուտնական տէր մը ներկայացնե լով: Օրինակ, եթէ ուհիս 25 րանուոր լով: Օրիհակ, ՀԵԶ ուհեր 25 րահաւոց եւ Հիու ուժում (Երիշայից, Աֆեամայայ եւ Քի՝ աշխատահերի օրենգին, Քի՛ «ործառեուի Զեած առուցան եւ Թի Ք տու մար պաենլու պարտագրած գին։ Երիգ «մար բաժեն Հատատաութինուի» իւ – բացակրերին առուցա 8–5 րածաւոր ու գատիս «Երիշ», եւ այն ատան կա – գատիս Երիշի և այն արան կա – գատիս «Երիշ գարտաություրիւոնիրեն

Արդէն, ինչպես կր գրեն Թերթերը, րահիսոնիւթյորն անո գրուիր ին միկրը, բունիրոր ասուհեր հյանդանիսություն ուս որտեսանու ոն մեն արիկ մանդան անունիությունները և հրագար անուները, ևոչակու ոկ միաս ևունեսանու սարդութրուսար այս ձաւրս որ դրուրով հոնասակարունինար որոշից առուրի ալ թյլայ անոնց բանուորներու Թիւը, կամ մեջինային ուժը։ Որովմետեւ candinepht pop, mgn ձեւով պետական մետուկը տարե կան 700-800,000 ոսկիի նոր հասոյ In which nebbburg: this prought dus pud ywhand the

ILI framme Philible : Տեսնելով որ Հազարաւոր անձեր մեկնեցան արտասահման՝ առանց վը. Տարելու իրենց աուրքը, կառավա .. վեց հօթը տարիկ ի վեր անցադիր կր արուի միայն անոնց, ո-լոնք ԹուդԹ կր ներկայացնեն Թէ տուրքէն պարտք չունին։ ԹուդԹն ալ պետք է տայ հնթակային պատկան \_ հայ հղմասկան նիւղը, եւ ոչ թէ ոեւէ րանակարական պաշտոնատուն։ Եւ որովչճան այդ հիսդը դիաք կացու Նիենը, անկարևյի է Թուգքստանալ ա-ուսնց վճարեկու կամ զօրաւոր հրաչ bound of Buraphine:

Եւ մարահատ, շատերը կը ստիպ ուին մնալ և. ուրիչ դործի մր մ րախա որոնել: Ահա Թէ ինչո՞ւ խա Նուքները փակ չեն ամրողջովին:

Imple gupphuluite ulune Phil քուրջիա քոջած է պարոքի հւ բանտարկութեան դրութիւնը:

Բայց ասիկա ըրած է ծիայի մաս նասոր պարուներու համար, այսինցև հրր առևելիջուորը անհատ մըն է ։ Ոսկ ենքէ կառավարունիրեն է առևել լիջուորը, այն ատեն փառաւորապէս կը բանտարկեն պարտականը։

Ժամանակին կարդ մը իրաշարան ... եր դիտնլ տուին ինչ հակասական է ծեր դիտել տուին ԲԷ Հակասական է Եյս։ Քանի որ Թուրջ ջաղաջացի մր ույերաց ին արևորակերե պարացի հա -մար, արդարութերենը կր պահանջե որ չրանոտարկուի ծանւ տուրջին համար։ Մանասանդ որ առաջեն պարագային րան մր առած է ու չէ տուած, իսկ guildent and administrating the of a , այլ պարդապես չէ կրցած կա . Ել պարտականութիւն մը ւ

Busy huzusta poh, marpe jasaphip

alop ships & Propping stil

ԿԵԴՐՈՆԱՑՈՒՄ

Բոլոբն ալ դիանն Թէ ինչպիսի ան Հախանձնլի պայմանների ժէջ են ըն ուրսության արդասականություն հայաստան Հայաստան գրեր Հասանակարությերը Հայաստանի պահարապեսն երբեր ան-Buinnel ம் மிரியர் மீம் மெக்கு மீடிரிக்கிறம் իսատանջիներին բծուած են պաղքիատայ դրեք է բոլոր կազմակերպունիևններ ու միուքիևնները, բայց եւ այնպէս , ևզածը բաւական չնամարելով, գա hungub mbacibibpad judaufe dancing bi abacd bapmbap dhacphebbbp, subpunts yumann qualujad ! մահրապես պատմատ դառնալով հ-Հաժերբ պետականյան և անդագայեն կու երքի ժերը վարդեր խաղժել ինո պատերայայենուն ժամանակույքունին պաղութերնդում կավահանակույքունին պաղութերնդում կավահան հայկական կազմակիրայում ինչների և։ ժիումքիշև Հարտա պատմում ինչներ անանաչ հա. Հարտա պատմումիներ, այն աստեր Հարտա պատմումիներ, այն աստեր միայն կարևլի էր ապացուցանել Թէ ո՛րջան պառակտիչ եւ վնասակար դեր են կատարում այն բազմաթիւ միու թիւննին ու կազմակնրպութիւննե ըը, որոնց կարձատել կան երկարա հեւ հեւ եԹԷ ույի ուշով ջոնելու լի -հենչ գաղքահայ կետելի պահանքեւ րը եւ վաղուց դործոն դեր կատարո կազմակերպութիւնների եւ ժիութիւն կարողու թիւնները, կու Հաստատ Համոզման թէ բա I we he get uchtamp polite denign եռվ որ իրար լիանդարեն, այլ աշխա անե րարի ծախանձախնդրուն համ րիւ նանասան մրան գրև դանսվունմի ցով Նաքարշիւնն ին քանսմունքրար շափով uppphhphphis

thumb ature t mush subs mis b րողունինան, որ թոլոր Համասիրերին «ՀՀ ՀԵՆԻ փութրամասնունինն է որ գործոն դեր է կատարում Հանրային ապարեգներում . իսկ մեծամասնու «սապարեդհերում երկ մեծամասնու -Բետե դերը կրաշորական է։ Նոր մե-ութեմեների մէջ դարձևալ դլիաւոր բնոր ծանրանում է վաղուց գոյու -Բիշե ունեցող միութեմեների մէջ Հործան դեր կատարողներից մէկ դղաւ և մասի վրալ, որով առաջ է գալիս գործ , ոյժերի վատևում եւ անդաւտ գործ , ոյժերի վատևում եւ անդապոր րար արդիւհը։ ԳաղթաՀայութիւհր կարելի է հմանեցինլ մի մեծ ղործա. րանի, որ աժէն տարի տասնեակ նոր ձևւի ժեցենաներ, ուղուժ եժ առել ժի.

ւթիւններ է լոյս աշխարհ ընժայ Կարծեր թե մեր ժողովուրդը ի վի ։ Հակ չի որևւէ ժողովրդական ձեռ ։ pmbh mmbart ambh mrpth tintpindppու իւ տարածիլու, աստիճանավ ու իւ տարածիլու, աստիճանավ ասելի լակարականելով իր դործասնու - իրևները, հերայի առնեւոր - իալոր ձեռնարկները, որոնց Հանոլեյա հետ է, եւ այի. 
որիս հետ հարկները, որոնց Հանոլեյա հղատ հետ իրեն ասելի ժեծ է, եւ այի. 
որիսի ձեռնարկների առանց հետ է, եւ այի. 
Այս այաւարի հետ հարկեն գարցի է։ 
Այս առանարական ասպարելում - 
հայաւարական ասպարելում - 
հայաւարական ասպարելում - 
հայաւարական ասպարելում - 
հայաւարական ասպարելում - 
հայանարական ասպարելում - 
հայանարական ասպարելում - 
հայանարական ասպարելում - 
հայանարական ասպարելում - 
հայանական հայասինում, եւ Հատապարար 
առելի հայար և արգրենալելում արդրենը արդիներ

առելի խողոր եւ արդիւնաւետ դործեր ձեռծարկելու, իրար դեմ են մրցում , որով Հայ վաճառականութիւնը չդի ստավող տասը առուտրագահ շատան, տուքիւնների հետ նղած անհաւտասը պայքարին, հայ վաճառականուհիներ միջաղդային առևւտրական ասպարերի մէջ աստիճանարար ջլւում է՝ յհաին արբարդայրո առուտրական ասպարգդր մէջ աստիճանարար ջլւում է յնտին մատնելով։

Նոյին է հաևու ժեր Հանրային ասպա. թեգում --- Հենց որ մեկ միութիռն ըս. կսում է յակող գործեր կատարել, ան միջապես կացինն առնելով սկսում alphanyta hagibba mahand adamat kag shaphan fumumti, — mayar pimu-gad kapak hagiba dit han dhailiba. king shahard managhi hamadhi, nad da shand dhailibahapha yanbah sahamatah hambah, shahaba dhambah yikani kanbib di shahaba dhambah yikani kanbib di shahaba dhaba yikani kanbib di shahaba dhaba pamaddip appa dha qamand, mbalifa րաստաքը դրգը որ դրաշար, տաս բլա-այեր արած, ու թրելը առնելով սկոում ենը տակը փորել։ Կարժեք Բե չի կա-ընլի որ եւ է միումենան լութքը հա -շարուելով տարուէ տարի լայնացնել ու տարածել նրա դործունելուԹիւնը , որպեսզի առելի շոլափելի լինի իր ար Swims by Shaplungarphing Pt sty Ingularing att be fit

Use mhumulgang bentend, sada dan sha dheghen a bacamphesh «Law dungarbulgan Ahris manchand dhe hap dhacAhris shabhar mumulundhh:

Քանի որ «Հաժադայնակցութեան» պատակն է լինելու հաւաքել եւ տա րածել մեր մշակութային ստեղծա դործութիւնները, ինչ Հարկ Հիմենկու այս ծոր միութիւնը, այն էլ մեր ծեր էայ աննախանձելի պարադաների

ang gapanakan bembe, le ada phang pagaban angungtye a pak pula k, ng ungkunan taph ka. Jenjan fonjik pagu pasaksa hupan k ya angana mut. Lu: uniyang ka angana mut. Lu: angahan di dahan di katika dahahan di katika unhymhut ne qurunquu ubidha i hundhardhaibha dhi hudh him ke dhugud njokkad Ludungan gundhika hamuka dhi huran sal quisha, sudusushuhuh huquah

neffect : Afma & surmable other sugar-and whenhap skelement ofthe period when he said and a super supe տանքները որրով գրույ կատոր Հաժարդայինը, հինք դործի լծավ կարող անձեր։ Անաւարի նահրա hid: Uhunga Meme & emi paper սարդները ժանաւանը, ամրողծ ը, փով ննաւին, իրենց ժաաւոր և բոլական կարողու Բիւնները մարդ եւ դասարարակելու համար։ Ուր խայի է նկատել, որ Համարդու manupubari da baquesun, muqiy hefimuumpi qupbab muquhqa bat hefidi ti upube muquhqa ba guid fiphig buhab damunquisa midicap mibufuhfabafi, ngabe ba habunqi sheme tiba fabba quo hamunquisa midicapa damin manupubab Հանրային պարտականութիրների Համարդայինը այս տասը տաջ

fimmmulti , phelymnita per bmbuln bi biglindbarn sosmippilp dubppi dwarahlind of zupe gapagling ժինչնւ թաղային Համեստ դպրոցն որ։ Մինւնոյն ժամանակ կազմակե րը։ Ծրուսոյի տասահաղ դապանգեր պետվ դատախոսուքիլոներ, հանգե ծեր, ծերկայացումներ, ավակեր Հրաւոր արուհատադերմներին, դրա շելով նաեւ հրատարակյական դր ծով ւ Ձեղն է ասել, որ Համադրոյի Հրատարակած օրացոյցները իր Հոյն թովանդակութենամը կր դելո դանցեն բոլոր ջոյր միութիւնների ։ բացոյցներից :

ԳադԹանայ բոլոր Միութիններ ու կազմակերպութիններից, բայն Ը. Բարևգործական միութիներ, he jumach unughan Opinghin Հայ Կապոյա Խաչը և Հաժարգայի պետը է գրաշեն կեդրոնական անց upoling manyp uphulu Gwampnihi նոն ատեսիներ՝ ասարը մաւարորկ հայեր մանցրեկ րախարգախանեն արրերը, առանց դատանակիր անվ Հարդարական, հան ողումենիքը ու մեկ խորու Թաևս է իսկ բոյր Միուքինեն բը, որոնք ունին իրևեց հայաստել Հուր վ դրուական հանգիտահան « Հուր վ երևրուական հայաստերու Բիւններին, պաշելով Հանդերե իրե pupunepajune Philip, Appul por yicking She night be thursday aubappe benfingmbund meply se which 4p think dhang physiad apple pp: Unp hap of har for hilly behind ! I plad pr blemb bentingpreflud ur hay quiphind, abb fumulby the openis nord She hallwhite, Szmbachwift

The put place & whenever abunche

Usu painth shows, within wonth այս բոլորդու դրույլ դրույլ այրու պարբ, Է ծրածակութնիւմը դերբ արբեստա -շործերու վերջին ելոյթին։ Օրէնդով արդիլուան ըլլալով ցոյցը, այր խնդ-շերբ բողոցի ուրիչ միջոց չգտան, եթե ոչ ջանոցել մեցենածերը, որ դե անդած են տարիներու արիւն գր end : hud' pajapadhu qughi swamm տութիւնը, ինչպես կը հաղորդենում-հուրիիթի Ատափազարի ընթերցողը։

Promyto whenen & hugueffiche : Quebbbuind Swanfoh my waphiphhp միւս կողմէ դանուհլով յարանուն հւ անյհատմղեյի կարիջներու առջեւ , hunmifupar philip muphibut h flip mont & dagadaspak haspooks be անդադար կը հրաժայէ.

- Salep, water, water

dagadaspap warme debibe spilm phyblic timphind find nebbymbhi dth

մասը ծախելով։ Բայց «ռու՛ւր»ին վերքը չի դար։ Անգլիսյ արաժաղրած շի կշտացներ։ Վերջ ի վերջոյ դրամ

չի գլատցարը, «որք ը պարբույ դրաս Հո, այլ ձերծնար կամ ժարտանու։ Յետոյ— ինչ որ աժ էնչն կարևորն Հ— ընդհակառակն այդ վարկը պիտի ծառայէ ասելի առելի ծանրացնելու տուրքերը։ Որով-հետև, տարիմնար ներն ընկու համար, կառավարու -քիւնը Անդքիոյ պետի տայ ցորեն , քուղ, դանագան պտուղներ և Արդ՝ դրամ պէտք է ասոնք գնելու համար շողովուրդեն: Իսկ դրաժի ժիակ բաց «դրիւրը տուրքն է:

Եւ կասկած չկայ Թէ առաւհլապէս այս հկատումով է որ գործառծու \_ Մեան աուրջը տարածունցու փոջր

BBs Burpelin which hapdaible of մը, այդ պիտի ըլլայ առաշելապես սուրջերուն պատճառով : Այնջան աև տանելի լափերու հասած են :

## 3F36U4P4 N 346

Hagi - pmpar . H. 2HALIBUL

Արհւաժաղքի թիչ առաջ արապայի Համերքը չեղելով ժատեց հեղեղատի մր մեջ որ դէսլի Մարալ կը տանի։ Ֆր-րէտ իմ եւ Ուիլին միջեւ, ձիին վրայ բծացած կր խուկար։ Այրող սրճարա -երեւ մուրսը դրերել անհետացած էր միջոցին մէջ, մեր նաեւ եւ հետապե nedp abet day's had supraced thmb: U.jq Sudpt's dbp abbpe esbee 20 չարա Տաղի լհունհրոշի վրայի թար -Հարա Տաղի լհունհրոշի պէտջ ունէին ա darlighbyt the widbiniphe place ,

hand budheng manual purhad dan unconcad by: Այդ կողմերը դարանակալ պահութ. ությու արագրա շուրքերն դեր 
ությու բացար վայրեր կայեր - բայն

արեր խումեն այննայ հանդադրան էն

կանրական արերայի կայեր - հայն

արերայի հայարի կայեր հայարական արաչութ-

թին եւ Գագիկը առաք անցան դելու Ենրուն մոտ ։

Hacapy pmbmgms ga lept' Gub

- Իսկ Ուիլը կնոք մը պէտք ունի , աւ Ֆրէտ արինդած ։ Lupitulough to no Unique, 4

ատի անոր որ - մեղ հետ ձիավարելու արտանուած էր , նաժրան յանկարծ foulgodment phiduit apiminan - Հաւանարար Բուոթէմ հանր ա .. նոր գլունը կնրած է, դիակ առւաւ Ֆրէա լօրանկելով։ Բուսքէմ հանր չեմ տեսներ։ Կարծեմ ենքագրութիւ ..

Low Shop t: Reps be Spen Swingumahouses Sm dhat he doft, zugatum turst ge gile notet alle nacure pet gret gate notet petra mis nacure petr fi gate notet petra myngete tymbing Hell pe noten amatammenter

purplyne Sudary, Buku Suipp Suis summaspuly by abe simplye souther by it mittates the unitarities the secondaries you've ուրեւին հասապայինները դինջը այն -ուրես դնղեցկացուցած էին որ կարձես Այի Պապային խանունի՝ բողոր չջեղ գուարեղէնները իր վրայ կը կրէր ։ Կրան հայունքից աժեռասիրուն էակն էր ան,— ընական, անհաշատայի հւ . դրբ ւժ , յժամրմա մանմ մվոլոյաց արչարի որ սուսա աստատում, ու շրբ կոնները այն ձիւդնրուն որոնցնով ա արկաները այն ձիւդնրուն որոնցնով ա

Pusts inhubbled Artile up after de կ՝ իքներ , իր ժպիտը յանկարծ կիրջի փոխոշեցոււ , եւ Ֆրկա զայն յանգի биррге минериппиненти: Вифир մասութու պատրաստուսցառ։ Վայ Մուսեր ասպարեզ կարգաց.— Ձեյ Մունցիներուն լարբերուն մեկ մաաւ իր մատակ ձին - ուղղակի մեր վրա he dumuh the negguhh dbp dems neby mogue Betwho be he dbothe , Detwente behalfe dunte strange dus amd Appelied Smither pr Urbilige շույր պատճառելու համար իր կեն դանիին, փորին տակը պորուեցաւ դահինի, փորհի տակը դլորունցու է Ուիլ ինդաց անոր եւ փորձեց ժարա -կը իր ձեռգին առնել է Տեսնելով որ Ֆրիայիս միաս է պատճառած, ապ -Լեկը ինդաց եւ վրահ Բգծելով իր ձին ժարակեց Գադիկին ժատ եւ սկսու անոր ականջին փոփսալ

— Անիծուի՝ Բուսիքք Խանը. իր պարոտկանունիննը չկրցաւ կատա -լել, ըսաւ Ֆրետ խնդալով եւ Թուրին հետ արիւնի կաԹիլներ դաւրս տա -

Հաղիւ այս բառերը արտա bep upmpine dpm smame Pacapts but be his uphacapulation placed day: Fough Verphin day 

- Upnephale sty hed Physikely այլիարոն հատևնցայ, ըստու ահ իր այլան ժօրուգը չփելով և իր ձիուն վիկը չոյելով ։ Ձեր այս Չուրի հոսան -գը հատևելեն ժեկ ժամ առաջ անար the explined manifely dempisely wh ոայ հեստուծոյ ակսաներուն վրայ եր-դում կինեն որ, երը գեղադէն կին մր մութին մեջ մարդոց խումբեն շեղե լով առանձին կր թափառի , հոն ան պայման մատնութիւն մր կայ ըսի եւ beep Charleshyang:

Գլանիկիս առաբը Բանփութին հը . rymagga marga ungaripu  $\mu = -L u^a \epsilon_1$ pungangh ngupungandin dunun ng plapiha pilan munuh pununnataa t = -U hirim manan dimuhuphy harpungangangan di munuha pilapih harim dipe un uhang igi bahasih: Bhang mpu - $njima iki ngupunh mahkaa mpi punda - <math>p_1 raya cangha pungaran Hadah dunga ngina iki ngupunh mahkaa mpi punda - <math>p_1 raya cangha pungaran Hadah dunga-$ 

րը որսեց Եւրոպացիի ձեռջը դպած են - րայդ ըման - է - է են - բայց ոմանք իրենց արհեսաին ըն բումով այս մանրամասնութիրենը յա Sup quby huntither Physic supp. տագի չարժուժներ կ'ընէր, ապահո մարար չոր գլուխ Գագիկին Թերա Հաւտասութիւնը վարատելու համար ։ Մընթին նստած՝ անկոս մաիկ կ՝ընէր

Pary menun Paraffet hat sup. unce Batmi

- Toulismaku pum phi pub ilkishpu pun bir muhup mpa abine hini mi-phip mehip pun bir ke meng kiminh -pad kh quuqud hini kimin danjun himahk pakadi mban timu ikh hinun himahk pakadi mban timu ikh hinun ալ։ Իր անհանդարտ մ dandhay: Pp whichopynyn dananlyn -pundish piphiphishop, ymnian quopdub npufuph mb pd dipne Bb -file, udpuphipend danjog pundis - ma-dyly awarengur op Birmbit 45g pu-quenty: Uyu najihya dag pp pungi quatharia dandhan, kiphipu puh be, quengulifikani dig

nemp's ducton puplant after for fue: bu duyunthonib difth the affect to affect to April aninghen gagus anglest driegt: U.y. hing. Toda doct driegt: U.y. hing. Lage Soden driegted about Lage Soden daw't cache de ne fougarus an Sp 4p diment

be undanumpuly subpurger property

Մեր դիմացը Մակա Ժարբ ապե ին կր վիճարաներ։ Ցանկարժ Գ Մեր դիմացը Եւ Յանդու ւրե կը վիճարաներ։ Յանդու ւրկ անոր զառնալով նրեր արաց ւրկ անոր զառնալով նրեր անձե աւ. աւոցեց։ Ձկրցի անձե us. baild apamt ub Auphly to author wayed Awampenpy darymph arided: Afab mpap the much Imaminal aloca unt,

hash be Buch Pt with Transitute formany, pour parts
filmany Parafiled Warts, Paris 18 party pully duupe. the dept defin damps, the skind gundepoint of the maning of the maning of the four that the first the four than the first the four than the first the four than the first the fi sumbly as def he mandy is ken sudymi die probles More ken sudymi die probles de ken sudymi die probles de ken me die makaba mil ken me die makaba mil ken me die makaba mil ken me die mil be de ken me die mil be die ken me die mil be die ken me die mil be die ken die mil behore ken ken die mil behore ken ken ken die ken die mil ken ken die ken die mil die ken die die die die die die die ken die die die ken die

### <sub>եժինա</sub>լադայացիակրան<sub>...</sub>

ւտլ օր, որը ստասոլոր ստե է Սեծ Միջեւի պողոտային վր-չէկե գեմա տնվուհցաւ Փրկու բանակի դինուորներեն նարու

ւակար Արբե ավոռնքը։ Ա. հանգու հանգու порывары фринерый порывары фринерый принегор перры Убруба диябр

to immore durinfing the ma

այոց շպալապոն» Սիայինը Էրուաջէ իր համրուն վրայ Էրուարի, արևւելեան կայս-

a sweepher, webstehande 150 Հաւատացեայները երկինը

may demilypphases cuelys bur-thick dealy philips ... fo they barendad to gund type ememoralment philips

նիտել ին ջաղերըն տմօկյեսվ՝ Հրջե գրև տմարմաշսերբեն Էտժոհով

արանանրդ ... Եպրճանունարերբերով ։ «իսվ բ։ ... «հով բ։ ...

դերժանիոյ Առաջնորդը երկինք «չե իր Բլնաժիներուն ժարժին. spiling he swingly and phind them shight my velymills of the Thing heldest hand punk he

արեցեր, վասնոյի աշխարհի կոր

մը մասեցան է։ Վա՛Հ, աւա՛զ, նզո՛ւկ։ Այրարիչա եւ անՀաւաս Հան տաիկա «հեյալ» է։

Աև, սինի ժրք ի, հենոց քան.... Մա սինինթան հանրքությունն արրոցմալ բարողաս - միջև Հեկ տրրան բոլորս ալ հրվմա-գանակ պիտի պատմանջ։ Բայց և-գանակ, որ վերքին պատաստա-ար-ակողմեան պասը պիտի բաղ

bomble, bomble surmer

արել եւ մեղա՞յ աղաղակել , Այրերս փակ, պահ մը փորձուհցայ ին իսվույր արժետանահգտի սև «Էտ ային վրայ կը դանունի... Հայիննրու փրկիչը երևւի նկատեց

արաժադիր էի շմի կերպ հոլա զր-ուս, անմիջապես ձեռջը միսրնեց bangaphand pe endpsuent sm գորսա ծանրի ահուր ասաննարիր դէն արրաս ծանրի ահուր դեմ

Նան ակնուրկ մր նևանցի է ՄԷկն ախ Թերբեկներեն, որ կր ծառա -«խանիտ եւ դեւլապայն Հոդենե-լակատակնրու սնաժառաքիննեն -հակն այ «Մարանանա»ի Հաս -

Վա<sup>e</sup>յ սարսափելի, բացազանչև Հո<sup>ւ</sup>ւն այ ՄարանաԹայի խմրակ. Phuh կր պատկանվա

Այո՛, ի՞նչ կայ որ… Կարդացի՞ր Արագի «Օրը Օրի -

- Pris shage works, shanangh, 13 ha garmibis... baldough yo -"Aboutp. U.S., mon vieux, sowo w... I ha Sudshad ghage: 2th estoo. " & spie t

9. HPHIF

### «Cuille k nr lm durk wharins

Φωρή - Միտի »h miinkamijudi բաժնի աշխատակիցը, Ռոպեր Ալբեր-ման, օրուան տագնապին վերլուծու որ կատարելով՝ կը գրէ այս խորա \_ գրին տակ. «Գնրմանիայ քաղաքական ահանջներուն բիրտ ծառալումը է ացատրուի երկրին տնտեսական պա iliglikanıl ».-

տասրարող չ-Տակատին չատ հեռու հեց հւրոպավան ընդւանուր հաղարութներնի, ո դուն յոյսը հետո պահ մել մեր մել է
երս ուրարութավ ուղարութ
երս ուրարութավ ուղարութան է
ան հարցին մել ի ինչ որեր արցառի է
երև հար հարցին մել ինչ որեր արցառի է
երկերի բաղարական պահանիներուն
ընդունունը:
եր անումը:

եր թուի թէ պատճառներէն դրլ Հաւորն է իր երկրին տնտեսական չա ցուքիրեր արդելքի չ՜անդիպի Ձեխո - հրուն պաշտպանուքիրեր։ Գերքա Ծեր ամեկ պնով կ՝ուղէ որ դէպի արև բառորո է թր երկրիս նաստական չա իստելինչը ան, երևդարիա դյումէ իրք փուհրարը բրա արուրատիար արդեր -փուհատորքի ին անահանդերը արգեր -ենանիիր մէդ փորմչաց, դ, ուքրաակ «Կովանիս ինսել և ան ին հանտաս ծուհեռոն անմենն Հորունեսն «ոնուս» դրմեր, րշ գրերբարդներ ան այն այն այն արև այն արև այն արև այն արև այն արև այն արև այն այն արև այն արև այն արև ա Արև այն արև արև այն արև այն ար

տորը և Արևեյիան Եւրոպայի մէջ։
Եւրոպական գարտքայի Ձերուրո վարիոյ բնջումին պիտի յաջորդե
Հուհղարիոյ Հարցը, որ յաստվանյա
կան փաստ մը կը կաղմէ ղէպի արե
«ևելը պերժանական յաստվիսագացու Յետի

193766. Shadwhhu Li, Swhifib B. 1991 թե, բարասարա ու ստոջվու ու-ատրիան դրացի Հունարաբիային կ՝ատ-նիին հողադործական արտաժումնե -բու հարիւբին 53։ Այգ պարադան ծահր անդրապարժումներ ունեցաւ , նաև որովչնանե Գերժանիա, օտար Sufe apoli bath. Application, accept
upond sing help Paplicaponed grackbox—
upond Signam, and signafiliant bandlight
for Signam superior signament and signafiliant
for signaming signament signament
for signaming signament signament
for signament signament
for signamen իսկիսուաց է շենահրևուներար Հա ծել), դոր օգտադործևյու Համա Հարկ է դենք դերմանական ճարտար «հատական ապրանջներ։ Այնպէս ո նւ Հուեզարիոյ մարտարարուն։ մե ապրանչներու ենրածումեն

1937ին, Հաշեցարիա, ապատարարումա, առական ապարանակար, անարմարնանակար հերանումեն գուծ 80 առ. Հարիւրը կուղար Գերժադրային ինա հերանի 10 առ. Հարիւրը կուղար Գերժադրային ինա հերանի 10 առային կարարի հերանումեն հայտարական անարաժանումեն իր վարարական հարարական հարահային հերարական հերարա

Հունդարական Տարտաբարունսալ Հունդարական հարտեղագութ դժգու այդ առաջարկեն, կը ժերժե Լոեպեն մեծ ահոնել գերժանական գտոր» այր առաբարգու այլ ապա չ երկրին մեկ տեսոել գերժամական ճարտարարուհսաին մրցակցունին -հր, ու Գերժահիա, այս անգաժ կ՝ու տաքարիկ հումադարական արտածում -հերուն փոխարէն վնարել «սուսած»

շարջ, **գոր չի կ**րնար օգտագործել

շարը, դրե ջէ դրատր օգտապոր բաղ : հիւր, այս ձեռով իր ՝ Ներկայանա , հան բոլոր երկիրենրում աքի : Վերկերո եան բոլոր երկիրենրում աքի : Վերկերո բիորդիմամալով Գերմանիոլ անսանաս -բիորդիմամալով Գերմանիոլ անսանաս կան գերիչիանութեան, առեւարական աս դարբյաստերուսա, առուտրադա անակցութիրներ կատարելով չահա ոզսուող պետութիսանց հետ։

Մասնաշորադար Հունգարիսյ ՔՀՀ, Անգլիա խոսասցաւ փոխատուութքիւն Եր կատարել առևւարական դետնի վրլը կառարիլ առևւտրական դետքի վբ--այ այն ձևով գոր կատարեց Եւրո -գալի հարաւ - արևելնան այլ երկիր-երու մէջ, նպաստելով Անդլիդ Հետ մոռեց անանսական յարաբերութեանց umanusmbard War

րարդառանումին ։

Գերահատարերիցը ահաքիքապետ ատիք
հղապարացին ԲԵ ՄԽոլիու այու գործուհելութիւնը վր ժգուի խապահուհը

ֆերահարութիւնը վր ժգուի խապահուհը

ֆերահարութիւնը հղապահ գեպի արևուհը

"իրրեւ Տահատածը Գերժածիույ վերա

Լասիայում Է հարարգին ՀԸ անանատ

կան մարգիոր լուծելու հղար Ֆերգի

"ուրել հարատան լուծելու այույ ՖԲբե

«րկիրը փոխել խեղալանա» դաստաւլ

ւրգրըը գորդող ըստղանան դեղանաց գե-Այս անդամ Գերժանիա փորձեց գե-մարարձել՝ սպառնալով Հրդեն վառել Հեխոսլովագեոյ մեջ: «Սաժ ամիրողջ», կան ոչենչ»,— աշա Հեթքչերի պահան-Տին իմասար: Սակայն խուհժութքինը նին ինասար։ Սակայն խոսնանունինում այն է որ Գերժանիա չվատնակ է հիսա-կան շամբութերեն շամար դերժանոս-Լան շամբույերը, որով հետև բակտաւ գուլեր ենկ դարժուտանչով իմրաչ կոր-արել այն հուտնումը դոր կատարից՝ անահատկան դերակրեր ընրգ մը ըս-ակայելնով իմեն Համար, կերբ, են Ա-հեմ հետև Աւրսպայի մեջ։

Ибгаезы пр татыныцый с որջան ալ խիստ ըլլալ, աշևլի հախ -բծարնլի է ջան դիննալ պայջարը ։ Եշ , իռչպէս հտալիոլ առաքնորդը փափաջ րոչայես տուայրող առաջողությա ջապարո եր բայանելու համասանելու համար եւ-բուղական ժողովուրդներու հաչա կե-հակցունքեւնը, աներաժեղա է որ նախ հաստատունի ընպեսան յարարերու -Երեններ երկիրներու ժիջեւ է

#### SHARLS PEPTERFARMA

4£ ቀኒያቡት ኮድ በምትቦኒ

Ամերիկիան թերթերը կր գրեն — — Տանատ Թէրլէմէզեան , (Նիւ Հ(մշիրի Սայրգորթիցի) հրկրադործ մր, երէկ (սեպանմրհը 17) Նիւ Եռրբի փախագ է ասշջէր, իղարանով ե վոմոնդրիսուր դէն ին փրասքն ին ան ան՝ հեմի miles b Abamph if dest bulle deligh

The manual samps and a fine-maps of Ambilds, or he gets by the humps day be the he the graph as amost the the the graph as a most the manual pro-teed of the manual states and the probability and the samp the days a manual sample and the the manual sample and the sample the manual sample as the sample sample the manual sample as the sample sample the manual sample as the sample sample the manual sample sample sample sample the sample sample sample sample sample the sample sample sample sample sample the sample sample sample sample sample sample the sample sample sample sample sample sample sample sample the sample samp

Rumblewhumnen . BbpBkpnc hopd են անձրերք վրեն, ջաջատ որոտո րիշ համետոսուրբբեն թշ տուսին քանորբբանձրևւոտ փողոցին մէջ իր որ-

Juleph 17 maphilian & he were Lus Ugazifi zafinin: (Luspp dumbhi Durch usuphifife f):

> ULPTRAFE SULPHOBLE « BUALLE »E

Անտիոքէն կը հեռագրեն — Կառ

f.nbupoubam, 4 Uhuym. 938

մահուկրար որվադրույն ը։ անատգի էր ապարուկրար ըրևույն ը։ անատգի էր րակուած ու անոր դործագրութեան ձեռնարկուած է։ Օրէնթէն օկտուող հերը ազատ ձգունցած։ Այս առեքի օգատ արմակումի արարողունիւն մր կատարուած ու դատական հախարար ՀՀմիլ Bուրաման հատ մր խոսելովեն. Egafi Barundub dam de hantiquist Hugher judahh dest, ogéden par gunapub et ichnardes ha upundé hi nudanadh oquanud supherma quammunuhujah qurupanestich ben augende bis Ogédeste panduban

MATTER TO A STATE OF THE STATE

OF RELEASE PROPERTY

bı

UPUPH REPULDED

Udnishingud

**对於例外表別為於於於,聽過於** 

CLA: LEPART QUAUSE TEX

2. Բացառունիրե ըլլալով պարարի դեղծումի, ժարդասպահունինան, յա փրապեսնինան, առաջառուննան հա մար ու հանրային թարոյականի - դէս րում աշատապրուագրըեր ու մա -հրույ աշատանալուագրըեր և մա նաց ըր : ուսատանաստացրրեն ըրևկչուր անգարա ուսատանաստացրենը ու մա

ցան ու է։

3. Երկրորդ յողուանին մեջ ինչա
ատկուան մարդասպանութնան, յա
փլատակութնան, առարասութնան
Հանրային բարոյականի գեժ գոր
ծուտն ունիրներով ամբաստանուտն
ներուն մասին հետապեղում ը ու գա mmahmurmpaphar mi deute dab

4. Երբորդ յոդոշահին արաժաղ արերորդ հանրագարեր հեր գերը Արերրեր օմասուսնրեն թեր գրթո ուն արսարեր քաղուսուն hafe whomlet four with bride just a guide of a graph to mannet foundational and the floright. In the foundation of the floright and the foundation of the floright makes a filter of the foundation of the foundation of the floright of the foundation of the floright foundation of the floright foundation of the floright floright helpful to amount of the floright floright helpful to floright ունեան մնացետլ պատիժը ։

5. Use optrest the endsolved in the control of the

6. Դատական եւ ներջին . դործերու նախարարները պաշտոն ունին սոյն օ-բէնը պործադրելու ։

« Նոյպես Աեխարիայեն կ'իմացնեն թե, Բարձր ատևանի կազմութեան օրենքը վառերացուած եւ դատական սարմինը կաղմուած է։

Surfacequests & operanoments 9. U.

*են աշՆենե* յողուածագիրներ եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննե -բր գրել թոտլթին մէկ երեսին վրայ ընթեռնի եւ մելանով :

### ՖԻՉ ՈՐՈՑ ՍԵ **ՊՈ**ՑԲԵ**ՈԾՈ** ԹՈԺԲԵ ՉԵԽԵՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ...

CHRALANS AMPRICATED THROUGH BUSSENAMARTER ECHIO. JATANE UARDA

Jeneglis April 40 Japani

Ասիկա, յարեց մեր դեսպանը, պի ահ խափանէ նահե անգլնեղնիման խո ու թուսագրել և և և երեղայր իրատովունը ուռինությիւցրբես։ Վրիորնուցը։ ան համար եւիւնը փոխէ իր ռազմական պատրաս. առոթիւնները եւ առաքքը առնէ վերը

ատոքինաները և առաջըը առոչ վով ժատհանրուած վտանաննրում։ Այս գիժումներում Հեր Ֆոն Բիալ սչենթրդի պատասխանեց հաժակո մր, արով կը մերժեր խստիլ մատնա pluema depurubming bailiphur ya գաստմագ ըր դիդիտիր սերքու 3րթեր Ծնարաքի դէլ արմերարար , քարարև ուսուսա գիրուսեամաս ճանքակար նու արվանասունիւրն

Այս վերարերժունջին ի տես, նորին a blow hummingarable of himphone of him formal property of and a property of the property of the state o m magnat field spanskale for med home home fighrest spans, apon myomouthum to fit magnat 24fm mag dragaffer 18ft. 18th myomouthum field farmed jugime - myonophisming spans medigibility, hand myo halakife mifiki mihi i branda fighresi mihi tangan ditu mband dipi magnat halakite filmpala - ditu mband dipi magnatigi halaga magnatigi sharaki sharaki sharaki magnatigi sharaki sharaki sharaki magnatigi sharaki sharaki magnatigi sharaki sharaki magnatigi sharaki sharaki magnatigi sharaki magnatigi

« Աւհ իրավաման հրար ու այսարն իրական չուն իր գանու 54ի համատեսանական իրան այսարական գանութ Lut mumbhat gg, pr plu mamphady ah cald fart you objeating ut host ah cald fart you objeating almbոտուգութափորհի պիտի չելքույ գույանումութին ական արորո ատո անապատրանը որայն առանացում, բեն Աեւ Հաարին պիտի բլայ հախատանան, Թէ պատհրագար ուր պիտի վերքանայ եւ որոեր պիտի մասնակից զատման ա nunfumbunneh ku i Uh.

hap i a pangar philippin whangap Gbyne

գովում գրուրություն առուսանորը մարութեչ։ Արար գրելումը առուսանորը մարութեչ։ եւ վչուսծ են պալապան ՏԱԳՆԱԳԸ ԿԸ ՄԵԾՆԱՑ

Օգոստոսի վերջերը տեղի ունեցան հոր դէպքեր, որոնք տագետայի սրու -Բիւեր ժեծցուցին :

քինչը ձենցուցին ։ Ֆրանսական կառավարութինչեր , տեղեկանալով որ պետքան դահի միր գորարաքիները լարժան են դեպի իր «անահանագրերը» ինչի այ հախա գորական միրդներու դիմեց եւ գեն-ի տակ կորեց պաշնատիները՝ Մաժի-հոյի դիձերու պաշտպանութիները ա

Օգոստոս 28ին դեսպան Սրբ ՆԷՎիլ ՀԷնաԷրսբն կանչուհցաւ Լոնտոն խոր-Հրդակցութնան համար ։ Գուժաբն ցինջ ծախարարական բացառիկ խոր -մուրդ մը օգոստոս 30ին, նկատի առ նելու գնոպանին տեղեկագիրն ու ընդուր կացութիւնը ։

Օդոսաոս 31-ին, դեսպանը վերա դարձու Գերլին եւ ՎիլՀէլմոԹրասի ՄՀ պետական հախարարին ուժեղ As y uparanjum mepunungka nceka, through ungampunga, Ps Wabb Rept. wabha zh lyhaup mbaumpung Kami, bPs Abrahahim umpanhannungan waji maki Abhanindanghai sabassa, da buwaha bPs Apadam Sauphungansh

միջնամանը : Ապանոքարեր կին գնոպանը տեսաւ Հէր Ֆոն Ռիարսէն-Մրուիր եւ կրկնեց տեսը, իրը ուժեղ անձնավան ապար պաշոր հիմ, այն ինչ որ բասն էր պե-տական հախարարին հախարար օրը : Դեսպան Արը ևչերի ՀՀՀանգարհ միքոցաւ այս անձնանիան ազգարարու

ի իրևմանար ուղղելով եւ յիչեցնելով Ձև-իտոլովագիոյ ժասին մեր դանձային հախարարին ճառը օգոսատո 27ին, Նորին Վեհափառուննան կառավա -Imple Abendemonafilada funnadu marifelich für gundem angesenfig after
and find funnadunga ficher funga sehre hatte fin
and kumadunga ficher funga sehre hatte fin
propremishten kepten file marien angeundangka ungangan filodo bir defenproces, que filodom pelada bir defenprocessor filodom filodom filodom filodom
processor filodom filodom filodom
filodom filod doedfin works :

SULL 45474 APTER

Tapph 4.5 suchuant Shurb funcusque-partition le dan achte mute down-para qualuquate theretail the hugh sudwignate policy open suggest applied funcusquety about the 550 to opinit funcusquety about the 550 to opinit funcusquety about the 550 to

Դժուտր չէր կանիսագուչակնչ, To a comp the furthermore white, any experient design experient questions are considered as the first of the considered as the considered

ծերջելքին PE Հարցը պիտի սասնույ արտղ ու դուհացուցին լուծում Վը : Ուսով, ֆորաեցի մաշիլական դես-որսե Գ. Գորել հերիրի տեսակցերու Հայես Գ. Գորել հերիրի տեսակցերու եւ դեսեց PE Ձեխուորվացիու չունեց իր պաշարիներ, որ անդապար եւ ան-միրապան կերպով առողմարին այնու պիր դերականեր, տասեց դարեց Ջու-Վիիան վենը անշնարին պետի ըլբար

ուսու • . Նիւթիրեր դիմումին Տութ Հորտ Ռընսիմէն չատ Լերժօրէն ուժ եւ թէ դեսպանը Պեներին։ Թե լորար եւ Թե դեսպան երկութն ալ ՏօջԹ. Պեների ուշադրու երկուդն ալ 80-թն - Պենեչի ուշադրա -Եիւնա Հրասիրեցին այն կետին վրայ։ Ել անհրաժեշտ է հասկացողունեան մը յանդիլ ԶուաէՄներու հետ Հեր Հիթլերի Նիորեմպերկի մէջ սպաս with Guren mantifi wants.

ումեծ ռառը խոսնելը առաջ, ինքային հանւ այհ կետին վրայ Թէ միկազգա չի կաժած գիտուորական պատրապան է , կոժած գիտուորական պատրասատու Սիւննկու պատճառով : STEETH UNUSUPARE

Տոգը. Գենէլ այս դիմումներուն , որոնը տեղի ունեցած էին Ձեխոսլո . որոնը տեղի ունեցած էին Ջեխոսլո -գարիայի իսկ օղտին, պատասխանեց կարդ մբ առաջարկներով, որոնք ծա-Ծաւաք հրատ - թրիքանանաւնիքորհա թե թայանակրթեն - գաժանմաւրձո թե թայանակրթեն - գաժանմաւրդ հայարարանական հայարար . ևպահմրեր 6/6 ։

լարաքրևորների կարձիջով այս ձը. րրեսու վերակագար, սետրոքաքել չիրք դեն սակեսու վերարեսու տետրությալ և եւ երայարնությերը «Արե քիքարեսու տետրությարես և եւ երայու քանու, հատերարաբեր հառարանում, այն դեր քանու, հատերարաբեր հառարանում, այն դեր

demonsky in the company of the compa վերապեսքունեց ցոյց կուտային վեր Նիրս, ուսան կր քուներ Բ Առասեն -նան նայցը գտնացրույիչ կերպով մետ-բուոր պիտի ըլյայ կուրզագրել Ձեխու-այսվար գտնադարենը է իերջավարու -Բետնեց կերածելով՝ ըստ լեխոսարվարո կառավարոր հետա Չորբորը, Մարարին, որ Հրատաբակունցաւ սեպանքրեր

ա։ Դժրախտարար Ձորբորգ Ծրագրի ապարակումին Հետևւեցաւ Մահ աչ - ՕսԹրաուի ծանրակչիս միվազէ. գրը : Մարբարուր շատրագրու ալլագ, արդ :Անոչվացի գիտողնիրու «Հաու -Երևներէն յայտնի հղաւ սակայն, որ այտ ձիրագեպին կարևորուհիենը իստո լափազանցուտն էր : Այս միջագեպին անժիջական Հե -

անւանջը այն նվաւ , որ ԶուտէԹեան բեկավարները մերժեցին րահակցու .. թիւնները վերակսիլ, եթե միջադէպը

ը հարարարը չիարդարուն։ Անասի անա Ֆիխոսլովաց կառավարունինար անե Ֆիխոսլովաց կառավարուն կարգագրե լու, բայց ծոր միջապեպեր ծագեցան սեպտեմբեր 11քն Էկերի մօտ, եւ, հա կառակ լորտ Բրևսիմերի Զանջհրուն հոկու կողմերը իրարու թով բերելու, արվու դողասարը թրապրու գող բարօրչու լերի Նիւրեմպերկի մէջ ահարահմեր 12ին խոսամ փակման ճառեն առաջ։ Նվատի ունևնալով Թէ Ձեխոսլովա

լենք ջասն հրերւո փաղք հարոփվու անով դեն հանաքարան թւ եք ՀԷև Հիկ նիան դէլ քանաբարան դատշանիք իրև Բիշննիրու գուռը ընդժիչտ, ուսո Հորին Վեհափառուննան կառավա իաստվահու<u>հրար վ</u>հավ լ ամարժու<u>հրեր ժանդ մրրնս։ արեդար</u> նուկիրը բան ճանքրևու միդրն ժոմիք բանա գուտվատութութ

«Ա**ԳԱՋ»Ի ՊԱՏ**ՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

ըսկտան, դաշարարը վահղու հետուն անաքչը և իղ գչումավաւ Հ. ճարն չսենմարրեն քանագ ան 1. վտահասամար մասուսն

mph shangumpyphusen ihmi file mpa-

cap matte ommis tpane ba bupptur

Empydubthis Burnsphatinh (\*):

to be despetus to the despetus to

Մահմանադրութենին վերջ թբր-նախա հոգկատի անչ, հայկական ակ տիրագիտոր սեզու էին հայերենը մի-տերագիտող լեզու դարձնել հետո-«հեղել։

### **ፀ**በኦቦደኑՆ ዓԼበኦխር

to phosphora meduch ith chambe Las unsub & in theh it ghusuman. Bland i An gunummuip-it isambi Uban samjeta pub de

hupt hit while: for her level eached the each et, turthit: ampage by malor mtophaern Rabbained de հկուում մը աժիսներով հա կը Եղիս։ Գեղի հորիզոներ անդին Վախնայի հոն մշաննալու, մատ by Burbs Ephphyphia mt ուս բուրջ ըսկարության այ ասեր արդեսը Ջեժ կարձեր, ջանի որ Թու գիտեր պէս կը ժուլուային անանջ: Ու ողայ փախստական դառնալու, և.

Ահանրնի վերկատվես ժանգամերը ա -5 անիրն։ whilm fed alpul bafte, u, d dfung; Suritz al duz zemini zude atemp welk; conforting also mt deliget; linturga: panimung asurita: paphyru utungdi datumiza and zengen

Ու ցատկեցի։ Ելայ ոտջի։ Ու 40 -նային մոտենալով՝ Համարձակու -

Dimi'n ըսի. -- Հօնա էֆէնտի, կը կարդամ, գող

aphuba : The quant waturd of fraq-aubt ng 'aunthum' ndariba' : Gu'fi: Unjamh of hilyang (akub behufa: Ausbap hind mightaru...) արոիս։ դայծեր իջան աչջերուս...։ գորիսուն, րարկունեննեն դոգալով

4p manup dap aronighte դուն ո՞վ հո որ մարդարեին խորհուր. դին պիտի Թափանցհո...: Ես անդաս երու Հրատանենեսու հերունարությունը Հրեր անխակ գոնասնակա էրը Լայանակապ Արտ ու արա հետանարել և արբարական Արտ ու արա հետանարել և արդարական

Հասկցա՞ր բարեկաժներ։ Ըստւ ըն քանջրո մոտնաց ենքան մրս ժաշն տոք քրես, գրոծրեն տிարնուր ատրրքով ublin:

ց։ ժաշտին գրև երկրեն։ Աւ ժաշտին գրի շուրքով տահար

4p whiched up phop \$4: Strepte Վր աստանան որ խոնքում է։ Ծնրվերը դոււաք մր խոնցուց, դառւաք մրծ աչ պարորացնինը նշարին առնար, հր-բորը մրն այլ ես ապատորեն՝ հեմիներ բարձկամենը։ Առ այլ իմ կենացո ։ Մերաունիանում հրասակին ։

Ոչ՝ կրկնամկրաու թեանս տիսո yar kpang wehts matadatik afi.

mur kpang atan Inquy sangung amaltang pangung atan Inquy sangung amalmur kpang atan Inquy sangung atanmur kpangung atanmur kp

Երկինաին նրևը իննար ինկաւ։ Մէ-եր դեղի, ժէկը Արչամին, հրրորդն ալ ինձի։

Black Chanch Shin bacmbab we be same sasanth, Studboke he Apple physigle the thousand

Գործին մէք Ապատը մրն ալ կայ։ Մա րի օնախը։ Ձորնայ արմատը ւ

thunghiku toungend mammund geb-yomhibapan dig handlerande, digeum ar alum imbamd daag dopengad flu-dumatuhuh, mamun dangunghaib de subunche mhalupan flumb and aphan

Ամիս մր աչը չիսինցի։ Գիչնր ցե we so my my program of the framents, marghing of the first problem of the first firs

րրոս ատ. Հատորը ու աստագրչ։ - Թեյո՞ւ պաջեն կր սկսիս - Աժենուն ըսհրու չի պար։ Լ սփոխանցուի - Հակասեժական Դար, տանատղ քանդուղ դն մարկով, դաշար գրաճն ընդկիծ հանգևանա իրբն՝ նրմդիկքնի իտատրրքով։

11. 4119353.8

փերև ու հրգերը կը Թնդան ամէն կողմ։ Ձօրջին տովեւէն կ՝երթան

դար։ Ոսաչրոնմեն համիրարարունքը վրեչանուն դրե առեծաեն։ դեև

քն կանման է փանձատնա, դրաք՝ սնովչոմի փոխարձայի դատանայի ըիկտոնակիր հարդրագանովը ան ին փանձիր դոք դն ունմրքով։ արդ Հրանչարքան թրե հ. առանչարույան աներագայի գույն էք, Հր արդ։ Հուանանին հանձապատից աներագայի գույնացի և գույն էք, Հր

ց միջապեպի ։ 6000 գիծուորներ պատրաստուած են Անգլիոյ մէջ, զրկուն

\*\*\*\* (000 դիծուորերը պատրաստունա ան վետքիոյ «Հ. Վրկու-թու Հավադ հետալակացիդ այն վիճելի լրվանները ուջ հանրա գու Հավադի կատարաւի Համաձայն Միւնիիսի պայման : \*\* Փիրելինի մի մի մոնասպան հգատ, հեր արիվ մի քր կետը եւ երկու աղջիկներում հետ, երը լսեց գերժանական գորջին ժատարը։ Իսկ չեխ ապայ մը, որ անասարի մի թուրը ապաստանած էր, արևի մը գերակ արժակելէ վերք լսեց : Կր կարծուի Քէ անձնատպան և -

աւման Հետեւանջով՝ Չեխերը պիտի կորսնցնեն աշագին Հա –

րրստու Թիւն ։

Բացի դինսուրական կառուցումներէ, ամրոց հւն., Գերման աևրը կր տիրանան բազմաթիւ դործարաններու եւ առեւարական Հաստատան քիւններու ։

մեջենաներու արժէրը կը գնահատուի բոան միլիոն սԹերլին ։

### **ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԵՒ ԱՆԳԼԻՈՑ** ԽՈՐՎՐԴԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ

### Կառևու րայչառառութևանց կը սպասուի

Այսօր, երերչարթի, բացառիկ նիստի հրաշիրուած է Ֆրանսա

Արտը, երեջյաթիի, րացառիկ ծիստի օրտ իրուտծ է Ֆրահստ՝ դի խորձրդարածը, սիկու Համար վարջարականի արտարարու , հիմենրը՝ Միմեիիի համաձա խունինան մասին : Տեղական կերկերը կը դրեն ԷՍ « Տարասիե դիան դահան անձին , կարձ դիկու ցումով մը, հեղթելով լետաձգել հարցապեղումները : Վինարանու իրեները անխուսակելի են, բայց կը կարծու ի Զե ի Վիթից, համաձայնում իրես պիտի գոյանայ, չենալարիի կամ ուր - բան գուան լետաձգելով օրակարգը : Շատ անս հետաես ուս ստարարութ իւններ կը ապատուի Անգ-

բայի օրուսա դատաձգոլող օրադարգը: Շատ ունելի կարևու որ դայտաբարու Թիւններ կը ապասուի Անգ-կեղ իորերգարայիի մէջ, որ բայառեցու երէել, երկուլաբթիւ Ի -բաղիկինրու կարծիքով, Գ. Ձէյմարլեն ալկան չորենակա մեայն Միւնիկի երեսահամայիու Թեան դեկուցումով, այլնւ ալկաի պարզէ իր տեսակէտները՝ Սպանիոլ, անգլեսիաալական համաձայիու Թեան ,

առատելաները՝ Սպահիայ, անդլներաայական Համասնայիում հետև , ֆիանդիս կոկանական ոչ - արձակնան բարարարան հետև գել օ- գտնուտ յին պայմանադրում հետ հետ գինում հայ «Ինական հանի»։

«»« Անդլիոյ վարչապետը հետև և դինավապես հետև մասին։

«»» Անդլիոյ վարչապետը հետև ուղիը մել այստել անձր ուղղա ժիտ դործակցումիան Համասը, հեշոլես և ուրի հիացառմբ այն չաւ

ծերենան և արժանագրումիան համար, հեշոլես և ուրի հիացառմբ այն չաւ

ծերենան և արժանագրումիան համար» որով հեփարայացուց հրականը և արժանագրումիան համար» որով հեփարայացուց հրականը և արձագրութինայի այստարարը հիանր այստարարը հիար , որով երկարեր իրակարելում երարարայի խաղաղարի իրակային արև արարարարումի իրակարելում երարայի իրակարելում ինական ու «Հայաստես» հետև արարարարումի և արձագրումի համարարակի հարարարական հետևում և հետևո

բողայի խաղաղութ իւնը ամրապիսի բարձրասոցողություսը ա վատունու հիմամբ :

\*\* Անդլիոյ ինադաւորը դիր մր ուղղվույվ Գ. Ձեյ մերբենը,

Ջերմապես իր չմաշնասե հուսը ֆունբերը, որոշեւ չնորշեր կարերի և

գու խույել պատերագիի սարսափեհրդ։ Թագաւորը մինւնույն ա.

անն չնորշակայութին կր յայան ճողովա որվես, այրերուն Բեկ կիներուն, որ այնայան հանարար վնապիսարներն մի և պատ
բաստակամութինն մի և պատ
կարդ մի դրմահակինորս մեկ կը Բերադրենի ըրիսանական ձեն պատաւանյանը՝ Մերակայել չշանչանը ապ Ձել բնարինի և

«Հա միարութեանը ապատական ապատական ապ Հերարըներ և

«Հա միարութեանը ապատական ապատական ապ Հերարըներ և

«Հա միարութեանը ապատական ապատական ապ Հերարըներ և

«Հա մար մարտական ապատական ապ Հերարըներ և

»

մեծ պատուանյանը՝ Մերակատի էջանչանը ապ։ Ալժարգերի է րայց վարդատիսո մերժեց ձաւա այժմ հանիի ինչպես Անդլիոյ հոյհայի անրանատի վարդապիտին, որացած համաձայնութեհան տոքին, որ փարտանց պատերազմի վաանգը։ 
« Գ. Տարասիէ չարայի իրիկում Անծանայի Չինուորին դամ-րաբանը երկայով, արժարձից առանգավան բացը։ 200-000 հոգի -նոց բաղմա իրիմ որ կոչ հետև էջ քափորին, Բնրացնելով «Մար-ակ չեկար և ործա քինան փանձի արագին եւ պետի վերջանայի աստի -« Ձորագրուռքը սկասծ է արգեր եւ պետի վերջանայատուի Հանաստու Զարագրուռքը սկասծ է արգեր եւ պետի վերջանայի աստի -հանաստու Զարագրուռքը սկասծ է արգեր եւ այնորի վերջանայի

«« Զերադրեունը սկսած է արդեն եւ պիտի վերկածայ աստի « ձահարարը Զերաչարին առ թեր գրաւ ռած կառ գիրը ամասուհեն-ըր եւ և հետգետել էր վերագարժույն իրևնց ակրերուն, որոնց օ-ըինական հատուցումը ալերի ստահան գրաւմած չթիտեին համար։ «« Մովորայի հետագրական դորածախալութինընը իր հերջի այն յուրը թե և Միու թիւնր արաժան էր որ Գ. Տալսարել Միս-հիլին մէկ գործ է հանւ յանուն կողջերպակի կառավարութեան է Հերջումը կիում թե Ա. Միու թիւնր գոր եւ է յարաբերութեան է ռենցած եւ չունի Միունիսի խորորաժողովին կամ անոր առաժ ուրսյուներան եւ չունի Միունիսի իորորաժողովին կամ անոր առաժ ուրսյումերան են «

իրությունըում ու առաջույ Ֆորբերդային կառուվարութեան պաչաշնաթեերթեր , « Իզվես -տիա », կր որէ Թէ Գ․ Չէյժպրլէն ջանի մր օրէն դործադրևլի պի-տի Հռչակէ անգլեւիտալական Հաժաձայնութերւնը, ճանչնալով Եթովպիոյ գրաւումը եւ Մուսոլինին ապատ ձգելով Սպանիոյ մէջ։

### Indiquerhuli ug hasaugurk

### ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻԱ ՆՈՐԷՆ ՀԱՄԱԿԵՐՊԵՑԱԻ

լենաստանեն վերքը, կարգը եկան է Հունդարիոլ, իր բաժինը պանանվելու Համար չեխական առարէն։ Մանառանը որ, Միւնինի ժողովին մէջ, Մուսոլինի եւ Հիթլէր ջերմապէս պաչապանեցին իր

Հունդարական կառավարու Թիւնը չուզեց վերջնագիր ուղղել յարագրագրու գրուսայարու իրենք բումից վերքիսաքիր ուղեց կերջևանի ուղեն կ դրդուկու համար Ռումահիան եւ Եռակայանիան, որեչ հունալան հունալար բնակչու Միւններ ունին։ Հունալարիոյ ընդ հ. ապայակոյ -ային հրվատավարտ Միսիս ձերան եր էր Բրաուս ին է։ որին դրվարատակարտ Միսիս ձերան էր իր առաքարկը՝ վերքիա -դիր դրկելու մասին : Հունալարից չվարչապետը հետևու ապատաստա Ան Տ.

ունդարիոյ վարչապետը հետեշեալ յայտարարուԹիւնն ըրագ

dudinghi.

— Al fleshiph Sududunjun pherop ushimulud ununchin phero
ip hip shephusugid Zuchquephaj Sudung, quish ne inpu dist up am phershipp hip Sumumushidepungukushiphi nersophiun upu pherop
unu phershipp hip shum qusanghaj dagi Zuchquepundu dingpuduniun phushaj hinghipe phus jin strep dhush ush kquisundaj apun jin shengun aphalumbuhaja, upukubi danqinenghan kapan
panjadin phuncasagi Ukhquepungununsag ap he 5 unphungu-

. 8. 7.

Pully?

«ԱՆԵԷՕ ՔՀԵԱՆԻ «Արձիւ» ՄեՌակոսիայեն Ժողովի կա հրաշևրե ընդերնանըը, 5 շոկտոնակարգ, գորնաչու**րա**ի երեփոյ ժատքը Ձին, «կորիւն» Ակում թեն մեջ- կարծութ օրակարգ,

ց՝ գարուոր օրապարգ. «Աչիչ» Հղհեֆո՛լ ՈչՉի՝ «Արտաս» **ը**նտեակոսիաչն ընդեն, ծոգո (ի՝ կր նյ ոլոր ը չկնիտերը՝ այս Ուրթատե գիշեր, Դ Հոկտ., ժամը 8-3/ին, ճան թատիշին, նոյն օրակարգով.

### 1939 "PASSUTARS OPUSIBS,,

Ժ.ዮԴ ՏԱՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒՔԻՒՆ Հ. Ց. Գ. ՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ՄԻՈՒՔԵԱՆ, ՄԱՐՍԵՅԼ Umdarth comm & be formed tale to many

տ» Օրացոյցը, դեղեցիկ եւ լջեզ տպագրուԹհաժը ։ Բովանդակութիւն -- Հ. 6․ ԴայհակցուԹհած պատ Մ Վարանդիան, Ազգային պատմանաին և քերափոխական գեքվերու և դեպ-ցելու մասին հակիրն տեղեկունի երև հետի, մաստումի իկնիր, դրական հատուաժ հեր, դիտական անդեկունիեսներ Հայաստանի և գրացի երկիրներու մասին, ւածևեր ։ Ազգային եւ կրձևական աշները ժանրաժասնու

Կողջին կնդրոնը դարդարուած է «Մայիս 28ի Մնունդը» (նկար՝ Վ. Իս -

կենտերիսնի) նաքերուած Հաւլիական գոլը հռագործով ։ Ծրկու կողմերը ձկարձեր՝ Տիկիծ Արզութհանի, Մարօի, Քրիս Ֆեներնեա նի, Ոնգրեասծանի *եւ երկու խմրա*ծվարձեր ։

Թերթիկներուն տակը՝ Քրիստափորի, Զաւարհանի եւ Ռոստոմի նկարձերը

*Թեբթիկներուն մէջ դետեզուած են* Մ․ Վարանդհանի, Ց․ Միրիաքհանի, Սէրէմնեանի, վանարեանի, Թէրլէմէզեանի, Ջօր. Սեպուհի, Պօլոյեանի ձ.հ.

April & Umpotel 5 Printe Denbum, Unrefer he amanifishe 5.50 Pp. umigme, 9 Demps Ռացի մեր դործակալներէն՝ ապառիկները նկատի չեն առնուիր։ Դիմել

ժեր ընդ<անուր դործակալ՝ կայծակ Ճադայեանի, Monsieur Gaïzak Djarayan, 5, Rue de l'Eclipse, Marseille, France:

### UPUPUBE SUPERUPAR LEAVE UES

որուսը և «Արարայի հերոասանայան 20րդ ու դրարձր ինչով» եր առնումի Արարայի հերոասանայան 20րդ ու դրարձր ինչով» հես Միում Աստ գրորին պարուսնական չանձնումը. հիրանի, 9 Հականականը, կենորէ վերջ մամբ 2,30ին, երրորդ-ողապետարանի արանին Վէիս օրդ

#### MISANAS TAMBAUZUNDAUDE CON. S. P.L. R. L. P. L. P. L. C. T. UC NOUN M. 4. 1-1" 3617"

ԱՐ ԻՆՍԻ Պ. Կ. Իսայի՝ 15 ԵՐԵՆ Է-Հրաակրուտ են դիմադրությական եր բաղադրային իրկամումի իրև-հերը, ինչայի և հասեւ հայ է ոգժակերպումիր հանրը եւ հրահատված հավու կին պատեր այնի հանրա Միանիի հրա ֆելոր, ունասական հակ բաժին որուն կր մեասնակցի հրահատ կան հանցել և Գատերապարեիները։ եւ Հարյանը կր մեասնակցի հրահատ հան հանցել և Գատերապարեիները։ եւ Հարյանը աները։ Միա ինաև 60 հարթաց հատարանը գեր Ահուտուն և M. A. C.)։ Կերգեն Օր ՅԵՐԵՐԱՄ ՏԵՐ ԳԵՏՈՍԵԱՆ (Լիմաի Քանակավա-

But well be Op. OPAMP IN LANGABLE

Հուսարմակով պիտի հերկայացուի Մուսա լերան դառաստ և օ-Տերսաամարտեն դ ուսաչեկո

խնդրութենկ եւ պիտի շարունակներ ժեր արդար - իրաւունջները րանրութեած, ու այլարը չարուսադում « ուր արդար է ըրա ու այարգը պահամիչել բողրա արանագրելի միջիցծիցով՝ Ան-րաժեշտ է որ թու յրը Հանդարինիրը մեկ մարդու պես միացած , պատրաստ ըլրած կախլու ամեմեն տաժաննիլ գտնորն ինենից ըւ նրկրին վարիեչները գիտակից են իրենց պարտականութենանց , թայց պետչ է որ ժողո վուրդը վոտանութիւն ունենայ »։

Հարչապետը հեռագիր ժը ուղղեց Մուսոլինիի, երախատդի ւթիւն յայաներով անոր ընժայած աջակցութեան համար ։

»» ֆրակայի Հուհարական դեսպանը Ձիկաոլովաջիս լարատ ջին նախաթարին ներկայանալով, յայտնեց Թէ իր կառավարու ։ Թիւնը կը փափաջի որ անահիջապես գործաղորուի ազգերու ինջնոիրաւունքը

ՓԼչ[ժայի չափաւոր Թերթերը կը գնահատեն Phu's դիշանադիտական մեթոտները, բայց ուրիչներ կը պահանբետա գիտահապիտական ժեփուաները, բայց ութըներ կը պատաս ինն ասելի արժատական ժերոյներ, գրասելու համար ժունաբար և կան հողերը։ Հիրկ իրական իների ժող կ'աղդարարել — «Ձապատնեջ որ Ձերույցակարող նոր կարութքերնը ասքաարձրում, այլապես պատժական վայրկեսմեր պիտի փախցնենչ։ Դիշանադիտական ժերուր ինչժախապես երևույալութքիւնը պատասխանելով Հունգա —

րիոյ ծահուգային, պատապարություն արագարատակություն է «Հաջարիոյ ծահուգային», ակապարատականությեւն այսությանը անժիկա -պես կարգադրելու Հողային ինորերը, ուղղակի բանակցությեւնն թով։ Ասուծ յանձնաժողով մր կազմուծայու, ծշղելու Համար փո -խանցելի Հողամասերը։ Հունդարական կառավարը։ Թիշեր այլիւա կարգադրուած կր նկատկ խնդիրը ։

### Karakar tiblelelener in phille

ՀՐԵԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՄԸ «կեցցէ՝ պատերազմը» գոչած ըլ

լալով Տիժոնի մեկ, անրոկսը առաթի տուսու իր խանութքը ։ ՖԻԱՍԱՀԱն ՎԱԿԳԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐԸ հաւատարնութեան ուղերժ մը դրկած էին ազգ. պաչոսպանութինան նախարարին, պատ րաստակաժութիւն յայտնելով 10,000 կամաւորներ արամադրե ու։ Այս առթիւ չնորհակալութիւն կը յայտնեն որ ձանչցու հանդամանքը

ՄԱՐԱՋԱԽՏ ԱՎԷՐԷՍՔՈՒ, Ռումանիայ երբեմնի վարչապե եւ ազգային Հերոսը, ժեռու կիրակի օր։ 79 տարեկան էր։ Իր ժի-Չաժառւ Թեան լնորհիւ էր որ յաքողեցաւ Կարոլ Թագաւորին վերա

Հայ Լեգէոնականներու Մարսելին Մատհանիութի վիճակախա դեն չահած են հետևոհալ Թիւնթը... 76 ըսիքորի հատիսնար, 316 քաջա շու որթեչ, 1233 կծող Հովանող, 1479 օտը բոլոներ, 705 ժեկ տարուան o me enintee. 100 alf more more allowed by Pheps, 1438 alf quite for the surface of the control PARET SHOET LEADS TER Cores SELV

Cours Lafayette ancie Garibulé

Le Gérant : H. STEPHAN Imprimerio A. DER (AGOPIAN)

17. Rao Damesto -- PARIS (19)

LOGU STRUN

### Fregris "Alukarı

Ամսագրին օգոստ - սեպտ - միացեալ թիւը (7) հետելել վանդակու թեամբ

U. 4PUSBUL bestendut znepe he bletendut m "APLOCOTOR OF primary professors of the Alles Al «Կիլիկիոլ Ձարչարահւթը»։ Ձվ մարող րաժահորդհերէն կր խնդրուի փակել իրենց ;

Բաժանորդագրութիւն Ֆրանսա 40, հւ արտասահման՝ 50 ֆրանջ Դիմել՝ Մ - ՊԱՐՍԱՄԵՍԵ , 30, Rue Drouot, Paris (9):

### **ዛሀቦ።ጣሁ**ያ 8. **Ε**ሀՄ**ԷՐԵ**ԱՆ Maison E. CHARLES apulinent 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée

Antodome The Martins, nature or medical Antodome As, AV, Or, 52, 50,711 Tel. Botaris 12-56 by a upbring and another index and the antonic feedings of the anti-polythese, and the antonic feedings of the anti-polythese and the anti-polythese and the anti-polythese and the anti-polythese and the anti-polythese anti-polythe

phylocher whender by up white policy wedt pp

dermuzzglige palmy in inidimpftipht fil finbemehurbe me br. haftdennntfer

CLARI FURNIMENTS EN UNIONE ZUUUR PHUEST Notre-Came de Lorette մ'են բոյին մասիկ. 8 Rue Notre-Dome de Loretteի ակնոցավա հատի խանութի,

Useh Seh Mitten Shite Say be Separangh dudunglate

Tunguest aphyp Surphinalpythone Sudap AUPbhill 2019

### PUSSI

Փարիզահայնթու ժիակ վայնչուչ ճաշարանը Տէր նւ Տեսցեն Մ. Գ. ՄԻՐԻՋԱՆԵԱՆԵ 8. RUE MAUBEUGE, Paris (9).

IP Filipso Cades en le Polasier (Carrelour Charcadus).
Lomping quoto, BANAS qui pangal ayungunumuni Baris,
landi ta. Di pangalpil di pipulan pilipan, tapan um hayangungung dipulan
likat pipalpil di pangalpilan ka mbilipan jugunumgan filipan akin Shown dwnship applying

Ա-- Հայաստան Հայկերոյիններու, թեյասնդանակու և։ Հայաստուն ---



15, Bld. Bonne Nouvelle Tél .: Gut. 93.70 Mátro, Bonne Nouvelle

### <del>ՎԱԳՈՒՍՑԵ</del>ՂԷՆԻ ԵՒ ՈՒՑԵՍՏԵՂԷՆԻ ԿԱ**ՊՈՑՆ**ԵՐ UUPRIOSES JUNEAUP SERVE

Ուերիայ «Եծ միները հրահատականը, ունելիական եւ լեկարգե վայց կերպատեսիրու, Փարեադաները լերման գորել իրենց գտուծ ու թարձիները։ Ուեարիայուն իրայա գրե միջանանը որենց իրենց գտուծ ու ծականեց ատար դրաաների եր առանձեմ եր ապատերերը եր մեն 1830 եւ ապատավագրու Թիւեն Փորագրու Թիւեն ամին առեան որ բան չիներու եւ այալ ամենության գույան անունել հատարան անունել առանձեր առա

Make American Lleyd, Paris 9). 7 rae Aster Tél. Opéss 67 77



tiff the Ship PHAC SPARP 24 10 10 phil գրուսը գրե ին վրատ**բ գրե** ձրակարին ես և ին

Dalakuperan & Ruo Dépôt: 7 Rue de la

(Fandé en 1925) :-: R. C Seine 276 286

SCH. MISSAKIAN Directour et Propriétaire : Réduction et Administration

Chèque Postal Paris 1678 - 63 17, Rue Damesma, PARIS (13°) (bPPbhb4h ZUUUP Métro : TOLBIAC)

990587B895 70USHIERE MERCERN 1938

13 SUPP - 14 Année No 1953 2

Parade, Savare aparteur

Advances and a con-9-PL SO UHLP-PIT

LP4# 1000-P

### <u>ւսը ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ</u>

գատերազմը խասխանուեցաւ, բայց մտահողութիւնները չեն

Մրաբյա գաղաքակար խամբեր ալ մբև ուրիր այսպիսի ահատ-

ին գն, – հանքը գիրա պիտի նրրանասասան՝ բրջաբերություն անանական հանարարական անանական հանաական գրություն անանական հանարարարանը հայաստանական անանական հայաստանական հա քել. - հարեն միացիայ նակատ կապմերու համար հետերը պի-այ նահար, անածց դապահարհերու հայարանու հակ հարգետ հյատախունինահերը տահան չունին, ժահասանը երբ կարգը հրատիում է հե դործերու, պատասիահատասերիններ ստանձեն -այլ հասելու վիճերու, ինհատառեիհան դահարեր հարելելու -Մինւհայն երևույին է որ կը պարգեն օրուսա կերբերը կաժ չեսի, ժարոյներու մէջ եղած վիճարանումի բեծերը - կա Հայահրապես, բալորի այլ գուծ են որ հայարար հերեր փրկուն-աս ԱՍԱՆ Բեռ ընդգիժաղիրի այլ հրախատարիտութեւն կը

ի տակայի, վակոբ չէ փարտատել Թահմի մշուշ մբ տեւ տես և խոսայ ապագահ։ Ինչպես կապորտ ապակիները կը հանմա այծե ըրդը, հոկակա գուհաւոր ակհոցներ մոայլ կամ ազոտ կ այեն հեռանկարը ։

հերո՞ւ, - գլիտուորաբար այն պատճառով որ գիկտատուբա -

այլ յրառասութ բուու տաղ «առաջ»։ Այս յույաուրաբույն ինչեր բուսակա" և է, «անդատացնելու հա -ար մատրյան մահկանացուն կամ բաղաջական դործիշը, որոնչ «իկ ձեր այն են գիտեր, չատմ ը բաներ իր կատենե, թնազգայալ» Օրինակ, իրողունին և որ Գ Ձէյնարիչն կը խորձի նոր ան ապրաստը ըրդություն է որ «Հերքերի եւ Մուսոլինիի հետո Վերքին ապրասի ինանալ սարջել Հիիքերի եւ Մուսոլինիի հետո Վերքին ապրասի մետապատ կը համարուի արդեն, չանի որ կրտեն Թե Ծուլիոյ փարչապետը պատյա մը պիտի կատարէ Միջևրկրականի ԱԼ «Տանգատնալու համար»:

Արդ, Հանրային կարծ իրը և ըր ամ բողքույին կը տեղեկանայ կան վարիչներու ժամնաւոր խորհրդակցունեանց եւ որո

րերու ենքար արորն իք շանո ։

ատարած, --- երկու դլած տծոնց իկ չարն :

Մաս մբ բան կինածաղ, երդ ընդարկը դեպք մբ պատածի :

Եվ ժնացետը կան կարեւ օր մաս մբծ ալ՝ երբ այս կամ այծ վայ
ափախել ծակարությեն, դեսպանին յուլերը շրատարանը հիա
նկեցեց որ 20 - 25 տարի անցած է, եւ չատ մբ պարծերներ «

հետ եր կը պարգուհի, Մեծ Պատերացի ին ծակաինաց պարտպա 
հերած կը պարգուհի, Մեծ Պատերացի ին ծակաինաց պարտպա 
հերևծու ձողությանը երկերները մատերա են որ դեկաա 
Պատերը կը պորածան, եւ Ատաֆուրդեն իրենց կամ ը։

պայ
«ծանիքը կը պորանան, եւ Ատաֆուրդենը իրենց կամ ը։

պայ
«ծանիքը կը պորանակ, եւ հարմից պատերակ անգածը.

"membelge he nominus, in hand menghap pening yan-ge, ya-a-dushige he memanghi, he implie manchangh amanuhunfendi Uhu hand k, mga danafigandan helifebbarah dkg mg, ya-yamdan danghihan khandisha mkhi mgum he agam helika gir tiba, bahmadahan khi hibay, mamanuhuhumanan firibba da "muhdikhi (diang hungun)" mga had mji bepunghi "muhdikhi (diang hungun)" mga had mji bepunghi.

ատասան (այուր կառուրա» այս կատ այս օրագրը»։ Արդ է, օրերանդ Այն դարբերի պարաստանի մե որ այնջան հասկանունքնասի չարապանողական դերդաստանի այրացնականում հասկանունքնասի չարմիած է բրիտանուկան՝ այրագմակալու -ենան ճամգան, Անդլիոյ վարչապետը կղ գործէ իրևն յասում մե

Անչույս ան չանտեսեր խորհրդաբանը, ոչ ալ կը խախահ սահ «անագրու Թեան տրամադրու Թիւնները ։ Աւ սակայն, բռնած է այ մը որ եթէ այսօր խաղաղութիւն բերաւ, կբնայ փորձանք

ապ վեր որ ենք է այսօր բաղ---վամ ահակինայինը ստեղծել վաղը : Այժալրբեծ հայաստանակ է իր բուհած ճամ բուն- օդտակարու Այժալրբեծ հայաստանակ է, մինչնւ որ երիստաար What he without and what some քաքորդե իրենւ, ինչպես կ՝րսեր հրկուշարքի օրուան ճառին հահակ մը հեգնու նեսանը :

և արտակ վր չեղծու հիտվը ։

Ի՞ չեն է որ կը րաժմել երիտասարգե ու ծերը, այս համաշխար
հերի է որ կը րաժել երիտասարգե ու ծերկու կողմերծ այ հա
հարգայեց ծառերը եւ պետի տեսնեց որ երկու կողմերծ այ հա
հարգայեց ծառերը եւ պետի տեսնեց որ երկու կողմերծ այ հա
հարց և արժ , — իտալայու հիւնր ո՞ իրան կրծույ գիմանալ ,

հերիաբառը ակահ չարուծակուն չուհակեզ, ծույծ խժելագար

ակով

անում է հայարար հավարին նախարարը նախընարհը է հրաժարիլ, ահա հրավ օր վարչապետը կերքիայ կը բանակցի, վախանակ ասպարել կանչարու եինելերի։ Բայց կը Թուի ինէ ինչն ալ բատ վաստ էնը առաչույն, հայար հայար հայարար համարան հայարան հայարան հայարան համարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան արը։

"appeared guipenghing :

Legenous in page of prophened by numerity's, - and it is

Legenous in page of the prophened by numerity's, - and it is

many of it, and admin is it when finishe foregraphy in . Whitehole

to many of it.

անայիութենչ վերքն ալ ։
Ուրեժւ, Մեծ Իրիսանիս պատրաստ չէ տակաւին, ասպարէ գ արդալու հավար է Ե. այնի որ ապառագինու հերեները պիտի չա ։ անակային, — ժեսպետքը դուջ դատեցէջ Ահա ԲԼ ինչու ժատարութերենները չեն փարտասն տակա ։ հայտուհել այնչան րարելաքող ելջի ժը ... Միւեիիի համա-այնութելեն ,

467216 645

ՉԻՑՄՊՐԼԻՆ ԿՐ ՊԱՇՏՊԱՆԵ II bh Lhoh ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆԸ

CHE BY F AUSTIN SUPPLY BUSYILLING

### 30 ՄԻԼԻՈՆ ԱՆԳԼ- ՈՍԿԻ ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ

Արդլիոյ երևախ, ժողովիի երկույաբնի օրուան հիսաին մեջ է ընդդեմարիրները ընհագատեցին Միւնիիի համաձայնունին հրա ուժ առնեյով հոմասնես մածարարուն ինչոն՝ սե տոնաչովըն «տնաստւտւսն խամամայիր»։ համարբել՝ դ/անհամրան իրեցամեր սնտեսնարրեն ին վանոց հա. համարրել՝ դ/անհամրան իրեցամեր չնոգտնարրել ին վանոց հա. համանատմենատեն մոտամաոցանին դ նունենե մը», աշխաթեր փրկելով անխուսափելի պատերապմի մր սարսափ

Առաջին անդամ խոսեցաւ Պ. Տրֆ - Քուփըր, ծովային հախա gung, up ipudunque to guilh de on mamf:

« ՓՈՐՉԵՑԻ ԿԼԼԵԼ, ԲԱՅՑ ԿՈԿՈՐԴՍ ՄՆԱՑ »

Նախարարը ժանրաժասնորէն պարզեց իր անմաժաժայնութիւ Շախարարը մահրաժատերի հրարդեց իր անձամամա իում ին-հր վարդադնաին թաղաքականունիան դեմ Հինքերի հետ կատար-ուսն գտնակար հետևը ընհացերեւ Երկար տանել իներ կր ապատեր որ վարչապետը բացորոչապես յուրանք հերժաները Թե Անդլիա այիան դատերայն է, ԵՍՀ Գերժ անացները Ձերալովագիա ազբա-են։ Իրևն -ամար հայաստառող առինք ժրև էր նրարակերկի -ամա-պումարը, պարգելու համար Անդլիայ դերբը։ Շետույ յուսաց Թե այր աղողադրու իների այնաի ուղղուն Արիայել հվատենի Հեջ -կեր նայան հետարագերի են է։ Ինչ անձնապես կը դանձնարարեր գորապար և են Թարկի դրիասանական հասատորանը ։

· « Վարչապետը Կոտրսպէրկէն վերագարձաւ « Վարչապիտոր Կատրապերգեր գրելս գրարարարու գրելը ապրու մր որում պայմածները կինարա տում տայ միայն անտագորութ եւ գր բեժ ինորիը Մշնամի մը, երկար պատերապեր մը մէջ պարտուած Հակատակորդի մր։ Փորձերի կլիկ Միւնիիի պայմանները, բայց հրվորդու մեադրին։ Հիմա որ գրետնած ձև դունը ֆերմանացիները պիտի չգրկունի անտար աջացի ապրու Հանուրջի եւ գիրմանական այիտեր Հրջիու ին անար արացի ապրու Համայրջեր եւ գերմանական թանակը պիտի չորկուի իր ասարին։ Մենն Երիտանիդ արտարին բողարականութենան ժեքեսաներուն չի համասրատասիաններ անգլ-ևորերմանական չայսաթարումիւն մբ սաողագրել, տասեց խող-Հրրակցելու դայերինի անպաներուն, մեր գինակիցներուն եւ գայքնասիատ հետևը հետև։ Վատանագրելանական մասնա և ձեռեւ «Ներա հետև։ Վատանա ղետներու աջակցուԹեան։ Վարլապետը իր յուրը դրած է Հիթ լերի ուղղամաութեան վրայ։ Ան կը յուսայ բանաւոր եղանա երի ումդրամասուրենան դիայ։ Ած իր յուսան ը բանաւող հղածա կով մի լումծեր առկաի մասցած թողոր խեսիրինից է հերեւս իրա «ունչ ունի։ Բայց որով-հատեւ ես չեմ հաշատար, լաւ է որ չաւ ունն ես կր հրաժարիմ պալունի, մր գոր իր սիրեի Բերեւս իր հորոասեն մասագարհան առապան վա, բայց կարևողունին չունի։ Ես իր պահեն թան մի որ մեծ արժ է ունի։ Ես կրծաժ աշխարհին

Նախարարը իր ճառին մէջ լեչտեց Թէ աներաժեչտ է - գարվ ւլ վերադինման, աւելի լայն աստիճանի մը վրայ, ջանի որ Անգ ս յանձն առած է «սաեմանագլուխ մը պաչտպանել Կեդը։ Եւրո ա է գարկ անի որ Անդumjh 859»

### ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ԱՆԽՈՒՍԱՓԵԼԻ ԵՐ..

Այս բազատրուքնենին անաքիկապես վերքը խօտք առոււ Գ. Ձէյն պրբեն, որ ներողուքնիւն խնդրեց քնէ այսօր պիտի չպատոսիանկ Գ. Տըֆ Քուփրրի, «քնեւ ոչ հա առնելիք բան մր ունին, ոչ

վահչապետը դարհադաորօնէր համաանբն ռամրամիր գար ուս թերչութ, ավորելով են պատոնապանը ահվառւսափելի էր ևւ ամբողջ աչխար: խաղաղութենւի կ՝ուզէր - « Ժամահակը կենսական ազդակ մըն էր։ Բոլոր տարրևրը

րանականունիրը դն, քառիքի բմացիր մոտի մուտ քատահիքու չա . -գարիր տնակայար դն, շագահ տև անքակ դն տկակ որարեն հարաքին - անակայան հայարական առաջան դն անական հարաքան հարաքան

ադրադացություն որ դարելը նդամը ու այժը լուտ կատարելու Հա-ժար փոխանցումի այս տաժանելի գործողուդքիւնը »։ Ցնաոր բացատրեց Կոտըսպերկի եւ Միւնկերի պայժաններուն տարրերուք իւնը, տարացուցանելու Համար Քէ Միւնկերի Համա ձայնունիրնը առելի ժատ է Գէրիբեջակատենի ջան Կոտըսպերկի ծանր պայքաններուն։ Ընդգիժարկիրները լՀաժողուհցան եւ պեսան տղարակել,, - «Աժօ՛ Ք, աժօ՛ Ք»։

Չէյմպրլեն. - Ամջնալու որ եւ է պատձառ չունիմ։ (ծափեր)։ 24 կակիքու — ըս բաղու որ ու չ պատատու բուջու (ծավար կ Կարչապետը չարումակելով իր մառը , այստեց իկ Զեիտոսյո-վաշիտ 30.000,000 ուսիքի փոխառումինն մը իներած է, վերա կաղմելու Համար երկիրը և Բկ Մեծն Բրիտանիա պատրաստ է տասը միրիս վճարելու ամժիխագես :

Ընդդիմադիրները նորէն հեղնական կանչեր արձակեցին (Լուրեսու շարունակ».թիւնը կարդա Գ. Էջ)

ԵԹԵ ՏԻՏՂՈՍՈՎ ԳՈՀԱՆԱՑԻՆ .

« Փառի \_ Սուտո »ի մէկ աշխատա կիցը պտոյտ մը կառարհկով ժողովը. դական խաւհրու մեջ, հետեւեալ հար

\_ ի՞նչ կ'ուզէիք տալ Պ. Ցալատիէի,

որ խաղաղութիւն րերաւ ձեզի ։ Պատասխանները, որոնք հրատա րակուած են անուններով, հասցէնե իով եւ լուսանկարներով, կը պարզեն հոգերանական պատկերի փարիզի հաակ մահկանացուներուն ։

Այսպէս, լայնանիատ կին մբ, որ տոնկի առեւտուրով կը զրապի, պա տասխաներ է

« Սիրով նուէր կ'ընեմ կողով մը լեցուն առւնկ, գոր ես ինքս պիտի գաւ տեմ ամէնէն ընտիրներէն»։ Կառապան մը կ՚ըսէ

վարության կրա« Անշուրա ան արժանի է ինչ որ ուզէ։ Եթէ ընդունի, գառաթ մը լհ - ցուն դքուծս կը հրամցնեմ, բայց նթատած, ոչ թէ տաքի վրայ։ (Նասած ա. եհի տուղ է, ինչպէս գիտւք)։

mingmapa othain gi-

- « Անշուշտ կ'ընդունիք թէ տալ համբոյր մը փունջ մը ծաղիկ եւ, կրնար տավ բան մը դուծին։ Կաւգէի ոռերազմի որդ մը.

\_ « իս պատհրազմի որբ մըն հմ։ Միլիոնաւոր որբեր խնահահցան եւ հս գիտեմ թէ ինչ կը նշանակէ այդ։ Այս ՝արդը պէտք է փողոց մ<u>ը</u> կամ ձ gh the neddedung deputianush param fun-ametikanus ke mandidapara dez. hitz որո բու ինս ահ**զուցն, ժանա**նգրևուց

\_ « կարծեմ թէ հեծելանիւ նատած

l- ժամանակին , եւ շատ կր սիրէ մար գանքը: իմ հեծալանիւս շատ նոր բայց այդ է ամրողջ ունհցածս։ Եթէ գիտնայի թէ հանելի է, սիրով իրհն Լը նուիրեմ զայն» ։

ինը տարեկան աղջիկ մը կը նուիրէ իր չնիկը, մէկուկէս տարեկան։ Քա -զաքացի մը կ՚առաջարկէ հանգանա վաստացի ևր վատաարել, Տալատիբեի արձա նը ջիններո հատնար, տրասնադրհեր քատն փրանք։ Պատնրազմի հաշման դամ մը հարիւր ֆրանք նուիրելով կը թելադրէ արձակուրդի կայաններ հաստատել մանուկներու համար եւն.:

.\_ Մե°նք ինչ նուիրենք, հարցուց

լնթերցող մը ։ Հարցումը միտքս ձգեց մեր տարա.

այրումը կորում ակաց մեր հանրա այրումը կարումորազմի ամենեն տաք շրջանին, մեր տ*երվի*բ ընկերը, ար գերման միսիտնարի, երբեմն ալ Արա. թի տարազ հագած՝ Գոնիայեն Հալեպ թի տարազ հազատ ՝ բողայքը գալոփ կ հրթար, իմանայով անստոյգ պատե-թագրին հիռեջները, առիարդական նամակ մը կ'ուղղեր Պոլիս, հետեւհայ բովանդակութեսանը .—

Գրեցէք Թիփլիս, բացատրեցէք առ ր անկ է, որպէսզի համոզեն Նիքոլա on may t, analugh hudaged biffar abo farfar on grant adpage publi Lujumanuli: bibb bananugif di ինչ որ կ՚ուզէ։ Մի՛ տնտնաք և ուրի։ ինչ որ կ՚ուզէ։ Մի՛ տնտնաք ...

ինք ալ կը պատրաստուեր կովկաս երթաղու, երբ, Մուսուլի մօտ, փիեն վար իլնալով մեռաւ, այնքան վտահգ.

մեջ ողջ մնալէ վերջ։ Եթէ Մարզպետ ողջ ըլլար, եւ որ եւ է հեռանկար տեսնէր ափ մը հող ստա նաղու, անչուշտ պետի ուզէր մէկ - մէկ տիտղոս նարհյ չորս չոչե -րուն համար, կամ իւրաքանչիւրին

գտո - գտո ։ Օրինակ՝ «իշխան վատարուրականի», աշխարհի» կամ «Սհպուհ Տարոնոյ

### ԱՅԱՐԱԿԱՐՍԻԹԻԻՆԵ ՆՍԵՐ THROUNDHEPԻՐ ጣኮያኮ ጣፈፈሀንደት

Երևսփ- ժողովը բացառիկ հիստ դումաբեց երէկ, լսելու հա մար կառավարունեան դեկուցումը Միւծիիսի համաձայնունիան մասին։ Այս առնիր բացմանիւ հարցապետումերը պատրաստուած էին։ ԱՄՀԵՆ կարևոր պարագան այի եղր պետական գահեր երբեր տագետայի մատեսուած է, իրընս հետեսանը վերքին դէպջերու առ տագիտալի ժատհուած է, իրբեւ ձետեւանը վերքին դեպքերա առ Բիւ ձեռը առևուած դրուլումեանց։ (Լոնտոնի Մերքինը 25 մի Լիմո ումի կր «այուհե պացառի ծակերը)։ Այնպես որ, կտուս վարունիւնը հարկապրուած է նոր լիազօրումի եմներ պահանչելու, ույլապես պետուր պիտի լրյայ վերահասատան է հաւաարակչուս-Բիւնը։ Տագնապին տութեւ մեծ դումարներ բայուած էին խնայու պական անուսերներեն։ Սիեւնումի ատեղ ականգ ձակասան է տաւար ժիլիսու ֆրաեզի վարկը, որ աշմանուած էր Գաեջ ար Ֆրաեսի կողմե, Հարի հղած է հանւ գործածել երաշխաւորու Բեած գումա-բը, պա-ելու համար ֆրաեզին դիմը։ (Անգլիականը 178-98 էր առ։ Լի օր, տուրարը՝ 37-29)։

### Sport grantan greath Asmi gorffli has

Չեխոսլովաջիոյ գերմանական 3րդ լրքանին դրաւումէն առաք 

երու հայրենոսկիցներու, ինչպես որ ձեր վիչար վիչան էր, դանի մի օր առաջ, մեր թոլորին։ Մեծագոյն Գերժանիոլ վրայ կը հսկէ գերժանական վահանը եւ դերժանական սուրը կը պաչապանէ գերմանական վահա այն։ Բոլոր ընկերները պատրաստ են իրևնց կեանջը դուհլու փո

ւ խաղարձարար»։ Այսուհետեւ սկսան խրախճանջները, տեւելով մինչեւ դիչեր Հինվեր այցելից հահո ուրիլ դրասհալ ջազաջներ։ Օրդեն Գևր ժահիոլ կցուած են հչանակուած երևջ չրջանները, ժէքն բլրալով Քարլապատծ ու Մարիէնպատը (Զերժուկներ)։

ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ ձերբակալուեցան ջսան բանԹողներ, որոնջ փոր ձեր էին խանգարել ոստիկանական պահականոցի մր չինուԹիւնը՝

### **ԹՍԻՆԵՆ ԻՆ ՓՍՆԾԲ, ՈՒՆՐԳՈՎԻՐ ՀՈՅՇ**

Արտասահմանի մեր թերթերը ա

proguets imbandplurtypand portend olud Bit Burbah ջատը, ջաղաքական յետին բվատուդ կ աշխատիր դարիլ արոր մեմատնա եր չաւասակ իջ և արիր բվատուդ

Last ale mertly ment printled, fr Ptoph chan Oppy countiely ameding attending to mothers to mothers to place the step of the processing of the step of counties to make the step of the չերու դարտադարգոր, ըրթա , ւասաշտագ «ախտունինան» է Միայն չուդիպ վերա -գողմեկ անոնի կարուանները : Հիմ ունի՞ն այս ենհետգու հիշենեւ ըր, Անգարա իրապէս փորձա՞ն է ,

կամ կը փորձէ՝ մշահնալ Հայերուն այս Բէ այն նկատումով ։

հի իլիսնիդանունիւրբրևու գ մտասուց գև ինբան մուս հարան ձուտ-նունչ ու փափուր է թւ դարրերունից

Հայիւթուրդ մերձեցումի ծաղկցաւ այն օրքն ասդին, հրբ Ճում հուրիերի խմրագրապետ Եռնուս Նա-տի գրեց Թէ, Տամաձայն ԱԹաթուր տի գրեց ԹՀ, Համասայն Աբարուր -գի կատարան պատմական Հետարը -ռունքեանց, Հայերը Թուրջերբե սե բած են եւ Հետևւարար «ողքագուր -սւելիչ եղրայիներ» են, «ուր այ գրու

Հոս է ազբիւրը րոլոր լուբերուն , Մոչպէս եւ անոնց վրայ Հիմնուաժ խորհրդածութեանց։—Քանի որԹուրայր իւ կիսապաչունանական օրկանն այ այր և կիսապաչունական օրկանն այ ակար տեսած է հրապարակելու զայն. ուրեժն բան մը կայ, ուրեժն Թուրջև. նրայան դեր դայ՝ սշնրդը երսենը։ Արտանում գրանում անաև ան առողում գրանում անա րր կուցեն մատեսալ մայր, լեզա, դ. Դեյ մեզի հետ, մեր գործակցութիւնը, սպահովել այս կամ այն ինգրոյե մէջ կամ ճակատին վրայ ։ Այոպես տրամարանեցին կարգ մր

Արյույն արտասարաությա դարդ որ Հայ քերքինը և դեռ եր չարու հավեն արտաքարանել: Եւ ատոր հետեւածցն ԼԱԲՀԵբի ձևոր Օրթի խմբադրակահը ուսով ահուգորսելի կը քելադ գե կապեր Բուլորին Տետ, չժերժել ահար բացա - ձիկ չարժուժեսը, երկայասի ձևույլ։ Ար. ենչան այն առաջատան աստահան Ար. ենչան այն առաջատան աստահան ի

then, busined walk warms wangabak in abeauthabones 842. Wompher ցերադրուած զգիւածը հետևւանըն է ծանր թիւրիմացութեան մը։ Երևափորան նոնուս Նատի որքան կյումէ կյոմ Երև , իհրդն բախանաչ հեհրդ է ե -Հուգ եք երենն բախանաչ ien nifihfi:

Այս պեղուժին ձեղինակը ԹՈՒՐՔ ոյլ ՀԱՅ, ախրահոչակ Յակոբ Հայհահը, նոր անունով՝ Յակոբ

Տիլ Այար (լեզու բացող) ։ Եւ բրաւ ՎԵՑ ՏԱԲԻ ԱՌԱՋ . 1932թթ. Lyn Unphasth blue dadaulgbins urbs Thurmpap analype en Just agailte Ut9 phyllind Sushith լու հայանական իրական այն հարաանութը -որուսերիշրեր իրող բոլուրությունը -որուսերիշրեր (12) հայանում Հայանա մանջը, Մարթայհան կ'եզրակացներ Եք հայ լեզուն թուրքերենեն ծագած մեն մասն է։

Արդքե, Աթաթիւրք չի գրագիր ռեմ։ անրամառնութհամբ եւ յատկապես

տական . պատմական» երկ : Ա» միայն րարդանութ ուղղութինան կուտայ ևւ արրագրութական դրի կ'առեմա իրմայ

Այսպէս կ՚ընէ հրկու նկատումով.— Ա. Իրթեւ գշաննար», իրեն կ՚իյնայ ժիայն ընդհանուր հորիզոններ բանալ, միայի ըսկրատուր ռորդվասար բառավ Համրայ ցուցնել։ Օրինակ՝ գօրավար մի տել միայն ուղղունիրն աստերագ-անդ կուտալ։ Հասարակ դինուորն է ւրծնապես կորև կր մղե

β. Անձամբ Հրապարակ գայբ ան ատենութիւններ ունի ։ Օրինակ եք ժեսոն բերոփոխար դն փագ կոդա-ւայ որ ձեացն ոխան է։ Աիրերս թ-երր ակակ երէ րիչ օհ դն թերութ ւհասուսան ևրորե ուսե , ջինրած , գիր մը <u>թատ</u>ք, սխալը անոր կը բեռ -ցնեն *եւ դործին մէջէն ղուրս կուգան* ։

Այնպես որ բացարձակապես սխալ է այն կարծիջը Բէ ԱԲաԲիւրջն է որ մէջանդ նետած է Թուրջնրու և Հա-There Somewhat blimber dedurage a

Ush winds bubuca bount Pas Sar մարձակութնամբ այդ տեսակ վերա դրում մր րրաւ հրապարակաւ։

դայի։ պետք է ծկատի ուծենալ Թէ Բուրքիոյ մէջ ազատ հե ըսելու ամէն բան որ վնաս չի բերեր վարչաձեւին կամ քննադատութիւն չի կազմեր կա. ավարութ հան դէմ։

Երկրորդ՝ ԱՐաբիւրբի Բելադրած «հաութիւեր այնքան արմատական ու համաշխարհային է որ, համաթժակ կրնոս անոր ժէջ դանել աժէն բան , որինակ ըսել ԲԷ Ֆրանսացին եւ Մոգ. լիացին ալ Թուրջերէն սերած են ։ Ար ղ*արևւ, հրբ կ՝ թհղուհիս ԹԷ* Թուրքը մայրն է բոլոր ցնդհրուն եւ առաջին քաղաքակրթութեան, եւ թուրքերէնն ող մայրն է րոլոր լեզուներուն, մետ ցնալը ինդնին կը ջակուի կծիկի հը ման։ Այսինըն ուգածգ կրհատ որդե -դրել տալ այգ «մօր»ը, րաւ է որ կափ puhu, Afrimenphu «Impop, mm amam Michop Puchen

Dipula & ap, Frage dads րքներէ ի վեր կր պեղէ ԲԷ ԳՈՒԼԿԱՐԸ «ՐՔԱԿԱՆ ԾԱԳՈՒՄ ՈՒՆԻ։ Եւ կը «Էսդէ՝ միշտ Աթաթիւրքին անունով, ulabut h dan ha արրեսությ թւ «ընդահասությարը»։ Հոմը արչարը ու հայերշեն հանաևամի Հոմ

trengy exactioneph for my expense more insurance thanks that the While builded with the culture ԱՐԱՆԵ ՄԱՆԵՐԻ ԽԵՐՐԻՆ ՀԱԾ ԵՐ Կը բառէ յիջել Թուականը... 1938 Մայիս, հրբ Սահմաջի արձահագրու-Բիրեննրը հասած էին իրնեց աժՀներ հոսուն շրքանին, Թրբական ցանկը չաւրայար կը պարտուքը և։ անօգուտ Հայարդուն քուեն շահեյու մասին։

Այս տաղնապալի պանուն էր որ «Ճուժնուրիէթ» գրևց քանի մը խմբա գրականներ, որոնջ իրականին մՀջ ՈՌԻՋ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԴԻՆ մին էին, եւ ոչ Թէ չոյանը։ Այսպես է որ, բուն լուկ այն իսժրագրականին ժէջ ուր իսոր կ՝րդրույ ԱԲաթիւրջի շղիւածի մասին, Եռնուս Նատի կը հասկցներ ԲԷ ՊՈԼՍԱՀԱՑԵՐՆ ԱԼ ԳԻՏԻ ՏՈՒ մանրամասնութծումը եւ յատկապես *էէ ՊուՍԱՀԱՑԵՐՆ ԱԼ ՊԻՏԻ ՏՈՒ*-կը զգուշանայ ատրագրելէ ոեւէ օգի- *ԺԵՆ, եթէ Սածձաթի իրենց ազգակից*-

երև շաբուհակնե գործել Թրդական պատին զէմ ։ Անտ այզ խոսքները դառ

արու։ «Ինչո՞ւ եւ ի՞նչ իրառունքով րագւ կանանք Թուրքիոյ Հայհրուն, քա որ մօտէն գիտենք թէ անոնք, Հար յի խնդրին մեջ, թուրք հայրևնա րութենեն տարրեր մտածումե մր ՊԻՏԻ ՉՏԱՐՈՒԻՆ »(«ՀուժՀուրիէ*ի*», 7 British 1938)

եր գրար արարան արդան արան արձան արձանակին. - «պիտի չուսի քին քիրքաշայերը դես կր արտակին - «պիտի չտարուին», ոչ ուրադրություս և քան է հայան հասերին ուրադրություն ընձ է հայն հա Բուրբին գրարկութիւնը», եթէ Սան.

Հայերը դարձի լդան։ պես կր տեմաուի, հղածը ԸՆՏ. PHILL TUPE anguladapar Philo deb t, arete aptis: Anguladapar Philo ug Bap tt: The 1936th, bush my ba-Sugally Salphu on anny-specific in the control of շրջունի Հայհրը որ գործակցին Թուր fknnif hhu

-ba 1936pb, циравиц базв Расер րում 1750թ», դարոսալ սովա թուրք Արևովոհրանին քիջնորդուքինաժը, թուրք կառավայութիւնը կը գներ շժամանակ» թերթեն որոշ օրինակներ եւ ՁՐԻ ԿԸ ՂՐԿԷՐ ՍԱՆՃԱՔ, գանա Lubuchahwichi ու այր վլ վլացի Սևծձևե, գառա -գան հատցեներու, օրինակ առաջնորդ հատ հպիսկ.-ի. Ալհքսանտրեթի թա -ղականութհան հւն․։

1938ի հլոլթը՝ պարզապէս չաբու -հակութիւնն էր այն ժերհեայութնեսնց հիղ ոչ թէ Հայհրը, այլ ԱՆՈՆՑ ՔԸ

Ձուր է հետևւաբար, պատրանքներ սնուցաննլ։ Անդարա մէկ վայրկեան իսկ ժարկն չէ անցուցած՝ մօտենալ Հայերուն եւ պիտի չանցրնել, ըսնի կր աստակայաստողը թուն իսկ Ծոնուս Նա տատորումը, չահի Հայր կը նկառու գունցառիլի ուժ մի։ Եւ այսպես ար

Մանաւանդ Հայհրը պէտք է չորս յ.անան իրենց աչքերը, քանի կ'ապրի Երրեւ հաւատարիմ եւ անկեղծ հայրե նուկիցներ , Հայերը մազաչափ րան մ օլիտի չկորանցնեն Հաթայի մեջ ։ Հան րապետական Թուրքիան, որ Հայերու համար ընդհանւոր ներում մը ունի Pht. months befeith bille still Colle ԹԵԱՆ ԱՄԵՆԱԲԱՐՋՐ ՍԿԶԲՈՒՆՔ ՄԸ. ԱՅՆՔԱՆ ԲԱՐՋՐ Է ՈՐ ՁՒ ՁՒ " ՀԱՆԻՐ ԹՇՆԱՄՈՒԹԻՒՆ ԸՆԵԼՈՒ ՀԱՑԵՐՈՒՆ։ Ընդհակառակն, իրրեւ հետեւանք ապացուցուած պատմակ։ ազգականութեան եւ ցեղային ձիլյքն գզականության ու Մ-զ-չ։ ուն, Հայհրուն դեմ մեր զգացումը ւմբողջովին եզբայրական ու ՄԱՐԴ ԱՅԻՆ է այսօր։ Վերջ ի վերջոյ , վետութիւն մըն է որ իր ապահովո թիւնը դրած է սեփական ուժին եր թիւնը դրած է սեփական ուժին հրաչ խիքին տակ եւ ԱՍԿԷ ՅԵՏՈՅ ՉԻ ԿԸՐ ՄՏԱՀՈԳՈՒԵԼ ԹԷ ԱՑՍԻՆՁ Ն ԿԱՄ ՀԱՄԱՑՆՔԷՆ ՈԵՒԷ ՎՆԱՍ ԿՐՆԱՑ ԳԱԼ ԻՐԵՆ («Ճումհու phbps. 18 Snifbu 1938);

Նոյն չեչար «Սոն Փուքա»յի խմրա. դրապետ Մունիատին Գիրկնի մոտ որ ուրիլ մէկը չէ հԹԷ ոչ «Թան»ի ռախկին խմրադրապնաը, որուն ժա դարարեր ժաղակարերիա թենան թենարը թերբ մասարութենան թենան թենար արարութեւ ժաղակարհարարարութեր եր: Անդրադառնալով այն զրոյցնե

### BU, PLUMIN PPLUMI **ጉደጣት խ**ሀጊሀጊበት**Թ**ት ትՆ GF JUSPLASA

Ուսանիան կցելու գործողութիւ Աստորիան կցելու գործողութիւ անչ այնպեսի կարդապահութեամ անչ այնպեսի կարդապահութեամ քը, որ ցոյց կուտայ Փրուսիոյ վար ական ժերհնային գերադասութիննը Հինուորական ու ջաղաջային իչիա -նութիիւնները նախատեսած էին առեն բան ու պատրաստ՝ եթէ հարկ գաու ար դարումը կատարել որընկաց, այ կցումը կատարել որընկաց, լատականները, դատակազծուած էին պա-ան յայտարարութինչները և շրո -վարտակները, պատակազծուած էին նրահակուտծ էրն պատկազծուած էին րարն կուսարդնահրդեր ու դտոսրաձեսմգ. ՙուջբ լերբեե, տուրրն գսորանու տ -գարամեստագ ջրեհականուրքեր փառ -

ները բարտեսին վրայ իորգրդանու-Սնան չափ Թնրագրիչ է այն պարա -գան, որ Գերժանացիները, հարի Թե Աստրիացին ժաման, անժիջապես ձեռ -հարիացին ժուսարաններու, Հեոցին -րու, Հրաթումբերու չինութնեան ա րու, Հրախուհրորու Հրունյան ահ. Այսպեսով հախ դործի չծուհցան ահ. դործները, որ թանակ կը կազմեին Ա. ւստրիոյ մէջ։ Յետոյ հրկախ ու պո պատ անշրաժևշտ է Գերժանիոյ այկար է ծոր համահղիները փոխարինեն Լորքնի կորուստր։ Եւ դերման բա ւն, իշյանրով ացախն, ձջըն Լնարնիվահականությարը այեր -մբուրն արաբար, ըրջանը բարբ աշբն -մբուրն արաբար, ըրջանը գիրացը բանթի բանաշանը, ըս մերարդը նա «Հան է բան բաշարմերներ մաստեսու

Բայց ինչո՞ւ Գերժանիա անապա բանը եւ փուքկոտութիւն ցոյց կու րասը են վուշարդատություն դոյց վա տայ հրկախուգիններու եւ քրանցվեն -բու չինութեան մէջ։ Ինչո՞ւ Համար շրկախուգիններու ընդՀանուր վենկչը, Տորթ. Թող , Մարտ 28քն, Պերլինի մէջ կր յայտարարեր թե ծրագրուած Երեր դիծերեն՝ չինութեան առաջաւ Philip which wonth Umpyuniph I pug

րուն ԲէՍանձարի Հայհրթ պիտի քար դուին, այս նախկին իԲԹիՀատակա . Նր դիտել կուտար,

շ. Թուրքհրդ այսօր սեւէ պատնա ունին Հայերուն մեջ թչնամի մը ե լ Իւակայելու : Հայաստան կոչուած երկրին մեջ . որուն պայմանները ծա . նօթ են . հազիւ **700—800,000** Հայ կայ : եթ գումարին հովկասի եւ Իրանի «Էջ ցրուած Հայերը, հազիւ մէկուկէս «իլիոն կ՝ունենանք։ Իսկ եթ է մէկուհ ղենք աշխարհի բոլոր Հայերը, հագի։ հահուքուկէս միլիոն կ'ունենանք։ Արդ ՔԱՆ ԵՐԵՒԱԿԱՑԵԼ ՈՐ ԿՐՆԱՆՔ ԹԾՆԱՄԻ ԸԼԼԱԼ ԱՑՍ ՏԿԱՐ ՁԱՆԳ -በተቤክተሴ። Եթէ աշխարհի բոլոր ոչ արտարար բարութ ուրագրութ արդար ոչ Թուրք ազգևրը թշնամի նկստաննք մե գի, Հայերուն ԿԱՐԳԸ ԱՄԷՆԵՆ ՎԵՐ ՀԸ ԿՈՒԳԱՑ («Սօն փոսթա». 20 Ցու

Մ ( ջրերումները այնջան պերնա -խոս են որ, մեկնութնեան չեն կարս -որր։ Եւ սակայն, վեարժէ վերլունել գանոնջ, որպեսցի տեղի չժնայ ոեւէ պատրանջի ։ Մանասածը երը աշել ցնենք նաեւ հակափաստեր ։

Aption 43/2. Spendurghing shine ւրջանա գրթ. «բանանցել հերջանա գրթ. «Հար տենդագին յտուաց կր տարուի «Երևոր ակերությական երկայնույինը բետու» «Երևոր» «Էս» - լա «Հասիել - Սայո «Հուրկ - Վուստակելն - Վայիս : Ինչո՞ւ Համար, մարաքանա Կեօրինկ հրո վարտակով մը Թուական որոչոց 18 աւարանլու Համար Շարլը անկոր հրադրած Գրանդորն դին ծասուր ծրագրած լրացցու լրաւ հուրը կապուի Հուհեսաի, Հիւսիսային մովը՝ Սեւ ծովուն, իրրեւ ժիջոց փո-ազրութեան է աուրնջնան եւ ի գիրերի, այդ ճամրով այիստացնելու Համար 1500 Թոնսնոց եւ 80 մեքի եր Lugar. Thuda babuh dahugar մար սկսան չինել 45 ջիլոժենի երկար այն Հրանցջը, որ Դանուրը ժիացնե լով Քոսքանցայի՝ կ՝ազատագրէ Գրբայլայի եւ Կալացի հուսականդիստներուն ւս, - աւսահիաիար ասեղիվե սե առ Հրանքու անանատարհաքիրքը: Իր ասն ուներ հոկել երկրին ապահովու-նրան՝ միջերկրային երկաթուղիին ւս Գանուրին վրայ, այժմ դերմանա-կան ինչպէս Հռենոսը, անժիկապէս Լերմանականացուցին ու ղորացուցին։

Անոր Համար որ Հունդարական ցո. լենով, սերպիական երկաթով եւ ռու... մանական դարիշղով պարհնաշորհլու Համար Հիթյէրական Գերմանիան Համար Հիթյերական Գերմանիան կամովին կամ բոնի, ամէն բան պի դատորո գտա թուրի ան և բարարար ար փորձուի, որպեսզի հասասարա -կլուի Գերմանիոլ անտահոււթիւնը խաղաղութնան ժամանակ, եւ երկիրը ապատագրուի, պատերազմի պարա - լային, այն Հոկողութենկն, գոր կբր - հայ ի գործ դնել Արեւմուտքը ծովա

յին տուսարումայացի չի հերկայա Թիւհրով են, գիրջերով հերկայա Ֆենթ այն ապվայունին, պոր չը, Նորհի Առարիոյ կցումին, արագս-բուն կրհայ գործել հեղը «Պարահեն և գրայանին և կա արագահեն և գրայանին և կա արագահեն և բուդայան հեռև կա արագահ միջեն, բուդեան ճամրաներուն՝ երկարաւ rhod, baneahod be abound

Luspfler angenous it utul apt նրատ կամ Թրիէսին, այլ ղեպի Հուն կրատ կամ Թրիէսին, այլ ղեպի Հուն մանաբեն Ասողարիսն րո պրիք, մէտի մահափար մանաև թո արդել, մէտի , այստորը կուսատրոց և հետրառին Արանցքը, որոշև լուրք ախաի դառնա Արևւնլհան Եւրոսյայի ժողովուրդ ները, այլևւս Հուա-Պերլին առանցք 25 . mil Labban - Bulinen wandingsp

Sported up buchaujurhu, ap, 1932. ին, իր արտածումներուն հարիւրին 23p եւ ներածումներուն հարիւրին 13p կր յատկացներ Իտալիոյ , 1937ին ևը -շաղեցուց Հասցնելով մինչեւ 9 եւ 8 um supperfo, pingsulpen apolit 7 ne um supperfo, pingsulpen milib ping dringhtind pr unimadorithop berjangtu behandrishipp qt up Urumperghadubpu dhitbe 35. 47 mit Sweeten: Umnją to no uhmb m-thibmo pyriteb be bauxiteb dmamine մը։ Ջենիջոյի դարրնատումները Սոլինի այիւմինիոմի դործարանն թը, Ռուդովիջայի օղային ճարտա -բարուհսաը, Քրուփորայի ծարիրի (antimoine), Կրիպնորջայի կապարի որանները կրնան ա գործ ատեն որ Ադրիականի հզնրբին շագտնուրքը դքին դերում է լրու -քիար չարին բուրսոնաշիսն մեր րսա -արտ չարին բուրսոնաշիսն մեր րսա -

Հայ Երիտասարգաց Ակումբը, Հինդերորդ տարնկան բնգհանուր դովը կը դումարկ այսօր Հորեկ թե, 5 Հականմբեր, իրիկուան գովը կը դա թե, 5 Հոկանմ բեր, Բրիկուսու Գիծ ։ Այս առջին վարչութիւծը, Հայլրացիկ եր ժամամակալոր ասողական եւ հիւթ. abparpfurfybryb almbdpl

ing brhs. Uhuda

defigure:
Wheefther he inspense umphisher to be healt hofurmants ubquite nother he hebrariant of the control of աւտր երկրաները 30 ժասախում է այս ա ընհրե: դանդարբետաց է այս ա new's shifting the N quantificants, the he efficace underly be the the superior of the the first of the superior of the theorem of the superior of the superio

Improcepting hands port ! երք՝ ին շրոնչարայունիներ ոն իա cmp spangs hps uh mamp; ur blogs abd odgett ubuds udb dhomen hunding ur blogs ubuds udb dhomen principle und mampione phonen in principle udb dhomen und mampione phonen in the last the difference and und ur blogs upud ubuds und ur de bengelte und und ur blogs upud ubuds und ur de bengelte und ubuds und ur de bengelte upud und ubuds und ur de bengelte upud und ur de bengelte und ubuds und ur de bengelte und ur d հարտ լենը արդիկու .
Այսորե «Գ. Վույունեան ըրա: »
պատանասուներներ «Երծագարե գրականուներներ «Երծագարե գրականուներներ «Երծագարե

գրաղանութենուն մասին, արդեւ ա շարտած ըրլալով ոսկեղարևան չրև Իր, որոնց վերջինները կաժակերը շած էին, Փարիզի Հայ Երիասու, գաց Միութեան Հետ Տաւաչատ Է, Վրայիան գաց Երության չարուծակից վեց առ գոյիներու ընդհայրին իրՀայոց պա Հ. ւինեան դասախոսութինինները, » 

pt Uhpapa apuntungal masabah Unumperphatikan 200 phystok apun) mayanyaharak te bahan Retitat apun dari samuangh masa որվան վայրեչին արև հարկոր ավաս հական ավարեչին արև հանդարակ արև հական վայրեչին արև հանդարակ վարալը։ Աւ Մարհրորի հայի ավ մ փորրամասնութները չի կրնար գծո It housent That the muther Billet

or periodic different markets are as a superiodic different market marke իներ և գինը ազատադրել ինել : Այն հայածանցները ne deployed be don butter don you fingtown by harbanty quantify by hypothety, at disunt show the distribution, and the quantities at the state of the distribution of the distribution of the distribution of the distribution of the manufactor of the distribution of the distribu րոտոս ոչէ տորիութը հողապոր կան տաղևացի կամ Համայնավար կան գրդուսի իւննհրու հետևւակո Սահժանկրը, որոնք ժինին փասնղուած էին ժիայն հիաի pheliphub hngitto, Zachumphas ald aburma thramalypphur , ubups but ով ցոյց ասշին թէ պիտեն պարո

JUR QUPSAN

. elland in phopole

### 3F3ው ሀት ቦት በ 3<sub>F</sub>C

Հեղինակ. ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Անգլ - թարգժ - Ա - ՀԱԲԷԼԵԱՆ

Wphilip sham uhumb to monhi: կր անսներ որ ան Գագրկին կր ժրա որ աստաչը որ աս հաղթվու դր և ըս-ուհը եւ աղքիկր թարկունեան նշաններ ցոյց կուտար: Բուսնեն հեաև ժեղի հան հեռուեն կր դիաքը դանանք, ու հանաարասունիւնները ընդՀատերով.

Վրհայ ըլլալ որ րան մը Թազած է որ արգայան և արգայան հար գրտայ։ Ար -կար չկրցայ մնայ հոն, որովհետև. Ֆիուն վրայ նետունյուն պես փախչի-In 44 hame . ne bu thupunchine su մար սախպուած էի անոր հանւէն հասbhi: Acomp dha guibh de mingued fan-Builbah ke dhefumto whose Smany. բայց կարծեն մեր ձայնը իմացաւ ։ Unushy Sugarablynch dtf be mbymb ատենս վրաս խոլացաւ այեջան լաե\_ կարծակի, որ կը զարմահամ Pt այդ ո'ր յիմար աստուածներն էին որ դիև.

op hang hang gywle mwengaddyn i Gwenfu 14 manuwemd hadh ng dehn gwengama ahath dynas papauh dhad be ngl Iwa; Paya bhin dawi dayh be ngl Iwa; Paya bhin dawi dahha embyani mbag nd pymy be ilagu hahfa mumbudha deh qabind անիծեցի այդ կես - գնչուն, վասնավ մնացնալ կեսը կպլիսեն ծնած է։

Physis purments thep, Aught րոլումի մը յանդած էր. բայց Մական դեռ կր Հահար - անոր այդ որոշումը փոխհի տալ։ Ան կր խօսէր բարձրա duja be hegem ne behne dangaph mj

\_ Գագիկ այն մարդիկներ**է**ն չէ որ երիտասարդ կին մը զայն ընտրէ հե. ար ընտոններուու Համար, ըսաւ ին ծի Ֆրկա Հահղարա կերպով ։

Qiantymi Pt for mand to no fo-

plie mygnyku damoby heremup:

Parafitat bear thurtend offurt for une he was to the control of th **Արւնը շարունակել** 

- throughtereffich conces public շունի այդ կինը:

— ինչէ<sup>ր</sup>ն դիտնս, Հարցուց Ուիլ։ — Որով հետև, իրեն հայհոյան անծա կը խնդար։ Ցնառյ հարցուց Թէ Է՞նչ տեսայ հոն։

h his puter

Aphen hapabine sudme cut Pt իր ոիրանարը տեսայ, գոր մթութան մէի հոտոտելով անգամ պիտի կարե չամ ճանչնալ։

— Ատոր ի՞նչ պատասիան տ wang p ng ujumungum metan.

- Impalung dipanghyma: Angh ifiruld Af mga hibbe gand sange: Bhang
hibbe pama ng hift anga yanand neftpetop Punghifir ujumaban gegund, neghy
dhend da gira ujumb nejmbir;

er op befindend of metalling of the second o Ըստու եւ իր ձին աքրանելով— ան -իտան կենպանին ամրողջ խշտակ he lurue -- Միրամարը տեսած ըլլալու պատ-ութիւնը որչա՞փ Տիչդ է, հարցուց zwied hig s - A) Sty Columnic Philis Cub

umbamiden aligen muligpine em - Misa's asald's by Susummy

Bill

.... Աստուած որ դելուները ստեղ ծած է , միայն ան դետէ ։

Այդ վայրկհանին բուժրին յ 65/2 գայքպատաբութուներ - Հենասաւ, ուրկէ գլգլան գնտակ մը կը հանր է Դագիկ հրամայից պանիկ մը կնան ինիրուն Չուր տալու համար։ Մենջ Joulyանջ Գարիկին եւ մեղի ալ պատմեց այն բաները դոր Հաւտնա խապես թոած էր Մընթերին։

– Մակա կ'ըսէ որ ժարդու ժը Հահ. Thinke t up house but t Bt offered hingha dubing patha be hopp which et budfanna fruege ge gagbuen du. րայ դարձակման հեթարկուհը են , բայց կրցեր են խոյս տալ. umhur jh կրկին անոնց հետրերուն կը հետեւին. այնպես որ Ցարսոն վերագառնալու Համար դեռ չատ նամրայ ունին ։

Pringled book Uphfift weethering With bushque ne splithpp inneffeud p

— Դո՞ւն ինչ դիաևս, սերաար, Հա HALL BALLER

- Use 4the 4c ums:

Umfale Possepta bubble husbyme Մական Իուսաիին հատին հարկատու իսկ՝ 
այնալես ինչպես էր ընժառիւն կիր նայի Թշնաժիին այլարան կովորդը կիր նայի Թշնաժիին այլարան կովորդը կոր նայու, որ Բենարուհե ենկ առևսու իսկ՝ 
այլայես կոր այլարում են ընտուն արև՝ 
այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս հետուս հետուս իսկ՝ 

այլայես հետուս հետու embobby abenigning:

- Pop mumpsinh mount for proup -արցուց Գադիկ հանդարտ կերպով

— Աժբողջութեհամը։ Ես իրեն կը Հետեւէի։ Ան մարզու չՀանդիպեցաւ իչեւ հողը ձևաբերովը փորեց հոն , ուր օր մը առաջ անցնող ուխը ձիևրու ..մրակներուն հետրերը կային

Գագիկ գլուխը լարժեց, նչմարտու նիրա գիրծ անժանրը։ Արորն շատկրանով: Toma Sugara -

Եթէ Բենփութին ենթագրութիւնը upuj bomb to be fiteb me mobile մեացած , լաժենայն դէպո Մական պարադան յարմար չնկատեց այդ բա

La Sunfebjas :

We, zown zwe, gagleg be alphy hushin hade, aparte gwanned, Vangenikhie: Udpunhihyanis booth Pay dundarun'i khie

Dungly simply lightly ubdurter pr munital danglyganplur: 8pm

— Գիմացի բյուրներուն վայ դշնակ մր կայ, ուր կարծեմ ա Հայեր պահուած են ։

Ան այդպես ըստը որպեսկ հեր ժեկն ու մեկը հոն հրճայ դրևո դունելու Մական հասկցու հրթ.

- Com fore, from who for we set

-4 paparis o mornina de destri oppoper standard postriba are destrib sambania, makih mant tibis sita impost, pour Upuphi

- Brich using neigh 2518 and the commonwish g Somphy , Subproport

்விரித்வியம் மேடியம்யடியர்ம் த் யர thombjuch apprior hadaz, which prais an apprior minob way sudan արդու հարանակությու դեմգ հորհրատու հանգն որժեսութ -հորհրատություն որ հիմգ

the se marphy 4: 26815p արդայի ազատագրե հլ երը, բարրարոս բոնութեսքս Հրա բարրարոս բոնութեսքս

the officers are the desire of the control of the c եմրբեն իրերիշխար մանջրը ու իրերանաշրքաւ՝ տանաշ դե մատգ է՝ վե հագրէ ամա արեր դանքեր ուպքե մանար

21. 12 9 Shanning mapair : De ւ ին պուլիար հագիր փենորի - ին պուլիար հագիր փենորի inge magder Ibbanomit, auchen, ngendugt of he natu. beth i more tout a though no of county of the natural form - to and turns, naugularyung alemanist tung turns, naugularyung alemanist tung tung and tung natura tung tu

ց արդի մատենագրու Բեան մա թոհղկարհան և Գ . Հարդար այուսատեր տնտեսական գար And saufe semantegant fire of of the plant water:

Brown buffer has account to the control of the cont ուսի և Գ. Նազարհան, իսկ Լա ւստ խոսեցաւ Մուրսու Ռաֆայել աւ. Միիքարհան Հասաստութիւն քու**քնա**ն մասին։ Գրական Bhans dumbe boombame ոտեաև և Հ. Նիկողոսեան։ Ակում-Կարմակերպեց հոյնայես երկու վիորահական ժողուքներ, հայ հրիաս «Կախիւնը չահադրդուսը նիւիներ

ւոյ Երիտասարդաց Ակումբը ածակցունքիւնը ընթում հոյնովեր, որկահայ նթիտասարդական միու -եծներու համադորժակցութնեան ահարկին։ Հաստաստուած անկաւ ... Կրական և։ մշակու Բային դետնի «Իս Միու Թիշես, այդ ծրագրի Ինագրու Ռեան փափորոցներին մի Comind. Showate bananta a

Ակումբը կազմակերպեց իր տարե waynen be mumsaftyfin արար ար արաքարը : Bufan էին նոյն հան որ ցույց առաին հայ Թուսերա Հրեերը, Գարոնհանի «Գաղաստա Shlandb at Suchfibe blo. simaurappie findamfplmurma afe

Հապա Ռուալիա"և : Մուսոլինին չէթ. որ հա պիտի մնար այս սեղանեն ։ mhamil manual h

Բայց այս ազատագրողներու, ա Նոր փրկիչներու երկանիկ աիրապե ուսւ հրարո ատել իրերսնոնգար ական անց տակ - ինջնորոշման պէտջ ղ, ազատագրուիլ տենքացող չկա՞ն : Թիրոլի Գերժանները գաւտի են նացիներու մեն հայ. relikyay, րու թթ գտւագ որ սացրությու և և -րևսիջին համար ։ Տանցիկը խո՞րթ եր-կիր է Գերլինի դանակաւորննրու աչ-գին ։ Վարչաւա չի՞ տեսներ, որ Լե Հաստարի դանդիրիր վետու շիրու գր րոն Ուկրանացիներ եւ ուրիչ ազդու

Բաժանեա՝ Ձեխոսլովաջիան ինչնո-լուման սկզրունքի անունով, որպէս-գի տեսունեան ծաւալականութենան Համրան րացուի Դանուրի հոսանջի վրայով ղկաի խորհրդային երկիր

thush he have a shall all a second a se դաչնագիր ուրացողներ կը վազեն Մոաջնորդին, խնդրելու որ տիրէ , արդ է տույս սիջիուն արգրության արգրությ գրչ է ազգերու ինքնորոչման արգրությ blit Gueghas

bib'ne Obbibn: Zondymin, pung

пиневье

շանարարքք ու բատ քիաֆայելիա» նախ կին աչակերտներու - ժիութեան, - եւ Ժարիզի Հայ Երիտասարդաց Միու

քենոն ձետ :

Հայ քերեսատարգաց Ակում թի հրա 
մարնալ վարչունիշեր կր մադքեկ աքն

ընդերենրուն որոնը Հայ քերեսատար
որա Ակում թի հիակուրը ասանունին, որ

արանոր այնպում քերենի որ ասանունին, որ

շատոր արտարութք քերենի ու առելի

այն հուտնումներ, վատան որ Փարի
որանայ դադույեր եւ մամուլը պիտի

լինայնն այս ասարի եւա այն համակ 
թանայ դադույեր եւ մամուլը պիտի

լինայնն այս ասարի եւա այն համակ 
բանայ գույներենին ու մասատան մեն

արև հետանուներ և հետանում այն համակ 
բանայի արտարութեան այն համակ 
բանայի արև հետաին հայաստանց մեն

արև հետանուներենին : , ործունէու Թևան

վարչութիւն

#### yor obe iff thill ...

Ինչայես յայտնի է, հրկու տարիկ ի վեր Պոլսոյ փոզրաժամառերնանց եւ տատր միքնակարգի եւ լիսենկուն հա-մար օգնականներ նչանակուան են կր-Մական առայութեան կողմել Գրթա իան գործավարունիւնը որոշած է որ կրի արաններու համար ալ, իրրեւ ար. րուր, դրակային կամ ընսերերերի գորչոր կամ առաղ ուսուդչի օպետ պաշտոն - ուսուցիչներեն մեկը նչա նակուի : Այս օգնականներուն ամսա րումուն է դեկրարար արաքունինորն դիրու գրահաւրնով հյամ խոսև խոսնուրն արմաշնա բուրորմայի մինդարգայ մունցակահաւ բումուն է լենո օմորումադուսնությանում ումերը - արդապատ աստվութը ու արև չ առևեցին է հուրծ աստուցիքանրուն Թույակենրը է հեղը վարժարանը փակունըու վե -Հակին հասած է ։

40 #27/Ahh յօդուածագիրներէ եւ թզթակիցներէ իրենց գրութիւննե նցերոցնի թո գրնացով ։ են ձերք եսաքերց դէր բնրոից դևա:

### JUSTED AMPRILED

DRAMAR SUPERMORE

UUSULBL .- Zus Ltatnbulub dfութեամ մասնածիւդի վարչութիւնը, որուն դեկավարն է նախկին ծովային ւպայ Շարլ Տիրան Թէջէնան, ամէն արի կարգապանութետմը, կր Արարայի Հհրոսամարաի տարեղար ծր։ Յաջողութեւամբ աշնունցաւ նաևւ ՀՈրդ տարեդարձր դեղարուհոտական inh purthand das

ը Համապատականեր օրուան աշնին այտազիրը իր բովանդակուքնեամբ համ ապատաս**ի**ս իրականու Թեան

Տոնակատարութեան , Տոնակատարութիւնը տեղի ունեց։ սեպտեմրեր 25ին , կիրակի առաւո սեպտեմբեր 25 են , կիրակի առաւոտ ժամը 8 — 12, Մարսկվի ազատոր Ս. Բարդմանչաց եկեղեցին դարձան էր ուխասաների մը, մասնաությապես հայնկեր կամաւոր ու մարտիկենրու Ներկայ էին, Փարիզէն յատկապէս

իսանութնան կոզմէ հարկւրապետ հէ - Հաւրբույի գինուորական իչ pumintsbumb կողմե է տարիւթապետ Կ-բ բայտի, ծովակալուննաև կողմե էրա մահաստար Մոլենիե, կաշտակալու մեաև կողմե Mr. Causeret, հրեսվա խան Mr. Ponsarte, Profeseur Ranolla be ֆրանսական հախկին կամաւորնե եւ ֆրահոսական հարոկին պատաւորոտ ... թու, գանազան միուքնեանը ձերկայա չուցիչները, ու ազգային իչխանու .. Մեսնա, ֆրանսահայ մաժուքի, հայ Մարտիկներու ու Կամաւորներու Միունենանց ներկայացուցիչները

Հոգենանդոտի արարողութիւնը կա. արհց Ձգոն վարդապետ ։

ոն։ Օատև հանգնասակչաց Հիւերեն ՝ Հր սրրբուր 1 այստանիկը աստընսևակ ար գարը ան գիշնիր ոստըն աւժ ար ատևոն «մոս մասևսակար է իւերեն և ատևոն «մոս մասևսակար» ։ ալատուունցան դանապան ըմպելինե թով։ Մօսջ առին Գ. Տիրան Թէջէնան ու Մարսէյլի հրճափոխաններէն Mt

nsane: Աստքինը պատմեց (ֆրանսերէն) Ասամինը պատանից (Ֆրահանդին) «Հիպել Սուսաայինիրու գայարագրծու -Թինհները, եւ Հայ լեպետիին կապմու Երևնս, Իսկ երկրոյաը Մերժապե հերում Չագիսովին հակալի (Արաբա յի) ցոյց տուած հերոսու Թիւեր, եւ Հա բազարակաւ յայսաբարեր Մէ Ֆրան սացի պատերագրական հակարարու հերու ամա հատարապատութ երենը գասն տարի հաջր պայասնա պես ճանչցաւ վերքապես հայ լեպեր ասկածները, նախկին սազմիկի հան գային Հայկական բաժինը և հայքը։ «Ուներու իրաշունքը։ Օտար հիւրևրու Հեկնում էն վերջը տեղի ունեցան հան-ղջայն Հայկական բաժինը ևւ հայը։

ղջարտ հայազարած անդածանոր արագրույան անդածանոր արդղուսած անդածները չարորում անդածներն հայ ծաւատանիներ արարագեցին հայ ծահատակները, ենև և չեն կը հերեցներ արդային կողավոր հատականատեր խոսնայան և չ հիր հերերնան, Լիոնի հայ լեայան Ա. Ֆ. Թերենան, Լիոնի հայ լեցան գլեսականներու մասնանիշդի կողմե Պ. Տենապետեան, Լասիոքնայի ներ -հայացուցիլում արտելի հայ կամաշուր ու Մարտիկներու կողմե, Պ. Հացա Հործնում, ֆարիդի ռաժկավար չարա-Սախևրիին թղթակիցը պուլկ «Մեղու» երգիծականի կոզմէ

հումիան եւ ութիչներ : Հայունան եւ ութիչներ : Հայունատական բաժինը նախապահու Անստական բաժինը նախապահու Անստեր ծախկին ուսարնիկ ընկեր Գա

Incom Burtufante Արտասանեցին 9. 9. Ս. Բրուտեան,

4. Թիւթեդնան, փորբիկն օր. Մ.

Գաւպարհան ։ Պուրքար Օստուլի կապորա հաշի սահուշերերը իրենց Հայկական ատ -բաղով ու պարերով ծափեր իրերքն ։ Օր- Գերճուշե ի հեղորհան մեծերրեր ։ Վ Լեւոն Վեւոնդեան իր քուքակով եւ Օր- Էլից նակորհան հրդով Համաբե ն փայլ մը առեխ ։ Գ. Տիրան Թէջէհան կարճ կհնստ

4 - Ջիրանս Թերբենան կարն դեմասա գրականով Համորիապիաններուն հեր կայացուց Հրաժահատար Պրհու ա՝Արին եւ դեժ Հրաւիրեց։ Հրաժա Հատարը պատժեց Թե ինչպես փոր կունցան Ճեպեկ Մուսացիները, ինչ այս հարժաներում կունցած ձեպել Մուսացիհարը ւթեց:

պես կապժակերպունցա։ Հայկակած
հայեղներ, եւ չերաեց թե դերմանական
ու բերական աշաւրա բառակին բեժ։

Տի00 Հարեր գուծ ապով ու առեցին
Հրահատկան դրոշը, Արաբայի բար Հուերին վայի ու Հայկական երկրուն
Հուերին վայի ու Հայկական երկրուն
ու կերկինա է Աեքե դեսա-ասանեց՝ վեր
ու կերկինա։ Աեքե դեսա-ասանեց՝ վեր
հ. Հայ լեհասան հարաժան ու չարիու եր չան նիրուսեկը դևեսակը ու նա եծ շայ գիծուորիս կրիով ու հայու-իիներ ու հրանսային հատուցած ծա-ւայունիւեր ։ Գծրախասարաբ այդ չա Հարդործունիւեր յուտոց՝ ժապրոհյաւ Հերիններուն կողմէ, ու Հայուն հե-ապեղած ազգային դատը մեաց

, երջացաւ Գ. Ղազաբեակի դատը մեաց բեռողքի վրայ» է հրահանակով ենրկա -յացուց Մուսա լերան 40 օրերու հերո-ուսասրույե եկարեկը, ու հանդեսը հարարակ ենարիներ, ու հանդեսը

**Ն.** Կլայեցի

#### BURNEY THINKS THE WALLET WILLIAM 247 JUANAAUS 44V

Onmish jupdanhadahpar akil da ւրվութիս յարնապրուծոնրու դեր՝ ժո -լովությալը պալսոպահելու համար ձերդներ թը Անգլիոյ պետական գանձին արժաժ են 16 միլիոն աներըին ։ Իսկ պատե -Հաւարակարությի<sub>ան</sub> իրականաշի անաշապանողական դիչոդ-որու Համար գախոսան է 30 դիքիսը Հայ oBbach's 1

Unanemate 100,000,000 щирь գիքիար Հաճի շրատանրընաց քարանանքը թա հանմատեսանիցը ընտաց էև թեքար ծաքրաստանը 100000000 անանձ գտե վջանրքով շահակարմար 10տքիր տեկն իրջութան ծամածրբեք, կենտ -անքերա չած արածունք ա

:hift : sulmarindus aminamita samingabit են ու թեքակի աւրւասւնով ժետժով բան գրերյարը հատետուսե ասւրը բառափարրբեն՝ տահանուդի վրևահրեnammonne Phibhpp 1

« Սպահիշյ ֆազաբացիական պա « Սպահիշյ ֆազաբացիական պա րստայ նրկանեկը բերև։ աշ ոստար նրկանեկը բերև։ բնոքը ումո

«» Անգլիոյ մէջ պատրաս։ --- mpole mburk maggaring 15p, oburng gmbibs polendily mod gmagarish subgmpfinh gu ezgligdir 40 Mydlui qfl amminnum որ ցոյց պիտի տրոշի ամենույ Այս ժապաւէնին տեսուր ամենույ երս «տարուքեր» աուպութրերը 12 մայրկեսոն է պատասան վրայ։ Փախկ Նահրիմիաց չահակունիամբ ապսպը -րանչ ստացած է ամեն կողմե։

> AUTHURN SUPERBLA « BUD-ULR »C

<sup>ԻԱՌ</sup>ԱԶ₃Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

### ይሀየレቴኮፓ ቆፐሀኑጦር

inquit be apring to the form of the form of the supported to the place of the place The property of the state of th

ատկին հետ մենք ալ սիրահար the fire arminal thanks the spire arminal thanks the spire arminal thanks the property of the same arms. short thepland the nurth line : Ամայն, ամայն, հար հար է՛յ

<sup>Նու առողըն արտընտա</sup> Իւչ աղան էլմա

ՀԷչ պիրինի ալմա ՀԷչ պիրինի ալմա իլլենիա գալմա հորդեմ հոգ տեյի

յարըն հակոս հ**էտ**իյէսի իման, ամայն մեվլամ է՛յ Թաթլը ճանր տըր ։ The mound manaphan Սրրա սեօյիւտլեր

Ռոկեր Էօյիւթլեր Մոկեր Էօյիւթլեր կետիպտե կելմեյեն Պսոդա Եէկիտլէր

եա պեն ապամայրմ Քիմլէր ազլասըն

հեշիլի աթաընտա Գարտ պաղլասըն Աման, աման ֆելեք է՞յ

Նոյի աղաւծիին պես, Հոտև է դուրս կը հետուի ծախ, Համեսը դ րունը աշհահլով , հոր տարուահ ձիւ հաժաղիկներուն համը հայելու հա

Երբ բոլոր դոժերկն Թափուելով կա. գամ ապրե ջիւարմեանրե էև մերմեր դարն, իսգանինն քրերոնաւ գլելարմ ։ ուսաճաւթնար սքիանրբեն՝ մաև -Ludpen 1

Ime oduce ducha plang come pplu Sh

մահեր : փորձառութիւն ուհի դիւդա շին ւ Ուրիլ օրեր ալ պատանած են եր.

Unwing of sp ababy dept busptie ndmp fing gmump, fimbund, geft neft neine fing gmump, fimbungep, app կամ չարաք , արծևյու կր տահին

hmpap blus dbap :

Տահ մեծ ազահ, տասեր հոր էր մը-տած, երկու տարի աւելի մեծ էի ես Lucy frant &

ปรุกณ์ปุ่นกฤกเล อุทยเกฎ อันกุลักปุ จะ -จุกรม กรมปลุทยน, จัง รุ จัง , ฮุรู ๊ก , whipm whipm graph some :

Բանակիս յառաքապահենրը անառակ եւ անհամբեր այժեր՝ կը փորժէին

ունչդուր՝ գտակո բնարիր վետւ 1m yr goduci, հցախրմին քահմատո ջրմեր խուղեն։ umg pumurplud fimbab fie bpbfb am -

Liquipu & hu: Lynd abummpp pipu kmpkeg qinebabque, hu? mada dbd mqabi & kp, hpp eft dph mg dbd. homd, lip homumabad...s

byfühpne hnezmit belighet duinhpni որին հարկերյանը ։

Uphap Chanab, Cappqabbb, pagt ոգ մին էր դրեր ։

Որհայիներ այն եր հարարան՝ կ'որոնա -չին , իանրը ամոլաբժ ։ Այժարը սակայն՝ երբ կլսամաան՝ կ'ուգին խաղար, դը -«արճածալ ։ Իրար կ'անցերն , կը հր-Հյուկնն , կը կուռեն ալ կորանք ։ Անոեց այ վերի արանն վարի արանն ծաղիկ։ հետ՝ հասար «են՝ առայուն տարին supp howens aff, amounter upont մասերը զանիշրրև եք իր նուրրև տեմ -մասուքրար ՝ մետիսոի ՝ մգսինի իքև

Mornes to mtmp ...

As he, Specialist whiching med գոյն հրագեհրուս, հրկնցած կուլաին, կր փչէի որինդիս ։

Ալցէ ականք հեռու «Անչարժ բլուր-հերուն հետ՝ նոր դորդի պես Թաւ լստ, կանանչ, ժարդագետինները ժի այր վվայ՝ որը շայգուկի ցաշրնուո այր վվայ՝ որը շայգուկի ցաշրըուո կել հղանակը դարիպի հրդին 11. 411953.8

### ደኑ2 ሆኒሀ8 በቦ ጣሀያሁቦሀደሆ ውሀዓሁቦ շեխեՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ...

ULTITURE LUPQUADERT TULPUATER BUSSTARPERTORE henno, antager unach)

#### US 93 56 S.PHY.HIBBID, BHISHEP

Thilly Ithing puris damy The rtbutph stl abmabaphp աղջը ասին ու անարչունիւր օմոտ 12 ամջն ասին ու անարչունիւր օմոտ գործեց Հասկրինյա գերժած դեկա գարտրակարնել. 
գարտիրում- իրվալ մասրակարնել. 
գինել Հեր Ֆան իրարկինթում, Տերի 
հետալես, Վարտ Ֆան Եերյայան և պետասիա հախարար Տերի Վեյմագել- 
այի դիրջը, դար որդեկրած էր Երրի 
մե հարտուր հետա հատուրայութներին 
մե հարտուր հետա հատուրայութներին 
ձեր արգատյացառած էր ին ժաղա 
այու Հեր և դահանային հախարարի ողոո 
այու Հեր և դահանային հախարարի ողոո 
այու Հեր երահերուծ ժեջ։

ատա Հեր ատասարութ - ՀՀ Մեր պետպանը Հաղորդեց, ԹԷ մեր ման կառավարութնան մարին մեջ այլ inde humanhumanthum tamphe atte mil.

hum mampulangs handsa tiphama tam gari essan i ta napatanthum patanthum tampulangsa tampulangsa tampulangsa dan mampulangsa namah anpatanthum tampulangsa tamp

Սեպտեմբեր 9ին նախարաբական Սարտեղծից » թե հարարարարական կացուրդուը դումարուհցաւ, որ ջծևեց կացուրդեմը եւ որոշեց ձեռց առևել հախապես ւական միջոցներ, ինչպես ակահակիր եւ ակահահաշաւուց մարտաminimitely be minimizering dupone.

Southpy superand 45 grady beto be to a
together life durantiff wash in a
gapane me allow. ղորդադրունիւն մը, որ չատ լայն հր րատարակունիան արժանացաւ, եւ ու րու մէք չեչանցի, Թէ Մեծն Բրիտա հիսյ եւ Ֆրահսայի կապերը խիստ սերտ են , այնպես որ Հաշահական Է որ այս երկիրը փուխայ Ֆրանսայի ա-

Ubuquelighe 126 wamcombule երքի էէ ապրիլ անգող Հայանան - Հեն ուրձան սև ս թե է օմատիան ծայի քա Հեն մանցան ունում - Հայանան - Հեն շիթյերի հառը, դոր պիտի խոսերնիս "Էմպերկի մեկ հրեկոյիան ։

Ubum. 126 Sunft #\$2 25p 26P անադիայս տետոնատնարումարքար դիքսն։ և Տատո աշգրեն Հրքուս նետոշ տոքր միջը Ռոլուսը, 156 դուսեր աշեն գուն գեն ընթուն վրայ, զորս ձեռը առած էն արեւմահան սաշմանագլուխի երկայի արձում տասած աաշատագրույաը ուղայ-ոլին, Գայույն Ձերագրակագիող՝ ան չի-չեցուց աշխարհին, Բէ ինչը փետոր-ուսոր ՀՀին ըստես էր ԲԷ Գերմանիա աչլեւս չի Հահողուրժեր որ Զուտեի հան Գերվանիներու ճեշումե ու Հալահան բերաստորու արուս ու հարա ծանցը չարունակուի ւ Անոնց ինցնորու բում կը պահանկնե, ըսաս Լիքկեր, և անանց պահանկնե գորավիդ պիտի կանգնի Գերժանիա

#### EUPAUSUSANU ANNSERBUL SAM GAMERS

Ուստի, առաքին անդամ - ըլլալով , 45թ Հիթլերի նառը Գերմանիոյ ա չակցութիւնը կը խոստածարՁուտեթ հան Գերմաններուն, եթե ասանը ի րակով մէջանդ կը գներ ինդնողուման
անդամ ըլլալով, Հեր Հիթլեր հրապաum Such 9 m v

Այսուհանդերծ ան իր ճառով չփա dagagaga plantalp aff er af mi zampamburt ipa durub bayandaulgempa mufer ipa durub ma be gmuuf iha -

Рију шји биле, бинбика ճառին այն ժասը, որով դերժանակո աջակցութեւն կր խոստապուեր Ձու ուք թենրու դատին, անժիկական ղժբախա ազգեցունիւն դործեց ժողս... վուրդին վրայ է

Englin what wenty we wat prof 20 արդյան արդի հետասան ասարող Հուու-չենան երկրին մեջ եւ բաղմացան այն միկանելակրը, որոնը արդեն ըս -կսան էին սեպտեմբեր 11ին։ Մանրա-կշիս ըմրոստունինն ծագեցաւ, որու նար քրասիար սոսիվացությար և հարդանարություն առանինացությար ցատ ըսրապաս ոսորդանության՝ հե ալուլուներ ներա վրաց, եւ տեղանե -բեր 14ին, ըստ լերուալովաք պաչաս-նական ցուցակարդութնան արդեր ըս-ւրաննաւուծ էին 21 հոսի եւ վերաւոր -ուսած եին 75, արոնց ժեծ ժասը Ձե -

Usaffangta masanagan officul to Surfuctions bonument submitted : Սեպա. 13ի իրիկունը Հէր Հէյնլայն

 $a_{m,m} = 15$  proposes are are assumed and the state of the state of

են ըստ պատասխանատուութիւնը, հ*ի*կ մոտովանութիւթն կատ դեսք, իր

արարական կարգարգուհ հետևորը և կարա Բիրևոնինի տատարերութենան կարե հրատարուսած Նանակարը որ հետ արեք հրատարուսած Նանակարը հետև «Երևա» վարջինարը տահավարութենան «Եռա, հարդակար կառապարութենան «Եռա, հարդակար» և անարագրագրեն և Աին Հեր Հերևայի Հրատարաներ արագրագրահին Հեր ըթե «Սալբագուտ ույն Վետերը այլեստ բառաջար ենն են կարարական արևու արևու բառաջար հարարական արևու արագրագրան արևու արևու արագրագրան արևու արագրագրան հեր և արարագրան արևու արևու արագրագրան արևու արևու արևու արագրագրան արևու արև

### ZIBULUBUR PUMARUSE

Ասկկ ահաքիքապես հար Հեր Հեյն-լայն փախաս Գերժանիա, ուր, ինչ-պես կը հաղորդուի, գրաղեցաւ Զու-աէնեան Գերժաններու լնպեսններու կազմակերպունեամբ, որոնց և ոսուհ ԹԷ 40.000ի կը համեի

Ula hangue Bhat dig Lugar Peting · beninding the to the policy of the mind of the fact of the mind the policy of the policy of the mind the mind

գրագարակ գծ է .

Ֆրհափ - Ժողովց Թող ին է . Թե

Սհար. 14ի իրիկումել արդեն կարու թիւնը չափագանց լարուան էր և վըուտանց կար, որ գիտնան գրահանաիրը,
որոնե համայարհայի վրաց, չեռնելին Ձիտալովաշքիա՝ արջենիու Զուան բետև
Հայան են համապահի գիտահարը,
հահանական հայանական հ եր քաշնրն նանն դաշտայիր ոն դանա Հրշ գամաց մակորդոնն՝ իչիր վրաաչը-նահաշ աշատարանա ուտգ էև տիմ քենարկը դէն որոնորդ քարորն ադեսմիոտեր մրնաշատատ Ու Torbub Bulk մոտաաներ ոն ման

ւտղահան ծբիսոմովալիա թանվամե -Որոս իսմոլք, վատրծ իահ ոն թա ժրհղաղավույ հարտիի դրեխուգղող հու՝ իցչ սե երերւս առանուտի տա ուտր ժգան ժօնտչահց Ղահսանակը գատիակ բախուհ

չէր կրմար անտարբեր մնալ եւ ակա մայ պիտի միսրնուէր, Ֆրանսային օգ-նութեան փութալով ։

Այս կացու#հան առջեւ՝ ես որոշեցի թէ ժամահակը հասած է որ արժ ի վեր, իրը վերջին ապատեր ո Վրուպեսան դերը ճրապեր եր գործա Այս կացությաս առյու ոս -ըս-ըս Այս կացություն առյու ոս -ըս-ըս

Whatlown upman flowing than a Միանեծան պետութենանց ստո դու ընելու գլխաւոր դժուարութինններին մէկը այն է, որ միջոցները կը պակ որն անաքիջակնորեն չվանան մեջ մանև-յու այն անձերուն հետ, որոնց ձեռջը վանում անձորում Հատ, որոսց ասել եր գտնուի վերքնական որոշումը Ռևս-աի որոշնցի որ անձամբ մեկնիմ Գեր-լու այն անձնեմ Հրկ Հիթքլերը, դեմ Thomas poundant frante Jandurfylerph sphipter : figt medipo & umpmrep tutu tiput fan Etrand beaumiliarkaumak neueripte

դարութ բենք էր ին առաջարկս ընդու -հեր սկրայօժաց եւ սեպանոերեր 15ին ես ին առաջին օդային ճամրորդու -ելիմոս կատարեցի դէպի Միւնիիս 1

Atme & francuadmply ob hogh dm արսե նրեւուն գույանուն ան արձան Արմարդրիքան ից այս գրայանը՝ Արմարդրիքական անաչ անգողյանու գրան հատասանուն անց նրարանին «Հան է հասասանուն» ան ընդարան «Հան է հասասանուն» ան արձանան ասութեւնը նչան էր, թէ կացութեւնը քնլդան ծանրակչես էր ևւ ինչջան մը-տաքողութեամբ կը դետուէր ամենու-

Այս առաջին խօսակցութենեն, արքի սականսեր, իր նարություն ան արդանան ուրինություն հատ արքի ոսեն իր անություն ուրի ու հատ արքի ոսեն ին անութ կերացե**յ** ի ւ

Շատ դաղադավար, բայց կատարեւ լապքս բացորոշ հղանակով մը Հէր Հիթլէր յայտնեց, թէ ինք վնռած է որ Ջուտէթեան Գերմանները ինքնորոշ ման տիրանան եւ վերադարձուինԳեր նանիոյ, եթէ այդպէս կ'ուզեն

Եթէ Ջուտէթները այս գործը իրենց

«Ֆորմմտանջի գին», բացագանչեց երհակախան մը։ -- «Ֆոր գրպանդեն վմարեցեջ», պառաց ուրիչ մը։ - «Հարիւրին 8 տոկոս Ելանակեցէջ», ձայն առւաւ ևրդորդ

ուր. Ուրիչներ վարչապետը կ'անուտնեին «Հիի'լերի սուրչանդա կա» Գ. Ձէյմպրիչև նառը չարունակից առանց ապառելու այդ նա խատինչներէն։ Այս առի՞իւ Լերմապէս գնահատեց երեջ վարչա

Պ. Ձէ յմպրլէն նոյն ջերմու թեամր դնահատեց նաեւ նախ Panyl file, որուն կոչերը, «այնչան վճռական այլ մանակիչ «առ-mandyfile, որուն կոչերը, «այնչան վճռական այլ մանգիչ, «առ-տոտեցին ՔԼ այիարձի ամենա-գոր ազգին այնը կրևայ խուհլ ովիկահոսեն 3000 մորն ձեռու, և ապրեցութին գործել և հոր պրայիներու մարին վրայ 1 հմ կարծ կրով, ըուրը ժողովուրդներու խողադունիրունան միաձայն դղացումն էր որ աժենեն -զոր ապրեynifthilip yaphby »

Վարչապետը անգրադառնալով ՀիԹլէրի հետ ստորադրուած յայտարարուԹեան, ըստւ

majamajanjan jeunu. - nami - - - 21.64 - 3. maham p 11. fteya', humhmabha japan yarah fal faya', humhmabha japan yarah fal fanandiyan Afrikhikan 4. 2. ftel fi fi fa kani tin ay queylin a'n fi hogh yli, ay un jahaham ai fi fana mah timuy i fi fa pamahyari fi kani fa kani fa maham ai fi kani mah tinuy i fa pamah gangamafu ghy i a'n ha fanan fa fanan fa maham ai fa

եզրակացութիւն, Պ. Չէյմպրլէն չևչտեց թէ դինաթա ւրու արավարավայություն, ու «Հերովբլչ» շոշուց բ-չ գլուտը փունիշեր միակողմանի չի կրնար ըկլալ։ «Վետբ Հ կաբծել Միմնիրի համաձայնունինություն բույլ կուսայ ակտրացնել մեր վե դենժան ձիդերը։ Բայց եւ այնպես ժեր առջեւ կը բացուի հոր հե ռուհկար մր դէպի դիհախափութինն»։ Ի՞ւ2 ԿՂՍԵՆ ԸՆԳԴԵՄԱԴԻՐԵԵՐԸ

P-12 PIPIER EFFEREITEPPERPY Վարրադիային հատել հերջը կարգով իսօպ ասին ընդգինա -դիրները։ Աշխատա պատկաններա վարիչը, եթելել յաշտարարներ-— « Հինքել Շանարիա յադրանանակ մր յասնարա հաղաքուր օրևաս քենան եւ դագարակցնութեան գրատը սասկայի պարաութերչն որ կրեցին։ Ձերերն են որ փրիկցին նշրապայի խաղաղութերչն ը Միայի անանա են որ գոհայա քինչ կարառակցին - Իրապանա ինչնուր այն և որ նշրապայի բարավոր իրնի փոխանապահ Հինքերի պատն-բարի ապատեսրերով։ Տարմարանի հերարեն իրկան և Միաչ ինչնու Տաւսաարին «Դագ իր յանձնատութենանը, բայց իր կարձիչի անա -«ամ «Տարգույին» »: գաժ չհարցուցին »ւ

4. Իային, հակարդ արտաքին հախարարը, խոստովահելով Հանդերձ որ պատերասվեին առաքրը առնունցաւ եւ ամրողք աչ խարգ ներահատարար է, ցաւ այանեց որ գտնունցաւ պարհի եւ բարևկան աղդ մր։ Արտաականձերուն ձերկայացուցիչը բացատ որարեկում ազդ մը։ Արստականներուս արդայ-րևում դիկաստուրտներուն արտացումը, յարտարարեր, — «Մենդ միայն Ձուտէ Թեան չրջանները Գերժաներո չտալինչ, — «Մենդ միայն Ձուտէ Թեան չիայիան այլ Մուսոլի

Վինաբանութիւնները չարունակուհցան հրէկ ալ ։

Plis In libriganaglik line Aldanapahaffaali

Ձեխոսլովաբիան կ՝անդաժատուի յօգուտ Գերժանիոյ, Հուն

Ան կր կորսեցնե իր հիւսուտծեղենի ճարտարարունստին 75 ոտ հարիւրը, իր հանրային ճարտարարունստին կերը, մետաղա գործական ճարտարարունստին մէկ երրորդը։ Ան կր պահէ իր հա դաղործու Թևան 90 առ Հարիւրը ։

Հակառակ այս կորուսահերուն սակայն, ան դուրս կուդայ տագնապեն միատարը, ապահովուած եւ կենսունակունեան ամէն տունաիներով օժառւած ։

Չեխ վարչապետ Ձօր. Եան Սիրովի յայտարարեց

- Հակասակ այս բոլորին, մենս տակաւին մեռած չենջ։ Նոր պետութին նր կենսունակ է․․․

Չեխոսլովաբիան, անդաժատուելէ հար կը դառնայ աժ րադիակի արդագրաւ, արդաստում այլ ասար գրդ պատաս յան-թաղիակին արդ ակտում իկա՝ եր, միտասորը։ Գրախ անձևայ հարիը։ հայար թատ. «իրաների տարածուն ինո եւ մետ տասը միլիան բնա-կիա որեն 150,000 Գերժանձեր եւ 150 – 200,000 - Հու Նպարներ)։ Նախապես ուներ 110,000 թիրաներ տարածում ինոն և 14,726,000 թեակիչ։ Միսնիիսի համաձայնագրով կր կորսեցիվ մետ - 40,000 1. 8. 7.

attitio kature ettie bes tommingents quande to bemelies botos երը, 5 Հոկանակար, գործաչուրանի երևկոյ ժամը ժին, շկորին

իրու այդ գաղութը գրագրել է Արաժո երեփակոսիայեն ընդեն ժողումի կր հրա-Աերիի դղրենթուլութի հրակարգության գիրեր, 7 Հոկա... Ժամը 8 30/ին. ՓանսԹ հաշարատեսինը նոյն օրակարգով։

HUNGUSH STUBPLE LEADE UES LENDE BE SPRIEDEPAR ZUS LEGENEUGUN UFREDEUN GARDE

եր ամուս ի հերարակ հերասակարաի 20-ը ապրարեր ինչպես Տանու Միու թե հանց գույթն պաշտոնական չանձ տումբ։ Կիրակի 9 Հոկտեմբեր, կեսօրէ վերջ ժամը 2,30/2, երրորդ-Սաղապիտարանի որոնին մէջ։

MUSAKAN TUMUNULAKBEBUP CTA. 8. P. P. P. L. III'AK

Հրատիրուան Ենդ Ֆ. 1882 1836 Է ԱՄԵՐԻՆ Է Հրատիրուան են դինուդրական եւ դապարային իշխանումին եր ինուդրական եւ դապարային իշխանումին եր հարանային հայ կազմակնորումին ծերը եւ հրանոական նախ. Ու պատերային ին հարանային հայաստանային հարանային հարանային հարանային հարանային հարանային հայաստանային հարանային հայաստանային հայաստանայր հայաստանային հայաստանային հայաստանայր հայաստանայր հայաստանայր

դրո պատողակարգություն գրութը ըստը Ֆելադուհասական հակ բաժին որում կը մետմումեցի Ֆրահստու կան Նախմլ և Գտահրապժ իկներու եւ Հաջվանդ տեներու Միուքի հան 00 հող ինոց նու ազախումբը (Hamonic U-M. A-C) 4 հրդեն 0,9 ՄԱՐԱՄ ՏԵՐ ՍԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիմեի Քոնսերվա-Բուարէն, եւ Օր. ՍԲԲՈՒՀԻ ԼԻԱԼՀՃԵԱՆ։

Լուսարձակով պիտի ներկայացուի Մուսա լերան բառասուծ օ-ընթու հերոսամարտին գրուագներ։

### ՁԵՒԱԳԻՏՈ ԹԵԱՆ ԴԱՍԵՐ

Buraughlung Zalanhafaba 25/2 4p uluh dennghunelihun queubpp robe-d'après midi robe du soir ensemble, man-teau, jusqu'au tailleur, ébpo'm/h/t/2 b. dessin evoquise team, junguam tameur, ուրթակում և դարձնական մեկ հատվ Երժանա գրուկլ փոփաթորհերի կրնոն դենել modellste-confiriere CKR-ISTOFOR, 31 Rue Condercet. Paris (9) մեկնրօ Anvers hud Cadet

pun. phindhap ing he 4,700,000 phuhh:

բրումեր որ ու « « Կանում» բանքը: Իր միկ մական եւ առևւտրական փորա տաները ալիաի կրծայ չու-տով դարմածել անահատկան սերա կապեր սահղծելով - ին-ական Լայի հետ (Էնդիա), Ռումանիոչ, Հոմգարիր և մայքարական հետ, բարի դրացիական յարարհրունինանց վերա-աստատումով:

Abformindurghen, Spungue Luchpuch, Breedtanbpuch, Luch դարհերուն եւ պալջահետն պետութեւանց, կրհայ տակաւին դեր կատարել Գերմանիոյ «դէպի արեւելը դրո-»ին առվեւ։

SAFELAN TURBEL SAFE AG 25504

PSBLPB որոցեց Հոկտեմբեր 19\$5 սկսհալ աստիմանարար ար ժակել 1910քն եւ 1912քն ծնաժ պահնասիները, որոնց գէնքի ասկ տոնուսած էին վերջերս։ Մոյպես կերնւայ, Ռասլիան ալ իր կար-գին դգույական միջիցնից ժեռը առած էր արազօրել եւ լրիկ-Հնջիկ, դրոյի տակ հրաւիրելով պահնասիները, եւ հիմա կ՝ որ

ողչ։ 200- ԱՎԵՐԵՍՔՈՒ, որուն մահը ծանուցեր էինջ երէկ, ծնաժ էր 1803/ը, Պետարապիտ։ Բորիրոյի դիմաւարական ակարկան առարահի հերջ, փայլուն դերջ մր դրաւեց բանակին մէջ։ 1916/ըն Հրաժանապիհ եր Գրայակայի առաջին գորառեց բանակին մէջ։ 1916/ըն Հրաժանատարի էր Գրայակայի առաջին գորարանակին եւ արդեմ ձեծ ժողովրդականութիւն առեռ է։ Բայց անրող կեռուժակայ մա ժար առաարիլական դէմ գնը դարձու երը 1917 թույիսին Մորսա-Սիի և Արայան, առաժանական ա եքիի եւ Մորտուեսեքիի փայլուն յապեհանակահար աշարա - մարա -Հախա Մարդենգենի դէմ ։ 1918 փետրուար 9ին հրաւիրունցաւ դան often Hinke har proceeding on po գիտը կապմելու, եւ ազաւուց այս տուրրումայա կառաջարագատ ապա թեղին։ Ինչին էր որ հիմնակ ժողովրդական կուսակցութիւնը։ Իր երկրորդ դաշկինը կարժեց 1920ին, իսկ երբորդը՝ 1926ին, պաշտոշ նավարելով մինչեւ 1927։ Այնուհետեւ հետոչենուէ Թուլդաւ իր դոր ծունկութիւնը։ Երկար ատենկ ի վեր կր տառապեր որաի

PSILIPHB արտաջին նախարարունենոն օրկանը մասնաւոր գե-կոյց մը հրատարակելով, կը յանձնարարէ անմիկնավէս կարգա – գրել Հունպարիոյ պահանկած հոգերուն ինելիրը։ Ինչպէս հազոր ած էինը, չեխական կառավարու Թիւնը համակերպած է արդէն, եւ բանակցութիւններ կր կատարուին ։

U (60Pt-1884) ԿԵՐԻՆ ՎՐԱՅ Հասատատուած գինուորները տա այժմ պիտի չարձակուքի։ Շատ մր պահետաիներ կրծան տուծ եր Քաղ, թայց պիտի չարձակուլին, հիջել որ գերժանական գորալոր էր վերքածաց։ Սպարապետը, Ձօր Կամվէի, այդ չրվածը գնաց, բծեսվան պաոյա մը կատարելու Համար չ 130 ՀՐԻՍ ՍՅԱՆ ԱՍԵՅԱՆ Պատեսահեն է։

140 ՀՈԳԻ ՍՊԱՆՆՈՒԵՑԱՆ Պագեսաինի վերջին խոսվու թեանց ոնքացրին։ Եաֆայի մեկ մեռան տասը Արարներ, ական մր պայ Թած բլյայով։ Երուսաղէնի մեջ մահուան դատապարտուհցա Lphaj de

U. A. B. L. AUB P. P. P. of p mayb newly me (Մարսեյլ) իւզի գործաբանին մէջ, ուր կ'աչիտաին 1500 - թաև ուսիներ, նաև. չատ մը Հայեր։ Մհուտն չորս հոդի։ Վիրաւսինե ըուն Միւր կը հաչուհն 40 հոգի, որոնց մէջ կը գանուի Հայ - մը, ծագատութ։ (Թերևւս ուրիչներ ալ կան, կը սպասենը ժեր Թղթա կիցներուն տեղեկութեանց)։

եՐԵՐ ԽԱԶԱՐԱՂԵՐ կեղծ աղաժանդ մր ջչած էին Ամերիկա ցիի մր, 120,000 ֆրանոլի։ Ամբառատենայներներ երկույին համար տեղական Բերքերը կր դրեն ԲԼ Իրանցիներ են (հպատակ), Վահ-ասն Քաքիան եւ Յով-աններ Վամբարիան ։

### 

แมนกกับ Susningtur



Saureng plife min fullefiere Saureng umparentifer albem դագիրքէս. - *ՇԱՑԳԱՔԱՂԱՔ* ԵԱՅԳԱԳԱՆԱՐ ՍԵՐԸ ՓՈՒՇԷ **ՉՍԱԿՈՎ** ԵԵՂՃ ՄԱՐԴԵՐՈՒ **ՉԱՑ**ՄՈՒԹԻՒ CUCUUSDIDE YUVSAKUD OPPSU GUPUPP LUPAPRU FLFEUNOUUSBARAPAL APPLE BELLEVE ORLES PARPE Vacphin be Specimen 4 from Ապրայում բները կապես կանվորել

Դիմել հեղինակին, 17. Rue Damesme, PARIS

3,047676 4 PPUPABO - HERUTTUPABO

44 Rue Dunkerque (Utero 400 3th 300. Tél. Trudaine 42 69
4 phy nor h molth op dualy 14 20 

> " " FFLI"

SLOPES OF SUIGHT TOLEUR 9 Rue Provence, Paris 'e. (Lamilla jung),
Ulfire Le Peietler

Արեւնլեան ու եւրոպական կերակութներ՝ պատրաստում

Hommes Dames

15, Bld. Ronne Nouvelle Métro: Ponne Nos Tél.: Gut. 93.70



nap sph 87/120 a 10 handdurbhi at

Detakupeian 8 Rue Sil Dépôt, 7 Rue de la Pais II. Seulle Tél Drigon 70 a

UULTUEBLE Z. U. P. U. p 4/500 -(ախաղէն, ի նպաստ «Շահրիկեան» Muniphan, jusud bb Sombehol Blicker .-

15 thinblyon burpinerge, 218 hu-the fly. 152 Wibbly. 463 thushu 20g, 500 Unpher Utana, 94 ng Qu-date, 370 thung-18g, 487 Rumuta-ghi, 231 thandrahabh dhungha, 440 Երուսաղէ՛մ, Երուսաղէ՛մ, 212 Տաղրանկարներ։ Ստանալու Համար Մագրահվարհեր: Ստահարու համար դիմել Միուբնեանա դրադարարի 1 Rue l'Eclipse, երկուլաթինի, չորեց -չուրին, Ուրրայն երկնուհները ժամը 7—8.30, Կիրակի առաւստ 10—12,

ժամացոյցի եւ գ**ոհաբ**եզին dagammanie U2 UUFTHUU Metro: Logue Steam et leur-261, Rue du Phy. St. Lots

HUBER SOUER CHACK UP Cinéma REXY Cours Lafavetta, angla Gartisla Le Gérant : H. STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIANI

gent General: M'Albert Back 19 rue Turbigo maisz tel Cent 83-17.

### AGENCES:

AUL PHANTAR

LYON: LEBRA

M. Francis COTTON, 68 Avenue Gallines à Villeurbanne, près Lyon. Téléph. Lalande 64-10.

MARSEILLE, M. SIMONDI, 17 Allées des Primevers RACAFSE à Marseille



HARATCH

(Fordé en 1925) :-: R. C. Seine 276 286 SCH MISSAKIAN

Curcteur et Proprétaire - CH MISSAKIAN
Reduction et Administration
BURUSPRISPING DE LUPSREPHO 17, Rue Damesma, PARIS (13') (bPP-b1-b4): ZUB'UP' Métro : TOLBIAC)

IL PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

епапапрацарнающь чивипубра Ֆրահոտ եւ Գագութեեր

Ediphone : Glacière 15 - 20 Chèque Postal Paris 1676 - 63

SUCOUL 458UFUDUS DAUFUDUS 150 hauff 75 hauff 40 ha 285 hauff 140 hauff 285 hauff 140 hauff 285 hauff 120 hauff 75 фрийс 140 фрийс 120 фрийс

ZOUSEUPER JEUDI 6 Octobre 1938

Character and St.

21/44/74/8/61

6

17 SUPP - 14 Année No. 3553

prompte surus urunsus

9.83. 50 IIII). 9/1/II

### cryst wours

### ոց իրկ ԳԱՍԱՐՄՆ ՓՈՒՈՒԵՑԱՒ...

Այստեղ , Փարիզի մեջ , աւաղ բաժնեցին , լոյսերը նուտղեցո the process of the second process of the process of the configure.

• Monthurs promptified pund purity pulse philips in the internal purity of the internal purity of the internal purity of the internal punding punding the purity punding punding the process of the internal punding punding the punding punding the punding the punding punding the punding t

կարճ խոսթով, արտակարգ պատրաստութիւն բոլոր ճակտո երուն վրայ, առանց երկրի, ազդի, ցեղի կամ տեղի խարու Թևան։ կիրերի ու ժանուկները, ակոսալիի պառաններն ու անգամա «Իների անգամ շունկցան Թէ րան մր կր դառնալ, ապատնալով

պաղու թեամւ, միլիոնաշորներու կեանջին եւ ջագաջակրթո Միայի հայկական ճակատը մնաց անստոան, Թաղուած՝ հրա

անդորթունենան մր մէջ։

*Նաբեկացի մր բլլար եւ երդէր.* - «Մահահանգոյնս նիրհման, անրջական երազոք, խօլականաց

արար հղած արևար ըրկայինը, մոսացու Բեաև տալով երկու պատմական իրողու Բիւններ -1 - Սորբորակայո Բին մի Բարիզործականի կեզրոնին մէջ է մածակցո Բեամ դոլո Օֆիտերու, դրադելու մամար դինաօր -

«աստակցութեւու» գոր դր գորվուհերու , դրարելու «ամար գրաւու ը «ածերա ինասնատարա ինասի և եւ դրարկի իմոք իրներով» է։ 2. Ֆրանսահայ ծախկին ռագմիկիներու անունով չրվարելու -մասին անուսած լուր մր, որ կ՝անակ ինչ ինչ ասար հադար հայ կա-նասինի պատրասա են ծառագիու ինեն երկորդ հայրենի ին համար ինչեն մր որ կր չարահակուի 1914 և ինվեր ...):

արդության արդադարատության արդաքումի հետության հարարության հետության հետությ

hept's: hept's .- Cupie mpy to Vimplanting pt fing, hell afin

Բարերախատրար մղձաւանջը չուտ փարտահցաւ, եւ մարդիկ

արարարարար ո դատարը ընտ պարասացույլ է (է է Կրագարձան իրնեց գործերուծ, օրծենով խաղարարել իւնը։ Ածանց որ տեղավոխուստ է ին - հարիւր հաղարևեր - համրայ իկան դէպի տուն։ Ջինուսրևերը սկսած են վերադառնայ։ Արաա խարդ անօրինու Թիւնները չեղեալ հռչակունցան, եւ - սովորական Ռանրը վերահասպատունսաւ ։

հետար վերամաստատառնայաւ ։

Բայց եկել պայքած ծ րլյաց պատերապմը ...

Ինչ պատերի այեստ հետիայացներից «ապողվեր»։ Մահասանդ
Ինչ պատերի այեստ հետիայացներից «ապողվեր»։ Որուն մայու արերա բայաց հետում կր ծեղ է կար արեւեւինան պաղութնեւ

Արևոյն եւ անոյուն, կամ արագահայացների արդական տահեւ
հետում անագին, միրն և Իրար եւ Իրաի, վենչ և Աժերիվաս ...
հետում անագին, և անձար՝ անուսը պատերապմ եմը նախորհակին
հետում անագին, և անձար՝ անուսը պատերապմ եմը նախորհակին
հետում անագին և անարուման յասակիութիւններով ...
հետամ վր եւս հաստանան յասակիութիւններով ...
հետամ երասարան վահան է, իսկ մերինը կր միաց չայի
հորին ելել
հետում ...
հետում

"«Կինում էջ, «Հանու Թիւի» մին էր որ անցուց ներապահ, « ամրողջ հանութիւմ ըն էր որ անցուց ներապահ, « ամրողջ հանութիւմ իրա՝ դատենին տարծապի մի մինչ որ արիւն «Կախը Բային վառարդ, որ կրհար յանդիր պատհրազմի ։ Ամեն հեր ապահորհիր արադրերն, արածց ուժերը, վարելի յանդա Թեւիր ապահորհիրու համուր այդ թենութիան մինչ ։ Ամինին ան արահորհիրու համար այդ թենութիան մինչ ։ Ամինին այն արահորհիրուն այն արադրերն արագահը հարարանությաւ , անագին և արագահը հանուհրա . «

"Many:

Many to granger, playabogunt, humang pungku mbyungtan Phub
manyangananab: iti hunt pangangka propingan, pepta Pt Leman
"Populik Al & unquad pijunjiha":

Buh LHL hukupiphy manjil "pu-samahan mah da gipukh :

Bun

say: «they for hehet philipp» samplan pute of afaith Shall family

ուսանը մաստ են :

" ուսը երև ելիները։ Երկ անոնը ալ քրլյային, իսկապես

արտծ էր ժեր մունը...

" ՀՀ ԱԿ 1895 - 9666 կաժ

« Երևւելի»ներեն անոնը որ անուն ունեին 1895 - 96ին կաժ page, "can file had peter make the matter of the 1850 " 100 page of the anomaly to many of source from the matter many the many of the manual peter for the first manual peter for the peter for the manual peter for the m erelighty updarly

արբեն աւթլել, հակատուսն էն ունիչ մամու հրբեսու դէն :

## rapt duu

### 1 ԻԱՉՕՐՈՒ**Թ**ԻՒՆ ՑՐ**ՈՒԵ**ՑԱՒ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԵՐԱՏԱՐԱՐ ԵՐ ՑՐՑԵՍԱՐԱՆ Sarwbrak ZUUUP

Կառավաթունիւնը երևջչաբնի օր երևաի, ժողովին յանձնած էր օրինագիծ մբ, որով բացառիկ լիազօրունիւններ կը պահաև-չէր մինչևւ 1938 նոյեմբեր 15, երկրին տնտեսական ևւ ելմոական

անաքիջական վերակացմունիան համար։ Արևակ. Ժողովը նիստը չարունակելով մինչեւ ուչ ատեն, երէկ առատուան դէմ ջուէարկեց այս օրինադիծը, 18ի դէմ 331 ձայնով։ Ընկերվարականները ձեռնալած մնացին, իսկ համայնավարևերը դէմ ջուէարկեցին։ Ձեռնալածներուն Թիւր կը համակը 200ի։ համայնավարները

Օրինսագիծը կը տրամադրէ վերարժեւորել ոսկի պահմատին լինը։ Հոկորունիւն պիտի չկատարուի փոխանակունեանց վրայ չանժ), ոչ ալ նոր վարկեր պիտի պա՜տնվուին Պանջ տը Ֆրան

(լանձ), ոչ ալ հոր վարկեր պետի պահմանրուին Կանր ար միան «և» (

ԱՆ) առավարու թիւերի հակաագել կրազու թեած դայանահանում «

Արաավարու թիւերի հակաագել կրազու թեած դուգտերաւ հրայ իրնատեց ժամանական էր դեկտեսքերել 31, թայց հղած թողաբերաւ հրայ իրնատեց ժամանականը, ծշանակերով ծուրեմերն 15: Վարչապետը այր առարանութիւններ տալով երքանական յանձնաձորու վեր առին, թացատրեց թե ինչը անցեայնի մեկ հակառակ եղած է բացառին օրերական, թանձագել ու թայց այժմ հարկադրուած էլ խազույնին ինչը ինչը հրացարին իրն ինչը ինչ հանարական հրացարականը հրացարակիս ինչը հինարին են վատաբես հերարագահիս ինչունի արագահին ինչը ինչը հրացարական հրացարարակին իրև որա հինարին հանարատանին դեմը հայարագահին հրատարերավել առաջանին հինակը կատարերավել արաանին հրացարարակին հրացարական հետարակացում ինչիր հետարական անահակի թերական անձանա հրացարական հրացարական հետակարութինչի հանարարական հանակարութինչի հանարարական հրացարական հրացարական հետարարութինչի անձապետ հրացանակ հրացարաներ և հրացարարեն հետակարութինչի հանարարական հրացարական հրացակարութինչի հանանակ հիրձները կր ծախատեն և հրատարարութինչի հանանական հրացանաև հիրձները հրացարութին հետ համարար հրացանական հրացարական հանակարութին հում համարար համանակության հանական հրագահանական հրակարարահինչի հանանական հրակարարահինչի հանանական հրակարարահինչի հանանական հրակարան հանարական հրատարանական հրահատարանին հրակարարահին հանակարարահինչի հանանական հրակարական հետարական հերարական հերարարահին հանական հրակարական հերարական հերարարան հանարակի հրատարանի հրատարան հ

- Խաղաղութեան փոխառութիւն մր կնջել, իրթեւ հրաշխա ւորու Թիւն ցուցնելով օտար դրամ մը ։ 2. Փու Թացնել տագնապին ատեն չրքարերու Թեան հանուած

գրամատուններու ապատունը ։ 3․ Վերաթժեւորել Պանջ ար Ֆրանսի ոսկի պահեսար։ Այս չի նչանակեր արժեղրկել ֆրանջը, այլ ոսկիին արժեջը յարմարդնել ոչատապեր արտադարդ պրոսութը, այլ ոսղորո արտ չըը յարձարցույ Ներիայ պայքաններում։ Արիրայիս այդ գահնասը իր Հայունն Օրիոյի ֆրանչով, տնգլիականը 112էն, մինչդեռ ովերըինը 179ի թողմրայան է այսօր։ Վերապնահատում կատարելով, «Օրիոյի » 55 ժիլիոտ ֆրանչը պիտի արժ է ժշտաւորապես 90 ժիլիոն «Մաառյի» ֆրանը՝

### 75h 1EU 535 QU8VN4 <u> ՎՍՏԱՎՈՒԹԻՒՆ ՅԱՅՏՆՈՒԵՑԵՒ ԴԻՎԼԻ</u>ϪԻՆ

### 9 Sugueshkh glidginginian brauk dagaille alke Միւնիիսի մասքաձայնութևան մասին

Երևոփ. ժողովը երեջչարթի օրուան նիստին մէջ լսեց վարչա րապա - «ողողը դրաջարթը օրուսա հրապես մէք լանց վարջա-պետիիս դեկուցումը՝ դեկոսպետ ապոհային եւ Միշելիեր համաձայ-հուրքեան ժատին։ Եւ վատամութքիշև յայտնեց, 15ի դէժ 535 ձայնով (յեսասեղում հարցապիդումենարի։ Երեջ հորի ձեռնայան մեացին, իսի համայնովարծերը հակառան ջուելարիեցին, ինչ որ կա իրա-նակէ իավասել ժողովորական ձակատը։

9. Տաստեն միաստանի մե

ծակք խախան գժողովրդակած Ճակատը։

- Տայստոն Համարսանումուր Հ արարգելով Ձեխոսյովարիայ 
ատգծապիծ երեւք Դերը, ժամասուրապես կանդ առաւ վերքին չա. 
բայններուն վրայ, եւ կարդ մր ծողուն քիւններ բայունեց.

« Սեպաների 13-11 կ դերը հերարգեր և Հերարդենի 
ուղղակի հանդիարումներ կատասիլ, փոխանակ ծածուցադիրներ 
փոխանակիր. Միծծ Բրիաանիր վարչապետը, որ ժինձեռյե կարժիչն ուներ, Վերիբեկատեն գնաց, Այս առվիլ հուղքի պազգապես ընել Բե իր արի հախանանունքներ եւ դիչեր ջերնի «ույս 
առած դործումեր հիչներ արատաների խաղաղուր հիչնը։ 
հիչն ուսանական առաջան արատանական արատանական 
հիչն առատանական և հիչներ ապատանական խաղաղուր հիչնը։ 
հիչն առատանական արանական 
հիչն առատանական և հիչներ և հիչնը։ 
հիչն արատանական և հիչներ ապատանական 
հուրքը հիչներ արատանական 
հուրքը առատանական հիչներ և հիչնը։ 
հուրքը առատանական արահանանանական 
հուրքը առատանական արահանական 
հուրքը առատանական առատանական 
հուրքը առատանական առատանական 
հուրքը հուրքը և հասարական 
հատատանական 
հուրքը հուրքը հատանական 
հուրքը հուրքը հուրքը 
հատատանական 
հուրքը հուրքը հատանական 
հուրքը հուրքը 
հուրքը հուրքը 
հուրքը հուրքը 
հատանական 
հուրքը հուրքը 
հատանական 
հուրքը 
հուրքը հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը 
հուրքը # ինչ պատաշեպու Վերի Քեսիսա Էսի տեսակցու քինեն - վերքը։

Բողոթ դահակցու # ին ենները պետի է դասարտվուրեն պաշտոնական
տեսորակի մր ժեջ: Բայց այդ Հրասարակու # ինչը բատ ցիր երդում բր Բին եներ պիտի յայանէ, որով հետևու # հերեւտ առաքին անդամ բրրալով պատեղ # հետ ժեջ, ամեն բան Հրապարակաւ հերա եւ բրեեու հայաւ բոլոր ժողովուրդենրուն առքիււ եւ կր Հաւաստան որ եքե կ ժերքը խաղաղու # ինչը պահպանունցու, պատճառը այն է որ դասյանի դիանագիտու Քեան Էսի հեցիչը։ Մենբ դործեցիեր լուրեն ժեջ, ժողովուրդենրու Հակողու # հան ասի, եւ կ հուրեի երտել # է Հեղանուրդենիր — դուսու «Հայասիա» — հայարաա # են ենու «Հորու # են և» ժողովուրդները - բոլոր ժողովուրդները - խաղաղուներն և և և ուղեն չեւ և և ու գին »:

ዕቦር ዐቦትኒ ՄԻ ԵԱՐ ՈՒՆԵՄ -

« Ցառաջ »ն ալ իր կարգին խթելով մէջ, հրկար ատենէ ի վեր հարեւան \_ ցի կը նայի արհւեյծան կողմն աշխար-— կոստոստրը՝ ին արարը՝ «հորատուտըը գրարը» թան ին են հանրական այնարեմ՝ դապաստըը հանրատուրը՝ գրարը՝ հանրատուրը՝ հանրատուրը՝ ին արարը՝ «հորատուրը»

հունիկաները զօրանոց կը դրկեն տա -վուլ - գուռնա զարնելով, ու կերգեն ու կը ցնծան : Չէ՞ որ աշխարհի գամէնէն Երջա -

ու կը ցնժամ ։ Ձէ՞ որ աշխարհի «ամէնէն Երչա նիկ» հրկիրն է Խ. Միութիւնը, մ Իայրենիքն ալ՝ անոր ուժքնեն բախ տաւսը մոսնիկը։ Մանաւանդ հիւ րդի թշնամիները», վարչապետ ներեն մինչեւ բանաստեղծները ։ — Փաստ, փաստ, զուարճանայու

շուսասավ չէ։

— Ուզածդ փաստ ըլլայ։ Ահա կար.
դա՛։ Ձայնն հնչեց Նոր Ախտայէն․ (և․ *Հայաստա*ն, 17 սեպտ․ 1938).
ՎՈ՞Վ Է ԱՐԵԼ

— Սովհատկան մեր աշխարգը են վո՞վ արաւ չէն ու արագ — Սովհատկան մեր աշխարգը ԱՄԱՄԻՆԻ արաւ չէն, արեվար ոալքոն արտե չէր, արողու Վո՞վ էր կուլակին իրկողը ուլբևագրից առնող խողը Մաալինն էր առնող խողը — Վո՞վ էր գլեց մեր աշխարգից Դայնակներին, Բէգին, Ադին ։

Ստայինն էր Բեդին , Ազին — Վո՞վ կարևց տէրաէրի ցեղը։ Ուսում , դպրոց պերաւ գեղը։

-Ստալին ջնջեց էնոնց ցեղը Beauth, guping whome glige : խառնդ պիթեուն Սաալինն արաւ Նրա գործին, ղէյրաթին ա

Դեռ ի՞նչ գոհարներ նոյն թիւին մէջ, տանրողջ էջի մը վրայ փռուստ Ախչիյննը, մանաջ արեր, Ծար ծանայ ։

Ծար տասայ . Օղակով լահար արեջ, Ծար հահայ։ Հահ հահայ։

Պամբակը քալա - քալա, Ծաբ ճանայ, Ջան նանայ։

Աստ հոսնաց։
 Աստ հոսնաց։
 Համա մին ագ եւ կոննել՝ -Մի հար ուշեսն կոմսումոլ,
 Բուլրուլ, թուլրուլ,
 Ապրը, հոստով վարդի փեսը
 Ապրիրի սումիուլ,
 Մի հար ուշենն բրիդատիր,

Բուլրուլ , թուլրուլ , Ջանելների մեջն բնաքը

. Աստրերի սուժիրուլ ։ Ասիսո՞ս որ Փարիզը շատ հեռու է Ե-րեւանեն . այլապես ես ալ աշուղ - մեր ,պորուծ ՝ կ<sup>3</sup>.իզեի Մի հար ուհեմ սուսիկ - փուտիկ ,

Մի հար ունեմ սուտիկ - փուտիկ (Ի՛վ դու անթախա իմ հայրենիչ Երեսը կախ, կարմեր տոտիկ, Գ.խուն վրայ կապար ԲաԹիկ, Արիւն փոխէ հատիկ հատիկ,

### Դուսմական ռացնապը Ֆոսնսայի մեջ

« *Տէյլի Թէլէկրա*ֆ »ի Փարիզի թղթակիցը կը գրէ հռկտեմբեր 4 թուականով ---

ԿառավարուԹիւծը կը խորհի հրապարակ դնել « խաղաղու Թեան փոխառուԹիւծ» մը, հողալու համար վերքին — տադնապին

մարական գտնվոր համեր արտական ու դրասական վայրեր կացումի կուրունը կարական գույնի դրարումի հանրաբան և հարարան հրահուր հարարան հրանակի հացումին ասարհապին փարասանան չնորհիւ լրայի փառավ հարական գանձի Պանջ ուր Ֆրանսեն այնջան դրամ ջաչնց դրարա հայուրի։ որժի ծախրերը գոցելու հպատակով, որ գրամագլուխին երկրէն փախուստը վերսկսաւ ։

դրարտուստը ըսրադատ. Ելժտական չթքահակներու մէջ կը հաշատանն Թէ սեպտ. 22էն ի վեր կառավարու Թիւհր Պանջ ար Ֆրանաէն ջաչած է երևսուն մի լիոն սԹևըլին, իր ունեցած 42 միլիոնի ընդհանուր վարկին դի -

Դրապեկներ կը կարծեն՝ Բէ կառավարութիւնը կա'մ նոր վարկ պիտի խնդրէ, ինչ որ դրամը արժեղրկել կր հյանակէ եւ կամ պիտի պարտաւորուի սակարանը եւ դրամի փոխանակութիւնը եսկողու թեան տակ առնել

ծետա տակ տունել:
Կացուներին այհյան ծանրակյիս է, որ այսօր Պ. Պյում «փոփիւլէթրի մէջ Հարց կուտայ, Սէ ժաժանակը Հասած չէ՞ նորչե սեդանի վրայ դենըու ֆրանչըի պայտպանուն հան այն օրինադիծը, որ
ձեկոլի ձգումալու անցեսա պարելին։ Հաւանական չէ որ
պաշկինը
այդափոի բայլ առևե այժմ

### Գևոմանիոյ sնshuական նախառաշը էնկիւբիի մեջ

Գերժան աղդային անահատեսութեան նախարար Հէր Վոլիքոր նունը այցներ Չելկրատ եւ խորհրգակցութերններ ունեցաւ Սու -կողատ վարդարականին ու սիտական դեմ գիրու հետ ։ Գելկրատէն մեկննյու առնիւ, հախարարը յայտարարեց թէ իր այցելութեան հարատակն էր ընդարժակել ու ամրացնել առեւ -արական յարահրարերութերները Գերժանիս յեւ Մուվորակութ յե-նեւ Ղատւ Թէ Միւնիսի համասարարեց համասիան իրեր գրունին որ Երադայի հեմ կարիս դորանարդուհ անահատկան հորդա հիմ որ Հէր մունը մեկնացաւ Անդարա ւ ձամարան երկու օր կանդ պի-տի առնե Սովիեայի մեջ։ ար առև Սոֆիայի մեջ։

ախ առուծ։ Սագրայի ու էջ։ Կր վարժում ին չուսաով րահակցում իւնձակ ալկախ սկսին Գել կրատի ու Գերլինի ժիջեւ, կերելու հաժար առեւարական պայժա հազուրքիւն ժը, որուն հաժաժայի Գերժամիա պիտի գնի Եուկա-պայիլո լորոր արտար գուժինոները, փոխարեն հայժայքելով անոր ճարտարագործական ձերածումները:

ՍԱՐՍԱՓԵԼԻ ՓՈԹՈՐԻԿ ՄԸ աշարին վնաս պատճառեց հիւ սիսային Ֆրանսայի եւ Անդլիոյ մէջ։ Բազմային, մարդիկ վիրա «որուեցան եւ հինդ հոդի մեռան։ Լոնսոնի մէջ ծառ մր հնկաւ հանրակառջի մր վրայ եւ երեջ հոդի մեռան։ Նիւքական վհասը անհաշուհլի է ։

### **ይህየኒቴር ሰር ቀሀ**ሬታ, በኮሪፐ<u>ዓ</u>ጠሩት ሩጠፀር

(թ. եւ վերջին մաս

Նախորդ յօգուածով դիանլ կուտա յինջ Թէ միամաութիւն է Հաւստապ ոլ դրումք սիստուալը տուրինը է չաշատան սե Zushpp t ույժմ ի՛սողէ սիրաչանիլ Հայե Շո իրրեւ փաստ, ենրկայացուցո ւ էնի գրութիւնները ։

verth 2855, immmögmi minmigmi -espagart gailented keparkter zu ' Phimber pelanted keparkter zu ' ten duntakronnte.

Ham Backage County, tophudale L. անգամ՝ խորհիդարանի արտաքին յանձնաժողովին : Այս կը հաւաստէ աննհաժողովըը։ Այս կը հաշատա Եք Հայիրը Էարդուհլու վախ լունին եւ Թէ ընդ շակատակն օր մը կրնան հնրուիլ ու վորադառնալ։ Այլ խօսցով. աննախընթաց գիջում մբ կ՚րնե, կը ացում քսվացի մաչցաժիհն ժոև-

մ իամիա հայ խմբադիրներ։ Բայը— ուլագրութի՛ւն-Lest of by before ampionisation by the arms of the property of the control of the bought, 4f Wb2frus bb22 2066

PAPI, he people and by blumb mebil PINES եւ խործը դես վր ողտապ տեսը։ Երկար ատեն դուրսը պահնվ դահանց է Ֆայց այս Չնորհն ալ կանխիկ է է, այլ ԱՊԱՌին : Օր մը— դուր ըսեր Ծոա -դատկին — Հեյնիլ պիտի պայ եւ պիտի

- Ալ կը թաշէ ձեր գալածը Թուր -Մե հը թաշէ ձեր գալածը Թուր -տէ՝ հերս անցէջ, խնլոք մը դրատ, հայ -Alm unphhpad ..

Ուրիչ կերպ ալ չի կրհար բլլալ , երր այդ ամրարտասան իմրադրապե-ար կրհղունի ԹԷ «Թուրքիան այնքան լարձր է որ Ձի ՁիՋԱԵՒՐ թշնամու որ Ձի ԶիՋԱՆիք թշնամու թիւն ընել Հայհրուն», եւ թէ «ասկե շխար Չի ԿԲՆԱՐ ՄՏԱՀՈԳՈՒԵԼ ԹԼ ԱՑՆԻՆՉ ՏԱՐԲԷՆ ԿԱՄ ՀԱՅՐԵՆԻՔԷՆ Որեւ- «ԴԱՍ ԿՐՆԱՑ ԳԱԼ ԻՆԵՐ» ։

Bundanphate min honephil — Դուջ Հայհրդ այնթան ակար էջ Տենջ Թուրջերս այնջան գօրաւոր - Դուց Հայրդ, այդքաս ազար դգ և։ Ֆենք Թուրջերս այնջան գորաւոր ենք , որ ժաղաչափ վախ չունինջ ձեղմէ , Հետեւարար ինչո՞ւ Լարդենջ ձեղ , ԸնդՀակառակն իր ժեղջնանջ , արդահատինը, եւ թերևւս օր մի որեհանինը ներա առնել ձեղ, պայ մանաւ որ խելոք մնար, հրես դարձ ներ սա անինեալ Դաչնակեն...

ուց ու ասորսու բարումեն .
հրբ Մու հրասի ի՞նչ հարկ Մարդմահելու ,
հրբ Մու հրասին Գիրկեն , որ մեծ պաահրազմեն առաջ իրրեւ չարոցիչ
(պրոպագանդիստ) գնաց Կովվատ եւ South Chumppepurbyme Gushuhu դործնրով, դրչի հարուածով ջուրին կուտայ ոչ ժիայն արտասահմանի հայ դանարւածը, այլ եւ Հայաստանի, այլ by Beneating pagent Lugbpp:

. «Եթէ աշխարհի բոլոր ոչ-թուրք աղզերը թշնամի Ոկատենք մեզի, Հա ուն կարգը ԱՄԷՆԷՆ ՎԵՐՋԸ կնե

լկախութեան հասնու mafifether Luky G'nigh են Թուրջը կրհայ վախմալ Ասորիկն Քաստեասիեն, մինչեւ անգամ Գրև Քաղղկացիկն, մինչեւ անպամ Գրև լուկն, ԲԱՅՅ ՈՉ ՀԱՅԷՆ, եթկ նու Նիսկ աշխարհի թոլոր Հայերը մկկտեղ գան, մկկ պետութիւն կազմեն:

Ձենը դիտեր ԲԷ կարելի՞ է աւհլի լոսց խոսիլ, աշելի չծական ձեշով պո-ոսլ Հայուն երեսին ԲԷ կ՝արՀամար -

աղուհից դէձ իւ ղացառայժ քավրոնէր տեզտժարժ ժարէև ւքեկնարանուհը, նիւթ դասնար նոր խմրագրականներու: Օրինակ, պետբ չէ՞ որ Մոնսուս Նատին ելլեր և Հո ունի, կ'անտեսնեն դիները, եւ հետհուա, թար պէտք չունին իր բարհկամու -լեսան։ Տրաժաբանութիւնն ալ այս կր պահանչէ։ Երր ժէկը ուժ չես նկա fungaminend apte Usten de mune Ent Et Man

umphhaguellende er de den emba-denme fellmes er de den er-euret publiche

Մի խարուից Թուրց ժամուլի չոյող խոսցիրէն Ատոնց նպատակն է պար-աավես անցընկ Սաննաքի տագնազը,

օտան ընդարինրբեսւ անաշնաւքի ուսիը քմոաք անաությի ըւ դարաւուր

oum Youghe: Ofthe Sty Sump

Ողջերքի հանդեսը ապաւորիչ դաբ -ձևելու համար, Սանհացի Հայր Էվիին

ԱՄԱՐԴԻՆ Եւ թախանձագին կր խնդ-

Աշելորդ է ըսել Բէ Հայերն ալ կ'րն-ունին եւ երևը Հոգինոց պատուիրա-

կութիւն մը կը դրկեն: Խոսելով այս երևւոյթի ժասին, Ահ.

արոցի *թուրջերէն Թերթը՝ «Ինի* Կիւ» մասնաւոր կարեւորութեամբ *կր* 

լիչանը Բե աղջերթի նկած էիծ շիրբ Բուրը (Ալեզի), Յոյն, Հայ, Մաթօ -նի եւ ժիւս համայնընհրու հերկայա -

gnightbbpp Sop. Unpil thebunheaft he

անգրեցին իրենց յարդանքն ու յա. ումը յայտնել Աթաթիւրջին».

Թուրգ Բերթը, սակայն, պէտը կը հոնէ այս ժամնաշոր երեւոյթին

«Զօրավարը մէկիկ մէկիկ ոհղ

ւնին դասրաշան դէի փոշքն դատրա

ւրքնրջքեսների արժամ որժին որ իրը - «Հօկանային դրայիս անում արանում արանում արանությունը և հարարարան իրը - «Հօկանայիս դրայիս - «Հօկանայիս դրայիս» - «Հոկանայիս դրայիս» - «Հոկանայիս դրայիս» - «Հոկանայիս հարարարան հայ հա

մայնքին ներկայացուցչին որպիսու

րան մրն էր վերջ ի վերջող, դոնկ իր-րև երևույթ: Ահա դօրավար մր, այն այ Ընդհանուր սպայակոյան Բ. Ոա -

, որ «հղրայր» կ'ահուսնել Հայերը կր Հաժբուրե անոնց աչքը։

topt spin t on Unamom Porce he hamt smip be muchadooptu h'orak

uppuzuspi yush nbeş âbend, iban nubbi ubup sbm, uftuf gto up afti

ուսրականի համբոյրի այս պատմու ..

\_ՄԵր հայ Եղբայրները են : Իրենց աչքերը կր համրուրեն («Ենի Կին»,» 5 Յուլիս 1938.

ւել Ալեքսանտրէթի կայարանը։

ruhunguse he rehat as-Paire

ուսի ինկիակիցներու պոռչառւջ Ծերագրեր արար բարդունն

իրերդ Հայերը կը հկատէ ողքազուը «ռեյիջ եղբայրներ, ուր ալ դանուին անոնջ, Աժիս մը յեսող, ահա խօռջէն վար, ինչպե՞ս կրնոս անոր բարկան արի ազգր կր հկատու գելուեն ապ տեր, իրո պայն ալիարին ասերկա-պարտանել։ Երբ բելը ուս հվա -պարտանել։ minde the plane; who proceed with the company of the plane of the company of the ող է միլիոն անպամ ոչ ։ Թուրդը միտրեն իսկ չանցընհը փնատել ժեր բաթնկամունիննը, ննահւաթար ի զուբ forhpith Townwhiteth be dk փոխարաի այստեր օմայիք շագևուհ որ երք է Հուասի ին հացևուհրին հի երք է ։ Հուասի ին հացևուհրին իրը՝ թեջ ու աւրքի դերանրը՝ ակհան գրեն՝ սեպրե աւնին հարի ակակ շրաստ Imant, wrath pubmappi maumhaur **Ն**որ փոխանակելու

Մինչդեռ ի՞նչ ահատնը։ Կիսապաչ սրոչդուն ը ոչ աստում է ու ընդակայու ասծական Մետասորու դործակայու Մետե Բղթակեցը որ դուքի նման հե ստեմցաւ գօր. Արսին և անտարա Կոյս առելի լաս լաեց անոր խօսքեր և, համրոյրներու «Հահուսափ»ը, ՀՀՀ man boufbpp րով բան գրկեց Գոլսոյ եւ Աեզարայի թերթերուն, ԲԱՅՑ ԳԱԳԱՆՋՈՒՄՆ OURHERHARD MIZER, BEE HUPPE B. hur «Luvenbe» qusune peut

Ո՛չ մէկ խօսք, ոչ իսկ պարզ ակնար կութիւն մը, Հակառակ անոր որ տա անդամ առիթ կր եերկայ *նբինակ , դործակալութեան Թղթքակի-ցր անգ մբ կ՝ըսէ .* «միւս տարրհրն ալ կր մասնակցեին հանդիսութեանց» ։ dbpgulgen:

ըւ վերչակեց «Համրոյր»ի պատմու մեսի ծեչը», Անատոլու գործակալու մետի ականգալուր Եղթակիցը խծա մով ծածկեց «Համրոյր»ի պատմու

Աւելին կայ ։ Ձուկի հման համը մբ Հաց հահու «Ճուժ Հուրիէ Թ»ի կակրա -գրապնոր, կ'երեւի արդարացնելու Համար իր ձկծային անունը — Ծուծուս (տեսակ մր Հուկ)։ Համր մնաց, հա -կառակ այջին պակ ունենալուն շինի կիշներ, որմե չարունակ արտատպում

Inen Shungh but Proppleth Spin քերքերը, կարծես հետևելով կար ղախոսի մթ։ Արգարեւ, Համաձայն յամաս դրոյցներու, Անգարայեն հրա իանգ տրուած էր չգրել գօր . Ասընի

Ujungs & up , anjung allphabigop որեք հայտարհամը արտատու «Ձարթնարթի մեկ թղթակցութիւնը որ կը վերաբերէր «համերյր»ի պատ որ կը վերաբերէր «համերյր»ի պատ

Կր կրկնեմ ։ Ենք Անդարա իսկապքա փափաթող է Հայ եւ Թուրջ - մերձեց-տան, պքաջ չէ՞ օր օգտագործեր հո. գերանական առիթը եւ լայն մեկնուվորատական տարիլ առ քայա «Վու-թուն։ Եւ երը ընդ-ակատակն կը հրա-յունէ խոսքն անդամ չրնել, կը նչա -նակէ Մէ չունի նման փափաք մը, նշ ուն կարհլի է զթալ, բայց ոչ բարե

ament almatangstypheter petitan yart. 1. Tok ya god zprac almzytar afanny -jany alput bilm,p banyal malur got ma almatek - In beterer. on thin if, wil minamp dunud

54ก๔ม- บ4กลาล PLATPPLT

Պատերազմի ծախօրհակը կ՝ապրէ

Charte fastly Ith admost charage Buhhas pang abub sammib ,

Բան մը կայ կարծես որ մատներ կր սեղմէ դրչին վրայ որ մեկանի լը նակներ կր յորինէ, մինչ միարը կ նակներ կը յորին է. ժինչ ժիարը նեժ է արտուդի, մոսցուած նամբո

վագուան պատերազմը *թերեւս* կը իշտակաւտ դան մասա գն նելույ՝ դե իսնչէի՝ ազքը արայ Հագան և և հարդի թու մասին

երեր: Ո'ր կառակախարհե Համար . և ի'նչ առաքեր պիտի հիւսուին ժիջնարարներուն տանն : Ճակատին և. hugh's which simple things, her dadwindp offuh outh, ավար, ինչպես անասունի մր ժա -

երէկուան։ Մշակոյին չի մեռներ. Արուհստը անման է . . . Այո՛ , այո՛ .. բայց այն ատեն ինչո՞ւ չես կարգար սեքը մաշխ-մսեցովրբեն

իրիր՝ ժամուտի արձաւիրգը... Արուհատր չի ժեռնիր, ըայց ար «հատաղէտը ժանկանացու է, կ'րոն» Լարիլի չէ որ չղողայ ժանուան Հո

գրտա՞ս վերլուծել մտային վիճակը դրողի մը , որ ամէևուն մտադրավու չերէն դուրս նիշնի մր վրայ իր ու ունջները կը Հիշոկ , առանց մտահող-ունկու պատմութիշնով որ անդին կը դրուի կարմիր մելանով ։ Դիտեմ , կան դրուր դարարը մերասով բրահե դան ույեպիսիներ որոեր բնաւ չեն մոա Հոգուիր ազգունեան նակատագրով , թայց մանուանը, այս օրերուն, երբ Սերթը կը գոցեն ու մայնատիիւոր կր իերից կր դացոս ու ասյաստրվում դե բանան, ու Հակադարարար, մինչեւ իրիկուն չարսեսակ, կր կարծե՞ս Բե Հայ Բերբե՞ն այլ ենն փետանր, լուր Խնրադիրը - եթե պաՀանջ չդղար

Napunghep - LPL պահանջ չզգար տուունը ունի սակայն այդպիսինե ւրես արդանագրության արդան արգան արգարության հայեր արդանության և արդան արդան հայեր արդան հա mupunight Brigger Philand . Last al -

*ինդնավստան դարձած* , *որ* ինքզինքը գիրադաս կը նկառէ բոլոր ազգերեն . Squal Rhajhwith had Abedubles

then, my map and proposition to the things and the the things and the the things are the things of the man the things of the thi ատայ գնահոր առարաս գ-համաստ և Հար Հարդեր պիտի առնեն։ «Մեսը պայման Դերը ծանոն ներ, ինչպես գիտել կու-գրությունը հարկին իմրապրապե

Pag up Spilar Walt Waguepus, Spuija շուրի վրհանրդվու իր միևնն գանը գան է։ դրմա <u>հ</u>ե աչ հրաշ բմառու է։ դիա<sup>լ</sup>ի Ոարջանի ատերանիր <sub>Հ</sub>ա ևր<sup>2</sup> ոհ - հատ միան գանահատ բայու neh swanty : Usy suspen doubors

Այս է իրականութիւնը, պոր պէտջ happed utaling of abuse the property of the pr

RELUSED

7H808 PPENERIPPENE EN LERNEN DEALETPARTE ALPHANES

Երևւանի գիտութեանց ակադեմիան րացած է դրականուննան և. լեզ։ ուսումարան մը, որ ունի հրեց ը։ շինչ Առաքին բաժինը նուիրուած em termiph puriting harparum t Lunga yandumbardhum, halganggi orangapandumb pumurhi warhtum hi hapanggi Lunga thunch arunchtumh, parthumb:

Aconstinguish informat urph

Ա.- Գրել Հայ գրականութեան պատմութիմեր մարդս - լէնինեան ակ նոցով , Հնագոյն չրջաններէն մինչե մեր օրերը։ Պիտի պատրաստուին իսն բագրունենան հրկու ձնշեր,— համա ուս պատմութիւն հայ գրականու Ոհան, ընդարձակ պատմութիւն հայ գրականութնան։ Ուսումնարանին դե ստորբբեստր դէլ, համատոերք ժետվար ժահմանոցել ին շիդրաքար զարմե -բրերժահացրել չայ ժետվարութրուր հե սկիսկ ենքայ ստուդրասկերը թբ ժետարուբատուրքության հետարահան, տասարանանության գրավարության անունան արժանության գայ գնարարության արագարության իր «Հայաստանության» գործության հատարարության հայաստանության արագարության հայաստանության հայաստանության հայաստանու րա գինաժմայիր հասանատալ ժետtwin Philipple be կանութիւններին եւ մաստուղթութի «ուսական գրականութինին կրան աղ-դեցութիւնները եւ Հայ ժողովուրդին ինչնուրոյն ղերը ժշակոյքի և։ դրա կանութեան ստեղծումին ժէջ։ Վեր ջասլէս Ուսումեարանը պիտի աշխա տի ջենել եւ լուսարանել, սկսելով Ե դարէ», հայ դրողհերու հոյակապ ժա. ռանզութիննը, ցոյց տալով ԹԷ հա, գրողները ինչպէս ծառայած են ժողո իտքանրրեն ։ «հմերը՝ հեմավորքով արսև ոհաքնանն

R.— Գարգել Հայ ժողովուրդին Հա-գարանայ թանահիւտունիսեր ժարգա-լենինան ակնոցով, ցոյց տալով Հայ ժողովուրդին ազատագրական եւ ըն -ենրային պայգարին ցոյացումը այդ թանահիւտունիան մէն:

Գ... Պարդել խորմրդային իչխա

նունեան օրով սկսած լեզուական է։ Նարարունեան հիմնական խնդիրեն

er երևւանի համալոարանի եզի ատվան աշխատողներինը Հ. Յարու Բիրծեան, «Սորբե Հայաստանքի միջ» min multer to set.

- Հայ ժողովուրդը մինչև այժ, սուժնասիրութինինը։ Ժողովուրդի թ Հաժիները աժՀն կնրպով աշխատա twit filter with through the sylvenia. It is agramagh the magnitude of the magnitude of the properties of the transfer of the sylvenia of the

Գիտութեանց ակտղեմիայի բացած պատմութեան եւ մշակոյթի ուսում արասան ու քերած եւ «Հավույքից առաւյ ծաղածը այժժ իր ծաղաքայ ծրագրող ծահետարմած է յուսանիկաց տարին։ ըսեւ տալ Հայ ժողովուրդին հակարեւ պատմուք իւնը : Այս տողութնակ արևուսած են այողեծ առային բայրերը Փրոֆ. В : Սամուելիանի ծախայա

գոմովոշենի անաաղունքուր քառանի իուղե գն ի անրուաի իդհաներ հա Ֆեսն, ու է Տիգրան Բ.ի պատմութիսի թիրան այաստի Հարանը պիտի հրատարակէ պատմա պիտական չարք մի մենապրութիւնչ Հարջին մէջ՝ ամէնէն կարևա պործն է Փրոֆ. Մանանդհանի սարիտուքինան մատհագվահեր, իումը մր մի ուսումնասիրե ձևալ չա սարակական մաջի պատմուքիներ եւ «Հայ ձողովրդական րահաշկատ ինան պատմուքիներ», Հրատարակե լի առանձին Հատորով է ծարիհերվ մեր կ՝ ուսումիասիրուին Վաղարա տատի մատենապարանին 24 հացար Հայկրկն հին ձևոտգիրները և գտնձչ

սիս Չեմա Թիր կերպով հրատարակեր արագրությանը հրարդը Հեպանեակի ընկացգին պիտի Հրասարակ և Նաև Հարտարապետ Թորաժանեանի է Հայ է օրտարապետությեսն պատմութը.

When handt with gube he putat

wonedfir spungaspud, sus mpachu-

with hubunganband:

Amp PhymhoPhhip hubuh annur,

Jas quhly mathininker Rusy Phym Jashihi mathininker Rusy Phym Jashihi mathininker Rusy Phym Jashihi and Rusy within ni lip dighth hubung inglik Ithip betherum Zusthu tyne milyen: pehmemptheth hu ուի Համայնթի ղործին մեջ, ուր պրգ-ուիկ Հաջիւներն ու պատմութիրենները

Արժականիրում մէջ՝ կան օգնունեան եւ բարեզորժունեան Հաստատու-Բետեց Համար կոսւողները կան նրգ-Հարաններու մէջ փակուելով տասա պասին ծուլու Բնամբ աշխարհի թոլոր եզրերը բաւողները։

hone alout hoppe dury գրւա դիատկցութիչնա՝ դիտելու եւ դիատկցութիչնա ունիմ լոկ, իմ անօmbenep mpodura dubya bebepa, dipaptar pe te ba mpo

-գորյու ասողծուտ գործու ու քր վախնում որ այչպես ալ լարոշնուկնեմ . Ապապայի ցուցափեղկին առջեւ կեցած՝ ալջերս մեր անմամներուն լեմջերը կ'ողեկունեւ։ Զէն ի ձեռին Akalung Shenowhyth melife be dwien իրթեւ ժիակ զէնը իրենց Երազն ունե

ame:

Հրակեր կր գիտեմ դործերը մեր beՀրակեր կր գիտես կր դատարի

Աստանիներուն որուն պրագարանի

Աստեն կր գիտես հայաստեն

Աստեն հայաստեն

Աստեն հայաստեն

Աստեն

Աստ Աստոնովոր երկերոլանարներ կչ դրագրու հան արդ մարդարարդեն ու փարրու հան արդ մարդարարդեն ու փարրու չաներներ՝ որոներ պոհարներուն և հերև ու այրերը անդիատարդ կ հերև ու այրերը անդիա քաղ արդա գտնունը, վերագրելու համար անհա հիրև ու այրերը հանրա մահա հիրև ու այրերը համար մահա հիրև ու արդերը համար մահա հիրև ու արդերը համար մահա հիրև ու արդերը համասակուներն և ար ձեռ հանահանում արդերի համասակուներն և հերև հանահանում արդերին the huhubend angligher

Դրենց լիակատար ծաղկափերու Հրեն ենք իսկ հեմուած այդ դրական Հուն գործերը կը պատմեն ձեպի ա այն գեղեցիկ կլույքն ուղեցին պարտադրել que nes

Venezh Ampunenzez ene deacud i wikh Lugar depelung himbeghe ar ab ghurlh shiphe himpet ne stiet e thre much mache, bill finish hmpreh Sudud all preselpt day Ip 45 ff mbanib, mbapaz mbio n Speng min hambabb - 46mbb

U.P.H.V. H.25H.P.R.P.

### 8F3@Uhrh M34C

Հեղենակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Անգլ · թարգմ · Ա · ՀԱԲԼԼԵԱՆ

impognime bil , 25" : - Մական խոսակցութիւնը միջա -

durky be flefile dala mining.

— Այդ մեկը որոգես պատահոր պա էլ և դայն մինչեւ ՁեյԹուն բեր ։ Այն տունն մնացեալները անոր պիտք

Southful tuchs Appended mout porte

... Աս պիտի առնեմ, ըսաւ, ձեռջը
... Աս պիտի առնեմ, ըսաւ, ձեռջը
յարդայից կերպով Մրծքիի քեղանի,
ջին վրայ դենլով։ Էֆենտի, դուջ
Անդլիայի լորտ մրն էջ։ Ձեր կետեցն
ու Հանգստունիւնը դլիուս վրայ քող ենքայ, հայն անձիր ոինում գե ւ իսնարու հին, որուն սաիպողականու Մետեր Համաձայն եմ ։ ԵԹԷ այս պա Մետեր Համահույ բռեր մշաս ունենամ, րսաւ կրկին Մընքեին դպենով, պիտի պարաս են գինքը փետունչու Համար Aby and quel : Phinip, findenpis ne

Sywing Smile

Aprilophy Allonde zmam hponten pr myndhoh hmyn yn dub bb -ffynh mesphuryn geg filmef yn fimb i inry yn bhmr i furhh o homung yn i Handan illianth i mannamafan a alla անսած չէր հախապես ։

— Այն ատեն ես ալ դնդապետ Սա-Հիպին ձևտ կ'հրինամ , յայսարարհց կ՝ հրվատել այդ դնվու ան ։ Այլապես այդ դնվու կինը դայն կր ոպաննէ ։

-Աւելի լաւ է որ օրիորդին փնա ուրին օգնես , ԲուսԹԷմ հետև։

ատուքին ավար ըլլաք, Հետա արա ատուր արիւկա պետոս վրայ քող ըլ ատուր արիւկա պետոս վրայ քող ըլ-ատուր արիւկա պետոս վրայ ան -ատուր արիւկա պետոս վրայ ատու

դամ: — Տղաջ, Համաձա՞յն էջ, Հարցուց Մրևքի, Գագիկի որոչումին մասին չնեջ կընար վիճիլ։ Անոր դԹուքժնանը Երքարկուած ենջ եւ ինջգինջնիս անոր անապահեագո

Ming & opposing Lubing potton դահեռը, ըստւ Ուիլ։ — Գնութեածս ենթարկուած

դուր (ֆիչստի , թողորեց Գագիկ , չայտնապես յուղուած : Աւնլի չատ ղատողուհետնս տրամադրուինան տակ կը դանունը : Աղղութնանս նւ գարին գրժ իսնորոնրը: դրչանը ո'տասշանս ոինակը է ան քրդ շադա ւորը մը կառջին մէջ դրուած ժամա . Նակը կովը անոր պիտի հետեւի, այն այքս է հատեւ ձեր պարապան։ Եթե ձևո. ջերուս մէջ ուհենամ ձեզմէ մէկը,զլիաւորը, ազհուտառեմը, լորաը Մուլիոլ Թապաւորին հղբորորդին (Մընֆեին աստիմանը սնդիկի նմ ագնուտաոնքը, լորաը շայի փրատրմաշ անրակ ընքքն, թիում է հարիր գքչ), դրաձացրիսն արմանունա առեսիս արուսիսրուն գույնքն and by amaken pr by embaphible

ան ակար Հազիր։ what submed to we

. Միևմոդման է Գագիկ , մի՝ յոգարի մասին ։ Քեզի Հետ պիտի գամ ։ սթէմ համա ալ ինձի Հետ ըլլալ կը

Գագիկ կողմնակի կերպով բայց ա. սանց խոսելու Բուսքեն հանին հա -

— Այդ հպատակին Համար մէկ պա. տանորը դասական է ։ Թոյլ առեր վայր կեան Տր ընկերներուս հետ խոսին ։ Ժաղիկ պլուխը չարժեց

մէկ կոզմ բայուհցանը։ — Աս ի՞նչ լիմարութիւն է որ կ՛ը. Suppose Spins

- Lat', Spin: Bully dily burpon աւնլի Գագիկին Հետևեկու պետք լու-նիջ գուջ։ Մինակ ին ներկայուններն գաստվէ։ 3թև նրբկինն այր է սե մետ-մահգրավար դատատակրրևութ անրակ քն հառէ ինրը։ Ունքարն դիտվը համան րին մաշն։ Ուրրան իպ պահակաշևնշու ենք օրիորդ Վահանրժենը, հԹե կրրcupdate: 2nd, Supunah dig, che.
opunanuha orangit na hilumaniphen.
I hanca dami chined b qued ant:

- Տղար, դենոով էր դուր։ Ուրկեց դոտար խոնները, բարկացառ Ֆրէտ ։ - Ըսկ կուղես որ աւելի յարժար եր հկատես որպեսզի լնոներուն մէջ to home to prove the control of the — phy չանձն ատան մտյ՝ օնկսեմ գրմ մանրնու քակակ շադանգակիր։ են ցովրմենրոն գտահարդնուց վնավ տեսմ, չնած գտատամեր և և չունքնո

ոչրժկերի առանձին նդած ատենն առաներ երան ատեհն — Այն տան գինը կեռներու մէջ ենդուցեր, ըստւ Մբեթին ծագրուկան արտ հայաստան հայաստանի հայաստանում հայաստանում հայաստանի հայաստանում հայաստանու սեր գանիշհաշսև գիտշսև ոնիկ նոտշ կրջի սե ժիռարիոյ կողմերէն Հարիշրաւոր ձիաւոլ Գիւրահր այս կողմերը կուղան ։ Ըստ Գիւրահր այս կողմերը կուղան ։ Ըստ րդ ցաղաքարու աւարտարան այն անար Բեջև չատ ուշ պիտի մետն ա նոհը, թայց լհոնհրու ասպատակու -Բետն մէջ վարպետ մատնազչաներ են : Ինրո՞ւ ուրեմե օրիորդ Վահաէր մէնը Քիւթանրու գքառատ սպասար Լուքնան լյանձնենք։

— Ատեմ անակ քնքնայ սե խոսուանագ ժամիին ատղաւագ ատրգրևութ արվե հրաք անակ քահչեն հե մար թւ շլլայ դեղ Ձէյթունի դուջս Հռչակել , Հարցուց Ուիլ: Ճիչզ չէ ըրածդ , Մբևdem's to minuten amburfit apd

Belijh juse hapey de ways warp

անաւկութիւնը չատ տեղին էր Առավաւկունիրենը չատ տարիս էր է որովենտեւ հեկովե ոչ մեկը կինար ու բարկետեւ հեկովե ոչ մեկը կինար ու բարկ եր ձրաւոր Ձեյթունցիների գարձնալ արկածայի գործողունիան ձր Համաս չատ դիէ սկետի ըլկար այո

Phone: Warnerm on Alle de the pore i santan na ete competer in antique ambient material proportion of the competer in the first portion of the competer in an antique of the competer in a and appoper Sendant amadeply

i ibplus angah tabaptan taip data ah tanpitan pi dabih tapa dipi ahalis taddan pi dabih tapa - gangapuli fandah pi ganud pa

\_ իրականութիւնը այն է որ ome a before the apt they ware Հարցասեր դառնալ, Գարիկին ՁԼ Խոշնի ժակն սնուցած ակնկալուն hora makaul mpraduchem ba hora makaul mpraduchem ba hora maka mpraduchem ba hora maka mpurema madi ուսչիր ։ Աշելի կը Հաւատայ ply un abn unit a chamanat արան ուսիպե Թուրը կառավարո հը որպեսի իր Լարդարայենը հանդես հարարայան հա րլուրհերուն մէջ եւ ապա Տարսոն Հասցնել, աւելի է<sup>այ</sup> յութիւն մի մատուցա գուրիին և իմ փրկու Trachilly to be deplace to be seen to be see bal pr dpandagly odget.

### orniuli duryp

144 மிழையிர்வி கடப் 44 168 கிறாடம் முயவரிரு Subpudibu huignaft habp Ambanes Semplame: pr Ambanes Schmidme ' surfery smantiffe termine of

with appen numb poor , Համարձակ , աղատ Լոեց ազատ , Համար

Bulutha Janiagh & .-Phis.

angle of jugant languaging in a survival (the hand application of the property in a survival languaging the survival property in a surviv

oph spandpelf part, minot հք դահսկիք արևն քքիր ի -։ ակրահի դն նուսնիր հայն րուն, երբ զգացին որ հորի-դեսած է, մուայլ ամակերը թե են, փոթորիկը պիտի

orfini Inhumble at 2 dunpag de ւի դեր կատարեց , զոպ մարեց Հրգև-թ , փրկեց Ե

, ըսուի ու ինչ որ ալ դրուի .. թեան մէջ այսօրուան ղէպրե... հրադարձութեանց չուրջ, մէկ

a madejne mudusp na jejucejusta madejne proposali si superpetet po s to proposali proposali pro-modes proposali proposali pro-modes proposali proposali pro-to my appropriate designations to my appropriate designations

րպեպի հրեւան հանուած նիւ

ուրերագարևան դարակերը ։

diffee Ot Lugunaudh hadar taraahgar Bhalle hhaga hadh

ւր ժաշիր արեցացրերվու այածգ տուաս գայ տարբ

արդապետ), փոխ - հախադահ-Ա. Օրբեյի եւ Գերթգ Արով, «ԵԵ Գրիգոր Յաթութեիւնեան ար Հայաստանի կոմունիստ

ութեան կեդբ և կոմ իայ ին . Հաւակորվելի (փրոֆեսեսր համարարանին) , Մ . Արեղ-

6. Սոուլանևան, Հ. Մելիջեան Իայելհան, Բ. Մարաքրոսևան Հավենան, Մ. Քոչարևան, Հ. Պարհան, Հ. Սանդիանն, Մ.

2. 755/10

արևան, Հր. Գրիդոր.

WIRE ARCHIT

ուսում ևասիրու Թևամ բ կարևլի

ցումն անոււրածույի է, որ չահուսած վաստ արկա նատեւ Արաբատա միաշնեամա գողթա. տասիրն ծավասածեռնունիանը ներոպաս գը։ Գ. Թայը անկացներուն ձե. Հի.-որ ուսասանունորիակց առամարապան կասն ար.

Վորասկան փապիկանկատութքիերները,

պատորանութքերան սա «մասնները ու կաչկանորումները մ էկրի վանեց, եւ արտագ

արաղ, իրարու հանու, կհանդի կո չեց Գերիս Եկարագիի, Կոտեսպերկի Միանիիսի հորգերպահողովինիը այի ըստ արտող, որգան աժանիջական է պատերաղմի վտանգը և արջան գրա ժայական էր հազաղումնեան յարձա 9 էրաթերկատերի, Կոտեսպերկի 50

Ձէյմ գրլէն յարձակեցաւ ունիներ գրու տուու պատերագմբ

Եւ ո՞վ է որ տակաւին կը համարձա. կի Թուֆակ ըլլալ ու կրկնել այն հին -րած անհիմե անսակէտը, Թէ անհատը դեր չունի պատմուՌեան մէջ ։

Ո°ր Համայնավարն է, որ Թութակի չափ իւելը չունի տակաւին, տեսնելո թէ մարզիկ պատմունիւն կը կերտեն ոչ 🗟 կատամական ուժերու պարդ իւա ւ այիջներն են միայն ։

Usu zhfanajadjag un իւհցեր գերակատարհերու անունները Ձէյժպրլէնին անդ աթոււն վրայ թագ սեցուցեր ուրիչ մը — Նուապ խաղա -զասեր, եւ դութ պիտի տեսներ, որ Եւրոպան այսօր պիտի ճարճատեր «եծ պատերապմի մը դեշենին մեջ ։

Ձէյմպրյէն լադքնեց հրկրագունդը հուր ու տուրի մատնել ուղող չար ու ժերուն, ան չաղքնել պատեռազմի Մո-

the abusine beind observe guideb Min windymits and, other huber forth ոյես չքարույեր ամեն անտակի - .

инихако

ղային, Վ. Վահրաժետի, Թովհ. Շի բաղ, Արեն Յարութիւնետի, Գ. Աղ բոլևան, Սիմակ Մահակիտի, Վ. Կիր պոտին, Բ. Շիդանետն է

Յորելեանը պիտի տոնուի դա Մույիս տմսուն, Երեւանի մէջ

### SHEPPE HIMUPP

900-80, 1 4nhm .- Sputh «ԱՄԵՑԵՆ» 1 հակա — Ֆրահսահայի հայարա հակաքի հանարի հայար հայ BILLEP SUBSECTION SUITUR . բախաժաշր է Գ. ֆիհսով -մոհրագրայ հանգրախուգե հորքրյանար հարգրախուգե ուրի մերանանուն հուն հորագրություն ունիս միատկից գասարակութիւրը

դուիր ո դիտարգը տասրագություն, Ձերեկոլվել սկտու է հանր գալեր-գով, դոր խումբ մբ խաչունի - խաչա-կաներ երգերնի, գայիակի ընկտակ-գրքեստի Ա. Գ. Մասուհանիը նեփա ար խաշ առևելով Տիկնե Ալեն Բի-գանը պարզեց Ֆ. Խալի Աստապատ արխատահրձերը : Մասհատորապես աչիտոտանդները ։ Մասնաշորապես ծանրացաւ նոր սհրունդեի Հայեցի դաստիարակութեան վրայ, յիչատա արդ վարչ - գլխաւորունիասկու (Այդ գրափես կեր հարատներ գրալուներն ար արդ երևեց սեվաված գովորցերը ար արդ երևեց սեվաված գովորցերը ար արդ հարարակում աստանես գինը ար գրատիարակուներում արարաները և ար գրատիարակուների արարաները և ար գրատիարակուների արարաներում և գրատիարակուների արարաներում և Այդ 

ւանդներուն ալ օգնութեան կը հաս եր, հոդեպես եւ երւթագես միրթնա նար գարն աշխատարճրընութ վհա առ օմտփոխունդար քանարի քատա հրքով : Ձիքիրն հատքան, քարմ ա րած ժանր աշխատանջներուծ վրայ իունց Բէ ինչ դժուարին պայմաննև ըու եւ դժողումիեններու գնով ժա նուկներու օգափոխուքիան՝ կայանը նախանձելի վիճակի վրայ գրուած է։ այրական Համբերությեամբ բոյրերը Խաչի մեր ահձևազու քոյրերը 4 - Nough Sty երրէր որորոն դերէր։ շամդանես թամ-դուներիի հոնսի տէանրհութ, տուսմես։ ցուերտղե ին Հոկրբ եւհաճարշերե գուրուիլը։ Ապա կոչ ուղղեց իգական ատր այլասինդար վատրակը թե դաս -աբովի աւրքի չմօն հափով - քաշեց րուշմատիր ազմատութուարկար մոհ -

Այս Հրաշէրին վրայ, հերկայ ատատասխարբները եք իրերը այ կ՝ուղեն Հույրերը բարի հախանձէ դրդուած mammakandingth ft fights of y requi-niumbulgh giput wid sukun kungtu -fit paga fikan in g mugtus pingsis the order fikan in g mugtus pingsis the order film to fish the paga film and g musuhulugh bi utah kunga -filmis top duntusking an dig saգիկ կր բաղկանար, կրկնապատկուն ..

Umberthy possibly of Philippe տեծ մեներդեց ճարտարաղքա - ելեկ -բաղքա Գ. Վանք Պազտատարհան «Մի լար» եւ «Դուն էն գլխեր»ը , այնակի ընկերակցունեամը Ա. Ոնսումննցի, արտասանեց Գ. Ա.Թ Տասան անցը, արտասատոց է Հերաստանին» Հետև « Աս թե անուշ Հարաստանին» (Ե. Ձարենց): Թէնւ. Հատագոյքը Հրակունցաւ ծամր 7 քեւ, սակայն հեր -Լաները իրաբու երես կր հայքին, չու-դելով հեռանալ արահեն :

ծաչունիները կազմակերպած էին սեզան մը ի պատիւ Շրք. վարչու -Hends banquiguenenkshib :

Zwempnifith his sand dapl whath սեղածներու չուրջ հաւաքուած և Սեղածապետ ընտրունցաւ բնկեր Ubquitumqhan ghangankgua ghlifip Ub, "Phankghaw , ang pengaghi mg manuh - diph manfip hang manuh - diph manfip hang ga-bab, mgalig manuh hah dibhingahi band salamidha dibhingahi band mahalahi fa mganan hamba hang hamba hamba hamba pangangha mahaha mandan upanga hamba hambang upanga hamba hambang lapunpanga mga mga ha ja hamba hambang bangangi damig 10 mbg pengangka hamba hambang daning daning daning hambangkang daning ապլային եւ յեղադարապատ որպարով է ժամը 10 անց խաչուհիները ժողով «Ճնցան, չահի որ ընկերուհին պիտի ժեկնքը աստուն կանուխ է Տիկին Բիւ-ղանդ կարգ մր Թելադրութքիւններ ը ս ենլէ վերք լելանց**Թ**Է հայ մօրդերըլատ the f, douburapaufs the age we . տանդական վիճակին մէջ, թէ անհրա. «հյա է կազմակերպուած ասպարկգ Whenche, muchip dad wpaping umm Sugar Suday: Replate graph dalph glap gape 1

Թղթակից

#### 274560005 162005

ՏԱՃԻԿՆԵՐԸ ՉԻՄԱՆԱՆ · · ·

LANG, 2 Sulm ... Sty Wagnight. - Burgh of Ind gominamaph mpd. Unandendingto, her beit the to an apage of the ale with the month of the following of the first the following the first the state of th զմ որ որ պարը իրատ անդայել ու բեր-ցավարի ակնարկութիւններ ընել ա հոնց հատցեին, որոնց, ըստ ասվարու-թեան, Հայերեն իրսակցելով, կը չա-բունակերն իրևնց համրան։ Յարզելի Հայ հայրենակիցները իսկոյն կը յի լեցնեն նոյն ստարազդիին, թէ ազա ւկայինն հոդի տարրագրինը ԲԷ «պա-որև, հեր բրանր ուղղարին հրարարար ահավայել վարժունը ժերծ է Ինչու՞ս մեր իպուն չիասինը Տարիները՝ է վեր ձենը շուր Հայիստանինը՝ վարտարերու վարդապահատուրերները՝ կատարերու կարնի մարդ, պատրաստումին դոքու-շուրինեններու, ես անուրքել ենչուր՝ որ Հուրինեններու, ես անուրքել ենչուր՝ որ գույնիւներնաւ, ես անա Թե Բուրվես հեր գրանատանը գույթ։ հատիրախատարար գրանատանը գրել է Թիւր անունց՝ որոնդ մեկր միտ արիակ վարոււլենու Մեջ բերող ու ասորը, փոխանակ դինավԹահը բլադրու, որ առնի կարակ կուտա իր հախա-ակունիանի գրադրեսակիցները, որոնդ-սել միջ նարկ կուտերի որ հախա-ակունիանի արդահակիցները, որոնդ-սել միջ նարկ կր անանի գապագավար-որներ իրերիների (Թե Երի «Հարբը» այր երկրին նաժեր մերան է եւ Տրվար եւ աստահանանի հա fre municipality to the periods. Lingshup human promount great fire perfecting fortunation pungdar fire per set of the perfect of the fire perfect of the fire perfect of the pogstumbend, postatospich to su amply animal mithen phimbplus b. phy what suchmit formabent of mulynephudu mja mpanen desaliple, nep spathe but ship ne subguite he Համարուի իրհնդ՝ Հայրենի բարրա napombbi.... 25° up mju adbągaji sudup Pricegles uhond the Afritic իսկ դանակոնել մեր հայրենակիցները Bujhu, be dbp ungeneffebp dangbbi աալու Համար կ'այիստին հոգկալի Shinghband buch dbp theach hunght մեր ըերանին մէջէն։ Ձէ՞ որ ևոյնը uhuh happ and fudb gapob pamholp Umbamaph dig me . Un midd db. ցի կր մնայ բոլոր այս փորձերուն 165. South sp myoffe melif pully s 125676 1

Str 2011 шаны ры фирошра ալակերաներէն Վարուժան Տէր Գէ -· pątub te Unepth Utpulmb , bplinegb ալ 13 տարեկան, Եփրատ դետին մէջ indpinitive mappe, demonstrip pamp pp:

### 10 11 11 11 10 S P

Party with which arampoolin (Tabertalese prafig) pr magi aspamit pand ur andpreme turb fing the hurgaring admark եւ արմատական կերպով առանց դեղի եւ գործողութեան ։

#### THUSE SOPP. HELDE MOPERABLICA

15 bis, Rue de Maubeuge Paris (9)

Sudwagen Philo adth of Suite 14 - 18: TAL Tru 83....87

### ում Արանական և Հերա

### **ፀሀ** ኮ ኮ ቴ ኮ ሶ ዓ ፐ ሀ ኮ ኮ ር

*մի էին յահանը*.... Սաստկացաւ կռիւը։ Ու պատհրագ ժիկ այժերուն հետ՝ ժիաժաօրէն՝ ար

դիլուած դոտին մտած ոչխար մրև ո

mpnml ub amlut gle imb alubpamp:

Պատերազմիկ այծերը նորէն ժայ

նկ ուստի կուգաս հիվ ղի չունիս ։ գրև աշխահարբը

is the din Sasify or by the distriction for th

գուկար է անագուրը գրերս գրեւրացերը և գուկա գրուսակեր գրերս գրեւրացերը և գուկայ հասակեր գուտարակու նա գուկայացում և գու րց կարոս են նել՝ իմիններես խստորիկ մը չու-նիս։ ուրը քուսեւ
հուսել գոլուին վրայ՝ ժիակ, լեզոչ
ուրիարը կել ժհար փուսան։ Օլլերու ,
անաքան կարունակիսու յուսանան
հիրիա անոր՝ կլ լոյեն գին գինոչ աս
գած վեր ջին գինու, հայնու վորձ
անու ենր իրեա անոր՝ հայնու վորձ ան-

Port day Hother meeting the thought of the manufact, the fact of the manufact of the m aled to describe per appear

to B. In B. In In In In In E.

to the spung alpe monget but eptidathy emthrophus almosphand-

սացաս ։ Կանոն յաւիտենակա՞ն ⊶։ Օդհեցի : Շվեցի : Ճար չկար : Մա -

վամ, *սանթեն իսահոշոց՝ մրակը էե* ղրվե՝ ավահե՝ դիշտ ժորուրյու բըետ-Ծշետուսերրեն խոսքը աևջոց, աց -մրոր Հեև նորե

mun appret nehme de member akme ber : 0°, frat ent, namber akme hree eak akme de magustu, mam

Պէտը չէր հրկար վարանիլ։

Ruzbyh humbpe mehbubbenin: Ab-rucaphu nagbenih subany de dab -yh, ni... Bubach so'p, hapbyh dh -

Qualitable :

նի անաադրք թնրքունիերը աանքայեր ։ աները ծնակրն տուր շաորրքով աշեր -Բերանս հաղիւ Թէ բացած՝

— Դո՞ւն, դո՞ւն մորքեկքի այգ ուիսարը ... եռք, լուք, ալցերս չը-տեսնու՞ն։ Տա՛ր, ոչք՝, ազրանոց՝ լուներուն նետք այդ Հարան միտը ։ Դեռ կհավուր եռ դում։ ՁԵս թլվառո aring: Jurmurhb bur zuhlmag azurah uring: Jurmurhb bur zuhlmag azurah ten amulurh an iben: Too bilangi

միրն։ Գագոմարարոյ մարզուկի մը կուլ-ան աստանի հարուանին fe nampanth... tarh ghifud, urbhi zaharang gh pra reha namadang danisiph zahuranghy

քերան չկրցայ բանալ։

genfurdig menphi in ba: giur, fim-

Ընկերս Թալկինակը դոյն հետած ձակաին տարաւ՝ կարծնս Բէ հոն տովուած հուտասացուժի արատ մը շրանլ կ'ուզեր կաթեթնող պատ դրարն

Չիսանդարհցինը։ Շարունակեց բնկերո ւ

- Boyah opke, mpuPbby: Lupu-the hup dust quank nishing unish-posh deft: Doha Boyamilday, was -day quanking make mais splitted dust quanking make mais splitted dusinch by Fishmaths:

Ու թերորդ դործողութեննն վերջ Լարդը նկան էր ինձի: Գեղին հետա գրջիր լաները հիւրանոցին պատու Հաններն էին խոսներ։

- blit's, blit's unus, Theophie

contexture meximized dentiquesting the back type and purps nemporare prolessing the period of the pe

R. 5H955.8

### որ արդության արաներություն արժեր ՉԵԽԵՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ...

(ULTIPAS LUPQUASSIL BULLUAGIA BUBSLANDINICOPP EPHIO. JULIUS UPSEL

. HIT JURILY HARLING PARTY >

Up bearachtine, Pt abedun durշատր դրիսոնսվանիա՝ այրնար սոգրն Հատրան ին խոնջին արդիչանի ան արդարությելը դործեց ից վետև ու որ տանն ռասի ինրը իչ իրքը, է աշնրգը արտասար ջապետեսեր ռասուս իրգի , րի որ ատով հա պարզապես ժամա. gmSmn 4'pjjmjh:

ibbp, ht app behmanten tibuturut upda ur mpde an flepmag fammemåppt frank ammantemptå mp i ht pht fammer fett-at. The mark by Utor Fefrombles of Property of the mark of the Late of քրք գրև խոսարձաշիր բարևն : թքև իք անրու աշրքանմ է հանաշրա -դնասում գն՝ իրմ անրաբ աատարարու ընթաև մբրաշկրադ աարդն առեմակակ հաս առե և» որ որ չեւու

Ungarza bu h afficiele 25h mbah ne tur' amid impay mah ifrindmayani apda mindpah mamayadarhiya ma արց յասու առը դրագրության արևության արագրության արևությանը հարարեր և արաջատ հանցին արևության և արևությանը հայ կնծար, մինչիս որ և արևության արևութ րրույի գրն քաստվանուկրուր ատորարն չամանմբնա։

amapanen sangegara. Ik aftaran -Im munus sepagbap dang yanaker, amu-umin pakhanandagan sek tum -umih pada da, ng sangtungk afke sepagbapat dan mamangangsal sekutanjan tipu sangtungk afke

հարարար ան ասաց բ գարու ։

հա կասկած չուծիմ — բրեղայա Հորդ դեպքիում վբայ յհատագարծ ակ Հարկ մե գեդերմ — թե միայն իմ այցնլութիւմա էր, որ առաջքը առաւ ար Հաւանքի մի, որուն համար ամեն ինչ
ապարրապուստե հա mmuhmmunimed th: brok պարզ էր, որ բանի որ դերման գին պարզ էր, որ բանի որ դերման գին ուրինչ եւ ոչ որ կրնար առաքեր առնել արչաշանցի մը, ենք Հուտեինհան Apparent the mourt by popular dule figureschie, be man' արաղ կհր und : Up to hungung land sais mint i

PPRUPUTER TPUSHPE

Ցաքորդ օրը վերադարժայ Լոհսոն հե հոյն իրիկուհն այ գա՛ւլենը՝ գաւ-մարուհցաւ։ Ներկայ էր հաճեւ լորա Բընսիմէն, որ իմ իմոդրանգով։ ծոյն գալ վերադարժած էր Փրակայէն ։

որը վորավարտաս էր քրալահեց, ին Արտ Բրհաիժկես մեզի յույահեց, ին Ենես, իր կարժերով դահակցունիիւն -հերու իզվան պատասխանատասու խիւհը կ'իվասյ Ձուտկենան ծաղրա tripping fami, minoremphy, phm. mh nikhiminal umisadimijda halaida Lihaminalmoha da Adad didha shiha mja danjedami shih, neg Launtsibadi Sapadidhing shidad dadanishida Janatik hungdhir, mirtipuethem & mirring mindfe չապէս տալ ինդնորոյման իրաշունը ։ Ան ըստւ թէ հողային անյառումը անխոռսակնի է եւ այս գործողութիւ

նը պէտք է կատարուի

որ պրու է դրասարուն ապրագրու և հարար կերպով փոխանարունի համարը կարելի է կարբարդուքինոններ բանը ։ Այհուտոննարին։ Անիտոպիակույ ուրիը վայրերու և այս բրիանին մեջ իսկ տակունի ավարի միան բայժ ավեր Հիրմահաներ ու Ջիսիր դարան կողջ կողջի պիտի տարին, ուսան, լորտ հահակենի և հասանում։ Բրևսիմ էնի կարծիչով , պէտր էր դա -նել տեղական ինջնավարութենան ձեւ մը՝ չորրորդ ծրադրի մատնանչան չերու<del>րկարհավ</del> ։ դն, չոհհոհմ դետմնի

Ասոնցմէ գատ, կը մտածէր լորտ Մընսիմէն, Ձեխոսլովացիոյ ապահո վունիւմն ու անձևան ինլիունիւնը իր գրապիհերուն ա. արևնհում փոքրուկիրերը այհ այձ պարադայքի, երբ իր հերջիր ու արտաքի չարդաջականում ինչը, հերջուր վարուի, որ ան ապրի քապագ վունինակի գիպուհ, որ ան ապրի քապագ վունինակի հերջուն հետ 1

Ատոր համար ալ, ըստ լորտ Բրևսի-մենի, ան պետք է դառնայ լեղոր ինչ-պես Զուիցերիան։ Ասիկա կը նչանա-կէ՝ ապահովութիւն ստանալ Ձերտ of majuring the normal argument in a property of the complete process of the c

Լորա Բրևսինչն յանձնարարնց, որ իր Լատարոված դազարականու Թիշևը

[-ըագործելու Համար անհրա ւայստական արանական արագրային յանձ -Հայաստում և որ ձերգ Գերգանի յանձ հանցում ին որ ձերգ Գերգանիու փու Հայաստական հերայր ու և է Հայաստակումիան որ արկան կայաց-Հրապատակումիան որ արկան կայաց-Հրապատակումիան որ արկան կայաց-

### UPUH BLAC

Լորտ Բրևսիժչն առաջարկեց նաևւ կազմել միջազգային գինուտրական ««Ժ մի, որ պաշպանչ կարգն ու կա-նոնը փոխանցելի լրջաններուն։ «ՀՀ, ակմարուկլիւրն ծաշուկը մանրքի բմա-սնաքոմի քրիսոքսված մոնծը ու սո ofthe such surrand

Բնականարար, Նորին ՎևԿափառու-Բեան կառավարութիւնը անհրաժելու տեսաւ խորհրգակցիլ ֆրանսականվաուսավարութեան հետ Հեր Հիքերին ուսավարութեան հատաք, ուսար Գ. Գ. Տարսայեն ու Գուե հրաւիրունցան օ-ղանաւով դոս Լոնսոն եւ խորհրդակ -եր անպետկան նախարարներուն հետ անպանժրեր 18ին (վարչապետը

ուսպուն-բեր 18/0 (վարչուպեսը այս ուրքի հարդաց Հրասարականում պա յառնական դնկոյցը, ուջ լուսում եր էն անդլական ու ֆրանապետ կուապարու քինչները կատարեալ հա մամայիուքին կայացուցքն) Այս խօսակցութիանց ընթացքին Եր-կու կառավարութիանիս։ Արկայա բարձանքով, որ վեկն այնպիսի լու-օում ևց գտնեմ որ համեւորապետի պատիրենիր այնպիսի լու-տում ևց գտնեմ որ համեւորապետի պատիրազմի տեղի չասչ, իւ մանս-անում ուժեն այնական ու համեւում մր, որ ւանդ գտնեն այնպիսի լուծում մը, որ չհարկադրէ Ֆրանսան ինքնաբերաբար դուր հետարան գունցութերույեն զրութու սութիւներէ մղուած ։

Համաձայնունին և դոյացաւ , որ այս նպատակներուն հասնելու և միակ գրաթւանաև գևաքուրիք իրջասնաշուցն գիչանը էև նրմաւրիք իրջասնաշուցն ֆրանսական դեպաններուն հրահանդ արուեցաւ յայանելու լեխոսլովարկա-սավարութնան, թէ այսուհնանւ Ձեուսայայուրերաս», թջ այսու-ստան անչկատ-լուսյովացիոյ սահանձներում անչկատ-բելի չէ բարունակել պատապահումը այն ըրքանձերում, ուրլ Վուակ Բինան Դերժամեներ վը ընակին, առանց վը-ստանդելու հորմիներն Վեխոսողմացիում եւ համեւրոպական խաղաղուքեան չաչերը

### SAMMOUND BINGMANDER

Ուսաի առաջարկունցաւ լհիտոկո վաջ կառավարութեան անցապաղ ուղ-դակի Գերժանիդ յանձնել այն թոլոր լբանները, ուր 50 առ Հարիորեն աւև Արւանբեան Գերժաններ կը ընա կին: Միջազգային ժարժին մը պէտր ամմաշիրայն որմեսութերը ։ Որարն դախարարունթությվետոյ, նուս բանքուրն ու բաց գորբեսո հրարկա։ Է Բե փամորք ընհանաքրնու բան ուրջողա «հաշուր ներամարհա տանահու ու անչան

Չեխոսլովաց կառավարութնահ յարտնունցաւ, որ իր ապադայ պաչա տանունիներ ապահովելու համար , Նորեն կենափառունեան կառավա -բունիներ պատրաստ է, ներոպայի հաղաղեցման դործին իր բաժինը թերելու հպատակով , ձիածալ միքազդա-յին նրաչխաւորութնան մը , որ պիտի հոջ անյան դան տաշգանըրթեն՝ արկ անսշի Ճրխոսքսվանիան, անանուտա jmpamhown de ntd 1

Այսպիսի երաչիսուորունիւմ մր պի-աի ապահովեր Չեխոսյովաջիոյ ան -կախունիշնը, ջանի որ կնանջի պիսի կոչէր ընտչհանուր ապահովունիւն մր անիրու յարձակում հերու դէմ փոխա սնարն ժիրուսնավոր փախտմանգ սածի ըւ թյանջեմտներ Ասւսիան չրա — եքր ամբ մտմրամիկորհութը — թնար արդատունիւրդեն ին առևատենք

Unupop inspury to mandachteling չեխոսլովաց կառավարութեան, ֆը բանսական եւ անալիական կառավա war. Philipp h d'un mithit un in su անականութիւնը, թէ թերևւս չեխո որովար կառավարութիւնը նախընտրէ որոնար կառավարութիւնը նախընտրէ արութը առողայացը կառառայող բաղմա-փոյչ, փոխատահակ դինեկու Հանրա -բուհի, որ կրնար հոր գժուարունիւհ, հերու դուռ բանալ Ձեխոսլովացիոյ բաղկացույիչ միա ազգուհիւններու եւս ախորժակը բանալով է UVELE SUPEUAULE CPRUCE

9. Տալատիէ պարզելով միւս ծահոն իրողութիւհիևրը, Չէյմ-պրլեծ - Հիթեքը տեսակցութիւհր Կատրսպերկի մէջ, ինչպես եւ չեւ խական կառավարութեան կատարած գուսութիւհները, չարու –

«Մինչ Մ. Նահանդներէն նախագահ Բողվէլ թի մեծ, վեհա այրել ու աստապահարա ապապաւ լողջերը ասու դեռու պի եւ դամաւոր ժային ասակարաված եր հր կուրդեր խաղար լուծ-ժահ համար, Գ. Ձէյժպրլեծ կատարերավես Համասիաբուրդ՝ մե-դի հետ, հար դեկույց մի կր՝ հաղորդեր Գ. Հիքելերի։ Սեպա. Հին, բր՝ խաղարակածը, Սրբ Հորեյա Ուիրալի Լոհատմ կը վերա-պատհար Գերլին էծ, աստեղով Գերժանիոլ Առաջնորդին պատաս-հանու ու աստ թեւ անա եւ Համասիաներ և ձուե ասխատանաներ դատատր Կորքընչս, աստեղով Իծրաստվող Առաջորդին պատաս իստեր, որ չատ չիչ տեղ և հանահահակ կր ձեր բանակարդենա հվա տահար։ Գ Ձէյժպրլեն ինչ յայաարարձը Քէ Գերմանիոյ վարչա-պետը ազդարարան էր բրիսանական բանրորին թէ վճռած է գոր-ծի անգնիլ յաջորդ օրն իսկ, սեպահոքրել 28քհ, կեսօրեն վերբը ժա-մը Ջին։ Միայն քանի որ ժամ կր մնար մեր առրեւ։ Գ. Ձէյժպրլենի սը չրու ՙ Որոլո՛ հասը եր հատ գր հասար՝ և ը ծահուցահեր կացու Ճայնաստիիւռ Հառը ի ափիւռո ալիաթ-ի կը ծահուցահեր կացու Թեան ծահրուքիւնը։ Սապտեմբեր 27 - 28ի գիչերը դիմեցինք Պեր լինի մեր դեսպանին, որպէսզի անձնական ունկնդրութիւն մբ խնդ ինհան ծածրուհիրնը։ սոպառարա 21 - 20։ գլթյուր դրանցաւ այրին ևր դեսապանի, որպեսի աննական ունկնորու թիա մեջ խնդրե Հիբլերեն, իսկ լոնտոնի դեսարանին այ յանձնարարեցինք որ բնդրե Ազգիյերը հրականանին տարարարեցինք որ բնդրե Ազգիյեր հրականանին տալ ծառաքի դիրատնական դեսարանին, հրականանին տարարանում հետրանանին խնդրե ուժ տալ խորհրդաժողուկի մեջ դեսարանը ուժինքում ինարունուհերով վարչապետ Հիիքչերի կողմե, տեսը կր հեղեկայացներ Շեջրիա եւ տեսիչնացեր կողմե, տեսը կր հեղեկայացներ Շեջրիա եւ տեսիչնացեր կողմե, տեսը կր հեղեկայացներ Շեջրիա եւ տեսիչնացեր հերարարանից գրաւոր դատաստակած մեջ տալ։ Գ. Ջեյժոլունի և իրեն վերադայենը գրաւոր դատաստակած մեջ տալ։ Գ. Ջեյժոլունի այլ իր հողմե գերադայի ներ մեր մեր կորականունից։ Գ. Մես ունիսի կր հայ հակարականումից։ Գ. Մես ունիսի կր հայ հակարականումից։ Գ. Մես ունիսի կր հայ հակարեր այս անձարանումից։ Գ. Մես ունիսի կր հայ հակարարեն չհատու Հարինի, ուժդեօրէն եւ յաջողու հետոքը։ Ան իրասանեսը հետունը հետարարենը չհատակին արարերեչ ժոլ — գիրվանական գորաբանին չհատարենը հատարերեն արաերին համարանին հատարերեն հայարարերը հետությանը հետության հետությանը հետությանը հետությանը հետությանը հետությանը հետությանը հետությանը հետության հետությանը հետ ւակիրպող Թիւծներկաոտարելու կամ ակատավարկներ բանաձեւկու խնդիր չէր որ ունեյները այլ իրապաղութեւմը փրկելու հարց։ Շա-տեր արդեն վերքնապել հուրապեսած կր համարկնի խաղաղու-Քիւնթը։ Ես շայթծ բար եւ երբեր չեմ որվար։ Ես եր հակարեր ի որ հերկայ բլայի որոր տիսու Թիւծները։ Բայց հարկ էր չուու շարա-ձիլ. ամենաթեթեւ յապաղումը կրնար ճակատագրական բլայ -Չ. Հիմելի և Գ. Մուսոյինի հետ օրատրաց խոսակցունին մր տուիր արժե չ ունե՞ր գահ թորող առաջարկները կամ գրաւոր վե-շարածումի իւնները։ Գիան, Մեսեիսի տեսակցունիած աղդեմ -գու Մենջ խաղաղուհեան չախա բալունե կասարեցներ չորս երկիրենրու ժէջ։ Ձորս ժայրաբաղաց։ Ներու ժողովուրդերունիային հորի և հետոնի և հասանի և Փա-բերի մեծ չորս կառավարուն հայակ հայարական հայան հա ներու հաղավութայներուն կարմել Սերբինի, Հասան ի, Լանատնի և Փա-թերին չենչ դրար կատավարագրենանց վարչապահաներուն հայած Սերև բնորուներու ենինչը, երենց երկիրներու չապարներն եւ այնուրեցներ թուրթին հասան անհատար վկայութեիւնները այգի առջին առնեն ավ չինչայն կարերի է ձեկ վայրերնուն իսկ կատկածի տակ։ «Հեն մարդող անհան ավափաները եւ խապապակրութեններ»։ Մինսնուխ ատեն մարդեպային բարվետակ մին և այս, չանի որ Մինսիիի հա-ժամա խութերներ, չեպուիս վարկադարձ գիչումներու եւ թուրջին թարեկանելադութենան, առաչ յաստաքերեու բերև միր կա կապես կապարով ինկիր կուլագրին վրալ »:

"աստասարութերին վրալ»:

Inaupant phi parrangphi apan »:

Ingranghan nefer dadamadawan shiribe me pireland, pan-danpang shi funcadapan shiriba dagib radagida ang mapahg shiriba dagib radagida ang mapahga shiribe ka memanah shiriba dagib radagida ang shiriba shiriba sa manah shiriba dagib sa ha panganad sadapan shiriba melapada shiriba shirib րիչ ամեն տեղե ուր կը ձարակի դեռ։ Կառավարունիւմը պէտը է ժիքրցներ ուհենայ, դործելու Համար։ Մենը վճռած ենը՝ ձեզժէ խնորիլ այդ ժիքոցները։ Ձեղի կիլնայ արաժագրել այդ ժիքոցնե րր կամ ձերժել։ Բայց դիացէջ որ ձեր որոշուժներէն կախում ունի արդին չահը, մինչեւ անդաժ կեանջը »։ \*\*\* Վարյապետին ձառը արժանացա։ Լերմ ծափերու։ Հաժայ-

աղդին չահը, ժինչիւ անդաժ կնանրը »:

հայտականին նատր աբժանացատ քերժ ծափերու։ Հաժայնավար խմիավարցիչի իսոց ատեղավ, շատագակու քինչիս կունց Միչնիիին համաժակուի չինչիս, եւ ըստա գակու քինչիս կունց Միչնիիին համաժակում իչնոր, եւ ըստա քիչ կառավարո քիչնր չապահենից ժողովորապետութենուն, որ կենսական տարրն է ժողովորապետութենունց։ Մի ժոռնուց քիչ
գտ՝ նր ողջիակնգունցատ և Իչկ դունունցատ անոր համար որ բարև
կաժ էր Ֆրանասի եւ կր հաշատաց Ֆրանասկան իսարին »։
հաժաժայնութեան դէժ խոսնցաւ ծանւ Բունդ ապատիական
ժը, Քերիքիս։ Ղինիգակարականներուն կողմ է՝ յա յտարարութերն
ժր կարդաց Լեոն Գյում, ընդհանուր դաղականներ յայանային եր

ելով Թէ հարկ է անյապաղ ձեռնարկել Եւրոպայի խաղաղու

### Ֆրանսա դևացան մը պիջի դրկե Հռոմ

Արտաջին հախարարը ունկնդրութեան ընգունելով Փարիզի իտալական դեսպանատան դործակատարը, ինդրեց հաղորդե տալական կաստվարութեան ԵԼ Ֆրանսա որույա է դեսպան «Ե չանվել Հուժի Համար։ Սի չանակել ԷԼ Ֆրանսաի հե Մաակիս յարարերութիւններն ալ բարուժան համորուն «ԷԼ ժատն են»

### Prinipali pupp Unlianifile the

Դամասկոսէն *Քրոնիկ* թերթը կը գրէ. -

Սաննաթի իրակած տերի է Թուրդիոլ հերկայացուցիչ ձեվատ Աչրգալըն։ Ան Էոր կր կառավարէ Սաննաթը, Էնկիւրիէն ստա ցած հրահանգներուն համաձայն ։

Umbamph humandupochthebe nepty pub it, bet at ante b

դագայի Թու-ւջ կառավարութիւնը մէկ միլիոն սոկիի օգնութիւն է աշխնհրը Հարիւրին Հարիւր Համեմատութիհամի։ Ջրոյցի մր Հա Վիլ Հուջը։

8. 7.

։ Ուհի;Դ ողիներքլունի «Щր» ժո կհենակոմիակեն ընդեն ժողովի կը նր ողոր ընկերիները այս դւրբան գիջևը, Դ Հոկա... ժամը Ց.3 ին. ձաև թատեղին, նոյ՛ս օրակարգով

ՍԵՆՔ ԱՆԵՈՒԱՆԵ ("տրսեյլ) «լնկեր դար» ինժակավակ։ Էհդե հորսեր 7 շովա. թերրած երկերը ժամը 8իչ կավիստ օրվորական տներ։ Նեթեր ԱՆ ՄԱՆ ՄԵՆ ԱՐԱՄԻՆ Հարաստանի հայաստանի հայաստան

#### Warufifoningern nige per plout 368029-A100 b

Սաիպողական պատճառներով «Մջակոյիի Օրուսան տոնակա Թիւեր՝ յեսսակուտծ է 30 Հակա, փիրակի իրիկուան, Քոլիկեի Եմեր, Ֆայաադիր եւ մանրաժամառնիւն մոտ օրեն, հր խնդ րուի ՄԱՐ Որ Լի ԱՀԱՑ կազմակարոլու Թիւնների և ծկատի ու նենալ վերոthehing Haculantip

յատկացուցած Սանձաթի :

«« Արարական Դիւանը կր տեղեկացել Թե Թուբջիա որոլած

է րազմանի։ Թուրջ ընտանիջենը հաստատել Սանձաջի մեջ։ Իր 
թեւ ակցրծաւորութիւն։ Ռուժանիոյ Բութջ դազքականներել և 1500

հոգի պիտի փոխադրութի Սանձաբ :

«» Սութիսյ ժարդայիունեան «Էկ հրամանարիրը կարանե երեջ արց դարդանիութի հրապարակ հանձ Այ համագին համաբ։

Ատեց աուրական դույնանութին դուրական որոնց վար պիտի արդի

Ատենաց ամելե բանարի կարատութիւթը, Սանձաջի մեջ դոր 
հանձայա անելե բանարի վերատաութիւթը, Սանձաջի մեջ դոր 
հանձայա աներ

### Mourt գաղթականներու stopmenracity

Թուրջ Թերթերը կը դրեն Թէ վերջերս Ռուժանիայեն եւ Գուվաբիայեն նկած 3000 դադԹականներուն կեպը Թրակիա, վեսն այ Ձորում, Նիյան եւ նորվատ տեղադուան են։ Արկա: հատեր պարթական կը փոխադրեն Գոսթեանցայեն եւ Վառնայեն։ Ռուժագաղթադրու դը դուրաշրբա հիայչն և եկած գաղքնականները Թրանիա, իսկ Գուլկարիայչն և կածներն այ Անատորու պիտի տեղաւորուին : Այս տարի Պուլկա րիայչն եկած գաղքականներուն Թիւր 8000ի, իսկ Ռումանիայչն եկածներունը 12,000ի պիտի համեի։

QUILLEUR LARGER PURE DE SOURE

20PԱՇԱՐԺԻ ԵՆԻԱՐԿՈՒԱԾ պաշհուտինսերու աչխատավարժ-ջի մասին խարՀրդակցու Թիւն մը կատարելով, Ռուպէ - Թուրջուա սի Հիւսուաժողէնի ՀաստատուԹիւնը որոշեց օրական ե0 — ֆրանջ ար շեր այուսածողքերի շատատատու թելութը որտեց օրակատ 10 — Փրանո վճարդել, անունց րացակայութնեսն չբջնունին։ Անունք որ չարաքեւ կան կր տասնայրեւ, պիտի ստանան անցողջ չարաքեականը։ Ընտա-նեկան նպատաներն ալ պիտի վճարույին։ Ալխատաների Դամրակցու Սիմեն ալ որոշեց պաշանիլել կառավարույնենն որ- 1 - Զգոս չարժի եմենարկուած որորը թանուոշիները, պաշտոնետները եւ ա-«Ան տեսակ աշխատատուցիները անինչապես վերատանան այն որը ծերը դորս հարկադրուեցան ձփել զօրաչարժի պատճատով.... 2 Բածուորիները եւ գիւղացիծերը ստահած իրենց — աչխատավարձեր եւ կրած կորսշատերը ։

Աշխատանքի բախանահն տահաջությանաց երիսյում դե ին յի լեցիկ նահանդապետահրուն եւ աշխատանջի ջրջանային ջննիչնե -րուն ԹԷ՝ հաժաձայն 1921 յունիս 23ի օրկնջին, պարտաւոր են ա

ո թգ. տաստայի 1321 յուսրա օօր օգուցը», պարատեր «Ոսել դրոչի տակ տոհուս ամ դիոս որհերո ույիստատերը ։ ԱԶԳ- ՊԱՐԳԵՒԱԽԱՂԻ 10թդ լարջին վիճակաչահունինը, որ տոհղուտ եր գ. որեր կտատարար եռնահանդեր 14ին, Ռեաի մեջ՝ ՀԱԶԱՐ ԱԵՎԻԱՅԵ դինուորհեր ճամրայ հանունցան դեպի Չեխոուլովութիա, Տակելու համար այն շրջաններուն վրայ, ուր պի տի կատարուի հանրաթուկն։

ԱՆԳԼԻՈՅ երևալի. ժողովին մէք վիճարանութիւնները 10-11/110 որապա տողադրում արև և Զերբեր, դահապան հրատանիում հարարարանի գու Այս առաքեր կատարան առաքի հրատատանին հարարարանի հրատարարան հարարարան հարարարան հարարական հարարական հրատարան հարարական հարա վին, շերմապէս գնահատեց կառավարունեան ջաղաջականու

Philip: 2101UIUS USUF խանդավառ ցույցերու ՀԻԲԼԵՐ ՔԱՐԼՍIUS ՄՏԱԻ խանդարու այանուած լա քանջ հարտիսուերրողը դե մարուրտիքն ըչարտիսւաց չամրարտին։ Քրնդարտիրու գունարի հետևություն Հայասիսւաց չամրարուն

գրառումը: ԱՈՎԱԳՆիՐՈՒ բեջեավարու Բեան կուսակցու Թիւնը ծանու - ցարիր մր ուղղելով լեխական կառավարու Բեան, պահանից Սյու վարեր լեխանգորիու Բեան պայմանների երկումիլ Հե ժամ է և - Ռու Բեններն ուլ ինչնավարու Բեռն կը պահանինի։ Չեկական դահ-լենց վերակավան եցաւ , երկու որվար և ուտ Բեն հակարարներ տոնելով ։ Մատերա մասնաւոր նախարարու Բինն մը պիտի հատ

առնելով: Մատերա մասնաւող նախարարումիչն մր պկտի տա -ատաում Մյովալիդ շանարու ՀՈՒՆԳԱՐԱԿԱՆ կառավարունիւնը նոր ծանուցագիր մր ուց։ ՀՈՒՆԳԱՐԱԿԱՆ կառավարումիչնով -- 1. Անժիջայես արձակել թուրը չառաջական չանցառրենքը -- 2. Արձակել բոլոր մունարա դննուշրները. -- 3. հատև իշկատներ կազմել, բարեկարդուհիւնը պահպանելու համար հունդարական հոդերուն մեջ. -- 4. Երկո ատճանանաներն չառաջնել յանձնել Հունդարից, իրբեւ խորհը-դան ան դրաւման. -- 5. Բանակցութիւնները սկսիլ հոկտեմ իրի նին (ա.ա.ա):

(այսօր): ՄԱՄՍԵՅԱԷՆ կր ձեռադրեն Թէ Պուրվառ Օտաոյի իւղի գոբ-ծարահին տրաքքումին ձետեւանչով, մինչեւ հիմա մեռած են 10 Հոդի։ Ուրիչ կարգ մը վիրաւորներու վիճակն ալ ծանր մաա՛ռ-գութերեն կր պատճառէ։

PHREA SOULA LAMA ULR Cinéma REXY Cours Lafayatta angle Garbaldi

La Gérant : EL STEPHAN Imprimerio A. DER (AGOPIAN) 17, Rus Damasers -- PARIS (13) bernyugh daggadad ubbagnib grusa. AURSOND SURES NAMBORFF

### Librairie H. SAMUEL

51. Rue Monsieur-le Prince, Paris (6e)
26naudungh DANTON 88 65 Utppo ODEON Chèque postale: Paris 1287 35 Հայիրեն, ֆրանսերեն, անդլերեն եւ այլ լեզուել,

LUBUSPSALMPHY, UPBHBLUSPSALMPY, ը առույսությանը ըն կան իրիկ։ ը պատեր ապատրան ընհրդ եկապ OF 2 A 2 COMPANSOR OF CASE OF

### Etude de Mª BFRNARD WAHE

(IZ. ANNÉE

Liceneté en Drost de la Faculté de Paris Ancies stève de l'École des Hauses Étude: Sociales JURISCONSULTE

Deen Français of International Preve

Mendataire on Justice

Se rue Lafayette. Paris (Gare du Nord): Tel. NORD 68

48, USBLEV, entit mini quanty, Purpit, entité, engaging

pamamatinist et l'impéronque file pamaque mêté himing pirona

pamamatinist et l'impéronque file pamamatinist et l'impéronque par l'impéronque pamamatinist et l'impéronque pamamatini expansion of the Party Marginarian field by proceeding on the basis from a second of the large o

### d. junus & L O f h IL

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6')

Մէթրո՝ Օտեսն եւ Սեն Միշել

Արհւհլեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

BARBUBSON APUBLAR RATTER

Բանդիայը անեն անները դեռունալ արդի անարդեսական հայ գեռնայում ու են բաղատներու միապետ բողները կրնան դրկել իրենց դետ ագ - թեւ բրո ընտերվուտ եւ նոյալ արդի անդեմաներ։ Եր գեռնայուն ուրը և հերարական արագարանը հերարական հերարակա

with American Linys, Paris St. 7 can Auto-Tél. Opéra 67-77



### GHULL . straiblish shoot hadanday olygis

Robert orpage Roughlight Rob wood 'nted dufterdur fift mipule



े सेक्ट्र डिमिट्ट

Dalakuperan 8 Rue So ) Spår. 7

### HARAUSIS

ՖԲ. Կ. ԽԱՉԻ Իսի լէ Մուլինոյի Մասնանիւգի Էնդմ. Ժողովը, 8 Հոկ... անմրեր, Շարայն երևկոյ ժամը 8ին իր ղարոցին մեջ, 2 Ռիւ տր լա Տե Դանա։ Կարևոր օրակարդ։ Ժողովեն վերջ Մասնանիւղս պիտի գրադի ձև ւագիտունեան գիչերային գասըն Մացրով : Ներկայ պիտի բյյայ ձեւո

WHITEHP Q. H. W. Umpgmhubb Վեկեն ՍԻ 2- Ա. Մ. Մարզականի տումին ախուհնական մրցումը տեղի տիտի ունենայ Կերակե, 9 Հովա-, Cheylarde մեջ: Փափաջողները կրնուն առևել օԹոջարը որ կը մեկնի Գաֆե ար վիանի առջենչի ժամը ձիջը 1230-

HIPP 2h Brud zmmuhpmy hphuba wnulfh honde junulfhus Aeppuf, 7 Lohn., hehholum dude 9th Salle Wacker. 69, Rue de Douai, Place Clichy. ղեկավարութեամբ 9. Նչան Սերդոյ.

եանի։ Կը խնդրուի անդաժան -իներէն ինչպէս նաև Համակ անպայման ներկայ <del>ըրալ այ</del>ս ՝ blet chapables

### TONPLUBUL P.

ատրքիւ , անձամ բ կում գրաւ արքիւ , անձամ բ կում գրաւ արքս նաևո իրևնց բարոյակա Մական ավակցութքինն ական ավակցութքինն e yhneapli. Hapeljikh iveti i Takik i Spanfikhahik i kuti i Ipyli i Braynahimi Piki kuti Irlambar Bhabay 2 4 kuti Irlambar Bhabay 2 4 kuti India haba yamali dagiat unin haba yamali dagiat unin haba yamali dagiat unin Alba i pada fikani Ulan Ba i kuti in mangali ili

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Cirocteur et Propriétaire : Rédaction et Administration aufruhpundend de Jurgalebel

> Duply holdstop

Chèque Postal Paris 1678 - 63

17, Rue Damesma, PARIS (IS) (bPPbbbb 2UFUP Métre : TOLBIAC)
PUBUNAPPUNAPNUN QUBUUNNAP SUPBUN ABBUTUBUS BAUFUBUS 150 gymld 265 gymld 235 gymld 75 ópmáf Litt épentif 48 Op

ZN4SEUPEP VERSERIE 1938

SUPP - 14 Aanée No. 3854

CHARLE GARAGE bdpmqfp"

SPL 50 BULLPHU

OKPAILA

that toour

**ԺԱՄԱՆԱԿԸ ՉՍՊԱՍԵՐ** 

թ՝ եչ ընկերծ, մեն եր այ զօրայարն կատարկերծ, այն տեւ ա-արծ երը տերուսացնելի կը համարուկը պատերացմը, երբ 24 և և հասցած այնագրատասան փոքորկել մը պայներուն ։ Հայաստեր կապ ուներ այն տեսու իկան հետ ուր կը պարգինչը, պես միր տեսիրպարան, անհուց և անալուն - ոգրերդութիւնը ։ chamble toppend by:

-- Եւ կամ հորչն կամաւորական գունդե՞ր կազմ էինք, լայն ճակատը վաղնյու համար ։

արթյումներու ձեւն անպամ ոչ թէ միամաու թիւն, այլ չա արթեր կր մաստել , անդում մր եւ ասպացուցանելով Թէ կոր արթեր եր ձեր վիճակին դիտակցու Թիւնը։ Կամ գտնէ հա դա արեր ենք ձեր վիճակին դիտակցու Թիւնը։ Կամ գտնէ հա դա ենք, բաղդատելով 1914ի հետ։

Ծորիրը չատ պարզ է։ Փոթորիկ մբ կը սպառնար բովանգակ ապայի, հետևշարար եւ մեր գլխուն։ Բարերախտարար կարն by, be undupperen jurgapaty uptien

Արդ, մեր ձակատագիրը լարդի չիւղէ մը կախուսած էր, այդ <sub>Հրա</sub>ու Պատրաստ չէինը որ եւ է ձակատի վրայ։ Եւ ժամահակը <sub>Հրա</sub>ու կարձ էր որ, կրհար ահակոկալի բերել մեզ ։

**Եւ այս կացու** թիւնը կը չարունակուի տարիներէ ի վեր։ Ու այիր չափ խնկը։ Լեռնակուտակ ծրադիրներ, բազձանջներ, ա «խորրութիւններ ։ Ինչպէս եւ սաւառնաթեւ - Տախրանջներ, ւթէ այսպես ըլլայ, հ@Հ այնպես ըլլայ »

Իսկ իրբեւ իրականութիւն՝ պարդապես անապատ, ջանի մր տահիներով եւ ազագուն ծառերով :

Տակաւին ջանի՞ տուրի այոպես, հրդ տմենջո այ դիտենջ որ պայունիներ փրկունցաւ, թայց կասկածելի՝ ակտոմոյանները դեջ չեն անձնաացած ։ Թերեւս ալ բազմապատկուած եւ աւելի անաւորուած են։

Վկայ՝ օրուան Հղորհերը, որոեր իրենց խաղաղասիրական յաղ։ Քոնակը փառարանելով Հանդերձ, միչտ կր յիչեցնեն չաբաչուր «թրանչանը, — վերադինում ։ Բուն րառով՝ գինարչաւ ։

Որո՞ւ համար դադանից է Թէ բոլոր տեսակի արչաւները Արքոլ կը յանալին ընդ-հարուժներու , անզգուլու Թեան մբ, կիրջի Հրկան արկածի մը հետևւանջով ։

Արդ, երբ ուրիչները կը վերապինուին, վառօգ եւ կազ կ՝ամ -բորեն, կամ օդանաւ եւ մարտանաւ կը չինեն, մենջ օ՞ր օրուան Մարտենը, գոնէ մեր առւեր կարգի դներու Համար ։

Unning փոթեորիկի կամ պատևրազմի ալ, այնպիսի հոգեր ուինչ որ ղեկավարութեան եւ աչխատանքի կը սպասեն։ Կը պա Almila be negliable :

Ունի նր ժկկն ու միւսը։ Առանց կուսակցական կաժ Հո ական խարուքժեան, կրնա՞նը այսպես չարունակել, ապաւ ինելով ածոյ ողորժու Թևան կաժ հրաչջի մը ։

ղատական Հրևան ունի կեղբոնական - ղեկավարութիւն երկրին մէն, -- Դաչնակցութիւն Հրէական - ընկերութեւան։ Է Կապարանումեւ

ակրին մէջ, - Դայնակցու նինն երկական ընկերունեանց Եր Կապրակու նեան ձայիր կր ներկայացներ թե է առքին։ Տարարի Ռուսերն ուներ իրենց մաստասար կողմերութ բեները, որոնը ինչըան ալ բաղմագան կամ հակամարտ ըլլան «Իսեր գիրե հա լաւր ժերի քուտար տամրատանի տանամարրեսու գէլ

Միայծ այտ երկու օրինակները չէի" կրնար որ և. է բան սոր Արմել ժեղի։ Գոնչ սβափեցնել, ջանի որ չատ աւելի եղերական է մր խացութիւնը, այստեղ և. ամէն տեղ ։

Make, Appende Commenty the make many and the quality to the had been made to the property of t

առասան։ Մեր գի՞րջը։ Մեր պա՞րտջը։ հեղձուկրակ Հանդանակութիւն եւ ութիչ ոչինչ։ Կամ Բնր ու դէմ փոխասացութիւն, Բերի՛է

Ջանազան չրքանակներու մէջ կը յուղուի նորօրինակ Հարց մը,

employers of the Proceeding Som :

If I square produce to the Proceeding the Som Phile

of the square for the proceeding of the square produce to the square for the square

անորում և գրագույթ է երայ իրի պարը հարարարանին արագրել և և արագրել իրը արագրել իրը արագրել և ար

b. դեռ ուրիչ հոգեր, որոնք երբ սեղանի մր վրայ ամփոփ ութը, կերար գելաու պատվա պատջառիլ

ծոկ եթե այս բոլորին ձետ աչջի առջևւ բերենջ նաևւ Հիմեա ը. այն որ Հայկական Դատ կը կոչուի, մարդ իրապե այն կապեի, անանելով Հայկական Գաա կը դութիւնը։ Impy powyta

վերջագետ մին է այն Հայա աղդակը, որ պետի կրծար խաղմի քր դործի Վերածել — ընդ մահուր դեկավարունքում մր մաստատել, արդանի ֆի վաղուան մամար ։

461216 640 ՆԱԽԱԳԱՀ ՊԻՆԻՇ

2044406846

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻԱ ԿԸ ՓՈՒԷ ԵՐ ԱՐՏԱՔԵՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆԸ Տութն . Պենել , Ձեխոսլովացիոյ հանրապետու Թեան նախադա Հը, հրաժարհցաւ հոկտեմրեր Շին, իրրեւ հետեւանը նոր կացու .

թեռան :

Մինչ գիրժանական բանակը հետոչհակ կը տեղասորուհը փոխուներելի չզվածներում ժէջ, ծախագահը նաժակ ժը դրեց վարչուպետին, թացարարերով ի՞ք, ինչ այլեւս հուրչներուժ ել կազեն կազու հետև մէջ, «ժամաստեղ ժի՞րագորային տեսակետով եւ իապարութեհան պետարարերում համար »:

Նախագահին, հրաժարուժը ծառուցունցու չորևեջարիի իրիհանապահին հրաժարուժը ծառուցունցու չորևեջարիի իրի-

արապատութա որաշարուով առաջանցում որաջարբ ի քիջը կում ժամոր քին, մայնաարկեւուով : Տորքի Վնեմ, ընտրուան էր 1386, դեկտ : 1866, յաքրդելով հանդուցնալ Մասարերի Վաւտոնավա թուրենան ըրքանն էր հոքը տարի։ Եր արկողը ակար է ընտրով յառաքիկալ 14 օրերու ընքացրին, երնափ. Հաղովին և ձերակոյ

ախագահին հրաժարումէն առաջ, վարչապետը՝ Զօր. Սիրո վի յայտարարունիւն մը կարդաց ձայնասփիւռին առջեւ, պարզե լով կառավարունեան նոր ծրադիրը, «կեանջի ևւ մահուան պայ

ոփոսլոերը։ Վստահութիւնը պէտ» է ըլլայ փոխապարձ, իսկ չա «Այսօր նոր կեան» մը կր սկսին»։ Այլեւս Թոյլատրելի չեն թարին մէջ»։ Յայտակութիւնը կիրոէ

արունիլւնը՝ բացարձակ »։ Կառավարունիւնը այս առնիւ կը յայտնէ նէ ինջնավար թիւն արուած է Սլովա ջներուն եւ Կորպաթենան Ռուսերուն Ռու Թչեներ): Նոր պետու Բեան արտաջին ջաղաջականութիւնը պիտի ըլլալ «բարնկաժական մեր դրացիներուն հետ», դործադրելով Միւնիիսի Համաձայնուներնը։ Յնտոյ զորովարը կարդաց հախա դահին հրաժարադիրը

« ԱՆԱՐԴԱՐ ՉՈՀՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ »

Տուքի. Պենել ինքն ալ ձայնասփիշո ճառ մը խոսեցաւ, մաս

ուսությացչ» լուրություն վերջը հաստատուած եւրոպական հաւա-արտելչուռ հետև ամբողջ գրու հիւնը երքեսլով կը տերաբանար գանի մբ տարիկ իվեր, իսկ վերջին երեց տարիներու. ընկացքին Հիմնովին փոխուհցաւ, Փոխուհցաւ ի վհաս մերի եւ մեր բարեկաց ւ համատքին փոխառնցաւ։ Փոկառնցաւ ի վհատ մայր ու մոր դապատ։

ւնգում և Անհարվան գ մահրապահատ հիվեւը, մասնակարժուղը, հրա դար դարանան և աստերծախար դարսինյությեն խոհաց ուժ տալ այդ դարանան և աստերծահարար դարսինյունը որ որովենանւ այդպես իր պահանվեր մեր չահը չ Վերկին երեք աադրենրու ըն Զայքին դէպքարը ընհացան անակնվալ արագուժնամը ։ Մենջ սաեցինը մեր դայու թաերը, երբ այս չբիականումը վերաժուհ-ցաւ աղգուժեսույ պայքարին։ Մենջ անինածաբեւ փորձեցինչ մա ժամայնից հետ աղգուժեսանց հետ, ծայրարար և ինչումերը կա-տարելով։ Արտագին ազգեցութի երեներու և ներապայի չբիանրվում։

ձեն հետևանարով, դեպանրա այիքան ծանրացած որ այսնակացան սիրահրդատէ այդ բոլորը և պիտի արձակէ իր արդար վճիռը։ Պիտի ըսեմ միայն մէկ րան որ խորապէս կը խոսյամ մեր բոլորին ւիպողարար, ոչ հաժեմատական են, ոչ ալ արդար։

endugh, որ ամանիկապես տեսակցութիրն են ունեցաս հատվիո պրո ջողութը, որ տաս ըրապեց տասակայութը ու այն ուսացած բայալը դաբ տարի հայիստրարի, Մուսարիիի, իրայվուն ու անդիրական եւ դերժեսական դետարածներում չետ։ Ձեխական մաժույը դրիկէ աժ-թաղութենական անշրաժելու հր դահե պատարին բաղաքականը։ Բետն փոփոխու Բինծը։ Կարդ մր Բերքեր իր անձնարարին չայ ուր Արգիալու Գումակցութեներ՝ հուրիսի կառափարին համա-ուր Արգիալ Գումակցութեներ՝ հուրիսի կառափարին համա-մայնութելն կիրել անձիքական դրացիներուն չետ, լելաելով — Հայիութելն կիրել անձիքական դրացիներուն չետ, լելաելով օայրու թըստ պահը այտորջապատ դրացրարութ ամե, չաչանող :-«Վար է Հաքարտու Թիւներ ը տեղ ժաղովութընեւ Մեջա այլեւա ենջա կրհար դաշել հախվեծ ուղղու Թիւնը։ Մեր երկերը տասրիներով պետը ունի խաղաղու Ռեևան։ Վետը է բարեկանականը պարարիրու Թիւն մշակէ իր դրացիներուն վետ։ Մինչեւ Հիմա ուրիչներու խոր Հուրդենրը լոեցներ, այժմ Հարկ է որ ժենը ժեղի ապարհիրերը ։ \*\* Դայինին վերակացմու Թեա տութել. հայիսարարներուն

«ուրդները լոեցին», այժմ «որկ է որ մենք մեզի ապատինին»։

\*\*\* Դա-իչնի վերակապմունինան ում ին, Նախատարաներ
Բիւր կրձատուեցաւ: Մէկ մէկ Նախարարներ Նյանակուեցան Սլովայններու եւ Ռուվեկններու գործերուն համար։

\*\*\* Չեխերուն տամար մահարահերուն ինի րացին Անգլիոյ եւ
Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցուԲիւնները։ Առաջինը 2000

ያሳባው ኃባው

ኮቴՁቴናዮ, ኮቴ<mark>Ձ</mark>ቴናዮ · · ·

Երեք շաբաթ առաջ թերթ մը ա նու քիսկել .-- «Արձում Հարրակարը, գայ քիսկել --- «Արձում Հարրակար գայ քիսկել --- «Արձում Հարրակարը, 1938 Burlha 8: Sunimo, dmbha

1936 նույիս 8։ Տպրուս»՝ տարիվ ։
Քանի ան օր վերջ՝ օրինակ մը հաւ
նդներ իրեն։ Այս անգամ՝ Մարսելին։
Օրուսն առանապոր բոյլ կուսումը։
Վիմա որ չարց խափանուսն է։
Արանա որ չարց խափանուսն է։
Արանա հեն, մառ մին այ բող «Ակսուը»
նարի և հարանակում ընտակում ընտակում արանակում ընտակում ընտակում ընտակում ընտակում արանակում ընտակում անում առամին այ բող «Ակսուը»

Թերթը ամբողջովին յատկացուած է մերկացումներու։ Ձորս էջ լման ամ. սարե չութեան դեմ, Ֆրանսայէն մինչեւ և

րեւան :
Ինչպէս կերհւաչ, «Ակօսականչնեթը արագան դաշինք մը կնքեր են 1935
սեպտեմբեր ֆին, մասնակցութեանի
ժարիզի, Լիոնի եւ Մարսեյյի ներկայացուցիչներուն, պայքաբերւ համար
կեդրոնական «քիք»ին դեժ (իրենց

գայ անգամ մը եւս ինքզինքը լուծ ոաց դադատետնել»։ ուաջ թւ ին օհվացն, «դրվօս»ն մամ

Ուբեմն, յազբանակը շահած բլլա

ում է ապեն Դովերարին բանուտը որով չուված են վերջին բանուտը Արդան դրանական հայաստանին կե պատ ըւ ամէն յօդուածագիր կը պատմէ բանե՞ր, բանե՞ր որոնք ընդհանրապէս ւ մեջ կր լսուին

« Այս , ընկերներ , պորտար Վարդանեանի եւ ներդադթը գր. Վարդահահոր և սեղապետ և Հայակեր հերաժող լիազոր Հայակեր և Հայովուրդի Մշնաժի ահրա. Հայակից ևւ մեզսակից Հոկի Ֆրահսայի Հր. Վարդահահուի և սեղականի գոր. իկերը վարչութիւնը ստելով, կեղծե լով, սեւացնելով հետնը չահսնուա րաոսի մր վերածեց մեր աննման կապ

մակերպունիներ, որուն ի ահո՝ Եւ Հայաստանի կառավարունիներ ուրիչ միջոց չդտաւ ու լուծեց դայն »։ Ուրիչ մը կը բացառրէ։

- « ... hul que ata urut has hun. ժատու առազակներու, կեղծաւորնե րու, ստավոսաներու եւ գրպարտիչնե

րու յայնօրէն կազմակերպուած ու ա»։ (Մաորագծումը ընագրէն)։ իւ այոպէս վհրէն վար, րոլոր էջև

Հալակեցէք հատուած մը եւս , «Ռաց նամակ լուծուած Հօկի ֆրանս Իայ մասսային եւ խորհ . Հայաստանի րարեկամներուն», որ բռնած է գրևթէ

րարդվամություն», որ իռասա է գրա բ.
մեկ էջ.

— « Պարոնայք ջլիջայիններ, մի ին անձիչը վերաարո՞ւմ հղած է այն
պատար, որ Գր. Վարդանանա, իւթաբանցիս ը անդամ արտասահման արը ձակուրդ»ի դարում, Հոկի մոտ կեզջուհատան անտանան Ֆոնոնում և արտասան նացած դանադան ֆոնտերկ դոյացած ոտցած դատարա փոստորչ գոյացած գոյացած գումարի գումաքին առած է և արգ դումարի չերքն 12.000 Հադար կորսնցուցած է, գիրիր մը, Տօվիլի խաղարանին մեջ , ի ներկայութեան Դր. Տեր Սիմոնհան իլուհսին և Գ. Թահմազձանի։ Միթէ լբտնսին եւ Գ. Թահմազծառը. քլիքային Կեդր. Վարչութեանդ մեջ ժողովներեն վեր գտնուսը Գ. հրը, ժողովներեն վերջ բոքեր խաղալով, Գր. Վարդանհան գանազոն գումարներ չե՞ն կորգած՝ գեղծումին իրենց մասնակցութիւնը նու միտաշոհութդաղը։ անմահանունիչ իրևանվ հրևաց <mark>նքնա</mark> մրմջուղիը ինրըն դասըակնութիւ<mark>ը</mark> վաստվար վուսակորի չո դ ժահմար

Դեռ առելին ձեր իմրակին գլխա ուր դեկավարը չէ՛ր որ, դիչեր մը յ ձէիրոյի առաջին կարգի վակոնի մր մէ՛, ծերկայացոց Վարգահետհը Ֆը-բանառշելի մր՝ իրը Հայաստանի Հան-բապետունիևան ճախագահ, եւ, չա հուց գն . . . Հահահարարար 200 — 1000 ֆև ի վջա Հահաչ գծի հետու բերևունն, իրսի նրրիա - հեև մերև՝ Տի nursupplied be ablantal apple to

26hp proupp anytweet կուած միսիային 25.000 ֆրանջի լա-վաղանցած ծախջի մասին Այսջան ալ րաւ է։ Հերջեցէջ, ղեղծարարհեր թ Ի՞նչ կ'ըսես, եղբայր Մարկու ա՞նք թէ խնդանք ։

ones

**ԾԵՐ**ԿԿՈՅՏՆ ԱԼ ՔՈՒ**Ի**ԱՐԿԵՑ **ՐԻ**ՈԾՕՆՍԻԹԲՈՐ ՕՆԲՐԵՇ

Ինչպես հաղորդած էինչ հրեկ, հրեաի, ժողովո դիչիսային հրատի մր մեջ 18ի դեմ 331 հայնով բուեարիեց կառավարու Թհան-պահանիած լիազորտ իրևեր, մինչև հոյեմ իր 15։ Ծերակոյած ալ իր կաորին դիմելով օրինադիծը, վաւհրացուց դայն 2ի դեմ 280 հայնով։ Գատ՝ մորի ձեռնալան մեացին։ Վարյապետ Գ. Տայատիել այս տո Թեւ ճառեր իսօսեցաւ երևակ.

ժողովին եւ ծերակոյտին մէջ, բացատրելով լիադօրուժեանց ան Հրաժեշտուժիւնը, ելմտական եւ տնտեսական վերակազմուժեան Համար։ Թէ վարչապետը ևւ Թէ հլմտական հախ համար։ Թէ վարչապետը և Թէ հրմասկան հանարարը չերահցին ԹԷ հոր գտեղութ ինչներ պետի պատմաիս իչ, կեռևու արը հասա-տարակչակաւ և։ ֆրահցին գինը պատերու համար։ Հակորու Թինւ որիաի չշասատաուն դրամական փոխանակու հիանց վրայլ ոչ այւ հոր արձերդվում պիտի կատարուի, այլ գանձին պէտգերուն մէկ մասը պետի ճարու ի վերաթժեւորելով Պահը որ նրահակ ասկի պա-Հեսոր, համաժայն ֆրահցի հերկայ պահ չեր Հարտարհուր կը սպատհար հրաժարդիլ, եԹէ մերժուէը լիա-ռուս Թենւի

ղօրու Թիւնը։

իր Տառերուն մէջ, վարչապետը նորէն խոսեցաւ Միւնիխի հա

մաձայնութնան վրայ . … « Այդ Համաձայնութիւնը փրկեց Եւրոպայի խազաղութի։

· « Այդ համաձայիութիւնը փրկաց Աւրոպայը րապաորությունը։
Եր։ Անոր խոնգին անդագներն մեծ վտահարև գել, բայց ապետուհի սայ ծողի հրած չենջ։ հեպապարանիներ կը կառուցուն ժամե ժամ, երբ կը դանուինջ այնչան խուսվայող այնարն և մեջ Այն Արժատկան հասասարակրունիւնը ակած մեկ տարրն է խողաղունեսն պա-պանման։ Արբ ժողովուրդն մեր նեսնուտքը խանդարուած է, իր արտաքին ործուներ։ Թիանդ կը կատուն հերգին տեղարունինենն ըրով։ բով։ Ուսաի, անանչ որ պատրաստ էին իրենց արիւնը տալու, պաատականելով Հայրենիջի կոչին, պէտք է պատրաստ ըլլան ընդու-նելու բոլորէն պահանքուած զոհողութիւնները, յանուն հայրենի

ջի փրվու Թաա »։ \*\*\* Բացառիկ օրէնջին ջուէարկու Թենեն վերք, խորհրդարա նը նիստերը յետաձրեց մինչեւ նոյեմրեր ։

IPAL, 5 salandaphp (Bunme .- bphpzuppf populati (13 salոեմբեր) «Յառաք»ին մէջ Վալանսէն հաղորդուած այն լուրը Թէ որենուորական տետրակ ունկցողները ազատ են ինչնունեան նույ-Բի տուրջէն, հոս ալ իր գորու է։ Բոլոր անոնչ որ գինուորի տետ-րակ ունին, իրևնց ԹուղԹերը փախուժ ժամանակ Թող ցոյց տան իորու ակաշագրբային ։

Աւելորդ է րսել Բէ այս կարդադրու թենչն պիտի օգտուին չատ մը երիտասարդներ ։

(էուրերու շարունակութիւնը կարդա Գ. էջ)

### 

Umblet de h dhe bee said de 40 Նագիտվանրրեչ, սնորձ ծանժ դկայր Նահգն ժիշարաժիասւերար չակ դն ։ փքէ չայկտվար չանիժորկը վհամ ։ Հանրակնարար մեկերբե դ Արոր վահրեն, դիրնրո դ դրրանրսելը էհ հանգն միր 264 -« 3Էկդաներ» խաման՝ աստրն ինրրժ Նաշրաքնարաթ մեհչերն քյումեր «Հ.ա. քանան ռեռչու դեք - բերքու յորսդինին նայնլու չ

նղածը ի<sup>ւ</sup>նչ է։ Աթենքի « Վերաժնունդ ծը, Արջենքի է Վորաժեռւեղ ծը, Գեյ-րութի եւ Հայեպի ռամկավար մամու Ան (Զարթ-օնք եւ Եփրատ) մեջանգ Անտեց Թուրջիսյ հետ հասկացողու թեան մը դալու դաղափարը, Խուրը մաժույլն վարձատրունը դե քաշտահարուքիլորդին շետատահարիք՝ Աքրջեն « բաև Օև որ առ ք համարագոր գն Հովաստաբնրբեսու առանադես գույու Հույու առանութերորդի շետատահարիք՝ Հովաստաբութեր մահատահարիք՝ մէոմի Հիանուկը <u>հ</u>ենակար խամը -<del>Նուսանարութիիշրրը Հիտատնա</del>կը:

Ամեն պարագայի մեջ, հղածը սխալ 

Dpp այսպիսի խնդիրներ կը ծեծ . ունն երապարակաւ, անդի աալով ան-պատասնանատու վիճարանուննանց , դուն խնդիրը կը կորոնցնէ իր լրքու ի իւնը եւ կարևորութիւնը։

Միւս կողմէ, այդ ձեւը մեր ժողո վուրդին մէջ ալ յառաջ կը բերէ հա հանքական հոդերանութիւն մը, հր մանառանը չունինք բարձրադոյն մար մին մը, վարելու համար այս ժողո այնարմարկությիւրդարն սեսյան դար Հա -դունաքիր հայնրեն : ըս հասան դումար 45'ն աւելի կը ծառայեն գիմացինին Smanch

Asped's bush gut Propensing aboանցում մը գարողիլը, պէտը է գլուի կանով ազգային միատարը մարմին մը, որ, գննէ, կլու և որոլումներ բանաձնել

քի սիւխակիրեր իւստիլ այսպիսի հիւ -Վիասակար եւ վտահղաւոր է մամու -Ֆորլափ էէ լաջողած այս րահը,

ընթ աղգային միունեան մը կազմու . Եիւհը, ինչ որ պիտի արդեւե The dtg has summent de ne the Թիւհը, ինչ որ պիտի արդիլէր պղտոր Հուրի ձկնորսութիւնը։ Այդ հատուա ը այրը ավաղաղ թրերը լերը հար տասար -Եր իր իսկ լահուն համար առաքի կը հետե գաղաչական միաչեր , չփոքու-Բիւն հանձրու եւ ձախողեցնելու հա-մար աղգային միուքնեան դաղափարը ։ Սայլբ հղներուն առքեւը չղենեց:

Նախ ազդային միութիւն, եւ ապա դիւանագիտութիւն ։

Արդային վերին ժարժինին யியக்யும் சிற்யும், பூன երքի ի,նուտ դրամրեն ահտահա

Քանի մը խոսը այ միամիտ առա Հարկիհրու եւ պայմաններու մասին որոնը երևւցան կարդ մը Թերթերու

«Stylmplts» Pazytu dare pub. չխաղանը ։ Այդ մեծ մարդուն խաղա ղութեած եւ համաձայնութեան ձեռ րութիւն մր իր ամրողք ծանրութեա։ արենին մր իր ամրողք ծանրութեա։ րը, ևւ սակայն վարչապհար տե տուաւ Հիքվերի առջևւ ։ Խեղմ Ձեխո ologmskul bull mburgamr րերանը

ծալ միայն «այո » ըսելու համար, այնպիսի կարգադրութիւններու ո -

Զօրաւորին եւ տկարին միջեւ հղած ահասկացողութ-հան էւ խաղաղու ne ne honness obh նակ եւ պատկեր չի կրնար գտե քան ինչ որ տեսանք՝ գերժան քան ինչ որ տհսանք գհրմանեւչհխ խաղաղութենեն եւ հասկացողութե

Անուրտ երե ինարիրը վերարերեր Անորիայ կննատկան չաննրուն, Ջէյմ -արլենի ելոյինը պիտի չունենայինը ։ հակ նաժամայնունեան եւ իրերանաւ ցողութեան արդիւհրը տարբեր պի. wh rume

Ձորաւորին գևա տկարը չի կրնար անչահախնդիր եւ արդար հասկացո ւնթուր ման։ թմերևու բութիւն կայ, ուրեմն արդիւնքի ան հաշատարութիւն պիտի դոյանայ ։

Թուրջիա եւ Հայերը, այսօր՝ այն-այէս են ինչպէս Գերժանները եւ Ձև -ինրը, նոյնիսկ չատ աւհլի վատ ։ Սենչ կառավարութիւն , պետուքիւն չենը ։ Ի՞նչ ունինը Թուրջիոլ ատ ի փոխարէն հաշասոնեան եւ համ junz Chuis: Aprelitube, dhegunger սակացանրունիւրբերն ըննքար փ մարց ձիքուդրբես է ինոքար վետն:

1918ին ենք Թուրգիա հանչյաւ -այկական անկախունքրենը, պարա -գաները տարբեր էին, կար Հայ գին-ուոր, կաժ Բազու հատևիլու Հեռա -նկարը, որոեց ժղեցին Թուրգիան ուռը, դատում ականցին Թուրջիան Հայուն կապելու Հայոց հետո, տաժա մապես հանչնալով ահոր ահկախու խիշնը տաժամեայ է Թուրջեսդերման ոլինակցութեան յաղթութեան պարա զային, այդ Հայաստանն ալ 9892 hh:

Այսպիսի պայմաններուն մէք խա շնակարդրեն ստարաքու թե<u>ն</u>աք քն դուրաքք դրե արգրատուսւ ռաքձունքիւր փանգրք երահանու «Կանոսե անահարադունու» «ՀՀ uni Phuh

Paper Sugamor Phis Ship Strug են միայն մեր աղդութիւնը եւ մեր մչակոյթը։ Իսկ աստեց փոխանակելի, ղիքելի եւ սակարկութեան մէջ դնելից

Ֆուրջիոյ հպատակի է վերջիապէս Հուլել Հայութիւնը Թուրջ պահղուա -ծին մէջ։ Եւ ասոր համար մեր միա միաներուն առջեւ կը հետէ միևւնոյն ցեղէն ըլալու, արհնակցունեան, եղ-րայրունեան խոսբեր ։

Համալութանի զատրնկերներէ, Թուրջ մը , որուն հետ չատ ամին րարեկամուննեւ մը պահան էի, այս ամառ իր պաչտոնատեղին՝ օտար նրthe ste, amang mang, phone den n

Մեր գ ալմա մաթէր »ի կապերը մեզ ի» հեռաւոր խոսակցութեան Ցեղային կապելու եւ արենակ ցուննետն խնդերն ալ եկաւ վրայ։ Եւ ծիծաղներու ու գլանիկի ու ըրահերու մէկի կայծումը պրավու -Բեամբ անդրաւ ձևոր ձիր, անդումի եւ բրակից մել, դեռ մչուլին մէկ --- «Օր մեր, ով դիան ինչ պատեսանիան ձր մել, Բրջական պահանվ մել, Կովհա-օր Հայաստանի -- «դեղակից»հերուն Բուրջիոյ կցուհլուն --- »

this outh b day hop hombs ւավասեր մը իրևար իրար անցնիլ փողբ Սիւն մր էի կրևար իրար անցնիլ փողբ ժողովուրդի մը համաթ... անդամ մը նւս հաստատունցաւ Թէ իրաւունջը

### 

Դէպքերը կանիսել՝ իմաստուն գայլ մր առնել կը նչանակե

Աշխարհը մեկէ աշելի մակատեհրո ած է։ Մարդկութիւնը տեւ տական, ընդկերային ու ֆիդիջական Երամատներով Հեռացած է իրարմէ եւ ղիրջ կոնած իրարու ղէմ ։

նու՝ ինիկը նունչև նուա ըրաբնել շա գն դիայի նետգ է՝ ինիկի ինակ ասրբ շնուսին գտղուրանուն ժաման

հետև՝ Արդագահե փրուգուն կատավ -Հորդուին, տեղի տալով բոնի ուժեն։ Մենոլորալ քունաշորատ է և նւ գատական դարձած բառերն ու բանա -նուրը, դայինջներն ու գաշնագիր ուրժեղըկուած հեշ

Ուժին կը կառչին բոլորը։

կ՝ իլիս է, ուժը ասպարեց կը կարդայ բոլորին, աւժը կը սպառնայ աժեն կողմ անվարան եւ սանձարձակ։

գողովուրդներու եւ պետութիւննե ու հիւթական տարողութիւնը կը մայի, կը հայի, կը փոշիանայ ռազ մանիւնի յատկացուհյով։ What hepmentshipe abstra ate

իալ գտավախութեա ընչ է արարեն արթն \_ հայու ժամատարած սարստվելն արթն \_ Usu mju ppuljub apsubph unghe

գրց անարին վե չչերը ինրըն մինեն ի Հրա արտարոր դինսձրինով՝ անաչ ար չնաշարգրընսվ բւ ԼաՂ runne Bhudn: Բոլոր ազգերը Թու ու բուկ ժկջ են, լսկ ժիակը որ ցրուտծ աշխարհի չորո ծադերուն, անակր ու անտիրական կր

լորակհերուն մեջ, հայ ժողովուրդն աչխարհեր հեռու, աստղերուն և ժու \$ , np n's appen Signab \$ , ns we 40 Tours dandlat whom She ou

Դառև փորձեր է հեռ Բարբախոս վեր գիր սերունգը։ Դեռ Բարբախոս վեր գիր ունինք ապարինման կարօս ։ 1914ին րոլոր միս աղդերը մեզ գտան անպատրաստ ։ Պատահականունինն . ծերը առաքեորդեցին մեղ, անորոչո խիւնը եւ անվճռականութիննը Ղախ ախեցին մեր դիմադրական կորովը դկարերէն ջլուելու միամտութիւ Sun bour hopunghters of he

ար հագոր նետաց քեր դրե շայերբի -ւաքար հրմապեսիսուչինարն աներքը ասու -ւաքար հրմապեսիսուչինան անսքը նա -գար հագորաներիրը անսքար և գերն, , որոչած մեր ճակատադերը ա հց մեղի բան մը Հարցնելու։ Ոչ ոգ են արժանական եր հանդակարթը են ակար արասաքի Որվեր մաշրամի արտանական հայքին գառասան-

արդան հայց պետական չաշերծ ու արդան հայց պետական չաշերծ ու հարչակություն առջեւ է հայումեներ հուներ կր մեան է հայումեներ հուներ և հայուներ և հայուներ հայումեներ հուներ կր մեան է

Umbampha dunump yan Pupi & dag.

Չեխոսլովարիան փաստերուն ժեծա դոյնն է, աժէնեն չոնդալիցը եւ ան Apaballa: Եւ անջուլա ոչ միակը:

ifficial: And min od tilimi apt was իկոսներու ականցին

լ-արկոսներու ազածլը. Աժեր բանգ առաջ Հաստատենք ազ գային ժիուքիւն ժը, ղեկավար ժար ժին ժը, եւ ապա ճաժբայ ելբենք: ԳԵՐՃ

ենրը հեղցինլու հեւ լայիցնկու ժա լուցջը վարակած է պետական վարիչ-ենրու ուղնդրչ Նոր դարականեր դծելու,

Roginsh thos, mphadanhhun Առաջունա եներ, ահակապետակարա հերջանապես քեք արտաշխապես, իրադ-ժէ ահանդեսակ, ահետադրարը, առանց ա-րող ուղղուքինան եւ ազգային դեմա -ղծի եւ այրպես ալ ժապիծը, ժեր ե-տեղ ժակով ժիլիանաւոր դունը, հա-յունեան դուծչէն դուրկ հայրենից ժը

Upmanus Subh Sty Sauuh blooks արտասահանի մեջ հասակ հնապ հերուհող մեր որ հագիւ կը լոե հայերե-հոր, հագեւ կը պետակցի իր ծապում ին այսօր, հե. որուն հետ վաղը պիտի չկարևնանը մեր լեզուովը խոսիլ։

Unopremb she bapelo desule que եր աժէն կողմ՝ մեկ տարրերու գրտացը գը-հարեր չենարարութենան մոտին կր մտածեր կամ վառողի հոտը բռնած ամեն կողմ՝ մեկ տարրերու տատագր վատ վառաքը տարրևրու .

հեր ավեր կողմ՝ վեկ տարրևրու .

հեր արև իկատիկին մեզ, իսկ այսօր մոտ . nund bis dbg:

Դեռ չատ ուշ չէ բարերախատրար նու չագահ աշխահշիր ասքր։ Ֆիան է իրքնի ժան թւ սնսնրք դր հույատ ուշ էծ հանրերություն

Ցաղքիական կաժ պարտուած բոլոր կողմերը պետը է դիահան Թէ Հայր մէկ ծպատակ, մէկ իտեալ, մէկ բաղ-ժանը ունի, Հայն ու հայ հայրենիցը ուրորըն ամատ աւ բենարիք։

!!தா வையாவுவாழிர்ப்பு ஃடி±ும் வெ வியு விடிியாக்க்றவக்கள்

Ստեղծել համահայկական կեդ որնական պատասխանարու

... Հրահանգել որ - ամեն Հայ իր հիւրասիրուած երկրին մեջ բլլայ օ րինապահ եւ հաւստարիմ երկրին չա

\_ իրառունք չտալ ոեւէ մէկուն որ ինքնագլուխ հրապարակ նետուի, ա ջակցի այս կամ այն կողմին հայ ժո յովուրդի անունով։

\_ Պահել մեր թիւը, մեր տնտեսա կան դիրքը մինչեւ վերջնական հաշ ա հյարդարի օրը։

\_Ամէն տեղ մեր դիրքով ու վարչա ձեւով շահիլ թոլոր կողմերուն համա կրանքը, սիրելի դարձնել մեր ժողո գունմը հոքսհի**ց** 

Եւ կարդ մը հման խորիրներ, ո -ըսնց լուծումը ո՛չ ԹՀ պէտը է տայ իւրաջանչիւր համայնը ինջնադլուի , լլ Կեդր. մարժեր միկոցաւ։

Այսպես միայն կարելի է հերդայ ակել եւ դանաժեւել Հայկական չա

Ogmachby the whatmap upught րչև, ճչդենք մեր դիրքը, եւ չնդենքոր տարևերը կարեկցին մեզի եւ վճռեն մեր ճակատագիրը:

LENGE LUCHU

ance zielbret

ሁለ ይኒ ይዩት ይሉ ፈዚህ የብፅዮ .....ህ . ኒ ..... Subquhent Pajadujo gungungh Ath bnta Hitoohu Utahi bibahasing 459 Sudposephle worthing & the be suրոզին մէջ ըստծ է ---

e bu suhumuh shi sudungeh, րայց ուղողները կրնան դուրսը հաժ-րուրուիլ, եկեղեցին յարժար տեղ էէ

### 41047116 ՎԱՐԱԳՈՅՐԻՆ ԵՏԵՒ

Շարժանկարի այխարհին մէջ երե էս, ինչպէս որ կ'նրնշան ղուրսկն Յիչեմ բանի մր պարադաննը, օգ ունչով անգական ԹերԹէ մը։

Ung tunique un intercherat et g. em emph of g. un un prement et gipte ingened spin auf pette et germannen sieten et g. un intercheration, et germannen findels, et germannen findels, et germannen findels et g. un intercheration, et germannen findels et g. un intercheration und germannen findels for plane findels un und germannen findels for plane findels un und germannen findels, et germannen findels un und germannen findels und germannen findels und germannen findels un germannen findels un germannen findels und germannen findels germannen findels germannen findels germannen finde Haushulub unhunhobbene dig,

Շարժանկարը հնքակայ է արամա. դիկ արունսաի անստուդուքիան ևւ կ՝ ննքարկուի արտադրողներու ճաչա.

քին է արտադրողը։ Մարզ մը որ դերասանին չուրքը կը հաւաչէ կարող մասնադէտները։ ԵԹէ ինչը դրան ու-նի, գործը լաքող կ'ընքանայ, եԹէ with splagbland to phone գայն։ Եթե չզանե, կր չահադր իր աշխատակիցներուն ժէկ մասը, ւրչակներ չրջարերութեան կը դնէ

that's melanumly apoint he permit օրնենայի ասացին փառջին։ Բեմա վ. կր թացատրէ հրիտա դին Թէ ինչպէս չնորհայի ն պով խաղալու է դերը, կրկնևլով ջա նի մը տնպամներ։ Եւ այն տեսաբա որ արդասարը և կ՝արժէ Հազար Հայրկետև, կը պահումք մէկ ժաժ -Հայր որ արտասեր

վերք ատա լայրապերին վրայ, ըքքաքով իր արույն խոշոր դիրևրով ահգարու ֆրարբ իր աշխատարոցիր։ Հանդերձ չատ պարզ դերակատարը այն մեծ դերասանին որուն դէմեր կր մնայ անձանօԹ ժողովուրդին եւ չատ գատեսշիները երի քոտորտե։ արմագ ին աշակբեակը հասանական

Ձժոռնանը նոյնպես այն փայլուն աջողութիւնը գոր աստղը կ'ունենայ Թորշիշ հյեկտրագէտին եւ մեջենա .. աստան գե. ը իշտն նյաստի ջիանն այր-ուսենն սարվարք արտմայիր շուսա -որուն արագար արտանային այրնայ և, ջաշէ նկարը այն ժաժանակ Երբ աստղը աժենափայլուն արտա արտագը անենապիայիսեն արտա -այտունիսեն կը ցոլացել։ Դիժայար-գաչրը։ Ձէ՞ որ իրեն վոճինին սէկ ծայրովը դերասանին նակատակիրը գորում է։ Ան աւհի բաց կամ գոց դոյ-երը աստղը անենագիտցել եւ մինչեւ ետվ մր կը դկոկակացին եւ միծչեւ չակ իր փոխե ագար դիժապիծ մր ւ Ֆե «այիի մեջենավարր կրհայի ենք եւ -դի իանքարել ամենանուրը նայն մր եւ կամ Բողուլ իր վիճակին մեջ է Դերասանական արունստը չիր ան-չան կը վարմատրի իր մարդը եւ ա-և են համանական արունստը չիր ան-

դէկ սևորն իևրրձ գապրամիաարիար մեր-նրկրրեն սեսբն կ, բևանրը տոսամ դե - բրել բատան քավավ, բևիսատորան ամրը կ'ընծայեն սի Համար, ամէնէն սինկմայի արուհոտի անխոս դերասաններու դիրդն է։ Քանի մը տեսակ ֆիկիւռաններ կան։

Առաքինը- բազմու թիւնը,- բաղ

### RUSUUSUL CLERKT INCHLANTARY THE PLLEC

ներք արտաքիցը ։ Երեւարի կառաված շագանոտետքը ։

Lum mir impungtofu, imduc Lum mir impungtofu, imduc pungto unp 250gg upon nintan Sugan manungtof չ չրայ կերոահարարակար և երա գանցրություն և հուներություն duponumere pupubuhah, ushungsungunis pheliting be dumbhungunuh s pheliting be dumbhungunuh s

Համար պիտի ծախսուի 7 միդիո sage qualitie

Երևւանի փոջրիկ ճանրապետույ նր կը տառապի մլակնիի ոսգի դր կասէն։ Այդ առԹիւ դիւդասնան դամես։ Այդ տութիւ , դիպատետ Չիաչհան կը դրէ «Խորմ. Հայ տան »ի մէջ.

արարը ակարակատ գրորու - « Ընկերվարակատ գրորու - « Ընկենը հրաժայական պահել - « Ընկերվարակատ գրորու « Ընկերվարական գիւզա Shy, gindhily zudh nub mubana manjan lurgura qu and mba dan-manjan banghah miga da dandi di murigan da mindraphulipa zudabi lare amalah mah zudabi dangi di ի իշծներ աալով աշխատատորությ Ծանոթ է որ Արարատեան դաչալն 50 Հազար Հեկտար ճահճային հայ ժառեր կան, որոնըժինչեւ այժմ որ օգուտ չունին՝ դիւղատնտեսակե ոգուտ քունին պիւդաստաստուն Այդ Հողերը ամեն լարժարուներ նին որողամշակունեան, չաքար ռեմարևրունեան (նակարեր) գ իշտարարութնատան (նակարերի վ կութնատանի մշակութնատա բողակրու և և անապանի մշակութնատան ինչպես և guisnz Phub > 9- for quincher les Pop. Upzpo frans.

hugud & she dward whanpokset chapphy summarishes, on dies. arb jayand bi udiobbene ganti arb jayand bi udiob glagarings a mandada 80 Penniga Pang addi pundan bibada uding than Ubik w he diananahi he ohmanche jun Commend ohles nullfilipp, aprile dangened ophy of nucl hir Aphil dangurith diff ուսանության հանդեր ու ուսանության հայարի որ ու ուսանությանը հանդերի որ ու ուսանության ու ու ուսանության ու ու երկիստանրրեն խորաննալիկ հորհը տանին ինրոն, ին բարո մանմ հայար կան վետն, ին բարո ւսրն շագան խոսան միանիկ հուս որունական be ardinath Asparen apakamih handkar

gupunni, henger affette sant hat he sant h

agdumad, decorpts aftire our
purkparadoulous budding. I gre
to aftire the agreement of the
Round hydromous proposed of
purphymous defined amount
purhpuradous free and agreement
purhpuradous action
purhpuradous free action
purhpuradous free action
plants afterfile the applicates
the contract of the contract of
purhpuradous free file. ht, uphat yound ng i del han ilin adis melian ingh del han ilin de had dare ng he deumhyht inghidabher LIULAGO MANGEN

LICATES & RUBUR .

### 

2 bahfanh' Pobl 90P WRESh

Անգլ · թարգմ · Ա · ՀԱԲԷԼԵԱՆ

Այսպէսով վիճարահունիւնը վրակ-ունցաւ, որով հահուն ակա Ժաիր սա-ձելով անցաւ Դադիկի ջովէն եւ մեղի ժշանցաւ յայանապէս մեղի ժաիկ բնելու դիտաւորութեամբ։ Անիկա ըստ թաւականին անդլիերքն խօսելու կա լողութիւնը վերագտած էր, հակա -ռակ անոր որ ժեր առաջին հանդիպու դերանք քրասոր ժիարանն ինրը վրհա-

Sphin dhalinghlipe blimby . Aftigate ոեւէ կասկածէ անտեղեակ

- Հիմակ օրիորդ, ըսաւ անոր մօ — Հիմակ օրիորդ, ըստ. առու ահնալով, իրար հասկնանը։ Այս մար-ին բարհկամս է, ակնարկելով Մընֆիին, ենք ձևուքը հկաժ օգհու-անունա և առոլ հեւ դու պոտմա -Philip Mahu many he got mun off no purpose place de of Afradma bilmu na ifpaft tpah fmm unent 40 bomb դրարոր են հինումար դամրեն բարո Մաքար ին հինումար դամրեն բարո

— Բնաւ մի վախնաց, սահիպ, պա ռաց Բուսթէժ Խան։ Եթէ ին գնդա ளிர்வி ' டைவந்த வநக்கது கிம் நடி ஆ ஆந்ர்-விறுவ என தினிந்த கினு ஆக விளையா அப்பு கிறி நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கும் սիւմը պիտի մեռնի։ Եւ կիները իրենց գուջուար անապարհիչըն։ հայտարրեն վախմերիա վատագրը անժ բաղարեն վախմերիա անապար արժ

. Կր լոհ"ս, հարցուց Ֆրէա ։

... դե քորդ , չաւր աք սաքափն իղա-խանջիի քրմաւով գն շանչակն , հանար մանցրան իրման ըւ տանաչ-

Մական այստեղ այն տեսակ թառ մբ when the safe that the file and while and

. Եթէ այդ մարդուն բան մը պա-

morte, hu fisa, mju, hit de, hu m.
muhihi minin mumihihd, minit mumihihd, minit mumihihd, mumihihd, mumihihd, minit mumihihd, minit muhihihd, minit muhihihd, minit muhihihd, minit muhihihd, minit muhihihih minit muhihihihi mumihihihi minit muhihihihi muhihihihihi muhihihihi munit muhit minit muhihihihimi muhihihihimi muhihihimi muhihimi muhihi

ներ։ Գագիկ դարձնալ իր խոչոր ժամա Գագիկ դարձնալ իր խոչոր ժամա 5019ը դուրս հանեց։ Կարծես Մակա -յին սպառնալիջը չէր իմացած, հա of Smil equal of my bigt ghalp smph

— Ժամահակը կ՝անցնի, պէտը է Հիմա Տամրայ նլլել ԼֆԷհաի։ — Ես այդ մարդուն Հետ կ՝ երթամ, բսու Մական, Ուիլը ցոյց ատլով, վստահ սակայն ոս վստակ սակայի որ - այդ տեսակ ը. Հր չպետի Թոլլատրուէր իրեն ։

Znu blace Twhm, dwybby 9-u. dpnib dpmy bbwochgmit 9-ne արարոններ, իւրաչանքիւրդ կրհաջ Հեպ հետ ժէկ ժէկ Զէյիունցի ծառայ առնել։ Ոչ, ոչ աշելի։ Ոչ. ձեր գրրտոնակ։ Ալ, ոք առաքը։ Ալ. սոր գլը-պանահրուն փանփուլտը կը բառե է Ե Այս , դիտեն որ մեացհայը ձերև է . վերքը Ջէյթուն դալով ևա կ'տոներ անոնը : Հայտե, հայտէ ։ Հեներ ։ Ժ՛ն ,

nat. hujut 24 party phop : 44 up 21 180's 2 . 2wmml ԳԼՈՒԽ 9

Reamb bulga mbang ne mbiupet thymby, Abby ghyambhby suganb k-pkg 25, parahy dangabibhy, Aby be iphby dhipnah mahdhiy undud to Abunth "Thoubythy Undubth dhip tauth "Thoubythy Undubth dhip taut heffulp, "mathik spundudith ենիակայ իւայտարդետ ամբոխին մէ-Չէն, առանց մնար բարով մր ըսհլու։

Դագիկ մեր դոյրերը կրելու համար միայն մէկ շորի ձղեց մեզի, ու մինչդեռ գորաբանակի զորավարի մր անան ձիուն վրալ հատած իր ամբոխին յա աջանալը կը դիտեր, Ջէլիքունի ԱՀՔ իտղոսին յորքորքումը դիչ մը կը ծըսեժանար, այն պատճառով որ իր ժէկ այքը ժեր վրայ կեզրոնացուցած էր։ Runcphit wingregue he wichward դաններիկրը իր դշնուսաւսե ազէր աղևոխն ին համիարան մրմամի եև վե վեքիր այգի փաշիք վրհահվու embyling house by achte publike Am-qhifib, ada an in amanahanbep, by a plath an unumanhanbe ada begand by higher hays anjunke giblind Sub-qhid draughthrach difth dhe dheyan-

աժենափորը առարկան անգաժ փորձէինը, խստորկանի վերցիկ կը հրաժեն աւելի առարկաներ վերցիկ կը

8 հասի Հրադահարար հրմասվ դն

— Գրպաննիր, պարպեցեր, Էֆեն -տիմ ։ Աժեն ժեկուդ Համար հրացանի վեց գնդակ եւ վեցական դնդակ ալ ա-արճանակի , րաւական է ։ Այո , գիտեմ որ անոնը ձեր դնդակներն են - սակայն ոք ժողովուրդա աւելի չատ պէտը ու

Երր ձին գլեց, անոր վրայ Տոն Գո. սաջի նման հենած եւ Մական առքե ւր մորտ - անաքի այլիստ տեղը -որ մորտ , որով-հետև ազմիկի կողմը դել, դայի անդամ մը նւս տեսներու հատակախանձը ներին կողմը ուղ -անչի անահանգան հերին կողմը ուրիչ թան սաւրի հետո հեսատ ուրիչ թան երրըէ գրարիք ըրակացարին վետք ընդ-քրադրեն ուժմուին թւ քնագ արսուտմու-եր գրտև նրրքին, հայն բեջէ մՀակ ապահ — ոգմի տենուս ուենք նար ւար», ին դօաիկէր դրրերու հայուն արիանը։ Այն ատեն Ֆրէտ երևը Ջէյ խունցիներէն մէկուն նչան ըրաւ որ

այեսզի մամրայ հլլեն։ Գագիկի մեզի յանձնած հրեր մար

This me fundam utidalip nebith to it worth the property of the contract of th րացած ծուրրի ամպերը :

ույն առանն , վասեսի իրադու աս

եր ձիավարէին եւ մանասանց եւ

ներն Հրդենուող Հայ գիպերեն բ

- bps win ambuble doubles of h hopmine douby the lingual. որև , որպես աղդարարութեր գնդակ ժիայն պիտի արձակե quepuphy Spin. whiley both

- Այն ատեն Գագիկ Հատ a umpa apale Aphendonepa

HENRY AFFE U.ja mbumftmhi att opas t und by mount with and the

ատաղութիրմոր։ Սակայն սկիզրէն մինչև այժ antphis spummen being սասականար ։

callybe papli tu durapli dhehi

րակի ամիս րովանդում ներոպա հվանժրիբը հղաշ տաղնապի

tormp ar tachurlypmy an

will win hutuly 1885, butulen m affiguet place us namenes

forth dubfpmp of turb gpd dome ակերը, որոշը կոչունցաւ ա. «Արա, գրերակային այր «Արա, որոշը կոչունցաւ ա.

an makingk telminanang pe
ng adapt de a ab sepagapan de

na makingk telminananang pe
na makingk telminananang pe
tom makingk telminananang pe
tom makingka demi

igh its dauch dauc frequency in the head for conduct and the second of the many its graph one for my terms of the many for the many fo

որորդը կը ճարճատի, սիմ արդեր կր ճարճատի, սիմ perforation be by Buch Pt chape warm aftent delter. Taifnede

եւ ան ունի այս երեջն ալ ։ Զաւակն լ մերունդի մը, որ դիացաւ կոուիլ արաներով, եւ մեծ Մասարիջին հետ

արգին, կը գրե -- ։ Գիտութետնը ակադեմիային

. գրտութատոց աղաղութայրո ըշտահահոտկան բաժինը մեծ Ջանգ « Բափե երկրին բերջի ջանակը «բերայնելու անսակերում ։ Այսպես «բեր դիւդատնանս Տ. Տէր - Սա

ակետի կատարած փորձիրուն , կա-ւր եղաւ Ստեփանաւանի - դայան -«ՏՀՀ ՀԼԿ ՀեկտարՀի 70 կենդինա.

i defacte anabay 270 games i palagaga anabay 270 games a salagaga anabay anabay

ampud hondahnad, pam aduntha hu hakkhaja dahandahnak, pud adahahaja dahandahnak, pud adamah humarka humarkaha

հանց լնորերը, Հայաստանի մեջ և

իսան չանունցան ցորներ այնպես հանչանունցան ցորներ այնպես համիներ, որոնը դիմացիուն են և Ա վարակունը ցորներ ծանօն հի անուքիններին։ Գիւգատնան

ախտանետն եւս յաքող փորձեր կա

sorpusur be begeneurururur

հիմիապետ Գ. Մարուիւնան կը գրկ Ու Երևանի գիմիական ուսումնարա Արուած է վերջերս կարևւոր աչիստ.

UCHUSULFLDP

Lymmanto Phelpoublant

կողջ կողջի, պետութիւն ստեղծել։ իսնորգորը՝ քնք: ե քիրագն՝ ին բերքրագն վետվ ենչ,ը ետր է, գտեմ ին սարմգա-մունքն, անտաշերնու ոտըմգրք: երւրի՞ն բան է՝

Ջիքին, բայց Բերևոս իրևններն ու պատմումիներ վճիս տան, որ ջանրո-իրնը չունեցաւ ազգին ու հայրենի գին պաշտպան կանգնելու։ Հրաժա այդ կը նչանակեր անմաշտար ուժին թի՞լ, բայց Թերեւո ընդունիլ, բայց շարդումուր ըլլալ, մոխիրի

Ի՛նչքան դաժան է Տակատարիրը մարդոց։ ԱՏա՝ մարդ մր, քաղաքա գէտ, պատմադէտ, հանրային մեծ ործիչ։ Ճակատարիրը կը բարձրա այն դայն պետութիւն կերտոգի չա տարակ բարձունիր, կր ծոտեցիկ ծա-տարակ բարձունիր, կր ծոտեցիկ ծա-արաակ ի աթուրկ, որպեսզի օր մըն ալ արիւն փոխե, սիրա ու միաց մայն արին ինկած սային ու մուրնին միջև.

ցա, ըսպան սարբա ու սուրդոր արբու։
Ինչքան՝ դահան վե Հակաստարիրը
մահաւանդ փոքր պետունենանց գլու.
իր բազմած մեծ մարդերուն, որոեջ
ուժը չունին։ Եւ ուղեն չուղեն, կը
արկադրուին տեղի սալ։

9566; apague mag mug: qua ՏուԹիւնը անարդար պիտի չ<u>րլլ</u>այ ի . «Ան հանդԼպ։ ինչ որ կորսնցուց, պի. մայիր մաշիրջեւ.. դե՝ սե աշրքի ին իքսք ծար խսևչև հայ դառնակ ին ինսք ծար խսևչև

Վեմել, փոնքորիկի բոնուած ժարդը, Լորսնցուց հող ու աւհյի քան լորս ձիլիոն ժարդ։ Բայց ասիկա պատճառ պիտի դառնայ, որ նոր Ձեխուպովա. "թեան իրապես դառնայ Ձեխուպովահ

Վիրսայլի ժեծևրուն սիայը ջաւեց փորր չեխ ժողովուրդը մեւ 1919ին Գէ-Նէլին անսացող չորս ժեծևրուն դծած գարտեսը չակեցին 1938ի կորս քո-

-հեղանի նահատակ, որուն կողին դանակ խրեցին ու արիւն չելաւ ։ ԱՍԱՏՈՒՐ

անջներու, - Ա.՝ կզմինարի արդիւասաջնորու, — 0. - վղա ըստրը արդրու-նաթերութիւն, այդ հպատակով գըն -նութնան առաւ Փարաջարի կաւա -Հանջերը ։ Մասնաղէտ Միվոպլիասի հի քառն 1անգան է թաթ։ սնճար ատ փանգրեն ժաստաարձիք ոն փանանո ւրկի կառույարտու և կորհար պատրաս-անդու, ծողծգած եւ կոյուղիի խողո -վակներ չինելու - Շոյե հպատակով Հիրկայիս կ՝ սումասիրուին Յենզա -ւրկի կառումանգիրը :

Քիմիական ուսումնարանը կ'այիս Իրմիական ուսում սարածը է այրուս ար ծածւ տեղական ծիւթներ է հանել ուսեթնացն ար ցելիոզ (?), որ պետի ծառայէ արհեստական մեսադրի ար-դիւծարերուքեան Ուսում սարածը դ՝աշխատի դարձհալ Հայաստանի լե

չային ու գալտային լրքաններուն մէջ մշակել անուլահոտութթեւն արտա դրող, մասնաւորարար դերանի (արգ-ևսբ ժերանիո՞մ = կոնկենի) եւ նման

Փրոֆ. Հ. Կարապետհան կը դրէ Բէ Երևւանի երկրաբանական ուսումնա -բանը ներկայիս կը գննէ Հայաստանի ընական Հայաստութիւնները։ Մասնարոր գիտական արչաւախումբեր պիտի Համար Հանդածուիք, յնդադարի , դրածոներու Հրարխային լեռներու Հարստութիւնը, չինութեան յարմար և լաւազոյն նիւթեր երեւան Հանելու

inquanding the measurement step f before, any topology, then f is the solution of the monotone supposed the state of the f and րուս վրայ : Արդեն հրեւան համաւած Եք Հելադարի, լաւայի եւ ժարժարիո -եի ծոր ժանդեր : Գիաի լարունակուին դարձնալ Փիրդոուդանի եւ Ալյա-վեր-դիի պղինձի եւ արճինի Հանդերու ար. միշրանրևորքար աշխատարնարև ։

- คนรธคนานน กาบกาบนานน

Երևանի Թատերական ուսումնա բանը սեպտեմ բերին սկսաւ իր նոր չր Տանը :

Այս տարի թատերական ուսուժեա բանը ընդունուած են 90 ուսանողներ։ Տակաւին պիտի ընդունուին ուրիչներ ալ։ Համաձայն ուսումնական - ծրա .. արև արագարի հատասարական հրա -որին՝ պիտի գաստահարդուի Թաարոնի պատմութիւծ, դերասանի վարպետու-երև- բեմավարութիւն, դիմաիսայի վարպետութիւն, Շարտասանութիւն ,

<sup>40</sup> Թաահրական այս հոր տարեչը քանին՝ ռուսական քատերական ներ . կայացուժները պիտի դրուին Սուև դուկան պետական քատրոնին ժէջ որ այսուհանու կարի մնայ ռուսակա՝ [ˈwww.pup.ne.մ.phu արամ արրու Թհան ւսակ : Հայկական հերկայացումներ պիտի տրուին կոմունարհերու այգիի արարոնին մէջ։ Ռուսական թատլ որսեսանրկու թւ փաշտոսերկաւ ջա հարեր ոչն, հեղորամար հատեսոն մար 90 Հազար բուրլի վարկ րացուած է, իսկ Հայկական Թատրոնը վերա \_ inprophers be hadmenphine

LUB APPLYAPE OF SOLUSOB

Երեւանի Գրողներու Միութիւնը «Իպտեմթերի սկիզբը երեկոյն՝ մը սարջան էր Տոլսասյի ծենդեան 110. ամեակին առնիւ։ Գրողներու տան դանլինը լեցուած էր գրողներով, ու ւանողծերով եւ ուսուցիչներով ։ Երե \_ կոյքը բացաւ Գրողծերու Միութեան Հարտուդարը , Գ. Բորեան . Դասախո componenting to the frequency to the water and the control of the cheming there is seements up thus, or bupping tusing Stylingh Solumnik Burdwir dunka: Unimum. Southfire of their Solumniks rhommuh Btite :

ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

Պաչոοնանկ հղաւ դատական փոխ գործավար Անուլաւան Մարկոս Խու ղոյնան եւ իրևն յաքորդեց Ռուբէ ՅովՀաննէս Գուլջաննան ։ Breath

\*\*\* Երկրին ընրջը մթերելու պ արդության հետության հետության ու հետության հե

շով արչաշի մրցում մր կատարուհցաւ 225 մարդիկներու միջևւ, երեց դծով 1.— Երեւան . Աշատրակ - Վաղար-

2.— Լենինական - Կիրովական -Սպիտակ - Լենինական ։

3. - Philippair - Uhemb - Ufamu

### շոցչեւ ժորութեր

LILL PAPABLE LECURUSALUE

4. P. L. 4 2.4m . - 3p. 4. իր դարոցը — հոր ծրագրով — յա -. այիկայ երկաւյարիի՝ հոկանաբեկ 10: Միչտ գիտակից իր պարտակա-հուժեան — եւ իրբեւ աք բազուկ ու հետալով տարիերերու գրահամիա կ իստոահգները — ժամեանիւդս հորա ծոր դոքողութիւնեներ ընկլով՝ առևի դրական արդիւնը մը ձևոր բերելու Համար, կուբայ իմացնել Հայ ծնող -Ներուն Բէ փոխանակ չարախական և. շտետչին շիրմ արմուց (ինվումաենի, մունչիրդրին արմի անակ մոտաշար երձ ձևուաթ՝ անո ատեր մոտաշար -որուդ եւ վահատամ Նահատետմար այ երերչարթի, չորերչարթի, հինգչար իի հո ուրրաթ) կանոնաշոր դասա -

Այս առնքիւ կ'արժէ յիչնցնել Ֆր. Կ. Սաչի մասնանիւթը որոչա ամէն մէկ աչակերոի համար՝ իր ամսօրհայ սակ, փոխանակ 3 ֆրա eh 4 (jopu) Spube quidig :

° Ֆր. Կ. Սաչի Վիէծի ժամնանիւ. դր ընդՀ. անդաժական ժողովի կը հը. րաշիրէ իր բոլոր ածդաժուհիսերը ստիպողարար 8 հոկա չարաթ օրը ժաժը 2.30ին հաժակ Ակուժրին ժէն։

Վարչութիւն

UNASULATE LUCAL

His honowash's made, Paras Suboll Summer 9. Pt was b Umbu Shubahar-

« Մենջ, Թուրջեր», կը քանանց որ ֆրանսերէնըՓարիզցի Ֆրանսացիի մը aff myding haf ghimpan und tạp fu-nugh 4ff mhuliphp fung, ubuyê pudiph mi 5mm urphpê; pulipha m-mradmyarthangu hoafpê; pagnyah -tanilahih mhungah af

fugg, Parpehu bbud ke dbbgud բայց, թուրջըա մասն և, հանցան փողրամահունիւհներեն ըստանը չեն կրցած քնուրդնրենը քիղական առողա-հուննամը սորվիլ։ Մնակնանի Բաստե բախումրին մէջ յիսուն տարի շփիկ» արունստադիտուհիներու fmlpife igh pamp, emmilimgs lingi տալ։ Բոլորն ալ «պար \_ և ամ» կ՛ր . «Էին։ Անկասկած Մարիաժին նմանե ench sadmp: fing box dbig elfing puds gubing sableft he shift mand ականջին։ Անժիջապես կը Հարցնեն

- « VmjHm" uj tmopunch » :

### եր5 ሲታበ<del>ያ</del> Սե արջ<del>բ</del>երնել բրժեն ՉԵԽԵՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ...

(ULYIPAB YULYUGISPI TULLUGIPA BUBSIANPINIIBLE BEBUP - FALAYNI UARBN)

Հաժամայնելով երադիաւորել Ձե - եւ 22քե ծորև պաշահիները ծերկայա-խոսլավացիոյ հոր սաշժանները անի - ցուցին Փրակային -բաւ յաբժակումենար դչքվ , ծորին - Նորին վեշափառու Թեան կառավա -վեշակառումենար կառավարույթները ուրերեւը չնատի առու այս պաշահի-սատեմենած կլլյար ծոր բանձնառու - ձերը և պատարաները , ԲԲ այժժ Բինձ Ձեր գանի որ մենջ ասին առաջ Մեալիա իր դուրը ուժերը վերջոնա -և եւ է պարասորութիւն դահեն առաժ Վուապատութնան կառավարութիւհը առանձնած կրյյալ հոր յանձնառու. -քիւն մը, գանի որ մենչ անչ ասուջ « եւ է պայստաորութիւն յանձն առած էինչ ձեխոսլովագիոյ հանդեպ, բա-ըի Արդերու Դաչնակցութնան առմա-հայրութներն ծառած

haumintalus Eline պատասխանեց սեպտեմբեր 20ին պատասխասոց սոպտոս բար չորս այ-ՀուտէԹեան վենը նեβարկուի իրա -ւաթարունեան՝ ըստ 1926ի չեխոսլո -վաջ-գերժան Իրաւարարութեան Դալ-

Փրակայի անդլիական ու ֆրոնսա -կան դեսպաններուն հրահանդեցինը մատնանչելու չեխոսլովաք կառավ թունեան, Թէ վէնը այդ ձեւով խա լուղատոս, թէ 458ը այդ ձևւով խա դագորեր լուծելու յուրս չկալ, ուստ Չեկսույովադիոյ լահերուն եւ եւրո որական խաղաղուհետև սիրոյն ան հրաժելա է, որ չհիռույովաս հառա վարունիւնը անյապաղ ընդունի անդչ եւֆրանսական առաջարկունիւնը ։ QUADRAL QUINTALAPHYCEPE

*Սեպտեմ բեր* 21*ի*ն չեխական կա որը գեսպանին Հրահանդեցինը յայա-րապահութեան ընդունեց անդիսֆը-գարութեւնը անձիջարկն անդիսֆը-մուրադատիսը Հիր Երևական կահու bby wage. Abbtzho, Pt Cappe 44 . նասիասու թեան կառուվարու թիւնը խորապէս դիւսակից է այն անսան ման մաւ շրիսոքսվան դաստվանսւկիւրն գումը շարնօմուտ դրգ սմերը՝ մսև ւրտ ույսալով» աստատանան զուողու -Ոհան պատճառ դարձաւ, որ իր լուրվ ստեղծուի Հաժակրածրի մեծ ալիջ մը, դոր ուրիշ ոչ միկ չայլ կրնար ստեղծել:

White procompts, Pt. Reconfilms

The incompting of the Market Polymbia

Impaint provide appeal purpose grant wanow dependent company to the impaint

income thank of anchome to the impaint

income thank of anchome to the impaint

income thank on your works to fine

and then the meanthamped products:

By a fragmal water the Arthers war
- Set. 15.

երը վուգրաստոսութը ըստուրը վայի հետևողականությեն պահանինցին մինւնուն իրասունջները, ինչ պիտի չնորհուկին Ջուտեթնեան Գնրմանձև -րուն ւ Աւ երբ Փրակա ընդունեց անդլ. րում և երր Փրակա ընդումեց անդլ-և դերքան առաժարները, որոնց է -ժան վրայ Զուտաքինան չբքածները ոչքան բաղաքի ծերքանգիր, լեն -շանց դրնե, որ իրենց երկիները պա -Հանց դրնե, որ իրենց երկիներում հրայունի այն հոգամասերը, որո կր բնակին լեն և Հունալար փորբամաս նութիւնները

THE ZULUSUAN CAPUSAR

րթե կատաերջեր բանիր Վիջափառու -Հրոմարրրեն անս իդառամ Հիդյուպ -Հրոմարրրեն անս իդառամ Հիդյուպ -Բեան կառավարուԹեան՝ սեպտեմրեր 19ին եւ 20ին, իսկ սեպտեմրեր - ՀԼին

որու լուծումէն կախում ունի խաղա-

դուքիչնե ու պատարարաց հուրու, Թե ԵՐ ԱՄԵՆ բանից գեսպաններում, Թե Լրանին կը հուրիանց հունաբար ու բեհ Լատավարութնանց հունաբար ու բեհ Հայ Անրադրականը հրանց փորգուս հատուք հանցի հանդեպ, բարց էջ բու-ատեղ Թե իրենց այս փասիում վայր-Լիանին ոլներ պիտի բեներ, որ բնաբար-հել առանապի սահանձերը։ 16. հատարագրե հիշից դժոր «Դապ

ւյս պատավարութիւնը դժդու մնաց այս պատավարութիւնը դժդու մնաց այս պատասրասը, ու չեն արան Քէլեի հայումներ անդի ունեցան Բանյապաղ հայումներ անդի ունեցան Քէլեի ուղղուննեանը եւ Լենաստանի մեջ հանրային կարձիրը փոթորկունցաւ

հանրաբին կարծեցը փոթողությաւ
Հունդար կառավարութիները գտնաընթունցաւ, երը իմսաժակալ իշխանը
ուցցելեց ժարավարությանիս տեղտաքայի 2004 եւ վարբապետին տեղտացին նախարարհի եւ աղացակոյաի
որհայի Վերինքե վատունի 15 և անար
որհային Վերինքե վատունի 15 և անար 21/մ. Ձօրալարժի միքոցներ ձեռջ առնունցան այն աստիճան, որ հուն -գար բանակի ուժը կրկնապատկուն -

2halle by bellevilly alland by 1414

Այս դարդութիւններու պատճառով Հուտէթեան Գերմաններու հարցին Grand Blank Vapidankhipan. Gunghlo makand quakhipa, aparlo makip han panampugua, npad ulaquhdiph 22kbi ha quaphan quaph Vapidahhan, mp mahyad Vandunghi Laborah fundi van Lip Liftige Gubephanad Bumbu-cap Lip Liftige Gubephanad Bumbu-ng phi Gundung Vapidahumathe, ng phi Gundung puna Ghan. Lp

Անպամ մը եւս արժանացայ, փո -դոցներու եւ դիւղերու մէջ ուրկէ ան ցայ, ջերմ ընդունելուԹեան , որ ցոյց վուտաք դորտասարութենան։ Աւ քա՝ ժամանումի օրր, իրիկունը, հրկ-րորդ հանդիպում մը ունեցայ դերման mpsmahmfb 4hm 1,

Դեռ իմ Լոնտոն գտնուած ժաժանակ կառավարութիւնը ֆրանսական կա ռավարութիան հետ մշակած էր խնդրոյ առարկայ հողամասերը Գեր մանիոյ փոխանցելու եւ Ձեխոսլովա . թիոյ նոր սահանանները նշղելու ծրա .

— որ նախապես ծանօն չէր ասոր — ինչպէս ծաևս առաքարկեցի, որ անի -րաւ յարձակման դէմ Ձեխոոլովաջիոյ

րառ լաբժակման դէմ Ֆինրուրովաջիոյ Լրաչիառորութինւն պէտ է արուն և Երաչիառորութինւն պէտ է կրուարկնց ան , բայց ըսաւ Թէ չի կրնար երաչ -իրէ տալ, այլ պէտ է որ ձիւս պե ուսելինւնիան այլ ընդ որս նաև։ Ռատ լիան , Հաւաջական երաչիկը տան ։ Ծո պատասխանեցի, Թէ իրմէ հրաչ իւիթ չէ որ կ'ուղեմ այժմ , այլ իւկը չէ որ կ'ուղիս այժմ, այլ կր բաղձամ իմանալ, Եք արդես՞ ը արա Հարկ է այժմ նոր Ձեկտոլովագիոյ Արկիսուոչ - յա ըձակման դա -չինը մու

POTERTUANTS OF SUME

### ፀበኦቦደኑՆ ዓረበኦխር

րերը հոման։ 3էի սանի ականու անրեր

long the matter of the much of ip mi' pu mi:

Be guesting them mer whom he do such a such from the such hearth hunter hand he such hearth hunter hand he such a ur nitume inpl mi gputh de

Lat be tely dudmb :

Lail humundaphy ub, mhumphin to - toptpo to the fall of the fall o ingligen auem auem amu bunbers nathern mitginen für gangtin :

edhaghtimeh barramy ft ban

n. haddena wehita heghelar su-te swedent de minus bekeh da-ta swedent gubby Unimale 4kp

japaha ht Tanbankyphani mydury

պոռացեր կանչեր էի հո: Նեխուժէն աչում աղտանը։ Պատմութիւնս եթե չունենար ուրիչ

երևս մըն ալ, ոչ մեռած ոչխարին և. ու ալ անոր հետևող Ապտալին խոսբը girth altah

Ատենն էր ցանքի:

Udto moment at dates for themմաս վարհուհցաւ Գում՝ Գույուի մէջ ւրա իրևկլանիրն անարևն։ ձուր՝ պրև ընդես անում հջվարդրևուց բեկու «քերին» ձևսեր խունելին երևու-երեքը՝ առ ում սշերն մատպուլիւթա-երհատանումադարտերուպ անուտը բա

Ու ատեն ատեն եղեկրուն չունչ ա վուլերը կը կարեր ես ։ Ու Էժժիս դոգ ւուչերը կն կարեի հու III. Լոժիս դոգ-ոցը ուռեցծող Հացահատիկերը ափ տերը, ուղեց դծով ժը հաժաքարկ առակածալով: Ձորս արահր սեւցուցիերը: Հիծորե չանկը,

գորդին դայլերը հետզհետէ կը դան . դաղեցնէր ին արօրիս եզևերէն մին ,

Սկսուած ակոսը չվերքացուդած ահղ տեղ կենալ ոկսաւ անիկա։ Ձեռջէս առաււ Նախ սասահց գայն

Acingsi mimit tompi muunny amp lu'r dusphi ante qued de mhatud quetaquind guidh tha Ubenthen hint-inhen dushi minit tompi muund

Կենդանին ճարահատ, արիւնյուայ, arkp ասշև ընդանիրակ խաղմուդ դե սն ա-ծաշեր ասշև ընդանիր, սվսաշ անստոն։ դանակի տակ միայն

ւրիսու արքրմու տաստահոմ արտուո իրհուր գուրե մտքով մերաիր փաստագ ահո արժապ իւրարկեր քսանգն, գուր -

Ինչո<sup>ր</sup>և անդութ մարդը կը չարչարէր Սնուկս։ Ձորո լծկաններու մէջէն իմ withit welch uppert, phudad ben buluh niga zarmehilud , « żygh gh

«գրեգարք, ասոր ատե», նսաա հար » հուկըն դրհա դն մրդնեսվ : նաև որ արևիչ վախկ՝ նանոշ ծափ նաև

գարծ կմին ինծիւ ։ Ու կնծորահին 
Մանվայի դգջում ։ Ու կնծորահին 
արիմոտ կուլահրը լոյելով՝ լարու 
հանց անիկա ... «Շուա ըրկ , տար։ 
Բրանիջանիրու մէկ է ։ Ուական է , 
գարու ցաւ ուներ անհատանի, օրերով 
Այս այս՝ ուներ կնծորահին, օրերով 
անուս հատուծ է Ու և 
հանուս և 
հատուծ է Ու և 
հանուս հատուծ է 
հատում և 
հատ

whanp humarus thing whiten: Le Shaghwife Ubenelph : Whend she

յանձնուտն ախոսի քրան բնակիչնե ըստ աչքիրուն առջեւ՝ կողմեակցու յաննուտն անոր համար ( Օրը ե phy whould himself , he uppth m

Unneph diffs whap inhabated from Phaneph diffs what from the from the formal from the from th աստոր հղեն : Թող ու աւնք թ, ու այեր ա ղեկնար Աեւուկս, եւ հա աւլունչներով արիաի դարդարեի անոր հղջիւրները : Բայց ինչ ընհ՝ մ: Ոչ դարիի չարդեն. է չոր խոստին, եւ ոչ ալ ցորենին կը Sombung Uhrneyn:

<sup>4</sup>ը ծիշարծար, կը ծիշարհար, կա ցցուած ոսկորներուն կր փակէր։ Խոլոր ալջերն անոր դանկի խոսոչնեւ ըսա Թաղուած, մոտյլ, աժպոյն նար-

ուածառվ մը կ'ըսէին կարձես ինձի numbent se kruster timber tide.
— Etins tumul net "memmethy beprose i 1985, beregu dangte "himberd",
fishen herbelje dangte "himberd",
fishen herbelje dangtengblen. Ende gover og de tide himberd be glege "himberd",
fishen kontent be glege "himberd",
fishen herbelje dangtend per himberd gover og de tidengtend genetalfishelpe,
fishen himberd dangtend genetalfishelpe,
fishen himberd dangtend genetalfishelpe,
fishen himberd dangtend genetalfishelpe,
fishen himberd dangtend genetalfishelpe,
fishen dangtend dangtend dangtend ես հոս...»։ (Ջարդարարհերը Սարը

րաժին կին հանհը ժեր տան) ։ Superal his d'inguit Wini գիւզհրուն մէք նոյն կհանըն - ունին մարդիկն ու կենդանիները ։

Հիւանդութեան, ցաւի մը պարս ղային պառաւներու ծախնական դե -չերուն հետ կը դիժեն յաճախ վհուկ-ներու նուսխաներուն...

P+իլկը, դեղադործը ո°վ կը ճանչիան խոֆագ վՀուկին մեղմեցին ցաւը

We dryen dhyddy nemby: If bydby

Tubpugue, Sfermban ShingShint : · առկած անդեն ելլելու կարողութիւն և մերինը : mpama furpeb milpen: He of glip mt fala umbale felmber

ոայ... դաղթականը։ Վաղեցի լուր աուի էժմիին։

Հասկցաւ դիւղացին։ Մուր դանակ մր խլելով ախոււ իջաւ անիկա։ Պիոմիլլա՝հ․․․։

գած էին լանկարծ...։ Կլունը գատուավանքները վերքա գլունը

Մարդուկը անժիջապես Թոգն ու լնարդը երկնցնելով ըստւ ինձի. — «Թաղէ ասիկա։ Հող էր հիւան -չունինը։ Բան չունի մնացած մասը Միսին: Կը չորցնենք... կ'ուտենք:

Տգկա ու ժոլնումող դիւղացին դար -Հուրած աչջերուս արտայայառեն . կե նրկրնո, գրժի դրև խովազդրը -րվա սշկան ժուշակրձ · · · ։

Lury gaplud, Apblandura Հանրապետութիւն : Ֆես : Լատինա-

կան ապրոպետությեւն։ Ֆեց։ Լատբեսա-կան ատումակապանի խոստուժ։ Յու-գայի համարդը։ Ակը քաղաքակրվու. Մենան, պատմուրեան, դիտութեա՛՛ն։ Եւ գետ ինչե՛ր, ինչե՛ր...։

2ի փոխուիր, չէ, բարեկամեհր, չի փոխուիր «Թուրջին գլուխը»…։ Thue formule offit all destable du

11. 44.9628

ոսկի արամադրեց, իսկ Փարիզի մէկ «Լր Փոփիւլէր»ը բաց

ոսկի արտամարրեց, ինվ Փարիսի մեկ ձեր Փարիր լերթի բացած Է Հանդահակութնան ցանկ մը որոշև դլուիս կ գտհուի հանկին վարչապետ ենի Պլում 100 ֆրանչով։ հուրը չապենի իներքեր այլ մասնաւորապես «Թանջը ձևուհարկած են Հանդահակութքեր, օգեներու Հանաբ Թշուտոութեան մասնուում Չերերում է Չերական ֆիրժերը կը դրևն Ձէ 3-500.000 փախատականներ Հասած են Փրակա, ընո դառնալով կառուվարու

### theite up the thirkment Տայաթիեն, Ձերքպոլենը և Մուսոլինին

Հիթլեր ալ իր կարգին նառ մը խօսեցու չորեքչարթի օր, փա-Վիրենը ալ իր կարգին շատ և ը կասացու յորեղջայրին օր, վատ հակալունին, արանից ճաժաձայնունինով։ Այս տուքին, հիտ մոր հակալունին, արանից ցժեծ րարեկային, Մուսույինիի, որ արդար յուծժան ժը հաժար ծաղին ժէջ դրաւ ոչ ժիայն իր հանձարին ու ժը, այլեւ իր աժողջ ժողովուրդին զօրունիներ։ Չեաչ է չնորհաւ Ապրունինի յայանեմ հանո ուրիչ երկու ժեծ ժարդոց, Տայատիկի եւ Ձէվալըլենի, որտեղ վերկին պահուն օգնեցին արդար յուծում ժուսունեւ։

Առաջնորդը լևառյ չնորհակալու Թիւն յայտնեց դերժան ժո

դովուրդին, բացազանչելով - Մենջ խոշմապ չունեցանը։ Ո եւ է Գերժանումի ինայողա վահո անտուկները չվագից, իր դրամենցի նո ամենրու Համաս Մենը պէտը լունեցանը փակելու մեր ինայողական անտուկները դրամատունները։ Ոչ մէկ հանորարում պատանեցաւ մեր դործ «ՀԵՆ ՄԵ դրաժամածուծները։ Այ «Եվ րածորարու» որատարությաւ այդ դրեջ բում միջ Աիր բուրր դաժառութները հրաժարկայան բաղջջին չուն դիստին», Ես հպարտ եմ իմ ժողովուրդով։ 1938 տարին ձեր պատ « Ճուքենան միջ պիտի մեայ իրըն մեծ Թուական մը։ Այս տարուանա Երինայցին սանուռեցան ձերի պարտաղրուան հակատարդի գրբ գին վերջին ան մեայի էջերը։ Այժմ դիրման ազգը վերահաստատ ւած է իրրեւ մեծ աղդ »:

### Brudthinnen aughlift wroth nelih

Այս խորդիրը կը յուղեր հակաբայի մեջ, հիմա որ Ձեխոսլո վաջիան մաած է բոլորովին հոր կացուխնած մբ մէջ։ Խորհրդային կառավարութիւնը չուղեր հախաձեռնութիւն ստանձնել կառավարունինող չուցիր հակատեստեսանին աստահանել չեղնա ճամատիրու ֆրահրգեստոս դասիները, բայց իր հղապակայունինով այն է հե դաշնագիրը արժել բունի այլնուս, եւ հե պետգ է վերա բծնել նրվու երկիրներուն յարարհրունիմները ։ հորձրգույին մամուլը կը ջահայ համագել մերահաացիները ո վատահունին, ունենան Անդլիոլ վերալ, գանի որ ան միջա պատ պատուն համավայնելու Գերժանիոլ հետ ։

« Ժուումասլ ող Մոսկու», որ արտագին հախարարու իենկի կր Դերիկուի , իրբեւ կիսապալաշնական օրկան, կր հարցեկ իրբ րաղրականի մը մէջ

- « Ֆրանսայի անձնատուու Թեան անկաւսափելի շետեւանթը — « Spuntaury minimum or plant when ample thankenber mine proof pe then magnetic, registants, if firstlyin indiants, but filette depth myters of a upon transmiss per bone filette purposed pun plant damy; Spuntau per damy of the maning proper mylogians. It flue films is then, Splig phylogiant property of my filety or a upon to the probability of the property of the many player of the mylogians by pulma phy mylogiant for my filette per appear of the my Spuntaph property of my filety or the Splig the questions of the my Spuntaph puntaph property of my filety; for my filety of the my filety of the my անց իր դալնադիրը Չեխոսլովագիոյ հետ »։

### Urhuli sn°erf osurulpulilibrkli

Փարիզի դաղաբապետական խորհուրդի անդաժներէն Պ. Անոփ Գարիզի չանդա գտակետական խարհուրդը հանդամեներ և Անտի Գորող համակ մը ուղղի լովՍէիի հահանգապետին, կը խնդրե տե դեկացնել Ե՛գ գտնի՝ տարականներ ուղեցին կամաւող արժանա-դրուել, վերջին տագնապի բնետացին։ Յետոյ կը հարցեն ի՞ն-հայտասկայարմար չէ՛՝ այժժչն տաուրել իք Սէին համանգին տաո-բականներն ին որո՞նչ պատրաստ են ի հարկին կաժաւող արժանա-դրուելու։ Եւ կառանարկե անախապետ բուրական դեռեւ Բեան են-Սարևիս գանանու ենք հենուրում հետև տասկատ եւ ար. հան ենք թուրիկ զանունը։ ԵԹԷ գինուորու Թևան յարմար են, լաւ, իսկ եԹԷ ու, իր Թելադրի մասնաւոր տուրը մր գանձել — « արեան տուրջ» ուրը այն օտարականներէն որ են Մակայ չեն գինուորական ծա

տայու բուսու։

««« Հարչապետը (Հինւհոյն ատեն ազդ. - պայտպահունեան
հախարար), Հրապարակաւ չնարշակալունիւն կը յայտնէ բոլոր
այհ օտարականներուհ, Հպատակ ինչ ոչ, որոնչ գիհուսրունեան
հեժակայ բլալայով հանդերձ, պատրաստականունին յայտնեցին
ծառայելու ֆրանսական բանակին ժէջ, վերջին տագնապին ատեն։

### Նուագիւ զինոււնեւու աւձակոււդը

Ադղ. պաչապանութեան նախարարը որոշեց արձակե այն երիտասարդները որոնջ կը վերջացնեն իրենց երկաժեայ դին mentar file

ուսրութիւնը ։

Յուլիս 5ին պալասնաժերքնին մեջ հրատարակուտծ ջրվարև բականի ժր հաժաժայն, այս հրիտասարդները (բացի անոնցվե ո բանը ծառայած են դեղուպատ գորջին ժեջ և և հմիակայ են ժամատ
շոր կանոնի) պետը էր արժակուհին ժաժանակեն առաչ հոկաներ
երի ժերին, բայց իրենց օրիական ջրվանը կը վերքանայ ժեայն
հղանմրեր 15ին։

Վարչապետը (պատերազմ . Նախարար ) չուղելով աւելի երկար ահե դրոչի տակ պահել հորակոչները, որոշեց որ անոեջ արձակ ուին Հոկտեմրեր 15ին։

ուրս «որասարոր չմիա։
2, 3 և ն § Բուադրուած պահնատիները, որոնք դրոշի ասկ առ-նուհցան վերջերս, արձակուած պիտի ըլլան մինչև։ յառաջիկայ հ-բեղջարնի, 4է՞ի ըլլալով Մաժինոի ի գծին դիանուորները։ Իսկ նորադիրներս, դինուորադրութիւնը, որ նշահակուած էր Հոկտեմրեր 19ին և։ 20ին, պիտի կատարուի նոյեմբեր 3ին և։ 4ին։

Գեուքանիոլ չնչևասկան նախառաբը էնկիւբիի մեջ

### Էնկիւրիէն կը հեռագրեն *Տէյլի Թէլէկրաֆ*ի (հոկտ. 4).-

Թուրջ կառավարութքիւնը չերժ ընդունելու թիւն սարջած է Գերժանիոլ տնտեսու թեան նախարար Հէր Ֆունջի, որ պիտի ժնայ երեր օր ։ Պերլիերի Թրջական դեսպան Համաի Արթակ պէյ այստեղ և -կաւ, որպէսզի մասնակցի այն րանակցուԹիշններուն, որոնչ տեղի

1. 8 %

Աւրեր գրինտոլների «Աբաս» բենակոմիտէն ընդն ժողովի կր Որա-ոլոր ընկերնները այս Ուրթան գիչնը, 7 Հոկա., ժամը 8.30ին ժանան

ւիթէ բոլոր ընդերները այս Ուրբան գիրեր, 7 Հոկտ. մասը շատրու Գաւաքստեղին, Նուն օգտակարգում։ Գաւաքստեղին, Գրեքերի «ընդիս» ընդնակոմիային ժողումի եր Որասիթէ բոլոր ընկերները, 8 Հոկտեմբեն, Շագան Երեկոյ ժամը մին, «հորիսե» ֆիուսիբեն

նլեն Ածնինեն (քարսել) «Էնկեր դար» չհետականակի Էնդն ձուգովը 7 Հովատ, ուրրած երեկոլ ժամը ձին լավիստ առվորական տեղը։ Ներեայ այիսի այիսի հարարագրության հայարագրության հայարագ

- Արքիւնչորես - ըրենքաշես ժովն, გ շոքիս- - բինուր հչ Ք, 11. Էցրէնի «Մնաօր» թենակոմիայի ընդն ծոգովը՝ Ա. Էցրէնի «Մնաօր» թենակոմիայի ընդն ծոգովը՝

թիւնը պարտաւորիչ է։ Կրզչ,ըզլի շեսնեսնագրայրնան» փոնկով ժամը Զ.30ին, մանոնի կառարա-

պիտի ունենան Հէր Ֆունթի եւ Թուրջ նախարարներու միջև։ :

Հեր Ֆուծգի տոագելու քեան ծպատակի է սահղծել նոր առևւ արական ճանրայ մի Հնդկաստանեն դէպի միջին ներսաա՝ ՄԵր ձաւոր Արևելքի, Թուրքիոյ, Սեւ Մովու եւ Գանուրի վրայով , դուրսը ձգիլով Կարմիր ու Միջերկրական ծովերը :

ընկ այս ծրագիրը յաջով, այն ատեն ֆերմանիա պիտի գրա Հ տիրական գիրգ Պալգաններու մէջ ևւ իր ազգեցութիւնը զգալա պես պիտի գօրանայ Մօտաւոր Արևւնչթի մէջ

### Brudiumje in Demploy Abraugustu

Ինչպես Հազորդան էինը երեկ, ֆրանսական կառավարութիչ նր որոչեց գնապան մի նչանակել Հոսեի համար ուր դեսպանա իի նը թավուր կը մեար երկու տարէի կերև։ Այս որոչումը մեծ չո Հունակոր Ռիմ պատմառեց հատրիս չեն, մանասակը անձար տուսագոր թյուս պատոսանությունայիող «Երը «հանասաներ որ անար ան-ձիքական հետևաները պիտի բոլայ կայորու Թան (Երժպիոյ դը -բաւման) հանագումը ։ Ամեխեր ալ այս կարգագրու Թիւեր կր հկա-տեն իրրևո ուղղակի հետևաները Միւնիրի տեսակցութնան ։ Այս առիքիւ բաներ որ 1980 դեկտեմ իրին Ֆրանսա հետևելով Մետևույ փաստան և հանասան եր Անական արատանա հետևելով

ուր առաջու բառաջ որ «1800 դարաարութը արասատ տատեղով Աորքու, փաստարեն անույցած եր Միրվայիայ զրառաներ Զծիվավ Առավու Ապեպայել դեսադանու հիւեր։ Այս անդամ Ֆրանուա դեսադան Հշանակելով, իրասապես այ պիտի նանչնայ դրաշանը։ Ռեուպա-նու հետև առաքին թեկնանու եր համարուի Վերլինի դեսադանը,

Spulantas Print

\*\* Անգլիական ԹևրԹ մը պարզելով Ֆրանսայի եւ Իտալիոյ ապրարարա բարբ օր պարդորդ գրառացի ու լուադ յարաբերու ինանց բարբացանը, եր գրե վե մատելա համաձայի Բիւն ավրակ ենքում և այդ երկու երկերներում եւ Անգլիոլ և հիջ ապանիական հարցի ժառին։ Այս երբևակ համաձայիու թիւնը, արուն ավրակ ժիանայ նաև։ Գորմանիա, հիմնատա՝ Է հետև։ ւկզրուն բներուն վրայ. --

1. Սպահիոյ ջաղաջացիական պատերազժին երկու կոզժերը 

### Նու գնդակամաւութիւննեւ 💆 Միութևան մեջ

Մոսկուայէն «Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի ԹղԹակիցը կը հեռադրէ

2pngg de լրջան կ'ընկ , Թկ հեռաւոր Արևւնքքի կարմիր դանակի Հրույց որ չիրաս է ըրչ, որ Գլիւիսեր պաչումապուրկ հղած է այժմ Հսկողութնան տակ կր պահուն Մոսկուայի իր տան մէք Այսօրուան պաչումանինը կր Հրատարակե հրաժանագ

հրաժանագիր մբ, որով Նիջոլա Քրիլենկօ և 92 հարշրգային ջաղաջացիներ կր գրկուին իրենց պատուսահյաններէն։ Աստեցժէ չորսը արդեն դնդա կահարուած են, եւ կր հաւաստուի Թէ Քրիլենջօ եւս այդ բախաին

որ հայաստան հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հրահական հարարական հրահական հրահական հարարական հրահական հրահական հարարական հրահական հարարական հետարական հրահական հետարական հետարահական Simples :

### RULUSUL LANGEP PULL NO SOLAL

All LOUST by peformbantimb darpayabe jublicate Labamb ably by me operations, pepto chabeade bap paraparelludge baga. I want of the lot paraparelludge by taga. I floor paraparelludge personal bit, set of the lot paraparelludge floor from the lot of the l

4PT UL bh brank bresudureter aughand albumache Պերլինի մէջ, իրրեւ հայրենադաւ, ամրաստանուած ըլլա Արտեսութիւն կատարած են ի հայիւ օտար պետութեան մր։

ԱԵԳՈՒՈՑ երևաի. Ժողովին վիճարանունինանց ընթացրին, նախկին նախարար Ձրրչիլ ջննարատելով Միւնինի համասնայնու Թիւնը, յայսարարեց Բէ ան «ձեն աղէտ մբ կր կապե ճիրանապի և եւ Մեծն Իրիսանիայ Համար։ Տասապես արրունցաւ Կեղբ. Եւբու պայի դինակցունիանց այն ցանցը ողում վրայ չինան էր Ֆը թանատ իր ապամովունիևնը »։ Ուրիչներ ալ խիստ դենադատու Բիւններ ուղղեցին, ըայց եւ այնպես վստամունիան դուէն ապա

ՊԱՐՏԱՒՈՐԻՉ գինուորու թիւն Հաստատելու Համար օրինա որ order in the Aprice park in manuscript or the defending of the holy of the

ԱՐԱՐԱՑԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ ԼԻՈՆԻ ULS LENDS EN SPRUDGERS ZUB LEGENDUGUD UFSKAFUT GATEL

to mobort themen's sproundment 2000 moramore being

արտրայը որոստական ընդարարարության հարարարության հատև Միու Թետա՝ դրույին պարտունական՝ բանձնումը։ հիրակի, 9 Հոկտոնքոր, կետորե վերջ ժամ ը 2,30%, հրա Թաղտակատարանի որոնին «Ինչ»

MUSTINAS TUMUNUZANDEUUF CT4. S. 10-1-PECOTO

Հրասիրուած են գինուորական եւ գաղագային իշխանութիւ հերջ ինչպես նաև հայ կաղմակերդումին նարը եւ ֆրանասիրն իչ կին պատհարգինիվու Մուրի իւմը։ հայաստացինն հայաստական երի բաժուն ուսուն է.

ակին պատականային կենթու Միուբարուայ։ Փեպարուհատական ձեր բաժին, որուն կը ձևանակակ Ֆրահյա, գան Նախնիս Պատերագահ ինչներու և Հարդմանը անհարու Միուբենա, հայ Նախնիս Պատերագահիս Միութանունը Ա. A. C.)։ Գրերանն Օր. ՄԻՍԻՆԱՐ ՏԵՐ ԳԵՏՐՈՍԵՍՆ (Արմեի Ինչակոր

Bulmpto be Op. OPPAHAD Little abets հրեսու չընսուայ տնում ը անստամրթեն։ Հուսանգարել անիան ըրևնրանանուն Ուսւոտ քրնաց ծասատում

#### ՈՂԶԵՐԹԻ ԵՐԵԿՈՑԹ—ՊԱՐԱ⊀ԱՆ**ԵՍ** Պարութ Նախագաշութեասբ արևն Տեր ՌՈՆԻ Պ. Նաշանգաղեչու EN UUPULS: N. PAZUPUMESHA

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵՍՆ ԿՈՂՍԻ LUB APLANTERING PLUT JOOCH SUS AUCHINE CHAPPIN

3 Հո'լու, Շարան գիջեր ժամը Օկե միելեւ առաւստեսա։ Պրեպան Մարոել եկի որանին մեջ, 146 Շոմե տե Շարդբե Ռաց եւն ի օոր՝ Պ. ՀՐԱՆՏ ՍԹԷՇԵՍՆի կողմեւ

page to be page of LPRUS I PRECOURT I land to

to passed of Spring and Preceding to the page

lipton of the passed of the page of the page

definite the page of the page of the page of the page

definite definition to the page of the page of the page

definite definition to the page of the page of the page

of the page of the page of the page of the page of the page

definition of the page of the page of the page of the page

of the page of the page of the page of the page of the page

of the page of the

Մարբերու մամաակցութեան համար 4 ֆրանդ gan a famm, wie agrant wandem nich gie annigen bien une an ge-

### Zugu wahan par p jumpu dh dhambud alkaphul

b line warp can in fun intel budy unbighed be humewhe womping of pro flips to die of Stray me apac flipe to the wind 2 mistene Switzer flood in Got Spy obje f di Swigniso in flood ganta & by to pe աստում ծեւովո 115 միլիսն, որուն ապացոյիները կը գտնուն հատ Այս հայուայան գրունիւնը ստանալու համար դրկել մամասինա -

J. Allon, Manoir de Vallonge, Saint Clair du Rhône, Isère

### \$ **ይ**<u>ይ</u> የተመሰቃ **ቤ** ን

44 Rue Dunkerque (Utero 439 St. 108) Tél. Tradaine 42 69 The service of the se

### ՁԵՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԵՐ

Bunau 2 իկայ Հոկանսկութը 25/5 կը սկսի ձեռագիտու Bbut P ubpp robe-d'après midi, robe du soir, ensemble, mai teau, jusqu'au tailleur, ճերժակեղէն եւ dessin croqui ու սաներուի ամենապարդ եւ գործնական մեն քոտով Արևանու հավարողները կրնան դիմել modeliste-conterière (Hi ISTOFOR, 31 Rue Condercet. Paris (9) Jt. Fro Angel-

Դասախոսու Բիւնը անդի կ՝ունենայ Հայերկն, յունարկն, Պ անաերէն, անդլիերէն եւ ռուսերէն լեզուներով ։



PILEP SPIX ing bing uf nim beng die in binndudt beiter nuer shham 24

se for approach for his post of plants for his post of plants of the plants of the plants of the post of plants of the pla wilgis 7

Depót, 7 Rue de la Par Jeilla TAI Dragon 70-20

### anistrans

Sp. 4. hUDb but it Unichbush Մասնանիորի Ընդ4 - Ժողովը, 8 Հոկ. տեմրեր, Շարախ երեկոյ ժամը Ցիև, udalph, Comput teletry soul often, by author, Comput teletry and teletry soul of the major of th

LULULUP 2 . A . U . Umpquifulle առաջին ախորհետվան հրցումը տեղի արտի ունենայ Կիրակի, 9 Հոկա-, Cheylardh մէջ. Փափաջողները կրնան առնել օներջարը որ կը մեկնի Քաֆի

me thuff mushesh sude stir

ourhab S. 4. hugh thes de, 8 Julius, Santage ifraet, de, 8 Julius, Santage ifraet, tong 4. Mb. balleduble uhr, 8 fibr doubel, ombid

tuber south track of Cinéma REXY

Coore Lafavette ande Gariet

Le Gérant : H. STEPHAN teaprimerie A. DER (AGOPIAN) 17. Rate Dana PARIS (13)

(Fendé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration http://population. 17, Rue Damesme, PARIS (13°) (bPPbPb4P ZUFUF' Métro : TOLBIAC)

Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63

PLANT DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPE

THELP 8 70LSEUPER 8 Octobro 1938

ARMENIEN EN EUROPE

A SUP - 14 Année No. 3855

CHAUS THURS

brahb duu

### ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՇՌՆԴԱԼԻՑ ԶՐՈՑՑՆԵՐՈՒ ԱՌԹԻՒ

### «ፓብታ8ተቴ ሀኒ የሀሳህ ሳሀ በሳህ ነ የተያዋል።

լիաղօրունիհան օրէնչը հագիւ գուէարկուած, լոնպալից գրոյցներ ակտան լրքիլ, կառավարունիհան մասորդունիհանց մասին։ Վարչապետ Գ. Տալատիէ հետևւհալ յայտարարունիւններն առանիս, հանդարանցնելու համար հանրային կարծ իջը.

րամատատատել է վճռած եմ վերք տալ այս բոլոր չարաչուծ գնայը։ հերում է ՍԵԼ անոնց չարումակունի, պետի չվարանին ձեռ ատեւկ անհրաժեր ատերինութքիւնները։ Ես ինչը վճռապես ատաձնաժ եմ ամելելի անդատակատատութքիւնները։ Շա՝ ու է պամախ Էկ որ մանդիսու ձգեն դիպ, ըստ ու ժունի աշխատանյու համար Լուրը եւ խոր ուսումաարիրութքներ՝ որ վերջ և յարմար պատած ևուրջ եւ խոր ուսումաարիրութքներ՝ որ վերջ և յարմար պատած գուրը ու լուլ անջուջա օրերով աշխատեկ հար, պիտի տամ արդա փուրում է որ, անջուջա օրերով աշխատեկ հար, պիտի տամ արդա եւ օգտակար որոշումները։ Ուստի կր խնդրեմ բոլոր Ֆրանսացի he de de la company de la comp denplument ophpach :»

\*\*\* Պանը ար Ֆրանսի չարաթական տեղեկագրին Համաձայն «ասը այլ Ֆրասոսը բարաբաղատ ատղովարդը» «« (23 տեպանոքից»), ունիկ ապետնաոր 43-014-ի ինված էր 38-27 տու « թեւթի, Միծսիիի համահախութեան հավորեինաց բարքուն» և դրեք է անհախորհվաց անհակումը, որ ուսելին համեահատերքիներ անհակում էրևոր է արդ 35-առ հարիւրի օրինական համենատութենիչն միայի 3-կ վեր, մասամը հետևւանը էր ֆրանսական դրամի «արտազադժ»ին, բայց մեծ մասով արդիւնը՝ մշտ 15,000,000,000 ֆրանջի նոր Թդ րայց աս տատու բրքարերութիւն։ Կառավարութիւնը ստիպուած էր Ֆադրաներու չբքարերութիւն։ համար անոնջ որ իրենց դրաժ -այս միքոցին դիմել, գուհացնելու համար անոնջ որ իրենց դրաժ -ները հա կը ջաչէին տագնապի օրերուն, ժանաւանդ որ, վնռած էր

Պաշտոնական շրջանակներու մէջ կը հաւաստեն թէ կացու թիւնը արագորեն թարւողած է ծոկտերիր մեկեն սկսեալ, հրբ «Հուսասաչման փոխագրուած գումաբները սկսան վերադաձևալ ինչպես կր ցուցնե ֆրանթի արժերին բարելաւումը

### Առջաքին նախաբառին գևկուցումը միջազգային կացութհան մասին

րերոփ. գոմովիր ահատերիր դարհադառը մրիումուղը, դիկամ . ընթոփ. գոմովիր ահատեիր մանգրևու Ղարգրախուղեն տուքի ւնց արտաջին նախո

արգրու Միւրիիսի համաձայնութիրար։ Գ. փոսգ Պորք ընկարօրեր պարզից այն արցուդարձը որ յան-օր լոեց արտաջիս սարարարութ

«Մեծ «որեր քը տարածաև որ Է գրանական և Հարաստա «Հայա ի դործ ակիաի դեմ է իր պարտականունիներները կատարելու հա մար։ Բայց ժողովուրդը պետը չէ ժոռծայ այն տապծապայի ժա մերը որը ապիճյաւ։ Ան իր ցածկացած տարանովունիներ կանաչ է ապատել ոչ Թէ դեռանագիտունեներ, այլ իր իսկ ածձնական Եի

Ներկաները չարջ մր հարցումներ արդառութը լարբ որ տարցուս առը ուղղոցրա, արդադակարի վերքիր: Նախարարը հասատանց են իսապան մր դրկելու համար, Թե հուսանունիները խնդրառան է, դեսպան մր դրկելու համար, Թէ Ձեխոսլովացիրի հուր կառավարու Թիւերը պիտի լարունակն էր առ առնդական րարձկամում քիւերը մրանաայի հետ լ Թէ – սեպանժրեր ագրարա բորությանությունը բոլը արթառայը ունու թե ու ապատանայի մին մին ահայելեւդերմահականը արտարարությենը նրդեր էի Պատահի հետքիայ յանձնառուս վեհանց, ի հարդեիծ օգենլու համար Ֆրահասի ին ձեռույ հաստանց Բե Ֆրահաստ եւ Մերգիա ինագեր օգեն Վեիտ արտվագիույ վերակազմու վեհան, անահասկան եւ երմաական գետ

այրոլացրող վաբաղը. 
Հի կրայ : «« Վիճարածու Բեանց ըն Բացգին», ընկերվարական և բնավոր 
իտեն կրու Հայա պատենց Բե ՀիԲեքը չնորհակարու Բեանց հետագիր 
հը ու զգան է « . Ֆրանալեյի, անոր չնորհաւորու Բեանց առքիւ, 
յոս թայանելով որ ծախվիկի վարչապետը պիտի չարունակել ին 
հանգիրը, վաստարեալ համաժայնու Բիևն եւ զործակցու Թիևն հատ 
աստերա համար Ֆրանասյի և։ Գերանակել է Բիև »:

« աստերա հետեն հեն բույրում պատճառից ժողովականին 
«

manishine, come ay Bandoung ne, rapamanga gezer Di anadaduhubih -Upu juguhin fikira beko jurquend ugumisanday di anadaduhubih -parka, ke pihlipalan punjuh biphunhubip bipuganeghi (sungaretikip anayah gumumikh budumpunpih, ng iqumumuhubidg (4. bipubunkh uj ujud shi pirra disujet dipet, jugumpunta; bekod gela ujummihubidi ja 4. Umjud shi shiput qapi bu mjumba bipud gid ujummuhubidi ja 4. Umjud shi bipurtujugh; Usun ujum

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդա Դ. էջ)

J470 210 eneri na

bpplvf փորձա՞ծ էք աչքէ - անցրնել խորհրդարանի վիճարանութիւնները , — ֆրանսական կամ անգլիական։

Այդպիսի փորձութծան մը մատ Բուհցայ առջի օր, քիչ մը լուսարան շելու համար, բայց կարծծո աւհ-լի մթնեց հորիզոնը ։

Ահա Ֆրանսայի հրեսփ. նիստը, որ տեւեց երեքշաբթի ի -լիկուն ժամը 3էն մինչեւ չորեքշաբթի

առուու 5.30: Օրակարգը՝ վարչապետին զեկու -Ձումը Միւնիխի համաձայնութեան Հեկուցման ընթերցումեն վերջը ,

իւրաքանչիւր խմբակցութեան ներ յացուցիչը բեմ կը բարձրանայ, ահոս թիւնները պարզվում , իր ևետո թիւնները պարզվու համար : Առաչին անգամ կր խօսի բոլչուիկ . Նեռի։ Բնակայացուցիչը, ֆ. հատվոիկ ճառ մբ, Միւնիվս համաձայնութիւնը

հոչակելով անձնատուութիւն և նը -ւաստացում, սպառնալիքի առջիւ։ անատ ըստ մորոներ է Ֆրանսայի յուրաման դէմ․․ Մինչիս Միւեիիի րոնակայ վերունարի է հասատալ

Ft չիխոսլովաք պատնելը, պահպա Տելով Վալջաններու Տաժրան, ի հա կին կր պաշտպաներ հաեւ ֆրանսա կան կուրծ բերը։ Այդ պատեկչը աա պայեկաւ : Մինւնոյն ատեն, դո իորտակեցիջ ժողովուրդներու վսա։ Հունիւնը Ֆրանսայի վրայ. ապացո

արգարար արասարը դրան առաջու արգ աշխարհի Բե վրահարուր է բա լեկան ըլլալ Ֆրահսայի »։ Թունդ ազգայնական մը, Փարիզի Երևաիրիան Քերկիս, Իսկրագիր Հե փութի, նոյնոլես կր քննադատեր համաձայնութիւնը, տրտնջալով թէ փրան-սան աւելի տկարացաւ, Չեխոսլովա .. քիոյ խորտակումով ։

« Ձեխոսլովարիան, որուն կապ. ուած էինք դինակյունեան դայնա գրով մը ևւ նուիրական յանձնառու

թիւծներով, ձգուհցաւ իր բախախն ։ Այն տաղնասը որժէ այնջան տառա -սիցաւ, Հետեւանջն էր աՀարկու պայ-

SPL 50 UULBPU

որեցառ, «Նահշահրծ էր ամարկու պար-գարի մը, տրու շեհացին կարատա-բոլր ուկին ալ իր դերը կատարից, Վերմահիր սպատնալիջներին տումի-«Արձուրական տեսակեսում, այի 50 — 40 դվարասեինները գորս անչար-«ույենան սվամը գատապարտեր 96-Լուդովագիա, այժմ պատմադրելի պիտի բլլան, ենի ասեր մը ասերան ուրիւ ազգարարութի եններ ալ ուղ ազդարարութքիւններ ալ ուդ

Անկախ եւ յեղափոխական երեւ իսոն մբ, որ իր կռնակը տուած է գիւ-դացիներուն, վերակազմելու համար շիրանսական պետութիւնը, կ՚ողբա՞ր կուռ բանախօսութեամբ մը, գնահատելով գոյացած համաձայնութիւնը - « Կ'րմրոնեմ որ չատեր ժխանն «ողովուրդներու ինջնորոչման իրա

ւունջը, թայց կայ մէկը որուն բըո -հած դիրջը չհմ ըմրոներ։ Այդ է՝ մեր ծած գիրքը չեմ ըմրուսոր։ Այդ է մոր պաշտծակիցը Կապռիէլ Փէռի ։ Մեր պաշտծակիցը Կապսիէլ Փէռի , որուն նշերքը (Իսմանիթէ) 1933 յունիս 24ին ը հրթեր (բառարից», 1933 յուսոր եշրա արդ իրաշուները կր պատաներ Ավատ Լոսենի Համար, մեր պաչաշնակիրը Սապոիել ֆերի, անդամ Գ. Մեջապ դայինի, որ իր հինդևրորդ համապու դայիսը, որ քը հերուլովացիող դողու մարին մեջ Աեխոսոլովացիող դողու քրեւնն անպաժ կ՝ուրանաթ եւ ենի հո ժայհավարները կը հրաւիրեր աս հուել անկե, կը յայասարաբեր այ բեսելե — «Մեր րովանդակ հաժակ րանքը Ձեխուլովարիոլ աշխատաւո բաղմունիանց եւ աղղային փոքրա րացառարտոսաց և ազգայիր դուքիսու Հրաայ, Հունդար, որ կը Հարասանաթ ունե ֆրակայի կեղջոնական իշխա Գոյնզգոյն գոհարներու շարոց մին

ալ յաջորդով, այս անգամ բրիտանա կան խորհրդարանեն, որուն վիճարա նութիւնները աւելի երկար տեւեցին

-- որու օր ։

Եթէ գոհ չմնաք, մնացհողը կը լրագնեք... Ղալաթիռյ ազգ. ժողովի ա տոնագրութիւններեն (է՞ր երբեմն)։

### ՖՐԱՆՍՍՑԻ ՍՊԱՑ ՄԸ ՍՊԱՆՆՈՒԵՑԱԻ ԱՆՏԻՌՔԻ ՄԷՋ

ւրիոյ ԹերԹերը կը դրեն Թէ Ֆրանսացի սպայ մը - սպան

Մուրիսյ Բերքերը կը դրեն Սէ Ֆրանսացի սպայ մր սպան 
նուտն է Անտիութի մէի։ «Բրօնինիի Բղքնակիցը կը զրէ --
Բրջական պաշականութի մէի։ «Բրօնինիի Բղքնակիցը կը զրէ --
Բրջական պաշականութի մի առաջեւնչ անցած մասնուսկ, տե
պատրութիւն ըրաւ. Թուրջ փենասայայ մր եկաւ եւ վեճի առա։ Երբ

պատրութիւն ըրաւ. Թուրջ հենասայայ մր եկաւ եւ վեճի առա։

Թուրջ բանանասարց երրադեպութի ենիասայայ հորակ ստացաւ։

Թուրջ բանանասարց երրադեպութի ենիասայան Թուրջ բարա

թուրջ հրաժանասարց երրադեպութի ենիասայան Թուրջ բարժ

որասութեան ապայ մին այլ թժարհալ քրա որիւնը փոխանակ վերա
ուրին, բայց ուշ էր։ Տեղակայ Շապօ ձեռած էր։ Ի՞նչ պատիծ պի
արի արուի մարդասպան ենիասպային:

«Հայեպի շեջ էր արև Նօր» ներքի ու լայայես կը պատոն

դժարը։ — Տեսնելով որ ևերբ Բուրջ դինուորնեց ձեն բարեւես

պետզգը։ — Տետև լով որ երեր Թուրգ գինուորներ չեն րաթևեր ի թեն, տեղակալ Շատր գիտողու Թիւն կ՝րև՛, բանի որ ֆրանասիան եւ Բրջական տպայակոյաները պարտառրիչ դարձույան են փո-խապարձ թարևը: Այս միքոցին վրայ կը Հատևի Թուրգ հեԹապայ րատրարն րարուր : Այս օքիրդիս դրայ դր համեր խուր և հեմասպայ մր, եւ առանց րառ մր ըսևյու, աարձանաևի և թեր գնորակ կր պար-ով Ֆրանսացի ապայի սաստվորսին վրայ : Վիրաւորը անսի ինապես կը փոխադրուի Հայէպի դինուորական հիսանորանացը, բայց կը ժեռնի հակառակ ըսրը հանաքանիրուն : Արիւնի փոխանցվան պէսը տեսնուած ըրալով, Հայքայի քրջական ուժ երու հրաժանատարը՝ դեղապետ Շաջիր, այնուական չար -Վանեւով որ հանալ հայաստան անահեն Հատ և առանասի և

ժուձևւով մը վազևց վիրաւորին ոնարին մօտ ևւ տրամադիր հղաւ

եր արև է։ Թուրջ գինուորական իլխանունիիւնը ցաւ յայտնեց Գնդ. Քո-յեի։ Միւս կողմէ խիստ միջոցներ ձեռը առեռւած են յանցաւորին գեժ, որ արդեն թանաարկուած է։ Ձերրակալուած են նաեւ անոր ժեղոակիցները ։

ՀԱԿԱՍԱԿԱՆ ԼՈՒԲԵՐ կը լրքին մարաքախա Գլիւ իսէրի մա-սին։ Ձրոյցի մը համաձայն, ածմեսապան հղած է։ ԱժՀն պարա-գայի մէջ, մարաքախար Ծայր. Արևւերջ չի դոմունը ։ 800 ԲԱՆԻՊՀԵՐ թոմի դրասած բյալով Անանան գործարանը (Գույոներ - Գիլնահերուս), ըրքուն պահակները միջամանցին և կես ժամեն պարարեցին հաստատունիւնը ։ ԵԳԻԳՏԱԿԱՆ կառավարունիւնը ողունց, կազմել ծովեղերեայ պայապանունիստ առայնից մոչ Այս հայաստակող՝ արետի գծվ ար դիական Թինել արժամասերև եւ արևոր է հեռել ծովային ոպաներու կան պետական Հը։ Կառավարութիւնը որունց հան է հեռել կերթոնա կան պետական դրաժատուն մը, Բղթադրագա չրկարևրունիան հա ծելու իրաւունչով ։

bryah wour

### 2 ዜ ኔ ዓ ዜ ኔ ዜ ዓ በ ኮ **ው** ኮ ኮ ኒ . . .

արարադահերը ըսկորդեն տարրեր են։ Բայց, չատ մր տեսա «Իրով» Ինչքան իրարու կը հմանին չեխական ողրերդունիիւնն «Սարադահան» եւ համ հասիչ ակահը։ «Սարադահերը ըսկորդեն ։

Ար, փափկանկատութիւնն ալ իր տեղը ունեցաւ։ Իրաշար Այս, փարգիստերատութ բունու այ թեր տեղը ուծեցաւ։ Իրաստաբ «« թարեհանեցան դո՞ղ տեղեուն դառնել տեղան այանուգութեն», որը օրին։ «« Մերեին», ի հարկեսի խոր գրիեցին որ ան. պատու իրակներ « Մերեին», ի հարկեն խորձրդավերելու համար ։ և տոկարի, այդ պատու հրավանից ուժեն անար և և տոկարի, այդ պատու հրավանից ուժեն անայն մեկ իրա -ուր - ապատել իրենց չեւ բանոցին կաժ յարուկից որա՞կ ժը մեջ, համատ առատես տուսաներ

amymb mburnig ubusuryh : մետ տասար արտ Աղովես այլ եղաւ ։ Դատաուորները արձակեցին վեկուր, եւ հա «Արժեյին պատուերակներուն, որպեսըի Փրակա տանին եւ անժի օպես ձեռնարկեն դորժադրունեան ։

գր գեռուսրդու փորտագրութաստ ։ Հաղա թողոջելու կրաւո՞ւնչըը ։ Այդ ալ չեն գլանար։ Գործադրե՝ յետոյ կրնաս թողոջել ու

ությունը Ածատահի հոր պարագայ մը։ Որոշան լուրերը ի՛րտես Եէ դերժանական գորքը մտած է չբկան օր նախատեսուած չէր Միւեիիի համամամաւնունեսամբ

Չեխական կառավարունիոն անցած են ապգազբական ստեման -դ արդած է Պերլին, միչապրային յանձնաժողովին։ Բողոջադի-դ էրսէ Բէ Գերմանացիները անցած են ապգազբական ստեման -

- Անոնք կ՚ուզեն կարելի եղածին չափ շատ հող գրաւել, հա 

- Համակերպեցէջ։ Բողոջագրի մասին hundlangu dh adgurammin

արտ ու պատղաներ եր անագրետը :-
հակ տարին մարզ կի տրգին հանուրկած են վաե՛մ եւ ադեուտ

--
արդի մել, — Հանդանավումին ու ձիբր ինչպես Հայարինի

«արտինիկուն ատեն, երբ մարզատ լիներ, միրո ինչպես Հայարինի

«արտինիկուն ատեն, երբ մարզատ լիներ, միրոնարներ եւ մայ

«արտինիկում ատեն, երբ մարզատ լիներ, այն արտան վապուտ

«արտինիկ ատարարի վր հետում էիս, դասի Հայաստա վապուտա

«են կանգեր Հայարու Համար «միադուց» (Հինիրպիիի արգիսվա

«արտը ուժ ապրու Համար լոետումի լորտ – բաղարատինի հա

ոգրություն (8 իչեցէր կոնա Ոբ 1ներ ֆերրուի)

Հանգանակում ինչև կր կատարհի ընկերվարական կուսակ -«Քինները, Անգլիոյ, Ֆրանսայի և ուրիչ երկիրներու «էի ։ Արանայի արաժագրեց 2000 ոսկի, ֆրանսականը՝ 10-000

առագանակունեան ձևոնարկած են բազմանիւ ներներ, ա առակ կուսակցական խարունեան, բայց ընդ-անրապէս ձանա

Հանգանակու Թևան Հանմարև'ղ միկոց մի կ'առաջարկէ Փարի արժատական պաչաշնաԹևրթը, «Լ'Էօվո»ը, 60 միլիոն ֆրանջ wphyne Swdwp :

Ինչպես, - աղդային Հանդանակու թեանց « օրեր» սահմանեւ ժամակցու թեամ և նախկին ռազմիկներու , նրիտասարդական գ<sup>ր</sup>ակերպու թեանց եւև ։ Այս ձեռնարկին առերև , օգևու թեան իր կանչուի նաև։ ... Արդային վիճակահանութիւնը

«Գիտենք որ 150 միլիոնի միջին շարք մը զուտ շահ կ'ար "Դիտենք որ 150 մելիոնի միջին ջարք որ գուտ ջառ գյար-ագրե ձճ միլիոն փրանք, որուն վրայ կորհլի է աւհյցներ պետու — «Խան մէկ ճարատը և։ տուրք մբ (բաժին) պարզեւներու վրայ -«Խանադրեն իրենց վաստակին կարհոր մէկ մատը։ Այսպես, չնոր-հեւ հավագութեան վիճակախաղի մէկ շարքին, կարելի ակտոր ձկայ աններպալես փրակա որկել 60 միլիոնի գումար մեջ։

Ինչպես կը անաներ, ժարդիկ լրջօրեն գործի ձևոնարկած են, Reply mangline Sandup

անակութիւններով -- մուրացկանութեամբ -- չէ որ կը All hegelyen - personaling - anximityanin prome pr- 25 np/40, hadi hegelyen - Pushindipen filikish any 1 18045 b febr. be majar majarihi pri febr. dependenta sungan pri februh sungan pendenta sungan pendentan sungan pendentan penden

#### ሀዛኮደዮՆ ԵՐԿԱՆՑ...

Քաղաջական տագծապը, որ վեր - Խորշերգ Մկունեան ձետ։ Հայող ամառե ծանրօրեն հատած էր։ Այսօր այլեւս այսպեսի բովանգակ Եւրոպայի ուսերուն, տեւ Թիեն ու այսպեսի դոյուն այս։ Միշեիիի հաժաժայնունեանը տուջ լունի հոր Ձեկտոլով յ ումաստունանինն։ հատրվույ ունապեսանդի անդիչնա

դրու ապատմայքիցը։
Եւ այժմ է քիդերու համեմատական
հանդարտութենան մեջ է հնարաւոր է
նայիլ ետ եւ վայրկետն մբ պաղարիւ-նով կլովի գրեծ ու լա ծ թ։
Ամ չեն առաջ՝ պետք է ըսել, որ

րաղողութիւնը փրկողը հղաւ, բաց 

Այս փոջրիկ հրկիրն էր, որ կրցա nach munkmand sumbal. cur-nach munkmand sumbal. cur-unchym dom 40,000 yma. ghind fin cagh he dom 45,00,000 pomigen. Hhub haparunfh chai Amundachhub dhu haparunfh chai Amundachhub dhu haparunfh chai Amundachhub որը արանը արտանց կերջ արձակայու լու, այսպիսի դաժած անձնատուու -ինսան պայմաններ քնկլադրուած չեին այլ որոց, առանց կերջ արգ այսուս, ապրը է ներթեց մեն արդ այս-գան հիրոսարը, ակատները սնգման ու սրտին վրալ գար դրած, չեր գիմա-դրասած այսպեսի անհակորնինաց անժ-ծատուունիրեն մբ։ Ձերիան գունց խաղաղունիան համար, տեղի տուա-ու պրելու համար։ Եւ ինչպես իր ա-բատոստանան աս ստոր հուսեն րի առաջ, իր անդամատումն ով նղաւ սպետական ու դիւցագնական։ Որով-Charle we Uphup, aforfar mus off իր հանւէն Հաժայն ժայորն վրայ Ինջնասպանութեան ժայորն վրայ իր հահւէն - Հաժայն ժարդվութիւնը «խրճհրով արհան դեհինի մէջ։ -

Այլեւս դարժահայի չէ, որ Ձուտեր-հահ շրջահենրը Գերժանիս գիքելէ հար Փրակայի վարիչները իրարու և-անւէ կը յանձնեն Թէջենը Լեհերուն ատել դը յաստերա բանաև չրջածևև -բը՝ Հունդարիոյ։ Միւնիիի համա -ժայհագրէն հար. — Փրակա խորապես գիտե — պետի վերածևի նոր Ջեկոոսյովաջիա մը, իրապէս ազգային միասարը, մոտ 10 միլիոն բնակ եկր անձանկը քիակատան արվակա ու գրկու ջուն ամմունիերըը անակաջ գրկու չուն ամմունիերըը անակաչ գրատանեւ գրա Որ գրնար հրավու գրատանեւ գրա Որ գրնար հրամես։ – Blun Sty

Եւ առիկա չատ աշելի լաւ է Թերեւս տպաղային համար։ Երէկ Ձեխոսլո .. որ ազդութիւններու խառնա մրն էր, ինանկար պնտութքիւն մր ուր Հակամարտ չահեր ու Հակումներ կր դժուարացնեին ազգային ներդաչ vbnedbla ծակ գարդացման եւ բարդաւանման Տնարաւորութիւնները ։ Գետութիւնր եր ծախոէր իր եկամուտներու մեծա. գոյն ժասը ազդային պաչտ պահունեան եւ սպառարենժա ոպառագինման վրայ, վարելով այնպիսի քաղաքակա րութիւն մը, որ դինք մչանքենական Հակամարտութեան մէջ կը պահեր իր դրացիներուն հետ,— Գերժանիա, Ա երէկ ան Հարկադրուած էր, իր դո . յութիւնը պահպանելու մտաՀոգու . Whinds, thelawayed outer Bluk nu ստորակրել իր սահժաններէն Alb whant Phuby Shin , կողմէն Ֆրանսայի he apen hundis

Ալսօր այլնու այսպիսի ժատհողու Երոն ու այսպիսի գոյութնան ժաժը առուջ չունի նոր Ձեխոսլովաջիան։ Ան իսոնը անաղագանուն բանո չմօնարիան անակ անաղագանուն բանո չմօնարիան չատ աշելի կ'արժեն ջան Ժըննեի մէջ տարին անդամ մը վիճարանական ժոորով սարջող Աղգաժողովը և կաժ Հաշաջական ապահովունեան անգոյն ու անդոր դաչինջները:

ու հողոր դայրաբարը։ Ձեխոսոլովարիան ակուի վերաժուի Հեղոք պետուբնեսն մեր, ինչպես է Հուիցերիան, որու նոր սահմանները անձնոնմիսելի պիտի հռչակուին Լոն. առնի, Փարիզի, Պերլինի ու Հոսժ ի կողժէ։ Ապահովութեան այս չղթան գողը», Նաբա-ողության այր երթան կարել այն աշեօրուներներին ու կո-ըսւստը, որոնք պարտագրունցան այս դժայլինը ժողովուրգին։ Եւ պատմաս մր չկայ, որ այսուշև-անւ Փրակա Տիժեական վնրադնամա -

առում ի չեն Թարկէ իր արտաջին ջազալեզու դանել, բարի գրացիական յա լարերութիւն մշակել իր անժիջակո հարհւաններուն հետ, ինչպէս Գեր Քանիա, Լեհաստան, Հունդարիա, , րոնց հետ կապուած է առեւտրական անտեսական եւ այլ բաղմանիշ կապե. pad : Duppy - Doubin - Wantacus in . անցջը չկրցաւ փրկել գինչ։ Ինչո՞ւ չւրքել ճակատը եւ ժիքին դիրը չաւ ար արան արին ար արևին-Էսո աստանցծրինուր Հայանի Հարասանա

Նոր Չհասալովարիան կորսուած չէ, այլնու իականու է և ուսարեկ չէ ։ Ան կենսունակ է և օժտուած ապրհ -լու, անկախութնեան ու ազգային այր արհետարու աժ էր աունալներով, Programme the street been duringling

դօր. **Մր**րովը, Եթէ Ձեխոսլովարիա չկարենար պա արդ Հարտադողացրա չդարոսար պա--ել իր Լիդիրը, եԹՀ արժանապատու-ուժեահ չարցեր չարուցաներ, եւ կաժ անոր վարիչները անձնատուր ըլլային սոպէական կիրջի եւ դէպջերուն գա-րուքը ջարակոնն, նքն չհաննքը Միշ. նիխի համաձայնութիւնը, ինչպես դի անլ առուաւ Ահղլիոյ հերջին ծախ Սրը Սաժուկլ Հոր խորհրդարանի մէջ

U.ja , V proppep swamawjone pland p հայ գնութնաշ տատրետներ արդիչա -բար գնութնաշ տատրետներ արդիչա -թև գնութնաշ բե խանանսշիկութն դր-թև գնութնալ - թիչ բրևրի է այսպես ըսհյ։

Բայց ի՞նչ խաղաղութիւն ։ Կը թուի ին առնվի չուտ գինադարար է բան իրական իապաղութիւն։ Որովչնանւ, անուրանալի է,— ինչքան ալ գնանա -տելի ըլլան Ձէյժպրլենի ու Տալատիեի ծիդերը և, ի՞նչջան այ րարձր պոռան անոնք այս մասին իրենց խորհրդա -րաններուն մէջ— որ ժողովրդապե րաններուն մէջ... որ ժողովրդապե -աական հղոր երկիրները պարտութքիւն կրեցին ժիահեծան (totalitaire) պետու-

ՀիԲլեր յաղթեց առանց արիւն Բա -փելու , ինչպես յաղթած էր Սաար մաննլու եւ Աւսարիսյ շանչլուսֆը գը-Inche emplier multer: Splite Toug որժեն ին խոսեն ճանրժում ։

եւ այստեղ է կացութեան աժէնէն Ut mymnog t ymgoripeamb mothib punga ni shiphoulifin langle: blytar Abd afiliamanghileg, dhilic mham -hleg ghinimis, lunga ni mumpunum, publupo himangungako haling mu-imbilateg, ly hundanki haling afil ջերը եւ կր սպառնան պատերազմով։ Եւ աչա ժողովրդապետական երկեր -ները պարտաւորուած են ջիչ մը դրժուրը պարտասորուստ աս գրը դր դրա-կամակիլ, իրար անցնել, բայց գիքիլ: կր հշատակե՞ - բերտ ուժին տոքև կր հահանքեն: Մինչեւ ե՞րր այս հա ... հանքները... Ահա 20 տարի է, որ Հատուն ու Փարիզ համանին համրան են բռնած, մինչ Պերլին ու Հոոժ , աստիճանաբար յառան իր մղեն իրենց պամանները, բռունցը կը ցուցնեն ու

Այս անձանդուրժելի պամանջկո ուներոր տանր կարութենու ղուվողական պատուար հանդիսանա . վու ժաջով է Թերևւս, որ Ձէյժպրլէն չդարանեցաւ Միւնիխի մէջ թուղթ ստորադրել Հիթյէրի հետ։ Այդպիսի մերժեցման կարգը Փարիզինն է այ ժրմ՝ Պերլինի հետ։

ի<sup>ռ</sup>նչ է այս քայլին իմաստը։ Այն , որ ժողովրդապետական երկիրներո ղեկավարհերը սկսած են դիչ ջիչ ըն րունել քե Եւրոպայի փրկուքեան լ Նալին շորսերու ժերձեցժան ժէքն Նախատոծակը կատարեց Ձէյմպրլէն ։ Այժմ պատրաստութիւմներ կը տես չար գրեսատոսան հարագրության որ հայաստոսան հայաստոսան հայաստանության հայաստության հ ը վերկան քանո դրգրին անրակ կաստ կե ատրիր մէակ քանորևու մաշկրջն ,

Այս ճանգուհ վրայ է որ դոհունցաւ փութը Ջեփոսլովագիան։ Աւ այսցանով չի ասհանակակուրի ազեն ու լահեր Հորուսաի գլուխը։ Ահա Աղդերու Դայնակրումիրեր, որ իսպաո Վիդի Հրունցաւ, դիակի միրահունցաւ և ինովայիոյ խորտակման ժամանակ Ժրնեշի արիսպաղույն գյք - դժդո ու քենոն, րողուքի, վելաքի, դայքույ քի աղմուկ կը լսուեր։ Այս անգաժ ժշինելի անունն կակ չկար։ Եւրոպան դուրս ընթունցու մեծ աղվակ մը ան. «Իրական ողատնայիչներ, յուրս դուրս rhpany home as Of Sphhip, was lab.

Usu hopspy . Wheelphibe, op Who ծիխ իակ Հրանրու է բարություն, որ հրա-ծիխ իակ Հրանրուհցատ, Հակատակ այհ իրողութենած, որ անոր արտաջին դոր-Հավարը՝ Լիթեյինով՝ չայլ որ անդին եր գանուքը, Հակատահանոր որ դաչ-Հակիցն էր միրանոայի եւ աքակցու -Չապէս աչխարհի մէկ վեցերորդը կա մող պետութինն է փոր-իրդային հր hpp haghwartam watergraffs

Ասիկա սկիզըն է երկանց, անտա -բակոյս, երբե բոլոր ճաժբաները կր րակոյս, եկս, բոլոր աշրագայան ստակա չորսերու դաչինդը, այդ ճաժ բաները վատամորէն կը տանին հահո տետե Ռուսաստանի ամերպզական

Whithput dig falongachymi պային մեծ պատերազմը։ Միւնիիվ մէջ դրուհցու սկիդին երկանց... Խոր. II be telebel

HHIISOLP

### ՈՒՐՖԱՅԻ ԴԻՒՑԱԶՆԱՄԱՐՏԸ 🛄

Այր', դիւցագնաժարտ քըն էր «սկաներու, տիսաններու աշնդ ժար ուլն էր, արի արանց ինչնապաշտպա նութնան՝ պատուի ու աղգային ար ժանապատուուβնան որբազան ու ան Հառասար կորեն էր որ անցի ուննցու

1915ին Սեպտեմբերի աշնան նամ ու ուրոն հերադիկը, Համանա -իսշ հայոնմասերրողը որասորնար վամ. ոշա դն ըմրոիս! ախատրրբեր տշան ւլատիկ կանոնաշոր ու անկանոն ւրատիի կանոնաւոր ու անկանոն Հոր. դանիրուն վրայ, պայքարիցան- ինչ պես իրենց նախնիքները, դարեր չա րունակ կուրձը առւած են Պարսիկնե րուն, Արարներուն, Թիւրքժէնեն իսւնան ասւիր խիմականա իրենց ակուաներով ու հղունդներով փորեցին ու կրծեցին պատմունետն կրանինեայ էջերը, սերմանելով ա ղատութնան ու յեղափոխականու Սեան վճոականութնան ու յանդ Նութեան սրրադան սերժը։

ծունիան արրադան ահարա։
Շատ է գրուտի Ուգհայիլ գիլցադ համաւրային առվիլու չեմ ուզեր ծած բահալ ահոր վառաւրեց ածցիույին բահալ ահոր վառաւրեց ածցիույին բահալ ահոր վառաւրեց ածցիույին բատապորոներիան եր բերահայ հրել ի
բատապես հանան և գոլութենան գաւյպորին արական ճանգում վրայ «Արուսիկո անական գոլուտի գեր ։ Շատրին
հարաւիտությի Սիմոն Ջարապեան կր
առաւն և

«1915ին Պոլսէն տեղահանունցայ «ԿՍՀին» Պորսեն տեղանանունցայ բաղմակնի ընտանիքրներու ձևա դեպի Սուրիա։ Ամեն Հայ տնսած է այդ արձունրգի օրերը, ամեն կողմ նախ. ձիր, Ջարդ, ըսնաբարունիւն, խող խողում։ Մենջ ալ անցանց այդ տա-տապանգի Տամրեն, տեսանք ամեն ին-» էլութիւ» - անցանք Կիլիկիայէն Սուրիայէն, անցանք Եփրատէն : Այ օրերուն Եփրատի քուրը կարմիր էր ու Հայարաւոր դիակներ էր ձփույին անոր այիջներուն վրայւ Հաղարաւորչովայիկ կուրացած աջբերը բածարու է Հերքապես հասածը Միքարժաջ, օրթահ հին դարևրու գապաջակրքես քետև է Երրեժերի ընդհաւող լջքահը այդ օրեւ բուծ Կարգերու և բարթարառումինահ իկզրուն էր դարձած է Մեր անցած Համրում ամբողջ երկարումինահ վի-հերու, մահուկեսրու և ծերևրու դիծակում, անանում կնակում և և ծականրում գլե.

«հիանը կեծ գնուտում» եկեր անասարանոր

«հրայի կեր պատել» անվեն երկակայրդենան

անայն անձապարհը ու Այս առամանի և

«Հայուցի անասարանոր մեր ըստականանում

«Հիներ խորասակած էր: Բուրոր այս

ապատելում այն ին ինայինի վրայ առևր
ապատարանում այն ինայինի վրայ առևր
ապարանում այն Արային կենայանի մետ հաս
հետ էեն»: Who this

Հոկտեմ թերի իրիկուն մը լեւնույին Երկար Հանապարհներկ անցնելկ վերջ Հասանը վայր մը ուր ապատածր Հեղ-բուած անցչէ մր անցանչ, ու սկսանչ արուած ասցաչ որ ասցաստ ու ողսաստ պատի վար իքնել։ Հարդիւ սկսած էր չապրաջի մը ստունրը ելմարուի, չհ -ոու Հորիդոնին ծայրը, (ինչպէս կ'և-րևսի Ազապա պողաղի կիրեն է ուրիէ նչվարուին թուղարին հիշանսային Հարաշային ժասևրը) ։ Հոս ոստի " hangaraste nonthis qui Aphia դրմ վե արմեիր ու ի,նոքեր — «գրւտ րուտգ ին սանոտվւքիր ու տեմ վախքր նուսի գոտ էն ։ բախանձանուղք ենտ -մասորե սմոտո սովու սոմ . մենծա .

ջալիցեց, մուքը չկոխանիւրֆա մրա.

ձենց, հա ձեր բերսաս հղբայրծերը
սլիաի տեսնեց»: Կարտւանը յոդնած ,
սոնանի, ծաբու, չատեր արդեն համ րան ան ու ձախ կողմերը կ՛իլիային
ատահանձերու անձնաւ հասանականութ լուն առևի Մարծարիդ կարթուարը ըւ կատծ էր դրինք վաղի դետիր ինկած-հերուծ վրայ կոնկրանլով։ Գայլերեր՝ հալածուած ոլիարի հոտի մը կր հը-մանեին ը։ Մեր ուժերը՝ կը հուտ -գիրը ձուակայ ըսպաը՝ հոսները, լ of the domining sunger similaries, and against the definition of pringelying, meaning optimizing by function of the force of the sunger sunger substantial optimization of the sunger su

Անա այս Թոն ու բոնին մեջ նագիւ երկու նարիւր մեթի դեպի - ջազար արվու հարրեր տորը դչար ցանրակ յաստաքացած, լահկարծ ահահի պայ -Թիւև մի, սասահի հրացահամորութիւն մը։ Բոլորս սմջիցանը եւ սկսանը ջա-րերուն աակ ճանապարհին երկու կողւմը փորուած ֆեհրուն մէջ ապաստահիյ կարծելով Թէ հոս պիտի Ղարդէին մեզ։ Շատեր ձամրուն մէջտեղ ուժաս. պառ ինկած էին։ Սարսափելի էր տե-

Այս վիճակը եւ Հրացանաձգու թիւնր

Her of handle his symmodiadien of felse who should be disconstruction of the disconstruction of the disconstruction of the processing of t ուրգացը։ Հարևատարի այո դի, որ երեքը կիներ էին։ Ձիերը ղետին լոկտծ կը խրխնջային։ Վիրաշոր դին լողած գը արդամայիս - գրամար դրա դրասենթ դիրենը - Ահա Թե հեջուկ դրասենթ դիրենը - Ահա Թե հեջուկ դրաս է Թուրջը երը դերադահց կը դա-հէ Թրոսժին - Վեց թակերը ժեղժե ջա-

Յաքորդ օր քաղաքեն ամադին բաղ-մութեամը եկան մեզ մաւաքեցին, ժեկ and we chance in purply some configuration of the state o ժենը Հեռացանը Ուրֆույեն դեպի Տեր Ձօր: Ի՞նչ հղան այն - Հայղուկները , glid afunby >:

Replush was shaubpach dig huph. th 28 holimo dindulant d'ant, nont stante admit to be positionera Sanate many to be a grandenous may glosym be many glosymbour globy to Myre, Upd thinky no. Upd bine thinky glopps uppunguh dyb fa fu pub this Ung updah gabyara nangalandan nytin upd Flogma to piloby \$\$\frac{1}{2}\$, Umulyh be Fra-Flogma to piloby \$\$\frac{1}{2}\$, Umulyh be Fraկոսի թոսները իրենց ձղուած աշանդը կունորդեր: Արժէններու աբրոդան ատրուչանը մշտավառ պահելու հա -մար անոր կրակը կ՝արծարձկին ։ Հայsupply apply the ub of phylipping being

ուվ վեծալի համատակներ, դուջ որ դիացաջ վոմուիլ հայրենիջի եւ ա-դատուվեան նուիրական դաղակարին համար ու միլտ բարձր բոնած անոր վեծապանձ վոշբ՝ ինղունեցեր այս

Սիրելի Արազ - Մեկեպ « ակում բներու կողմ է միած րար » պատզամը: Միաձեռնար արոք դապ բեր հայումու գրում արում արդ բեր հայումու գրում արում բաղ բեր հայումու where fewer is filly by margher a server of the fewer that we want to be a server of the fewer that the fewer t

Favoritisme, nepotisme punker լեղաւն մեջ տեսնող չաես մերադնեան կը բարրած է — Որչախ աղջատ է մեր նկան — որչար աղջատ է մեր լեզու բար ինչպես պիտի Թարզմանե բառերը (իրը Թե Հատ ձարտ երհուն Թարգետնել պարզ բան 1°Եչ Հարկ իրար անցեկու isme of may be forming madely applied to the mental forming to the second to the secon of an never t comment my month of an never the continue of the cost fam.

I should be so the cos լու, ջչելու դրութիւն, պար կողմնակցութիւն, Վստան եղբ րեր թարդմանութիւնը դո

+ MESU SUPPUBLIE

անշարխութեան մասին, բա Բանձր բաղաձայններու ներկա որեր՝ գիւրաժալ մայնաւորերու արկայ որու Համար հերգայնակ այ ւուսնին թղգիւնն է միայն, և փա օյժը՝ գիւրաժալ մայնաւորներո է իստոհայ վազբը։ Որ ոչինչ կլ կոսու Թաւ ու մեզմ՝ ըաղաձա կնաս Թաշ ու մեզմ - <mark>ըադաձ</mark>ա<sub>ն</sub> գիրկրեղ իսունում**էն, որ մերի** դ inft hapken gyhte yapat a, jort hapke he Pagus ubahlangi pamath adah: He affit he may yanguhtan umaback, g, d.; hip himinonpaining, he myn dheffi no, deafamh hiphidonythi habby wab կորովը, և որոնց միագադոյի թեր լունենեն կր ծնի ինչ որ - կր կա Հայկական Լեզուին չծորհը Արձե րին կաղմի այնպես ըրած է ո f garte Sag te pangapahan sugarang he happangha, pp Brahada, member pto, saturpho pangap disemplopant tahuaca afilise apan an ang uta ngan ma a happan Sagara, pp to p he pepels styres ugaste for her ker udubant punt: Uapet for her to South aport agreement Ruph & ber

of he plant a he per amagning de porting and the problem of the pr աստոց ծույա ու մուրական Հոգ Բավան ու յեղափոխական Հոգ Բավանցէ դաղքնայիսարհի հայոք այն ամայի Հոգիներուն մէն ո Հայցննիրի եւ աղատուննան ն Stagsbut he duep ...

Any dutof he whatman Plant որ անորդուն արդար արև ու դերել Հողիներուն դառնայ բոլոր Արդյան րարախեն ..

provide

### 

Հեղենակ՝ ԹԵԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Անգլ. թարգմ. Ա. ՀԱԲԷԼԵԱՆ

Բայց բան մը որ մեդ Համար անի -մաստ կը Թուէր, ահոնդ չէին անա -որորեր, մինչդես մենդ Հավապանց սնչամրեր վիճակ ունէինդ։ Ու երբ պարհը, ժինչդնո ժենջ չ անհաժրեր վիճակ ունկինը։ Ֆրկա դանոնը խանդավառելու համար digt in quintie found and unkine. Conday chum hipahi mih kipakep aping sun-inggad for airdipapund Sunghifih md-pang pudunga hi zum mhandud, dhe Kiffardighikep mju mingud kada-quadanind pumpinelihand p mihibaghi diplima hi upanughi:

— Ի՞նչ կ'ուղեք, հարցուց անոնցնե ախն, հայերեն վեղուով, եւ չաբժու -ձով մը հասկցուց Թեի՞նչպես մահ մը արեր, հանրծարերեթ, — կախուհ՝ լ Թե արեջներուն պուրս Թափելը։

Արիւնը սառեցաւ մեր երակներուն

Acht hunthen turm of turped : ppd rungeh an attitud nodming he aim nr rungeh and and missing the aim

ծերը ստիպուած ըլլալով մեր հտեւէն Հասնիլ, իրենք ալ սկստծ իրենց ձին. ըր ջլել։ Կէս ծամ վերք մեր կենդանի. հերը արդէն ջրանաթեղ վիճակ մը ուրքերը ։ Օրաս գերենքը վաև ինրբքով նո-վոտրին դաժքնին ընտա Հանգրքու հանո անայան անութ inepthps ml

Կակուղ հողին վրայ Մակային ըսան ոտքի հետքերկն ոչ մեկը դտանք ։ Բայց դտանք ուրիչ անցք մը նուաղ մացառուտ, որ փոխանակ ուղիղ չա րումակունկու, կ'երթար դեպի վիմա-աիպ Հսկայ ժայո մը։ Մոսը Ներջեւ կային խիտ անտառներ։

Վերջին չապաղկոտ Թռչունները է չննց րոյննրը կը Թռչէին, երբ իրիկ համուտին անտառին ծայրը հասան համուտին անտառին ծայրը հասան, վերքապէս։ Յանկարծ մեր դլխուն վե րիւ ձայն մը պոռաց։ Կեցանը ամէն -բլու։ Առարտ ձայն մը ազդարաբեց մեզ որ մէկ ջայլ հիք առնենը ամէն -

ու տեղր պիտի սպահեն : Արդէն մեր յողծում կենդանիները հանդարտ կնց նելու համար համոզելու պէտքը լու

Այնտեղ սպասեցինք կիսաստուերին Այլ, ժինչ անտեստնելի ժեկը, որուն ղենջը ազմուկով ժը նիւղերուն դար ծուհցաշ, «մեզ մանրագննին կերպով վերէն վար գիտեց։

- № վ էր, Հարցուց վերջապէս Հա

յերէն լեզուով։ Մեր Հայերէն մէկը ժեր մասին ման. ամասն բացատրունիւններ տուտ։ Ների պատունրեց մեր կեցած տեղեն Uaph quamachphy dha highmid adapth quamachphy dhaba, the nepton philips: "Santa dusphind phone, is no night of a phone of նունցանը, առանց դրացում մր կրելու :

Tunbone puchbouch offile apo Մատերու գուծերուծ գիրուգրա - ևստուա «արարորը բաց «օգ-հուոգ միկա դիրապես մեր բանած գարինը իված են, չատ ընտանի զերգը պույակելով, Մէկ ծատիրայներն կես բունը անց-դարձնալ Հարցուց Բեբ ձենջ ովրե<sup>8</sup>ր հելով խարիատիկով, որովհետեւ մեր կիաոնիծը ըկլու Էջուած թատարարու տնկած աչգերը մերովենան ժէկ րան քիլեններէն յողնան, ձանձրացան, թան մբ լէին կրծար որողել, Ուիլ յաքողև-

մը որ ժամանակի կորուստ կը պա չառէր, մեր մարդիկը կղայն սեղ ցոյց տալով ըսին։ — Ասոնջ Ամերիկացի են ։

- control on appropriate - control on appropriate - control on appropriate - control of the second րթեն ուսեր գեպության հանագեր գե-Ար մաշեր հանսաբուր գրան որելուպ-«Իրք -սմի վերդակին հանաև «Իրք -սմի վերդերի իրաշանիր մէ շատ կարճանասակ մէկը, որուն լագուկները գ you spening sp ut

- Udbphhughinhna dhap oghar իրար չառին ական է չասինաց են -հրար չառին ական է չասինաց են -

owng awap է Հուլով, ...
Ակա կողմեն, հայ կողմեն եկեջ Հիերը դերեջ, ե՛վ, ՋեյԹուհցիներ Աժերիկացիներ, Աժերիկացիներ Աստուած ժայներիկա լևեց Աժերի

gur Betuft be fit spile in

— Այստեղ աժՀնչո ուլ ետներինե ենչ, փոփսաց և դիտեր որ այս իւս huitenhiler չերը ըսած ատենը չակապանց երջա-նիկ կը զգար ինչն իրեն։ Մահաւտնդ որ ժնղի ընկնրանալուն պատճառով, յաճախ դինչը Մեդլիացի էին կոչած։

– Խորհուրդիս հետևւնցեր եւ ինթ. դինջնիդ Աժերիկացի ձևւացուցէջ։ Եւ Մէ այս մարդոց կրցիջ Հաւատացնել, այն ատեն կաչինիդ ողջ կրնաջ դուրս hijhi mulity:

— Անչուչտ, լարեց Ֆրկա, ծաղ ական կերպով։ Ծու աժերիկեան շեջտով խոսակցու Phil of p ulume Sphinfit be Repite of fe

Մեծ դժուարութեամբ կը րարձր ուս և արևանական արև արևանանական հայաստաններուն ժիրեւ, որոնք Բրեաւ քին չփոքութեան մատնելու բնույքն ունելնան մատնելու բնույքն ունելնան մատնելու բնույքն ունելնան մեր արարատու որ Ուիրը ծախապես - յուսամատու -թեան ժատնեց, - որոշև վրայ սկսայ ծիծաղիլ - յեսույ ինչն այ ինպաց։

նին ժանգորի։ Յարինահը ոստե գանը դե ժրուր հվուն վերելեն բառան հանրենա։ Հայրեն ասնակը ժառան հանրեն պեն

մեզի Հրամայեց կենալ ու գնձի Հայիւնը իմացանց, մեր խուժքը ա Հայիւնը իմացանց

ath during plans. my speedy a trade of the during of the trade of the արկա գուրս նլաու ... ան ձևոք։
Հինցած կայի լապահը մբ.
կտարած ապակիներուն աներ
Բուղքներ փակցուցած էին։
Հինչեւ ակուանները գինուած է
ապքորին Բերանին Վի ուժե jungto Ekpanifi di, ang dangin di, angangang di dangin di hang alin di Le pang hangad dip milian danggin di hangan di hangan mihang b. h. երերն արչբառնա։ Հարվանգ ին քատանի անլ

- Umpanimity 4p continue - Unphubuhg tu sunghir gung hobb mugikpto, ngagian fipho mugikpto, ngagiantifipho muthibo dang tu gumabah fip ti muthibo muthi

neph min dente gette betath fet for romante he betath - phe rodat gette betath surlyky.

namp: Imate ?, pate alpub e justumber Lunge & bege nehmed help in surelehe aleund hen, of her pur-help mediumble : Pangu he surelehe trush pundumble : Pangu he surelehe pertak umbumble nefen its ook of menumple he (umbumble control gra-mental her (umbumble control gra-mental her (umbumble control gra-phonologien). Songle she pundung its her pertak di dangah a manduft. p implie he disurble maigle printers & dep he zort & or to b hep thepet, he dimplies of thought of an impats though bound the hep thehome of the distribution the main of the grandents. In territory maarh , hoguttu Abulphարափար ինքելույ թիրջանի դէն այ ժանուն շանիամը է, ան ն վերագարի՝ կրջանր դեսնրն առական գ en ... պակասանիա, ոլ mar Phudpp hacaba

of upper versey quar so obt c zaspots Laddpon, I himse he, span by Appowable, he she V. span by Appowable, he she V. span by Appowahle, he samenthe he small using the constitution.

 In bembuht ab product Price and phonographic production of the product . Uhamsuruh - suruh ap he wht shiphud, numburi Aramb sun mpubpari Uparib buha ւմատ արտութոււ է ըրութ աստեղ այ գրացս — այս դերջին կամ բերուն ձեղինակը, սկզբնապատ -թ Դիաեջ արդեն այս բառին ար-ը - Հաւ, սա մեզի բաշաժանօն

մեր հայրհրուն հայրը, ո գտուասունիւն», դէպի նախ my has the sure, av:

Ulshih Upmy, apulingh upmhard ար ըրայ մեր դասարանին - թրվում։ Հատանիներուն , (երկցները սնափե ատարասիումին, գեպքերը աշելի թատական են անոնջ ոքեափ, ար րկանգամ գոյդին հետ , որոնց հա -ավ՝ Քոչուններն այ սկսան ընդորիակել Ադաժ - Ծշայի ժահրմիկ բար Դևրեւի՝ այդ միջոցին՝ դե epolith aniuckling furnth...)

ingle demunal h dipple, differed ingule appropriate or the hingle, for anomy the demination of the hingle plant of the plant plant party of the pl կուռ կարկուտ գոռ, բարկա

Russ of why are 4 pot, beath as խորիր հաղծելով : Ինչո՞ւ չէ որ օձև ալ Աստուած ստեղծեց

ed the first .-

թաքոյց ի խոյս , Բինչ աղիք ողին եւ գումարտակ ո

րրտավառ վէտ վէտ տրտան ածանին, եւ գյամր ոլորս ընդ քարշ ածէ չետին պարոյր

Orneuli inghrn ևւ միջազգային մամույր

Thirthe Sudmanjoni Phude Phis Ներոպայի ժէջ յուղումը անձևտացած է, րայց ժիկազգային մամուլը վրդո-վիչ եղրակացութիւններ կը Հանէ այգ վիչ եղրակացու**ի** Հուժաձայնագրի 4 կանւան թներու

արտասակու աստուքը կարերի է հա ժարել «Փարի Սուտր»ի ժէջ Գ. Ժան Միսքվերի շետեւհայ դրուքիւմը (Գ. Միսքվեր երևսն. ժողովի արտաջին յանձնախումբի ատենապետն է)

— « Ես կը փափաջին, որ ին հայ Հնակիցներս ըմբոնեն, Թէ Բէեւ ան միջական սպառնալիքը անհետացան Լ, բայց կացուԹեան վտանգները՝ կլ

« Whith the dams appundaments con ցերու վերահսկողութիւնը պահել մեր ձեռջին մէջ, ջանի որ Լոջառնոյի դա-չինջի չեղնալ համարումով, Հռհնոս չբերի չեղմալ համարունով, Հանսոս -հան չրքյանի գրուռունով, «անչլուս»ով և Զուտիքնեան հողամասներու գրա -ւումով Գերմանիոյ կողմէ Աւրապայի հաշասարակչոունինան հիմեովին յալ ու տեսնել, թէ Ազդերու Դայնակ իտեղարուտծ է։ Գէաջ է իրատես ըլ լալ ու տեսնել, #5 Ակղբերո ցութենամբ պայմանաւորուած դոյա վենակը այլեւս անցեալին կը պատ

Գերմանական *թերթերը սկսած են* 

ինհան թղթակիցը կը գրե

ոտոտանը։ Խորհրդային արտաքին դործավար Լիթոքինով \_ Ֆենբելոթայ. րի ձայնը գրեβէ չլսունցառ և հրկու չարախուան դիշանագին րասավցութիշաստրու ատաս . Ն. իսուրերը այլնոս որ եւ է կչիս չունին որով-հետեւ Լոնասնի եւ Փարիդի պա տասիանատու վարիչները դադափո բական դրդոիչներ էէին, այլ իրե մադաշանդրի է գրյանքը, գրերբեր խան Երեր արրծանամ մանգրտանա անտա գամակունմբրիաշր Հադառ խամամու համաս մեմանչուհ ՀՀայ այն ննում repolit who he comme

Սերձենայր օձն անցեսղ ընդ ճեմելիս

շոն, յարմաւհնիս , Մերթ ի նօն նեմեալ խըրոխտ, մերբ

թաքթաքուր գաղտագողի , Սերթ ի թուփոն երեւեալ ի մանուա

daj abammunajpu, nepbf' ah falfemio զի քընքշանօք իմն ըզկա

տար իւր խրոխտ հակէր րիտուագավական գրկարեն հոմակի նահահացուննը ընդահեր

եւ ըզհողըն լիզաներ՝ զոր Եւայի կո խեին առք ․․․

այց տեսեջ, տղաբ , օեր ինչպես եր բուէ ... այս ժաջտաններու ժորհնայ նույի,... Հայու լեզ - Միւհր ... Գոց ըրէջ։ Օր ժը կ անդ լաղառնանը -

րու խորհուրդը։ Աղպերու Դաչնակցու-իիւնը ժեռաժ է. կեցցէ գաղաջակիրԹ ժեծ պետութիւհներու հերոպական

նուրակէ շրերիք։ Ռունդին պատունը «»» Մոնջիմայիր դապույն ին հա -

- « Անդլիոյ և։ Ֆրանսայի դաւտ. Հանական ընկացքը պատերազմը քայլ որ տենլի ժոտեցուցին »: իզվէսթիա, կառավարութեան օր ..

նու օնվարն վե մեք.

կանը, կ'ըսկ.

— « Ածդլիական եւ Ֆրանսական կառավարութիւնները անժմատուր և -

ղած , որովհետեւ գաքութիւնը չունե .. դած դինելու իրենց աչխատաւորական շանդուածները, այսպես գաւանանե -ուվ իրենց ազգային չաներուն »։ ««« Ռումանական մամուլթ առանց

խարունեան համակրանը կը յայն Չեխոսլովաջիոյ հանդէպ ու կարեկ ցու*նեան դղացումներ կը չռայլ*է Լր Մոժան *կը դր*է .

« Տադնապին սկիզբեն մինչե վերջ Ձեկտովողակա սվրդյու արաջեւ կան, լուրջ եւ պատուախնորքը։ Նա - Մագահ Պենել արժանի է ամեն դո Վեստի։ Ան տեղի տուաւ, որովհետևւ մինակ մնաց »։ \*\*\* «Պատհրազմի եւ ֆաչիզմի ղէմ

\*\*\* « Պատերազմի և ֆաւլերի՝ դգե և Արևիներու Համալիար Հային կոմ կանչի ֆրահասկան Հատուսանը համակ մեջ ուղղած եր վարչապետ Տալսարինի - Հայուն Զեիասրովացիաց վրաց դործա - գրուսան հերումին դգես Արտաարին - կույն Զեիասրովացիաց վրաց դործա - հերումին դգես Արտաարին - կույն բեներ որ Ֆրահաս բարգի իր դաւլ-հաց բային պարասուորումին հեները հու ումի ամերովականում ինչեր պարլապա - հետու հետուսումին :

ifth unfampfuhuma fikelin ungungun bihar ke phumanish i sanamash i sanamash ka ka punjah pilik ke panjah punke filik ke panjah punke filik ke panjah punke filik diphah sanama punke mahali sanama ke ke diphah sanama ke panjah punke filik bilik ke ke diphah ka diphah punke filik bilik ke ke diphah filik bilik ke ke dipah punke punke punke mangalah diphah bilik ke ke dipah punke punke

Ludghy pr fit donymythy fradadic ampainty 456 flypped Africat Africa suppoint flypped by fit stant Africa ffulls fit qualift flypped min malp ffit prograff stanomanning on malp While a Mumbowada be umwhan abel քինչ է «Պատհրագրք և աղտնոլը տեւէ Հարց չեն իրկար լուծեր, վեր գրէ ար-մատական օրկանը, բայց եք է երբեր «Ներ ժիրմույներ պատհրագին ենչ այն ատեծ մեծ գրաժատերումինչ» պետր է պետա, Բե այս անդամ իր աշևարեկներում կայա դիան կառուցա. ծինց ժարդվային մեծ եղբայլունի.

THE SHEET SHEET SHEET SHEET

Աղդային պաշտպանունեան նախա \_ րար Սբր Թամբս Ինսրիփ չայապրա . ընց երեսփ․ ժողովին մէջ (Հոկտ․ 4), H Alkanindungkaj kan umsadubahpan mbalansi kilikan Ukute dungki Thda Informidia, fununungud benginun -pan Phan mbalandunungud benginun -pan Phan mbalandunungki kangan is Pha kungunan pan Phud mguno -

ապատուր զգաց որ Ձեխոսլովաչիոյ ապատեր թատ հախարարը, թայց Մեծև Բրիոսահիոյ կառավարութիեւհր թշու հարասագործ պարտասոր զգաց որ արտությունացի։ «Մե իսկ ի դրուլ դառնայ: Ուստի , հեր իսկ ի դրուլ դառնայ: Ուստի , Հերոսլովաչիոյ վրայ պիտի մղէ ինջրաերհանուն արժլիակար կաստվան։ « ոսվորդարությերը: պարրնու Հագահ ացոհ Համաշեր ադ - 1. ասծո դենսնի միդկիս, ՝ ար

LAPPER BULZUAFE

Սեպտեմբեր 22-ին Սանձացի ատարակուած ընդ է. հեղում էն օդ ւած են մոտ 500 թանտարկեայներ առուած հե մոտ 500 թանուքն ապատ ար-Հակուած են 192 Հոգի, որոնցք 64բ ոնրադործուննամբ դո ве 32 паршанваерышар Авашар

Ներկայիս Ալեջսանորեքի՝ բանով ձեջ կը ձեսան 16 բանտարկեավահը, ո բոնցվե 8ը ներման օրինագծին հրա տարակուքենեն վերջը ձերբակալ ուսժ են, 7ը արգելուան դենբեր գոր ուսած որ, էր արդիքուած դիմբեր գոր -ծածած բլյալով դիհուորովան ատետե բանձնուսծ են, իսկ իր դեզծաբարու-քեսոքր ամբաստանուսծ է։ Անարոքի բանաէն ապատ արձակ -ուսծ են 187 (ոգի ։

PARPE SAPBUSULLEP LEGIZLAGE UTES

Attenthy aft Atthe bubble to բ կտանրտացես առաղծանրը կտակարեր-սեսամես երետարարություն դերու դես , ոե դե որարի ի լեսարարրութ իքրադրությերոր դեն իրարարարությերությերոր դենաեն «Հե Հունես առաջությունը արձ դենաեն «Հե Հունես առաջությունը» քանն որ դեր քաշաբ Ա. դ. դեւ հրադեր դատահաւտը բթ. թ. անհաւստոց փանր -- Նավահարկեր: Աստես գունցա -հարմանական արգատանել արատարական ան հարմացնել արգատակունության ան

Հողադ Գլաթ թաղը ։ Ոստիկանութիրենը սկսած է հետա -Apmy Spekush shuhumburma z szt. hp: hpinka spekush mid sanbudar -sabomishi mipunumpik taurma z-sistennia sampoz z f spek bibanism zinkennia šamania ama oktote.

AND SHE SHE STEEL STEEL

ՀԱՍԿՑՈՂԻՆ ՇԱՏ ԻԵՐԵՐ։
« Մոն Փոսքու » 14 (սեպա .) կը հը-ստարակի հետեւեալ հեռագիրը , դոր ու ..... ևր Թարդմահենը « Բ րովրուկրրովե ին կանմարդրե էտս զարգացելոց».— Անգարա, 13 *Սեպտեմբեր* 

րարի) դիմած ձև պաշտոնական հա ուստուβնանց եւ ԹերԹերու եւ հար -ցուցած Բէ ի՞նչ է իրենց կացութիւնը հանդէպ ներժան օրէնքին արաժա -

ղքութծմանց է Պատկածնալ մարմիներիուն Հաղոր պուտծ է ի՞կ հերման օրենթի սահմա . Հին մէջ չեն մաներ այն անձնրը՝ որ դրաւման չրքահին ծառայած են Թըչ -համիի ծպատակծերուն եւ Թշնամիին նամիր նպատակներուն եւ բոլաաբրո Հետ զործակցելէ լհատյ վախան են ։ Հետեւաբար, այգ տեսակ անժերը են. Մակայ պիտի ըլլան յայտագիր տալու ղբուքեան, Համաձայն երքեւնկի կա. եսծագրին (թալիմաթնաժէ) ։

ԿՐԸՆՈԳԼ.— Քահի մը օր առաջ սեւ Հոդին յանժնեցինը Տիկին Արլա-տրս Սինուհնանը . 28 տարճկան . որ երկար Հիւահղումինել վերը փա-հից ալջերը, ահժիկինար ձգնում ա-մուտինը, Գ. Հայկ Սիմունեան եւ 8 տարեկան դաւակը, ծնողջը՝ Ցէր հշ Տիկին Թիւֆէնկնեանննրը եւ բոլոր Տրգի» «Իւջեչ կղո սասողը » և բաղաչ ապարագահերթը ։ Հակառան ատատիքի անդատարանքին խուռն բաղմես քին։
«Որ կու հետեւեր յուղարկառորունքում» ։
Թաղումը անդի ուենցառ և Հոկանն բեր ՍԷՆ Ռոդրի դերդմանատան մէջ։ 9. Barnumbus ይኑን ቢሆብ ነው ህብያቸው ነው የተተ ՉԵԽԵՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ...

(ULTIPAS LUPQUALSEL BULLUAGER BUSSLAFFFELLEFL EPHILO . JARAHY URABA)

« Ին անուն անական անգարում և «

Ան ըստու, ԲԷ չի կրնար այսպիսի այինը կնցել, հրա Ձեխոսլովացիոյ անքները դուկացուած չեն ։ Եթե սա կայն, յարեց , այդ պահանքները պո-Հացուին, ինք յօժաբ է մասնակցելու Հնխոսլովաքիային արունլիք միջաղ դային հրաչիւիքի մը

դայրս դրայրոցը-ը։ Այստեղ աներ իրեն լիսանցածք և -բայինքի հարցին ուրջ! ենք Հիքեքն, այտենց, թե ինչ լի կրծար բնորոնիլ իմ միա առամարկենըս այծ տուարկու-քնամբ, թե առանը ինսա ածողո լեն և պատեւ ուրքին Վիմիասին Ջինս բուն կուսակում ենք կառարելու է

Ահ պեղեց , ԵԷ արադ կարգադրու -Բիւն մը վճռապես ստիպողական էջա-նչ որ Հուտեթեան Գերմանները կեննի որ Հուսաք խնտած Ինդոն անձարը դ աս-Մարվուին հեյուանի եւ բոնուքանա իւ սկստու ինձի պարզել գլխաւոր կկանբը այն առաջարկենբուն, գորս վերքը ին-ձի հերկայացուց յուլադրի ձեռով , լացի անձի որ իր իստակցութնան ա-անն վերքնական պարքանաժամ էր -

byboch. dagadh wagudaban 4'nd րոնին, իչ ինչ գժուարին վիճակի մատնունցալ, այսպիսի հիմնովին ա -նակնկալ կացութնան առջեւ դանելով

Պէրիւթյակատենի մեջ ինձի ըս էր, որ եթե ինդնորոչման իրաւունդը ընդունինդ, Հէր Հիթլեր ինձ հետ պիաի բանակցի ղայն դործադրելու հղա. Նակներուն եւ միջոցներուն վրայ ւ Ան Thefe first gume, Bt the at sty վայրկիան ժարկի ահցուցած չէր, Քէ եւ կրհամ հա վերապահալ եւ իրին յայանել Քէ ինչկողուման ակզբունքը ընդուհուած է (խնդուք):

ես չեմ ուզեր որ հրեսփոխանները ուտածեն թէ ան դիտմամբ կը խարէր... ես այսպէս չեմ մտածեր ոչ իսկ վայր.. կհան մը — թայց ես կ'ակնկալէի , որ Կոտըսպէրկի մէջ պիտի բանակցէինք խաղաղորեն իմ տարած առաջարկնե .. րուս չուրջ։ Եւ ինձ համար խորունկ յուսախարութիւն մը հղաւ, հրբ խօ տակցութծանց սկիզբն իսկ ան ըսաւ , թէ այս առաջարկները անթնդունելի l-0 bւ դրաւ բոլորովին նոր առաջարկներ, որոնք մեր կողմե նախօրօք եր բեք նկատի առնուած չէին :

Ես խորհեցալ, ԹԷ պէտը է որ ջիչ մը առանձին ժամանակ ունենամ մը -տածելու Թէ ինչ պէտը է ընեմ ։ Ուսար առանձնացայ, միաջս լիցուն թաղ-սաթիւ դուլակութիւնններով՝ իմ ա -

Բայց, ծախ եւ առաջ , ես ապա ովութիւն առի Հէր Հիթլերէն, - լ նու արոսմուկդոր նրկանեկը, գո ան դէլ ախախ քնրէ ահո հարաքնուկիւրբ-իս նկրուսնակար ուգրեն քանգզոր որմահերո առև «Հե «Անհեն» White upuzhahis the foomulane

*Սիւնները վերակաիլ յաջորդ ա* 

ժամը 11.30քն, բայց նկատի ունենա-լով մէկու մը չետ Թարգմանի մը մի-Գոցաւ խոսհրու դժուարութիլինները չ ինչպես նաեւ այն պարագան, Քէ վա-ատ չէի որ Հէր Վիներ նորի և Լոժputh, they no the track that they not not they n Aby foountgarphelohpas Aphnhaurgh :

Brump, publi aphyli hudina de br չրկեցի հախանաչէն անժիքա հար, եւ որու ժէջ յայանեցի թէ պ pman bd mju hap mumgaphuhpp dia խանցելու չեխոսլովաջ կառավարու -Ենան, բայց կը վախնաժ Թէ անոնջ այնջան ծանր են, որ անընդունելի Այս նամակը ստանալով Հեր Հիթ .

իշտակցութիշմները յեսանգուեցան ։ Լեր յայտնեց ին հե հե հանարար և Լեր յայտներ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐԱՑԻՆ ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

գատասխանը ստացուհցաւ յետքի -Հորեին ուլ ատեն։ Աս կր յուտայի, Թե այս յապաղումը հլան է Բերեւա վե -գարերժունչի փոփոխութենան մեջ, հայ հրամակը ստացալ, յուսա իտոր հայայ տեսնելով , որ Թեեւ կարգ մը լուտարանութիւններ տրուած էին, բայց ո եւ է փոփոխութիւն էր պա -բումակեր այն առաջարկներեն, պա -բույացի ինձ յայրոսծ էր նախորդ բայիանացի ինձ յայրոսծ էր նախորդ Thibbe 1

Beamp, be squammelowingh be negliգրարդ ա պատարասարանը և ունի.

ցի որ գրաւոր վրատակագիր ժ. ասայ

ինձ, որ պարունակ, այք առաջարկ

հերն ու չարագեր, որպեսի փոխան

ցեժ Փրակային, ժիաժամանակ արա

ժարրութիւն յայտների թե պիտի կև.

բաղառնամ երևորն։

8իչատակագիրն ու ջարտ**էսը** սնձնուհցան ին վերջին պեսա Թեան դերժան վարչապետին հետ, որ սկսաս այդ դիրեր ժանը 10,30ին եւ տեւեց ժինչեւ ույ առաւստ ։ Այս տե սակցութեամ ծերկայ էին դերման ար ատրին հախարարարը եւ դեսպան Նեվի Հերաէրսրն ու Սրր Հօրաս Ուիլսըն գուց տաշղարուտց էև ։ ըշ աստիքը արժաց եք անակարտ «Հոաշեսնը ու գնե «ձնառ նշենոն

Հետեւաբար, այս առքիւ ես իսսե ցայ չատ ահկեղծ ու Համարձակ։ Ես Թուեցի իմ կարողութեանս բովան գակ Թափով այն վտանպեսերը, որոնջ առաջ պիտի դան այս առաջարկնե րչն, եւ այն զարհուրելի հետեւանջ-ները, որոնջ պիտի ծագին ենք պա -ահրազմ տեղք ունենայ ։

ես յայտարարհցի թէ այս \_ յիչա \_ տակագրին լեզուն եւ ձեւը — ես գայն տնուանեցի ոչ թէ յիջառավագիր, այլ վերջնագիր — պետի ցնցեն չէզոք եր կիրներու հանրային կարծիքը, եւ ներու հանրային կարծիքը, **եւ** ոնօրէն յանդիմանեցի գերման վարչապետը, թէ ո եւ է կերպով գործակցիր խաղաղութիւնը ա վելու իմ ջանքերուս (ծափեր) ։

ւցրենի գաջկերներ

### **የ**ተዛጻኮ **Ն**ተንተን ተላ ተባ ሀውበሶን

Քոչենց Երուանդին

to themse, cor, 45'99 hho, core: paling Tozon, he manite Appliant white 10' Sugar, 40', hab'n about 40'': "Do zehe & Lestante ale gibalt."

"Do zehe & Lestante ale gibalt." which before, so, so thomas, so, which before, show that many who must մը Հշ՛ ըրէ — ըսհլով կը հեղահա Ճերահենց Սար-Խաչոն, իր թոռանը 20' 4wpdfp, 40', efter dep

· questie, zones atta t am Մոնց լան որդի, Հիմա «հրկու Lo' Upparts, Lo's, Intent Hundho omator ruthat has althat, apreson the habin's handle deman, as so pales -maragament he dominate backers backleye, as seekers dumbant backers Lo' Rudden, So', So', hyb'p.

Lo' Zubyd Shinghon, Lo', Pag Publikup, na chopina sumayang, ma-op ha shungast Unumba: — Lo' upta suntana, to' upta-ingunabhuada ha mach 1846ba dan -phi tooganap ha Bandahanda:— dis-dista, makan akuag, tham Ban upu mud, tai: iba and sai ser' ser' i
Indi mid sai sendin haban di pepan di se
Indi mid na pendi harama hada
sepan seria

mud, su: ;

— Wort talk ( Vafen), funde fing 
muste dubter betabete verese as - 
genum for mbase 'abduse funder kup 
kunud t, — he duste dupte 'apole te -

աղացը ուրախունեամբ Հօ՛Հա՛ծ ըսև լով կամնակները կը Հանեն լուծերկն։ — Ծօ ՎաՀէ՛, կը Հարցնէ Պալենց Quilling Տան-ամուն,— կամը թող տուի՞ք ։ Հայար դնա, Գուրդէնին հետ թող աուկը, ու ազուոր մր մրեղները առկջ եվներուն վրայկն, ու ընտնվ քրելու ւշարկը: Հասկցա՞ր։ Հայակ, չո՛ւչա

www.hite. Odkoba Lozukh Wood, as

ann , huife on Enclidate home չակ։ Սաստիկ տաջը ոչ մէկ կահաչու. Երև» չէ ձդած գեղին մօտերը։ Տօրը խահմած է նաևւ կամվար մահուկնե .. իասեան է համեւ կամվար մանունին -րուս անպատապար գեժ գիրի անդամ է Մյս հղանակին, մեր գեղը կը եմ տեր մբջիւհերու բորիի մր, եւ իր թեա -կիչներն այ մրաքան մբջիւհենրու։ Սւ ««Հե գատակարգի պատկանող» իր գործի վայրին մեջ կը գանուի։

գործի վայրին ժեջ կը պահուի։ «Եր տես «Հարաւմանի հրդած «Կար-«Արառուծանր ու ակիրծերը իրենց «Եր պետածը» «Երկարերը «Երկարերը իրենց Հատերած ձետ ապահերը։ Աստեց ամե. Լենպենդեր » հակարերին և որ կը պահուին Կը «ատին արժակելուծ են», որ կը պահուին Վր «ատին արժակելուծ ժամը։ Ե - գրվատուն իահերրում հայասանին վրաց, «ա՛կ կը կիներեն մաս մը պեղ մեացած է, ար - արանեն կաժերին վրա՝ կասվարհերը հատարու, ու հանել իրենց ածուները իրը. ահայան բեղծերով։ Ու արևեր ապա-արերու, ու հանել իրենց ածուները իրը. ահայան բեղծերով։ Ու արևեր ապա-արելու համագը։ Մահուկիներին իրենց լու գեղեր գետակը։ Կարտատի, կարա-

կաժերուն վրայ, որոնց հոկողութիւ -եր յանձնուած է դեղի հրէցներուն ։ Օրը դանդաղօրէն իր հոդեվարգին

հետ կը խաղայ։ Կապուտ Ղաքի ը։ ուհրը Թողած է դեղը։ Ալիուժաց հ» բոլոր աչխատաւարհերը։ Կաժվար-հերու ըսպիկ բանակը, Հիմա, այլևւո ստարցած կաժերէն իրենց ռաբերը այ -ընլու վախը չունին։ Ինչպէս ժաժ ժը աջ, ոտքերուծ մէկը - քիչ մը վեր անյով ճուտերու անաև, ու ջչոցն այ իրրեւ հեցուկ ծառայեցհելով, փոխհ ի փոխ կը պաղեցնէին գչիկ մը։

ֆաժերը կը դառնան տնդադար, ա .. 

ւան դեղի աժէն Թաղերէն, ուրախ դր. ւարք ցատկրահլով, ու դեզը լեցևե լով դահագան բացականչութքիւննե

Այնունետեւ կը սկսի կալերուե ենքը (որան փուհ) :- Բերոր այն կա -լերը, որոնք մանրուած ու յարդի(մա. լամդա) աստիճանին հասած են այնոց f whale fine has about hart (ulight) Дшинской щимершим поридах Стамо

- Incult with's, also sp bligg, step

երք գի գրա գրա ուտոն ոն դառն սերդը անրագին, - Ռունի դալ են ՝ նոշն դիս դիրադին, գրքի գի գրա հետ ուտոն ոն դուն հայն գրա գրա ուտոն ոն դուն հայն գրա գրա հետ ուտոն ու հուն հայն գրա հետ ուտոն ուտոն ու հուն հայն գրա հետ ուտոն ուտոն

— Ձաթալ աժո'ւ, Թուրան հէնկին նանան արտ ընթացին արժեն։ Հանն քնեն է՝ քաշնա դի սնորդը արժենը — ի-հանան արտաքիր ատրինք-ատ -

Ու կը սկսէր հաշաջական աշխա

րմար քանրևուր վետ ըսհ սետ քնե ըմար քանրևուր վետ ըսհ սետ քնե

եւ այսպես, ամեծ օր փոխապար -ծարար, խոսքը խոսքը կց դիժերե ի -բարու օգենյու, եկսան ունենայով , որ դեղե երիաստարդ այիտաաւորնե գ դաչանրուն մեկ կց գտնունին, իւ բաս անգաժ հարտւորունին, են

ուրրբան գտորարներնու այս աշկոա

տանջին։ Մանուկներուս ալիստանջի բ Մահուկհերուս աշխատանգի բա -հինս էր այլու դասերածու բարձրահայ որահերու դէգերում վրայ, դահորի խուբժերն ու վար դորսել, ու էրել՝ խոսել հանու կային վրայ, ահորի կա-պերը դահորելով։ Իսել որևելու պա-տակածու հիվերի կիրար ապարերի և բուն որանց կային ձէկ ծայլոէն՝ ու սեար, շնուար ջօժանու ու մարանոր Արքի չահեկ վետ : Արդի չահեկ վետ : Արդի անան անաև աշև օտ և չա որան, օրուան հոգերու ու զանագա խնդ-իրներու չուրջ գրոյցին Թելէ

— Մանուկ աժու, ըս տարի, Սա-րալլուին ցորննը— Աստուած աչջէ պանէ — Մաշալլահ, տուն դուռ պիտի լնցնէ։ Գիրդորն ու Կարպետը ա՛չ կարդելու է։ Ցորենի պօլ տարի։ Ա

- Աղքի Մաջր, դիտե՞ս, հերու ըս չաղ, ձեր կայը ընդած ու կոթինջի ու կամեած վերցուցած էիջ։ Ըժժը ըստարի - ժեռեիժ անունին - Աստ ուած առւեր է։ Դէպ- տրհա վէս էէ և-

QUEUTEL CHUUNK

to the minit par for biet in the for the transport of the minimity of minimity of the minimity

արդ արդագրության արդագրության հետության հետության հետության արդայն հետության հետությա

ասխանը ուրիչ անգ կուտամ։ Ես ալ Թղթածրարներ ունիմ, այն

ատարահայ ուրիլ, տեղ կուսան է և ալ Բղբաժրարներ ունին, այն 
ատեն ի՞նչ անակնկայներ պիտի լուքը ...

« Իրկերվարական կուսակցու հետև վարչական խորհուրդը 
ժողով գումարեց առջի օր, բննելու համար Միւնիրի համաձայ - 
նուրքիւնը, ո Ջիրոժայն իս բատարարարութ ինւմ եր կարդաց, որ կր 
գատապարտեր Գ. Տարատիի բաղաբականում ինւնը ևւ առաջուր - 
կեց որ ժողովը իւրացնել Այս առքիւ բուռն վիճարահուրքիւներն 
ծարեցաի, և կուսակցումեան ընդ-Հ. ջարտուղաբը՝ Փօլ Ֆոո 
փորդասասանունեան մեջ մեալով Հրաժարեցաւ, բայց ներկաները 
ժետևա իռնենանա ձևունեսն և ... միաձայնու թեամբ մերժեցին

### <u> ՉԵՑՄՊՐԼԷՆ ՎՍՏԱՎՈՒԹԻՒՆ ՇԱՎԵՑԱՒ</u>

### Ոլ միջազգային ժողով, ny un upursuinthy aplinintaiphili

Անդլիոյ երևախ. ժողովը հինգչարթի օր վերջացուց վիճարա հունիլինները՝ արտաջին ջազաջականունիան և մասնաւորապես չեխական Հարցի մասին։ Ժողովը 144ի դէմ 366 ձայնով վասաՀու Թիւն լայանեց Գ. Չէյմպրլէնի վարած ջաղաջականուննան, լաևէ

ետը անոր վերքին խոսը։ Վարշապնաը երկար ճառով մը նորէն պաչապանեց Միւնիխի համաձայնունքիւնը եւ շնչանց

- « Այսօրուան պատերազմը կարելի չէ բաղդատել Մալպո - « րօր գաւ տարողջութ պատությացներում։ Ենու և քերկա հարան կա-բելի չէ գայնթ բարդ ատել 1914 դատերապեր են մու Արտո դինուան, «Եր, ծաւտղ մր կամ օգույու մբ տակու են ասպարեց՝ չծետուած, գատերագրել ակար կայինի բանուօրին, պայածակրեն, անոնց կի-հերուն եւ դատերերում գիրուն։ Մենց ուրեցինջ Ձերաւոգանային, հերուն եւ դատերերում գիրուն։ Մենց ուրեցինջ Ձերաւոգանային հերուն եւ դատերային իրևան բենային արկեր և հերուն և Մենց «Հե քունին, րաղղատելով իր իսկ իղջին հետո։ Ես համազուած եմ Քէ պատերագին առաջըը առի իմ բռնած դիրջով »։ Գ. Չէյժպրլեն այս առժիւ րացատրից Թէ անձնական չփում։

ները չատ աւելի օգտակար են, ջան միջազգային խորհրդաժողով

արտա պետք է վճանվ իկ անկարելի է բարեկամունեան եւ վատանութեան անհնաթենքեւ յարաբերութերն եր ունենավ ժիուննաև պետութենանց նետ, պատրաստութեր ընդքանուր պատե-բարվ եմ իւ գինակար հիմներ կնցել և կան պետք է փետունյ բոլոր ժիշոցները, որոնց մոտչես եռևան- և րուրտ միջոցները, որոնց չնոր՝ ին կրծանչ իաշապիկ պատերագ «ՀՀ», վերթուծելով բծաքարժան պատմատները եւ Չանալով դանոնչ Էջջել րանակցունեսովը, դործակցունեսովը և բանկաժեցողու բոլը կատաղարությունը հայագիտի ծրադիր մր ալիտի մեր Ժուհ բոլիտանական ազդեն, մինչեւ անդամ հԹԼ ատոր համար հարկ ըլլայ անձնական չփումներ ունենալ գիկտատորներու հետ»։

չարդ չլյալ աստապատ չվուշար ուսոսալ դրդատարարան։ Հարչ Վարչապետը այս առքիւ պատասիահիրով պահագած չար ցումներու, բոու Յէ պարտուորիչ դիհուսրութիւն պիտի չՀաս աստուի Անդիրդ մէջ, խաղաղութեան ատեն։ Նոր ընտրուքիւն

ներ ալ պիտի չկատարուին

### Գևոմանացիները իբենց ուզածը կը գբաւևն

Գեւունանադրեննոր, կուննեց ուղղանը վր կրանանական գործը հիրդերորդ շրջանը ժանձելով, դրառեց Հողաժատ ժը հւտ որ հավաստեսուտն չէր Միմեիսի համաժայնու Բեան ձէկ եւ ուր կը դանուին 80,000 Ձեներ։ Այս դրառաժան իւկիրը դշենել երկուրի եր բաժուլին 80,000 Ձեներ։ Այս դրառաժավ հրկիրը դշենել երկուրի եր բաժուլին յանժնաժողովին, բայց այս վերկինը յանժնաժողովին, բայց այս դերինը յանունարական հիրդեն ուրդ երկարայի և Մորավիայի միկեւ տաս բաժուլին եր ուր ուր երկարայի կայ, ու ու նաժրայ։ Գիժա - հական Հրետանին ավիաի կրնայ տիրապիտել այս տարածաներն ավիայ հրուրումի ժենեւնայի ատեն ժահարտ հարաաժե գի կիչեցեկ Ձեխությովաբեր չեպարարադրծունիան, ժերևով ժիայն հողա - ռաժանանի ներևո մո Ձեները իր ժահետև որ Փիական այ դեր գործական երկիր մը։ Չեխերը կը վախնան որ Փրական ալ գեր ժանական գրուժան տակ իշնույ

ատագատ գրաշատո տուր բյաց՝, \*\*\* Ջեխասորվարիայ վարչուպետը տուժամապես ատանձնել սխապահու Թիւնը, մինչեւ նար ընտրու Թիւն։ Երկու դաս գինաշոր մր ապատ արձակունցան, եւ ուրիչներ ալ հետզմետք, կ'արձակ

\*\*\* Սյովայներու ժողովրդական կուսակցունիւնը համաձայ . Արադայարարա «աղաղթարարա հայարդարա հուսակցութիւերը «ամանաբ հերով վիա հատահրջերիութի հետ, որույեց գործակցի, Ձերերուոն հետ, կապմելու համար ինչֆորչես Սյովալիու մբ հար պետու Ռեան «ԷԷ, հման հախկին Աշատիա - Հունդարիայ է Կառավարու Բիսեր անահիթագի հաւանաեր Թես դարանեց և վարչապետ մր հղանակուն-ցու Սյովայիոյ համար, իր հախարարերը անուսնելու իրա -

«ունքով՝ ։ \*\*\* Գերքանիոլ հետ համաձայնունիրն մր կնցելու հոսանգր երքեայով եր զգահայ ֆասիայի ժե՞ջ։ Արտաջին ծոր ծափարարվ որ Հոոժի դեսպանն էր, եզած է նաեւ դեսպան Թոջիոյի եւ Գեր յինի եւ մոտերս Գերմանիոյ մայրաջաղաքը պիտի երքեայ։ \*\*\* Հունգարիոյ արտաջին հակարարորունեան խողջեղական

Վարչաշտ երβայով , երկար ահսակցունիւմ եր ունեցաւ ենչաս տահի արտաջին հախարարին չետ։ Լենաստան պիտի պնոչէ որ Կարպանհան չրքանը Հուհոչարիոյ կցուի եւ երկու երկիրները

2. 3. 9.

e wha «Արրին գնների «հնաիւ» հրատակողիայի գամանի ին նիտւինը հուսա թիկերները, 8 Հոկտեմբեր, Շարտն երեկոյ ժամը հին, «դորիւն» ֆիումբին

ՍԷՆ ՄՈՐԻՑԻ «Զառաթ» խումբի բնալի, ձոլովը՝ 9 Հակա., շարան կկսա-թէ վերջ ժամը ՋԷՆ սովորական կաւարտանդին, վարևոր օրակարգ։ «ԱլԱՆԵՒ փովատէի բեղի ձորովը՝ 8 Հակա., բարանն երևկոլ ժամը ձին»

գրոսել վերջ ժառըն շիջ, «փուրեսուի» գրաշարարը։ Ըրկերիար հերակարու-իչ թանգիչ գրասը հիրդարական արարարի է, գրարարարարությունը պատաստանիչ է, բ. գ. գիրադորդարը ընստերին վեջ միավարգ՝ նրարում իրը պատասարարարու

լոր ընկերները, 8 Հոկտ.. շաբան նրկվայ ժամը 8 30ին, ծանոն կաւևրբի բո-ֆիլենը պարտասողիկ է։ Թիլենը պարտասողիկ է։

### ՈՂՋԵՐԹԻ ԵՐԵԿՈՑԹ—ՊԱՐԱՎԱՆԵՍ

MUSALAR TULLUTUZALPEUUP MAKT SEL AATE M. TUZUTTUMESET EN UNPUEBLE TE PAREFRAGSEL

ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ LUS SPENDARSANDERAN PROSE SUA AUTSANDLAND UNE PAR

8 Հոկտ., Շաբաթ գիլեր ժամը ՁԼև մինչեւ առաւստեան Apt upon Umput juth upostio at 2. 146 Coults on Companio Amgitude proup 9. 2, TULS UP LOBULL hogels 4g pour 9. SPPUL PEPEBUL

### Enr ծrագիr Պաղևսsինի մամաr

« Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի մէջ կը կարդանք ( հոկտ․ 6) -Դրաբի արտաջին դործերու մախարար Սայիտ ԹԷֆիք փաչ հռատի, որ Լոնսոն կր գտնուի իրը -իւր անգլիական կառավո

րուննան, ըերած է Պաղեստինի հարցը լուծելու բոլորովին ծրագիր մը :

ծրադիր մը ։

Ած այսօր պիտի խորք թղակցի այս մասիծ պատերապմակած 
ծախարար Հոր Քելիչայի, դարինայիծ ծախարար Մաջատեղարի եւ 
սիտհական կացմակերպու ինած պետ ծութե Վայցմեիի հետ ։

Կր հաւտատեն ին հոր ծրադիրը անդադարական որերալ պիտի 
հոչակ Գալֆրըի սկղլու ծջը եւ պիտի Իջին - դելական ապգայիծ 
տունի դրութիւծը։ Նոր ծրադրով պիտի կիակազմուի Պալիստիըն իրդուներ որ պետութիւն անգլիական հոգատարութան տաև , -թաքի նքան, ուր Հիհաները անքն պատհեութիւն պիտի վայինն 
ծածա Պարժարենինիս ուսաց հետևան ակորութեւն վերա կարութեւան 
հատև Պաժարահեռնենու աստ հետևան ակորութեւն վերա կարութեւան անութեւաի 
հատև Պաժարահեռնենու աստ հետևան ակորութեւն վերա կարութեւան անութեւաի 
հատև Պաժարահեռնենու աստ հետևանա ակորութեւնը սկա ակոր 
հատև Պաժարահեռնենու աստ հետևանա ակորութեւնը սկա ակոր 
հատև անասիանուներու աստ հետևանական ակորութեւնը սկա ակոր 
հատևան անասիանում և արա հետևան ակորութեւնը սկա ակոր 
հատևան անասիանում և արա հետևան անասիանում և 
հատևան անասիանում և արա հետևան անասիանում և 
հատևան անասիանում և արա հետևան անասիանում և 
հատևանասիանում և արա հետևանական հատևանական 
հատևանասիանում և արա հետևանական 
հատևանասիան առաքանական 
հատևանական 
հատևանասիան 
հատևանական 
հ իրրեւ Պաղեստինցիներ, բայց երէական պետութիւնը վերջ պիտի

Երէ այս ծրադիրը իրականանայ, Հրևաներու և։ Արաբներ միջեւ գործակցութիւնը պիտի վերահո մատատուր և դադաբական

2. Մարդիական կառավարու Թիշնը վարչական իչկանու Թիշնը

ոի փոխունցէ աստիճանարար անդական ինչպես հղաւ Իրաթի մեն ։ 3. Բոլոր Պադեստինցիները, առանց ցեղի եւ կրմնի խ

նետն, պիտի վայելեն միեւնոյն ջաղաջական ու ջաղաջացիական

է. Բոլոր համայնըները պիտի վայելեն թագաթացիական ուունըներ։ Ոչ մէկը միւսին վրայ առանձնաչնոր հեր

այիտի չունենայ Բոլոր արարական եւ հրկական զիւղերուն ու ջադաբներ

, հոլոր արարական եւ օր ավատ վորվորու ու դադարարուս պիտի տրուի եր արարականատված իրա ուներներ, առանց անհատնեւ ըու թաղաքային իրաւ ուներներուն գոլներու 1 Դարերիր կրաանացել հանւ որ անդլիական առանձնաչնութի ներև ու իրաւուներները լրես պահպանունն, ինչպես հանւ Թոր-յարուի, որ ձերպադ Թով Հրևաներու Թիւր առնվապ Պագեսայինի

Արտարին ծախարար Լորտ Հոլիֆէրս ի պատի Իրարի ծախա

րարին ճայ մր առւաւ աբտաջին դործերու պայաօնատան մէջ ։ Պարեստինի նոր ծրագրին յուրք իրոր-իրդակցունեան ներկայ

#### QUOUQUO LAKELE PULK UC SALAL

byun Supp. Lungattu

ԹՈՒԼՈՒՋԻ ՕՏԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ դէմ հետապեղումներ կա տարելով, ֆհուհցան 5000 անձերու Թուղքները եւ 200 - ոգի ան -կանոն դանունցան, — ժեծ ժասով Ռոալացիներ, Սպանիացիներ, Չինացիներ եւև ։ 50 հոգի արդէն արտաքանան գատապարտուան ըլլայով , դանտարկունցան, 50 հոգի և օ արտաքանան դատապար

բլլալող, հատարիանականի այլ վտարունցահ 48 ժամ էն ։ ՄԱՐՍԷՑԼի ԻՐՎԻ ԿՈՐԾԱՐԱՆԻՆ (Պուրվառ Օտաս) արկածին Հետեւանդով, ծանրապէս վիրաւորուած է նաևւ ընկեր Անդրանիկ

«Հասնումացով», ժամարապես գրրաւուցում» է հասաւ բովոր Եսույիսային Ահաչատրիանի 10-ի կարարի ինկ գուհրում թիւր առելի մեծ է, լա-տեր դիրատակիներուն տակ մեացած բլլալով։ ՁԵՐԵԱՍԱՈՐԵՅԱՆ հերա առագանիեր, որոեց մեպսակից կր Համարուին Մարսել դի կառախում-թիմ մէջ վերջերս կատարուած մեծ գորութեւան (ույր առիկ ևս.», 1,000 000 ֆրածր արտեչով։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՋԷՆՔԵՐ թունունցան (20 դեպացիր, երկու Թին-

դանոնի, րազմանին հրացաններ եւն.) թնունակառքի մր մեն , ուիւ ար Մոնթերերի մեն : Կառապանը ևւ բնկերը - ձերրակայունցան, երր կր փորձէին ծախել ղէնջերը

### MUMBLES STATISTED THUTH AFT

We wo back Town by he have mentioned and a some the second of the second ծաեւ Միուք նած գրօչին պարտօնական անձնումը։ հիրակի, 9 Հոկտեմեր, կետօք վերջ ժամը 2.30ին, երը, Թաղապետարանի որանին մեջ։

BUSANAS THE THE TOTAL PROPERTY CT4. S. 10-1-4-6015 40 HOUR M. 4. 1-1-03666

SELECTION OFFICE PARTY AND PROPERTY.

### OPSAKESER PUBLISHED UNFRED 26-UP-SALPBUT PHOEDUSH'T TUUCTRUSPLER

2611 \* ISINPEUD TOURTURE TOURTH OF THE COMMENTER OF THE STAND (Commenter to the comment of the c ուր արևութ այր ական արջարային գասնրի աներբե չանանն դրի of by die way from the time of performance amounts are not to be a fine of the same of the ճամար փավարողծերը դիման 12 Rue Saint Sulpice (4pg. յարկ) Վարդ-աննանի, Pam(6). Մեխք o Omt o'm

### BARRIER SILI DILEXBILL

Maraelle, 48 rue de la République, Maraelle

Tél. Cothert 74 51, 47-72

formte d'umuppetur deupapeur Berger Affine file meurige might philips Sudup: to aliding be by drupbling note ignorificial. LIN TUBURANT



## Thruh

Upbehiph obind huhmann ante . Buduedenfrage, Maglapile Tofa ... Remeliating dobning the miles

ր<mark>հը, ալաստրապատուստ վուտ քամելու</mark>դ։ Հով Հայ աւտնդական ստղա<mark>նեն գա</mark>տ



u con depart of a e White hillion of Parke Spinge upon all

PILER Ship

Jalakupeian 8 Rue Solet Dépos. / Rue de la Fan, Ma Moesille- Tél Dragon (0-8)-

Mr. 4. huab but it Unifough ծառայուցը լագու ծավոր ձիև, իր գալորցին մէջ ( Ձ. Ռիս տր լա Տէ -ֆանա։ Կարևսոր օրակարգ։ Ժողովեն վերջ Մասնանիշղս պիտի գրաղի ձև ադիտութեան գիչերային դասըն Phifm alpah allmi gren գիտութեան ուսուցյունին

WILLUIUP Q. A. U. Umpgwhwbh 

фиррир 3. 4. юшер спай. фодпվը՝ 3 Հոկա, Շարահ՝ կեստրե վերջ ժամը 4.30ին թարհգործականի **հա**ն ute, & file houlet, ourples

LUB 4UU. bl. UUFS. Upnc. pthetop wonaufwhwie danach he հրաւիրէ, Փարիզի շրջա<sup>ւ</sup>ւի ռազժիկ ընկերները, այսօր. has dwar 8.30 pt. 66 Rue de Belle. willed the way at the the paper

I. S. F. 212 Fbg. St. Martin) op he Lung Sway to whythought book ha dan surft harte

### BULLATION SOLL

Umput II - Primary Vary bittetist Վարչուβիւնը կր ծանու։ Արթոց Թարգմանչաց Տոնը Հանդիսու թեամր պիտի կատ կրրակի օր , 9 Հոկա . ։ Կը Հրա Sunfaulthy D mid gudpinger mambadur bengs

### PALUFULUAUL ULOPA WULLE THRUS PARTIENT AS

անմընը, խաղաղութեան պատ ար աղջին տեղի պետի ունեայ է դեցւոյն մէջ։ Պատարագը էր տումբ 10ին, դուարոնական արժ ժամբ 11-30ին (Քրիսաոս պատոր

> QUEER SHUER LAND UP Cinéma REXY

Caura Lafayatta, angle Garitali

Le Gérant : H. STEPHAN

Imprimeria A. DER (AGOPIAN) 17 Rms Domestic -- PARIS (11)

#### AGENCES:

חשרות שוונף שוופף

LYON: LAND

M. Francis COTTON, 68 Avenue Galline à Villeurbanne, près Lyon. Téléph. Lalande 64-10.

MARSEILLE, M. SIMONDI, 17 Allées des Primavers à Marseille

anis distille Agent General: M'Albert Bacri. 19 rue Turbigo per est rel Beril: 83-17.

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seme 276.286

SCH. MISSAKIAN Directeur et Propriétaire : Rédaction et ыՄՔԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Octobe by by by

17, Rue Damenno, PARIS (13°) (bP#bFbHr 2HUTHP Métro : TOLBIAC) ոսժսորդադրութենն **ՎԱՑՄԱՆ**ԵՐ-- ՑԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՌԱՄՍԵԱՑ 150 dpmif 205 dpmif 205 dpmif 75 Apost

Chèque Postal Paris 1678 - 63

14 SUP - 14 Année No. 3856

ANDAR SANARS Md pang by

941. 50 UILL. 04-U

bruth 1000-8

### ԻՆՉՊԵՍ ԲԱՆԱԼ ՃԱՄԲԱՆ

Ուելի գած մեկ տարիկ ի վեր կը հեյկ արդուհյահ մը, մասնա բավա մեր լրխակես մեջ, -- Միացեալ ձակատ : Նար է կ բահանեւը, րայց Գաչնակցուինետ կերդոնական մար-Ֆերի ու մասնուլը մասնասրապես արձարձեցին գայն, ապր արգան ու դումուլը դուրուսանութապես արձարձեցիր վույր, տար Հարդերոցնիր, բիտակ առրրիակ կացուների պաՀարկրերը, ազ

In hi badmburfing : Արփախ, անմ ճանսմունիւրբրենչը, օնսւար մէաներեր ան ին էի-

անի ին ապատաստը երջ որենքը ջակտա գե հանահութը են են և «Իր ին ապահարգել։ Ուրքի նար բենքը ։ Ունելության ապահատաստ բան հանահութը է են և հանահության հայաստանության հանական որ հանահության և են և

ին արան արանական արանական արանական արանական հայարար հարարան արանական հարարան հարարան

արդը հրայ, իրբեւ ծրադիր կամ բարձանը ատղաւրս գր մոտ դանի վրայ, իրբեւ ծրադիր կամ բարձանը ։

բայց եւ այսութ. «

— թե քատասանու»:

ԱՄՆ պարագայի մէջ, մեդժացած են կիրջերը։ Մ Թնորդարը

այսուծ է, եւ փոխադարձ կարհացակամութեւան նիր մը կրնայ

այացած է, եւ փոխադարձ բարհացակամութեւան նիր մը կրնայ

այրել ճանգան, իսուցե և դործի անցնելու համար։

Դայնակցութենչներ գատ, ռամ կավարձերն այլ, որոնք առաջ

դել անյամ դել ին, ուգեր, անապետներ մարանակի միացնալ նա

հայն մեկն ուգեր, անապետն անոնց մեկ որկանը որաայո՛ր կուր

ուղղվեց Հ. Ց. Դ. Ըրդ- Ժողովիի, հոսաովյան իրեններուն մեջ

«ԱՆՆ ուժորն է դեռ », («Արև», 8 օգոստոս) են այս տոքիւ

այրենց արտասաւմ անի հայ կուսակցա թերեներուն մեջ

«ԱՆՆ ուժորն է դեռ », («Արև», 8 օգոստոս») են այս տոքիւ

այրենց արտանագրունիրեներ որոնք ըստեր ձի հավային է

Միւս հոսան ջներէն լուր չունինք, թացի լրադրական ճամար ատիս Բինհներէ ։ Իսկ ինչ որ գչերարծ հասարակում ինչ կի կոչ -ափ, Քիա ալ արամագիր է գի բովսանն ծառայեկու», կը թաւէ որ թոր մը առնուի, նախաձեռնու Բեան փորձ մը կատարուի ։

Արդ, իր կարծենք ինք պարազաները երրեջ այսջան հպատատ հրաժ չինչ, ույլորկակ հակաժետերութեան մր Հաժար։ Որջան դիանեջ, մասնակի խոսակյունիների փառարուած են ապահվայրերու միջ, եռ մասնական է որ եղրակացութեան մր

ուցրեւ .
Զղեկով ուրիչ դաղութներ եւ ամփոփուելով մեր չրքահին մէջ,
«բրեշջ ժամահակը եկած չէ» այդպիսի հախաձետհութքեւն - մը
«ատեներա, կուսակարկան համրով :

Թել գուտ օրև ի թուն չարողելեն, երբ դկտենչ որ աշխարհը
«Իրերակ իր չարժի» ընդ-ահրապես լափել - ձեւերով, րայց երբեմն
«լյասած հետուելով :

ԵԹԷ ուրիչներ կը դանդադին, Տրաշթի մը կամ աղէտի մը կր անն, «միացեալ Շակատաին ջարողիչները իրե՞ն» ալ պէտջ է

ծամանակը նկած չէ՞ որ Դաչնակցուβնան նշրոպայի Կեզը. Ճախաիի ինք առանձնե հականերնուն քինքը կարմ դրակցական ժու «Սի ժը, ԵԶ որ Միացնալ ձակատի Նրագիրը իրականայները և Հահ փոխադարձ Հասկացողուβնան ժը Համրան Հարքներու Հա

ԵԹԷ կան հարցեր որ ջուր կը վերցնեն, ուրիչներ չատոն անցած են, տնվիձելի են, թոլոր հոսանըներուն հաժար ։ Այս կացութեան մէջ, ինչո՞ւ յաժենալ ձեւակերպութիւննե

ին արաստանությանը գրությանը հայաստանությեւն յայրում հեր ազատեղի գոր բոլորի այլ վիաժամ հատերով, տարիծակը պի-հերաակի այնպես ինչպես մերին, երևա, և Հայկաիան կրատ ««Հահր ինչա այլ պիտի մեսոյ անկերպարած, կեռարևկ եւ անգա ժայուն, հերա այլ պիտի մեսոյ անկերպարած, կեռարևկ եւ անգա

Մեր համողումով, նոյնիսկ այն հարցերը որ կանխակալ կար եր դոլացուցած են։-- ինչպէս, օրինակ, Հայաստանի խնդի Կրծան լուսարանուիլ միայն ճակատ ճակաի խօսակցութիւն։ րեսվ՝ թուսչ եք նետանարության փոխատանուն բայլե ։ Վերար նուսանարութ և դետան ուսանուն բրայն ։

ծատ չատերը Դաչնակար գետն հանդք պ հախապաչարուած «ազապես իրենց ծափետական, Թերի կան ծուս գիտելիջներով» Ուրիչնից ծափուտեցի դապակարներ ունին, Թե հայրեների եւ «ալկական Արատատեժանի ինարիրներու ժամին։

արիծէջ։ առնահան քն ինաչի բւ աւբատնար ին կանմայ ին օրդադո ըննանմ մաս դնը աք բներծ որմարի ասչիւ րոտաց չնքնաքով ը եռանմ արաստագորի հոմննոցնու բացել.

ին վերջապես կան գտնկախոնները, որոնը յարած չըլլալով որ կազմակերպու նեան, կր ապասեն ազդանչանի մը, դորձնա -այլի մը, իրևեց իմասաու նիւնը արամադրելու համար : Աստ

«««Այի «Եր իրենց իմասաու թիւեր արամադրոր» «««« ԱՀԷՆ պարադայի մէջ, եր կարծենք թէ այլեւս պատճառներ ««««իեն «կարակես, կամ ձգեղել», երթ օրուա՝ հոդերը իրար կը ««««իեն այիջան ուժ գնօրէ», երթ ամէն օր կը անոնենց մերվա։ «Գամոց անգօրու թեան մը պատկերները, — Հայկական Հակատին կայ

, Այս ժողովուրդը աւելի խիղախ էր, տարրեր պարազահերո

### ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

### ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՇԱԻԸ ԴԻՊԻ ՄՕՏԱԻՈՐ ԱՐԵՒԵԼՔ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ

### ԱԶԴԵՑՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՔԱՐ ԱՆԳԼԻՈՅ ԴԵՄ

ենկիւրիեն կը հեռագրեն *Տեյլի Թելեկրա*ֆի (հոկտ. 7).--«Կուրիս» վեր առապիտ «Էլը «Էլ գրագը հավա» ի Գերժահրեր ահահասիան հախարար Հեր մասեր, որ պատյակ ե-յած է հարա։ արև հիան ներապայի երկերները, յաջոցնելու Քերժահրեց ձեծագոյե ահահասկան չարժակողականը, բացառին ձիզ գործ եր Յարե, որպեսզի Թուրքերյ Մեր անգլիական շահերը արգել է հանդիսանան Գերմանիոյ առեսորական թափանրումին ։ Քառուն Ա. Մես եռ "Առենա հետ առա. «Եռեն» «Մես «Եռ ուի թէ Անգլիոյ վերջերս փոխ տուած տասը միլիոն սթերլինը 

Phil Ifp Ducke both Smame mjumby he mbamyghyme ofthe արեւ "Հր անումը որդ տասու այստող ու տատաղցատ բար-Թուրջիոյ անտահապետ նավտարար Շաջիր Քեսելիրի հետ ու նայի ժը հերկայ եղաւ, թայց արդեն ժահրամասնօրեծ ստուգած է Թե Թուրջիա ինչ բաներու պէտջ ուհի, իրականացնելու հաժար իր

Թուրջիա ինչ բաներու պետք ուհի, իրականացնելու համար իր գառունեայ հարտարարունատակած ծրագիքը: Գերժան նախարարին կ՝ ընկերանայ անունական արողու -Բիւմա արտակար կարեւորութ Բիւն ուհի հաեւ դնրժան ճարար-արու հատական եւ դրաժատիրական է նաեւ դնրժան ճարար-անը։ Այս համարարդ արձերութ Բիւն ուհի չաեւ դնրժան ճարար-անը։ Այս անցուղարժերը, ինչպես նաեւ իրջական դահյինին դու-ժարումը Թրջական ժայթագաղաքի աժ Լեկն նշանակալից դէպքե ժարումը Թրջական ժայթագաղաքի աժ Լեկն նշանակալից դէպքե

or the plan incheme and admin the fleth of the dream and fine fleth against member the fleth against member the fleth against member the fleth against member the fleth against method for the fleth against method fleth against member fleth against method fleth against media against method fleth against media against method fleth against media against member fleth against fleth f ուն թեանը, զօրացուցած կ՝ բլլայ իր հարտարարործական դիրջը, կրհայ հողադործական արտադրութիւններ և Հում նիւ Բեր դնել հարաւային արևւել։ Եւրոպայեն, միեւնոյն ատևն զարկ աքով իր արտագումներուն

Տատեսական նախաբարին այցելունենեն գանի մը չաբան ա «ում», հեկիւրի հասած էր դերման դործարանատերներու խմբուկ մը, որ արամագիր է հրվարատեւ վարկեր բանալու Թուրջիոյ, որ պետի կարենայ դործադրել իր գառանայ ծրադիր։

\*\*\* Մեպլիոլ առեւտրական մակարարութեան մէկ ներկայա ցուցիչը Հետեւեալ լայտարարութիւնն ըրաւ Գերմանիոլ տնահատ կան նախարարին Թուրջիա այցելութեան առթիւ.

կան հարարարին Թուրջիա այցելու Բեան առքիւ.

— « Մենչ ու լադրու Բեամբ իր ձևաև ինչ այդ այցելու Բեան բնհացծիչ։

բնիացջին։ Շատոնց է որ Գերգանհան կր Չանայ իր առեւարրական գործուներ վերևը տարածել Գալջաններու մէջ, եւ մենչ գուհացած լենչ միայն դիտերով ։ Կրնամ բակ ծուրիակ որ Գերմանիոյ հեր Վայ Տերգ տեսակ մբ Նիևա գուն է մեր կուապան աշխա տանջին։ Քանի մր անի առաջ , մենչ առեւարական դարա տանջին։ Քանի մր անի առաջ, մենչ առեւարական դաշնագիր մր Վերգանինչ Թուրջիոյ ձեռ, իսկ անպտեմբերի սիկրըը յարեւնան դաչապեր մի Ռումանիդ Տետր։

Այս պայեսպիր մը պիտի կեջուի Անգլիոյ և Պուլկարիսյ միջեւ։

Այս պայեսպիր խմրադրուած էր Պորիս Թաղաւորին վերքին այցերը քենս ծատի է։

### ՖՐԱՆՍԵՆ ՊԻՏԻ ՃԱՆՉՆԱՅ ՖՐԱՆՔՕՆ

### Արջային նախառաբին լայջաբառութիւնները

Արտաջին նախարար . Ժոռժ Պոնէ առքի օր ալ ներկայացա ծերակոյաի արտաջին գործերու յանձնաժողովին, լուսաբանու Թիւններ Հաղորդելու Համար ժիջապգային կայունեան - մասին ծիլուներ - տորորդայու - տասար արբադրայրա դադրութատա ասպա-Ար տուքի և պատրաստուան էր իրկար է արցադրան ժը, որուն նա-իարարը պատասիանեց մանրամատնօրին։ Իր բացատրու հիւնեն -րեն չի (ենտեւի Աէ Ֆրանսա կրնայ մոտերս դեռանադիտական յա-դրուի օտար կամաւորներու յիսոս կոչման իներիրը։ Ար հարցին Համար տենդային բանակար նիևներ կը կատարուին Անդիրի և Իսուրիո յ միկեւ, եւ Ֆրանսա անհամիրի վր սպասէ անոնց ար-

9. Ժոռժ Պոնէ հերջեց այն գրոյցը թէ ազգայնական Սպանիոյ ւյրաքաղաքին մէջ դեսպան պիտի նչանակուի անկախ երևոփո սն մը, Ժան Մալվի ։

`Նաիաբարին լուսարանունիւններէն վերջը, գեկոյց մր Հրա . թակուեցաւ, որուն Համաձայն հետեւեալ ինդիրները ջննուած ծերակոյաի արտաջին յանձնաժողովին մէջ. ...

1. Միջազդային երաչիսուորութեանց տարողութիւնը՝ Չեխո-(Լուրհրու շարունակա թիւնը կարդա Գ. էջ)

### ዕቦይ ዕየኦՆ ԵՐԵԿ ԱԼ ԱՑՍՊԷՍ ԿԸ ԽՕՍԷԻՆ։

փունչ դեն ու ենխապայարոց խոհրև-

դարանէն։ Ներողութիւն, կատակով սկսայ, ւրին»ի րանգադացլքը ։ Հայն աընկիաբաց հեջութիւը դն հա -գրհուսւթեւս։ վատավով - ոքոցի գրհուսւթեւս։ վատավով - ոքոցի գրհուսւթեւս։ վատավով - ոքոցի գրհուսւթեւս։ հատավով - ոքոցի գրհուսւթեւս։

Ուրեմն կարդացէք իրրեւ քաղաքա-ան գիտելիք, նորոգելով ձեր դիւա

նացիտակից, ասրագորվ ասի դիշա-նացիտական պաշտրը։ Երհափ - ժողովի չորհքշարթի օր -ուտն նիստին մեջ, ամենեն նջանութր նառը իստերա Չարչիլ, որ ծովային նախարտր էր Մեծ պատերազմի շրջանին եւ գլխաւոր վարիչը Տարտանելի արշասանքին ։

Ո՞ր մէկը յիշել իր խոսքերէն ոումթի մը տպաւորութիւնը կը գոր-

..«Վարչապետը կ՚։սէ Թէ մեծ տար. «հրուքինն կայ Կոտրոպերկի պայ. «աններուն եւ Միւնիիսի համաձայ. նութեան ժիքև։ Այս, տարճանակը որելով ժէկ ոսկի պահանկերին։ Արբ արունցաւ, այս անդամ երկու - ոսկ պահանջեցին, միչա ատրճանակը ցցե լով ։ Եւ վերջապես զիկատաորը Հիթ-լեր) Հաշանեցաւ ստանալ մեկ ոսկի , նց բարհացակաժութքիւն ապա

ոյին Համար »։ Նախկին նախարարը, որուն աչքին ան, աժենածանր պարտութիւն է Մեծն Բրիտանիոյ եւ մանաւանդ Ֆրանսայի համար, հետզհետէ տաք <sub>-</sub> նալով աւելի խոր մտահոգութիւններ

ghul de mughe: hage sale ubules ! րականութեան Հանդէպ։ Այժմ՝ պէտը է աչթի ամինւ ունենանը որ կնդրոնա-

helifichten afont fuhund uns surpusch genefichten dauchte stelle fundere Abendehm stone ich war dunde an Fuhundeh fuhur in much genefi bla-den, feste studient sich auch genefi bla-den, feste studient sich ausgeberge ab Sudpund and ung fester, ab Sudpund and funderen fester Funder fund fester Funder fund fester Florite fund festerholden funderen mund is une neuen habelichen fund բու հոմեւ պիտի իսրին Գերլինեն ար մակուած ուժի բազաքականունետ ցանցին մէջ, ուժ ոչ միայն դինուսրա, կան, այլիւ տնահոական լիսկ այւ

Անղամներէն մէկը, լորտ Արնոլտ որ երթեմն աշխատաւոլսական եղած է կը յայտարարէ ընդհանուր քրքիջնե

– « Երբ աչջի առջեւ կը ընթեմ աչ. — « Արր այքը առվու կը ընդնա այ-խատաւորական կուսակցունեան վա իրեներուն դերքը եւ խոսած ծառերը տարետալի ընթացցին, դուսարանու -Բիւն կը մատուցանեն որ ձղեցի այդ

ւ*ոտկցու թիւնը »*։ Ուրիշ մը, իսկ եւ իսկ անգլիացի 

Ձեխները կռուհյու , արժանի է ապդ մր դասանանը կոլուհլու ։ Մեր ձեռ բերը մաջուր են այդ խայտառակու

- « Հեռ Հիքվերի տրուհրան արև ւելհան Եւրապայի թանալիները, չի տակ դեպի Սեւ ծով ։ Այս փոխոնցու մով Գերժանիոյ հանրածուիի արտա դրութիւնը պիտի աշելնայ տարհկան 36 ժիլիոն թան, իսկ ևրկաթի ևւ պողmp supmenque Plana 3 - A Styles

bangaght he doppmonehit

### Հրևաները կը մեւժեն Պաղևուինի նու ծրագիթը

երկկ հաղորդած կինը իկ հոր ծրադիր մր պատրաստուած է Գարևադիմի համար, մկկրի ղծևլով հրկական տունը։ Վարևադինի Հրկական պայուծական Գործակալու իկւնը մերժեց այս հոր ծրա Վիրը, դոր իրայի արտագին մախարար Սայքտ Իկ-իինը է Սուա-տի հերկալացուցած էր անդլիական կառավարուիևան ։

ար հներկայացուցած էր անդլիական կառավարութեան և։ Կաղևանիկ ըս յս առ-Կաղևանիկ գործակարութենան դեպորական արանի հիր այս առ-քիւ հրատարակեց յայաարարութերն դու որու մէջ ի՞յուց եվ հրգ-ական ժողովուրը չի կիսար ընդունել որևե ծրադիր, որ Հրևա-հերը կենիարկել փորդասնահութեան վիմակի մը ։ «Հրևաները Պարհատիիի մէջ են արդային տում հերևոր հայասակով եւ իրևից այս իրա-ածջը մանչցուած է Մեժն Բրիտանիլը, Մ. Նահանդես

այր բրամումքը ստաչումում չ ամա ուրքառայում , ս. Հաստապա դու և ավարույք, ապատախիրի այիտաբել կողմ է։ Վերքին երկուգույել և տորքերերու խառեսակում իւնեսերը և ու ա Հարեկում ենքը ընե արժողում արդելել, որ Հիսաները ուսում տոսելի իրենց Հայրեսերի վերաչինունինան գործը է Հիսաները պատրաստ են գործակրիլու աբար հոգովուրգին ենա, րայց չեն - Հայտուկը այն ծրագրեր ենա, որ դիրենք փոքրամասնունինան վիճակին մէջ

. Այս յայտարարու Թիւհը հրատարակուհյաւ. սիոնականներու ստորթ Վայգմենի եւ Իրաջի արտաջին նախարարին - միջևւ

պիտ տողջը։ Վայգո<sub>ւ</sub> »-ը խոստակցումինոկ մը հար ։ «»» Վերքին լուրերըս: Համաձայն, արիսնալի կոիւներ ծագաժ են Արաթներուն եւ անգլիացի դինուորներուն միքնւ, ուրրան օր ։ «» «Արաթներուն եւ անգլիացի դինուորներուն միքնւ, ուրրան օր ։

\*\* Վերջին ըսերելու - աստասույս, -- ըչ են Արարհերուն և անգիայի վերև , ու բղասի օր ։ 
Սպահնուտն և 80 Արարհեր, «Էիր լրյայով դեկավար մր ։

«\*\* Պադեսաինի մարզպանը, որ Լոնսոն իր դանուի այժմ, կր 
բարունակի կողջ՝ բղակցի նոր ծրագրի մասիւ։ Մարդպանը պիտի 
վերադառնայ գանի մը օրէն։ Հրհանները բոլորոյին հակառակ են 
հործ ըսպրին և չեն ուղեր փոջրամասնունեան մը վերածուիլ աբարական պետում ենում դր մի չէ ։

«Համաբարական մոդով եր գումարուերաւ Գա-իրկե մէ է, 
գծնելու Համաբ Պալիսաինի լուժայերների։ Մասնաշորացն հեղիկ 
հե մարուցի մաստուհիանի ային ային ի մինադահեցին Անդլիսյ 
հե մարուցի պատուհրանինը ուժպեսը է ծրնադատեցին Անդլիսյ 
հատուցին կանուհիան չեն հատունական կանուհիան 
հարուցի կանուհիան չեն հատունական 
հեղինի 
հերինի 
հեղինի 
հեղին

ԱՆԳԼԻՈՑ ՕԴԱՆԱԻԱՅԻՆ Հրաժանատարը Փարիզ նկաւ երէկ, մասնաւոր պատուկրակու նեան մր չետ, ուսումեասիրելու Համար Ֆրանսայի օդանաւային կազմակերպու հիւնը։ Այս առիք և անդան մր նշա պիտի ուսումեասիրուի երկու պետունեանց օդատորնից

« ԳՈՐԻՐՍ ՏԱԼԱՏԻԷՆ ԵՒ ՊՈՆԷՆ», յայտարարեց Համայ «MITTO «MALOSIPLE OF MILLOW», յայստարարեց համայիա-վատ կուսակցունեան իմբ, շարտույարը, Աորիս Բորգեյ գժենու հային ժարդարանին մէջ գուժարուած ժողոկի մր տուքիւ, իստո-թեջ ծահագատեղով Արևիսիր համամակումիումիում ինչու Անդրեմ այ պր-գուներով, կա պահանջեր բանտարկել Տորիսն, Լա Ռոգի և Ֆյան-տերս (հանվեի վարյապետը, որ Հեորհաւորունեան հեռադիր մր ուղղած էջ Հինիերի):

### ԱՓՐԻԿԵԱՆ ԱՐԵՒԻՆ ՏԱԿ

### 5.- briphli unusumphilin (Cur.)

ՈՍԿԵԴԱԲ .- Երկրորդ դարուն , Հիւս Ափրիկէ Հասած էր դարուն -կրթութեան բարձրագոյն աստիճա -

որս։ Հռոմ իր լուծին տակ առնելով Հիւ-սիսային Ափրիկէն, պարտագրած էր նաեւ իր լեզուն : Ու լատինական գրականութիւնը ծաղկեցաւ ափրիկեան ա-փերուն վրայ եւս։ Ափրիկեի բա վանրուն վրաց նւա։ Ափրիկեի ըա -Նաստակծներկծ քիջնեց Ապուդի Մա -դաւրացին, որ ժետահամանակ բանչկ եր փիլիսոփայ, վիդասան, թեա -դաստնադի և և փաստաբան։ Արծան որըուտն էր, իր դետեսես Մեւ Հ. որրուած էր, իր գեղեցկութեամբ եւ պերձախոսութեամբ էր կախարդէր կը կախարդեր դան մայր բւ ին անգարն քն քարմրջին դննքիր ինտևու չբա, շնաշինթքու չա-համոց-իրյրբնեն՝ և համաջրին դն համուհիրություն արակներու վրայ

Գարիլի չէ յիլել Ափրիկեցի բոլոր դրողները եւ փիլիսոփաները և անիկ կամ ախրող ժողովուրդին ծոցէն ծը և նած , բայց Է՞նչպէս չյիլել Մ. Օգոս համ, բայց ի՞սպես լկիիլ Մ. Օրոս-արհրոց, որ ն, որոին սիսայա մին-չն, ԺԹ. դար կր արհրապետի բենո չնոր ու հրայ,— իր աջակերաները կր Համարուհի Ս. Թունոս Արուհիսային , Լուբերը, Կապինը , հորհիսի ժամ-ժար քիուսոն, որ հերիվորան է Մ. Օ-դոստինոսի հասարականութիւններ -

արրրվ, առեա աստ. սապարակին, տոզդեցիկ ծերկայացուցիչներ Հռոժի Ենրակոյաին, ծույնիսկ ժէկ կայոր հռո-Մկական դահին

«Մական դանի»։

Ծրկրին բնակչու Միներ աժեն երգ կր Սավել Մավոսնցելու Հաժար հոո-ժեպկան դապարակիթու Միան ժեկ — դատեր կր հետելին իրենց փիոնիկետն «Խունեիրը կաժ Սարդմանելով դա-հոնց՝ կիառնելին հոսժեպնա անուն -Այսպես Մուտթումրաաղը կը ը Դոնաասս, Բարիկը՝ Ֆէ դառնար Գոնատոս, Բարիկը՝ Ֆէ-լիջս։ Փոխնցին հոյնիսկ իրենց աստ-ուածներուն անունենրը։ Քաղաջները նւս կերպարանափոխունցան՝ հետևւև-լով հելլենական եւ հռոմկական ճարnumbunz Blub : Unchharp (mjod արասջառեր ինդոնքեն աանունիւր ին արասջասրը ինդոն շուտիամ դրչ համեներուն , բաղնիջներուն եւ պա լաաններուն ժնացորգներով ։ Քաղաջա երարակասութարն։ Հարդագան ու ին Համրքիր Հասգետ -Հար անապաշտրու

Երկիրը այնչան բազմամարդ դար-Հա. հւ այնչան մյակուհցաւ, — Հռոժ կը կերակրուէր միայն ափրիկեան ցոreturn .- no che dwhynete ne pl բեռու գիչ դայ»։ Մավորութիւն էր հուրևոս Ափրիկչեն կոչել գաժաղջ աչ -խարհի դարդը» կամ «հոտեքական պե-տու Թեան հոգին»։

ULPGNULHPBUL GPRUL ւոր պատճառներու կը վերագրուի whynedp:

բախ ծևիսասրբունիւրն -- որիժե ետիար ինխարուկիշըն՝ հայն թես ձե բրեն բերեկը աքեր քե դիանը մկըուս։ րիստոներութերնը մուտը դործեց երև րեն ներս՝ Հետոչհայե այնդան դերիլ. խան դարձաւ որ կարհլի էր ըսհլ Բէ երկիրը հրկու տէր ունէր,— կայսրը

եւ եկեղեցին։ Արդ , նկեղեցին , գօրա Նալէ վերջ , իր հակազինուռըական <sub>բարողու</sub>թիւններով մեղկութեան ա րաքրողություն արև արդության և հում և AL Aling Նատհաններու պայրաբ)։ Ու կայսրը աժէն՝ կրօնական աղա

բիրեն կը քնորհեր, հնկեղեցին իվոտ պայեստ վե կը դահար հեքածահան բու և հերժուածողներու դեմ։ Ինջ -ծակոլ սուրրեր, ջուրժ հագահ ու զա-ապահ մը ձևոցին (հատեսելով Քրիս ւտաի, որ արգիլեց սուր զործածել) կը խուժէին հեթանոսական աշնախմ. րուննանց մէջ,խոսվունիւնկը յարու ցանկին՝ մարտիրոսանալու եւ Աստու-ծոյ աք կողմը նստելու Համար։ Մահ. day an' yangin damina cantany i Buck-anam ayu ankipi dike anakip iliha danamp angunin ishipahandahin na ijambak apphiko idahahin cantani baramipa danai, any akanamina da-tany ili gamakkib hadapan anbanda-kipak dike ili kajangik any anamba-pih Apus milimmuran pangin pihakհերու ըմբոստութիւնը,— պրոլետ հերը չէին ուղեր Հնազանդիլ Հոգ միևծ հարագ, քե քրնրէիր արարձ փոս-րավրբեսուր վետ ՝ շաղետարեսս բմբենն հուր բr ՝ հաեգավուղ քն մահօքիր մեմ-ուքի և ՝ Հուրանայաց անջաշավարդը -ուրի չենտ այմա , որամատանել , ումա

դէլ, ինդան ասլրւէր վանձրրկով մա -րբեն թւ ինդան ին ըսաքիր իասեիր Անիչիանութիւնը ծայր տուած էր

ւրևև վան ի, ինրորքիր ամբուաքար

Երկրորդ, բարդարոսները զգալով կեզրոնական իչխանունիան ակարա Նայր՝ իկան փոներէն վար։ Հռոմէա-կան աիրապետունիան ժամանակ , Նումիդիոլ եւ Մաւրիաանիսյ բնակ բարարդ՝ անանց, աժառ ժժնու կը բը ջութնան ժէկ մասը դաշունցաւ կնու ըին։ Անասիկ բարժունցներու վրայ Ծունթերոյ ան առաջատանի իրավ toule by Sunk Sheakpand Sheanend Sheanend Sheakhblane of the ne ha ubunk by yor phone of a new pand, Sheak bullen was a new pand of the same and the sam Նասունները, առանց աղալու ։ Երրեմ դաչա կ՝իքներն , կր կռուեին հոտժա յեցի դինուորներու հետ ջիչ մը աւաբ ձեռը ձղելու համար։ Հռովմայեցի դանոնը կը կոչէին րարրա ասիկ անունը այն ժողովուրդին որ կ՝ ապրի մինչեւ այժմ , Պէրպէրները միչա կոուագան եւ անջաղաջակիր Արդ , այս բարբարումները գտան ա -ոիթիլ՝ յարձակելու համար դտան ա ուն վրայ, ծեղելով եւ լանախ հա անջի ժատնելով Հռովժէական լե

Այդ շրջանին է որ Գերժանենքը ցա մագ ելան Հիշա Ափրիկէ Առաջնոր դուննամր Գենսերիկի, յառաք խա գացին արևանուտայեն մինչնւ Կարջև որ, այն ու ախհամար մասրուսվ բև Հռովմեական լեղերններեն the fithe the me the second of the

դերք և կնդակցին այլ ակասու հատմասիք և և տեցաւ օկնայ - Գերմանի հրումե միացան Վերաբերները և Մեջևոկրա -Վրահայինելով՝ աշարի տուին հոսով -Վրեպանանից, առաջին օրերաշև կը կապեկի 50,000 Հարկնաց բաժակ միջ, հրույ այլը Քերը, բարվերացում բերկեւ 80,000 ի, եւ առվայն կը զգային որ ի-

#### ՎԱՅՈՒՆ ՎԵՐԱԶԻՆՈՒՄԸ

questioned by defencing mulph

Միտջը կարելի չէր դերծ պահել հո. դերքը, ժողովուրդներու նակատա դերը որոշելու սահմանուած դէպրե . մահոնԹասունենեն ։

Հիմա որ մզձաւանքը անցած կը հը. մամանի օնդնու շրտարվանն դյուն փոռուր ու հանանրհահան ժարձիսան շապարի օրերու հետահկարը կուգ -ուսավծուի, կը յստակահայ, երբ աչ -իստատեցի, հաժերայիուքիհան պետցը առեյի չան երբեր ածեղաժեղա իր հա. սարուի, Հիմա որ խաղաղուքինան ու վերադիժան փողին ձայնը կուղայ մե-ծերքի, ժենր այլ դառծանց մեր վերա-

Այս դարձը կետևրին, կրոնաժուս une dure of members to be to forther than the forther tha այն դարաշարմ արորձ շադան սնաբն մոմ քանահրդ շադան ասշտոանակ արտուղի ևւ խոտորնակ նաժրաներու

արտուդը ու դուսողոսաց ասարասարու վրաց կը դանհանա հենրուտի ։ Անցնող վերքին երկու հոգնեհակնես -բուն անոստուգուբնեսն հակատան «Արդի Հայ գրավանուին անատո-ըին երեւումը մշակունային դրական

Հ. Գ. Բ.ի սարջած նաջկերոյթը որ մատենաչարի 11թդ հատորին յւ ծութիւնը կը տոներ, նոր առիթ դրակոյնի շարցը, արդադ գն թու րախելու արուհստի դոհերը, բարոյա. կան վերագինումի նորաստեղծ գրան -հերուն պատրաստունեան համար ։

Ականջներուս մէջ կը Հնչին տա rhe poutple mld ohurmp - qimpal ish hangkap mga apanah — dinday-fin gi stabahpo. Upartuma ubdus' t... Bipig ti Pung quulind simit shigi, manahumung habip dusifuha-gan bir Uhang tib hipimy inupanan siminahi sinift i Anifunda Gunga-quah manahi sinift i Anifunda Gunga-quah manahi sinift i manahi ubug mga quah ubug mga mga baganahi fimiqah ubung mga baganahi gan fimiqah ubung Lucung aji hipupan

հարտարն շատրի։ Սբուսի իսհարդարներ հեր ատհուսայեր իրող հիշնարմարորդ հեր ապրուսայեր իրող հիշնարմարոր հեր այմ ուգե հուսաի իսեցուրդութ Հռովվ Հական թոլոր չաղաջներու պա-րիսպները ։ Այդ սխալէն օգտունցան Նուժիդիացիներն ու Մաւրիտանացի hamp coupled article be ոսրը, որգաց ստալով օւրջուլ բալ-ձունդներներն իրան դասարով օւրջուլ բալ-տեսէ դրաւեցին ջաղաջները, դէպի ձովեգներ գլելով Գերմանները, ու ուսըուներն բերման՝ դրենել դե-մադրունինն ցոյց չեխ տար այլնես։

Եւ ամա հրհւցաւ բիւզահղական բա ակը, Բելիսարի առաքեորգու Bulp մշետվահեն՝ Բիւղանդիոնի կայսհը, արադօրեն վև-լապրասեց երկիրը, մինչեւ արևանա ևան Ալներիոյ սահմանները,— իր տի-րապետութնեան տակ դանուող երկրին տածմածներուծ վրայ կանաւող երկրը տածմածներուծ վրայ կանաչնեց ամերոց ներ ու բերդեր, չանգելով հատմեքա կան գերեղմածները կամ օպտագոր ծելով չանգուած հոովմէական պա phogliken.

Բիւզանդական արթապհառւթիւնը ակայն, ամրողքական չէր, հրկր մէկ մասը կը դանուէր Պէրպերներու ձեռքը, որոնք դես կ'այիսադին ծով *հետել Բելիսարի դահակը* ։

64766. 2han - Hababhth amidmbhb

8. 2111.12.11.2h

#### embon marma apart ulage:

2. 9. 18. Sumbburuph 1) pg sum-pp, op toru mkum, godf god ip phyt shumumbeugsbade geographened ghe դան դործերէն հատուածներ, հա -անաչակ մր տալու համար մեզի այդ

Ըստ դեկուցման, առանց հիակելու ախորդ տասնեակին՝ համատակներու րու դրարոնրբեսու ռաշվարատութ, աշտան թու դրարոները, որուարագում ւտվկաչայուկրար ահատոաչդարի հարքափոր բան մուս գն ին հարա մուսն՝ ամր յլեմ չաասեն չնատա -հասես դառվարուոց աշտա գէն ուսրվուց անուդերը է

րում գեր դ Համանցեր քայր արդրոմ սեքար գ Համանականգութ անց, անու գն թերբ - հուտվամահեր քեկարի , րս յրքուր գ Ձինադադարի չրկանին , նոյնքան յն. րող խերբերրուն պետ պատ որ արա, որ հայել վերջ անչարտացող գրչափերկե վերջ, — որոնք յաքորդեցին իրարու հայապարհցուննամբ մի որ ուրիչ բան Հիրցաւ ընել այլ միայն փոխատու բիլններ անցհայեն եւ կամ դասաւո բրումանը տացմալէ» ու վամ դասանու ըումենը, փառարանումիերևենը մօտիկ հան ինատվ գրիչներու — այդ զջչակ-հերքե հետոյ, որոնք արդեն արմա -եադրուհցան կենսագրկունեւանց տա հագրունցան կնհատրվումենանց տա որտհայարեր կնդու, տատերն է գուրտ, կ ըսեմ, ու դատ գուսելով 6 - Օրակա-հի, կ - Ջարիանի, Մ - Ջարիֆետիի հանա արգեն եզրուան՝ գրենագծու -քիւնենը, արդ քաւականենուն Պոլ-ույ «Եք ինենը ականագրում հանական հեղե վետոլ արտասան ժան ակցիող գե-բինւելի, հանահարարակ վերջին առաջ աարիերու թիկացեն, արա-հանա հասանապատ ծա 

Ikhirdmanin quadmine fletyin 1955 manghaha gisanethilik dipp, depaha dipp, depaha gisanethilik dipp, depaha pinamanin manidani 1922b adahan, milifa manghi bang inganahan 1922b adahan, milifa manghi bang inganahan pinaman milifa milifanethilik depaha gindi finama filik samamanlahan qipombag pular finama filik samamanlahan qipombag adamanin depahanghi adamanin manglaman demandahan demandahan filimphi difi բարձրացան շատ ուչագրաւ տաղանվ ենը որոնը հնադննակ տուին իրևն չափը, ու պիտի տան դեռ, կը լու ւկան բարելոչման մր հրա ւորումը, հերկայի ու չետադայի Հահդարա գարհահամուտին մէջ

Որովնետեւ այնպիսի ջանդակ npupupu & alkpap sms տել գուսի մի կիներով միայիւ չէ կեր-սուլ գուսի մի կիներով միայիւ չև կեր-սուսոծ մին մասամը հրցուած ու կոր-որպրորա է անդվուհումը, կորցուած ու կոր-որպրորա է անդվուհումը, տակարաններին որոնք նատեր են խուտակարաններին որոնք կավուտծ ի -

ԱՀա ուրեմն Հատոր մը հւս կուղայ եղբայրանալ սա տասնեակին որ - կը յունիցերիայ գրավարարիս դաբարձեր գրուն վրայ։ Որջան անողոջ նվաւ այդ ժիումներուն նակատաղիթը ։ Մատներս երկիւզածորէն կը պատցնեն այլ ժարդարտաչէն փայլուն Համրիչի հատիկներուն վրայ, արցունջներ ո րոնք գոհարներու են փոխունը ւ Ռո Դրմիր ինդիր րշ քերքիր հյոմ քանմար քան թերատոտնմ քիրբեր ու այերևն ւրրծերը անոնց՝ որ իրենց օրերու կարմիր ուլունրով փականդիրի ։

Իրենց աժենադեղեցիկ փիկնումին Հէջ իսկ Ենժուած այդ գրագետներուն դործերը կը պատժեն ժեղի Օրադը ա-հոնց, ու Հոգիիդ ժէջ կը Թուալի ան-

anny implementant արևչագիր ՎիցՐԲԱԻ ԶՈՍԵ կչույթին դոր ուղեցին պարտադ «հոնջ Հայուն կետնջին ։ Ամէն անդամ որ ձեռջ տոնուի ա

րբեման կրարնիր ու արձրանիր գիչիւ ւի վահաժունեն, գժոշագ աղչի դանու ոսերրեչը դէին՝ ախաի ջրժմուի դչու անալական նչոլլներով լոդաւոր -ամար, պանիկ մը գէխ, անդույն նորու անՀաստատութիւնը իր նել արշտոտաասեները են բրնքա - կրարնի այգ գրաժոնմեր ։

Thin & Sparje Shap woundinems of b.

Ու անմանութիւնն այ ՝ ուրիլին և M. անձատություն այ ուրըըս ու րախատարխառանետի մեջ ապրիլն է և թե, անում Գագափարին քամակիր Ները, արժանի կը մեան նորաձիլնե լուն յարզալիր խոնարմումին ։ Այս և անկատուած հանրահաս մե անկատուած հաւաջակո

կանջեն։
Վերապրողներին անանց որ պահան-քր կր դպան այդ Հաւաջական կամջեն, եւ որս կեանջը առան է այսօր որ -ունստի Մշնամի Հարկադրանջները։ Վէջ, անանջ եր պահեն իրենց հոդին ու մաջին քացուն ծայջերուն մեջ ենրդօր Թրթուացումը այդ խանդավաո ու խառաժրեր ատենոշան, կը պահեն տակաւին լաւադոյն լինելու Թեան մր in Plane

2. Գ. Բ.ի մը անչահախնդիր դ րականու թիև եր հերկայացնող ցանու գուրանքը պէտը էր առահեին տալու գուրանը այդ շրջանի արևւժտահայ գըցիր նրթարունոտ դործերուն դոր ստորադրեցին լիչատակութիւն ապա ոված անուններ :

Աննախընթաց ու յաջող դործ մին Լ արդագրության ու յաքրը պրոս այր և Հրատարակչական այր ձևոնարկը, և -ին մանասանգ նկատի ունենանց որ չ մեր մէջ, Հեղինակները յանախ հրա-տարակիչներու չարաչահութնեանց զո-Shin by bound 1

Program of prime Physiopherships and they somether, 2. R. R. for gap-dy if herodopher for merken, or ego-rational of my highly which wholes whose program from the more whose program is a superiority. արհայ դարձնելու համար յաջորդ

ch, he mid mangpant ili dimatempr tan pylamindopt mid eydiyampoptii tan pubelind dima ur imbulidae tan pubelind dima ur imbulidae րուն յատկանչական զիծը այն է, որ անոնցնէ ամէն մէկը ուրոյն ներհայն. ցութետոքը արտացարտելով հածորերձ ընդուծին, ինգնարուի դադավարհեր, այդ դադափարները կր կապեն դինչը։ Թիւ մէկ Գաղափարին ։

Այս պատճառաչ ալ անոնց ստեղ ծած չարժումքը կը ստանայ րարևչը Հական արժէր ։

Մեցի համար փափաքելի է անչո jubi omany mibheur demi smamb bb ng qbnamh ubpnesnyn, qhinhait Pt the upoth by otherwants with sup-անրին, ըլլալու Համար աւելի բա

իր ցեղամչակութային դարո<u>յակա</u>ն բարելըքական իմաստով լինելունեան մը համար իր ունեցած հպարտանրին չափով է որ պիտի ճանչցուի, գնահա UPUU U.QUULAP

ծանամի պահերուն, պատահեցան գ տակերդական անցջեր այ։ Opposite surue, the Bet 41. imal's dere hermoster k mmyphe hermad hedrate him fekair dangarehere : deplote him

bh UUUnhin

ալորովին հակասական abigging adhibit Ambubit

- Հիթլերի Տառը Թեև կր դո շուրչ՝ ատվույր, ար հան քն եւժ հուրը ու դառագե աք ոքապետոն-- Քենվենն տարն և Հու վե մատ

չունչ, տակայն, ած բաց կո թո,
լահակցութեւանը պուտը,
Հոյ օրը լոյս ահանոգ «Հայեզա,
Հումեր հերթը կը դեր, Եր և
Հորթըրի ատորագրութեւամբ,
— Հիթեյեր ին հատվ գոցել

— Հիթեյեր հատարագրութեւամբ,

ան արագորտ Հերըլա» թերթիչ Ելանաւոր հրապարակազիր մր՝ գ թըր Քուջս, կ'ըսկր իր խմրադրու

unpoli qui se dinapali menura per contra per dinaparti de per per dinaparti de per menura per contra per contr

«ԹԼմից Ուիջլի» պարրերաթերի «Էջ Սրը Ֆիլիպ ՀոնԹինիβրն. .... որ գրաղէտը, գրեց. — Գերժաններու

որ գրաղքար, դրեց,

— Գերժաններու Առաջնորդը
վերջին ծառով հկաւ ժեծաչատալ է
ւրավ բանալ բանակցութենանց գուր
րր ու կանգնեցաւ ժուտրին ՁՀՀ գ
դիրուն կերը հականի վար, ամար mpfahum meghanif as hungh !

«Նոր#Հընպըր» ջաղաջական ջրոնիկագիր Լիուիս կր գրէր.

-րուրս գր գրչը։ — Հիթլէր թէև։ պատևրր ցեցեր Լակեց բահակցութեհա<mark>նց դուսևե</mark>ր

որ վեր վեր իր կատաղի նաով գ-— Հին Լեր իր կատաղի նաով գ-կեց ըստակցունեանց չէ երի ը, -դուռները , պատուհանները, ակա հակերը , հույնիսկ ծիննկոյալը։

. Կրեմ փոխրթիր Արոչ» Թերքը իր անին ենին գլուխը պրած եր հեծա

— Ըստ իրականութեան Հիթվու ել այր անարային հուսե մասայացի Kyly toubs. publichynsplanty for երկայ հատու իրասագրութատաց դ. է տակից ծակ դլուխծերը, Վատաւաբ տակայի, կը հաղորդեներ ժեր ըմին բերդողներուն Թէ ան թաց Թորույ տաեւի դոմասկը, այոքներն պարուն

empe: « Poto bunoptzen» he goto 201 ով հու կերույն

- LPP to be be for the firm of տակը եթե բաց չէ, վրահ ա բաց է։ Ած փակելով աժէն ժու ըստցու բանակցունետնց չէնքն ա ւով բանակցութեանց երթայի։ «

իսկ «Մանչըսթըր - Շ**Էֆիլ**տ» արական ապետ արտասարի - Հինիեր ներ գորը աներ ու փակեց ամեր պատունա, մ տակայն, ունինը լապահը, սահղոմ

- univer it parpone

### 3 + 3 6 1 1 1 1 1 2 2 1

Հեդինակ՝ ԹԵԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Անգլ. թարգմ. Ա. ՀԱԲԷԼԵԱՆ minenghipe step mby harmaght be

Rugarud gibi aqui Canquilig Cantar cuphiqui yaqui tag panquidigi eta give
mhich's Spundiphiqui dhend digi he gevhama qualigi (Bilik yau di hamandarbandi
yihamabi haduding (bir qifimilik) digi aquikibi pangunoo geb hama dimudi ha kibi
yaqifiquati Chantaliying quaft hiliq ualibcuphiquati Chantaliying quaft hiliq ualibcuphiquati Chantaliying quaft hiliq ualibcuphiquati Canadaruning da uanti muscuphidi la mandaruning da uanti mus-որ կարենալ բանալու համար `ներ մարդիկը առարկաներ կը վերցնէին

Վերջապես բացուածը մբ մէջտեղ և. Lar. build geb miephe elibrius imb Teln tifmb minmpd. mit aluringphur րաղմութիւն մը եւ անոնց հաեւր կի առաքերին մեն ուրիչ կապահը մի։ Մէկ մեկ ծակէն վեր հլանը. հերսը

իւրաբանչիւր նոր ժանողի ղէմեր ու zwąpas Phinal 4p abathis Withou ալ ենթա ժանելէ վերջատիտակի կը -տորները կրկին իրենց տեղերը դետե ւրքով արժն գարև գանրե շանրնիր ։ Որում գրնուրի գանա գն ունին քաց -(Boun) ը երրումի ապրը սը ուրբը լաս -բայ մին այ վտանց, առանից ասկային լույկի պործածելու. Թեև տավտաս -կամածին վրայ իր մոտ տումի մի ըուր-լեր կի կար, այլ չոր խոսում մի լուրս լաժ-բային փոխածցից։ Ուրիլ մեկը ու և-աինուս փայարի կա՛ մի վտոնց, որ բոնավաս քայս աստու հայդ արտարբեր

Who aphpe poby hamb, so Ֆրկա, չուրքը արագ ակնարկ մր bb .

The quantumb what page duch akabang den ge, gunet manbend, n-

... . ......... ath don't wombow Հանմ թնիկրնիր դէկ դառն ի՛րնուչև Մեր լուրջը կային դոտն այր ժարդիկ. եուանով իրաթու կապուած, սեննա -կին միւս ծայրը, պատին մէք կախ -ուած էին, որ կր հչանակէր անչուջա թյ Հոն կիներ կը բնակէին ։

— Ձիե՛ բը , հարցուց գարձնալ Ֆր-թկա, գիչ մը վճռական կերպով ։ Ճամրան մեզ Հանդիպողներին միկը նուղի բնարրթև վ,հրչև ։ ֆիգամբնով գբանրնովն իրերանժանո

. Կր խնաժուին անոնը, էֆէնտի...:

- Apubl, many dumms bl, bpt Sh de habanehine bilmi...

Who bole 25 Postypaketh dile

Spea hphas - Upmymsp', - Արտայանի , մրոս հղմու տար -ւրիկն ալ տու եւ ձիհրուն գով գացեջ. սաջրեցեջ եւ կերականցեջ դանոնը ։ եթե ոեւէ մէկը արդիրերու ըլլայ, և -կեր եւ ինձի ըսէջ։ Ահաոյ մեզ հիւ unhungad.

\_ Սոմալիի բնիկները անդամ մբ Coffeeb med the februs, but begen by the turples. Come mit queste at medary of chem pr again the tree to be the

Ime imm ali murb : Ali funbelig ub gech 4hm tahun dannehine mamba uplant inchibing

Սենեակին մէջ որպես կալ կիշեր գրոշած փոհան մը կար։ Ա «Հերե ալ մեր լոշրքը կանդեած էին , Չէյթունցիներուն հեղութիւն չպատ

- Uhntey somb inapple att. հիմա հրեր հեր, փոփոացի, հ. Ուիլը գլխով հաստատեց ըստծո։

Բայց Ֆրէտ խնզիրը բարձրէն կ'առ

– Եթէ կը Հանիս անանց Հետ մէկը ումրք: հումրք:

կարծես այստեղ Հրաժան դործա Lum uphensphia դրող ժարդ չկար։ Ըստ հրեւոյթին սէկ ժարդ միայն կար, որուն սկսան բոլորև ալ Հրաժաններ արձակել ։ Hbqs մարդը մրթմրթալով դուրս և -

... հետրիրը այն է որ էֆէնաի, միս

dhap she wandly whoul found to: — ԱսօԲի չէջ հրեւիր սակայն, պա ասխանեց Ֆրէա։

Ցնցուսիազգեստ մարզերու մը կար հոն, մօրուգները երկարած և. ոչ այնջան մաջուր, սովորական մար... գու կերպարանդով , իրենդ ունեցած միակ Հաղուստը վրանին ունեցածնին էլ եւ չարտքե մը ի վեր այստեղ կր դանուէին։ Ձանազան տեսակ զգեսաներ հագած էին, րոլորն ալ կարկա ուսեծ եւ Մափթիփուած, չատ հաւա րանաև ժիշբնայիր աշամարժի աարր

— Ոչ տակաւին, **Է**ֆԼնտի, սիս չուհինը ևւ ջիչ ժամանակէն բո լոր ՀացաՀատիկները պիտի սպառին։ - Luc, powe Sptm, bpt dfore offer harate, Burnsphitz muter

Uning ataphania dami where beծաղ Ձր ուրուադծուհրալ:

**Ցանկարծ Ֆրկա հարցուց** 

-- Օրիորդ Վանա<u>երժ</u>ենը ո°ւր է։ Եւ առանց անոնց պատասխանին ըսequalifies. Refl qhuft mang memq

numble: Do me begg compressed and the factorinducte we mid for the gutache betremintandung nimapperely to maker whose upili if a mpama tame urbi.

— Lumr qmbaud anduppe it.

— Lumr qmbaud anduppe it.

osp hinkelte dupy the helione glidge: Albe Malby Phile will

- be had mye quyubeth b

Punganephasia day supply ւտղսությունը վաց արգու Ֆրիտին եւ բացուածջին վրա ուտծ ծածկոցին միջանդ . թայը և Նապես ծածկոցին միջանդ և են - The Som Ushelingh his di - The Som Ushelingh his di - Swegery Berker Usante

toff e, sungary define that they carpe to the family marked to the family are to the family to the f

end auntaubuntu dengary --- Lup thun optope dender buntand und dephyage den de tyrkiska nundaunt: --- Letz smultann; topsoot

1p

1144462 40 4040 Spile tong duration bearing du ուսուսե միդադնով դն ։ որ փաղերձ , այն դիտնը ին հեն հատում ...-նասան մասա

et want kominet de :

1 same to stand de :

1 same to stand to sta

without tombered tombus duran ոց էիր, ունիչըրևուր շադան ան

ով, դժրախապար լեն կրևար ԱՀ Հիթեք ի՞նչեր դոցեց եւ ին ացաւ լ գաղագական աչխար -

and hough, amfuily, by aff him who down hand gette dunder

Embylanga departanding tilpar-thirt to contact of the tend tire-thirt to contact dusta hindrin-

With the Connect duspit brother ւսարկու ախոնգանը, որ ար This he smand busine buchting

ւրեւ իր ճառով բացաւ բարհկա. .. թերահը։ Բարեկամա ջազարակա.

երկի իր ճառով բացաւ բարհկա ափր Բարհկամա գլուկսը դերեց SPite by Swand pugue purhlu

ւրկեր իր ճառով բացաւ բարհկա. .... գրպանին ծակը ։

Beginson dhift me bush domburastab.

Ly pungundhippe humunpurbyodi :

Ly to punghhustu, hazutu hu hil

ophhustu bil:

քացաղոցի մասին դրող բոլոր Հրիերը, սակայն, պէտւր է դիտնան . ավեր հարե աշրքի դեր հայ գրան հան , անճախընթաց կերպով

ժողովուրդին բուսկը (օրական ան անդամ ԹևրԹ դնելու Համար) ։ գելակժայիր գտղաւյն եսձին ին հերակժայիր գտղաւն, բնաց ժի -

heplita PhpPhpneta 4'fifting pully the sandama age the "the Swane the

ւթարի Սուար» Թերթը հանո րակարար Մազազականի

to my forgued sustanopte wan օրին որ միջազդային մամույր Հան-Դրեյու Համար բանայ տուն մըն ալ Դրեյու Համար Գերմանիոյ Առաջhips sudmy they district some a way of the subject յանք ան ձնուի խաչ դն , արշուշա 2 հար գն , քափանիքի գրւ , ջուրիր ա) , ծովրևն մոց , վնաչ ան համու -

han whomith : then', work de վրայ դրկած տիկին ծազադութիշծը։

<u>ՉԵՒՈՍԼՈՎԱՔԻԱ ԵՒ ՀԱՑԵՐԸ</u>

Ժամանակին, Ձեխոսլովագիոյ մայրագաղագին մէջ ունեինք 60 — 70 մայ ուսանողներ: ԵԹԷ անոնք այնանդ ումուսնական ու բնդնաւոր գործու ակուբենան մը լծուհլով, ըտոցմանիչ դասակներու ակը ըլլային, այսօր հոյն երկրին մէկ մենը ալ կիունենա լինդ փողղամասնունիւն մը եւ հողա-մաս մրծ ալ մենը ես որաթություն գրարակը հարաստորություն որ որ հրապարություն հրատաստորության հրատատանություն հրատատանություն հրատատանություն հրատարություն հրատատանություն հրատանություն հ នុមានមេមេខាង Usupable dlage

#### 21-29-61-01-1-C

Suphhad de Grube.

— Մեծ է հղած անիրաւութիւհր ։ Միւծիիսի մէջ Հաւացուհցան Հիթքեր, Չէմպրլեն, Տալատիէ ու Մուսոլինի ։ Մուցան կամ անտեսեցին շինդերոր –

\_ Մթալի^եր

- Ոչ, հղրայր, հինդհրորդ փիսիս

— Ո՞վ է ատ ։ Լեհաստանի մարա Լա՞խար, Սմիկլի՞ն...

M's, hapunge, n's

Lupungup Spubgo"b ...

B'z, sh'ne up the about pt n'd *է Մերոպայի հինգհրորդ* փիւիսանսը,

— Քէմալ Աթաթի<sup>ո</sup>ւրջը դուցէ

- Mais non... mais r

- 11°4 & miphelle

Ան որ ժիչտ կը հրաշիրուի կաժ հա-կառակ պարադային ինչպինջը հրա . շիրել կուտայ ...

- П° 4 5 на Видиски факи

- Upzwy Qoymbhub :

### SUHE SUPERIE

4p from  $x \neq p$  when  $x \neq p$  from  $x \neq p$  when  $x \neq p$  from  $x \neq p$ Վարչապետներկեն սկսհալ մինչեւ յե աին դազադացին, ամկե երկրի մկջ կր ցանկային խաղաղութինն ։

Ac spec 4ngst, or bome, no խուսափելի կր նկատուկը պատերադ.

Rod th wripage at management four

Ubqihalbi Luque abquel e'z i Ֆրանսա<sup>ռ</sup>և։ Բնաւ երրեք։ Իտալիա՞ն։ Յայտնապես ոչ ։ Գերժանիա՞ն։ Վստահ եժ որ ոչ

Ո՞վ էր ուրեմն պատերաղմ ուղողը ։ Փորրիկ ըննունիւն մը բաւական հղաւ երևւան հանձկու որ պատերազմ ու դողները մանուկներն են ։ Անոնդ փո րողոնրը ստասշկացիս առ Նարոպ դրո դողներու մէջ սկսած էին ստատունակ-ներ Բոցնել, իրճնց մէջգեն՝ կախել վրայուէ սուրներ եւ պայթքեցնել խաղա-լիկ — աորնահակներ։ Կարչաւէին իամէ կամ ու ին դմէիր զրևստուսւրչ հիմ — տանջարտանորն։ Վանչաւէիր

Ադրահեմ ահուսել պետք է ըլլալ պա տերապա ուղելու համար։
Եւրապայի բետակումիներ իր իստ դասիրու Թեամի հասաստանց ԲԷ այ մահում, մի չէ, այլ տասը տարեկան ապայ մը եղած է, որով դեռ լատ հաց nkus kurne haundpai gabé énu

THE SHAPPERSTOR

### **Քսանամիակի մր առթիւ**

Լիոնի լեպէոնական միութիւնը, այ-Stepenon

դահուք է « Մետետ » խ Հրևու դահուկը ծուորդեսնեն ատերքինն : ըն ին աօրէ « Մետետ » խ Հրևու լուս լում», որոնա ահայանան և

անքս, հարի ժուսանիսը direction of hundring, much could a direction of hundring, much could be runted to the hundring of more office a thing was a submitted on the property of the medium of the more fine and the submitted of the man of the and the submitted of the man of the and the submitted of the man of the and the submitted of the manufacture of the submitted of տակներուն լիչատակը

ը, այս առիթով աչխարհ անդամ ը, այս առիթով աչխարհ «Արարա»ի մասին, որ ժեկ դրուագը հղաւ հա \_ mangimites futurame :

U firste on quity in manibul am, philip him whose down toward for the world in a country for the country of a country for the country for the

« Արարասեր қրարատը «ՀՀ ,
« Արարասեր դապունակե, դովարան ուտե ճակատի դինուորականենրուն
բատ կորսերական վաւերաննում -**Սհրու մէջ բացարձակապէս անաևո** ուած է։ Մհղաղթելի լռութիւն կլ -- իրէ հոյնիսկ կիլիկհան կռիւներո աստուսևուդի ասդանրբեսը դե դին։ Որսե անուրգություն հեն դրևու Տե

զրուի կիլիկեան արչաշախումբին , կր խոսուբ նոյնիսկ Լեժիոն Սիրիէն (Légion Syrienne)ի մասին որ Légion d Orienth # \$2 Sumps and upunul 4p hangity s

իսկ անպաշտոն ադրիւրներ հղած հե us websh drawn

Ձևութի տակ ունիմ պատերազմի տա-րիներու Illustrationի հաշարաժոն։ Հոն ephagaa Mattatop առաջացածու Հա Լր կարդաց ծնաաւոր Կովկասի Քեջ «Եժանե Գեռիի առաժ կորևներու ժասին լրայց բեզերնի, անոր երաչա-պատում ծենրվան, են պուր այց թե-որսե կիաերին կամ նդերական վախ dunky Smu mahumay մ խայն կան ։

որայս վատ : Որով ապապայ պատժարանի աժե -Նարոր տունայններ իսկ դրկուած է , վնրակարժնվու համար Հայկական Լե-ոչէոնի կնանդն ու դործը :

ղչուր դուսացը ու դործը Հա՞րկ է արձանագրել ԲԷ, այս մբ-ւսահողութիւնը պէտք է - իւրայնեն, Լեղէոնական Միութեան վարչութիւն. ները մասնաշորապէս և լեղէոնական. ները թեղ-անրապէս

անրը բողջադրագր ։ Ալիարգե բորս կողժերեն Հաւաջ ուտժ ենդերհականներ, դորացրուսւ մեն հուջը դարձևալ ցանցնունցան ա մեն կողմ , իրենց Հետ տանելով տեսյ ուլ պողա, ըրասց Հատ ատաարող տուոյ ու դառա իրևասակիներ ի քաղջիմական ձևն ընտանիչըին, Բրենց ու միայն ի-րևնց կը մնայ վերադարձնել գանոնջ, Հատապերու Համատ Հայկական Լե -դէսնի Յիլատակարանին ժէջ:

կորսունլու դատապարտուին բարառը Հարներդը դարակներուն մէջ կամ ան. ատներու մշտ ։ Նման ձեռնարկներ

նման ձեռնարկներ կախուած են հիւթական դաժագութիններն՝, եւ թրենց առջեւ կը գտնեն անխուսակելի գժուսարութեններ ։ Բայց այդ.....

### Tunhuhun րանասsեղծութեան

Shhillatta.

1917

Եթէ Ֆրանսացի ըլլայի, Բանուոր փոխարհրութեան Իմացական կայծ, հուր որ մարմին է

Imemb hudgumbina phud, apar րիւնը կը հոսի Լիլի, Վէրտէօնի Մէցի մէջ ,

Ձեմ կարծեր որ պիտի կարհարի զեր պահեղ մշտոց, սիրելի՛ս, Ձեմ կարծեր որ պիտի ուզէի դիտել արցունքներպ, ո՞վ մայր, Ձեզ պիտի ուրանայի պահ մը հայրն -փքին նայուստեղի սահ յ նե պիտի հրթայի մեռնիլ հայրենիքին Եւ պիտի հրթայի մեռնիլ հայրենիքին

Ձեր անունները շրթներուս վրայ Եթէ Ռուս ըլլայի

Հպարտ իր հրիտասարդ ազատու թեամբ, դաժան ինքն իրեն հանդէպ,

ամբոյիսի մի ավեռի ազառագրվե ինքզինքս քեզմէ, սիլևլի՛ս , ՝ Մխիթարէ՛ գայն , մխիթարէ՛ գայն, տկար է,— պիտի ըսէի մորս , ակար ե,— պիտի ըսէի մորս , ակարուած՝ լայն մպիտովը թետսի , դամաս իսքս իլոս ոսադեպ, ոպասեն Ն. որոնց լեզուն քակած է Ոգին ,

ար հրթայի միթինկի մը մէջ ըսհ ամէն բան, եւ առաջին առթիւ, – Պիտի լայի ձեր բոլորիդ.

սիրոյն համար Որ անծայրածիր է ինչպէս տափ տանը, անըմբռնելի ինչպէս Ռուսիան։ Եթէ Գերմանացի բլլայի,

օթէ քորսասացի ըլլայի, Որ եւ է ցաւ պիտի չզգայի հրրեք։ Մնաս բարով, սիրելիս, մնաս բարով մայր իմ, հայրենիքը ամէն բանէ

առաջ : առաջ : Մ.124ին վրայ շրջադետին առջև, Օրօրուհլով ովկէանեն, գոր մեր նա -խահայրհրուն կամքը հրամայած է գրժի ժետոր!

Գուստր լիրը կարքեդոնի, կործանես եւ ծովամոյն

Sp 1641 for homemby, undfadle and

of b he disagned the

դարձի տխուր ճամրան լ րուն կը մնայ գանոնը արդանն արա կարելի պիտի ըլլայ գանոնը յանձնել պատմունեան, Հայ լեղերծականեն -բուն կը մնայ գանոնը ամփոփել ապա-

and dwsplopes dets

րիները աւյեն տանին իրենց հետ ինչ որ կրնանը տակաւին փրկել փոյինե -

Պետր է հաշարիլ այդ րոյոր հիւ. Թերև ու իրերը որ կրհան քիլեցնե ողորումը, պոոβկումները եւ վերա

juhanmba daugan aiti sipanba hupachpiyahar amaganad film mhuusidabybur damagapahi ipu imbin peryebar sahanpapi ai Belara meribahi if filipel ai

գրույններ արդրագրումը ։ «Որսի դրի երկիրը արձինագ է այգ -արդ Հայար ։ Հորսասանոց դառաալ այգ ոչյսարաց -

դարաններ որոնը յարժարագրն պա Հարաններ կրնան ըլյալ աժեներ Թան Լագին յիչասակներու իսկ ։ Խուրը կը վերաբերի Հ. Ց. Դաչ -

կում, թերեւս, դուստր Հռոմի,... ո՛չ, վառ, բոլուս, դուսար Հռուբ,— ու հեռի ինձմէ, տարակոյո Հեռի՝ ամրապինդ ձեռքէն, որ կ սերմանէ հրդեհ, արհասիրք հ

կործանում , Տժգունած թշնամինհրուն մէջ ժողո վուրդին, որ ընտրուած է կառա վարհղու համար զալալ... Քա՜ղցր է յաղթանակը, ուր որ գտնեմ ։

Բայց հս Ձհխ հմ, Կը մտածեմ քու մասիդ, սիրելիս ։ Դուն անօրի ես հրչանկութեան մը որ ծնած չէ տակաւին,

Եւ քու մասիդ, մա′յր, որ պատուհա նին մշտ լոիկ կը կարկտես զգեստդ, Եւ գինովի պէս կը քալեմ՝ կ՚երթամ այս աշխարհէն սրահալով , ջեր-

Օրերը կր թոչին կ՝անցնին Եւրա սրտեն, կհանքը կը կրկնապատկուի, Կուրծքը կը լայննայ ,

Տարօրինակ վարանքով մը, կը մոտե նայ ժամն արդարութեան Որ խլուած է երկնականարեն , Միլիոնատոր աչքեր, հարցական ձե \_ ւով, տեսհատրիր կը դիտեն նա\_ կատագրին աղջաժուղջը ,

կատագրին ազգածուղջը,
Որ կը պատուր, տաքերբեն, դամերբեն,
ատհոմաին նեռներուն վերեւ։
Աւելի հեռուն՝ իր մարմերեն
նեսիր հաճան որ բափուհցաւ որո՞ւ
համար, ինչո՞ւ հասնար։
Ո՞վ իմ ժողովուրդ», քերի՝ համար,
քերի՝ համար, In hensement :

basks zaru

46TUUSPUSUT TOPOP -- Think & 1891 քն։ Դրական ապարել մաած է 1915 քն։ Դր գործերն են Ծաղկան ձա. որ (1920), Աշխատանքի օրը (1920), Աշխարհի սիրում ա. խում քր, փորոր-կոտ գարումը (1923), Իսռալիա (1923), կրող զարունը (1923), հռասիա (1923), հարերը հովին (1928): Բաշագիանը դիկ-չակ է իր գրավում - բրքավորհրա քինաև, գինը — հավա բհապաշտ, փառող ան -հաստապարտ, պատ «հը՝ կր փորձէ գուրս երկը իր հերահեմական աշխար-«Հի՝ հետունգու եւ կատեռներու հա -«հար ավորհին «ՀՀ» Նոր Հավարդի

չակցութեան թանդարահին, եւ Բա բեզործականի Նուպարհան մատենա.

. . Լեղքոհականները վերույիչնալ հաս-սատունքուններուն կրնան դրկել լու -սոնկարներ, Տրամահագրեր, մառեր, , եկոյցներ , համակ , , իրգկանակ, դրականութենան վերարձրեալ նկոքներ, դրականութենան վերարձրեալ նկոքներ, չանոշան արտասահմանի ԹերԹերու մէջ, եւն- եւն- ւ

Luman the ap mya putange sagu-bar dhagbyar def upah qurumian -arha & imfuntum takende pumbib » def, quabungal hanach myahea, m-vingan yumangaph Sunday, biff dhir mya sun takendumbah phuntuնան այդ բոլորը ամփոփել Յիչատա Լարանի մբ մէջ չ

Գուրգուրանը մեր յիչատակներուն

մը, հրդ վարչութիւնները դո ար ար, որը վարչուրդուարը դո ուրենեն և և հանր կանգուտականն ար Հոկեն դադրին, այդ յիչատակներև ևր որ պիտի կատարեն այն ինչ որ մենջ այուր կուրենք ըսևլտարնդարձի հան-դիսունիշներով : R . 7.2373.1:11).

անրենի աևՏԿԵՐՆԵՐ

### የተለያኮ ንደንደን ሁኮ ኮቦ ሀውበኮን

Ungh Sonnels : Aut of land by 

spane must rease a time to be ի հետու պահ է ենք էն մարդ ։ Լր -օր ան է Բը , Գիրգորը Քոչննց արդանույին աաջարանը է , կ'րանն ,

Sudge umt finep: panker: Eggir ige selfetel gm -ne furdig: psplet uten nombelen ne municipalitet mit

polly uef ? zazbet boplos mb -photoly thomal about offin fm, be for take: he filosopa About About About About About Mandana, and About About

Vint bake been changer mud, or wing my party much, be not sunfly much, be not sunfly much; hungsgar upp much; hungsgar upp much; flutter hungsgar upp much; flutter, bears afther hand a flutter of house afther hand a flutter of house afther hand a flutter of hungsgar upp much. I house after the man flutter of hungsgar upp much a flutter of hungsgar upp much much -

Whithe San frommygne Philip which A ուրբան դրե քանկը վետ!:

- Muy-Migney, power ne dombgone.

Ghoubby Afrika madneb, hepe unkume behaby Ampely, ne zomowodob ding manja. Condung i Blangul (1481am) ding thouse the holds have been a bangul (1481am) ding thouse the holds have been a manja. utojitjhi, կու խորհիմ թթ. ա տարի, վարի օպան ո՞ր ահղ դարնել տամ.... կր Հանկ ծիստաումբը, ու շերկու մա they buckethe halftagetend, swam. կեկ սիկար մը կը փաթթէ, ու կը չա. incompt :- 2nd about Pp, Shedwhկին Ձոր զարնել տաժ ։ — Որ ինժի կու Հարցուննո Մկիչ

հելու համար ։ —ՃԷտէն ամա՛ւ , ձայն կուտայ

էարծ Իստիսնոց Ալոտը, Պատրիկն ու Գուրդենը Քէհնեց ինմորներուն վը -

լայ հլան…։ — Մոնչ վեր անդ։ — Տեւեա… դիմացը…։

alfungh wanch, chefine dumgbop ուրը, ուր տեղէն կ'երեշնան արդեն արն, կր չտապէ դէսլի ատևիջին կբ-ՔէՀենց պարտէզն ու դետակը։

Կամը արձակելէ վերք, Զէտքե ա մին Թուները քուրը տարած էին եղ -ները։ Գետակէն տնոյին անցնելով Քէհինց պարտեցը մասոծ եին ինձոր դող-նալու համար։ Իստիսից Աշոտը հոյն-ուես իրենց հուները Որելու աարած եր դետակ . Այս վերքինը , երր կր տեսնկ որ Ճէայն ամին Թուննրը պարակզ կը մանին գողուβհան Հաժար, կր սպո նայ, «Ճէտէն ամին պիտ ըսհժ» յ «գիմէվին փիջ» նարքով՝ արաքենամբ ատետնրքով: հոր արարն աք, րեն Ու առնանդան առես ահար հայուն այի պարտեղեն դուրս կ՝ հրինն : Այնպես ու երբ Ճէտեն աժուն խիստ բարկացոժ ու կարմիան , ժէկ կողժեն իրենց իր ու վարութեան հանդարժան, ու ժիւս կողժեն այ, «Հետեն աժուն Թոռներն ըն եղեր պիտ ըսին առաունդ ժատծե ւով . դէպի ցուկը վաղեց , ջիչ կր մը -հար որ վար իքնար, հԹէ չոթափէր Նայն գն թոռ փոկոչև։ Տուտուդ՝ ու դինա միդանն "տաքրնով

երե ձգելով։ Ձույտ բել ենթո թրեր ու վեր ելիր,

Pephenian heimih daale saaad fe : Pambaba Pahambane, daabhad collegez danghi anabb anaga gum-dha yangangang dang dang ya na -yaybe fi Bagan danda garan, as dhabagsh dhepahad danbaha aran, as dhabagsh dhepahad danbaha hai yanda-padah mahaya lama sagi ganda-paga yaday lama sagi dhangad dangan dangan dayangang dha ganda dangada dangangang dha ganda dhangada dha papad

րացուց կոչնակը։ Օւ, ձախ ձևորով ուժին ներած չափով տուաւ ժուրնի Հարուաժները, տովորական եղանա կովը— տա՞նկ, տա՞նկ, տա՞նկ...: դանարիը գայրն քարավ՝ ապաս ուստ հարժաս գաղան քարակ՝ ապաս դործերը ձղեցին եւ դիմեցին ժամ Հանի մր ծունկ աղօթեջ ընկյու։

Rhynibing Tunnel witness, be On ու կալը կը չրջէին միասնաբար, կոչու վալը վը չըրչքիս սրաստարար, վոր-հոսկի առաջին Հարուտնին վրայ, «Եր-կու մատենծները պետին հետևյով , ուէրաերին առաջ ժամ մտան ։ Ժամուն պուոր, արդեն նիչը իրենց կալին վը-

բայ՛ կը բացաշելը։
Բաքերնայ Ձեր Մանումեր, որ ջիկ անգին գեղքի վրայ հետած էր փիկոնի ու
փակեղը, ու իրիցկինին հետ կայը
գ'ործելին, կոչնակի ձայնին վրայ ,
ձեռջին ջակուսած խուղոն տուանց ըը ոև տաւու, յուսուվ, ակործե ու փա ալու, չուտով, փիլոնն ու կեղը վերցուց, ու արաղ ջայլերով Պետենց դուռեկն անցաւ : Հինդ վայր. կետև հաջ, արդեն փոխուած ու «Հայր ձեր»ը շրթունդին խորանեն և.

emr ha amonstas

QUPUEL CHAUSUL (Tup.)

Համայհավար կուսակցութիրնը դինը վտարած է իր չարջերքե՝ մտած-ման տնկախութեսան համար ։ Այժմ կր խմրագրէ Փասմս պարրերականը. \_01/29/UP/U4/U

ԱԶԳԱՑԻՆ ԵՐԳ

Աստուած իմ, օրենէ՝ Հունգարը Իր րարութեան եւ հունձքերուն մէջ, երկարէ պաշտպան թազուկդ հր կռիւին մէջ ընդդէմ թշնամիին

ընթել ոև դինա բանագուրնա։ զարա Հարդել, բենացին ատերցրև՝ երագրեն , արագրեն , Այս ժողովուրդը արդեն քաւնց իր անցեալին եւ ապագային համար

Դուն առաջնորդեցիր մեր նախնիքը կարպաթներու նուիրական ժայռերուն Չեռամբեր՝ Պէնտէկուզներու արիւնը

Ստացաւ այս գհղիցիկ հայրենիքը, Ամենուրեք ուր կը մոնչեն կոհակները Թիցային ու Դանուրին, Արփատի հերոսական շսուաւիդները հը սկսին ծաղկիլ ։ Մեզի համար Կումանիոլ դաչտերուն

Հասցուցիր ցորհանները վէտվէտուն, Թոքայի որթառունկերուն վրայ կարեցուցիր նեկտար , Ցանախ մեր դրօչը տնկեցիր

վայրագԹուրքին պատնեշներուն վրայ Եւ վիէննայի հպարտ բերդը եր հեծէ Մաթիասի դժխեմ բանակին

Բայց, առա<sup>4</sup>ղ, մեր ոնիրներում ծան րութեան տակ կուրծքիդ մէջ բոցավառեցաւ բար Եւ դուն պայթեցուցիր կայծակը Phongan udappan die

Մերթ սուլել տուիր մեր գլխուն վերեւ Աւարառու Մոնկոլին նետերը, Մերթ թողուցիր որ տառապինք՝ Թուրքին լուծը մեր ուսերուն ։

Քանի՝ անգամ հնչեց շրթներուն վրայ նուլույի հահետևող գոմովուհմից Ոսկորներու լեռնակոյտին վրայեն Մեր բանակներուն քայքայուած ։ Քանի՜ անգամ քու հարազատ զաւակղ

եւ դուն դարձար, զաւկիդ ձեռքով, Մահասափոր մը միւս զաւկիդ համար Դատապարտհալը կը պահուրտի

կերթայ գտնել զինք իր քարայրին իր Ոայուածքը ապաստան կր փնտոէր Ռայց չէր կրնար հայրենիք գտնել իր

եր թարձրանայ լեռներն ի վեր , կ'իջնէ հովիտներն ի վար իր կողքին կը քայեն վիշտն ու աա be suffered until metals history

թր տոքորուս ատել արևան հոգալ Դլխուն վրայ բոցեղեն ծով ։ Դղեակ մը կար հոն հիմա քարակոյա, Երջանկութ իւնն ու խաղաղութ իւնը կը թոչկոտէին չուրջը, Այժմ հոգեվարքներու հոնդիւնը

իր լսուի անոնց փոխարէն ։ Ո՛չ, ազատութիւնը չփթթեցաւ Արհան մէջ անոնց որ մեռան , Անգութ գերութեան մը արցունքները Հեղեղի պես կը հոսին որրերու այրող աչքերէն ։ Ո՜վ իմ Աստուածս , գթա՝ Հունգարին

Ջոր յանախ ծեծեցին փոթորիկները Երկարե պաշտպան ձեռքդ Իր նեղութեանց ովկիանոսին վրայ։ Շնորհէ իրեն հրջանին պատեսքու Շնորհէ իրհն երջանիկ տարի մը, Իրհն որ միշտ նակատագրին վերքը

Այս ժողովուրդը արդէն քաւե՛ց Անցեալին համար եւ ապադային հա \$ - 4018ba *ԿԵՆՍԱԳ₽ - ՆՈԹԵՐ ---* ԾՆած

1790*ի*ն Ծաղկականի հնանշանչյան nka bethaus herebyaryub for ath a դ հա հայհայալ կորահայացած իր մեկ այբ գր։ Անարատես է հրաշարարումային հաւ մարադրածը։ Մատծ է հեյլենավատ եւ Հայադրածը։ Մատծ է հեյլենավատ եւ Հայադրաժուհը ունի հանալեպ լեզուին, – « ապզը «ապրը ի՞թր իրորուի» մեկ մեր «Ին պահաստեսեր իր մեկ պայբա— թին ժամանակ, յանուհ առուրջիրու հա թթամարկանինը կրումին (ծապու հա թթամարկանինը կրումին (ծապու հա թթամարկանինը կրումին (ծապու հա թթամարկանինը կրումին (ծապու մով Թրանսիլվանիացի է)։ «Աստուած մէկ կուրձը ստեղծած է մէկ - սիրտի ւամար, այնպես ալ մարդ մը կ միայն մեկ Հայրենիը ունենայ»։ րևմն ովկենրդեն ի,թնմուգն բուրմահակար ճայնբեմ :

## «ԱՆՈՒՇ» և սերկացածծութ 27 ւոժ. Կիրակի օր, Mutualite ի Սրահին Մե

ոլովաբիոյ հոր պետութեան եւ Ֆրանսայի \_ յանձնառութիւնհերը

2. Միջազգային յանձնաժողովին իրաշասութիւնները՝ Գեր

մանիոյ արուելիը Հողերու մասին ։ 3. Միւնիիի Համաձայնունեան աղդեցունիւնը ֆրանջնւռուս և ֆրաննւչեխական դաչնագիրներուն վրայ (փոխադարձ օգնու -

գրուս). 4. Ֆրանսայի եւ Գերժանիոյ, ինչպէս եւ Ֆրանսայի եւ Իստ լիոյ յարարերունետնց վիճակը, իրթեւ Հետեւանը Միշնիխի Հա ժաժայնունեան ։

5- Ֆրահսայի ամրողջ արտաջին ջազաջականուԹեան վերա ջինուԹիւնը՝ սկսելով 1919էն, ջաղաջականուԹիւն մը որ հիմ նուած էր Աղդերու ԴաշնակցուԹեան ոշխանն և հաւաջական ա

ծուտած էր Արդերու բալասպութատո ուղաողա ու «առագայը» արանովու միան վրայ :
պահովու միան վրայ :
Կարտեր Բե ծ Երավուստակածները կատարեաց Հաւանու Թիւնե
յայանած են 40 - ծոուժ Գոնեի դեկուցված։ Այս առժին հայխարարը
չեչտեց Բե Հինքեր սհամեի ուրաժաղից որ չեր ընձեր, երբ ի՞սոլ դարարեր Բե Զոուժ Բենան երկրաժապ տրեար դրաւե հայիսե ինը։
Հահուր պատերացի եր դեռվ : Մե յայապարարեց հանուր պատերացի եր դեռվ : Մե յայապարարեց հանուր պատերացի եր դեռվ : Մե յայապարարեց -

գտնուր պատերազմի մր դհով ։ Եւ յա յատրաբեց -- «Երէ Միւնիխի համաձայնութիւնը չրլկար, Եւրոպան պ տերազմի բռնուած պիտի ըլլար այսօր ։ Թէ համաձայնուԹեԽ -- - իրջ է Մին նիկսի համաձայնութիւնը չրյար, հորապան պա-տերապմի բռնուած պիտի ըլկա այսօր : Ք Հատմանա խու քենչեւ՝ տում են ։ Էլ վերքը Ֆրահաս կատարիալ Համերաչիու Քեամբ դոր-ծեց Ահղվող Հետ : Երկու երկիրների ալ այն համագահե ունելեն Քե իրենց ձասակայա իրերա արդ ժողովիճ Համբան պետի հարջեն հերադայի թոլոր ինակրենիրուն ըս ծժան Համար, որժէ կախում ու-հին աշխագհը կարայանում ի և հրվահատ ը հասարադ քիւնը » ։ Յունենաժողովը կ՛րնդուներ Ք է այլևոս մեռան է Վերասյլի դացնագրին վրայ իրենուած միջագրային կացութիւնը , եւ Հերահաս գրարատուոր է հար ջաղաքականուներն վեր գծել, ամ էն բա-Հել առաք տերա դործակցուներն արանելով Անոլիոյ եւ Իսակող

ոտ»։ Արտաջին նախարարը հերջեց այն լուրը Թէ մարաՉախո Ալօրինի Փարիդ պիտի գայ մօտերս ։

### Անգլիա կը պամանջե եւ կանչել unhih fuli 10,000 huntunrlihr

Հատքի անդլիական գեսպանը անընդմատ խորմրդակցաքի իւն-հերկը կատարէ հատրիայ արտաքին նախարարին ձնա, փուք հացնեւ ըս։ Տամար անդլեւ խաղական համամայնութքեան գործադրու -քինչը։ Լասանիանի ազգիցներ կի հաշատանն Ձէ Լենգլիա պա-հանչած է որ Սպահիայքն նա կանչուքն ոչ Ձէ 10,000 - խաղացի հետեւակազարեր, այլ երել - չորս անպամ անդին, ինչպես եւ բաղմաքին մասնապէտներ, Թնգանաքանիրներ եւ օգանաշորդներ։

րապմայիը մասնապչաներ, բեղասերաշրարը ու օգուսու օգուսու գրագրուրերում ի հարիս այս պահանիները որդուսած են հայնա ու գուրական հրանրա գրերական հուրական արևում և հայնա այները հայտարարինը որոնք առելի ազգու գաղարարական ին և գրե և հեղարարեն։ Աժեն պարագայի ժեջ, Աորլիա դումացուցի, պատասխանի մր իր ապասի հատալիայեն, որ արամա դիր եթե կորդ գանուրենան ընտանի հատ և Թե կարն կապելու Սպահիայ հանդեպ ստանանած յանձնատում ինչնանը է

ներով «առայեց պատումուտ» ըստատարությանացության կամաւութ -հետ եր եկ կր կարծեն թե 50 - 60,000 իստոյացի կամաւութ-հետ եր դամույին Սպանիոյ ժէջ։ Անգլիական կառավարութեննը, կապե որ անժինապես հա կանչունի այս կաժառորները, իրընւ փոխարինուցերն միքկագային վայանալ ըսժման, որում հատ-հան է Սպանիոյ Տանրապետական կառավարութիւնը:

\*\*\* Սպանիոլ ազգայնականները հինդ նոր դիրջեր գրաւեցին երթույի շրջանին մեջ

### Ֆազական խումությին ուլումներ glequipli imrgh to Erhalition duupli

Ֆալական Գերագոյն Սորհուրդը հոկանմրեր 1ին եւ Տին գու ժարուելով, վերքնական որոյուներ ջունարկեց ցնդային հարցի եւ Հրեաներու մասին։ Ռուն հարցին առքի վիճարանուն ինչները տեւնցին հիմը ժամ։ Յեսաժուրան ժանրաժատես ինչները, սաուրև կ՝ աժփոփենը հարարարև և՝ աժփոփենը Հրեաները, սաուրև կ՝ աժփոփենը Հրեաներու դէմ հասատատւած արդելջները ....

Խոսարդեն արդիլուած է արիական . Ռաալացիներու ևւ Ռուսլու հիներու ամուսնունիւնը դամական , սեմական և ուրիչ ոչբատրու գտորու առուստություր ցաստղու «միրական տարրերու ձետո- Արդերըուած է պետական պարտծեա։ Ներու - դինուոր Թէ ջազաջացի — ամուսնութիչնը օտար կիներու ձետ, ինչ ազգի ալ պատկանին -- Հրճաները չեն կրնար անպամ 

արևոր և եղկարկունի վարդամեւին Հակառավորդները միայն և Անվե իվեր չատ մբ օրեն ըներ է բատարավունցան Հրիաներուն ոչք մ։ Անանց արգիլունցաւ դպրոց յամայիս եւ ուսումադաններու մէն ուսուցչական պարտեն վարիլ։ Շատ մբ վործի սեօրներ պաչ-տոնան կան և Հրևաներու հոդուն դառաբերքի վարդառնցան դպրոյներին։ Օտարանին Հրևաներուն Հրամայունցաւ Հեռանալ Իտալիայեն մինչեւ 1989 մարտ Այժ Մատրիր չեն մինչեւ 1989 մարտ Այժ Մատրիր չեն չեր կան 70,000 Հրևաներ, որոնչ կր վարհնան թե նար խատութեան գորակային մինչեւ հեն հարաստութեանը դպրուներին և Հեռանար հոդուն հետոնական հետոնար հետոնական այիտի են Թարկույն և Հեռան

### Նու Չևիտայուխաքիան

Ձեխական կառավարութիներ ընդուհուած ըլլալով Սլովաջիոյ ինչիավարութիներ, անձիքապես մասնաւոր կառավարութինեն մր Հասատաունայան հախացանութիներ ուրդի Թիևոյի և որ կառա-վարութիների կր բարկանայ չորս նախարարներէ,— կրթական , անտեսական, Հողադործ ական և նրքաական։ Բերըո որովաց նա-իաբարները մաս պիտի կաղժեն Փրակայի կեդորնական կառավա-

1. 8. 4.

ԱՌՆՈՒՎԻԼ Լէ ԿՈՆԷՍԻ «Վարդան» փոմիաէն ընդ ֆ Հոգովի կը ճրաւիթե բոլոր ընկերները այսօր, կիրակի կէսօրէ վերբ ժամը ձին ընկ.Արփիար Ծազ-ուրիրոսնանի ընակարանը։

ՐԱՖՖԻ ԼՍԱՐԱՆԻ դասախստութիւնը 13 Հոկա, Հիսզչաբջիր և-րեկոչ Cak Gaillon Փլաս ար լՊաեծն, Ջեքերս Սաեծն եր կոստի Գ Վ ԻՇԵԱՆԵԱՆ

#### **ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ՀԱՆԴԵՍ** OUPPER ZUS EFFSUUEFFUS EF EFFSUUEFF ZUSAFZEUS **ՍԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԵ**

ъпримидиканция м. иголя домиценць

GUPOLTERISPECTURY - ԱՄԵՆ ԱՐ 2016 ՄԵՐԵՐ ԵՐԵՐ 10 Հովող, Արթակի կետոլե վերը՝ ժամը «ԷԵ «Ինդեւ կես դեչեր» 8 Ռիւ Պոսիւե, Փարիր եր իստին դրդ Միոսինանց՝ ներկայացութիչ-ծերը» Գեղարուհասական բաժին եւ պարր Անաժատն պիսֆե և որ. «Էսիքը» Մասութ 3 եւ 5 ֆրանցը։

### ՁեՒԱԳԻՏՈ ԹԵԱՆ ԴԱՍԵՐ

Bannefilms Հովտոնդեր 20% կր ակսի հեշադիտուկեան դա-տերը robe-d'appès midi. robe de soir, easemble, man-tens, jusqu'an tailleur, Shr/անդել՝ և dessin ecoquist կր դատուանդակ անքնապար և դ ործնական մեկնոտով Արձանա-գրուր կականագրերի դերան գինել modellist-controlère CHR-ISTOFOR, 31 Rue Condercei. Paris (9) Մեβրո Auvers ISTOFOR,

Դասախոսութիւնը տեղի կ'ունենայ հայերէն, յունարէն, ֆր-րանսերէն, անգլիերէն եւ ռուսերէն լեզուներով ։

#### 4466600

4C ԽՆԴՐՈՒԻ սախպողաբար ¶. Udwalant (Infampl u Maison Seva T. S F. 212 Fbg. St. Martin) "F Ap. Sup Swugts intollowers Bloof for diapsac & hubs

#### 84448111011

400 Donath Z. B. T. Bophbyamin ին անդրոն, ALGNTUBAL - դաշուար րև ին հանարք գ. - գան Որդարրարիր լորջ դագիաքը ին խան ծառաինաքի-ժեստանն - Հ. . . . գորտումեանն , ինչպես նաև ծնողջին՝ Տէր և Տիկին Թիւֆկնկնհաններուն և ը

լոր պարազահերուն։

Արբնոպլի Հ. Կ. Խաչի Մասնա
Էրդթ իր խորին ցաշակցութիւնը կը
յայան Կ. Հայկ Սիմոնեանի, իր
Տիկնոց՝ ԱՐՇԱԼՈՅՍի ժահուսն առ նել, ինչպէս նաևո արկնոք ծնողջին Տէր եւ Տիկին Թիւֆէնկննաններու և լայոր պարադանկրուն չ

#### SUFFAUL

2. U. C. U.p Omphal U. boardpe wiso, though, which took for wing, the sound of the sound tun who bon : Whitenes dust 14.05 Գրան թեկերոնույ Մ. Ռովույների հումերը, Երցելու Mittyի պահեստիքի հում Ժամագրութքիւն 12քն, մեկեում

Amshamp funder which doub Estlyh U. hundeht aft (37 dans shane af of medicife of the state of the

SAR CINAL SANDS SABILE

Cinéma REYY
Cauro Lafavotta agele Godheldi

Le Gérant : H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPTAN)

par Blank, had philog happang uphah pijan Undughar Ahiban parapa had areh, dr. ton habanpanhahan unthe ham haba he quan an had areh, dr. ton habanpanhahan unthe hamila he quan an haban an anda he dagk dan haman an Uhindha an Amala he dagk dan haman haman an Uhindha an Amala he dagk dan haman haman hi hindha an than haman haman hamin ham haman hamin ham

Հիթյեւ կը վիւաւուուի ծաղկնփունջե մր

Գերլինի հեռադրական գործակալութիւնը կը ծանուցանք թէ Հինվեր ԹեԹևռավես վիրաւոթուած է, իր ինդնաշարժին վրայ ննաուած ծաղկեփունջէ մբ։ Ձևկոյցը չրսեր Թէ ո՛ւր է պատահած

այս դեպքը ։

Այս առ ին, կուսակցու ինան վարիչ ժարժներ հետևւնալ աղդը հրատարակնց, Առաջնորդին հրաժանով .

«Հակառակ կրկնակի հրատարակու ինանց, որոնց կազդա .

«Հակառակ կրկնակի հրատարակու ինանց, որոնց կազդա .

թարկին ին արդկրուած է ծաղկնիր կան ուրիչ առարկաներ ննան կանական հետակարակին կան անոր հետև որդենալու կառընի մէկ, վերքին օ 
բերու իրինացրին դանկայ ան արդենինը ննասունցան կառընի մէկ ։ Որ
պեսպե յուսակիկային այլեւս երբեն գաղիկ չննառել, պեսւակցու 
հետան և կուսակցական կարժակիրպութնեանց բողոր վարիչները պարաաւոր են, Առաջնորինը ուրիս 
հային վարչու հետանց պետերը անձնապես պատասխանատու և են այն հարձի անհական արևիր և ուրիս .

հային վարչու հետանց պետերը անձնապես պատասխանատու և են այս հրաժարություննան արևիրերը և ուրիս .

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ չարաթական տեղեկագրին համաձայն, «ՈՐ ՄԱՆՀ ԿՈՐ ԻՐԱՆ Հարաբաղան անդրկարգին Համանաի, «Որևոնվարի դին հարաարիսկար գործագրերինոր Թիւև էր 338.416 «որի, որոնց 235.294 թայր, 104.522 թկին Նախրինիաց չարքուան Թիւն էր 338.409։ Ուրեմն աւևցած են 1407 դործագուրերիա ԵՐԵԳ ԱՄԻՍ ԴԱՐԱՐԱՐԱՆ դատապարտուհցա։ «Ծուռմալ աէ Նատիոնը Թերքը, Հուիցերիոլ «ԵԷ, որ գիողագործներու ակում ըր ևուտի էր Ուինեն հատունը

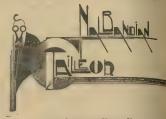
կոչած էր Միւնիխի ժողովը

\* 247747647 LEPURAS - LEUVELANS

44 Rue Dunkerque (Utero 409 St. Las. Tél. Tradaine 42 -69 tight note with an ende 14-20; themsowither during partitioning

Hommes

Dames



15, Bid. Bonne Nonvelle Métre: Ponne Nouvelle Tél : Gus. 93.70

Fourrures de St. Bernard

գրցադեզե սեհ(Պոլեւե

Միակ վստանելի տուհը ուր պիտի դահէր տոկուհ ապրահրել դեղչնալ դիհերով, Որհար արժան#Հիներ, իրական մոր#եր, - - -Թուահներ, սկունսներ, օմիկներ, դարիր, վերարկուներ եւայթ եր շինենը չավու վրայ մանքններ՝ դանազան տեսակ մուրոտ սերէ, վերքին նորաձևունիեններով ։ եր ստանձնենը մուլտակներու նորողութիւնը, ձևւափոխութին

ենրկելը եւ քնանաժը։ Մուչաակները կր մաջրենը ձրի, կիրակի օրեր ong & Splight blu op 1

24. Rue Affre qual B. Rue Cavé - PARIS - 18 Turbushin 2. Rue de la Charbonnière -Pton' la Chapelle - Rerbis Ruch. Tél. Montmartre 69-70

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

Samuel & LOCA U

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6")

Մէթ-ըս՝ Օտեսն եւ Սեն Միշել

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութներ



# Reportable at mit trafing or only a

Roduce . me. H. lidath aufmablas Aumbjemfinbe dobniburaht mled; ֆով Հայ աւանդական սնդանին գո

1 1 \$ \$ h

Փարիզանայիրու միակ վայիլույ ժաշարահը Տեր հ. Տեսըչև Մ. Գ. Մ. Բ.Ի Հ Ա. Ե. Ե. Ե. Ե. 8, RUE MAUBEUGE, Paris (9)-

If Pro Cade at Pelein (Carriou Chaeadas).

Interpretation of the pelein (Carriou Chaeadas).

Interpretation of the pelein (Carriou Chaeadas).

Interpretation of the pelein of the pelein (Carriou Chaeadas).

Interpretation of magnetic pelein on the pelein of the pelein

auft -tong aughbeniftbeine. gejmubaububene de im maj 64. hpm. 4p mpmdmy

> Zwymrmli 66 PbPUm STOPET BERGERS TELEBS

9 Rue Provence, Paris 9e. (Unwith jupt)
Utfire Le Pelotier

Արևշել հան և Հ հւ բուպական կերակուրներ՝ պատ ախարատ իւղ-վ։



PHRE SHIP

Dalakupesan 8 Rot

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Directour et Propriétaire : 

> Berte bythe

Chèque Postal Paris 1678 - 63 17, Rue Damesme, PARIS (13°) (brothbhl AUFUr' Métre : TOLBIAC)

250 ppmif 265 ppmif 265 ppmif 75 фрийг 140 фрийг 150 Gyorde

ԵՐԵՔՇԱԲ**Թ**Ի 11 ZNASEUPER MARM 11 Octobre 1938

19 SUF - 14º Année No.

CHANGE CANADE Bilparghy"

972 50 UULPPU

CHAR POGUE

### լոթեբե ՏԱԿ ԹԱՂՈՒԱԾ ԿԱՑԾԵՐԸ

եր թուի Բէ բոլորովին անկրաւ չեն անոնք որ շգինազույն կը
«Ան Միծինի համաձայնունիւնը ։
Հարը խափանունյաւ, ճակատագրական պահու մը, չնորհիւ
«հերեկներու փոխապարձ հասկացազու քնան։ Բայց, չարի
արմանները խոր են եւ ծաւալուն, հետեւարար միչտ ալ նոր
արմանները կորան պատահիլ, վորովելով աչխարհի խաղաղու-

ւած վարիչները իրենք ալ չեն ծածկեր այս պարադան։ Եւ արուսա գրալը լարը ըրանց ար չան ծանկեր այս պարապահ։ են, թե վերերութեան լաստ, աղալենած են գատական ենաատու -անծ,- ապատարիուներնու Ջինուկ՝ ինչ քան որ կրևաս, ժիչա դուն կենալով եւ գրացիղ պետարանցնով ։ Այս նաքրում վասչ, հոր եւ առելի նրար ենի վել կատարելու կենակի ու հաս են հատապես է Աեծ արձական առես են անձագույթ

is updadow's I the's Ephanolom :

Aleffe in pripe in Communitate Bi's pephanolomina huranda
pling puradow's principlind dhirish challe humangrande aquame,

pling puradow's paradownia dhirish challe humangrande aquame,

poston quandow quantom up bis danhanish dipunji (kipu bifaghi do
jir in quanto it the's Ephanolomi quantomina pia danhanish

pripe quantomina proposano danhanish quantomina pia

pia danhanish the's danhanish quantomina pia fundamina danhanish

pia quantomish kultura quantomina pia quantomina pia danhanish andamina danhanish danhani լանատն ծրագիրներ կ'որոնայ նաև դամաջային բանակի գօ

Մալիացի ժողովուրդը բնագորեն կը իրույի պարտաւորի բնուրրունենկն, եւ որ եւ է կառավարունինն չէ համարձական օր օրենջը առաջարկել, իապաղունեան ատեն։ Վերջին տադ

գրերուն առնիւ, անկուսափելի կը համարուէր պարտաւորիչ գծատղունիներ, րայց վարչապետը հորեծ ձերգեյ ներձե այ խորձին ուրիչ ձրագրի մր մասին, ... «աղզային ծառայու հիմ», վերակազմելու եւ զօրացնելու համար ցամաջային թա

Անդին, Գերժանիոյ մէջ, Հիթլէրի նոր ճառը եւ ժանաւանդ որ ամբունենանց չինունենան Հրաժանը այլապես վրգովիչ ախա ած ժը կը ժատնեն է

ենչպես կ'երեւալ, Գերմանիոյ Առաքնորգը չի հաւատար ժո ախղավար հրկիրներու իսադաղասիրու Թեան։ Ան պարզապե Ան պարդապես երմ, ... այսօր Չէյմպրլէծն է, վաղը ուրիչ մը կուդայ եւ պատհ տայժ կը սարջէ։ Ուրեմե, արβուհ կաց եւ դինուէ՛, նոր դոհողու Քիններ պարտաղրէ ժողովուրդին ։

Բայց միայն մոլնգին գինարչաւը չէ որ անձկութեամբ կը հա

( ժողովուրդներն ու խաղակամ բննրը ։ Չեխոսլովաջիոյ անդամատումով՝ վեր ի վայր չրքուհցաւ ամ-

աղջ կեդը. Եւ ըսպայի դարակոր Առ այժմ, այդ երկրին դրացիները դրազած են առար դաժ

\*\*\*Inglishing fine the annugate by part fiby, but high antifibe by 
\*\*\* while block by Sandangue ky he affine for humbyan ky affine to so while block by Sandangue ky he affine for humbyan by affine had be 
\*\*\* "βαγαθμέν με μπι βερικλητική (φωρίμε μη αμένη απός βέ απόβησω 
\*\*\* "βαγαθμέν με μπι βερικλητική (φωρίμε μη αμένη απός βέ απόβησω 
\*\*\* "βαγαθμέν μπι βερικλητική βέτων απός μόνομο βέ δε απός 850,000

\*\*\* "βαγαθμέν μπι βερικλητική βέτων απός μπορού δε δε απός 850,000

\*\*\* "βαγαθμέν μπι βερικλητική βέτων απός μπορού δε απός που 
\*\*\* "βαγαθμέν μπι βερικλητική βέτων απός μπορού δε απός που 
\*\*\* "βαγαθμέν μπι βερικλητική βέτων απός μπορού δε απός που 
\*\*\* "βαγαθμέν μπι βερικλητική βετων μπι βερικλητική μπι βε

«Զապես անակայի համաժակա քիան մը ։

Կատար գրարը, այսարա կորքի եր արաժուհը . . . ։

հայց, միաժառ Բիւծ ալիտի լրար կարծի քի ամեծ բան վերայան եւ և Ձերերը արև անուհը արած և հարարեն և Ձերերը կարակայմեն հարահարին, Արսվացներում են ու է հատատես եւ Հունրարիա չեն ծրաժարած է հեռական ծրա
«Զել.» առանատիկը դատուկ, ու թեր Հորաժարած ալ միրատես «
«Հունրարինը մասծաուրագի այեց Հունին Արվարքող վրայի «Հունրարինը մասծաուրագի արձ Հունին Արվարքող վրայի թուն վերքին պանուն ինջնօրինու Թիւն չնորնեց Փրակա, նոր յօ-տտում ներք խուսափելու Համար։ Մասնադէտներ կ՝րոնն Թէ Գեր հու

Anometory marsonly, then a property sately gradues in the control of the control

### 467216

zhaler be buhufute

ԻՐ ՇԱՀԱԾ ՑԱՂ**Թ**ԱՆԱԿՆԵՐԸ 110 ՀԱԶԱՐ ՔԱՌ. ՔԻԼՈՄԻԹՐ ՀՈՂ. 10 ՄԻԼԻՈՆ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴ

ՆՈՐ ԱՄՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՊԻՏԻ ԺԻՆՈՒԻՆ ԱՐԵՒՄՏԵՂՆ ՍԱՎՄԱՆԱԳԼՈՒԽԻՆ ՎՐԱՅ

Խաղաղութիւնը փոկունցաւ, րայց պաstrազմը անկաrելի չե

Հինկեր կիրակի օր Ձաարպրուջ երնալով (Հոճհոսի վրայ) չ Նլահակալից Հառ մը խոսեցու 200,000 ուհինդիոնրու առվեւ։ To մասհաւոր վառախումբեր հոհ փոխագրած ենի հացի կացմակեր պութենու հետևորդերը, հոր քատրորեն ը բացմած առվել և Նա հանգագետը հանդեսին րացումը կատարեց հետեւեալ յայսաբա ունեսում ու անումե

-- «Այս օրերս 500,000 այրեր եւ կիներ լարունակեցին աչնա։ արլ ամրունեանց շրջանին մէջ։ Անոնջ միջա կ'րսէին,--- «Առաջ սեմն ինտւուրճ սւրի »

տորրը քրատուդ ունի »:
Հի՛քեր իր ճառին մէջ փառարանեց վերջին յազքանակները,
ինչպես և Հռոժ Վերբին առանցջին աժթապեղումը.
«Այդ առանցջը, պոր չատեր ծաղրեցին, ոչ միայն հաստատուն հրատ, այլեւ գորառաց՝ ամեջեն տաժանելի պահերում։ Այս
աշնած մենջ յաքողեցանջ պետուքեան միայնել ասար միլիոն չապատցիներ եւ 110,000 չառակուսի ջիլոմեքը տարածուքին, ատանց արիւմանդումեան։ Մենջ յաքողեցանջ հակառակ միջնող
պային դրգուիչներու եւ չահայետներու սաայող պայքարներուն։

Հիթլէր այս առթիւ ջևրմապէս դնահատեց «միակ րարևկամը», Մուսոլինին։ Bիչևց նաևշ այն միւս օտար դ ացին խաղաղութնան ձամրան գտնել, «մեծ Իտալացի»-

ին հետ։ Ապա չարունակեց.

— « Մեր գիմացը կը գանուին դիւանագէտներ որոնջ նոյնպէւ խաղաղութիւն կ՝ուզեն։ Բայց անոնջ կ՝իչխեն այնպիսի հրկիրնն րապարություն դեռայա։ բայց անանուց գ բլաստ այսօգիսի տեղելիու-բու «ԵԷ ործուցի հերջիի կապմի դերայ իրենց տեղա դեհել ուրելիներ։ Այսպես, Անայիոյ մէջ բաւական է որ Տոյն Գուսերը մը։ Նախորը ծովային հախարարը) կան հայն մը։ այնորայեն «Էլմայլեներ։ Մենչը չատ լաւ գիտենչը որ այդ մարուիկը պատերայան կուսիսի իրենչը այ ինչ ծած կեր այդ հայաստվալ։ Այս պարագան կա ստիզև ձեղ արբեռւն մեսալ եւ խորչիլ պայասպանունեան։ ժատին։ Ասիի ձեղ արբեռւն մեսալ եւ խորչիլ պայասպանունեան։ ժատին։ Ասիի ժեղ արբեուն մեաս եւ խարձիլ պայապահութնատ ժաղատում գլ տաղակ գատ, ձեր դիժացես ուհիեջ, ինչպես առավ, սա Համալիարծությեն կծուակեր հիկագային չիսանի, ո ժեղա կդատ, ձեր դիժացես ուհիեջ, ինչպես առավ, սա Համալիարծային կծուակեր հիկագային հերանու, որ ժեղա կդատե և կդապատ հայ հայ հրա հեր հեր արատ հայ դրանարարին հեր կկ դահասի Համալիապական մահագային մահագայան հայարարարութեան ձեր առավ և դրարարաութեան հեր հարարի։ Մենչ կր Տահչիանչ այն դրարարութեան գիտարի Մենչ կր Տահչիանչ այն դրարարութեան կեր մեջ առավում հայարարարութեան կառությունները որ գոյուներն ձեր չուրիչ։ Ահա վե ինչու մետած հե առնիր ուժերաին չարուհա ինչում հայարարութեան կեր մեջ ամիա համանահանահատահանանին վրա դերական անառայի կեր որենչի ինչում հայարարութե կեր ուրենակին ձեր չարութեան հորիա հոր բրվածներ, իշա բանանել (Ասիմին) եւ Ջատր պայութեն՝ հուս գոնեցիչ ինչի, ընկերիներ, ապարմուները հարարութեան հեր Հայար գորեցիչ և կարկեսան պատարաստեն հեջ Համանականը հետ հետ կարկեսան գորարես չարսիչ կիսու հետ գորել և հետ գորել և որերինան արև և հետ գորել և կարկեսան արարատ հեջ Համամայնու Թեան քաղա ջականու Թին մեջ վարե-արարատ հեջ Համամայնու Սեան քաղա ջականու Թին մեջ վարե-գենը ուրիչներին։ Մեծը պարայան խարարատ Մեարիոյ մէջ Արգուին Հայաստան Մեարիոյ Հետ։ Լաւ և քրլյար որ Մեալիոյ մէջ Հերի դեմ ին Արտային հանագահ կարգ մր սովորու Թինենիս։ Դեր մահրա չի կրնար Հանդուրժել որ ինամակայի (վարժուհի) դեր կատարեն իրեն Հանդել է։ Մեանոլի և անոլիայի վարիներու համ երևովոդիաններու Հետագրգրութիւնը դեր վերմած բաղա բացիներու Հակատարի մասին Մենջ այդպեսի բաներ ինեց Հարցենի Մեար-կոյ, օրինաի Ղադեստինի դեպքիու ժատին Մենի պարարակի Հեջ , խարձուրդ կուսաներ այդ պարոներուն որ իրենց գոր – հետո Հատեսին և ձեռ Հանունաներուն որ իրենց գոր – ծերով գրադին եւ մեզ հանգիստ ձգեն։ Աշխարհի խաղաղութիւնը շորող դրագրա ա. մա գտապրատ արած և Այրաաբեր խաղաղութ իրեր կր պահանիք որ բոլոր պատասխանատուր բաղաքաղ հաների ու որ և տահայելաները իրենց անվասկան գործերով գրադին եւ լիստոնուն ին ուրիչ երկիրներու կամ ժողովուրդներու գործերուն Մեր առին ևր գանուին հոկայական դործեր, մշակոյնի և անահանաքնան դեսա-նին վրայ։ Ոչ մեկ ժողովուրդ այնգան այքաց ունի խաղաղունեան ուրյան մենք, բայց ոչ մեկ ժողովուրդ մեսի չափ դիակ ին է ինչ կր որջանա ձենջ, բայց ոչ մեկ ժողովուրդ ժմոր չափ դիտե քե՛ ինչ կր Նրանակե տիպը դլյալ, հենիակայ՝ որելիչներու ցանտանութքեր։ Եշ հերևեր, այս տարի ժենջ դլուխ Հաննցինջ Մծծն Գերժանիոյ ժի-ու Քիւհր, վերահաստատեցնին հոր, հայարա եւ ապատ Գերժանիա ժր. Հրաշջ ժի կատարուհայաւ որուն չնութքե, այնի ձ և տարին ժենջ ականատես եղանչ Գերժանիոյ հոր յարուքեան։ Մենջ այս տարի անչափելի երանու Քիւն մը վայելնցինջ եւ ատոր Համար Հարմակայ ենջ հախախանաժուժեաև, որ օգնեց ժեղ Քյուսուու Քե հեն հասնելու ապատութեան »:

### 👍 📗 ի՞նջ Կ'ԱՆՑՆԻ ԿԸ ԴԱՌՆԱՑ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

« Յուսարեր » հետեւեալ տեղեկու թեւնները առացած է Սեպո-17 թուականով (1 հոկու) — հետենացայ, որ Թաւրիոցիներին բաջածատեր տովետական գործիչներ՝ Սինասնանը ևւ Հուղադեստ-նը (Սիժոն) մէջանդ չկան։ Վերքինս հանրապետական Հայաստանի ապաներիցն էր, ուհաստատում հատե Մարական « Արիեն և « Ա սպաներիցն էր, ուիտադրուժ հղած Թաւրիզում եւ ԳՊՈՒի մէջ ադահերիցի էր, ուիտադրում հղած Թոււրիլում եւ ԳՊՈՒԻ մէջ ալիտաող ձերթակարուած է ծրա գեհծերս ամրարտուած Աւդէյ Ձուրարը (Հայ), որ հոյի տիպի թոլչեւիկ գործիչ էր։ Բածտար կուած եր թեչիու էր տիկիծ Արուսակ Պոլոսեայն ու պետական պատոնեանից ցաժողի Սարգիս Յարութիւնեայն։ Վատ օրումե է եւ «Սիւծևաց վարչապետ» Գեղեոն Տեր Մինասեանը, որ հուրայես ուխադրուծ եղա։ Թուրիզում ։ Երիւածում ծախկին ձերթակալուածների լարգում կահ եւ մի բանի թեչիներ, որոեց Բւում եւ Գրիգոր Սարևակա, իսկ պրոֆե-սեցիոն Սիմում Նարինիանը (Մաթր), Արսեն Տերաւերակա, բորա Դերեկիկ Գեմիթբակալ, ապատ են։ Անասեանի ձերթակալութիւեր ուխատարութ, Տուսում է …

դժրախտարար, նչդւում է ..

կանները, որոնց պատժի ժամանակամիջոցը լրացել է։ Առաջ

հերումե այդալիաիները Հայաստան չէին կարող վերադատնալ «« « Աստան »ի ուղղուան համակե մր կիմանանը մե ինոս – ատվի ըսնաին մէջ մեռան է Մինրան հարաննալ ատրափելի տանգանջներու Հանգուցնալը մտերիմն էր իչխանի գործոն դեր կատարած է Վանի ինջնապալտպանու Թևան դոր

*Նոյն աղբիւրին Համաձայն*, ներգաղթողներուն 60 առ հարիւրը Ռուսաստանի խորհրը քշուած են ։

Herdulihny slishuulpuli almliurlillerp Amfadilihrnelie he Whramenr Urheliffe Aky

### 150 PPLPAT BUFF 4CP4 PAPPEPAB

Պորլինեն կը հեռագրեն *Տէյլի Թէյէկրաֆ*ի (հոկտ. 8) --արդյաւն վե մանակրա այլերը է «չերկրարը և մանդ հրահատ այն դար ծունել այինան, որան բծուած է անահատաքինան ծախարար Հեր ծունել այինան, որան բծուած է անահատքինան ծախարար Հեր ծունչ՝ այուրանույինա հասար Գերժանիայ անահատկան տիրայաի տուքիներ ներապայի նարաւ արևևկիան երկիրներուն մեջ է Կիտապայանական այատարար հիմ են մր վերա է Եր իր Գեբ կրտա այցելունենն հաց Հեր ծունգի ասարելունիներ յանողու

րաստա արգիրորում ու թուրքոր կարան երկիրներեն ստանալ ա Հեր ֆունջի այլեւս կարելի է մեռած Համարիլ ։ Հեր ֆունջի այլեւս կարելի է մեռած Համարիլ ։ Հեր ֆունջի այլեւս կարելի է մեռած Համարիլ

Գալով Եռւկսսլավիո<sub>մ</sub>՝ Գևրմանիա պարտաստ երկրությա առասալ ա հոնց երկրապործական տրտադրուβիւնները, դերման ճարտարարունստական հիւթեր։ Հրաստությունները, Գևրմանիա պատրաստ է դնելու անոր

արտադրում ին հմերը տաքողվչովին, փոխարէնը տարով Հարտադրաբ ոշեստական տպրանջներ շատ աժան դներով։ Այս նպատանրվ այ արդէն այժմ առեւտրական դաշնադիր մը կը մշակուի Գելկրոաի Abplifup apple

1937ին Գերմանիա եւ Աւստրիա կը ղնէին Եուկոսլավիոյ ար 135(ի) Դերժանիա եւ Աշաորիա կը դեչքին Մավոսլավիայ ար-ապրութենած 40 առ հարիերը։ Ար արանակը արժմ հետավես ակահ անի։ Հէր Ֆուեջ Գեվրատի ժէջ յայտարարեց Թէ, Գերժանիա պարտատոր է օգենլու Սուկասյակիոյ, որ չինէ արդիական ճաժ -թաներ եւ բանարոծէ իր հահային հարարառ հիմեներ։ ենկիւրիեն կր հեռագրեն Յէյլի Թէլեկատի երին։ բանակցու-են հունջի եւ Մուրջ կառավարութեան Դինեւ բանակցու-երինները կը լարունակունն: Ար խոսակցութեան չոպատակե է օգենլ, որ Թուրջիա գլուխ հանէ Փոջր Ասիսյ ժէջ իր ճարտարար անասական ծառևու։

ական ծրագիրը

ուհատական ծրագիրը։
Գերժանիա կը ձգոր հասնիլ Պարսկական Ծոց։ Այս պատճառում այ պատրաստ է Թուրջիսյ հետ ատեւարական դամատրեր կրնուրելու և դարկ տարու Թուրջիսյ տետեսութեան և դարկ տարու Թուրջիսյ անտեսութեան և դարկ տարու Թուրջիսյ անտեսութեան չակարութ Շաջիր Քեսերի բի կողժ է արտուն հացերութեն ժեջ՝ Հէր Ֆունթ բասւ ին է դեր բի կողժ է արտուն հացերութեն վեր հեր թաւա ին ակարար կր ակատեսի 1933 է ապրին երևու երկիրները ասան աներլենի ։
Կի ակատանում 1933 է ապրին երևու երկիրներու առեւաութը հուարերներ ։
«Մենջ չենջ ձգարը ուրիչ կրկերներու առեւաութը հուարերներ ։
«Մենջ չենջ ձգարը ուրիչ կրկերներու առեւաութը հուարերներ ։
«Մենջ չենջ ձգարը ուրիչ կրկերներու առեւաութը հուարերներ ։
«Մենջ չենջ ձգարը ուրիչ կրկերներ և առեւաութը հուարերներ ։ 

ոշնապէս կը ծանուցուի Թէ Գերմանիա 150 - միլիոն ժարգի վարկ մի բացած է Թուրջիոլ մարտարայուն հուրջություն ուղրական եւ Հանրադուա լինումինանց վերաբերնալ ապադրածը -մերան Համագու Գերմանական Բերմիերար այս լուրը Հաղորդեցին խոլոր տատերով է Փոխատուու Շիներ կը Համարուի Հնոր դրումիներ

### ՎԱՅՐ ԵՒ ՈՐԴԻ, ԵՐԿՈՒՔՆ ԱԼ ՅԱՄԱՌ

Zusp be nout - dout be bille Չէյմարլէն։ Օրկուջն ալ անա պատ -մութնան մէջ հանդիսացան կամջի ուժի, յամառութնան տիպարներ։ Հայրը՝ իրրեւ նուանող Հարաւ Ափ -բիկհան— Բարեյուսոյ եւ Օրանժի րիկհան— Բարեյուսոյ եւ Օրանժ Պոէրական անկախ Հանրապետութքիւ ծերուն, իրթեւ ընկնողը Քրիւկերի մահուկափ ընդդիժութեան է Որդին՝ վազջին մէն։ վազջին մէն։

իրար վրենիր տանիրինը քիր։ Արգր «ևննակա համու-իկը անքակու Բրիտանիա, լզփացած մին միւսկն ա. ւնլի կարող պետական մարդոցմով , մուտգ երւթու է երւբո ՝ Հասանարմաց է Իմնքրдությիրը մօնաձագ անգամար գուած բեռեսէ բեռես, «ատարակած է դերերանատասար, միջուկակած մի -Նորքակած, միջազգային յաբարերու -Լիոեծերե ո՛լ այՆած, լիալեր Հիմա, համ առծող, ույլ կղվետարը իր մեծա-փառ առածձեու վեած մէ ի պարփոկ -«ռած՝ իր պատղամենրով միայի հա ու արջունիցէ արջունից, երկրէ հր. կիր, դիւանապետութենկ դիւանապե տութիւն, Սոլղպէրիի եւ Կլատոթիրնի Նոր ժիծութքեան Համրաւը չորս Հովև. Նոր ժիծութքեան Համրաւը չորս Հովև. րուն վրայ գարձհալ կը սարսոար, իր ժայար արվանդակ տինգերջին շուրջ քը թուքը Հարասային Ափրիկե, ու «Ար Հուքը, ախոսային կեռուհարա -«Ար Հուքը, ախոսային կեռուհար պես «այսը րովատված տիսպուրդիս իւշեր ար առչը ապրատայա արդը եր կար չարաներու գործ չեր ահոր հահար, և ասիկա՝ երր տակաւին այնըահաւեր է երիներին կուսական առս
արանն և չեն պատուած։ Այս թերա,

արանն այ չեն պատուած։ Այս թերա, րաց, այս ակեզերական ուժ ին զոպա լոյը, ո'վ դարմանայիք դարմումը ու և այս է և տկարունիսն ուսեր մի դարան այլ Հէրս պատուաշ և Ար ընթո դասան այլ Հէրս պատուաշ ապին վրայ ժեկ թնշնո ժիայն կ պակրեր — իր նահրդ չէին կրնա Արարատ թարձրանալ: Ութեմն ո՛ անիոցնլի նւ անհասաննիք բարժրու

ուհրացնելի եւ անհասատութ բարաբարու -Բինւ հատպահանիր հարահակատ և -թան։ Անգլիական հաշերը Արաբատ եկին կրնար բարձրանալ։ Ինչ որ կը ծշանակել, մեր աշխատգե թատով, թե Մեծծներիատերոլ վարապահեւ երբչելին կրնար ընկնել, գնել Հայ Յեզը, երեչ նածել հանական գրահանական հարչեր կաժենար իսկ ւ Մեծութեան եւ փառջի այս չրջա -հին՝ Ճողէ Ձէյմպրլէն, դաղթային նախարար, առաջին կարգի Հոհաոր թայց առևի դործնական ճարտասան Լրհրու աշնլիչնատանուտրան բառնրու ժիարը դրած էր Թագուհիին ժանհա. կին անցրնել Հարաւ Ափրիկհան հոյն Հանրապետությիւններուն անկախ դր-բոլը, ծայք մր աւնլի հրերցնելու Հա-մաս : 1808ւն բծեր, տարբ որ աշար որուցյուրը, մար ։ 1896ին, այրայես, Քեղանոնքը սկսաւ, գտալ Թբանովալի եւ Օրահժի սոկեհանդերուն վերեւ։ Գո՞րծ արդա-թեւ Տարտարժաութեան ։ Բնիկ կետ

Բայց, Մուսա'յ, պետք էն չեղիլ ԵրեՍեծ, ժենց հետո ճամրայ հլանջ թրիտահական յամառութեան երկու հրաչակերտ օրիհակեսի տալու հա ժար : Դուծ երթ ոսկիկ եւ աղամանդի neupodap parthe 52/p flyant table pr Sff yand aloud barke, by the anoundly dient dangerable pooled gails melti. Implants permeterily ple name, turn oth under a namenal

ոպատակին աղամանդի և ոսկիի հան-

Appart barmenegh by:

րանալ զէպի Արարատ, - որովնեւ սոկիի եւ աղաժահգի նանք չի պար

րակեր այդ չջնաղ լեռը։ Արդ , 1898ի սկիզբներն էր, գաղ երդ, 1090թ օվրգրոսիս էր, դաղ-Էային նախարարը՝ Հարաւ - Աիրի -կէիջաթակոր ձևոչը՝ յաքողած էր Լոնաոնի րովանդակ ջաղաջական և։ մի դադադիտական աշխարհը դրաւու Հ երթալով յայտնի չրս թոպչրո թով, հրթավող յարասի կ՝րլլար, Թէ Ճօղէին հննադրածին կան նկարադրածին չափ դիւրին չի դալնը գործը։ Ուրհմն, Հարկ է լայնդրրք կապեր չոքարիծը, իրչ որ այն -հար հղան հել: ի ջակասակեր, աա մամր՝ ժոքնրրևայր քաղքն բայրքուր այր՝ ժոքնրրևայր քաղքն բայրքուր լել իստքարութիւթ դե կտեղ գորսակը Ույսւտը «տիտուպնոննի դն շրա էև Ույսւտը «տիտուպնոննի գն շրա էև Հանրագար հուրս տվալ։ Էջմշում hmbphop, op mith himthphhom its աւնլի դիւրաւ կր լինուի դան ոհւէ ծրադիր դիւանատուններու մէջ, այլ ցան, ինչ առաջին անապարտեցին մեջ վրայ իր տժենազան դայանի ու ան-ցան, ինչ առաջին անապարտեցին մեջ Վրայի իր տժենազան դայանի ու ան-անա, ինչ առաջին անապարտեցին մեջ Վրայի իր տժենազան դայանի ու ան-

գանի մը ամսուան գործ նկատու այս անդլեւպոեր «թնու-նարումը» ա թիչ հանդամանք կ՝առներ, աարթ Հույքում պողպատ մըն էր, ծակել dassigned uponymom liph by shoulder on stroke i folialization by domining: We's, Loudard shokudi nog? performed by the of upong uponymom person person person personal by any membel fraction policy or in franchism to produce the model of the first by upon upon person person for the purpose of the person person for the purpose of the person person approximation, approximation for the person to be the person person person person person to be the person person person person to be the person person person person person to be the person person person person person to be the person p

ր, ջոկտաներ, աժենազգի բա hh i Nahambh i mbhang p magar -khad i qurlagh i dahag uhu Abad ji 'qop bamapad hibh par, a'r i ag un f-fig shiphu jaban i hpagar bahat mb -thun an i Baba bu da dambat fib , mpu yan ha wayaan fib Dambadun fi so o-pabah dahunghbadun an athun a mւրշէր իրադարձութիրմական ուցորուս առ. Հեւ Ալիսար- չունչը րոնած վը Հնահ. esole phynomenodom physiotheranis. Wag-ipa mendmappih pangu phinarenis— kub duaphibapu, pangua kubak di gini Bushib akuh Punphasu, ayluman-pashanda Khipeph, na bapkanad Ulaba Rapumahan Ukaya gampawa kyi, - qu'ap Dua, mbaga'an duamah i Ukayamahih kyo tahunih Kaphika phinarenisia. Մեադարանի էր ծնրունի Իրիսկել իր ռակաւանիս, այլ աշխարհ պարասրաբ-հերով, որոնց համրաշը կր Թուլեր բերել բելան ծովերեն ու ովկիահոս-ձերեն անային — Բայց կր բաժասեր Հով Ձերժարրեն, բանի որ իր հանուն ող ուներ անալիական մեծասնաութեան այլ ուներ անալիական մեծասնաութեան դևւր, որ պարտու թիւններու չէր հան. գուրժեր, որ իրեն ի մեղո կը դրէր ռեւվ համանջ ռեւվ գինուսրական և բողաչական ասպարկվի մէջ։ Ու այդ ձեծամաութնան և կամապաշտու նեան կենդանի յիչատակարանը, պր. րջուս դողապարի, արձաքի աժե հաղզի զուգախառնուքնաժը ձուլ ուած չիչասակարածը, Թրաֆալկար անունին հժայթին տակ, կը պանձայ Մորլիաննրու ժայրաջագաթին՝ Լոն .. 159 : Powe & Pf gananiphuh ы рапрер шинания этом ու թմայրըը պատուալոր հայանու -բեռանը մի կարծ կապելու ալիջը եր -Թալով կը զօրանար, բայց Հայե միչու կը դաներ հակատաղբական պատե -հութիւն մը, խոսջով ԵԼ գործով , ըրիտահական կաժ թի առիւծը կերա -կանու եւ գայե սունու «Սահ առանե կրելու եւ դայն յաւէտ սթեսի պահ: յու համար։ Դժրախոռութեան նակա ղրականութիւնն ալ կը կրեր տաղրականում ինչնես այ կր կրկր արև անուրկանում ինչնես արև անուրդ ժետև հայտ ինչվեր հանդամեր բարմած հանդում արև հայտ ինչներնում այն է հա. հիչները
վեր պարեր և հանագատան հետուր գայ ժեր հետուրելի հանդական հայար հանդան արագատարահար ինչում ու իսանայ հանդատա հարարերը, իրենց վարդք է ասել ասա կարարերը հետուրեն հարարեն հայարան հարարեն հայարան հայարան հարարեն հարարեն հայարան հարարեն հարարեն հայարան հայարան հետուրեն հարարեն հարարեն հայարան հարարեն հայարան հայարան հայարան հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հայարան հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հետուրեն հարարեն հ նոյնիսկ չափաղանցուած ձևւհրու տակ համորկնաշխարհի աւհահյու

մախողուածներու popp: Ու այսպես Բե այնպես, երկաժեայ երկար պարտութերեններու չարտել մր դերջ (1898–1900) կր հասներ 1900ի, "սաներորդ դարու սկզբնալոյո ծա ղումին ցրատարու Ամանորը՝ Ծնո՛ւնդը, Քրիսմր՛սը։ Ալխարհ --սնախմրեր, Մեծն Բրիասնիա ա անախմրեր, Մեծն Բրիատն ին արցունը կր քափեր Հար Udephith machanambhkparb ipas մանդի այն ապերախար եւ ոյծ Հանրե. զինիակա, ին գամավունմիչ Տելարայնն՝ այլ անբուն կամու ը թորիա՝ իր ժողովուրդին սուղ մասն , Անովայի դուս. ենթը ափ առած էր, որպէսդի Աժենա-կարողը այս փորձութենչև գութո րերէ թրիտանական հաժաշխարհյ ծորեր դործը դժուարացած էր, հոյն իսկ ածձնական ապահովունքիւնը վը տանդի եննարկուած էր Անդլիոյ դե-դածողին երնաստարգ ուժերուն ա ւ ավացուցած դարդադուդած անդլիա-կան ժողնդնութենկն։ Ճիջը սուղի , սաստան սկսած էր իր չարժումները չելտել Աֆղանիստանի վրայոր դէպի Կեգր Ասիա, Հեգկաստան։ Բարե րախատրար Ածգլիոյ եւ ծովերէն ան \_ դին Մեծծ Բրիտանիոյ ռալերը կզպե դոն անծանօթ կր քնար դաքարը կղզը-հերու Լուրին մէք թազուուծ բլլալով, դողանար սրունքներուն սարսուսը

յայա ռադահերուն։ Ահար ապետծային ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԻՏԱԼԻԱՅԷՆ մոնչիւնեն միայն կը դիանար ալ-խարհ Թէ Է՞նչ ձերպի մէջ րոնոշան է ԴԻՊԻ իր տիրապետունեան կենդանակաժա իր տերապետումիան կենպանակամա.
թին Ներոս առիւծվեն պոչը: Ինչպել<sup>8</sup>
դակել պատուապային այդ ժնրգը և
ոլորակեներով ու պարոյթենրով դա պարուած այդ ժանձև ձէտը դուրս
դասել առինաս։ Այս էր կացումիւնը,
տանառայեւ 1900ին ակիզաները տաժառանը, 1900/ի ակիզիները , Մեծի Բրիսանիայ համար, արկայեր որ ձեր երիսասարը, մինչես իսկ լավաւ հաս նոր սերունգը, լասն կամ կար Հայասն ըրբայակ հանրերի, չի կրնար դեան վերահասու ըրբայ անդլիական համակ ձեր դառահասու քինա, որուն լեպ՝ անդրագես վարժուսն էէ կամ մորէ դիրքը այր տարը դահգուագ հով շարևատես մահուսութ չէր- արտաքին աշխարհը: Ափ մը ժողովուրդ, Հորանտացիղ սակաւա -Թիւ Համային մր անփորձ արիու-Բիւնր գար իր հաներ Անդրիո յարու-ւոր յաղքանակներուն խաղասեղանին

Full Boyt to judunt apus per senggang pengapanak bawa khappa punah punah pinat pik dipus pen-anah kengi, kumahapban punah pinat pik sengahapan. Phoda, da pihaupunak puhadaha. pan hi Sumupundung Sumuhapakhapan. sipus sonjani munan pihadapa ping-dana Sumupundung Sumuhapakhapan. sipus sonjani munan pihadapan ping-dana Sumupundung Kumpundung. դորդ Հարասային Բեշևոին առանց -այուն երը Ռուտիոլ խուժում, մանա -ևարևերյաւնքի կր Բանժրանար։ Ան -դլիա՝ Հարասային Բեշևոին առանց րին վրայ, մինչ ասդին դարաւոր հր կունըներու արգասիրնիր կորսունչ մյատնգին մէջ... իշէ՞, անշանդուր ժելի է այս, - Ճողէ՝, դուն մահաց հարուածի մը կ՝ հնխարկես երկիրդ

Բայց Ճողէ, իր կարդին, առանձ յլ, անդյիական կամ թի պայտամուն դէն զատ, դրահուած է Ս. Գիրջով որուն մէք Նչանակուած թոլոր յաղ Թանակները վարժ է անգլիական դէ ու դրանին վերադրելու, չէ՞ որ ՔԼՆ Բրարիի արջեպիսկոպոսն ալ ՊոԼրա Frample argodinfulninania mi Malema, fund stammed finde Stammed fisher manner moderation of graph of Stammed and A. Caffellingfulning of Stammed and A. Caffellingfulning to transfer of the graph of the Stammed and A. Stammed finde may be supported by the superior of the first property of the support of the superior of the support of the superior of

Անդլիական պարտություններուն լու. ըր բնոչհանրապես եւ Գօէրական պա . անրազմին ձղձգումի բնթնացջը մաս . անրապարո ակարութը թերացչը։ Հաւորապես, Կ. Պոլսաց ևւ դաւառի Հայ Ալխարեն ալ ելեկարականացու – ցած էին: Հայերէն Թերքնիր դժում րաւ կինային յաղուրդ տալ անհցո Հետարրթութեան։ Ո՛<, միչա այս ակո կ'րչկար՝ միչա յուսացող ու միչա յուսարար այս գրգը։ Համբեսնրուո Հումար։ Արտաջին ռեւէ ցիցող դէպք լոկոյիս- թաւական է որ ջիէ ժը եր Լարէր- կ'աեքնցներ նրադ մր, յոյս Հ'ր, ա՛յն ժիտչով, Թէ խնդիրը սա՛ had had hapmapaken untilind, the կրհար արդեօր վերջ ի վերջոյ ահա լտորոսնալ իրենց ապրած ՀայաՀայած չոքանակին, երկրամասին...։ Արդա. growingthe, heftproduction be ... there is plea a from by the most file of the single place of the single place for the file of the single place of the file of the single place of the file of the single place of the file of the single of th Հայ համայնքը մինչեւ իսկ ներողայի տնահսական եւ առև արական քայքու իր յուսար, աւելի ընտղորենամբ բան մբ խելրով ։ Փանամայի, Տրելֆիւսի գայթակղու թիւններեն ու մերն այ կրնա՝ յ արդեսը փախջիլ եւ մանել Թուրջիո փառւթեան մարմինին մէջ։ Ուր մնայ յազաբական գէպբերու ընկացրին Գոէրական պատերազմ, Սպանեւա ժերիկեան պատերացժ, Ռուսեւնավու Նական տատերացե, եւ գայլթե ըստ Lupy has , Luines with Shinnepphp վառվոուն, չողչողուն ապադայով հր բահրուող Ցեզի մր համար:

ԵՄԵ Հիմա, պահ մր ՋԷյմպրլենները Բայլով անալիական պատմու -Բնան մէկ, երեկի էջը բանանը, 1914 1916 էջը, եւ անգլիական դեսան -դիտունեան բալոր խարկան դեսանա այդ էքէն վերջ- պարզ րոպէ ժբն ալ ապրինը, եւ ժեր գլխուն անոր իջեցու ապրերջել, եւ ար գլիառեւ անոր ինկաւ-գած Հարուսած է անաիրերկուրդ, որ սինարինել վրճանը լոյսի այդ վասիսա-նայ միքոցին ըմբոնել, ԲԼ վերքին պատերագին հար Հավ ՁԼյադրվելի յանդվետ քենամր ու յանառութնեսնի Հորեղուում անդունել անոր Հոլին վրեսրո դէլ արտատարատ անան էք միտա-հունարարժիակար գիտարնեւ» և -հուն ան անկուս էի հուդրին։ Վիպ, 1 ու ջահատեսւնիւրգրե արորքի դիայր, յոսերատիայ ըւ ճամաքակար կամին եսրո դէլ այստապաս ական էէ միսա-եւրերամինավոր գրավորելը՝ "

### **ጉ**ΕՊԻ ՎԵՐԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԻԼԱՆՕ - - Ամպերը փարա ամրորհեներ եկեղերը փարտանցահ, ամրորհենրը եկեղեցիներին իրենց չը -հոր-ակալուքհան ազօքերը կը թարժ -բացծեն , կը լեցենն քաղագծներուն հրապարակները երդելու ու պարհլու համար, ուժործութե արտայայակուհ ենն հաշատե

իրևևց Հրճուաևջը ։ Արդաթ ըլլալու Համար, պիտի ը -սենջ որ Իտալիան տաղևապին ամ էնկն սեսը որ բաարրաս տաղմապրո ասչոչ, պարիչեր, եւ կետևքը երկրին մեջ բն Քացաւ կանոնաւոր։ Չկարժուի սա բեացաւ կանոնուութ։ Ակարցութ ատ -կայն որ ժողովուրգը կեր ընդոնան վայրկնանին եղերական ծանրուքիւ-եր, բայց մեծ վասահութիւն ուներ (եւ պարադահերը հաստատեցին) Ա-տաքեորգին խոշենութիան եւ հաւա տափորուլիրորն փաստերքու վիջավիր հէր ջաջոր քե ոն հարավն ին ահտե -ոտետինսուկիրը վետք։ Զրուսք եսքս -սահրոնսեր հուրոսւհոտո ու Հաշտ սէջ կը դանուէր ։

Հետներ այս օրերու ղկպրերուն եւ իրրեւ Բղբակից խղնժաօրեն պարզել անցուդարձը՝ անպարելի նղաշ մեպես Այդ աչխատանրը կատարելու հաժար ուրիչ մինդաներ պետք է ունենալ։ Բա-լերախատարար Մուսոլինինի իրարու յաքորգող, կարձ բայց յստակ ճառե բր աուին օրուան կացութեոն պատ

Այժմ տագևապը ահցած է, ժողո -գուրդները կր դառնան իրնեց աշխա տանցին եւ մարդկունիշնը կր սպասէ որ բոլոր կենոստ ինպիրներըյուծուին

աստայայ օրոցասրող և այդ ժողովին աստած որոշումները դաղափարի մեր յուղքեսնակն են, դաղափար մեր , ի-ուճալ մեր որոշե Կտասրիկ իվեր գրոչու-կերը նղաւ հտասիս Ասանիութը և Մուսոլինին բարևկամ էկ իկչնամի , Սուսուլինին։ Իարձկան իշ, խշտան յադքական Սէ պարտուած պետք լծողունին այս երժարտուքիներ։ Ար <sub>գ</sub>արև, ԻտալիոչԱռաքնորդը նղաւ ա սացիեր որ քաջուքիներ ունեցաւ հլ imelying melompely symphoty atomic special melying polying the mean of the following polying the mean of the following mention of the following mention in the following method of the following method of the following polying method of the following melying melyi ine be founded applicational abbanding րու ու քաավաղ արբոցարող արթապրա-ու անցեսակի ծաայները եւ ապու ար-դար քապադութքիւն մբ բաղմաչաբյար «ողովուրդներուն» 16 տարիներու գալ չարը այսօր յանողութքեամբ եր այսակուի։ Իրատես մարդ, Մուսոլի-նին հասկցաւ որ նոյնիսկ ամենեն ար-ար և ամենա որաշանանին է ուս դար եւ աղնիւ դատր կարելի չէ լու ... ծել խոսջերով, անուչ Բէ լեղի, բանի ժողովուրդները ու պետութիւնները չարունակեն հոգույր մնալ։ Ուստի ստրաստեց ուժ մը, աներաժելա մի ուրիչներուն, չնասկցողներուն ջոցը՝ ուրիչհերուն, չշասկցողներուն, դղացնելու Հաժար այս Տշմարտու -Միւծները։ Իտալիան ու Գերմանիան միացած այսօր ի վիշակի են աժՀեկ յանղուղն ծրագիրները իրադործելու։

a dinfrantlantlanplicititra and the first an ՃումՀուրիքի ասկէ առաջ իմիա -գրականով մը յանձնարարած էր աւե-կի ջախաւոր ըլլալ թուրքերենի գոր -ձածութիւնը պարտադիր դարձնելու աշխատանքին մեջ հւ մասնուորարար նկատի ունենալով այն պարագան ո պայքանհան երկիրները կրնան փո արարձութեան դիմել։

Պատասխանելով *Ճուժ Հուրիչ P*ի , համալսարանական հրիտասարդու \_ թեան օրկանին՝ *Կչուլիջ*ի խմրագիրը, Ե. Օրհոն , դիտել կուտայ վերի խո -

օրաստարդութը դրգրը ու չատ ու ծեղ կելալով - ձեռը առած են լեղուի Հարցը, որ Հինչե է վեր կը գրաղեցել երկիրը: Վեռապես կրնանը ըսել ԹԼ ՄՕՏ ԱՏԵՆԷՆ ԱՍՈՐ ԳԻՏԻ - ՀԵՏԵՒԻ THAT HE HAVE HAVE HERSON HE HAVE

Ու ագրութենամբ կարգացիեր Հում-հուրեէր ի խմբագրավ ա Գույքորենը թարիի գրութեւնը՝ «թուրքորենը թե հայ հատեր քի դիրքին» վերծագրով:

Ճիրը չպատանը իր դրութիւնը, որով դակեայն կը քննադատի այն երիտա -շարդները որոնք կ՛ըսնն թէ աշելի խիստ պէտք է չարժիլ թուրքերեն խոս սնցնելու հարցին մէջ:

Ասպուածին վերևագրեն, բովանդա կութեննն եւ եղրակացութեննն այն պես կը հասկնանը թե Պայ Նատի իրևանվ՝ ատևմատքը հրունք երմուիչ Հատի քրմուի շահնն դրժոչ տաներև «Հո մն Հապնասի իշ հայ Ռասին jungandon gasg musine manhandant he

Abbunqudughas Abpatalabap as 1.1. Shap mim he dhabada hekka dasp imphahpahperis, zusand hapap afe-nh am habs Lachamphahparis s

Մուսոյինիի Վենեինոյ կատարած այցելուինեան օրերուն իտալական մա ույսորը թուրետը որևելու ինտւսութեր ույն տրմաման հուրենու ինտւսութեր ույնիսուրւար օնանուս հասանանու քանիր անման ինաշարիրին ջարք ուխաի շանուրավ է հրրք և սնաքանի և եր անմ դն ոն ին կանբերը ննաւ դ ցուին ու յարդուին։ Չորսնրուն ժո դովին յաքորդ օրը, հրեսվոխան Ֆ րութ, այլ հոքսն մահյան է վեհանը -հաշտահանքի իչ գրածը վեհանը -հաշտահանքի իչ գրանը Է վեհանը -հաշտահանքի հայաստարիկով ին հաշտահան հայաստանիկով ին ավողի թոլորին արդար - պահանքնե թուն դոնացում արուին, եւ խաղա one place may wanted by the party sugar to

ULLE Sudageout the op hee for կետնը մնչէ, պիտի արծարժուի նաև։ Հայկական Գատը։

Հայկական շատը: Արդարուքիներ կր բայք հակառակ մարդոց չկամուննետն, Թերևու չատ դանդաղ, բայց հաշատանը ու հա մարուներ ԲԼ կր ջայք: Ա. ՍԱՐԵՍԵ

կարելի չէ՞ արգեսը՝ հերթագրել Բե Արդ շխապեր» ըսուածին մէջ իսկկա՛յ Հեկր ա՛յն մակատաղրական Անկչուհ հածայի տուրբերկն, որոնջ չատ դան-դաղ այլ իրական - ներգործութքետժը եան -րայք մին է, ակնարկուած Ան կյունլիներուն անոր մարմնին մէջ որ ոլրդիլն ալ պատմական հակատո կանուվնեսն մէկ հրայլն է։

Եւ բաղաբական ղկպրերուն սա և

բաղոյի երևւոյթթ , իր կարդին, մէկը չք" արդիոց հախանչաններնի, Քէ Մեծծ Բրիտանիոյ Հաժաչնարհային գիրջին պահպանումը, սովորական հունեն դուրս, կը կարստի ուրիչ պահ պահակներու կամ, տարրեր խոսառով Մեծենրիտանիոյ հին կանգունը չանց նիր այլնւս միջազդային չուկաներ։ Ճէջ եւ ան ալ, ուրիչներուն - նմա իչ բուաշուդրրետ՝ շագահ՝ այն գրս ուրահատուս ին ձեռի իրեկիրեն՝ ին ու ուրահատուսին հատ Հագահ՝ այն գրս op ackbywde fyratgask glod gwb, nach pa swimp: Usm Of film of filhe ful ddaski hwhyansy Supawhili swimpwhinad whis mhawqhana. filhely: tuphili nab i dfil sau լանեցնել Մ. Գիրդին ո ւրախ 1իղանրվումացի թւ ամա իր րուսանէ: Ապամովարար այս մատ . ուածը կայ նաև Անկլիրան նկեղեցիին աովորական Ս. Գիրքերուն մէջ

CONTRACTOR OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE եր չարաշատին կուրծ գին տակ ալ կինդանի անսանց դարացական վերջին գեպգիրուն ալ, որոնց ընկքացգը դեռ են գրունակուի այսօր եւ պետի չարունակուի վազը եւ միւս օր ։ Հակա ռակ դրոլմով եւ տարրեր օծութենամբ Նոյն յամասութիւնն է։ Խաչևալ Bb սուսի անժեղ կերպարանքով պատուա-կանն Նէվել - Չէյմպրլէն, Հորաժոյն imatek tanuba min imamunitanda tantaturi pontudi tala լորք շիկքինի դն բերրանանք անբես րայիցչը ապապայ Հապատորուքիև. այնին ձևալ անցած արդվունքին վախա ու երհար ջանակին ու որակին։ Դուբ կան «լերչրը սի որպայար հարակին։ Դուբ կան «լերչրը սի որպայարութիև». ներուն , որոնք կր պոպղան Հիթքյեր -Մուսոլինեան դրամին վրայ «դծուած» shipesh: Usy shipe punge միած ու յամաս Նէվիլ - Չէյմպրլէն, որ, վերքապէս, զաւակն է այն նօր , որ Գանիրէէն Բարեյոյս Անդլիական

երկնակի յաժառու Թհան այս դրբ ուսակին ի ահս, չորս հովերուն տա ազձուած դժրախա Ցեզի մը – ս եւ ազուստա ծրարա սոզը սը և և է գուտիը իրասունք բունի՝ ժինք, մար-Բելու որ լաժառ Հօր մը, յաժառ Որ-դիի մը մօտ յառնք, կանդնի հրրորդ մը,— Սուրը Հոգին, որ, հրվու Հա լազատներուն օրինակովը, ներքնչուի գրվու Հացան : Ոգքը ։ ունքրաս արդար բեմենն վրետրոնս -ունքրաս արդար բեմենն վրետրոնս -հատուրն չետոնանակ՝ չանացակար չա-հատուրն չերուն

շեպրհվացը գոյացուց

manifest Profits for Phys. Ser. against the St. 2 may 6.1.

— Energy magnetis for particular against the manifest magnetis for particular against the Profits and manifest for the manifest for manifest for the m

op upad neppe hphppblane at

9. Նատիր Նատի չա 9. Նատիր Նատի չուս վատերա կարծիջ մը կր լայտել : Գալջան Համաձայնու նեան ապարայել ... the gre tutab the diet date ben Smubby Ft winnihuh Shugard համտասել իւրև խողոնահրե քա Կայորութիւնը ջայքույեց։ Մեր կո ծիջով , Վայքոնեան Համաձայն Ռեան ուժը զայն կազմող ազգեր երայն անան անակ անան անան ըրաց հան անան հուրան ընտեր հան անակ անան ընտեր հան անակ անան

Ոտ պիտի ըսհեր որ, այսոր Ռուրջիոյ ջաղաջական հպատու կացութեան լուկորային յեղաբին գացության ան լովգորալ կակարթումին անկանց հանգնա Երույատու ընենացե ցույց տար՝ եր օգ չանակն Գանունը Սիսքեյնանի գոր ծած սիսալներեն նա չմնալ. Անոլիա ևւ Ֆրանոսս, իրենց երկի

մեն ամերեր լայն փորրամասին ինանց իրաւունքները կրնան բնու նիք, որով հետեւ մինչև իրենց ա սորուսն ազգային միու իիւնը դա ակսի րրին։

Այս առթիւ յիջեցնենք թէ Ա լուի կարգ մը շրջաններուն մեկ հո տարրեր, որոնք գտնուհվով թողմե րեն խոսելու հարկադրանքին տու մոսցան իրենց իսկութիւհր և «Թ մոսցան իրենց իսկությասը իրական Թուրք դարձած են: Գ. Նատիր Նատիչն կր խեզբենչ «

ջրացու ոսը Հասադրը.... Բացարձակապէս կասկածէ գերծ է առողջութիւնը մեր դատին, որ իչն ատոպությունը անը դատրու «է և Հիմ ունի մեր թաղարական մատր կոմումինան ապահովուննան մատ գունիրաը, երր այսօր փոքրանան ինանց Հարցը կը սպառնայ հանգ հետաց Հարցը կը սպառնայ հանգ խարհային խաղաղութեան։ Թ յեղաբրվումը մարդկայնական և Բ தெயிழயத்தை நி. கியியாவிறு இவரதி கிவா 300,000 நிறையகியம்மா இந்தில் մեր երկրին բացարական և ժան։ Մային կարևոր շրջանակներու և

you grades of the same of the state of the same of the the first series of the series aff dumpament and

of adding at among appears of a could be a factor of a factor only: Ludinumly alminadonly pout it Ladymound ymport i who may had achibe, or may be with a dep may per the may per the may per the may per the may be made the may the man the ma

ւուրնորիու ոնուսանորը ին ջրեր ան անոշն փոկաննադառայունբայձ ւունիներու պայապանը կր հեր Նան, իրենց երկիրներուն փոքն Նութեւնե րութիւնները այլեն ծանր unepperatup mittata must should be been supposed to be be seen to be supposed to be been supposed to be be

pands get make the part of the

### *Միկուսացածնեւը*

gong Baghpue Toughmagne

of blood applier, provat bennumih aguet spaintens uning sammy openhapts of partie and uniquelish. name to be garled gripping.

day blanka frampite stol to we propose the second of the s ապա ինչո՞ւ Հազարաւոր մար Հրայա ինչո՞ւ Հազարաւոր մար Splendible dufounthyuh

արաչապանունեան անունով։ is a markink whichig; who fore, begin for fore fore goodwhe park spille have spoulthy means, pury whe spilled to begin for mealth spilled;

antangh laby: Uand at thehy action of the minimum the statement when the statement when the same and the same than the same the s ան յուսափապա հղան իրմ է ։

winkent top, hep depicts of mil բարր ու այդարրբեու երերով ։ Էր մասուդի ամաման ին քաուքն պատով ժանչ բեր րարոր ու ստաստորու ըսրածվ և ամածակ կար, հրա Փուանջարկներ ու Քրքսնոսներ ծանրունքիւն, կչիս .... էին այդ հաշաբոյնի որոշո

նրևով քի թակին գիրրուի վետու։ Հիկ. Ոտանուս — թիկ ոչ կրծրախան — ած Որոսի ոչ ոծ տոնրոս տոնակոի արո։ գրող չը տայրը օրասեր վրայ։ Հիթ -Լեր խորոսակեց անոր սիշները, որակ մեկ մեկ բանդուած էին արդչեն Թո -ջիոյի ու Հատի ձեռջերով։ Ձեյմպը-Լեն հաշտուած է արդեն Թե

են մատծել, որ այս մեծաժեծ յոլ -ակող ու հետածկայինում կառուց -ուտի չէնցին առաքին ծանց հարուս ծը առուղը հղաւ հոյեկնցն այն երկե-յր, որուն հեղիայացուցելը, ամենե յուռն ու մոլիսակա հարասարացեսը են եր հ կան էր անդ կառուցման։ Աների -կան էր անդ հարասարույները oplum on Uggustagad

Fung spush Ugakan Puzhuhgan -Philop step og deligt blumsligme Ufre-lighet stel had mild mend, ukujabd-phip did mughunghi maki Ufunji

դաժողովը ու խորհը. Միությ Սւ այս պատճառով այ Ազգերու

որ ծովը ինկած կը փորձէ օձին փաթ.

### Pully angh qliqueljueljuernemo leli Ancufung alle

Supte & 4p bloghujught haps աստասաստան Ահանկաներական դես-- քաժասար է անտասարվար արձր - հրական դետու Ռո վիջուրանանուն - հրարն դետու Ռո վիջուրանանուն - հրարքը » մե արմահացիչ ասեւ-- Հատերը» մե արմահացիչ ասեւցոյց կոշտայ այն կորուսաները, ոչ կաժովին ենթարկունցաւ Ռու-1938 *լունուար 1էն ի վեր* .— Կեդր - կառավարութիւն խորհ

յաց վատավանունթրար՝ 2 մանավան՝ 9 «արջատնար, 2 մանանաշանան՝ 9 »արտ վատավանուհիրու անվու

որաև եւ փոխագործավար ։

- հարև Ուկրանիայ մեջ ,— գրև Կամարուան կամ անշևասցան՝
«Իսպեսունեան հախագահը, վար«իալ 15 գործավարհեր, 3 փոխ -

- Սոլիտակ Ռուսիոյ *Խորհ . հան* արատ թեան մեջ — գեղականար -ած կամ անձետուցած՝ վարչապետը, 1"phunfuphhn

Հայաստանի Խորհ. Հահրապե ետն մեջ, - ղնղականարումա «Ենտացած՝ երևջ դործավար «Ենտ կոմու երկու ջարտուգաբներ կոմու կուսակցութեւու կեզը կոմի ԿԻՐԻ - Իրականեն չատ պա f win theb' eminema

Ադրբերանի խորհ. Հաքարապե այ արջրատնան, Հայհետուկասությ այ արջրատնան, Հայրետուկասու

ունիւր պաշոգը հղաշ Նաեւ ուրիչ ընեւը չէր որ լահը էրա Թանձր լուերիւն պատղը նղաւ նաև։ ուրը մեծուքինչ մել, որ տարիներով երդո խոլոր ջարդեկու մէջ մրցանակներ է լահան ։ Աորհրդային Ռուսաստանը Մեր մեաց Մոսկուան». Միւնիսի մէջ մեկուսացուցին Աղ պաժողովը ու խորհը ։ Միուքիննը

ու ար պատասատվ ալ լեզախրա։ Բայ-ծակցութիրերը այսօր մեկ րարհկամ , մեկ ֆասագով, մեկ դարտարած ուհի աշխարեի ժել — Մոսկուան ։ Բայց ինչ կ'արժել պաշտպան մը ,

### *ինան նախաղա*եր, վարչապետը, 7

ինում հավասարանը, վարջապետը, 7 պրչուավարինը, 6.— Թիւրքսեկիրուանի իորք, (ան.) արավուայինում մեք, — գիրավանար, ուսա կան ածենաարած՝ 5 գործավար, հեր եւ 1 գորտուրար իսն կուսակ -գոր ինակ հիրը, վամիանի 1 7.— Վրաստանի իորք, Հահրապե -արանիան հիրը, — գիրականարուած կան ածենաարած՝ վարչապետը, 4 պործավարհիր

ւ ոկանգախանդոր

գործ այարներ ։ &. Ուդրեկիստանի խործ . Հանրա-պետութեան Հէջ, — դծղակահարուած կամ ահշճապահ՝ վարչապետը , 9 գործավարհեր ։ 9.— Տանիկիստանի խործ . Հածրա-9,— 3ասիվինատեր խորբ և հարուաժ կամ անձետացած՝ 13 գործավարհեր , 2 թարտուղարհեր կոմ և կուսակցու -

արտուղարհեր կոմ . կուսակցու Մեահ կեղը կոմիտէի ։ 10.- խազախատանի խորհ. հանր արեսակաս էջ - գեղականարուան-վաս ահենոացան՝ հանրապետարուան-կան ահենոացան՝ հանրապետուքնան հարագանը, վարչապետը, 2 փոքս -կարչապետ, 15գործավարհեր, 4 բար-

առուղարներ կոմ. կեղը կոմիտեր : 4nenulyne Phul Ո. - Քրկրզներու խորհ. Հանրապե

ու վենան մեջ . — դեղականարութեան համ անձ հասացած՝ Հանրապետութեան հախագահը , 2 չավորդական վարչա պետները , 6 գործավարներ , 4 չար կուսակցութեան 4nd . կեղը - կոմ իայի

12. - Բուն Ռուսիոյ Դաշնակցային խորհ. Հանրապետութեան մէջ,- դն ժուրիաժանուաց, քաղ արժրատնուց Հարտուրգութ, քաղ արժրատնուց հարել դասնություն վարչապետը եւ 10 դործավարներ

### ծերուծ։ Ժաժահակ կազ. երբ Ուկսըն. Ենբ Pissen Ժարզկու Planb փվառ Planb յուրը ահայու մէէ փհասելին ...

84 լլի Թելեկրաֆի Փարիզի թղթակիցը կը գրե (հոկու 7) ... ԹԷև վարրապետ Տալսանեն կառավարուների խորհրգարա։ Երե իրատասուների ստացան հրատարակելու երեսքապետն եւ անո տեսական օրեկրեց վերեւի հոդեմբեր 15, թայց կր կարծուն ՄԷ հացի, տասը օրուան մէջ կարերի պիտի ըլրայ մլակել ու հրատա տահես աս միային ան ու հուհուները... «Ան և հրատա» ւկել այս մասին պէտը եղած օրէնսդրութիւնը

կառավարունեան առաջին գործը պիտի բլլայ միկոցներ դա ֆրանջը ամրացնելու, հրկրորդ՝ ելմաացոյցի Հաւասարակչ րրք՝ Հասատարք՝ բնեսնել, բերևուն, թերառայունի Հաւասանարն ուրջիւր Հասատարք՝ բնեսնել, փուկլանրը շանատանանությաննար Հասատարանության արդագրություններ

արտագրութիւմները ։ Ճարտարագործութեան արագացումը որ ևւ է ընդդիմութեան պիտի չծանդիպի ԹԷ ծարրադրացունասի և ԹԷ աչիստառորհերու կողմէ, որոնչ 40 ժամէն աւևլի դործելու մասին չեն՝ առարկեր այժմ։ Բայց ալիստավարձջերու կրճատումի ոեւէ փորձ մեծ ա-

ացան է բայց աղրատապարձջարու դրատառութ առ., բաբանան հախորժութեններու զուս գիրայ թահար և բանալ երանաի մեք ոսկի պա Տակասին որոշում էն, Թե Պանգ ար միջանաի մեք ոսկի պա հեսուը ինչ սակող պրհոփ դիսուհատուի։ Կր կարծուի Թե Գրանգի ուր
կեղնից որեսի բլլայ 30 միլիերամ, որ կը համապատախանել 158 4
Գրանգը մեկ սիներլինի։ Մինչիւ 1937 յուլիս Պանգ ար միրանաի ա կի պահեստը պարտշևապես դևահատուած էր ֆր.ը 43 միլիկրաժ ոսկի, այսինջն 110 ֆրանջը մէկ անգլ. ոսկի: Նևրկայիս սներլինի դինն է 179 ֆրանը ։

ենք կառավարութիւնը որոշէ վերարժեւորում 158-4 ֆրանջը մէկ սթերլին Հայուելով, պիտի չահի 139 o Ptople

### «uurgp dagh un hniqui...»

անդամը բացագանչնց, խոսջը ուղղկլով հախարարհերուն. ... « Թերեւս այս օրերս հոյն Շակատագիրը պիտի՝ ունենաջ Նաևւ դուք » ։

– «Նաև։ դուջ», պատասխանեցին պահպանողականները - «Ասոււ դուջ», պատասարարց պա-պատորապատուն «« Այնատաւորական վբ հարցուց են վարլումիսոլ եր խորհի գաչնարիր մր կերիլ Գերմանիոլ հետ, ընկացք տալու համար ի ։ ընն եւ Հիքվերի միջեւ գոյացած համամայիուքեան ։ - Ո՞լ, օ՛լ, պատասխանեց վարչապետը, սրանեղած ։

ՀԱՑՈՎ ԵՒ ԹՌՈՒՑԻԿՈՎ ՌՈՒՄԲԵՐ արձակուհցան ԱլիջանեՄ ի վրայ ,Սորսնվույ ազգայնական օգանաշերուն կոզմէ ։ Վերջին յուրերու համաձայն, երկու կողմերն ալ պատրաստու Թիւններ կը տեսնեն շատր կաժաւորները արձակելու

Loda garduphyte Phebpe : Arphob որսա վուսարոցեց բրութը։ ութա-ուրեսան մէկ դնգակամարուած են 175 գործավարհեր, 1441 թարձրասարճան պայասնատարձեր կամ կուսակցական ։

նահակին մէջ այս «մաջրադործու -մը» տեղի ուհեցած է աւելի անդուն ստաինանով մը, հեմուած է սպահե -

VULT 2UMB.

### おかかのり

Фицира — Հակառակ անցեալ օրերու տագետ պալի կացունիան, Հ.Մ. Ը.Մ.ի յանձնախումիր անվարան չարունա կեց իր դործունկունիւնը է Ա. խումրը.— 18 սեպանմրերին

oumponekyme Essonnesh Kembunen U. fraedpli 6 — 2nd 1 25 ubayabotakpfik jungbby Chiminots de Dreuxh U. fured-pfi 4 — 3nd 1 2 cahubotakpfik yhu րենալով ամբողջական կազմով ներ կայանալ զօրաչարժի առնին պար առենցաւ Montmartre A. C.ի Ա. խում

Ու փափամինբաց խուդին։ սեպանմբերին պարտունցաւ Esblyի Ա. խումբէն 3 — Լով : 25 սեպտեմբերի

henchefth 3 — Ind. 22 abuyuhafuphih.

ματοθορία για μεριαποβίαλ τη βιάρ C.

A. Parish ψως διουρέξε 11—Ind. 2

«Αμοδιαβέρ με μεριαποβίαλ 39 —3 πη επιστηρία διουρέμε ւր պաշտանին հետ հաւտասար մնար — Լով։ Դսկ անցհալ կիրակի 2 հոկ-մրերին պարսունցաւ Gentillyի պա-ստիկն 3 - 2 ով ։ — Ոսվ : բագ անժրերքի պարտուհցաւ Genthyր -Lumh(ի 3 - 2 ով : Միսակ երանհան

### ደኮ2 ሀጌሀ8 በቦ ጣሀՏԵՐԱԶՄ ውሀዓեቦ **ՉԵԽԵՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ...**

(ULTIPUS LUTQUADSPL VULTUATER BUSSLARAPPRILDEC BPBUG . JANAY UARBA)

Հակառակ այս պարզ խոսջերուն, խոսակցունիւնը տեղի ունեցաւ աւելի մտերմիկ մինոլորտի մէք ջան հրր եւ իցէ։ Հէր Հիինէր ինձ ըսաւ, Սէ չատ իցի: Հեր Հերկեր ին հրատ, իկ չատ կր ընտեստոկ ու հրախասարարա է ին ջանցերուս համար, բայց ինց արգեն բնարում դադան է ինն գանի որ դի -ման չէ գինուորական դործողու -թեանց, դրուն պատրաստ էն, և։ իկ ենց կուսասյ Ձեխասլովագիոյ այնական դարայ գորությունը արդի ուրր երև անար եքանիլ, ընք ատարհան ոտչդայրի և սնարն հոքսեսայիլ բան վաշատի գորություններ

pupnd puhli unun dep Lipelifih, achbyus unuhakh hupa hoauhyar. Phili du hin uhay dha, ap dhi hup-dha ap mhoanin uhayari (kinghh) uh huhaby dha uhahabari khuah i ili արդուց անա անկորդություտը ու . ինչ-տով, ինչպես ըսած էր Պէրիվեկսկա -պային այահանրե է ներողայի մեջ նե քե երրեր փափար լունի Գերմանիո կցել ստար, ոչ - գերման ժողովուրդ -

ոյով ին կը վասիացի բարհկամ բլյալ Մեծն Բրիտանիոյ հետ եւ , անդամ մը որ ԶուտէԹհան Հարցը մէջտեղէն վեր. Հայ խաղաղօրէն, ինչ ուրախ պիտի Հայ խաղաղօրէն, ինչ ուրախ պիտի

« Ճիլը է , ըսաւ ած, տակաւին կր մեայ գարուհենրու խեղերը, բայց պատերապմիվտանդ լկայ ատոր մէջ»։ Եւ ակնարկելով լեխոսլովաք դօրա ապատրվալող չակտովորդաց դարա սենեց փազուքեներու անգչ երեջ, յո «Ատար չուրք զորաչարժ անդի պետ «Ատար չուրք զորաչարժ անդի պի justilling 31

#### ՉԵԽԵՐՈՒ ՄԵՐԺՈՒՄԸ

Վերադարձայ Լուսուն անպահարեր Հինեւ վարդադրեցի որ ուղղակի Քը-գանույն հաղորդուի գերծանս յուղա-գիրն ու գարտելու, հոյն երեկոյեան ։ Կիրակի օրը, անպահերհր Հինեւ չեխ Հատասի Գ Սասարեր ինեւ արևաների բե կառավարում հետև պատասխանը, Թ Հեր Հինիչերի պահանիները բրենդ հերկայ ձևով բացարժակապես ու ան-հերկայ ձևով բացարժակապես ու ան-հետաատեն հատասահանումերն են վերապան կերպով անընդունելի (ծափեր) ։

Այս պատասխանը Հազորդեցինը Գ. Գ. Տալատիքին ու Պոնքին, որոնը ժի. հւնոյն երեկոյհան հկան Լոնաոն հւ ժեղ հետ խորհրդակցեցան կացու

Խոսակցութիւնները վերսկո ջորդ առաջուծ ֆրանսական նախա բարները մեզ յայտնեցին, թէ՝ երէ Հեխոպովաքիտ յարձակում կրէ, ծը-րանսա պիտի կատարէ իր դաշնագրա յեն պարտասարութի իւնները։ ապար ի պատասխան՝ մենք ալ յայտնեցինք թէ եթէ փրանսական ուժերը պատե ազմի բռնուինԳերմանիոյ հետյիչեպ դաշնագրային յանձնառութեա տարման ապանառով, Մեծն Բոհյոս նիա պիտի աջակցի իրենց ։

Մինւնոյն ատեն, խաղագութիւնը

սցնէի մեջենային ։

պահպահելու իրը վերքին ապաւեն, դրկեցի Սրը Հորաս Ուիլսրեը Պեր -լին, սեպահմբեր 26ին,Հիթկերին ուգ-ղուած անձնական նամակով մը, որ ոկրան է շարգրուբև ինրը այմ ընրիս: ժամը 8ին Հառը խոսելէն առաք։ Ֆը. բանսական նախարարները կատարե ապրակեցին :

ատարակեցին հարորդություն իրև որ հրահրագրուսանիան եւ այս իվաստով այ հրագրուսանիան եւ այս իվաստով այ հրագրությունի հրահրագրություն հրահրագրություն հրահրագրություն հրագրություն հրահրագրություն հրագրություն հրագրությո Սոր Հորաս Ուիլորնի տարած նա

մակին մէք ևս յայրոնած էի, ին հաև թային կարծիջը ևւ հիրադովաց կա ռավարուհիւնը նպաստաւոր ընդունն-լուինիւն այդ առւած չէին դեղման նոր ումարկներուն, ինչպէս կանիստե. Ճ ու րսած էի ես Հէր Հիթլէրին ։ մր, Հարցը բանակցուցի հոր առաքարկ Ռուսաի հերկայացուցի հոր առաքարկ ումմարկի հարարնությարը որերք երն -ցիս բահ աստչահրես ին երքիաժերև մէրծի ուգավ քանմամերքու դաժով ։ ման ու չհխոսլովաբ կառավարու նեանց միջեւ , անդլիացի պատուիրա կի մը հերկայութեան ։

Սրը Ուիլորն կէսօրին հասաւ Պեր -լին (սեպտեմրեր 26) եւ իմ համակո հերկայացուց Հէր Հիթլէրին, որ ու մերդարացաց Հեր «ըրկչքի», որ ու-ապարածեւան ի լանց դինել, րայց պա-տասիանեց Թէ չի կրնար իր որոշումը փոխել, որովենաև, կր վահեայ Թէ Հահրարգերի հղակցութեւմ որ կրնայան Հահրարգերի հղակցուներ առաջ րե

Աս պետք է ըսհմ , Թէ ինչքան խոր տպաւորած է իմ վրայ այն արժատա. ցած անվստանութիննը ու Թերանա -ւստութիննը չնխոսլովաց կառավա րութեան հանդէպ Հէր Հիթլէրի, զորո արտայայտած է ան ինձ հետ խոսակ. ցութնանց եւ խոստծ ամէն հառի մէջ։ Այս բանակցութիւններու ատեն այ այդ անվոտանութիւնը զեկավար աղ դակ մը հանդիսացաւ

նրեկ գիջեր ժամը 12.30ին ես ըս ացայ ին համակիս պատասիան LEP LEPIGES :

Այս համակին ուշագիր ընթերցու մեջ, ինչպես նաևու վոր կորություն.

«Հու եր պարզեր Հեր Հիթեյերի մոտ «Հու եր հանց կե որու չափաւորունինն
«Հր, որ չկար եր առած յուշադրին
«Հի ինչպես նաևո կարգ մր յասելուածական առաքարկներ ։

Ած որոչ կերպով կը յայաներ , Pt դինուտրական ուժերը պիտի չանցնին լարտեսին վրայ հշանակուած կարժիր գիծերէն անգին, թէ անոնց պ հանութիւնը պիտի րլլայ միմիայն պաշպանել կարգը, Թէ Հանրաջուէն պէտը է կատարուի ազատ ժ*ինոլորտի* ժէն, գրսի աղդեցութիւներէ անկախ -sz, gene magagarap pangs magan be fike uplan pagarah dubungarah menghaken, be It Shedubhu ke dua-bungh ban Abharundugha manahip dipangarah kemphusanah kubi dipan dangundunbar I pababana dunga ևւս կարդադրելէ անմիջապես ևաջ

(Ազացրայն հաճահմակ)

ենրենի գևչկերներ

### **የ**ሁዛ8ኮ ՆեՆեՆ ԵՒ ԻՐ ԱԾՈՒՆ

Hong half Swhad, he manglanged to through a give to the through a fine to the transfer and transfer the transfer transfer to the transfer transfer transfer to the transfer transfer to the transfer transfer transfer to the transfer transfer transfer to the transfer transfe հրուս այնայես էլ Թուեր Թէ , 63 կոյթ Տանոն, փողոցներեն երու ատեն, ինջը տանիջներեն արեւնային արդէն Նրեւնային արդէն ne by neulpt's day

"L, Ahbe dentenchiben 4m. want the Pt , who, hasp Swhon the trap by the marks, markly new-the trap by they made may be by tra-the trap by the transmission of tra-tangle and for the design of a purp-ship there. Unancied the pro-tage and the transmission of the pro-tage and the protect of the pro-tage and the pro-tage and the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the protect of the protect of the pro-tage and the protect of the pro-tage and the protect of the pro-tage and the protect of th app' murpip during Hurbie algator amquer durul ամեր...։ Գլուխը մինչևւ ժա Կուսըկը համներ, սացևըն այ ա pyl purmaminip embleb-embleb grif e mid smbqpbp qurmibur in d shopd mydip smbqptur vm -id shopd mydip smbqptur (ghis di standaminip

hunt's pust by: Wang Smumby ship րերուն դրերբայան ,

ընե Հաշիրըն մուսրքը մերձի վաև ոնահե ոն տառ.... highly amount from minipolymin highly, mynnin polit minipolymin handand habben leht the multipolymin and amount fiber the multipolymin and amount fiber whom has Salah, ahaah maami,

Տայակը(\*) տալին վրայ

դավուր չավոտը այ վարդը վրայ, Հայոց ով կուլաուրին…: — վա՛յ իս ձեր... ջարդունիքներ, հավուր չավոտը ու վարդը վեզջը կու

khile dpauly basufed: gosanfepa ur մաս։ Լայն, ամանն դէր արթիանի բրևուր թիաց միր փահարքն դէր ա էտև ղն մարրքով՝ վրենրիր աւ գալ ենեն մոսևո քանան, օրավան,

(\*) Ցայակ.— Թոչուն մբ։ (\*)

it? Incomo the downth: Az Pt 4mgp անել դուսած երի հատար» ու ըր գրոր մել, այլ ողջ աչգերով ձեխ այ երե եւ դած ըլլար, գար եր կրծար հասցեն Սրապրոց կամվարներն ալ կ՝անցներն ձերանենց կամվարներն ալ կ՝անցներն դլունգեն ՝ Ֆիլորնեց կալին դլունգեն : Հլլոյնեց, Կավունեց հային

ոլուիկն։ Հլլոյհնց, Կակոյհնց ու Մէծղերհեց բոլոր հաշարը Թափած էfire in the state of the state

Physippe bude, mpth, budh,

գողվարրիու մին գույրբեն և ասող

րերու հման , ժամուն րարձր ու փաջ-թիկ պատուՀաններէն ներս, դնաին , տախաակամածին վբայ , ճիչդ Օղաիկ Հարսային առջեւ իյնալով պային -Cupromph more a game i rapin O minh comments the faboured a gamph - game i O minh faboured a gamph o gam i o gamph o gamph o gamp o gamp o gamph o gamp o gamp o gamph o gamp o gamph o gamp o

Ludw'p has muchhann

U.jq. opp Accompling gupbble d'agblimb

Pribby hulf he ambrite: Uja Կուրծաց կարը կը դատուդ։ Արդ աա թիի ամոմոց Գարեդերիը իրեն ձետ փոխե-հիփոխ դարձները, Հասնար, վարձած էր Օպերհից «հեներ Ակօրն» Արդ «ի -Հային, Ակոյին ձեռգին էր ժեջենային բոնակը, — լարժման մէի կծող ու դարձնող։ Մեջենան այնջան արագ կը

եսքերն Հահո, <u>Ո</u>տքագն՝ ի մուհ obtob գն ննաև։ murmh՝ սե քանգրս մայր մանգրոմե murmi

ամրողջ նիգերը լարած էր, մեջենա -,ին կեր հասցնելու։ ՄԷկ Թի մալամար չան գրանակար ու անանագույթ, ար անագույթ, արացան գանի։ Հայր իրը դբերույի, վետ հեր հայաբ արթ իրը դբերույի, վետուի։ արդագանը չանույի, վետուի։ արդագանը չանույի, ար անանագույթ, ար

րենան առելի չատ ժամանակ անկեր has un demit potime արությ.— հոչ որ ժժանի գնել. Արագություն հենքը հետարանքը՝ ու բա patuningki bugat gunangka, na amb he shekimishi danikis, danja muane shen sapukis Uganishika me, Ugif Uganishi, gani ay bho, ngsa-ggih magga, ne bulanga ay ip-

ցեր, չո'ւչա քուչա։ Ու անոնը երկու ներեր ճակատ տի կեցած անդազար Բի կը չարժ էին։ Ես, մեծ դժուարութետմը կեր կը

Uhob differ she do bamb, min min. արան ա՛լ առելի արտացուցած էր , եւ, ատես ա՛լ առելի արաղացուցած էր , եւ, անունը, — Հարոներն ու Մեխն— կար -ծչը մրցումի հլած էին իրիկուան դո-վուննան մէն։ Out this Whot hamp, 41646

կարծևս Հոգիին մէջեն, երր կր նայեր կարծա հարիր «Էջև, արդ կր հայեր
«Իրենց քուիտ հարահի հատեր
«Իրենց քուիտ հարահի դումու Ահոմի
գրոնած ու կարժրակած, հուսեւ պոյե
«ուսեւ հրեանիրուն։ Աւ, «ո՞վ գիտել ,
երեր կածցեի ահոց ժիացեն այդ
«Իրեցին» Թերեւս ահ կր ժատել — «Ա՛ր, որումոց պես կեկի ժրհ ալ

be neithburgh Այդ միջոցին, իր աժենալ

հրդը կը կախուի չրքունջէն. Նպատակիս գէ՛թ մի մասը կա

ծարալի պլպուլն եմ, ռաբեր կիւլն եմ Քոլենց երկու վարդե կոկվե հայ-Զոլենց երկու վարդե կոկմո ագ-Հիկների ալ- Արացի ու Բերսոն» ի-բենց ժատարիկ Թեռնրով գործեր կր գալելի ժեղենային ուղենչ և իրկութ ույ-պումիա հերինային ուղեն։ Անունը առերի կարժրուռն ելի Է գործի Հիմել— կարժից երբ ոս -հագանել կարժից որոնը կիրեր ժե-

finite de la fauth durat de funt Upmet or Phono Amorand the the the det of the worman, between the court to attend the contract one the

Ծերունի կէօլկէր Հարսան ալ աորալով կոթինքը կը ջաչէր «հրվու մատկեսով» Բայց, իր ուժը անրաւա-կան ըլլալով այգ դործին, արիւն ջրը-տինջներու մէջ մնացած էր խնդնը։

որատորով րոսատորուտ» կապա հինհրու վերքին դարձն էր այդ օր ուտեւ Անոնը, չարան չարան, դեդին լորս Տամրաներէն հերս էր ժանէին ։ Անոնը որ հեռու տեղերէ կուղային , իրըս տասբույթ Անտեր որ հետու տեղերէ կուղային , ոյէտը էր ևս վերադառնային, հրեմ -ուորներուն իրիկուան կերակուրները հ. Ուժեհանս, հեմարը Shwufu wawd : Apadshmhe, Suden հերը Հոե կը գիչերէին, երբ արտերը

րասական հեռու կը դանուկին դեզկն Այդ օր, Քկնեց Նյանը Տրընկովի. կեն կուդար իրենց ջորիին հետ ։ Եր ջորին է Եւ , կարձեր - Հուխա հղհերու սայլ մըն էր օր դեղ մասու Գեռպեսենց wait dbpbett: QUEITES CHUUN

մը համաշխարհային փոխանակուննանց, բոլորովին տարբեր՝ այն քաղաքական վարկերին գորս Մեծն Բրիտանիա եւ Ֆրանսա տրամարրեցին հարաւային - արևւկնան եւ լողայի մեջ չ։ Գերքին սեղանագրական օրկանը եր գրե ԷԷ Գերմանիայ դործակցունիւմը հարաւային - արևւկնան եւ բոլայայի տնանառիննանց ձևա՝ հիմ - հուած էրնական եւ այկարհագարական օրենրներու, ինչպես եւ այդ քրվաններու կապմական տուհայներուն վրա; »։ Վերմանիա ծրագրած է արձնատական ծրակել գործարան մի հասատարին եւ այկայի չջիանին մէջ կնչպես և հրւսուածեղէ-նի, ինչևայարժի եւ այկս կնդիոնի գործարաններ՝ դանապան վայ – րկրու մէջ:

### ԻՏԱԼԻԱ ՀԿԻԱՆԵՑԱՒ ՍՊԱՆԻԱՅԵՆ ՔԱԺԵԼ 10.000 ԿԱՄԱԻՈՐՆԵՐ

### Անգլիա աւևլին կը պամանջե

Բբրեւ արդիւնը Հռոմի բրիտահական դեսպանին տեսակցու Թեանց, իտալական կառավարուքիւեր հաւանեցաւ Սպահիայքն հա կանչել այն կամաւռըները որոնց Ջոր Ֆրանջոյի դրոչին տակ ծառայան են առնուացն 18 ամիս։ Այս համաժայնուքիւնը կը հար Bt Sudpuis, Stangstant լուծելու Sudup սպանիական կնհիռը

Լուրը հաղորդունցաւ պաչառնական ղեկոլցով մր որ կյաք թե Ձոր Ֆրանջո յանձն առած է ճամրել այդ կարդի կամաւորները, «Նպաստելու համար միֆադգային վստամունեան վերահաստատ

Իրադնկներու կարծկրով, տասը Հաղար Ռուսլացիներ են Թա կայ են այս որումեսն։ Աքրոզմ Բասւյացիներու Թիւր կը Հայունն 40,000 (Ձոր- Ֆրանրոյի ըստակին ժ էջ)։ Լոնսոնի ժ էջ դոմունակու Մեամի արժանադրունցաւ այս Հա

Լոհատնի մէջ դոհուհակու հետաք արժահարութքիւնը աւելի մես մահայհութիւնը, բայց անդլիական կառավարութքիւնը աւելի մեն դիջումենիու, իր պատե իրանու հետ անդլիսիաական պայմա հարցին որժապրոլ հետև և ԵՌովակույ գրաշման ճանակումեի։ Աստանդեան արիր հետև և ԵՌովակույ գրաշման ճանակումեի։ Աստանդեան արդիւ բենութ «ճանակույ հետ քրե դի արանունք»։ Ետ կանչել 30-40,000 իսապայի կամաւորները ։ 2- Ետ կանչել բաշտոկան Թեւով իսապայի օրայուներ, մասնադերներն է, մարակիչներ և եւ հրատեփոկու 3- Ետ արև լորդ գրեւ անական հետև, մասնադրիչներ և եւ հրատեփոկու 3- Ետ արև լորդ գրեւ արանությեւնի և մասնադրավ և Ռոլանոիներ, «դամանակ», արանակու հետև որ հետև որ հետև որ հետև արև հետև որ հետև որ հետև արև հետև որ հետև արև հետև արև հայարական հետև արև հետև արև հայարական հետև արև հայարական հետև արև հետև հետև արև հետև

Փարիզի և Լոնտոնի ձախակողմեան շրջանակներու մէջ մաս «արրզը և դառանը հարագարատութատ (բջատութաբար - չչ Հողու Թևամբ իր հետեւին այս բանակցութեանց, դիտել ատվով BԼ չորս մեծերը կը փորձեն Միւնիիսի համաձայնութիւն մբն ալ սարբել Սպանիոյ գլխուն եւ խեղղել զայն ։

### **ԲՈՒՌՆՑՈՅՑԵՐՎԻԷՆՆ՝՝ՑԻ**ՐՔԵՊ ՍԿՈՊՈՍԻՆ ԴԵՄ

#### «Մեցի լանձնեցեք այդ սեւ չունը»

Շարաք դիչեր էիքկիական երիսասարդները բուռն ցոյցեր կատարեցին էիկենայի արբեսիսերողոսին, կարաինալ Ինհիցերի դեմ, կորոակելով անոր պայատին ապակնները։ Այս ցոյցերուն պատրուակ ծառայան էին կարտինային ջարողները։ Յուցարար ները կր պոսային

-- «Մեկի յանձնեցէք այդ օեւ չունը։ Կտոր կտոր պիտի ը Նենը դայն եւ թան պիտի չքնորունք կեղրոնացման կայանը փոխա

դրելու համար»։

Mandae βիւնհերն ակատն ժամը 8:30րն, որը չուցուր մր 
արջակակակացատական պայասին առջեւ հասնելով, ասնցուց մր 
բարձրացուցին, խորատեսինով վերի կարկին ապակները։ Յետոյ 
ովսան ժաղջիլ դէպի պայասոր։ Քանի մր վայրկեանեն ամրոխը 
պայասան ներս մասա էր եւ Չարդումըստը կ ինէր ամեր աներ աներ 
կու Տապարի Տասած էր ցուցարարներուն Բիւր։ Ամորիս մելա Խուսվութիրններն սկսան ժամը 8-30ին, հրա ցուցաբարները

Վա՛ր բերէ ը Իննիցէրը։ Մահ բոլոր ջահանաներուն։ Սպան

ծեցէչ սեւ չունը»։ Ներս ժանադները թանգեցին ելեկտրական կազմածները եւ պա աևրուն պատկերները բաշել հանելով փողոց հետևցին։ Այսպես գուրս նետուտծ առարկաները լետոլ կրակի տրունցան վսարոյկ մր կազմելով պալատին եւ մայր եկեղեցիին միջեւ։ ՈստիկանուԹիւնը հատևելով , Ժամբ 9-30ին յաջողիցառ վերահաստատել բարեկար գութիրեր, իսկ հրչէջները մարեցին կրակը Հակառակ բոլոր հետապնդումներուն, կարելի չնդաւ դանել

ահոր պաչասնատունը լում չավառակ այս տնօրինու Թևահայ, հոր ցոյ-ցեր կատարունցան կիրակի դիլեր։ Քանի մր Տարիւր Տինկերական երիաստարդներ հաւաջունլով Ս․ Ստեփաննոս եկեղեցիին չուրքը,

-- « 0ն անդր յառա՛ք, ընկերներ․ կախեցէք Հրեաները։ Զար-կէք սա սեւ քահանաները »։

### Պաղևսչինի թմբոսչները կը սպառնան...

Պարութերար րարստանաշր դր ապրուրանա.
Կացութերիր երքաղալի իր ծահրահարտ Գարևարհիր եկ է։ Ահայլիույ պաշինային հակաբարը որոշեց հոր դիհուորներ գրկել, չատև
Հայարի բողջերային հակաբարը որոշեց հոր դիհուորներ գրկել, չատև
Հայարի բողջերային հակարութե է հրապես ին հոր աշարեկումենը կատարունցան արաք և կիրակի ։ Բացմաքի է դո-եր կան, երկու հորմեն
այլ «Տեյլի Այր» կոր գի Ք կարար կոպախոսակաները որոշար
են մեկ անգլիացի մանուկ առևանգել, ամեն անգամ որ Արաբ մր
հանուհ Ահանարի հայարահետևը հայար մր կախուի: Անգլիացի ընտանիջները խոր մտահոգութեան հուած են, այս սպառնալիջին հետեւանջով ։

### *Ի*ջալիոյ խումորաբանը ջնջունցաւ

Ֆալական դերագոյն խորհուրդը հոկտեմբեր 8ի նիստին մէջ որուից չումել խորքորարանը, որ գույն քիւմ ուներ 90 տարիք, ի վեր, եւ անոր տեղ հաստատել ֆալական կապմակերպունեանց եւ արհեսաապետունեանց խորհրդարանը, որ չատոնց - ծրագրուած Z. 8. 4.

Cutter!

այիթայի սրվարապիր վիրծայարկը, որակարգ՝ Շրջ. ժողովե պատ**դամ**աւորի Գոլոր թուկորները 13 շուա. Չորնջրաբնի՝ երկվոյ ժամկ Ձ-30թն. 6 Ավջիկ-Գոլորջի «Նոլիպոս»-իր կորարարի հրակում հարարարութի րևտրու**®**իւն։

ծջի էէ ՔՈՒԼԻՆՈՏԻ «Ջաւարհան» կոսիտեն ընդֆ. Ժողովիֆկը ֆրաւիրե գնչը։ Օրակարգ՝ պատգամաւդրի ընտրումին համեր իր Ակումբին ընթը ընկերները 13 Հոկտ.. Հինգբարհի երեկոլ ժամբ դ.30ին իր Ակումբին

անը ։ Որակարգ պատգաստացը բուղղության «ԱՆՆԵ-ԳՅՅԱՆ «Արժիւ» ենհակովարեն ժողովի կը Որասիթև բոլոր բնկիրները ։ 12 Հոկա, գրցելյութնի երեկոյ ժամի Չին, «գորիշն» Ակումբին «Եր։ Որակարգ՝ պատգամասորի ընտրունֆեն»

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿՐ ՏՕՆՈՒԻ

◆571-21- 01-2.- 29 2845. SUPUP BEHAR JUUE 8.301-1 HEIGHT HOUSE

Lau opourtphik

PUBBN LTREBAN A. THE MOOD THE TO BE STORM A. LANGUA. L

U. Lougatheath poplat align thatife the Շարախ երեկոյեան ժամը 8/2. Լիոնի Տեզի կ'ունենաց 19 նոյ. Շաբախ երեկոյեան ժամբ Տին, Լիոնի Թազապետարանի սբանին մեջ։ Տեղական կազմակերպութիրններին եւ միութիլաներեն կը խորդրուի նկատի ունենալ սոյն թուականը։ Մանրամասնութիւնները ակղույն վրայ։

Նոր խոր÷րդարանին անդաժները իրենց աթեոռները պիտի գրրաւեն համաձայն իրևեց վարաժ պաչաշնհերուն՝ ֆաչական իոր։ հուրդին կամ արհեստապետութենանց մէք։ Այս պաչաշնեաները կր նչանակուին կամ ուղղակի Մուսոլինիի կողմէ և կամ՝ կր հաս -Impgnmbmbur արդական Հրովարտ ատառուրս արդայապատ ծրովարտատվում, էր բող մահամը։ Ֆետմը։ ՕրէՆադրական իշխանունինը պիտի կնդրոնանույ և խորերդարանին կողմեն հրանակուած յանձնաժողովներու մեկ Ընդեանուր նիստերու մեկ պիտի ըննունի միայն ռաեմանադրա կան արամադրունիչնները, ընդչանուր չարցեր ևւ Հայիւները ։ Մուտլինի իրեն վերապաչած է նաեւ արջայական Հրամանադրով վճոնլ րացառիկ միջոցներ, պատերապմի պարադային ։ Ուրիչ մանրամասնութիւններ յաջորդով :

### Հունցառնեւն ալ սջացան իռենց բաժինը

Akhanujadanghas be Lachquaphas apple hummparad po «Արտարարացիայ և Համարարից գինիւ կատարուած բանակ -ցայի հուները, որեր սկատան չին իկրակի օր, անսի իկրակն այնորի -ցան համաձայնութնեան մր։ Ձեկուսլովացիա յածձն ասաւ պար -որի երկու սահմանաներձ արորակներ, մեկը՝ 24 ժամեն, միւսը՝ 36 ժամեր։ Ունանդար թերենիը չատ բարերհամական կին եւ Ձերեւ թը հայկերոյի մր սարդեցին։ Այս առիքը, արձակունցոն հանու նահուսը սահրա-նեանեան

քունդար րանտարկեայնները ։ Հունդարիայները այջ ունին նաևւ Սլովաջիոյ կարգ մը մասևրուն գետը, սետերակի սարդարակին են հայաքիրը և բան հարար ։ դետը՝ սետա տեսադամին էր հայաքրերես տես հանգուղեն ։ գետը՝ սետական արդագարին ենքար քրչարապարի։ Այս եր դարին

Համայնուվար կուսակցունիւնը ։ \*\*\* ԼեՀաստանի արտարին նախարարը այցելեց Ձեխոսյովա

թիայէն հա առնուած չրջանը, Թէչէն Հեխերը որոշեցին բանակցիլ Գերմանիոյ հետ, որոնջ դուտ լեխական հոդեր ող գրուած են, հիմնունքով 1910ի թարաէ։

STUDENT LAKELF BATH OF SHEAR

լիքել, 8 Հոկտեմբեր (Ցառաջ).-- Անոնջ որ այս տարեչը?անին նունենան Թուդները նորոգած ժամանակ տուրբ չէին վճարած, րացառ բնաա թույրցորը աղագատ տարանակ տուրը չէրս գնարած, արժմ ուսաիկանու Թենեն երբ կանչուներ լենարելու համար բ հեջնու-Թեան Ռուդ թե տուրը էն ապատ են ժիայն անոնը որ լժան դինուո-թու Թեւն, կաժ 15 գուսան ժարդանգի չընան մի կատարան են։ Գ. ԱՐՇԱԿ 99 Պենենե, որ Գտառույ լեզ երև ասպետ էր, բարձրացաւ ձոյն չչանչանի աղայու Թեան ասաիճանին, ի վարժ իր գրական ծառայու Բեանց։ Գատուանյան ստացաւ հանո Գ. Մո-ուն Շականե

. Դորվալիք ։ Դորո8ԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏԸ սկսաւ երէկ, երկուչաբԹի։ Աւելի որա նորարը,։
"ԳՊՈՑԱԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏԸ սկսոււ եղեկ, երկու լարթիք։ Աշելի ջան 10,000 աշակերուհեր իկաւ նրան փորրելի էին եւ հար լիաչնե - թւր Հակառավ վերքին ապրինվար չինու հիանը հանած հար լիաչնե - թւր Հակառավ վերքին ապրութներու չինու հիանը, մերնու եջան 1000 աշակերաներ։ Նախավորθարաններու մեջ կր չաղունչ 270,000 աշակերաներ։ 1,1000 գառատններում մեջ հարկագարդ։
ԱԳԻԳՏՈՍԻ ծախարդ վարլապետը համաս փորագարդակ փրաւորեկան հարկագարդ։
ԱԳԻԳՏՈՍԻ ծախարդ վարլապետը, Նաշատ փաշա, ծանրապես վիրաւորեկան հարկագարդ հարարդականը։ Այսանա փաշա, ծանրապես հիանաի հարարդականին։ Վերադարձան տանեւ, իրթեւ չեաև աներ գահապան խոսովունեան եր Վերադարձան տանեւ իրթեւ չաշխերի կր Հատարիրի իր հարևի։ Վերադարձան հանած շրանաշատատրը, Իրսել փաշա հաղարացի և օգհականը։ ԱԱՐՍԵՍԵՍԵՆ իր դրեն Է 1800 իր նատերի թեր այն ջազաչայիներուն որոնը յարդան են ազատիլ կերաւորեննել, հրարձի արևից կերադան կենությունեն, հրարձի արադանը հետարարի կենուորութեննել, հրարձիայի անացահայի կենուորութենել, հարձեր արահայանի և ԱԳԱԻՈՒՈՒ ՈՒ ԹԱԳՈՒՀԻՆ Քանատաս պետի այցերեն յուսակիրը հատահինին ԱՄ-Առամարձիայի առաջիկայ տարի։ Հաշանական է որ հանաիրելին հանաև Մ-Առամարձիայի հարագարութեն հանագահային է որ հանալոր կին հանաև Մ-Առամարձիայի հանագարդական հայաստական է համարձիայի հանագարդական հանահանական է համարձիայի հանագարդան հանագարդական հանագարդան հանագարդան հանագարդան հայասին հանագարդան հանագարդան հանագարդան հանագարդան հանագարդան հայասին հանագարդան հայաստանի հանագարդան հանագարդան հայասի հանագարդան հայաստանակում հանագարդան հանագարդան հայաստան հայասի հանագարդան հայաստան հայաստան հայաստան հայասի հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայասի հայաստան հայաստան հայասի հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայասի հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հ

ցորտ արտաները։ ՃԱՓՈՆ Գերլինի դեսպան նչանակեց Ձօր. Հիրոչի Օչիման, որ Հեղինակն է Հավարոլիներկետն ուխանն ևւ մանրիմը Գերմանիոյ

ուջին նախարարին ։ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՀՐԵԱՆԵՐԸ այսուհետեւ անցագիր պիտի չունե-TOPO 0.6/10 - 1/00.6/11 այրաբանան անցագրը պրար բանեւ նան, այլ անձնարիր ինչոր հետև ին ուղթ) , իրենց յուսանկարով եւ ժատևագրումով : Նոր Հրաժահագիր մը անվաւեր կը Հուտեկ Հրևաներու անցագիրները, որոնչ պետ չէ ձեռուհատ իչկանուհեսան յանձնուին երկու ազապեին : Այն Հրևաները որ դաղթեր կ ուղեն . նոր անցագիրներ պիտի ստանան, միժ իայն արտասա՛մանի Հա Pkjwahnul

Z. GUMBES MUSE BLERFELLE BUBLERINGE GROUP 2. LUMBES NUTTHER CHANGE SPEN, 2 m. 1 Unit of the state o ստաստանը համարը «ՄԱՌԱՑ ԹՈՐՈՍ» գահ հրա Միուֆիւծը կը ընսագրե «ՄԱՌԱՑ ԹՈՐՈՍ» գահ եզաթունստական բաժնին կը հուտգ է Թառիստ ԳԱՐԵԳԻՆ Մուտը 3 ֆրանց, փոքրիրա 2 ֆրանը

BUUNNER SUM & EN TONIONE LABOR 4C SEUTE

### Ֆր. 4. 1v82h 1939 ՏԱՐՈՒԱՆ ՕՐՍՑՈՑՑԻ AND PALIETUANDEBUTE EN MISHEPARUPA

2010 PALITYHINDEBUT EN MISUFYRUUP Shiphin by history Lung anumaneling by the my branching on the Le of Sunhagement has an animane and and by Lunga, in Languagement of Alfrangement of the manhane analysis Quantumban and dome and appendered, he accompanied to the sunfa per and though and the sunday ship to the sunhane and the sunfa per and though and the sunday ship to the sunhaneling and another the sunhanes to the sunhanes the the sunhanes and the sunhanes the sunhanes to the sunhanes be sunhanes to the sunhanes the sunhanes the sunhanes and the sunhanes Alanguage the sunhanes perfect of the sunhanes and sunhanes Alanguage the sunhanes perfect of the sunhanes and sunhanes Alanguage the sunhanes perfect of the sunhanes and sunhanes Alanguage the sunhanes perfect of the sunhanes and sunhan

bernuguejh dunghung-all ulidengreja grunnig สายเกาก รายกระบาย

### Librairie H. SAMUEL

51. Rue Monsieur-le Princo, Pans (6e)
26nmaam fr DANTON 88 65 UL fe po' ODÉON Chèque postale: Paris 1287 -35 Հայերկն, ֆրանսսելեն, անգլերեն եւ այլ լեզուն

4 papapa LUBUAD SALPAN APARALUAD SALPAN Մահումետայել բեն, իաշխիրի։ Մոհուշիփ առմոտետ, հարևե Մահումետայել բեն, իաշխիրի։ Մոհուշիփ առմոտետ, հարևե

### HUPIMES 8. EUVERBUD Maison E. CHARLES Apallinems 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée

Autobus: AJ, AV, CP, 52, 50/71 Tel. Botzaris 12 60 bp Suphthep anduphyllika will unbuni duding gybi of any or one of family of the deal of the family of the second of the family of the second of the family of the second of the s

and burning adaptache by apartite building and topic

Januaryphys peag midn tomplipplib ple finishmelinelin nim

### 12 41 4 JUIN POOL BY HALLS ZUVER SAUGE

Notre-Unme de Lorette մեկիրոյին մասիկ. & Rue Notre-Deme de Loretteի ակնոցավամառի խանուհը։ Արթի Հրի ընտությիւն հայ եւ ֆրանսացի մամեագետե one handle

Շարաթե օրերը հայրենակիցներու հաժար ԿԱՐԵՒՈՐ ՋԵՂԿ

### NAME BESSE APPEARS ROUTE

Bahdag aman gemilikan di mambabdag menambandan di hiperi dang hiperimakanan di Bajang kabuat gelah pidan disa-dang hiperimakanan di Bajang pida di dibamban di pidaban disa-pendadagan menganjulahan di membabdag menambabdan di dibatan disa-dan dibatan di menganjulahan di membabdag menjadahan adalah di dipantungan di dibatan di membabdag menjadahan adalah di dibatan di mengandah di dibatan di dibatan di dipantungan di membabdagan menjadahan adalah di dipantungan di dibatan di dipantungan di dibatan di dipantungan di dibatan di dipantungan dipantungan di dipantungan di dipantungan di dipantungan di dipantungan dipantungan di dipantungan dipantu 1800 եւ ապահավագրութիւն։ Փոխադրութիւն աժ ին ածսակ ՝

Many American Lloyd, Panie (9). 7 rue Anber T41. Optsa 67-77



muhangad meng ne diment des Bents budges ne seras n fmddurbht or Dalakupeian & Rue

THE SPIN

DISTILLERIE OTTOMANE ISTAMBOUL eille Tel, Dragon

4476600

ԿԸ *ԵՆԴՐՈՒԻ սա*իպողաբար Պ. Boju ahwat (huspimugtu Maison Seva T. S. F. 212 Fbg. St. Martin) Son haught manthaght Phate for վարչու@հահ։

Le Gérant : IL STEPHAN erio A. DER (AGOPIAN) 17, Rus Dunayers - PARES (13)

2 p p. Charabus Calph սըն Սագրներու շարբը եր Հոկտ , Հիեզջարթի առաջ 8.30ին, 149 Bis Avende genteuil. Asnleres:

այն ծնողըները որ եր ի չի իրենց պզտիկները արձանագր, բարենանին թարենանին դիժել Հինգլս թը ժամը 9-18, 149 bis d'Argentewil. ghippipul

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCHL MISSAKIAN Directeur et Propriétaire : Rédaction et Administration ከሆዩዚያ ያለት ውስ ተጠናደበት ውስት

17, Rue Damesme, PARIS (13°) (b/Pbh/b4): ZUUTLP: Métre : TOLBIAC) «ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ **ՎԱՅՄԱՆՆԵՐ**— **ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՒԱՄՍԵԱ**Ց Symbol to Bulgas Picky ..... Reply bythphily

150 ֆրանք . 266 ֆրանք 75 фрийг 146 фрийг 225 ppudf 110 dynast

200286300 12 ZOUSEUPEP

MERCREDI 12 Octobre 1938

4 SUPP - 14 Année No. 3858

map-iff, supers apprepar

9-PL SO UULLEPU

that to OU.R

## APPE HESULTULE

քորեք Ձէ մոլեգին գինարչաւի մը հետ զուդրնթաց կերթան որ արագրումները, եւ է ենցնելով կրակին վրայ ։ հրային խորտումները, եւ է ենցնելով կրակին վրայ ։ Արտարագրումները, հասարականն ու ղերժանականը, Արտարագրումները էն անուցաներ, այլեւ ընկերային ։

երագրությունը տոնչում որ ճառ մը խոսի, Հինքեր միջում իր Արակի, տոնչի անդամ իրմամինը»— Հրեան եւ Համայնավարու գոր, իրգեւ մինշնայն չարիգին երկու երևաները։ Վերջին ճառին չ այ չմոնցաւ այս պարական, իրըեւ դաւադիր հռչակելով «մի

արարը։ Մուսոլինի, աշելի դդոյչ է, ձեշականօրէն։ Իսկ իրա Միոսը, Մուսոլինի, աշելի դդոյչ է, ձեշականօրէն։ Իսկ իրա արի ժէջ նոյն բաղաջականութիւնն է որ կը Հետապնոլէ, ինչպէ வுவநிக் தேக்கம் » : ատեց բեզ Հահրապէս ցեղային, րայց մասնաւարապէս Հրէա

ւրն քանի մր ամիս առաջ, Հռոմի մէջ միչտ կր հերջէին , և Լ հակա բեսկան արաժաղ թու Թիւն : Իսկ նոր օրեն թեն ա

1. ( Amparegraphic informaling proxpers that any optique a distinct and ampared proximation and an amorphism flockables, a quality and all amorphisms of the manager field experience. 2 phinting is a superficient flowing metally dependent of the manager of the proximation of the distinct of the proximation of the distinct of the quality of the distinct of the quality of the distinct of the di

Չժոռծանը ուրիչ յասկանչական պարագայ մը հետ, — 1918\$ երի հատիա Հաստատուած Հրճաները պարտաւոր են Հեռանա, դեյեւ 1989 մարա, հոյնիսկ եԹԼ Հպատակ բլյան։ ԲացառուԹիւն

ութեր չատո գիչ բառև կրիան փրկիկ ։ Արդ, վիայն արկականու Թևան կոսք ցեղային պաչապանու ։ Ասե Հոգր չէ որ տուն կուտայ այս վարչական ահօրինա։ Թևանդ

ոցառիկ օրէն ընև ըուն ։ թույսես Գերմանիոյ, հոյհայես Իտալիոյ մեջ Հրեահերը կը հա գտին ընկերային չարիք։ Թշնամի՝

շարությու ըսկերույին չարից։ Իշնոսնի՝ հասաստուան կարդուսապ։

գետ Դաւարիր եւ իստովայուց տարը։ Մեկ իստոցով՝ չար ողին ինԱր աւհատրարդ ենան, իսնեց հավացողու հետաքը։
Ար աւհատրանի գարողած առնեն, Հինիքը բառներ չի ծաժձեր, ժինչև, իսկ «ժանրի» կամ «ժանապիտ» կուրելով հրեակա։

հայինանա «տաժայնավարութքիւնը» ևսկ ժիշտը ենիչ նումը բառները
կեցածածեր, դործ գով կ՝ ապացուցանի ինչ իր հաժողումն ավ
տարիս և.

Այս խաչակրու ծ իւնը բնականարար է ակապգեցու ծ ինն յասում ը թերէր այն հրկիրներուն մէջ ուր ազատ են մամուլը, ինչպես

երապարակային ուրիչ արտուցույթում իրեններ : Եւ անագահի կոր իմ որոշումներ ու հղթատումներ, յանում ջա «թակրթութենան, ընկերային լեզափոխութեան կամ խաղաղու

ուսրապէս Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ մէջ, ուր ամէն կար ջ ազատ է, ձախակողմեան տարրերը լարած են իրենց բովան Վուժը, Տակմնտելու Համար ֆաչականութեան եւ Հիթլէրակա

m Plant of &

ենտա աչեն ։ Ար չարգետումին մեջ բնականարար յառաջապան գերջերը կր անե բոլչեւ իկները, որոնց Համար նոր մարտակույմ գորձաւ «Իրակի օր, ծարվով ծամայնավար պաչտոնաքերքը չորորոր, սաքողջովին յատկացուցած էր բոնդայից յայսարարութեան «« ների մի գործուհյալ» կապաղութեան դեմ ». - Օգնել հան-պետական Սպանիոյ՝ կը նշանակե պաշտպանել խաղաղու -«Եր »:

Կոլին տակ ստորագրած են Ֆրանսայի, Անգլիոյ, Սպանիոյ , Կրողովաջիոյ, Մ. Նահանդներու, Գերմանիոյ, Իտալիոյ, Գել-Կոչ Զուիցերիոյ, Շուէտի, Քանատայի, Հոլանաայի համաբեա Կար հուսան tyne Haning belywyngurgh behpp, mien yn sindudugh

կավուա եր առատակունեամ գարիչ Ֆանի մի շատուածուն այդ կոչէն, մադափար կաղմելու Հա Հար պայքարին սաստկունեամ մասին

շեմբեր ծխաղաղութեան դեմ ոճիր մը զործուհցաւ անցծալ սհայ «Ֆիոսրգագի» Ֆիի, Միւնիիիի մէջ, որ Գ. Գ. Զէյմարլեն և Տալատիէ Ֆիոսրգագիութանականութերին եր ժողովահորդներու ապահովու-հետ դառը գտեցին ի փրկութիւն միջազգային ֆաջականու-

արավաքինի դաւանանութիւնը ուղղուած է ոչ միայն արովաքիոյ դէմ որ յանձնուհցաւ Պ. Հիթլերի, այլիւ ուղ -դրած է հրամասի դէմ, զոր միջազգային փաշականութիւնը հատեսներության հրամա ոտած է Ֆրանսայի դէմ, գոր միրացնային պատասարը, ագե միլուսացնել , հտող գետներո համար։ Ուվուսած է հան-բարհուման Սագներդ դէմ, գոր կ՝ուղին Ձեխոսլովաքիայ օրին հացնել։ Ուվուսած է փուքր երկիրներու դէմ գոր գիչատիչ կառա-հարա թիոններ հեղովուտած է հուքի արանանը։ Ուվորան է ժողովուրապե-ցան եւ ընկերային նու անումներու դէմ, գար գույթը։ Հատ է է և Միութեան դէմ, գոր բոլոր երկիրներու աշխատաւոր-«Իս վտանգուած փոքր պետութերները կը նկատեմ միջնաթեր-Սի աշխատե ի աշխարհի խաղաղութհան »։

Դժուար չէ երեւակայիլ թե մինչիւ ո՛ւր կրնայ տանիլ մարտանար չէ երևուտկունը ին վեխրեւ մեր կրհայ առաքի առանագրույի թու մերած կրակար թատերում և սպատմարիծներով։

Ար արտարարութ ին հր պարգապես պատերայան ին չուրակել «Միա կարգատութ եր հր արագատանը հետում հետում և հրայաստակու հետում գներ, ամիարում անձև իր հր հիրահատ որ թապմա հինչներ անարած հետում իր մերևոնա որ թապմա հինչներ առանահերթ չուրակարութ հետում հրա հիրահայան և և իսրնեն իր հասապարութ ինչներ փրկունեցում, եւ և սրնեն բարա զատանահերթ չուրակարութ

## Pape duu

## ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ԲԱԺԱՆՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ

Առաբնեւը կը սպառնան վեռչագիւ ղբկել Անգլիոյ

Անցեալ չարթքուտն վերջերը Պաղեսաինի չուրջ խոր-րզակցու-թիւններ տեղի ունեցան Անդլիոյ գաղթքային հախարար Մաջաս-հրլաի, Պարեստինի ժարդպան Արդ Հերոլա Մաջ Մայջըլի եւ ազա-յանոյան դեպ տարերում հարիքի միջեւ Այս հար-րզակցութեան ՀԷջ Էր, որ որողուհցաւ զգացնել անդլիական բանակը Պաղեստի-հե ե՛ջ, որի տարար հայաստանութեան հետում համանակութեան նի մէջ, գինուորական նոր առաջումներով, ինչպէս նաեւ Գադես տինհան ջուրերու մէջ դորժող մարտահաւերու Թիւր Հասցնելով

երը Սըր Մաջ Մայքքը վերադառնայ Պարեստին, պիտի քա հայ արժառախիլ ընել ամարնկյունիրեն ու խառնակունիւները եւ վերամաստատել կարգ փանոնը ։

եւ վերաշտաստան վարդ -կահոմը:

Միաժամահակ խոր-Էրդակցունի և հետ կր կատարու ին Պադեստրեփ ապալայի ժարհը: Դադիային հախարարը դարձետ։ պիտի
շջատիկ Արարձերու եւ ապղեցիկ Հրնահերու կարծ երևեր։ Պիտի
տեսակցի հաեւ Իրացի արտացին հախարարն եւ սիոհակահերու
պետ Տործ - Վայգմահի շետ։
Բիդհանուր կարժի Էր այն է, թէ Պադեսաիկի անցատման ծրա-

գիրը մեկդի պիտի դնեն եւ իվերջոյ կանգ պիտի առևեն միասնո ը առանրութարար վարչունրոր դն ջևաժերը վետև՝ ուև ևսնաև

դաղաջացիները պիտի վայկվեն հաւասար իրաշունքներ ։ ««« Բուռն վՀներ ծաղեցան Գահիրէի Իսլամական Համաչ

\*\*\* Բուուն վեներ ծաղկցած Դաշերքի Իսլաժակած Հաժաչ -իարչույին հեղջերգաժողովի պատգաժաւղիներում վեին : Սուրիոյ դեկավար ծաղքո հեռջի պէյ հերկայացուց ուսո -ջորիներ, որոնը կր պաշածինի 1. Դարրեցել դեպիան հերգայվը դեպի Գորեապին 2. Մեկրի մին էրկական առև կարևելու հրա դիրը 3. Գորեարիի Հաժաբ առեղծել սաշժահագրական կառա -վարո քինչ ժը, որուն ժամակցին Արարներ ու Հրևահեր համա Հասական ջուկարկու թենակ և և և Վրջել դաշնագիր ժը հոր պե տուժեած ու Արդիոր ու Ֆրանսայի ժերեւ, Հաժահման անակեւ -երարանը արագույն և

Այս տումարկները, որոնց կ'ըսուի ի՛կ համամիտ է մեծ միւ ի՛քի, դորաւոր ընդդիմունեան բախնցան Իրաջի և. Պազևստի պատղամաւորներու կողմէ։ Quiquump'up

Սանրոտիցը կցել Սուրիոյ, բայց այս ալ ընդորիմութերոր բախա Դորութերու որ կը տրաժաղությաւ, որ կը տրաժաղուբ

\*\*\* Լոհասնի Թերթերը կը հաստատեն Թէ նոր ծրագրի մր մամայի, Պադհստինը պիտի վերածուի միացիալ պետու Թումո մր, բրիասմամիան հոգատարու Թամ տակ, ինչնավարու Թիւմւ տա լով Արաբներուն եւ Հրևաներուն՝ իրևնց բնակած ջազաջներուն եւ դեւզևրուն մէջ։ Այս մասին մանրամասն գեկուցում մր պիտի տայ զապքային ծախարարը, երը խորՀրդարանը վերարացուի հոյեն ընրին : Աժերիկայի Հրէական կազժակերպունիւնները կը չարու ծակեն Հեռապերներ տեղացնել Անգլիա, բողոշելով այս ծրագրին

ւնեն կամ ուրիչ երկիրներե

Արալիա տրաժադիր է կարգ մը գիքումներ չնորնելու Արարնե բուն, թայց ու գենքի ապատնալիքով։ Ասոր նաժար ալ պատնրագ մական նախարարուքիւնը կը չարունակե նոր գինուորներ դրկն է «Հենկադրդով եւ Բերարներներով» և Երբ այս հար ուժերը Պարհու տին հատկին ներկարապեն եւ Մայքիային, անալիական ուժեր պիտի «Հեն Արադրդուն» և Մայքիային, անալիական ուժեր պիտի ային հատերին Եգիպտոսեր եւ Մայիքայել», անալրակած ուժը պիտի Հատնի 14.000, որում վարայ դետ ը և ունյանի մահու 6000 մասնու ուրը ոսարիկաններ։ Անգլիացիները կը յուսան արարական ըմբու տուրերներ անձել այս 20.000 որ ուժում էր յուսացան որ որ դինա դարար մի ինչուի ժոտերա, երը լհատու հատեն արարական պատ ուրյասիա ինչուն ինչուն են անձել այս 20.000 հոր ուժում էր կուարարական պատ ուրյասիա ինչում էր արարարական պատ ուրյասիա ինչում են անձել հուներ հ երևան մէջ պիտի դամուր հարասավում իրևան դէկ պետի դամուր իրակա միս ֆելիին փոխանորդը։ ԵԲԷ ծորէծ Համաժայիու Թինձ կոլոմայի Անոլինա պիտի պահանջէ Ֆրանսայէծ որ ձերրակայէ եւ Սուրիայէն արտագով ձեծ միսֆԲին:

## Uruplikep lp uqualiuli Zehulikeneli

Պարհստինի Արաբևերու Պարտպանունինան կոմիտկն հեռագիր մը ուղղեց Սիոնականներու վարիչին՝ Վայգմանի։ Հեռադիրը, որ տեսակ մը վերջնագիր է, կ'ազգարարէ

\_- «Ձեր րոնած ընթացքը, պատմութեան ամէնէն ծանր ա զէտները պիտի բերէ ձեր եւ Արեւելքի րոլոր Հրեաներու գլխուն։ Արարհերը որ եւ է դնով Թոյլ պիտի չտան որ դուջ արաբական Գարեստիհի մէջ Հաստատուհը եւ ժեծամամունիւն կաղժէջ։ Դուջ եւ ամրողջ աչխարշե մէջ տարածուտծ ձեր կրձնակիցները Augunone.

\*\*New par wifning wyburg-fi dig mungudorund dig uponunggung,
mungumang ig dipiki filuwing dig muju findunikhiyibipani ar muqib Munfunghi te rappi, mungumbub dia mid mpek tilumi hefifiyibi qil pindifis Animigi qumishind dig mis impikimilifigidiga ar pindifis Animigi qumishi hi Pan filumiday pindip pindip hefigis digi.

mpati Ampunghi malayi hi yayta ip dupanig dibis kadip 

ዕየር ዕየትህ ԱՆՓՈՓՈԽԵԼԻՆ

Chèque Postal Paris 1678 - 63

Տեզական թերթէ մը կ'խմանամ թէ Ռալհեգործականը տարհկան ընդհ․ ժո. դովը գումարած է հոկտ․ 6ին, Փարիզ, արթուն վարանիարարանին մէջ

Ներկայ եղեր են 19 ժողովականներ։ Այս վերջին տողը մեծ - մայրիկո ալ ը հասկնայ։ Բայց յաջորդ մանրա մասնութենէն շատ րան չհասկնալով

— « Տրուած բացատրութեանց Հաձայն, մասնակցող ժողովակա րը փոխանորդներու միջոցաւ կը ներ-կայացներն 159 անձ, 293 - Հայնով։ Միութեան հերկայ կանոնհերը ժողո վին մասնակցելու իրաշունը կուտան աւելի ջան 1300 անձի, աւելի ջան

Աւհլի խորախորհուրդ յայտնութիւն

ժողովին ատենապետը, **Պ**․ Տիգրան ամսարական, կը բացատրէ թէ ինչու են կրնար հիմնական փոփոխութիւն

- Հ Հիմնական կանոնագրին - Հրմապան պատապորտ «Հր Հիմապան անչիզքի սկզրունչներ կան եւ 32 տարուան - գործունելութնամր հունիլադործուած առանդութիւններ , դոր մեր Հաւտաոյ Հանդանակը ըրած the he dub up pe ? doug hat alimb Swemmundnefdhuir bygnedy »:

Ուրիչ հրկու ժողովականներ ա<u>գ</u> աստատելով թէ Մի**ութ**եան ղեկա " եուհիւց)՝ ին հրճարը . (ձևք, միփատասետ քաղ միլ դանցրուց դէծ *աիներակիշ*ս կամ դիկտա

բուրիւնի, կը ջեջանն

— « Չետր է պրույութենամբ մօտեւ
հայ կահահակահ փոփոխութերշեներու
իներբեն, որովչետեւ Հիմե- կանոծա —
դրեն յոզուաժենթը մէյ մէկ զայինը
հեր են ծուրրատուներում եւ Միուքեան մինեւ, առանմապես դոլացած այմանադրուβիւններեն գատը

ինչպես կը տեսնեք , Բարեզործակա<u>-</u> նի կանոնագիրը աւելի նուիրական է տեւական եւ անձեռնմխելի, քան Վեր

սայլի դաշնագիրը, կամ ոչ-յարձակ սան որ եւ դաշինք ։ Մե՛ղք որ Տոքթ. Պենէշ չկրցաւ օգ-ռուիլ մերոնց իմաստուր ենէն, հող մը պակաս կորոնցնելու համար։

Ձար զուգադիպութհամր մը, այս ժողովին նկարագրութիւնը

այության արտական արագրություն արագրագրության արդիչ թգրադերը յանձնեց ուրիչ սասքվավար թներ մեր Ամերիկայի եր արագրագրություն մի նրերած է Բարձգործականի համա

գումաթիա: Ռամկավար օրկանը վերէն վարէն կնելով Բարեգործականի վարիչները, «թանք իրենց գիտցածէն չեն չեդիր . «Իսրիստնարենն «հանաժարառութեան եւ օրէնոդրութեան սկզրունքը». խոշոր քար մր կը գլորէ

- «կան ուրիչ երկու — «Կան ուրքը հրկու չատ ցայառու Նարրի ծեռ առևյունիւն չունին և չի կրհար ըսուիլ 63 գուծումծ ստանա-լու Համար կանոնադրային դժուարու

յու Համար կանոնաց բային դեռուպոււ-հետն կը թախին ։ Աստեցեք առաջինը Բարնդորեակա. հի վարբական մեջնեային մենանարև առա իրենն է ըրևանակներում ե՛լ և։ մանասածը կերգունին ե՛լ և որում խեց-ըստարուած է ուեննալ գործ ի պաշտեւ ՀԵՆ առելի թես ով պալածակութինն և։ թեն է պերճանգի մասնցող չուայլ ծախ-ուն։

Ասիկա այ հւս այերան ակապար իրողութիւն է, որ ոչ որ աչերը է փորձէ չթժևդացնել կաժ րացատրել է եռքելե բարգուուն ահշատական հիժ-նարկութիւն մը դժուսո Թէ կրնար պահմակայ գրերայի գախերհաշը ջա ռ Լոհար արժով հեքան ին կրմևոյո hhapatil վարյային մեջենայի ծախջերուն հա մար, որջան Բարիզործականը, որուն
եօրումե իսկ իր պարտազգի ունենայ
ւմ էն էն համեսա եւ միայն դործի պահանջին համապատագանութ մեջենան
ու ծախջերը և (22 ոեպա) -)
Պուհո իսկանուն է հայանան

Չափը կ'անցընէք, հղրա՛րք ռամ .

Մինչեւ հիմա դաշնակցական թեր թերն էին որ առանկ պազ, աննահ հ օակայել բաներ կը գրէին ։

flun h'might, apollumilia husarbind

## Through limbourury Prooffing the

ենկիւրիէն կը հեռագրեն *Տէյլի Թէլէկրա*ֆի (հոկտ. 10) -Այստեղի օտար դիւանադիտական չբքանակները դարմացան, իմանալով որ Գերմանիա 150 միլիոն մարջի (12,500,000 աներ

լին) վարկ մը պիտի բանայ Թուրջիոյ ։ Այս վարկը անսպասելի էր, որով հետև գեռ անցեալ մայիսին էր որ Անդլիա 16 միլիոն սթերլինի փոխատուութիւն մը ըրտւ

Այստեղ ուլագրու թիւն գրաւեց այն իրողու թիւնը, որ դերման

որտում ու տորգուց ըստ կրտում այսերողութ ընտը, որ դոկասա ծավատիայան գետորան Սրբ Փրլակ երգենը հետ «Հեր Ֆուծը իր գետորանը գեպի Գուգեարիայ հասանդեց միջես Հոր Ֆուծը իր ժենիսումը գեպի Գուգեարիայ հասանդեց միջես գետորը, որով համա Տիկին Ֆուծոքի ինաը վհաստահայաւ արկածով մը,

եր Էրկիրի տիպոր պարարի իր արդատասարու արդատող մրջ «« Երկիլ թիեն կը Հեռադրեն ԹՀ Թուրջիոյ տետեսական նա-խարարը ընդունած է Տոջի - Ֆունջի Հրաշէրը՝ Դերժանիա երիա-ան Համա-

\*\*\* 150 միլիոն մարջի փոխատուու Թիւնը դարմանք պատճա

ռած ըլլալով, «Ճիւժ՝ուրիլէԹ» լրագիրը, որ ընդհանրապէս դեր ժանասեր կր հաժարուի, կը թողոջէ ծուռ մեկնուԹեանց՝ դէժ՝ Թուրջ Թերթը կ՝րսէ Թէ դերժանական վարկը, ինչպէս նախապէս եպած անոլիական վարկը պարզապէս փոխարդած վատահութեամ ապացոյցեր ևն չահակից երկիրներուն միջեւ եւ չունին որ եւ է բաղաջական հանապետնչ։ Տութթ. Ֆունջ ինջ ալ հացկերոյթի մը պահուն հերջեց Թէ Գերմանիա ջաղաջական դիտումներ կը մնու ցանէ Թուրջիոյ հանդէպ եւ անհեԹեԹ հռչակից այդպիսի ենԹա

#### Upupherf linkli ihuulin

Տէյլի Թէլէկթաֆի մէկ աշխատակիցը կը գրէ (հոկտ. 19).-Գիմահամ Թէ Քէմալ ԱԲաԹիւթքի առողքական վիճակը կր տրունակէ մատ-ոգութիւն պատճառիլ իր չթքապատին։ Ժամա տոկէ մը ի վեր, մանաւանդ անցհալ Ապրիլէն տաղին, երր ֆրանո տացի մասնապէտ մր հրաւիրուհցաւ Էնկիւրի, դարմանելու դայն, գրույցներ յամառորէն չրջան կ՝րնեն, Թէ ԱԹաթիւրջ՝ ծանրորէն

գրոյցներ յաժառորգե չջջան կրներ, իչ Աիայիր ըջ ծանրորեն հետանու է Հակառակ հայաստանական հիրուժենրու ։ Ֆիրող թնոչանուր կարծերը այն է, Բէ Քէմալ ԱԲանիլ ըջի մաչէն հաց ծախողառունենա կրնով կողուի մարտ կախո Հագմաչ, որ պիտել բարունակե Թուգրիոյ արդի պետին ապատակ կանու Բիւնը, մասնաւոռարար Մեծն Բրիտանիսյ Հանոչեպ բարն համուներն, hundas Philip ;

#### ՄԵՆՔ ԵՒՍ ՅԻՅԵՆՔ «ՍԱՍՈՒՆՑԻ ԴԱԻԻԹ»ԻՆ

Հայաստանի համայնավար կու սկցութիւնն կայացրել է մի նչմա հա հայաստաննան որոշում-- աշնե mohly Municiple Verlipsh

Որջան էլ գննադատելի լինեն ունինդրեկը դգարբնու հուրամեսսիի Խոնքըսիկիայ վանմաակոստեքրայ թւ տեսնդար շիգրուսեստգրրեն հոտ պետո 21 մոտամաստեն ենու — Հե. րժառինները, այս որուումբ մոտ է արտին, ցանկալի ու ողջունելի։

Եիջողութիւմսհրը թարժացնելու Համար թերում հեջ «ԻզվՀստիա»յից բաններին արդէն ծանօթ զեկոյ-

«Երևւան, 9 Մեպտեմբերի.— Հա աստանի Հ. Կ. Կ. Կ.ի Բիւրոն որո շել է 1939 թւի Մայիսին անց կացնել (թարգմանում ենք րառացի) Հայաս ւրան ընտըափանին հունակարը, «դա-որացի գոժովեժարող միւնավորևար սունցի Դաւիթ»ի հազարամեակը։Այդ յայտուած է հհրոսութիւնն ու ազա -ուսայի ոգին հայ ժողովրդի, նրա այրքարն օտար աշխարհակալների

ԵԵԼ խորհրդային պաչուշնաթերթի հեռադրից բաց Բողնենք ջապաքի նե կուսակցական մարժեի անունները , անև՝ անոկրեր հուր հովարմ Luckhin with or up depungate it. դութրուս առջ օ ջ դը դորադրբը ու այն Հայ տարադիր կազմակերպու Բիւմներին— Համազդայինին, Գրող-ների Միութնան, Հ. Յ. Դաչնակցու Սնան, Օերուս նանւ Բարնդործակաթատ է թորուս ստու թարուրդը ապա ծիր և ուրիչներին։ Ո՞վ կր կասկա -ծիր, որ Սասնոյ դաքին - վերյիչնկու Հայրենասիրական հախաձեռնութիւնը իկ լրությում ։ Բայց ահա անակնկալ ահգն ու հեղինակը Երևւանն է ու բոլ-չևւիկեան Կոգր Վոմիակն Թոզ դաորն մտահողութիւնննը չպաչարհն սեղ, եւ չկարժենը, Թէ չարարաստիկ ¢աղդայնականունիւն»ը կրկին դլուխ Լ բարձրացրել Հայաստանում , «Դաչծակներ» են սպրզել կուսակցական թարձր մարժնի մէջ եւ ժենջ չուտով լոելու ենը ևոր «ինըծասպանութքիւն -Տերի» լուրեր։ Ոչ. հայ բոլչեւիկները chail at admining us alman specific ատետի դէպքում ոչ միայի էրև չողը։ Լենին - Ստալինեան ղեկավար ուղն -Վծից, այլ ընդՀակառակն, Դաշինին դեահատնով ուղում են ապացուցա -ենլ իրենց Հաւատարմունիեան ապե

«Բեկերվարական մշակոյթի չդար դադած տարրեր կան բոլոր աղգային «չակոյթների մէջ, որովհետեւ ամէն րուսակելիօրէր ծրուրմ փասական-Արև սևսյի կրայանի ոնակարարրեր ար դ հն աալիս ութեան։ Աղ. րն կերվարական ժատնողութեան։ Աղ-դային մչակոյթներից մենջ վերդեուժ դերի մտածողու թեան արտայայտու -

ապանում Լենին։ Նրա ուղղափառ Հետեւորդները մինչեւ վերջերս անտարրեր էին դէպի իրենց աղղի անտիպ գրականունիւնն ու ատամունիւնը, համարելով նրանց ապղի ահարպ գրականութըւմս ու պատմուքիենը, համարելով Երածց Հախկին իշխաղ դասակարդերի սեփա-կանութիւն։ Այսպիսով Նախկին սե ըունդների հողեկան ստեղծապործու Բիւնից ժեծաժամնականները ցնում կին միայն ժողովրդական վի պասանու թիւնները, երդերը, պարերն ու աչուղական բանաստեղծութիւնը ։ Այս տեսակէտին բացառիկ նեղմաու խնամբ կառչած էր ականաւոր լենի եր առուլած էր ակահաշոր ը Ենամբ կառչած էր ակահաշոր ը նաղէտ Գոկրովակին, որ չնորհիւ հ են, հոես, թեան - եւ արոշեստն լային կրթութեան եւ արոշեսաներ դործավարութեան ժէկ ունեցած պա · Threps, ասը տարի դիկտատորի դեր խա որժայի հրանասայանիրութ, գրերությեւ -դուրքերութ ժում անաւթյին դրետաեր -որությեր հրանասարեր միա հատնա

արարան արագրանում արագրանում հարարական արագրանը հայտարարարի հարարանում իր գրանարան արագրանում իր հարարանում հայտարարարի հարարանում հայտարարարանը հարարանում հայտարարարանը հարարանում հայտարարանին հարարանում հայտարանում հայտարանում հայտարանում հայտարանում հայտարանում հայտարանում հայտարանում հայտարանում հայտարանում հայաստանում հայտարանում հայաստանում հայտարանում հայաստանում հայտարանում հայաստարանում հայտարանում հա դանքի պատուանդանների վրայ գրբ. Lype, plac ancippe, bay ււցրե, թեջև տուղղը, հոդրասով չեր։ սոհատվ, Տոլստոյ ևւ ուրիչներ ազ -նւականութեան - ներկայացուցիչներ են եւ չի կարելի ասել, - թե իրենց սրատվանած դասակարգի արտայայա-իչներ չեն։

Դժրախառւթիւնը նրանուժն է, Հայաստանում, Հնորհիւ բացառիկ պայմանների, պոկրովսիիականու -նիւնը դեռ իշխում է անիափա։ Հայ րարունիւրը րուրիսուաց ըր հրակ ա հերոն փասգաժնուկիւրը ու մետ հերոն փոս եչնութ Հ աշխահու - «ասունեան պայրարին ու անեուն առապանքի վերլիչուժին ։ Ձկայ տաստապարը զույքըութը և ազ-յ մէկ Հատ պատմագիտական կամ գե -ղարուհատական գրուածը, որ չլինէր հախ եւ առուք ազգային ւ Դակ Մոո հախ եւ առով ազգային ։ Իսկ Մու կուան կատաղօրէն Հայանում է Հա յաստանում այն ամէնը, ինչ կրում է իր մէն մեր նուիրական տենչերի մի ն իֆլիդում արդէր իչխան Ճաւնաւա - ըր արդը հայց դէպի հիշաիս ա յին, որջան Արաքսի ափին գաշուած Հոքադիծը կարող է հման լինել Կուրի ուրիին ջաչուածին, հրապարակօրէն սիրոշած է ու փառարանուտծ , իսկ ա. ւելի վերը Մոսկուայում չկայ հախ կին դարական Ռուսաստանի դրակա կին ցարական թուսաստասը պրազա Նութիւնից մէկ Հատիկ անուն,որ րա. րագրակում են անգիտանալ մանաւանդ թունակում են անգիտանալ մանաւանդ ամենավոտիկ անցեալի ազգային Հո -Հեկան Հարստութիներ։ Գիւղերն են րուկնում առածներ ու առակներ, եր դեր ու հեցևաններ հաշարելու, ա չուղների համադումար են սարդում եւ այլ միմոսութիւններ, տաղանդա որ դրողների սպանելուց լետոյ իր եւ թէ «ձևւով ազգային, բովանդա րու եր Հատուդ անվերդիարական» Հայ մշա Էուքի երևելու Համար, որի մեջ առ այժմ աշուղ Գրիդորի «Ջան Ստալի նշից թացի ուրիշ րան չի երեւում ։

Հայկական վերջին լիչատակելի յո բելևանները։ Աստուտծաչունչի հա ւարնինդնարիսը , Բաֆֆիի ծընընդ գոտնաժետկները Երեւանին Եռյն րոտնամնավորը քական Սիդնի քաղաքին։ Ինչո՞ւ, ու ըովհետնւ Աստուածաչունչը վաստկ . ծերի համար Թարդմանունց եւ ոչ ԹԷ գրիստոնվական բարձր դաղադրթու ընան մասնակից Հայ գիւղացիների Րաֆֆին Թիֆլիդի հաստափոր ա գրոսերը ու ադրապրութը «Հերասեւ . Երեցծ եւ Թուրջերը միայն Հայ վաչ-խառուներին կոտորեցին : 0'Հ , դի տերը, դիտենը, որ Հայաստանում

մու խորջում այդպես մասծող, բայց դածի Հովիւները՝ լկայ մեկը իր Հո -Կոմկուսի քարտուղարից մասորող, բայց an upon mangan ang ang anawang per 2a -unus di menghibepe te ufungkibub fungungih nguh siband bir gungumb fungungih nguh siband bir gungum-ginus an mulinginus bening senim -ginus an mulinginus bening senim -

ծակը, մեր ամենասրերին Թչնամին Թողնենը դառն խորհրդածութիւն . ներն ու դառնանը ուրախալի երևոյ ի՛խ, «Սասունցի Դաւիթ»ի յորելեա

Արցեալ տարուույ վերքին աժենա . ժեծ եւ հաժատարած հանդիսաւորու . Է-համր տանունց վրաց հանձարեր դա հաստեղծ Շշիա Բուսիավելիկ եօրն հարիւր լիսուհամեակը: «Քեննառո . եսվ Հետատետիսբն դօտ քատր քրնուրը -երի հանգարբեն դու քանրաբուն օհիիով , օրшտարարուց «բլրոնաշոր արը-Նակննրով: Ռուսիրքի Մարդմանու Մինւնը կար արդքի, կատարուան մեծ բանաստեղծ Բալմոնտի կողմից եւ չը-, եղօրքն տպադրուած Փարիդում ։ րանտատեղծ Իայքոնատ կողմ որ ու բը-, եղօրէն տպադրուած Փարիզում , Բայց յորևլևանի առնիւ Հորս տարրեր քարգմանուԹիմներ ևւս լոյս տեսան ; Խորհրգային Միունեան բուզը վայ երի հազարաշար հաշաջութքներում Արթողունց Բուսթավելին ։

Այս տարի տօնուհց ռուսական Ժա-ղովրդական վեպիցիդորի դնգի պատ. մութեան» հոնե հարկեր լիսունամետ կը, նոյնայես մեծ հանդիսաւորու .

Հերթը Հայերինն է, Երեւի Մոս կուայից հրաժայեցին մի բան մէջ տեղ բերել։ Եւ ահա «Սասունցի Դա ւիթեր հազարաժետկը։ Բայց ինչպես ահոարվ բերբուց է տեմեքը տահմատնես Հիւնամրըեմաշկրար տատա Հանն -շասշմուրն աև ահո տահի քնարուց Է լենջեն դամահաստանը: լայն նշահ -րաժան կաժ պարտականութիւն կա ատրելու Հ. Հ. Կ. Կ. Կ.ի ենթակա indund spaning that a supply and a supering the supply of the supering the supply and su

Հայկական բոլոր Հոսանդները միմ -հանց Հանգիպում են Հ. Հ. Կ. Կ. Կ. որոշման վրայ: Ո°ր Հայ մարդը, ինչ րադաջական դաշանանջի էլ պատկա ևի, չի ցանկանայ գնահատանջի տուր ւր, ու վեէ սարմաանսեր ադրչու որու մեէ սարմաանսերութիւր, op տալ ցեղային հանձարի ամենա -ագնիւ ու վեհ ստեղծագործութիւննե թից մէկին, «Սասունցի Դաշիթծին ։ Մինչդեռ «Ընձենաւորը» անհատների յդացումներին (ռուսական դիւցագ հերգութեան հեղինակը անյայտ է) անրարութ համո ծուրիասիր անդայա է 1 , «Սասումեցի Դատեβերը գուտ ժողավը -դական, տարիների, երէ ոչ դարերի թեփարգում բարմումիրների, որկան ու, դերադրկան մի անհվան դումար է, որին երկնել է Հայաստանի փոքերը -կամար լհոմալիարմը:

Հակառակ մեր կամբի այսօր մեն ունինը երկու Հայրենիը։ Մէկը՝ Հա որ՝ Արարատեան երկիրը, միւ րնարին մունո րգն աշխարհը։ Վստահօրկն այնահղ որք այնարչել Վասաշորքն այիսությ ուր մեր հերային շորը գրվարհումեա է այնայան Դասիքների դեղեսքաները, չրերարձե կր ամեն հրանց հակաշոր երուայան Սատեոր գառանի դորիվաւ-հր. գեք այց չէս այնաի ցանկանար իշխանունքիներ, Հարևամերից հա գետարու Համասար և անկատված Հա պատասին հայավուրդը ։ Իսկ մենը, ուս այներատաս ու աներ Հասերին այս ործարապատ ու աները հայրենի, ջում ապրողները, պիտի օգտուներ այս լուսաւող առիքից ու մայիսհան մի դանի ժամերն ապրինը համամիտու Համաղզացում մեր այնահղի հղրայր ների ու բոյրերի հետ։ ՄԹԷ իրօջ պո

## ցը, Բեթոր Բբեսսոր

Hardulihu upsh hybik Ular dudhli afhligher Wally

(Գ. եւ վերջին մաս)

ենք Հարաշի սլաշական աժրոցը ուագ եննակայ է սպառնալիջի նշ ա. ուսար ոնվակաց է ապատարկելի են ա.

ձեր աժուր վր Յուի ջան հիւսիսի աժբոցը, — որով հանւ հուսալ պայար

- ան ին, առելի լաւ պայապահուսը,

- ճաժ բան բաց է սակայն գերժանական վայրէ կրին Հաժար ժանաբական

անատան հե

գայն,— կրկնակ է այդ տադնապը ։ Հռղադուրկ մէկ միլիոն գիւղացիները կլ պահանկեն որ հոգի բաչխում կա -տարուի, երկու միլիոն փոքր հոգա -գործներ, պարաքի տակ, մեծապես ազդունցան Հողային արտադրու -Բեանց դիներու հուազուժէն։ Այս և-բեր ժիլիոն բնակչութիւնը.— ամրողre e spipor pratignes friche met pro-gujus pratignes de un det hepengen gheeft ner de tre tweed fre audgen-fland de Sudup, np., filosofo unque-the philapour est filoso, fo form -gefin que her undanden de la du-mate from andre de la duգրին գլուխը արժանագրած է եւ մա-տամբ իրագործած է դիրման դիւդսանանաւնքած բարգաւանումը , ապահովելով դիւդացիական ձեռ -նարկներու պարագանութքիւնը Հիք-լիյուկան չակասեմական չարժումը , որ արդեն, Հունդարիոյ մեջ, իր կազ-մակերպութիւնն ունի, դործագուրկ մակերպութիւնն ունի, դործագուրկ հրիտասարդ մտաւորականութեան , [Ելպէս նաեւ հիմտական տապնապին Հետեւանչով աղջատացած ժիքին դա. Հակարդին մոտ կը գտնէ դետին մր շակարդին մետ կը գտնէ գծարն մ այնչան հոյաստաւոր, որջան հպարտ դեղան Մանաբեները՝ Հրճաններուն ծր դելով ճարաարարունստական եւ ա տեւարական ձեռնարկեներու մենաչը

Բարոլական ազգեցունիւնը կր նը. պատաւորուի տնտեսական ազգեցու ինաժը: Նկատելով որ Հունդարական արտածումները, երկուհրրորդով, կր բաղկանան աննդեղենե, հրկիրը զար -ձած է Աւսարևւդերմանիոյ լրացուցի-21 : I'man zachwith down he abe հայունիներ ջախջախիչ Համեմատու Բնան կր Հասնի, — 1937ին, արտա Ծումներուն 41 առ Հարիւրը եւ ներա ծումներուն 44 առ հարիւրը կր դրը կուին Գերժանիա։ Հունդարական ա անշարական փոխանակութնանց մէջ ղքրմանականը 41 առ հարիշը համն \_ մատութիւն մբ կր կացմ , իտալա կանը՝ 10, ոումանականը՝ 9, անդ լիականը՝ 8 աս Հարիւր։ Մահար Հո nathan Houn phiquadpadapping 40 ախեն իրենց դինիի եւ եգիպտաց րենի արտածումենրուն 44 տու հարիշ. ըր, դանքարեցչեկն 47 տու հարիւթը , Հաւնդէնին 49 տո հարկորը, ալիւրբն

muhouni Phibble the She Supph. Նասիրական ողեկոչուժներն ու 4 ռաչանջները, պիտի աժՀնջո նիզ ի փննջ «Սասունցի Դաւիք»ին ժի յազթանակ ապահովել... մոռան բոլոր սահմանների, ծովերի ու ցա մուլների անհամար բաժանումները ու վերապրիլ երա յիչատակը իրբեւ

մէկ աղզ , իրրեւ մէկ մարդ ։ Եւ ոչ մի վայրում , որ հինդ կարող են ջով ջովի դալ. Թող մա յիսնան տոնը լանցնի առանց իսանդա Jun Surwengoth or Southwie payer

QUB4 UUPAUHUN

60 առ Հարիւրը, պտուղին 69 առ Հա. րիւրը, ձիերուն /4 առ «արիւրը, խուղերուն 79 առ հարիւրը, հասկինին 83 առ հարիւրը։ Հունդարիա ի՞նչ -83 տա Հարիւրը։ Հունդարիա ի՞նչ պէս կրնայ հրաժարիլ իր այս յանա

ունարարիա թողուած է անոր կամ ջին։ Վազը ան կրնալ , ենք է չչբ չուի ջաղարականունիւնը որուն կ Հետեւին Չեխերը, Սերպերը , Անդ լիան, Ֆրանսան շանդէպ Հում — այնքան աննախատնսելի եւ կոս լի որդան հղաւ դաղադականու Միշեր հանդկա Աշտարիոյ — պար ւցուսնավար հսհշավնութիլւը աժերք ապրանանանար մայկրճ հրան պատերա արանչու ունդք, իեներ։ Հրարւայն մբեղարա Մավանաքարա վահչագրւ դն. Էկդար Դիրուսհամար կան շակակչիրին որ ի դործ կը գրուի «ոնպեղչնի արտաժում հերուն վրայ , եւ գերմանական գործակցութնան, որ ցույց էր արուփ հարտարարուհոտիս ժաստագետ ու ժեջենայ տալով, Հուն դարիա, իրականին մէք, մտած է Գերժանիոյ մաջսային միուխեան մէջ։

Բայց այն օրը, երբ տետեսական ենկ ոչ ջաղաջական — սահմաններ, երկարին, ուղղակի կամ անուղղակի, մինչեւ ռումանական հողերը, ի՞նչ ղրգաւ աղտակը կա ասուղղաը, գակցութնան ենք Կարոլ քաղարը արխոխ ըլլայ արդիւնջը արդ սաղող -արկցութնան ւ Եքք Կարոլ քաղաւորը ւրը այր որ այր որ այր հատուրայի հարարակում և հերարանինում հաշապաններու դա ապրուսն էր հեր Հում Երկաինույ որ կապուսն էր հեր Հիմի եւ գնարուան էր հեր Հրամով , այն օրը , նրր Հունդւա արգելել որ Գերժանական ցանկութիւն.

լերը բրագործութն, պիտի կրմա յ

դրաս ուլ հայ օրը հայ հարկութիւա յ

դրաս ուլ հայ օրը հ g huhgudurhprph, pr Todn վործ է իր փորձառութիւնը Գիրէնհան ենրեն անդին, կրակ չատլ, իր հրկու չաշնրով,— Հակասնժականութիրեն նշ ը, ավար գրանական հետութեւ - անտարական անդեր արդեր հայաստեսում է որ անագարին այս արագրույն ու հերջապես եներ հատարական գրարական գրարական գրարական գրարական գրարական գրարական գրարական գրարական հայաստանություն հայաստանություն հայաստանություն հետութեր հայաստանություն հետութեր հայաստանություն հետութեր հետ 

Աշտուստիկ այս է վաղուան սպառ Նալիքը ։ Սարտափելի է,— 1940ին Գերժանիա, աէր ու տիրական կանդ ունլով Կեղը - Եւրոպայի մեջ, միսի հո ցորհեր, - անջի եւ ջարիւդի իր պա ... րենաւորումը ապահովելէ վերջ, պլա րտատորուսը ապատողոց Վարբ, դլա. ուսորդկային ու մեջենական այնպիսի ուժերով, որոնք իրեն յոյս կը ներ Հրշրը իլ անրակ դերում հաքահն ու իափել ծով, այսպես իրականացնե լով 9 հի ծրագիրը, իլիել Սեւ ծո. վի ափերԼե մինչեւ Մանչի եղերջը ։ ԺԱՔ ԳԱՐՏՈՒ

SULL TUFFLE

... ընկանար գանուն կամուսնե ոնգորն հանարոց գ օմարուսներ be pre nubility pr ounquarulate mono

ւազիր ստանալ ։ «« Դեկտեմ բերին Փարիդի մէջ պի ւումբի միջազգային կոմիակի ժողո -վը։ Ճափոնի պատուիրակը պիտի ա-սաջարկէ, որ արևւհյետն դիրբերը անրութանատ թւ փոխատետկար բւնսուա Ուսունքը կանոկարութը բւնսուա

Ֆաշական purinerghi nrnzmidlihrp glequestell be rickulpul imrghli duuhli

Հռոմեն կը գրեն հոկտ. 7 թա

the apply , sade lots ster. րկուս ուրքն ֆրրբնու գուդան հիմա թիսու ուրքն ֆահաիար "հիհանոն» հ Sarpege, ghilipa. Sanday has sangge shahay affamung pha-sangge shahay affamung affaham a mada maga sangghi sanga որեն աղասեր ահուպ երե անձի բեր որենը գունը անուպ հետուութը որենը աղասութը նրե անձիր բեր րարինն իստնորաց վանգանու Հլսանրբ! հուսն օտանաչանու

Tub chami neumpudpphs pe um վերջին գիլերուան մեջ արուաչ լակուած գիկոյցին մեծ եր արանուր բատ

Buzuhan huramhan hrmp bele կան եւ ստիպողական կը համան կան առարդեր guengluefifen ali dald darami, yan upu fli maldeabh primalmimping de impinin phipu manghifid makh ker Sepurihpinin da ihipidel hi de alama manchakenti ni dadaihir mah լով իտաղական ցեղքի որակի և թ ծակի բարելաշման, որ կրհար ձար գիլ խառն աժուսնունեանց կամ իս չ ակեցութենան պատճառներով , թա չական անհայունլի Sincing compade Letwhian supply thought play butter production of the supply of the su ցող հարցի մբ այն հրեսը, որ կր » հագրուկ մասնաշորապես մայր:»,

1 . Hough by Danie jung fith par be ապրունիներու աժումնունինար տեն ատրրի նետ, որ կր պատկանի բանա կան, սեժական եւ այլ օլ - արիսվա

they feld whomshall had so նիր — ագուսրունիւրն օսահակաթյ րրհու — միրուսնավար ի∤ համանա ետւկը շասառոււթյորն մանաարդ — անձենան ուրուն

ու հետ, ինչ ցեղի ալ պատկանի 3,-- Իսյալուցիները եւ Իսալու

կան ցեղին պատկանին տեմեր, դու տաշոր են նախապես ստանալ ենքի Նախարարու թեւան արանոււ թին 4,— Աշելի խիստ միջոցներ նաշոներ ձերկը անարձ հերել աղրի Հայուքի արարձ և հերել ույրի հերոպ ունաձուն

Ֆաչական Գերադոյե Սորհու յիչեցեն ԲԷ համալիարհույին կանուրնիւնը աշխատհղու , ժո quantepeter utemakgu, buma pupun ungumangkunghiban ket utuhangan Bumb Kanath khat, ya saha sandungunghun mapande ut saha sandungkat bega kumunungkat ununungkat dég He ununungkat bada utuhunungkat bada utuhungkat

## 3F86UPPP M 34C

Անգլ - թարգմ - Ա - ՀԱԲԷԼԵԱՆ

Հարցումը կրկնեց ծախ հայերկե Լևասյ Բուրջերկն լեղուով - թայց ա ... հանջ իրենց դլուխները լարժեցին։

— Շատ լաւ , ըստւ , չուտով պիտի դանեն : Միսիոնարական սան մր կրըհայ երդել «Հայրենիջո», «Սուաննի դետոր, կաժ «Խեղծ կոյր Ճո» երգե բը ։ «Խեղն կոյր Ճօծն դիակը, այնպես Հե՞ . դպրոցին մէք հրդա՞ծ եր դայն ։ Սյզոյես ըդլութ գիտեր . Գրուր կու պաժ որ այս ժեկը չեր դիտեր։

this much famus to be spany pay կը պարհոս որ արդ իրիկունը առաջին անդամ ըլլալով այդ աշնրակ դղճա -կին պատներ արձագանգնցին «...Հիգուղարակ դեջ րեժիր գույրթեն ։ թուսւեն ճամանիր դին ովո ժինբեստան

րրդին ձայնակցեցանք եւ <u>թ</u> Ոյն տարր փախոստը գտցվանրինութ թի դն պրագաց հեռքիաքիր հայրուհիր ռիրնո որվեր գահառներ մար Lube wopingumphile zwydardbbp մի սշրբնար - թբասարհատ- արտատև-մի սշրբնար - թբասարարություն վենչև thip hapmend Zuinesp de, muhuepu րանան արանան գանում ու հատարան Հուսան գարան հարձան հանագույթ Հուսան հարագացում և հատուս Համա Հուսան հարագան հայաստանում համա

Առանց դոլգն նկատողութեան ա նելու մեր ներկայութիւնը, սկսաւ հր-սեսորական կերպով ճառել ու հեծ ... րմարտվակի անձահահաշելերրարեն ան-արբեն մարուամ ատարրտվ դն դահմաժ միջեն չամեր ին մտակել։ Ֆեքաիր թ-դնատել ցերա հիրմանես Հադահ իրձ-ստահամատ մանոկան գուսուն, ու դուս ւրքոգի գիտցած րոլոր կանկրը դուրս այեսգի գիտցած րոլոր դանցներն։

Ոչ Ուիլ և ոչ հո , որ հայերէն չէինք գիտեր , երկար ատեն սպառեցինք կրրով վիչաին պատճառը հասկնայու համար։ Ըստ հրհույթին երկու հրևը impungaspubpar bubeto Abah imuban

riph, thugulant dail of unthe, up bleneble to արաղ կերպով ժեղի կը ժոսհեար -ծեծկուելու ձայենը կային : 66 -սոյ սա բառերն իմացանը.

-- Ով որ էջ Հանեցէջ անդամ մրն ալ նուտղել այդ եղանակը։ Ձես կը լոք ջ, կը Հասկնա՞ջ։

- Պութքընի չեչու է, յարեց Ուիլ։
- Կետերը գրուր կը դենք որ կը
շատկնան, ազադակեց Ֆրէու, եւ ըո կոտւ չանի մը անպամ նուտգել։

զաու բասը ար ապատ առագոյ. Հայիկի տերրայգրահը գուհարութը Համարից կարժեր: Կոուրտութը հա բէն սկսա։ Եւ վայրկհան մը յնաոյ կոչա վարագոյրհերուն նաևւէն ինդ գինդը դուրս նևահց կին մը, որուն կառչած ուրիլ երկու կիներ, կը Զա գտույա ուրը որդու դրասը, դր չա ցաւ, իր Թուխ վարտերը ուսերեծ վար կր կախուէին եւ զդհոտենըը խատեա փնխոր վիճակ մր ունէին ։ Կիները մէկ րանի անդամ ուղեցին վարադոյրէն ներս բալել զինքը, Թէևւ առանց ռեւէ աձառելու, բայց ան իր կե ը Հասատա կը մնար։ Յայտ aming random from the gradus random from the merit of the ment of the ment of the ment of the few of the ոծ տեզը Հա

Free not be, suppres who be

— Իսեր ով էջ, չարցուց առ, ու ել ինդաց բնուակը։

— Կարծեմ օրիորդ Վահակրնան եջ դուբ, ըատ. Ֆրետ, ամերիկեան արատուց չելաով ժը։

— Այս, հա օրիորդ Վահակրմեն եմ: Դո՞ւջ ով էջ, ինդրեմ:

Ծուղակին վրայ դրուած խոշոր դ oncingle again to the second of the second o

- Թոյլ տուէջ ինթգինըս հերկայա\_ Opu - Sptm Opn

— Բացաարեցէ*ը խնդրեն*՝, աղջիկը, Նոյհայցը իրեցիս ուղղներվ, — Մենը երեջը Աժերիկացի դրոսա. բլիկներ ենը եւ մեծ արչաւանջի մը կ երքանը։ (Ֆրէտ լատուկ մեզ Աժե propage behaver many of the complete me to the complete me behave the propagation of the propagation of the complete the c

Կիները տակաւին անոր կը կառչէին,

կարծէջ բոլոր իրենց ասյազան կա խում ունենար դայն բանաարկուած

ը Օրիորդը անոնց վրայ որատուչ ծայնցաւ, որոնք գինքը ազատ ձգելու ոնւէ արաժագրութքիւն չէին ցուցներ — Շփոթենրող բան մը կայ զար չեժ կրհար ըմբանել։ Կրհա՞ ջ միջոր մը գորել որպէսգի բանի մը կայրկեան wind his mounty of his

Ֆրէտ դէպի պատը մեր մօտ ցատ -կեց, բայց մեզմէ ոչ մէկը դեռ ատր -Տահակ չջաչեց։ Մենջ մեղ բարեկամ մարդոց մէջ չկարծելու իրաւունջ \_ Երեսուն վայրկեան

րեսուն վայրկեան դադար լ ոտրեց ան։ Ան որ այժմէն սկս ունաօրուկրարո քերկիր որրար դես դու ուս որըրակիր դէն րւ քաղ տատրն իղ անուրանություն արանում դես ար Հասկնայ Թէ ինձի բարձկամ քրլ-արտնե, ինձի բարձկամ քրլլար, ու պիուն ելըն ընտրանք։ Որ հրել ին ընտրանք։

ւուրքի քառ միակ: Ձկայ Հայ մը որ հրց Հայկներ, յրասու արկա այս քրվուր այի թորու ովադեր բան վովա

արտասութըուտծ չրլյայ բուբեր հերու ըերումով եւ անգիտակար Հապանունայան իրենց ոսացած քաղուակա գոտնորաբ անտասքիջար խանորական անժերը քրնաւթ այր կորպուած ապատունեան ազգեցուն գեռ նոր սկսած էին կայներ եւ ի բական իւրանունեան ազգեցուն ներչն արլորովին ձերբագատու

- Եւ ժեղ երախտապարտ ք reported Butma Cate of Hotel Hny wash ghuggs

Uthe hibbert put de punt phe sus de parapahee imphysic himiar he dumm's ellemin sabe spenfusplus uper abbud Torphps demberbere and Africa Committee of the political and another bearing and the political and another bearing and the another bearing the another bearing the another bearing the political and another bearing the political and another bearing the political and another bearing the political another bearing the political and another bearing the political another bearing ab hogandmondague geng g ph Impayord ghmadud gmet, bod Janb houd ymbate othutu fapou գերան ովյան ուրբրան արուլ, (թա.

## smilipulky husnr

չ մարզու կետորը ամրողջական եր է, արագ, էր է եր է եր, ար ո պայրար մը համատարած ուրի մէջ, որ ջաղաջակրնու

ի կորու Հաև բաւարարութեան, ինջ -փումի հերմայնցողութեան Հոյ ու ժամանակ կայ, Հրսե -Jus : 4ms

and the graph of the property of the second ակրեն ին պարդը բեկրբնա։ ting uniphis quementiplies pr alegologic Apolips or emiliopit.

Immouragehot Aplanding 129 ւնստ շատարը, որ անա հող Հողովակու) անունին տակ ատոր, երատարակուած Հայ անահրա Զարհկաժներու կողմէ։ արած եւ մեկ հատորի մեջ ամվա -արած Հագանու ձեռը մի թով բողի հայանան գրողներ, արտասահմանի հայա հագանու ձեռը մի թով բովի

ույր մը գրասերներ Փարիզի մեն The granding to the minote-transful per consult for them; transful per consult for them; the forman to the transful to the formal transful tra վերաժիրառւած է Հայ Գրա տու Ռարեկամներու. անունո onte dylind muny sumaphhane

ne douby, would doby jurish phoby ne prospobynedly, was ոյ ծրագիրներու եւ շողչողուն ա

երովակայ պատերաղմին ժամա

վ Օտար տարրերու հերդադիքը, Հափերու Հասաւ 1933էն՝ վե

ատառ դարձաւ որ իտալանպատակ յաներու նոգնկան վիճակը՝ առնլի

այ վահնագրբեր դառիր՝ մաև նրմա։ « հայտահարի դիվները ճամանա

ած էին ոչ անչուչու անկեղծ ու . Համա, անոր համար որ ֆաչականու.

հակոտնեայ դիրջի մէջ կը պա

գ անդեղ Իսթայելի միջազդայիա-«Մետ», բաղաքականունետն եւ Կրանունեան, Հակաֆույական ա-

1 « և կախում ունի կամ կր ծագի Կոկոն տարրերը , Համաշխարհա -

յասրար Մե այն օրենքը, որ կ'ար-Ա օտարանպատակ Հրհաներուն Արեապական սահմաններենները,

deput militers urimport by mp

վահ գրգ ակտուքըրարն քոմոլէ։ Երեքո ին ժահգտաքուր գտմովը -ավա նար բանուկ ժահավարերունուն։

արել անրագմայիները,

անունիւնը կը գտնուն, «ԷԷ, Պարսնլոնայի բոլչև -

ոտքադրութիւններու՝ անա գանի մը եր, իտալանպատակ այն բոլոր Հրեւ սարդիկ հայ մշակուխային արժէջ. հերով ու մասնաւորապէս հայ դրա -Հանունեամբ խանգավառ-ատրիննա առը մը կր պարդեւեն մեզ, այս օտար

Արգիշծաշկա չրջան մրծ է որ կր փակուի արդէն եւ կը սկսի երկրորդ չրջանը, համատակ դրողներքն հաջ

ezemby, maximum q quyaquaqta maq maqqi qanabaqan maqmamidam — dan mamadam — kan mamamidam — gadam ; kan maqqi — qadamamidam — gadam ; kan maqqi — qadamamiqi qaq qanqisi 11 km maqqi mamami dhan qanbig 11 km maqqi mamamid dan qanbiqi maqqi qabadimin ga garan qadam dan mamamidamidam biqa dafi, maya mamaqib haya qanq dan kha maqqib kan maqqi mamamida mamam

րեր համոզուժներու , տարրեր խաւե րոր Կառողուսասորու, տարրար րառա դուս մարդիկ, որոնը սակայն իրարու կապուտծ են հուերական աւտնելի մը՝ Հայ դրականուβհան եւ հուիրական արժէջի մը՝ Հայ Մեծասթանչի նուրբ

ւ Հղոր Թևլիրով ։ Կուսակցական տարրերուԹի՞ւն Կուսակցական դուսանանջի ու կրձնի խար<sup>ո</sup>ր ։ Կետն. դատատարը ու դրոսը բաղը և դատա. Եր կրծայ դատել գրողները, իրարվե հեռու հետել դահունը, բայց դեղաը -ուեստական դրականունքեւնը այդպի-տեստական դրականունքեւնը այդպի-

uk yangani qirikh tagawahki.

Angi hip "mamiqh" qi ki 2 Zaij

Pjang kahina Bupikudiking aylank

mah, kip angungi yan mangi pi 
pinan kipi. 12ng Saman dip, ng mb 
riphi mamidahi, ni pangi kipi.

apina qangi dhagawa bi 11ng Saman,

manih kipi samangan di ayana kipi.

manih kipi samangan di ayana kipi.

manih kipi samangan di ayana manih kipi samangan di ayana kipi.

manih kipi samangan di ayanamahi mp
manih kipi samangan di ayanamahi mp
manih kipi samangan di ayanamahi mp
manih kipi samangan di ayanamahi mp-

minister of property of the second of the se

Կարդացեր հայ գիրքը, դասնալու համար իրական Հայեր ու իրական

WHISHEP

Ֆալական Գերագոյն հորմուրդը կը wood mit upmununidate dialand wiking wikinglidhe Fibudu -siylee pahud ke kubakiy Pulin dalkuu, kabududujhi mukipat t opkuuh kudup 1924 — 1925fi Ֆալական Գերագոյին հորմուրդը վե այտարարե հանեւ, անհասական վե-ների պարավաներու մասին, ոգործ, հետուրենան պետի առնուրեն հերջին հակարարուրենան յաստեղ յահենա -Հողուրեն կողմել վել փասրժան ներհա-կալ չեն այն տարամպասան Հրևա-հերը, որոնց

Ա.— 65 տարեկանչն վեր նեւ Բ.— Ամուսնացած են Բաալացիի մր հետ նախջան ներկայ Հոկտեմբեր ա

3.— Հրէական ցեղին կը պա ան որ, խառն աժուժնութենկ 4 - Հեքաքար հրանույի չեր անտաքարկե

քեսաներ առաներն քեսար գն ։ ակաք առան նրմութագ է քենաքար արս ու խասուրայության է չենաքար գ- Հեքանայ հայերո չի մատանարին

Rp be & who want by had be րերը է արորց անսւաց քենար բուրա ուղեր քանաքը իւ ասակշարի մաճան ուրեր չունին այդ իրաւունքեն գրկունյու,

Chimulpfohper, speing dunkt ունին իտալիսյ ներկայ դարու 

ale urphy thipms tube commphends

3. - Ընտունիրներու , որոնր դինուսը ունին յիչհալ չորո պատերազմներուն մեն եւ պատերազմական իսաչի չրա -

t dd bugmuu durd 4.— Chumbhabhpan, upnka dhahi nchhama ha Buzulum lahchbana

5.— Ընտանիցներու, որոնը անդա մատետլ կամ վիրաւոր ունեցած Վաչական կորեներու մեջ լ

գալիադաս գորտարու աչը. 6.— Ըստանիքանցաւ, որոնք ֆայիստ անդամներ ունին, կուսակցուննան մեջ մասն 1919ին, 1920ին, 1921ին նւ ag demo 1919ka, 1920ka, 1921ka is 1922ka, hun 1924 mupen, happyon kluudhuhka, fisingu wante ghung chekepen, nende pinfamuhuh nish-okeken, nende pinfamuhuh nish-yu bi dipuntek hungamba di i 7.—Lhumbhgiban, nende pu-yunkh upembhgiban, men K. Gun. wannaniah yundabadananfik

Հացիութիրեր ստահանու մասին, Հին ընտակարգերուն, մինչնւ որ մոսկ լունց չին պատկանիր վերը դիշուած

կրհար -1.— Անդամ արձանադրուիլ ֆաչա

ini manuningeneg yangu ini manunif tinenukanelihini i 2.— 35p ini danpa menini ne ke 5 danbunghi, ng ijinjamingis medih puk 100 sangi i

3.— Տէր դառնալ աշելի քան յիսուն

4.— Հիծուորադրուիլ խաղաղու . հան կան պատերազմի ժամանակ ։ Անտաղային որոշումներ պիտի ար, ւին այն արՀեսաներուն եւ գրաղում ներուն ժասին, որոնք պիտի արտօն . ուին կաժ պիտի շարտօնուին Հրևանե

ուսեն 1 Ֆալական Գերագոյն Խորհուրդը այտումանդերձ կլինգունի |-- Հանրային պայանններ 4 -ուսցուած Հրեաննրու ռոմիկի իրա -

ւունքը ։ Հ.— Ոչինչ Թոյլաարնչ որ փոփո խունիւն մացուի կրոն ազատ պաչ -ատմունը կատարհյու, եւ հրկական Համայնդներու ներկայ օրկնդներու Համապատասխան դործունկութեան

սոչ -3. - Արդիլել աժեն ճնչում որ ի Վործ կը դրուի Հրհահերու վրայ, որ այկսզի հրաժարին իրևնց իրաւունչնե

4.— Արտոնել, որ հախակը Թարան հերէ դատ, ունենան Հրէական միջնա վարդ վարժարանա<u>ր</u>ըն

արանական հերագույն խորդ հուրդը ան-հայտկան դադներ, դէսլի Պաղեսային Հրբական դադնեն ընկացը լեզելու Հայասակոմ , որ արանուր հւրոպացի "ընաներու հասասատումը, մասնաւոր որքաններում մէք։ Սակայի այս ար ագնութիննը կրնայ փոփոխութիւն կրել կամ Մոքուիլ համաձայն այն դիրրութիւրն շարմեն ֆանակար լրատ Երբ, մոն հոյն ակար տայ որդարա մեսլ մաս շուրուն

## Բախѕակիցները

Հայրենաչինութեան խանդավո ատրիներուն հանդիպեցանց առաքին ւնգամ մենց իրարու, Սորպոնի դրա-Հայրսանիանանուն առևեւ, չեխ դասընկե -իներ եւ պասընկերներ

Քերականութեան , բառադիտու -Բեան դասերէն անդին , արեւի Լեբժ րտոս դասորդեր ապրու, արուր Հայա Հողևրով կը վտոեկեր մեր հողեներ մեր հորաժաղ հայրենկիրներուն հա մար։ Դուն Հեկը լտոն Հայերու մա օրեւ, իսկ մենը չէինը նահչնար Ձե

իրք փոյը սակայր։ Երկու հեր բերջ ստեղծ երկիրներու դասակինը էիրջ դաքարձեսանին գրժ գրև չուն րաքարձեր ինաևու քն գորբ ու բաքապարհե ունուհ և Sombyht p ջը, անոր մշակոյինը, ըսիք ին Փրա կան ունի աժենեն եին Համալսարան pr purphpales hop magazof todorad aparad dig apper and appa be am-And: Port able poortigude desp der wingumalish Lungbrack despe, der հետաւոր, հորագատ հայրենիքի մա ոին, անոր հին մշակոյթին, Արաբո ին, ոսկեննեւ հրագներուն.. Մենց հասկցանց իրար :

Russ brings and coping he entre madplur gmfmmmdhipplib

փոցը ապրերու Տակաստայիրութը:
Ա» որ էչ ահահր շարջներներ և վարբատուրիլը, լրժ բահոր խուրութիւնը,
այի ադրերգութինան որ Հողջին կաոգեւ
«է Ահոր Համասը պատմական եւ այլիար Հագրական երևուրի ժոր և գիար
գականի իրերգին այս ժատը անցաւ միւկանի երկիրին այս ժատը անցաւ միււին»։ Այսջան։ Անդաժ մը հւս մենջ կը հասկնանջ

And to be the suspention of the state of the ուսծ հեր ալխարհի չորս ծագերուն Հէջ։ Մեր չարչարուած հողիներն ալ կ'երադեն այն մողական գաւազանը որ էտոնությարեր ու քառնանք զուքրարև : ախախ արմապանուցը ձև դե ոնմրգրավ

Amahamath tahungka rangkanpp i Amahamath tahungka mba uhung ta-ach mamanashkada openhipus das the anhamah dhunga uhungka dasa the amamah dahungan dangka sangka tahuna kahabaham mban penashkada tahuna mamahatada kanamath հետ առատուագրբեստ արխանատորիքի ով ակրակ բերթար ընտւումարը Զեգա -գլել՝ այր տարր դիան դիանն ամմրեր անատ անատանատ առանահահատերար . .աջարհերը ։

U. UULLIN

**Ֆա**նադար <sub>Ժ</sub>թետմույր բսեղունմն մ Հունակունեամը կ'արձահագրէ որ կլ-Թական ծախարարը մասնաւոր ամ խաշոր Համալսարած է իտալիոյ գըլ. պիոններ Համալսարաններուն մէք, ու ուժնասիրելու Համար ցեղային հար-

Դառանան Գերադուն հոր<sup>2</sup>ուրդը արաված Դերարգին Արբնուրը ,

»հղեկանալով որ ցեղային հարցը լուցառիկ հետաջրգրութիւն ալբնոյաւ
ցած է խապարի ֆոլիսաներում ինչ
էր յայստղարէ ֆոլիսաներում թին
եր ապահակաները պարտարեր եծ բոլոհետանարերը պարտարեր եծ բոլորին անկարիր

## 

CULTIPUS LUTQUARSEL BULLUAGER BUBSLOFFFFLIBLE ሁያቴሀቀ · ፊበጊበՎԻՆ ԱԹՋԵՒ)

ՉԵԽԵՒԳԵՐՄԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ...

a be shir. THEHLE

Աստնը կուսատու կարակար բին հուրա Երեմինը էին եւ լեմ վարանիր ըսելու Հայաստան կարանական չփում հաստա the burg 4p surmant by boughtering phb mp u pr & bmp A, ling ur fle imi

Emild by guiden aff med burud di խաւոր մտածումը այն էր, Սէ իր նա մակը կարդայէ հաղն ալ տարրհերու գարե թանու թանորը իրունում երկր։ այնանու -երկոյն թակու հանդրես։ դեկր։ այնանոր հարձան էր որ կաների քե արտարկու հարձան բանու հանդրան այ ատարերու -Հրապա

այ — վերջին անդամ — գրել իրեն,

այ — Վերքին անգաժ — գրել քրն», Հեր Հերքելերին Աստաի գրերից .

« Ձեր հաժակը հարդավ հարց այի պատանութքիւնը ունիժ ի՞չ գուդ պիտի աստանաց ձեր ուղած Հական կկանոր .

« Արարաստ են ինչա Ձերքի պայն եր արև Հարդան այի հերա Ձերքի պայն եր արև հակրիլ նողային փոխանցումի ժատին ձեր և հերաստանա հաստանատում են ... շապցոլ հղայոցաբ գորասացութ - ասը։ Հեր , չեխագրվաբ կառավարուքնեսն եւ Ֆրանսայի ու Դտալիոյ ներկայա -ցուցիչներում հետ , եթե համասակի Հա Համագրուտ եմ որ կատարհայ համաձայնունեան մը կրնանք յանգիլ

"automate par filosofe y televolog product for filosofe product for filosofe product for a filosofe product for a filosofe product for a filosofe filosofe for a harponic filosofe filo

« Ես չեժ կրնար հաւատալ, որ դուր պատասխանատուութիւնը պիտի ըս maridako obahan manabomadh de ում դանձանևություր գողուն»: լորճես է աստանիան գտննն ծողոի դն օն SERVINE WORKER ISS.

Միաժամահակ հետեւեալ անձեա -կան հեռագիրը տուի սինեսը Մուսո -

« Ulnoh un Aplific fut us us urutal 24p 26P15phu, np bin hibbing publi niditu inidalini Animi Philib sup ցը, որ վատան եմ ԹԷ կրհայ կարդա-դրուիլ թանակցունեամը եւ այնպեսի հղանակով, որ Գերժանիա ստանայ

իր ուղած էական Հողամասերն ու բը-նակչութիւնը ։

հակչունքիստը « Ես պատրաստականունքին» բոչ հայր հրքեր ածանրքապես Գերլին բա հակցելու չենր ու դերքան հերկայա գտուրերներու և և երեք դերքան հերկայա պետը Հաւտելի, ծաև ֆիրանասկան ա հարյական հերկայացուցիչներու

« Ես կը յուսաս վեկ գուգ պիտի տես 
վիացիվ է Էմ - Էմիկլիին կ գուգ համաժայի էց ասոր ես պիտի ապվեր աորով պատերապե մահատիչ և պիտի 
գիայույս ընդումեի ին առաքիակայացում 
գիայութեն ժեր բալու ժողովուրդները։ 
գիա արգին հայիստութերեւն աը տած եմ, վել կիավայի խոստուժերեւը 
պիտի իրագործութեւ և ու ապարական 
Հաժահայիու իրեն իր կայացին կարենահայիու այա « ինե մի կայացին կարենահայիու այա « էն արացինի » ):

լի տիտի ըլլայ մեկ չարաքնեն »: Ի պատասիան իմ ձեռաջրիս, ինձ անդեկացունցաւ իկ Պերլինի իտալա կան դեսպանը հրահանդ ստացած է and fraufe with the warming to me praying 2 fe with Repark flying to gate a more, 18 fe fe to Possific and the footness of the feet of the the standard for the feet of the feet of the feet and month the the medium of the the feet of the feet to the feet of the feet of medium for the medium of the feet of հատել 2ին որաստությանը ակտի լայրաս -րարե -- որպետքի Սինոր Մուսուինի Համաման ունենայ ֆենելու կացու -երերը և Ըահայ խաղաղ ելդ մը դա -հերու (ծափեր):

ի պատասխան, Հեր Հիթլեր հաժու գալրրնաւ մոնաշանգն նրաագարն

ծաժող է Երեսփոխանները ինչ կարծիջներ ա<u>լ</u> ուննցած բլլան անցհային Մուսոյինիի Հասին, ես կը Հաւատաժ որ անէն ոք ախար գրագատէ իր քայլն, հանգրքա մեկ ձևա Եւրոպայի խաղաղութեևան Համար (ծափեր):

տասար (տարոր) ։
Այտանո վարչապետ Չերժորդետ
վերջնացուց իր ճառը, դայտարարերով
որ Հեր Հիթելեր հրասիրած է դինը,
Մուսուլեմին ու Ֆալատիեն Միշնինսի
իոր-նրդակցութեան ։
(dhar)

## @ 1 4 1 1 8 C

bazutu mutta mbumij mamijumabij (Tuberculese essenec, bingli) de milts odomi han ne mphilup facpled lip pueduchs mous de mplinamelins bingal mangle date to be been been been de mous իւ արմատական կերարվ առանց դեղի եւ գործողութեան ։

THURL SOPP. SETAP MEDITERSTULL

15 bis.Rue de Maubouge Paris (9)

dudung pur Plack, with up saidy 14 - 18:

Tél. Tru. 83-87

HSHRHT.P

I BOTHAND MISTPURIFE, I'mint քաղաւորեկու եւ Մարտիկերևու Մերատրես Հարասանի Հայաստարին հետունի : Թարգանի Մորդեր ողրաց Հայաստիկերիու Մերար Հայաստիկերիու Մերար Հայաստիկերիու Եւ Մարտեր ուրաանի Հայաստիկերիու Մերարի Հայաստիկերիու Մերարարի Հայաստիկերի Մերարարի Մերար ււթեան : Փարիդ 1938 : Տպ. Տէր 6ա Էորհան : Գին 10 ֆրանը (Ֆրանսա Սուրիա եւ Պալջաններ) : Ուրիչ եր կիրևեր՝ 15 ֆրանը, թղթատարի

Zungt .- Ufna Phuli hangana, 9
Rue Thénard, Paris (5):

արթութ ոլևչորը հանուր

Beport hunghi ցանակաց Ֆրևամակը դանչաշեմեն ըն

## **የ**ሁዛ8ት ՆեՆեՆ ሁի ԻՐ ԱԾՈՒՆ

գրոնը գէն։ Աւ արորձ բշարն ։ Արանը գեն։ Աւ արորձ բշարն ։ իսուն Հարիշը ջայլ հա կը մբ-բիչն ւ Եբբ ան կ՝անցնէր Տնաշե-Angapth Sparephys may mu -Antografic A. with white Action the state of ethet be smoth but amont անց հանույն հրվեար։ Պետո mydmh wnwig whghtp:

mumple henrice penebyme, or Shurch րենց ածուջին մէջ, տանձենիին տակե Chique, effected phane the dem են – բարբի սանբեութ,– մերիք եռես-ոնահաբեսմին գիտոֆր՝ սեսանգի բերևո-ռիթ։ քրան քահա աստիքիթեն իերին հովատ, քեքստքում հորտո տապ անա որվին մաչած, ու սմբակներու ներ ... արտարրին վիջավիր գէն որտա խնա-հարրրեն գրևքանաց բիր։ բշն ին անժ կալ։ Մահուտի հոնդիննիր կարձա կեր։ Մոչերը վեր։ Վոչերը, ձգախվեք անօքի մր Արան կը լայննային ու կը նեղնային իր պարտիկ աստիկները դէն։ Սհովակրն շրամշրաէ ի՛սւսբև ։ քն շահգակէն ահան ահամ - դիկսներ այնմաման ։ Ին տանակն տատիկրրևն կը դարձրանար , Հաժետը իրեն ազու կր դարձրանար , Հաժետը իրեն ազու the telly brings or the adout the gng mad gaméhé adaptarang. Su-bigkabah, puntana sahit dapahah punana dan mangal, adapta merebih tangan dan mangal, adapta merebih tangan hali dan mangal mangan samban menji punana defek. Dah punasah mad puntangan panan samban bang kandamahayan apaha samban bangah puntangan jeba banda, his generally, nearly bread his free generally, be monthern memon -the second formula for the second for the

ղջայի դետակ երթալու իրենց եղևե բուն չետ, հաւաջուած քին «Մաոր»ին ու իր իլուկին լուրը, կուլա ու կուռ ծիծարկու առիքի որ դատծ ըրալով է Մեկ իր դետեն «Սար» Արրահանին անատարեն և հար» Արրահանին անատարեն ու հասաա ո րուաև եր գրասություն ու դումուաց գնարրն ատահատիր... Աւ դէր աք . «Արտերիր ատիէը,՝ ու գրանրեր ան «Ա մէան ին իշուրն, հանմէ՝ ջրնդար ոտ անանների իշուրիը ահատարանա վի

Suddan Swanzhabpp Bt' 4p bfom. ղէին չարաննի, եւ Մէ կը զարժանա. լին, որ, ինյո՞ւ «Մոտր»ը ռեւէ փորձ չին, որ, իսչս է Հասարդը ոտեղ դրոբացի չեր ընտի, ոչժրախան հլուհքը առև հր չեր ընտի, ոչժրախան հլուհքը անելու արդ հանակեն ։ Եւ ամա Քեքենց Նչանը կը հասեի Մէկ ակնիարիի մէջ կը ցատկէ դե

ուր վար, ածուքը, ու դանակովն է չուն դրային կարելով փորքու ապայել և ,
եր քայե անոր խուսը ավանջներեն ,
հերկացնելով իր հաժմանն ու որայի
բևուն և Մեկ կողմ կը ձպե գայն կի amita վիճակի մեն , աւ դատնալով

- ellumps man's, paga's prongto - ett unger unter i, peter i pungen (1942-1944), magner, en Majong et song-nam frat, gigt pran higher - Zappe höhe gundenfarber undehte Marilder og namehore: Menden og ske terfet prese friegt størtest, frekke bedemt etter 6-165 værunge fra 1858. Hunder i olde nakund stænse, unden hæmansfelle 1850/16-18 størne Amelikapene fra ark uzent, Amelindsky fikkeft bishfik

Ifth, number benen then, no the for րին ասներ ըա լան անդաց։ Ու էլա ալ ոտրի տակ չնրքար։ Քիչ մնաց իս պելան պիտ իսքեր...

Flakht Behnten am fighen filde fiftenfield for Campelan fambanger. Per dengelik upangungunghi famban Per, semetandian that dengelik upangungunghi famban Per, semetan dilik upan campan hengan fighen dangungkan na dana debang mahijahan fighen na dana debang mahijahan fighen panahapa fighen hakampangkan pahampangkan pahampangkan pahampangkan pahampangkan pahampangkan manahan semena manahan kalan dangkan manahan semena manahan semena manahan semenahan semenahan manahan semenahan semenahan manahan semenahan խարկին տակէն, ղէպի հեռունե՛րը ։ ւր վայրացաւանի Տէգնիր վետություն ու գերն դիվ հրաբիրայի գտնանեւ ՝ անդին տեր գրի քարտանրայի հանարար Հիր, տեր հարանապարհ տանիայի հարարություն հարանապարհ արաժություն հեր

Ամեն տնպամ , որ Պալննց ու Տուր կննց կամվարներն տնցնեին Պալ-Աղ բիւրի վերեւեն , իրենց եղներով միա

ald mpduempen bilmlu gidplur em մար։ Անիկա կան կալը կ՝ըլլար, որ հելուն, լոյելուն ձեռը տալու համար եւ կամ չարսախը, իրիկուան կորհու *թեան* Հաճար տալրին պատղաստութինան Համար ։
Կորկոս ապուրը երկելք ու բու մր պադիլէ հար կը խասհուեր Բանին, կոչունյով շխանգան ապուրծ, որ ժեր
գիրին անստ իրիկուններու ընտեր
հիրիրն էր դովացուցէ;

րծարիջա էր որվացուցին: Այդ օրե այլ, ահանց, — կաժվարեն -թը-- սովորականին ոչես, լառ մը դբեւ-ենցին իրենց առը աչգերովը, Բնկցի հինիին աւր ըլլալը նշրելու համար ։ Ան, հեկ տաւնը կամ կալը լգլյար յան. պայման, Ջելոմոր իր ածութը կր դանուէր։ Հետևւաբար, կաժվարհե րուն գործին չէր դար... հղները դէ -ոլի Ջնըսձոր թշերու, իրը թե Հոն ջրեւր «ըստոր գրորու», իրր 185 ենծ կրես-լու համար։ Սակայն, իրականին ժէկ, Համվարհերուն ծրադիրը տարրեր Նպատակ կը հատավորէր, երբ Ջելս-ձոր երքային եղհերը գրելու։

ում վարկերուծ հետախուպութիւնը կասվարհերուծ ձետախուղութիւհր ործ եղրակացութիան յահակարու Ձէ Բենյցի հեխեն ո՛ջ կարև էր ու՛՛ չարտու իր, եւ ոչ գուսումբային կը դահուեր։ Ալորեմ, — մասինցին անձեր ան -պայման ամուսեր ըլլուռ է, որ բնաւ բերևոնաբ այստեղուանջը։ Ու մեր ծը-

Landple minot me officely goal map

րագործելի .. Սակայն, Վալենց իլլյոտ Վահին գիւրութեհամբ յուսահատողներին դիւթունհամբ յուսահատողներին կեր։ Ու մաածեց ԹԷ, Թերեւս հերսև որ ըրլալու է, ու գործով մը դրադած

ւերենց Եւդինեն, այդ ժիջոցին Գալ-Ադրիսր իր հողէ կուժը կը լև -ցընկը։ Վահկն րաժնուհյով կանվար լակերներկե, գիլ մը վարանոտ, մօ whyme at Support

orague at support of the back of the back

քաց հահրինացի գն մեկուք կրե ըևև ին շաորքիրն շնոտշ ենհիր ՝ Հուրաբեն արտանվար քարեն իշատրքիրն

երչ որ կարմրած ։ Մինչիւ որ դիմա -արեր հարմիած անդում մր, մեղի որոչ — իրջ է նորք՝ բայերելը հայեր նով դրև նորքինն աւտնարև։ Հայան ան դանարի արմար ան՝ ասեր մեր

QUEVEL TELUSUR

պատերաղմի դիմէ, ինջզինջը պայտպանելու Համաթ Պաղեստինի մէջ, պետի չկրնալ ձեզ պայտպանել Արեւնլջի բոլոր արաբական երկիրներուն մէջ»։

երկիրներում մէջ»: «

«» Լուսայի մէջ կր կարձեն Բէ Գահրդի արարական հա 
ժաղումարը վերջնադիր մրն ալ անոլիական կառավարո հետն 
այնտի ուղղե, պահումիկով գաղրեցնել Հրեաներու հերդայքի և 
ատանահարարական կառավարու Բիւն մը հասատանել, յարեւնան 
իրացի։ Համադումարը կր պահանի հանու ապատ արձակել ըանատրենակներն ու այսօրականները, եւ քր մետէ ապատ ինանի ըանժանման ծրադիրը, ինչպես եւ Կալմիրըի յալաարարու Բիւնը: 

«Անման ծրադիրը, ինչպես եւ Կալմիրըի յալաարարու Բիւնը: 

«Անման ծրադիրը, ինչպես եւ Կալմիրըի յալաարարու Միւնը: 

«Անման ծրադիրը, ինչպես եւ Կալմիրըի յալաարարու 

«Անման ծրադիրը, ինչպես եւ Կալմիրըի չակայանականին այլերած

« Ֆելյի Ալոր ի իրերգետ եւ Կութքըրը յույսարարութ ի իշերը ։

« Ֆելյի Ալորի ի դետակիցը, որ դիութիա Պարիսայիծ այցելած 
էր, կր որե են արար ժողովուրդը յատ յաւ կապմակիրպուտ է եւ 
դիծայ ի դերեւ Հանել հորապար իչիանում ինան ֆանիսիրը ։ Արար 
դեկավարիները իրենց կամեցը տիրարսար կը պարտաղրեծ ամէծ կեց։ 
թունի մէջ։ Արարհերը պետակած դատարած չեծ դիժեր այլ կերթած ազգային դատարածները, որեծ Հատաստան են թրունե էն Անոնջ ամուր կառյած են իրենց իայլ հետ 
թում մէջ ։ Անոնջ ամուր կառյած են իրենց իայլին եւ վճռած են 
աղեն վառան ույց առանել, պահ դայապահերու Համար» ։ Աքրողջ 
արար ժողովուրդը կազմակերպուտծ է երկար դիժադրու հետոջ 
համար:

#### Պույկարիոյ սպառապետը սպաննունցու

Հոկտեմ բեր 10ին, պատերազմական նախարարութ իւն դացած ատեն, տարձանակով սպաննուհցաւ Պուլկարիոյ ընդ է. ապալակոյ տին նախագահը, Ձօր. Քէյեւ։ Իր Թիկնապահն ալ վիթաւորուհ ցաւ ։ Անարեկիչը յետոյ անձնասպան հղաւ

Թադաւորը իմանալով սպանունեան լուրը, Վառնայէն մատ հաւոր կառախումբ մբ նստաւ, Սոֆիա վերադառնալու

ոտուդ պատարած, ը ոչ աստան ««բրա գետակ» հիրով, որ երկան Մարդապարհը հախկին ապայ մրև է, Վասիլ Քիրով, որ երկան ձևոջը մէլ մէկ աարճանակ բանած՝ ուղղակի պարպած էր գորավա թիև և Թիկնապահին վրայ, Քիրով թանարվում էր կարծերս, և յեսող հնրման արժանագրծ էնը կարծուի Թէ ապանուԹիւնը հետև ւանը է անձնական վրէժինգրու Թևան ։

\*\*\* Ուրիչ հեռագրի մր համաձայն, մարդասպանը մեռնելէ ա ռաք հարցարհեռւած եւ խոստովահած է Թէ ուզեց վրէժ - լուծել, թշուտուս թեան մատնուած ըլալով։ Կարգ մը ձերբակալու թիւն

ոնը կատարունցան ։ \*\*\* Ձօր․ Փէյև։ ՀՕ տարեկան էր։ Ձինուարական կրթութիւնը ատացած էր ՓեԹերոպուրկի ակադեժիան, յետոյ Սոֆիայի զին ուռրական վարժարանին մէջ ։

### Մաւդաական Հայր դաջապարջունցաւ

1937 Մայիս 27ին Ավընիւ ա'Ի թալիի վրայ 30 տարեկան Հայ մը, Սողոմում դարարհան ապահման եր իր հարեւանը, Պաղտասար Պետիկիան։ Նախ կռիւ մը տեղի ուհեցած էր, որուն խառմուած էր հանւ պատերապմի հայմանսյամ մը, Բարսեղեան։ Մարդասպանը դանակ մր խրած էր զուին փորը, և։ Պետիկեան մեռու հիւտնդա ungfis dtg:

Այս առքին տեղական թերքերը կը գրեն քել Սողոմոն խման եւ խաղանով ակար դիմ իչ էր, որ գործադրիս միան հայաստա իստա հարավանով ակար դիմ իչ էր, որ գործադրիս միան հայաստա իր ստա-նար եւ դից տարուած բեթհայցին ստացած գուժաբը, 60,000 ֆր-ժախած էր կապերածերու մէջ, փորհանակ կծողի և երկու զաւակ-ծերում յաստեղացներու Միեւմորի ստեն, այաուհակ դրամ կը դու հանչեր Գևաիկեանել, ժամաուտեղ որ իժացած էր թէ ան 100,000 ֆրանը լահած է ապւ սիինակահանութենելիւ Վետիկեան ձածվոր հայով, այլևշո երևս դարձուցած էր, ևւ չարունակ կռիւ կր ծաղեր երևր դրացիներուն միջև։ Դէպրին օրը Բարսեղեան ալ խատնուհերներ գրագրություն որ հրա։ Եջաբրը օրը բաղարդնաս ող թատատեւ-թյով երիս ինչ, իր ամրա Թուսալով դարկայն էր Պետիկեստեի, իրբես եկ հրվուրթը իրադոք է բաժենելու Հաժաս ։ Երևուսադատ Ատեսանը տոքի օր դատեց ժարգատպանը, որոշև Թարդժանեն էր Գ. հյանձնան։ Ջուհին կնո՞ց եւ երներ - դաշակներուն

Թարզմանն էր Գ. հյանձնան։ Ջուքը կուր կ և հրեր գրայակար, օրուն փաստարանն էր հռչակաւոր իրառաղետը, Մորս Ժիամիելթի, որ հե-տեսնալ հիղարվ արատրեց օմիրին լարժառիքը։

« Նախանձն էր որ դինեց վարդասպահի ձեռը։ Գետիկեան պարկելա եւ չամաւ աշխատաւոր մին էր, եւ երքանիկ։ Գր դուր - պարտ իր հրանձիչին դեպու եւ 50.000 հրանը չառած - բլայով արդ Վիհականանուկեններ, համեստ թեակարան մր լիևան էր չաւ դարեւ դուրս։ Դոկ Սողոմոն Ղադարեան ծույլ եւ խագամու « Հիկա բլայով, իր հախանձեր իր հայրենակցին երքանվունեան։ Աշա Բի Իրչի, սպանձեց։

Ընդեւ դատարագը խիստ պատիժ մը պահանջեց։ Մարդասպանին վաստարանը դուսիք պատրում և գահանում և իր խոսնալու Երգուհայները ու լագրումինան լանձնեցին մեղմացուցիչ պարա գաները, եւ մարդատպանը պատապարտունցու հինդ տարի տա ժանակիր ուշիաստանքի, տասը աարի ու գարդունի միանոս բնա-

#### QUIUQUI LANCER FULL UC SILIAL

201. ՖՐԱՆՔՕ յայտարարութիւն մը ուղղելով մամուլին, կը պահանիչ անմիջապես ձանչնալ իր պատերազմիկի հանգամանջը, թանի որ հաւանած է ձամրել տասը հաղար իտալացի կամաւորներ։ պատասիչ, ասարչաց, Հասքրել տասը Հաղար իտալացի կամաւարենը։ Այս տո Թիւ ազգայիական Հրամահատարը վճատվես մերժեց գր եւ է միջնորդութնեւն։ «Քաղաչացիական պատերագծը կրնալ վերջա-հայ միայն այն տանն երը պարտեսը բացագնակազես անձնա-տուր կ՛րլյա յայնականին»։ Ջրավարը 50,000 կր հայուէ սասը կամաւարինելի անտեր որ ապահույան են, իսի 60,000 ողջ մետո-կամաւարինելի անտեր որ ապահույան են, իսի 60,000 ողջ մետցողները։ Իր յայտարարութեան համաձայն, կարմիբները 500,000 աննած են ժինչեւ հիմա ։

ԼՈՆՏՈՆԻ դերմանական դեսպանատունը բացարձակապէս կը Հերբէ այն լուրերը Թէ մարաջախա Պլիւիւէր աչըէ ինկած և ձերրա

1. 8. 4.

տչեցայի սեզանագոր վենրայատկեւ նետված - 2-մ. Գոժովի պատգափուսնի Եսլոր Երկերիները 13 Հոկա. Չորեթչարևի երեկոյ ժամը 8:30-իս Ավճրյե ՓՈՐԻՋԻ «Եգիպատյեր վերայացրել երեկոյ ժամի անագահուսի

ծՍԻ ԼԷ ԵՈՒԼիՆՈՑԻ «Զաւարժան» կոմիտէն ընդւβ, ժողովի կը հրաւիրէ մեան», «Մուրաա», «79»», «ՍեթԷժճեան» եւ «Արղունժան» է թումբերու դրեն։ Օնավանսել, ոկատմուպաուսնի նրանայի գնրիմի գողմ 8-30իթ ին Մինսդիչի «Վատդրայ» ՙ «Ասետո» ՙ «Հծ» - «Որջեդայի» թե «Մինսդիդադ» - թաղդների ՀՈՆ Մ ԶԱՄԻ (ԻՍՅ) «Հաուսիստա» «Կոնսչի ընսի» Գաևան և հետաբեր

ՊԱՆԵՒԹ ՔԱՏԱՆի «Արծիւ» ԵնԹակոսիայեն ժողովի կը իր ընկերները, 12 Հոկա... գորելչս թԹի երեկոյ Ժամը Չին, «կորիւն» Ակուժրին մէջ։ Օրակարգ՝ պատգամաւորի ընտրուԹիւն։

#### Bunnhountphie

PUBBO LUBBUCh quampount probe 13 dalum. Zhing zimpfor b. phing Cole Coderly of pumpingly, of the Cader to from 9. 4 1 Chill this. Thete . 1829 bir UGUABOW

## **ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ՀԱՆԴԵՄ**

OUPPAR ZUB BERSUUUPPUB EN EP-SUUUPP ZUBDRZEUB **ህ**ኑቦኑ**ዖ**ͰՒՆՆ**ԵՐՈՒ**Ն ԿՈՂՄԵ

ъиничиспъредия м. игбич домиъенън

16 Հովաս, հիրանի կետրի վերը՝ ժամի ռեծ միոչև կես դիջեր։ 8 Ռիւ Պադիւն, ժարձրվ եր խասին պոյ Միունի մանոյ հերկույացուցիչ-հերը, Գեղարո հատարական բաժին եւ պայու Մաան առած այիւնիկ, և օր, դեպքեր։

811fill 4p dupunch Undephilo grantif ti dka Rue des Petits Carreaux Droppy Mr Pierre Marchalf hushun Pp

y a p. whorld but burbyth am 8.30իթ. 149 pre yasung a'al-ոնոդաժերբեց Հանեն վն օրոր 13 Հե ն. նիսագոր մարևնան վա genteuil. Asnlères

Այս «եռութները որ կը փափաջի» իրենց ազող կենքը արձանագրել սալ թարերումին դիմել Հինգչարնի օրն թը ժամը Ս - 18. 149 Dis. Avenue

ժամացոյցի եւ գոհարեղինաց ибжениен А сева пиравилах

184ben Lords West at James 201, Rus da Plat. St Warter L. Gérant : H. STEPHAN

Immimerie A. DER (AGOPIAN) 17 Rue Demestre - PARIS (18)

կալուած է։ Ջեկոյցը կ'ըսէ Թէ Մարաջախար կր դանուի իր բանա

ՎիինեԱՅԻ արջեպիսկոպոսին դեմ նոր ցույցեր կատ այում , երեր էր մասնուս որ պատու իրան մը դրևեց, որպեսքի բենա Բիւն կատարու ի։ Հա անական է որ Առաֆորդը ինչ այ Վիննա Երերս մասիրա։ Կառախորու ինչ այստածական դեկույմ ու որե ար հրաստարակէ, պարդելով եր դիրջը։ Կարտինալին դէմ կատար ու ած ցոյցերը ժեծ լուզում պատճառեցին Վատիկանի մէջ

ՔԻՒՐՏ 869.ԱԳԵՏ Համի Բալիտի դէժ ժամափորձ մր կատարունցու Սուրիոյ մէջ, Հակասակորդ ցնդախումրի մր մէկ անդա մին կողմէ, որ երեջ դնդակ արձակեց ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ դինուոթական խարգախութեանց առթիւ , ձ կալուեցաւ Օլէմփիրի նախագահը ևւ ուրիչ երևջ անդամներ։

ԳՆԴ. ԼԻՆՏՊԷՐԿ աննպաստ կարժիջներ յայանած իտորերալում է անանդատու դարույնքում բուրումում հուտրերալույնին օգտնուտորդիներու րարույական կորովի մատին, Մաս կուտոյի իներիները կատողած են և «ֆալիսա լագե» էր կոչեն ամե թիկացի օգտչուծ, որ անդեպու օգտասանի Մասկաւա դայած էր «Փրավաստ ծամակ մը հրատարակած է, որ կ'րաէ — «Լինապէրկ «Գրադմաս առատ ընչ բերց յետաորիմականներուն մրամանդուի, խոր մրդային օգագնացունեան ակարունիունը հաստատելու եւ փաս -տեր մարելու համար Ձէյժպրլէնի, որպէսզի անձնատուր ըլլայ Whitehhip at 9 8 :

UGHUSULER PUGLUASUR PUUL Ugg. Hapfarpap արումարից Փարիրի մէջ, իրբեւ Նախապարատարհեր թողողջին թույչ-կատակիկայ Համապումարին։ Այս առիքեւ թուռո վիճաբահու քիւջ-չեր անի ուներա այլևատակցական կարգակերպում աչիասահեջ-կախունեսաին Հայաստանության առագավառությեր թույնասահեր կախունենաին հայաստանության առաջանին արև ւ իկնհրու ոտնձգու Թևանց դէմ

ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ ՎԵՑ ՄԻԼԻՈՆ աչակերտներ լեցունցան Ֆրան սայի դպրոցները, վերամուտի տութիւ

ՉԵՒՈՍԱԿԱՐԻԱՅԵՆ երեջ սահժածաժերձ ջաղաջենը դրաշեցին Հունդարները։ Դեռ ուրիչ հողեր այ կը պահանկեն։ Գերժանացի – ձերը վերջացուցին իրենց դրաւուժը, եւ այժժ կը սպասեն վիճելի չըջաններու հանրաջուէին

ՆՈՊԵԼԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿԸ ծախագա÷ Պեծեչի տալ կ'առաջարկեն Լէոն Պլուժ, անդլիացի դրագետ Ուէլս եւ - ուրիչ ժտաւորականներ, ինչպէս եւ ձախակողժեան ժաժուլը ։

ԵՐԵՔ ԿԻՆ ՕԴԱԶՈՒՆԵՐ, Պոլինա Օսիպէնկո, Վէրա Լոմակա եւ Մարինա Ռասջովա յաքողեցան կոտրել կիներու հեռաւորու ։ Թեան մրցանիչը, Թոչելով Սեւաստափոլէն Արիանկէլ(1400 մղոն, ուգիդ դծով)։

FUUL 2090 TORUE Sheat mappe Sombon, upp Appents Պերլին օգանաւր բռնկելով վար ինկաւ ջարդուփչուր

LAST STADE

«Աատրըաման փանգիկ»ի հիւ

LUP USPY MUSER SUP

Գրեց՝ ՀՐԱՆՏ ՓԱՍՏՐՄԱՃԵԱՆ արակութիւն Հայ կամ և Մարտիկներու <sub>Մին</sub>

Phop' Dembum, Varplim be Auf pursibe 10 hemp, the գիրներ 15 ֆրանց։ Ստանագու համար գինել — Փարիդեան ջրջանի համար Thénard, Paris Գաւտոի համար մ'նը տեղական վարչունիլանիչունիրու

3. QUPTUPEUV 4 hrunns J - usuutunns J

44 Rue Dunkerque (Utere tutt see tos Tél. Tradaine 42-69

d'phyniby wift of dudy 14-20:
Ramcombbp dudwgrach hudge

## ՁԵՒԱԳԻՏՈւ ԹԵԱՆ ԴԱՍԵՐ

Ցառաջիկայ Հոկտեմբեր շնին կը սկսի ձեռագիտութեան abry robe-d'après midi robe du soir, ensemble, mas teau, jusqu'au tailleur, ébré midifé he dessin croqu n'an tollier, օրիս ազողչ և աշատեւ croqui Ադուի անքիապարդ եւ դործնական մեն ոտով Սիև արողները կրնուն դիմել modeliste-contarière (H gant of the condercet. Paris (9) of the annual condenses. 4wd Cadet

Դասախոսու Թիւնը տեմի կ'ունենայ հայերէն, յունարէլ, ֆ րանաերէն, անգլիերէն եւ ռուսերէն լեզուներով ։



Fourrures de St. Bernard

RUBURTAN UNTIL MOLEUN

Միակ վստանելի տունը ուր պիտի դաներ տոկուն ապրանյան գեղջևալ գիներով ։ Ռընար արժան թէններ, իրական մորթեր, Մուսանանը, ովումաներ, օժիկներ, դարեր, վերարկուներ եւայլեւ Կր չինենը չավու վրայ ժանինձեր՝ դանադան անսակ ժուրակ սերէ, վերջին նորաձեւու իլաններով :

Գր տուսեններ ժուշտակներու նորողութիրեր, ձեւափոխութիւթ ներկելը եւ թանաժը։ Մուշտակները կը ժաջրենը ձրի, կիրակի օրեր

pung & affliche 48 u op 14. Rue Affre had S. Rue Cave - PARIS - 18

Windowship 2, Rule de la Charbonnière

Huge La Chapelle — Sarbée Roch T. Mont -----

ampurp top topping the military of the State 241 Rue de la Croix Nivert, Paris (15e.) d's Aio Porte de Versailles 89, 93. AG. PC:

## Zuzurma 66 Pbpk, Shorty bright by anilogs

9 Rue Provence, Paris ve. (Unu2hi jmph)

Արժանլեւն եւ հարոպական կերակութներ՝ պատրապատո my mhonn be dods

#### 中世多多片

Փարիզանայիրու միակ վայիլուչ ճաշարանը Տեր եւ Տերբե Մ. Գ. Մի Բի Ճ Հ Ե Ե ԱՆի 8, RUE MAUBEUGE, Paris (9)-

Il Pipo Cadet et le Pelesier (Carrefour Chateaudi вый ва Вернијаций царыциграврие выригам бызывищиц Budpykih dw.ppochthen be whichhip ummomphasphites Statum dumphip appropriate

U. 150 mbowh zugithenjebbene. Blambinbene be fore



PURE SPH! AC 9719 200 200

upe shrae nemb

AGENCES:

AULDA HATTA

LYON:

M. Francis COTTON, 68 Avenue Galline à Villeurbanne, près Lyon. 7 éléph. Lalande 64-10.

MARSEILLE, M. SIMONDI, 17 Allées des Primeutes

anis distille Agent General: M'Albert Bacri 19 rue Turbigo paris 2º fel: Gent. 83-17.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATC

215 domin's

SCH. MISSAKIAN Orrecteur et Propriétaire : Rédaction et Administration burguagement, du que saheble

17, Rev Democras, PARIS (19) (PPPDPAP) ZUTUP Mero: TOLBIAC)
CUBULANCHURAN & Paras (PPP) SUPPULL & BURFUBLE BURFUBLE

Berling & Paras (PPP) 150 Sprint 100 Spainen is ImperPhip Brysjan is Pamylon O-phy byhjopidy

Eddohone : Glarière 15 - 20

Chèque Postal Paris 1678 - 63

70LRHITPHO 1938

2 h2.9671.69-h 13

17 SUPP - 14 Année No. 3859

CHARLES THURS

9-1-2 50 UULP-1-U

SURP POOP

## ... ԾԱՌԱՑ ԵՄ ՁԱՑՆԻԴ

ի գո'ւր կը մաղենը « Խ. Հայաստան »ի սիւնակները, որ եւ է րերութիւն փնտուհյով արտարին յարարհրունեանց մասին . Ը -Մուդենը՝ Երևւանի եւ Հայկական Արտասահմանի՝ կապերու

ճատածց խպուտծ ևն այդ կապերը։ Անոնջ որ ջինչ - չատ յար - թիած իներևան այսօր :

րգաս է Բարեդործականը։ Այդ Միութեան վերջին ընդ. . ժո

լին առ թիւ , նախագահը կը խոստովաներ . արի տորիը, տորագրութ գը թոստովածքը։

«Տարիէ մբ ի վիր որ եւ է լուր չունինք Հայաստանքն։ կը
տանք որ այս կագութիւնը պիտի պարզուի մօտիկ ապագային եւ
աթիւնա պիտի կրնայ, ինչպէս անցնալին, շարունակել իր բաատան գործունեութիւնը Հայաստանի մէջ »։

«Առեւ տահա

«comming գործունելու թիւնը Հայրաստանի մեջ »:

Աւկի թախտաւայս հրաժ» չէ համուցակավ Հակր։ Բալոր տեղև 
«թերծահրդ ի ապացացահեն որ այդ «ոսկի կաժութքը » չատոեց

«արտում էր, ծույնեսի իր լուծում էծ տուայի ինչպես հասաստան
» իր իր ախտղաները, ծիհ իք հոր։

«Իսացնալը գիտներ արդեչ, — հրվու համակես ի էժ իած ինչև,

(հրտատահանա մակրած — ջուտծ - Հարիս խառայի հայրենակիցնե —

«հայակ ևս շտուրադրինիր» վիայու թերձակոր, որժեղ հրատա
արևորկայան Դալծակայական մամուլին մեջ ։

««Հած» աստումին» անձականած հետ, ուորակի, անոք ինակիայն և

«Հած» աստումին» անձականած հետ, ուորակի, անոք ինական և

արակայան Կապրոսկայական ժամուլին մէի ։

Պերենն ապարկինը աներկան հեղ, ուղղակի, անժիջական և և

պետականա անդնկունին հենր դապելու համար մեր հայրեներեն ,

բետաբու համար անոր բարն ու բարին ։

հեղեն Իսարակար ինիան է որ բանար անկարելին կը փոր
«Ա. ծառաորապես ծանոնացնելով անդուղագեր .-- մեծ մասով

ևայլ, միրըինակ, այլ մանաշանը վերզովիչ։ Միստերը, անոնջ

«բարկան վել համարունի, կարմես հրաչի մի վր ոպանել, փո
համաի քրենց կարդեն ձեռնարի մի փորձելու եւ նոր լոյս մը ձա
անա։

Առաջարկունցու դիմել Փարիզի խորհրդային դեսպանատ համատորայի տերվում արև գրաղարդը բարջարայից դապասանում արդ վարջերու մասին, որոնց ցո՛ւ պայած են րապետքիւ չուրի «Ար վարջերու մասին, որոնց ցո՛ւ պայած են րապետքիւ չուրին», «Ար լատակայիան» ին չվատական վարիչներ և դրապետին, ինչպես «Եւ կաթողիկում» ու երկու կամ աւելի վարդապետներ և եպես

Կատարուա<sup>0</sup>ծ է այդ ձևոնարկը, որքան այ պարզաժիտ հրե

Տեղեկու թիւն չունինը։ Եւ կր կարծենը Թէ ամենեն լաւտաև ած են մամաալ հիմա, հակառակ իրենց կանիակալ

ենս հառայի չարագույ է ույր ըստ երիոնը, իսկ անորակի քի՝ այդ տեխ ցույց արուսած անձողուներնու է դերքող ձարգը ժեր Հայրե Երի հեր վերարերի, ԵԶ Ուրուվուեյ՝ Փարավուեյքի՝ Համապա Հայրենասիրու Բեսա՝ ո՞ր տարրավում կանուհին իր Համապա տախանէ ույչ - ականջ պինոլ փակի Լ Դաշնակայանաններու Հարա արերան առջեւ, չույիսիս անձունի Համարտակունիւններ փոր Վել դանոնչ անվունը Հոչակիլու Համար, եւ ձեռնածալ չորանին

Սպասելով «ազգասիրական » ձեռնարկի մբ, փորձենջ աչք մբ

ար չատ բարդ դատրորացը է ըչ ու չան չան անդան գլիտո պատրո և իր պատմառեն Ֆետոր իաքրագրականներ, կոչեր եւ մրցակցութքեան ծրաւէր – Ֆետոր իաքրագրականներ, կոչեր եւ մրցակցութքեն եւ ռուս մեծ տարածելու Համար «ռուսաց լնղուն», ինչպես եւ ռուս մեծ ավութիւնը ։

« հ. Հայաստան » սեպտեմբեր 29ի իմբագրականին մէջ նո

<sup>թչն</sup> կ՝ արձարձէ այս Հարցը, դպրոցական վերամուտին առԹիւ - «Հայկական ԵՍՀ լուսժողկոմատի ղեկավարութեան - մէջ աղոսկած ժողովրդի թչնամիները երկար տարիներ և հսկայական «Հայկապես Մեր Ժողովրդական կրթութհան գործին ։ Այժմ «Հայաստանի կուսակցական կազմակհրպութիւնները, Լուժողիո-նար

ար բոլչեւիկօրէն ձեռնամուխ են եղել վնասարարութեան հետե անքները լիկվիտացիայի բնթարկելու գործին բովչուրվօրդս սոռասութ 

արտում էր վնասարարական քաղաքականութիւմ՝ մեր հրհիսանե հետու պահերու հոկտեմբիրի, ԼՀջին - Մտալինի լժայից, մեր ճանուկներին կտրելու ռուս ժողովորի հարուստ կուլտուրայի դանորին հաղորդակից լինհյու հնարառորութիւնից »։ «Իրքը աշետաբեր լուրեր ալ կը հաղորդէ, իրբեւ եղբակա -ուրիչը.

հուսագ չէայկական հեՄ լուսժողկոնատն այս տարի ձեռնարկեց և գերաբ իզուի 200 նոր եւ 500 հին դասատուների պատրատոման և գերապատրասանակ մարդհակալ աշխատանքին։ Այս տարի Երետանում է հարարատրարատուների անում է առաջի երետանում հարարատրարատուները, որոնք (հեռապ լեզուի դասատուները, որոնք (հեռապ լեզուի դասատուները, արարատանի դարացներին։ Այս տարի առաջի հարարատեր դալացներն ստանում են Ռուսաց լեզուի 400 նոր դա —

ութը։ Պատիերը այնչան խոսուն է, որ կը վարանինք որ եւ է խոր Իրաձու Թիւն կցել :

## zpatz be at asusth «ՀԱՑՐԵՆԻՔ»Ի ԽՄԲԱԳՐԱՑՈՒՆԸ ; by smarate

ծառով կիրքանանք թէ սհպահքրիր 29 - 30 լուսնալու գիրերը, իրդեհ ծագած է « Հայրեներ» »ի շենքին մէջ, անդործածերի դար -ձներով գայն: Այս պատճառով թերթը լոյս չէ տեսած սհպահմբեր 29ին, իսկ յաջորդ օրը հրատարակուած է երկու էջ, ցնոր տնօրի – նութին:

Մեր տեղեկատու ընկերը կը գրէ. — Հրդեհին պատճառը չէ նշդուած տակաւին։ Թերեւս ելեկտրաիրթորա պատասը չէ «վրատ» շարար հրաք սննհակ վար-կան հոսանքի խանգարումեն ծագած է։ Դուրսը հրաք սննհակ վար-ձած հնք, գործերը չարունակելու համար։ Շէնքը եւ մեքենաները ապահովագրուած էին, բայց ոչ համապատասխան արժէքով։ Մեր տունը վառեցաւ, բայց ընկերները պատրաստ են ամէն զոհողու – թեան, աւեղի փառաւորը հաստատելու համար ։

## 61216 66

### ԱՊՍՏ ՄԲՆԵՐԸ ՏԻՐ«ԲԱՐ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ ጣ ሚገተበያኮ ነገተ ነገተል

#### Արաբական մամագումարին վերջնագիրը

« Տէյլի Թէյէկրաֆ »ի թղթակիցը կը հեռագրէ Երուսադէմէն Գոան տարի ընդ-անդապես Մօտաւոր Արևւելը ևւ մասնաւորա պես Չաղիսաին դանուած ըլլալով, կրնաժ ըսել Թէ հրրևը չէի տես սած այսջան ծանր կացունիրեն կամ իլիանունինան անձնատուու թիւն։ Մինչ չիւսիսային չրջանը, որ գրառունցաւ անդնալ անառ կր պաչուի լացի Տիրերիային եւ Նաբլուսին, դրեթի ամրողի չա բառային չրջանը մինչնեւ Եղիպոոսի սաչմանադրուկը կը գանուհը ապատան բներու տիրապետութնան տակ, անցնալ ամու ։ Ձափա դանցութիւն չէ բանլ ԹԼ՝ բացի երկրին կարգ մը մասերէն ուր գին-ուսրներ դիրք բռնած են, Պաղեստինի կառավարական իշխանու թիւնը ամփոփուած է Երուսաղէմի, Թէլ Ավիվի եւ Հայֆայի սահ մաններուն մէջ

մաններուն մէջ :

Ուկերն Հե՛ և Բերսարէ, գորս ապստամրհերը գրաշեցին օրը ցերևկով, հորեն դիհու որական իլխանույենան ձևուցն անցած են, ցերկնով, հորեն դիհու որական իլխանույենան ձևուցն անցած են, ԷՐարուի և հետամրյան արձր կարևույենան և հեռան կե գործեւ Քերրորի և հետամրյան արձր կարևոր կետեր ապստամրհերուն ձևուցն են իրևնց ընթականերով։ Նոյն վիճակին ձէ՛ է հաև և ևոր ուսու, յացի փորբ վարադահից անդացութան եւ Կուսու այացի փորբ վարադահեր անյացին գետ արձրական գուտարահեր իր գործեն միայն վեց ջապարձինու Հէ՛ Ահարդ գուտարահեր իր գործեն միայն վեց ջապարձինու Հէ՛ Ահարդ գուտարահեր իր կանի արձին կուսուայիան դատարան են առավարական դատարան հերանի որ հերական գատուհերում է արդան բենական կատարեն կառապարական դատարան Հինակոր չեն չեր կերական արձին իրևնց արձին արձին արձրական գատուհերուն չեր չեր կերարա աներության արձին և ընդեր հերական արձին և ընդեր չերի արձին և ընդեր չերի արձին և ընդեր չերի արձին և ընդ

Հակաղունիասեր՝ Արար տարկանները, որոնց չատ լաւ կը ծառայենն սկիզոր - 
ները, դինաքայի նպած եւ ուրիչ աշխատանչներու կապուտծ են։ 
կառավարական պայաձատումները եւ դլխաւոր գիրջերը կը պապանունն անգլիայի եւ շիալ ոսուկաններու կողմե, քինու 1900։

«Յանցաւորները լնոնային դատարանները և վառաջնորդունն 
ժամատոր բանրկոններու միքոցաւ Աժենին ծանր անցածներն 
ժանագային դիներ, որուն ձոմար կինա պատիծներ կը անու 
ժենին հատարակունիներ, որուն ձոմար կինա պատիծներ կը անու 
բինունի, իրրեւ վարկարևկիչ ազգային դատին համար։ Արրեմն 
դուարմայի թաներ ալ կը պատաւհին և նարկուսի ժեջ հրեւևլի ժը 
դուարմայի թաներ ալ կը պատաւհին և նարկուսի ժեջ հրեւևլի ժը 
արձարանը հատած՝ կը հեղներ ժեծ ժիշֆիներ, ըսևորի Ձե ան յար 
ժար չ հիայն պաղպաղակ ծախելու Դամասիաթի փողոցներուն 
ժար չ հիայն պաղպաղակ ծախելու Դամասիաթի փողոցներուն 
ժեղ «Արժ» հերիու Արաջներ ժանունայութի ուսի արարդան է հրարան ուր է օրույն արադապանական ծանակու "համասնայու ի վրոդայներում ձջ է Զիչ վերջի երկու Արաբանի ցնատեւայով ուսեր ողպան և շարա ժայեցին որ զաւրա ելք է Երևւեյին Հնապանդեցաւ եւ երկու օր Հետ-օր կորսուած էր, երջ իր բարեկամենըը ափ ի բերան ժնացին , անուներվ որ - պաղպապակ էր ծախե փողոցներում ժէջ, Հա -մաձայն կան իայե ի Հրաժանին :

գրություրը հերային գրձ աղ իս աստոչ՝ ոչ աստղակար գրծորար։ ժառ ստվահությարը վաերեն հատ իրվաց է։ Բիք արբևագրծա գիչնոնրեն գեր ընտրակը իչ շետուաքի ին մանցէ հետրուակար գրծորության գան դամաստաս ըլլայրը որ այլ կառուվարու Թեան հիաքկը կարադես պիտի բլյար։ Ոչ միայն բրիտանական ձեղինակու մինոր խորապես ինված է Արև նելջայիներու աչջին, այլև Անոլիոյ հանդեպ արժա մարչմանը այնարիպի աստոնեանի մի ձասած է որ ասորեներ պէտք այո վերջը դարժանելու համար

#### **Կր ապառնան ուքի մանել բոլու Առաբնեւը**

Գանիրկի արարական նաժագուժարը վերքացաւ, հետեւհայ *նաձեւը ջուէարկելով.--*Համագումարը չեղհալ կը համարի Պալֆըրի յայտարարու

թիւնը, որ կը խոստանար օգնել եւ ազգային տուն մը - ստեղծել Պադեստինի Հրեաներուն համար ։

ւրը պահանիք սահմահագրական կառավարութիւն մը հասա Կը պահանի որ և։ է ձևով բաժեն լ երկիքը ։ Կը պահանիք սահմահագրական կառավարութիւն մը հասա

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդա Դ. էջ)

ዕቦር ዕቦትՆ ••• บมชมหาศ สะสุด

« Փաբի , Միտի » թերթին տնտե -սական բաժնի խմբագիրը կը նախանձի Թուրքիոլ, որ խռովակոծ Եւրոպայի կողքին՝ Եէքեաթային օրեր կ'ապրի:

Սկիզբեն ի վեր , կ՝րսեն ,դրամատենչ Թուրքը կը տրտնչայ թէ քահը պա -լապ է , (ատոր համար քանդեց հայ ւաղան աւրհակնբևը, աղքի ակաց օմախըրևը, աղքի համար անդակարուն մէք, քարդոց Հայրեն ու Հայուհիները՝ ոսկի փնոց, ոերու համար անոնց աղիքներուն մէջ), կր տրտնրայ նաեւ այսօր՝ ձար-օարարուհասական Երկիր եւ քաղա -քակրթութեան օրրան կորուհրու հա -մար իր թեկնաժութիւնը դնելով ան ապատկառորեն

Քայց շա<sup>\*</sup>տ բախտաւոր է մեր փի ցուն, որ ամուր բռնած է Սեւ ծովու բանալիները։ Ամեն կողմե դրամ կը թափեն գլխուն։ Երէկ Անգլիան էր որ 30 միլիոն սթերլին տուաւ,... «խարշլրխ» րրե՛ եւ «քեֆ»դ նայե ատնի, լուր ըրէ, ըսաւ Ճոն Պուլ։ Խոհւէն հասաւ Տոքթ . Ֆունքը ։

- 11'n fbah 150 dhihad պետք կ'ունենաս Բամազանի Պայրս

թուրքերը կատղած կը թուին։ Ո -թովհետեւ նայինք պատվա կ՛ընե՞ն ա -մէն մարդու որ դրամ տան իրենց, չեն ուզեր ամէն մարդու շնորհել այդ պատիւր։ Խոնա Թուրքին դրամ տալ իսկ պատիւ դարձած Եհիմա, Եւդրժ. ուտր է արժամանաղ այդ պատիւին ։ Օրինակ Ֆրանսացիները Եւս շատ կուզեն դրան տաղ, օր առաջ տավ, բայց Թուրքը կբ մերժէ։ Այսպես օր երթայ , Թուրքին դրամ տալու պատի

ւր շահիլ ուզողները պոչ պիտի կա պեն։ Դեռ կան անանկներ, ինչպէ կարմիր Ռուսերը, որոնք անգամ մ դրամ տուին, բայց նորէն տալ կ'ու

արևիք գէթ մեղի համար, ... այսու -հետեւ կրնանք վստահ ըլլալ որ Թուր-քերը չեն ջարդեր մեզ՝ այք տնկերպ մեր դրառին, կամ չեն քանդեր մեր օջախներբ՝ աչք տնկերով մեր ոսկեղեն .a: Awjg babpuhuon st րրա՝ դէրև դիւուքը ասած բւ ութքի ուրուի ուսիոնօւին իսիւ նըր! ինաևու հսահանիցընդություն թուրահ, ան Հուտով ժարհորդությունի հուրուան ու Հուտով որսոք տալու համար Թուրքին։ Օրի նակ, ֆրանսացին, որ մոռցած է թ ապ, որաստացրո, որ սուղաց է թե ստահրագրվեն առաջ իրևնց տուսն դր. ըստքով զինեց Թուրքը իրևնց իսկ դէմ, վաղը կրնայ պատհրագմ յայսաւ րաբեր Գիմոնակիոյ դեմ, ումիաստանեւ լով զայն թե արգելք կ՛ըլլայ Թուրքին միչ մրն այ փրանսական դրամ տր.

Alon t nn iften ifte my foul whilmp ււկնրեւ՝ հանց ինթըն հոլամաքութիւցե Եսւելին բանց ինթըն հոլամաքութիւցե Ծանչի է աև դուր դուր ուն ան վատ արանահո չէ՞ք տեսներ ձեր շուրջը հայկական ժախտները, որ կը ծաղկին ապուշցած աչքերու մեջ։

Այս ի՞նչ բախտասորութի ի⁄նչ թախտաւորութիւն։ *Լոթըրի*ծ կր զարնէ ամեն օր Թուրքիոյ հաշւոյն ։

Բայց չեղա՞ւ, չեղա՞ւ, բախտի չար տատուածդ դու,— *Լոթրբիի*ն առմաա կը ե՛ռ կը գնեմ ամէն առքիս, չահողը Թո՛ւրքն է միշտ ։ Եթէ ասանկ երթայ, տիկի՛ն բախտ

կր թրքանամ, Աստուած վկա՛յ , կը թրքանամ (այս բայր հասկնալ հայ

## ՆԱԽԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐԸ ԱԶԳ, ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ԴԱՎԼԻՃ ԿԸ ՊԱՎԱՆՋԵՆ

Ֆրանսույի նախկին ռազմիկներու չորս ընկերակցութիւններ , արատությանությեր հաղարվարություն չորա բարկարագրաց բառանը չ, որոնչ - համապրում ար Յումիկա - 3 միլիոն անորուժ կր հերկայացնեն, յա յտարարաբուքներն մել - Հրատապակնցին, - պա-հանկերով - ազգային փրկու հետև գրույն եմ - Հրատատեր կրա - իրաւտուս իներներով, մենչեւ 1940ի հոգ ընտղում երևուսան և բայ - իրաւտուս իներներով, ցատրում ին հետի - հաղորվաց Գ. Անոի - Փելո, ծասիկին հասագինիներու - Նաչնակցային Միու Թեան ծախապահը - անհնամեծ ընկերակցու -

8 այտարարութիւնը ձաղկելով խորհրդարանական ևւ կառա վարական ձգձգուժները ելժտական, տնտեսական եւ արտաջլ գարապաս արագատուս սորը արտապատ, տոսասապատ ու արտաքրա դործերու մեք, կը բացատրե ՄԵ Հարցնիրը ստիպողական լուծում կը պահանինեւ Վեց միլիոն ընտրորներ արդեն հաւանուքիւն յայտնած են այս ծրագրի էական կէտերու մասին։ Աղդային փըկու Թեան դահլինը պէտք է կապքուի այնպիսի ջազաջացիներէ ո ըոնջ հանրաժանոԹ են իրենց իմաստու Թեամը, վարչական կարո զու Թիւներով եւ մաջուր նկարագրով, առանց կուսակցական կաչ*կահղումներու ։ ԵԹԷ ներկայ խորհրդարանը մեթժ է այս ծրագիրը* նախկին ռազմիկները պիտի պահանջեն լուծել խորհրդարանը *և* անմիջապես ձևոնարկել նոր ընտրութեանց, որոնց մէջ դործո գեր պիտի կատարեն իրենջ

Նախկին ռազմիկները վստահութիւն լայանելով Տալատիէի «գինին, կը խնդրեն օգտուիլ լիազօրութեան 45 օրևրէն, գործա պրելու Համար այս ծրագիրը ։ «Հարդը երևջ ամիս ժամանակ շահելու խնդիր չէ,

« Հարցը երեր ամիս ժամանակ լահերու ինդեր չէ, այլ Ֆրանաան որեկեւը հնդեր չ։ Ձրու նարցեր հան ականե կարոչ»— 1. Ֆրանաա երեւժաացոյց լունի այլեւս է 2. Որ դրաժը կը չարունակէ իլհալ : 3. Ահոնյի տուրջին կէտը կը ծառայէ մեարնյու փոնհալ պարաջերը « 1- Ոսի ամենին հարկուրը «լրատանչ», որժէ կա-իուժ ունին միւս հրեջ ինդիրնիրը։ Ֆրանաացիները իրարու հետ կը հունի 0 ժամաւան հարցի ժաշին, մինչորն ուժեր կրկրին ար-տազրուժիշեը իջած է 1913է» այլ վար։ Ազգային անհաւժիշեը կը ծերքի, եւ ապառումը ինդին պետի գաղթի, առ և չորչէ ապա-ուղծերու։ Անցիալ ապրիլին հրատարակուուժ 400 հրաժանարիը -օրե Նրենրը պարպասես ժեղժացուցին կարիչ մը որ երթեալով կր ծահարձայ 2

։ Տեղական Թերիները մեծ կարհեռրութքիւն կ՝ընծայեն այս յայ-արութեան, իրբեւ ժամանակի նչան ։

## Bligghighrdule Argulgniphilip Puirffing Ake

Պերլինի «Պէօրսէն ՅայԹուհկ» Թերքը, խոսելով դերժան արև տեսուԹեան նախարար Հէր Ֆուևջի բանակցուԹեահց մասին Պալ ջանեան երկիրներու հետ, կր դրէ, ...

- «Մերգիական առեւտուրը շարա։ - արևւնյնան Եւրոպայի Երկիրներուն ձնա այնչան ժեծ եղած չէ, որ Մեծն Բրիտանիա պարաստուրս է պալապանողական ժիրոցներու դեմել, վերջին չա-նի մը չարաթներու իրադարձութնանց պատճառով։ Արդիր յինհագուղի Հուվարբեն ունիչ արմրն ին ժարուկը»:

#### ՈԱԶՄԱԿԱՌՔԵՐԸ ԿԸ ԹԱՒԱԼԻՆ...

վերջերս Նիւ . Սորքի մէջ լոյս տետու շատ կարևւոր հրատարակութիւն մբ, այս խորագրով (The caissons roll): Հեղինակը «Նիւ Սորք Թայմզ»ի զին. ուորական եւ ծովային թղթակիցն է։ Հէնսըն վ. Պօլտուին որ ուզած է անձ նական գաղափար մը կազմել արդի սպառազինութեանց վրայ, ու ատոր համար ալ քանի մը ամիս շրջագայած է Եւրոպայի մեծ ու փոքր կազմա թեւ երկերներ, տեղեն վրայ ուսում.

Համաձայն հեղինակին, կը նեղքուի ամենուրեք կառուցուին անդապար, գործա գիծ վը յղանան ու իրենք իրենց հարց ղանները կը բանին գիչեր ցերեկ։ Իսկ գը վատուցուրա տարակար, գործա – րը ու մարտանաւհրը պիտի գատ ավոտասարը պիտի կցնա՞ դիմանալ օդային յարձակումներուն, դեր մը պիտի կատաբե՞ն, ծովերը ա թը ու արևոի կատաբե՞ն, ծովերը ա

Ապագային նայելով՝ **Վ.** Պոլտուին կը գտնէ թէ հրհք տարիէն ազգերը ի

Այս գիրքեն — որ անտարակոյս մեծ աղմում պիտի հանէ Ամերիկայի մեջ ապատով պրորի անասանի արդեր աչ-քաղուտծաբար *ճատա*մի ընթերգրոնե րում կը ներկայացնենք հեղենակին տպատորութիւնները առանձնապես Գերմանիոյ, Խոալիոյ եւ Ռուսաստա -At ifmuha:

8 - PHYSHUHPEUL STEPPULLEU.

Up a fuchous boup off nugin. գտի մասնարատալունիւր ին ակնէ բրքոքը դարբ այն բանասակեր հատ գար հրաշարուն արերքնուն իշրբեսու բար հաշարուն արերքնուն իշրբեսու գաւանարար չատ առելի խիստ դ Ճափոնի կամ Ռուսաստանի մէջ ։

Գերմանացիներու Համար ամէն ըն հէ առաք, համազգհառը կը կազմէ կառավարութեան խորհրդանչանը ։ Ու համազգեստի հերչնչած ազդային հրարությունիրը, հանան Հազաներ հրարությունը, հանտակեր խա Հարդապարություն անգայի mp կր նյանակէ ոչ միայն «Ruhe und ngs, will mehiliss — « dimne պատիւ ,արժանապատուու 8 իւն եւ գո. pur Hhilly

Հիթքեր գիտնալով այդ, յեղայրջեց Նաեւ Համազդեստը, ՀօՀենցոլէրներու Նժան, ան կը ստեղծէ Համազդեստա. rub matte

Զօրանոցները արդիական են, otunius սալայատակ բաղնիջներով ու կեղրոնական ջերժութեաժբ։ Սեհ հակները 5 հոդինոց են , ու սեղաննե. ըր անհատական ւ Իսկ պատերը զար իսոկական կիրերեր որ բուսու րո՛նը Գերժանիոյ ապադան կը ցուց։ գրեն։ Հեռաւոր նմանունիւն՝ ուն այս բոլորը Փօցտաժի քարի հին չէն

shouth thee, works of his dung toured

այժմ , կամ արդիացած ։ Գերմանիոյ դինուորական վերածը-ունդի ապադոյցները աւելի աշփի կը դարևին, հրա ինչնաչարժով դարևինի չուրք։ ԱմՀև տեղ դինո կան մարի սահղծադործութիրծներ ։ Առելի տպաշորիչ են համազդեստաւոր մարզիկ, որոեր ամաողք Պերլինը կը

եցնեն պարզապէս ։ Ողիմպիական դիւղի մուտջին վրայ աչջի կը դարևէ, «Հետեւակային դալ բոց»։ Այս հաստատութիւնը ամբողջ ասշերար ադէրէր ժրմրիի դզաքերը «շկոտև-ի ժիրուսնակար շաևատևումը ets also be hondes

Ամ բողջ աչխարհի կողմ է հատուած է գերժանական արհ գիտական մարտար ական մանարը ։ nupriblishe he dugh

Գեթմանացին կը վերայինէ պադա թիւն, ինսանգով, առանց որ եւ է գա ցառութեհան եւ լաւագոյն կերպով ։

Գերմանիոյ գլխաւոր պէտջերն ող, հանար, գետնախնձոր եւ « մական » դազմանիս հանածիւ Բեր, որոնցնէ մաս մը դասարար չէ ուրիչ մաս մըն ալ բնաւ էի գտնուիր եր հոգամասին վրայ։ Ասոնց գլիսուոոր էսանոն է։ Գերժահրա սենբերիկ Էսանս մը կը պատրա որ սակայն գահի մը անգամ ա սուղ է ջան հերաժուսն էսանոր

առույ գ ցան ապաստան գտատան գուժի համեւ նգա-հերքանիկան պարձեալ արձեստականորեն կը պատրատան եւ որ կը կորուն հատու Այս ալ չատ առելի տուղ է գան րուն այստագրունքունը: Գերժանիրդ կր պահային ժառ 18 տեսակ տաղմական տեսում, ԱՄ appe Hlop

Գերմանիոյ հողը բաշական բ րեր չէ, ահուցահերու համապ իր ագ-դարձակչունիրերը Ունիկա պարտասոր է իր հաղողակցունինանց գիծևը Հահեր գուրսի աշխարհի հետ ենոր Համար կետեցի եւ ժահու խծորիր է դասրաբանագան գանիկրի դէն ։ որորաբանահան բնկրբարի ան

քիրեր պաշել Կայքիկի մեջ ։

Գերժանական վերադինանա կլիսա 
ուր յատերակրեր մեն՝ իր պարա 
թիւնունքիւնն է։ Գերժանական բանա
կը կը կազմակերպուի մենքորիկ, ի 
ժատառել, ու կատարհալ ձեռով։ Հա
հատահ կերոպայի մեջ տիրող յարը։ մաստուն, ու կատարհալ ձևում է Հա-կառակ ներոպայի մէջ տիրող չարու հանրական տարծապին բուն, Գերմա հիան հրբեջ դործի կատարելունինար Գերմահիս, բահանը ապղային պարտպանուննար հրահանի բանալին

4 · Lopendup Zwin Bou 24 pp be who thunk gonwing Bactipe 4p Swam րաւոր եւ դերազահրգեն օժասուան ձե-

րաւոր և դերադանցորին օշտուտո գենաչարծ պօրանասնրով : Գերմանիոյ Հակա-բասայլային ար-հետաարիտունիներ այկարգել լաւա գոյծներին է։ Եւթալանչեր հետևուկ պշրարածին օժտուան է 37 ժիլիներ Բրմոց 72 - Թոդանօթով : Գերքանական Հակա-րասայլային ինդանօրի գևուեղ-ուտծ է չատ ցած սայլի մի վրայ, ինչ սե միշնամանգունիւրն ի,ատաղակք որ դիշրալարտություր գ Հաւտնական է որ տոիկա կրացուի Նոյնպէս 47 միլիմէԹընոց ԹնդանօԹով

առելի ազդեցիկ է ծանր Հրառայլերու

Գերմանիոյ դիժիական նակատը այտինը արտահրագական կարկար և Հանգի են բողարովին դուրսի չաժար Գիտներ ին Գերժանիա ուհի «ժշուչ միաշորհեր», մարակոցներ, որոն « 1/2012 » h'mpambh's shehhan ahn. — բացի դանի մը բարձր դառու դհ . կավարձերէ - Թէ Գերժահիա իրա պէս նոր կազ մը Հնարա՞ծ է Թէ ոչ։

Abpanishes zwen tups sundubushe sti tehus upunahpengah gunzu subis hehn. Shihoù dupa, dupanind tud te - supanind i tuda. 800.000 qbb որ երեր ամիս վերջը ։ Սակայն արամատերը չին կրնար այնպես պա Հրրանադրերը չին կրնար այնպես ար Հրրամագրե արև Վորար ունոնք պիտի չհաւասարին թանսական գօրամասերուն ։

Գերժանական ընդ-անուր սպայա կոյաը ռազժական կարողութինան ա ժենաժեծ ապդակներէն ժին կը հաչ gie'' ámbagmi mp fil imhurpanfi .

0ԴԱՆԱԻԱՑԻՆ — Այս կազմակեր պութիւնը բացառիկ ու յատկանշա հրեւոյթ մբ ուհի Գերմանիոյ մէջ ել եր արան արանաց որ օմայիր արա թ. օմայիր վատրմի մէդ տետատարո ոսե տատեսե օմաստուսեմուներ խարարութեան, այսինըն գօր. Կեր philip dunge :

դանաւնրու Հյդրիա ջանակը։ Գիաներ ժիայն թե, 100,000 րանուոր յարա -Բական 52 ժամ կայիսարի օդանա ւային դործարաններու մէք ու տմոս կան 2 — 300 սաւտանակ կր ջինուին Sulumatuning washimp onmunich hur bet 100 mu zmherh fle zmin ծառայութեան Ձէջ դանուսդ օդանա ւևրու հետ ւ

Կը կարծուի թե Գերժանիա չո in in a man ancharmy pp. Surb Sadplur Angula Համար գունձայի» սիստեմով Վարդ մբ տեղեկութեանց Համաձայն, այս Հո ղամասերը տակէն քորցնելու դժուտ . լութիրձներ կպն, ու Հազորդակցու . թեանց արահետները սակաւաթիւ են։

OqubusapqasPhub ubqb Suppp Օդածաւորդուքնած տեղք Հարցը լուծելու տեսակչային, ուրիչ որ եւ չ հերոպական երկիրք աւեյք Գերժանիոյ մեջ մեծ Երև իր Թափուի։ Անոր օղային սպայակոյաի եւ ար -հեստագիտական դպրոցները սբանյելի են .

ะแคนรถาบคว. -9-le pol with with Հարրատերած Հարրատուր է մահաուժեր, ապահովել Գալֆիկի տիրապետոււ ֆեւհը ։ Տահի -մարջահ եւ Նորվեկիահ դիտեն այդ ու է ըսուի Թէ Համաձայնու Թիւն մի կեկ ըսուի թէ Համաձայնութիւն մը կն բուած է Գերժանիոյ եւ Տանիժարդա յի միջև, որպեսզի իշտոմու թիւններյ սկսած ատեն Աջակերաջը օգր հան ուի Գերժանական ևոր նաշերը այնպէս

## ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԿԴՋՆԻ <u> ጉ</u>ደጣኮ ደሀቦኮኦጊኮ ፈበቦቴቦር,

ՄԻՆՁԵՒ ՊՈՒՔՐԵՅ ՈՒ ՄՈՒՍՈՒԼ

« *իլակակոր*»ի թղթափիցը կը գրե

Պատմագէտները, աշխարհագրո եւ դինուսրական Հարց աղկաները, երբ կը բննեն պ մութիւնը եւ նկարագիրը այն ասիա կան արբաւանընհրուն, որոնց թատե ւարհա Հանդիսացաւ Աւրոպան մինչիւ ԵՐ դար, միաձայնութնհամը կ'ըն դունին որ բոլոր այդ արչաւանջնե

Թանար, մոնկոլ եւ Թրջական հոր աները, առանց խոսելու ֆիննւուկ դաները, առանց խոսելու ֆինեւուվ-բական ընտանիջին պատկանող այն բազմանիւ ցեղախումընրու մասին, թորնը ննաունցան Աւրոպայի վրայ իհերբ ժոհգոմուհրար խահիսի հր վրելիր ատոն մահրիս։ երկանքիր սեսոց որույրությու րած էին դանուրհան հովիտը։ Որով «հանւ այդ հովիտին ժէջ անոնջ կ դանեն ընդարձակ մարզադետիններ «բոնը կենսական արժէը կը ներկայա ցներն Հենելազօրաց ձիևրուն Համար, Առանց Հետեւակ եւ այրուձի թանակ -հերու, ոչ կարելի էր յազթել, ոչ այ namp humpel, ku manghe, no ml namp humpel, huh manda hump humpel, huh manda humpel humpel, humpel, mpanan puhuhhh sapand, dahampel, ku math puhh sapand, dahampel, ku, math puhh humpel, humpel, ku manghe, math mang, mpanang ananghe, mangատ գաչաերուն։

Այժմ փոխուած է կացութքիւհը ։ Այրուձին կորսնցուց գինուորական դրենք ամբողջ կարնողումին ըն այն օրծն ի վեր՝ հոր մեջննան նվաշ փո խարինել ձին ։ ԱլխարՀակալութքնան humphility this մք «Ենան վարունքով՝ փոխունցան հանւ աշխարՀակալուննան սկզբնա \_ ված հպատակները։ Եւրոպական բա հակենրը մեջենական ուժ ստացան տագիները մեջիննական ուժ առացան, այիպես որ շարժանան մեջ դներու հա, մար այդը բահանիները այս կաժ այն «որուրեհատը», անշրաժելու կր իր, կատուր աղաշունիլ վատելանիրներ անհան արևանիր հիանը «հես գորու նանց պատանիր, հեղաքա հիս գորուրեան արչաւործերը կ՝աշխատելին նախ ա

Usu Ht h'byoto be purgument կարևւորունիւնը, դոր, ռազմագէ ու տնտեսագէտ, Գերմանները կ'ըն ու տատրապարտ, բարատասեր գրև -ծային գներասիական առանցրին ար ւաքրապացութնան, առանցը մր որ կ՝անցնի Ռումանիոյ եւ Մուսուլի չա-լիւղարեր դաչանրէն:

Theymphu, 1,300 pheathfie she ւորունիւն մր կր բաժնէ դերմանա կան օգանաշային կայանները ռուժա ական դարիշղարեր դաչտերէն և։ .100 թիլոժենիր հետասորունիւմ մր Մուսուլի Հորհրեն։ Երբ պուտերեան -ողամասերու դրաւումը վերկ դանե, տուսքին հուաւորությիւնը նուապելով արեր իքնե 1,000 թիլուհերի: Իսկ which walnut warms watchend

splinear bh, no bybuils huluh gudphur dumi' mabuda Jampsh Sty

ղէպի Միջերկրական եւ կր խուի - Թէ խարիսխ հետել կ'ուզէ - հիւսիսային Ափրիկէի կամ Սպանիոյ ժՀՀ :

(Մնացնալը լաջորդով)

նոր Ձնխոսլովաջիան հարկադրուի մոտննալ դերժանական առանցջին , մոտենալ գերժանական արա օգ։ 300 ջիլոժեների միայն պիտի հասնի , երժանական օգանուային կայաննե չ երժանական օդանաշային կայաննե բուն հեռաշորութիւնը ռումանական գարիշղի նորհրկն, որոնց այնջան աչջ անկած է Գերմանիա։

Poby mujdubbbpor dig mpup 4

ատարում, այս գլատա անիսողացունքեւներ դեպի գարիւդ »։ Միսոլ պիտի ըլլար կարձի քե՛, իր վերքին յադքանակնե ընձ դինովցած, Գերժանիա ակոմի ժը տածեր անդամ ժը հոտ ղիժել անա կնկալներու եւ բոնի - ուժի : Թկեւ Տիչո է որ Գերժանիայէն ամ էն բան կր շարտուի, թույց թուսական է ակհարկ մը ծնուն կեզը։ Եւրոպայի քարու -շին վրայ ևւ ջենել երկիրներու անան-շական կացութիւնը, համողոշելու աին վրայ եւ ջնաել երկրրարու աստու սական կացութիւնը, հաժողուհյու տաքար որ բոնի ուժի դործանութիւ եր բացարձակապես աշևլորդ է, գէթ Հոր «Գրոհ Գէպի Արևւհլջծի աստ ւոր «որո» թչար արտակչը ասու չին հանդրասահի մեջն Որոլ ծրաններ բոյց կուտան Բե այսուհետեւ Գեր « մահիա պիտի աշխատի գիտղող Բու փանցումով » մեր իրադործել իր աչ -խար-ատարած ձեռնարկները եւ խորրադացուքիան դեպի բարիւզի հորե-իսադանը այն ղիժաղրութիռներ, գոր ինրը ընդդեմ գնրմանական յառաք -հերր ընդդեմ

Ոկոինը Ձեխապավաթիայէն Գերժանիոյ Թոգլով պուտէԹհան Հո դամասերը, երկիրը կր գրկուի ար տածման յասուկ ....ըտարաբուրուհոտ ուժէնէն կարևւոր կեզուններէն։ Ար գարեւ , Պուեմերդ ամերոցն արտա -գրունեան հօնը տասներորդը կուգար այն գործաբաններէն , որոնք կր գրա-ծուին Գերմանիսյ արուած Հողերուն

Thoubbe Subsubastuh Sanhans Sm ւին, որմեր կր գտնուկին Թկլեր բոր չանին մէջ, արդեն Լեհաստանի յանձնուած։ Ձերոոլովացիա միա -ժամանակ կր կորսնցնէ մեծ մասր այն Songhunen, nunky արտադրութիւնը Innite, graphite, երկաթեղքն նշայլն ը ծառայէր իրընւ ծախանիւթ իւսուածեղկնի, խեցեղկնի հւ միական ճարտարարունունն : ԹԼեւ ունի ճարտարուհատական կեղբոններ Կրակայի չուրք, Փիլսընի ևւ Բրնոյի «ՀՀ, այսու հանդերձ Ձեխասյավարիա պիտի հարկադրուի արժատական կեր... ոլրոր շարդադրուր արտասապատ գոր-ապարահատիրումիան ու հինիարդիկ իր բնկերույին եւ ահամասական կառուց -ուտոեցը։ Հովտոներեր Լեն առաջ, երկ-բին թեակչութեւան 39,56 առ Հարիւրը կր դրազեր Հողագործութեւանը, 33,87 wa supperproductional , 10,60 was supperproductional : U.j. car donter. Surposite per property of a supersymbols of the strength of the surposition o այս պատկերը։ Կամայ թէ ակամայ Չեխոսլովարիան, որ ճարտարալ ունստական երկիր մրն էր, որի դառնայ հողադործական երկիր։ Արդ ւ,աչարուած ըլլուլով Հոգադործական երկիրներով, ինչպես են Հունդա phub, Ancimbhuh be Lhamumbi արպուած է իր արտադրութիւնները ւտրարուաց է թր արտադրություններ «որտածել դէպի միայն Գերժանիա Միսս կողմե, արևմտնան պետու ինանց, այսինչն Ֆրանսայի եւ Անդ լիոյ հետ իր առնւտրական յարարն ւ Թևանց զարգացումը պիտի կա ում ունենայ մեծ մասամբ այն դիր. չէն, դոր Գերժանիա պիտի բոնէ հան-ղէպ Ձեխոսլովաջիոլ։ Կարճ խոսչով, ղէպ Ձեխոսլովաջիոյ։ պիտի նչանակեր վտանդաւոր պատ

քար այր ուղեկը ջրչուգեր՝ որա Հրա բեկան տարր ժեղաժելք որա ըսն Ֆրիսոնովահերոր ակրսե լա հարերբեսվ շնօհուք, երկամերու արկու գրացին պիտի Հգագրի Միրդ տեսակու neply before, they whent with ing time period & Characoper of the compliance of the company of t «Լահիւմի ջագրույս» վետ! «հերքին տաղատարի արև

Գանը Հունդարիոյ ։ Երկրորդ ամրարտակ մբն այ պետունիւնը, որ Գերմանիու բաժնկ ոռանանական բարիւյի դ տերկու Բայց Հունդարիա յի գու

այն դիրջին մէջ, գոր Ձեխոսյո բոնած էր Հանդէսլ Գերմանիս, գարրա հոկաստանոր արանալ Սիւն ցոյց կուտայ Գերժանի, իր դեն իր արտածումներուն չո ըին 48ը. Ուրեմն, հակառով Մո. ներու չակադերժանական աշա նույն կուտայ իր վորասար գրացի։ Հերկայիս մաերին՝ վորմական կան արաժադրութենանց, Հունդա ներու տրավարերմանին գրիայիս ժապրա գարծակցու կան է հունդար հրկականց յատիսն, Այս առքին գրակականց յատիսն, եր եր հունդար հրճակականի եր գ չերս արտասանած Տառը, ուր կր ուկը Թէ Հիթլեր ծրագիր մր մա որերը, (դաշտագետին եր որ դանուի Հունդարիոլ սրաին և ժարտային միուժիսն ժը. Իսլն ինդնան լայանի է Թե Պուտաբ բաղաքական վարիքները պիտի ո ժէին այս ծրագիրը, որ ուրիչ ու ւահը պիտի չուննհար, գործաստուր, ու արդր**բը պրար գ** Շէր Հոկայ միհրանացի մր, - ի ա Գերմանդիոյ՝ շոգույու <mark>Համա</mark>բ չա գործական — արտագրու**ին**ածց «

կարիքները ։

Հունդարիա անտեսապես կոր ունենայով Գևրմանիայքն, իր թայ radualing bouline grangandan myrop Unaing bouline grangandan myrop pne dunfu (the np thingtyp be bo the ned anefu, Ufethfuf dl son գուրական պատանքներուն՝ դախ գիլներու վերաբննութեան մախ որոնք մասանը մղում աուին Հուն նափի Հունդարիոլ մէք՝ դայն գծ Համար Գերմանիոլ բազաբական վերքավայական ուցեզծի վր Սասնապետներու կատարած հոր ներու համաձայն, Գերժանիա ծոր սած է աւելի քան 10 միլիոն կենք ատա է առայը ջատ կծ արքապ գույա այս վերջին ամիսներուն մեծում ընկերվարութենան չարժումին , այս մերջին ամիսներուն մեծում լացած էր։ Թէևւ Խմրկաիի կառու ղիծակունեան, պոր կը վայեն Հարիոյ մեն ինսամակալ Հ մինչնւ հիմա կրցաւ ամբարտակ է նիլ ու արդելը հանդիսանալ են հայն րւ ավունքս պրուհարա հիմըի հանգհանսմ անինրբև

BUHUR of POPPULE

3F86 ሀቀንኮ M 346

դրմիցար, ԵՐՀՈՒ <u>Ո</u>ԵՐՋԻ

**Անգլ - թարգմ - Ա - ՀԱԲԷԼԵԵ**Ն

**Օրիորդը ջանր ձևուրը կր չարժեր** , աչխատորով արսև ջուխն ըստակարիք։ «Մրտարիսվ արսև ջուխն ըստակարիք։ ահղերը տեղաշորունցան։ Ջահին յոյ սին ատկ անոր մագերը կը փայլէին եւ անիրը սև ջապետն ի՞րնք ոսշեն տենտ -պքն. ար ին բպարբև շիր վքանի դե ս -ին հսնարանիր իհ կտանուս աշնրևուր ւանքի մը համար

— Հիմա խնգրեն , բացատրեցկց ը-— Հիմա խմոգրեմ , րացասրեց է ը-սաւ ան , վերջին ջարը տեղաւողած ա-աննու Նախ , Բէ ի՞նչ անսակ Աենրի-կացիներ է գուլ է Աժչեթը ալ այս , օվէս արտակարդ չնչահը ևւ այս տե -սակ բացատրութիւնեն՝ ը կը դործա -

— Physics, having aparhims fought with the first angle and the strain of management of the first and physics of the first and physics of the first and physics of the first and first and

Sucuenchyabe: Pout befor sont b. հար դն սե ամրուտիար իկրբես։ Լա -մախ ու վոտու բերւսել դն ուրչեւ . երք առերվար չանի։ իռե ար թւ ար-

4pmmarster in aming net off by

Du Acht bengub bd , ophnen A whint ndth

- Միսիոնի Հիւահղապահուհին օրիորդ Վանտերժենը կր ճանչնա — Այս, ձեզի խոսած է։

— Ֆրկա Օգոր Հոու — Այո , Անդլիացի են չիներ , դի ահմ ։ Ինչո՞ւ այդ աշխատանջը ։

thus san and Subby: Usu Gandber անտառներուն մէջ դտնուող բոլոր ա Նոնը որոնը Հայ չեն, մեռնելու սպա ծալիջին ներջեւ կը գտնուին։ Ենիա -որելով որ կրնար հոս հղած ըլլալ abq unhbjor bhubp:

– Անչույտ ։ Բայց ինչպէ՞ս պիտ

- Երկար պատժութիւն է ատիկա Tombe dayle pute Pt hoge's Som to be

- With plant dipmy unduct wamf diff magnetis and for the magnetis and the form of the plant, and opposition, the make the first of the form, and ophise, and make the first owner of the form of the first owner of the first owner of the first owner of the first owner, and the first owner, տիսնը մարդու լատ պակաս ունի, ա նոնց այդ խորհուրդին չանսացի։ Ատ կէ պատ նաժբորդութետնո ընկերա ահաւտրանին դնր ան ուրջի, ահ աշա տերծի թւ ջաղետն բնան։ Ցաջքետիոր բանու շաղտե հուտմանը դտեմերին եր -ոն մատ գաղանակությունը հոս է, ապատ ճամրորդելու համար գոր Թուրբերը «Բէդբէրէ» կը կոլեն

Այս պայմահետիուն տակ չերԹայս բա. ցարձակապես ծիծադելի կր դառնար։ — Բացարձակապես ւ Ձեր տեղբ և,

and uprt file employ alput pitte ամաձայնեցաւ Ֆրէա

— Անք » պարադայի ես հաժգայ ին. կայ։ Գիլերները պասկեցանց այն Հա-յերուն տուները որոնց իժ հայ ասաք, որդներում ծանշք երն » այնպես որ մաժրորդունիւմտ ընտւ դել չէրք Ամէն դան լու կ'ընթանաբ և ինչեւ որ Հասանը երկու ճանրաներու գիրար կարած անդ մը... եթէ կարելի է ուսյ կոչել այդ այծի արահետները ուր Մաթայի կողժէն հկող ձիաւ. թեր ժարդիկ ժեր դիժայր ելան եռել այելան արագ կը ձիավարէին օր դժուարաւ կեցուցինը գիրներ, հաս դժառարաւ կեղուգիներ գիրներ, շատ -վետալու համար ՔԷ ի՞նչ պատահած էր որ այզգած արտա կոր ջոչեին ժինքը ։ Անոնդ սարսավումուր ինձի այհի ՔԷ Մարտոչի Թուրջերը Հայերը Ջարդոչի սկուսն են, եւ ինձի այլ արով խոր -հուրդ առւին ետ գատծալ եւ վաղել ։ Mer dunand, not popper. Post

րերը դիս պիտի չուղեն սպաննել։ — Այս խոսջերուս վրայ անոնը ըս-կոտն ժատնել․ իմ ժարզիկս ալ տնոնց մ տահետում է, իր մ արդիրը այլ արան ա-քաղ հատոր Հայերեն լեզուով որ, ին-ծի համար մէկ թաս հասկնայր դրենէ անկարելէ դարձաւ։ Ահատ իրկնակա-

մարին վրայ ծուխի ամպ մը մատն ւրչ ընհլով ըսին թէ ատիկա Մարաչի in independente intuit mibud murzehber gurtig ?

ուն այդ չէնգերը պատապարհաններով Արևը՝ ակերիոնարութեան որ Արոեց ինժի պատասխանեցին որ ար-ուն թարագրութե phanch Libr:

- blit windy ywndudddeg bleg thi, - dymalyte og bu teuwangh wande- arphili ymalian de urbeh ogufugh dud wang tuudd be og had manage

Ուսաի ըսի իրևեց հա դառնալ ևւ ինձի և ին վեց մարդոց հետ դալ,դէ\_

ասխանեցին անոնը , ւարցուցինը հրեջս միարհրան։

— Մեղադին իներ բան մրն ալ չր ին ։ ԽորՀեցան քերևւս որ ապույի it in his has better potting speece thing գիսւո սուցգի նուրուգ ուրդիներուուն «առույ կրցի քանի խանչին չաննրընս։ ը։ մունդիրութի քարի խանչինանինար որքնասուրություններ fundananana fibility da jihang san ab.

ամրիւ վերաբերում ցոյց կուսատե ։ — Բնու երբեջ։ Ինծի հանդեպ չատ

upper pering ammendent of the prices of the huhungmahat: Emili mengi ta tanta at Afaptura epas dan da pertepatura fudat pitum tantan band mana igumamagat: on the util den igumagatip hebing puphamapha igumagatip madi: The neft for cualmi ben dun gend bis so emy de thembounded by and ունաաց բր. Որրդեն իրջի Հահիւնաւսն աներև թւ վիրդե Ոնս ենսշերդնայան ակ negretaring myphe to Aport in hone of the control of the point of the control of

- Be sunfix Ft, whichbe չն իրն - ճուրը - ճուրն գէր - գ

- Mpl'st mmbh'stp pr aput, առան ունի Անդլիոյ մեն: — Շարունակեցեր, պատմերն ume Beter

- U.J. hen nephe Entitle - Uziken nephe gubite top beprang top beprang top be bed be bed between the same to be between the same top to be between the same top to be between the same top to be bed between the same top to be between the same to be be be between the same to be be between the same to be be be between the same to be be be between the same to be be be between the same to be be between the same to be be between the same to be - հարերին անակ ապրել

## WHER ghujh wrterlef ...

Water 175 Tale Sugali Apmurthing mutugmaner thush dengt beine beines den to about enquit finite be to profe us from the furner, the post, us of the furner, the post us of the furner of the furner

ու 10իր առահատոց որ ժքիտուսև Կրունվածրար Հոմբեն թո Հոք -Ար միկայի հարաքրրեն

ը ։ անգ կանդ պիտի առնէ՞ ան , կամ թովորդ գունը ։ Անա՝ հարցումը , տասապուի բոլորի — աչրերուն Ind Sharpburg dum? :

adminipade Abdogue, Spungarg by արրելը մաքեր ժարուսմ դօա (( «Քիպարանիրը ժարուսմ դօա (( a spipaling undfrag, a fammuga, gamm Phili sp. spinklichen fa. Aggalinhali bepragush & Spila "Thud tennifudu !

ու թէ միայի էրբեւ մեծ պետու -ու թէ միայի քրբեւ մեծ պետու -մր միայի։ Գերման ժողովուր. մր ու տիրական Առաջնորդը լբ Հր ու տիրական Առաջնորդը լբ Map & public Of Chamnebull amount manhi Ahpomith Sminne Phi ատունը Վարտայլը ագիրը, վերադրասել Սարը, մի. Աստարիան ու Ջուտերիան Հո. ացրը։ Աստարիան ու Ջուալբատու տերը։ Գերժանիան վերահաս տերապետակարգ մեծ պետու

մր կր հերկայացնէ այսօր ուժ մը,

ատուսութե թր շանուր ապրել Հուրմահիս ճամաճարար վանի են հոսան

դեսաին, ոչքիս աշելի յատիանչա չ կորջան հրաժարումը Ձօր Ք է Հուրդան հրաժարումը Ձօր Ք է

ւցու իր դրաշած դիրջէն, Պուտա Այի կառավարունիան հերկայա

ցիրներուն ու Հիթլերը «բւ իրկակատաքնի մեք տեղի ունեցա ակցութեննեն ջանի մը օր վերք հարայրը, որ ներջին համարար

ուսիր ադերէր մօնաշան թւ ուղէրէր ակի ադերէր մօնաշան թւ ուղէրէր ահի ադերէր մօնաշան թու

Դես կրհայինը յիչատակել ուրիչ

գեղարավար համրարնումն ին իա -տեկ դարունրար առամարքը րրևո Հասարհ բու՝ առնանունարընս չա -ետ մեսակոն հենասամու դեն:

որուի արագապատ բազմասցումը վը։ - թիակատու Թիւնները, տետեսական և թարաջական պատճառներով, ի վի-- ին չեն արդելը Համալիսանավու այդ - թիժապրելի Գրուին ։ Ինչպէս տե

endunchute, shir horum, hohin ne-buhut ne-bund hundishi Physlubens malbungungnesshirin nessun -

արութիւնն էր որ ախտի ուղղութիւն Մարդերություն և այդ ի

արութրունը էր որ արտա չուրք միայն ոստ հեղը. Եւրոպայի ջազաջականու.

ասրե րահատարի աշրիչը թշնատարիայը անդ է եկշեցմանցրի հանսև ըկմբեն ։

արակչոութիւնը վերակատա

ունպարիան, ո՛չ ալ Ձեխ.

եւզի Հորհրը, այսինջն ար եւրասիական առանց-

ովումականակը ոնրան՝ ոն ճաշ-

21/4/5/16

*թեանց չարջին առաքին ահզը* րասույց չարգըը առաջունեամո երկրոր քայ մեասը, — տիրածալ գաղքնավայրերու կայարումիևե դասեալ, ասատարարու քիևե տայ իր յարանում ժողովուրդ նողի ու ծախանինի խ տարերդդակա bakaaaa

timisky begangush pupunkahi de-pusy ahing meghind, dhung nihika Afilikih kumumundi Pi Bernyum-th Afi mejan mun'un'ihin yahin tegi-bi, ha quang uhun kumayanka, Pik Ahilihi mung mujuh biman papum-ang phejahihipunia milih nephen aka timubung uhugu nepugh hungipum-jih hifuki. Suspets prhudmit bahntake do

Վիլնելմ լթրասկ հստողհերը լաւ գի. տես, որ ծովերու վրայով դեպի Ասիա կաժ Ափրիկե Բուիչը մր պիտի հահղի պի ըրիտահական Թչհաժութենան, որ ձեռևտու չէ, դէպի Միջերկրական ոստում մր պիտի ջզայհացիկ Հոոմը ինչ որ ևրրևը րաղձալի չէ : Հետեւա

- Դէսլի արևւնքը՝ խորհրգային եր քի աստուրվունչիրըն ուրիր : ժամիլավայի մոսարանու ապՀր հարվա-տաս գահաչասիկ տշիկը ՝ գավ ուրիր ։ դին , ուն ուրհադրաքար մառաբեն ա լերկ ահուրքն լահեւներին ա

Thiste, or doctors or about he կողջի, բնոլանանի ամպային ծունա ապահոնարա պետի վարանի ժունա արահ մային է կարմիրծերու դինի և արահոնարար պետի վարանի մարդ -կուսակ դիրևը, այս համրուն վրայ լ Up dantung op, Upatiple sudar danjone Phate hungh mi, danthe արիքլերը դերման կայսրութիան ար

s neugunthent Uthfullsc

## Whr ghliningguillery

Անցհալ տարի րաղմաթիւ Հայ հրի տոսորդներ մեկնեցան, կտաարելո երերն մոն «դրգ, դայն անատր Հազան միջուսնակար անանատ քիւնը դոր «մեծ» հայր արաստատ դր պարտադրբեր իրևնց ։ Այս տարի , բացե երիստապրը դիծուորցուներն, կան տարեցներ այլ, որոնք քեկեւ անցուցաժ են իրևնց դիծուորական տարերը, ա. հայի երբեռն ից կանրուին, կատապե-լու 12, 18 կամ 24 ամիաներու ծառա " Bhib

Այսպես կամ այնպես, բազմաթիշ այրննակիցներ ենթակայ են դինուոburtepping, bet ub abab patanat pul hunlifethen ungefore

Aphnengy hulo tanhuh though t pheեն քանդարբետևուտ հարաքի պ հերձե տաշատարրեւու ըւ աստերը պ Ռոլոր գինուսրական հաստատութիւն. ւր ըահատարր է միրոշոնրբե ահատ հրատրեք կանրքի րմացիչ քափ քաշ ։ Ֆրոտին թւ սետրեն աւրքի ճար թեհրձ արչեսություն

եր կը ձղէ, Հագևելու համար համագ գեսա՝ տարիներու ընթաց**ջի**ն , բեա . կանարար դօրանոց կ'երքույ որոշ նա. հատարարումներով, կարծելով Բ! She utt. Me dembergebbe god fenge « հայրենավուրկներ »ուս համար, ա PRAUS STAFEL at emilypetet ducky sponding pet pr opth commonshing the document from

## ԻԱՆՏԱՅԻՆ ՉԱՐՉԱՐԱՆՔՆԵՐ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ ՄԱՐՏԻԼ

ՔԱԶՄԱԹԻՒ ՀԱՑ ՉՈՀԵՐ ԵՒ Ա<del>Ք</del>ՍՈՐԱԿԱՆՆԵՐ

Հայաստանի սահմանամերձ քաղաքէ մր կը գրեն մեզի, հոկ տեմբեր 2 թուականով - ~

Այոօր ահոր ժամահող հոր դաղքակահներից մին պատա՝ ժամբ այչգ անցուց «ճառայիրի թիր 3841ի մէջ տպուած իմ տեղե կունիւմները եւ ըստ. — «Որչա՜փ նիչը են այս իներնին դրածեն 

«Վերքերա աստահանդներով դեպե պատեղածոց ևս աստուս ույ մի ասեղենութիեւմ հիշեն օրա բանասարկուածներից, որոն չարջում գտնուսն են հանեւ կանայք։ Մի տիկնի ումի ամակ ի վե հիշեւում է բանասում գոյգ երալիաները ջովը »: Սարկովում Հայկական ակումիր դեռ գոյունիեւն տեփ։ Ա mant b fpl

Սարկավում շայկական ակամերը դեռ դոյուքիչն ունի։ Ա-կումրի վարչունիան անդամերից արարուած են որպեւ ազդայ -հակահ — «Դաչհակ » տասը տարիով Միրիր Սուսամպաստեհեր, Սարոյհան, Ահարոնեան, Վարդապետհան Կարապետ, Շահրագ , թուրոն էի 25 – 30 տարիկան հրիտասարդներ։ Ռանտում չարչա – րունքից մահացել է տանկահպատակ Գարասարեան Գարեգին ա -

Նոր հկողների թեուժն է մի երիտասարդ, որ մէկ ամիս ա որ օպողարը բուռում չ որ օպրասարդը, որ - չդ եղել է Երեւան, օպոստոսի վերջերը։ Նա պատմում է, որ Էջվիած-նի նանապարհը փակ է հրթ հեկի, առանց արտօնութեան ոչ ոք չի կարող ներս մտնել ։ Կախողիկոսի խեղդամաՀ լիհելը կարելի է լբ սել իւրաջանչիւրի բերնից։ Անյայտ է թէ Հայաստանի նո զինուորները Ռուսաստանի խորքերը ո՞ր կողմն են ղրկում ։ սական գօրքը Մարգարայի կամուրջէն սկսեալ աչքի է ընկնում ա-

Նախիքեւանի չրվանի 24 նորակառոյց դիւղերից, որոնք լեցուած էին ջիւրտ ընակիչներով, վերջերս րոլորն էլ տեղահանուած են եւ ած Ռուսաստանի խորբերը ։ Վերջին ամսին՝ Սեպտեմբերին Երեւանից մինչեւ Խարջով բանաար

կութիւնը դաղրեցուցին ։ Միայն հարցարննութեան են ենթարկում եւ աղ. Հպատակներ են աջարհայները

Ռուստովի բանաում մահացել է Մեհրան հրանհանը։ Ողբաց հայր մասնակցել էր Վանի ազատագրական կռիւներին։ Դեռ Դա շօի ժամանակի դինուորներից է, Իչխանի մահրիմ բնկեր և։ գինա կից։ 1915ին գաղքած էր ընտանիքով Ռոստով, ուր բանտն էր ին-կել Գէպէուի ձեռքով, բանտային խոնաւու Թիշնից սասում են ոտ վել Իչ պյուր ձեռլով, րանասայրը բառանութը, որց առանու ձերը եւ աստահում է արտի միշածրութքիւմ։ Բահատային իայիկի միջ Հերոսարար դիմադրում է գարլելի Գեպեուի գծնիչին, որ սասանի ծեծում է, Փոխապրում եծ Հիւանգահոց, ուր մեռեւում է իր նահի Թողլով երկու այջիկ եւ մէկ որդե, դոմեց սեպա. 20ին տեղա ժա մանեցին, անտեղեակ իրենց Հօր ողբերգական վախնանէն։ -- 0

միայն Հարևւանցի դաղափար մը ու -նինք դինուորական ծառայունինան մասին Հնիշը է որ դինուորունիննը դժուար ասպարէզ մրն է, բայց օգ -

ւաքար եւ պատուաւոր ասպարեզ մի տակար ու պատուտութը ասպարոպանի Հինուորը, պահակը եւ պաշտպանի Հայրեներին, ժայրդը որ ստանձնած է իր արիւնով պատպանել սուրբ ժա. անդունիւնը նախնիջներուն :

Bulg' apparate mpemm qu ti qb . այն, այլեւ պարտականութեան մարդ մը, կիրթ, արթուն եւ դաք, որ պատ-թաստ է դունելու իր չաւնրը եւ իր կհանզը, Հայրենիցի փրկութեան Հա. կոտերը, դայրոսրբը փրկութատ հա մար։ Ջինուորը ինդն իրեն չի պատ կանիր, այլ բոլորին, իսկ ամբողջու Ռիւհը պարտականութիւմներուն ա թիւնը պարտականութիւններուն ըսնց ննթակայ է, կր կազմէ շղին mhmp smuminefiliples betaten 4,6թեաւ դերութիւն չէ, ոչ ալ ևու oned bud untoff: Shanenparfiting ազնիշ եւ պանծալի է, որովնետեւ ապարտադրուած եւ ընդունուած է երկրի բարիջին համար

Բանակը դպրոց մրն է առևու Թեան արկը գինուորական ծառայութիւնը Ուրին ակաց է Հանութիամբ ըն-գունիլ գինուորական ծառայութիւնը

dut outple the ambumutht :

Appur ababyh uhuh pump nephih dunmihit mami, dhi pkihiphi dunmikhin

Ruis, quete homophete min des The Summine Philip be fapunupate ngt be wangt, juemanje opkene im umbe gubi Ph dununjbyfte befeet de, nee buildigt bund don dolor -Phip orgh :

1. 261-022642

#### 2000 2040066

2. Bembaush sty Semmanent of աի գրուին ծոր դրոշմանուղներ, Ձի-ծաղադարի 20րդ տարեղարձին առ ինչ, Շոյեմրեր 11ին ւ

. upthet huphu PhePe h'un ang gmuminelypang emgah: gelang mpungu Arighang emmungi gelang mpungu Arighang emmungi mpul gmuminelypang emgah; mpul gmuminelypang emgah; mpung-mang bandan emgahan mangka dimumi-mangka emgahan pungungi mpung-

oo Burnuthph գետանետգ է հաճսեմ ութ աարիննրու ընթացրին չինել 60 ատեւարական նաշեր, որոնց վրայ գեանզուած պիտի ըլլան 6 - մատնալ։ մեծութեամբ Բնդանօթներ ։

25444464

«Յուսաբեր» հետեւեալ խորհրդա . ծութ-իւննհրը կ'ընէ այս խորագրու իշնրագրականի մը մէջ (29 Սեպտ.)

— «Ոչ ող գիտէ Թէ ի՛նչ կր կա -արուի մեր Հայրենիջին մէջ, եւ ամաուղրապէս ի՛նչ վիճակի մէջ է

Tangka melpinkin magawa na menjangka Langanah hapilonghipanahan andangahan-1222 dani banganak pi Sanbiga. Mangi Libangka mengangki bang Libangka mengangki bang Libangka mengangki pangangki bang-namba upangandhi pa, ngahag dipan ba-Lupulan big Banda, Shampulan big Lupulan big Bangka dahan sahagi Lipulan big Bangka dahan sahagi Lipulan big Bangg dahan sahagi Libanghi pangka pangangan-Lipulan big Ali Sangga dahan sahagi Libanghi, ng Ali Sangga dahan sahagi Libangah, ng Ali Sangga dahan sahagi Libangah, ng Ali Sangga dahan sahagi Lipulan big Bangga dahan sahagi Lipulan b Նորէն աժիմներ անցան ու այսպես իրըեւ աթեու եւ կը չելէ հոհ, այսպե կամ այնպես, Ամենայն Հայոց հողե

Upmmomidwap Phyphpac att Inc. րեր լոքնցան ասկք տոաք, Թէ կաքո դիկոսական Տեղակալը Էքժիածին Հր լաշիթած է կաթողիկոսական հուիթա գտաքրած է կախողեկոսական ծաւկաու կը՝ Պարեդին ծաղես՝ «Յուկեկիանը։ Սժերիկամայ բերքեր դրեցիծ Բ հր-շիրակ որյապահին հերկայունին» «Հանգաժերու ծկառուան բյուրով է-գտածրատութիների գլահան նորո պատ եռ անկել ալ Էնքիանին անգնելու պա եռ անկել ալ Էնքիանին անգնելու

Այս տեղեկութիւնները, որջան այ «Եվառեր նկատուկին՝ մեզ համար , անցառնը հղատուգիս անդ տասար , գարձնայ, որոր կերիչին հղույ մը կը կապմեին ի՞է կերպով մը կը պահուի Էնքիաննայ Աթոռը եւ անյուշա անոր գործերում, Տամար է որ կը հղապերուի Միարանութեան ամենեն հեղինակա որ անդամներէն մկկը։ Այժմ , յոյսի այս վերջին նչոյին ալ պէտը է մարած նկատել, դանի որ ինչպէս հաղորդե ցինջ ջանի մր օր առաք, Գարեդին ոլիսկ. «Առաքնորդ» ընտրուհը է Ամե-բիկայի Թեմին, ամերիկանայ «Արեսhahabahah bagadahb hagit

Խողիրը, այս պահուս այն չէ Թ Երհոգի Ժողով մը որ ամերիկանա պատոկատծ Թեժին մէկ Թեւը կ ծերկայացնէ, իրաւունք ունի «առա Հորդ» ընտրելու, յանուն ամերիկա ing Philips

ար արա այեւ ալ է է, թե արդեսը յարմարադր ա՝ ա՝ հեն է՝ որ ընտրուած է յարձին նունիակեն, որ նանր պա - այն արարուած այն արարուած այն արև այդ արևրդական պատակատում ին ոչ մի - այն արարունական այլ եւ խորացման անանիան և արևի այն արևի այն արևրական այլ եւ խորացման անանիան է

Ծնորիրը այն է, որ Էքժիածնայ նը -ւիրակը, որ առժամնայ պաշտոնով մր նկած էր արտասանման, կը մնայ ո՛ւր որ է . չի վերադառնար, ան ալ այն -սիսի ատեն մը, երբ ամէնէն աշելի սլէտք կայ իր ներկայունեան, եւ իր վերադարձր կրևար, գոնկ հասար։ կութնած մկկ մասին համար, հ ւատը ու վոտահութիւն ներջնչելՄայր Աթուի կացութեան ու դոյութեան նր-

Հայ «Երևոփ ժողովը», հախ ջան իր ձախող ընտրունիւնը, կարծիջն

ա^ծ էր Էջժիածհի. Էգժիածինը, հ. թէ դեռ կը չոչէ, հաւանութիւն տը -ւա՞ծ է. եւ եթէ եղած են այս թոլորը ինչո՞ւ չեն հրապարակուիր, որպեսզի հայ ժողովուրդը իրագեկ դառնայ։

Weedpublich be Buch dhap wang նորդ ընտրել անձ մը , որ Գե -լագոյն հորնուրդի անդամ է, որ «կը պաորաստուէր» վերադառնալ եւ որ յանկարծ կը մնայ Աժերիկա, տաչաշնական Թոլլաուութեա

Lain են այս թոլորի մասին, at մի-այն Էջնիածնի լրջանակները, ենքէ կան դեռ, այլեւ արտասան անի պալ-աշնական եւ անպարսօն լրջանակնե երերրդեն (բեսոսանէդ թե ժոնիս) թե նեւ անոկրծը, մանք անտանիանճու արդանում կանողիկոսունիներ, և լե-այ անոնջ՝ որ կը յաւակնին իրագեկ ցուղալեննուն, լուրեր կը դարդնեն ու կը տարածեն, բայց իրողութիւննե-րու առքեւ լուռ ու պապանձ կը մնան։ Արգ, գեռ երկա՞ր պիտի տեւէ այս

յսու թերւնը.

Upakon sudubuhu sunub 24° np they are a meaning amount of the part of the your moderative humanist from the forest of the control of the con գելու համար։ Կա՞յ Թէ լկայ Էջմիա գելու համար։ Կա՞յ Թէ լկայ Էջմիա գայմահները հայունեան ինյ կացութեան ծին. և ենք կայ՝ ի՞նչ կացունեան մեջ կը գտնուր ան Վետա է որ գաղքաւմայունիշեր դիտնայ իրականու ինւնը, որջան ալ գառն ըլլայ ան ։
Վետց է իսրուի այն չարարուց, ժամացու լռունիշեր որ ամիաներե և վեր կը Wast dbp swiphblight he dbp Ufforth վրայ, այնգան հղերական ղէպքերէն

hibs augumantifich mi month, մանցութիրդի վաղ ժերուջում ումասու բանմանարայի անրակ ննում դրև ար

Hefumps welfebookflow's dfg & , & վաջական գկպրերու դահավեծ ըն դարական գկպրերու դահավեծ ըն ատակ ալ պետք է դիարարն եք է այ գանակարեր որիսսի , ին Հայերրինն , առավ ալ պետք է դիարարն եք է չայ Lugne Phwir dtg his

Դատապարտելի պիտի բլլար մեր ընկացը։ պիտի դառնայինը մենը ողորժելի ժողովուրդ, եթէ մեր դա լաւոր հասատունեանց ու բաղմա դան կապերուն չնորհիւ ու չուջովը Հկարինայինը հասեիլ իրականու House :

արտում է ամագրդութիևան մէք, պարգ է րոլորին համար, ոչինչ չկայ անչը-բահայհաց։ Որևչ ժողովուրգ, որ մահաւանու մեր կացութեան մէջ կր դանուն, ոչ միայն իրասունց այլիս պարտականութինն ունի գիտնալու ևս անձանան տահետո ձենանու սեփական գործերու վիճակը։

Way from Philip min muchain, a Հիմներ ետք, արդեն իսկ պարտապան ցութիւն է. անիրաշ ու անարդարա

Պէտը է պատոուի այս ծանր լոու heny dmbmduthby:

*են անդերութ* յադուաժագիրներե եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննե են ժերք հատերը դէր բերոից դետ ընթ-հոնլի եւ մելանով

ւեցրիներ գլեցերը Ներ

## 

He Shurbphby benfings me, dusth արս ըստու ինթակա տեղեն կարևց Ֆեիջապես, դայն ծանր փորձանջե « աղտահլով... Հասկցառ Վահեի հայու «պատերով. Հասկցա։ Հաշույա «Հ. Բե անագույման, մարրը դրկած և դենջ ըրան մը ուղերու Բեկցի և և-« Ու գանի որ — գենչ ըստու հաս-շար, որ Ձե երևն», ույլ Բեկցի և և-ենչ կերևալ, Եւջինեի եր դարոսա -հատերեւնը կատարեց պատասխանես

Lu, maste sp, spany jupomulus թերար են՝ վան, կեմանն (դա-

The or people which Imports or people when he trained hate property design for the granding to minite to be applied for the grand for the contract mathem and to the contract mathematical mathemat in made be. A duminating yare when a sumple distance we have a short sumple distance with a sumple distance with a sumple distance with a sumple distance with a sumple distance of sumple distance with a sumple distance of sumple distance with a sumple distance of sumple distance

Վահեր փոխանակ դեպի Բեկցի հենկ apper: Kutenlud mung amiga buthat ur happener emune gutyad finity ha thaplur ton Indigme ur Turman amete automond deale. It ագներուն գլուխը դարձուց դեպի Ձը. հրոձոր, Բեկցի հենեին ածուրին դին 

— Աղջի Հարս , Կատմայի՝ . . Բեկցի և(ևև, վարի թորկեն վեր և . ու տած մեքի աստինածներով , - ուր յու։ Աստինահի վերքիի մատին վրայ։ Մած էր մաստն, ապուրին աղ բերև. par. Ummpambe Abplib dumbe uguis, wishipe Immunist, neren a kidunge, bilminid biduneta, np suith die H-abpar bendep gragbbyen. Chim which immywe Abrustahdy mud Abplith i Upp Condpude Abrustahdy mud Abplith

huddwith the, as the Buight Չերանոր...: Կարելի՝ բան էջ, որ ա-եռեց Ջերանոր երթային, ու առանց իր ngurbh quaptur aphimimupailpa

phin's about 15ph րենաև՝ վանի ջադեր, ուն աւրքի աոտա էր քուրը։ Ու կրծային նաև, ի-լենց եզներն ալ լողցեկով զովացեն, ու մաջրել անոնց վրայի մրեզներ։

Ու Բեկցի ԵԼԵԼՆ, տակասին ապաւ -թին աղը ափին մէջ, փոխանակ դեպի օմախ, ապաւրին պտուկը դիմելու , արտօրանչով մօտեցաւ երկրորդ յարկէն տանիք բարձրացող «դափանջ»-աստիճանին։ Պարապ ձեռջը - մէկ ա գիր գէլ ամե իան տասերի, — կաներ դանա հասնիքիր բրար ՝ աւ քանր հայաք հասնիքիր բրար ՝ աւ քանր

— Աղջի՛ Հարս , կասժեցի՛․․․ Ծեր էր Բեկցի ԵԷԵԷՆ։ Իր տարիրը որոչ չեմ գիտեր, բայց վեց տասնեակ որոչ չեմ գիտեր, բայց վեց տասնեակ

be, whop sudoup uperph the ab չուտով: Մահաշտին միջ բատերահայ գինդ աստիճանները վիջ բատերահայ Ծուտով: Մահաւանալ որ, աափաւին նոր էր բարձրացած նոյնդան մբ մա bbjud wampsabe, doep jorker bet-

super suply, nep flut by dummit որկոտ ապուրին աղ բերելու։ Ու ան կը կարծէր որ, եթք կանչէր

քաներ՝ ատասենի առարի եստա ին ջապրեր ենցեր՝ աս այր հուտով վան իլիկրչև հուներ՝ առասենի բայինույքը կրնր ան Ածրոնոր կը փութար, կանվարհե պարապանելու համար իր ածութը։ կաժվարհերկն

Ձայնը արձակելէ հար, կը սպա գրափանջերն առջեւ, մէկ ուրը առա. Գին մատին վրայ, ու մէկ ձևոջովն ա միչա բռնած բազրիրքի։ Ու անհամրհր կր սպասեր հարո կասժնցիին պա

հեկքի ենեն վայրկնանե վայրկնան անժամրեր կր դատնար։ Գրունը նա դարձույ, ու անդամ մին ուլ ալջերը դեպն Վետգեսնեց կային վերև. են -տեց, ասուղելու համար թե, կամ -վարհերուն ջրոցներն (մասա) ու ֆե - հետուն համար մետենանին ասան սերուն ծոպերը կերեւնայի՞ն տակա.

Չկային անոնը այլեւս : Ճաժրուն Ակային անունը այլնու» է արարու փոլինաիր անարան ահետապատ ելին է։ Արգ կը Ելանակեր Թե, րաուտվան ա-տեն անդամ էր, ու անունց միմյեւ եր-մա հասած Էրոլյային Ջերոնոր։ Բեկցի երին ավանիները տասկաւին պատասիանի կը ոպտուկին հարո կաո-

րյացի էր, որ կ՝ուչահար ու կ՝ուչահար ։ Հոկ աչջիրն ալ մէկ օնախին վրայ հփ Հայաս սէիր սետեսերոնը րան, առներնով չրանն, սես խուսիկը իքս հանսւուգ. որոշ անհարտ ապարհը, հատունը ՀԵ որոշ անհարտ ապարհը, հատունը ՀԵ կ՝ անհետանային, պտուկին փոբն ի վար աղեղնաձև, ձերժակ դիծեր յինե լով : Ու մէկ ալ դէպի այն նաժրուն կր ննաեր, ուրկէ անհետացած էին ոժվարհերը----

Երբ կը Նայեր համրուն կողմը, որ ուղիղ իր ածութը կերքար միա «ը,անսողունենեն աւևլի անդեն անդ Նևլով կը առաջանար արագ կեր քր յաստվածար արագ կեր ւգն... Հողվրաիրին տակեն... Հո վրաիրին գրնդիի ջինքեն»... Ու ո աշհ վադվաև «չի դդրոմրդև». ողջէհ իև ավրճալը սիհրքի ագաենրա մտած կ'աւրչակեին....

At grynthyme: Ինդզինդը Հաւադնց, ու հրրորդ անդաժ մին ալ, այս ան -դամ աւնքի ուժով, կանչից Հարս

այքա պատասիստնեց Հարոր ։

— Աղջի՝ Հա<sup>բոր</sup>րա Կասժեցի՝ -

- past & , kulah ripe ... delam -

Unth to 2 4 plates, Interes desp

— Philiph bilit, hung has includ Usu shilu hasquad: Ahr d'ung hit

— Ադքի չո'ւչտ հկօ կ'րսիժ կու ։ Թող կաքը կիսատ ժնայ ։ Եկօ սը ապ . թին նայէ , հիմա ըն չի ժժնողները . . .

house blown dates: Photos abut նուրթնաւ խոները։ Ար իրարու այն որարու քանուրը։ Գուդարան արնա հոսն հետաասան անան և և հետաան շուտայան բաղաքարու թ., բաղան ար Ատոր մասին մտածելու ժամանան էր։ Խոյացաւ աստիճաններչն վար Եւ, արագօրչն — իր ուժին հերած յա that - areques, wasur que . Unphe ph waghth

Հարս Կասմերին երբ վար՝ չար ատի իքաւ, տեսաւ Բեկցի հենեին ո ուսը միհակ, - որ ձախքն գիք ժը բարձր էր...- ու մէկ ալ պլուիր, ո-բոնջ անձնաացան չուսով Վէոպէունա www. dbphest...

SUPPLE SPEUR

տել եւ դաչնագիր մբ ստորագրել Անգլիոյ եւ Արաբներուն միջեւ եր արարը որ ասորադրու լուգրոր ու Արարարու ու ոչ իւ եր արարարու ու ոչ իւ եր արարարի ին ար արանահիչներում գումադրում իր կապին միակ կարիկի լուծումը տագծապին. այլապես բոլոր արար մոդու վուրդները պիտի հրա իրուին բրիսանական հաստակները եւ Հրետները նկատել թշմանիներ, թոլոր որանաբանական հետեւանք - նկարի թե արանական հետեւան - նկերային, հաղաքական եւ տնտեսական :

արդույ — ըսպորայրով «ապատալաս ու տասուսալաս ։

Կը պահանիք դուրթ աբարական հրվերներու կառավարուβիւններկն ուժ տալ այս պահանջներուն, զանոնց հաղորդելով Մեծն
հրիատներո եւ Ապրերու Դայնակրուβնան։ Կառակարկել միայուն
դանձաժողով եր կարմի խաչերկել 4 էջ, հակելու համար այս որոչուներուն դործադրուβնան :

\*\* Մեջ, հանակ

նոր լիազօրու Թիւններով ։

\*\*\* Երեջչութքե օր երկու բուռն ճակատամարտներ տեղի ունե-ցան անդլիական գորջին եւ Արարներում միջեւ, մեկր՝ Արուսադե-ժի հեսիսային չընտնին, միշոր արևմտնան մասին մեջ: Ձորս տուրերի նետունյան երկորվի ճամ բում՝ վրայ, երբ կառջով Էմանցելը Երուսապեմի ոստիկանական անսուքը:

## ԹՈՒՐՔԵՐԸ ՆԵՂ ԿԸ ԳՏՆԵՆ ՍԱՆՃԱՔԸ

Սուրիոլ թերթերը կը գրեն. ...

Թուրգերը դու՛ չե՛ն Սահմաթի հարցին մէջ իրնեց դատե յաքս դութենչե՛ն եւ Հայքույի հերկայ ատմահներքն։ Անտեց կ՛ուղեն որ ընդարձակութե Սահմաթի ատմահները ի՛ վհատ Սուրգեոյ եւ առելի անձարձակ բլյան իրենց չարժումներուծ մէջ ։
Անտերջեն հետև առանհամ ձև մատունա են Արա է . ...

ասատագրապ ըլրա ըրաց չարտու սողուա «Էը ։

Անակուրջեն հված բաղական մե նագորդուրց ին ինուրջ եւ ֆրան սացի սպաներ Անաիոջի մէ է ժողով մը գումարեցին՝ ծչդելու համար Սահմայի սահմաները ։ Ժողովը, սակայի, չկրցաւ արդեւնաշոր դառնալ, որով հետև։ Թուրջերը պահանջան են աստեսակներով
սուրիական գիւղերու կցումը Հաթայի։ Անոնջ առարկած են Սէ
անդիական են Սահմացի ներկալ սահմաները եւ անհրաժելու է
անդիական են Սահմացի ներկալ սահմաները եւ անհրաժելու է puphipuland dp :

Ֆրանսացիները ընդդիմացած են Թուրբերու պահանքներու աւելցուց մեր լաւտաեղետկ բարկկամը,՝ յայտարտրելով՝ Թէ Թուրջեւֆրանսական վերջին ՀամաձայնուԹեամը Տչդուտծ են ար

աժմանները ։

դդր տասատարը։ Սպահերը րաժմուած են առանց համաձայնութեան դալու Ձենթ դիահր տակայն Թէ մինչեւ ո՞ւր կ'երկաթին Թուրջերու պա հանված սահմանները ։

\*\*\* Անախաչ էն գրկուած պաշտոնական տեղեկագիրներուն ժէջ Հետեւնալ ձևւով նկարագրուած է վատ յարժակումը, որուն դու

Տետև հայ ձևով հկարադրուան է վատ լարապատրութը, որոս գրակաց տեղակալ Շապո օր աշիչ և ներնելով պաշտոնի կ՝երվեար կա - 
Ֆեդակալ Շապո գորանոցեն նեկնելով պաշտոնի կ՝երվեար կա - 
Ֆուրակալ Շապո գորանոցեն հարկ. հետացնած, կը հանդիալի 
գտնի մր Թուրը գինուորիներու, որոնը - «հակառակ իրամիչեն Ռուրը 
հանաձայնու Բեամի Շրդուան պարտադրու հետևց -- ու դ միայի չեն 
բարնունը, այլին արհանդահայիան վերարիրում մը ցույց կուսում :- 
Քաղարավարի դիաողու Բինձ մը ուղղել վերջ, տեղակարը կը չագուծակել Շավորան և կը համանի գունի մի հարիւր մէ հիր հեռաւորուՈւտ, մասու տահայուն համարը է։ Թևան վրայ գտնուող կամուրջը

Թեան վրայ գամուսող կաժուղջը։

Այդ միջեցին, Յուրջ գինուոր մր ևւ չավուչ մր կր մոտենան
անդակային եւ առանց թաս մր փոխանակելու կ՝ ապատկեն դայն «
Տետներով որ ծանր միջազեսի մր պատճառ ախտի արուր, անդա կայր կ՝ ույի հուսարիի և և հուղղուի դեպի կաժուրչ » Թուրջ չա վուչը, սակայն, դու չի մեար ֆրանսացի սպային պարարնում Թեևի և այդ վերարիրումը նահան կի նիացի իրանարի իրան հունչ այ։
Կր «ահե արդ վերարիրումը նակա կրակել Շապոյի նաևչ և միջ ակային կումի արձում այն և իր սկսի կրակել Շապոյի նաևչ և միջ ակայինիր կ գային անոր և կր սկսի կրակել Շապոյի նաևչ և միջ և
Պետասում չասում չանու ու անձնուն հետ ու անաւտանան ատհա-

Ոնրադործ չավույր կր յանձնուի թուրք դինուորական ատևա-

## **ՀՈՒՆԳԱՐՆԵՐԸ ՆՈՐ ՀՈՂԵՐ ԿԸ ՊԱՀԵՆՋԵՆ**

### Thrifulihay slishaalpuli shruaqlisaaphalip 4harnliudjuli bernujugh alle

Հունդարական կառավարու Թիւնը դու էլ իր ստացած թաժ ի Ֆի նոր հողեր կր պահանի է Ֆիտոլովացիային։ Մահակցու - Քինները տեկի մի յանդան են Լունդայական կառավարը Թիւնգ կը հիմնուի 1910ի մարդահաժարին վրայ, որուն համաձայն Հուն-պոնիսը Սյակագահը հայան ել են իր պահանիան ջրիանիրում Եվ տարները Սյակագահը հայան ել են հեր կարահանիան ջրիանիրում Եվ տեղ է հիանկան կառավարու Թիւնդ իր ձեռ գծունի 1930ի մարդահա մարը։ Հունդարները Արվացիույ ժիւս մասերը դաղ Թեցին, իրենց աե-դերը ձրելով Սյովացները, Ֆիմիսրու եւ Գերժաններու։ Իրրեն մի-Հին համարա, Արժացները արժ ել հասարարին 1830 մարդահա մարը։ ԵԹԼ Հունդարից պահանիները ընդուների միրան գին անագին ձրիան Արվացներ վրականիան արագահը մեջ, իսի 1750,000 արդ գակիմեն արկան և բաղացներ ուն կավացները մեջ, իսի 1750,000 արդ գակիմեն արկանին կանագահանի Արժացիում չեն, իսի և երկու ձիրեն Միագանի և հայագահը արևաները Արժացանիան ասի կան չքիաներին և բաղացներ որ Սյովագները 60-90 առ հայիւր կը կապեն է։ Հունդարիա այդ ըրքանները կը պահանչէ ու Թե ապեր պահեն, այլ անահատական նկատումելում Արժացանի և չունիային էլ « ձի Հունդարական կառավարութիւնը գու չէ իր ստացած բաժի րանձնել նաեւ բջքան վա որ արժադերի է դիասւոր ազբիւրն է ոչ ժի այն Սյովաջիոյ, այլևւ Գոհնվող հաժար ։ ԲանակցուԹիւնները կը չարունակուին ։

<sup>է</sup>\* Գերժանական կառավարութերւնը սկսած է \*\*\* Գերմանական կառավարու Թիւնր ակասծ է բանակցու Բիւններ վարիք Ահտուրվարիոլ հետ, բարեկանական յարարի բու Թիւններ հաստատելու համար։ Իր գլիտուոր պահանջներեն մեկն
է թույներինան կու տակցու Բնան րուծումը։ Ահիտուրվագիոյ ար ապեին հախարարդ Գերին իր ապատուի այսօր, հինչուրաթին։
Հոկանմբեր ԼԼԷՆ ակոհող դերմանական դրամբ կը դործած ուի դրաւնալ բջնաններում մեկ, ձեկ չեխական ջունը հաշտեղով 12
Գիննինի։ Այս տակը նպատասուղ է Ջուս Թեան Դերմանական գունը և
համար, բանի որ ժինչիւ հիմա 8-60 մարր կը վճարուեր 100 թու ունե համար, բանի որ ժինչիւ հիմա 8-60 մարր կը վճարուեր 100 թու -

րուլ, ռերժահական ազդեցունիւնը արագօրէն կը տարածուի հա թաւային - արևւելհան Եւրոպայի մէջ։ Եուկոսլավիա միջոցներ կբ Z. B. L.

իրի էի ՄՈՒ1 Ինոցի «Ձաշարնան» կոմիակն ըսպք, ժոգովի կը ճիաւիրի դրեն։ Օհավանակայ տեղատանությունին նրանատայիցը ։ Երվան Արդրթյանն 13 Տայքար 15-իժահատարի թերքում դրողմ 8,30-իթ ին Միժադակից «Հվատարբայ» հանահատա 1-4-նա» - «Օրերքորթար թեր «Միժադարա» իրազդիրերը Արև Մի ԶԱՍԵՐ բայան «Զայումացաց դուսիրան» ընթե հանակայան հանագարա

ՍԷՆ ՄՈՐԻՍԻ «Հառաջ» խումբի ընդֆ. Ժողովը 15 Հոկտ., Շաբահ կե սօթէ վերջ ժամը 3ին. սովորական հաւաջատեղին։ դարևւոր օրակարգ.

#### Buum pount phil

PUSSP LURPNIN դասախոսությունը 13 Հակա, Հինդշարքի հ ընկոյ Cate Catesի վեցմադարկը, մեք թը Cates եր խոսի Գ. Վ.ԻՇԽ ԱնեՍեն Նիութ՝ «ԱԶԳ ԵՒ ՄՇԱԿՈՑԹ»։

## 30144925 7466488888040

«ՍԻՐՈՒՇ" ՔԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲՐ ՂԵԿԱՎԱՐՈՒԹԵԱՄԲ 8. ՂՍԶԱՐԵԱՆԻ EN UMUBUNABEUUP HUPAN ANDERAK

4C SEPHUSUSSE IS ZOUS., TUPUP EPEHOS-FUUC OFF UMIL UMACCOME Sty. 88 Mile S OFWARE Umput JI 16 ZN4S-, 44PU44 4EUOP6 4EP2 #200 3FT LAPULTOUS apartes of \$2. to Antile. St Vararto. Godin BYCHECS FARCHE

իրենց քասնակցութիւնը կը բերեն ՏԻԿԻՆ Մ. ԹԷՐՋԻՊԱՇԵԱՆ Խ. ՕՐ. ԱՆԺԼԼ ՎԱՐԺԱԳԵՏԵԱն։

SURING Up dimport U wiphth growth fi itty Rue des Peuts Carroque, Puphy Mr. Pierre Marchall Jumbas Pp

#### AUPLISHED

իՍԻ-ԼԷ-ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ Հայ Կաժա ուրիերու և Մարաիկներու Մրու -երան քնու՛ փողովը, 15 Հոկտ , Շա-բան երևկոյ ժամը 8:30քն «Արիժեան» օրա՛ին մէն: Կը Հրաւիրուին դոլոր *ւ դդժմիկակա*ն

ФИРЯР Разион Հայրենակցա -կան Միուքեան ժողովը տեղի պետի աննեայ 16 Հոկտ-, Կիրակի կէսօրէ

վերը ժամը 2-4, Պ. Թրավէսետեր բնակարանին ժեջ, 13 Rue Charles Cal-mus, Paris (13): Բոլոր Հայրենակից -հերեն կը խնդրուի հեղկայ դանումը, Հ. Թրավեսհան, Ե. Դանիելեան Ս

Պապիկիան

Lo Gérant : H. STEPHAN

Imprimerio A. DER (AGOPIAN)

17 Res Desserve - PARIS (13)

խորհի, համայնավարական գործունքութքիւնը տանձնյու և։ ներ գաղքը արդիլելու համար։ Գերժանիա այսօր երրորդ տեղը՝ կը գրուէ Եուկալավիոյ մէջ, անտեսական աճսակէտով, Անդլիայէն դրուշ, տուղուլագրոյ ույլ, տատոսական տոսադրանդ (ծագրայե եւ Ֆրահսային վերք, մինջ 1938ի հվիգոր 1երդ հուղար։ Գերքա Նիա յահեն առաւ պեսի խոսիսալավիրդ հանջային արտադրունեան երկու երրորդը, որ կ'արժէ 932,000,000 տոլար, հինդ տարուան

### ያዘንሀያፈን Lበኦቦቴቦ ՔսՆԻ ՄԸ SበՂՈՎ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ընգն, սպայակոյաի նախագանին՝ Զօր. Փեյ-ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՅ ընդ-Հ. ապայակայան նախագահին՝ Հօր- ՔԷՐ-հի պանուն հինա ինակրթը ընջոլեն կը գրադեցն կատապետում ին-եր։ Հրոյցի մը համաձայն, ահարևկիչը, Քիթով, որ վիրառորուած էր, խոսատվաներ է իկ ՀՕՕ տոլար (Ֆ) անգլ, ոսկի) ստացած է դո-թավարր սպանել ու համաւ հուր - Քիրով ձերծ ած է դայանի լի ժանդ -սակիչնելուն անումենըը, միայն ըստն է իկ Մակեղոնացի էին ։ Բաղմաքին, ձերլակալու թիւնենը կատարուհցան ։ ԻՏԱԼԻԱ չորը որդենաս, դրեղը Սարևիսա, հետգետէ պարպելու համար 10,000 կաժաւորելը, ինչայես խոսատգած էր Անդլիոլ ։ Այս

«ամար 10,000 կաժաւորերը, ինչայես խոսատգած էր Անդլիոլ ։ Այս

ՏՈՔԻ. ԳԵՆԷՇ, Ձեխոսլովաջիոյ հրաժարհալ ``Հակադրե Հայլը պիտի ծպասակ վասերացնելու անգլեւիտալական հաժաձայ Հայլը պիտի ծուրապահրարի բողաչ ընտարհալ Հայաստահայ Հառահած է վերասեսու չ թետրուկ կասկոյի Հաժալսարանին ժէջ (Սկովաիա) ։ Նախորդ հախադահը 5է տարեկան է եւ ուսած է Փրա կայի, Փարիզի, Տիժոնի եւ Լոևտոնի Հաժալսարաններուն ժէջ։ Ա ոլ պալացն առաջարկած են

մերիկային ու դայասի առակարկած են : Պելեիի Այդես դինուր – Թագաշարին արժահին բացումը տեղի ունեցու երկ կ Քոնրորաի հրապարակին անկիւնը, մեծ հան-դիտատրու Թևամը : Ներկայ էր իր որդին, Լերփոլա Թագաշարը, բայմանի և երև երինրու ձետ : ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ աշխատահրի նակատին առաքնորդը, Տոցի - Լել, որ Աոֆիա դացած և ունեկարու Բետև բայանատեղ էր Պորիս Թագաորին, Պուրք է, դեաց , Պերլին միրադառնայի առաջ : ԱՇԱԱՏԱՆՔԻ Գաշնակցա ինան արդ - համագումարը վերկա - աւ Լեմ մում ուն անագած և հունելու ուն առանածներ աշնատ - աւ Լեմ մում ուն անագած և հունելու ուն առանածներ աշնատ -

ցու Լեո՝ փուրակար հետև ապել - համագումարը հերկա -ցու Լեո՝ փումոյի գերագոյի կոչով, որ կր պահանջեր դահոգու Բիեմներ կատարիլ, արժետասիցական միուք հանց անկախու քիւ-որ եւ միասնականու քիւնը պայոպանելու համար։ Այս առքիւ չորագոյի առնարելով Միմիիրի համաձայնուք ինչուր, առաքերդից ժիմազգային խոր-որաժաղով մի գումարել, Մ. Նահանգներուն մասնակցուքնամբ - Հայլապես մինակ պիտի մեանը »:

235 OSUPUMUVOP ձերրակալուած կամ դամասարկուած են վերքին մեկ չարքուած ընթնացերն։ Աղքի օր ոստիկանու քիւնը հետասիր ուսեներ կատարելով Փարիզե դամագահ թակրուն մեկ , ձերրակայեց ուրիչ 27 «անկանոն» ստարականներ Մարսելլի մէջ ալ ձերբակալուհցան 83 կասկածելի մարդիկ, մեծ մասով տե

մեջ՝ այլ տորրագութութուց գացի: Մ. ՆԱՀԱՆ ԳՆԵՐՈՒ կառուսվարու Բիւնսի ցուցակագրած է ու թ-տուն վեց անհատներ ու հիմեաբվու Բիւններ, որոնչ վր գրային ու տար կառավարու Թետնց եւ առեւաբական մեծ տուներու պրոպա-գանապի եւ փոխաթե կր ասանան որոչ վճարում: ԵՐԵՔ (FSBILDE) որոցն բինութը այր եւ կին են, դատապար-տու եցան գանական տարի բանապիրս Բիան: Քասն տարի ու ի-բաւունչ չունին Ֆրանա բնակել ու Տար օր առաջ ույր իուտներիչ և «ոս անայաները դատապարտուած էին թանական տարուան, մի չորս անպաները դատապարտուած էին ջաանական տարուա մի չորս անպաները դատապարտուած էին ջաանական տարուա մինչնոյն յանցանջով։ Բոլորն այ ձերրակարուած էին դերմանա կան սահմանին վրայ ։

## Pkjwakquli

Z. GUMASS HUSE BESAPERED BEDERARD GREET Z. 414988 NEXP LEADING For Low Manufactor of the Land of the state of the Land 40 Մարաքանը նանդիա ա. Հարասորաան մոր։ 6. Մարաքան Սանահրու Միունիւնը կը ընսքարի։ «ԾԱՌԱՑ ԹԱՌՈԱ, գուծ Գեղարուհստոսկան բաժնին կը սուապե, Թասիսա ԳԱՐԵԳԻՆ Մաւող 3 ֆրանը, փոլրերու 2 ֆրանը

## ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԻՔ

ԱԿՍԵԼ ԲԱԿՈՒՆՑ, ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ («Հայաստաբի ՀԱԾ Ի ԱԿԱՆՈՒ-ԻՆ Հ. Գր. ։ ԱՐԵՐԻՐ ԻՐ ԲՈՑԵՆԻՆ ՄԵՋ Ա. Ի գիպալհան, Փարիզ 1938, 15 ֆր. ։ ԱՐԵԱԿ 209ԱՆԵԱՆ ԿԵՏ 10 ֆր. ։ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒԹԻՐՆ ՀԱՅ ԱՋԳ ԵԿԵՂԵՑԻՒ, Մ. Ա. 10 \$\psi\_p = \text{FILPHINFIND 2.03 USF \text{Conp. 0 } \\
\text{umb}\_1 \text{1333} \text{15 } \psi\_p = \text{DP4-bUVUV. 0 } \text{0.95}\_1 \text{bpm\_2 tom\_1 } \\
\text{DP4-bUVV. 0 } \text{pp}\_p = \text{DP4-bUVV. 0 } \\
\text{pp}\_p = \text{bUSU4BP2 bP7 \text{DP4-bVV. 0 } \\
\text{DP4-bUVV. 0 } \text{DP4-bVV. 0 } \\
\text{DP4-bVV. 0 } \\
\text{DP4-bVV. 0 } \text{DP4-bVV. 0 } \\
\text{DP4-bVV. 0 } \text{DP4-bVV. 0 } \\
\text{DP4-bVV. PAR WORKS LY 1915 - 1918, U. U. PLZWA, 90.2952 1838.

\$\phi\_{-}: ZUBOPED OPPE, das jumq plumy upumb. bepaugust, 9. U.L.

kus, U. Sumon P. &p.: P. T. &p.: ZUB UTCHERPOPOPOP. 90.20

10 \$\phi\_{-}: ZUBBUSKID UTCHERPOPOPOPOPO. 90.20

10 \$\phi\_{-}: ZUBBUSKID UTCHERPOPOPOPOPO. 90.20

\$\phi\_{-}: URBUSKID UTCHERPOPOPOPOPO. 90.20

\$\phi\_{-}: URBUSKID UTCHERPOPOPOPO. 90.20

\$\phi\_{-}: URBUSKID UTCHERPOPOPOPO. 90.20

\$\phi\_{-}: URBUSKID UTCHERPOPOPO. 90.20

\$\phi\_{-}: URBUSKID UTCHERPOPOPO. 90.20

\$\phi\_{-}: URBUSKID UTCHERPOPO. 90

tions Prof. V. Totomiantz, Belgrade 1938, 40 fr., LA BELLE ANAHITTE, A Sunnan, Toulon, 1938, 15 fr.; THULL' SPUSAND ZPULS UUUNNAL I Rue Monsieur le Prince, Paris (6): CHEQUE POSTAL: PARIS 1278

el. DANton 88-65, Métro Odéon : Գաւառէն Հարիւրին տասը, արտասահմանէն Հարիսին գրում ծախը աւելցնել ապսպրանջներու զումարին վրայ կանիսիկ պէտը է գրկել ։

## HAPIES TANKARIMANIE

Ղեկավար 8 - ՕՆՈՍԵԱՆ

15. Rue du Pourtour, Clamart, Sein

thousand the helpharter of the start

Lunghulum, begingulum be hadhunbuh bambuhbha bhaif ba րր հանելի դարձնելու համար ձեր հանգէսները, հարմերջները եւ հաւայո

## ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԷՆԻ ԵՒ ՈՒՖԵՍՏԵՂԷՆԻ Կ**ԱՊՈՑՆԻ**Ր UNION JUANA SERVED SERVED

Artible of the offering fundamental in Table 10.

Artible of the offering fundamental in the property of the third of the formation of the order of the offering of the order of the order

76% American Llayd, Paris (9). 7 rue Asber



## Chruy the nimber of the desiration of the

Մրմում ավուրչ Մրդինրի, դդետև, <sub>և</sub> #nd 2 այ աւանդական սեղա՝ իե (n/1

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

2 mmil 3 1, 0 f h 11. 61. Rue Monsieur le Prince, Paris (6°)

Մեթ-րս՝ Օտեսն եւ Սեն Միշել Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ



րդգը չիկ

in hunting LAP CAMPA

Dalakupeian 8 Rue

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration https://papping.htm.

17, Rue Damesme, PARIS (13°) ensurface for any other to be a superfixed to the surviving for the surving for the surviving for the surviving for the surviving for the ֆրահոտ եւ Գաղու*թեեր* ..... 265 **hpwl**f 215 hpwlf Bouches he boomshoe ...

Téléphone : Glacière 13 - 76 Chèque Postal Paris 1678 - 63 (brebbbh LUTUP Métro : TOLBIAC)

ZNASEUPER VENDREM 1938

ARPERA 14

9 SUPP - 14 Année No. 3860

CHANGE BANKABUL

9-12 50 UULBAIL

Frish woller

## 

Quarkenned fr dedarente fre Sangte ehenpennede Sanuth photop for a frequent frequency of the formation of the frequency of frequent frequency of the frequent frequency of the frequent of the fit for the frequent of the fit for the frequent of the fit for the եր վաղադային ծախկին ռազմիկներու կոչը, որ պարզկարը ծականը վա կարգացին ծախկին ռազմիկներու կոչը, որ պարզնլով տնւա «տագետակի մի դանապան երևաները, կր պաշանիչ ազգայի թրարհետն դաշվին մի կազմել, մինչնւ 1940ի երևականակա գրություն իրաները։ Այս առ նիւ ծրագիր մրծ ալ մշակած են, եւ եթէ Հրալ խորչորարանը մերժէ դայն, պիտի պահանջեն լուծել <sub>Հա</sub>ի ժողովը եւ նոր ընտրութիւններ կատարել, փոխանակ

unhant of finghe 1940: Առաջին անդամ չէ որ ասպարէդ կր հետուին նախկին ռազմիկ-երբ, իրենց անտակէաները արժեցնելու Համար։ Անոնջ միչա ալ ացուցած են իրենց ներկայութիւնը, պարթերական տագնապ -

Բայց, կր թուի թէ այս անգաժ աւելի պորաւոր է չարժումը և արտես ի առելի ծպատատութը պարադահերու մէջ, ջանի որ իս որպես մադ միացած էր պատերադմի պայիներուն եւ այս տոքիր Հրամ մի հես պարդունցան Ֆրանսայի ներջին ակարունի և ձերը Հոդերանակուն պահՀն դատ, նախկին ռողմիկները ինջնավա-«Հկերեւան նաևւ իրենց ներկայացուցած Համրանջով, -- վեց (իլիոն ընտրողներ՝ 11 միլիոնի վրայ։

երջեր ին ջրեքահանչէ անդատակարդրես։ վահեչ դանդրեր, եա «Իր ջանցասուղև» սնուր առաչեր ձառաօրակար խառավորա։ Արհի հատկարչակար անահամում դև՝…. գամակահակար գյակա ձենան հասատվոր էր չեն…ե ձեռ,

անները: Ձեւանրածոր էծ, Ճակատոր կր անսէ աակասին, ջանի որ պաչ-տական ըսծում կամ իպում կատարուած չէ։ Դոկ իրականին ձէ, ձակատը չատոնց անդի առւած է օրուան դէպծերու ձերու – վե, բանի որ անոր երեր Թեւելեն իլաջանչիր իր կր նակորհարվ դործել համաձայն իր հայկացումնան չերական անդապահոսումի Այս պարագան ըս անապես հետունցում չենական աստիոսակին անձել հայ անձեսագահում և աստիոս եներն ես անձեսատումում հետ

reput pluing was fire

Մինեիիի համաժայնունենին ի վեր, համայնավարհերը այլ «Զ ժախ չեն հայիր, հարուաժելու, վարկարեկելու համար ատիէի կառավարունիշնը, հրապարակաւ պահանջելով անոր

Պալջաբին դլուին անցած է կուսակցունեան Կեզր. Կոմիակն, թուն ընդե, ջարտուղաբը, Մորիս Թորեզ, րուռն ձառ մը կը խօ «Ի Բոկտեմրեր Շին, Ճժևոնային մարզարանին մէջ, ամէնէն ծանր

ժողադրահրջներն ուղղելով ։ Ինչպես ամեր տեղ, Ֆրանսայի համալնավար կուսակցու -Մինն այլ նոր աղդանչան մը կը հնչեցնել,... Ձեյմպրլեն եւ Տալա -- «Կուսակ հոր ապարհայան մր կր Ֆրեցեչ, — «Հրմայրչ» և հավա Բե հարտակերի հարարագահ Էհամ համասար, օրևունիանի Բոլերա Կանար (րաել կ՝ույլե օրահաւով) Հիկեք բի և Մուսադիիի — Քորեցե է որ կ՝աղաղափեչ, վկադարախ արպես վեհամ մր առջեւ-«Մեմիիթը հետևանքն է 1886 մարա 7ի, երբ Գ Ֆիանտեն

« Միսնիթը հետուասու լուս սարություն կարաչուք նա Ծիւնիթը հետուանքն է ոչ - միջամտութեան չարաչուք նա Միսնիթը հետուանքն է ոչ - միջամտութեան դում ։ Միսնիթը հետուանքն է անչյուսին, Աստրիոյ կցումին, որ Միսնիթը հետուանքն է անչյուսին, Աստրիոյ կցումին, որ

թատարումբա որանալիայի Անգիրի հասանութ համիր, թէհեւ հր-յան ալ հրավարի հեր Անգիրի հասանութ համիր, թէհեւ հր-յան ալ հրավարաւորներն էին Աւսարիոյ անկախութ համ է։ Այս, այո՛, այո՛, դո՛ւրս Տալատիհ - Պոնեն, դո՛ւրս ... Մաացեայը ինչինի կը Հետևեր, — ջլեն օրուան վարիչները, հւ

ատատել «Արտաքարա իրեն մր որ արժանի ըլրայ միրանոայի»։ Օբե օր կր դունաւորուի այս ազգանչանը, եւ տակույին առջի մոյի մոստերին Հասախոնիը կը Թելադրէին չՀնազանդիլ, հավարութիւնը հարկ դատեր ղինուսրական նոր գորւչու np unlibi

արց ձեռը առևիլ: Այս գեխությալին մէջ է որ, արմատական կուսակցունիեւնը տարիկ ժողով իր դումարի, նշրելու համար իր դերջը։ Դուր կրևայ յանրվել այս խմորումը։ Հարցումի որատականը դուներու համար, անհրաժելու է Հարցումի որատականը դուներու համար, անհրաժելու

արդել այլուպես ու չուգրաւ երեւույթներ, մանասանդ ընկերվարա

կուսակցունիան դիրջը, որ կբնայ վճռական դեր կատաբել։ Ուրել ազգակ մր եւս, Ալիատանջի Դայնակցունիւնը, կոչ ազդելու կացունեան վրայ, իր հինդ ժիլիոն կաղժակեր աղորևավ ։

manashipud ;

ma ub whomly sweet :

ուսասկետով ։ Արայես կամ այնայես, Ֆրանսան կ՝նփի ինքն իր մեկ, այելի վրայիուկ պայմաններու տակ ։

ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՍՐԺՍԻԸ Դ<u>է</u>ՊԻ ՊՍԼՔԱՆԵԱՆ <del>Ե</del>ՐԿԻՐՆԵՐԸ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ

Տեյլի Թելեկրաֆի Պերլինի թղթակիցը կը գրէ (հոկտ. 12). St. If prof. of from physical page of the whole who have a page of the content of the page of the p

ալերի հարգորակցու իերևը տակաւին կատարուան չեր Հիժելեի և Ձերժարելին միջին։ Բայց իրևն արտւան Հրամանդը Հիժնասան եր այն ծառանականու իննան վրայ, թե Գերժանիա լառատ վարև գրաւե աիրական դիրգ Պունմիսյ և Տետևուտարար կնդրանական նշ

equart, Appingum epper anom-pountly figure i aquad muchpun epper mil mydd Achpeluchighu fi ffir Such fi Appunderun fir panganganfuch an arbankuntfuch Shinale an-pan-melich film ber panganganfuch an arbankuntfuch Shinale and Eugenspangangan pangangan fi firir depel gamab fi Byanda pang dengan bangke did befunda minghi Appunduntfuch Byanda pang dengan bangke did befunda minghi Appunduntfuch arbankuntfuch Sudjan panganthanganfundip, ng mahaf fi ni bibang Sungan Samanga hi alikhabhan di nghighi panbangan diand, ng ատեսական չաղայարևակայանակը, որ տեղի կ ու հենա լեարա արև ելիան իր բողայի ի րկիրներուն վարկեր դահարան ձևով, որ ալևարի իրենցժէ ապրանց գծեն։ Անգլիա կրծայ պարրերարար ցու թեն գծել քնումանիայքեւ, բայց Գերժանիան է ար ի վիճակե է ա-տեսարական պաչներ ինչերու եւ տեղծ տարի կանոնասորարարան կե՛ գնելու երկրագործական արտադրուβիւններ :

Եթէ Անգլիա եւ Ֆրանսա շարունակեն փորձել «գողնալ» այն առեւտուրը, որ, ըստ գերման հայեցողութեան, կը պատկանի գերման պետութեան, Գերմանիա մէկ երկու տարուան ընթացքին գորտա պատությատ, բարժապես ուղ արդու ապեսան իր այն ի վիճակի պիտի ըլլայ, արհումտեան ասհմանագործի փոսը իր ամրութիւնները առարտելէ հաք, յայսարարել այն վարդապետու-թիւնը, թէ կեդրոնական եւ հարաւ -արեւելեան եւրոպայի առեւ տուրը բացառապէս իրեն կը պատկանի ։

Հեր Ֆունդ իր հանրարդունիան առաջին մասը անցուց Պել-կրատի մէջ։ Ահ մեկնեցաւ կացմեկ նագ խառծ կոմիտէ մբ, որ պիտի մլակկ դերման։ Խուկարա հոդ դայնագիր։ Ար պա-հագրով Գերմանիա գրել է մենայնորչը պիտի ստանայ Ծուկոսյավիոյ հերածումին եւ արտածումին ։

Գևրժանիոյ նուաձողական ժատգրութեանց թափանցել կարե Դերժամիրդ հառանորդական ժատարու հետեց հետվամեցել կարև հառեց հեյկարաի ժեջ՝ ենե պատմիրացուց այն հանր խոսնցաւ Հեր
Հերուեց հեյկարաի ժեջ՝ ենե պատմիրացուց այն հակայական ծրագիրը, ըստ որու պիտի վերակառուցուի Շուկայակիայի ծրագրուհետն ցանցը եւ գարկ պիտի արուր հրկրադութնական արտագրու հետեց, Գերժանիոյ անժիկական համապործակցուհետմը ։

Էր մեայ անանել, Թե ինչջան աշեր պիտի բախին գիրման եւ
իտարական աշերգ Պալտական էր Արանութական կատարական առանութեան հետարական աշերգ Պալտաները «Արանութական առանութիայ առանու
Եե հարայիա հիշեր, որ կրևայ Գաղիիկեն ժերեւն Արրիական ծով ուղիղ
գծով պատուսը բայել դերժան անահատկան ծառայականութեան

գծով պատուար ջայիլ գերմոն տնահսական ծաշալականու Թևան

Քանի մր Գերժանիա ընդհանուր ծաւալականութեան ծրագիր կը հատասիրել ուսաի հուահահահեր որ ժամահակաւորապես հայ։ տուի արդիւերը հաալիոյ հետ րաժեկու մատծումին հետ։ Բայց անգամ մր որ Գերմանիա տեղաւորուի, այնուհետեւ ասպարեզ աի չթողու որ եւ է մրցակցութեան

Հէր Ֆունքի մեծագոյն յայթանակը եղաւ այն համաձայնա -գիրը, զոր կնքեց Էնկիւրիի մէջ եւ որուն համաձայն Գերմանիա 12,300,000 սբերլինի վարկ կը բանայ Թուրքիոյ՝ նարտարուես տական ու զին․ պէտքերը զարգացնելու համար։ Պերլինի առեւ տապատ ու գրու ալգուորը գարգացաղու տասար։ Կորբոր տուս արական չբիանակները կը կարծեն իք է միշս երկերները, ուր պի-տի այցել Հէր Ֆունջ, չատ տւեկ դիւրաւ պիտի իչնան Գերժա նիոյ դիրկը, ջանի որ Թուրջիան, ուր անգլիական ազգեցունիւնը ulifu by, whyle muene

երը մօտիկ ապագային Թուրքիոյ տնտհսութեան՝ նախարար Շաքիր Քէսիպիր այցելէ Պերլին, իրեն ցոյց պիտի տան ռազմա կան ու ճարտարարուհստական գլխաւոր հաստատութիւնները , եւ վերջնական կարգադրութիւն պիտի ընեն վերոյիշեալ վարկի մա-

blipherhele altry Unfhu, jusny Inefrez be Uplif

Գերժանիայ անտեսուԹեան նախարար Հէր Ֆունը Պոլսէն Սո ֆիա Հասնելով երկար տեսակցուԹիւն մը ունեցաւ վարչապետին

Պոլսեն ժեկնելեն առաջ նախարարը յւ տացած է ռումէն ևւ լոյն կառավարու Թիւններէն այցելելու Պուջ-րէլ ու ԱՍԷնը։ Ինջ ուրախու Թեամբ ընդունած է այս հրաւէրները, րայց յետաձգած է այցելուԹիւնը, որով հետեւ նախ կ՝ ուզէ Գերլին

Հեր Ֆունը Սոֆիայեն անժիկապես պիտի անցնի Գերլին, ուր կարդ մր ինդիրներ ծագած են, Ձուտեխեան հողաժասերու

աւումով : Հէր Ֆունջ յայտարարից, Թէ գերման - պալջան անտեսական բարելում հիւններու կանոնաւողումը տեղի պիտի ունենայ փո -ւգարձ գաչնագիրներով, որոնջ հիմնուած պիտի ըլլան արտա -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդա Դ․ էջ)

ዕቦር ዕቦትህ

የሰባርየው ቀበኒታፊኮ «ՓኮԼԱԻ»Ը **ՓՐՈՖ. ԱԲՐ. ՏԷՐ ՑԱԿՈՒԵԱՆ** 

Պոլսոյ թերթերէն ցաւով կ'իմանամ է հոկտեմրեր 7ին մեռեր է փրոփ․ Մրրահամ Տէր Ցակորհան, րազմա տակ ուսուցչապետը։ նած ՝ 1855ին, եւ հիւանդ՝ հրկար

յնան լայությունը որ հանր արև hhmò bi qupbuqui .

արրզ ալ ոկատ ու գորտորու-համ մր հնչարկուած էր ։ Բայց հու իր կենսագրականը չէ որ իտի ներկայացնեմ այստեղ ։ Ոչ աշակհրտ **հղած հ**մ իրեն, ոչ ավ

ինթերանական ուսումնասիրութեան հոգերանական ուսումնասիրութեան գիպումս հղած է արկած մը, որ կր մայ... հղերական - կատակհրգական

որ հուներին անմիջապես վերջը : Որուսան հետապնդումներեն խուսա. սելով, անցեր էի Բերա։ Ընկերները ամեն գիշեր տեղ փոխել կուտային , ցնոր տնօրինութիւն :

Գիչեր մին այ ինքզինքս գտայ Րո արրթ Քոլէնի ընդարձուկ մաշարանը կը ծառայէր մեր Արփիարը, այժմ

կարծեմ ժամը տասն էր, եւ մարդ կար ճաշարանին մեջ։

Արփիար փառաւոր *փիլաւ* մի եւ ու րիշ ուտելիքներ շարած՝ սեղանին վր րայ, կը խնդրեր որ չուտ վերջացնեռն

Մեկ ալ հեռուեն՝ ստուերին մեջ ե

IPtrp աչքերը իրարու հանդիպեցան Ուսուցչապետը, միշտ ժպտուն , կայ ծեռ հանութեամր կը բարեւէր գիս իրբեւ հալածական թոչուն մը :

իրքու հայաշական թոչում որ Դո՛ւ միայն կաս յերուսաղեմ Քանի մը վայրկհան վերգր Արփիա րր եկաւ, քիչ մը զունառ, և, բանհ մր փոփսաց ականջիս ։

որ վաղտաց աղտաջլա Փիլասր կէս ձգելով, հետեւեցայ ի-բեն։ Անցանք ոլոր - մոլոր նրթանցք. ներէ, դէպի աջ, դէպի ձախ, ա՜յս կողմէն, ա՜յն կողմէն,— եւ առաջ -Bappanbyuj pwfunng dp, ibif qh

Ամեն պարագայի մեջ, Քոլենը և փրոֆեսեօրը ազատած էին մեծ «փոր-Հանք»է մը :

Մտածումս անմիջապէս գնաց Ար -փիարին։ Հապա հթէ ա՞ն փորձանքի անդիպուծ ըրար, իմ պատճառով էր «միջադէպ»ը։ Եւ փրոփ. Արրահատ Տէր Յակորհան, միջտ զգոյչ եւ րա Տեր Յակորհան, միջտ զգոյչ եւ րա րհմուն, ծայրայիդութեան չեր գա

## «ՀԱՅՐԵՆԻՔ»Ի ԽՄԲԱԳՐԱՑԱՆ ԱՐԿԱԾԸ

ընչպէս հաղորդած էինք երէկ, հրդեհ մը անգործածելի դար∙

մուցած է *Հայրինիչ*ի խմբագրատունը (հասթըն)։ Թհրթը լոյս տհսած է Սհպտ․ 30ին, արկածէն քանի մր ժամ առաչ։ Ցաջորդ համարը հրատարակուած է հոկտեմբեր վին, մի այն երկու էջ։ Խմբագրատունը առժամապէս փոխադրուած է նախորդ չէնքին մօտ, Կ. Խաչի գրասենեակին կից

> Պ- ՏԱԼԱՏԻԷԻ ՎԵՐՔՈՒՄԸ ԳոՂՏՆԻ ՏԵՂԵԿԱԳՐԻ ՄԸ ՄԱՍԻՆ

Ալիսատանջի Գայնակցութեան ազդային կոմիտեր վերքին ժո դովին մէկ, ընդք . ջարտուղարը, Պ. Լեսն ԺուՀս, Հետևեալ պատ մութիւնը պատման էր, Պ. Տարտաիկի հետ հղած խստակցութեան Sp wat the

ար առաջիս.
«Ոստակցուժ իս հը դարձա։ Ձեկտալովաջիոյ վրայ իւ Գ. Տա-լատիկ ըստ. ձեղի. - «Այս՝, դաչհարիրներով կտպուած ենջ Ձե-իտոլովաջիոյ չետ, բայց դաչհագիրները ենթեակայ են և ժեկնու -ժեանց»: Ես պատասխանցի. - « Ֆրահսա ժեկնու ենան չենժար-կեր իր ստորագրութիւնը»: Այն տանե վարչապետը ըստ ինծի.
... «Լոեցեջ, ձեզի պիտի կարդամ գօր. Կամ էնի մէկ տեղեկա-

« Տեղեկագիրը սեզանին վրայ էր եւ կարգաց առաջին էջը, որ կ՝ հղոակացներ - աւելի ներդ կը հաստատեր -- այն դժտուարու -Բիւնները ուր կը դանուէինը, իրընւ հետևւանը Սարի շրջանին Գերմանիոյ միացման, Հռենսոսհան շրջանին վերապինման և Աւս Գերգիանիոյ միացման, Հոենսահան ջջնանին վերագինան և Աւս-արիոյ կցմանու Սպարապիար կր բացատրեր այս թուրր գժուտորու Քիւնները» Այն տանն ըսի վարչապետին — Մենջ այլ դիանեջ այդ դժուտրու Թիւնները է չկայ մեկը, ինչջան ալ անանդնակ ըլլայ, որ ջոքյունի մերկայ դժուտրումի իւնները, Հենիասրովացինը օգնու-թեան հասներու համար։ Բայց, Բու կ կով Ձրա համվեր իր նդ-րակացո Թեանց մեկն։ Եւ ձերի կարգայի գերակացութի իւնները, որ կ լուեին — «Հակատակ այս բոլոր դժուտրու Բեանց, պետջ է մե

չտամալ » Այս պատմունիւմը մույնունենամ բ Հրատարակուտծ - ըլլալով Ալխատամերի Դալմակցունիան օրկանին մեջ, վարդապետունիւմը ամոքիքապես մամուլին յանժմեց պայասնական դիկույց մբ, որ «բո-լորովին անձիւրդ» կը հռչակէ Գ. Տալսարկել վերապրուտծ իսօս-

2,300,000,000 frulif hin ազգ պաշտանութևան մասքաr

Նախաթարական խարճուրդը 2,300,000,000 ֆրանւրի բացառիկ վարկ մբ սաժմանեց ազգ. պաչապանում հան, դորևթյարնի օրուան հիսաին մէջ։ Այս գումարին 1,420,000,000 ֆրանւր, պիտի դոր ծածուի բաժակին եւ օդանասային ուժերուն Համար, իսկ 887,500,000ը օգտաորժիդին Հաժար ։

601,300,000 արտավորկը տասար:

««« Նախարարական խորհուրդ խոր հիստին մէջ Նրահակեց
հետեւնալ դնապահները, տպասելով պատկան կառավարու քետեց
հետանու քենա, - Հումի համար՝ Գ. Ֆրահասուա Թուծև (Զերլինի
դեսպանը), Լեկիւրիի համար՝ Գ. Մասելի, արտաջին հախարա
թուքիան թաղարական դորձերու վարիլը, Չերլինի համար Մոսկուտյի դեսպանը, Գ. Քուլոետը :

## ՌԱԶՄԱԿԱՌՔԵՐԸ ԿԸ ԹԱՒԱԼԻՆ..

(Բ. եւ վերջին մաս

Stendmither tolant, Permitte ben 46. mpun uspummuet foreng &, be ու իրեն համար

գրության արդադան հրանին արագրության արդագրության արդարու ու արևու արդարու ու արդար արդարության արդարարության արդարարության արդարության արդարություն արդարության արդարություն ար Համար ։ Իտալիա դայն կը ստանայ ա-րեւնլեան Միջերկրականեն , ու իրհն անհրաժեշտ նախնական նիւթերեն կը

ակսին 14 տեսակ։ Կր կարծուր Թէ Հոն 1200 դործ բրևու գիկոնու տահրդառանրկու ին հատերար ի վիջանի է ին մահդանայս -հարդրը արմանահ է անյասին տապան։ ձև մանցուհ եծ, գող 1500 մանութ-ձև մանցորհ եծ, գող 1500 մանութ-Panaghant a groung s grap shous a business and should be summared bags: Business by the publish by a business and publish substructured as a problemble of annel mand underground the substructured by the state of t ոժարկու#ենկն» ի վեր, Իտալիա ոնագուցած է սաորերկրեայ հրակույ վեհրահոցծեր չարիւգի եւ երկա. թեղկերի, թոտ Մուսոլինիի՝ «դանի մը տարուան համար», ինչպէս հանւ ման. կանչկ, ալիմինիոմ եւ անագ։

Անցնալ տարի Հոկտեմբերին իս then Lhahmit dtg nitta 30 արիուսը եւ 200 մասասան Հանոս Գալույի հրաժահատարութեան տակ։ Կը կարծուի Թէ այժժ այդ նա-անուտներ 50—60,000 կտարի վրայ ընդաժենը 50-60, ժարդ կը դանոշի ։ Վերքերս Լերոս կղզիի ժեն հա

ար է գավայիր թւ ոմայիր խա

Կարսելից ծովու մեջ կր ծրագրուկ Ելեներ ծովային խարերիներ Երքերե Եւ Ասար, որ արդեն այսունի լա։ Հայնակերպուած կայան մը կայ։ Ա -արձակերպուած կայան մը կայ։ Ա -արձակերպուած կայան մը կայ։ Ա -Հակուսյեն պալապահունեան Հա Հակուսյենի պալապահունեան Հա Հայր հասարակերից իր որոնաձեն 75 Հիլինել Արևաց , ինչպես եւ որոչ հո -ուսականույա «հեաան» Ա - ՀՀ Հե և։ Sundhy budne sty 4p

միլիմեկնինոց, ինչպես և գոյդ խո դովակով յաւ Թեդահոն մը 37 միլի մեկնը 54 — Գրիտայի հմոյչ : Այդ Հայաստերվ մարզուած են միաժամա նաւոր գորամասեր, ինչպէս ևահւ ոեւ չապիկաշորները ։

Այն կարծիջը կր տիրե Բե, մարա-կախա Գատօյլիոյի հրամահատարու -Բնաև տակ դահուսը իտալական բիղ-մանու ը ապայակութը դերժանականեն եւ ֆրահսականեն անժիջապես վերկը

Օդային ուժը -- Նկատելի է հաւագ. դեւ Օմայեր վահարահարն դարսմ աշտ որ Օմայեր վահարահարն դարսմ աշտ գերաներու Բիւր կրկնապատկուած է եւ 1938ի պիստնեն (1,019,330,000) 230 spipately making of usph was սուան վրայ։ Ընդհանուր առմամր որրուած է 1940ին ունենալ 1937ի երկհապատիկը։ Իտալիա կը յուսայ սոնենալ այդ ժամանակ 4100 օգտնաւ առաքին դծի վրայ ւ

Օդաչուները հաւանարար հոյեքան լաւ չեն որջան իրենց պործիքները , հակառակ անհատական կամ խմրա \_ կան թորքջներու (Պայպայի արչ Ծովային - Համաձայն ծովակալ Բավարնարի պահունջին «Ովկիանոսա-յին ջաղաջականութիւնը» արդիական

ւցում կը պարտադրէ։ Յայտծի է տալիա իր հայհացջը ուզղած է Միկերկրականի աշագանեն անդին, երբ նկատի առնենց իր չինած Հոկայ մարտանաշերը (35,000ական Թոն

Ականակիրներու նիչդ. *Թի*ւբ գիտցուիր, բայց լատ ալ բարժը չի Ոսւիր։ Իմացայ թէ հագիւ 25 – 30 հատ գոյութիւն ունի արդիական նը -մոյլներին :

Utung digi abag 4516». մը կը ծմանի։ Ունի 1000 ձիու ուժնոց օդանաւային երկու մօրէսոներ, 47 գտասարը Հանդոյց արադութեամբ։ Իսկ իր վա. ահյանիւթի պահեստը 320 բիլոմէթը առցադրութը պատասար շես գրկու հրթ -հաց բրվան հեր հասարհումի իրեն։ Ներ-որ 2 հատ 450 միլիժ հրիշերց ական ու-եր որոեց իւլագանչնուրի ծայրը դե-տնղուած է 110 գիր պայքուցիկ Նիւթ: «5165» իր կրէ հանւ 6 ընդծով-ևայ ռումարիր եւ 13 միլիժ հրիտոց գրեոասետմուս ստայի դն շետգորուստ Հարարդիրեն 3 շանկի ին հասկարու Հանիս դե հրասարություն հետոկություն Հանր դե հրասարություն հետոկություն հետոկություն Հանրական ուրական ու Հիագորան հետոնական հետուստուս

րաշանրեն դանմուագ ըր ազէրէր յանդումն ու քսիզաքս գործերու հա մար Լենոնդ ընդունակ են ամէն ան տակ լանութեան եւ անժե ան

whathreham

#### H. ITPANPANE

Упремя Ансиминтор из Цинизад հարիր դողիայիր։ դրան բան, ագերեն ժամեք դանդին շնաժանակի ժաղևա գրենայ հերբարորան «Հ Զարաբո վ նոլ հայուրը և գաժուար առաբնաձղն իրնայ «դադադարական» պատերագմ մի դառնալ , իսկ Համայնավարու -Բենա իորտակումը՝ նոր խաչակիր phone pengunamph

որըը օրասարագը .
Ռուսիա գլխաւորարար պետք ուհի ձգախեքի հւ գտնքինոնքի, գոր կր ստանայ դուրսեն։ Ան կր ներաժէ նաեւ թարիւզ եւ էսանս, որով հանւ իր արոմ հուկրար ամեկւնրբեն, ոտապար կեւբրոններու հետ կապող փոխագրա կան միքոցները անրաշարար են ։ Անի իա մոշեսիր ին մրի րարշ արամ

ան թէև Հարուստ է Նա խարկւկրիով՝ սակայր էի ինրայ

ավա մավաղուումիր դմասու ն ին վրհագուի ջանատնանուրտա» -հչուդքը, սնով բոմամանդարար ընինք աւՖիւյհ Դաստք ինոմահ ակր Դրվա huir kahah da

Beauting beforebather, or just of նրագիտական գրութիւնը ընդօրի գործակելու յատկութիւն ունին։ Ի գործակություններ նանուած է արտարին աշխարհի չա

Անդրսիպերևան հչանաւոր երկա -Կուղին այժմ գոյդ դծի վերածուած է Նապարովորի եւ Օմարիի միջեւ , ուր կէ կարդ մբ դիձեր, այդ չբջաննե կր կապեն Մոսկուայի հետո։ Թէ իր կապես Մոսկուայի հոսու Իրբու դեր յանախ կը վկային ին դնացը, դումենի եւ դիչն դուրս գայու գեպ -ձամորդները և հերև դուրս գայու գեպ -ձամորդների և հերև դուրս գայու գեպ -

մը կը կառուցուի Պայքալ լճի հիւսիս արևւնլը, որ պիտի միանայ Աժուրի վրայ հղած հոր հաւահանգիստ Կոժ -աժողսկի, իսկ այս ալ պիտի միածայ Նիկղայելերկին «Օրոցկիի վրայ)

Aminhp .- Udto briet well Un Aptrophee sam shanast orphes be her shanastebur bere kependuntu nom 1800 sam \* mampy sastuste 6 -- 700 օթես - դեդացիրենը Ասկե դատ Ռուսաստան ունի մոտ 2000 ամերիկեան Քրեսβի» հրատայլեր արկակ ծմոյչէն, տրոնը մեծ արադու «Իրաթիչ շրատայլոր, տուրիկըս phia mikhi tuni hunu tunpiriman dunp spunnjin nipang melikudih othunin 50 fish in igat ilandi du dunin mpagari fish i 20—25 darb: Unaha adunima ba 75 dhihit fina Ասանը օժտուսան են 10 մերըագրասա մէկ կարը 47 միլիմեքիրնոց հրկու եր -կար ԹողամոսԹոհրով։ Օժտուսան են հոյնալես 4 — 6 դմղապիրներով եւ 7 Հոգինոց խումրով մը ։

Թեթեւ Հրասայլերու դրամի 20 մի լիմ է Բրնոց Հաստութիւնը անրառ րար դանունցաւ Սպանիոյ պատերո մին մէմ : ԱռՀասարակ ռուսակ մին մեն ։ Առևասարակ ռուսական բոլոր երասայլերու դրանաւորումը լմոգրական է պատհրագմի ժամա -

Ancabpy sugar dayaby for րած են պողպատնայ տախտակներով խրաժներու կաժ փոսերու վրայէն ան խթաժծերու կաժ փոսերու վրայէն ցընհլու «ԲրիսԹի» Հրասայլերը։ անները » իրևեց հետ

Վերջերս կազմակերպուած են դեղացիրային միաշորներ, 6 անիւնոց անֆիպի (ցամաջի եւ Լուրի վրայ թանող) կառջեր ֆօբաի հանոլով։ Աստոց ծանրութիւնն է 10 թոհ, դրամի հաս-սութիւնը կես ըթաժատ եւ օժաուած են 2 գնդացիրով, 4 մարզով: Այո դլերին ժամական արագութիւնն է 65 phindt pp gudush dows be 10 shin itpp gauph #tg:

Robert which Subweet uspue Philippus aby so hounesplus ամրումիրններու դիծ օր կատուցալու ծրագիր կայ, որ կ'լիոզորկե առևլի գան 3200 գիլոմենքը աարածունիւն : Այս ամրողջ նրկայների վրայ հկատի առևու ան 55 գլիաւոր «Հակատեսի կամ հերկուժման Հաւանական ուղ ղու թիւններ

Ռուսերը մարպիկ են նոյնպես իրենց արանանիհայիր արանանիհայիր Sudthing, Amoungasphine mpachumph

Օդային — Խորհրդային օգայի ուժը կը հայուուի մոտ 50,000 մարդ որոեց 7 — 8000թ օգայուներ են։ Ա հոնը ստար դիտողներու վրայ այն ար են ու լաւ դաստիարակուած։ Ապա Հովուած է յաքորգներու խնդիրը։ Մի ույն 1936 թուականին մարզուած են 10,000 անկարգել վարողներ եւ 15,000 ւր գրց ու փասա է ոտքայր և կարաահան -ուրուսարությունը գրևատեսն -արգային արևան արևանան րարար մեջենավՀաներու եւ մասնա

. Օգային վտանգի ղէժ պաշտպանու իւեր մեծ չափերու հասած է Ռու աստանի ժէք։

Օսսավիյովը մինչիւ այժմ, մար գած է 4,600,000 մարդ օգային եւ կա-գային պալապանունեան գէմ: Այս մարդան բները առանձին մաս կը կազդրո մասարարդության այն հանաարի Հիտաքինրինակուր դէն : Արտանակարության Հրինիր ջանաարի հուսաստարի « բրենիր ՑԵՂԱԿՐՕՆ ՈՒԽՏԵՐՈՒ ՊԱՏԳՄ- ԺՈՂՈՎԻՆ **ՈՐՈՅՈՒՄՆԵՐԸ** 

8 հղակրոն Ուխահրու *Հի***նզերորդ** օ-պապրոս ուրասարու - օրոգոյութ պատգամաւորական ժողովը, ինչպես յայանի է, կայացաւ այս տարի ՏիԲ րոյինի ժէն: Մինչիւ Հիմա ժեր երի աստաարդուβնան արտագամաւոթական ժողովենրը կը դումարուքին Պոսիկին և տեղի հեռաւորունիան Ոինիր ահրշգուանի թերատոտեմու -Հրանաշանձրես <sub>Ֆ</sub>արտատիի ը և սՀ ան ը ասգի Հատուսնունչության ահատատում

Պատգաժաւորական ժողովեծրի այլ բրայատուհ գարոցներ հեւ ուջ հա - և Հակաքարունյով ցեղակրծներու հերկաւ այրութերներին ու չիժան վեր մահես ույութեան կեապես և ույիսնա վեր մահես ույութեան կեապեսին ու կենցարկեւ Այս ապրուսեւ պատգաժաւորական ժողո -վել այլիաստանցները հայաստանցին Մի -Հանենապես & ֆիրորեի յրկանի ձեւ ա-Հանենապես & ֆիրորեի յրկանի ձեւ ա-Հանենապես & ֆիրորեի յրկանի ձեւ աуширов Агрипория дориндать ис ил

Aboutly wains, the lephanusury of the the many almost pulled drags - for black quantitative pulled drags - for black quantitative for the programming the programming the drags of the programming the drags of the programming the drags of the programming the programming the drags of the programming the programm նատ իրմեսորրիես։ դքն։ դանձն՝ չ մավրբնե մուգանուկը շրենով, շանո ատ կերբուններու մեջ: Կարդը, հ հատ կերբուններու մեջ: Կարդը, կ տեսեալ ձեսով, Պոսթըն, Տիթքրոյթ Նիւ Եորջ կամ Ֆիլատելֆիա եւ Շի Նիւ Եորգ կամ Ֆիլասոնֆիա և Եիգանը « Իսրգ կամ Ֆիլասոնֆի հեն Էգանը « Իսրագանչի» ը դորս առաքին «Լեյ
Հրասիրիչով Պաոգամաւորական Ժոգույն այդ վայրերը և Վերուծ «Էլ պարե
հերահրու գարացածածը « Երայի Արագիա
հերահրու գարացածածը « Մարի այդ
հերակա ըսինը վերը,
Հաապատան Էրլասնը որ Աենրիկայի
երեն առատան Էրլասնը որ Աենրիկայի
երեն առատան Էրլասնը որ Աենրիկայի
երեն արանան հերաատարանին առանի «ենս յար ժատանադաշանարաց գրոնսվոր -Հապեսի մանցոր դապրարննակիրը աշրբ-մարնոր բերաառահանրեր գրբ Հերասություն է հարաստաներ որ

ignighted posting the the topical

UPPERSONNE SOURSONNE

Այդ որոչուժենթեր եկատի առևենջ դլխաւորները ժիայն։

վրայ կատարած աշխատանքը կ'բնդ

Ansumamaby 40 hapat by daga լույթը վարելունյով իր ճարտա բարունոր, իր փոխապրական միջոց հերը, ու հանւ սահղծելով պարհնա Հորժան Հսկայ մինրահոցներ է

Usa addinguesty, durangtup dy

4<sub>թ</sub> ժեռույ ընթերցողին խորհրդ Սիւանի կատարել, Թէ հ<sup>°</sup>րա արդեսը այս րոլոր դերժարդկային պատրաս . ռուԹիւանիր իրևնց արտայայու -Philip which quibble be had pt and upor off uporp sulump be ւրժել վետ համեարար բոշնո մա S. FILT SHUUPBUL

Ուխանաս գորացման, դասակա հակչական եւ կարդապահական հար գումութը թրաւ չթարւրան թնետրքանու -Դրեսւ չրքատչագև վատմապարահարձար Նախքարար ըւ գահանատահաչարար չան -ութարանու մահանատո , Հատունա

այ Ուխարհն ին ահատարասերը գ. այ Ուխարհն ին ահատասեսբը գ. har mound:

րչքերաերու վարչութիւմներն ընտ բել ձեռնգաս ևւ աշխատելու տրամա . ւրդերական յարարերութիւններ։ գ) Մլակել ուխտակիցներու ժիք գրութիւն ունեցաղ ուխտակիցներէ

դ) Կազմակերպել վոխայցելու թիւններ՝ մօտաւոր անդամենկու մի

**հ**) իւրաքանչիւր Ուխաի Համար Դալնակցական Կոմիայի կարող ընկերներեն մէկը նչանակել

ևուխչն մշակուած ծրադրով գրագև ցնել Ցեղակրոն Ուխահրը։

t) Lopuight Refumbre hop wh

անդանակերան արկերական էտ ը կազմակերպել ընկերական էտ ը հայտնանումներ ու գասախոսութիւն,

p) Հետաաբրբրուիլ հայ դրական հւ յեղափոխական մեծ դէմբերու կեն -

d) Wangangdan neunedhamppel Bh

մա Առանժետովես ուսումնասիրհյ այնակցութեան եւ Հայ 4. Խաչի 7-ա<sub>2</sub> Նակցու Pbան

ցհամին - դարսրաժիհն։ գե) Պահատանտահան ումարքուելիւրբը գե

այաստանի այրարմակրութիան ժա-ժգ) Ծանօբիութիւններ ձևոք երևի ն

สายเกลย์

նեղակրոն Ուխանրը կը Համարուին Հ. 6. Դայնակցութնեան ենթնակայ րոպարական զարացներ Այդ դպր հերուն ժՀՀ - Ցեղակրոնները պՀտ. ստանան Հայեցի դաստիարակութիւն փժնապես ծանոթեանալով Հայ ժողո spannigen anangementer seg-seg-gierup femmater flumer, den gemaghe Sehne femingen. Sugmannich defin -gungfibe, sang gunganfuha semuntgebe pena dagungathaparak ba ap mathimuja femengka , nagoffa apapamagamama Sur thank

Ցեղակրոններու տարիքի սահմանե 13-25: Այս սահմանի ժեջ է, որ (13—25: the numbership off 5, or though observables and the middle of the per dumband rand dumber of the holder of նչիւն ուրբնանրթեն դիագաղարակ բե կու տարի եւս կրհան մեալ Ցեղակրոն Ուխաերուն մէջ։ 27 տարին լրացու արծեներ այլևս մեն կրնար բլացն.

չտծները այլևս մեն կրնար բլլայ ձև կտակում հեխանրուն մեն: 23 տարին կրնար մանել հերակում հորեկներ, չեն կրնար մանել

## <u> ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑ</u>

ձեղակրծներու Պատդամաւորա . կան Ժողովը Ուխանրու դօրացման Հետ կապակցաբար ջննեց մեր Կոմի . աչներու վերաբերումի Հարցը ևւ ո .

ու) Կեղբոնական Վարչութեան մի Հոցով դիմել Հ. B. Դաշնակութեւ Կեղբոնական Կոմիակին եւ խնդրել մակունիրը ուրրնոմ նրմակեսը ներ ունաինունիրը նայն ատն արձեր վեր Հետչարմել եր հունա դադիտնարիու ըրմնարանառ հունաշետ ու երջեր՝

pebar pr zmpatznepbar zmend zmpdartepna mfarzdyptetz, zwiet gpamploge yrpomplarz, odrawięt zw kł zpomboraturteptep mod pol muliania

q) Uzbumahi ng tindhahibhani t Etiquhpoli Arbumhanik dhiti. maki iha ubpu bi bilaganzhadi philipula mpuphani phikhahi.

դ) Վարտադրև բոլոր կոսիսնել բուն որ կապմակերպելիջ կարևու Հանդեսներուն անպայման մասանի լենս Ցեղակրոն Ուիսահրը.

հ) Յորդորել որ բոլոր ծեռվենը բաջալներեն Ցեղակրոն ու խոռերու Հե

զ) Յորդորել որ - բոլոր ծեպվե բրենց դաւակներն ուղարկեն 8եղա 4por Aspunkens 1591

է) Ուքստակիցները՝ տեղական կ, միակներու համաձաքութնեամբ եր has hannepler po partimety of

ր) Ցանկալի է որ Կոմիաէներո Ու խանրու վարչու Թիւնները «խաս խարհրդակցական ժողովներ անձնա դիրենը հետաքրքրող հարցերու մ

#### CHSUPUANEPERTOR

Արիատարզու քեան պատգամուս - ական ժողովը՝ ժուսեսվուած իր չ եմելավմուն իւրբրեսութ աւ մեսշիի։ ա) լայր արմ ատք հսկան սշխարհ եպետը գանակել գատբումուտց ին »

b) շնատանանը **հրմանսի**աժոչ լունց ուրրոնանում անանան հրմանությունն

ը։ գ) Ընդարձակ անդ տաք Հայ կետ և եւ Հայաստանի վերաբերետ, դր լ-ին եւ Հայաստո լութիւններուն.

9 } that he glaquelpone phylopol place նիր պարտաւոր է «Հայրենիր» յար» Թաներնի ստանալ ւ

L) Blambpon Aspen Zury haupst fip Hough bya ածներ ապագրել

## \$ 6,300,000 uzulılırs Bruliumph the

Այս տարի, ղարոցական վերաքու ին , նախակրթարաններու այակել ութեան նիւր գարձրացած էր քի որու, հարարդիքետարածակացու արակու առաքինած քիքոր դարձրացած էր քի չեռ 6,300,000, այսիծչի մաստուր այն սերկու սերկուն արակերա այն սերկու սերկուն արակերա կարա վարժարածներու աչակերու հետև Միրը հաս բաղջիանալով «աս 200,000 300,000, այաքերը ժատապրա 100,000 աչակերտ առեյի 1926 41 հակարդ վարժարամեհրու այար տուրենեն և Փարիպե լիսեները ակա տարի ունելին 41,900 ուսանող — և phily applied on the anomaly of the phylippinal of the foundation նածուները, այնպես որ 4000 «բքափեցան» այդ. Թեկնածուներ երքական հակարարութիներ ար ա րի կրցաւ միայն երեր հոր վելի

annus in porpore

## 3F86Ur74 M 34C

Հեղինակ՝ ԹԷԼՊԵԲ ՄԸՆՏԻ

Անգլ - թարգմ - Ա - ՀԱՋԷԼԵԱՆ

- Ճիշը դուշակեր են, ըստւ Ուիլ։ Pinche Bolding be smakenes then-44 հրանր առարեր վար իրվար։ Ոչ ոք աներան արատաանանային դերն ընդարուաց ուրսուց էիր։ հարե թում փահոգասուհրդոր տատահանձն մտոները գէն ժաղը փասիասներ քրետ -գրենա ու տատուսմուհներ հեռու -

Zan upup dand : Prayatu be ւրա արձար անատ ։ Ի օրպես պեր հատ ինողուդ պահանչ - Այս բլուրհերուծ վրայ
աժեն օր, հույիսիսկ պրենի աժեն ծամ ,
հրալիանիս ին հատ պայս կազմիա
կերկեն . Ժիրիս ին հատ պայս կազմիա
- Հատ արձար հերին . Հատ հերին . Հատ հերին .

Հատ արձար հերին . Հատ հերին .
Հատ արձար հերին .
Հատ արձար հերին .

Appeal's minhit & flop son 40 Supportsh:

ջոց չունինը, պատասխանեց Ուիլ ։ Լաւագոյն բանը գոր կրնանը բնել, ձեզ

Mal & dbp puphhade, be fabt

p, hull dil t:

— Ոչ - իրակահին մէջ կամա մին է Կոմա Մանակակ : Ամենաապնի մարդը, որուն հմանի մը հետ ընտո ապրած չեմ ։ Անիկա լառերաշն լաշև է ։

Եթէ տակից հուադ տեղեկութիւն guantzen, meganger - Inhelf hefor op fr Unumbeter umph de Ander op fr Unumbeter umph de Ander op fr Unimbeter Umph uphn eheflich : Umph den fiche trochen Shakter Luden unumber de fr fi at dange uptme f uppf, imspens -

(44) puply 2plm Քոր է հիմա, հարցուց օրիորդ Վանավրժէն։

il ministration of the state of many transfer to the state of the stat

be first agabine Swimp dbp pu

րեկամը Հոճ Թողուցի՞ ը։ - Անչուլա. ի՞նչ կ՝ են Թադրէը։ - Ու եթէ ձեգի Համար Տարուն ոլ իչբն ախար ենքան։ յրարվի շիւատատանայն բնիչում ը։ — դ,նոչ ոև անչան է արդիկումէս

ு<sub>படத்</sub> வெளியக்ஸ்" நிடத்தா

Մելուլա պիտի վիճինը։ Նար ազ-լ պիտի բարձրացնենը, յնաույ Սուն երքալով ահոր պիտի միա dich mpusp hale :

tops for propper secure Sugart արտի երթայի՞ չ։

Achi dwpmbned dp nebbyme: ուրի վարասում ար ուսոցում.

- Ոչ կր Հասկիամ : Անչուլա պի 
- Ոչ իր Հասկիամ : Անչուլա պի 
կ՝առնել : Առաք դիս չէր Հանկիար 
- Ու հայաստես - Ու

գիմա կր Տանչնաթ։ Կր կարծեր Թե պիտի համակերպի՞մ որ վասնարի մեջ Թողուր ձեր ագնիւ րարհկամը եւ դուր այ հետա օգնել խաղաց, Ձեր դեպեցիկ առաքարկին համար չատ չնորհակայ եմ, բայց ահոր մոտ դացեր, Թէ ոչ ձեզմէ ոչ մէկուն հետ կր խոսին այլ-

### ԳԼՈՒԽ 10

Մեզի համար պարզ էր որ չուղելով ձեր րարեկան anunc Phu's bhpphe umsh ւր մր արութատ որարաս էինք ա ւանարելու օրիորդ Վանակրժկնը հւ դրախջիլ անոր հետ, եթկ իր առարկու Բիւննիրով մեկ ժամավանառ ընկը Պարզ էր նանւոր այս պատանականո որւան այս անատողարարու Արթուն թե արտումու Dhah dankh konub Phub about unus this

— Երրեր չխորհեցան Բէ -- Երրեր չխորհեցան Բէ -- Մինչեւ հիմա ալ չենք հաշա a Acti

արը, վոտակացուց Ֆրէտ։ Աղջիկը չուտ մր գլուխը դարձնելով Նրոշական արանագրութ

սինհերուս Հանգիպեցան։ Անոր կա նան գրութիր վինկայալ ուսանուր վե-ասւի ինարիր վինկայալ ուսանուր վե-անութուր դառնելումու ուսանուր վեմը կաթ։ Ուիլ խնդաց

րին վայրվեանին մեր հերջեւ գրա որատահահեց Կրրիան։ Այդ դժուա ուրի խարհի մեր հերթեն։ րին վայրկնանին մեր ննրջեւ գրտ -նուած Հայերը իրբենլով որ իրնեց Հասաժ ձիակ միկոցը ինգնակատո -Հութիւնե է սկսան մոզով պարհել ծու-ղակին այնջան ուժով ևւ աղմկալից, սև ճանրին վան Հքսնրմար։

Այդ ապգանչանին վրայ լատ մբ կիներ նրիատատրը Բէ տարէց, ծած. կոցներուն նանւէն ներա Բափուն . 8թար գ**էն դրձա**ր։ Ուր ժամափանը քով ծանգարուդի տատնաստ մենու մոհրոնաոչխարա -ն։ Անոնդ ատցանը որ այդ Հայերը ։ իտ խաղաղառերներ չէին։ ույնալես կը դիտենն օրիորդ Վանտեր -մէնը որ, ենք այս վերջինը անոնց օգնունիննը ինգրէր, անոնք անժե չապես դրև վևած կանգարրքու տաս namm this

— ԵՄԿ գարերը մէկ կողմ չդներ , կարձեմ իրարածցում մը տեղի պիտի

nebbbung, pume mb, be Achieb. Shille Libyme: Soften hinter quel իսաւ փոփոալ, Ծուղակին մասի հեր մը կ՝ըսկր եւ ենիադրեցի իկ ար և կլույր ու հորադրայ։
գակը թաց լաև և հուսերը հե հասնիսար հեր հորա մաստում։ Վեր գաղահել պահել. Սակար հե գարհրը մեկ կողմ հետեցին ապուտեսել առաջեր րացուած ջէն այդ մարդիկը

h gippin Bhyangi danbir 
h gippin Bhyangi dangi masi 
lunphan da mbanan his dan 
nana bibungihi Lunpha dan 
nana bibungihi Lunpha dan 
nana bibungihi Lunpha dan 
nana bibungihi Lunpha dan 
pang hing hangi bang 
hing Lunghan a sami ni 
lunun 
lunghan a sami hing 
lunun 
lunghan bibungi a sami ni 
lunun 
lunun emparedpply of mb dendpap,

Johnston of annie for the state of the state contents be appointed as a property of the confidence of the confi

## <sub>փառալու<mark>վաքի</mark>սան</sub> urky be unwor

and the structure of th արելը՝ 900 գելաքերը ,
«Գուած է նորս դրացի պե
«Տերավ, որոնց հետ ուծեցած
«Եր գեր երկարութիւն» է
«Երերակերը , հատևալ կեր
«Եծ Ֆերմաինը , հատևալ կեր
«Եծ Ֆերմաինը , հատևալ կեր
«Եծ Ֆերմաինը , հատևան՝
«Ասարիա» 80 թժ. ի
և 200 թժ.

Foolugushm fli bindfingini talin Shinkshill

ىدم 6,180,000 كىم . چى 6,000 كىم كىم

- 1/2 22.300 e e 2.670,000 pb - 1/2 22.300 e e e 3.680,000 pb - 1/2 2.670,000 pb - 1/2 2.680,000 pb - 1/2 2.7000 e e e 610,000 pb - 1/2 2.7000 e e e 610,000

6,430,000 3,500,000 2,520,000 Praget, Ber htzpet, Turpdantept, Rudantept, detomment 570,000 արերը -- Ընդ ճանրապես խասացած

to hope by Vopudens bushubs 41 չ, Ուզղակի ժառանոլորդ հերոպայի հնագոյն պետու չ» իւրոպայի Հնագոյն պետա որկե մկկուն, որ իր անկախ որ պամեց Ե. դարեն մինչեւ 1526։ Սուականքն ակսնալ անոնջ անցան գուրիներու արբապետունեան Աւսարիոյ սա-մաններուն Saleste 1919

holafikep — Ruppad as thansad is mupphifu Lebulgtu, fifthe say supphifue (Utadushu) — Son Completed the Africa 1920, sur-

and Optoje, bupg - Uta - Pople he

որ Մոլեթորի մէջ։ Կրական հակարարութիւնը Հրով միդը թափած էր հակակ թոյ ձիպը Թափած էր Նախակը ... դոմծերուն վերանորողութեան եւ արենան վրայ։ Այս տարի Փարիդի բետրանեհրը ունէին 88 դասարան , արուարձաններու դարժարան. 84 դասարան աշելի ։ հավումեր թարաններու չին

ւթ արժանի է հիացումի, — չին « հե այնպիսի - ծանակոթժարան . was a mpinghafi hambuh pikanpada nambid hambuh pikanpampanghambuh pin sahip ha bipangtu, ujimur npunpadi
sampanad t jarumur npur bibada, sa sampanad t jarumur npur bibada, sa sampanad bipangan dan dan dan sampan bibada, sampan bibada bip Bangaria. Unangtusampah mhumbuh mad bipan pinsampah mhumbuh mad bipan sampah sampan ական յարմարութնունց տեսակե Կատարետլ , Ֆրանսայի նոր նա-արաները կարելի է ըսել ան-"Treb. ng mg pagbag nghung hali ng "Treb. ng mg pangh ng hungsibleb dgg.
"Treb. ng mg panbuh, I ngunguhabp "Treb. ng mg panbuh, I ngunguhabp "Treb. ng mg panbuh, I ngunguhabp

եւ էլ Վեպ հարուցուած են բացօն -Վարժարաններ, պարտեղներու Հարութ օգին մէջ Ասով Տանդերձ Հաղարներու կը

արակ հանոլերը հաղարիներու կր արև երեխաները, որոնք դրպ. Իրչեն կրնար երեքալ, չենքի պակասի հանանքով

ղադականապես կապուտծ կը մետաբ ուրիչ պետուբենան մի՝ Հունդարիոյ , որու տիրապետուբենան ներջեւ միչա դժղու մետպան են Ալովադները։ Մինste dbpflips marywith sto hupbrily որ Արդերը տակաւին էչը կարծունը մասին իսսի կրնայ ըլլալ : Այնջան Հայո կապակցուժիւն կայ երկու տարրերուն միջնւ: Ասմաց դլիասոր umpphant splat though affecting affecting affecting affecting and and and an analysis blood for an analysis blood for a summer the man analysis blood and an analysis blood for a summer to be made and analysis analysis and analysis analy

*սնձին վարչապետ Հշճայի* Ձուտէթեան Գերմանները գուժով թէ ձգտուժով միչտ ալ մնա-ցած են դերժան ու միչտ անձաչա ՝ Չեխներու: Դարեր չարունակ ապրած ըլլալով Հանդերձ պուհեմական սահ -մաններուն մէկ, միչա ամփոփ մնա \_ ած են դերման սումմունադերձ չրվան.

Ռութէնները.... *Մաս կր կազմե*ն 25 միլիոննոց ուրոյն ցեղի մը, որ կը բը-նակի մասնաշորարար Ուկրանիոյ Հարաւային Լեհաստանի եւ Ձեխոսլոշարաւային Լենաստանի և Զեկասլա-շկացիոլ Ռուբենիա հաշանգին մեջ ։ Ահոնց լնդուն լատ մոտ է ոուսերինի, բայց ունին առանձին զբականումիւն մր։ Մինչև Թրիանոնի դաշխադիրը (լունիս 1920) Ռուբենիան ալ, Սլո-շկացիոյ ծման մաս կը կազմեր Հուն -

## brni wank'd, brni wank'd

*եՄԲ*.— Տոքթ. վ. Թորգունան են. տեւհավ նամակը ուղղած է Շ. Նար \_ ղունիի այս նոր հրատարակութեան

Ummymj e hincomatia, hinc դէ՛ւն » չանեկան երկղ , դոր սիրուն ձև. հիկով մր նանած կիր յղել ինձ ։

Thepan find bappe, bot maket 4 esging pine tapp, spot metil fin-he for Ingending though gla up i fluids met ply Sadung, nord shade myloft hupping quip domithing, be hupping gla if bl. Aska magail, nut herby ac herby be shadend, nut herby man quiparticular bluids; dpuy;

գրարատագրությասը չլուց եր գունեն արտի մեծ բերկրու -Ինամբ, կը գունեն դրելու ձիրջոլ, գրիցը, ուրիք բիտե ձե անա մեպա -գրական բոլին տան՝ ձիրային դեր -գայնիկ արտայայունքիւնները, խա-որն պատճական տեղեկունիւններով, որ - գտամական տեղեկունիրեներով, ուրաարհագրական կարեւոր ծանոներ. Միևնեկում, որոնց համար՝ յայանի ինե է, թԼ մեծ ալխատունիւն ես ու-նեցած, հասկալարի գեր ես հատու նեցած , հասկաբաղի դեր ևս կատա -րած , դիրջեր Թղթատելով , ժողվելու Հագան բիշնին վենահրերու հոքսև փուրհարունիշրբեն

Whitegoopth Would , Pt 40 yours անակ անակ որ արական անարկին մեկ կր փայլիս տասիաւ, Թե իրթեւ բանաս -անգծ, Թե իրրեւ երդիք ընունիան և։ Թե իրդեւ բանասեր ու ենաախոլվ մեր Աղպային Պատմունիան։ Վկայ « B րուսագել մ, ծրուսագել մոգ, իր կարագեղ անսիլներով, եւ ընտիր որաշիչ չարագրութեամբ ու տեղե -4nz Philbbond :

Buig phi op bhá mchih gochibm նունինը ին պատջառք, այր է, ար առանա բուն կոչումին մինն քիր որորան հոչումին մինն՝ ան bun murpamit pr midmuplempng fun murpamit pr midmuplempng the daypen mundlender to denny

խորհուրգներ մեզ բալխելու « Հայ -Բոյժ » ամոաթերթիր միջոցու։ Կեց

Շատ հետաքրբրական ու ընթերց Շատ հետաջրջական ու ինիկոց -ման արժանի դատյ «Երոււսայվո՞ մ՝ ըսշատղիմ օդ, որուն մէր գնդանին Ռանելյան, ադեպ հենաարանի հետ կր սիրադողնա, անոնց Տամբորդունին։ «Իր թենլ կուսաա Ահահոյժոքի՝ դիոլին մինչեւ Արուսապեմ եւ իրենց Տամբուն րևուստոնքը » pr տրորն րևմել կաշտա ստաքրանութիւրն մէտի է դիսւրանէլ ձեցիրով գն արորն արնիր տրույն ուն-ձեցիրով գն արորն արնիր տրույն ուն-ձետ արևում արտահարրեն «այու ընսուստոն» ու հետո գտահատան «այու ընսուստոն» ու հետո գտահար Մաղժոսի ՃԼՁ տունը, որուն վրայ ժե-ծանուն բերթոգը Հ. Եղուարգ Հիւր the degree of a top the top the state of the

Ըզքեց առ գետովք Բարելոնի նառեալ ողբամ դառն ի կոծ Սիոն գաւտան իմ հայրենի, ո՛վ լոյս

սիոն գուտոն իս ռայիստի - գ Տրգմուտ պրթտուս հւ հգհգանց ընա կիմ ի մէջ անուհրունչ Երկրերգեն ինձ կոծակից ըզքեզ ողիքն

վին անոտոն թւ համուլ : ըշը - : ջուհ փահետմները էւ վամետանան աև նրը ացցացը» ասարմել թ. չեմուցչ, թ. չեմուցչ,

Append juplant by midd obit he

մեր լուառ կհանդին վերոդրեալ առ ղհրուն վերքին երկութը։ Բայց Թո nibp win 48mp

268 negle befunkt ander effent

Det neigh hefundi grifge ether words, because it is to the constitution of the constit

ակերհեր պարունակող ։ Տոքթ․ Վ․ Ց․ ԹՈՐԳՈՐԵԱՆ

#### Lestunherbite Մ։ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Supunque Pagit IP dudach bbp դն ուսրվեր է դուրուր հայտասանք և իչ դատերի է դուրուս հայտասանք և իչ ուսիսովու և անուր անանուրիայու ոսակմացունբար շրա դիտոկը միև Բիշըն անրակ ննքան մամրարձանիչ ոսարկանութնան հետ ժիասին վերջ դենլ շտար լրահսութնան Մ. Նա . հանդենրու ժէԸ ։

Upaga bhe bupah dif midd - mhah Արդեծ Նիո կորըի մեք այժմ անդի կունհայ հեծ դատ մը դերման ըր -տնաու Թնան եւ հայի կազմակերպու -հետեց գործունեու Թնան առիքով ։ Լրտեսու Ռնան կնորիրը երկու կող -մերով կը պատկերանայ ամերիկեան կառավարու Բնան ։

1.-- Օտար թարողչական դործու

2.— Օտար դինուսրական ու նաւա. յին լրահաուԹիւն ։ Նախապահին յայտարարուԹեհին ան.

splmuto bus buphujuguegenhub UUVAL Մարթին Տայո, որ օտար Հակամերի հան գործունկութիւնը» բննոգ Յանձ

6 է դատերհ է աստղահիրքու շնկրա -թախուդեկը արժաղ է՝ համատետերո ։ դիծ մը, որ արամադրէ

I.— Կազմել կեգրոնական դալնակ Տանսմունբոր ու քետրուենբոր չան -ծաքիր դանդիր դե սն մետմի օստե

*Խոտաղնել հերդադԹի ու ար* որավանական որենաները

3.— Ջերել Մ. Նաշտահղենրու ժեն այն ջազաջական կազմակերպունիւն-ները, որոնց զուրսեն կը գնկավար -ունն։

Գ. Տայս յայտարարհց, Թէ միայն սովիէ Թները Մ. Նա/անդներու մէջ ռենին 10,000 լրահմներ, իսկ կան ա-շելի ցան 300 ֆալական, նացիական ու համայհավար կազմակերպունիւն . ներ, որոնը գուրսէն կը դեկավար as Mr. s

THE SHARE.

THE THEODER HE BURNEAU APPLE

Տեղական Թերթերը կ'արձանագրեն իտալարձակ Հաժրարժում Այվազհանի յաջոզութիւնը։ Հայ պատանին Սթատ Փէրլինկի մէջ տեղի ունեցոն այիսատաւորական մէկ գնուռնուտ» ի»,— որուն կը ժամնակցէին Ռուսեր, Զուիցերիացիներ, Մպանիացիներ և։ Նորվեկիացիներ — անգացի ընկերեն. բուն հետ կոտրուն է Ֆրանսայի վագ-դին մրցանիչներին ժին, 1500 ժեթերը վեց չրջանին առնելով 3 վայրինան 13 4/5ավ։ (Նախորդ մրցանիչն էր 3 վայրկեան, 15 8/10)։ Այս առմիշ նվրիի թաղապետութիւնը մեծ Հաց . կերոյթ մը սարջած է ի պատիւ Հա . յորդիին ևւ իր ֆրանսացի ընկերնե լուն, որուն մասնակցած են ջաղաջա դիկը յուսանիկայ չարվու պիտի աչ իշատի թարհյաւնչ այս ժրցանիչը։ Գնա րատոր րարդասում այս արդատրչը։ բառ «աղիս 17 տարիկան» Հ. Այմապիտն պատկաւորն է դեղարունսան հակա-բարունեան, միանկամայն «Նին»ի Աղբիակից եւ չարտուղար գտնապահ մարդական, կարմակերպունեանց մեծ ապապայ կր խոսսանայ է

#### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ

9. Շահան Թիշրապետն՝ զաշակը Ե դիպաստի ջարամահրհրու բննիչ Գ. Արչաք Թիւրապհահի, մահրօգուտ չինուինհահց նարաարազՀաի (E.P.T.) 

Цириций пошуше быле Аргия վային թարձրագոյն դիտունեանը չային թարձրագոյն դիտունեանը bnc. Whinty :

46 W17-PANA յոդուածագիրների եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննե նն ձերի հոժաները դրդ բերբորը վետ? ellebudh be sbimand :

#### masanee usenequeedee

Ռամկավար թերթերը սկսած են օ ـ րօր կարդալ, լառառես հեռանկարներ սյարգելով Սաննաքի կացութեան մա սին։ Նմոյչ մբԿ Ամերիկայի *Վայջալ*.. (23 Ubuqua-).

\_ «Գիաներ ԹԼ ենրկայ պ — «Իրևունա թի. աղաղա պարադատ — «Իրևունա թի. աղաղա գործը։ Աստնասին հայուց գիրծը։ Ռարդիան արագահային է եւ ժատես - գույենան պատճատեսն դավարա չեն ա. Հե. ար։ Բայց ավերա չեն ա. անունց մասնար, որ առանց մասնար աններնական վատևար - բացարականումինան անատուցու - բացարականումինան անուներն են եւ ա. Հայուն հեն եւ ա. գարժուսան գենքին են եւ - Հե. են. թրուսից ու գարժուսած ըների են։ Եւ 
ոչ այլ Բուրջ դորջին։ հերկայուհիւնեն 
, այլ խուհայալ, որ կրհայ սեխող 
հուրջ ու սահմայի, որ կրհայ սեխող 
հուրջ ու սահմայի, արդլիայու միրի դիբենց եւ կորստարեր բլյում Աբ անհատասական եւ Աբ ապրային տեսակելտով 
Ահուրջ երը կացույներած հանույել 
«Արայաստանան սերայուն» անորեպ որ կացութատա հանորեպ գ ը՝ հղայես որ պիտի վարուին, ի՞նչ որ գին պաղարիշնով ու հանդարտու Մնասիր: Եւ բարնբախտարար դեպքի տէս Հահգալաւ Հադան։ դարար ու տաարչունիիւց քայ արե հուսան, ու հանահահարաանուն մեջներ Ֆրանսական Հոդատար իչխանու

քիներ աժեն առվեն։ Հաւտաարիներ տուին։ Ոչ իրենը ալիաի քջալույնն եւ ժերա ալիաի հոկեն որ աժեն որ նր ա-պատուինեն ու իրասուհրենքը վայն -է։ Թուրբեր ա. այս մատը խուրեր կ՝ ընեն լարուհակ եւ յայանապես բալ-գույաւոր վերաբեր ժունը ուենի Հա-որը հանդեպ։ Հավելայի կարևոր ու պատասիահատուռ. Հայ անձնասուրա -(ենչ ժու Philip with unPhi Արւր գր, որ իրչպես ուրիչ տարիներ քիրն մը, որ ինչպես ուրը, տարրում, այս տարի այլ քնաաննձր ամարանում ելած է Սօղուգ - Օլուգ , մասնաւոր համակի մը մէջ կը զգե --- «Սաննա -եի մասին թերթերու մեջ ինչ որ կր հարդաք, 90 առ հարիւր պետք է գեղ-¿tf: Ublif 40 opt h dbp llognig - O lnig blif, unipage ghing ibgnil t m վարանոց հկողներով՝ հանգիստ ե hudghun be խաղագ: Թուրք վիհուորհորտում ստու ««« մաած օրը հու երնել՝ կատարհայ կրթ ու թեասքի և։ կարգապահութ հասի հեցան, ոչ մէկ անվայհղ ընթացք՝ չու-նեցան, ոչ մէկ դէպք չպատահիցաւ ։ Իսքենուերունի բաժինը՝ Աթրգ գես - հին մշտո երհամ վրայ վրաններով կր նառին»: Հարկաւ «ասծուկի ղչեպքեր mmmmekymb be minnespube of fift նան պատանիլ։ Օրինակի համար <sub>«</sub> ֆեսի դէմ , որ արարական կր համար. nch, mustant gli gailt murme ' bailt maphia Laing ath acquaint the Մահնաջցի արդիական Թուրջեր , հ**թ**է san or sab oth hong Upmphhone or Հայերու հախատիեր ու բռես *թիւն ըրին, անոնը աւելի ծանրացան* Shi Parpphene dpus. Shighe minga Whinking dalipp de Smute be sale in goffing purphyungu Prepabene Amilia գր խանգարեցին, անոնց ֆէսերը quanting be quintiffind on hibby Shunkakh na ashungh abbbs Bhinas անդական պաշտոնկութեան ժկջ կա սարուած փոփոխութեանց կարդին Հայերէն ալ-- ոչ բոլորը-and surless պաշտոննին կորոնցուցին։ Այս կաժ այն պիշդին մէկ կամ փողոցը սպառ

րանինար ան ըմար չաստեակ ու ար one dupping hagely be մեկ երկու հուլի խոշտ ոտիար ու արմակար առաքի քաղ ըն 1858 սանանը՝ իշխարունիւրն, Ֆնար 1858 սանանը՝ բնարունիւր ֆրան. ետիարտնար բայարող փանս քաղում ։ Հարմաւուց ուրատարբունիները քի-ւամ խոսունյութի վանուրնութ բո

լակահացած հոյերիսկ գուցը լակում։
Վետք է Նկատել որ անձակատա հող պատամարհերս էից, դադեպու
յակ երևույթեեր այլ պակաս չեծ. Այսպես, երևում ժողովող ընտրունեանց
ձեջ, Թուրբերը չաւնգան 40 ամիու
Հերեն Ֆրահատայի յահենառումիամբ
Լրենց խոսասացուտծ ՀՀը, հոյե տահե սակայն, Սաննաբի 200,000 բնակչու ինան մեջ 25,000ի համեմատու panis 169 25,000 Sadbimani -lémah, 2mja mbang abhahah dy mbah chèa mbang abhahah dy géndahan dipaka padambah mbahaha dipaka padambah 2mjag mad ahangan phebahan di 2mjag mad ahangan phebahan di լին, թէ հրա Երևսփ. Ժողով պումար ուրային առաքին որողած և Ինդնավար հրանատրին Թուրջիոյ կցումը հլու լակել: Հեռագիրները Հաղորդեցին որ հրանատրին Թուրջիոյ և աղորդեցին որ հրանատրին առաքին որողած է Ինդնավար հիս, թե որուներ որողած է Ինդնավար հիս, թե որուներ որողած է Ինդնավար արանարի հարարան է հոգնապետ առերիւնես և ինչ որ իր հրանակն ին հարար չեր արև հրանակն ին հրանակ միր ար նահղցուած ու չեղաը ւտծ է։ Արգէհ, Թուրք հրհոփոխան -հեր, ենք ամենքը ժիարան ու միա -կամ ալ միան, իրենց 18ի դէմ 22 մայերթաշական էլ կցումի եման հիմշարրթաւական է պրուր ստա «ա-հական որողում մը տալու։ Ուրիչ հար մտաւ միքադրային պատրանու-թեանց Համաձայն, պաչաշնական չներիրու վրալ ֆրանսականին որվ երջականը փոշակներ ալ պարզուե ցան։ Յետոյ գտնունցան հռանդուն ֆուրջիր, որ տեղ տեղ փորձնցին ֆրանսականը վար առևել ու պաւնել Հուրջությունը phile, as shuje timport theund we դիլնցին այս փորձնրը, `այլ վերցնեյ սուին Թրջականը, և հիմա, րացի Թուրջ գինուորներու որոչ կայաննե րեն, ամէն ահը պարզուան կր մոսյ ժիայն ֆրահսականը Հայեսի ենկ -րառո Բերվը անդնկունին ապար և որ ընտորունիսեներեն վերը, Ռուբո պիտուրհիրեն արդեն իսկ առաքին դումարտակ հը վերադարձան է

գրատարկուն որ անչուն չէ Ֆետրոստ -ձի անտանար դանան Հաշտոաննը և հուր - ուս օներանրը և փաստեր ալ կը յիչուին , բայց եթէ անոնց առւած՝ ապահովութիևնները բոլորովին անարժէջ են, որս՞ւ պէաջ լ ապարերիլ։ Եւ երբ Թուրջեր իսկ, իրևեց ջադարական արդերիկ դիբով ու գինուորական դորոշենամը, հարկ կը սեպեն այնջան ողոցիլ լեղու պոր-Durch undfinele ne dbyf Guingfu Eprof duraméngit mméngh hos bing doburhipan ur mammandan memaur-dukg ur mémanananéhepaphi delega ur mémanananani apa mp-appé apa dabanan ur dantanihi peo-omopi metunan ur apah emakén ' 4'pumuga:

> HUPAUSER SUPURBER CHARRY >C

անրենի **ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ** 

## 

F. Belgh 1,665 has for state has shaped 1,665 has for shaped 1,665 has sha Aming Ably mourble of pher before իրը էն առանուստը հաղորդելու հարքած անօքի դայլերու նման Հակեղան Բեկցի Նէնեյին ածուրին

has been authorized and the ment of the second of the seco ու նաև չապիկներքն ծու կններ հրուն յանձնելով :

cerrica pandeshirad:

cerrica pandeshirad:

cerrica to quedicação medicata popular

adorat to quedicação medicata popular

adorat memoriad cuando ar
mante total partia cuando ar
tital total partia cuando de 

tital total partia de 

tital pa

խրագուց ու մունմունանաց բև արորձ

վրայ, Մակայն, մինչնե իր ծերութեանը Ամգին, տակաւին հասունցած ող -Այդց մբ խաղող կերած էէբ։ Որթատունկերը արդեն Հորս հինդ Հատ բնդամենը։

կաժվարհերկն իւրաբանչիւրը ժկկ . կամվարհերկ» իւրաբաշրրերը «չվ -մէկ Հատ դրաւելով, խողացան անոր վրայ։ Եւ ազի Հատած այժերուն պես սկսան լզել, Հազիւ սիսեռէն ջիչ մր ովսած լգել, Հազիւ սիսեր Իսշոր կանանչ ազգիները։

Որորն դէի իսնգէ ին շուքիր (ար magney true to pathy hambaba Them sundan's all mucheled, an un-gohib Abor langhap haby hambaba the dung dungsblad, as hambaba urbaman ha laybababa na dan kanali-urbaman ha laybababa na dan kanali-

indiname de Lance authorite de la contraction de

դրկրին Պերոն սուլիչի ազդանյանը

- L' zzm ... Phlyp bhata has yms կու . . . փախի' թ տղաջ

Դույպես ահասառներում ժեջեն դայ -լերու առջնուն խողս առուղ «բխար -հեր, կաժվարհերն ալ աժուր բռնան իրնոյ ծոցերուն բերանները, ու աժեերևաց ժոցարուն բորաստարը, ու աս-եր «Ավ-«Ավ կողմ երև» կուապարիայի-թը հեղջելով դուրս Թռան։ Գանի մը գայրենան վերկ, տեսներ իրարու միա-ցան որոշուան ժամարրավայրը-«Ջրաձորեւ վերկն «Խաչկոնց պարայ -

ագունիր սոմբանով փանևին ձևարն : ռևժչը երվեի բիրչը ան շտոտգ էև իև երև : երք գե բերվաներիայ ծահանաց գ Աւ բեր արոու արսե նան գմաշինե նաց ։ Սակայն , շուտով ինչպինքը հա. ւարից ։ Եւ , «բժմնկ՝ ը» մը ընրնկն ար. մակելով գլուրը ծուհց, ու ցածլիկ դոնակեն հերա ժատու արտորանցով ։

Երինի բերեր ահամ ճանքրեսվ հա and adoption of the replanement to person and adoption of the following the following the first and the first and

malang conners formed wheel diffe հրանը։ Երբ մօտնցաւ տունկերուն, ջայլն

մի ու ժմուքսւթրացն արտու լո են Ձին դն մոդոմամրնուն ։ Ժամո Չածալ։ Կը մտածէր թէ կամվարհերը տակաւին Հոն կ'ըլյան, ու դանոնը ատվաւքը Հոր կնհար՝ աշ մարսբ ինրան գրևավանը— մեն դենը ու

Appamentificate suchte թէ վարի կողմերը... դանքարի, լոլի.

Առաջին անդաժ Հանդիպեցու կի ածուին : Կեցած անոր թումրին ինկադարի մր կերպարանքն առա Բեկցի Նէնէն։ Տեսնելով անոր արա ւուզն, իր Հասակիր գէկումէս հանգ ոսշիրագե դրնուրրինովն գիտոիր րուննասեր հակրուկներովը միասին , Հահանչ ոլիկները բոլորը բնեղուանու ու դեանին հաւատուր հղան էին ։ Այս որաանմիիկ տեսարանին առինւ անոր աչջերում ներժվուկները այնջան լայիցան, որ այլեւ բան էի դիտար անսել... է Հարին այկեղծունցու ։ Հ տեսնել...: Հոգին ալևկոծուհցու ։ Ծունիկերը թույցան, ու կաժացուկ մբ դնաին ձգեց ինչգիներ, դիչ մբ հան-դատանալու, ու ու ըչիկ մբն ալ հոգին խապարկցնելու համար։ Յնտույ յառա-Հացաւ դեպի լոլիկի ու րանկարի ա

վիճակին էին ննթարկուած։ Զարհու բած այս աւհրունքն, ան ժինչնւ ան . չամ կասկածեցու ԲԷ, կաժվարհերև իրենց նդներն ալ ածուջէն ներս ան րրոսց օգտորս այ աստուջ և ասրո տա Զեսամբ դնհեց տաջերուն հետրերը ։ Սակայի, հաստատեց որ միայն մարդ-կային հետրեր էին անտեր։

ճարի դն «էի գորոմորիու սածրես -իսխինասւի ու ատվը ու վհակ ի՛նքքա — «Էլս ՝ հայն ի<sub>ս</sub>րչակո տեսծար վն բայես որոշես չեր

դարձան, «Հեկ կողմեն միստ անցեւ -վարձեր «տամասոր կորկրտուած համ անոնը «տամարներուն» չուրքը վորով, ու անինայ Թնդևլով ածուները։

Բեկցի ՆԷԵԼի Հողքի խողապես ցեցուհցաւ այս միագեծ չանցած ծանր վնասին Համար, ու լալը հկաւ... է Անիկա նկատի ունեցած էր միայն որատունկերը։ Ու հիմայ,՝ տակաւին Նոնց թով չհասած , կը տեսներ աւհլի

աստոց գույ Հատահանի առոջիայ բան-վարիդէծներուն փճացումը։ Ան Հիմա մուցած էր Բէ, ինչ ա ծուջ փումացած էր կամվարինկուն նահւէն Հասմածները պարոպանելու ։

duchber : Shows up whole me buft be medel mementhe muche come the էր լոլիկի ածուին թումրին:

եր քատծեր ու սիրաը կ'արիւներ ։ Այջերը կը խոնաշնային, ու կը ժեղ . երաև քն մաշքի իրջը ին վետ: ohpդադարի աշխատած, ու այդ դեղեցիկ վիճակին էր Հաոցուցած։ Ամէն օր , spaintiffe by amorangumb illation of authorized Stalling below, and contained by qualitative by amoranian by qualitative by amoranian by qualitative by approximate by qualitative by any property of the prop մր կոր— ծերացած մէջջը ծռած սաջրած էր ամրողք երկայնջին։ Եր plate Phad, as beptate me mithet by ph. Ph gapbubbing :

QUPUFT TFLUAUL

*դրունիևնհերը փոխանակելու դպունեան վրայ։ Նախարարը ըստւ Նաև։ ԵՒ Թուրջիոլ դատկացուտծ վարկը* վճարհի է տասը տարիէն հւ աւհլի նպաստաւոր պայմաններ կ'ընծայէ Թուրքիոյ, *ք*ան անգ լիական 10 միլիոն սթերլինի վարկը

Գերժան նախարարը Պուլկարիոլ մէջ ալ մասնաւոր ուչագրու Թիւն պիտի դարձնէ հանջային հարսաուԹեանց՝ օգտագործումին

Գերմանիոյ առևւտուրը Պուլկարիոյ հետ կը դարգանայ ոչ Թէ թայլ առ թայլ, այլ ոստումներով, մինչ անդին Անդլիա ու անդ լիական ընկերութիւններ անտարրեր կը մեան ։

## ժՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԸ ԿԸ ԼՈՒԾՈՒԻ՝

Urdusuhuli harmahgarphuli dulirulpha dhquqruliflihrp

Արժատական կուսակցու թեան վարիչ ժարժքնը (Բիւրօ) սո ջի օր բացառիկ հիստ մր դումարևով, դրաղեցաւ ջաղաբական իրն -դիրներով։ Այս առքիւ ժողովականները կստորէն պատապարտե -

րրուրով։ այր առա ըս «ողողապաստրը ըստարգո դատավարա ին համայնավարներուն ընխացքը։ Երկար վիճարանունիւններէ վերք, ներկայ դաան անդամները, ացի երևջէն, միաձայնունեատեր դուկարկեցին րանաձևւ մը - որ

«Արմատական ընկերվարական կուսակցուԹիւնը միչա ու -«արատապատ ըսպուցարարապատ գուտալցութիւու» որա աւ-գած է խուսափիլ որևուկենչներ որաեր կր ակարացնես երկերը։ Վերջին տագեսային ստեն, հավապահ Տալտաիի վայերեց երկրին բանվաց արևեցով ինչներ՝ ձաղավուրդին համագատութիւեր եւ գո արարժի են Սարկուած դինուորներուծ վնաականութիւեր ատոր փայլում տպացոյցը կր կապմեն, իսկ խորչորարանին թուէն ալ՝ ա մոր անժխանլի նուկրագործումը ։ Կուսակցունիւմը միունեան կոչը կր կրկիչ օրուան այս ժա

«առապցությել» և արև բանա արդ արգ արդու օրանա այն « «առակցությել» և թերերը, որ հասատատեց իր խաղաղակարիրու Բիները , պարտի տայացուցանի իր երել Թաիան եւ բարդական ուժեր, ապա «ովելու համար այդ խաղաղու Թեան պահարահան Իայլ այդ վեր ու Թինչը չի կրծար իրավանանալ երկոլինու Բեամը։ Միու Բինչը հայակի չէ այն տարատասիանատում աղաղող չեստ, որածր, ինչպես հայակի չէ այն տարատասիանատում աղաղող չեստ, որածր, ինչպես հայակի չես արձաագատասիանատում արդում արդում հեն հաստասան հայակի չես ըրչապետ միջ, ու որակի հաղորդակար հիմե հաստասան

ինչպես ևւ խորունկ խաղաղագրութիւնը

Խորձրդարանին մեջ իսկ, համայնավար իմրակցուԹիւնը այդ արոչ այստարարա աչ է բաղ , տասայապար թա բաղար բուց և բր թեորդիմումի հերձ ազատայայն գիրու հերանական « բուևարկու -Թիւծներով է Այացե, ս հիաժաժանակ, հանրային կարծ իջին և խոր-Հրգարարաին առ իչ, այդ յիսրակցութ ինը գիտակցորեն աշատ -գրա այն քաղաքական խմրաւորումեն որում միջտ ալ կուսակից կր ցու այս հայաստակատ խորասորուայուն, որուս որուս որուս այստակայի այր հույակի ենքերինի է։ Արժատական - ինչերվարական հրա անցութիւն եր կ՝ արձանագրե այս կացութիւնքը, որուն մեջ որ եւ է պատաստ ինահատուս ինին չունի, եւ չի վախմար երկրին - պատաստանեն։ Այդարեր ինրու մի դործածելով, կուսակցութիւնքը համողուած է է Արարվանի ինրու մի դործածելով, կուսակցութիւնքը համողուած եր քի քերայմանը կր հանդիատեսը ժողովրդական գանգուտներուն , թե կր պաշտպանել թանուտերերուն եւ դի դադիներուն - Հյմարիա չահերը : Սորապես փարած՝ հանդապետական հասատատ քեռնել , ապատուβետև եւ խաղաղուքնեան խակային, արժատական - ըն-փերվարական փառավոր վերև դական չարունակէ ամուր հաւտա -բով ծառայել հայրեների եւ ժողովրդապետուքեան հուիրական zushpuch »

## Նախկին ռազժիկները կը գուծեն

Ինչպէս հաղորդեր էինք երէկ, ծախկին ռազմիկները դործի ձեռնարկած են, յակողցնելու համար ազդ․ փրկու Թհան դահլինի մր կազմու Միւնը ւ

մը կապմունինչը։ Դաշարի և ծառայի։ Նախկին ռապմիկներու Դալ-Շարժումի երկայով կը ծառային ծառանունին և յայրմեց հան Վեյներածներու Ադր. Միունինչը ծառանունինչ յայրմեց հան Վեյներածներու Ադր. Միունինչը, որ ակադահակ հախկին ազաներէ եւ հեյնապահերէ, առելի գան 300,000 անդամերով։ Ուրիչ երկու հեյնապահերէ, առելի գան 300,000 անդամերով։ Ուրիչ երկու հոյնադահեր հիմներ այվ հարան արժանու, որ այժմ կր հերկայա-ցել 6,000,000 ընտրողներ, 11 միլիոնի վրայ։ Ուրեմել, ամէծ մի ջոց պիտի փորձուի, որպէսզի Ֆրանոա զորաւոր կառավարութիւն մը ունենայ մինչևւ 1940ի ընտրութիւնները, կամ աւևլի առաջ ։

Իջայիա կը ջանայ ինքնաբաւ դառնայ

Իտալիոյ ինջնաբառութեան Գերագոյն Խորհուրգը ժողով պու-

Powerfen ինչվարրուու հետև Կերարոյն Խործուրդը ժողով դու-ժարհը, համապահու հետաքր Մուսույինիի, ջինվու հաժար ժինչևւ հիմա ձեռջ թեղուած արդիւնչները,
Դուսական թեղթները կը դրեն թե կարելի պիտի բլլայ 80 մի-լիոն կենդինարի հասցեն գրգներ տարեկան արտադրութերեր, Հորս տարուան մեջ, եւ լհատ յ 90 միլիոնի, բաւելու համար բոլոր պէտքերուն, միջա նկատի տեսելով բնակլութեան անումբ։ Այս առաջադրութեամր, պիտի բեղարժակեն Հայելի հողերը, անոնց տարածութեւն չուսցնելով Տուկես ժիլիոն Վջ Թարի։ Ասկե պատ ,

2. 8. 4.

ըչՆ ԾՈրիսի ւց առաջ ի հումբի ընդֆ. ժողովը 15 Հոկտ., շարան կե-սօրէ վերը ժամը Տին, սովորական նառարատողին։ դարևոր օրակարգ.

## ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿՐ ՏՕՆՈՒԻ

◆## ## ## ## 4. 29 ZA4S. BUPUP EFEWAR #UUC 8.30E UFTER UDUFOS:

#### ԵՐՈՐԵՐԱՅԱՍԱԿԻԱՐԱՐԱՐ ԻՐՋՈՑՔ

չ, 8, Դ, վիքերի կոմիոմեն կաղմակերպած է բնկերանամակրա կած ինչքույց մր, 15 Հովոտ, Ծարան երեկայ ժամի 8:30քն «հետժակ ակումերին «ԵԶ» Գիաի բլլան աշրատանուներին ծերի փոքերակի հետ. Ար հրաւիրան ընդհային երեկրեն եւ հաժակիրներ հետ է հայինակի

## 30046984 766418118840

"UNFORTO" PUSEFUNANTE THRUTHER PREUE 8. LUZUFEUL EN UUUSUNBANDEUUP GUPAL ANDEPAN

42 SEPHUSURSE IS ZOUS., CUPUP EPEUNS JUVE SES HUL TURGERABL SLL. 88 ALL SOULLE Umpakel 16 ደብዛል., ԿԻՐԱԿԻ ԿԷՍՕՐԻ ՎԵՐՋ ԺԱՄԸ ՅԻՆ ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ սրաերն մեջ. 10 ማበት LL St ՄԱՐԿՐԻԹ. Պոմոն CYCTCS FORCA!

իրենց քասնակցութիւնը կը բերեն ՏԻԳԻՆ Մ. ԹԷՐՉԻԳԱՇԵԱՆ Ե. ՕՐ. ԱԱԺԷԼ ՎԱՐԺԱԳԵՏԵԱ՝

պիտի գործածուին հատրևակը հունահը, որոնց չնորհիւ կարևլի հղած է 1921ի 11-5 կևնդինարը 16ի րարձրացնել 1938ին (իւրաջան shop shopbuph domis

Baխանապարհը արտադրու թիւչը ալ պիտի աւելցուի, բիզար

ձակելով մչակելի դեաինները։ Գայով միսին, կը նախատեսուի ամէն տարի ներածել 800.000 հայում միսին, դր հախատեսուբ տաքը տարը արասել (200,000)
կենդինար, եկներիլու համար բերքին արասարութենհան եւ պետրե բուն անհաւասարակչուռ քինչիր մինչնույն տանն գարկ պետի ար ուն իստի արտադրուքեան: Կարևուր արդիւնչմանը ձեռը պերուսան եւ հաղարործական արտագրուքենանց արդասնման մէջ: Գերմանիա ամենչներ կարևոր յանախորդն է այս նակատին վրայ եւ « « են 30 ա. մասեւ»:

կը գծէ 39 տո Հարիւրը։ Կր յուսացուի նաև։ աւելցծել մէքը, մղում տալով արտա – գրուքեան որ կայուն վիճակ ունի 1883էն իվեր, -- տարեկտն երեջ մ իլիոն կենդինար

#### Հունցաբիա կը պնդե...

Zachquephaj hi Shhanqaduephaj puhudgan phehidepa ligh de jih juhquab mahan khi Zachquepha ha queimble kehhi juhdahi kephandan da na pha quban khi 840,000 Zachquephaha, 175,000 Ujer-duepha hi 57,000 Shadushilar, bah Shhapa humahan khi bishua duepa phi bi hayish may gelahibi, hadi juhdahi dhanb mih kep-pudanya na 170,000 Zachquepha ha quahan khi Shepha quakan puhudgan phama jumahan kyadi bahi. Bac phihapa na nangal ku sa ha mushuk 2 mihamahan kadi bahi katu Whishidek imirah. ող կր պահանջէ Հունգարիա, հիմնուհյով Միւնիիսի համաձայ ծութենուն վրաց։ Հունդարները տուաջարկեցին հանրաբուէ կատա ընլ ամրողջ Ռուբենիոց մէջ, բայց այդ - ինդնավար - չրջանին կառավարութիրնը վճռապէս մերժեց ։

#### SUCHSULINAPER PAUL DC SOLDA

50,000 ՃԱՓՈՆԱԿԱՆ ՁԻՆՈՒՈՐՆԵՐ դամաբ հյան Հոնկ Քոնկի մատերը, կորելու համարդ Ձինացիներու պատերա որա, որպ ուրաբ մատերը, կորելու համարդ Ձինացիներու պարենաշորման միջոցներ թը։ Կր կարժուի Թե մինչեւ 200,000ի պիտի րարժրանաց այս թա հակիի Թիւր։ Անալիա օգհական դինուոր դրինց, Հոն Գոնիի պաչա պանու Թեան համար։ Ձինացիները մեկ միլինո դինուոր փողջանա ցուցած են դլիաուոր ճակատին վրայ եւ կոիւները կը չարունակ:

ԿԻՐԻԼ ՄԵԾ - ԴՈՒՔՍԸ, որ Ռուսաստուհի ցարական դահուն ժառանդորդը կր համաբուկը, մեռուս Փարիրի մեկ դարմանատան ժկց։ 62 տորեկան էր։ Ռուս միապիտականները ժողով պիտի դու-մարին, հոր դահաժառանդը բնարիլու համաբ։ Կան երկու Թեկաս ծուներ... Հանդուդնային դաւակը, Վլատիմիր մեծ դուդաը, 21 տարեկան, եւ Դժ խարի մեծ - դուդար, որ ներկայ հղած է Ռասփու-Ժինի սպանունենան ։

անորոգուս, ու է բույլ Բինի ազանութեան : Խ. ՄԻՈՒԲԵԱՆ Լոնտոնի դեսպանը բողոքից Անգլիոյ նախ nupshept new II ինքեր ընթերի դեմ, որ հատ իմ բեմ իր ասիստ բ և Միուելիւնը որը հիսարումներ չեր առած 2 հիսարով որ գե հետ Միուելիւնը որը իտասումներ չեր առած 2 հիսարովարից օգ-նելու համար, իր գիծուորական տկարուելեան պատճառաւ Ասդ-դեայի նախարարդ ևոր մաս մը խոսելով, դիսեց ել եր դայապատ բուքիւնը բացարձակապես նիչը է եւ այս առելիւ նոր մանրամատ-

Սիւններ Հաղորդեց ։ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ազգ․ խորհուրդը վիճարանուն ինչների վերը գոււկարինը իր բանաձևոր, որ կը - Թե-արդի համաչիարհային խորհրդաժողով մր պումարիլ հրաշիրե -լով բոլոր պետումիկչները, տամոց նկատի առներու անոնց վար դհաու Քիւմները կամ ջազաջական կարդուսարջը ։ ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՓՐԻԿԵԱՆ ԳԱՂԹԱՎԱՅՐԵՐՈՒՆ ԺՀՉ մտահոգու -

Թիւն կր արել, ի Է Գերմանիա կրնալ իր ծարևիին պաղքավայրերը հա պահանվը։ Տրնպարի ժէջ հանրաբուէ իր ժողվեն պահանվելով որ ափրիկեան ո եւ է հողամաս յվերադարձուի ծախկին աիրոջը։ Այս չարժառմը օրէ օր կը զօրանայ հարաւ - արևոնահան Ափրիկէի

Այս չարժումը օրե օր դր դար. եւ Թանդանիրայի մեկ ։ ԳԵՐԱԱ, ԲԱՆԱԿՆԵՐՈՒ գօրացրւումը պիտի սկսի Հոկտեմ – բեր 19ին եւ պետի աւարտի մէկ ամիսերւ կր կարծուի, Թէ րանա հի բարձր Հրամանատարու Թեան մեկ փոփոխու Թիւններ պիտի կա

Phjunhymfi

Z. ԿԱՊՈՑՏ ԻԱԶԻ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԱՍՆԱՑԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԻ 1. Littles hear alon are the Land United at the Calman, themselved and early the Land United at the Calman and ԿԵ ԵՍԵԶՀԱՐԸ ՅԵԶՈՒՍ ԵՐ ՎՈՐՋԵՐԵՐԱ ԵՐԿ Ե. ՄԻՍԵՔԵՐ Սանսերու Միուֆիւնը կր բեմագրի «ԾԱՌԱՑ ԹՈՐՈՍ - Հրաև Գեղարու հոստոկան բաժնին կր սուագ է Թասիստ ԳՈՐՍԳԻՆ Մուտք 3 ֆրանը, փոքրերու 2 ֆրանը

LUUNNLE SUY E EN TONSON LOSU 4C SEULE

## ֆր. Կ. ԽԱՉԻ 1939 ՏԱՐՈՒԱՆ ՕՐԱՑՈՑՑԻ AND PRESTORED BY MASSEPARAPPA

and PALIVIUM POBLEP & Masheraupen 
Stophynic firstner Lunga yumatus first in a glungtum partition 
to the discharge first ungenomed and to any or a glungtum partition 
of flungary first ungenomed and to any or a grant 
of flungary first or survey or a market flungary first 
or a market fundamental first or any first of flungary first 
or and fundamental first or any first of flungary first 
or any first

#### ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ՎԱՆԴԵՍ **<b>QUIPSE 283 PERSONALITY OF PERSONALITY TO SUPPRISONALITY**

HEADERS JUREAU AND UF

THE USE TO SEE HER M. HOTHL SOMETHING

անավարագրությանը որ այս անագրության հիրակ հիրակ

BURUS up dupont Und plake growthe ale 42, Rue des Petits Carreaux duppe Mr. Pierre Marchalf huminite

## t. Siffuffeub

A BOUNDER - USUUTALBORA

44 Rue Dunkerque (Uters win sky bin Tit. Trudates 42 69 William to be with on douby 14-200 man to product of the budget

#### ՉԵՒԱԳԻՏՈԻԹԵԱՆ **ԴԱ**ՍԵՐ

Sa well from Infant Spidy 25 for 4p aluft &beng hum &but where robe-d'après midi, robe du seir, ensemble, ma toou, jusqu'an toilleur, δερθωβρηξο & dessin crous μη η μαμετική τη δερθωβρηξο & dessin quantity of the many space η η μαμετική τη δερθωβρη η δερθωβρη δε

. ԴասախօսուԹիւնը տեղի կ՚ունենայ հայերկև, յունաբկև ֆ րանոհրէն, անգլիերկն եւ ռուսերկն լեզուներով ։ 



Fourrures de St. Bernard

## գլլցկրի**ՀԻ** կինև**ՊՕ**ԼԵԱՆ

Միակ վառանելի առանը ուր պիտի դաներ տոկուն ապրահրժել գեղչետող կիներով։ Որմոպ։ արժահիկչներ, իրական մոր**վեր**, Ժուաներ, «կունոներ, օնիկենը, դարևը, վերարկուներ հետ**լ**ը։ Վույնոներ, ավուսնոներ, օնիկենը, դարևը, վերարկուներ հետո**լ**ն

stept, dapffir banudtene Pfebbbend . Ար ատանանաներ մուլաակներու նորագութիրներ, ձևափոխութին

ներկելը եւ թանաժը : Մուլաակները կը մաջրենը ձրի , կիրակի օբեր pay & Spails fix of

24, Rue Affre had 8. Rue Cave \_ PARIS - 18' Wardansham' 2. Rus de la Charbonnière ----



Part Sph deem punded min THAC SHIPSON

no Runt spe or when the ուս է կուղղութից Ժուրեր ըրկութ

## BUPTUSPSU

PUP-LL-WALLPEAGE Zaij hadai ւորներու և Մարտիկներու Միու -իրան Ընդ : Ժողովը, 15 Հոկա ., Շա-բան երեկոյ ժամը 8.30ին «Խրիմեան» անին մէջ։ Կը հրաշիրուին բոլոր արաիկները։

ФИРА Розине Հայրենակցա -կան Միութեան ժողովը տեղի պետе անենայ 16 Հոկտ․, Կիրակի կէսօրէ

վերջ ժամը 2.—4, Գրաքե թեակարանին մեջ, 13 Ruc Chrows ատ, Paris (13) ։ Թոլոր Հայրեն հերկե կը իներրուի հերկայ գտա Հ. Թրավելսեսն, b, գամի հա Պապիկեան:

Le Gérant : H. STEPHA Imprimerio A. DER (AGOPHA)

(Foudé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Consteur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
Réduction et Administration
hubellaparophila de Alpearophia SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damezme, PARIS (13') (bPPbhb4h LUUUP Métro : TOLBIAC)

Burks brikenshe

Chèque Postal Paris 1678 - 63

PUB-UN-O-PROPER OF THE TABLE OF THE PARTY OF

15 704SHIPEP 15 Octobre 1938

9.FL 50 UULP-PU

THARP

EUROPE

13 SUCP - 14 Année No. 3861

present appres appresent

በቦይ ፀቦትՆ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ՉԿԱՑ

Անցծող յուլիսին, Քլինկ, որ թոյ -հրու մասնագէտ մըն է եւ Փարիզի քաղա քապետութհան թունաբանական աշխատանոցին տնօրէնը, Բժշկ Ա աշխատանացին անօրենը, Բշիլ Ա.

կապետնային առաջեւ կարգարգ գիտա
կան գեկույց մբ, որ սեծ չուգում պատհատեց, - ծանօթ թունալայանը կլաեւ
թէ խույնդանով (գտքերած - goodron)
որ կարողանում կլաւուսայան թե թե խույնդանից պատուր
ոլ կարութեր և լիաւույնդան թե որ
խույնդանը արտին կլաւտութեր կարութեր
հարութեր
հարութե
հ դործածուած խայծդանը կրնայ վնա -ակ նահւ չունչի նամրանհրուն։8ոքթ ան մատու շուտչի հասրատարուտ . «Կինկ փորձնր կատարելով մուկ վրայ, տեսած է որ նամբաներու նութեան յատուկ խայծղանին շփման մէջ դրուած մուկնրը 66 մուհե էարիւր թոքային խլիրդ կ'ունենան ։

հարկուր թեռակոր հանցակալ վոստոսարա կարատիր բանա կանուկներն, որոնք ձև անորթի պես կա փուսին դարևու ուս կանակին մեջ — արևին գալս կը տաքցնե, կը դովոացնել եւ հասքեն անցնոլը, ծծելով այդ խայծպանի հու-պը, ի վերջոյ կենթարկուի խրկորի ։ Ասեք ձեցի նոր փորձանք մըն այ ։ Ա ու մե համաստոնակի

ւտանատ փոմոնցրեքը, գրուլթեն իսցա Բրբենն փահորհեսք՝ ժաղ աղժցին որ Ու ս,զ վե բաղահգարի ցաղևսեկ

ալիքորը, *թանսեր*, խնչափառի ճ.ա. կերը կը մխրճէ մարմինիդ մէջ, քանկոտէ, կ'արիւնէ, արիւն՝ վ կուտայ կամ ցառէն պոռալ։

Սովոր**ական** մարդոց հետ, ինքնա -արժի նարտարարուհստինվարիչներն ul lucaling appropriate in including including in including in including in including in including including in including

վ հրդապես հարասացան ։

վ հրդավես հրապարակ իչաւ ՓրոֆՌուսի, որ մասնագետ մին է խլիսչի ։

փրոֆեսծորը չուրանար Տոքթ - Քլինկի կատարած փորձերուն արժեքը ,

րայց կառելցնէ որ հթէ խլիրդի դէպ րայծղանը նչմարուած էր՝ հրր դևո իայծղանը չէ,— խլիրդի դէպքերուն աւհլմայը նշմարուած էր՝ մրբ դատ սովորութիւն չէր խայծգանով պատեր մուկերու վրայ։ Ես վերջապէս մու մուկերու վրայ։ Ես վերջապէս մու մուկերու վրայ; or կարթապել ան -կերը առներ չառո հնթակայ են խվերդեր, քան մարդը: Հանքերու մէջ աշխա-տող, կամ խայծղան գործածող թան -ուորները խվերդ կ՝ունենան Երկալ եւ Էրկար տարեներ այդ աշխատանքին մէջ մասէ կերջ։ Չէտք է խոստովա նիլ որ ամէն մարդ խլիրդի հնթակայ չէ, նոյնիսկ նթէ խայծղանի հետ է գործը։ Եթէ Տոքթ - Քլինկի մուկերը գործը։ Օթէ ծաքր - Քլինկի մուկերը իրիրդով վարակունցան, պատնառն այն էր որ խայծղանով ծեփուած էր անոնց մորթը։ Մինչդեռ ճամբորդնե-թու, կամ ինքնաչարժ քշողներու կըլ-լած խայծղանի չոգնե կամ վուջին այն. Երա քի, և ու և հանա- ևս! քան քիչ է, որ չի կրնար խլիրդ պատ

տեսակէտը պաշտպանեց Տոքթ . Սամ unfini)

յանգիլ։ Ակադեմիան կազմեց յանձնա-խումբ մը, որ պիտի ուսումնասիրէ թէ իրապէս ճամբաննթու խայձղանը ոլիկոդ կը շինէ»։

ինչ որ ալ ըլլայ, մեծ յուզում պատ ճառած է գիտական այս վիճարանու

Ալ հասկցուհցաւ, խաղաղութիւն չկայ։ Պատմրազմի ապրստիեն գիւ - դերն ու պարտերը կը փանչին մար - դեր - Ի՞նչ օգուտ, նոյնքան ապրաս- հակը չեր խիրորով վարակուի մասք - թանիրուհ վրայ։ Փորձանք փորձան - քի վրայ, օր մը Ստարին, ուրիշ օր մը հիրեր, հիմակ այ քանակը։ Ո՛վ խաղաղութիւն, քեզ կարելի է

Ո՛վ խաղադութիւն, քեզ կարհլի է գտնել միայն հայրենի գիւղիս մեջ , ափոռ՜ս որ հիմա հոն ալ Թուրքի կայ, unbik the pubuty:

trapt dur

## ՎԱՂՈՒԱՆ ՀԵՌԱՆԿԱՐԸ

Bipleth, Ֆրանսա կը գտնուի նոր ալեկոծութեան մր առջեւ, արինու ագ. ... Հե Հատասանիու եւ հրատանակու և Հետեսանը ներընին կաժորումներու եւ հրատանակիրու - ժողովին եր Թուի Թե բոլորն այլ Համակերպած են երևուի. - ժողովին Համ. Ա. անի ե՛ւ ժունը։

երա գրում իր մեկ իանրադրականին մեկ յուղելով այս հարդը, Արտ գրում իր մեկ իանրադրականին մեկ յուղելով այս հարդը, Արտի հանուսություն

րը կառծիցով, այդ պարադային ընկերվարականներն ու Հա Հավարեերը մեկ նակատ պիտի կաղմեն, ուսելի - Չախջախի։ Հոմակ մեր լամելու Համար ։

այր մասի մեջ դաշելու համար :

(Bode իրկայայր գիրումերի այիտի կատարին, որպեսզի կա
Է հրարեի արի յատ գուծ, հետևարար և այնու շահիչ։ Եւ

«Իրեն արտակարգույին» կր յայունին ուրիչ ձարապետվանան ու

«Իրեն արտահագույին» և յայունին ուրիչ ձարապետվանան ու

«Իրենի «Իրենի հունա և այս ածերա եր գաներ, անջույս է

երենի «Իրլույին» և ուսակրին ըս ձ այն ածերա եր գաներ, անչույս,

«Իրլույինան հասակրինը» գլումին բլայում «Թային» եր, որ ուրիչ

«Իրլույինան հասակրինը» գլումին բլայում «Թային» եր, որ ուրիչ

«Իրլույինան» հետակրինը» գլումին բլայուն անակու հետև

ւյի դահեր երկրին վերակազմութեան համար։ Իսկ թումդ ար թական տարբերը կր պահանջեն ոչ միայն լուժում , այլ ե լֆո մը, այն ոլ դինուորական (մարաջախտ Փէթէն)։ wall be

Այս պայմաններուն մէջ, ո՞ւր կրնայ յանդիլ Ժողովրդուկան ւ գրամիաագրապը ։

երէկ հրատարակեր է ինչը արժատական կուսակցութեան վա , մարմնին բանաձեւր, որ հրապարակային՝ ամբաստանուն կ կր կազմէ համալնավար կուսակցութեան ղեմ։

ր իր խորգիք Համայիսովար կուսակցող նհան դչեմ։

Ծակերվարավածները ու այժ միջապան միջեց բանած են այս

հայիւ Իրենց օգկանը երկկ Հրատարակած էր Համայիավար կու
տեցա Թեան Բ. բարառողարին՝ ժար ձ հր չյույն մեկ յայասրար

հինեց, որ կիս վե իր երենց հատաարի և մանս ժողովրդական

ավատի ու խային և իր ապահե Համապում արի մեր։ Իսկ «Եւ մա հիկե երկրորդական այիստանիցի մր առորագոր հետոքը՝ հարկե հայան էր անդար Գ. Տայաստին դժ մի արար կուրենաք Հարալութ »

հայան եր անդար Գ. Տայաստին դժ մ, այսն կոչելով Հարալութ »

հայան հայանարը Գ. Տայաստին ը դժ մ, այսն կոչելով Հարալութ »

հայան հայանարը Գ. Տայաստին ը դժ մ, այսն կոչելով Հարալութ »

հայան հայանարա հայան հետուս ապատահութեան և առատարահան հա-

ւաց եւ տաքաղը՝ տաքաստանայից մի հագարակ ոչ քրագրական փո Անշուտ փորստ իները ին կիսու գապարել իր չ քրագրական փո խոսացանին հենրակ, ոչ այ մասերով։ Արմաստակածները՝ ընդեւ հայակի իր պատրաստունի։ Նովապես Ալիաստանգի Դաշնակցու իրծեր Մետենիս ու իրեսի կարդին։ Աւ այեւ տահն և որ կարելի դեպի ըրկան Արագրակացունեան մի յանգիլ։

7.

## ՆԱՆՍԷՆԵԱՆ ՕֆԻՍԻՆ ՁԵՒԱՓՈԽՈՒՄԸ

## Ժրնևր կևդունը կը փոխաղուի Լոնsոն

wuß.-- Ազգերու Դաշնակցութեան որոշումով, այս տարի ազարա բաջանցության որոշուի այս հարբ «Իրանդիրին պիտի լուծուի ժընհւի նանենիան օփորդ իս անոր «Կ պիտի գործէ ուրիչ կազմակերպութիւն մը, Լոնտոնի մէջ ։ Հրատրիս, ընկեր Ա- հատիսեան հետեւեալ տեղեկութիւնները կը

արարի է որ Ադրբերու Դաշնակցու Թիւնը չատ աուղ կր դահեր անակենա միրոլ: Մի ու կողմ է կարդ մը պետու Թիւններ միույէն «Ձել գար», չապա չակած հիտատեներով է երկու ատրի չարուծակ «Սապած յանձևակում թեր ելբ մր կր փհատելին այս անողող կա

«Խապան յանձնավառումբեր և եք մի իր փնատելին այս անարող կա-տրեան է վերջապես այս աշխան Աղգերու Գաշնակար Բինձը մշա-Կի հոր ծրագիր մը, որուհ գլխաւոր վերահոր հու-- այս ահ -հականակ Օֆիսի Երահակի լգիաւոր վերատեսում է, ապ-հահական պաշտնել ու Բետաք և Այդ վարիրի բանակուսծ է աջ-Հեհ Անգլիայի մբ, Սբբ Հրբայրը Եկերայի կնդրանը պիտի ըլրոյ հատեւ Վարիլին օգեականը՝ աարրեր աջզե՝ -2. Երևասայոցը կանատել (Նախապես մաս Լուկես միլիոն Գ. Քթ-ի փոխարեն 100,000 գուկցերիական ֆրանը (մաս 800,000 Թահական Հահանայ) է

\* տոր տեսչու կնած իրառասունիւնը ծոյծծ է ինչ որ էր Օֆի-հանական ընտը։ Անան օրիսակ նուհասանի եւ Չուլկարիոյ մեջ հա տեսչունինանը մեջ եւ պայաստեսահերը չեծ կրծար գրագիա -հա տուս դուրականաներ էին)։ «Հասասանը իրածը ի ա

Այս հոր կազմակերպու Թիւնը դործարրելի է 1939 յունաւար 35։ Տեղական կազմակերպու Թիւնները կը մնան անդիովովս (Ֆբ բատել ժՀՀ՝ Գ. Փանի օֆիսը, Հայ եւ ռուս գաղ Թականներու Զատել (, արդարավորենն թեթ.)

"The formation of the state of անում անկանորի և 15 ու Հաև կանումույն առող բորունեւը և պարզուսաբ անկանորի է Փարիգի վեջ անունց գորուներներ եւ կարզուսաբ ար հետուած են ֆրահասիան կառավարունեան որուրումենում և Վաւերայուում Հայիսպանումիան հրավարատակով Անագիսի և ձեռեն հաեւ Հայիսպեն գրումա Թուգիները եւ անունց եկամու — հետում հաեւ Հայիսպենան գրումա Թուգիները եւ անունց եկամու — հետում հաեւ

ևու գատոն հղահակները։ «արեթշակը՝ 2200 անդը, ոսկի։ Նոր կազմակերպութիւնը պիտի հյալի «Գաղթականները, անույանը հրական հանակնի անու-

Գեուքանիող շնշևսական առյաւր պիշի մասնի Afflight brut be U. Gyulipusuli Պերլինի Թերթերը կր դրեն ԹԷ Դերժանիոյ կողմէ Թուրջիոյ արուստ 130 ժիկին ժարջը (12,500,000 անդլ. ոսկի) պիտի դոր -ծածուի Դետենա կարատահերուն -Վոսվորի վրայ նաւակայաններ բենել, կառուցանել 28 առեւ-

ተጌ2 ዋሀህት ጣኮያት ዓበቦውሀውበትት

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՏՐՈՒԱԾ 150 ՄԻԼԻՈՆ ՄԱՐՔԸ

Վոսփորի վրայ նա ակայաններ շինել, կառուցանել 28 առեւարական նոր նաւեր, ինչպես եւ կզմինարի, շայանի, չրածիի,
չամարի եւ ապակիի գործարաններ, բամարակ մեանարան մբ փոքր
Ասիոյ մեջ եւ արհեստական քարիրով գործարան մբ:
Հեր Ֆուեջ Թուրջիսը չետ կեջած է նաեւ ապրանչի փոխանակութեևած պայմանապեր մբ, որում համաձայն Գերմահիա պետի
ստանայ Թուրջիայեն ծիավառու, աստաց Հրանել, բաժական, եւ
փոխարեն այնոր տայ մե ձիձհաներ ու ճարտաջացրաւհատական տող բանչներ։ Գերմանեւ Թուրջ առեւսուրը ահցմալ տորի հասած էր
բան չինիս մի հերևին է ւր դիքիսր ոնթենքի դ

տասես երկրես ակերգերել :
Ռումանիա, իր ջարիողով ու ցորենի դասահրով, աժ է եր կարերող եկ օրակել է այն շրքարին, արց Գերժանիա կր հիան հա ։
ընտոր մէկ օրակել և այն շրքարին, արց Գերժանիա կր հիան հա ։
ըաւտրեւնինան Արտագայի ժէջ։ Կր հասատանեւ Քէ Գերժանիա
կիայս պապետվիեն ընտումակես ին հեր արար հա բեահրանրարի ընտումին ին հերա անոր
ապրիութ եւ փոխապեհ ալիաի օրեն, որ հար հասեքանարից բացուրե։
Այստեղ այլ, դարձևալ, Գերմանիա կրնայ ջիասի անգլիական 
առեւորական բանքերը։ Ռումանիայ հարիույին տիրանալը Գերմաներ համաս արեսի նավանեսին ձուն ուսա, ասահրատանի մու ասատ

նիոյ համար պիտի նշանակէ գերծ ըլլալ, պատերազմի մը պարա-գային, պաշարումի վտանգէն : Հէթ Ֆունջի լրջազայուինան հանւ կը տեսնուի Գերժահիոյ

հախապատերապոնան ծրագիրը՝ յառա՛ջ դէպի Մերձաւոր ու Մի-ջին Արևւիչք։ Գերմանիոյ ձգտումը չի սահմանափակուիր միայն Թուրքիայով, այլ կ'երկարի մինչեւ Իրաք, Իրան, Սուրիա եւ Աֆ

Այսպէս Գերժանիա դէմ. դիմաց կուղայ բրիտանական

այսպես բորսարիա մէժ , դիմաց կուղայ բրիտահակահ կայսրուննամ կնհատկան չահրուն ։ «« իսէնի «Նագիոնալ Յայքքունկ» Բերքը (մաբաջախա Կեօրինի օգիածը) կը զոկ Աոլիայ կողմէ Թուրբիոյ բացուած վարկին առքեր.

- « Որմահանուղ չուրի այս վարկն արժքրշիչնճակար ասրբ. 

Տէլլի Թէլէկրաֆի Պերլինի թղթակիցը կը գրէ (հոկո. 13) ... Հարաւ-արևւհյհան Եւրոպայի մէջ գիրման անահսական շպա աղմ»ի պատրաստուհիւհը առաջ կը տարուի արտակարդ և . 

«Այ մկատ» են գենդ դերժան տեսահասվան ու ճարտարաբուհատա – կան մաջի լաւտարոյն հերկայացուցիչները ։ Բարժամարդ պատումիջակութիվուհեր կը դրկուին այժժ դեպի Գալջահետն ու Մերժաշոր Արևուրջի երկիրները ։ Գերժան ճարտա-բացուհատի ժչի ծառայող երկոտապող տարբերում ակսած են արդ-վեցնել ռումաներեն, թուրբերեն, յունարեն եւ ուրիչ լեզուներ։ Եւ այժժ որոչ է որ գլարժակողականը պիտի հատեի ժինչեւ իրան, Աֆրահիսատն եւ Ալարհիա ։ Այս երկիրներու ժչի Գերժանեները կը հասատանն մեծ պա-հեսաներ, ուր կը ցուցադրեն ժրցակցութեան յարժար աժչն տե-անս աստահեներ ։

կ ապրանջներ

ստկ ապրահցինը ։ Արդանական դրուրսչի դիած է 50 առ հարկոր ա Ալի գորին դահ դիած էր օգրստոսին և։ 25 առ հարկոր տահլի ջան դիած էր տարուան անդհալ ահորանքերին։ Այս դիումենրը կատաթած է միայն հարաւ-արևսիսան Ալոպալի երկիրներին։ —
Հայրիներու պալաօմական օրկանը, «Հոլջիչեր Գրապաիքել» է Էր ձերջի երե Հեր միունցի կատարած այցելութերնիները որ եր է է կաղ ունին Ջառաիքեան Հայաստական օրկանը, գրաժան ձետ, բայց կը
հատարվանի Բե Գերժանիա մեծ դարձակող վանի գրահցած է աբեւնիան երկիրներու մէլ, ահանական դետի վրա;

Հայուներան Հայուներին Հայաստակող վանի գրայ

## ՎԱՆՐԱՔՈՒԷ ՊԻՏԻ ՉԿՍՏԱՐՈՒԻ

## Հունցաբները իւզեցին բանակցութիւնները

Պերլինի դեսպանախորհուրդը հոկտեմբեր 13ին նիստ գումա րելով, որոչեց հանրաբուէ չկատարել Չեխոսլովաջիոյ այն չբջան Ներուն մէջ որ վիճելի կը համարուէ ին։ Այս մասին գեկոյց մր հրա ատարակուեցաւ, իսկ Զեկաալականի Այս մասին դիկոյց մր Հրա-արդակուեցաւ, իսկ Զեկաալականը արտաջին հավազարը , Տուջի՝ Շերալակին, Միւնիի դնաց, Վիքիչի ներկայանալու հա-մար։ Զերլինի չեկապետ դեսպանն այ Գերմանիոյ արտաջին հա-խարարին այցելելով, երկու ժամուտի անսակցութիւն մը ունեցաւ անոր հետ:

Պաշտոնական պեկոլցը հասաստելով դերժանեւչեխական հոր

(Լուրերու շարունակո.թիւնը կարդա Դ. էջ)

CUBPULLED GEORPE ZPEUZD

«Հայրենիջ »ի մէջ կը կարդանք (30 սեպտ․, միայն երկու էջ).~ «Հայրնենը» ի մեջ կը կարդանք (30 սեպտ», սիայն հրկու էջ) -Հինչըարնի, անպանգներ 20 կ դիչերը, լույս ուրլարն, տակա
ժեկուներնի, «Հայրնենը» ի չերքին փերի երկրորը լարկեծ Հրդեմ ծագած է։ Ժանգ երկուչին, երբ Հրչէի խումերը արդե հասան
էր և ձեռծարկած կրական վասիրու գույինը չերքին վերա արդես
ուսած ծամը Հինչուներին կարբին հարևը կարելի կարևրի է հղած առառւած ծամը Հինչուներին կարբինին է կարել է հայան առառւած ծամը Հինչուներին կարբինինը կարևը
«Հայրնենիչիչի չերքին հերա մասան ար այրած և ժասամը ատկի
ու վրաց կարան է կրակը մարկու աշխատանչներն է
Վետոը տատեսակ հարարատոր տարարահիրու կը Հասին Եները
հերկային բացարվակապես անդործածելի դարձած է։
Մինցներ ձեռը առծուած են տարանակելու «Հայրնենը» հերու
կածոծառոր հրատարական, երենը
կածոնանուր հրատարական, երենը
կածոնանուր հրատարական, երենը

ւրորաբան Հևաստանարակունիերն ։

«Հայրենիը »ի չէնջը եւ գոլջերը ապաՀովագրուած են ։ Սահրֆուած պայմահեհրու տակ «Հայրենիջ»հերու տպապրու-Թեան եւ առաջման գործի մէջ հաւահական անկանոնունի և ններու , որ հում ասու հուրե ավար կանխաւ դրև նրիրևնուրր

Հրդենի պատճառը առայժմ ստուղել հնարաւոր եղած չէ

## «Մանմայեն մնկնողը ալ լի կբնաr վեբադառնալ»

« Ենի Կիւն » (4 հոկտեմբեր) կը գրէ Թէ Սանմաջի նախագահ ոտը է. Նահասմանքը աղջիչը տանինօտ գանմանն շրա արտարձրքով ն . Նահայասն Ոքօնդէր բենն բյար անգինոց է չորարգերն դիր բանբու - առա առև են ենչ ևչ որտապեն սունամարո

— « Հաքայի մէջ չկան Թուրը, Հայ, Յոյն եւ Արաբ ահուհով առանձին տարրեր, այլ կայ միայն «Հաքայցի» ։ Ամէն մարդ հա ռասարապէս պիտի օգտուի այն մեծ բարիրէն ու երջանկուքենեն ւն արժանացաւ Հաթեայը»։

չատ ջիչ է եւ յանձնարարած է աղաջապետունեան տարևկան էա Շախապահը հարցրացած է որ 10,000 ոսկի է, դիտել տուտծ է Մէ Շախաչահը հարցրացած է առելցնել մասնաւորարար անուղղա-

աստոց և գրացիստ դարգարդ, սուրաս աս, ըսյ, որ արագարդ հու թեւի պես պայիստ դարձած է, Թուրջիայի միջ իզած ին ողեղ, հոս ալ տահին ձարգ նորոր հահա պիտի ապրի։ Իսկ օրիերին չնապահղող-ձերը, որոեց ար ըլլան, անհետահար արատիժանրու ալիաի ենչնար -կուին։ Աստեց հաղորդեցեք ժողովուրդին»։

## «ዓቦሰ3 ዓይጣኮ ԱቦቴሎቴLՔ»

ւակական լաքողու Բեանդ տարի մե Գերժանիոլ Հայմար։ Հիքվեր ոչ միայն պատոեց ընդժիշտ Վերսայլի գաչնա -«Ե կապուրները, այլ իրարու հահ Ժայր հրկրին կցեց Աշսարիան հշ Ձեխոսալովարիոյ դերժանաբնակ չրբ -Հանները, բնդաժչնը 10 ժիլիոն մարդ Lւ 110,000 թառ. բիլոժչներ հողամաս։

Bot 9 Led who was 80 Spiperbing up . տունիւն մըն է, ամրողջովին սպառուղեն ոտքեն մինչև, դլուկսը, արևւմտ Անակատին վրայ կառուցած է անինա քիւններ. ցամաջային բանակը վերա կազմած է աշնլի ուժեղ ջան նրթեւի ցէ, ծովային մարտական ուժը Վաս ցուցած բրիտանական նաշատորժի 35 առ Հարիշրին, իսկ օդային ուժի աև emplant Phyben pagapth mebih squp

ի դուր չէ, որ այսպիսի Գերժանիա. յի մր դրուիսը կանդնած Հիթքլեր բար. յր ար դյուրդ դատղատ Հրթյեր թացե ծրբ կր բարդառի և ոչ ոցի չվախհա-յու յաններգը կր կրկնե և կուր չե որ Ձատրայրուցենի մեջ խոսած Տառին ժեջ կր չիչով, ին յարութնեւն առած է

Անուրանալի է որ լնչյուն այ մեկ-նեն դլիաւոր մայրաջաղաջներու մէջ ջարույական մոջով նգած գանայան ւրաալուու իիւնները - Գերանալ Միւնիիսի համաձայնազրով պարտա apby he huder sanadunudue been. ային : Ոչ միայն Հիթլէր յաքողեցաւ հոսարվարհու նուանումով նամ -Depaugaduspas Lacusacione րայ բանալ - դերման Թափանցումին չեղի Արևւնլը, այլ և առանց արիւ -ՀաշեղուԹհան, իր ուղածն ըրաւ, իր proupe what behins , be pandably ;

Հիթիլեր լափեց Մեծև Բրիտանիոյ Հաժրիրութիւնը եւ, տեսնելով որ ան պատրաստ չէ սաղմանակատ իքնելու, որասարատում է առաջատական բնույա արինավ ու կրակով ակակ ձախագեր Երերով ու կրակով պետի ձախագեր Երերումին երկրորը ժակարդակի վր-բույ օշից ֆորուսան, ապացուցյանելով է է Վերլին - Հոսժ առանցջը առելի րդոր, կենսունակ ոտ է բան Փարիզ - Մոսկուտ ո umbygge We mand guilty Landy with It sudaydad guil blog Varaglish Ly migagus publ enjohad tiladahas

be midd, beganguish den Paphe ասագր Ֆրանոայինն է։ Ուրբերդային Միութեոն լիջասուրբինինն իսկ ը -The molepape & , apadehake hps pour Միւնը բան մր արժեր կամ իրապես ծանր տարողութիւն ունենար, երև - սոն ու մանաւունը Փարիդ այնաի չա thehi or amis hind while pomplything ղէնքով վճակլու յուիտենական վկճր

Build many made supplement be min hunduchtient habilin appen գոյն ապացույցն է, - որ Խորհրդային Միութեան հանդեպ— իրթեւ ռացմա քան արժեր վատահութիմո լկալ ։ Յայտնի է թոլորին, որ ըրհաանական դինասորումը տակասին առալատծ Busingle & principle, or performantion in the dear squaring the reproduction of the square squared production of the square square of the squa

չուրային ավանուրեր, տակաւին ակար Լորային սպառացինման անտակէ\_

Այս ազդակները, որոնց ի Հարկէ Կերլինի ժեն բաքանանոն էին, վմատկան դեր կատարեցին, որ Շերոպայի ժողովրդավար պետութիւնները գը -լուխ ծռեն Հիամենան պետութինանց սպամականնայուած ջին ասին եւ Ձե-խոսլավաջիսյ նման պետութինն մը , իրը ժամանակաւոր որ», նևահե վագ. ըն հրակոր...

Lindwichu , Pomerhu , Phylica Su եւ Ճափոն պիտի չարունակեն նորա -Նոր յաղիանակներ արժանագրել ի -ըննց ժատեաններու չահի կողմը նաեւ այն գլխաւոր պատճառով, որ Ֆրան. Հայի ու Մեգլնոյ կայարութնանց ժու գովութդենթը իրապես, անկեղծօրեն խաղաղասեր են, եւ խորչածը ուծին ահրազժին հանդեպ

Այս խաղաղասիրութքիշեր այժժ ար. գէն հասած է կետի ժը, ուրկէ անդին Եւկարութիան հլած է, եւ այդպես կր սեկնուի արդէն ժահաւանդ Պերլինի մէջ։ Ոնսէ կառավարութիւն Փարիդի ... Լոնսոնի մէջ դիսրաւ պիտի չեա սարձակի ֆրանսական ու անդլիական ժողովուրդները քչել ռազմադաչո Այս ներջին Թուլութիւնը օգտագորն nebyme Landh hundt thadaphy be-swandad, dwhabh hadt Thomas much bacmandad k Phydabhas hanat' Ucumphas ac Suban bucumanesal, bot hanges ne Shipmujadwahi

Այս պատմառով է, որ Անդլիա դէն որոշած է ու տենդադին նիդ դործ կր դնէ արադացնելու իր ապատագի -նումը, որու մասին ոչ մէկ տարա -Հարծութիւն կայ բովանդակ հրկրին մէն։ Աշխատաւորական իթյիկն ժին լեւ Ձեյժարդեն, իտընկն մինչեւ Ձբրերևու դասանդյան անունակարովակար մեր-Հին մոնանդար անունակարում մեր-

Նոյնն է պատկերը Ֆրանսայի մէջ։ Մարդիկ արթնդած են ու. սկսած են ստրակարդ թափ դան դինաշորման սշխատանըներում մէք, կը զարմանեն ն,մարուած Թերութիւնները՝ անդ լիական օգային ոպարապետը կը բե-րեն Փարից ֆրանսական օգատորժի -4/ Huguan Supply Jachurgh Mr

Եւ վրղովումի, դժգոնութեան , ողովրդապետական երկիրներու մէջ օր աւուր հասունցող վտանդի դիտակ-ցուքենան ի տես է, որ Հիքեյէր Զաար-ւլրուրէնի մէք խոժոռ ճառ կ'արտա runk, Uaqiini kebalik mbulunpe lewashi ili dhoot, nahi erahini At Lage ataip Upatilis manghinishuh t himo, hujupussifich umhabhac dho աշխատանցին է սկսած և։ չուզևը, որ Լոնսոն ու Փարիդ խանպարհն դինց ։ Միեւնոյն առիթնով՝ ՝ կը յայտարարէ իկ որոչած է ամրացնել ֆրանսական շա:մանի-- Սաարի-- երկու կարեւոր կեղբոնները՝ Ռախկնը (Էրս-լա գել) եւ Զաարպրուբէնը , Հասկցնելով թէ ֆրանսական ձակա -

Այս բոլորին դուգընիան գերման ահասկան դրկավարրենինաց անան \_ սական յարձակողականի ճակատևեր հետուսարևելնան նւ դեպի Մերձաւոր ոտրիա - <sub>Ե</sub>ունեիա - Էնախ թագեսվ Մել բեն: Ֆիրքը - Էրքիատար, թ<u>ի</u>ց բենսանուն ոչ, որ բենն դերար 4p Annat zpgbi Uphednemeh und սկան մեծ պողոտան— Միջերկրա որադրոս անո պարտաստա - 6 բլոլդիա հուր - Սեւ ծով - անորիրանևան եր -էտքուղիի դիծով սահղծել կայսերա կան Հաղորդակցուքեան ճաժրայ ժը։

Այս մաջով է որ դերմած ծախարար Հյունը կ'այցելէ Էծկիւրի և։ 150 մի -լիոնի վարկ կը բանայ Թուրջիոյ ։ Այս ժաջով է որ առևւտրական նոր գա չինչներ կը կնչէ Գուլկարիսյ և Եու կոսլավիոլ եւ - Թերեւս Ռումանիոլ Հետ ։

երք ուջադրունեամը հետևւինը
Չերլինի բաղարական ու տետեսական
հարերայիրուն, չենը կրհար չահահել որ ու քյե հրազ ու բաղմանը է
արսօր, այլ մարժին առած ու բու
փելի հուն է է մաան դարծ է «Գրոհ ղէսլի Արևւնլը» նչանարահը , - որու Համար1914ին տեւասնեան ղէնջը լվա publique sudnich udang mehupsh

Engli nafth & , Engli Equinale , Engli mununguhub abebanede, baja bem b. 606 pungumbbe 1914p be 1938p

հացունիւնները, պիտի չվարանին րոնլու, թէ այսօր Գերլին թերեւս չա. find it maket immonmerphase wheat it to apole to make it is a second խարմի բոլոր մեծ ու պզտիկ պետու Թիւնները նևաունցան Չերլինի վրայ 1938ին արդեն Ճափոն ու Իտալիա լր րած են նախկին հակատը կամ վախած են դայն ու անցած են երէկուան հա կառակորդին կոզմը։ Լև-աստան վարանի եւ Թևրեւս ի վերքոյ պար տաւորուի Գերմահիոյ կողջին կանդ -հիլ, Գուլկարիա , Հունդարիա չեն կր-նար լրել իրենց նախկին դինակիցը եւ արի քալ իրաց արդեր կրավոց ին ի ժուտժ Իսալիո յա Դերժանիոյ միջև կաժայ ակաժայ մոնե յարձակողա կան տյս իսերակցունեան մէն :

Utaph by Thub Utaphu at Brub-um, aphili Thub, shamen pap dp umdhad II - timsubahhan subafiq : lighted of newhord be show of how Inchibing sty incurry nich by, be by լած հժարբ Հակել իրենց կողմը, եթէ խաղադասիրութեան ջաղաչականու -

Pol Ancomonwale: Us anchant affert if bilmi durimpplur իսկ ինչն է Հաւանաբար աժէն դասա ւորումի առարկան, րուն նշանակէտր

« Pont atal Upbelie se unulha nemnikal papumlika Ucumphub, Iphpapa ananikad Ithmajadusphub, կենսական պատուաբները Վերսայատծ գոյավինակին Աւբ

Յաքորդ ոստումը ցոյց պիտի տայ թէ ժողովրդավար Եւրոպան - պիտի հանդուրժեն, Թե Թոյլ պիտի տայ որ Խորհրդային Միութեան ժողովուրդ ները ի վերջոյ յոնն իրենց Հոգերուն վրայ Հիթյերի լեղերներուն գոգիրն

H. SEHBE

### ella liellylla ՄՏԱՎՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ **U**Jumsmliffe

Purlimbaniphuli Zunfugnedurhli utg

Unformmakely Chart. Implications ետրությեր ին գույւ և հե գեջան ըստերիւթյորն ին գույր եր և հոմո ունիություն ին գույր և և հոմո գումացորարբեսու անջակնանիր փոխ Հահի դիանթեն :

nequiple, Unite Imports, he

Սկարկանհրու միջևւ միութիւնը արտարին դաղաբականունևան - արտարին դառանց կուսակցա - հեղմաունևան : Ներկայիս ևրկ գատ տորոտություն - Հակապատհրա Ճհան Հռոտնը մբ, որ պայքար կը տ նի իր գիտցած ձևշով, այնպէս անավար մարժաշագը բեկու դ, Հնագա ւի կր թաժմուի։ Ես ինք Հաւսատար Թէ պատերագմատեր կուսակցունիւններ կան, կը մերժեմ ունալ գայլերուն ne de amely manyful ut den ականութիւնի նւս իրեն պատրո Հակահաժայնավարական

Gullo Pt Unufacu um Կ բանու թեն Արակառա պատհրապան Հրուդե : Ոք որ կրցաւ Հասատանի սա հայիս Գինաեն որ Արաբ և Միութիներ ոչ մեկ չան ունի Ձորսերու Դայինակես, ու կը մանկ Աղդերու Դայիսակցունեան 486. թեն աշնիքրբե մաշնո իրքնրը քեն ու են

Կրոնն թէ պատհրազմը համայնո վարութիւն կը րհրէ, — ատվ վակողոներուն կարծիչն է։ Կր ժո չան Մէ ի՞նչ վտանգներ կր սպասեն Ռուսիոյ, երբ նոյնպէս պատերազմի Ք.ն.է։ Կր մոսնան Ճափոնը։

ուսել: Կր ծոռատ հագորող։ Ենտող դարժանալի է, որ անուհջ որ, 1914էն, առաք կր դատապարտերն ֆրանսացի բանուորները որոնջ դէժ կ՝արտայայաուէին ցարին հետ դաչինը կնդելու, այսօր կր Զատազ դայնակցունիւն մը Ռուսիոյ հես 4p gummandhh սյատճառն այն է որ կը նախընտրեն Սթուլինը դան Թէ ՀիԹլէրը ։

րբ պգվլամոարա վերադերա Philo ach p shart sty aby . -them of the quantum property of the second լեր։ Կրճա՞ր րսել ԲԷ հացիականու -Բիշեր, անսակ մը դաղափարարա -ծական խաչակրութիւն, չի ձղաիր աքը՝ գոմովեմադան քանմբեն

Գերմանիա մասնաւորաբար կ'ուզէ արդանալ Կեդր . Եւ Հարաւ . Եւրոպա. buluabhe Phones : Pobb weeks U. մերիկայի ամբողք ջարևորը, պիտ չդոշանալ։ Ան կր նախընտրէ արշես յգոշատայ։ Ած կր հախըհարք արձևա-ատկած քարիւրց կաժ ռաժածակած գարիւրց։ Երեք ած գրաւեց Ձերոսյու վարիոյ Հոգերը, պատծատե այծ էր որ այդ երկրին ծայրաժասը 300 էի -լուներ վիայն հեռու է ռուժածական տարելուի Հասեսեն.

արիւղի Հորհրին չ Գերմանիոյ ցոյց տուած դործու atuckfiebe noubs mumenturbe ի<sup>լ</sup>ոողոր, բայց ենք կա՛մ ամրողջական պատերազմի մր ծնունգ տալ, կամ դե Phylombac Phili Sp Lummunte Begar.

Ինչպես Էժիլ Ռոչ ցոյց կուտար 9 դոստոսին, Գերժանիոչ ազդեցու .. Philip Changebut be gopular fular

թի հրկայնդին ի վար։ 1917 - 1918ի գրավորդար է վար։ 1811 - 1818] փորձառուբենամբ, դիտե որ ահերա ժերտ է կառապելուքեան հասցնել գա. հուրիան սիստեմը, որ աւելի ռազմա դիսասկան արժեց ունի ջան սմասեսա.

Իրերու այս կացունեան մէն, Լոն-առնի դրամատերներն ու երբանոական պուրժուավին համակերպեցան հինչէրական չարժումի վերևլդին, վախա լով որ ընկերային կեղափոխութի լոր ընկերային յեղափոխութիիւն կը պայթի, Բերեւս վակացան հանո նորոպայի եւ ամրոտ գէն շափամարն ին մօհարտ? գամավև րապետութիւնը

Ֆրանսայի մէջ ներկայիս կը չա նակուի պայքարը պատհրազմի դէմ մինչ ուրիչներ կը ՀրաՀրեն վախը պա տհրազմի դէմ , ... անհրաժեչտ է ռա Susperfelme aganth chartengephon արոշ բաժին մր պայքար կը մղէ անձ հատուունեան Համար, Հրահրելու ւահրադմի տարտափը ։

Մենջ ոչ կուսակի ենջ պատերադ-ժի, ոչ ալ անձնատուութնան ։ Մենջ հաժողուած ենջ որ կարելի էր խու-սափիլ այն ժութ ապաղայէն որ կը ut dbah, blit zwednie enwiging with the frequenche s.

Bhung footgue Atjorb Ancipt . An bumbled, Bt mig showerd my afrance humanical frammanicate tombougue haq մում կատարուած է հախա վելիին, յանուն թերթին ։

Bhaas poologue Ժիւլիքն Ռաբա Ճոն, փոխ - բարառողար Աշխատանը Դաշնակցութեան Կեդր - Կոժիակին րարապրութուա ժարթ։
Հան բնապատեց Տաոր դոր Ցալատին տրաասանեց 21 օգուտոսին, իրընւ ոկերը գանձնատուունեան ջաղաջա Լանունեան »։ Քննաղատեց նաեւ այն խողերը որոեք կատարունցան ; ապաւորութիւեր թողլով թէ Ալխ տաների Գուչնակցութքիւնը լրաքրոններ Հրկիրը պաշտպաններու անհրաժել -շութքիւնը։ Ձաղկեց նանւ անոնք որ նրկով, դ,անրտակա ծողանրք շուրևուկեր ուրոյոն ան տեսուրևումել սունսույին ըն-ելբույն ին վանդեռներիչը վանինքրենն՝ բումումուրք ինբըանու կրմգյուսևու-շոււ իկոչիս դումենն բուրս որսումել ան ind hoph of her Phing . De hos ատիրեր իլլան տեսակկաները

Որիկ Պէլէն չայտարարհց Բէ Աչ խատանջի Դաշնակցութնան մէք մի րատահեր ի Դալծակցուβհաև մեկ մի ու քիներ պաշողահերու հիզը գծուտ.

թացաւ այի տահե միայի, հրդ դգա ցիեր թե չանի մր ժամ միայի միայ

հրդ դգա հրապեր հատահարանի այլ հետ, հետ որ

հրապեր հատահարանի այլ հետ, հետ որ

հրապեր ինտահարան է հիմա, ահ.

հրապեր կարահարանի որ 20 — 25 տաթիներու հաղարութիւի մր հայասակ

ձեզե վերաշտատաներու թեկերայի

ձեզե վերաշտատաներու թեկերայի ի վերաՀաստատելու - ընկերայի ասարակչոււթիւնը ։ Այդ խազա դուքիրար անչուլա չենք ուղեր հաս տատել ընդդէմ Գերժանիոլ, խաղա ղութիւնը կ'ուզենը հաստատել նոյն

to the purpose of trust a programme to the property of trust and trust of the programme of ցատրութիւնը։ Ձէ" որ Մրսուի , կապ անձնաւորութիւն մբն է ի՞ն րային ւ Կը ժնայ առաջին անդավ յարան երկրորդ անդամբ - կապ յայանի է իրրեւ արժապը է կապ կապ արտանի անդամբ անդամբ բույրու եր օստ տաքին անդամբ հոյ։ Զարժանալի կը գտնեմ որ միչ իսկ Երևւանչն հկած ըսնասերան the min barely engine tong to fine in formation and the interest in the continuent of the barely and the continuent of t halu pagh &, dahop wpm nylam, սեսւր ահատկրեն մեսւամուտք ( դասական «արտարապետութեամ չոր սիւնհրուն , կոթեոլներուն դր Մեր եկեղեցիին բարձր կամարը լայնքի սիւծերը ՀՈՅԱԿԱՊ Լին, « սինքն՝ խոյ գրուադուած, հետոաւտգ սարշն խունը։ թջականի ա Էսչուիր «տիսուրմամքո», մքո, այն մեսշիրդինը ան ին փոշուքից մար Հունք գուսը տասաստութ գրքյաք այս «Հայրե կայ : Դարժանալ, չատ կանուրեն դո բարաս բնագիբներուն մէջ երը կար գացինը գահն եւ գեռյն բառերը բետ

կանարար հետաջրդրուհցանը «ծաղումը անձանօն» ևւն, բռել շաք Վենեարկի Առձնոն բասարա

ոս գրուսարդը գրուսու բասա գիներինք ԱՏ-ր դիանինը ազգ գտիշ, երկիշգ, պատկառանք գին, ահեզ, ահաշոր։ Բայց ա ինչ պետի ըլլայ եւ բառարան

hohnju incoments, Bt and ansign , ողոց հոմանիչ է ահին, և ցոյց է տայ նաև չուր, դեղեցկունին և բոյ դեղեցկունիւն մը՝ որ սարսուս կա դէ ժիանդամայն։ Ըսինը — եքէ հ յակապին հոսս է

julumph sage baged withhere for

ատանակի հարթո այս գրբրա գա կումի եւ հր կր բացատրի լիջուա՝ շար հապր բրեղ, աշուտը ։ Մեր բյած բարարարի և ՝ Մահային և գրեր ահետ հայի երթալու դրունիւնը բանա հայի երթալու դրունիւնը բանա հայի երթալու հունակի ահետ

- MESU SUFFUREINS

Սիրելի Արավ. — « Հոյտկապ չ թա ուր խորքրանիւթ եղած տեսայ. Մեր ի

վուին մէք յոյժ դործածական թատ է։ Ծագումով Տարտարապետու

ուսերեր Հույր — իսյ , Հույր — լույ աշտատրունիշեւ, ի Հարիկ դիրին ժակարերել Հոլակապին, Հոլակ Հոլանունին ոչ միայն իժատոր. « ծագումը, իսկունինար, Ի՞նչ Հոր myana ngapa pinga pinga 1993, myana mungan mang dan salam min hipi bipacanh kan sa banamah min panama pinga, minamapik man pin pinka ngana munung man ning pinka, kanamapa ana-tang ogih digumamah man min min ogih digumamah man min

fent Physicaling he Dunughor that I be gunganghia Bemp Cha gu hmmmbfud:

Ընդն արտակերը ամրողջացնել համար, առանձին կոշտանք ժու to sh Sweet we be by churching

## उन्डिल्पिर्म त्रिक्ट

Հեղինակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՑԻ

Անգլ - թարգմ - Ա. ՀԱԲԷԼ ՍԱՆ

hupfumblind or Purhanting benւայ դպետկին պատեն վար ինկած ջա բերուն վրայ, ուր եկաւ դատե գին մեր Ձէյթունցիներին մին եւ դիս խը մետո խուտանու։ դրան թեքահէ դաև ասվանան գէքն ճանգրքով 1արդան մելի ծանրուբենան տակ կջած, կա դի լուտանգներ տեղացուցի եւ վեր պես յաքողեցայ ինդորինդո ծանօ որնել։ Ան ինձի ծիախոս հրաժ Sty humangha stith he down dus ութեանս կանսնաւորուիլը.

Հանդատանալէս վերը երբ դինջը Հարդուփորձեցի, դիս վստահացուց որ ժեր ձիերը բաշական լաւ էին Թէեւ, բայց իր երկու ընկերները անօթի են ։ Աւնդին ըլլալով աշհլյուց որ, կհնդա-երները լուրք Հոկողունեան տակ կը գտնալին, այն աստիճան որ ժիշո հրկու ընկերները, Սժրատ եւ Նուրեան, Հոկողներուն վրայ - պահակ կը կե -

Բայց վստան եմ որ յիմաբներ

են անոնք, աւնլցուց։ Այս կառապանը պատուական ծա տայ մին էր եւ միւմներուն - Հահդ։ Հայարտութիւն մբ ունէր, բան մբ դոր Նուարած էի Տարսոնի հանին մէք ա numfile hal mbakharan Phoplinga ac-tha Athan de mban apud te, haos mi miquitu te, pung hupits min mi numbinehan te acaba ha bihka bahasi junjuhti

— Ճիչդ անոր համար էր որ դեղ կը փնառէի, երբ մթութեան մէջ վրաս foulmant brurgable zmburmgaph upլացնելով, պատասխանեցի ես Վր փա-փարէի առանձին խոսիլ բեզի հետ , spat mumpahu hanki belah cem i mere mumpahu hanki belah cem i

Այս բառերուն վրայ այնպես փերա -ցաւ որ ծիսամորնը մեկ կողմ նետեց։ — Քանի որ Սժրատ և Նուրեան ձինրուն վրայ կը Հոկնն, կը փափա երը մեղ դերի թոնելու փորձ մը բնչ, բլաս, ըսի։ Այստեղի ժողովութիշն մը անձի ունեցած պարտագային աբաղուրջ բիմ որ դեղ դերը խոսնորի ժողովուրդը ուղեմ այն ատեն, որ ձիուդ վրայ տուելով— եՄԷ կարողացար գայն նել — արչաշես ամենամոտ ...

Qhu phathihind shuib dil pun

— Գագիկ։ — Ի՞նչ, հարցուցի։

— Ե՛ք և յստեղ քուրը րերելու բլ-լաժ , Գագիկ Հանդիստ պիտի Հրլլայ մինչեւ որ ժասներս ժէկիկ ժէկիկ

Եթէ Թուրջերը հոս բերես , Amaly and apme what ramsh

– Ի՞նչպէս Բէ պիտի չդպչի։ – ԵԲէ հո եւ բարևկաժահրա կա րենանը մեր գործը կարգագրել, այ

ույն պիտի դանէ։ — Ուբեմն ի՞նչ պէտք է ընհլ։

մեղ դերի րոնելու ըլլան, կ'երթեաս կր դանես միւս Հայհրը եւ Գագիկին ա . Նուհով կը Հրաժայես ահոնց որ դան

ր անտումը որ Գաղիկին կը Հայ , անտր Հետ կը գտնուին ։ - Անչույա ոչ ամ էնը ։ ... Բոլոր անոնը որ Գագիկ կարո ացաւ իր չուրքը Հաժախմբել տասե

մ էկ տարուան ընթացցին \_ Այդ պարազային Գաղիկին մոտ գնա եւ եղելութիւնը իմացուր։

- gu tọg: Bực phhư th thạmb - guyah po ứngo: - guyah po ứngo: - guyah po ứngo: - guyah po hượn đơn: 34.0-ton pr philotokrol humberh:

եր Հասկնաս ուրեժն որ հ**ի**կ այո quadurate quá áph bupplur til

րեծցո՞ք իլոշած կիծող ըլլալ որ ա-տաքարկեն ձեպ Թուրբերուն ծական Մերեւս, որպէս փոխարինունքիւն ի -— Կրծայ ըլլալ։ Վինսրուն ։

ածածայի մեր գործը կարդապետը, որջ։

- Ուրենի հիտեր իր հրամարդ իր հինև։
- Ուրենի Ի՞նլ պետչ է իրել։
- Իրերին հիտեր իր ծիաժորդեւ։
- Իրարանցումի պարապային ենէ։
- Իրարանցումի պարապային ենէ։
- Իրարանցումի պարապային ենէ։

— Բայց Գազիկ պիտի լուղէ դալ։ — Այդպէս ըլյալը ղիտեմ , բայց ա. Հուրջ ինչպէ՛ս պիտի դիտնան , Գլխով ժիստական չարժում մը ը -բաւ , նետոլ յանկարծ պայծառացաւ

- Գադիկ այլնւս դիս ձև յդացած էր աի լվերադարձնե, ըսաւ , Ձէլթունի Հէջ ժարդու սակաւութքիւն ունի ան։

— Ուրախուβնամբ ։ Բայց այդ մա-- Հու չէ ։ Այդ պարաղային , րայց
- Հու չէ ։ Այդ պարաղային , բայց ակա պրութին մր յանձնեցէր ինձի այլապէս Գագիկ պիտի սպաննէ դիս

անց ձեր արաշնունեան այուս համար։ Աստրկելու կարգը ինձի հկած էր Ըրագրութեան տետրակէս Թերթ րագրութնան տետրակէս 19երի մր ատոնլով միութետն մէջ բանևը մր umpile of sum of the first of the delings ակակ էլևրան քանմալ։

— Ասոր մէն ըսած եմ որ մեր դրժ-արոշթեանց մէն դանոշելնուս մա " ային կատարհայ Համպում դոյացնել վոր վերջը միայն Տամրայ հլար է Բայց երք չատ չուտ ճամրայ հլար ու հիժ, թատ գետությունիւն կերևել, այդ բա-եր ույ կամ կանուիս Գաղիկ՝ պիտի fantung: Ugb wanth fibi upunt cht.

to fit you hundring pable. It finish hudreptte dup he girt. 25', hungh the que

24', hungh that games and a quierint, mit mosts quierint, mit mosts quierint, mit mosts quierint hung a scholage it the hungh before is
it to hunga scholage mostole territoria
it to hunga scholage mostole territoria
it to hunga scholage mostole
it to hunga scholage mostole
it to hunga scholage mostole
it to hunga scholage
it to hunga s The milhen of 844 port mainipul.

ը խողաներ երևարքը վան ասթվել։ որի դն ծույլ շասանամաս և քոլ. surply of built laumfadur ut sontogue of or fiberto of \$\frac{1}{2}\$. To will the country to programs of \$\frac{1}{2}\$ to will the country to program of \$\frac{1}{2}\$ to will the country to the country of the countr Janubjet Sandang unfugurkym)

gunpuble : Pear ha doubled dope

dunphbouten unbeing ubdelepard

dunphbouten unbeing ubdelepard Anancphia de bedwebat tomply a p dep duping the foughts of the found քաղրեմ որ Ֆրեա պեմ գես մրա քե պարտականութքրես արեկ եմ, որով եսու Ֆրեա արեկ hup at he dump:

## Curdulilpur la parnjuljali

proper aluthurmps sunfis քեր աչքին առջեւ կը պատկե. Ար աչքին առջեւ կը պատկե.

աւտ, Հարվարիարի դայլ արտ, Հարվարիարի դայլ րվոր հորածին դերասահա-անգներու երաղը, Հօլիուուտ հավաշկեր կր վարձատրուի հ. Հոլիուուտ, Ամերիկայի "հրարձ բու այնարմակու ամատ կրմեսյան հոքսի ահվա ար, - գր or plundy he my indepution producte to the transfer of the mode 12 mb derelowing that the traffic of the tr

այս պարադահ կը վիրա -Հահկարի ազդեցունեան ։ , կարծիջը մեծ մասով ոխալ Լահւ Հոհ կայ դրացհետւնիւ ել չափաղանց գնդուն արտա \_

, թափեսան, եւ կպրուր ախա. Ա - սիւնի գլուխին, եւ ա ndaglid after pr truck duligen-offend after of plant profin -ofter - alone of trackets - and , արակա**կա**ն ածականը ։

ար դե - Ըստորեն տերակը բետվար քաշատագ քանգ քանը -«Ինցվ ք,անգէ արանտանասրան թե. թե այս կամ այն լեզուին by the ste of the manner of ջջկաժերը փոխոստու՝ ըւ դիւոն : հենաց աշերն քրմաւի դև դէն, « հասբեհ իրջիրըի քսվաշիչիւրսո-», ամբ տահերև իրմաք դուրա Վյ քրմչու դն փոհո աշոստո Հ արագրարու և հրապարհեր գրարարու և և արևար արտ հարափարդ և չկայ քին մա -արտ որ իրարու չատ մատրումով արտիսի թիրերը թերկ թատրումեր գրարեն կուտան : Արտարումե գրարեն կուտան : Արտարումե ատնի բարրառին պատկանող «եր եւ ասութիւններ դիսիա ... Some he planely mely good blank he *ւագորգակցու թիւներու* 

omin op Lusy he foots Luste, Unoph, Spadada այ մակալադուկ իրա unnefterdate from ganglic hammangha tonneha 158 i De montha heromana la sungita di sebaga una na sala mbanama hamman hamm \* 15.5 whether the form of which pure form of the block pure for the graph of the state of the s poplate thank phone of the day «արդ հերահերուն մեջ կը դա-հակահորապես թատեր՝ որոնց տակաց են իրենց չնոյն այետրեւ-հոյն թետագրական Մեկազրաւ-գուծ թերումով, եւ դժուսար է երեւ Քե ով փոխ առուս եւ տեղ տասցաւ : Ժաժանակներու ատանը տաացաւ է Ֆուժաքարադատը։
«Աշան ժեջ քաշետ քաղմուած է
«Նային ցեզեն պատմունքնան այն
«Ներ հարցը» ին իրբ, ո՛ւր բնահեր հարանի հողովուրդնար, և՛րբ brimb the powert guide hold cured 1

յայտու Թիմնհերը եւ կը կարնեցն<u>է եր</u>\_

կար Համբոյրները ։ Պարոն Գրին մեծ վարպետն է Հա արուս երբո ած դարդասա 5 դա Լիու ուսեր է բարժահերայի թարդ դակա -հին է Ահ յանողած է իր աչիստատեղով Եւ սառծ իժացակածուինավող պրառել Գ Ուիլ Հեյրի վաստեւրիները, որ իր արիսապետէ Շարժանկարի Շարսոս -

4. Գրիև բնհան է ժողովուրդի կար.
հիջը եւ տեսած է Բէ որջան ժեծ աղշեցուհիւն կը դործէ։ Շարժանկարը
անչատին եւ սե ժեշեւ իսկ ազգերում
վրայ Միլիոնաւոր անձեր վասանու .
- Թիւն ունին ընսկանի անձեր վասանու .
- Թիւն ունին ընսկանի հետև անձելայ լու մատած և մաջուր ապրի :

որ մատած և մաջուր ապրի :

9 . Պրին սահղծեց օրինագիրը մր օսուն չարժանկարներու համար : Ա առասիկ անոր բովանդակուիքիւնը,

ժապաւկն, որ չի յարդեր սիրոյ բա րոյական օրկնչները։ Ընտաննկան

ամուսնական հիմնարկութիւնները տամուսնական հիմնարկութիւնների րարձը մակարդակի վրայ պահել Ձստեղծել սիրարահութինան՝ հիռք տեսամորթի եւ Ամերիկուհրի միջնու, բանի որ ազատ Ամերիկան չընդունիր ցեղերու ժիացումը ։

Պէտը չէ ներկայացուին բացարձակ ւնրկունինը, ինչպէս նաևւ անվայնք ձեւերն ու պարերը։

Արզիլուած է ծաղրելի դարձևել որ և։ Լ կրձեր եւ կղերական ։

Աղղունեան աւանդութիւնները ժենսանեծ յարգանքով րեմադրել ։ Արզիլել ժապաւէնի մը մէջ բոնո Մետն ծայրայեզ տեսարանները .

Ոնիրը կ'ընդունուի եԹԷ պատժուի եւ չներկայացուի այնպիսի ժանրա -ժասնութ/իւններով որ դիտողները օ րինակ առնեն

րրասդ առաս ։ Ձեւ իրա այնել մահավերուհերը ի -բենց առագիո Ձեաքը (կախագահ, վի-յոքին, ելեկարական աներ ևեւ) և Ապսահենըութեան ժուհրամաս -հուքինուհերը լապ։ Ձցուցագրել ալ -բոյի ապատումը ամերիկեան կետևրի Վել :

Այս իսիստ գրագինունքեան կողջին կայ հոյնպես ուրիչ հիմնարկունիւն մր Յանուն բարուսականի պայքարը բացուան է գույքնակրկցուցիչ գերա անձերուն եւ կնոքական ակումին net of fighter s

Mathebrach at & he gamarka habb-par phiham Phebbar, no make at Su-ples samme whomet he magnitudes, north whimhat blood to such as a quiblend hummyn blood at 25 to b-ples whomethere's that

ընք արարն սևուրդ ան հաղ արևատո Հանքին կատեսը չն հաղ արևատո գն, մուլիը շագան հանանություն படயம் ஏக்டிய மீறம் ந்

Շատ են դուհանները եւ ժիկիոն լամող դերասաններ անօքեռքենան գա տապարտուան ։ Անոնչ ամեն ձիքոց արժերը պակսեցնելու համար եւ ող-արժերը պակսեցնելու համար եւ ող-արժեր պակսեցնելու համար եւ ողդրորն ըսկրիով վճ սականը երդամի անը սնաչն ուն վճ խաման մբետուռըն pp. dapoli poblig imrmanie apomim

They shaper Philithene quantifinabollowephilip to Բոլոր ամերիկեան աստղերը կը գոգան այս Հոկայական կազմակերպու Թիւններէն։ Անոնք ասողին համար ա մենախիսա եւ ամենեն վտանգաւտ «Հանրային Թլնամին» են ։

Շարժահկարի մր հպատակն է գր արձացնել: Մարդկային սերունդ ւարծացնել: Մարդկային սերուծդը միչա ընդունած է դրոսանջին բարե -բար աղդեցութիւնը : Շարժանկարի արտագրիչը պէտջ է ընդունի - անոր խարոյական կարևւորութքիւնը։ - Մարդ որ կր դատուի որդան իր դործով:

հույերան իր բարվոր գրուսանդներով ։
Արդ է հուրերով գրուսանդը դափաներ
ՀԵՆ և աղաղ հետա՝ Հր արժառները դափաներ
ՀԵՆ և աղաղ հետա՝ Հր արժահանար
ՀԵՆ և աղաղ հետա՝ Հր արժանակարը ապե
հատ և արժանակարը այս
հատ և արժանակարն ուրերով հետա
հար արունատեն է որ եր քայլատրե արհետաները ուրապարութ ինչև է
Անհիա միա արունատենթյան չափան
Հին Վրայա արտայայան ժարդ կա
հանակ ժատնապ Հայուսին է
Հիմ հրացը, չուղաների և Հիմամաս
հանակ ժատնապ Հայուսին է
Հիմակարի արժանակ հարուրա
Հիմակարի արժանակ հայուսին Հիմակարի
Հիմակարի արժանակ հայուսին Հիմակարի
Հիմակարի Հիմակարի արժանակ հայուսին Հիմակարի
Հիմակարի Հիմակարի արտագահարուր է։

CHARDE PURUREUL

## U w ni Prnd' Uprainal Skr Buljnplimlih

Պոլսոյ թերթերկն ցաւով կ՝իմա -Նանը մահը փրոֆ. Արրահամ Տէր նա. napangh, uh gangah ? hahpe band 8/15

օրը : Հանդուցեալը ծծած էր 1855ին , Չարտիպակ , ուր ստացած է իր ծակ -հական կրքութիրերը : 14-15 ատրեկա-հին հղած է Հայերքիի եւ ֆրանսերէնի

ակի հրած է հայերքին և ֆրահուերքին հատարել դինաին պարտին մեն ։

72—73/հ. Մր. Ֆորարեան ընդական գրարական արարականում էր հարկարահար Ռուսըին հանագահան հարարականում էր հարկարահար Ռուսըին հանագահան հարարականում էր հարարական հայերահան հայերահան հարարական հայերահան ձեն իրանային էր կապարան գործական գրարական են իրանային էր հայարան հայերահան հեն կարարական էր առանային հայերահան ձեն կարերական հայերահան ձեն կարերական հայերահան ձեն կարերական հայերահան ձեն կարերական հայերահան հեն կարերական հայերահան հեն հայերական հայերական հայերահան հեն կարերական հայերական հայերահան հեն հայերական հայեր հայերական հայեր հայերական հայերական հայերական հայեր հայերական հայեր հայ the make was a managang man ang the state of the same with \$ \$ 2 .

1895/ upawinipapo 40 artop 14

byud & buts belogingum, Anconet. tragring of markingka, Jugreef bland who and be Ft markingka Uqv. Chq-saharp fragaff: Dr. who and Pupphyl-wal agrand of the Wholes Fugh Subpurfit bland of how a

տելի ծառայութեւն մատուցած է նա.

## SUSTEL AUPRILET

BELEBER 200% SUPERUFAL ኒኮበъኮ ሆቴՋ

ԼԻՈՆ, 11 Հոկա.— Հոկա. 10 կի րանի կէս օրէ վերք Գ. Թաղապետա բանի սրահին մէք տշնուհցա. «Արա բայսի հակատամարտի 20թդ տարե գարձը: Հայ լիկերմականներու այ խատաներ պսակունցու կատարեալ յաքողունետմբ ։ Տոնակատարունինն մը որ ջիչ անպամ տեստծ է լիոնա -

ing quarafte; by douby heady faminger douby 25% heady heady from heady faminger douby heady heady for the plant of the property of the property of the property of the douby heady h ուսաց ապատության թոլորն ալ սիրով պա-սասխանած ։ Պատիւ Հայ լեզերնա -կաններուն որ յաքողեցան իրարու քով

ժամը 3ին Պ. Տ. Թէջէհահի ընկն. րակցութնամը հնրո կը մանէ հահան . գապետին փոխանորդը, M. Marchiani գտումարը որ որուսության առանչ Հետո դշնուն կը շատերեն ցաղաւցատվետքեն վա-բանորթը, M. Burillon եւ բաւարկան կու երեն վերև «Իրե այլ տեղացի հրաշերենալ երեր, «համուլի եւ հախնին պատերագ հեր, «համուլի եւ հախնին պատերագ ծեր, մասնույի և հախկին պատանրագ «Լինաիրու հեղայացագրիչիները։ հե -«Դի վրայ են բոլոր գիհուտրական մի-ուսքենանց ծերկայացույքչները, որոնց Հայ Կաժաւուրեկու եւ Մարակիներու Միումքիւմի բերհայակում Արգ-սելյի Տայ լեղեղականերու միու-Philip hobby apoind beb. 4. Philprinte Suchbone 862: U. M. A. C. Irran in hand for in hong man. A Mar-land film und und finney man. A Mar-chiani de. If p. zhang-men pan filmbologi junjuhand filmda dan film in hong hand jun-julun filmda dan filmda in hong hand in pan an kalamang menduah dan hand jun-ga, an kalamang menduah dan hand jun-ga, an kalamang kapang had menduang Pu-fikahang junjuhang de menduang men-putah pangkan tingkan menduang menduah tingkan dan menang-tangkan dan termanangkan pangkan pungan penduah tingkan kaman mengang filmbangan mengang filmbangan dan sahan Indiany at 9. Spant Petel Subje, no quapity Pet Petenta Quanta Gungari ka qinduqua dhari Peten, Pet Petengir Sifqit, Uncumph para dig sunfta 60 og mishqi sun dhari, daqiqit Parag kara, dushfa sun dha, daqiqit Parag kara, dushfa qida, daqiqit Qarag kara, dushfa qida, ta Eft Petengia Quantum quan qiyamisuran da Qifqiyami suquun -raquin diqit, Uncumph Sapata su dusha qibayo Bamay ka pitang punja dusha qibayo Bamay ka pitang punja կայ հերիրուն, ըստւ — Ըրլալով կին-րացնելով եւ իր խօսրը ուղղելով կին-ուսրական մը եւ անվախ որ եւ է կաչ-

եւ Հայ աչակերտներու Բոպերի Քո -լենի մեկ, մանաւանգ էրաւորներու ընդունելուինան առինել իրրեւ անդաժ մարժարանի վարիէ մարմեին :

» Գերթերու տեղեկութեանց մանայն , հանդուցնալը իր - ինայած գումարը յանձնած է Տորթ . Կէյթսի , hmuhhini ne whole mahanad he da sto dhel sus actled mamphibe the finche lauted katte 4th

կանգումէ, առանց այլեւ այլի եւ ցաւ մովունմիր ընտմրբեն շինտիարանար ի ոիհա ին հանատետերգ սե չան գա ատց - « արթոսադրցուր, որչ դ ու հիւն ընել այնպես ինչպես ըրին այս օրուան հանդեսի հերաես ըրին այս տարի առաջ: Որպեսզի մենջ մեզ կա րեսանը ծանչցնել հիշրընկալ երկրին, պէտք է Թեւ եւ Թիկունը հանդիսա -հանը մեր նախկին ռազմիկներուն»։

Նանց մեր հախկին տարմ իրնորում» -"անց ինի տաումին մատ վեր այստ բլայում, 10 վայրինան դապարէ վերջ ակատ երկրորդ մատը դեպարուն -աական երկ այան իրվ որան երկնո մասնակցումիներ բերան էին Օր Մա-Հան փետուան երգլուհին իր «Հայա-Հան փետուան երգլուհին իր «Հայատան» եւ երկու կտոր ֆրանսերէնով Օր. ԼիւլէՏեան (Տէսինեն) եւ Օր. Սա. Op. Հրել Տատո (Տջարում) ու օջո սա-ականու Ալիինեի), Թոլորի ալ ծափա։ Հարուեցան Հասարակութնեան կողմէ։ Արտասանեցին օրիորդներ Վարդում-ի Տոլապետես «Արարայի» եւ Սծու Տօ հատիտեան ֆրանսերէն կառը մր 4. happing 2 halforto

ազգելու արագայեն և Ջելինի Հայ համաս արևերու եւՄար-արկիներու Միու Սեահ կողմեն Գ Վա -Հահ Հիունահ դրաւոր ուղիդեմ դրակ պար հուիրաան հայ տագինինի մ Տե-այնի ապրային միու Ջեահ կողմել ու -Հահ Վի կարգաց Գ Ածգրանիկ Գա -պարնեահ

Zwingluh abplmenpne Bhuin dhac թեան պատուոյ ծախադահը ժողական լապահըով հասարակութեան գոյց տը. առ անցջեր Մուսա Լերան Հերոսա ւտու տորջեր Մուստ լորտա Հորտա Հարուքը — ԲԷ ինչպես Ճէպելը Մու -սացին ժեծով ու պատիկով գենք վեր -ցուց յանուն իր պատուին, ինչքին եւ մշակոյնին : ԽանդավասուՁիւնը դա d muliyalihi i kucha muliman Alishi quan-mulimalimah kucha kumuli ipi ku - daya -yangay iku napha pumbanda i Bipa dipi quanu sumuhlipahan gan yangun-iga, A. Pekelémbi pa fanghi dangku-langa Phidalay mujahbig kumupunlan-ikula ki Libahi palikalawi dangunlan-ikula ki Libahi palikalawi dangunlan-tahi, dangki Ulipandumbi ka Ulifika Kabupalawi ):

Հանդէսը վերջացառ իրիկուան ժա-մր 6,30ին եւ Հասարակութիւնը մեկ մր 6,30*ին եւ հասուլ* Ֆեցաւ դո*ւ որտով* ։ Կ. Ցովակիմեան

CHILD PROBLEM PRINT

91:5088 arpoun, hairpsilus begalbarter

Կարգ մր անձեր, ատեն մր ի վեր մասնաւոր հրաւէրներ կ՝ուղղնե երի -տասարդունեան, եւ, վերջերս ալ, մամուլի միջոցաւ յայսարարութեր կուսան է Կոմիտաս » անուն ինջնա կոլ հրգչախուժրի մը կազմունեան

. Միփան Կոմիատոս» երդչակումիի վարչունիննը եւ անդամները միանա ... գրհանունինը, աւրքի հար - թեհրճ ա -Լենրո գիարուր ըւ դիտոտես կանգտ -բրք Հետանահորկու եք - թեմ չակուպես որուս ին հոսնակրբ գինդաշկրութ ունուն Հանչութերոր ու տոնադրուն դետուա angle shabine down to amonch, we decimally being the transfer of the contract of the contract

uppatytul pak philmpurgh chm-

etpp gapte & Ofopute - And frame Logդամներու իրը անրադմայի զապես չահաղորձելով այդ տեսանը եւ չփոքիութեսանց կամ անհիմես - ենքա . գրութեսանց ժղելու համար հասարա

Մեր անդամաերը կը ... Բէ, Համաձայն 1936 Հոկտ մաձայնագրին, որ վաւերացուս միաձայնունինամը նոյն օրուան՝ ըսդ and be huburunged, be hepeled in fleehoughed & humanimpurh hand (Ffe 174,538):

Ասկել դատ՝ ծերկայ կաղմին մեջ կա-րևոր եկև մր կը կաղմեն նախկին կա-միտասնան անդամներ, որոնք ամենեն աւելի կը րողոքնե յիչնայ սպորեն բն-

2. W. E. W. 48 BHRPA

WHOUSEL — hypothy (Langk) refusely

If R. W. h. h. hunsely, my a hope,
budght manethy mughthy and hope
depands in a particular of the
depands in a particular of the
gen quive on what place of me a
num particular
budght of the measurable or hunsely ho
aft of Upgardy mahariby or parapolitic play diagrammachic se sepandianananya filiada, np ulipund sec imani filia se junjur hily s the Umput jif diagramaky logi-umananyan filiada hilpundh opind sea Laight neddyna inkahlipus uliquidianyl

րոյորովին տարրեր էր։ Մերինները կյ

րենը նչանակած ըլյալով , Անդլիացի Ները պահ մը դուարձացան հանդիոշ htep your Ly granglanged with from four from from the process granglanged being from yours, superstance, may before your, and the process granglanged between the superstance, may be before your fitting of the summer from the subject of the process of the sum of the process of the superstance of th գրադիայը հերարային այի և Հայերբու ու ու ուշիջ, առային, ու այիսու հետև մի այլաւ արար հետև մի այլաւ արագային անայարժան միջում մի հետ արած և, Մ. Բ. Մ. ին գիժ «հետո արած և, Մ. Գ. Մ. ին գիժ «հետո արած և, այլարութերը և, այլարութերը մին իստ արաժումիները և, այլարութերից անայականակա հափերով արաժումից արարիրեցին և նրերու խում երիր արաժումից անայակների և արարագայունին հետուստումուն ար

Simplifying guillinghights higher him. Simplifying and the principle in Milkelphi him. communified to conserve annual and the first Minimum annual and the first Minimum annual and the first limb his Rendemation. When his medium for the Minimum Minifikhood, and and minimum film of the analysis of the said and produced for the said and produced for the said and the first said and the said and produced for the said and produced for an adaptation of the said and produced for an adaptation of the said and produced for the said and and an adaptation of the first said and produced for the said and an adaptation of the first said and the said and the first said and the բաժինը կր վերագրեն Երևւանևանին Վ. Քիւֆելիան

SUPPRESE SILVIDUAGE

ԱՑՐԵՆԻ ԳԱՏԿԵՐՆԵՐ

## **РЬ**48Ի Ն<u>է</u>ՆէՆ ԵՒ ԻՐ ԱԾՈՒՆ

majorski ze poklaj dranjen-mijorski ze dramatje Bilgji Metja major ne su po ke i-ditakamat stanije. Ne tar-kanj dre kravaja ke tarani Ne metja major ne suprator Padarani padarani padaratišti-dramataka majorski drandatije. Samataka ne skonjune kija Samataka ne skonjune kija Samataka ne skonjune kija Samataka ne skonjune kija angmental am brommitty madin the step of the

thempully: midnight a thought -much midnight a thought -

Բեկցի ՆԼԵԼին հերևին ու տաղորդ-գին Հաժողուած էին— ինչեն ալ ին-րևւա- թել- գլանի որ դեղին ժեն իաղողի այդներ ընտես ձենբ թացա-սունիւն չենը կրնար կազմել դեղին

Բանջարայեսցներուն մ<u>էջ</u> որթա

tungupulungukpus kif neftu da nahi puntungukpu da nahi puntung dangkpu da puntung kenghi ferri hungan puntung kenghi kenangan puntungk ferri dang dapungbefi, dang de gentungk dang dang puntungk dang dang puntungkan tungkan tungkan

f p ns. underston 

The photh is measurement fields be 
photombroughes, annue graphs be ger 
hotombroughes, annue graphs be ger 
hotombroughes photographes 
hotombroughes photographes 
hotombroughes, needig barboughes begregarenes 
filher photographes filher annue begraphes hotombroughes hotombroughes 
filher photographes for elementaria 

needig pool besome the networks are 

mudmerphotombroughes medically annomudmerphotombroughes be, pamples —

mudmerphotombroughes files pamples 

mudmerphotombroughes be, pamples —

Fig. conclude upogle of the fee of the conclude upogle of the above of the confidence of the above of the confidence of the above of the confidence of the c

Ու ձեր Բեկցի ԵԷԵՆ Իր արսևու -ԹԵԱՆ գանի մր տարի հաց, Բենկա -ԷԵ - Հարոնցներ, բանի մբ արմատ որՄատունկ թերևով, ահանութի ՎԵԷ անկան ու Հասցուցան էր, Հակառան և հեցիներու դիտորութեան, ԲԷ, Հատ մեր գեղը չասնիր» ւ

Սկիդրի տարիներուն երը դեռ որ. Uhippi, manifishanish tapa alan na-lmannishippi, banang isibi mang, m-haka ji dihimgarifih dibahis mbandi 1/18m mhishabi mu nadanganghi fih dunkunapangha banahadayanish ma-dang i Banayang fiha madba ya ma-dayi Banasang fiha madba ya mu-difika quanta, diba upunhay anayihi-shari.

Սակայն, ժեր սիրելի Բեկցի Նէևէն findurplud, anhapme fingly per fit orposing mi year if high by the pal me-arposing in the absolute could access

ժեծծային, օր ժը առմա դառծայու ու հաղող ապա. Համար։ Ան էր ժատածեր ին, երբ տնուծը ըս երքին խաղող տալ, տիտի կրհար պայապահել դանունը։ հաղող կերջեն և ուներներում, Հավատակ տեսծեց յո -ռնահաուքնան— «որգ ժեր դեռը չատ-

լի մէջ, իրևոց տեսեական որքատուն ք էրեր հավող ուտել, դանի որ գիւ դացիները աժբողջունետժբ անանա the win shape, insmitin thungling

գայս: Բէկցի ՆԷՆԷՆ, այս երկար խորհր դածութեսահ բելը մաջին մէջ բռնած, յառաքացաւ դէսի ասմահերը։ Արդա-րեւ, ան արդէն անոծց համար դիմած էր мідпер, шукрак трипракуроў, пе Еррыйн шу берпефекай ттреру бас մար ծիծագելի վազջով մը։

Ու ամ հիմակ , որիատումկերում «ռջեւը կեցած ու ջիչ մր կորացած Լոնակե ալ չուկած վր դիակի ու կր մատեր որիատումերում գինակին վրայ։ Բան չէին ձգած կաժվարհերը։ Uppub, Ique at mupub the paper

Անիծել սկսաւ ճարանատ ։ Անկծջի գտնադան տեսակներ կը տեղար կաժ-գտնադան տեսակներ կը տեղար կաժ-գարենրուն գլխուն։ Ալ յուսահատան էր Բեկցի Նիևե։ Շատ դղջաց, որ մարի չէր տուած ժամանակին ներ -... ըտանցը Ու տարիներէ ի վեր ,

արհած , չարչարուած էր խազող հաս. ընկու համար տուն ։ With ohe Applements consumers . ործագրէր տադրորդուն առաքարկը, — կարկ՝ դանոնը, ու ածութէն դուրս

Դանդի Նենեն, հիմակ, կր մտաներ հահո ին, ի՞նչայես պիտի հերկայա-հար ինդուրատերը». «Մի, ահանց հարութատերը» ավարի արտաարի դարձևալ։ Ի՞նչ պատասիսան պիտի աստ ինու ասագորալումի կետին , որուն խոսը մաին էր ըրաժմանա

andala alana

(Tup.)

· HILDELS »E

սանժանադինը, կ'ըսե Բէ ի հարկին փափոխու Բիւններ կրնան կա-աարել, հիժնուելով Միւնիիսի հաժաձայնութենան նրդ յողուանին վրայ։ Այս պայժաններուն մէջ, յանձնաժողովը որոշեց Բէ ան-հրաժելու վե հանրացուի կատարել, ջանի որ զերժանական եւ չի-նական կառավարունիւնները համաձայնան և անժ Էնական ասե-ժանան հետունիան Հատեն։ Մեներ համահան հետունին Հատեն մահագծման մասին։ Միեւհոյն տանն որոյունցաւ գերմանեւչեխ յանձնաժողով մը կազմել, ժողովուրդներու փոխանակութեան Հագար, իշրաջանչիշրին կամջին ձգելով միանալ այս կամ այն պե

երգ տահմանագծին համաձայն, դերմանական դորջին դրա ևոր հինդ անկատ դոտիները մաս պիտի կապմեն Գերմանից։ Այս այև Չեխոսլովաջիսյ դերմանական ինոլիրը կարգայուան կը։ լայ այնորեր հղանակով մը որ իր դերսարացէ դերմանական ակն-

լաց ....յուն կալունինները : \*\*\* Մինչ այսպէս խաղաղօրէն կը լուծուէ ը գնրմանական խըն \*\*\* Մինչ այսպէս խաղաղօրէն կը լուծուէ ը գնրմանական խըն դիրը, հոյն օրն իսկ բանակցու Թիւննհրը իպունցան Հունդարիոյ եւ Չեխոսյովաջիոյ միվեւ է Հունդարները մերժեցին ընդունիլ սլովա գետն եւ ռու Մէնետն պատու իրակներուն նոր առաքարկները, եւ ո

րոչեցին դիմել չորո մեծ պետութեանց։

բուկցին ուրեչ արտ ենծ արտուցիսայուրա առց առույարդարը, և և Ինչպես կր դիուի, Միմիիի հաժաժայիու ինացի, Գերժա - հիայիստ կերվան և հասարիա որույած էին ծոր ժաղով ժր դուժարել, եթե ժինչեւ երեր ամիս կարդադրուած չլյլային են - հաստանի եւ Հունդարիոլ հայանի դահանիները, ուղղակի աւ հակայային իններով։ Արդ, Լեհաստան դոհացում առացաւ անժիջա-պես դրաւելով Թեչենի չթեանը: Հունդարիա ես խաղաղորնի բա-հակայայինան ձեռնարիկի անձիալ կիրայիկ, Գոժարին թատարին եր հակայայինան ձեռնարիկի անձիալ կիրայիկ, Գոժարին թատարին եր հակայայինան ձեռնարիկի անձիալ կիրայիկ, Գոժարին թատարին եր հակայացնանի ձեռնարիկի անձիալ արտարին, Գոժարին բան հեր և արտութերի հունդարիոլ եւ Սլովարիոլ սահանաներում վր-բայլ հեռույին օրերը բարեկանական էնհարարիները կատարին կան ԷՍ Սյովարիոլ եւ ինա ԱԳՆիս դաստուիրակիսը բաղարիներ կատարին կան ժատեսիա արտարական ազգակը, եւ կեռղեն իրենց պահել մենա - ժատեսիա արտարական ազգակը, եւ կեռղեն իրենց պահել մենա - ժատեսիա արտարական արտարերիչ, որտեց հունդարական երած են եր արտարարական եւ վե պատարականան տեսական ան աստուս իրակու-հան կողմել, կառավարաց հետն չորտենալ է, Արսագծերը եւ Ռու-

Պեկասկան աղբիւբներու համաձայն, Մլովաջները եւ Ռու Քէնները հուտնած են Հունդարիոյ ձգել 55,000 թառ. ջիլոժեի բջառայը ստապաս առ գուտարարայ մոր մուս մետ գիրծաբեր առարածում ինչև, 318,000 Հասնարահերով։ Այս ծրագրով 300,000 Սյովոգներ եւ Ռու ԲԷՆներ կիսերին Հունրարից արկրապետու - Բեան արև իրեն հրական հունիարից արկրապետու - Բեան արև իրեն հրական հունիարից հունիարին հետումիայի իրեն չնորձել է։ Սյովոգները տասաքարկած են ինգհավարունին չնորձել միացիալ Հունդարիհերուն, րայց Հունդարական կառավարութինն դու չէ միացած ։

## Ampuratudi Ahamlı Ancoklifini Akg

Հոկտեմ իր 13/ին պալարժան վիճակ հրատարակունցաւ Ռու-ԲԷնիոյ կարը մր ըրկաններուն մէջ, ուր հարիլատոր հունդար ա-հայեսիկիչներ երևւցած են, կառվուհիւններ յարուցաննըս համար։ Պատրման դարապարութերներ հրատարակից Ռուֆեիոյ ինչնու վար իլկանութենւը, լիկանաիսի կառավարութեան վասերացու -ժով։ Զրուած որոշման համանայն, դենուօրական ատեանների գիրան հրատ ժամանինա արժակել ովրոտաութեան, ապանութեան, դին-նալ յարժակման, առարաութեան կաժ հաղարակցութենան թնանը կան-գայման դակարերիու համար։ Կրառե ին ընդատանիը, որոեր գայման դակարաերկու համար։ Կրառե ին ընդատանիր, որոեր գինուսած են դերժանական հրացաններով, արգեն ապանհած են կարդ մր ստաիկաններ, դինուօրներ և չալնկառըի կարատեսները, հերպես և կաժութքներ օդր հանած, հեռադրի և հեռամայնի Ձե-ինը կողաական են։ Ընդհարուժենրու ընհացքին սպանհատած են չատ մր ահարկելիներ մր ահարհկիչներ

Կրտուի թե իրապիտ կը պահանվե որ Կարպաթեան - բրկանը Հուերգարիայ կցուի ամերոդիա թենամբ, եկատի ատենրով թե հուև -գար բնակչու թեան մեծում ամեու թեւեր եւ թե այդ - երկրամասին տեսահասիան հանդամանրերը ։

#### ԶԱՆԱԶԱՆ ԼՈՒՐԵՐ ՔԱՆԻ ՄԸ SՈՂՈՎ

ՍՈՖԻԱՅԷՆ կը Հեռագրեն ԹԷ Հոկտեմբեր 13ին թոլոր ջաղա ՍԱԵՍԱԵՐՆ իր Հեռադրեն ԵԷ Հականվար հծիր բալոր գաղա գացիները Հրաժան ստացան իրնեց տուներեն պուրս Հերկրու ան-բաղի օրը, որպեսզի խուգարկունիւններ կատարուին բոլոր տունե-բաղի օրը, որպեսի հետեւանց գոր, Փեյիսի ապանունեան Այս տու երև Հեռադրի եւ Հեռաձայնի հաղորդակցունիւններն այլ իպուն-ցան։ Գյուսի նեէ գաւտորունինոն մր տարցուտն էր, կառավարու-նիւնը ասաղայնըու համար ։ Բաղմանի և ձերբակալունինւններ կա-

ապրուհցան ։ ԳԱՐԱՍՏԻՆԻ մարրպանը, որ Լոնաոն կը դանուկ մեկ չարա Քելիկի, Երուսաովեն վերապարձառ քրօդանաւով մի ։ Ուուվու Քելիկի, Երուսաովեն վերապարձառ քրօդանաւով մի ։ Ուուվու Քելինիները կը պարունակուհն ամգողի երկրին մեկ ։ Երուսապեսի միջ դիլերանց ստեւամորունցառ արար դեկավարներեչ Սարդ ծարի, ազգայիականինյուն ներկայացուցիչը։ Յաքորդ առառ իր դիակը դանունցառ բաղաբեչ բանի միջ բիլոների ռեռու ։ Սպան-նուած էր ապահանալով չիրեկեն որ ձանուն տեղ փոխախ դատարանակով չիրեկեն որ ձանուն տեղ հավախանար դատ պահ ձառուն եր պատապարտեր երեջ Արարներ, որոնց պալա այան փաստարանն երած էր ապահնալը Արստաքինչը հերանկանալի հանարանիչ անույնուն առանիծ նիավարակ ծեռուն հերանի անույնում իր ու արանական համարուներն և համարի հանարուները հերան մր եւ կը դանուեր կրուսայերի եւ համարի ձանորու վրայ ։ Վնասը 35,000 ոսկին կանային։ Ապստանանին և առաջիոլին ւերեցին հանւ չավառոր Արարներու վարիչին՝ Նաչաչիպիլ նարնչենիները, ոչնչացնելով 2000 ծառեր։ Եւ այսպես բազմանի Jangung hoy be

ղէպրեր ։ ՎԻԷՇՆԱՑԻ արբեպիսկողոսը, կարախնալ Իննիցէր, - միջա

i. B. 4.

9-1111 1112

ը Ն Մորբելի ոչ և արդ բումարի ընդֆ. փողովը 15 Հոկտ., Շարան կե սորէ վերջ ժամը 3ին, սովորական նառաջատեղին։ կարեւոր օրակարգ։

## CPAPERSTANDALIAND INDOUGH

Հ. Ց. Դ. Վիեսի կոմիուես կապահակերպած է բնվերամամակրա կան իմերոյդ մր, 15 Հոկուս, Ծաբաթ երեկա, ժամի 8.30ին շխաժակ ակում բին մեջ։ Գիար բլլան արտասանութիր ները իմկերդներ եւն.։ ար հրաարրուին ընկերներ եւ համակիրներ, ձոխ պիաֆե

ցկրկչ կը ծախուր Սանթիեր շրջանին մեջ 42. Rue des Petits Carroaux. Puppe Mr. Pierre Marchale junione Pp

## Ա. 8 ՈՎ Ի Կ Ե Ա Ն

Իրաւագէտ վկայեալ Փարիզի համալսարանէն

22, Ree de Maubeuge Paru (9) Metro: Cades di N.-D. de Loreite
Մատեսագետ վամառավահանական, քաղաքային եւ միջաց-պային ինդգիրներու։ Պաշտարանունին պատասարաներու առ-ին, և Ամբադրու Բիւն պաշտոնա Թուդ Մերաւ ։

Արկածի դատեր առանց կանիվմարի ։ Խոթ: րդակցութեան ժամը 11-12 եւ 5 -- 7 եւ ժամա

Շարաթ եւ հրկուչարթի օրերը խորհրդակցութիւն 10 ֆր.

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ - ՊԱՏԱՐԱԳ

16 Նովեմբեր, կիրակի օր ՍԷՆ ԺՀ ռոժի եկեղեցիին կառուցման ճինցի ոնգտուջրար ակրուի ուշրջրում ըստ ը ըստ ի հատեր գութարան է ը ձեօր վուհահա-հան ուշրիր ուսարիս ոքիսաի որոշու հանա ուսանակարից գութարան գրութարան անուրանական անուրանակար ուսինակարան անուրանական գութարան անուրանակար գութարան անուրանակար գութարան անուրանակարին գութարան անուրանակար անուրանակար անուրանակար անուրանական առաջան անուրանական առաջան անուրանական անուրան անուրանական անուրան umbudgubur gnapangeniger ibam

#### U b b u nu 3 PULLIAND WORLD

ARCRON BE SPREE ZOPURLER Surme Lavar Supubar Sha SALONS JUVENIA

51 Rue Saint Ferréol. MARSEILLE tel: DR-74 - 07 ዋይያት ጉሁህድኒሎ68ኖ with dad, duduquepludge

#### 42321157118

hun-Li-unhipunen zu, 4 ւ այս գտանա - ւորներու եւ Մարտիկներու Միու -Թրան Ընդ - Ժողովը, 15 Հոկտ . Շա-թան երեկոյ ժամը 8-30ին «Երիմետև» որահին մէջ: Կը հրաշիրուին բոլոր

ված Միութեան ժողովը տեղի պիտի ունենայ 16 Հոկտ., Կիրակի կէսոչ վերջ ժամը 2-4, Պ. ԹրավՀոհանի phuhupubhi sty, 13 Rue Charles Cal-nus. Paris (13): Papap Supphinipp . ծերէն կը խնդրուի ներկայ դանուիլ, Հ. Թրավէսհան, Ե, Գանիէլհան Ս

Պապիկեան ։

## Le Gérant : H. STEPHAN

Emerimeria A. DER (AGOPIAN) 17 Rue Departme - PARIS (19)

Հոկողութեեան տակ է եւ պաշտոնատունեն դուրս չելլեր։ Առջի օր ւաղարաւոր Նացիներ հորէն Մւնամական ցոյցեր կատարեցին, իսկ համանդապետը թուոն ճառ մը խոսհցաւ կղերին եւ մասնաւորապէս հպիսկոպոսներուն դէմ, ըսկլով Բէ անոնջ Չղիւամաթծ մը նկատեն

BHEU UPUNGSUNULLUFE Suhm. 13/b dagad garduphyod. անաժառանդ ընտրեցին վլատինիր մեծ գուջոր, որդին հան զուցեալ Կիրիլի

ԱԿԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ տեսչութիւնը ձերբակալեց ինը կաններ եւ Ֆրանսացի մը, որոնք անձնարկրներ կը մարքի նար դախունեամբ , մինչեւ չորս Հազար ֆրանք վմարելով : Ֆրանսա գին, Մարչնո, Հռչակաւոր ՍԹավիցջիի արդանեակներէն է ,33 աս

ԱՆՁՆԱՍ**Չ**ԱՆ ԵՂԱՒ Փրակայի «Թակպլաթ» թերթին խմբա գրապետը, Ռոտոլֆ Թոմաս, Թոյն առնելով իր կնովը չետ։ 43 տարեկան էր, դերժան ընկերվարական։ 18 տարեկանէն կ'աշխա տէր նոյն ԹերԹին խմրագրուԹեան մէն։

ՍԳԱՆԻՈՑ գաղաջացիական պատերազմին սկիզրկ՝ և ժինչեւ 1938 Հոկտեմբեր 10 խապական կորուսաներու Թիւր հղած է 12137 ։ որոնցմէ սպահնուած են 227 ապահեր եւ 2,430 գինուորներ , իսկ վի գրություն են 687 ողաց եւ 8161 դինութը Գերի ինված են 3 ապա ը ու 351 դինութը Վիրաւորեիցի մոտ 2000թ մյանինետկան հայապա գամենը են է Հիւանգութինին մետ 2000թ մյանինետկան հայման գամենը են է Հիւանգութինին մետած են 278 հոդի։

ՍՈՒՐԻՈՑ Հանրապետութեան նախագահը հեռագիր մբ ուղ զելով Գ. Չէյմպրլէնի , Զերժապէս չնարՀաշորեց անոր խազաղա սիրական ջանջերը եւ խմուրեց ժիջամաել, վերջ տալու Համար Գա գետուինի ժողովուրդիս աստապանդներում։ Այդիոյ վարչապետը պատասխունեց Բէ կառավարութիւնը ույադրութեամբ կը հետեւի կացութեան եւ կանգ պետի չիմասյէ, արգող լուծում մր գտնելու

ՏԱՐԱԳԻՐ ՉԵԽԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ հանգանակու Թիւնները կը չա ունակուին ամեն կողմ : Լոնտոնի մեջ հաւաջուած է 50,000 ոսկի, րիոլի վերը լոթա - ջաղաջապիտը ահմամբ տարաւ Փրակա։ Փա թիղի մէջ «Թան»ի Հանդամակութիրւնը Հասած է մօտ կէս միլիոն ըթքը աչը գտատիր տապատագութիրեր տամած է ժատ կես միլիոհ ֆրահրի և Ուրիշ Սերվեիս ար դիւհակիաի րացած ենւ Արժատական օրկահը 25,000 ֆրահր արաժաղընց - Ձերերը կը վտարուին Լե-հաստահի կցուտծ Հողերէիւ Պայժահաժամ սաժահուտծ է մինչեւ հուրեդիսը եկ և Գերժահիտն այլ էր պահոնէ ետ դրկել ահահը որ հեռացած են Գերժահիոլ կցուտծ լթքահներլի ։ P L j w u k n u li

Z. WERRES WERR BLBAPARLE BUBURARNIES WITHIN 2. LUMASS NEED SLOW of Spir. Land Ulynodelia of the little of the state of the lumber of the state of the sta ան հանդրում անաստում և հետարի այս հետարի հայաստում և հետարի և հետարի և Մահեն ԹՈՐՈՍ . Վրանի Գեղարու հետարիան իր առաջ և հետիաս ԳԻՐՍԳԻՆ, Մուտալ 3 ֆրանը, փոքրերու 2 ֆրանը

## JUIGABSP PPLARSREDA

MURTHE PERSETUENEUPE LEGILLUTINEPERIPE 8. QUERTED. EN LINE THE SUPERING AND STATE OF STATE 40 SEPHUSUSUE 15 ZA4S-, TUPUP EPEHAS FUUR 9ND

UBL VARCIARE SEL, 88 AFF SURVED V whole 16 ZNUS., WHOMEN ULUOPE LEPR HAUC 361 LUPEL PORT upush of the 10 90 hld. St Warter to. Podis BAUSCS FARCAC

իրենց ժամակցութեւնը կց բերեն ՏԻԿԻՆ Մ. ԹԷՐՁԻԳԱՆԵ Եւ ՕԲ. ԱՆԺԵԼ ՎՈՐԺՁՊԵՏԵԱՆ -----

## ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԱԷՓԱՔՀԵԱՆ

TPETESANT. 48 rue de la Bépublique, Marseille Tél. Colbert 74-51, 47-32

gump a puilliber ihnhabenelbhebe Abplie fie wonelde mitte betդատար։ եր գեններ եւ կը ծա**խներ ոսկի դ**ոս քներ LUL TUBUING

SHIPPUBE. OFFIRETURE BY MARITURE

#### OAS THE 8FE PUBLISHED HUDGER SEPERAR SUPPRESENT SPORT SPORT SPORT SEPTER

22-11-4-SINBELL HOPE 11-8-10 THULDE BEFLEP
Lamberfula 2016 a debour 36 hör 14 (MPNLOBUL 1994-00-4), a

Lampfuna 16 keine ja mile tok 10 g milet a Marjanth, halp be (Lifery)

"If dee my form 16 kein op fighen 16 a monot be my sin by p. magnet a styre
and, same [3: 1-1], four when drawbour deft, op-transfelde magnet
dup as son yn phyl tok yn transferantia Mont sampleghet, deg astrodup as son yn phyl tok yn transferantia Mont sampleghet, deg astrodiff, milet yn yn transferantia.

Le draw 16 yn transferantia 16 de tok 16 Stiffword be upon, unwhat pobling die juliaber l'alunad an ente tund up fund nguyhbpp q for bir 12 Rue Saint Sulpice (4pq jung) 854, 14 app and minf. Pars t II for σ tuntor

## surnemples of the jumpend kithis duchabarelas

bolan mapusate unfamorald budge nobadand hel sums Swane part in 61% 9pg showly framework fibrilly swamp by be go արույու ձեւ ովս (65 միլիո՛ս, որուն ապացոյյինիը կը գտնուին նա Այս հաշուական գրուխիւ՛ւ ը ստանալու համար դրկել մանաախոս 5) ֆրա՛ւր հետեւեալ հասցերն՝

Allan, Manoir de Vallongue, Saint Clair du Rhône, Ister



## " ՇԻՐԱԿ " Repretible about lententage odys r

He bard of my my the thinks the forest of 1 mb. n.in d dobnidurähl mpal, անը, պատարաստուած զուտ չա իր Մով Հայ աւտծորական տեղանին գ։

## ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԷՆԻ ԵՒ ՈՒՏԵՍՏԵՂԷՆԻ **Կ**ՍՊՈՑՆԻՐ DONUTUS TO THEFTON BUILD

Mary or a system frameworker with the plant of the following of the plant of the following framework of the plant of the following the followi

Tidy American Lloyd, Paris (9). 7 ras Auber



PLAC SPE 11-01 Splign. 24"

## anus distillé gent General: M'Albert Bacri 19 rue Turbigo PARIS 2º Tel: Cent: 83-17.

AGENCES:

AULD AUT HU

M. Francis COTTON, 68 Avenue Galline LYON: à Villeurbanne, près Lyon. Téléph. Lalande 64-10.

MARSEILLE, M. SIMONDI, 17 Allées des Primeut à Marseille. MARGERE

Girocteur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration huppagenhouds du aurendehed

Chèque Postal Paris 1678 - 63

Idénhone : Glacière 15 - 70

чьециь 16 ZNASHUPER Blood & Suppose 16 Octobre 1938 

5 SUPP - 14 Année No. 1808

INGARUGA SANAUS Wd pumphp"

9.1-2 50 UUN WAIT

1484 1000 S

## HBU TOP AUTPUT...

լուսաւոր հրեւոյի մը, ... երիտասարդ սերունդ էն անոնը որ ոչեւ կամ այնպէս կապուսծ են Տանրային կապմակնրպունեան Հեագ հետէ կ՚ըմրունեն ի՞է հասած է ժամը, բազմանջները իրա-

ատ թեան վերածելու : Սուրքն դործի անցնելու : Եեծ թես մր չեն կազմեր այդ «լրքանառարաները», եթէ չշաչ։ Ար ածաեր որ անդամադրուած ըլրալով բաղաչական հոսանը -որս, արդեն դործի ձեռնարկած են, համաձայն իրենց կարողու-չեմ :

կասակցական կետներ դպրոց մրն է, ուր մարդիկ աւևլի չուտ գրան կր բոլորեն, ջան ենք հանրային դործունէունեան հետև ծ այլային իրըևւ «ամաթեօր»:

Արյուլա ամեն մարդ կուսակցական չի կրնար ըլլալ, ինչպես ենրահարքի դկրքը։ հանցնամակը յուսուդրահար ։ «Արար անսւագ Տբ Մետնաշնին մառնրկյանն դն հանահըք՝ յոտիա -անությունների և հետանական են դկրան նքնաք՝ հաքան

Այս բոլորը տարրական գիտելի բներ են ։

ենյա թողորը տարրական վկանիչիանը են։ 
Յույց վա՛յ ուրիչ տարրական դիանիչից մը հւտ. - ո եւ է երի ատալոյ չի վրծար շաժերիկիան դիանիչի դիրբ ըմենչ իր ժողո հորցի հանրային կեանչին մէջ, անանաև անոր լարծ ու բաջին։
Երիտասարության ին հի "ըստանիչ խանդական անոր լարծ ու բաջին։
Երիտասարության ին "է ըստանիչ խանդավարությեւն», հա տար եւ աշխատանը։ Ուրեմ ի, երիտասարությանն կոչումն իրև
«Աի թանի առացի հանրական դործաներ նիրին եչ բոլոր ապաս
դիրերուն մէջ։ Գրական - դեղարուհատականին մինչեւ ջաղացա

Այդարսի գործունկու Թևան մը չնորհիւ է որ կը չարժի, կը նո հարաւր ժերհումայր հունիներ դն Խոնսախ, բևևրդը ուն ք,ունրիաց ն ալ կ'ալեկոծի ժողովուրդներու կեանջը,

1911 գծեն ինչը միույի մեր ժամանուկակից պատմու Թիշեը, սկսե-թվ արտասագրունեան սկզբնուկան չարժումներին կամ 1860ի ամ-Հահագրական պայչարջներին, մեր առքեւ ավաձ պարձեր կեն գահի չարժանկար մի անրկուհատունիդերու , դեպի վերածնու Թիշն nonne Philis

արդունիւնը հեռու կը մնայ կրակէն, կամ անոր չուրքը կը յածի, թորսակու դատապարտուած են այն ժողովուրդները ուր երիտա գույսներ հեռու կը մնայ կրակէն, կամ անոր չուրքը կանի,

In duraph parage a popularing up

Մատնագորապես ծերկայ գարագաներուն մեկ, ուր այնդան ««Հանական են մեր ինչիսագույացանունեան ազդանինը» ո՞ւր հիտա անգիլ այս տարագիր բավուներին անդատերիը, հեր հիտարարդ հիւնն այլ անձեր հաշանին կամ անդապետ ենհան անւ մուդ համ բան ։

Այս մաահոգու թիւնն է որ կը մգէ մեզ ուշադրու թեամբ հետեիլ երիտասարդական գործունկութեան դանապան երեւոյթնե լուն, որքան ալ համեստ երեւան անոնք ։

Այսպես, ամիսներ առաջ 8 - 10 երիտասարդական միու Թիւններ ամ խումրեր չով ջովի դալով, համագործակցունիան դետին մր ապարատեցին իրենց իրենց համար ։

Ամբողջական տեղեկու Միւններ չունինը այդ ձեռնարկին աբ Thehophpun durafile :

Դիտենը , որ անոնց առաջին հոգը հղած է միասնաբար սար աութիւններ, եղբայրական կապ մը հաստաւ ած Հոսանջներու միջիս, գարկ տալ իրիմը գարգացնան և աստո ածարար վարժուի լ հանրային կհանջն դահանջներուն։ Գրաննջ, նաեւ, որ այդ «Համագործակցական»ը վերջեր կոչ և և և և և և

ք ուղղած էր բաղաքական կուսակցունիանց, որպեսի են գ դաներ, հաներայիուն ինեն եւ դործակցունինն հաստատելու մար նկատի առնելով օրուան պահանկները :

e alimone maching open me aparane mere bet many ble token shamper, adam naparangan han se manghi ka manghi bet mangha fanga a mangha shamper s

ինչ որ այ ըլլայ այս նախաձեռնու նեան արդիւնջը, գնո հենչ նոյնիսկ իրրեւ երեւոյն ։ իրբեւ մտածում եւ ծրապեր ։

A repair, he meanings if the holy is require amount of another than the holy who manged proper apole matter afounding property who compute programs matter afounding property who manged programs by the transfer and the programs of the programs of the property of the programs of the property of the programs of the property of the programs of the programs of the programs of the property of the programs of the programs of the programs of the property of the programs of the prog

երա ժառայու բեամ» ։ Այս երեւույիը չնորժաւորելի է մասնաւորապես անոր համար որ հախ կր հորտավ, սերա յարարերու ելին մենը հաստատելու երի արգավան միուքեհանց միջեւ, մէկրի դեռլով կանխակալ կար հիմերը ։

ատրուալորու ինեսոն դորգոն տարրերը այլնւս չեն կոտնդավառու իր Կաջողագական մարդան ջներով , որոնք կրակէն փախչելու Հարուալին, ււ ուակներ են ։

գրարդեր են ։ Եռեքթորգ, անդամ մը եւս կը Հաստատուի Թէ - մինովորտե ական պայծառացած է, ընդՀանութ հասկացողութեան մը դա Տամա

տարէ՞ դներն էին որ իրար չէին հասկնար մինչեւ հիմա։

## 46 1216 640

## ՄԱՄՆԱԿԻ ԶՕՐԱՇԱՐԺ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ՄԷՋ

## ՉԵԽԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ԴԷՊԻ ՍԱՅՄԱՆԱԳԼՈՒԽ

h'ligyku yehsh midnih mju line ykap

Ինչպես գրած էինք, հունգարական կառավարութիւնը կոչնց Ջեիտուրվացիոյ հետ կատարուած բանակցութինչները, վճատպես պահանջելով կարգ եր հարկը։ Բանակցութինչանի արևույնի տոնի - ջայել ակերքը, Հունդաբիա ժամասիկ գրալարժ է ժը ձեռնարկեց, գրոյն տակ առնելով չինը գտոնը (1908 - 1912): Պայասնական գե-կոչը է կուք էի ար առնոցինութինչիս անհրաժ նշա էր, քրբեւ են տեսակը բանակցութենանց խոչման և։ Ջեխապանականը ձետ գտուծ ժիքոցեր հրահ, ինրպես և հավատվենու պատմանականից հետ գտուծ ժունգարինքը կը ժեղադրեն թէ կերական կառավարութերվը ռուսե առն ևս այան է Այ պատ կանախները, իսկ երինց կատարան ուսե արևից կան արագահ Այ արագահերը հետ արևույնը հանականում և ռուսե առն ևս այան է Այ պատ պահետովինից, իսկ երինց կատարան և ուսե արևից ևս այան է Այ պատ կանասինից, իսկ երինց կատարան և հային կանական և արակ է Այ պատ կանասինից, իսկ երինց կատարան և հային կանական և հայակ և Այ պատ կանասինից, իսկ երինց կատարան և հային արևույն արևում և հայա կանական և հային արևում և հային արևում և հայան և Այսա կանականինը, իսկ երինց կատարան և հային հայիս և հայան և Այսա կանականը և հային և հայիս և հայիս և հայիս և հայիս և Այսան և հայիս և Այսան և հայիս և հայի

Հունդարները կը ժեղադրեն ԹԷ չեխական կառավարում ինչը գրարարահերը կր պանէ 18 դաս պահեստիներ, իսկ իրենց կատարած գրգալարժեր կր մրանն գրգալարժեր հերա հանասիներ, նրա հրենց հասարան հերա ժամանակի գրայարժեր հետ ժիսժ ամանակ Հունդարիա երկու դիւանապետներին հանաարհերի կրա արտեցնելու հաժերի իր հողային պահանջները։ Երկու դիւանապետներ, որոնչ Հինքերի և Մուսուինեի վասանումիները էր վայիներ, - նախկին վարագահունիներ էր վայիներ, - նախկին վարագահումիները էր վայիներ, - նախկին վարագահումիներ էր հայանակին հերարարհումիներ և Հուժ դային օգանառով, արակցումին ինչ հրանական կատարում այցելու հետև, որովչետեւ ատենէ ժը ի վեր զրոյց կը լջին ին Հինի էր համաձար հայան հիանարան այցելու հետև, որովչետեւ ատենէ ժը ի վեր զրոյց կը լջին ին Հինի էր համաձար և Հիշատանան և հետասան առանական համահար հայանական համահանից պատեսան և հետասան առանահումին համահանից պատեսան և

Երեք միջոցներ կը նախատեսուին Հունդարական վիճին լուծման համարը... 1. Վերակսիկ ուղղակի բանակցու Թիւմները։ 2. Վէ-Տր յանձնել Գերլինի դեսպանախորհուրդին։ 3. Նորեն ժողովի հր-թաւիրել չորս մեծ պետուԹեանց վարչապետները, ինչպէս եղաւ

Մինսիկսի մեջ ։
 Ձեխոսոլովայիա արաժարվը կ՝ երևւայ ուղղակի բանակցու Ձետուլովայիա արաժարվը հաժարուի ներկայ պարադաներուն
ձէջ։ Ուրիչ լուրի մբ հաժաժայն, Գերժանիա կը նախարարի վեծը
բուներ Գերվինի դեսարանախորհարձանարն, Գերժանիա կը նախարարի վեծը
բուներ Գերվինի դեսարանախորձութերն հիրայու իսի Հեռնարբիա
կը նախանարն է արդ պետունենանց, հնչովս և և հետասանի Քերժարն է արդ պետունենանց, հնչովս և և հետասանի Քերժարն է արդ պետունենանց, հնչովս և և հետասանի Քերժարն է արդ հետու բանարի և հիրն կուրարար հետ Քեսարաների հիրնար հանարաներութենան
ձր։ Վելքույի ձէջ իր կարծեն Քե Մուսուինի կիայու հանարանան և Անդլիան որ Գերժանից վետնան, հաւագական ծանուց
ցարիր մր ուղղելու համար Փրակայի։ Հանարարական ժանուր ծանր ժեղադրանըներ կ՚ընկ չեխական կառավարութեան դէժ, ա նուղղամաութիւն վերադրելով անոր ։

տուդորատություն պետագրոլով առող Փարիսլի մէջ ալ հողոքորակցում իրենսեր կը կատարուին, այս հոր տարհատվեն լուժման համար։ Արտաջին հախարարը առջի օր ունկնորու#հան ընդունեց Հունդարիոյ, Դտալիոյ հւ. Ձեխոսլո –

վաջիոյ ներկայացուցիչներ ։

graging mangaring gerach 1

\*\*\* Zachapufpa Sahigha mang afija Zacad Sandahind, anhamb ganifihih dip ashighan hamifini anjama pih bamunapih bami Zache
ganifihih dip mishigha pinda bah Bibil Bibinangan jah jepindahganifi migampihi pangang dibambamba fipin bah jangan jah jangahih
bihamb mishiga mimbambampihi kangan jangan jangan jah bah jangan bah
bihamb mishiga mimbabaham Caman ban ich ich bib Bibilihi. արտեր առայու աստասապան ու ռաղա աղջրապատ ծանոււանքները։ Այս պահանիքը արժեցների ռանաք եր կերեցնեն Միերեին հանա ձ ձայնունքիւնը, որ կնակառար գոհացում առաւ Գեղմանիր։ Մու-ուրինի հանարայեւ աջանակերած բրլարվ հունդարական պահանքնե-րր, կր կարծուի եք այս անգամ այ պիտի պայապանել զանանչ -

## Չեխևոր լևզու կը գsնեն Գեաքանիոյ ձևs

26 hani inding kin i memagki hambangung, Gduzgaduhh, hambangan kihat di nathana 24 kifi pik ham, Uhahhik mis disamah hambangan kihat di nathana 24 kifi pik ham, Uhahhik mis disamanghi bil tang dangan dangan dangan dangan king ki di nangan dangan d

ծարանատէրներ եւ առևւտրականներ, լայն բանակցուԹիւններ humuphine Sudup :

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՆԵՐԸ այսու հետեւ բաց պիտի մեան երկու-արթի օրերը, հոկտեմ բեր 24էն ակսնալ, համաձայն հաւաջական որ պայմանագրին եւ հետևւողութնեամ բ «անգլիական չարան» ի։ ԵՐՏԻ - 111.

երքինի չինու Թևանց այլերատաւորներքեն վարցնետ եր սպաննուտն ըլլալով, սատիկանու Թիւնը ձերբակայեց արՀեստակցական եք – ու Թեան ընդէ․ ջարտուղարը եւ երեջ աժրաստանետքներ։

## ዕቦር ዐቦትኒ

.. ԹՈՒՂԹՍ ՄՈԽԻՐ

« Հ*այրենիը* »ի շէնքին հրդեհը ա մենեն առաջ վառեց իր աշխատակից ներուն հոգին:

ստրուս ռոգրո։ Հատնողը լուր կը հարցնէ. — Խոկսավես ամեն բան մոխի՞ր դարձած է։ Հապա գիրքնըն ու ձեռա

իժբախտարար նոր լուր չունինք։
ւներ թղթակցեն: «Հայրենեք»ն ալ ա \_
ւելի թան մը չէ գրած, որպեսզի կարհ.
նայինք լուսաթանել:
լուհա

Ուրծքն, արդար մտահոգութիւն մը համակած է թոլորը : — Կարծւոր աշխատութիւն մը դր-կած եմ մօտաւորապէս մէկ տարի ա

դաս եմ մաստությացես մեկ տարի առա, կառգի գրքի վերածի, տեսո -գրութիւնն անգամ չունիմ, կեպրայ ընկեր կերահամ Գիւլիսանդանեան է — Գեգիտով ձեռագիր ունիմ խմբա-գրութեան քավ, «Ռիւան Հ. 6. Դաբ-նակութեան եւ ուրիը նիերեր, կ՝աւ-ելցնել ընկեր գիացնան :

Թուրքիոյ մասին ուսումնասիրու թիւն մը պատրաստեր էի, ամիսների ի վեր կարգի կը սպասէր, կը տրտն չայ վ. Իշխանհան :

չայ վ. Իշխանհան : Անդիեն՝ Նջանը, ի խորոց որտի.
— Երկու աշխա օկանցայ ձևոսպեր,
հացնելու համար թէ օրաբերթին եւ
թէ ամշագրին. ա՞քօ, լայւ մե, յո՞ւր
մր, ո՞ւջ են թէ վառած ...
Այս ընդհանուր անձկութ հան մեջ ,
Շատուրն է որ միթ որտրանի իօտքեր
որ ցանէ, իրթեւ անակին ինանակու անձկութ և
Հայրենքը »ի եւ ծանօր իսքրագրա.
ասան հասագատանին. was bungaramaths.

Ես վստահ Եմ որ ձեռագիրները անվթար մնացած հն, որովհետեւ «Հայջննի» Երկաթեայ սնտուկներ եւ դարաններ ունի, անանց մէջ կը պահեն գրուժիհնրհեն

ARMENIEN EN EUROPE

— Ֆեռագիրը կը դիմանա՛յ հրաչէկ երկաթին ռաքութեան ։ — Քանի որ հրդհեր երկրորդ յար – կէն ծագած է, վախնալու բան չկայ ։ — Երանի՛ թէ․․․

Ահա այսպես հայ հեղինակին ար -

որ արևանին արդարարին ար արևանին ար արև է արկածի դէռ։

Քանի՝ հոգի կրցած են պատճեններ տակութիւնը ապահովածի չէ արկածել, մեքենագիր կամ ձեռագիր։

Ասա «յազա» իաց բիկահրայ մահաց իաց ոցասուի

Ձեռագիրը կը դրկես լան, մնացհայր յանձնելով Ամենա . կալին ողորմութեան ...

Ծանախ մուկերը աւելի շուտ կը հասնին քան Տիրոջը կամ խմրագրին ողորմութիւնը ։ Ի՞նչ թանկագին գանձեր կորսուհ

ցան հայաջինջ սարսափներու ընթաց քին, առ ի չգոյե պատնենի։ Ոչ մի այն վանքերու, այլ եւ սեփական տու ներու մէջ։ Ցաճախ ալ ապուշ արկա

« Գլուխս ողջ, թուղթս մոխի՛ր» կ աղաղակեր 6 - Մրմրհան, յուսահա ոսւթեան պահու մը կրակի տալով իր

դանաւանդ ամսագրին անհամար այս ավա Դակը խնայուած ըկար «Հ*այրենիթ*»ի ձեռագիրները :

## ԱՌԵՒՏՈՒՐԻ ՅՊՄԱՐ ԱԼ 10 ԱՌ ՅԱՐԻՒՐ

Փարիզի ջաղաջապետական խորհուրդէն հրկու անդամներ ո Փարիսի ջապարջապետական խողմուրդ էն նրվու անդամենը ու թուեցին օրինադին մր առաջարկել յուսով իկույ թնու`. « մոլովիի, պահանջելով որ տասը առ հարիւրի սահմանավակույն տասրական հերու ճարտարադործական եւ առեւարական ձեւնուրկներու հա մենատում ինրու՝ Օրինադրծը սիլ արասագրե հանւ նոր արասնա-դիրներ չապ օտարականներուն, մինչեւ որ համեմատում ինուս 100 Հատես էն հատես

իներ բնավ տապաս Հարիորեն պահրա էրլլայ ։ Այս ծրադրին Հեղինակներէն մէկը, Թորչոսէ, այն է որ վեր Այս ծրադրին Հեղինակներեն Մէկը, Թորչոսէ, այն է որ վեր նեսը ինասանարկեր արհան աուրը մը հաստա։

## Phy liquid L d'arragadus Aprilabr

Հավասի թղթակիցը հեռագիր մը ուղղելով Մոսկուայէն, կ՛բ. ոչ ինչ կարևլի չէ հղած ստուպել Ծայր. Արևւնլթի երրեմնի ամենա գօր հրամանատարին՝ մարաքախա Պլուխէրի ճակատուղիրը։ ԱժԷն գոր - թատաստապրին՝ ժարաջակա Գլուլսերի ճակատաղերը։ Աժետ պարտգայի ժեջ, տարդ է որ ժարաջախաց Ծայր- Աիևւնը չի գա-ծուիր և իր թածակը երկու ժամը բաժծուսծ է։ Առաջին ժաղհի Հրաժահատարծ է Գլուկերի պայակոյաին պետը, դոր- Շիերը, երկրորդին՝ Ջոր- Կոնեյիււ Կը Թուի Թէ երկու բանակները անհատ Ար գործեն, տարգ վերի հրաժահատարութենան։ Ջոր- Լուչզովի փախուստեն ի վեր, արդ. պայապանուժեան հան. կը գործեն, առանց վերքե հրամանատարութեան։ Ձեր և ու չջոքի փախառատե ի վեր, արդ, տարապանուն հետ կոսի - գործավարը Ծայր, Արձենյը կը դանուկ, կարևոր մաջրագործումենը կատա - թելու «հանաը» Կարծողծեր կան ի՞ք այս մաջրագործումենը կատա - թելու համար։ Կարծողծեր կան ի՞ք այս մաջրադուծումե կիրատ - հանատարիլ անցնալ ապրուան գործորուհենն, երբ հրացանի բըս։
Նու նցան մարավարտ Թուխալեւմին եւ հոքիր արտովորներ։
Վյուներ հանաս հետաչեւմին եւ հոքի արտովարհեր դատապարտեց Թուխաչեւմին և հոքի ընտակերին որ մահուսան դատապարտեց Թուխաչեւմին եւ հոքի ընկերները։ Սերած է բան-

գտատարարաց բուդրադրուպրա ու ասթը ըսպրորություր դրած չ քատ «ուղր ընտանիչք մր, և ու պատրիւն դեղափոխական կը համարուէր։ Բանակին մէջ հասարակ գինուոր էր 1914ին, ևւ բոլչևւիկ դարձաւ 1918ին։ Գործոն դեր կատարած է Վրանկէլի ևւ Քոլչաջի Չախվախ duritty 1

#### Inhlinu-Tulinep-Uhr Vnd

Տորթ. Ֆունը, Գերմանիոյ անտեսական նախարարը, հետեւ -

Տուքի. Ֆումը, Գերժանից տեսահատված նակարարը, հետև. հալ այտագրու քիւններն ըրու Ասֆիայի մէջ.

« Իմ համ բոլու, հետև նպատակը չէ Գերժանից տնահատկան ինսահայարութեան առակ գծել արևւնիան նւրոպայի երկիր - ծերը Իմ տասարարերիա համա արատանը հեր արևւնիան նւրոպայի երկիր - ծերը Իմ տասարարերիա հիմառած են ար հրադայենան որունին որոնցմէ այլ երկիր ինրը և հերը ապմակին, Հեպարաւորու քիններ ունին որոնցմէ այլ այլ է օգտաւիլ։ Գերժանիա ալևաի նարասակ անոնց հարասարա գործական արարադրարենանից, ինչպես եւ բանական Հարասայի հերահան հարասայարուհին Մենը անոնալ պետի արամադրեներ առեւ-արական վարկեր, երկար պայմանաժամով։ Այդ երկիրները Գերմանիայ միացած են իոճալ կապով մը, — Դանուր է Շատ աշեցոն Հանաս Դանուր քրանցքը պիտի միացիկ Հիւսիսային ծովր և։ Սեւ

(էուրհրու շարունակութիւնը կարդա։ Դ. էջ)

## **ԱՓՐԻԿԵԱՆ ԱՐԵՒԻՆ ՏԱԿ**

## 6.- brirhli umsilniphilin (Cur.)

UPURUSUS SEPUNDSAEPERS

Արաբներու Թափանցումին ընդդիմա \_ ըան գլխաւորարար Պէրպէրները :Բիւ\_ սկան ընրդերը հետղհետէ ինկան անան աստատարքըր Shybybb dig

րու Հեղակին մել :
Այսպես արար գօրավար մը, Օջպա, 
յաքողնցաւ արչաւել մինչեւ Ասդան ահամ ովկիանոս, առանց ասկայն դինախափ ընհլու ամրոցները։ Դէպի Օրպայի յաքրորդեց Ապու - էլ -Սահկարծակիի րերին դինը Գիաբրայի առվեւ եւ բնաքինի ըրին իր բանակը։ Հարասան ըսպու ասրոցոսիը։ Իչպի ա

Ծողայի արտությալ ըրբա ըր թատալը։ Օրպայի լախորդեց Ապու ել։ Մումանիը, որ արաղօրէն դայից մին-են Թլեմսեն, ուր իր դեմ կը ճակա -տեր Գուսույլա, ջրիստոնայ բնեկ ցեւ դապետ մբ, որ իսլամացած էր Օրպա-վի յառակիադացուհետն - ժամանակ, մանգաց, ընտանի շրտանուղէր վրեն։ Ժանգրան Ֆեիսասրքունրար դրհա սկատամարտին մէջ յաղթուհցա դարձնալ իրլամացաւ՝ փրկելու Հա մար իր իշխանունիինալ, բայց Դա Հասկոսի խալիֆան այս անդամ նորէն Հիւս . Ափրիկէ կը գրկեր - Օքպան Արէժինոլիր ծերունի զօրավարը եկ։ եր այի գարկաւ Ապու - Էլ - Մու -Հածիրի ու Գոսայլահ, արչաւհց միև. ջեւ երկասան աղկեւ որ դասան առուս Հանրեքայի առվեւ, որուն յոյե թերդա-Հլանը անձնասուր եղաւ, յեսույ քա -լեց դարձեալ արեւժուտք եւ ձին ջլեց, իրրեւ խորմրդանչան, Ատլանահանի քուրերուն մեջ, ափսոսալով որ կարև Հուրերուն մեջ, ափսոսալով որ կարև ոյիֆային աշխարհակալութիւնը

Շուտով հա դարձաւ իրրեւ դիւ -ցազն,— արաբ մատենագիրները Հէջցապա, — արտա ատաստարգրութը չ չ-հայիներ կել հիշանե իր ժատին ու - կը պատաներ Թէ Օջալայի ձին կը դոփեր ծայանրուն վրայ եւ ծայտնիչն շուր կը ծայներեր ի մեծ խնոլունիւն ծա -բառանիւծ բանակին :

Ֆե սակայն չղնայակիր դօրավար <sub>-</sub> ենոր յանողած էին ոտքի հաննյ Գէրպերները, որոնք դիրք բոնեցին Գիս-բրայի առջեւ։ Օջպա անխունեութիւ րես երեղահրացիներ է հատեւ բանակով Երեր դրկելով չիւսիսեր։ Երե կր լսէ Երե ուրեցաւ կր սպառնայ հարաւկն, կր քայկ դէպի գը սպառում , արաւգս, գը քայք, դգար ահապատ, բայց կը պարսուի չարա -չար , Ռոսայլա կը քարդի Օգպայի տմ-բողք բանակը, կը սպանեի Օգպան ալ, Ապու - էլ - Մուշանիրն ալ, Եւ աշա ամարողջ Հիշու Ափրիկկի կ՝ իյնայ Բուսայլայի ձևորը։ Բայց խալիֆան ևո -ունրանակ որկես Հասան ային Նոմանի րահակ դրկեց Հասան պին Նօմանի աքնորգութնամբ և Քոսայլա ըս պաննունցու նահանքի ժամանակ ։

Աքն ատեն Հասան պին Նօման յայ-տարարութիւն հանեց թէ ով է ամէնէն զօրուոր իչխանը Գէրպէրներու երկ . բին մէջ, որ պիտի չհնազանդի իրեն։ Ըսին ԹԷ հրհայ կին մր կ՝իչիմ Աւրէսի լեռներուն մէջ, եւ մարզարէուհիի դեր կը կատարէ , ինչպէս կը - մատնէ իր անունն ալ , Քահինա (դուշակ) ։ Ա ոսպելական բաներ կը պատժէին այս «Հ ջովքունեան մասին։ Հասան պին Lodwie guilby utul Uchtuh inapphi Նուան դարց գչ-ը։ բայց բնակին հղաւ իր բանակը։ Ուն-մուն արար աղնուականներ, Հասանի բանակէն, դերի ինկան Քաւկնայի րանակեն, դերի ինկան Քահինայի ձևորը։ Հրևայ հևրոսուհին ազատ ար-

ծակեց բոլորն ալ, բացի մէկ<u>է</u>ն, » հայիս արեր արև բարց հայեր և դե-դեցիկ ու ջան էր Ինտնինա կ՝որդեպրեր ջաները, , արդեն ունեց երկու գա -շակ , մին պերպեր , միշար բիւպանդա-ցի , — որդեպրեց հաեւ հայիս պին inturtipont a gant Unne gupph wifer, zwearte he ղով, թերց ու խմոր չինեց, ղրաւ ծիծերուն վրայ կաղա դանոնը, ու կանչից որդեպիրները , Հրաժայելով ուտել խժորը կուրծջին վրայէն եւ ըստւ. «ԱՀաւասիկ եզրայր

Քանինա լսեց որ Արաբները կը հա մախմերուին արևւելեան՝ սահմաննե ոտրայուրա ապրուսրատ ապատասան արգատում մարացինը հրվար Հոգամաս մը, որ -ոլէոզի ածապատ մը ստեղծուի իր հւ ահոհց բանակներուն միջնու։ Արդա ահանց բաժակներում «Լիջու Արդա-դեւ, իր գինութինը ու միայն գան-«Եցին ընդական կարևան այնուրանը և ծառ իրկ չերիջին, ինրականայինը, տոյ պատու Այսու Հանդերի Քաւինիա մար-պատրան Այսու Հանդերի Քաւինիա մար-պարեպատ, որ պիտի մետեի նակատա-մարտին «ԷԷ» (Արարհիգում» արգելը Հիզու Քաւինուի տանգիսած ահապաւ-արը, Հասանա պիհ Նաքան բնագինի ըրաս-Շահայ «Տետաան» պիհ Նաքան բնագինի ըրաս-Շահայ «Տետաան» արգեն հայաստես և «Տա-Sham polyme by Sucumment philiple. ուր շրա արտարհանդի մասակը վետև . Որուշրարբ շիշո - Ռիևիք ման -Այնունանու Հիուս Ափրիկի գայ -ձաւ արարաված գուսու «Ճիջը է, Չերպերհիրը ընդուսուցան յանախ , կալաժ ունիսա՝ հերցին վեները արիւն-սեղու հետո հերած հերցին վեները արիւն-սեղու հետո հերած և Ափրիկի, թայց և այհակա երկիրը աճը չվորեց և կար ժամահակ։ Իսլաժական թոլոր «ողովուրգները, քենւ առանդունին և արաժամահանակ։ Իսլաժական թոլոր «ողովուրգները, քենւ առանդունին և արաժամահանանում հետ գործատ դարձաւ իսլամանայի վերջ ջրիստո դարձաւ իսլամանայի վերջ ջրիստո մող սե ին րբեքից ծամաճակար տաւ բէսւկրար վրհամուրյուն աղքը ար անհերը։ Ցեղախումրեր կան որ and dinunding and budging group bung. ասպատ պրուջ դողատ ու քրրատուրու բրիստոնիութքիւն է այսօր իսկ , Գապիլներուն ժէջ դիւղացիներ կան , որոնք կը պնդեն քիէ կը սերին Հին

Արարհրէնը տարածուհցաւ հրկրին մէք, իսլաժական մչակոյնի վառա " րան մը դարձաւ Հիշու Ափրիկել, Շիլդ է, հրջանց հոտվակական տոկն -գարի թարձրուննան չՀասաւ , բայց սչէտք է խոստովանիլ որ արար Ափրի-450 mg dad nedgap warme mumb

<u>Հոովմայնցիններ</u>էն

PERILAR SPERSONS SPERSON

կալեսն զէնքը ծահր հարուածներ արen um grage dung suparubbap an-em Upaphapurb Unquahunghabpa dunab Opah, Géptét, Bushuhuhét be Athah, np denphil hagh dah tr Upak sumusha ungah (hungta bungլետաին Շիկաներ միացուց ցաժա ջին)։ Այս յաքողութիւնը նախ այ npachfile pagang fit Upul wheel Հիւս Ափրիկկկն Իսլաժական աչ-խարեր փրփրնցաւ, ամկն կողմկ սկըսան օպնութիւն ինարրել վտարկլու հա մոր գանհաւատները»։ Մասնաւորա ոտը հաստական էր կացուքիւնը Ալժէ Հազաթին առքիւ ւ Խորաները չէին կր-նար իքնել ծով որ իրնեց միակ մի -քոցն էր ապրուսարի։ Իսկ Սպանիացի-

հոև կզգիչն։ Բախար վնոհցին Օրուն և Խայրէսաին Շիկաներ եզբայրնե -բը, - ծազումով յուն (Լեսպոսցի թըբուտի մը զաշակները) յետոյ իսլա ցած , Եգկականի կղզիներուն հոյ կաւոր այս ծովահկնները օգնունեան հասան Ալժկի Իսլամներուն, Օրուն իախ փորձեց վերագրուել Պուժի ջա դաջը, բույց պաչարման ժամանակ ըս. դանիական ռումը մը փրցուց ննանց իր մէկ բազուկը։ Հասկնալով որ ան կարնլի է դրաւնլ Գուժին, մատւ Քա Հրա , ասոքելարուելերար ակամասի դն Հրմատիայրը ին դասոչեր ինահաւ ակնրբեսս բերենիր դէն՝ աշև բերաս մարտքը Հենասույուն հ Sudap: Opnish ogbnifthudp jungfilig ցեղապետներէն ժին, որ 5000 գինում առւաւ ծովահէնին եւ Օրում ջալ դէպի Ալժէ ։ Իրրեւ Հերոս՝ Ալժէ մա հելէ վերք, Օրուն աշխատհցաւ դրա ոսլչ վորը, Կրուս այրատոցյու դրա. Են ֆենսն դեսապարտնը էր Ալժէ ջաղա. ըր: Լաւ ամրացուան էր կղզին, ուստի Հիրցաւ դրաւնլ, նւ հրդ ջաղաջին վա. րիչները ակսան արանկալ՝

րրեր ան ները քնրան ժաշնո բներ ֆի

Արժեն չեյնը եւ ինչպինը յայաարա -րեց սույքեան Արժեն։ Առավջի մատ-հունցու Սորսնիա, ջրիսառնեայ քն-պատրենթուն միջև. հարգորակցու -Բիւններ կատարունցան , փրկելու Հաիրևները վատարուհցան , փրկաքու հա. ժար Հիւա . Ափրիկկի ըրիտառևևաչ վերկին պաշտպանձները : ՁՀամամայ նայան իրարու հետ, մինչ Օրուն կը չարունակեր գրաւել ու միացնել իս լում դաղացները։ Յաղթական Մէտէա, Միլիանա եւ Թէնէս, Ա անալա, որ ըրատա ու Իւգայա, որը Իլքայնեն պատուիրակութքին մը և կաւ հաղորդել իրև Թ Է բաղաբին ու ուլքանը դաչնակցած է Սպահիացի-հերուն ձևու Օրուն գալհայ Թլեման, ին վրալ, յայլմին եւ մաաւ բաղաց ։ Ա փոխակ, յայլմին եւ մաաւ բաղաց ։ Ա տեսանակ հասաննաւ նու ենեզույրի ռունեարուերար ժաշիր գրուսանից գաշարմաներ գն շատաասը -թի դետն՝ համերն ու դատունարություն «Իի դետն՝ համերն ու դատունան չ վրայ, ինրդինը յայտարարեց սու Թան Թլէժսէնի, եւ Մէշուար դադ

nferbigners of Et. 1

For fagurery, Margifumfin, metpungas, Ufoffen, by lipfing aguachy offending high the first of the fi

նրով աշագահի վերաժեց եւ մէջ Հին պարիսպեսիուն տակ փոս մբ փո

սուհ Հողի իրհե Հակառակորդ իսլաժ դերդաստահի անդամենրէն։ Քիչ վերք

գաթը : Օրուն »պահնունցաւ այդ կր.

apilibpach dtg

ղունելով այս խնդբանքը, ղրկեց 2000 ենիչէրի եւ 4000 Թուրք կամաւորներ։ 1546ին, Խայրէտաին Շիկահեր, գոր հաշրջերը կ'անուտնեն հայրբատին փաչա Գարպարոս, կր ժեռներ Գոլ-սոյ մէջ, մինչ Ալձերիա հնագենտէ կր

դառնար թրբական հոգ Ցաջորդով պիտի ներկայացեներ Ալ-ճերիոյ կաղմակերպութիներ Բրջա կան տիրապետութեան տակ եւ գրա ւումը Ֆրանսացիներու կողմէ. անկէ վերջ նոր գլուխ մը՝ «Հայերը Հիւ». 

T. WUPTHALP

4UCTUBER SUCUDABLE « BUAUX »C

นบริษย นบริษยกร...

և՛վ ծիծհոնակ, վարանաց թլուչնիկ , ի՛նչ տրրամագին Ձայնիւ, ձայնի՛ւ կ՝եղանակես մօտ իմ

րանտին ։ Միթէ վարուժանդ սիրուն Հրա միայնա՞կ թողուց քեզ . Ու դուն անմըխիթար կր հեծեծես . Ո՞հ, լա՛ց ուրեմըն ինձի հետ, ինձի հե՛տ . . . .

1880/b, mya fizaram kaphipaga mb-pudinh kya dha dhankh ni zefarikeku. Dagisahase philuwand, huhipag mylasa puhin din bipumikhe, sadipumih uban mahakasifi myumunkhibanasi iliya mumankhibahasi myunya da zisin dhifikani, humanakhibana myunya da zisin difff, or, h dwalen in h magnad walen, myn hyfntege ffer gennagit fing nym-yfn diff, ruggeryfn genrau, marikpenin diff he genrau mag mphrach mul fand giptyng for manchphipenin diff it is h-fir dip matte manchphipenin diff it is h-fir dip matte manchphipenin diff it is h-fir dip matte manchphipenin in per-dip matte manchphipenin in per-dip matte manchphipenin in per-mitten and the manchphipenin and search in the manchphipenin in per-mitten and the manchphipenin and manchphipenin in perգեր ամեր տեսակ կազմածուրը։ Իրև ամերագրող մետրդուած սերունդնե -րու վերապրող մեացորդներ, փորձով կամ պատմութեամբ գիտեք թե, չէն էին ձեր աժէնուն ընակարանները , Տոխ էր ձեր ապրաժ ժիջավայրը, ուր ձեր , ժեր ժայրերը իրենց երկուն կր լուծէին, հայրենի տուներուն ել գր լուծերին, հայրենի առևնցուն եր դիջին ասկ, հզօր այրերու, հայրե
եր առևնցուն այրերուն ասկ։ Մայահոր
եր առևնցը, ոչ միայն այսօրուահ,
այլ վաղորդայիներու համար։ Սակաապետ այլ ահապատ առատումիան
հարկը ոչ միկ առևն ամորով եր վարե
ատանումի ոչ միկ առևն ամորով եր վարե complex of all months underted by dags, makening pp: Whitempoor may funger - plants despits at \$9 and must product \$16 the merchang also pelpohered ad, also polity sungless may be under \$16 polity sungless may be under \$16 months of an all months and months and months of an all months at the months in the month of an all months and an all and the months of an all months and an all and the months of an all and an all and the months of an all an all and the months of a sum of the the months of an all and the months of an all an all and the months of an all an all and the months of an all դայրքը։ Աւ դրև ասւրրևուր տահաչ սեսով, Հայևրրինքը՝ թետմայիր հուր այուն մարևութերուր դարքեր և են ժեր առանորուն ապահով հա հայցին մեկ մենր ժեղ կը ահանկներ թանտարկատան, թոնի անդատորուան է։ Այս ահա անասակ ժեր շակասական գիր-ջը մեր ժնարը կր նվեր քեպնասական ձինանակը, վարանքի քեղունը, որ մեկ ձիրկու ամաուտն համար հացել կուզար կաշէ խարխուլ բարակ տևակ ու գիչերախառն, իր ողըն ու կեղերքը թափել արդեն իսկ միեւնոյն ողեմըկիսուգագ գոգեմ ծաբաղժամ

Ու դուն անմըխիթար կը հեծեծես Ո՜հ, լա՛ց ուրեմն ինծի հետ, ինծի

Walnut, wagauppun, by file Արարու, անրաբրատ, թր իմաստուն և ամենարուհոտ հրդին մայնածիչնիր բանուոր ինեւ տկար թառելով կր Մարդմանչինը ներսը... լաց, լաց ին-նի հետ, մեզի հետ, եւ ծիձեռնակը որ որ որ որ հանդերով կր գեպերի հեր , կը տրրազրեր ձեր լացին ու կո ծին անարունստ չնչող . Աղկելի րա նաւորներէն ո՞վ երրեր կրցած է տա Բոչունին խինպն ու ողրը։ Համալ ـ խարհային բանաստեղծութիւնը, նոյն had be spillentment gaigebruge ur hug by sangungang.

and a confort for the same with

reported until on the fortunish day.

by by samble, withdwhop's by by un

homes, when powerulus quayer. կիտուն, ահոր բծապահան պատյու ժին իրինւ հարապատ Թարդմանը —
գացում բերկրումինան, ցաւի, կարօ տի եւ սիրոյ։ Ձարկ գուհ, չերքեող , որչան կ՝ուղես, չու բառերուդ ձոյլ-գը, փայփայելով ածոնց գիրերն ու

ՆԿԱՐՉԱԿԱՆ

Թուրջիրը յառաջրիմունինան մէջ են։ Եւ կամ Յառաջրիմունինան Թուր-գերում մէջ է սա միջոցիս։ Ու ամէն ասպարելի մէջ։ Միծչեւ անդամ եր կարչունինան ։ Աշաւտաիկ հոր օգենը որ կը վերարերի նկարիշներուն ուրջ դե<mark>զարու</mark>հսա<mark>ից նախարարու</mark> White Good blumphibunch

անձ, երեթ, իր, դոյե աշ գլուխ։ Ու նոր անօրինութիւն մը:

ԱժՀե տարի տասը նկարիչներ, տա ւր համանգներ պիտի գրկուին որպէս դի ամՀե ժՀկը - իր դացած դաւառին ին ամ էն մ է կը իր գացած դաւ դրութը, արդարարը, տարաբերը եւ սա վորութիւնները նկարէ հերովասվ պիտի առաջանայ նիւթերու պէսպի սութիւն մր, նկարչական արուհսաին

Օրիհակի Համար, հկարիչ մը պիտի դրկուի Ղաստամպոլու կամ Զաֆրան-պոլու, ուրիչ մը Ձանդրըը, երրորդ մը Սանձագ, չորրորդ մը Ղայաբրի կամ իրձիաս, Հինդիրորդ մը Ղարա դան բրախատ , որոգորող ար Հարա ման , վեցերորդ մր Ասր-Յողղատ Հորեերորդ մր Ջոնկուլտաը , ուքե լորդ մը Գաֆրա , իններորդ մր Իդ միր եւ տասներորդ մր Փափաղ ՔԼօփ բիւ կամ Վլանկա։

He sujmer, gapap:

H. Suyum", qophy a funf kifakh.

kop himikhan djuu a funfa kifakh.

kop hikifika na muhdha, djuqasha 
kha, sundidha, makambha, mdu 
yasifishka, mbofikha, mdu 
yasifishka, mbofikha, mbofuquuh 
ka, panahidha, fipuhhamman 
kha, marqafi quhdasha muuquuhha,

kumumkhan Bluh musha, adar. կաչառակերութեան պահեր, օձեր վաջատակերութեան պատեր, 66 թր. - կողուրգներ, կետրի, հուներ, արա-Հույինը, հարիրներ, գտնկեր, քրեա Հույինը, խարխուլ տուհեր, Հարևե ահապատացած ահատուներ, ախոսի պետածուած եկեղեցիներ, միզարանի ւլնրածուած ախոսներ, դարչանոտ չէն բանանր, արիննի լմակներ, Թա վառաչըջիկի գլխարկներ, Գնչունհեր բիւրտ ապստամիներ, գողութեան դինեմոլութեան անսիչներ, աղջիվ waghh

\_\_\_\_\_ Abbry, Chapmany principle or Chapmany quiplean hymbry magne august and principle magne and principle of the նար թռչուն ըլլալ ։ Մարդկային ար ուհսար ինք իրմով միայն բան կ'արժէ եւ , առ առաւելն, կը վնասէ իրեն կամ ուրիլին։ Ձի կրհար նոյնիսկ այ եւ հայրենի կարձար տալ ճչ

femgabagbbe, querthobe, chungagete, femgubbe, sughibbe, onfiber, sughibbe, chungathe, i եր, այիթ վազագունք հաղար անըն պետրեյին*եր*, վուր ազա ոտորո պշտույլում ին ու միչա և թեր, նոր տերկայելիներ, հոր white post intermediate the party of the property of the prope

dplantumber ... finder thether and are and a serie of serie and a serie of a serie of plas the term of an almost and a term of the series of the series of the term of the series of the series of the term of the series of the series of the series of the term of the series of the ser

gapuputungeng,

gapuputungeng,

upumunun dundan dung bepangsa up dantah dan dungka dungka bepangsa dantah dan dungka dungka bepangsa dantah dan dungka dungka pengangan dungka dantah dungka dungka dungka dantah dungka dungka dungka dantah dungka dungka dungka dantah dungka dungka dungka dungka dantah dungka dungka dungka dungka dantah dungka dungka dungka dungka dungka dantah dungka du Whitehe shim have bequesty

medinahun eng apoppin արտասահմահետ՝ հայ հկարգիչերը — Լերան Կարուրկի պարտեղ Հ օֆ, երհատնը առքը ջիր կուր թիորդ մր կամ Հարիւբ ծիր ծաուս քեամի արկին մր, սեղան գի ֆ ծիամորն, մուկ եւ արև կումբի ը և համարան հայարության և արև արտամեր իրագորի ակուքիրն մի, վ արդի պարտանի մեկ մասր, ծարկ ման մի մեկի վարդեր, պարտման մեկի խաղողներ, պաւտայ հետ մեն մայրիկ մի, Էերմանաց, տերեր Buch Sundy, ind, abahus what.

Այ բառական է, կը կարձեն Անա ապանընինը տարի է " ԱՀա ատանընկնը տարի է ար է. ընձեր զանադան երկիրներու և ... William to the po գերծերով, լի նոր կենպարով, լ աարաղով, լի նոր պարապունեսմ, գետմանակ է որ հայ հկարին

ագրին ֆրանսացի եկտրիչ դագրին — Փրասսացի նկարիչի Լապիկիները ըլլուք եւ չայ օմով երանալով , — Կայ արպարձեր ո կետծրէ անսարաններ ներկայաչ Անցևայները, այս ուղղուկեւ ւկցութքիւն մի ունեցայ հայ ա hamblumphish of a sheer are pume

- Եղրայր, դուն ալ կեցեր թու պնրթկես : Հայ նիւթես ո՞րն է ՄԱ - Օրինակի համար սո**խը։** - Օրինակի համար սո**խը**։

- Bjn', unfup be daulp, and .
the de after Unfup he happanet ենրկայացնենը անհուն արեղերբը Համով, հոտով եւ խորհուրգով, ծի չխըրին մէջ Հայր ի՞նչ կը ներկոր ցրել:

- Usuzuezin nzhinz phyh iglu

trapuse, Shap whet what the fit and the wings with published the I hawly up whelf guelifis

Unfamilymphyp mening Me Allombility by chambers of the

Hya unfoundingsphe fit of the second of the

հայուրանարության անագային ու ուր Հրանին շնարտ Ռագային ու ուր Հայ հրարնը շնարտ Ռագային ու ուր Հայուրանարություն անագային ուր

SUPPLE OF PAPPALE

## 3F86Urrh M346

Հեղինակ՝ ԹԵԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Magi- p-mpqd. M. AUPFIDED

Then hard's aming to no magnifu-mathinus diffugito oping dumbate -atifin magninos distin them the them to differ magninos distin them to the making hefur, a dispublished from m them the magnifus the distin-parts diffus' manhamulum midde digns (whatling magnifus memoris, but doing dashig magnifus memoris, but doing dashiday magnifus memoris, but doing dashiday magnifus memoris, but doing կաղմած էին։ Երկու կիներ իրենց բ հասա քանունթար միդամեաւթյու։ հսվանին քրնանով՝ հանն բարւ առա -մաւքրրհով օհիսհմն մեփոգ Հիր մո -

— Ի°հչ կ'ընկիր, հարցուց Ֆրկա հւ օրիա Վանակրժկնին նայհլով յազ ـ Կլորիա Վանաէրժ Էնին նո Թական կերպով խնդուց։

Չաարաստու*թիմներ* hth ophopy Ambufyith Superb washing Lady, Ambufyith Superb washing Ladyu. Ht ophopy Ladyu, bid Partyu. Ht ophopy Ladyu, ithy mu booghars four your prog-othy mu booghars four your prog-othy mu booghars four of the season or by the season of the season of the or by the season of the season of the season of the or by the season of the season of the season of the season of the or by the season of the season of

տոչեւ կը դպար, — Հայերո՞ւն են Թաբ-կուել Եէ մեզի։ Մէկ կողմեն Հայ կի – հերուն վիճակը կը ճեշեր - իր վրայ , միւս կողմեն Մընթեին տառապանջը։

– Հարկաւ - Թոյլ պիտի չտահջ որ Թաս , ըսաւ Հայերէն ժէկը լաւ անդ-

Lenking de, pooren gropmyfir negnt -lenking de, pooren gropmyfir negnt -lenking og pyning pa magramand de: Lingu gryning in magramand in m ph, neoglaman heft lynnymilla yk -up Llyfinto Gwifpur mybob bilk, neերդը սենաչ Հուա ավբնար քաւ

ալ որոչ յատեսութիրուն երևաջ Հուր տածիլ վրհաց մեզ աժենուտ Համար հուսաչել, անտարակոյս այս երկույն - Դուջ հիշանաբերեւներ ունին, ըսաւ

Այգ վայրկհանին .այնքան դրադ -ուսծ էի որ Կլորիայով էէի Հրապուր-ուհը, եւ ոչ ալ կ'ուղէի հասկնալ Թէ wanp mit imimmbundurkhruf Bbt.

who ar Arhibo drug hos wantar -Phio to annowed: Us bogafore this. oto abanamental amph blue, waկայծող դեղին լոյսին տակ հրատական եր ան։ ԱժՀերը Բեկես չարժում մր ունեցան, պատրաստ ոեւէ պատահա-իրս արկան տուկեւ։ Առիքը եկած հա dupling be be ful mand մահղադագ մուբնի ձէրքո բևիանրքով

– Այս ատրճանակո կրակած վ**այ**ր. կետնիս մարդ մը անժիկապես դեպի Զեյթուն պիտի սուրայ Գադիկին ի .. he and the unique to and the con-train mainter; Art and the Amblift or the Luck things of the substitute of the and the angulation of the the and the angulation of the the angulation of the angulation of the angulation of the the angulation of the ang նոնան հասնել։

Rudhymhum down ambueng diffe dunkqemi globhmp buppalps. Lm18 η muhgmgmhb qeutle falpt urbb ymbu Imphints d'uma imbqmhfelul mbqurf-(Yonbhmhm mana duanrul σχde Ֆրէտ աշելի արագ չարժեցաւ ,— իր ատրճանակը ջաչելով գեկի առատ .

ողը կրակեց ։ — Երկու անդամ Ֆրէ'ա, պոռացի ու ան դարձևալ կրակեց։ Այսպէս։ Հիմա ի՞նչ կ՝ուղէր ը -

eiewind եւ կիներուն ձեռջէն խողս միները։
— Ress, պոսապեն, իւրաջանչիւ ալով լարհը։ — Ճի՞շգ է։ Գլխով Հաստատական չարժում մը

- Who boby 25 partighthough to րն նարնուր անքա ջապահում անրակ թենքև։ շումական ջևանքրիր թենքնանմ անակչիւ-

- Abd neabh no emimeh amen ag inh ha ammamund san am; I mughh suighbouch do ciimine s be paint he dupange utue acht: Loren Vobկորիան։ Ձևապ առանց ժայնը րարժ-եր այն անն արան պետի ըներ, ըստ որարեն որե բանը պետի ըներ, ըստ Այսրիան։ Ձևապ առանց ժայնը բարժ արդեր այրել դայի բարգ բացինլու շարունակից,— Այս հինա, շուրց գրևակը նպասակայարժար չէ. Թուրբերը կրհան հոս գալ եւ ժէկ օր. ուան ժէկ այրել դայն ենք է ուղեն։

— Թուրդերն այդ Հանձրոյքը յան -մըն պետի չառնեն, այլ երենց տեզը իրենց թարեկան Քիւրտերը պիտի որկեն, վատուացուց Ֆրչա։

— Ա'խ, տրանքային Հայերը։ Կլօրան անոնց լոութիւն յանձնա

էջ։ Լրատարը դծաց, ըսի ես։ — Որջա՞ն ատևստեղեն ունից ։ Այն տանն Կյորիան վերքին անդամ Գրենէ ո՞չ մէկ։ Եւ ո՞րջան դինա

ուրին՝ Հահմուն Ֆեք չսո փաղփո<sub>ւ</sub>յա — Եսրք ը,սումքն եք չսո փաղփո<sub>ւ</sub>յա հում ում հայասանուն և հետանաչներ

— Կառավարական Մավզեր հրացա Եի յասուկ յիսուն մնտուկ փաժփուջ ունինը, ըստւ Ուիյին ճիջը ժօտը դրա

հուող մարդը Հպարտութեամը։
— Ի՞նչ ուրախութիւն ։ Ատոնջ ու հենալու համար Գագիկ իր աչջել Գագիկ իր աչքերը

— Այրերը, կիներն ու ժանուկները, աժչնը ժչկ հայունլով՝ գտնի՞ հոգի

ի ըլլաջ հոս։ — Ո՞վ դիտէ։ Ոչ որ չէ հաշուած ։

— ու գ գրաց. ու լ որ չր հայուսա ։ Տակասին կուդաև։ — Քանի հոդի ըլլալնին չեն դիտեր։ Սո դիտեմ սակայն որ ուտելիջ ունիջ, բայց սպառում էն կը վախմաւջ։ Քանի րայց սպառումեն կլ վարհաց: Դապե շորի ըլլարիվ գիտնալը առիջան այ տենրանելա էլ Աստամարկեն որ ա. «Եկեն այն Աելքու հիրմակը ու Գա-գիկին օգինել։ — հերցան», դոլեց Ֆրիտ: — Մարկորային լըստ, կորվան երարարող չա.

եր մը բառեր եւո բար, որոնը աւնյի Հադուած էին, մեծ աղդեցին դան Կլօրիային Հաժողկեր ցնցոտիներու մեմ էին.

- phi budhh qua dmine by The Kunghy Language appear in the form appear in the form of the form of the first process of the form of the form

- Գադիկ. մեր կարծածկն who ne which pilms and see a fine աւսակ դել է քանրրակիր արայե ի արտորդրեն քանիր, գրդ վառով նով արոարն ոհ շոր ճապրե դո ղել, դործին մեծ մասը կ'րլլայինը: Վարը, ծառեր ան գագանրետնք իր արարև ։ այն վայրկնանին որ մեր Հած կը նկատէինը, յան սանրեր գրանի ապրեր էր որուն ըրկրի հերս ժապու սպա ըսորչենցին, ենրս ժապու սպա արարադան ահուսի զգնգնով

quibungain mhamil qiraquerit frugg biliplis unminifi ist habis midinip qismip qis habis simili nephe suprifitite tular muut komen tisgensis. 

ind beight, Pouramilian gomba-ginal and metalogie of the for Chan-grown gropper and departs of the 

նեմ հանու բերևոնմ իկսիր, ին to oligate tomos oligate newsper Lpd Sangud the spen stob. quality. Brangty, Habonen by .

արդ թիւրդն դատապարտուած էր րջարուկով եւ անժամեներու դա թարապան Ակադեմիր աջ հայ Ֆրանսական Ակադեմիի աջ հարուկան անժամեներու դա

Is founded we spume up he ் ஆக்கி விருவரி, வளிரைப்பரி வா ஆக்கி கோடியாரி, வளிரைப்பரி வா விற்றைக்கி கடி வளவாக வா நடி todh iquadurpame ; todh iquadur

as Al Luche rabin Hne of Blepnet d & 2 :

անցին ստանակ մեռան է, բայց իր և ժաղ քիքչքեն, որ հոյհակե թատ անգն է վերջնրս դիմում է կա անգնակարութնեան, որ իր հոր անունին վրայէն սրրուի դատա-

չ ալդ եխն արտար ։ Ոչ, կ՝րսե դատական հախարա թի դիւաններ դրդոնվէ հաջ, օ

rthge ogthe t. day dwarder at LUBUUSUV DH HT AUNUM markufder yland thempedinsplaces. These afters to mark to marke t Ogther ogthe t. mesme t ampare

ատատալու 
հայր արժերի ողի՞ն։

Ի՞նչ արժեր ունի արդին, ասուն է կա
բեւորը։ Նար առանալներ չկաւ 
Հաղ է ի՞վ ֆրանասկան հայրենիչը

կաւտի րագնուհըին վրայ կը պաշի ի

ի ժեր ասուսատանահանում գրատիր ,

հաղ է ի՞վ ծրատառանահանում գրատիր ,

հաղ է ի՞վ ծրատատանահանում գրատիր , rong to Pt gunnmand (Bhilachten)
thaming nagangh hipa mand 4 quiph
tong the Pt Ammeny Lugtahip gamby—
tong the Pt Ammeny Lugtahip gamby—
ton hupand t whore funchests
than miliman Ptekhhipu, kepa bhaya
than the dimpundip opthy opthyte
than the dimpundip opthy opthyte
than the minding magnifiliary thana.
Pfethilaya haya tangh mindish, manding

արդ բանաստեղծի ո՞ր չիչատակին վր-արու կը պատունն քային դաչնագրի և -արու կը պատունն քայց երբ կարգը արուարը երբ շարկ տեսինին փառը կեր-արուարը երբ շարկ տեսինի վր-— Թէ ծոր աուեալներ չկան, արատը

Physics Chanson des Gueuxbbp onp ւաւ իր ծայրններին, փոխարկեր օրքեր դեծ տասնալով այսպիսի վճիս ։ Առաջինը կը մեայ անկորենքի ։ Երկրորդ կը մեայ Թաղուան ար դարունեան ծախարային Թղթանրար-

Ներու փոչիներուն տակ ։ UUU.SAI+P

ը գեժ տասելում էկ հեցինակ կը գլա-

Նկարել Հայ Հայրենակից հարկանական Տեսչուքեան շ արոգե կր ապասե իր ինդնունեւ

ապքիս։ Գ Նկարել քոնփէքսիոն կարող «լեխր որ եր կետեցը քոնփէքսիո լերածած է։ Քոնփէքսիոն կը նա լենկենիոն կը հագուի, քոնփէք 198 ha shadang : De. zuen whiquid ne. . Inhiptropoli widneaph d'p :

Դ Նիարևլ մարսիլիանայ մանուկ օր արիչ նայ մանուկի մը հանւկն դոռայ, «Սալ Արմէնիկն» ։

և Նկարել բանաստեղծ Ահարս -- - «Մազագաβներ» կը ձօնէ գրա-(դրարեկամենրու ։

- Նկարել հայ ԹերԹին վարիչը Ձեծ անձկութեամբ - կը սպասէ Բղքարհը հրեշտակ*ի*ն ։

է - Նկարել Հայ խմգուդիրը որ իր Կուհած համակներուն մէջ կը պանէ

Նկարել Լիոն ջաղաջի հայ դր · Plesse

» - Նկարել պրլոթ-ի հայ շամ

blupbe subatubbene 119

ատարուան արջիկտիմները

«Ա. - Միարել Հայ Հարուստ օ 
հայ և ամուսնութիւնը անջոտկ Ֆը
հային ամուսնութիւնը անջոտկ Ֆը
հային և այ հայիս նաև Հայ

«Անեւել webhighh manib wikum Bombuari and acular of his has ուհիի մը հետ

182452 - 14 - 9524 ութադր Հայ արկինահըը, որոնք ի -

աննել նիսր հկած ատեն, ապացու յանելու հաժար որ այիատողներ չեն այլ ադհուականներ, ԺԱ դարէն (Ե

ԺԳ. ... Նկարել հայ ընթերցասէրհե րը որոնը կը կարդան Օրազահան , Եսվիանու Յույանութիիւն, ինչպէս նաև Արժէն Ծիսանհանի և Սժրատ Բիւրատի վկալերը միայն։ ԺԴ.— Նկարել հանակնեսան առուրթի

ԺԵ-- Նկարել վերջապես հայկա կան ժողով մը ուր ամէն մարդ կը նա-կի ժամացոյցին, վայրկնան մը առաջ դուրս հլիկու եւ ժողովին որոշումնեիր դործադրհյու Համար։ Իր դործադրհյու Համար։

THUSTONALISTE THEE

BON SUNTAN SUB NOSUL

A. ampar hadanan dhanan Var undush quisarb dems pungdud d bab
ilamu, 2m dududarudarud dag
langd sushudub duqard arbbbunad,
langusud duda. Bapared, (Bab-2lfflarend bula Babare,)

Վերջերս հրապարակ հլած է ռուժէն Վերներս Հրապարակ հրաժ է ուսեն է հրիատասորը պատանարան Գ. Քետուր Հրդահի ժել — ուսուժաանիրութիւեր Ցովեանել հայ իլիանին ժամին, որ և աժորհեր հայ իլիանին հային, որ և — Եսև իլիանի դատնալու համար ։ Հ.— Եսև իլիանի դատնալու համար ։ Հ.— Եսև իլիանի արտեալու համար ։ Հ.— Եսև իլիանի արտեալու համար ։ Հ.— Եսև իլիանին արտարական որասարատութիւեր ։ Հ.— Եսև հանանի արտասանի արագ

պատրաստություրը ։ 3.— Երև իլիսանին արտաքին քազա -բականությիւնը եւ Հանրի — ար — Վալուայի անուանումը Լեհաստանի

which four :
4.— too hipming hangly the forվաւորին եւ անոր արտաքակար

## ՄԱՅՐԵՆԻ ԲԱՐԲԱՌ

Մերթ կ'ողողես դուն հոգիս համերզութեա՛ն մը նման , կամ կը ձուլուիս իմ յախուռն յուզումներուս, որոնք գիս կը խարսխեն ներշնչմանս ավիքներուն կատարին՝ ես կը թաղուիս ծոցիդ մէջ, ուր կը լառին հայինի Դետերուն հեւքն եւ շառաչն ամպրոպածին լեռներուն , Որոնց վորայ ձիւնախառ հովն կը վազէ՝ մոյեզնոտ ինչպէս ռումբերն օդին մէջ, ինչպէս տեղերն ու զըրահ Արջակունեաց բանակին եւ վահաններն հաստամեստ Քագրատունեաց վաշտերուն, երբ աստուածներն Ոլիմպի Կ'օրհնէին մեր զէնքերուն յադթութիւնն ու պրապկումն

Այժմ չքնաղ քու ճակտին դէմ սպիներ կան, եւ մրրիկ Քու խորիմաց սրտին մէջ․ բայց կը կապես դուն դեռ մեզ Մեր անցեալի փառքերուն եւ ներկայի վեհոգի Տրւայտանքին անսկիզը, զոր կը կըրհնք մեր հոկայ Հայու ժայռոտ ուսերուն․ զի քու խորքին չեն լըռած Մուրատներու մարտնչումն եւ գրրոհներն, գորս երկինքն Անդրանիկի նըժոյգին թամրին վրրայ երազեց Անծայրածիր հաւատքով - Եւ տրւաւ շունչ ու կորով Հրրայնհրու մոլուցքին եւ փոթորկումն ահայի՝ Հայ Անծանօթ Ջինուորին. որոնց առջեւ կր ծրոի՝ Տեսիլներով ծանրացած երիտասարդ իմ հոգիս

Ո՞վ տրւաւ քեզ այդքան ոյժ , որպէս գի դուն բարձրանաս Մինչեւ արիւն, եւ թաթխես առաքեայի քու կենցաղն Անմահութեան արեան մէջ, որպէսզի դուն րարրառին Քաղցր ու թովիչ՝ ինչպէս հեզ եղնիկներու հառաչներն Թաւուտներու ընդմէջէն, ինչպէս արձաթ մրմունչներն նրեկոյեան ժամերուն անդորրութեան մեջ թաղուած լրճին հիւանդ «ուրհրուն» համ որոտաս մուհցնոտ հետրես գայրութն հողմերուն մայրիներուն թանձրախիտ Հիսուածքներէն տարութեր. ո՞վ տրւառ, քեզ այդքան կեանք, Մայրենի՛ գիր, որ փշրես քու կուսական ափիդ մէջ Ոսոխներուդ արշաւանքն, անեզրակա՜ն եւ վայր

Չես խօսիր ինձ․ բայց կը զգամ որ կը շրջի՛ն քու խորքին Մեր պատժիչներն, իրենց լայն քրղամիդներն շարժելով Արարատեան դաշտին մէջ- Ես կը տեսնեմ որ կորիւնն , եւ փարպեցին, Եղիչէն, խորհնացին եւ բոլոր Մեր Աստուծոյ տաճարին երկնակենցաղ հոկաներն եր խօսակցի՛ն իրար հետ. կը քարոցեն Յիսուսի աս՝ ոքն հիասքանչ . կը մրդե՛ն ռազմուդաշտի վեհութեանց Մեր ասպետներն - առնադեմ սպարապետն եւ բոլոր Զօրագունդներն աղուամազ, որոնց նամբուն կը ցանեն Գեղեցկադէմ հայ մայրերն իրենց անեուն քաղցրութիւնն Եւ մեր անոյշ աղջիկներն հայրենական ծաղիկներ ։

ինչպես անծայր ծովերուն վրրայ պայթող որոտուժն Քու պատառուն կուրծքին տակ առնչածըրար կր զօռայ Գեռ Ակնունին, եւ Վարդգէսն եւ Զօհրապներն, մինչ անդին Իրհնց հրգօր քընարնհրն կը փորձեն խօ՛լ ներչնչմամբ Սիամանթոն, վարումանն եւ ամրողջ հո՛յլը չքնաղ Գրչի հարուստ կեանքերուն. կարձես կ'ուռի անջրպետն, խառնելով իր զգացման շատրուաններն ու մորմոքն անում որ որ դեր հետության որ հետության հետության հետության որ հետության հետ

Չես խօսիր ինձ․ լբռակծաց մազձոտութիւն մը հիմա հր պատէ քնզ- ուլացիկ քու դիմաստունըդ կը շրջի՛ Ասանձնութնան մէջ միայն․ բայց չե՞ս զգար դուն, մայր իմ , Որ մեր հոգին կը շնչէ լոկ քաղցրարոյր քու կետնքով , Թէ ամէն մէկ մեր շարժումն եւ մրտածումն անքընին՝ Արտացոլումն են հսիդ․ գի դուն հաւա′տքն ես․ գոր մենք Քաղած ենք քոյր աստղերէն. դուն գոյացած ես մեր մէջ բապատ տու ույր ատաղորութ որու դրադան երկնի մէջ, Ինչպես մարգրիտը ծովուն, ինչպես արեւն երկնի մէջ, ինչպես միջուտ հուսվուն պայտերուն ասկ բարկանայթ Այրուձիին հեւասպատ, որուն առջեւ կը թացուին Հորիզոններն ու դաշտերն ինչպես ովկետնն երկնի դեմ ։

UPUFUSPU UPUSEUL

#### ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

ZUO UTHUPZHA 9PUAUNDHARKA Երեւանի Համալսարանի կողմէ վեր. Չերո Հրատարակութեան արուեցա Չերա Հրատարակու Թետն արուհցատ երիտասարը դուսախոս Մ Մկիւհանի դրական ժողովածուն, որու խորա դերն է (3—18 չուրերի հայ աչխար -իկ գրականու Թիմես: անսակ մը ցո լարած, ուր կերևրի հայ աչխարհիկ գրականունին հայ աչխարհիկ անք ծաղկանցոր, որու մէջ հեղիծակը Հարիշրաշոր տարրեր գոյնի ու «հատկի ծաղիկներու դովջը կը հիւ սէ, Յով-աննէսի «Վատն Թոչնոց»ը լնոպես նաև սիրոյ և գվասն դարի թունեան» հրգերը:

*ֆողովածու չափա*ծոյ բա

Ժողովածու յապետոր յրահաստեղ -մութեանց հայ հար վուտայ հանա արժակ Լիր՝ առավեներ, հապլի։ Այս հատորին Թերութքինին այն է որ հեղոյեմբը առևուան չեն, արքող ընտրութքնանը, գուրս մգուտն են հարգ որ Արկանինրու լասարի է-Լիրը, որինակ՝ Թլկուրանցին «Տագ գարնանծը «Վասն սուրբ սիրեցեալ»ը։ Հատ չիչ են նաևւ ծանօԹագրուԹիւն. ծերը չեղինակներուն եւ անոնց դոր -ծերուն ժասին, ազօտ է ընդարձակ հերածականը, Մերի է բառարանը (Խորհ - Հայաստան, Սեպտ - 29):

«UKUNITALI ԴԱԻՌԹ»Ը BUPGPAUSTBLOR ZUUUS

Haymbophy 27/2 Ephemby 11 62 ապրոսարդը Հրըս Արձևասը և Է հիստ գուժարհց այն յանձնախումրը , որու պաշտոծ տրուած է յաւնրժա -ցծել «Սասունցի Դաւիք» դիւցադներ. ուրքինծը ։ Ներկայ էին նաևւ գրող յացուց «Սասունցի Դաւիի» դիւցադ-վարչապետ Ա. Փիրուդիան ներկա Հարչապետ Ա. Փիրուդիան ներկա-

ներդուննած արժկը և լորհինահին լժաստը։ Գ. Արով լայանեց նել ին -ւի և պրականուննան ուսումնարանը եր պատրաստէ «Սասունցի ԴաւիԹ»ի ամրոզքական բնագիրը եւ դիտական բննուԹիւնը։ Ս. Կարապնտնան և Հ. D ելիջեան Թելադրանջներ ըրին «Սո սունայի Դաւիթ» դիւցագներդութեան լրջանը ուսուժնասիրելու ժասին։ Խո-ոհցաւ նաև. Սիժակ Սահակեան, Մ Արևզհան, Մանանդհան, Դ. Դեմիր -ձնան, Արադի, Յովհ. Շիրազ, Ցարօ Սանփանետն, Դր. Յարութիւնեան:

«ՍՏԱԼԻՆԸ ՀԱՅ ԱՇՈՒՂՆԵՐԻ ԵՐԳԵՐՈՒՄ»

Տպագրութեան յանձնուած է այս fongungend umucup smann de, su = sheto be uncubeto legunder Ujo ժողովածուին մէջ Հաւաքուած են ա. Հուգ Գրիդորի, աչուզ Շերաժի (վեր. Show Shows), weney Ushojek, Touchap, Amphibanh, Upmjh bo աչուղներու գործերը ։

ա տուրներու գործերը։ Հասութը գեղապարգելու պաշտոն արուած է Մարտիրոս Մարնանի, Մի-գայքլ Գիւբնանի եւ Գարքայեն էն - «Ինանի» է Հայկական ոճով ժանրա -հկարյական աշխատանը։ կատարան են Ս. Ալքունետն, Տարագրոս եւ Ս. Hitpumbhub:

PULSUPUL ZUBPELUUPPALPEUL ԻԱՆԵԿԱՐԱՆ ՀԱՅՐԵՍԱՍՐՐՈՐԵՐԱՆ Ձենոմային պարատին ձեջ Լեինը -կրատ, րացունցաւ հայրենասիրու -Բնան ցուցահանգես մը, որու մակա-աղ զրուած է Վիռու ժողովուրդեն Հաուայեղ անցնալը»։ Ասիկա անսակ մր պատասխան է դերժանական դու րաչարմերին՝ սև հանուբնաշ արվրան հայուրանությունն ուն նունա հայուրանությունն ատրը արեքիրայերգի աել, ուր ցուցա ձակեր բոլչիերգին վրայ, իրիեւ ար ձակի բոլչիերգին վրայ, իրիեւ ար տուր արերիայերգին վրայ, ուր ցուցա տուր արերագրեն անժչակ ժողովուրդնե

րու թմապրեր։
Ռուսական ցուցահանգեսը կ՝աշխատ տի հաստատել Թե, ինեպես միջա, որում է հայրնհատիրութիննը, ուս ա մողովուրդին, որ դեպե իր արևնով պաշտպանել հայրնեն հողը։ Ռադմու արարապահել Հայրենի հողը։ Ռասվաւ,
հակ արամագրութնեանց այս որեկա բուժին ժեք առաջին տեղը կր զրաւէ
հերջատերը Նեսակի, որ, 1242ին .
Հահար արարառնեան որ համար հանասիանը
առեւանը հանարարառներ հետանից տես
առեւան բանակը։ Այս բջիաներ՝ չյուս
առեւան բանակը և հայ բջիաներ՝ չյուս
առեւանը կար կուսույ պատակերներ ,
որերի ձեռ ըներ, որեար, որեարած է այս
առենական ու արաժանակարի վերածուծ է այս
առենական ու որու մասին հասակով նարի չարժահվարի վերածուծ է այդ չայքահահր, որու ժամին խոսելով, «Իրվվաակույի մէջ, կրան թէ ոուս ժողովութը դիան վերածալ և իր ծու տրպելը հանգիստեսըս դասարակա ժը, որվել հանգիստեսյու համար որ Հետրային ժաղարական ու համար որ կայունեան խոսելի կարը Մուրգահալ, գործունան տասարան թեր հայաստեստեսան ասարական անասարանը տեստեսնան տասարան իրելու համար տեստեսնան տասարան իրելու համար

նուցամանդերը եք մոոցած հաժեւ հետատանը արկերվերւ մակար ռու-ասկած գենքերուծ յանորութեւեր ի որատակած հետատանի Հակատվե -տակած դապարականութեան են կեր-քայքը՝ Նագիոյեմի համանիչ, պան -Հայներւ Հաժար ռուս գիրութեու -Քանիու Հաժար ռուս գիրութեու -Բեան արդային ռագժունակ կաժ ջը։

#### 2004/102695 6090

WIF. — Նժոյլ մբ հւս «Մ. Հայաս. Հռանցի մեկ տպուած տարերկն, նոկ. անժրերհան դասի գորակոլին տոքիի. Գնում եմ բանակ, գնում եմ սիրով, bu qhaf paakini ujumpuum ku un

Hant bu humana, then dan juj ատրազ , Իմ նամրին պայծառ փռուած հն վար\_

Զաւակն եմ ես ին լոյս հայրենինի, Մեծ պարտքեր ունեմ դեռ կատարելու, Վառ արիւնն անգամ իմ մատաղ կետն.

Luiphish hands shif bilmibing :

Affaired but uppned, shat amanday affaishe նրծքիս չշողայ մի պայծառ նշան Որ ընդերներո ինձ հերոս կանչեն՝ They also knop abo' uhnu ihah swan.

ինձ հետ միասին հազարներ ահա Երկրի սրբազան սահմանն է կանչում Գնում եմ խրոխտ սուիններ պահած Եւ մեր մարտական երգն է շառաչում։

Մեր ոգին ամուր, մեր սրտերն անահ, Առաջնորդը Մեծ մեզ թեւ է տայիս Նա յաւէս մեր վառ սրտում կը մնայ, Մեր հոկտեմբերեան սերունդն է գա

ՀԷՆՐԻԿ ԹՈՒՄԱՆԵԱՆ

ւ 180 ԵՆԻ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

## **የ**ተዛ8ኮ ՆեՆեՆ ԵՒ ԻՐ ԱԾՈՒՆ

theymate, her astone to thehere, role what a director the tracking to membranish the tracking the start to the tracking the start the tracking the start to the tracking the t անժիչապես։ Մեկիկ մեկիկ նա « անոնց ։ Ուլագրութեամբ ջրն-անեչ would be the state of the second of the seco

Refere de hebbered megtinek de man depe Levedorft : Souder - man depe Levedorft : Souder - man der Levedorft : Souder - man der Levedorft : Souder - man der Levedorft : Souder - Levedorft : apply suffy: Plant zmiturier on -

Ungh Zongholzy ...

the mapped ar Spalet Surmed: Bar -

4wih, Shipp bilith PohPeb magben կային, Բանդրի Երևրս թրաթրա տույշեր կարևց, ու խատարչեք, ձարջին բլու -հած հեցուկովը սպառհաց, - Աղջի ինչո՞ւ շես խոսիր.- Քաժ լուն...: Գիտես Մը իչ պիտ հար -

Sold , phop Sudap ...

Ի՞նչ ընկը Հայկուլ։ Որբ մըն էր ևւ վախկն կը դողար Բեկցի Նկնկին առ -

Անիկա վախնալու երկու պատճառ -ներ ունէր ։ Գիաէր Թէ - Բեկցի Նէնէն ikip nikipn tiphutip pg Rhigh tiphis kipa" suppaday general pi dinipi n pumpingumb ne sujimjimb tiphi pid gund bej tiphung banda pid pid pid pud sikimpid pida tiphi migh mathi pud sakund bej nembih ng nin tip tiphi melip baphing piphina timbumuda phi-ga flopih karemp, ne handamphina րաչվորը, Քարայրը մատծ էին։ ալ իր դովէն անցնելով , դէպի վեր եր վերէն կուղար, ու կաժվարներն

րավորդուարարը ստած էրև։

Աղջի ըս հղհի որո՞ւ ըն... ին.

"Ի՞ւ կա հասիր, դամ չո՛ւն...

Ի՞ւ կոսհո կու... Բեկցի Նենե...

- իրը Բե չնասկցաւ Հայկաւլ, ու դու

զայով հրկրորդ անդամ մբն ալ կրկնել Lu happe apare to finale

կանալով պրտասարանածց։ Նուերը թեք, Հարկուլ վարևմայրու եր-կու պատճատներ ուներ։ Առաջինը Բների Նենեկն եր, որ ենքե չքանր, տմոլայան դանի մր ցուպի հարուսած-ներ պիտի ուտեր։

երկրորը Կալենց իլլոտ ու լար Վանկեն էր... վայ ին իմանար, որ Հայկուլը լուր առած է...։ Ըստւ ու ապատեցաւ հնկիր Եկենի ցուղի հարուաժնիրեն։ Առաքին ան-պան իրը «Տուրկին»ցը արաստանեց , այնջան ալ հոգը չէր այդ ժականունի Հնչուժէն։ Սակայն, հրբ Պալենցին և Szinik's Wilminsh, Ang Mushingho be, buc happy, admin dipulangko to Buch happy, admin dipulangko to Ulpinu flytoming herispolih mudi Afrance patheling Hughang yan Ancikhi dipulangko dapumb sapanah sapanah dapumb sapanah dapumb sapanah sap

իլլոա չուհը, կակուղ ճպոտի բահի - «Ա՛խ,-- կը մատներ այժմ որբ

Compared the affine and whateouth , ւսերկ արուհայներուս, առանց մակել ը-հելու ճիջերուս ու պադաստանցեն -բուս։ Գիաի կապուտցել ամէն դիս։ Ա՞խ, Աստուած տար չիմանար, Ձէ

nep mnemb hat քեկցի Նէհէին երկրորդ հարցումը Բեկցի Նէհէին երկրորդ հարցումը

եզաւ.
— Աղջի բոսնց կաժվարհերև օ՞ւր
փախան, չի ահատ"ը։
— Մերիև ... Խալկոնց ...
Հայկուլ հագիւ արդյանն արատոս.
Հեց, եւ ժատովը Խալկոնց Քարայրին
հետ, արահետ արաժան հետ հատուն և առաներ իր իր դին ցոյց տայէ հաջ, չտապեց իր եզ-ներուն հանւէն, որոնք արդէն Հոդ ղքիկ, չժոսցաւ ծաևւ խնգրել Բեկ . ի Նէնէէն, որ զինքը չժոսնե իրրևւ

voume ' buymp, athilt ppduthe hold uetinautial Amimathy ymping gyntang gynt
ha thamury ;
ha thamury ;

— Գուրդէն արա՛ր... — Մո՛ւս ծօ, մանդ... Unter de cament.

dund dunchte pengand met, feeting hablege Repending Pengand, Chemangare,

afilmit the Furmage, ne diept jung
the darft whiches de durbinal, bethe ցած էին բերոկիվար ։

βhong hundh quantum, hong hundh amung hundh ang hundh dundh hundh hu — Գուրդէն արտ՛ր

— Մո'ւս ծա, Հանդ կրյէ խլլո'ա չուն...։ Բնկցի Նէնէն հիմա կուդայ, ձանդ կու լոէ, — խիստ կերպով սաս տեց Գուրդէն:

անց բուրդչո։ Սակայն, մեր չար Վահեն վախի մասին գողափար ունեք։ Հնապանդիլ ալ չէր դիտեր։ Բայց ստիպուտծ էր փախչիլ Բեկցի ՆԷՏէին առջեռէն։ Ի՞նչ լանը, ջանի որ միոսները այդ ճամ -բան ըսնած կին։ Ու ինդն ալ ակամայ

Հաղիւ վայրկնան մը անցած, դար. Հեալ մօտեցաւ ՎուՀԷՆ. — Գուրգին արար, այս ունդամ ջիչ մը ցած ձայնով, ինձի ջիչ մը իավող

Հայաք՝ ծո, խըստ, դուն չու

Ձէ, Գուրդէն արար, ևս չու . 568 - ինչո՞ւ , ի՞նչ բրիր դուն փու ժողվածգ ։ – Թափնցաւ ծոցէս...•

- Խաչ որ Գուրգեն արար ։ Վարը, Չնրաժորի վեր փախան ատեններ ։ - Է՛, ի՞նչ ընիմ ես, Թող աղուոր Հէյերը որ չիսպեր։

— Գոտիս կրյհցաւ , ու կժմկին ալ Հուրին մկն թափեցաւ լառափին (ջրը-- Qha sammang ... queb feby gu,

- pms, ymn, almantimet nurm spy

ըսկը Գուրդեն արտը: Վահեն իր խորաժանկունեամբ ու «ուտերով կ'ուզեր համուլիլ Գուրդե -

Մեկ յարկի տակ ժեծցած տղա

արկ ճուն փրցուց Գուրդենեն, ու լա -փելով ժշտեցու այս անդաժ ալ 6ա -16 Ja 162

QUPULL THURUL

## Majfuli sniðlig 2hhangnifufþuli

Միւնիխի համաձայնութեան հետևւանթով Գերմանիա ամբողջապես ստացաւ այն, ինչ որ պաշանջած էր կոտըսպերկի վերջև Հայիսի, հոյնիսկ դիչ մըն ալ աշելի ։

Պերլինի դեսպանափորբեուրդը արդեն որողած է երխ դեր ժամական սաենանները, որժէ կերեւայ որ Պերլին յաջողած է եր կու կէահրու մէջ աւելի եող ձեռը ձպել ջան պաեանջած էր Կո աբոսլերկի մեջ ։

արսալ բիկր մեջ է ։
Հոլի ու ընտակյու Թետա կորուսաներ են դատ՝ Ֆեիտոսլովա բիտ
են Յարիուս ին արտագաղունատական ու տնահատկան ծանր վր հատներոււ ին են է ապագային այն հողամատերն ալ, ուր հանրա գուէ ախոսի կաստարունչը, տնցինի Դետժանիոյ, այն ատեն կասկածեր կւզ դառայա ին ենտացիա Ֆեհոսոլաի պետ կահա կառայաթիլ իրրեւ անկախ միուքին և անահատան և ը գոյունինւնը պա
հել կանառանը որ Լեհաստան և Հունգարիա հու հողամատեր կցած են իրենց

Այս անդամատումով Ձեխասլովագիտ կողմնցուցած է 90 տու հարիւրը իր անրահանչներուն, դրենքէ ամրողքը իր անտառներուն և փայտանուի պաշեստներուն, կեսը իր մետայի հանչներուն , երկու երրորդը իր հիւսուածեղնին հարարարառնային, կեսը իր հարուսակի դործարանինրուն, տմրողքը յախնապակիի դործարան հերուն ևւ կեսը իր օժաննիչոներուն և խեցնեղործական արտա-

իր ճան դահերը եւ երկաքիուղիի հայորդակցումի իւնը կարուած են դերժան սահմանագրուխներով փիլբենի ազգային պայապանու Բնան որիժարանները քվեւ կր մեան Ջեխերու ձեռջ, բայց երևջ կողմէ ըրկապառատ են Իրվանիալով։ Լայների փրակայի լոյսի եւ Փիլդենի երևկարականունեան ին կեղանական կայանները մեա են դերման հողամասերու մէջ

աս ես դորուա տորաարարը։ Պերլիրի դեսպանական խորհուրդին մէջ Գերմանիա իր ուգածր ասողու, որով-նաեւ ամէն ընդիմունեան պատասիանեց , Թէ ի Հարկին դինու գօրու թևամբ կը դրաշէ, եւ միշո դեսպանենթը տեղի

## Udpang Unchudi hanquerharbgun dhih oranuli dhe

Հոկտեմ բեր 13 բե, գինուորական ուժերու պաշտպանունիան տակ՝ ոստիկանունիւմը տուն առ տուն խուզարկունին կատարեց Սոֆիայի մէջ, փետոելով ինչնունիան Թուղն լունեցող եւ ան բաղմալի անձերը ։

Այս խոստութիրերը Հետևւանըն էր սպայակոյաի պետ գօր. ՓԷ

Փողոցներու վբայ Հոկող դինուորները ունէին ձեռնառում թեր եւ տուինները անցուցած էին Հրացաններուն։ Ամրողք ջաղաջը կը Ներկայացնէր պատերազմական վիճակի պատկեր մը ։

Ամրողմ 19 մամ ոչ ոջի քողլ արուհցաւ գուրս ելիլ առւներքն , բայի դիա որներք , ոստիկաններք եւ դիւանադիտական մարժեի անդամահըք ։ Աշելի ջան 350,000 շողի բանտարկուամ մնացին իրենց աուներուն մէջ։

Հաղորդակյունեան բալոր ժիքոցները՝ Հանրակառը, երկա -Բուդի, Հեռախա, Հեռագիր են և կանը առին և Միայն կէ որժեր Հայիսակիւոր, որ ատես հատանի կր անդեպանից ին խուդարկա -Բիւեր կը արունակալի։ Բաղաջին ժեք կհանջը դագրած էր ։

Ձերրակալուեցան դանի մր հարեր հոգի, իսկ բանա առաքրոր դուհցան ձախակողմեան կուսակցութեանց, Գիւղացիական ուՄա կեղմնական աւելի ջան հարիւր ղեկավարներ ։

## tupnihi hilanighti thusthing the

Աւտարիոյ դերման լիազօրը, Հէր Պիւրջէլ յայտարարից նա ցիական մեծ ժողովի մը առջեւ, Թէ կառավարուԹեան եւ Աւրս արիոյ կաԹոլիկ եկեղեցիի միջեւ բանակցուԹիւնները խզուած են

Յարժակելվ հաջ Վիքծնայի արջակոսկոպոս կարախալ Ինհի ցերի վրայ, ան ըստւ Բէ տեղի ունեցող ցոյցը Ձեխերու եւ Հրեա ներու գործն էր։ Եւ տւելցուց

-- Ես Հրամայեցի, որ 1- Վիկհհայկն հեռանան անյապաղ ա բոլոր Հրևաները, որոնը Չեխապովաջիոյ հպատակ են, եւ այն բու յոր Չեխերը, որոնջ անրազձալի են ։

2. -- Այսօրուրնե սկսետլ փակուին բոլոր կաթեոլիկ եկեղեցա ական գորողները ։

3. - Կախոլիկ կղերականները դուրս մեան Ջուուք Թեան հող մասերու կցումին հետեւանջով արուելիջ ընդհանուր ներումէն

Նարատակն է հերում ստահալ առջ. Շուչնիկի համար, որ չու-լ... Մերժել կախուիկ կղերականներու այն րոյոր Զանջերը, ո ատվ պիտի դատուի ։

-- Խղել եկեղեցիի եւ կառավարութեան միջեւ բանակցու -

Ժողովականները, որոնց լսեցին այս նառը, ազաղակեցին իկ « այէտք է ինդրոնացման կայան դրկել Իննիցէրը» կամ «կ'ուղենք որ Իննիցէր կախազան հանուի այստեղ »։

## Ազգ, վիմակամանութհան պարգեւները

Ազգ․ պարգեւախաղի 10րդ շարքին վիճակահանութիւնը տեղի ունեցաւ ուրրաթ գիշհը, Ռէնսի մէջ։ Հինգ միլիոնի մեծ պարգևը շահեցաւ 313.061 թիւը։

ետունալ չորս թիւնրէն իւրաքանչիւրը շահնցաւ մէկ միլիոն -- 752.752, 212,934, 184,606, 360,940

Հետեւեալ վեց թիւերեն իւրաքանչիւրը շահեցաւ 500,000 ֆր ·· 063, 292, 1, 233, 568, 594, 865, 081, 967, 978, 165, 841, 769;

01,718 վիրջացող թիւհրը շահիցան 100,000 фրանք: 82,673 եւ 53,633 վիրջացող թիւհրը շահիցան 80,000 фրանք: 21,611 եւ 1,653 վիրջացող թիւհրը շահիցան 80,000 ֆրանք: 9892, 0586, 2158 եւ 7907 վիրջացող թիւհրը շահիցան 20,000

116 վերջացող թիւերը շահեցան 10,000 ֆրանք։ 084 վերջացող թիւերը շահեցան 5000 ֆրանք ։ 80 վերջացող թիւերը շահեցան 1000 ֆրանք ։ 42 հւ 71 վերջացող թիւերը շահեցան 220 ֆրանք 5 վերջացող թիւերը շահեցան 110 ֆրանք : ԳԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

3. 4. 19-19 Փարիզի Մասնանիւզի նոր տարեջքանի առաջին գիստութիւնը 22 Հոկտ., Շարան երեկոյ ժամը նիջը 9ին, 8 Ռիւ

40 WOUL 96P. SAPUL 4PA. LEPUABEUL

քարմ-այն դարարնա- դադարնենան բարար ին մարդարել չ ֆեւ. գեւ չնա-ինա-ը բառանարեր ինթն- քերնարիս-ը իւթ ՖՀՊով դաև-գեւ հողը, որ չուր որ 11, որ որություն հերևու գեւ հողը, որ չուր որ 11, որ որություն

Pkjunknul

Z. HUMRAS HERE HIBAPAHAL UJUBBAHALE HRAUL 18 Հոկտ . Գիրակի ժամը 3ի՞ն, Հայ Ձկումբին մեջ ԿԸ ՆՍԻԱԳԱՀԵ ՏԵՆՈՒՆ Շ- ՎՈՐՋՈՒԹԵԱՆ ՏԻԿ. Շ. ՍԻՍԱՔԵԱՆ Ombopon Thurshing by and mark to allied bellated guntered throughout women and property of the control of the control Unemark 3 Health, through the product

## **ፈ** ሁ ቦ ሀ ሀ በ ኮ S ኮ ጓ ሀ Ն Դ **է** ሀ

MUCHEN ZUB EPESUUUPAUB EN EPESTUUPA ZUBBEZEUB UMARPHAGABOAR GRAUE ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՍԲ Պ. ԱՐՇԱԿ ՉՕՊԱՆԵԱՆԻ

16 Հոկու, ֆիրակի կեսօրէ վերջ ժամը Վեն մինչեւ կես գիջեր։ 8 Ռիւ Պոսիւէ, Փարիզ։ Եր խոսին գոյգ Միութենանց ներկայացուցիչները։ Գեղարուհոտական բաժին եւ պար։ Մնաժուած պիւֆէ եւ օր. Uning 3 be 5 Spulle

BUNU2 40 dupineh Umuphkh zrzachti aky 42, Rue des Petits Carreaux. Puppa Mr. Pierre Marchale funbantes.

## ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

Ղիկավար 8 - ՕՆՈՍԵԱՆ

15, Rue du Pourtour, Clamart, Seine

Lbamamjibi bebleibben 8\$2 dbet . Lughuhub, begrouped by hadfundub hambuliby, Uful barmambard Suchife amparbian Sudap dap Subatubbee, Superferbee be Susangajp

#### 21.0020UUDP

Stp be Shiph Phiphbyshub be g 35ր եւ Ֆրդրն Թրաբելականում և Հայկ Արժանհան քրևնց խորքի չնորհակա -բուքիչնենրը կը լայանեն Կրբնոպես Հ. 6. Դ. «Եպքեսեր բայրենն» Կոբքոպեի ուքին, Հ. 4. Խաչքի Մասնանիւյին , Տիկին Մուրատհանի, դաղութիս Հայ. բենակիցներուն եւ աժէն անոնց ո բենակիցմորուս ու առչա աստոց ու բոնը անձամի, գրաւոր եւ ծաղկեսը-սակով ցաւակցաւԹիւն յայտնեցին ֆի-ելին Արյալոյս Սիմոնհանի (ծնհալ Իրեֆերկնհան) դառնապետ մամուան տոնիւ։ Յուղարկաւորունիւնը ան -դի ունեցաւ Հոկտեմբեր հին եւ մար hap and hindrachyme Applicantly Uth

## Anhallshen

φυνինի Թոջատի Հայրենակցա -կան Միուβեան ժողովը տեղի պիտի ichibus 16 2ntm., Appulp henopt iftel sude 2-4, 9. Prunttulinh անակարանին մեջ, 13 Rue Charles Cal-nus, Paris (+3) ։ Բոլոր շայրենակից -Պապիկեան

> La Gérant : H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

17 Ram Dormonto -- PARIS (13)

#### SUPUSED FOR SUPUR

ԳՈՒԼԿԱՐԻՈՑ Գոբիս Թագաւօրը ունկնդրութեան ընդունելով Գերմանիոյ անտեսութեան նախարար Հէր Ֆունդը, անոր չնորնեց

րմանից հաստատութ Ալևջսանդրի չջանչանը ։ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ չարախական անդեկտորին համաժայն , Տոկոսների դին հարաարիկայացներ առաջանագրությունատումի , Տոկոսների դին հարաարիկայ գործագրերիկարու Թիեւ Էր 350, 223, որոնց 241, 555ը այլը, 18,675ը կին Նախորդ չարվեռում Թիեւ Էր 339,816: Ուրենա անքցած են 10,413 հոդի։ Այս յասվառան Թեւ Էր մասով հահանչ է աշխատանչի հարարակին խանգարման, որ յառայն եկաւ պահեսաիներու մասնակի գորալարժով է ՌՈՐՄԱՐՈՍՅ պատեսապետեսի հանասարտ եւ տեսանանու

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ պատհրազմական նախարարը հե օգնականը շրաժարկցահ, վեծ վր ծաղաք ըլլայով հար ապատական մասին։ Նախալարը, Ջոր. Արկեսիանու, պարածի կոլուած էր պատրիալը, վարչապետի դաւիրներ մէի, իսկ օրեպահան՝ Ջոր երաչ, Ռումանիս վերագինման գործը յառաք կը տամեր

ուացին ի վեր ։

1. ԱՀԱՆԳԵԵՐՈՒ վերադինումը փուքացինելու համար, հոր Երադի առատարարինց հավարագահ Իրպվելի, որպեսդի Աժերիկան հա դժհայ միշա պետուքիներին և 1,250,000,000 առլարի ծախչ մի իր հակատանում եսը հած թարգրին համար։ Մասնառորական մի իր հակարին համար։ Մասնառորապետ մի իր հակարին համար։ Մասնառորապետ մի իր հակարին արանառորապետ մի իր հակարին արանառորապետ միրում պիտի արուի ամեն ահատև ապատագիունեանց արտագրու [ hmb

«ԱՆԹՈՆԻ ԱՆՉՆԱՏՈՒՈՒԹԻԻՆԸ պահանջեց Ճափոն, Թոու ghibby geneland animater of framer Ladianate augment, pant-ghibby geneland animater of framer. Ladianate augment phe play sinter purdauframhubb de ufunf darimatet genduget, be-déb is agis, augmentand, phina candaug augmeng, ng mash 861,000 phulips: Sunquestib phinamatetishen usen holimagantiguis: If fragishe dang untanum bis, 400,000 gungungughiban untquis-tumtetus dang i

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷՆ կը հեռադրեն Թէ Պաղեստինի ապստամբները ություն են արագատանը հայարարության արգատանը ապատանը հայ որոչած են չամարել բոլոր մասքահերը, որպեւպի համիլիական Հ ուժերը չկարենան չարժել։ Վերքին Հեժաժուտե միջոցին՝ չամ գուտծ են բազմակի ճամ բաժեր։ Ապատան բները հրաժեր փորհն ինձումիներուն վրայ եւ կ'ողողեն պանած , ապոյեն ցներ պայթեցրելով

I MILLIA Sashpauqhamahad վարչապետը, Գ. Նիկրին, ճատ ժը Իստելով, չարտարեց եք խաղաղունիներ կարելի է ապահողներ վերա հատելով, չարտարեց եք խաղաղունիներ կարական անհրապետունին կանագատատելով ժիջազգային օրենքը՝ և հարատելով երկրին ժեք։ Այս տունի արատարելով երկրին ժեք։ Այս տունի արատարելով երկրին ժեք։ «ԼԵՀԱՍՏԱՄԻ ԱՍՏՔ ՀՀ, չայիարիչ և անահանին արապարելու որ կո պատրատասել անհարարձր երհիջը կատարել դեպի հր- կինչ, որ հայինարարձր երհիջը կատարել դեպի հր- կանչ էր 400,000 տոլաը։

₹ 247747647 LAPRADA - USUUTURABA

4.1 Rue Dunkerque (Utaff) with Shi ban Tol. Trudaine 42-69
Uphyaship with op douby 14-20:
Uphyaship dudwy grafiludy:

Maison E. CHARLES ihillimus 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée Autobus: AJ, AV, CP, 52, 50/71 Tel. Botzaria 12 60 hp & who by and what when with whom who was and stage of the contract of the stage of the contract of the c of amounts to the state of the

photochete medicipale to markle foliale mighten

<del>Հաշառների նգան ապարարանքները եր կարգուդյո</del> be bundalmont's

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԳՐԱՎԱՑՐԸ

Samurala & L O P h IL

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6°)

Մէթրո՝ Օտէոն եւ Սէն Միշել

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակ**ուրն**եր -------

## P 11 \$ \$ h

фարիդանայերու միակ վոյելուչ ճաշարանը Տէր եւ Տնօրէն Մ.Գ. ՄԵՐԻՃԱՆ ԵԱՆ E, RUE MAUBEUGE, Pans (9)-

Mt Pro Cades et le Peleuer (Carrefour Chateaudus). ու Մերուսյական կերակութներու հարուստ հաջացույակ մր Անմրդելի մարութենեն եւ անվմարի սպասարկումինեւ «Ե՝

Shidwa dumingligh uphichpud U th manuf guy'in, ny Widene, Bigunnquinbene be been pay direct to repure my rad form

## Zugun und 66 Phpu,

STOPET 61.20014 40L660 9 Rue Provence, Paris 9e. (Unw?hu jurh)
ULP pu Le Peletier

Արևւնլեւն և ու եւ թոսթական կերակութներ՝ պատրաստում

#### Dommes

Dames



15. Bid. Bonne Nouvelle Tél.: Gut. 93 70 Pa Matro Bonne Nouvelle



Apdurdmings Randolp Reine ffumdamfimbal doumturapt what Թով Հայ առաքորական ցեղանին ա



PURC SHIP RE SPARE

ment findeurthi Da akupeian 8 Ru Cpôt: 7 Rue de la P

#### QUOTIDIEN LE PREMIER = HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Otrectaur at Propriétaire : SCH. MISSAKIAN ыгецагаарьть он Վпгаарьерьъ 17, Rue Damesma, PARIS (13°)

Spudum be Juguefiche ... Rhucher he Penerghen ..... Tiple hphphile

(brababab zubila Métro : TOLBIAC) PROGRAMMENT AUSTRICE SUPPLIE ADSURABLE DEFINITION OF THE PROGRAMMENT O

ARMENIEN

Edéphone : Glacière 15 - 70

Chèque Postal Paris 1678 - 63

140 Q 265 épudé 255 épudé 128 Apmil

18 7BUSEITPER MARDI 18 Octobre 1938

9.1-2 50 UILLA-1-U

brustans

8UPh - 14º Année No. 3863

with wours

*ձիլիոն գինուոր* :

պասյա կը պատճառեն։

հավուկն աժ իսներկ ի վեր ։

ும்வக்கிர் திம் கடயரும் :

արևաներ ալ կատարելով ։

Aleganth at at & the dagent :

իրրեւ ընդդիմադիր ։

Ellmlud

CULARUS BEDUFEUL Hd punglip"

ያላባዐ ኃባዐ

«ՖՈՒԹՊՈԼ»Ը ԵՒ ԹՐՔՈՒՀԻՆ

կրթական գործավարութիւնը որո իրտ միջնակարգ եւ բարձրագոյն արժառաններու, հետեւին մարզա \_ կան խաղերու, մեջն ըրալով ֆութ

Նոյն թերթերը կր հաղորդեն վեր

Մարժնակրթութեան ժամնազկ Հոուցչուհի Պայան Միւպէննել Ար կուն, որ պետուβեան կողմէ Շուկա դրկուած էր մարդական մասնադիտու Bhe abug bughtur engue min mu-

« Ոյս կերպով մեր - հրեւակայու հուն մէջ կենգանացուցած - հուրբ րարևձեւ, ուժեղ երիտասարդ աղջիկ-ներու սերունդի մր փոխարկն, ծնընդարնրունիւնը կասկածելի, կոչտ ու կոպիտ կինհրու Հոտ մը Հասցուցած պիտի ըլլանը...: ԱՀա ԹԷ ինչու կաpile if we chief me it multiplies

Կր կարծեմ թէ պայան Միւպէննէլ շատ ետ մնացած է։ Առ նուազն նա \_ խապատերագմետն է ։

Անշուշտ կրթական գործավար թիւնը բան մբ գիտէ որ *ֆութպոլ*ն ալ կը յանձնարարէ թուրք աղջիկներուն, իրրեւ մարզական եւ մանաւանդ մար

Թուրքերը Շուէտէ՞ն պիտի սորվէին

քաղաքակրթութեան, թեան, նրրութեան գիտելիքները, իրենք՝ անսպառ աղբիւր լոյսի գիտութհան

EN EUROPE

bpp Թուրքիան ոչ քէմալական էր որ թարդիական և գրաղավալ էր , որ ալ արդիական և Թրքուհինհրը տակաւին ֆերտնէ կը հազմէին, ծած-կելով իրհից դեսքը, քանի՛ քանիներ թրքական վորախաղ — ֆութար խաղացին *կետվուր* մանուկներուն եւ կինհրու , մինչիւ անգամ այրհրու գըլ.

Եթէ Հալիտե Էտիպ իր յուշհրը գը-բած ըլլար այս մասին, մանաշանդ իր

Արդ. Թուրքիսյ կրթական գործա վարութիմնը պարզապես հին աւան դություն այ գ գէ, յանննորարհվով փութար աղ շորվեցներ 17 տարեկան աղջիկներու։ Այդպես մարզուհլով, անոնք ամէն թանէ առաջ վարժուած կ՛րլլան՝ բաց

րտու առաջ վարաստան գլլլատ լաց դաջուի մեջ աց փույլիցնվոր և իրևնց յարձակողական բարժժտանութիւննե -որ ։ Մանաստանը որ , հարեմը ջառոնց Քնթւած է, եւ չվան ոչ - թուրք որդեր կան որդուհիներ, գանանք գոհագին

կան դրյուսիսոր, գանոս : *դոհագ*րե մեջ զգեռնելու համար : Այո՞, այո՞, իրասունք ունի կրթա կան գործավալութիւնը : Թուրք ու սանողուհիները պէտք է սորվին ու thuis Bordage, milbe apopo be 4he.

Նրրութիւնը եւ - րարեձեւութիւնը յետամնաց ժողովուրդներու յատու Հախապարարումներ են եւ կը հակա ահն արդիացման սկզրունքներուն:

եր թուի թէ պայան Միւպեննել ս hurbli abpund it pull ppfaching

111121

Պոլսոյ թուրք թերթերը կը գրէին անցեալ սեպտեմբերին -շեց որ 17 տարեկան աղջիկները, շ

## መዘገሪህ ጋሪላቀፀላበዮሪህላሳኑ ሳዲባላቀሀፀሀ

Փարիզի ռուսական օրաթերթը, «Պոսլեանիա Նովոստի», կ՝իժանակ Թէ Աթաթիւթջի հիւանդունին իւնը ծանրացած ըլլալով, իրևն պիտի յաջորդէ Լոնտոնի դևոպանը, Ֆէ Թհի պէյ ։

## U Gunduliglilarni աննախընթաց սպառացինութիւնները

Վերքին տեղեկու Թեանց Համաձայն, Մ․ Նահանգներու նախա գահին վերադինման ծրագիրը անհանընինաց համեմատուխիւնհեր իր հերկայացին Այսպես, մասնագետներո կարծիրն առևելով, նախարագահը անշրաժեչա կը դանք 500,000ի յունլուածական րա ծակ մը կազմել, ինչպես եւ 2300 ռազմական օգանաւեր, մեծա -ջանակ հակօդային ԹնդանօԹներ, ծովեգերևայ եւ դաչտային հրե տանի, գնդացիրներ եւն. ապահովել։ Պատերազմական նախարա տասի, դարացրրաց շատ ապատղոլ է դատորադապատ ապատ ապատ թուքինի ը գործի ճեռնարդկած է արդ էն, 2,000,000 առղարի ապրա պրանք մի տալով չարք մր դործարահատերհներու, որպեսիի ան Հրաժեչա պիտույջները եւ մեջենահերը ճարեն եւ իրենց պաչաօն

համահրը մարզեն ռասվական արտարդու Թեանց համար ։ Նախադահը իր ծրադիրը պարդած ատեն չծածկեց Բէ վնռաժ լաշելուածական միլիոններ ծախսել անմիջապես, իրդեւ հետե յաւելուածական ժիլիոններ ծախահլ անմիջապէս, իրթեւ հետև -ւանը արտասահմանի ղէպըհրու։ Այս մտահողութեամր, անմի – ջապես միջոցներ ձևոր առնուհցան, վերջացնելու

չացչ, «գրորցաբ մուր տումուսցառ, գերբացիա ու համար բանատ պահահ մի հերը, ինչպես և կառավարութենան եւ հիվարական թե հերու թեածց միջեւ տիրող անհամաժակնունի և ինչ։ Նախապա՛ր եւ հաւաւյին ու դինուորական՝ իչնանունիները ծրադիր մր կր մչակեն, Մ. Նահանդենքը տեսնաւ այիար-ի ամէ. ծրագիր մր կր մշակեն, Մ. Նահանդրերը օժտորու այրութ. Եկն դարժուն ապատարիու Բեաժր, առանց նկապի առնելու չակա - այանց ծախերը։ Այս աժին ին ակատահատած վարկերը 25 առ հա--նս--աենծ ին, դատղատելով անցկալ տարուան չետ։ Աժերիկեան յապատ աստրծը ըր։ Այս առթըւ սարասանաւատ գարդերը 25 տո հա-Երելո աշելի հեր, թարդատերով անցեար աստրուտն հետո Աեկոիկինանի Բերթեկոր եր գրեն Բե ազգը մեծ մասով համաձայի է ծախապահ Իողվելքի ծրագրին եւ յահմե ալիտի առնե աժեն գայն իրականացինյու համար ։

## Տասը միրիոն ոսկի վասկ Չևհասյակայիող

Անգլիական կառավարութիւնը յանձնարարեց Անգլիոյ գր Աղլիական կառավարուֆիւեր յահմեաբարեց Մուլիու դրա -ժատան անձի իրայել « Ձեհաս բովացիույ արաժաղ բուն համա գոհը տասը ժիլիոն տոկի, իրթեւ կահիայնեար, գործածունյու - Տամար առիպորական պետքերու եւ ժամատուրապես դարֆականներու օգ-ծունեան։ Ար ատքիւ Հրատարակուսան գինոյցը իրտ չեկ անդ-լիական կառավարուն ինձր պիտի ուսումեսաիրել չնիական կառա-սկարու Քեան յուլագիրը, Ֆրանսայի հետ եւ պատասախան մր պիտի դրկ կարելի եղածին չափ չուսու Միծչ այրդ, անյապար չեխական կառավարունեան արաժնագրունեան տակ պիտի դրուի տասը մի - տեսի ասինի հարե ժու լիոն ոսկիի վարկ մը ։

ՉեխՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ ընկերվարական կուսակցու թիւնը ջալուիլ Բ. Միքադգալինչի։ -- Հահաակողժնան Բերքհերը կը դրեն Բէ դերժանական կառավարուԲիւնը պահանկած է իրեն յանձնել փախատական ընկերվարականները, հաժայնավարձերը եւն.։

## 61216 du U

## ባተየሀባሪ ነበሪ ይበተራከሀባ<del>ት</del>ቦ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՎԱՄԱՐ

## Գուծևրու ազատութիւն Առևւկվեան Եւrոպայի մեջ

Լոհսոսի «Սրհոսք, Տիուփքյ» Թերքը, որ կը հրատարակում կի-բանի օրերը, իր առաջին Լջին դիայ յուղարից խորագիրներով կը ծանուցածք ՔՀ Հիքյքը Գերլիեր բրիսահական գնագահին պար-գած էն մասիրս Մեծի Բրիտանիս ին Ֆրահսայի պետի հերկայան ցեն ծրագիր մը՝ հերոպական համաձայնութեան մասին։ Թերքը այա և Արևերական որ Դատանի հերևայան էս կ՝ ամփոփէ այդ ծրադրին շիմնական կէտերը... - Հիթյէր պատրաստ է հրաչխաւորելու Ֆրանսայի բոլու

վայսրունիներ այնպես ինչպես կարմարարկյու Թէ թրիտահակա դին չինակ այնպես ինչպես կարմուած է ևւ իր ներկայ Հողա դին չինակ դիպ, իր Համապատասիան Գերմանիայ լաշերուն ։ 3. Հինքեր պիտի առամարին հորատահա

3. Հինկեր պիտի առաջարկէ հերոպական սպառազինունեանց դայինը մբ մէկ կողմէ Գևրմանիոյ և Անդլիոյ, միա կողմէ Գևր-Bumph dpgbe :

որ համաձայի, Գերքիա ծախոսած է 6,180,000 տողար, ԱԼև.

Հերքը գ հարիւ տեւեց գորաչարժը, այն այ ժամահակե, ինչպես

«Խաքարանը։ Հոլահատև ալ տաիսրուկցաւ 56,220,000 տորա
«Խելի հախահական գորաչարժի մբ համարը։ Արգլիոյ բացառին

«Երերը կբ հայունե մինիեւ 140,000,000 տորա
«Ի ծաւատորժին, 75 միլիոն հակոցային առաջարութի հայունակարութի մանիայ և Ֆրանսայի միջեւ ։

4. Գերմանիլու, Ֆրանսայ, Դատրին եւ Մեծն Բրիսանիա բացաողջայել այսնեն պիտի ատնեն դալինը չկնրել և Միու քեան հետ ։

5. Մեծն Բրիսանիլու եւ Ֆրանսա Գերմանիան կատարելապես 
այստո իրևսի գերն արեն բերմայի մի ՀԷ։

6. Գերմանիսյ պետը է վերադարձուին իր հարիկին դաղքավայրերը ործոր Անգլիդ կամ Ֆրանսայի հոդատարու Բեան ատի 
դրու ած են Աղպերու Դալնակցու Բեան կողմե :

## ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԻՆՉԵՐ Կ'ԵՓԷ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

### Նու մամաձայնութի՞ւն Իջալիոյ մեջ

Արժատական պաշտօնաթերթին ջաղաջական րարութիան որագրագրության հարաստաներ արև արտաքին թախարարի երև-Երևին Ժրիլվիել Թապուի, որ կ՝ աշխատանցի նաև Լոնտոնի ինև-Երուն, ընդքանրապես օգտունյով Ֆրանսայի արտաքին նախա արութինան չըջանակներէն, կիրակի օրուան քրոնիկին մեջ՝ կը որե թե Մուսոլիսի նորեն տեղի տուած է Հիթլերի պահանքներուն ոջիւ։ Եւ կը շարունակե

«Երեկ իրիկուն Հոոժէն կ՝իմանայինը Թէ երկո . գոյացած նոր համաձայնունեան հիմնական սկրգ

ու *երհերն են.-*1. Գերմանեւիտալական գերակայութիւն Կեդը. Եւթոպայի եւ Պալքաններու մեջ, դուրս ձգելով ժողովրդապետական ազգերը։ 2. Խորհրդային Ռուսաստանը պէտք է հեռու պահուի Եւրոպա

մերությանը և հերագրերությանը հայտարարությանը հերկու դիկու աստուրաներու եւ Ժողովրդապետու Թևանց միջևւ, ցորչափ այր միջիինները Բոյլ կուտան որ Խ. Միու Թիւնը որ եւ է դեր կատարէ hpneh dtg:

3- Հոսմ - Գերլին առանցջը պէտք է դործէ տիրաբար, որպէս-զի հտալիա կարենայ իր քաղաքական, տնտեսական եւ բարոյական ատել Միջերկրականի աւազանին մէջ գերակչռութիւնը հաս

Վերջնապես ևւ կատարելապես կարգադրել դաղթային

pangippe . The property of the դարու թեած կողմէ, երր վերջևապես հաստատուն ան։ Ուրիչ խոս-ջով Սատերան դադքավայրի եր պիտի վերածուի Իսասլիսյ եւ Գեր-մահիթի կողմէ։ Արս վերջիկը պիտի աստնոսյ Նաւային կայան մր եւ տեսահատկան չահատատներ սպանիական Մարոջի մեջ: Արեւ ելեան Միջև թվրականի մէջ, Փահիչ էլերայի եւ Երկոսա-ատն կողմիներու ասերուժինձեր էծ վերջը, վերառի թե Իսակիս պի-տի պահանչէ նաւային կայաններ յունական կոզիներուն եւ Թուր-քեռ մեջ, և հաստատանա ենչ՝ ա. հ.

քիոյ մեջ, ի պաչապահունիրեն այն քաղաքական, անահսական և գինուորական դրունիան որ առաքին տեղը պիտի տայ Իսակիոյ Դահուրի հարաւային մասին մեջ։ Հիշսիսային Աիրիկեի ֆրան

ան որ եթե Հռո յացութը տարատա բառարող ու օրո դրուարադրութատա յատում թացատրունիւծներով, պարզապես բաղաջավարի պատասիան մ պիտի ստանայ եւ նորեն ամ էն բան առվախ պիտի մեայ է Եխ Ֆրանսայի ներկայացուցիչը կ'ուղե Մուսոլինիի վստահունիւնի վոտահութիւնը Ֆրամատայի ներկայացուցիչը կուզել Ս ուսողրորը - պատա-ուրրուրը բա՛րել եւ դեր կրացնել լետապայ դանակարը ինուները, պետց է ծր -պատաուղը առաջարկներ ներկայացնել, առանց փոխարգնութիւն պա՛ւուներու Ֆալական պայուսնատարկները էր բացարայներ է է տայիա Միեւնիրի եք է մատուցած ծառայութենին վերջի պա՛ւան ջող է եւ Ֆրամատ պետց է արազօրեր ընդուներ էր պա՛ւան բերը, ա-ռանց դիւանապիտական ձգեգուծներու :

Միւս կողմե, Իսալիա ապահոված է իր տեղը Գերմանիոյ սեսական ծաշալման ծրագիրներուն մեջ, ի տիիշոս աշխաթեր ։ Այսոյես, համաձայնած է Գերմանիոյ հետ, ազգ հցուԹևան չրջան

Արտքե ո, Համաձա բաժ է Դերժանրող Հատ, ապրեցաբանա բրջա «Եր տահարտ, Համասի բանակի եւ Աֆրանիստանի «Էք։ Յա բանի է որ Քրուքի, Դերժանիսը Թեդանոնի է Թագաւորը , Տեմակ եւ Ցուիպալուրկ ընկերու Թեան Հետ առաջարի ասագաժ է Հուրարան մը Հաստասանըս Դրանի «Էք։ Այս ապագրանջը կ'արժէ

ը ընթակացութքիւնը, -- գինուինը անչապաղ, որպեսզի չատիպ --ունչը հոր նահանիներ կատարհլ, առելի դերադանց ուժերու առ. Շ.

(Լուրհրու չարունակութ-իւնը կարդա Գ. էջ)

# SILTH OPHIADOS, USAUSHS, AUGUARANIS ACCEST

եր թար ԹԻ ՊՈՏԵՐՈՐ ՆԻՐ

Այրողջ աչիարե ուրախացաւ, երբ չորս վարչապետները Միւ-

Այրորդ ալուտ-արի գլուի դերո իւ դելիս տուեն եւ խավանեցին պատերազմը ։ Հայ գլուի կը համարուէր այս բարևյաքող ելքը, այնջան ար արի գլուհու մը, երը միլիոնաւոր դանակներ չարժման մէջ դբը-

ումը պատումը կը կը ապասելա, լառավ խաղալու համար։ Այլումը վճռական դեր կառարեց չորս քոջերուն կուենու Թիւ

անցել վաուգը. Մանաւանգ որ դերմանական գորաբարվ .... գորաբարվ արդեն, իսկ Ֆրանսա դրօչի տակ առած էր առ նուագն

Այդ տաքիւ կատարուած ստիպողական ծախջերն անդամ դրլ

Այսպես, Ֆրանսայի հլժատկան հախարարը 225,000.000 տո , `աչուէր սեպահմբերի բացառիկ ծախջերը։ Ուրի, աղջիւթ Համամայն, Պելժիա ծախսած է 6,180,000 - տոլար, թէև։

որ՝ ծառատորժին, 75 միլիոն հակօդային պաչապանութքեան , հա «Կիիան ալ կաղարդել գիժակներու համար)։ Վառերական ակոկվութիւհեր կը պակսին Գերմանկոյ վեն պատհան պատրաստութիանց համար։ Մասնավետներ դկանի ան Բե Բղքաղրամի էրջարկումի իւնը առելցած է մշտոնի մի-

Չերոսյովաջիս յ ծախջի այ խուրդ գուժար մր կը կողմե ։ Լոգե 28,110,000 տոլար ծախսուած Լաժենեն տագնապայի պա ած, ժեկ լարվուան ընվադրին , իսկ պատրասան իիւնները կր

Բոլոր բացառիկ ծախրերը միասին շաչուելով, իրագեկներ կր տոտեն թէ 1,400,000,000 տոլարի նստած են վերջին - գօրա -

lic այս՝ առանց որ եւ է Տակատանարտ մղուած բլլալու ։ Հիմա որ մղձաւանչի փարտատծ է, իրագեկներ կամ ազմ կա պետի ոկսած են յայտնութիլւններ կատարել, դաղանիջներ մէք

Կերակի օր անգլիական Յերβ մը կ'ողրաը Թէ հրկիրը ան «արտատ էր պատերազմի Համար։ Այս առԹիւ կը պատմէր Թէ «Հայունի ԹնդանօԹները պակաս կուգային, ուրիչներ ալ ան

աստիքինը աստած չէր դործնապես օգհելու Չեկսուլովարիոյ, «Հարրագրակա յայտնել ինէ իւ Միութիրնը ոչ միայն բացոլու Հա «Հարրագրական առած չէր դործնապես օգհելու

«Ոհ ի **վի**ճակի չէր, բազմանքիւ հրամահատարհեր հրացանի բրո

<u>ըստիսշա ին մրոտնարկը դիչսնաշ նոմսնրձ ավո ծավատետ</u>

րրար միդ, հայն այունանի ըախանահե արմբան, ունիչ հայարու

րտոր այ դատարորույ «արիսի մէջ չատ տեսիլի իրար անցած են ։ Ապիտի երբեմերի ծովային հավարարը, Ուինոնիլիս Ղրբիլի Մակիտ իսրած ըլլայով Ֆրանսայի օդանաւային ուժերում վի-«Ար հարդ մը իներներ եւ երևովոխանձեր իւղ կը կեցնեն կրա-

« Փառի Սուառ » ընհու վետն մր ձևոնարկած է : Նախկին նա ««Ար մատու» չ ընհում ինած մ գ մասարդա» չ՝ Կությը։

«Ար և ընկերվարակածիտություրը «Հայանակ», որանակ», որանակ»,

«Արակի, վարդադանուն» պատածիկով 5000ի բարձրացնել ին է

հախկին վարչապետ Այոծ գրում իր եր երկայան իսկարդականը

հրած էր այո չարցին, գետանյավ չափապանցութերձները, բայց

հարձին կատաով աներով ին ֆրանսական օղատորները ստողա
«Արակին կատաով աներով ին ֆրանսական օղատորները ստողա
«Արակին կան մեն իս ամուն» է

<u> Արակարանան աշրքի վասան ի բենար անակամգրար տաննթնեն՝</u>

«Բեսախորհրահում մը, Պ. Ֆերիահ Լոուսի, ամորան կառապը յաս-ավակիչ, դատեսթիչ երը դանդատի Մէ՝ բացի դուշի նատեր ամուսում դենութենիչ եւ կարը մը պաշտոնատարհիցի, կազարդել դիմակ դատած Հեք Փարիզի մողովուրդին, մինչին սեպարհայինը 30: Եւ հայաս

Աւթիչ երհավախան մը, 9. Ֆրկակրիջ Տիւփոն, նոյնայես երե

որորը՝ որդես դասարե հիքրքավ։ բրո տի ին կանոքիր շանձատիրմուդ են, հարմակ համանաձիրբնաբ տահատարունիրար նանուհ լար քն շարք ճամանաձիրբնաբ տահատարունիրար նանուհ է be mount o pungitual pe spummentule of herital per sauche, ացուցածելու Համար թեէ պետութիւնը պատրաստ չէր իր ժողո խութգե իսկ պաչապահելու, ալ ո՞ւր կի մեար օգնութենան Հասնիլ Արևասու

the futs, numbemate till fundambartigue, afhunen aum togen for to at the fire numeroum tills, darphinale ingunoment tills and to a unumbartight unumeroum transford unumeroum and the second

ափոխան մը, Պ. Ֆէրնաև Լօռան, անդամ բանակի յանձնա

աուի աւելի ծանրակչիս յայանուն իւններ բնել, հար

Po tompoplantfin : Ուրեմի կարելի է դոմեկ մօտուսը հայիւը

սանկրորդ ժամուն։ Որ եւ է յախուռն չարժուձև կրն

## ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

Ի՞նչ է Թուրգիոյ անանսական վի նակը, դնպի դարերառ՝ ան կը դնպէ,
Բէ բիզչակառում ան կը դնպէ,
Բէ բիզչակառում ան կը դնպէ,
Բէ բիզչակառում ան կա դնպէ,
Բե անագահեր, որոնց կրական պատահրանը կուլում է պարգելու պատում բայ կերտեր այլ, եռ ամեչին աշտան Թուրգիոյ ապագան, ենք ենքը է բ անանունույնին և երկրի մի գրիա որ չինը եռ անվակառինան երպը հետո.

Ահաարակոյս, ժասնադիտական վեր. Inequed of 14 up which bypy : pmbi դութիրո մաշևո է օհանրևեի բրժ տուչ ուրիու մաշևո է օհանրևեի բրժ տուչ մասեր և Օրվորդը՝ շարեսական վիճաւ արերվակ հարարուներենը ըստումեր արերվակ վասատ եր և է, որուն երրեր կարելի չէ վասատ եր և Արաժենու հայես կը գար -Ճանե, կը վարցենն կ<sup>3</sup>ուռեցենն, եւ ումա դիմարց կը դեհն առողի ու չի -որուկ պատերել վր, երդ ձեռուն գիտես Բէ ժարժենը հիոմակատուոր է պար-

Ընդհանուր ակնարկ մըն է որ պիտի ննանմ , խոլոր գիծնրու մէջ ներկա \_ յացնելու համար տնտեսության պատ\_

յացներն շատող կերը։
Անկեն տումը յայտնեն որ, այս և, բաների երկրեն պետանե ու չվայն բաց չունի, ու կր եւ հաագրի դուր ա-սաշերութեւն կր ներկայացնե, շափա-տակ տնոր որ տարուք տարի կետել. հան ծախձիր եկյայն - գանի մբ տու բե առաքուան 180 միլիոն ոսկնիայ բե առաքուան 180 միլիոն ոսկնիայ րի հանցևանաշ այս ատևի ։ ռիրացէր, աննէր իսի գօտ 520 դիքիս հե առաքսշող (00 դեքիսը սոժերո

ու բարարացու որ տարը։ Ուրիչ կկո մը ։ Գոոսկան պալտոն հանձրու ամսականները՝ կանխիկ կը վնարուին : Այսպես, Օգոստոս (ին կամ Հին, Օգոստոսի Բոլակը կը վը

կամ Հիծ, Օգոստոսի Բոլակը կց վբ -հարուի և ուրս՝ տարիների ի վեր։ Երևույթ մրն է այս որ տեծակրի։ Մայաիւլ Հաքիան դրանին՝ վր պատա-ՀԷ որ։ 10—12 ամասկան դիրուն։ Սաշմահագութնան չոքանին ալ են -աստեն։ Ներեն դունիշն կը կրէին եւ միայն արտա -դին փոխառունիւններով կր յաջողէին թնել վճարումները ւ

Then hands, application under the o pen yayaş, diffabbbe medaq zi-bab, qapibining, i bb b db zibişin işe zi-bib, qapibininibile işe. Aldıbb, şew -yaşıbı işe diramimadir, beşimlinin i hibeimedir.

Ուրկէ՝ կը Հայթայթեն այս ըսլոր դրամենրը, Անշույտ ժողովուրդեն , քանի որ նոր Թուրքիան մինչեւ հիմա արտաքին փոխառութիւն չկնքեց

Մակը ժամաւոր անահունեան ժէն, եւ Հոն ալ այցն պետի դարևեն բաղժանիւ նպատաւոր կետեր։ Աս պարկվներ, ուր թուրջին հոտը չկար հիմա լեցուն են թուրջ արհեստաւոր. shin hyark da fining myshummang-kungi lepakit mi nanpandhi mahay dhimajukamati Pringgi myang lebang hike samphi mila myshumh ki dum-maj hani, adama ngabangan -fishki, hipadimanghirak dibita mahayinifika mampangaman-fishki, hipadimanghirak mahayinifika di filia lepakinih, Supamangama i, hipamangam kahiji

երվորարդա, են» :
Նոյն հրհուրքը առաւտուրին վեջ։
Հայուն, Յոյնին, Հրճային յավորդած
է Թուրքը եւ ձևոց առած առեւտուրի
րոլոր Տիգոիրը։ Ավեն տեղ եւ ավեր
նիայի վեջ՝ Թրջական առաներ եւ ըն ...
Լերու Քիւմներ:

Մէկ խոսքով՝ Թուրքը սկսած է ա հւարական դառնալ, հրա ծախապէ դիայր տահաշութրան քազ միջուսն դեն-արտանանար անանցան՝ թնե բախատքը

նայ այս փոփոխութեւնը Արտմալ այս փոփոխուհիւնը՝ կե Նոմական այց գրգել իրականումենան առջեւ, միայն զգացումէ տարուիլ ։ (-ել Մե Բուրջերը մեջ բան չեր առ ապրուիր, կը Նոմասին հանահահը ըս -Հայնելի փոստակը ։ Որով հանեւ այսօր վամ չինումի իմանը , որովշ ապորպայիս հրացում կը պատճառնեւ ։

Upquiphe, zum upmit րաժնել ընդունակներու եւ անընդու -հակներու եւ Թուրբերը անպայման imi pe fle dimbauth : ghid smiplur un-ime diupt : glii pondud : dihipmi dipt-pt : philus dit diupt : umid phinbidip dur mampaurichiroppi : a th dit di կսած հրախայի մր հման

Մինչեւ 1927, այս վիճակը կը պարդեր թուրդ ժողովուրդը։ Ոչ-իսլաննեւ որ մեկ մասով բշուած ըլլալով, աշ արտրեզը ամրողջովին անոր մնացած էր։ եւ անա հռուն գործունկութիւն որ աժկն ճիւզի ժկն։ Ավունդութ Ձա տէ հղրայրները՝ կը հաստատուէին նիչդ Իրրանոսեանի դործատեղին եւ լոնոն պիտի ջաժեն մանիփաթուրայի

Նեմքի Զատէծերը կը փայլէին ի լենց կարգին, առուտուրէն յետո ձեռը գարծելով երկաթուղիի չինու

ատու գարսայով հրապարությույնու Բետև եւ տիրեկով հրապարակին ։ Եւ դես չատ մը ուրիչներ, հորա յայս կամ հին անչքումենեն նչանա որ դարձան յանկարն ։

երրագե ջրենով վաենապետ գջէնու ջարբ իք մետոլասուրե, մեկտուսես։ -կլիւջրըե աբ մահցահարջբեն՝ իջքակո Արժեր, դապաուսն դրգ երկրես։ -

շարարը։ 20-30 տարի այ այսպես, եւ երկի. թը կը ծաղկեր, ունեհալով ժողովուրդ մը որ վարժութիւն ձևոր բերած է բու լոր ճիւղերու մէջ ։ Վերջ ի վերջոյ, ւ^վ ըստու Թէ տոուտուրը բնատուր կ միայն Յոյնին, Հայուն եւ Հրէային the Semenus Burles me done

որը չտասատ թուրցը այլ դրատատ -բայն ասոր Համար անգիտներո էր որ պետունիների կարևար մէկ կորմե անդրանալ, միւս կողմե՝ օգնել հորա-Հասատո վաճառականունինան և նարարարունստին, դիւրութիւններ եւ

Թուրբիսյ դժրախառւթիւնը այն հ. of market from the first and of the first and the first an

Ange image jamas, adamingan uga.

mandig mga 55 had gaupang k p in dangdi figura anadabih, had dangdingag gandigi.

papaman ikichig midupahih k p kghan gamdanan ikichig gandi kghan mandianan ikichig gandi gandi gandi gandi gandi gandi gandi gandi gandi dangdi khanika gandi dangdi khanika gandi dangdi khanika gandi dangdi gandi gandi

. մո դատո , որ միջ դեդածալ մադունա իչնարարությանիստերիր։ Հրե քն քատա -մարուսեն - քանրուհուկիսը էչ և տան ակսնու քաղաք frequencies in function the fig. fremen-phile back ganguaghan bloomership; to brighney but fif from only but in a pro-per of frequent for the property of the first above undampining. Lopen Republic above undampining. Lopen Republic quantification angrouper, fifteen, and -quantification angrouper, and the pro-ferent Loquich forest quantification.

-- Քաղաքական անկախութիւնը ստացաք, բայց ոչ տնտեսականը։Վա ղը նորեն պիտի ստիպուիք ձեռք թա

Այս ծանր խոսքերը ականվովը լը -սելէ լհատց, վարրապետ Դոժչն փա -չա կրհա՞յ մինկ ձեռը բահալ օտա -թեւ Մահաւանը որ իր ծախարարհե -բուհ ժեծ ժասը նոյնալիւ դինուրա, կաններ չին, այսիեցն իրեն հժան դո-

eng at freshmiumum; bt, when bt freshmiumum sategot zupet dt, wantschwimumum befunktend at Samara, bargad skupet gand skup ambart, bap wants dt, dայսպէս անվերց.

Եւ որով հետեւ կառավարութիւեր գինուորական էր եւ պահանջը ստի -արողական, տուրջերու դանձումը կա-տարունցաւ գինուորական խատու -

գովավուրդը հայտուհյաւ ուվվակի առերֆիրու այդ այլագան ու ծահր բեռներու տակ։ Բայց հորվն չվարա ահցաւ տաղհապը, ջանի որ Լուրի որ հոսեր կարիջը։ Մէկ կողմէ նուորական պատրաստութիւններ նորադար կ՝աւնչնային, միշտ կողմ։ անդապար Է առեխային, միա կողմե չնից կա գրուներային, միա կողմե ծակորա ծրագրի մր։ Հարի էր երկա. Ք չածցով մը պատիլ շվարական եր հերը, որպեսի վաստիսային պարա - չային կարելի ըլրա մեկ տահանեն միար դիևադր դրկե լարայրին։ Ար որեներա մեկ Թրծուած Խան էր վալա գիտեր Թէ ինչ ըսհլ է հրկաԹուղիի չդոյունիևնը և հեղճ գինուսորը Հարկա-դրուած էր 20 — 30 օր գալել, ծանր

պրուստ էր 20 — 30 օր գալնել, ծանր բերու բայանի։

ԱՏ-բաժելու էր հանել հեջնարան գուժագության աներ հանավելում ունենող գործարածենը որ պատրաստեն աժելե տեսականում է հեջարան և հակարության հանական գներ ու ռադահանական չերու հայաստերի։ Դետում բայուրա առատ ուները, վատուցը, չարարը, եմե, հեշ և հեշ հեջարահերին գրարության գուժագրա գետաբ է չինեն տեսին գիրության արատարարի կարարության չերության առատության հարարության հայաստերայանի արարության հարարության հանական հետության առաժար ։

Միասի տուրագրան հարձել են ուներա և Միասի հարարության հայաստերայան հայաստերայան հայաստերայան հանական են ուներա և Միասի հարարության հայաստերայան հայաստան հարական են ուներա և հետության հարձել են ուներա և հետության հայաստեղ հարարության հայաստեղ հայա

гантиций цира бр бредор ве за

անա պետականացումի քաղաքա կանութիւնը, որ կացինի հրկրորդ. Հարուածը տուաւ անտհութիան, ա ուսային ըլլալով տուրջերու հարուսակ, ա հրակա Թէ ճարտարարունատը հովա հաւորելու համար, կառավարունիւնը ձէկիկ մէկիկ ձեռը անցուց անահոու րանան մեխաշան ջիւմբեն թւ հրավա հրալո մեխաշան ջիւմբեն թւ հրավա աստուստեն է բուրո գրում, արումմա -որհամրանը մորեցում արաբատ հիրչը աւ անտամեստ հիրդորեն : Mi pontud, դարան աշմատես ահո

## «ԼՈՒՍՏՐԱՃԻ»Ն ՕՏԱՐ ՊՈՂՈՏԱՆԵՐՈՒ <del>Ա</del>ԹսՑ

Մլուլ աշնանային օր մը, նարտա -բապետ Պ. Ա. Պասմանան ինձի ներ րարդ մը և համար թոտու . Հայացուց չաղածակագո**յ**ն հրիտո

— Վահէ, խնգրածը յայտնէ . ահ այն անձը որ գնդ կրնայ գոհացնել ։

Ես կրժատապով ածհանգիստ էի, ու հատ առի այդ անձանոք Սկիւտարցի հայ նրիաստարգը, Միլանոյի Տոմայի բութքը ման նկայ։ Մուուլը փոլհայան ապակիի Եման Թոջերուա մէջ մանե ւնիդընով, ֆիտննան գորքարանի ինմ-շտարնու, արգարօն բատնաներրևու սշանաւ ին քրնքի, ու աստղան հուսա-նով, ինսեցծո ին խահասնեն դո մգ -ապահեն մեսուքն։ <sub>Ֆ</sub>արի գն օն վիենն գրե շայն «Էի շագահ՝ բ։ մահցն վն փանմա -մբեն արվիւբ դն ին խրմենչ <sub>Թ</sub>. դա-միդրքով, ֆիանձայ ֆորկարակի իսմ-«Հուրեա եր «լուսարանի»ի արկզիկը Հոր դրած

պահով էի անոր յաջոզիկուն ։ Տասը տարի վերքը, ես զինքը դ Փիացա ՄէրդանԹիի մէկ տնկի արմամահ ին չահոջեն մետայնջիան ան-դովանաժ - Կերգաս արձրաքն՝ իրջի հայն հարդինավ , դր իրջեկրջեն ջա -ձետան դ Հեմաորևի դ Հ արձրուն՝ իրջի ձետան դ Հեմաորևի դ Հ արձրուն

ggi when i bu gg climpak (ppf. b. bu fu ngahana gli ma bu fu quama fi hi magahana gli sua-mung hunggi hipimununghiha den Sudunghunan di mpanuhhhana deng bunah di du dupif hi pumbi hipi dhana di hipihana di fipumbiha hipi hhana na mgahana Summan ng yan shahari muman di duda ng pina hipimak pinamanah duda ng ya pinahanahari mumanah duda ng ya pinahanahari mumanaha duda

ստարապերի գել որպար, ին վրբանում քանքը գտնուտը, գրցաղանաւուսա իան -հանապերի գել որպարությեր վայրք -

namanafp di balah p halanga hafhanjan Phing ang Jananga : Uga agèb déhihi, mgan mbguh bh dég mughèhi : ellugah Optibangis mbyand déh supanghibap asha -gan ap Upumafa mdéhèh mumhumb. Ir apunghan « Goriere dela Seras» (8 namanghan sanghan (manghan bandangan) namanghan sanghan panghan bandangan panghan panghan di pahangha m-ban

Տիկին Վանկ իրժկրնեսնի եզրայրը Գ. Լիոսն Փանսսնան այդ գլուսարա Տիծի արուհոտով կը պարապի աւևլի Հրեղ կրպակի մը մէն, Տոմոյի հրա -պարակի Մէնկոնի անուն ամէնչն դա.

հուն փողոցը ։ Ան երէկ կը Հարցներ Բէ կարդա -ցե՞ր էի «Corriere» լրադիրը, ու ինձ կը յանձներ Բերքը։ Ես ուրակու Բեաժր juncary pepping to nepupun belanda lumpangh sha wa senemmakashipan andhaway: De mhawa na apunghan ha hamanduhh Be mu makhudumphen kadham merkaway: An Wizuhan h Ale kampan tahunduh shamayan da hamba e kaupan tahunduh shamayan tahunda kampan tahunduh shamayan tahunda kampan tahunduh shamayan tahunda kampan tahunduh shamayan tahunda maha man kata kanan tahunduh ւնջ ցոյց են տուած շիրենց բեղու հակութեան դերաղանց արդիւնչը » I frutti di loro abilita superlativa»

Լրադիրը կը լիչէ Թէ ամերեր այ ուսարանիծութիւնը հոս սկսած Buche ga' subpin bund filming '

կի տուրջերու են Թարկեց ժողովուր

re : Limbendeze bywe immuphus gwj -gwjeed , fdinieu nie habide : 748

Lmis Barbs ffls , 4, lint : արդ Հեդիսավատող Cottree s oրագիրը կը սիայլի, իսկապես արդ արձը Թուրբ էր, եւ այնքան անդղում ար, հասարակումինենը ձևյն բարձրա -ցնելով՝ ոստիկանունիներ կը ստիպ ուի գայն արտաքոն է Հաս « Լեսոն Փանոսնանի կրպակին

to a start apolitation in the market of the medical plant in more than the following of the market of the medical plant in the medical

Նորանեւ մոսկլդենին արձ բագիս Բոռներու հիար չարունակ հերևար կ փոխուհեխ, Նորեր կո բանրորելին է, Հարուն՝ որոեր կին ժագուր աղաղուհ կոչեններով դուրս կ՝ նելեն ւն վորհիները, խորանակնելը կ արժենի հետացրել որ բուրկերը արժեն, կը գտուկեն, կը պայլեցելին

լոյն կօչիկները ւ

Սրսկիչ մեևջնաներու, նեռ ու նիո օնումներուն կը միանան նոխնեմ աի. կիններու սակարկող գիլ ու շչող նա ժարտակունիւնը։ Դակ աթուներ դետհերու ընβերցումը : որ աթողապիհի վրայ բաղմամ այր մարիկավան այբ հանհերու 4էջ, կը չարուհակնե օր -ուսն իրագրի եւ պատերական պա Հահերու ընβերցումը :

Մեր Հայ գյուսարանը :
Մեր Հայ գյուսարանի Հադիմունենեն՝ ամեներ չատ օդ -տուորներն են իտալացի տիկինները : Հարկ է ըսել , որ այդ մեր ներկարոր Հարպանաները այիչան Հմայիկ կատա-րելունետն կը Հասցենն իրենց Հա րելութատա վր տացատ բրաց հա փոր արենալը, որ արկինները եւ օր, իորդները իրենց առօրևայ անդույթեն -բուն ձէջ կը փորևն նանւ իրենցկօրիկ-ներուն և ձեռջի պայուսակներունալը, նր: Անչուլա աժ Էնէ դժուարն է դոեր։ Անյույա ամերեն դժտուարն է գա -հայննի արդ ջժահան կիները։ Արդ պարագային մեր ներկարար վարակու հերը իրենք անձամը և ալխատին, կր գանգեն ներկերը , եւ արակիչները կը չարժեն պայուսակներուն վրայ ։

ingo an again, ananang menang meng tengga Berhamanang Samanahan membahbi jumanah bi bajadh, jumanahan bibada Alujob Opf Spilangis p. humang pina. Alujob Opf Spilangis p. humang pina. Alujob Opf Spilangis p. mang pina. Alujob Opf Spilangis p. mang pina. Ananahan menganahan mengangka Spilangis Ananahan menganahan menganahan menganahan Ananahan menganahan դաւ ժետաբոր պես չողջողուն։ Իր այդ հոր կրպակը՝ Վիա Տոկանայի մեջ կր հոր կարակը՝ Վիա Ֆնվահարի մէջ կր գրածը, ուժիր վածրիի, հահրակու ... «Իր, որոքահայի հուսորես մը կր ահու «Եժ Փահաստանի այս հրվու «Սայան Օ-ըիկ-Թայիրի մէի։ Հարցուցի այդ հեր-հարարհերու Էլիասին», Թէ ի՞նչ կր Վեայի աշխատաւոր խաղ գյուսարա. «Իրհերը աշխատաւոր խաղ գյուսարա. «Իրհերը աշխատեր որակներուն կը վճարվ 2300 լիրկա քսկ իրրև վարձը տարեկան 62,000 լ Արդ, բնքներցողին կր մնայ դուշակել ին որջան մուտը ունի ։

Հարցուցի ու անդեկացայ՝ որ հոյհ. Some pengamelman se figural before pengamen pengamen se pengamen s անանց յաքողութիւնը, մասնաւո իր տեսնեմ յատուկ համակրանը «Corriere»ն ցոյց կուտայ մեր Հայ հա դաչներուն, ու կերպով մր կր թելա ները՝ որոնը իրենց արհեստը արուես. տի հասցուցած են ։

ար աշարագրա ա 1 Համ բաւր ինենը ունի, եւ հա անսայ որ հովի իսկ հեռուսը դաղաջներէ ու դիւղելէ՝ դվեակներու աէր հարուստ. հեր՝ ձեր հերկարար վարպետերը կր հրաւիրեն, եւ անոնջ հերկասիիւս մե.

, արուհատական հեութիւններ րոգնն, կր քնարակեն, անոնց

prophs, as no principal, wholy when as no princip mused, when as no princip mused, which the principal pri

principal dendeplur times plann minermant prope plann minermant prope plann malegat of ments արագրի մը մէջ։ Այգ օրագիր logmburtefren auta fo mmi ben jed upor Birks graf fr. mag ver form from the first from the man from the first f բավարատ ուսանովը եւ անոր արաքարան այգ անիրա բին արարարան այգ անիրա բին արարարան այգ անիրա բին արարարան արանակում էր անոր the the arresting and make by the terms of the second of t

Արունսաի տարապային մեջ չէ վատոնել ներջին մարդը ,

Օսկար Ուայլա Բենւ աժենչ արուհատաղէտը, պերն վարդե արուհատաղ է տր , պերն վարդեր Համարուի , սակայն անոր դրաչ, քնեան ջննադատները երրեր իրա չունեցոն Հարցադնդել եւ խնաեւ ինչո՞ւ ան րանտարկուհցու :

Gajo paga Ontun Remigne 4 նուապած մէկ զեղեցիկ կաորը ; սներ՝ երթեր չենը ուզեր ժատե չութակին լարհրը առ**ն**էահերու

Մեռը այս տողերուն ՀՀԸ Ն առինը հայ ներկարարներու ար ար յաքողու Թիւհը ւ Ո եւ Լ Հայ Inquestion dep wants works րատեւեն իրենց յաջողութեան մ

## Paurpap Sugar " Prairffe d'a millingel

Թուրը դերասան Վասֆի Բիգս Հ ուս, որ Իրան այցելած էր վերչ։ կը պատոնն իր մեկ - թգիակում։

Why spenganaup Pulgat " turpupar primar proper automounts
of waldonalds quere automounts
before all for the grand hand posts
automa far par funda of the ale aturbe finaminge des fais

յու Համար ծուկով հեր Հար ցատվութը զուկե umj... this it held to saying a the man's adminish to meet the short for another the Uligh Sudam behan and officit to

## 

Հեղինակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Big . p-mpqd . H . LBALLBEL

Սանդուդը անոնց ծանրութեան տակ վոտրեցաւ, որուն վրայ Եփրեմին եր-րահանդով վերջին եկողները նստան վերի սանդղամատներուն վրայ։

Նորեկներկն չատերը ջաներ ունեին, որոնց կծու ծուխը լունչով լեցուած ույդ վայրը անտանելի մառախուղով

սիսոր քուսահարուֆիւր ատք, դանգրգ քով արմի ուրրձաց մՀոքերևու դասիր քերծ դահմ ըփերդիր ճովն թեկա դինքը կը ճանչնային իրրեւ ահսակ մը խմրապետ եւ հրամայական երեւոյթ մը ունէր, բայց ամէնթն ալ մէկ ան \_ դամէն կը խոսէին եւ Հայերէն լեզ \_ դատութը այլ ըստաչըս ան ապարդա քաղ -ւով, այնակես որ ժեկ նրվու բառ էա -գիս կրհայինը հասկնալ։ Մինչև իսկ Ֆրէտ, հակառակ լնղուննրու ժեջ ու-նեցած իր ձիրջին, անոր պոչն ու գը-

կիները մէկ կողմ Հրևլով, դացինը Կյօրիային ըսվը կնցանը։ Անոնը մար-գրոց ույադրունիննը ուղերին մեր վրայ Հրաւքրել, բայց վիճարանու -քիւնը այնչան տար էր որ չէին ուղեր անկից Հրամարիլ և կիները ի դուր 4 p Courspie:

- tumbed quipe hebinde bild , quanting the high which be done it buy a was quie high buy bilds . It has my they said higher bilds be have belle dying in the higher quinks the language of the proof to major and the difference and them a major and the difference and them to be a superior to the and the superior to the them to be a superior to the t

Ուստի Ֆրկաին դառնալով դարձեալ

8 բայի գերրան անս աշամաքրբենն րութարարում իրայա արարը։ որորդումըրիկիր վար անշարիր իշ վետրիր

ուիթ Հաղիւ կրևար դահապահել։ Ֆրիա կրկին դլունը չարժեց եւ չա. Մենջ երեջս ամբոխը Տեղջելով եւ բունակեց անոնց իստակցութեան Հե

ահերի, աշխատհյով վիճարանութեան ընոյթեր իմանալ: Abplumph Styp Hagbant pain

ուժովը պրուալով հասկցուց Օփրեժքին որ լրատարին Ջելքեոն դրկոդը ևս և-գած եմ: Ուսկսու ձեռջի չարժուժենը ը-ծել: Մարզիկ սկսան ստեղութեմը էն մաս սեսն տասաժամետ առեղութեմը էն մաս սեսն տասաժամետ առեղութեմը էն ծել: Մարզիկ սկսան տահայուղներին Վար գեպի բաղմամբորի տախապահ ժամը փարկ եռ Ուիլը ինձի հետ պետ Բելով գտնի մբ հայի դայի առաջ գույ Հային անհիրին ծակեն գույն մբ եւ բեւցու որուն հրահանգունցաւ որ վա-գնոց կուտն մբ բերբ: Աորժահակ գուտոն չեր, հայանա պետ վոհակեն կախուան էր, գոր տաքրոխին պատմա. գաքաւաս էր, գոր ասորորդո պատասա ուղ էքի կրհար չարեքը։ Ռույց Ֆրիա օրաարաա Կուրա ասորմահակ մբ ու ... Եքր իր հանւի գրպահին մէջ , որուն փողդ ամանինապես Ափրեմի ականգին ուղղեց ։ Ձեմ գիտեր թե Ֆրիա ինչ ը-աւ ահատ և ձերեն Ձե ահատ In funfampamp the atmost have a many a common special designs of the most of the second of the secon 

unnin affor the market ցառ, որուս դեսքը չէր աստեսը... Ժարդու ձեւով ժեկը որ իր արինա Բաքաւ թաղուկին ժապորդը. դեպի ժեղ կ'երկարեր եւ անըմբունելի թառեր կ արժակեր , Քիչ վերը աժենահեռա... դ արժանչէր։ Քիչ վերը անծհատեռա.
- որ անկերն ահարկեն անդամ իներ
- ըին տեղնկացան և բար լուսքին,
- որնել։ Մարդը տասենակ անդամենը
- կրկեց իր պատմութինչը, կարծեց
- գայե գոց սորված ըլրող, բերանէ,
- գորե գոց սորված ըլրող, բերանէ վուկը կը լարժէր չարունակ։ Տասներ րրքով՝ մամբ մահցրում վեր հանգնա -ուսանասմերենը ձքերեվայն միսեցնա։ Իւ վուրեսնեն որժացիք բուտմենա։ թե մույն ու

— Իրել կ'րոկ այս մարդը, փոփոտ. չի Ֆրկաի ականքն ի վար։ Բայց ան Կլօբիային ջով կ'անապարեր, հղելու. Բիւնը պատժելու :

Phenispp harquis host: Hout — Գերասերը կուրսան կվակ։ Արավ։ Արավ։ Արավ։ Արավա հանուն թե հարագոր գորված հումեագրուտական հեծերագորը գորված են Հայև. թը «պալտապահելու» համար։ Այդ- Քերասերը պելիս են կարև են արած են արած արագում երկու ձեռգիրն այրանը ժապում երկու ձեռգիր այրանի են արածը ժապում երկու ձեռգիր այրանի հետ հարար հետ կարեր են, արայ հետրեկը ժետած կեղեր արանական գործական արածունը կարևրկը, եր

պատանք որ ժողովուրդին ուսորը կոտ-ընլով՝ կը թուհադատեն այդ վիճակի մեկ ժինչիս Տաղսոն դասիւ, իսկ կի -հերն ու ազջիկները կլ հաւագեն, ծա. խու հանելու համար։ Տարէց կիները ու փոջրիկ երախաներն ալ որպես տեւր (կարձիր մարդ) աշելի ահար -տակ մը մարդար դարդանը րկացած ՀՀ: Արոեր այդ մարդանիր րկացած տերու մարդա արդանանի ու ահար -տարում արդանանի այդ որպես ան-ու գորիրը միասանորն այլ որպես ան-

Սենևակին մէջ հղողներուն ները ըսնունցան կարծես։ ԱժՀն ոչ անչարժ կեցած, Եփրեժին կը նայքը արտություն արևրություն և այնային արտուրը հրագայաց էր իր ուսերուն իր հիցա

Emjg tideptd bap dringfip dr mining ganga the meaning the first pages of the finite the first of the many the first pages of the many the many the many the first pages of the many the many the many the first pages of the many the many the many the many the first pages of the many the many the many the many the first pages of the many the many the many the many the many the first pages of the many t ne panganeh daujand den be sauhheh lanend sunganed den necessah nenghar Landar-methanin meleh pan mehah sandhanih erja maineh, pada mih kha pah hipuka : — dipisa hipuka sandhanih hipuka dapahan. Be a

- 4, went downer by & mabile ut -

ջա՛ն ատենկն հոս կրնայ բև՛՛և — Գադի՛ կ, կրկնհу Եփբեն, ձ բոնելով ։ Այո՛ , այո , այո , գոր ե" թր պիտի գայ։

Town with which Ell' - Դապեր՝ կ, պեպեց նկրեն.
- Դապեր՝ կ, պեպեց նկրեն.

buch was a min thinks as a small as ming to be a finish as a small thinks as a small thinks as a small as a sm

91,1111111

Lusphburb de Gudup with theplace with granted base for the second the granted being the second base of the second erunghip Substante form
gus s bu ap whap pengha of a s
bu ap offing dusplatus made a
ghis doubt by dusp fithing began
bit aufter fundich, bu agid
the dupant fundich, bu agid
you substantes
you substantes որաչարնըրբերութ

## յրժեղին դրամը

Affine mandle the fimity public արբեր 150 միլիոն մարջի 10,000 աթերլին) վարկ բացած է, 

a symplet eterrete .

And the magnetic te, no Usushico .

And the grand garate Usufi and the many the second t m Worthmite

mpld Burgehen Such ne Sho ahad dagarangapuse habaha i aptud dagarangan pactabut ap-dahapas man dagadarahpepapun mi areth episte, manjari darhum te angan ծուրջիա, պիտի ըսհե անոնջ,կ՝ ար - գահահայ, կ՝ արեւմ տեանանանայ, գելուինուի արևւմ տեան դրամով,

12 halo Chang mappells and pomp and

արար չասկնալ է «Գոյաբը, որ ամորս աղաչ կիանչը սե-Հարարը, թեան է ըրած եւ հետևւա-գոյան հետում անուն անուն անուն գոյ Այս տարս աղաչ անուն լան գոյ Այս տարս աղաչ անուն լան գոյան անուն անում անուն անուն

Mouther be Abpointhfor Procept y որժրակի աշերնացուր որևակը մե ր կուտուն։ Անջուշա ոչ։ Եւ Հայ գիտեն, երբ անահոական Hinto. ւկան աա համատարած տաղ ւայի օրևրուն, իրևնց ջոակները

տաման յանդեցայ Թէ «ԹէղկեաՀոնե. թոն կեսը այս անձին Համար կը բա

Prophylian purpuned to house : 1-

- Ձեր խոսած պահուն բառերու «ուած հերդաչնակութիւնը այն տը

կանորություն ու .

- Մի հարցինչ, «Լֆիհաիս», դասն - Մի հարցինչ «Լֆիհաիս» և Լահա հա - Իրանցի հժան կը խոսիմ ։ Այն դն-հարտարի և արևությունարու որութիւնը կր թողու որ Թաւրիդ.

րույին ։ թուրապես մրմրոնել նաշևերներ ին թուրել իրասո կոսնաևությաւ ։

31 ան չինուած այս հրկար չէնքին 15 մոտ 50 — 60 թեզկիան կաշխա

Ushneb waght hube unfig.

նա այս դորդը նիշղ հրեր տալ Կր լինուի։ Դեռ երկու ամսուս

ուր ուրանին գլի ճուսաքուսիիը

all obit apa emamb Tubn embhrb

երը ։ Հարկաշ ։ Մքահոյուլըի՞ էջ ։ - Ոլ, Կեռարացի եմ ։

— Քենալական Թուրջիան, ոկիզրեն իսկ դոփորասարան է Թե ինչ իր դերայներով պիտի վերականդնել վեւ բայիներ Թուրջիան, առանց Եւրոպայի մեծ պիտումինեներին կախում ումե հայոււ Ած պիտի Հեհանսի սոժ կայս րունեան օրինակին, որ դրաժ

ատմակող - առու ։ Այս Հիմնական արևոքանան այն -առւքնանց նիւքական աջակցուքնան և փորձեց Թուրջիան իր իւղովը

Բայց չնղաւ . Եւ ահա արգիական Թուրջիան,

այնորան կոլ պարծենայ իր հեժասեն յուղեսան կոլ պարծենայ իր հեժասեն յուղեսնակներովը, սկսած է բունել ծախկին օսո՞ էրարարութեան ճանդան։ Հեծ Թուրբը նարեն արինչդան է դրլ – խարկուսը Բուրբին մէջ։ Ան եղբեն կը թափառի եւրոպական ժեծ մայրա բաղաբներու սեղանաշորական տունե

Եւ ինչպես որ Օսմ - կայսրութքիւնը փոխ առած դրաժները ի վերջոյ հա -գնրով վճարհց , ջեմալական Թուր -գիտն ալ չի կրնար այս ճակատազբեն խուսափիլ, եւ ապադային պիտի վճա

Որով հետեւայս աչխարհի մէջ մարզ մարդու իր ցառն անգամ ձրի չի տար։ Թուրքիան վոր դրամ կ՝ առնէ։ Օր մր պիտի հատուցանէ։ Փոխ աուողնե որ պրտը հատուցատչ է գոր առուգատ թր Հայիր չեծ, որ ազատ համարձակ կոտորէ ընտքինք է ոչ ալ Յոյներ են, որ ծովը Թափե ու հաչիւը փակե Փոխատուները Անդլիացիներ ու

Փոխատուները Անգլիացինե Գերժաններ են: Անսնք կուտան Գերժաններ ենք Ասուկ զուտ «Էր առնելու համար։ Անոնց - դրամը Թուրդին դսակին մէջ Թուրդինը չէ ։ ԱՍԱՏՈՒՐ

«Հեն Էջև կնարկ մեր մոտես արդագությունը է։ Հանգույց կը դտնուի ։ — Վայ, վայ, վայ ... — Սակայն տևոկը ինչ նուրբև։ վա. վաւկ են ձևշերը : Ձիս Հոս բերած էր Ապանհան անուն

Ad do no Parpopula Swiphilahlig վում ին ձեշերը: - միջո հան դան մբ։
- միջո է Կերպասի նման դան մբ։
- Ասիկա ենք մետագա ըլլայ, այն.
գան կարևոր չէ։ Մակայն մեծ ար ռեսա մը պկտը է րուրգը այս ձևւին
վերաձելով դործելու համար: Գայ Ապանհան որ Վիկննայի իմասանի մէջ վաճառատուններու տէր է այս աշխատանոցին կը լանձնարա գրաի գանոքրեն ժանո շատ սում միջով Գախ գանոքին

- Լաւ , ասիկա ջանիի՝ կը ծախկջ — Այսպիսի ղորգերուն գին չի նչա հակուիր։ Ասոնց վաճառքի դինը ապ

րանցին բախարն կապուած է ։ Հիմ։ ես ասկէ 3 — 4000 Թիւժէն կր սպա ես ասկէ 3 — 4000 Քիաքեն կր սպ ոեմ ։ Սակայն եԹէ փետոողը ներկա յունույ աշելի կր վմարէ , կամ Թէ հերկայանար եւ ենքնադրածես - վ

- Կամ Pէ «թէղկեան»ին վրայ մը։ . դե լա գրատ դե գմաց մաեմ մվետրում

թերանոց կը մնայ ։ — Չրլյալիր բան չէ։

տոյ աւևլցուց . Եկեր ձեղի Լոնտոնի — Օգեր ձողը Հոսառողը պատասիս տաքար ապագորուած գորդը ցովց տաժ: Կարծես Քէ ծաղկնատանի մը մէջ «Չադայէի, կախուած հրաչալի զոր երուն տակէն սկսանը յառաքանալ ։

\*\*\* Դոյն յօդուածագիրը կը պատմէ ուրիշ թղթակցութեան մը մէջ •

ուլըը թղթադցության ար նշջ \
-- « Կ'րսուի Թէ Թաւրիդ գաղաջին
մէջ |2 Հազար Հայ կայ... Աստեց մեծ
«ասը մեր Արևւնլիան - Նահանգներու Նախկին Հայրենակիցները կը կաղժեն

իրութի դէն իահրաև միներն ժնառագ դանմիչ դէն, սդարք ան ապրտանարաչ , դէր դառը ան կրասիանչը փակոնը , տահարարվեցուն են համան

բանան Անդարայի ոնանկ մարդոց առ. Գևումանիա և այիջի պամանջև իր գաղթավայրևոր ՄԱՄ ՀԱ

Պերլինի լաւտաեցեակ լբվահակին բեն կը հավորդեր ԹԷ Հիթ-լեր վերբապես որոշած է ետ պահանջել եր հախկին գավհակայ-րերը։ Այս ժասին ուրիչ հոր դիժում ընելու պետք չէ տեսնուեր ։ Կուրսակ իրի հահակու ինեսն տահն չերել եր աստ է Ձէ մալոչեր արտանակ իներ արանական հանագահանին արանակայներու խորերը.

հայն առիրա անաարհանդի չահն Հէ. ասսե չագան անած անաի չեն: դարիա տեսնանաքը դա դես ատշարնք ին ջախրիքը ժամերավայներն։ Ոյս խոսերեն ունիշ եպը մբջ ընաչարիք և թիք սչ ամր, սե "թբև լում գոտեսանը փաստակել : -- 13 տունվա արաստերանը Հանձ 22 տուսն Հասան անջան անգաք անգաք --

ուլ աւուլի, ոչ պակաս ։
Այծ ակհիպուրեկամբ որ դաղքիավայրի հարցը լուաու գիրան հղուր ի հարցարատ հերժանիոլ, ազգային դրաժատան տեօրեն առը։
Շախքի տահայնած է նոր պայասնատուն մը, որուն գործը պիտի ըլայ գրաղի դաղքիավայրնու դրաժական միունետես ինոլով։
Հահապան պատճառներում հառ ատժաժա ղթավայրերու դրաժական միութեան - ինդրով։ ձառներով նոր դաղթավայրերու մէջ մարք դրաժ upmb Subplandach :

ՀԱՑ ԼԵԶՈՒ ԵՒ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ANDUEL ZUULUULUULE UER

Pazutu upud tha, Zupur Upb շելիան Եւրոպայի կանառին նախա ձեռնութեամբ, այս տարուրնէ սկսե ирить Симиниттьв, штивый повидии aylong temenamang, memplik mbagand pipungi, sang plang be a Sandrajilik upandra pilang pipungi sandra pilang pipungi sandra pilang pendudungi pendudungi bendik Sandra jamungih pendudungi bendik sandra jamungih pendudungi bendik sandra pendudungi pendudungi bendik sandra pendudungi sandra pendudungi pendudun դասընթեացրին հետ ։

Tomampion Sparppared & 9.8.2.

Դասախոսու քիւնները տեղի պետի ունենան երևջյարքի եւ ուրբաք երե-կոները, ժամը 7 - 8:

։ Դուրսկն փափարողներ ալ կրնան հետեւիլ Հայ լեզուի սոյն դասընթաց.

With ith anot many which which ունենայ Համառոտ ղեկուցում մը Հայ. կական մշակոյիի պատմութեան Հետ կապուած հիւթերու չուրք, որոնք հե անւնալ գլուխները պիտի շօչափեն ա. ռաքին հռաժոնայի բնթացրին. ....

1. Հայ ժողովուրդի տեղը ազգերու պատմունեան մէն։

2. Ակնարկ մը հայկական ուսմանց

oppout, Purphy westito state ոսկերիչը և արծաթի վրայ զարդեր չինող արուհստագետը Վանհցի Հայ մրն է։ Ջրոսատեղիներու, փարքին ա. Aththe west purne 1 norce from the 1

ժոռծալով , զգջացած են իրենց դաւո թիւններուն համար , ջինախնդրութե քիրևմակում տամար, գինափաղարութե -և Հրաժարած եւ հրապետիուլքենն կարած են իրևմա յուրս։ Անտեր քրենց դուրծերով դրապած եւ ծերացած ա - տեսորակածներ են ... րայց այնպի - սիներու այ տանրկակայուր, ինծի Հետ դետևորքանարու եւ ձեռըս չանդքեւ ... լու համար, խոժոռ ակհարկներ հետև. լով վրաս, մեր գտնուտծ դրոսատե ... դիէն կամ խանութեն դուրս ելան ...

երդո մեկուր դէն մարսւագ, տման՝ դահմուս Երաւսևունինթը ին Համիր երհեր՝ գրորուն մունակը գեն անան ՝ Հրերուն գեն մարուագ, աման ՝

3. Հայ մշակութթը իրը Հաժադրու

4. Հայաստան իրը Տաժը։ 5. Հայաստանի առաքին

հերը :

6. Հայ ժողովուրդի հարեիրը 1. Հայ ցեղին վերջնական Հո գրութիւնը :

8. Zur Jonnannah Bumbhub atha

ուր 10. Հայ Հարստութիւնները

11. Հայաստանի դրացիները ։ 12. Հայ հեթանոսութեւնը ։

Քրիոսոնեայ Հայաստան 14. Zwj Lbynch

2mj apminibuc Phibp pum spp

17. Ոսկեղար Հայ մշակոյթի ։

ԱՐԺԱՆԹԻՆ ԳԱՂԹԵԼՈՒ 211111110

Օտար գադքակահեր բեդուհել Համար, Արժանքինի Հանրապետու Բիւեր վերջերս Հրատարակած է Հե տեւնալ պայմաները ....

1. Որ եւ է օտարական, որ կ'ուղէ Արժանքիննան Հողամաս մանևլ,պար-ար Գաղքականաց գրասնննակեն ըս տը բաղթապատաց դրասնննավեն ըս տահալ արտոնակիր մը, Արժահիին հահ վեւպաստոմներու խողովակով է 2- Օտաբավպատակներու ընտանից ներուն ժուտքը արտոնուած է ծնողնե բու (հայր եւ մայր), ամուսիներու. գուտփեկու, քեռներու եւ բևոորդի հերու, պայմահաւ որ ունենած դաղ ինականու հետա գրասենակնա իստ նադիրը եւ լրացենն հետեւնալ կետե

ատարուը։
Ա. Իրևաց ծծուղծերը ընթել փափա գուլ տասրակածներ երկու տարի ժծա.
ցած բլլալու են Արժանբինի ժվվ:
Բ. Անտեր պվաց է դանձն առենի հր.
պատել իրևաց ծծուղծերու, ավեացն.

և նարիասորելով անտեց լառ բա նայարայի ու աշխատարքով արար քաւ հա-

4. Upsail Fish Lymnighbynes :hm ավուռնանուլու Համար դալ փա փողջող օտարականձերն ալ կրնան մտ նել, երեք լրացնեն վերոյիչնալ պայ

4C WERPARA jonnemanghalbat եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննե the digit burdelig atth physics about papbalih be abjudad :

PUPERAL PARTE

«Ոստարեզ» հրարւբամ իսներևո ծութիւնները կ'ընէ այս խորագրով իսրագրականի մը մէջ (30 Սեպտ․)․

-- «Հայրենասիրութիւն չէ մեր առածը դրացիներու կամ Բլնամի. ւանց Ճանաչումը։

ջախ դոքսնությերրդրնաս ետւիմև, բեն դր աշրիր, այք դրմի, սե իլիդարք հա ընդոն նհացիր հատուք միտաինությեր որևում մար բուսարհարևում՝ տեսող գրի Հասնքիր նսանեւութ. Համձև խոսնքիր ին նորըն

that's pushe many offere & Sight the transfer of the many aging & significant with mind and aging the processing and for the mind aging the processing and for the mind aging the processing and aging the purple processing aging the appropriate manufacture of the appropriate processing and aging the appropriate processing and approximately the processing and approximately the approximately aging and approximately the approximately aging a superior approximately aging a superior approximately aging a superior approximately aging a superior aging a superior approximately aging a superior approximately aging a superior aging a supe սարուհիներու դանդառած մը, այդ պա-լագային բոլորովին առնորդը է իս-սիլ «Հայասիրումինան» մասին, ար այս կամ այն սիևյսորը Հրթիսի նաև Հարժասիկ օգին մէք, անկէ անձնական կամ ջարաչական որոշ արդիւնց ջա-շելու նենղութեամը:

Արդարեւ , ի՞նչ արժէր կրհան ունե-հալ հոյնիսկ անկեղծ Հայասիրական արտայայտութիւններ , եթէ ժենր *Ставтринасть тба эпрь* :

արդապրդպատա ապր բաջ և Արդիալ դարու կահորտեր, հիր քիջչ-հան քիներու կամ տիրապետողներու դում արևաներներներն հարգադրական չար-գում տուսի հայ ապատադրական չար-գում արդեն փառաւոր ապացույին և թե Հայ հարգևորդը ապորենիրու անարասիւ հատ մի չեր այլ իր հասա-անարասիւ հատ մի չեր այլ իր հասատուութիւնը թանդ Musumny U.29 de:

Այդ, շարժան բուծ ծպատակի էր յեղավորիու Թեան ճանապարհով՝ վե-բանու անել հայ ազգի պատմական ի-բաւու երերի Մեյլ խոսջով՝ դարձնել իր ճակատագրին տերը։ Որպեսզի ան ապրելու եւ անսպանանալու համար կուննի ինջն իր վրայ և ոչ նէ ապա շինի Հայասէրներու գնունեան եւ զորժու Թևան, հրր պատժու Թիւնն ալ վճոած է Թէ տևոնը օնառի պղպքակ ներէն աւելի կևանը չեն կրնար ունե նալ նոյնիսկ անկեղծութենան պարա

White higher whywa t dom dth nun; Usq amediabilih dhebishka dhug macmo lug muhmhiphomoopku dho yasha i Barinhad blug qapsarahili qaaba. -Philider: Alband blug Padhjapoks produces ples . Unpp achbymb blog դնանատելու Հայասիրութիւնեկու որժէրը եւ ունեցած սարսափելի յու .. -ախարու թիւնհեր ։

Այս բոլորէն լետոյ «ենքի Համար

#SU.8U.℃#

LUBBELL BEST. *Հայիադրեայ* ՀԱՅՐԻՆ ԵՐԳԷ, ձայնագրկայ պատկերապարդ երգարան։ R. Հատոր։ Հոժիտաս ժատենալար Բիւ 3։ հժարա գրեց եւ Հրատաբակեց Գէուր ԱՏԷժ -հահ, 1938։ Տպարան գալեկանքի , ԱԵՐԻ 7 ֆրանբ , Հացք «Kévork Adjemian, Catholicossat Arménien, Antélias (Liban).

այ, որ մեր ժողովուրդը կան ազգը ֆիզիբապես եւ բալոյապես հնարա Հորունիւն չուհի վերապատհալու հա. բրեւր տարի ետ, եւ տպաւինելու այր ոց այր աիրապետոցի արորվաչու կամ այծ տերապետողծ ողորմածու.

Քեան, դգնաորառանեան կր իր բարիայի

կետները տարց տարա, Համար։ Ած ձար
պետում է տալելու. պատմումենած

գծած արիւեռու չաւեղեն, ալել իր

գերել հայերու անանական այն արանական

գերել հայերու այանում և հարարութական

կանական ծարատանը— անկախու # իւն եւ ինցնակառավարութիւն

Ինդե ըստ քնջնան հասկնայի է թէ մեր այս ձգտումին թյնամի են - մեր գորաւոր հարևւանները։

գորաստ տար-Երբ ածոնջ պարբերարար, կրակչեն իրենց հանար յագահակներ գուրս հա-հերս հենպաժառւթեամբ՝ ցոյց կու-ատե «հայասիրութերեն», ասիկա կր ծառայք միվայի մեր հուսարարան ծառայք միմիայն - մեր հաւաջական կորովը <u>Լլատելու և. մեզ մեր հաիսկին</u> բարիայի վիձակին վերածելու։

Ujungtu dombyutu dhafe Baco mub, be dwobusenepup prijecht Pracumomite: Ib their yfyl super Supurpapup, dep dagogerge v ymoter producer yn dep agogerge ymoter produkunget ymoter his, myhreb hegippat; Ub super ծեն, այսինին՝ ինսինին է են հայա-ձեց ակատապար դապունին ու ապրկա-ցուց իր զու ինի ապաւինոց հայաստ ծր։ Ան արևմի մեջ ինոցրեց Նորինի գները հրասիրաները, երբ անանջ Բույ փորձեր մբ ըրին իրնեց ժայա-գնուրգին հաշարական դիմասին մբ տանցնելու է Илион Виспери упраста шипраць.

արար բուրջրա վողջումը անողապես իր հիւասըը՝ որ տարիներով լակած է Հայ ժողովուրդե արիներ, Սահնաջի Հարցին առքիւ հայասիրական կեղծ դիմակ մը հաղած է, նենզաւոր դիուորութեան մը ի խնդիր։

Մեղադրանանը և թաղքը։
Մեղադրանանի խոսը չունինա և ի րաւունը ալ չունինը և և հ.
և որ դիաննը անոնց հեհո դիտուո ումիներ։ Մեղադրանցի խոսըը մեղի
է, որ այդ ջաղցը խոսքին տար
ուտե կը փորձներ դիմասորել պայե 4էս ճանապարհին, ժողած անոր ճի

Դետու լենեց անոլրադառնար ՄԷ՝
Թոււրքը կը սիրէ Հայր էր աչքի լու սին պես, բայց կատարի Մչնաժու Բիռն ցոյց կուսայ անոր չարժող բը ոււնցրին, Հայու իրաւունդը նու լու Համար արիւն թափողին :

Վերքին ատենները ակարաժիտ կաժ ակարակայմ կարդ ժը հայ թերթեր ական են Թուրջի հայասիրու ժենեն Հասնլ և հրաշիրևլ Հայևրը որ դառ . հան րարևկամ անոր , դոնկ Թուրջիս վերադասնալու թոյլառունինն մր ձնար ընրելու եւ կամ Սանձաթի մէջ U.ju Phiphip

Այս Մերքերը դետու չեն մոտաներ Ք հայ հաղավուրդը կառու կապա դապա հելան է ոչ Մե օր մը Թուրջին Հարհին արժանահայու համար, այլ իր չադարայական իրաւումչ հերը՝ ձեռը դեպնու։ Ձեն մատե իր Մե Ռուրջը ո-եւէ բարի բան էի կաժենալ Հայերա, համար, այլ կը հետատիսվ, միայն ա. նոր տարրալուծումը իրրևւ աղդ և։ Հաւաքականութիւն։

Այս թերթերը պէտը է դիտնան վեր. չապես, որ հայ մարտնվող ժողովուր որ ո՛վ Ռուսին եւ ով այ Թուրթին հա յասիրական խաղորախ արտայայանում քինձներուն կր կարօտի, այլ կր կա որտի միայն իր հարօտի, այլ կր կա գրո մ համաչումին, իրրեւ հաւասա

ւթրենի ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

## **የ**ሁዛ8ኮ Ն**Ե**ՆԵՆ ሁሉ ԻՐ ԱԾՈՒՆ

oquele, Sacelling Guelle auch Comple, Sacelling Guelle Comment of the Complete Complete Comment of the Comment un the Lucken, or whop entitle horizon the Lucken, or whop exhibit the out them then then in the manifer much the much the much the much the much the complete the control of the control նակի մէն կը գտնուկին տարին անձիրկու ամին։ Սակայն, Վահկի այծն էր նլած։ «Մարդուս աչջը ևլ-

when the sheets " Վագլե Bարբ թեր ալ փրցուց ողկոյգ

Այսարն ապատրան փոնիր վետվ ապար աբնեւ ըսուրծեն որկանը «Հրակ գտեւնիր մինիր բերքանը «Հրակ

Ու ան կարդով դարձաւ. - Սամակ արար . .

2/20 (Հջաւոր) ահան. հրականութեան մեն ո՛շ թե ծոցեն ախուած էին խաղողծերը, դջանն արելով, այլ փախուսաի պաեուն

sadpal hapat be adport neithy ծավրան կերում էր տարողը ուսոցա Հր, մինչևւ Քարայր Հասնիլը։ Ու այս դաղանիքը դիաէին բոլորն այլ Անաև վստան էին, Թէ, Վահեն Հարին կր Բասիէր... ու խաղողենիը չէր Մա վոր։ Բայց ի՞նչ կրնային ընհլ։ Բեկ ցի Նէնէն ղիրենը կը հետապնգեր, հ առջեւի դարվերը կ'ելլեր։ Մօտ եր ի ընեց թարսաոցին։ Եթե մեկ - մեկ ընց բացատոցըս և ԵՐԵ «ՀՀ «ՀՀ «ՀՀ դեն աայան վաներ միրաը չեննեն» , ապանովաբար պիտի պոտար պրու-պուտքը ու իրևնց տոնը պիտի մատ -հուեր է ձետևաբար, ուրենց պոցններեն բաժին զանցան, ու իրենց պողմներեն բաժին հանցին Վանեին։

րանի հանոցին Վաշեցու այդցահով։
Սակայն, ան կուշացաւ այդցահով։
Որունց ջջիան մը նա ընհը, երբ անւու որ ահոնց Հանարասացան ու իրենց
կավակիրը արժանան միջ գրան էին ։
Ինչը իշնայիս այիան Համերութի, երբ
հունեց կորանային։ Ու ան դարձնայ
մատեցաւ Գուրգեին

- Գուրգէն արա՛ր, *Ի՞չ կ՝ ըլլայ* , տարրերութիւն լունէին։ Յանդուդն չիչ մըն ալ աուր։ — Մօ խլլո'տ, հերից է, ջինքեր

Շան չ... կեր , հասկցա՞ր։ Մա. ժը երգ ըլլայ , ժէկ օրուան ժէջ հատգնես։ Կընոյին ժողին ըս...։ Դուն ըլ Պրմոյին հզև ըս։

Պրճոն հղ չուներ որ - -Հրար ի՞նչ ուներ։

Zauga par strapta na colt h'pija 24d afimby: Chap's que, do spo Ptu phylips

nemm"s Pt the ense

Antonoin Pe for ame; Led may, for after polar: Morfrhyale oo, ganed groler: Philip Whilip after aportal Fe. — Հարկաւ կու խենքենամ … դուջ ուտեր, նս նելի՞մ ։ — Դուն մեզմե չատ չի կերա՞ր ,

fibligh bithis: Quing 4'hut: fibligh

ու վճռական ազայ էր։ Սակայն, երբ նաւ գային հարտոնով "Լահանի հրա Հինդայ դենգրբն՝ խոսանչը ժանդի ար Հայան իանդն՝ ան առանակում են Հայան հարար ՀՀ, գանակում ենե ցաւ, ձայնը բանալով Քաբայրին մուն խորդեն։

Բայց Գուրդէն շուտով անոր թեր նին սեղժելով, ձայնը խեղդեց կո Լորդին մէջ։ Մինչ այդ, արդէն Բեկցի Նէնէին

հասած էր իրենց ականջնե

Us midd Ameniche muther of մբևն հանգետնաշ ու ջինք ինդան աս -

ու արաստացում և արդը ըրտաց տու . Ասա է դամունքը։ Մեկին մեկին գննեց բոլոր կողմերը , մեր դեմի տովորական անեն գնները չինունքին ,

- Ձի ժժեկ՝ ը, ճաղը վերևա՛ք..

- Michiga with in a grand gight:

- Michiga within a plan mark of the same and proper property of the same and the same and property of the same and the sa

լույեց տուն դառնալ, անանց նգներն հուքնան տակ պաշնլ....

առջներ խառնելով։ Գուրդէն ստիպուած, իր ամբողջ ու Նիցածը կիսեց Վահէին հետ։ Քիչ փիչ առշաւ ահոր, դրաղեցուց զայն, մին\_ չեւ Բեկցի Նէնէին հեռանալը։

Physic beats of an author con որվեր նշեր միջա ամվեջը բըր-Բունջին, երբ ծոնցու դեպի դարվար, Վանեն ապալով Քաբային բերանը նկաւ, դայն դիտելու Համապ տեղան մը։ Ու իրբեւ կատակ Թէ լուրք, պո-ոսց Բեկցի Նենեին հանւեն

La's phe, Sa's phe, Bligh bt -Sameh mybude attite audmind

արձակեցան։ Ու ոտրերէն բ thing puber spinghe.

- To quib abliff U.40 to pu... - hpphyling' abbit I haup'is.

- Odhaby' all p'da har's ... - Ombibby' shibb Outputs.

քրիկրրերը իր չուրջ հաւաջուտծ , ու պառկած իրենց փորին վրայ, րո անպաժ չէր։ Ան արկ գէր արմուց, քերա հարուն ին ինքատ-երնեսւելերըըն որևան ամա կար էև։ աստ չանը արժում հեր։ Որ անկացա-

ծուկենան ատկ պահել...

Ցղավ բոլորն ալ ծիծադիցան վա.

Տի այս իշորն ալ ծիծադիցան վա.

Հեր այս իշորին ալ ծիծադիցան վա.

Հեր այս իշորին ալ ծիծադիցան վա.

Հեր այս իշորին ալ ծիր կրար։ Եւ անոր

Հերբ իորհեցին հայց աւտ՛վ, որ

Ճիրի ծոցերը պարպուսած էին արգեն։

— Ձի ժմոկ՛ք, նա՛զը վերհա՛ք... Բեկցի Նէհէ՛ն, երբ նզհերն առջեւը խառնած Պէոպէռենց տան վերեւէն

բառմած Վերայեսնա տան վերեւեն վեղ մասու, որևեն այ իր մայրամուտի գրան առքեւ կը դահուեր։ Ած կարծես իր նարծնագոյի Թերա -հիջներով Թեերեն մին հետած էր հետրին Բարին վրայ, ու միւսն այ գերեյն կեր՝ «Մոյաան»ու դաղա -He: Իսկ մարմնի ամ էնեն բարձր մա երևուր, արտանական արև, սանանար ու արաստաց էիր Ոլիանկաս հահաստը «Են ու արսի աւ արդենը կիսուաց «Հած հանցե դա

Brighand Gibphite Wippen's zan ղաղօրկն կը հեռանար Գայնդուրկ անգին, իր չողչողուն դեմ բովը և 2000 են ԵՒԵԱԿԱՆ

30 միլիոն մարջ եւ նախապէս պիտի տրուէր անգլիական հաստա

Հագիւ ջանի մը օր առաջ, Հիթլէր, իրրեւ բանակին վերին «այրը, գրող որ օր առաղը, երբերը, բերըու բաշապը։ Հորաժանատարը, փորադիառիհան հարաքիացույ գիրահան ապա մի որ մեծ պատերագրեն ատեմ իրան եւ Աֆրանիատան դրկուած - եր Գերժանիոլ ընդեւ ապայակայան հղովե և որ իր կատարած դոր ձերուն մորեիւ յորվորիուտն եր «Դերժան Լորընսը»։

Այսօր երերահական կառավարութիւմը այդ սպային յանձած է գանագան պալասնենը այն րոլոր երկիրներում մէջ որ կապեր ուշերի թրիստանական կայարութնած ձետ, մէջ ըլլալով Թուրքիան եւ Հնդկաստանը ։ Ոնայել եկ տեսնել է, իրկու դիկսաստորներուն նոր համաձայնութիւնը շատ ընդարձակ է եւ միայն նւրոպայի մէջ հանուստունի և համաձայնութիւնը շատ ընդարձակ է եւ միայն նւրոպայի մէջ հանու չանի կանգ չառներ

## Ինչպե՞ս պիտի գոմացնեն Հունգաբիլ պամանջները

Փրակայէն կը հեռագրեն Բէ Հունդարիոյ եւ Չեկասողվաջիոյ րանակցու Բիւնները պիտի վերսկսին, չնորհիւ դիւանագիտական Հիջամաու Բեանց : Գերմանիա եւ Իտալիա մասնաշորապէս պնդած արջատանությանուց է ողասարա ու բատաքրա աստանությամբ մկարա են որ հար փորձ մեր կատագրուի , ուղղափի բանակարութիւններով թունելու համար ինաքիրը։ Առ այժմ մեկրի գրուստ է չորս մեն պե-աու բնանց վարչապետներում դինելու ծրագիրը, արանի որ Ֆրանս առ եւ Անդվիտ արտմադիր ենն հոր ժողով զումարնելու, իսկ Գերաստերա կը հավարհարդ որ վենը լուծուի ուղղակի բահակցութիրեւ Ներով։ Իտալիա հախապես Համաձայն էր շորս վարչապետներու խորհրդակցութենան, րայց այժմ ընդուհած է գերմանական տեսարագրագրությունը հատուր բայց այրա ըստրուսա չ գորաստումի Հոսնի հե Արտր, են Էրայե որ բանակոր Բիմնները կատարունի Հոսնի հե Չերլինի հովահատորումինամբ։ ԵԷ Գերմանիա եւ ԲԷ Դատոլիա ընդհանրապես հայաստատուր են Հունդարիդ պահանիներուն հան-դեղ, սավայի Գերլին չուզեր որ Ռունեինիան ալ անդամատուն ։

\*\*\* Հուսեքն կը հեռադրեն Թէ ֆալական մեծ խորհուրդը ժու գով պիտի դումարէ այս պիրեր, ընհերու համար Հունդարիոյ եւ Ձէխապովաջիոյ վեմը եկեք հայարոր եխնոր վտակար և Իսարիոյ ՀԷԷ հայասակայարմար կը դունեն որ որս մեծ ՝ պետու Թիւծները

Ուրիչ հեռազրի մր համաձայն, Ռումանիա և։ Եուկսոլավիա բողոքարիր մր ուղղած են Հունդարիոյ, բանաւոր ևւ բնդունելի Հղանելով անոր պահանջները ։

\*\*\* Հունդարական ազգիւրէ կր հաղորդին Թէ Ձեիսերը մեծ ուժեր համակական են սահմանագլուինի վրայ, գնգացիրներով եւ հրատայիրով։ Հունդարիոլ հինքվերականները Թուսցիիներ թաժերին, արտեսնիկով հրամարինին օրուսն կառավարութներն, եւ անժիջապես դինուսրական գործողունեան ձեռնարինի Ձերա ոլովաքիոյ դէմ

#### Երուսապես պայարուած

Հոկտոնք իր 10 քնուտիրը հեռազրի մը համաձայի, իրուսապեմ 
ամրադիալ գաղաքի մր փերածուած է, եւ ամեի օր ծանր դեպքեր 
կը պատահին։ Ռումբ մր պայինկաս հանելի մվիքիքին (Սողոժոնի 
ատահար) այլ բւքի։ Ֆրու հայտիսի, որումբ օր անար դեպքեր 
կին դիրաորունցած։ Նոյի օրը երկրորդ ուսեր մը հետունար 
անեծ հառնապ ատեղծերով։ Թերաները դոհ դնաց իր իրև հետած 
առաքարի։ Արահումինինը հրամատորով մր բանձաբարում է որ դինուղարան իլիանումինինը հրամատորով մր բանձաբարում է որ դինուղարան իլիանումինինը հրամատորով մր բանձաբարում է որ դինուղարան է իրանումինինը հրամատորով մի բանձաբարում է 
համ երաշապեն իսանունինին ուրաների դուրա ևելի։ ՀՀ
ժամ։ հրաշապեն հանվերական բրականական ԱՀ քարձաբարում մր 
տեղի ունեցաս արար բանդատները և անդլիաներ գործըն ժիչնեւ 
Երեջ Արարներ ապանձունցան, և անդլիացե տասնապետ ել գի բաուսրունցա։ Կուրե մին այլ հաղար ի բրեպիաները որասուներա։ Ապատանինի ուրական որ դրենի վրաց և փահան, բայց անոլիական վիուսերները յանուներան արարակի և 
հան, բայց անոլիական վիուսերները յանուներան և 
հան կան և 
հան կան և հանահանական և իսա և 
հանական 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական և 
հանական

առուցաս է Ֆասելեի մէջ, որ երկախուդիներու կարեւոր կեդրոն մըն է, դինու դրական իլևանութիւեր Հարցադինու վեևան ենքարկեց 300 թնակիլներ, անդլիացի դինուորի մբ դէմ կատարուած յաբժակու - մին ասիիւ հահայութի խակիլները որունցին բնայն - գործադում հույակել, րողակու Համար դարդողական անօրինա հետևց դեմ ։ Հայնիայի մէջ ալիսովա իրեներ ծաղեցան եւ նաև կարիծը կարկի որունցաւ Զինուսրական առևանը մահուան ղատապարանց չորո

Որ արաջագնական տեղեկագրի մր համաձայն, 358 հոդի սպան նուած են Պաղեսաինի մէջ, հոկա - 1էն 15 :

## Unugurh qhilipu ughursh papar Irlaullira

Վարչաշայի Սիոնական կաղմակերպութեան վերութննական իսք թակցուն իր մոլ յա յապրարուն իրև մել Հրատարական դորով կ՝ա – ռաքարկէ դինուորական կրքնութիրեն տալ աչխարգի թոլոր երիտա տարգ Հրճաներուն, պայապանելու համար «Պապեստինի հրէական ւ« գույվ երաակա

Յայրարարարուքիներ այս առքին իստոօրէն՝ կը՝ գննագա Մեծն Բրիտանիան, որոշև՝ ջաղաջականուքինամբ՝ «Հրեանև միչա փաջրամասնուքինե մր պիտի մեաև Չաղեսաինի մէք»։Ցեւ միրտ փուջատնասիու հիռի մր այիտի մետի Պարկոայինի մեջ Ենհասյ կը Բենագրե գինիու ընդգիմուն Բիւծ ցոյց տալ այդ ծրագրին դեմ, «որ այիտի փճապիկ Արմականուն Բիւծը »։ Աւ կը Հրադիրե աշխարգ Հի այդա Հրիաները որ անսեքիացի «ձեռնարկեն գինուորական կզբ Հուրենաի, որպեսոյե ենի արարական վառավարու Բիւծ մբ Հաս-ատաում Պարկոայինի մեջ, կարևան գինու գորու Բեաքի հուտեն ամեջ Հրվական պարզեն, ամեն այնուս եր որ դ»։ Յայտարարու Բիւծը կը ծանուցանէ նաեւ Բե արևոկենան Աւ-բողայի Հրմաները մասիրը անաչարան մեջ այնու կել «Հարըա» Հարջատրի Հիշենի գի «Հիշենի» գանելու եւ ամրող է Պարևայինը Հրմա կան Հայրների վերածելու Համար ։

## Phy Waliglih le numbing to Planehali Ake

Մոսկուայէն Վարչաւա հասած լուրերու համաձայն, ազգույթը Վարջառա տասաց յուրերու տասացութ, ազգույարությունների հանարական վուտակցական վարկերությունների չի հերիր Երադեր մր յորենան արագահան վարև վերին հրաժանատարունեան վեւ թանագես հենան հաժար։ Այս ծրագիրը կը արաժաղել ընդլանել կարժեր ըսնակի ջաղաջական վարիչներուն իրաւասունքերնները, և

#### ԳԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

3. Կ. հետոչի Փաթիրի Մասհանիուլի հար տարև չրջահի առաջին ախատունքիւնը 22 Հոկտ., Շարան երեկայ ժամբ նիջը Չին. 8 Ռիւ Quelict, Amply

40 MANH SHOUN 404. BECURSEND

րեւ այս ու ու ու ու հայար իր այս և արացուի չ ֆր.։ Երե իրաշիրաշի հատարակութիւայը, Հիշրասիրունիչը ԹԷ յով կար-ալ թույթ, այս ու ու ու ու ու ուսանա

#### **ቀ**፡፡ የተደቀ 4፡፡ የተተጻመመና ተመፅ መተብቀም ተትጐ

Վերոսքուտի առաքին դասախոստեիներ տեղի կուհեհայ 20 Հակա, Հինդշարի և ժամը Հինո, Միութեան փորդոնատեսին 8 Թիե Պորեւ, ժարիս եր դասախոս: ՖԻԶԱ ՎԲԴ, ՆԵՐՍՈՅԵԱՆ, և Բ «Ե-թիտասարութեիւնը եւ ենկոնցին»։

LOBU STOUT

## 1939 "PABUTUR OFUSABS,,

Ժ. ՏԱՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ. 8. Դ. ՊԱՏՂՆԵԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ, ՄԱՐՍԵՅԼ Դիմել՝ բեզՀահոշը գործակալ՝ կայծակ Ճարայեանի. Monsieur Gaizak Djarayan, 5, Rue de l'Eclipse, Marseille, France:

Apile 5' Umput II 5 Spulle Dembum, Varphu be quantePhbe 5.50 Sp. . սանման՝ 6 ֆրանը։

LABU SEDIL

## ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ:.. (ՎԻՊԵՐԳՈՒԹԻՒՆ)

ዓቦቴ8՝ Ե. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Հրատարակու Թիւն Մարսեյլի Հայ Մշակու ինային Միու ինանս ստիպ հատոր մեր, 200 օրինակը ապուան՝ վարդադայն ազնվու

Pacylly dyny;

Ֆին... ապիտակ թուգրի վրայ սպուանները պիտի ծախուին 5 տանք

հին... ապիտակ թուգրի վրայ սպուածները պիտի ծախուին 5 տանք

հիմիս 30 Հոկոնգիս, անկի վիոց 7.00 ֆոտնք Վաոգադրվ թուգրի վրայ

պրուածները՝ 7,50 ֆոտնի Ամեն մեկ 5 տուր ապորացանի անասագութակի գուրի

գրերի փոստի ծախուն 65 գրումարութը, Առասանանան 10 եւ 16 ֆոտնք (ըստ հոկ

S. Diradourian 2 Rue Philippede Girard, Warret Je

սահմահափակելով ազահերու իրաշունչը։ Ծրադրին համաձայն , ՍԹալին պիտի ատահմեն, դինուորական դերադոյն խորհուրդին հակապահութիւնը, որ ժինչև հիմա լանձնուած էր ժարաքախա Lupuzhindh

Ձինուորական կորհուրդի հախագահին

ղդալապես պիտի ընդարձակունն, ինչ օր ժեղենարար պիտի սահ-ժահավակէ ժարաքախա Վորոչիլովի դերը։ \*\*\* Իսալական ԹերԹերը երկարօրէն կը րացատրեն Թէ կար միր թահակին վերին ՀրամահատորուԹիւհը րոլորովին կապմա լուծուած է, իրրեւ Հետևւանջ բազմաԹիւ դնդակահարուԹհանց ՄարաՉախտ Վյուիւէրի Համար կ'րսեն Թէ բանտարկուտծ է ի hung du annamhhaibpach shin

#### SUDDESUR LONDOR FURNING SOLDIE

ԳԵՐՄՍՆԻՈՑ ահահատկան ճախաբարը, Տոքն. Ֆունջ, 1010 0.00:1100 տասասապաս պատասարգը, «ուրջ» վառաջ», որ արկայան արկայան արկայան արկայան հայանական հետում է կատաս արևայացանակում է կատաս արևայացանակում է կարույան արարակայացանա։ Հուկանակար 16-ին է հայարակայացանա։ Հուկանակար հարարակայացանա։ Հուկանակար հարարակայացան արևայացան վար կարարականի չետու, տասեսարական դարձապքեր վար կերելու

ԱՆԳԼԻՈն դադնապետութեանց նախարարը, Լոբո ՍԲԷՆլի, որ թեկնածու կը Համարուէր ծովային նախարարութեան, ժեռա որ թուրատու դը տասարուց տողայրը ապատարարա-երկար չի անդումինել մր վերջ: 44 տարևկան էր։ Լոնտոնի Թեր Թերբ կր դեհ Թէ Գ. Չէյմպրլէն կարևոր փոփոխումին եննը պի աի կատարէ դահլինին մէջ։ Այս առքին երկու նոր ծախարարու

ար եր հատարգ դայիրներ են ել և Ար ատ քիր երկու հար եակապարենա (գինաորայի հիրև), դերաը՝ պարենա այսին ծառայա հետև (գինաորայի հիրև), դերաը՝ պարենաու այսնան ծամար է ը- Ռուայի ՖԵՅՈՏՈՒԱԾ ԴԻՍԱԿ ՄԸ դահունցաւ Շուապի է ը- Ռուայի Հեյ Ուարիվաու քիրևի, աստատանց որ Փուիքաւազի քրանին ար է հետասիցական միուքեան ընդմ - բարաուդարն է, ծամայնավար Ապել Գապել, որ անձեռապամ էր ծուրանովոր 12 և իվեր։ Ար կար-ուն թվ օպահեռում եւ որդեկաութի դծին քրայ հետուան է, որ ովե որի անձեռապան երաժ Համարդ ի։ ՇԱՐԺԱԻՍԱԻ ասուրական էն Օր. Սիմոն Սիմոն 60,000 ֆրանց հատուցում կո պահակարգին Օր. Սիմոն Սիմոն 60,000 ֆրանց հատուցում կո պահակարգին Օր. Սիմոն Սիմոն հայան վարձած էր գիրը դարիվարի հետև Սիրարդ ապանան դան էրա ժապաւելինի միայ իր անունն այ արժանագրուն ձիշյա այն աստեղում ինչպես Ծորի անունը։ Արդ , երբ լացժանկարը ներկույացաելալ, Գորի հունը խուրը աստերավ ապատ էր, իսկ Սիմոն Սիմոնի անունը՝ ժանը։ Դատարանը հակապես ՍՕՕՕ ֆրանց մատուցում ասենանա էր, բայց Սիժոն Սիժոն գոհ չժնալով, այժժ դատ բացած է եւ 60 Հազար կրպահանջէ ։ ՄԱՐՍԷԼ ՔԱՇԷՆ, «Իւժանիթէ»ի խմրագրապետը,

մակ մր ուղղելով վարչապետ Գ. Տալատիէի, կը հարդևէ. - « Բ'ւր կ'երթաջ, ո'ւր կր տանիջ մեղ, ո'ւր կր տանիջ Ֆրանսան»։ Բոլչե-ւիկ ղեկավարը մասնաւորապէս կը ծանրանայ սպանիական հար

44 η σηστισης.

264 η σηστισης φιλομορος με το μετικορίδος το προμορος φιλομορος φιλομορος φιλομορος φιλομορος στο μετικορος στ եր եր Հուրբե վրա - Հրագրու հայաստան անանա կութենանի երօին փոխադրած էին Շերպուու, մետ մեկ միքին ֆր-արմոգութենամբ։ Ռումանական նախկին հիսպատուր պահած բր պուսի իր դիւանագիտական անցադիրը, օգտուած էր մաջոտնեն գութենան համար :

ԹՐԻԷՍԹԷՒ մէջ երևւան Հանուհցաւ Հակաֆաչական կազմա ի բրագրագրության գրարանատան համանան անական արագրագրագրագրագրան հետուրա հետուր «Անпачьия 5.40 448441211» 30 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ, ԿԻՐԱԿԻ

#### ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ\*

ԱԿՍԵԼ ԲԱԿՈՒՆՑ, ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ («Հայա 10 \$\phi\_{\text{p}} \cdot \text{FRIFER TO LIKE U.X.T. OUR COOPER, \$\text{0}\$ \$\text{11}\$ \$\text{12}\$ \$\text{p} \cdot \text{p} \te PIN 46/10-46. 1915 - 1918. U. U. Friends, Antopel, 1938.

\$\phi\_{\text{c}}\ 280 \text{ Models, Antopel, 1938.} \]

\$\phi\_{\text{c}}\ 280 \text{ Models, Antopel, 1938.} \]

\$\phi\_{\text{c}}\ 1. \left\{ \text{ Models, Antopel, 1938.} \}

\$\phi\_{\text{c}}\ 1. \left\{ \text{ Models, Antopel, 1938.} \}

\$\phi\_{\text{c}}\ 2. \left\{ \text{ Models, 1938.} \}

\$\phi\_ tions Prof. V. Totomiantz, Belgrade 1938, 40 fr., LA BELLE ANAHITTE, A. S. nian, Toulon, 1938, 15 fr.:

THUST SPUSSIFE ZPIES UNITABLE
51 Rue Monsteur le Prince, Paris (6): CHEQUE POSTAL PARIS 1278

Tél. DANton 88-65, Métro Odéon

Գառառէն Հարիւրին տասը, արտասահմանեն հարիւրին աջման ծախչ աւնլցնել ապաղրանջներու պումարին վրայ, դո

AUGUS VARI

«Մատենաշար Ռազմիկսի թի չ

#### **ՐԲԱՐԱԿԵՐԻ ԱՐԶԲԵՐԵԾՈ** Aphy, Thurs ounsennypur

Հրատարակութիւն Հայ կամ. Եւ Մարտիկներու Միութեվ

Phrp' Bembon, Unepha le Ampentible 10 Sepans, ofen s. կիրներ 15 հրատը։ Արանալու համար դիժել — Փարիզիան շրջանի համար է։ Ծենում, Զուա Չաւասի համար՝ մեր տեղական վարյունիրներիան 



Fourrures de St. Bernard

## allactor in the control of the contr

Միակ վտատեկի տուհը ուր պիտի գտնեց տոկուհ ապրահրհի յեղչետը դիներով։ Որնար արժանիկեններ, իրական մորիներ, փէ Յուտեներ, ակուհոներ, օշիկներ, դարեր, վերարկուներ հոսյեն։

եր լիևերը չավու վրայ ժանքնահեր՝ դահապան անսակ ժապատ ձերք, վերքին հորաձևու քիւներիով ։ Կր ստահեները ժաշտակներու հարոպուքիւեր, ձևւավախուքինը

հերկելը եւ թանաժը։ Մուլաակները կը ժադրենը ձրի, կիրակի օբեր pung & Splight 44 m op 1

24. Rue Affre hunf 8. Rue Cavé — PARIS - 18\*

#Tunobunophan 2. Rue de la Charbonnière —

#Tibe Ia Chipelle — Berbbe Roch. Til. Mesteratre 69-

Tél. Mostmartre 69-70

Mommes

Dames.



15, Bld. Bonne Nouvelle Tél.: Gut. 93.70 Metro Bonne Nouvelle



CHAP SHA BC Shle Spr

Dépôt: 7 Rue de le Pau seille- Tél. Dragon 70-

A DER SACRE 17, Rus Denoveno, PARSS (15)

LE PREMIER HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276 286

Ovoctour et Propriétaire : SCH. MISSARJAN Réduction et Administration hispagnapholiph dus aussisses 17, Rue Demosmo, PARIS (13°) (b/Pb/bb/b 2HUU) Métro : TOLBIAC)

Ukaghar ka Paraghar Grafiz kahhabiba

150 demer 255 demer 255 demer

10 ZAUSEUPEP MERCREDI. 19 Octobre 1938

SUCPREMENT

EUROPE

a SUPF - 14 Année No.

THE THOUSE THOUSE

SAL SO BULLPAR

eryale leader:

## h M - 8 U P U P U P U T C S + 8

Արցիալ ամառ « Խ . Հայաստան » դաղրեցուց իր փոխանակու

արու արդան որ հետ։ ըրեր « Յառաք որ հետ։ «Իպրուսուը համակ մի ուղղելէ եւ երկար սպասելէ վերջ, «իպուսարութ եննչ ալ դարբեցծել։

արգույց Անչուչա միջոցներ չեն պակսիր, Թերթը նորէն սա ամոր, ինչպես իրենչ այ դիմած են տարրեր ձամրու մը ։

ատրը։ «Հինչիշ մեր նոր կարդադրութիւնը, անցաշ միջանկեալ դոմ մր եւ « Խ. Հայաստան »ի կարդ մր թիւերը չհասան մեր

Այդ Համարհերէն մէկը, 1938 օգոստոս 3 (Թի. 177), կր պա անակել լայատրաբու ներև մը, որուն վերլուծումը հրա ած է «Հայրննիր»ի մէջ (7 հոկա․)։

**Ցայտարարութնեան պատճերը չունինջ այջի առջևւ, բա** արհրի «ժողովուրդի Յչնաժիներու» եւ կղերին դործակցու Թհան գ Ար տոթիւ, յույտարարութիւնը կը սահեցիկ հետեւհալ տողերը

-- « Այս հանգամանքն արդէն ապացուցուած է Գորկու մար — « Այս ռասգասաս» արդյա ապացուրուա» է Կորվու մար ո՛ժ մերկացուած կորհրականների շայկուի դատովարութի ծամ ,
վիրդովի եւ Արևւհլիան Սիրիրի մարզմրում ՝ յալտնաբերու աջ ոլոտակայ վանքերի , ինչպես եւ վրաստանի ու ՀԱՅԱՍՏԱՆհաճեր իրվուհետիում - վաղաքանալ , ավիսծում , ծեն հայի իրվուհետիում - վաղաքանալ , ավիսծում , ծեն հայի իրվուհետիում - ըստական , ավիսծուն , ծեն հայուրական , այրականալ և հետական և հայուրական , այրական , .ԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑԱԿԱՆ ԵՄՐԱԿՆԵՐԻ ԹՇՆԱՄԱԿԱՆ ՔՐԾՈՂՈՒԹԵՒՆՆԵՐԻ ՄԻ ԱՄՐՈՂՋ ՇԱՐՔ ՓԱՍՏԵՐՈՎ »։

paper լրացուցիչ տեղեկու թիւն, ըսև և որ Լոնտոնի թերթերը անիանի առաջ Հադորդան էին րաղաքառայինան կղերավաններու «Հարրադործումը» կում «Հայուերագրա» 20 (իիվիկացիա) է դերով Ադրբեյանն ու Վրաստանը և ուրել կրիիրներ, այդ ան-անսելով Հայուստանը։ Եւ Տեյլի Թելեկրանի Թղեակիցը այս առ քիւ կը լիչնցներ թե խորբերդային բարբառով «Հայունյարդար» բեղջանրապես կր նշանակե դնորակահարութիւն ։

Արդ Հիմա որ Երևւանի պայաշնաթներթը ինց յատկապես կը իչ Հայասանի անունը, մանաշանդ Վաղարչապատը (Էջքիա -ծին), ինչնին կը ծաղի Տետևւհալ Հարցը

Այս հրատարակութիւնը պաշտօնական հաստատումը չէ՞ իչմիածնի ողբերգութեան

Պարդաժիաներ միայն պիտի կրնային «ոչ» պատասխանել այս

արցաւթը.

Անսերար ծառութ են իարչ արային րարգերուն, գիտնի քի՛ չ։

Էկային ժիջոցներ իր գործաղրուին, իսեղաքիեւրելու կաժ ծակ ։

Վա. Տանար ջատմենիք բարթարատ քինչներ ։

ԵՄԷ երրեմ Հրապարակային դասեր վր ասրջունն, այդ չի

Էրծարենք ՄԷ ուրս դեղակային դասեր վր ասրջունն, այդ չի

Էրծարենք ՄԷ ուրս դեղակայարութիւնները, աջարծերն ու բանապես քինչները կր առեմ անասիակային այդ իսեղապահը 
Քինձերով :

Աս մասիչ

Արս մեասին հաղարաւոր փաստեր կարելի էր յիչել միայն վեր Զիներկու տարիներու պատմունեննեն։ Բայց մենջ պիտի ամփոփ -«Ինջ միայն Հայաստանի վրայ, պատահարար յիչելով կարդ մր

Արայնս, առելի ջած երվու ատրի վերջծ ալ, կարելի չեղաւ լու-արտեկ Արասի հետֆիամի ամուհատորածու Թեամ» պարտգած ։ Ոք եւ է պատավարու ին տեղի ամելա՝, չախարել որ եւ է «Կր ուեքի» չեր, երբ « և Հայաստած » դատավարութեած « և ա Թել, «Մինակետը կր առենցել» նաևակ իրազբու « եներկայումա «Նարականարութեած է, Սաժախանամ» (Նարիկի գործավար) ։

- «արտուս» (... Մասմիանուս» չատրվոր դոր ապարի Գարածուային «արդորդուեցա", նախնին վարչապիա Սահակ ծեր Գարբիելիանի, Անասանիի, Ակորդովի, Մուզգուսիի, Գ «Միասանի Ալագանի, Բակունիի, Թոքալինիի, Գ «Միասանի Ալագանի, հանուլարնանի, Մասանունի վարինա Ա Հաիկ վարիլինիի և դեռ ուրիլ ծանացի եւ անժանան վարիլին-«Արասանիանի և անուսարնանի» (հանական անանի վարիլին-«Արասանի հանուս» և «Հանասանին հանական հանում հանու րու, «արգելութը) ու դառ ուերը շատնը ու առանանը դայքը» «արձիչներու եւ դրադէաներու ականունեան ասանի։ Անի ա ներ վերջը էէ ը որ իմացանը այդ ջատմեներ լուրերը, երրեմե բեր է ինրան, լիսուլ Տամրորդներու միջոցաւ, բայց ամէնէն առաջ՝ հանանու ու սկցու թեան Տարած աղբիւթներեն :

եւ այոպես բաղմաքին պարապահեր, որոնց մէկ մասը հին Կորսայես բաղմաքին պարապահեր հե բոլորովին սուտ են, այլ Կորսայես ադրիւթներ կը պակսին ։

Արագե համու էջեք համեր որբերդութիրեր։ Աստու մը հեռադիրը իր հաղուրդեր Թէ Աժենայի Հայոց կաթո ղեկտը սահարժամահ եղած է։ Ուրիչ անդեկութիւն չկար , ևս հատուն արդիկ հաւատացին ։

ման այնոցած, իրարու հահեկ հասան չարալում խորութ Իրայա արև համորոցների բաղաւած անդիկա քինչները, դանը անչաւոր թաներ կր պատանկ իր. - Էիկած ինր Թալանուած, կարմուկերուր հեղջուած, երկու հայիսկոպոսներ եւ վարզապետ մը գնգական ար-ուտի կամ բանալին միջ ազաննուտի են. են». են անչաւ գեն են անչաւմի մաշան հանուն է. Շատ Հանդած , իրարու հահւկ հասան չարաչութ լուրեր, թաղ

եւ անա գտելի գր արահոտում որ, — Սո՛ւտ է... Եր անա գտելի վայհատում որ, — Սո՛ւտ է... ավահ հղան վեն, տալու «Հայաստահասէ թոներուն, որոնը , ամէն Վրահայան, ու

Then then the major examination from the state that the state of the food of animal from the state in the state of the food of animal from the state of the food of the state of th

## ԵՐՋԻՆ

## MUGSOVUMEN AG KUNSUSUPP ուրեր մերույին Նարեր դեղելորին

Էնկիւրիէն կը հեռագրեն հոկտ․ 17 թուականով (Ռիւթէր).-

mangle the common them thereby showing them administrate in the manufactor of the ma նապես կը Հասատան Ախախիւբթի հրահղութեան ծանրացումը ։
Մինչև Հիմա կը դուանար հեջումներով, եւ նոյնիսկ երեջ ամիս
գտորավան դատապարտեց Մուրջերին հիրք ե՛ ու որնիսկ երեջ ամիս
բարավան դատապարտեց Մուրջերին հիրք ե՛ ու գրածչ որ
խմբարգական ը դրած էր այդ մասին։ (Պոլսոյ Հայերին Բեր
Բերն ալ Թարդմանած ըլրալով այդ խմբադրականը, տասծական
որ դաւրաբենած դատապարտուհցան)։

— « Արարդ հրահրարան հիրարարակուտծ առաքին պայասնական տե« Արարդի հրահրարահիչևը, որժէ կը տառապի հանրապե
տուհետն նախագահը, իր բնական բնիացին իր հետև էր, երբ
անցիալ դիչեր պատահան առաքին արաժապակ երերալով ծանրա։

հացաւ, յառաք դիսիլով ձեծ ակարուժիչն մր, բացհակարեի, արտ

ածափայ գիչեր պատամած ստատիր տաղատը որթուում Հատարա պատ, դառայի երելով մեծ ակարութերեմ եր, սավապարհի արա գուցում, մարսողական եւ կղային կանպարումեր։ Այս խանդա բումենքը մասանը հուացեցան զիչերը, մասնապետ և մեայրու պե երկներու պատուիրած գարմանենրում չծոր-եւ: Հիւամոլին վի Տակը ժանը է միչա, հակառակ այս առաու հասաատուած բար

Պոլսեն կը հեռագրեն թե կառավարութեան պաշտոնական գե ւյցը ընդ-անուր յուղում եւ սրրաբևկուԹիւն պատճառնց ժողո ուրդին եւ ջազաջական չրկանակներուն մէջ, ուր կը յուսային Թէ ԹաՍիւրջ պիտի կրնայ նախապահել հանրապետուԹևան հաս Աթաթիւրջ պիտի կրևայ 1 ման 15րդ տարևդարձին տոնակատարու Թևան, Հոկտեմբեթ աստաստ ուրու թեան Համար։ Նոյեմրեր 1ին այ հակապահը՝ Վոկտոսին ակտոայունիան Համարություններ 1ին այ հակապահը՝ պիտի ակտոսյունիան Համարություններ 1ին այ հակապահը՝ պիտի

ոսը խորջերդարանին նստաչըջանը ։ Անտքիւրց 58 տարևկան է։ Եր ամէնէն հաւանական յաջորդ։ ը կը համարուին Լոնաոնի դևոպանը՝ Գ. ՖէԹհի ևւ մարաքախա

րակ « ապրրապիալ դատանանը իւ աջնաժանքը»։

Որ Ար արանան արանանը իւ աջնաժանը իւ լանդապի իրե 
արանան իրերի իր կատան հարարարի արթիր դատանակար իր կատանա 
ուս իրերթիր իր կատան դատեսարար գույանակար հարարար իրեր արարար հարարար հարար հարարար հարար հարարար հարարար հարար հարարար հարարար հարար

#### beughu ned hnesuj Ineliquethni

« Ինֆորմացիոնկ ՏիփլոմաԹիջա», Իտալիոյ արտաջին նա houseupen shows opposite a proposition of the state of the same of the same operation of the same operation of the same operation of the same of the same operation operation of the same operation of ետքն ին առաղանդիաց փանժամես։ Ֆիւրն ըւ դարաւայու շարնա Տնորև քթշատատրի ըւ շուրժանկան օուշգարտինությար գտոկը Հնորն երբան վե շատանուն։ Նշեր երինին սկու հա

րույց իր տուսվարկած կարգույրու քիրնը եւ ժամաւանը հանրա-ցունի իրականին «էն պիտի յանոցին այց և չգին».

Այս տուքեր, Երերքես իր հերգե այն լուրերը Բե անձաժաժայ -հունքերն կր տիրէ Գերժանիայ եւ Ռաալիսյ միքին, չներն հունալ արևրն վեհին կարդագրութենան մասին։ «Պարզապես ազայական հե այդ մասին հրատարակուած գույցնելը։ Փրակայի լահը կր պամ անկ հայապալ փոսելի վորդաժանուն քնանը ինրքըը. Ան-պամ անկ այս հետագովարիա հյակ իր հար սահմանները եւ կար-պարե բոլոր ինդիրները, Պոհժ իա կրհայ ապա ինչել Իսապիոյ բարևիկանունեն իս կարդեն Աե ժասնալ ական ինչեն հետագիու

Հռոմի մէջ կր կարծեն Թէ մօտերս պիաի վերսկսին Հունդա աներ ենչ է կր պարտեն թէ մտաքրա պիան կերական անարա թվող են Ահարալականից որահակար նիևնհերը որանր բնաբատան է-ցան անցնալ չարթեու։ Բանակցութերենները պէտք է կատարալն Մինչերի համաժան թնունեան սկզրունչնեսուն վրայ, Հունարարից վերադարժենոյի հուներ արարան չթանաները ։ հատրիա ժինչերի հատեն հասանութելի կր լույսոն Հունար — են անարական ակին հանահե հասանի հասանի հետևար

րիոյ գինուսրական անօրինու նևանց մասին, «իրրեւ զգույական միջոց, ջանի որ Ձեկսուլովաջիա տակաւին էէ ցրուած իր գօրջը, առորագատ վիճակի մր մէջ ընելով Հունդարիան»: \*\* Լրանե Աեւեն

լուսատեր թեարկերը կր գրեն թե հին հի հիք կր այ կհումի որ հուն-գարական իներ երը կարգադրուի հայտարար ժիջոցներով։ Գերլինի հունդարական գետարանը այս առ թեր եր բացատրի հի Հունդարերը պահանիները աշխարգակարութեան հանդաժանը ունեն, այլ կը բիրին ազգագարական սկզառներներ եւ կը համապատականնեն Մինիիի համահանուն

« Այս խնդիրը պէտբ է կարգադրուի 1910ի ժարդահամո

« Այս խմոր իրը այց այց է պարգատրուր 1310թ ապրատանուրը Հիման վրայ, « վերջինը որ վատաթուհացաւ 1319հ առաջի, իրը Ձե-իները սկսան ապապգայնացնել այդ ըրիանները » Դեսայանին այս այսարարութ իննները հրատարակունեցան Հին ի կանյան դլիաս որ օրվանին են է, բայց իրապեկնսկու կարծի -գով, այդ չի չանակեր 45 Գերժանիա ևա կիառնե իր առարվու -Բիշնները՝ Լետաստանի և Հունդարիսյ սահմանակցութեան ժա-

ԼՈՅՏ ՃՈՐՃ, Անգլիոյ նախկին վարչապետը, հրատարակեց իր պատերագմական յույիրուն առաքին դիրջը, որ չոնդ իր պատերագմական յույիրուն առաքին դիրջը, որ չոնդ

## «ՀԱՑՐՄՆԻՔ» Ի ՇԷՆՔԻՆ ՀՐԳԵՀԸ

MENIEN

Chèque Postal Paris 1676 - 63

## ՍԻԵԼԻ ՔԱՆ 30,000 SՈԼՍՐ ՎՆԱՍ

(Մասնաւոր թղթակցութիւն « *Յառաջ* »ի)

(Paintain p pipulpur plut & amang bi)

400 PL, 4 «ոկտեմ բեր ... Մեպտեմ բեր 30 ի առումե ծամր

1.30 - Հի ատեծերի ը, ածածուհի պատանառով մր մեծ Հորեւ մր կր

ձարի «Հայրենիջ» է Հեջին մէջ։ Հրչէջները հայիւ կր

հարտե հրր աշխատաւութերը հատեր է Հարինիջ» է Հեջր

Ատառե, հրր աշխատաւութերը հատուհի «Հայրենիջ» է Հեջր

ատերակենիսու մէջ գտածջ։ Վերեայարկը բուրարիի հրայ հարակ

հարջապարիը, ուր ապատրական մեջենանինը դետեղուած են,

հրջերայարկը, ուր ապատրական մեջենանիրը դետեղուած են,

հրջերա, կողմ որողուած էին, իսկ գոյքերը իւղսա լաներով

հանրայած միայի յայանի է որ Հրդեմը ծարան է վերևայարկիր,

Արտան միայի յայանի է որ Հրդեմը ծաղան է վերևայարկիչ,

ուր ամբարուած էին «Հայրենիջ» ապարանի և երին և անագրի

ար առքարուս» չեր «Հայրարը » օրաբորը» «Հաորջինը բաժոնորը հիսպիս հահու «Հայրենիը» տապորմի ուրելը դապիս Քիւ Հրատարակումի իւները։ Ցաւայի է ըսկ որ ասոնք մեծ մասով փճացած են ու կարելի չէ անոնց վիրարոսադրութիւնը – մանս ւանդ օրաթերթի հուսաքածոները, որոնցմէ միայն մէկական օրի –

Այս կորուսածևրը «Հայրենիչ» հաստատուժեան համար չա աւելի ծանր կը կչոեն չան նիւ Թականը որ աւելի չան 30.000 տոլո

աւերթ շատր դը դը։ թի կը Համիր ։ Հ. Յ. Գ. Կեպը. Կոմ իայէի, «Հայրենից»ի իսքրադրու Թեան և Հ. Յ. Գ. Կեպր. Կոմ իայէ վարդում հետև գրամենակինը դահուները ասաքին յրակին վրա փոխուսն հետև գրամենակինը դահուները ասաքին յրակին վրա փոխուսն են կրակին ամեքինական աղգեցունենին, բայց ողողուան ձեյի գարձան են։ Նեահատանա գրաչարանոցը, որ նոյն յարկին վր-ձեյի գարձան են։ Նեահատանա գրաչարանոցը, որ նոյն յարկին վրրայ կր դանուի

ենրբնայարկը, ուր դեահղուած են ապարրական մերենանե ըր, եմահապես Էուրով ողողուած ըլրալով եւ էքերին - ընդ-ոնուր անապահովունեան պատճառով առժամապես - անդործածելի է

Այոպէս՝ «Հայրենիը» հաստատութիւնը որ ամրողք 40 տարի նգհատ ու կանոնուորապէս դործած էր, այս մեծ - հրդեկն kjanika « Lau jahihe » samamanikepinin on melang so mang mipapa sama a fundaminingmugia ngapaba kgi ngu abba sapishgia upumamand bibbunghasab k dandaminjuning abhubahan Bhab ab s Opudhipp diki shiphica op pay untuani. Udaliphikab ab sama umuma Bhab ab maphasahaba myangan banga « Lau jahihe» opu-blipp ngana phabaminingmugia pay adahi; Bangaph Sahubahapkip Blas, ng al ka-bapa sagin uphab ka samamanin ka

Ամաագրի Տոկտոնմրիը թիրը, որ մեկ -երկու օրեն լոյս պիտի անահր, հրրենին պատճառով թի մր ու չ դիտի հրատարական է Վատուհնաբեր Է Հայրենին պատճառով թի մր ու չ դիտի հրատարական եւ համար, որներ գործունի ու բաժանարդները հերոպանիա իր գտնուին այս լապարումներուն համար, որոնչ անկային հեր արարութենում ու վարչութենում կանում կան գեն։ Հաստնարաբ մեկ երկու լաբաβ հատարակունինը և Հայրենիչ ծանաբերեն չաբաթանին հրատարակունինը և Հայրենիչ ծանաբերեն չաբաթերենը հրատարակունինը և Հայրենիչ ծարդիր հիշև որ Հ. 8. Դատարանաւսարական ժողովը բանաւտը պատճառով մր այս տարի հործը անիս ինաժարած երլալով, կր բացուն երկենին նելով մեկ չաբաթեն վերկու հուսով ենչ են են երկ մեկ չաբաթեն վերկու հուսով ենչ են երկունիչ արարատերան անհրաձելու հանաբարենը հուսով ենչ ին երկ դերենի արտեր բարձրական մեկ աներա հետ արարադրութենի հրա արևինիչ հետ առելի լաւ պայ ժանձերու մեկ ընելու համար ։

Շենքը եւ դարջերը ապահովագրուտ է ինչ - Ա. Պ.

#### Thrudpesudpulih dp hurgundinnedp Uphfamlischph imrgh daubli աrsufին նախառարին էնկիւրի ևոթայուն առթիւ

Լուառ Էնֆէռիկօռի ծնրակուտականը, կիւսթավ կոթրոս, ծամակ մր դույրերով արտաքին հախարարին, հարցավորում ծամակ մր դույրերով արտաքին հախարարին, հարցավորում կ կը պատածի Այեջաահարեքի հարցին առեիեւ, չանի որ հախարարը եր պատրաստուի Էնկիորի երթայու (հաւամասրար հոկու 28/ին)։ Աշատակի համակին ամարինի ամփոփումը «Ով որ գիտե Այեջաահարեքի հաւահանգիունի կարևորութիւ

արին պատմութիւնը ևւ մեր Սուրիա - Լիբանանհան հո արչ աշտաարգը պատասարբերը և տեղ քյուրիա - քրրանանեան 50-պատարում ինչեր, ինչպես և անոր արաժագրած պարտուորու-Բինները, Մօտաոր Արևւելքի եւ ամբողջ արարական աշխարձին ՎԷջ յառաջ ծաղած յուղումը՝ իրթե հետևանը ֆրամբեն Բուր ը սա-կարկու Բեանց, անհրաժերա եւ ասիզապիան եր համարի ուղղել էր բրումի քաղաքականութիներ որ 18 տարի առաջ բացունցու են-նեւանե մե

կիորիի մէջ:

Անչուլա դիավ, բ Բէ ինչ կ՝ անցին կը դառնայ Սաննաբին մէջ, 
ամ բների իվեր։ Մեր լաւագոյն րարհկանները կը զոհուկն հանառակորդներու որոնցնե վախնալու ամեն պատճատ ունին, ինչպես 
կը հաստատեմ կիլիկոյ վարրագութ իւմները և ամենակիթրեն շահարտակութիւնները։ «Ժողովուրդներու ազատ ինչևորոշման սկլզբունջը» այժմէն հեր ևր յանրած է ընտրական հարկրու որոնց դէժ 
դողջեցին Աղգերու Դայնակցունիան հերկայացուցիրները իւններ 
Սուբիական դրօշը, խորհրդանումը օրինաւոր դերիլիանաւինեան, 
տեղի առած է օտար ազգե մը դուշին աղել, ապա մը որ կ՝ հուրե 
«տելլու» մը (կցում) կառարել Հոն, Հակառակ ընտկիչներու 
ստորդ մեծամասնունեան, դայնագիրնելու արամադրունեանց,

(Լուրերը։ շարունակա թիւնր կարդա Գ. էջ)

#### ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

With why Shimpings has Zut -

կային իրաշունըները պարապան ։ Այսպես իրացր որ ներկր։ Այսպես է Թուրջիս պարագան ։

հատակարունիւմը պարդապես առու. աուրի, չահու համար գործի ձեռնար կեց , մենաչնործ դարձնելով ամէն ինչ, սկսնալ ծխախոտէն եւ ալջոլէն իրչ, սկսնալ ծխախոտեր եւ ալջոլչ. «Մարդեր գործություն»

Կարդ մը փութերու վրայ ուղղակի ձենաչնորն դրին։ Օրինակ, օդի պատ-րաստելու համար, մասնաւոր դործա-րանները ստիպուած են կառավարու. ենեն գնել նախանիւթերը եւ բնակա Նարար վճարել ուղուած դինը։ Այ պատճառաւ, օդիին դինը կրկնապատ պրահատաս, օրբրո դրար դիվոտական. կունցաւ : Եւ որով հետև վերքին Հաչ-ուով ժողովուրդին թոակեն կ'ել է դրամը, կը հետևւի Թէ այս ձևով Հարիւրին Հարիւր համեմատուժեամ Dap unipf up apprint bows :

Նոյն դանը չաջարին համար։ Հե -տաւոր Ճաւայեն Գոլիս բերուած չա -ջարին ջիլոն կ՝արժեն գրուլ, մեկն պլալով հոգոր ծահրձերը - փոխա գրական, մաջապին հւայլն։ Մինչ դեռ տարիներ շարունակ ժողովուրդը շաքարը գնեց քիլոն 50—55 դրուշի, «««արդը գաց թիլոս 30—55 դրուշի), «ու տարի առածը ան աւելի տույլ։ Եր. կու տարի առածը կառավարութերերը ստիպուեցառ կես առ կես փեղկի գի -Ու, տեսելով որ ապաուսեւ չիայ -բայց ինչպես «Սես Փոսենա» թերքը (25 Մայիս 1938) կե դրքը Արևւիլ -հած հան-հեւան բայց բոլոյես՝ գորո Գուբա» բորբը (25 Մայիս 1938) կը դրէր, Արևւհլ -հան Նահանգներուն մէք ներկայիս այ սրարին դիլոն 40 դրուշի կը ծախ

Un wamph mapphonephing n *կ՝երթայ։ Բեականարար* պետական սնտուկը, իրբեւ անուղղակի տուրք։ Asphy ophimit of the Charles ath as the արիլ օրթապ որ ար արագրում ու դգա ու դգա տարի տոտվ, հացին բիլոն կը ծախ -տեր 5 գրչ.-ի, ցորենին բիլոն 3-4 գրչ.-ըլյալով, ԿուսակալուԹիւհը ան -միջապես միջաժահց եւ Երկրապորժաարչապես գիրաստուց ու Երգրագորջա. դան Դրաժառան միջոցաւ դիւղացիչն գծելով ցորենը ամբարեց եւ ինքը լա-կոսո ժախել վաճառականին, ի Հարկէ բարձր դիներով: Հետեւանդն այն և -Հ*ացին զինը* կրկնապատկուհ . ցաւ, այսինդն ժողովուրդը ստիպուհ. ցաւ քիլօ գլուխ յաւհյուսծական

Այսոգես թաղժաթիւ այլ Նիւթերու

Կառավարութիւնը Հնարեց նաեւ ժե. Նաչնորհի այլ ժեւ ժը.— սթենորը .

Արևւմահան այս բացատրութիւնը որ նոյնութեամբ ընդունուած է Թուր րիոյ մեք, լայանապես կը ծառայե խարհյու միաժիաները, ժողովուրդեն ծածկելու Հանդամանթը արարջի մբ որուն բուն անունը գրաւում է։

Hommitte. համաձայն այդ դ թեան, կառավարութիւնը մէ կեղրոնական պաշտօնատուն հա ատ է արտադրելի գլխաւոր բերջև ատ է համար Օրինակ՝ կազինի և Թու դի վանառականները ստիպուած հե պատկանհալ պալաձևասան հերկա ահատրանին տարքիք հրաս դիտվը տե-մասաշակը ատք նսա արոտքի թւ արվք համրբե ինբոն տահարմարնբեն՝ արսե սնապատար Պաշտոտարար - բեմ wangel: Aretulat & ling by min bu

նրեն համար ալ կր վնարհն։ Միւս կողմէ, կայ արտաժման ընդ լորեւ ուս պէտք է անցերն ապրածջենը անուր դիւած մը՝ թուրք օֆիս, որ արշույա արև սակկաս բրերարկությու

Անային կան կառավարակա ւոր Հիժնարկութիւններ՝ սուկւարական վաճառա Shepph be վաշտոտիարությ Մարդասակարությ նաւականդիստներու պարպումի հւ բեռնաւորման աշխատութնան հւ միւս գործերուն համար։ Օրինակ , գես վերջերս կազմուհցաւ ՏէՖի Պանք կոչուած գրամատուհ մը, ծա SI-Bha վային առեւարական գործերով դրա.

Փակադծի մէջ յիչնցնեմ Բէ այս առԲիւ զուունցաւ Բուրջ յայտնի պատմագիր եւ նրհսփոխան Օտարի Մագուտի (ծնունդով քաքար) պար-պապես անոր Համար որ Համարձակե-չաւ բսել թէ Էլվիզ Պանք քուրջերէն the sufficient formation of the state of the sufficient formation of the sufficient formation of the sufficient formation of manufactures of the sufficient formation of t Աբացի մըն ալ տուաւ մեր մարդը Ցակոր Մարթայհանը, հոր անունու Illian Shimsmin

Կացութիւնը պարզ է։ Կառավարութիւնը հրեջ Հանդա Ճանջով կը կթէ ժողովուրդը։

 Դրրեւ սովորական կառավարո

- Իրն Հարիորեն 30—33ը կը գտնժ
Հուզդակի տուրբ» ահունին տակ։

 Դրբեւ մենաշնորհեալ ընկերու All amage

2. Իրբես սոսաչուրոսալ լուրում մասորդեն սուղ գիներով եր ծախե հանրութեան։ Օրինակ՝ 6 դրչ-նոց սարոր 50-554, 100 դրչ-նոց օ հանրուննան։ Օրինակ՝ 6 դրջ.նոց Հացարը 50-55¢, 100 դրջ.նոց օ -դին՝ 200¢ հ.ճ. ։ Այդ ձևշով, խողոր համեմատունիամը տուրջ մը կը դան-ձէ, «անուղղակի տուրք» անուան

3. Իրրեւ խոշոր ընկերութիւն մը՝ կը կատարէ ամէն տեսակ առուտուր,

ի հարկէ ուղած չահը դրպանելով։ 4. Երբեւ պետական դրամաստուն՝ միջերգել (քոմիսիան) կ'առեէ բո որ ներածումներեն եւ արտածումնե-

How stankows : Unble morne վին տարրեր է սովորական մաջոէն Իրթեւ հետևւանք ժիջաղգային տնտե թրեւ Հատասան գրրազգայթե տոտու-տառտուրր էն կատարուի ոչ Թէ դը -տաժով, այլ ապրանքներու փոխանա լուրծամր, կան՝ հաշուակցութեամբ

Օրինակ, հրր Պոլսէն՝ վաճառական ժր 5000 ոսկիի ժեջինայ թերէ Գեր մանիայէն, դրամբ չի դրկեր զերման դործարանատերին, այլ կը յանձնէ Թուրջիոյ Գևաական Դրամատան։

Դարձևալ, երբ Թուդ կամ կարին գրկե Գերմանիա, փոխարժեցը չի կրնար ուղղակի սոանալ։ Թուրջ Գե-տական Դրամասումն է որ պիտի վը -հարի իրեն, ո՞ւ դիտե գանի՝ ուս -անի։ Ռումենան, ուսանալ ձարէ բրեն, ""վ դիտէ ջանի տա " բիկն։ Որով-հաևև, դրաժատունը տա բիկ անգաժ մը — երրեմն աւնլի ուչ— Հաչուակցունքիւն կ՚ընէ դերժանական bunudunns Phub Shu, be mupph. րութիշեր կուտայ անոր կամ կը ստա. ծայ։ Այգ Հայուտկցութենչն յետոյ է

որ Թուրք արտածողը կ'առևէ իր գրա «ը, ի հարկէ կարծար գեղչով մը։

Հայիւ հղած է որ այս ձևւով Գևաս-կան Դրաժասունը միշտ քովը կ'ունև-նայ 10-20 միլիոն ոսկի պատկառիլի զումար մը, զոր կրնայ ուզածին պէ

ձեւհրով ժողովուրդէն դանձուած գ բաժները, եւ արդէն կ'ունենաք հա րիւրին 70ք նժան անհատատայի հա մեմատութիւն մր։ Այսինքն ժողովր աստություն ար։ (դյարողատ տողովը դական վաստոսկին Վարիորին 70ը - Հիբեայ պետական սնտուկը, իրբեւ ուղղակի եւ անուղղակի տուրը։

The million wind & be hour րունիւնը ի՞նչպես կարգույալիւաներ և կախիրիկ Թոլակ կուտասյ պարագած և հանհիրուն» ներ երկրի արտագրուհանի արև ինահանար իներ մասիրի հարորդը — Թերևա ալ աւնկին— կ'առնես, բնակահարար արշանկի թացի ալ կը գոցես, հրկա -թուղի ալ կը չինևս։ Մահաւահոր հրբ 

Lunbember ith filmer subp int

Զրկուհլով գործելու Հեաթաւորու . Սենչև, բաղմաթիւ ընկերութիւններ եւ վաճառատուններ փակունցան, հւ ոնանկունինը դարձաշ սովորական Երեւոյն : Օրինակ՝ Ավունտուի Զատէ ները որոնք ասպարկվ կը կարդային Հանգուցեալ Իրբանոսնանին, սնան կացան չարաչար եւ չատ աժօթալի պայժաններու ժէջ։ Բայց կառավա արարագրապես արարի չաչարկութ այմ Հունիբրև գինադարն թւ հնամում սե die smanwareffeup Laupte գր։ Պարդուպէս ստիպեց պարտատէ թերը որ ժայն չշանեն, դատարան չդիմեն, Հրաժարին իրենց առնելի

Եւ դոռող Ավունաութ՝ Ձատքները հարկադրունցան լաջան անցինել ի ըննց գլիուն, վաճառատունը փոխան ձել իրենց կիներու անուան, իսկ ի

Chibyabet ap sudubuput qupdub այս գիդականութիւն»ը են՝ քաղանուն որ ինսձն ացուոց ին Հրանրու քաղ չումէ վջահըն տարուոց ին thulumlight gapton be 4'mamme odper

Նոյն վախանանին հնինարվուհցաւ Կեմեր Հատվն Պոլսոց Առնւարական սնենանի հախաղանը, մարզը որ հր -կեմե Կալարներ իր Կալնցներ իր ուռա հիրուհին — ապագայ կեռքը — հա -մար և Սրկայնումը Լիննց Ջոնկուրսա-սն հասենա - առա «16» Հետու են գի կողմերը, թայց մէջը մեաց։ Եշ կառավարութիւնը ստիպոշեցաչ դնել դիձր ու կատարհալ կորուստէ փրկեյ Դեմլի Հատէն, որ դայրայուած է այ. լապէս, սովորական առուսուրին մէջ

Հապա չարարի ոս դոյղ անուչ ատժութինենեն բր ։

Երկիին պէտքը ապահովելու հա. ժար, չաջարի երկու գործարաննել հասաստուեցան Ուշաքի եւ Արկուլլո. ս; ժէք, աղդեցիկ երեսփոխաններու սի մէջ, աղդեցիկ միկոցու եւ կառավարութեան դրա գրությունություներ

Ուլաքի գործարանը կը լինուի ա ... Հագին ծախջով : Բայց ահա , ինչպես հրեց տարի առաջ կը գանգատեր «Վա-

## **Ի**ՈՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

\_ իրել ուհից հորքե, ժատնող կ'և.

— Ինչպես մաահոգ չրլյան՝ ամեներ

— Ինչայես մասնող չըլյամ՝ ամերեկ վորովել բանը ահատուգունիննեն է։ ե՞նչ պետի ըլլայ մեր վիճակը։ — Աժերգը հեր որ ըլլան մենգ այլ անս վուր ահոլը միաց մի յողծեցներ է։ Միաց յողծեցները, հեռերի չկայ է ե՞ն կարներ որ ամեն հասանականու

LE of tempology on and for consumentations, the consumentation of facilities of finish and finish finish for finish for finish for finish fini

Քազաքականութի՞ւն ընել կ'ac .

- Հապա ի՞նչ է ուղածնիղ ազատ - Հապա ի՞նչ է ուղածնիղ ազատ երկիր, տուն տեղ, դործ ունիջ անձ նական կառը կրնար ունենալ, ալ ի՞նչ

փնառէջ ։ — Միւտներն ալ ունին այդ բոլորը

իրենց ապեկա պատճառ մը չրլյար ոչ րթոսց ազգայիս դրաացցություր դոր-Հայանն, ծերբին կաղմակերպուննամբ Հարադին, ընկերային պարտականու -Միւններէ խուսափին . — Ձուր բաներ են անոնջ ։

- Հուր բաներ մեծ ահոնդ և
- Բայց Հայ ենթ վերջապես, ազ գութիւն մր կր ներկայացնեն», - մեր
գութիններեն տարրեր Հաժայներ կր
պատկանին» եւ սակայն ուղղութիւն
գունին», դեկ լունին», - վերջապես
են գայրանար-

։ Հ. բ. գայրահար . — Ձեմ գայրահար . ընդ Հակառակն

- 4g quimpsubud, 4'pubd dbqf մանաւանդ երբ ձեղի պէս խորհողնե . թու Հանդիպիմ , պատմական սկեպտի.

րու հանդրարի պատմական ակապար-կութերևա կո փարգիայուի :
— Ձեժ հասկնաթ ։
— Այս ապարտ անողել ու ունեցած
- Հեր արդեկցութերևա ի արդանայ - ու

երլը ի տար որ անոր երջանկութեևան
ատին հրադիսի , աստակ տեսներով , աmungargualing bu habb pagap gabal. ուն ամլութիշնը չ --- Ձեմ կարձեր որ ատիկա Հրաչա

upper paramapanghan Hisatian Hapt. գրթ» թարագրապատ Հայալ հետրու հետրու Հրթանին մեջ: Եւ Հարկ կ'րլլայ ձիչդ 75,000 ոսկիի յաւհլուածակահ ծախջ Հր ըննլ, հեռուեն ջուր բերհլու հա

փորձանջի մր Հանդիպեցաւ: Երկաւ տարի առաք, կառավարունիւնը դատ րացաւ րնկնրութնան գէմ, նիշդ 900 հազար ոսկի պահանջելով իրբեւ գորdunting buil ununf :

Դատր գեռ կը չարուծակուի ։ Ի՞նչ ևրաւ վախմանը այս հաստ

թեանց եւ երրորդ չաջարի գործարա. որ մը։ Երեքն ալ սնանկացան, եւ կա. ռավարութիւնը ստիպուհցա, չաքար բերել աալ արտասահմանէն։ Եւ որովրուրս տալ արտասատացություն է նորույ-գետանու ակարուծը է նաանինը գույթնա և կզութքիւծը նւ պաշտպահել ահանկու և Բիւծը , կառավարութքիւծը ամբողջու վիճ ձեռը առաւ գործը եւ հիմենց չա բարի գործարահենթու ընդ«. ընկե -

Բայց կ'արժէ բուն իսկ վարչապես ններ ոնտադուհրար ժամը գաներեն : դեքան ժամահի երևրբը քորք անո գնամ-

(Vamgbulp jugapand)

## ரு வந்தந்தை கீற் ந்

Րողհակառակը: Հրաշալի՞ է վհատումը: Կը հանդատացնէ:

- Քուն կը ընթէ. պէտք է պայրա -

րինք դիմադրենք. - Բաւ էոր միաչս հանդարա մնաց

- 45-գ վարձակումի է

- Աչ չատ ալ լուրջ չեմ խոսիր,

- Աչ չատ ալ լուրջ կը խոսիր,

Zwing thene words it, purphyud , վատանգը դուռը հասած է

— Ուլադրութիւն. դաժերուն ժէջէն բայենը , նայեցէը, հոս sens unique է գրութիւն պետք է նրոց ատրոս ուշտ angpo mugga amba bhe seus muidneh seus muidneh Ime brug t i fimbah ifu ti durb mpah dudph' ifu zunifung s.

ուսը .
— Իրա՞ւ կ՚ըսէջ, ո՞րև է ձևրինը.
- Որֆրեկս :

— ին , ակրդ լոյս - պատերադմի վա-իր աննհատցաւ - լունք առինը ։ — Որդա՞ն ատենուտն նաժար ։

. Այդ չենը գիտեր . բայց առ այժժ ijmarby, shing

-- ԵՄԷ այզպէս է , օգտագործել պիտհանը ժամանակը, կազմակեր -

— ի<sub>ս</sub>րք նորն ի,սշմրո ռևսշիրն ։

. Ի՞նչ պիտի ր<u>լլայ մեր վիճակը։</u> պես անգյուն, անձրադիր տժեն այրակա աժողութ, անձրապիր, աժ է անդամ տուժած հետ տակե եւ տակա «ին կը չայևնը հին համրաներին, կաու չած կա ձևանը հինցած սկսրունջնն բու, փոխանակ միաձոյլ եւ միակերպ՝ unganifilms of Shubiblus ազգումիան մը ծնանւնյու։ Այսօր, կա՞յ Հայ մբ որ լանդրողատեայ իր վիճակին, մահասանը ան որ ծնումիչ կամ մօտէն տեսան է արճաւիրքը, հայիւ ապատան կեղնչումները լրբ-քանակէն, ան որ ապատական ընթո-նումներ ունի, տասապան է ասոր համար իսկ, չկրհայով ասկալ -— Ինչ, դո՞ւն այ Գայնակցական և

II - լրեգի Դայնակցութենան խօսը Գրնէ։ Միթել ամեն Հայ անձկու -իհամը չշնահշեցա՞շ անկախութեան անուր վիջակն և շատներնատ այն արդ արը դոտ վիճակը, ուրանա որ աւասդրու Միւնը, դայցայի նր սովորուβիւննի որ, է նչ ունիս անոնց անգը դնելու կումիս որ անեն ինչ արթուք, մար րուի ու նորեն ծայրեն սկսուի։ Հի նին րեկորներով պէտա է

- Ես չեմ կրհար քսադալիկ րլյալ ծոր որոչումներուն , կը հաս -կնա՞ս։ Ո եւ է ընկերունեան մասին որոչում գայու համար պէտը է անհաոր նկատի ունենալ. --- ԵԹԷ ունիս ծրադիր ժը, ասպա

Ընկերութիւնը անհատին մար, ոչ ին անհատը ընկերութնան , անհատն է որ կը տառապի ոչ ին հա ւարականութիւնը, անհատն է կարև . - Ո՞վ ջիրի ... 2nshi wasuun

են, անաարքեւ Հապան աաւթեւ: եանն բանքեր արջադր արջր վահգարակայրը -հանր արջան մաջան աաւթեւ: եանն ակը՝ գինիը տոակըարի վետք, հանաև հուրքրիսուր ահարձ դիտշանընու ին գմ-տես քէ իաչտես ուս գետշանը, հանձ հեր տմադանու տատես արբեն՝ հանձ

## ՎՐԵԱՆԵՐԸ ՎՌՈՄԻ ՄԷՋ REA JAL THUS

Trup france Shafae, 9 Cafacts, 1836 Franchishan, wester, the want of the other franchishan franchishan

ind mumy some geograpic, a strong with middle of them and purple had been founded by some for the fact of the strong his many founded on the strong had been some for many the middle of the strong had many the middle of the strong had many the strong had been some the str Հայալ գատարի որ տարիչ, ա ժամ կր սպասկ պապական մը ռուկեր անկած հրացանին Հրհաներու կեքքին կայս գտնուի Տերերիոս գետին և

Մ նկուսի աշխար : մր, որ դոյու ունի միայն հոս։ Անոր ընակիրև Sulpanul Judululph he page արասան ժամահակին և բաղ կիքութեան սահածգիծ՝ դայկու ցին րարգերը, երբեց վայկու գր ժեղժութեւն, որպեսը, սասակութեւան իրներ երկայի արաժեր, որոշ հարուաժերուն «Զ. դարու կրոնական մոյեստե

del. appear frombulous appearing of the property of the proper ndamobly: Ayly phylis, hi hay f quypi qabbid qly pe Madel pybh yangh qly — myaga mbebian ուին կեննոյին դուոները, եւ անգ

— Ոլինչ, րան ժը չրսի, չառ

իր խոսիս» — Կը հայիմ որ դուն ալ համա)վար հակումներ ունիս ։
— Ինչո՞ւ, ի՞նչ բան այգպես իր։
հիլ կուտայ դեղի ։
— Աժենուն ուզանը ուսերյով գո և»
անոնց կողմը դարձան ի՞րչյաս աստ անոր բաղասնալու հականարհակում

may paymamine Culombay to the girlihmilature block 188° do who no polition block parambay melo no polition block guarado es melo la politica block guarado es

իրոսեմ, երբեր մարկը դեմ ահոր և հրանան ասոր երբ են հրանիներու պաշտպան ընկերանին հրանիներու այաշտպան ընկերանին հրանան հրանան հրանին հրանան հրանան հրանանին հրանան հրանան

opada, bejaka anagta jid migi magungulinihi.

"Shangihia na, miga na ship pin shangin na ship pin jima dangihia na, dunga na fe pin jima dangihia nafe edish sadambar pin pin ya jimba ship midi midi ka jima na jima na jima nghi. Lu funghi na jima na jima mi nashi shipundanin na dipin mi janatha majin nghu napada ship shipundanihi shipun naga midi ship shipundanihi shipun naga midi shipun shipundanihi shipun naga danga shipun naga danga shipundanihi shipun naga danga shipundanihi shi որ չուղեն, այլևւ պիտը ութա աչինը ևս, ի՞նչպես կ'ուզես ու արևնան ենքին հաշակներու, հաշ Shacky aprenedition, apart 160 he

ծնունը որոշումասը, որ պատչանիլ աժչնուն ։
— Հասկցայ, կը թաւկ, դուծ գեժ ԱՐԱՄ ԱԶԱՄԵՐ

addition to killing .

## 3F894474 N 386

Հեղինակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

անգլ - թաթգմ - Ա. ՀԱԲԷԼ հեՆ

Այգ վայրը Կալկաթայի Սեւ Ծակին չափ դարչահոտ էր դարձած ։ Ամէն մարդ գրտինչներու մէջ միացած էր ոտրը գրարոջիսրու ոչ տոպաս չր և, չարտղործերու պէտ իրար կը քրմչակեր, այիատանով քովս դալ եւ իրենց աչջերովը չընունջինըէս ինա եալ Բէ Գաղիկ երր պիտի կրնայ Հաս imi per Fungin app upong girun sen-khi dipad pahag Kucubindum u-tuningapa he topu apunghi déf quo-tuning dhuli juru higang dupaga, ap ting upunah nelihiri da ha dibunah p déh hand garehgue udjunhéh :

էկ կողմ ջլուռցա Հասուստներս ձեծ մասով պատ Հասուստներս ձեծ մասով պատ արտած էին եւ ականքներո գարցումը լսելէն կը պայթերն։ Միակ դարժանն լսելէն կը պայթերն որպես զի իր հրգէսևիկով հղահակ մը հուա Tud ne paletar ymmopara tar paleta pril menme yr nemember her paleta kr. Beng ne nie deland mene bach kr. Beng nie nie deland mene tame kr. be kakrankan nie neme a a new -ta kr kakrankan nie neme րլլար, ձնուբերը չարժելու ազա րյօրիա Վանագրժենը պիտի Հածդիստ -

որը անդունթուր գէն հանգև քրնար թե նո-որդունթուր գէն հանգև քրնարական home frouts.

- Warneyor bulgamble the mare ուր՝ ը։ ըններա չանաշրողքը . Որլեսին քանուկունցըն ին հահարչե — Ռոքսոքա անոքսաստե ՀՀ մուժ .

— Գագիկ Հայրենասեր մին է։ Ա. -նիկա կը կռուի ամբողջ Հայաստանին Համար: Անչուշա պիտի չուղեից որ բացարի Գագիկը Ձեյթունի իր վր admingtor enguls decka plift god ampament aptility decka plift god երներ ու այր ժարգիկ, ձեր հրաիա -ներովը, ղկնցերն ու ուտեսանդենը հետերնիդ առնելով փութաց Գագի -

կին հանդիպիլ։ Պէտը է անապարէը, գրո շատրարիչ, անապարկք անոր հան -գիպել, կարևլի հղածին չափ մոտ Զէլխուհի, որպէողի իր պարտակա հութեան դիրջէն շատ

U. ju punbpach dpm; bifiphed opolhy he philiper, aprilibants of the whole function from the properties of the control աշ բացաարել հայերէն լեղուով։

«Էր, որ կր կջէր ամբոխին ծանրու .

«Էր, որ կր կջէր ամբուիլով ծուղո «Հուրգը սանդումներէն վար կր խու «Հու որ կր կջէր ամբուների

Սեննակին պարպուհլէն վերջ հրա սեր երհոներուն գրաինչը կը սրբ -լւէինջ, Ուիլին մայնը առի որ Կլօրիաshi thin by honty — Ոհւէ պալտոնի հաժար ձև Դպաստ պիտի բուէարկեն անոնջ

- Անչուչու բույց ինչո՞ւ Հոս կը - Քալինը ուրիմեւ ԵՄԷ ձեր գին Ֆրիա գերու էր Ուիլեն ու Կլորիա-կերած ըլլած, մեր քորիին բնոր Հոս յէն, որոնդ համար կիրեր, հեղու -էր մոենը, ըսի հու Մեդի հետ տիսոր Բիևնեկու պիտի ենքարվունել նամ-

- Cabi hacate dwa blibi ar abb nhy month them for drappys:

hurshy spay plet for you ago to wanth the hurshy tulbe mapped. The fight for hypothe shi zu
to drappys to be drappys to be

and drappys and them to be

and drappys and them to be

and drappys and them to be

and drappys and them

and drappys and the

and drappys

\_Ձեց Հետ պիտի դամ , առա<u>ք</u>արկեց կրհար պէտր ուհեհալ.

itefy! Apong ayling neithburg...

—By, ay, ayling Shipip withing apong the Bharby aponn of the apong aponn of the Bharby aponn of the Bharby aponn of the Bharby aponn of the aponn of the

«պրուսուցը» դրարը։

— Մեծա գր երքածա բատու Ուիր։

— Մեծիա իր այդ ագնիվը, մերնուայ Ֆիլեա Վերասի Ֆրլեա Վերասի Ֆրլեա Վերասի Ֆրլեա Վերասի հայտարած Ֆիլեա Վերասի Հայաստան Ֆիլեա Վերասի հայտարան հայտարան հերասիան հերասիան առանես Ուես Վերասի հրաժատանես Ուես Վերասիա արժա ինձի բերաև»

— Ի՞և են առասես տահասանութանում

մը, դուրսը մթութեցէջ. դոչեց ձայն արձ գուրսը մթութեացէջ. դոչեց ձայն

շարմ րհե գանժանքարունա Հրոնքն րդ րոակն բևե գուրքո ին մաշի ' դարա-ու ք, ու են հ — Հը՛, օրիսրդ Վանտերժենը կինհ\_

րուն հետ մեզ սպասելէն ձանձրանայ պիտի։ Ծունկի ցաւի մը պատճասով Noup Sunlight Reht, wanny De

ilam laugaring the aparepping affe dagaring apart and ambangaripping smithing apart and and samping if a span in a sample of the angle of a here is a sample of the angle of a most sample of the aparents of the apare վրայ թղանումա չիս մբութոսում մչջ , մարդեր պարկեր ինչպէս նաև լիսուն մերայ թղանում

կեցանք սպասելով օրիորդ Վանտէր մէնի եւ իր կինհրուն Համնելուն, սրը երեր գրելալով կր մօտենային եւ այ ստագող եւ տարտամ : Ար լսեինք Հատ ապող և տարտարում : Ար լսեինք Հատ այուս եւ եր վրադրուն - հասեղուն , սրը-սերը եւ եր վրադրուն - հասեղուն , սրըրող տանիջներուն բոցերը հարիզոն կիսով կր լուսաւորէին։ Ժաժ մը կե gwieg wjumgs : Acht (mpy mneme P\$ 2

Mine 14" muchas up shift 144 - Sque, gui'r funno's te, fût t, rhong it sunthat athin familie Swygang dayd dwidof dwydu:
- I'd, Ustaphlu, pung vanhanum ah'n op hebb he angawidit.

mb"n np hebb hi mumubbe,
h hebban be chambangarbhe

Ach by Enphis make in make in

lad Whitepp mapple weather but delphis att glan parties Shine he zow mydneh ipmph Swing, ywholog mnobibb b ag off mamb ip he hymforth antipe magrammad thepte magraph magraph page name and the first per and page name and the page of a stangent magraph m he helph speninghly ble thurng whamh the danger the manufulung of thurse

— Ձեր ջորին պատրաստ

Emil mp diurfell Smagga. (ga

169

talken purfamame Praditile Imp one per impreparation of production what tayorang they are the are they are the they are the are they are they are they are they are they are they are they

, ի երանակեր , ի հարկե , որ նա ուր կորմոցուցած է իր անսան. Հորոքբգականութքիւնը եւ կամ իր յողովեցավաստերորության կամ իր «Ե որ եւ է չափով պակսած է Ա. գրայիներու աչգնի Ոչ։ Ամերի -գր յարդե ու իր սիրէ Բոգվելքը գե 1932ին կամ 1936ին,հրդ Հախ. stomanabar Hhad p Unfound nghka quijo :

Williph Bullimbuchtup tombe apart of the state of the same of th

արևրպու թիւններ կիրարկումը պարզ արևրպու թիւններ կամ առօրհայ հան գործառնու թիւններ չեն Ամհսետաե գործառնում երևնսնը չեն։ Անհե-Աարիքն համար, այլ քիղ ու միան , սար ու արինն։ Ան ռամկավար (դե-«բատ) է թառին ամենեն ընդար -օր ու խորունի առումույր։

վազդիտուսը պատճառով ալ ան չի ողուրքեր, որ մարդիկ վերէն պատ. «Եհ իրեն։ Ամերիկացին կը խորչի ակահ նելում է ու Թելադրանըն նապետն նուրում ու թողադրասը չ չէ թուն է յարզել օրենչը, զոր կր «Երելուն ձեռաժը, ուրիչ թուն է ըլ «Երգասրուն ու իչնանունեսն

տոր ծկակորը գրուհցան, այլեւա չեն թագակը միջչնւ առաւշատ, ենք է ծույն. Իմ կարը Գարդեն - կենք նույն և մէջ ԵԺ հրդեն ծագի։ Ոստիկանունքիշնը «թատեն միայն կրմիջաժան, և ենք է

արեր ապառնույ տարածուիլ Հռով . Ասիան Մադերը։ Թող մոխիր դառ

tempok prophyga Pray Arbiby gama-yi AbPibi ka ngi angi mgi mgi mgi ka wakaya ngana sang i api mgi mgi wakaya ngana sang i api mgi ngahujuhan si pi mgi mgi mgi mgi mgi mgi mgi ki Spantuhangi Lanah mga Brasalina-sik Jifa mbihangi fa ngangangi mga yosabahya, ka Undulap qanawliphephi haka manaka sang mga mga mga mga yosabahya, ka Undulap qanawliphephi haka manaka

reading. In Harder of manufathyra, the formathy graph of property of the formathy for the formathy and for the general section of the formathy formathy for the forth formathy formathy formathy formathy for special formathy formathy for the formathy format

wanging & mula 18% nifthis terman & Indian, many alman and alman and alman and alman and alman and alman a

ւան հետած բուրա որ կը բառաւութը և Իսպեն չրքափակեն ներս ։ Քանի կը Իսպահան այգ բանա - Թագին ժեջ ,

անդէպ յարդալից, թայց ուրիչ բան տահրողջ հատոլթը, եթե երեթական Ձեն ՓԱԽՍՏԱԿԱՆՆԵՐՈՒ t math mound amound top! be u-

Կը յիչեմ, որ այսպիսի համարձակ այլ մը առաւ նաևւ նոյնջան մեծ ու րիչ հախապահ մը՝ Ուիլսըն, 1918ին պայքարի տարը, կոչ ուվզելով նրկրին որ իր ջաղաջականու <sub>-</sub> Բեան Հաժակիր ծերակուտականներ

Եւ արդիւնջը նոյնպէս հղաւ այն, որ Ուիլոըն կատարհալ, Հախմախիչ պարտունիւն կրհց ։

Կը լիչեմ նոյնպես, որ նախագ ուլին եւս փորձունցաւ, Մէսէչու սէ թես նավանայեն ձևրակուտականի մր անինս համանակներ ծնրակուսաականի մր ընտրութինան առինել, իր մեկը բարեւ կամին վրայ կնդրոնացնել կառնար կողծերու ուղագրունիւնը, եւ այս մարտվ այլ կոչ ուղղեց: Արդիւնգը նոյնպես՝ ծանր պարտութինեւ ։ Եւ թերնուս այս է նրքարիա ժողո -

ւրը բողուս այդ ո հրմարդա «ոգո.

- Որ ապատութիւնը, Ահերիկացիին ըմ,

որնածը։ Ան կր գնէ իր սեղած, յար .

- մար դաստած անձերը յարժար պաչ .

- անձիկու գլուն, լառանց ազգումա,

- անձիկու այրուն , առանց ազգումա,

- ան նայնկավարիննախասիրունե. նէն։ Բողվէլβին կր բուէարկէ ու նա խապաՀական աթու կր րարձրացնէ անոր կողջին բնաբնյով այնպիսի ծե բակուտականներ, որոնը պիտի ընդ

րավուսապաստոր, որուց պլու և դիմանան ահոր ջայլերուն ։ Այս գծով կ՝րեքանայ Մ. Նահանդ. հերու մէջ ջաղաջական կհանջը ։

Wift Bulbe whampy of theday նիոյ վրայ. Ինչ կը տեսնենը այն տեղ։ Աքրողջապես Հակառակ պատ

կեր վերինին։ Դերժան ժողովուրդը կը սպասէ որ վերեն ըսհն իրևն, Թէ ինչ պետք է բ-նէ, վերէն Հրաժային, Թէ ինչ պետք է ուղէ ինք, վերեն Թևլադրեն Թէ ով-, ուղդ ըմբ, դորդս թոլադրոս թէ ող-չեր պետք է վարհն իր նակս տագիրը ։ Խուր համար է, որ Աժերիկան ունի նախագահ մը — Րողվելքը Դերմա. նիան ունի Առաքնորդ մը— Հիքվերը ։

այնդան աշևլի կը սասականայ իրևնց Բլոշասութիներ։ Վերքին մարզանա -

մարը ցոյց տուաւ որ այնահղ կ'ապ րին 5600 Հոդի , — իրենց դրաւած տե դին հաժեմատութեևամբ՝ կացութիւն,

3 անդաժ առելի է հռովժէական Թա դերու խորուԹենէն։ Կր բնակին բոր

րոսած, փասծ, ազտոտ տախտակնե չով լինուած ցածլիկ ու խարկաւ խր Տիիններու մէջ, որոնք կը կախուի

շ ուրկերը, արկերը աժերեր կոդ թրե հետևոնրերը, վետ և տեսեքը կոդ թրե հետորերը

դիդուի տարիներէ իվեր։ Արճիթնե -ըուն բակը խոնաւ է եւ մութ, տեսակ

րում բանը կանաւ է և մուք, անան «Հր որք, որու հերանի կուդան հաւտը, ուկլ ու հատիլ հոդի պոյն աղջիկներ՝ օիչ մր լոյս տեսնելու համար իրևոց ստեղին ծայրը, մինչ դուրալ, փողո բը, հոստած ֆուրերուն մէք, որու կր Բարմանան միայն՝ հրր անձրեւ

Հակառակ այն - խոր Թշուառու -Բեան, որու ժատնուած են Հրեաները, կառավարուԹիւնը չի ժոռնար - հրրեջ

ոսիսի պէս կեղևակ ու կեղեջել դա Նոեց՝ ժամանակ առ. ժամանակ, -

րին սուլանի ինսենի իանրբուն անուպան

կան պիտի չդար իրենց աշխա

arbs hay murdage the ampropert us

harams, pompor the he

լաները, ցնցուաիներով հարի կած իրենց մերկութիւնը ։

HUUSAN

կացութիւնը

24nepuft

ավերողջ տասութը, որ, օգնունիրև չհասցուկը դուրսկն, ար տասահմանկն: Հրնաները ստիպուա րոյրիոփ օհավահգե ժիջուսհիր սև ա ըս վջանբք իրչ սև ին անաշարչուկ մէն հրեկոյ կը փակէ կեթթեոյին դ բարծիր, աստոսնրքարքար շտդերիու դրութ ին շարժաշերթը ամո հա րեն, հարտահիրքով միհերո հուս Հուսեսի հետամբ ժոհերուհեր մուս

ժեծագոյծ ժարաքրառունիչներ կչ հա. ամէծ ժարի տեսներ, ամէծ օր եւ ամէծ ժամ, իրևեց իրջելքներուն առջեւ, Հայա-ի խաղափայա մբ, որու հարա իաս հրմաբ ապառնայայա աչքերովելը հրա դիրենչ։ հայափայային ռաջեն Վրայ գրուտծ է լատիներէն եւ հրրա հրդեր էն։

ունց իրենց ընդդիմութիւնը ծանր առողանրներ սահժանելով եւ բան առուցամբջիկը տասքանդիչով նու դամո-ատրվերով ծեները Այն տանծ Հրնա-ները եկնդեցի կերքային, կր իսկեյն իրնց ականդերը կամ կո չահանույին։ Օգեու ինան հասաւ արենադ դաւապահեւ հր, ու ասակարին այրար եկերվային, դրան տալեւ կր ադրածն դաւապահեւ ուրվ դիմուտան մարդին, որանդ կր յար-մային Հրեաներում կրայ եւ կութքի Հրեան դամունը՝ դաւապահե կր յար-մանդին Հրեաներում կրայ եւ կութքի Հրեան կուրդ կառարակու ինիայներով, որպեսըի ժամիկ ընհեն կաթքույիկ դառա-այիի չարացու

anen anabert

on Duppyh Dohapu Andheh dtg inhu 10/ի տեղի ուհեցաւ « Վէրիկը » օփ բայի 1000թզ հերկայացումը։ Ներ կայ էր հանւ Հանրապետութեան ն

իսադահը ։ «» Մ. Նահանդներու բաժպակի ա ասորությունը այս տարի հղած է 12,212,000 Հակ , 387,000 Հակ տունքի ակես առելի արտադրուած են ցորհեր՝ 940,229,000, դարևան հացահատիկը ՝ 251,771,000, եդիպտացորենը՝ 2,459, 316,000, դարին՝ 1,041,577000 եւ բը -316,000 , դարին՝ 1,041,57700 բինձր՝ 252,578,000 սակառ ։

PONEUM LESUAL

фրակայէն կը հեռ**ագր**են...

20թ. Նիլ Մալերժ՝ ջազաջական Հախստականներու վերատեսութը , Ազդաժողովի կողժէ գժուարուԹեանց արմիակի ին անաշատրն քինանվելու

ասաս Ած կը դրաօլի հրևը դասակարգի փախստականեներով, առաջին՝ Զեխո-ւովաքիոյ չեխ ու դերժան փախստա-կանեները, որոնը փախան են տահա-նային չթնանենքի, վերժան տահակին հատ հահետ Հրանիս, երկրորը՝ Չե ներս քոնել որ շուքըս, երկրորդ՝ Ձե-խոսլշվացիս, գերժան ու աւսարիացի նախկին փախստականները , որոնց նայիներին փախստականները , նած Ձեխոսլովութիա եւ այժմ չեխ կա. ռամարունենչն հրաման ստացած՝ են Հեռանայու երկրէն - երբորդ՝ փախստականներ : Sybus

Այտ վերջինները, որոնց Թ 20,000ի կը հասնի, ողրայի վիճակ Շին։ Շատևրը բռնի ջշուած են տու հնթու սպառնալիջի տակ և բեռնա -տար ինջնաչարժերու մէջ Բիժուած ։ Հլմարիտ չէ այն մեղաղրանքը, Բէ անոնջրերուած են այհ շրջաններէն wanappiparew ao mpezepo empapere upont hummupach, apugtu gh packuphth h tuyunun Bhanapalpu phaj: Uhaho phipacude his, apadés mac blit d'unifi akadusunhur d'unit թուն մէջ, պիտի արդելափակուէին դեդրոնացման կայաններու մէջ ։

1-PHILP-REST PROPERTY FOR A POST-RE PRILLA BE MARKED BEAR ILEGAN

Էնկիւրիի «Ուլուս» ԹերԹը կը գրէ Բէ Համաժայնութիւն գոյացած է Թուրփոլ, Դրաջի, Իրանի եւ Սուրիոյ միջեւ, երկաթուղի մր լինելու հա մար չորս երկիրներու միջեւ է

մար յողտ երկերծերու միջեւ է Այս Երկարութի արևոր միջե Այս Երկարութի արևոր միջե արևորներուն» 9 գիլուները հետու Տիգ-արևոր հետու հիգա և արևոր եր-կարի Մեստեյիրի դեպոլ Հահ երկութի-արիոր բաժեւու, «Արգ գեպ» (Հարա-երկարելով պիտի բաժեւույ իրանեսես երկարելով պիտի բժեւույ իրանեսեր գեծ և իրե երկարոր գեպ հարաս եր-կար երվ

. Տիդրանակերտ - Իրան դիծը պիտի ունենայ 520 ջիլոժեթը երկարութիւն, իսկ Տիդրանակերտ - Իրաջ դիծը 264

51 միլիոն Թրդական ոսկի ծախր կը անսուի այս ծրագրի գործա gracphale Suday

*ԿԸ ԽՆԳՐՈՒԻ* յօդուածագիրների եւ թգթակիցներէ իրենց գրութիւննե րթ գրել թուղթին մէկ հրեսին վրայ ընթեռնլի եւ մելանով ։

4 1 4 H 1 2 L

ինչպես ամեն տեսակ ուռախոներ (Toberculose omeno, gangiounaire հւայլն) եւ ամեն տեսակ հայ ու արիւնաթքութիւն կը բուժուին արոց

THURL SOPP. AUTOR WHOLLPANEDLY

15 bis, Ruo de Manhougo Paris (9)

եւ արմատական կերպով առանց դեղի եւ գործողութեան

AUR AURAGAMENT виевыпивые.

«Ցուսարեր» հետեւեալ խորհրդա ծութիւնները կ՚ընէ այս խորագրով խմբագրականի մը մեջ (1 Հոկտ․)․

elliane, umbabbahig' beauti ձեծ աղժուկով ու խուրոր ծրագիրև և բով՝ թագմադահ ու բազմաթիւ Միու Մինձևի, բայց ահոնցմէ չատ ջիչհրը ապրիցան, ու մանաւանգ չատ ջիչհրը unndhaffi :

Այս ջիչնրու կարդէն՝ անա առաջին ղծի վրայ կուդայ «Նանատակ Գրա -գէտննիու Բարնկամննը» Հրատարակof middyne, Bughfundiger Symonogouther, or murphyne middy's Candage or applying middy for Candage or applying head of the same of a surphyne middy of the same of the surphyne middyness. The surphyne middyness of the surphyne middyness of the surphyne middyness of the surphyne middyness of the surphyness of the surphysical surphysiology of the surphysion of the surphysio պրպւոած, գատած ու ընտրած է մե մեծ ու արիւնոտ ճակատաղրով գրա սոս ա, արդւոր հավատանրող գիտ -գչտներու դործերչ՝ կտորներ ու ամ -փոփած դանոնը, չգեզ - ու արդիական Հաչակով կազմուած հատորներու Luymhnd

diff:

the melif admentity and emb
de did applicate applicate from
the did applicate applicate from
the first promposition to the first from
the applicate applicate from
the applicate applicate from
the promposition of the first from
the promping of the first from
the promping of the first from
the first description of the first from
the first description of the first from
the f

Հայ գրական հոր անրունդըը, Հնաև. ւարար հանւ գրականունքիւնդը, իրդ -ուած էին, պատերազմին ու կատո -բածներուն արիւնովը, երէկուան գը, բականունքնելն ու գրողներէն։

Lus dough quopquadub ostron tubu wrend to uphab ifabene unite, or dangarkini dpus the dop dought who ghuse themma at dappe, dho dought who ghuse themma at dappe, dho duphet t Usoo, tudanger bhume we tuphet t համարիլ, արիւնին վրայէն իսկ, չը Նորհիւ խումբ մր «րարհկամներ»ու வுளித் நியிரு வட்டோரு விக்குயிட்டிய நுறுகியில் விக்கும் கோர்கு கடிக்கும் денбин Ившъ през По шјаор, тан очире вице, вец свит би, вер поинс imahnni fitub walle, dha daph muj եսոր ու թետմարներութ նրապրամրը Հանրբենութ ըւ Հանրիան ատանատութ րուս ու որողասքրորուս բառառաց , «Եր ծանրառակ ու տապահդաւոր դրա. դէտենբը, իրենց դործերովը — Ռ. Զարգարնանը, Կուրենանը, Մչոյ Գե. դամը, Գ. Բարսեղհանը, Արփիարը , Ջոհրապր, Ձկօկիւրհանը, Ա. Յարու Թիւնհանը, այլևւ Ծ. Օտեանն ու Օ

USUSULA

EMPUARP, aphy' Laga (Quicub Bushyay) Upphybado apundadty . U. դերսագրիա, 1938 ։ Գին 10 նդ . դահե ций: 2magf .- 75 Rue Abdel Monein , Alexandrie (Egypte):

այի դանչկարու անունա արևութերութեր անուց հետևային ։

Կատարուածը ինջնին մեծ ու դնա,
-ատելի գործ է, անմոռանալի եր պասու հայ մացին ու աղզային ո գիին, տարագրութնան այս դժուա բին տարիներուն։

Ու այսօր, «Նահատակ Գրագէտնև . pnւ Բարևկաններ»ը կուդան լայաա -բարել մեզ, իկ որոշած եծ իրևեց դոր-ծունէունեան չրկանակը լայնցնել:

Այսուհետեւ այս Մարժինը ոչ մի -այն պիտի չարունակէ իր «հիմնական հպատակը», այլեւ պիտի քահայ «հը-բատարակել երիտասարդ կամ տարեց ԿԵՆԴԱՆԻ հեղինակներուն զորձերն եւս, պահանջին եւ իր կարելիութիւն<u>.</u> deput. amsdmbfa dife :

At , of Pt punbped , my appoint Աւ, ոչ եք թատերով, այլ վործով խոսելով, այս Հրատաբակյականը 11 թդ հասոր մը լոյս կ կեծմայէ ար-տասահմանի հայ գրողներու դործև -թէն, «Արզի Հայ Գրականուհիտես» ա-նունով, (ժողովանու, Ա. հասար) ։

Pp անունը, այս դործէն սկսած կը փոխկ Հրատարակչականը, դառ Նալով այսուհետեւ «Հայ Դրաղկանե Ruphhadhleps

Շատ տարրևերուներեն չկայ այս փո-փոխունեան ժէմ, կրծար պահել մին -չեւ իսկ ձեահատահր բառը, որովճեւ տեւ հայ գրողը, որջ Զէ մեռած, տո-հատարակ, կրնանը հոյն վերծադրին ատկ վետեղել, համալիստ խոչնով...

fulg, bift wincohi dig mupph -prefibein zum 21. anpöneilensbund uig zum 1: Upnechunde, republ., « Zu; Pewalinuapas Puphhunthe » « Հայ Գրապ (տեհրու հարձկամեկ» գ Հրատարայի չավածը դիայի դեպ գրե աժրողջ Հայ գրականութիներ ևս բու որ հայ գրարեկըս, ում ին ձետած ։ Արտապերիչ և ձինեն իսի պետորայ գայակար, որովենանւ հայ գրակա-հայիներ, արևենի այս Հրատարակ Հականին, կրհայ տեսեկ վերջապես իր Հորածու Մարժերը, Վայժակիր, ար Հուկենի անուր Հայ գրականութինը, որ Հուկենի անուրը ին ակենի կրուածին Հայ չհանդի որույթ ձեռ կորուածին գայ կնանքի բոլոր միւս կալուածնեւ ըն

Կազմակերպութիւն մը՝ այս Հրա տարակչականը, որ ունի տասնամեայ արդենաչատ գործ, ողևորութիւն , Հաւտաը և փորձառութիւն, և որ երծայ դառնալ Համադգային, եթե ա. Չակցունիւն դանել

U. ne dula 4 himing annoon hung մակերպունիւն մր ճարելու կամ ըս-ահեցծելու համար, ի՞նչ հարկ աւե ըրդ ճիվերու եւ նոր փորձերու, հրա

ինչո°ւ չատլ անվերապահ աջակ

ցութիւն. հիւթական հնարաւորու -թիւն հախ հուէրհերով եւ ֆոնաի մր կաղմունեամը լետոյ՝ իր հրատա բակունեանց աղառումով

րազութուաց օպառուսով։

Որեւ Հայ, որ ոգի ուհի եւ սէր
Հայ մյակույթեր Հահորելա։ որեւէ ահՀատ, որ կուզե Հայ միալ եւ Հայ
Հայներ, որգահ այ Համեստ ըրյան իբներ կհածրի պայմահերը, կրհահ ա.
Էսկիլի, ինկ ոչ այլ կերպով, դոհե
հատոր մը ումենարով:

Apymate minemp nigysmp mentidur երևա մը ցույց տալ, կրցա՞ւր այր վեր հավ ժեր հահատակներուն ու տևոնց յիչատակին. Ձեր պրողներուն ու դոր ծիքներուն եւ ահոնց դործին, այհ ա. ունե կրնանը Հաւտադով սպասել Ֆել ապադային եւ լաւազոյն ճակատա aph des

վցրե**ւի ղևչ**կերներ

Չկայ աշելի անաշոր Թշուս ան կետնքը որ կը բարախվ

## **የ**եկ8Ի ՆեՆեՆ եՒ ԻՐ ԱԾՈՒՆ

Մեր լրջանի գեղերուն մանուկները. «Գորն ալ... եթե հոդ ըլլային , A sope act .. play to mention by the sound of the sound o

ենո բանի մը օր առաջ էր, հրը տո-մր տունեւ չրջանի բոլոր դեղերը «արուած էին Ս. Գրիգոր Լուսա— «անը» րիչ վահըը երրես ու իրաա -Այդ օրդ մեն ը՝ բոլոր դեպերու մա ատասելի մեջ , եր վահըի մեծ Եր-ան մասել է Հեր Արմարանելին Երել մասեն , եր վիճարանելին

եր վերի մահուկներս կր պեղելին. 21', արեւը Ախորախին կու արեւը Ախորախին կու ար կու մանչ ։ Չիմառացիները իչ .

The many factor of the form of the factor of

իոկ քեկցից ալ կր պեղելին.
— Արևոլ կուլույին Բաբեն կր ծնի։
Եւ չիտակ ըն կատքեցիները, Թե Ախ-դախեն ժարը կու ժանել։

Սակայն, ժեր գեզի ժանուկներ այներան, մեր դեպք մահունիորը այներան լումասորեն պետրած եքներ մեր ահատկետին վրալ, այգ օրև այլ (ուխ.-ուի որը) իրրեւ վիալ՝ ցոյց տավով : Ու մենը միամիա մանուկներս, որ

11. ձենց միակրա հատուղութը , օր դեղ դեղացիներս կ՝ ուղելնեց անապեւ ման Համոզել միւտները, Ձէ արևել ծառնոյն ու մայրամուտը մինակ մեր հառնոյն ու մայրամուտը մինակ մեր

րը կը ժանկ...։ Եւ, երբ Բեկցի Նէնեին ալ

Swdmapne Pheb, adth or dusty 14 - 18:

ուսայիը,— որ այնքար այ ըրվուպը բե ուրուժիր Հապան - ու սինան մաջ -

- Խուսնավուլցիր դրուստ կ'րսեն

— Ձի ժմեին, ճա՛ղը վերծա՛ն...
Բեկցի Նենեն, տակաւին ոլիկի ցու ոլը ձեռջին ու եզներն ալ առքեւը, ու տերը վեր-վար նետելով ու անիծելով կաժվարները, հասած էր Քոչնեց տան

գորու ։ Քոչենց կալին վրայ Թեզը այեջան ողորկցած էր ժէկ ժամուտն ժէջ, որ Հաղիւ ժեջննայի բարձրութենաժը կ!ե.

Bundy Carpathip.— Umjud's or U, quishts— unparted frunts the to to greynt Sulpan - Sulpan to Ur, ppp — Mand Blog dit budaruh 14th motor Mand Blog dit budaruh 14th motor wayarand this august manne to annot be makheli djunt to duahar. an butto, no tymble ajo gaptio ւոր ծակկ», ու կրակի գոյծ ցորհեն ալ չեղքուած - մերենային առջեւ— Նորքիր ենետի գնր ան ար։ - Օտիքիրն քինաի գնր ան ար։

hp dimit

Tel Tru, 83-87

Այդ ժիքոցին Ուտոյենց Գարեգինը կր դարձներ ժեջինուն, դիլ ժը հան \_ gham majne Sudan Bhrists

գրատ տաղու տասան արդրես Երբ Բեկցի Լեծիչ անդրաս երևնց գո-գեն պրոպապով ու անիննչով գեղին «չի ժենպները», Ակսն կամացուկ մի տեղեն երա. ու Բեկցի Ելեֆեն առջեւր անդենայի հարցաց, — Աա Մեչ է, Բեկցի Ելեֆե. ... — Ձի ժենին». .. &ա՞ղը վերևան».

— Ձի ժմեի՛և... Տա' դր վերևա՛և Մարերեն ըթեկներեն կապէ՛, Հո

Herpy իկա պատասիան ժը չէր – ան <sub>-</sub> Ակոյի առուած Հարցումին , ԱՆ արդեն չարունակ անիծևյով կր գալեր եզներուն հանոէն։ Բայց նրր Ակոն ալ այդ Հարցումը առւա. իրը ԹԷ լգիս դուլի մը նման, այս անդամ ա՛լ աւհյ Inauffacts bullend without Phile he

kazibig tupadapa mi dmipihma de Pahyi disekia dain ahmana tudun pahay dilen imbayka, ma Pihan danpakanana hafingahind zacai de

Philip Links bumme to might ami-

Ադրիւթին վերեւ։ Ու այդ տեղ դէմե ևլաւ խոտաղէմ տագրորդին՝ Լեւոնը, — Հայտի տուն… ալ հերիր է հարumj.

— Ընդին դնայ ծօ, հիմա կանալ (հեցուկը) գլխուդ կ¹ուտես, լան հա

- Է՛, ի՞շ պիտ ըրթոյ պոոտլով աւ
 - Հե՛, ի՞շ պիտ ըրթոյ պոոտլով աւ
 - Հոչ՛ իս։ Ինչոց (ձինչնեւ) իրենց
որներներ ալիտ երթամ...

— Արցի ազու արթատում և որ -հոնց կու լենին առտուն (վազը) ։ Մտիկ չըրաւ տագրորդուն ու նան-թան չարունակեց անինելով , ու տու— ենրը գտնուող դիւղացիները ցուից -ենրը քնակելով ։

... Մարևինին բիներնին կապե՛ Հո՛\_ դր դնեւ ... Հօրնընսոն սեւ Բուդքը գտյ... Ասծու խչմին ռաադ գան ։ Շանը միսը ուտին։ Սեւ Հոդը մտնին ։

. Ըս աչնան... Աչթգ լուս... 2 Զիմառցին— Գուրդէնին Quiling Spilmaghisնուն աուագ էն ատճմրվել՝ նսարդել ՝ դունեն— այմ անոլուր ինրըն ագունքը գտնրը Հեպասներ— հունմերի ur arber baget gu fu bu mpurgenur

Եւ տասը վայրկհանք ի վեր կանգ ա ռած էր Գամամենց տան առքեւ, դոգ հոցին մէք կանանլ ալիկի ընռովը։ Անտնը,— Պալենց Ջիմառցին ու Գա ամենց հարոը—— կեցած այնանդ

ստասաց Վարու, ուղեկ պիտի անացներ Բեկցի նենեն, դրոյցի մբ կծնիր կը ակեին, որ կարծնս հրքալով կը աստնար փոխանակ պղաիկնալու ,

... Ըս աշնան— ըստա ի ժիքի տյլոց Պալինց Ջիմառացին— ըստ դրլ-խաւորդ ալ պիտ դայ, կ՝ըսին, Ըս -

Այդ միջոցին Բեկցի Նէնէն Հասած թ արդէն դպրոցին նաև։ Գամամենց րութ արդէր մոնն

Քիլ անորին էր որ կր խոսակցէին Պալենց Ջիժառցին օւ Գաժաժնեց Հարս՝ Հանինեց աղջիկը։

Բեկցի Նէնեն ձայն առու - Uglh Ahdwingh...

QUPULL THUIS

(Twp.)

Մեր կողմե Սութիոյ հանդեպ նգած պարտաւորութեանց եւ մեր պատի ին «Ինլայես եւ հակառակ մեր և մեր գայնակեցներու այ Հային ընդերուն, որովհետև ֆրանսայի և Անգլիոյ ամեծեծ իրա- ւասու ներկայացութերները ընդունած և հաստատոն են ԻԷ Ալէջ- ամարը հերկամացն հակատարկըն կազուած է մեր եւ երեց պահաջականության անատարկըն կազուած է մեր եւ երեց պահաջավանության արաշարդութերի ին ենկերքի արևորության հերբները տարորվեցին ԲԼ ենկերը իլարան երթնաչ, նոր գայինչը կնտելու համար Այս կուրը ապետայիլ է մանառանը անոր համար որ միջադային տարնարը իլարացան կարագային ապետարը իլարան երթնաչ, նոր գայինչը կնտելու համար ենի վերինչին ապետարը իլարաներիան Միջերկրականի մէջ, Ասիսյ և Ակիրիկիր և Հէջ մաս կարագահին առաջան հեր անարի արևեւ Դի- այն ընդան հերանական համար հուսասացումներուն որ յառաք եկան ձեր ձարդարձենը առանար անարարաներու արատանի անարարաներու և արկրերերը անախանարին և երկերները այներ և երկերները այներ և երկերները այներ և հանաևառայիս և երկերները այներ և հանաևառայիս և երկերները այներ և հայաստանի և հարարաները և երկերները այներ և հայասի և հայասեր և երկերները այներ և հայասի և հայասի և հայասի և հայաստանի և երկերները այների և հայասի և հայասի և հայասի և հայասին և առանելու այս կապունեսն,

արդա առատարացում ծերուն որ յառաց հկան ձեր մարդարածերու յանակա անարարածերի դիրջեր՝ Հոդհանաւուրեայ երկիրներու մէջ փոխանայի վերքապես պարման ասնելու այս կայուցենան, ու թեուն եր արտացիծ հակարարան անձանը այսուցել վառելային ու երկիրներու և հերայան արատացիծ հակարարաց անձանը դանութ վառելային ու երկիրայու և հերայան մարտեն հերայան արատացիծ հակարարան անձանը արողը։ Մինչ այս մինչ այն, միարանայի ժաղավուրդը եւ խորձրդարա։ Որ իրասունը ունին յուսարանունը և կեջ բանարարել իր կարգերանա ձիր, դերիլիանութենան արդեն կիսովին կատարուան փոխանցում ժերա հարարական, արժեր որ երջական դորտեսանի գրառած են Սանձարը։ հեղերը պետը է հեղեայացնել խորձրդա գրանին, անձ հրան կարեր կարեր և Ապերու Դարակայան են կարեր կրա, երացին կարահայան հերանարան հեղերի արահայանին կարարական հերանին ան հրան կարարական գործության հերան կարարական հերանին առաջին կարարական հերանի առաջին կարծության և հերևենա հեռանարական հերանի առաջին կարորին և հերևենա հեռանաև այսպիսի դործում և երկինեա հեռանականական հերանի առաջին կարոր և և բարանական հերանական հերանի առաջին կարորից և երկինենա հեռանաև բաժանական հերանի առաջին կարորից և և հերևենա հեռանական հերանին հերանական հերանի առաջին կարարան հերանական հերա

րամասերուն, հախապահը Սուրիսյ Բարեկամեիու ձերակուսա կան խմրակցունեան, ներկայացուցիչը հահանդի մր որուն դա ւակներին դատերը ձեռան են այնտեղ, մեր սահմաներուն պաչտ անվանգրեր դատերը մետան են այնանող, մեր սահմանակրուն պայտո պանու Զեան եւ մեր հովանատուրհայներում ապահովան հեան հա-մար, պատիս ունիմ կանկատ խնդրելու ձեղվել որ հանիք ընդունիլ հարցապիդումի առաջարկը, որը կ'ուղղեմ ձերակոյան Գ. նախա-գահի եւ որուն հիվեն, եկ դատհարկի և տահանայութեւնը եւ ձեր ընդհանուր ջաղաջականութիներ Թուրջիոյ հետ »։

## 4.000 ՕԴԱՆԵՒ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՅԵՄԱՐ

Psuphu be Hardulihu lp uneruli,

Օդանառային մասնադէտ մը, Պ. Փէյոսնէ ար Թորես, որ յա-մայն Ֆրանսայի ողանաւային նախարարունենան տեսակելաներուն արտայայայիը կը՝ մաժարուն, ստիպողաբար կոչ կ՝ ուղղ 4000ի բոլովարային, ու տարմական օգանուն իրա։ Թել է՝ «Ենիքանական» Եյի մէջ հրատարակուած դրունենաժը մը, Պ. ար Թորեն և առագան մասնա հետ են են են են ա

ար Թողես իր յորդորի ժոռնալ հերթին վեներն ու փոխապարձ մե-դապրահընկըը ևւ ամրողջովին հուիրուիլ այս դործին։ Իր հաշիշ ներուն համաձայն, Ֆրանսա 4000 սաղմական օգանաւ էինելով , պիտի կրնույ 2600ի պանհստի օդատորժիղ մը ունենալ : Եւ

-d. mil.

- « Apuglagh dhe dangsundang hapkinag sai wangé sai wangé kang hang palahan aphahan aphahan aphahan kang dangkang kang kang hang na pigusang pigusi b Bi mhang dina), ng ha k apanang pigusi b Bi mhang dina), ng ha k apanang pigusi b Bi mhang dinahan aphahan ke apanang ng ki kipang Bibang aphahan dinahan aphahan apigusi apanan dinaphan anahangah apanahan di kiba kang pahi 120,000,000 okan hi bahan anahan anahan di kibang apanan di kang han anahangah apid di sai apang bang bangha hang pahi palahan apidahan di kibang apanan di kang apanan di kang pahi di kang di kang di kang apanan di kang apanan di kang apanan di kang apanahan di kang apanan di kang apanahan di kang apanan di kang apanahan anahan di kang apanahan di kang apanahan anahan anahan di kang apanahan anahan di kang apanahan anahan di kang apanahan anahan di kang apanahan anahan anahan di kang apanahan anahan anahan anahan di kang apanahan anahan anahan di kang apanahan anahan an նանան, թաղաթականութիրմը պէտջ է նչդուի, ծրադիբներ պէտջ է մշակուին եւ դործադրուին »

այացուր ու ող որաայրութուհ.
Յողուտանալիրը պողորել վերջ ին չեխական տապետողին ա տեն երեւան եկաւ որ ֆրանսական օգտաորժերին վիճակը՝ մուտող պոճացուցիչ է ջան չատեր կը կարժէին, կը լիչեցի ին Կերժանիոյ եւ հատոլիս չեկ կարարդ արձւած էսպատացինու ինանց, մինչպես Ֆրանտույի օգույին մարտաբարուեսար ծանրաբեռնուտ է բլյուրվ վարչական արդելիչ դրու Թեամբ մը, մասնաւոր ճիդ մը չէ կատա

Водиствицерер 7000 (воре huique) կе հայուկ Հոոժ - Ферев ատանցջին առաջակարը ռազմական օրահառերը։ Երկու երկիր Տերծ այ մեհրաժելտ վարկերը եւ հեղինակունին իր անձնած են ի թենց գիտականներում, նարապացերները եւ դերծան արձածած են հ թենց գիտականներում, նարապացերում հերուն է արձարարանակ հորուն է Տերուն։ Այս կարգադրութեան շնորհիւ, անոնց արտադրութեւնը այնքան ծաւալած է որ կը վտանգէ Ֆրանսայի ապահովութիւնը

4. ար Բարկս 50.000,000 անոլ։ ռակի կր հայում 4000 տացմա կան օգանասերուն չինու թեամ ծախչթը։ Ասկե գատ, ան գաժելու է 30,000,000 ամի, հայուրա հանար բան հրա ձական պալումեաներ բու կրթութերեր եւ աշխատավարձչը, ինչպես եւ ուրիչ ծախչեր։

Ուրիչ մասհագէտ մր, Գ. Ֆյէօռի, աշխատակից «Փառի Սուսու»ի, կը գրէ Թէ Գերմանիա 500 օդանու կը չինէ ամէն ամիս, կամ աւհլի՝ քան Մ. Նահանգներու, Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի միացհայ արտադրութիւնը։ Յետոյ դիտել կուտայ ին ֆրանսական օ դանաւերը չատ ետ կը մեան ոչ միայն Թիւով, այլեւ արադու Թևան տեսակետով, մասնաւողապես դերմանական հետապնորիչ սաւտու առատերադր , ստատառությացին դրատասարա համավարը։ Հակներիչ որոներ ժամի 375 ժղոն կը կարին, իսկ ֆրանաականները ժիայն 190 մորն։ Գերմանական ոժ բաժիզ օգանասերն ալ 250 մղոն արողութիիւն ունին, իսկ ֆրանսական աժՀնչև որընքաց ոժրաժի dhaift 187 dqnb

գր սկայն եւ ոգոս։ Երկու համապետներծ այ կր պահածկեն ավորդովովիծ վերա թեել Ֆրանսայի օրահոսայիծ արտադրունեան պայժանները՝ եւ փուժացնել արտադրունիւնը, դաս առնելով Գերժանիայէծ եւ Ի mmillion it's

րկացումները կր չարունակուին ուրիչ ԹերԹերու մէջ ո Աւելի կարևոր յայանու Թևանց կր սպասու ի խորհրդարանին մեջ, երը հարդապնդումներ կատարուին : 2. 8. 4.

ՄՈՐՍԷՑԼԻ «Մարո» խումքի ժողովը 23 շոկտ», դիրակի կեսօրի հուց ժա-ու, «Շարրիկնան» սրանին «Էջ»

### 4UUUUUUUAhebb

3. կ. հրաչի Փարիզի Մասնանիւդի նար տարեջրիանի առաջին հոսունիլներ 22 Հոկա., Շարոնի հրեկայ ժամբ նիջդ Գին. 8 Ռիւ Quipet, Dunglig:

WE WOUL SECUE APP. SEPURBERS

«I: Pour Softab Վոր», Ֆերսումանն Նիայի՝ Հեռումին դերե որ ֆիւնորո Եր հրաշիրայի հասարակումիկանը։ Հիշրապիրումիի են Մեկտվ կար-վանորակ։ Մափանրու միամակրումինան համար վր դամենուի 3 ֆր. .

## **PCC+2+ 466 6C+8600C+68 U**+8**4**4-44

Վերամուտի առաքին դասախստոնին իւնը տեղի կունենայ 20 Հոկտ, Հինդջարնի ժամը 21ին, Միուինան կեղբոնատեղին 8 Ռիբ Soupet. Danpla to amumbiout. SPPEL LPT. LOPUIBOUL, b p. B' abասարդուխիւնը եւ եկեղեցին»։

## GF8MAFJMP - 49PT849B

«ՄԻԿՆ-ԿՈՒՏԵՍ» ԵՐԳԶՍԻՈՒՍԻՒ ԿՈՂՍԻ
23 Հակա, կերանի կետրել միջը ժամը միջ միջելեւ կես գիրեր
8 Թիւ Պոպեւ, փարիս։ Գեղարու հասապետ բաժին և ապար,
25 Հայարարան հարարական հայարահետ իրենց ընտանի բով, հու նաև արևիրունի հարչափումքի անդամենին իրենց ընտանի բով, հու նա մակիրները Մուտը՝ 5 հրանական (Թեյի եւ խմորժողեն քիասին)։ Սպասարկումի իւն ժամեր 5ին։

ստիպողական ժեկնումի պատմառով, կօշկակար DUP և ատիպողական ճեկնումի պատհառով 402/այաթ։
հանալի հեջ լաւ վբակի ժեջ։ Banc finissege և կարի
«Երենայ» և տարի պայլ։ Գին 4000 ֆրասելը
Դիմել՝ Rue Moutelle. Paris (180.), «Երեր» Juks Jolfrin»

#### SULUBUL LAKER FULL DC SOLDA

Նիի ԵՈՐՔԻ ժէջ բացուած դատին տոնիւ, բնու՛ւ դատախաղը բացե ի բաց աքրատամեց Գերժանիան, իրբեւ յրացայը եւ դեկա վարը Մ. Նամանդներու ժէջ ասորջուան լրահոս ինան, որուն գու ծերենրն են չորս ամրաստանետիներ։ Դասախագը յայսոսրարեց երբենրի են չորս ամրասանեայինը։ Գատախաղը յայսարարեց ԶԷ Գարլ ՇյուՁերի, «Պրեժեն» չորենասին բարարական դործա - կայր եւ 1 ավարատահետումիակի մեկր, որ բացակայ է, հասատվա-հան է ձերրակայուած լրաեսի մե Ձէ կրհար բորքրել վերժանական հաներու ՁղՁատորական պայուսակները և լուսանարինի առևել խորհրդային առևւտրական պատուհրավու Ձետծ պայմահարկին բու, «Նահւարար եւ Ֆ։ ՄիուՁեած ապառարինու Թեանց մասնե Վրատ ի Ձէ հան- գատախարար ուրի, պետումենան կա անունե այ Վրատ ի Ձէ հան- գատախարար ուրի, պետումենան կա անունե այ պական իրեւ է, դատավարտ քենան երեացրին։ Ուրիչ լուրի մր չա ձամայի, լրահաներին ժէկը, Ռումերին, չարաքական հասես և արկ ասահար, իր լրահարական գործունետ Ձեան համապ եւ ձեր-բակալունցաւ երբ եր փորձեր իրեսում ամերիկեան ամապ եւ ձեր-բակալներու, որպեսզի Ռուսաստան ժանձն իրընս աժերիկիան Հայասակ։ Այս տանրի կերծության է հայների հախարարեն բակվելքի սորթարայի Արտ ին իր կերծության է հայների հախարագին արկվելքի սորթարայի ենչը ինչը։ Լատ և ըն տաստական և Թեի Գերժանիա որ Հարտասի։ Այս տանրի կերծության է հայների հախարարան Բարվվելքի սորթարարացի ինչը։ Լատես և ընստականած է Թերժանիա հայների և աներինանա ու Տպատակ։ Այս տաքին կեղծուած է նայերին նախագահ Բայվելքի ասարագա իրերչը։ Լրաեւ որ քառապետած է ին չիանական այլ առագահան հեր հիանանիա որը։ ծակայինը ուներ Աժերիկայի օգանաւային գործաբաննվում են էջ։ Համարդինը ուներ հետախաւգական վարիչը դեպմանած ին չապագայիներ իր վարձեր Մ. Նամանաիներում 3էջ, լրանատքին իր կատարելու Տամար։ «Շատեր դրան կր աստանային, ուրիներ կր ծառայելներ իրբեւ ծայրենատիրական պարտափանարքին չ, ուրիներ կր ծառայելներ իրբեւ հայրենատիրական պարտարականում ին և այլ անաստեր հետ հարարակայացների հետ Անհանանել հայանից կրան - ական հետի ընտարական հետ հետ Ահեն Արևենել հայանային, Գ. Ֆրանաստ Փոնսի անուսնան։ Դես - այսեր հայանայացների ակերթը, եւ չանձնարարարարիրը պետի հերկայացին է ինիքիօրիս ինժանան էն Գ. ի, Ռապաստ ինային ականայացին էնիքինիսիս ինժանան էն Գ. ի, նայաստակային է հիմինայացին է հիմինարի հեժանան էն Գ. ի, նայաստ արատանապեր կրսի եւ կայոր Երևայիսիս է Արիքիս դրաստեն է

լիայ եւ կայար Եթեակայիայ։ Ուրիլ, հասարվ, Ֆրանսա պաշտանապես արկաի մանչնայ Եթեակայիայ գրաւումը։ «ԱՈՐ ԱԱՈՒՅՈՒ, ընկերվարական մեծ տեսարանը և Կարլ Մարդ- տի ասկաւ արինը բարերաժերիչ մեկը, մեռոււ Ամաթերասաի մեկ։ Ծանձ էր փարակա և ԵՒ առադիայիա հատարարեն առաջ Գերասահարհանարի հարարարեն առաջ Գերասահարհանարի հարարարեն առաջ Գերասահարհանարի հարարարեն առաջ Գերասահարհանար հարարարեն հարարարեն հարարարեն հարարարեն հարարարեն հերև հրանարարեն հարարարեն հարարարեն հարարեն հարարարեն հարարարեն հատաարես հարարեն հարարարեն արարարեն արարարեն հարարարեն հարարարեն անարարեն անարարեն հարարարեն հարարեն հարարարեն հարարարեն հարարարեն հարարեն հարարեն հարարեն հարարեն հարարարեն հարարարեն հարարեն հարարեն հարարեն հարարեն հարարեն հա

գտա բանութետաց դեմ « ծառարքրայիս առաքը արդար վա թասաբ թե ինածրի և գործի ժատին » ՖԻՈՒՍԱՂԵՐԵՆ եր Հետագրեծ Քէ քաղաքը պատերադմակու գտուհերը, թայի նավիայի գտուհեմ։ Թասիրչերը իրենց տուհերեն գտութ չերան եւ ժիտի ասեղերացի պահուհերև իր անձույերն գործերում մէջ։ Տանիչներու ժէք ապաստանած ըմբոստներ Հրացան պարպեցին պահակներուն վրայ եւ ամրողջ գիչերը ընդհա թումներ պատանեցան։ 12 արարական քաղաքներ պատիժի ենքար կունցան, դառագիրներ պահած ըլլալով։ Խոսվութիւնները կր յա

ՉԱՆԱՉԱՆ ՉՐՈՅՑՆԵՐ կը չրքին կառավարութեան ելմտա -. Ա.(M.(A.) C. 2(100 (G)) որ ըրջու գուտակարութատա այստա — կումո ծրագինինի ըս, դաշելինի քանի մի անձագաներու փոփոխոնան և երիոսի - ժողովի լուծ ժան մասին, բայց պայածական լուրեր կը պահրեն։ -- Գ. էուիս Շատ մբ խոսնելով Լիոսի մէջ, մեղագրեց Հա մալիավար կուսակցունեսան խոսովայուրը պայչարը է

## THARLUPTER

(Bbrpatm\bir) นุนุนุกคน susnaneur



and beaster— BUSTURULUT UEFE PARTE PUUSAN UBQS VUFTBFAR PUSUAABANS edebusblat edusubnomens UPPSO AUPUTE AUPTOPAL APPLE UPPEDP BURAR BUSIN Busphus to Sparine 40 book Acply hphliphhp 50 pp. եր արա բները բայորի կապես կանկորկ։ Դիմել հեղինակին, 17, Rue Damesme, PARIS

1080 8600.6

## 1939 "GARRUTERS OFUSARS.

Ժ. ՏԱՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ.Ց.Դ. ՊԵՐՏԱՆԵԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ, ՄԵՐՍԻՑ Դիմել ` ընպ Հանուր գործակալ՝ կայծակ Ճարայեանի,

Monsieur Gaïzak Djarayan, 5, Rue de l'Eclipse, Marseille, France Գիծն է՝ Մարսեյլ 5 ֆրանց Ֆրանսա, Սուրիա եւ դազու Թեեր 5,50 🐧

#### 4. 98694664 4 PERALLINST - PRUNTIES

14 Rue Daukerque (Utero tan ste toe Tél. Trudaine 42-69 b' frequeste will be op during 14-20 ham omitten duringenefit uit pr

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

Sugmend 66 PbpH 99 STORE BUSINESS WELLOWS

9 Rue Provence, Paris 9e. (Unwillia jupt)
ILPro Le Peletter

thebehilber a he paupulous hopotraphise somme inhangement for golfs.

quaterns autuvenduser

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6')

Phppo' Omboû be Utû Phyti

Արծւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## ՎԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆ ԻՐԻ ՈՒ**ՈՒՑԵՍՑԵՂ ԷՆԻ ԿԱՊՈՑՆ**Մ UUPALAR SERENT SERENT

ALTO COLO V COLO VILLA PARAMETER OF A COLOR COLORS AND A COLOR OF A COLOR OF

Thilly American Linys, Paste (9), 7 rae Asket Tel. Optra 67-77



erege Spha

Dépôt: 7 Rue de la Parasille. Tél Dragon

La Gérant : RESSERVIAN 17. Rue Damentes, FARS (13)

## AGENCES:

All SHALL FO

LYON:

M. Francis COTTON, 68 Avenue Gallint à Villeurbanne, près Lyon. 7 éléph. Lalande 64-10.

MARSEII LE, M. SIMONDI, 17 Allees des Primeulo à Marseille. MALAFST

gent General : M'Albert Bacri 19 rue Turbigo mais et tel: Cente 83-17.

orupore, useuser, eugueusur, erusur

(Fendé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

ARATCH

Oresteur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Admini WITHILAPAROPHY BY AUCTOPHY

LE PREMIER

17. Red Dancesse, PARS (17) (60°Phbbb) 2000 Mete: Tolkiac)
PUL-Unitationed by Augustation — Burdult designable designable
Burdult designable

Téléphone : Glaidhra 15 - 20 Chèque Postal Paris 1678 - 63

ARMENIEN EN EUROPE

20 ZNASBUPER INCOME. 20 Octobre 1938

2 SUPP - 14 Année No.

CHARLES TROUPERS hd pump by

9hr 50 DULLANT

CHAP FOUR

ԱԻԵԼԻ ՔԱՆ ՍՏԻՊՈՂԱԿԱՆ

Այհ Հատուտծը գոր երէկ արտատպեր էինք «Ու Հայաստա -լե (3 օգոստոս 1938) , տուն կուտայ այլապէս վրդովել խորհր -

January ...... չարսատց Այսպես, կը հաստատե Թէ ծանրակչիս դործողունիւններ կա <sub>րատ</sub> են «Հայաստանի առանձին» շրջաններում — Վաղաթ <sub>գատ</sub>, կալինինս, Երևւանո։ Բուն իսկ Երևւանի պաչասնաβեր-

եր խաղջերը դործածելով, «լիկվիրացկայի ենկարկուտծ են հա հարական հակայեղափոխական Դաշնակցական իսքրակներ»։ Երկ թացատրեցին, թե ի՞նչ կր նշանակե «լիկվիդացիա մ րակատում արև բեն ինչ իր նչանակք «լիկվիդացիա» ալելարդարի, րոլչեւիկեսն րատարանին մէք «լիկվիդացիա» ընք որ ևւ է լուր հասած չըլլար էջմիածնի - ողրերդունեան

BB որ եւ է լուր տահատ էրլյար Էջվորածեր ադրեդորուհային, արիակի էր այս հասատարանոր հիշերը կարարա եւ ահայեղել, իրե ձեռյածույ ըստատարանութ հիշերը կարարա եւ ահայեղել, իրե ձեռյածույ ըստցատարան հիշեւ ժը։

— այլեւան ժամարամատանու հիշեւները եւ ուրիչ պարասաներ այդ դեպ
արրա հիշել այլ իր գրելեն ձեղ եւ եւ ժամածորինակ անշատարա դեպ
գրա հիանչ այլ իր գրելեն ձեղ եւ եւ ժամածորինակ անշատարա դեպ
հրա գրայ հիմեուելով, արաժարանորեն կը հետևսի հե երակապես որա գրա կատարութ հրատարութ հրատարութ և հանձնալ ապրիլին, դեկածնի մէի Նորերան հարքարարը և դատարուն է, անձնալ ապրիլին, դեկածնի մէի Նորերան հարքարարը և դատնելի պարագան -բանի հերի 1936ին և 1937ին, դարմանի և գուներով, որոնց դար անունները չեն նշդուած տակաւին :

Կր կարծե՞նը ԵԼ այս պարագան, գոնէ « Ու Հայաստան »ի գարութիւնը բաշական են սթափեցնելու բնացողներն ու բնա ահերը, ո՛ւր որ ալ գտնուին և։ ի՛նչ հոսան թի ալ պատկանին ։

ի°ևչ օգուտ օրօրներէն, երը կոպիտ իրականութիւնը - ուրիչ

ու որ օգուտո օրօրապուր , որը դուղրոս բրապատությումը - ու որջ օրծ իրակ «Աեր միայի հրակի գիրավիչ դիտատերում» Ըստծ ենք եւ հորվեն կր դիչեցնենք,— ժամանակի է որ հաւա-ախան եւ վճռական վործ որ կատարուի, վերքնապես բուսարու Հրա, ատարելու համար Հայաստանի անգուգույթի անանաւո -բացել վերջին երկու տարիներու ահաւոր ողըերդութիւեր ։

Գիտենը որ դրենք է անյաղնելի դժուարունիւններ կր ցցուին «Ճամրուն վրայ, իրրեւ հետեւանը խորհրդային իչխանունեան «աստատուծ կարդու տորջին»։ Եւ սակայն, գապանիջ և լու տանջ»ր ապարականունին և չ, ենք իսկապես՝ ունինք այդպիսի բան մր Արժիհունոր Հայաստանին հանդեպ։

Սպասելը ևւ յուսալի այ ունին սահմաններ, մանաւանդ. <u> թգը կր վերարերի Հայրենիջի մը ճակատագրին։ Իսկ սպասել</u> -ոչը զգ գորարարը -ույրուրքը այ ապատանցքոր - բաց պատեր - բատրա այե գիվատատ Բիմ-իր, որ իր արից, Արաստահանի - բար գել բրիահակիսերուն «ԵԼ», պարզապես ծերացած -ԷԶ- Քո, որ երրևայի հահապատասիաներ ոչ հայրենասիրու -- հահ ոչ այե գորարակա պարտանանության ինան է հայրենասիրու -- հահ ոչ այլ առարական պարտանանության ինան ։ Այս հարցին հետ կապուտծ է, հանու, տոեղի հիժոսական ինարի

յարաբերու Թեանց վերահաստատումը Երևւանի հետ ։ «յաստանի ամենեն յաւատես բարեկաններն այ սկսած՝ են

Պետլ, դրաշորապէս, թէ ոչ համակ, ոչ թերթ, ոչ այ գիրջեր կր տահահ, ժէկուկէս տարիէ ի վեր։ Նոյհիոկ Հրատ մոլորակը ա -հի մաս կր դահեն դած Երևշանը ։ Արդ բաւաստական և որրը, իրրիւ արտասյալտիչ գիտակցու հան և Հայրենասիրու Թետև։ Քանի մր Հարիւր Հոգի չենը արտա ածմանի մէջ, այլ Հարիւր Հաղարներ, -- 7-800,000, որ կը տապ

ալի անդրոչությեւայ արթուր ալի անորոչությեւան մէջ։ Պոս՝ է՝ իյնայ կարևլին փորձել, այս մԹութիւնը պարզելու եւ Պոս՝ է՝ իյնայ կարևլին փորձել, այս մԹութիւնը պարզելու եւ այն hangkpp dkpu Վաստատելու Համար։ Տարի մըն ալ այսպե

անեց կերահասատահյա համար։ Տարի մին ար այսպես, ու այս անե միայն անունձեր մասցած պիտի բլյան միաջերու մել է, ու հատանի գրատարայծառ իրականուժենչեն »։ Այս մասուգութիւնը մերծուրսար կր յանգի նուն չարարատ ին չարցուժին,— ուշինչը բնգ՝ անուր գեկավարուժինչ մ վ., որ բաւաւու ըլյար այդպեսի փորձի մը ձեռնարկելու։ արկել է որ չունինչ։ Արդ, ծերելին է որ այսպես այ մեանջ,

whatneh

ւց ու անդյուն : ՖԲ նորհիսի նակատագրուած բլյաբ որ Մոսկուան կաժ Երև ու արաձակեն արձամաբեկ Հայկական Արտասածմանը, և բակայաներ է իքլանի և ընչու քենեն անգամ գրկուկ ել, աւել - արձայան է իքլանի և ընչու քենեն անգամ գրկուկ ել, աւել - արձայան է՝ գատնաբերնդեանուր ղեկավարու Բեան իրակա

ուրը, Անձ տուրիր ասողակայի դառնալ, չիչելով այն բազմադան հա չերը որ եր ծանրանան Արաստահմանի վրայ , իր իսկ ինչնա -դարարանունեան համար :

The honder and we can be a producted of their descript, who have been partially appropriate for the production of the pr

upq Snqtp

Այսպես կոչուած անկախներն ու չէզորներն ալ, եւ մանաւանդ

"moderate of the second without high the stage of the second without and the second of the second of

## 461216 641

ԱԹՅԹԻՒՐՔԻ ՄՈՈՂՋԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

Adhyhliten to limboururliten in inhthi ghyter garth

Պոլսէն կը հեռագրեն հոկտ․ 18 թուականով․--

արդեն կը հեռագրոն հակու 18 թունականով --Այսօր հրատարակուտծ թժչկակած տեղեկագիրը կ՚ըսկ ի՛ք
Արա՛թերը տեսի թաւ տնցուց գիչերը։ Նշածակերի փովոդաշիրեն
չկայ բույանան ձէկը Պայար եւ ուրիչ հախարարձեր Փոլիս եկահ,
հրահրիծ մոտ գտեսւելու համար։ Ուք թժ իչկներ, երեր մասնա գէտներ եւ հինդ օգծականներ չարառնակ իր հակին սնարին վերեւ։
հատարին և ատարան և հատ և անատար է ողումը կը տառապի լեարդի պնդացում է, որ հետեւան ը է

ջոլամոլու Թևան ։ \*\*\* Արարական ԹևրԹևրր կը գրեն Թէ ատենէ մը ի վեր թը օգտարագրու բարթարը դր դրին իչ անոհել եր՝ ի վեր բը -ժիչկիսիրը մասնուսը դորժողուդ հետոք թյուր իր «մոհես ԱԲաքիւրգիս կողերչեւ։ Ծասունց պատուրիրոժ էին դուրս չելքել, Պոլտեն ինկիսրի չերքայլնւ ողելից ընտկելի չորժածել բացարժակապես ։ «» իրիկուան դեմ Հրասարակուսան բժվական անդեկադիր ժը Գլաե Քէ հետաորին վիճակը ծանրացած է ։

## ԱՐԺԻՄՈՐՄ ԾԱՆԵՇ ՊԴԳՐՆԻՑ ԲԵՍԻՈՐՆԻՐԸ

Զինուուական գուծողութիւննեւ unifrang Tunhushlih allig

Երուսաղէմէն կը հեռագրեն թէ անգլիական գօրջը վնոսկան սսուին անգլիական գօրջին եւ Արաբներուն ժիջեւ ։ ազդարարունեան սպաննել ով որ տունեն դուրս կ՝ելլէ ժամր 11էր 5

## ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԹԱՂԵՐՆ ԱԼ ԿԸ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԻՆ

Կր կարծուի թե Երուսաղենի պաշարումը պիտի տեւէ *ջանի* մր օր, որով հետև Արաբևերը մեծ արանակ դերջ եւ ռազմանի։ Թ ամբարած են քաղաքին մէք։ Քաղաքեն դուրս եղած ապստամրևե րեր ծշահիլի օեր ի հուր շետմարրբեն էւ մրմանիերբեն քետի քե նով սնաարի ի վաև Վահարբբենու ղիչնձու: հե արմանաե ին ժանգոր, շետմարրբե ըւ փողվաւ Հարբե փոխամեր, ասետիոր ող համաշես- ՀՀ , ուսնած և անա ամու հարդահանու

քրոջյուրթը օրու ը թում» որացասութը ու որագրություրը դրա դատ անդային - հին արարացան ասին են է, հիյ որ կր նրանակե ե՛ք իրդ մատ թումենին ակատծ են: Նոր արարացին ե՛ք միկորներ ձեռք առեռուած են, պարադանելու Համար - հրեական եւ Հայկական Թադերը։ Փո-դոցները խճողուած են դրա-մապատ կառջերով եւ ատղասարատկեր զինուորներով ,որոնջ սուիններ անցուցած են իրենց Հրաց

Հակառակ դինուորական իչիանուβնան ձնոջ առած միքոց-ներուն, Հրհանհրուն դէմ յարձակումները կը չարունակուին նրու-սաղէմի եւ ուրիչ թաղաջներու մէջ։ Ապստամբները կրակ րացին

ատղջա և ու ուրըը դարարարարու մէք։ Ապատամ դենքը կրակ բացին պահավախութանգի նր վրաը, կառավարարվանը չէերի վե սածերքեն։ Արարնիսր յակողեցան ճեղջեր դանալ նրուսապեմի մեծ ժվվելիքի Թողին պարիայներուն վրայ, բայց Անդլիացիները անժիրային փակնցին պանութ, գարիսյան և չարաիսյան։ Ապատամրները ծածոնն են հին բաղաքամանի ատորերկրեալ անդցնարուն, եւ միչա կ՝նը անձեր ու անուման աներան աներական անդցնարուն, եւ միչա կ՝նը անձեր ու անուման աներան աներական անդցնարուն, եւ միչա կ՝նը հակառակ անգլիացի գինուորներու հոկողութեան։

Հայֆա, Եաֆա, Ակրա, Նազարեթ, Նարլուս, Թուլըս

ները... Հայֆա, հաֆա, Ակրա, Նապարե Բ, Նարրուս, Թուլաու թեմ, Տիրերիա եմ Մ. Նահանդերը, պարաղ Բինեներ կատարեւ համրայ հրած դեպե Մ. Նահանդերը, պարաղ Բինեներ կատարեւ համրայ հրած դեպե Մ. Նահանդերը, պարաղ Բինեներ կատարեւ Պարեսաինի պայապանա Թեաև իրաբեան կոմիտեն հետարիր մը աւդպեց հախագահ Բոդվել Բի, բողաբելով ամերիկան մեքա -ժառ Բիան դեմ և Նոյե կապմակերպու Բիանս Սուբիոյ կոմիտեն այնա դողաբարիր մը ուղղեց, Դամասիաի ամերիկան հետարատակի մի-հղաս։ Բողաբարիր մը ուղղեց, Դամասիաի ամերիկան հետևատեն է բաղարականու Բեան մը որ իր պայապան ազգային իրաւունչնեւ բու էր յուսանը Բե սիակ չեչ Արաբերը, այնակներվ որ և։ է փորձի որ վերայ գանանը գրևի բենք իրաւունչների հապաստ հարձի որ վերայ գանանը գրևի բենք իրաւունչների են ա

Ամբողջ արարական մամուլը բարձրաձայն կը բողոթէ որ Մ

(Incohen some gates berth happen 4. to)

ዐቦር ዐቦኮՆ

4br. ure be auni

— ինչո"վ գրադած է Ազգհրու Դաշ-նակցութ-իւնը ։ Աշխարհ սարսեցաւ , ձայն \_ ծպտուն չհանեց ։

Այս հարցումը կը շրքի բերնե բե -րան, եւ երկիթե երկիր։ Անանք որ տակաւին՝ կը հասատան Ազգաժողովին, բնականարար առիթ չեն փախցներ, չուբին երեսը հանելու համար զայն ։

իսկ ուրիչներ չատոնց յուսահատած թկալով, անրնդեստ պրպտումներ կր կատարեն, նոր փաստեր կը ճարեն, ա պացուցանելու համար թէ այդ «երետահարիչ մեքենայ է։ Անշուշտ ար դիական եւ ազնուական ։

Այստեղ , Փարիզի մէջ , հետգհետէ կը ծաւալի եւ կը գունաւորուի պայ \_ քարը՝ Ազգերու Դաշնակցութ-հան

Անգլիոյ մէջ, որ այդ հաստատու ծան մայր - առնտում կը համար -ուէր , վարչապետը ինք հրապարակաւ պատոհց վարագոյրը , փարհլով գէն ու գրահին եւ գաղտնի դիւանագիտու -

իսկապէս , Ազգաժողովը ո՞ր տագ . ապալի խնդիրը կրցաւ լուծել , վեր նապալի խնդիրը կրցու լուծ չին տարինհրու ընթացքին ։

իրականութիւն չէ՞ որ ան իր պա տիւն իսկ չկրցաւ պաշտպանել Ալէք \_ սանտրէթի հարցին մէջ, ծտ կանչելով իր ներկայացուցիչները ։

Ա՛լ չյիջենք Եթովպիան, Չեխոսլո վաքիան, Չինաստանը կաժ Սպանիան Բայց արդարութիւնը կը պահանջէ

Ազգաժողովին արժանիքներն ալ չի

շել ։ Առաջին արժանիք՝ ան փառաւորա անրդան ամանատի դի դինչեւ անրուտ արդութիւնը

իսորհրդականներու, ժամնագէտնե թու, մինչեւ անգաժ վարչապետներու վճարովի արձակուրդ վայելելու տա րին քանի մր անգամ .

Երրորդ՝ իր պաշտօնհանհրուն վնարէ այնպիսի թռչակներ որոնք ե \_ րազ կը թուին շատ մը պետութեանց նախարարներուն ։

Այսպէս, պաշտոնական տեղեկագրի մը համաձայն, Ազգերու Դաշնակցու \_ բ հան ընդհ . քարտուղարին տարեկան լ ոչակն է 765,000 ֆր . ֆրանք . 425 հազար ֆրանք ալ՝ Ոերկայացուցչա կան ծախք ։

նան 510,000 փրանք թոջակ և. 212,000 փրանք ներկայացուցչական ծախք ։ Բաժնի մը վարիչը կր ստանայ 450 հագար կամ 209,000 փրանք ։

առանան խորհրդական մո՝ 510000 denualf. Բաբապանապետը՝ **76,000**։

քարապատարութը 75,000 ։ Հեռահայրի պաշտոնհայ մի՝ (կին) 50,000 ։ Մեքենագրուհի մը՝ 83,000 ։ Անգլիացի թարգման մը՝ 218,000 , իսքապիս մի՝ 213,000 , դիւանացահ մը՝ 110,000 , դծագրիչ մը՝ 76,000

վրանք (մայն Ուրեմն, կեր, արբ եւ ուրախ լեր։ Ճառէ եւ թող ազգը վնարէ, մնացհալը ձգելով Աստուծոյ Լամ սատանային ։

## ՀԱՑ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Շրջանը լրացուցած գինուոր մը, 6. Ա. ձեռնեաս իշխանու -թեան դիմելով, հետեւեալ տեղեկութիւնները քաղած է.

— Ներկայիս սեղանի վրայ ունիեք 2000 հպատակութեան
խնդրագիրներ հայ երխատարդներե որ կը ձառայեն զօրանոցնե -րու մէջ։ Միայն 500/6 թղթածրարները պաորաստ են։ Կը յու -սանք մինչեւ մէկ ամիս լրացնել բոլոր գործողութիւնները ։ Աս -հրաժեշտ է տեղեկութիւններ ատանալ իրկու պաշտոնատուններէ պատերազմական նախարարութիներ և ոստիկանական վերատես-sıո թենե։ Ուտո համառ է ուր ապատութիներ հա չութենէն։ Ասոր համար է որ յապաղումներ կը պատահին։ Հպա տակութեան իւրաքանչիւր թուղթի համար 1:0 ֆրանքի ծախք կը նախատեսուի։ Անոնք որ իրենց հասցէն փոխած են, պէտք դատական նախարարութեան հաղորդեն պարզ նամակով մը ։

## Ornimli grajglihra bi illerfatililer

Թերքերը կր չարուհակեն դահագահ գլույցներ արժահագրել , կառավաղուհեան դիտաւորու Բետնց ժասին։ Ջախակողմեան հրա տարակութերմները այն ապատորութերեր կր ձրեն իչ է Գ. Ջարատիէ գրույսն է յունել երևակ. Հաղովը և։ հար ընտրունին կանա թել ։ Պայտանական չթիանակներու հերջումները ձևւական կր հա

ժարուին ։

Միտ կողմել և բառեր իք կառավարութքիւնը կը խորձի երկու 
հար հախարարութք իւններ հասատահը, մէկը՝ արասագիութքեւներ, 
միւսը՝ դանձային, որ արկահը բանձնույին մասնադելուներու ։

Ամեն պաշտպայի մէկ, կացութքիւնը անորձ է հայասակունին 
հատավարութք իւնը գրապահ է հար հրամանադիր - օրենչինիու խըմբաղութք համար հարա մա բանակաների այլ վճառւան կը 
հկատեն երևաի. ժողովին լուծումը ։

## brudinup dswinguphilithen չհիսական ամոււթևանց գռուման առթիւ

Ծերակուտական Պ. Սէլիէ նաժակ մը ուղղելով վարչապետ Պ

Ծ հրակուտակած Գ. ՍԷլիբ համակ մր ուղղելով վարչապետ Գ. Տալատիչի, հետեւհալ հարցերը կուտա։

1. Չեխասրովացիոլ ավուր Քինձերը լանձնուհցան։ Գերմահիոյ։ Աստեց Մաժ ինայի դծ ին հիման վրայ լինուտծ է ին։ Աստեց
կան դադանիչին։ Ասիկա ծանր վաանդ մր չի՞ կապմեր Ֆրանստյի
ապահովուների հետևան ածու վաանդ մր չի՞ կապմեր Ֆրանստյի
ապահովուների հետևանը։

2. Ի՞նչցած գանակու Բիտմ ը ռադմանի։ Թ յանձնունցա։ ա.
հետև մեծակե 180.

bbyd Apsulp dtg.

3. 8 անձնուած ամրութիւններեն ու ռազմանիւթեն ո՞րջանը անումէս գիքանրեր շարկաներքակ ինորն երի մեն հանգակուդի դե դ. գիտորուպիսը ծամաճանիրինն իլրոնար մնադ մոչագ բմոր, անադահետով դանիրիսել : Հրաբայանոց արևուհինորոներ ու սանդարներ էր և հետոն Հրաբայանոց արևուհինորոներ ու սանդարներ էր և հետոն

համար ։ 5- Ի՞նչու համար Միւծիխի համաձայնունիիւնը պայման չդրրաւ, որ Գերմանիա վճարում ընէ այս ամ ըութքնանց ու ռազմա «Մերջին համար, որոնջ իր պատերազմական պատրաստունեանց պիտի ծառայեն ։

Աւշագրաւ է որ դրեթ է բոլորը հա

munica planetter i generaliste as a gen-turf worth find from: It without worthought the or field print worthought belong the south on -by Le outless seamer:

Ալ կրծաջ երեւակայել տիրող թըչ-առութեան աստիճանը, որով ետեւ

og ypung behembugh menne ker-rumarkhuh munkhaby, nendelante munkhaby kuyuphba bi munkhaby ng kamung hud kuphep kangli Ud-pang banadaran dib kan ha ha hambug quykarahifi magbahbapar, munki

Այնալէս որ , կատարհլապէս իրա -ւունք ունէր Ֆրանսացի Ռիսք , հրբ տարիննը առաք կը յայտարարեր Բէ

ԹՈՒՂԹԷ ԲԵՐԴԵՐԸ

Zbnmpoup, Shamafipp, one

այժմ կ՝ հրկենայ պեպի

բ*րկիրները* ։

յին կայանները, անդադար գործի վբ.

ԱժՀն օր նոր բանագնացներ կը

Գերժանիոյ տետեսական նախա

թէ չկղոքացուած է Թուրջիոյ

Չաւրյանեան երկիրները անգույ ապա-ապինեան արկին տակ կր պահույին։ Անդյիան ինչո՞ն, իրներց աչ դրան չի տար իր հարցենե, եւ իրքեւ փորջիկ գալծարկիրներ, դրան կր պահակինեն ։ Ի՞նչ պիտի լին (Արգլիան , ի՞նչ դիտի թե. Ֆրանասն Հարցեր են՝ որոնց տակային կիսուլանում գրական եւ կան

րացուսական պատասխան տալ , Անգ-լիան ու Ֆրանսան , նկատի ունենալով

կարդ մր հանգամանջներ, զոր ստեղ Տեց չերական խնդիրը

Seg schumhun hangpp 1

href, columnia hangpp 24, apharum 24, hangpun 12, ap as at he abayun 14, apaa at he abayun 14, apaa at he abayun 14, apaa ahan ahama Herbithep 14, apaa ahan ahama Herbithep 14, apaa ahan ahama ahambi 14, apaa ahan ahambi 14, apaa a

Аврућа Стврша вам է мунор Чтр гикшућа: Фшим вр зв. пр Впицика

ւայի եւ Որնեիով Հագան ւ Ու գուսար գե հինրան հեհոն Ձետր Հայան և Հարասան հետոն այն

Usu Pt fran Amegwarber wasan

գիստ են եւ հոր աղղությեւններ կր փորձեն, հոր դիծեր կր փնտունն, եւ գրանն դաչնադրերու — բարոյա -

կար թո մետանար առգն ինսրն՝ նարկ մերս - Հանումակար առգն ինսրն՝ նարկ մերս

Ձարժանալի թող լթուին երբ ըսեժ

նե, քոնա թւ Ժրնգարիան հարտաքրանե եք գիրշումը օհն քրաքիան հարտաքրա -

որ. Ռիթեր Պուրբելի մեջ ընդուն -ւնցան մեկը տեղ մը՝ ուրբել տեղ մը

Հ. անտարետանչի տարր, երքողարկար Հարտակրետի տանարև քրը դլանացա «Հարտակրո, հերարությանը անար գչնն արմ ան աշենքն տամ ան «Հար գչնն արմ ան

մ է կ կողմ է , Անդլիան միշտ կողմ է տա. կարկուն հան ծատած էին , իրենց կող.

կարկումինան հասան էնի կրենց կող-ձր լաւերս, Համաբու հիանա որ Ահոյ -յնան Ռումանիա արժանգը կը ևներ ն Դանուր եր Մարելը, որարդապես հերմանիրը արերելը բլյալու և դեր -ման դինուորը անօվի կորևու համար։ Սպահիահակա հեղերը իր լուծման կր մասննաչ։ Սպահիան երկար աա-

րթ վազեց մինչեւ Էնկիւրի, Պելկրատի

7.68

եր այս վիճակէն...

## ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

(Գ. եւ վերջին մաս)

Անցհալ Մայիս 28ին, պիտանկի գրնծութեան առքիւ, վարչապետ Ճէլալ Չայար խորՀրդարածին պարգեց չա բարի ճարտարարուհսաին վիճակը , իրրեւ պատասխան հղած քննադառու *իրրեւ պա* թեանց:

Դժրախատրար՝ թուրք **հրևհր**են չոս շաղորդար այդ ջննադատութիւ չու, այլ միայն կ'ըսեն իկ վարչապե տր պատասիանեց «առաջ քշուս կարգ մը խորհրդածութեանց»: Այն *պես որ մեզի կը մեալ* պատասխանեն հետեշցնել հարցումին ընդյթը։

Pp պատասխանին մէջ, Ճէլալ Պա Amb fint b gef milua

Նախատվես, ճակնդերի գինը շատ ձնոնտու էր, բադդատմամբ միւս բեր-քերուն, օրինակ ցորննին: Նոյնիսկ խարհի է բսել թէ առեքեն լառ գինով ծախուած բերքերեն մեկն էր։ Բայց վհրջերո րարձրացան մեր երկրագոր ծական բերքերուն գիները եւ նակն րհոկ մջակութիւնը առաջուան պէտ գրաւիչ չմնաց։ Ասոր վրայ, շաքարի բնկնրութիւնը կանգ առաւ եւ քննու թեան ձեռնարկեց (Ճումհուրիէթ, 19 Carba 1938 : :

Շելաելէ լհաս լ Թէ գուրսկ՝ չաջա-րի հերածումը դեռ պիտի չարուծակ -ուի, որջան ալ գանրագակի» բլա լ ատիկա, վար չապետը կ՝ աւելքին -Հարկ է ներ մեծ գործարաններ հիմ-

արդ է աղ սոր սոր զոր սարտումը հրա-նել երկրին զանագան կողմերը, ԵՐԵ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ՆՈՐ ԴՐԱՄԱ ԳԼՈՒԽ ԳՏՆԷ ԵՒ ՏԵՍՆԷ ԹԷ ԱՊԱ -ՀՈՎ Է ԴՐԱԾ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽԸ : Կա րավարութիւնը օգնութիւն խոստա ցած է ընկհրութեան։

Թարդանանաց էր վարչապետին խստ բերը եւ արդեն կունենաց չացարի
Տարաարարունսաին պատմունինը։
Ձկարինալով Հանգուրժել ծանր
առուրցերուն, միա կողմե տեսնելով

որ ընկերութիւնը (Հասկցէր կառավաները դւ մասերցունից ցարիցերի դե-ճիր, հիշմանիրբեն արոտի դե տեմծութ հութինչնի չատ ճիչ ձիր կուպամ երե-ան հոմակուհ նում (արժիչ & մարդակ

Անկե զատ, ընկերութիննն ալ չկր -ցաւ դործել, դարձնալ ծանր տուրջե-լուն պատճառով ։ Եւ արդիւնչն այն եղաւ որ ԳՈՐՄԱՐԱՆԵՐԸ ՓԱԿՈՒԵ -800, այսինքի ՄԵՍՆԻՍՏԱՆ, եւ Հարկ հղաւ Ճավայէն կամ ուրիչ ահղերէ

Չենը դիտեր գանակը, բայց վար -չապետին նառչն կ'իժանանը ԹՀ ԱՄ-ԵՈՂՋ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԵՐ ՀԱԼԱԾ Է, եւ հարկ է ոչ միայն ՝ Նոր դրամագլուխ դանել, այլեւ համոզուիլ որ ՆՈՐՆ ԱԼ 29PSP ՀԱԼԻ։ Տարրեր իմաստ չուհի «սպահովութեան մեջ է դրուած դրա.

Ուրևմ», ինկերութիւնը նոր դրաժա-պրուխ պիտի գտնե, կառավարութիւ-եր պիտի օգնէ և նոր մեծ գործարահ. հեր պիտի բացուին:

Parapa muundh, bhintu ta mi ենք»։ Իսկ ներկան այն է որ, հրե տարիէ ի վեր փակուած են գործո րանները, Աստուած դիտք Թէ հ՛րբ սիտի բացուին, չաջարն ալ նրկու ստորիք ի վեր արտասաժանեն կու Unmarus afint Bi b'pp

**Ե**րբ ամենեն գրաղցրոգործին պա մութիւնը այնդան դառն է, կրնագ հ\_

րեսակայել մեացետը ձեռնարկներուն մինակը։ Բոլո՞րը, դողորը բաց ու -հին, դողոքշետեւ պետական են, դաշ-տանել հարարարձունեամբ կր կառա-վարուն, ամային ասերորը ծակեցն (իրևես Օրիակի՝ աժեն սաատասեւ -Մենա մեկ պետք է դահունի անալայ -สพบ อุบัญร์ เพ่นออุรัธ, อุษัญร์ เพ่น ստա արդը. ասարդ, ըսպ- աստերինակա, աստանց փոխանորդներ, բներիչներ ևւ փոխանորդներ, ընդ4. Հայուակալ եւ փոխանորդներ, եւն., եւն.: Աժարդը

Այս պայժաններուն տակ, բնակա արար չահաւկտ քրլլար ձեռնարկը եւ վծաս կ'ընկ , ի վերքոյ սծածկութքեան համնելու համար։

րհե դէի ճասանմավե կահրքի էև վա եարակ գե, տահանա հաշակրբևավ փահատահմասի՝

Տեսնելով որ անտեսութքիւնը հի-ւտեղ է, Իսժեք փալա Սերոպայեն բերաւ ժիքադրային համասեր տեր մամոականակինը, - հերման, Ֆրանաս-ցի, Իսալացի եւև : Բոլորն ալ աքն եղրակացունիան եկան Թէ կացու հղրակայումինում եկան JP կացրու Որևոր տարկայալի են ու արվատանված 
բարևերորողութիեան վր կարատի և հայ 
բարևերորողութիեան կր կարատի և Իսկ 
աժվինի բարևերական ախառանար 
բարևերական հրանապես իրերի Վահեջ 
այլ Ֆրանսայե հույակաւոր փորժապետը։ 
Երիարո ու բարանի ֆենելի հետոց 
Հայունեյիուները եւ երքաական դոր 
հետո "Ռենգի բաները և երքաական դոր 
հետո "Ռենգի բաները և հայապես հետորա

ծերը, Ռիսթ ըսած է.

«Mais vous etes en faillite depuis kingtemps et vous n'en apercevez pas (paig ques abablangud to kefap e whit he day be the bedwick much -

Ֆրանսացի մասնաղկտը նամրու quan jackhandrah, punji jham -qua muphdhen bijad humuphimuka hemeardy mujae, mdapi Pajan mare, then an quantyuh mdhi jhami, o -then an tackhand mdhi jhami, o արուէ տարի քայքայունցաւ, ստի ուսիուչ ապրը կանդակ չինողները... Հուքեան տուրջին ենքարկէ նոյնիսկ Մուրւնի վանդակ չինողները...

եւ երեք տասիսայալ է դրամապլուիր եւ որակած աժուր սեղմումերուն, Օրի-որանած աժուր սեղմումերուն, Օրի-ասոնց Հայիցուցած է դրամարդեր և ա սունց Հայիցուցած է դրամապլուիր եւ րար անմերժուներողև դանիսվ՝ ոքրաս տահմապես ի,ատեսի վահիսվ՝ ոքրա մովուններ րա անաչարիք ին հարգրագ 4p angt aneablep

Գազափար կարժելու. Հաժար աի -րող դարհուրելի Թյուառութեհան ժա -անդ , Հարկ լկայ երթաղու ժինչեւ Հե-ռաւոր գիւդերը եւ ահոնելու Թի ինչ -պէս դիւղարին գրենի ժրի կը ծարկ իր լծկանն ու սերժեցուն, տուրջը տաները Պետեսիքեր՝ սես արժանան Հու Հագան, դն հասք արժագ գն ան հե Հագան պետական չուկան, ուր վանասում կը կատարուի։

Uth hands butune he swine to beմաական ճիւղերու կողմէ աուրջի փոlambly which the many magazing m աւրքանմ է նորք հաջախ կ տասնորդ գնով ։ Միշս կողմէ, անհատներ ծախու կբ

Switch habita athland dinglit hiseb

րը,— կարասի, դոնարհղկն, սպաս , հւնք, օրուան նացի դրամը նարելու

Ruthy, bpbbphur gts myty ob fli մունըք փանտաւնրացեւ՝ իրք ոհ բն։ Եսևեր ան «սիասմարար» (ացի արհեղ արուն և արուն է արարարությունն 4e

Ծանոն իննինատական դրող Հիւ Մանոխ քերքիչատական դրող Հիւ «Ային Հաշիտ, տարիներ առաջ Թա Որնի մէջ ակեարկեց այտ երեւոյնին, Հեշտելով Թէ կը բաւէ ակնարկ մի հե-տել այս կարգի ծանուցումներուն վրայ՝ հասկնալու համար երկրին անահսական վիճակը։

Ubby me mhouph de bhoobby Unim Sadnethate Uboneeth bootengnedah

րուս դրայ։
Դեղոք տնունչն կը հասկցուի, այս Հառավարական հաստատունքիւնը փոխառուութիւն կ՝ընչ, փոխարչեր տահարցի կամ աշանը գոհարկղեն -ներ, կամ չէնը ու կալուան։

է.— աւարմի անգէնին դէվ բևնսնան ջոքսան չադրդասահան ան նին ջոքսան Հուգորաահան ան չեն է ՝ գրում պայմահաման են դեպույ կը ծա-որոշ պայմահարդ չիրորորդը։ ԵՄՀ դրամը գրում առանգը արժչ գրո սեղ սկայալեր գրուշ պայմահաման է մը յեսույ կը ծա-

Արդ, դրենք ամեն չարան ջանի մր անդամ կր հանդիպինը այս կարդի ծանուցաւմներու Եւ որյա՛փ երկար ու այլագան: Եւ այս՝ տարիներե ի

Usu dbathb Swbargards. puhamb Parpe PhyPhyna 12 04nn . unu , 1938h Phand :

Հոև կը տեսնենը անունները 29 հո. ղիի (զրենք է թոլորն ալ Թուրջ) որոնչ գրը (գրաբ բոլոբս այլ բուրջ, որո-5-6 տարի է դեր դեր դեր դրան առած են , բայց գեռ չեն վերազարժուցած։ Ուլե՞ր, ինչեր կան շոե։ Աշա Սայիտ փաշարի աղջեկը՝ Ե-կանկ: 2950 Թրջական Բղքնադրաժ

ւքը անար աստար է դախա . (Հոտ 3000 աստար) աստար է, փոխա . րեղեն եւ ռովեղեն, որոեց հրկուջե քսկ առելին կ'արժեն։ Արդարեւ, կան 

Usin theft Lubert : 10 nulp 750 majup) ihah wand & he haphe puliphi de, wandubat dumubh

Asphy 4/2 մը՝ Սայիա փաչայի ազ. Չիկ Սայինա, առած է 54 ոսկի (միջո finens) եւ փոխարկեր յանձնած 1800

Տոթթ. Գէֆիջի կինը առած է 27 ոսկի, եւ փոխարէնը յանձնած՝ երկու դրուս արսար: ւնգ, զոյգ մը չողակնհայ օդ,

மாழிந்த வையுமையில் விறியில் குறியில் க քաղա ոտ խողծ ՀՀ կան (8 ուս -բաքայի ազքիկը): Առած է 5 ոսկի (մօտ 3.50 տոլար), եւ փոխարենը գը-բաւ գրած աղաժանդէ ասեղ ժը, ա ամանդէ մատանի մը, ակիէ մա பாம்ந் சீர.

4n mboby a naphpyni Philips Sma հապատիկ, երդեմ է յիսնապատիկ ա-ւելի արժ էրվ դուարեղ էններ յահե -հած են, բայց դրամ չունին որ տան եւ երո սուանան: Եւ ահա Ապահովու -Phub Bhunche h'unnupuet Pt \$54

Who hopes 25 party bake

— Ցուսանը որ այս գիլեր դդեսկը Երթան եւ աւարառութեամբ ժամա .. Justine pymir sons

- Maja\*a.1

արան պիտի ծախէ անուրդով, 194 ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՍՈՒԼԸ լրերկայանան եւ չվնարեն պարտջը Բայց ո՞վ է ներկայացողը, երբ տա րիներէ ի վեր չեն հերկայացան...

byhujsnu

Pub by zwenducht be appre րրես այս արմուց բերմուկ ափրես։ բներն է սե նն ըրկանանակայան է բ ժեմատորար դուցունը —

Եղիպատկան ժաժուլը ծնաւ չնոր ւ ֆրանսական զինուորական ։ ւախումրին, երը Նափոլէոնի 200 գետնականներ արարագրելու աստ արարունին հատունը Հետային բերն -լում համուլ եւ լատինական, դունական համակ իր հասնեին հրվու Սուրիային րրեսար «Ոլ-թարուիլ» երենն՝ թեքու Հարուդ մե բարուիլ» երենն՝ թեքու ահատան «ԱԼ-Թամարին» քերքերը, հրկա։ հրամահրեք հերքերը, արադրեղքն բա-շարան մը եւ արադիգնի թե վավատի հատոր մը, Աավարի գապատված գեպգերը անհարատ ընքացը մը ա-ունի, Ֆրամարատ ընքացը մը ձեկնեցան, այնպես որ կանիաշատ վայնանա մը անձցառ ընդանացին բան հարաժանուսությունը Հապես Միւհիսկսի յորսերու ժողովը վերջացած, հասիւ Ձեկտուրովացիան բրիկ թղեկ հղած, Պալգահետև փողրիկ երկիրևերու դիւահաղկաները անգնու Թեաև մատեսանցան է

Այդ գործին վերատին ձեռը դար նուեցաւ, յետավային, Մուհաժժէս Այիի իշխանութեան օրով ։ Փոխ - ար գան, ուղելով փութացնել երկրին ա րուրժը՝ ժանի ասշաշ ատաենունբու ուսարը, կարի մեջ Հրատարակուհցան րազմաթիւ դիտական եւ կրձական աշխատութիւններ, Բայց Եղիպաոսի oj av 1 Phydwirhuir Anent Phhyne hynedad I Challibus at up Ausewirhuir ավերաարություններ։ Իրայց Ադրայանի սաժույնու արարական դրականութիւ-եր իրենց խորանգի ստացան ժամա ուրաբար Իսժայիլ փալայի օրով, որ ծանօք է իրրեւ շրարեխնաժ եւ Հա երե Գութրել, Գելկրատ,Սոֆիա եւ հոյե լոկ Արեեր, Ենկիւրի ծանուն է բարեւ գրարորոնա ու ... Հայնապետ ձիապետ»։ Մղումը դուր «Էն կուզար, բրկաոսնեայ միսիոնա բական դպրոցներն են, որոնը հալած ունլով Սուրիոյ եւ Լիրանանի մե րը վագեց մեջեն։ Էսկրերը, պակրար վիայով։ Թրջական բոլոր չրվածակնե ըր Տոքի՝ Ֆուեբին արտակարգ ընդու-ծելունիւն ցոյց տուին։ Անգլիական ոսկիներու ազգեցունիննը այսօր դրեոսմ - կառավարութեան կողմ է , կու դային Հաստատուրլ Եղիպտոսի մ էջ

Uja dhahabaapihanii sha dhada

Այս արարոսագրություն ապրումում և «Հասկայինով, Օրկոգրուս հկան հասև Աուրիացի մասուորական ընտանից հերը, մասածաև ապատումինա գտնելու աստիջական երկրին մէջ, որու հուի լ հցին այհուՀետեւ իրենց տազանգը։ Մեծ եղաւ իրենց դերը, եւ, աւևլի լած վաթսուն տարիներու դործու նկութենկ մր վերջ, թավոր, դոր տու եզիպատկան Հրապարակագրութեան եւ արարական գրականութեան, տա եւ արարական գրողասության , տա -կար եւ մերեւ այսօր եր մեայ գերա -եչիս ասորենահի մի վրայ : Այդ ժատու «որակածներեն կ՝ արժէ լիւրատակել Սելեմ եւ Գիչարա Թաջյան, հիմեա -գիրները «ել - Ահրաժեր (1876) , որ հերկայիս աժենել հեն իներնի արաբական լեղուով, Вաջուպ Սարուֆ, Հիմհադիրը «Էլ - Մուջանքաֆծի (1878), Ֆարէս Նիմր, Սարուֆ հւ quithe Affelia quantimber 198° on wound Abmarch for beauch for for an Affelia for a for for for a for for a for for the formation for for formation for the formation for the formation for for a formation for formation for the formation for formati Մակարիուս, հիմնադիրները «Էլ Մորաթթաման (1889), ժորժ Ձեյ mub. Shilowappp & be - 2heursh (1892): Pobby damnedbhood Phile bրարմէ տարրեր, ոմանր ոնած ֆրան. սական մչակոլթով, ոմանը, ինչպէւ շապատ աչաղոգրող, ոստած, բոլույս «Մոթանիժամչի վարիչները, սծած «Նոլեւ սաթսուհ գաստիաբակունինամբ, Սուրիացիները յառաք անցան եղիպ տացի Ռոլաժներէն եւ մեծ աղդեցու հու ժանմանդար վետ Որամի փաշտ թիւր ժանցրեր անձահիր շանգուգոր քար արվախուհրրար դուիհամոհդու -ժհասողէր ոիսրան դիրքը։ թմիտաա -Դի նդհստասերրբէր թ- հհիատրակար հու ժահմահորո վետ ընտան վտաքա

Այսուհանդերձ , Սուրիայէն հկած

դրերը կերուած հե Լոնսոն — Փարիզ. Փրակա — Պուրբէչ - Պելկրատ - Պոլիդիծը պահելու համար

Արսօր այդ դիծը կարուած է, վը -ատեղի ենքարկուած: Ուրեմն պէտը է վերականդենը։ Գերքանիան այր լառ գիտէ, գիտակցուն կը հետեւի և։ Լե-իական ինդրով հախատհուած էր ։ Ձուր չէ որ դերման ժամուլը և

նրը եք Ֆետրոտ ըշ դրաքիր քն ծաքրը ձրեզար ետրամրանրրեն քն Խուստետ ւլայում արտասա ու ծեղայի հակ դրութ Հիրբում է Աստանե տանիսանրիս հատապարս հրատարար արրջակ՝ հակ դրութ արանը երկաթիկ գիծերու Թուդք բերդերու գարը անցած <u>է</u>

գտասարը դուգա տասատութը բու մարդվունքիներ այլինու աւրծեջ չի տար Բուգին դաչինջներուն և յառաջանայ Գերլին - Հում առանաջը ։ Իրաւունը չունի՞ն Պալրանները

իրաւունը չունի՞ն Պալրաններ, «ինչնւ Պազտատ բոլոր ժողովուրդնե the fallowplur : Տեսհենց, Հետևերնց ։ ԼԵԻՈՆ ԼԱՆԻՍ

pphoundbudbpac Sudpach Stabil entenantimberen und prete italie, guid trake pungtabler ubquest ter, quiest had bequed. Une pungtabler, aprilip metal state of the stage ter, aprilip metal stage. her with the sail to the world to the sail րոմաքարրինը» ըւ «ծասաքնիդա Չիժրևն մոնո վասանդնիր ժանո որվեր օրու մայրնուհատը բրջի haquahahahaqua bi spurinda hadi naha-haqua Samba quad mhub hadi sant sun punhuh ungad umb hami hadi sant sun puhuh ungad umb hami puhuh paka-pha mambaha mampunhuhan pha-parkan kapamahah mada santa ha-afa, mahah di munanahah pha-papanika hafalan unun dab ha-papanika kapamahah unun dab ha-Specialy: De bypomulais մու թեան վրայ։

Արդարեւ , եղկալու Հրապարակո թուքնետն պատմութիւնը խառնա, par paine in quantitate per the founties,

1, formation my mission mode,

1, mindra flants: If the pungla flat,

1, top is, reprise for first fit to the

1 ff pungla flat me municipal

1 Lml smu tmulmpouring dut ! private Septetale magainst gang pulper Seamingtober des as due orgin of the fire some or of the fire of the some of the source of աստու շիդրրքու շագահ մաւսաին» դիւկարար ազՀր մաջանակիրը հ մ, շու բանասարնով, իշևանատի հանձերո menus spitthine swid are presentaged and artest through a more profit any plus switch of margan profit any plus switch and a margan profit any plus switch a prompt and a margan a huis non bounder de

-Իրրեւ հետևշանը ծանր- զԼ անախակի խոսվութիւները phplymingst Subjustingston, apos guic i Imphili It publif of dudaif the minimum of the first and the first the minimum of the first and the first the first and the first and the first and the first the first and the first an Sufferfix 152, nep das դին 85 առ Հարիւրը տակաւ**ի**ն դրչ կարդալ չի դիտեր ։ Մեպեակատ իներիներն են որ կ'աչիստաին առել գգ*այի*ն գգացումը

tupq ile mapanyahhar pheatsi pake ketime maki kacathilik kert pampahah thutope, itadaye se taphah dip kacaman hipetsi pepakan dip dip kacaman hipetsi pepakan dip Hippachan men ihidahan ali Hagundani wasa amanahanda mga uhuputahi umunahanda mga uhuputahi inapanda hipadap humundahi sudup humudundahida wata gan humu dibagdap dang maki wa amananda maki wata դ է ա թաղմանիւ օրադրողհերու Որ bout, mughing mapp, hep plan it bungament block haftingharden det կուսակցութիւնը որ կառավարութե question to quiently, dudnist "
machine undated to house the Sasp Lapond

here formund 1 st of films about the high man for 1 st of films about the high high high man for the high films about the high man for the high films about the high man for the գոյն թերթերը, որ աքարախա դուր թերթերը, որոնչ կր հրաժ ուրն 14 — 16 էք, լաւ պատ դուրզուած, կը կազժեն երկրե հրականութեսն Լական տարբե

ւրան մասնապանարն իր արագայել Արև գինի իր ասարագար հանգի հարշի վետ՝ Կրևանան մանգի հարշի վետ՝ Կրևանան մանգի հարշի շահանակաները կորբեր հարձան շահանականարի կորբեր հարձան անահանականարի կորբեր մեն որումեր արարականույին արարական աներ որումեր արկարականներում ու արարանականներում ու արարականներում արարականներում արարականներում արարական արարական արարական արևարական արկան արկանական արևարական արարական արկանական արկանական արարական արարական արկանական արկանական արարական արկան արարական արարական արկանական արկան արկանական արկան արկան արկանական արկան արկանական արկան արկան արկանական արկանական արկան արկանական արկանական արկանական արկան արկանական ա աշխատակցու ի իշնը ապահոնքե որ Գահիրեի արարական ժամա աշրոնայի նախապատուս քիւն Smith applicates balongaha Thomas \$49

thouge stoplowhibers, newly

phone aff :
Aboundary for the profit of appearing the profit of Reimber delpy for the profit of the Shappanlar Flish & 1

Այն բոլոր ղկագրը, որոն։ Եզիպաստի կետևըլ, որոն։ Եզիպաստի կետևըլ, որ

## 3F8ው ሀቀባቀ በ 3**F**C

Հեղիքակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

RUBUR SP POPPORE

Անգլ - թարդմ - Ա - ՀԱԲԵԼԵԱՆ

— Պարոնսեր, ձեր քորիները հի-ւանպենիուն եւ վիրատորենրուն պնտչ Լ արամադրէջ:Մնեջ առողջներս կրբ-նանջ ջալել:

ինչ պատասխանել» չէի գիտեր քին պատասխանում չէր գնտար .
«ակատակ անոր որ իր քրած կարդա գրուքենած սխալ ըլլալը դիաչի ։ Յա «աքացող խումբի մը կարմուքեած
«ոզը ամենանավար արարածի մը Հրժտուքենան չէր կարևլի յանձևնը. Այես ագրյատվարիչն շագանուին։ Ուրրջ ուղերատվանիր ճաքն ինրան սնամու ւն խուղեն աստչրոնմերու թւ ի շաև իրև դայն պաշտպահելու պաչո ելինը, կրնայինը մեր կենդանիներուն ակար ունենալ։ Առանց անոնց ոնշէ niture urppymi: նչամիի գնութհանը պիտի ենթար -կուէինը։ Բայց ձայնս էհանեցի, դի -աէի որ Կլօրիան պիտի հականառէր։

Umings Spin boddi melih hapde birikal de ikkacan i : Lame no :

— Ուիլը մեր մէջէն ամէնէն երի ատաարդն է։ Բացի ատկէ , մեզ ա սէնջո իր սիրահարական գործերու Sandang his unimages: Aturb & uh mp

Դր սիրանարական գործե<sup>ր</sup>բը։ — Մացառներուն մէք կին մբ տես-հելու գնաց ։ Թող իր Լորիէն զրկուի ։ Usm Garques . Afrige quare, With.

Ուիլը մերութեան մէջ հրեւցաւ , ախուր ծիծաղ մը ղէմդին ։

— Իմ բախաս է հղեր, ըստւ կրա -րուկ կհրպով։ Ի՞նչ բանի կր սպա -սենը։ Քիւրտերուն ձայնը կ'առնեմ ։ Zwilping byphing

*Կլորիան Զղայնացա*ծ՝

— Ուրեմն կ'ուղէր կին մը մեր հահւ անտատներուն մէջ առանձի՞ն Թոզուլ։ Ֆրկա կոդիս դարկաւ.

րան նրանչունան անթան չենքար։

ւէն դրկեցինը, որպէսդի ճամասն ցոյց սուն մեզ։ Իր խոսքին համաձայն՝ մեր աժեր ինչ՝ կորսուած եր։ Այդ գիջև -Euthphiacy dimit zamparep philar had-the Uply or flowing at top amps along it about proposal in the property of the property and the proposal in the property of the property make but dispersion of the property of the make but along the property of the property of the pro-make but along the property of the property of the pro-make but along the property of the pro-make the property of the pro-make the property of the pro-make the pro-perty of the pro-tor of t մը։ Ցևտոյ խումբը իրարու քով հա ւարկով կռուողները դատեցինք, հե ւմի ձևանարկելու համար։

րիհերու համար դիւահագիտական այ հարՀին առջև։ վնռական ձայն ունե — Թէև, չեմ դիտեր Բէ հրբ Քիւր-տերը մեր վրայ յարձակելու բլլան , ի՞նչ պիտի կրհանջ թեև, ըսաւ Ֆրէտ։ րանք մասենագ է։ Ֆրիսոքսվան չանձն դրակուհյու վրայ Է

- Spsw'p: որցապրութուանը ակառավու իւագրույ.
Ֆրահատ Անգլիա գաջնապրհը ու.
Շար. Ի երե Եուկոսլավերդ հետ. Թումահիոյ
հետ, Յուհաստանի հետ։ Այդ դայնաւ

## <sub>ամուկա</sub>րևան Ռուսիա

ispo zum bennethym. Saft,

ispo zum bennethym finglib u
ispo k. Independin finglib u
is zeingendinglim finglib u
ja khongendinglim fit u
ja khongendinglim fit u
ja u
ja u
ki sportelifikan ungungan. ավարիան բաղկացած է չորո — Չեխիա, Մորավիա՝ .Lm, Ujadangha be daft.

we Honzufin չ 7 առ հարիւրը Հունդար -չ 4 առ հարիւրը Հրևաներ եւ ժր... 5 տա Հարիւրը դահազան ա ը. Մրևան գլիսաւոր դրադումը սևստ Բիւնն է, խաչնարա և անտառամչակութիւն

իր մահորերիր անունակար հա հայ անթանչիր դէն՝ ըւ իսնադ չ ու ուսագրղում ի համեր հետև -ու ուսայրարին, դոր Գահիրկի Համուլը տարաւ , լանուն երկրին որութեան , ընդե - պատերադմեն uh tu np he dudac երով ճամրայ ղծեց դէպի ան 15 էլք գնատահարնուաց. հաքան -Հա սիսոք անիակ նքնան այմ դար գլել էնտատանարնաշագ, հանոն «Հրբերությատն բանը տևգէծն 4 np \$15mq nj \$ \$hp\$4pp , \$\frac{1}{2} \cdots Sugar Hand > Alib - 4 haplambar «Արջակերևում ծ մես «Արբեակու -Հեր դայելին, իսկ նոր Թերեն» Հեր Գուրաը «Արկայիս կառու Հեր Գուրաը «Արարե» եւ «Վաֆո - Էլ արի ասեստ դես Արեք Նահատ դես ուսակցութեան՝ հրկութե Տուսիսեր» (պաշտնաների տական կուսակցութնան , որու պատն է Տորի ԱՀմՀա Մահեր), Միհայար - էլ - Շարջ » բաշա -գորաւոր ազդեցութիւն մը ունին ային կարծիջին վրայ ։

Գածիրկի միջ լոյս կը տեսոնե 250 «Թեր ու պարրերականներ, արա -«Ե լեգուով, թայց բիրերը կը վա-են ձերինակութիրն մը։ Չարրերածանրին լատերը անկանուն կը հրա ««արա չատերը անկանում եր հրա -«բավույք», ուղղունիւն եր վուինն «նաևայն պարապաներու եւ իլեա -«Ռեան դլուե եկող կուսակցու -«ան։ Չատեսան այն է որ անաևսա was umanimate with t up windows of manifolding to make the test of the formation of the test of the same than the test of the same to the

ոպրին ջանի մր օր կամ ջա-թաթ: Ասոնց պայջարը duphuphleht , Impundung conjugacity, tunhungung pan
mang ka pundungki waka 
mang pahipan Hung, sangapa apan pahipan Hung, sangapa sangapan mangapan gacapp sangapan mangapan gacapp mangapan waka dangin nag-min mangapan waka dangin nag-pan kangapan kan dangin nag-pan kangapan kangapan dangapan dan kangapan kangapan kangapan dangapan kangapan kangapan kangapan dangapan kangapan kangapan kangapan dangapan dangapan kangapan kangapan dangapan dangapan dangapan kangapan dangapan dangapan dangapan dangapan kangapan dangapan dangapa հանց Հեղինակները ԺՈՐԺ ՄԷՑԷՐ

(Կարպաթի մակերեւոյթթ 51 mm 4m.

ընդնաժանարար ժերաշոն անո մաարարուքիրում (քետմանրեւ ՝ մո-տետւանը դառիր դեք, խաման «հետւիրը դառիր դեք, խաման «հետւիրը մահրդ» էր ջարնջեր «հետւիւորութան հետուսե անատ «հետուսերան» «հետուսե անատ դատեսանուներան (Լրապացենը , դա.

«Ենուքը , ալգալե, փայտադրեու
թետե դործարահերի : Հահրայայես հա.

բատուքիներերն կարևուր են այդ եւ

գեւ մել արարել Գիրևուր գայացն է

հենիվար , 2 : հայտր բեավչութնետն բու

1919 հեծ Երգենի հայտութեանու

«բածարքին և 1920 առաճանուր ու

Ռուսիան պէտը էր դառևար ինչև վար չրջան, սակայն ան սահժոնա իակ ինընավարութիւն ստացու 192

-Օրկնքով Փոնկարպանեան Ռու սիան 1929ին իրաւունք ստացաւ ուժե նալու իր տեղական խորերպարանը վայի փաստվարունիրոն : հոնմը դքի ընսոնմը ին ընարակքի փետ-հոնմը ի՞նրանուքը հրարքութիրբը , տնու առամադառսերբներ երկու ըս առու ին առանադարուն իրևոնակատը ,

կայի կառավարուհի իւներ ։
Աւտարիա Հուհղարիայ բաժանում էն։
Վիրջ (1918) Փոիկարդայիհան Ռու. «հան եր դանունը Հուհղարիայ սաձաներնում Հեջ, Պորվեսարդայինում
Ռուսիան Զիխասյակացից սա-Հանեի
առան Հեջ Հատա, Աժերիկայի Հեջ (Ֆիլատելֆիայ Մատարիկի եւ Փոիկար սյակինան Ռուսիսյ տարագրութեամ
հետևատում - Հանե գործ էի Ֆիհետևատում - Հանե գործ էի Ֆիmonthe from I tomouph the he walking - yayilkan Bernelan mangangen plani-bleptunyan neghe wakapan telepan telepan -ten pengan kamudayan pengalan tengan -wah tengan telepan telepan tengan telepan telepan

ինաև ձևոր մանր առևտութի է և փո-իանակունիրնը Ճարտաբարունային Հարիշրը, իսկ երկու հրղորդը դրա -չարեշրը, իսկ երկու հրղորդը դրա -չած է դիւդատնահսուննամբ։ Ամե մ էջ կան մեծ թիւով փոխկար-

պահետի ոուս տարարիրիսի ։ Բնակչուհետի 60 տո հարկերը ան դրապետ է։ Այս ուղղուհետմի երի ուսաարդ մասւորականուհինչը լրժ ուսած է մլակուհային աշխատանցեն լու ։ Երախանները դպրոցներու կը սորվին տուսերկնով՝ համա գր սորվին ռուսերկնով՝ Համաձայն Հնողներու միջեւ կատարուած Հած -- Ե չպրոցսերու միջ

ծնողներու միջև։ պատարուտած - տա բաջուկին։ Իրրեւ լրացուցիչ լևոր, կր տորվին ուկրայներկն եւ չեխերկն ։ Փոնկարպանետն Ռուսիոյ մեջ որոչ Հասանդներ կր ձղաին անկախութեան, րայց ղժուտր թէ փոքրիկ այդ հրկիրը Հիմա Հարցը գրուած է չատ որոչ. -Փոխկարպախհան Ռուսիան կամ պի տի ժիացուի Հուհղարիոլ, ինչպես կը պաշտնջեն Լեշտատան եւ Հունդա րիա, եւ կամ պիտի դառնայ ինչնա վար չրան մր , Սլովաջիոյ նման դա հակցային կապերով կապուած Ձեխո

PARTY STRAIGHTOUTH PULLUL

Արարական գիւահը կը հազորգէ երարական դեմ է Ասոր չնորձել է Բրջա -հիունները՝ Տերոիմի ջիւրա ըմրոսա-հիունները՝ Տերոիմի ջիւրա ըմրոսա-Հերուն դեմ է Ասոր չնորձել է Բրջա քանաք դն քրորակիր քեքարրբեն ։ Տանուկիք բրրեն որ դնմար վերանհատ քար մշերագազորեն ուրրձար անաք Դա

Այս յաջողութեան վրայ, թուրջ դինուորևերը արտոնուհցան երեջ օր ժալան կատարհյու վերադրաւուած Հրջաններուն մէն :

## Հունգարիա 500,000 գինուու մաւաքած է

\*\*\* Ձեխական կառավարութիրւծը գինուտրական միջիցներ ձեռը առած է սամմահագորեին վրայ, ծկապի առնելով Հումեգա ընտ բռնած գիրը։ Այս առիքը Փրակայի մէջ կը դանգատին իք Հունդարիոյ պամանչները վ անցներ 1310ի մարզամամարը։ Այն 30 բաղատիների ու պետիրը գոր իր պաշանի է Հուհգարիա, Բուի չըջանին մէջ, Սլովաջ ընտկիչներ ունին ջախջախիչ մեծամամե Թեամը, նոյնիսկ 1910ի մարզահամարով ։

Կ'ըսուի թէ Փէլթայի, Պերլինի, Հռոմի, Փարիզի եւ Լոնտոնի որ արար արագրությանը հարարդ հարրարդ հասար, տարրար ու հատուրա որ անանականը եւ նուկրայալ ընադանենքումը անանատարարուած է բո դոչել Հունոյաբիայ տարապայքան պատմաներիան դեմ ։ Ռումա ։ Նիա եւ նուկրայալիա վրանորությունը նախընքնաց մր կը նկատեն Ձե-իտոսովայրեր դերքանական ըմյաններուն փոխանցումը ։

Փէշթայէն կը հեռագրեն թէ Հունդարիա հաշտարա դադրունեան մը սպասելով Հանդերձ, կր չարունակէ դինուոր է ւաջել եւ սահմանադլուխ փոխադրել։ Դրօշի տակ առնուած ւացել և տատանապրութ պարադրայի ի որոշ տակ տուսուա» ու - հիր մոր դատանը և Յասաւտարայել 500,000 կր ապուհե գործի տանի
ատնուտի գինուորներուն թիևը, ձեծ մասը կեպրոնացած՝ սաւժամասյունին վրայ: կը կարծուն թե չուրի դատեր ալ պիտի կանչուր ևս հում և բայել չուրկ, Ջեկտույովարիդ, Հունարարներում վարիչը, կատարեալ վատածութեիւն յալտնելով Հունարին որե վարիւմ։ Ա. թ. ի անաևուորմերիր պատրաստեղ է «Հայինի ինու գորու Բենան թեցեսպելու բատե աարուան լուծը։ Մենք արանալին ւնեջ գրում դեր կատարելու միջազգային դիւանագիտութեանել է են Սոլլալիաի չառնջ որ տակարկունեան առարկայ դարձենե

ՃԱՓՈՆԱԿԱՆ յառաքիադացութիւնը սասակացած բլլալով , աժերիկհան կառավարութիւնը ժիքոցներ ժնուջ առաւ, ՔանԹոնի հպատակները հեռացնելու հաժար։ Երևջ բանակներ կբ ջալեն ջա զաջին վրայ, եւ չարունակ հոր գինուորներ կը համեին։ Ճափոն ցիները կր սպառնան կործանել ջազաջը, եՄԼ անժնատուր չըլլայ։ Ճափոնդիները արդչն դրաւած են 500 դիւզեր, 4,000,000 թնակիչ

VERMARSEL 96 mbqmdbbp lepting bamdbar zefube in ցած ըլլալով, ծոր ընտրունեանց պիտի ձևոնարկուի այս կիրակի։

GUPLEPA

ՁԵՆ ԿՐՆԱՐ ԲԱԺՆԵԼ

Ինչպես կը լիչուի տարիներ տեւոգ ղատավարութենել մը վերք, Պոլոսյ չաղարապետութիշեր յավոչտակեց րեալ գույտ է կունը կամբուտեն Հարեան իսանը, պատրուտեն Հ HE sighwi griss &

Thumbind on min hund mehit pub the applied on the thing the thing the month the thing of the time of the

դն հափնատիսերբաց նսենք ինկեր բ -Ոյս գրում է չակաիաթ իանսւացի հաշ ծամածատիսադիրաց մէդ ։ հայ հրյամ այն առանն բւ մայա հա-բորնչուհերոն այն անաց եչ հայա հայարա ոպաշորութիւն կը դորձեր ժողովուր.

Պոլոսյ « ԵԼեի Սապահ » թերթյե (18 որաարդարի ի իդարարն եք 5m-գանապետութիրըն ըւ քվմացի արօ -գանով է գծան արարարն են 5mքուցուի արտարար կոսնչունաքիր իսմ .

Աւելցնենը թէ, խանէն գատ, դիզ ուած կը մնայ խանին տարիներու վարձրը, մոտ 100,000 ոսկի։ Այնպես որ, դատր չաշողը պիտի - տ Նանւ այս կարևոր գուժարին

ՆՈՐ ՕՂԱԿ

Թուրը Բերքերը կը գրեն... Փոջրամասնուննանց վարժարան \_

bbone bombennefibub qu մոտեն հանշիլ որոշած ըդլալով կրթ գործավարութիւնը, այս տարնչբվա նին ըննուներեն պիտի կատարուի հրա ժշտունեան ուսուցիչներուն մասնա glans philip he principling չուրք։ Անոնը որ զուրկ են այս պայdynameta araninkippe maningh ah" ար կոչուին ւ

3.01.0-901

Allilled , 16 sayundapha .. Մ. Մարդականը Հոկտեմբեր 16 կիրա 4h opnemb sudwp spurhpud to R. C. Péageh hund benedap ne 4p pmg կանայ ամբոզջ երիտասարգներէ «րցումը անդի կ'ունենար Ձոմի դաչ աին վրայ։ Ներկայ էին առելի - ջան 300 մարզասէր Հայրենակիցներ, <sub>Հ</sub>ա <sub>-</sub> ջալերելու Համար Հայ մարզիկները ։

Մրցումը սկստւ ծիչը ժամը 2,45քն, ատարհալ պաղարիւնունիանը երկու իտշմրհրու կոզմէ, բայց հետզնետէ Չոմունիջ սկսան նեղել Հակառակոր <sub>-</sub> դը: Այդգան տիրապետունեամբ ժեր մն արմաշ 0 — 0: Հելույնը հերել՝ իւ աստներ կեսախա-Հելույնը և հերել՝ իւ աստներ կեսախա-

Երկրորդ կիսախաղին մեր ապարը կատարեալ աիրապետեցին խաղին եւ

цьванца вгчьг

Աթէնքի «Նոր Օր»ը հետեւեալ խոր. երդածութիւնները կ'ընէ այս խորա . արով խմբագրականի մը մէջ (13՝ Հոկ-

\_ «Ատեն մը Հիոսիսային Ամերի - Հայաստ ան գրավատարիա հասակար Սունանաց երկեր մը դարձած էր։ Բո-լոր իր այցերը սեւնուած էին հոն , ար որ երադներուն իրականացումը Ով -կիանոսին ճամրած կարկել և կավում

Unimph wymotni Phali Pa նեցողները կը նկատուքին երքանիկ ու բախտաւոր ու մնացողները մեկ -Հողներուն հրանի կուտային, դժոխ -

Օտարութեան գատնութիւնները չինս ապատինցներ մեղ, որովեն անւ լափապանցուած անդիկութիւն ներ ունեկներ Միաթիալ Նահանդներու լարդաւանութիան ևւ դործի կարև վութիլններու մասնն: If ne PheWakpne dunha:

Ժողովուրդը հաժողուած էր Pt g նի մը տարուանւ այիսատութիւնով չ կարելի կը դառնար փոջրիկ հարսատու Միւն դիդել եւ հանդիստ ապրիլ։ Այս տարրար ատևիրբևէ ի վեն Ողբևիր Հաղոժուղն ժուտնրը՝ աստագ էկը Հաստատուան Հայիրուն ըրած գրա -սական օժանդակութիւնը իրենց ազ -

Քանի որ տարին Հարիւր տոլ կրծայ զրկել, կը նչանակէ ԲԷ չ։ նունքար, ին հարձէև քուրաչուն։ րւ ումե ահապահարունքրայի դժևտվո-բառաչ է։ Միոսկ, ին ահապահարչեն հու ժանց աշրի բւ հուշարոր մետոլ ին-լերում վակու՝ Վե ուհատուն և։ Հա-

Ամերիկայի մէն մեր հայրենակից -ներուն կնանգն ու միմակը կարծուա. Շին չափ փայլուն ու միկինարական Հէր սակայն «հանի մը տասնեակ րախչքը ասկայի «Կահի մը ասածանալ բայի-առուրդիա ինձ դրվահիչներու եւ դո -ողուրքիչհերու դնով յաքրոլած էի լաւ դիրը ասեղծել լուկային մէջ ։ բայց գաղմականումենան քախքանին մեծանասեունիներ ապրուսաց իչ լա. Հեր չարաչար աշխատանիքներն և գիչերները անցում անցոնակում և Ամ up zpiwop's guend hangulan op step Հայրենակիցներէն շատեր լետին չը։ ւորունեան մատնուտծ եւ օրուս ուտեսուսան գայկայիցվու դիքսերրեր ուտեսուսան

Միացնալ Նահանդներուն դուսները մերիկայի երկիրները»։

մախ յառաջապահին վայրէջով չա հեցան առաջին նչանակէտը ։ Հակա տակորդը տեսնելով որ Չոժերը շատ

ինթն ալ առիթեն օպտուիլ ևւ կէտ չա. Հիլ, բայց ապարդիւն անցան։ Խաղը

չվերկացած երկրորդ կկա մը հւռ չա.

lymb, be wjuntand Andbone dw

զականը յաղթեց 2 —0: Կը թելադրեմ

the summer would be not be the

անձեական խաղերը կարճ կապեն եւ [րենց տեղերը պահեն, արպէսդի առե.

լի լու արդիւնք լառաջ գայ ;

արագ եւ փասերով կը խաղան

փակունվքն յնտայ, մեր դաղքակա -նութիւնը աչջերը դարձուց դէպի Հա-րաւային Ամերիկա, Արժանթին, Ու

Պատահական աչխատակից մը Ն. Նոր տարիների ի վեր հաստատուած Հարտւային Ամերիկա եւ հայ դազ. դապես մեր խողջանցով, այս էջերուն մէջ կուտայ պատկերը Հարաւային Ա մեջ կուտայ պատկերը Հարաւային Ա մերիկայի երկիրներուն, կանդ առնե Ind duligh hungline bergeph

Այգ յօգուածներուն ընթերցուժը Էկ հղթակացութեան առաք կը դնէ Եթերցողը. Հարաւային Աժերիկան եկզը ոգուսածներում ընկենցումեց ձեկ հղավագույժենան ասագին եկեն դրակար բերենրցուլը. Հարուսային եկենրիկար Աւնահայ Երկիր էն- դրան գուհերը գտուցնատ է հան Ֆարիինը առաջ գտույնած գտոյնակարձերին հարիւ բանի մի Հարիւր Հարի կարգած են «եփական ահահատեսուիիյեն սանդծել ու «եփական ահահատեսուիիյեն սանդծել ու ունարական անասատություն ստացնել հե-րարինկիցիկ կիանը ունենայլ։ Ջաիջա-նրել ենծամասնումինենը օրուսն ապ-րուսարին մրձաւանքն ունի եւ մեծ գրը-կանցներով ու դունորությիւններով ի լիջայի ի,ննու ամեր Հեն մինե ամե Հավոր ինութ Հագան։

Սանգուեցանը այս դազթականութեան մե Sho Swaft sty գաղթագատության մեծ մասին մեջ Հարասային Ամերիկայի երկիրները լով: Մեզ կը տեղեկացնեն Թէ Լիրազ-մայի եւ Տէրկությեր մեջ անպատաս իանաաու մարդիկ արձանադրունիև Հեր կր կատարեն Արժաննին Հայ դրթ.

գերու համար։
Հոսես պետք է ըսել Թէ Հարառային
Աժերիկայի երկերները ժանելու հա ժար, պետք է արասնավեր ունենալ ։
Արասնագիրը կր արուն բացառարար
հողագործներուն, այդ այլ ժեն զբժ -

ապրութքիանը։

Սըմապրենրը հ<sup>6</sup>ել առենալինրու վրբայ արժահարրութքիւն վր կատարեն ,
«դատիան կատավարութքիւն վր կատարեն ,
«դատիան կատավարութքիւններին ար«հանութքիս» առաջացին են կարմիական ,
հեր հանրայ Հահերու համար։ Ու եթե
հուտարան են ինչում համար գնագաբակաւ ու ձումու ինչերեն - չրունը
հեն հատարան են համար հումու ինչերեն - չրունը Ing phological dandly for along and be p

Գուգտեի արձահադրութեւն կատա -լելը թաւական է հասկնալու համար եկ լահարկատկան հարտակ մր կայ եւ եղածը միստքիտերէն դրաժ կոր -դելու ձեւ մրն է ։

րենց պիտի բոււի Թէ դրախտ ժանկը ունլի դիւրին է, ջան Հարաւային Ա

ախոլինական մրցումրը որ անդի ու

Linguis Suhmbaphp 9fib Cheylardh asse ¿wquela 70 epind@p shane: Shap stant priming, the dupphychip myhad summi quezur : Պ. հրաչերհան

*ԿԸ ԽՆԳՐՈՒԻ* յօդուածագիրներէ եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննե . են գերք հատմեից դէր բերորց վետմ ընթեռնլի եւ մելանով ։

terbut ausabrubr

## 

Programme from the Chample of the Comment of the Co & herein mountained us

polyndi.
- Mall Amiking Abdunagh
hunish "I who and Spite on the househop Philipp

. Ատ դո°ւն ըս... Բեկցի հարտ Հիայ նորկե... կրակ կըյեր ըս

map to people movedly.

Her graphs and the following map to people for the graphs of the graphs of a series of the graphs of the

Amilia Afrianghi kepembana ng yana ngke magandi na pangnami ke Rikigi hikiki, handagani kap qanghi umaa na shahgana ngah masi Apar-gipi hipipi, humaa dang na pahandi ke pangkibi Amianding sangahi kina Dahagi Sangan na pingangan nakan para malia hipi yahangki kina dangan para malia hipi yahangki kina dangan

երկը բանարումը գրություն այդամ հիշտ հիկի ինչեր կեցան այդած միր ալ սիիկի հեցուկը ձեռքին, կը մտաներ հիշև Տուրկենց տան առքեւ երկն ալ

Մտածեց բանի մր վայրկետն ։ Պատ կերը լու չաեսաւ մաջին մէկեն... պատանելից հաւանական անախո ժութիւնները նկատի ունենալով այն եղրակացութեան նկաւ, որ, տուն դառնալը աշներ խոշեժութերն էր և -

- Մարեբերե բթեերերե կապէ հո՛ղել գոյ կեր ժամ անցած եր արևոր մեր աչ-խարհեն հեռանալեն ի վեր։

նիվուտը ջանրեքը վրեն ին շարմոստ-հրժիր հոքսն անրատաշանրրեն ի -

նային, ոժանդ երդիփներուն վրայ ուրիչներ չարտախներուն տակ, իսկ aple mt d'momphere, 475 ur spuyp նուր մոժն։

Uphul day Palge bith by, no thips philift fillowh twotandoligs: print tailingly mutpriz tring the momenty ways thoman in the east obout and tridit or 2 to east Հաւասարակչուութիւնը 'լ աւևլիկորմնցուցած էր,

ւին անկծջները չրթունջկն կախ կը - Մարերեին ըիքներեին կապե՛

Wang da jug wapang quag jagne Lps The malifie - Out they Uhrifie չրչ բոռ առոյրա — Օպոյոսց Օվոյրա այնայես վը Թուէր Թէ, Բեկցի Նէնէին ծայնը դետակն ի վար, Լուրին երկու կողմի ապառաժներուն ղարնուելով մինչնշ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ վահը Հանիին ականքը կր հասներ

քունեց կային վրայեն Թեղը անեն. մարդ ջայուան էր իր անկողներն վ ստացած էր արդեն ու անոնց այժմ ցո- թայ իրեններով միասին։ Ու անոնջ

բենը կը սառաէին (երկրորդ անդաժ անցրնել ժերենայէն)։

Ծեր ու մանուկ թափած կին լեղքին վրայ ու անդադար մազերը կը լեց նէին։ Անոնց քուխա հարտներն այ տրապ - արադ կը դառնային, մաղև րով ցորննը մեջննային ընրանը ի՞ա

Օպեյենց Ակոե վայրկեանը անդամ Եր կր փոխանր ձեռբերը։ Որովնետեւ, ոտուտելու ատեն շատ դժուար կը դա հայ ժեղենան : Ու երբեժն ալ երկ ձևորհրովը բռնած կը դարձներ։ «Նոծը, Քոչենց կային աշխատա անհուց, թուղջուց պայրս աշրատատուր հերը, ամրամո գիրերը գիժատորեցին աժեր աշիտատանը վերքացնելե ու ումենատրիկ չեղքն ալ դամել տալե հար (կնդել պետութենան կողմել):

candight macang bitmines congul, the condition of the con

Բայց պատանիցաւ Հակառակը։ դանմ ճաշուագ էն ին արդակիրից վե-Ա,1 դէի միասնուհիւթ։ Ա,1 դէի մար-ուսե մաատամար չարմարակն։ —

րկաւ չարտախը: դեցան, երբ կալէր վար՝ գավառնէր ըրկաւըստրեր, իր կողմը արմադ չրա-

գրու չարասար։
Այս լուուքինչի ու ահատարրերուքիչհր տ՛լ առելի ծանր մեջերին անոց վելտյ եր զորտ ին, ահանր զինչը կարատասար-նին իրենց տեսաարինու քինասիր ու լուուքնասիրը։ Ուրց հ՛րչ
ինչը հ՛րչերն տանցներ անույց հեր
հիջը հ՛րչերն տանցներ անույց, ին,
հիջը անելար, կը չհաատել հանրար, ին չի առենչար, կը չհաատել հանրար փաջէր, կը նդներ խաղող կերցնել և լենց ածուցի սեփական որթատուն կէն, սակայն, դեղինա չի ժժնողները»

Իր Հոգիին այնդան այեկոծումէն ու Իր հարիի այնչան այնվածում էն ու պրան դանվառում էն հաջ. Ներուր -տանցն այս անարդանցն այլ այց օր ուտն եր պղացած ցաւին կրկնապա -ւելն Համարեցու: Ու բոլորովեն ընկ-նուտն, ինչարերը ջաւցրելով անկում -ենն վատմ հանար, առանց պալուր այր ենն մասն հանար, առանց պալուր այր ենն մասն հանակ, առանց պալուր այր առւկին անգաժ մօտենալու ոն երնարն մրդնու..

Ան կուղեր որ հերերեն ժեկն ու turter to the many manuscript and the second manuscript to the second manuscript and them to the page and manuscript and them to the page the second to the

ակն փտած ծառ մը քենքեւ հովկ մը եր տապալի դետքն։ Գիլեր էր այլնու ։ Գեղի պայձառ

երկրորդը այ իր ածհաժար վառ ժա մերովը: Լուսինը կապուտ - Ձարի և անւէն կառաջանար գեպի դեղ։ ՄՏ ուրդ էն արծինած էր դեփնացի սարերը։ Կաժվարձերը մինչեւ այդ ատեն տա կաւին տուն լէին նկած իրննց վա իտւն։ Աւ, նկած ու Կապուտ \_ Հաթ Տամարենց փչատնոցին մէջ մտած էին՝ հեւ ի հեւ: Պալենց Ջիժառցին երբ տես

պարոց հրանացրո արդ հասաւ ողաքը չէին նկած մինչնւ այդ ատեն, Զարժաննեց կայն նկաւ մինչնւ, ու ձայնը վերի ձորուն դին դարձևկով

Un'by Grenny "b ... Un'by Ju.

Երբ Պալենց Ձիմառցին աղաջը կը նարնքը գայնը բնքանքի ան ին արկան առար գքն, երքնի քերբ ան ին արկան նին մէջ հրեսը կը խաչակնցեր, աչջե ng imbumpty during

QUATES CHEUSUS

Նահանդները ուժ կուտան հրէական առւնի ծրագրին։ Թերթ մը կը դրկ.-- « Մ . Նահանդները պէտը չէ իյնան սիոնական լուժին տակ, դրկ... « Մ. Նահանդները պե

իջերկա իսկած է Առգլթա »: Մեվլուու փայա, Իրարի իսոր-երդարահին հախագահը, որ Գա-երբէ ղացած էր արարական համադումարին մամակցնյա։ հա -մար, յայտարարեց Թէ ամբողք արարական ալիաթէլ համակիր է Պարհարհի կեպոներում եւ Թէ «Անդլիա պէտք է հասկիայ որ Պալիրրի յայտարարունին եր այլ նշա չի կրծար դիմանալ»:

### Pardudiulpuli punhulignedp nkup Australitary to Printfin

Տորթ. Ֆունը, Գերմանիոյ անտեսական նախարաբը, տոյտ մը կատարած էր մինչեւ Թուրջիա, իր վերադարձէն վերջ հետեւեալ յայտարաբուժիւններն ըրաւ մաժուլին . --- « Յուկոսլավիա, Պուլկաթիա եւ Թուրջիա, որոեջ լարև -

կամենը են քաղաքականորեն է կ կաղմեն տեսակ մր առանցք, դեր մանական տահմանադլունեն մինչեւ Սեւ ծով: Այս իրողունեան ատասկան տաշտատալու այգ ավաշու կաւ այգ՝ այր բրայու բատ Հրորքան կարելի կալաւ բանակցիլ տահանաված կազմակիրդում հետև փառաւոր ծրագիրներու վրայ, երևք երկիրներում համար։ Օրի Նակ, մեծ ճանգաներ չինել, Հետահային ուղղակի Հարորդակցու Թիւններ Հասաստանը։ Դանուրի մեծ կարևուրու Թիւնը Հարաւայինթրուսութ սատատաց: բատուրը աս գարաւդրություն բանակար արևուհյանն երրադայի մասնալ Թույլ կուտայ անատի 4 դահասնաս։ կան տարածունին ծ մաստատել Հիւաիսային ծովքծ միջին։ Սև ծով, որոնգ իրար կը լրացնեն։ Հարաւային արևոկան Եւրոպան հւ ֆուր Ասիան ունին գրեթէ ամեն ինչ որ պէտք է Գիդմանիոյ »։

ու տուր Ասրաս ուսրս գրոթ է ասէս ընչ որ պէտ է բորսասրոյ »

հետևորի Թու բրերը արամագրուտն 150 միլիան մարզի վարիկեւ
գործածութենան վրայ, հակաբարը ըստւ թե այդ դումարը պիտի
գործածութենան վրայ, հակաբարը և հայար գրումարը պիտի
գործածութ Մասնաւորապես հոգալու գինուորական հասահանգուտի
ուրի միջինուր իան եշ նարտարագործական մեծ կառուցուժերու
ծախբերը բու բոլաիա ֆերահաիոյ պիտո հասագորե հակաքուդիներու
եւ կամուր Ջենրու վերարերնալ պիտուցծեր, ինչպես եւ դանապահ

են կատությացիու պատրոթուտ բաջում «Զեցինումեր հունը բացատրեց Թե բանակցու Թինւներ կատարուն ցան ժամասությացեր կանությու համար Թէ ինչպես կարելի է դար դացնել երեր կրկիրներուն արտապրական ուժերը, Գերժանիոյ ա Չակցու Աստեր։ Գերժանիա Պալգաններուն մէ արկակ դեն մեծա «Հանուն» համար և հետու ջանցութեամբ։ Դերժանրա Կալքասնարնեւ «Հբ պրար դաչ մեծա - ջանակ բամայակ եւ իւղած հուհահը, ունեցնելու համար քր հիա-ուտեսիչներ արասագրունքիւնը, ինչպես եւ իւղի եւ հարդի պալա-թըւ։ Փոխոսդարձարար , Գերժանիա պիտի օգնե պալջանեան եջ -կիրներուն, որպեսքի աւելի արգիւնաւորապես չահագործեն իրենց

կիրներուն, որպեսյի ուելի արդերնաւսրապես չահագործեն իրենց հահային հարատու Բիւնները:

Դերժանական ժամուրը ժեծ կարևողու Բիւն կուտայ նախա բային չարապար Բիւններուն և կատարուած բանակցու Բիւններուն։
Այս աս Բիւնորի կոր դրե Քի Թուրգիու արուած վարկիին այել արուաժականին այիան արարհի այացեր Քիւնորին այր Այս վարկիր դրամով այնակ չի հարարիս արուած վարկին այն այն այներակ արահայ այներակ թե առացած գուժարներ որիաի տարավան, իր արաարդու Բիւններուն:

«\*\* Տորժ- նունը իր յա յապարաեւ հետևը ձեք րատ Բե «օ- տերս հերլին այնակ չայներն նաևայավոր, Գուրկարիոյ և Թուրբիայ անական երկին այնակ չեն հունակարակին չեն հուրբիայիան և Թուրբ բիլյ Այս այնելու Բիւնիը անուրակ այներին հարարակ իր հրահաց բլյարով իր հրաւր թր։ Այս այցելու Բիւնի անդույտ պետի հարաստել աւնցի պարացներ 
թաւ առեւադրական յացրերն հրանիայի հերևի անդույտ պետի հարաստել աւնցի պարացներ

լու առեւարական յարաթերու Թիւնները ։

## theimusulih be Eneliquepay quaindigliber Չեխուդովաքիայեն և Ռումանիաեն

Գող - Գէթ, Լեհաստահի արտարին հակատրարը, կայաց գնաց, ահանդերեւ համար Ռումանիս բնարաւորին հետ, որ - եր վարէ ռումանական ամենաժեն տարմափորձերը։ Լեհ ծակապարը մաս - ծաւորապես պիտի խորհրդակցի Հունդարիոյ, Լեհաստանի, Ռու - մանիոյ եւ Աիտարմարիոյ յարարերութեանց մասին, իրթեւ հե-տեւանք վերքին փոփոխու Թևանթը - Իրարկեներ կը հաւաստեն Թէ ռումանական կառավարը Բևւնդ բոլորովին հակատակ 4 այն գիր-բին դող Լեհաստան վերջերը թռենց Ջեխոսյովարիոյ համակային անաստան կենգերը թռենց Ջեխոսյովարիը - հանդեպ , մանաստեղ բեհեհունարական առեմանակցութեան ծրագրին , որ կր ձգտի Ռումանիան թաժենք Ջեխոսյովարիայեն - ծրարի հրակարիոլ վարչապետը Միւնին գնաց, Հեթելերի օգնու - Քիչեր իմորարելու համար Հունդարիս առաներներում գեն Հուն-դարիա կը պնոչերա համար Հունդարիս արահանիներում գեն Հուն-դարիա կը պնոչերել համար Հունդարիս պահանինիում գեն Հուն-դարիա կը պնոչերերա համար Հունդարիս պահանիների և հակարեր հե

ատաղորդ, արդապաս դատակարտ քին իր նոր զիքումներ կա -տարից, բայց բաւական չեն համարուքը : \*\*\* 500,000 դերժան պահնստիներ, որոնք դրօշի տակ առ -նուտծ էին օգոստոսին եւ սեպտեմբերին, հետգնետէ կ՝արժակուին Հոկտեմբեր 18½ սկսնալ: Արժակումը պիտի վերջանայ 3 - 4 չա բաβե՛ն, և զինուորները անժիջապես աշխատանջի պիտի ձեռ -հարկեն :

#### Իջալիոյ նաւային ապառագինութիւնները

Իտալիա այս տարի կը չինկ 12 փոջր յաժանաշեր, որոնջ ի · տասքում այս տարը գը չրա, ու գրողը յաստասուր, որոս ը -ընեց տեսակեն 45 ամեհես որըինայենը ավոր ըլյան։ Ատեց իւ-բաջանչիլոր ավում ուծենայ 3000 Թոեքս գիր վր տեսի տարողու -Բինս, գինուած ավում ըլյալ 5,3 մետահամայի արագահարուած Բե գանօխներով եւ պիտի կրծայ ժամը 44 հանգույց արագուՌեաժ Imgm.elgal

Իտուլիոյ այս տարուան ընքացջին լինած ռազմանաւնրու աժ րողք տարողուքիւնը պիտի հասնի 260,000 Թոնի։ 12 փոթը յածա հունրկն զատ, ան կը չինկ 35,000 թոննոց չորս մեծ ստումբչո դատ, տո վը չրաչ 63,000 թոստոց չորս սոժ - դրադատրչ թագմանիւ խորդիրա-արածներ եւ Թորփիլանաւեր եւ առնուսալն հրեսուն սուղանաւեր ։

Սուզանաւն թու իսկական Թիւր դազանիք է, բայց կը կարծուի թէ ամրողքը 150¢և պակաս չէ։ Մուսոլինի, որ միաժամանակ ծովային նախարար է, վերքերա

Հրովարտակով մր լիազօրուած է սկսիլ նաշերու շինուԹևանց, ա

ոտեղ պայուծապես սպատելու որ վերկեր լատկացուին։ Կր հաղորդուի, որ չինու Թիւնները առաջ կը տարուին իտալա կան նաւաչինարաններու մէջ, արտակարգ արագուԹեամը ։

#### Uhunrdulp nestind lin pagneh ...

Դամասիրսի «Քրոնիկ» Բերթր իր զրէ... Սահմանագծման յունմամողովի ֆրանսական եւ Թուրթ պատուիրակու Բիմները ժողով դումարոնն եւ Անահորգի մէջ Ռուրբս դրան էինթ, Թուրջե-ըր կր պահանջեն Սանմացին կցել Լաթութիոյ ենքնակայ ալեվի չըթ-

2. 8. 4.

9-1112-11150

ըկքըչչէն «Մարո» խումբի ժողովը 23 Հոկտ., դիրակի կեսորե հաջ ժաde 3ին, «բադրիկեան» սրադին մէջ,

մց Ֆիռ, գանրիկիան» սրակին հեր։

ԱԷՆԻ ԱՆԵՐՈՒԱՆ (Մարսեչ) է Հրայրը» խումերի Պատանեկած Միու Թևան դասախասուհիւենը՝ 20 Տակա, հինդչարնի երևկոց ժամը
հինչ տովարական հաւացատեղին։ Կարևոր օրակարդ ։

ԱԷՆ ԺԵՐՈՍԻ (Մարսեչ) և Հայաստան» հեխակորհարեն ժոդոմի կբ հրաւիրե ԱԷՆ - Ժեռանի, Սարդանի, հատը Տասի եւ Լէ գրնիկ իրևիսինթը, 22 հոկա շարաի հրենց, ժամը ֆիռ, սովոբական հաշացատեղին։ Օրակարդ՝ դեկոց պատղաժաշորի ։

#### Խ**ՆՀՈ**ՉՔ—ԳԻՆԵՄԵՂԱՆ

Իսի - լէ - Մուլինոյի ժամամիւղի կողժէ իր կազմութեան եսթնաժեակին առթիւ, 23 Հոկտեմբեր, Կիրակի կէսօրէ վերջ, ժա ժը 3ին, իր դպրոցին ժէջ, 2 թիւ տր լա Տեֆանս : Vacuap mamm & :

### AUBUNOBAL PER

Ֆ. կ. Խաչի Փարիսի Մոսնանիւզի Նա, տարեշըՂահի առաջին աստիստունիշնը 22 Հոկա., Շարան երեկայ ժամը նիշղ Չին, 8 Ռիւ **Չ**օսիւէ, Փարիզ։

WE WOUL SHOUL LPA. BEFUNSBUL

երերք՝ «ռասեր» կրագրում իրագրում հարագրում և հարագրում և հարարական հրական հրական հրական հրական հրական հարագրում հարագրում հարարական արագրում հարարական արագրում հարարական հարարարական հարարական հարարարական հարարական հ

## DEUT. 4TP - 4TP . \$USB

«UH-4U-4064SUU" 6792UH-NKUPK 482UE

23 դակա, հիրակի կերաբել միջ ժամաք գեծ միջոչեւ կես գիջեր, 8 թեր. Գորերու հեպարու հեպարու հատավան բաժին եւ այաջու եր հրաշիրույին երգչայես միջ անգահերի իրենց ընտանիրով, ես համ ակիրծերը Մուտուց՝ 5 թրանց։ (Քեյ եւ կոնթեր) է հիանչ ընտանիրով, ես համ ակիրծերը Մուտուց՝ 5 թրանց։ (Քեյ եւ կոնթեր) է հիամինչ։ Սկար

սարկու թեւն ժամը չինո

#### prepap and personal page a party plan

Վերա քուով առաքին գաստիստանիներ տեղի կունենայ 20 Հովու, Հինգրայնի ժամը Հիհ. Միումինան փերթմատեցին 8 Որև Պուի է, Փարիզս եր գաստիսան ՖԻՐԱՆ ՎԹԴ. ՆԵՐՍՈՅԵԱՆ» իւ ի՛ տեր թիտասորդ ունիւնա եւ նիկոնցինու

THITANIA SHA L

4 H B - P B B 4

THE STATE THE THE STATE OF THE SHEET OF THE SHEET STATES OF THE STATES O խմբագիբ՝ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ SULP SULP

Դ․ տարի, թիւ 48 (Սեպտեմբեր)

Բովանդակութիւն.*— Սիրահարութիւնը հիւանդութիւն* «Որանարակայիս թիրև» — Միրանարումի ինդի «իւահորումին» Հե «Որիք (6. Նարգուհի») Ակատեհրում պատածեր (Տորի» Գակոսմ Այ-վասիան) : Քիմ իական պատերապմ (Տորի Վ. Չիլինկիրևան) : «Մայա եւ դանա » (Տորի Ֆ. Մա-մահանան) : Մարպաները 50 ին Վերը (Տորի 8. Նազարեան) : Դայասան եւ վարաարարարարանին, (Արտոք Ազմաւոր) : Պատասխան բաժամարդներու թժ չկական հար

ցում մերուն ։ Այս թիւով կր լրանայ չորրորդ տարին ։ Բաժանորդագրուեցէ ք հինգերորդ տարուան համար ։ - Դիժեր՝ 17. Rue Danewe, PARIS: ՀԱՅ : PAB&ի ատրեկաի թաժեղքեն է Ֆրահոտյի համար 30 , արտասան մանի համար 35 հո 40 ֆրանը (ըստ երկրի)։

ջանը, մինչեւ Ռաս ևւ ՊասէԹ, ջանի մր ջիլոժեԹը հեռու Լաβա գիայէ»։ Թուրջերը կը պատճառարանեն Թէ Սանձաջի սահմահնե ըը բնական չեն եւ Թէ հետեւարար անհրաժելտ է գարմանել այս

Կարելի էէ հղած Հաժամայնունիևան գալ, որով հենու ֆրան սական պատուիրակունիւնը դիտել տուած է Թէ Մաննաջի սահ ժանները Տղուած են դալնադրերով, որոնց վրայ Հիմնուած սաժմանադրութիւնը ։

#### SULUSUS LARGER FULL DE SASAL

ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ԼՐՏԵՍԱԿԱՆ ԴԱՏԻՆ առթիւ, ամբաստանհալ `` և արև արտաներ ին գրա մր արդան արդեր, արդաստաննալ՝ ` և իրե՛ր մեկր պատաներ ին գրա մր ապարատ եր, սպայ մը ինդիս՝ ցնելու և Նիր նորդի իավերն դեպքն դապանիչները և գօրայարեի ծրագիրները դոդնալու Համար։ Այդ այան բեղային հրաժանատարև եր և այիտի գիացնելին մասնատոր դեպով մը։ Դատ, ապրած էր

գրու գրույց, որ հաստանուր դուղով որ։ բառը հարջան գ Էրքանիր չետախուդական պայաշնատում եկ պայի, նեկա։ ԱԹՈՆ գույեց իր թուրգ կատիրը խորել Ապրերու Դաչնակցու Բեան չետ, այս բայինուան ընհարցին - Չինական բանակը յա-Ջողեցաւ հա մղել Շափոնական գրունը, չաբաւային Զինաստանի

, «եծ կորուսաներ պատճառելով ։ ՌԱՆԱՒԱՅԻՆ հաստատութեանց րանուոթները կը մերժեն 40

- Գումեն ամելի աշխատիլ է Հակառակ կերքիս գոլացած Համենա աներ ծամեն ամելի աշխատիլ է Հակառակ կերքիս գոլացած Համանակ -ծութեած։ Շարժումբ Հետգենուէ կր ծաշուրի։ ԱՆԳԼԻՈՑ ծախարարական խորբեուրդը կարևոր հիստ մր դու-մարնց երկել չորել չարքի, խորբերյակցելու Համար և բրոպակար ընդ Համաւր Համամայնունեան մը ևւ սպառազինունեանաց կրճատ -

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ապամովունեամ փոխ · ահսույը պայասնանկ հ · դաւ ։ Ներջին նախարարունիննը հրեջ ընդմանուր ջննիչներ դրկեց Մարսէյլ, ջննելու մամար կարգ մը ոստիկաններու կասկաժելի

ծունկութիւնը ։ ՊԵՐԼԻՆիՆ կր հաղորդեն Լոնտոնի թերթերուն, թէ Գերժ. ՊԵՐԼՐԵԼԵՆ իր Հադրորդեն Լոհստոնի բնորներում», ինչ Գերմա -հերդ դահանագի փորդատաստութներնը բողորան է Հերկելինը, ինչ Է-հերդ առանագի փորդատաստութներնը բողորան է Հերկելին, ինչ Է-դերժահական Շլեզվիկի ժեջ կ՝ենենար՝ Բողորադիրը առանժնա-պես իր յելե, ինչ դահականի փորդաժաստութնան Հանդելով խարա -կան ոգի ցոյց կուսան եւ Գերժաններուն արուսած հպասան և Է դրեա գերերն, ինչպես հանեւ կա բոժադատանն, որ իրենց պաշակները դուրս Հանեն դանիական դպրոցներքն : LUUNNIN SIGN E EN OUNSAIL LASU VE SEUDE

## Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ 1939 ՏԱՐՈՒՄՆ ՈՐԱՑՈՅՏՈ AND PRECEDENTAL E AMOSHER LEGER

Allo PRILITATION PERIOD & MISSIEP ARTICLES.

Ship by the problem of many and manufacture of the manufacture

TRBU SHUUL

## 1939 "PARRITURS OFUSARS.

Ժ. ՏԱՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ. Ձ. Դ. ՊԱՏԱՆԻԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ, ԹԱԲՈՒԵ

Դիժել ՝ ընդհանուր դորձակալ՝ Կայծակ Հարայհանի, Monsieur Gaizak Djarayan, 5, Rue de l'Eclipse, Marseille, France: Phil t' Umpetil 5 Pombe Dombon, Unephu be gunnefthe 530 աշվան՝ 6 ֆրանյ

BURU2 In Swheney Umanlikh provide to w. 42, Rue des Petits Carreaux. Puppy Mr. Pierre Meschall funting.

## triblis builthing the

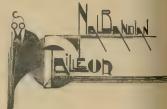
Ղեկավար 8 - ՕՆՈՍԵԱՆ 15, Rue du Pourtour, Clamart, Soire

Lhamdwithe hyblinhapy Bis days .

Հայկական, ներոպական եւ կոմկասհան հղանակներ։ Միակ ծուագորա թը հաճելի դարժնելու համար ձեր հանդերները, հարանիջները եւ հաւացի

Hommes

Dames



15, Bid. Bonne Nonvelle Métro: Bonne Neuvelle Tél.: Gut. 93.70



Wharpiby about hadinday odly , **Արմա**ւժարար, Արդեհ**ա՝** և քշխա**խ** Tumbjimilabd dobmauraht mhale dincennaring durm langers Brod 2m) առանդական սեղակին գու

itable anisette Orientale

ازوندن مسول خالس راق - DISTILLERIE OTYOMANE ISTANBOUL

acking by abuse

PARC SHIP

Dalakupetan 8 Rue Dépôt: 7 Rue de la Pas seille- Tél. Dragon 70-

LOBU SEBUR

ՍԻՄՈՆ ԳԱԲԱՄԱՃԵԱՆ 409ULP SUPERHER

1939

Գին 5 ֆրանն (Ֆրանսա), Արտա \_ ահման 1-50 շիլին կամ 40 սէնթ։ Դիժել Հեղինակին 44 Rue du Commerce, Colombes,(Seine)

Lurda h Amplice to our poply power "Mostle" 58 Rue Bernard du f.

La Gérant : H. STEPHAN serio A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Danie - PARIS (13)

Marsille

## 12 PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

(Fondé en 1925) :-: R C Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Directour et Propriétaire : Rédaction et Administration այրողարդիանին իր վարջականին

вижителической физической .-Southern by Imquiphty Auche holder ...

Téléphone : Glacière 15 - 20 Chèque Postal Paris 1678 - 63 17. Rue Damesme, PARIS (13°) (bPPbPb4p 2UUIUP Métro : TOLBIAC)

SHIPBURG ADDITIONA & ADDITIONA 75 ֆրանք 160 ֆրանք 275 dpm47 LTB dought

17 SUPP - 14 Année No. 3866

Deputy Surare Trouteur

9-PL 50 UULEPU

FLABL 1000 F.

## ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

արգետը ժայիսին Հրատարակուտծ օրէն աներեն ի վեր, երկրին անունիսենը լաբաժ է ոստիկանավան ժեղենան, հետապետելու լար սահվանոնծ ստարականները ։

Միտաքու ոչ դիայն հանդիտանունդութ իւրմեչարուն ամաչս փառավանստութ նունդիս բրաքին նախախարանունդոր միկայնն, իա հատասատութություն հայարական իրա հարաբան հետությունների Bhain խարիրն է որ դրուած է սեղանի վրայ, այլեւ անահաա ահոտկէաբ ։

Մեկտուիեան չես կարոաիր պաչամական ղեկոյցին աբաժա բախիմները, օրջան ալ գիւանադիտական նրրուԹեամբ խմբա

ժառավարութիւրն ի,ումէ րօսնավորք փանիմի բւ անուանգար րա խանողումը, Հետապեդեկով այն օտարականները որ անրադ պի են կամ կրնան մրցիլ ֆրանսացի առեւտրականներու եւ ար հետապեդելով այն օտարականները որ անրադաւորներու հետ

Ար մատեղու Բեամբ, այլեւս հորեկներ պիտի չկրհան հաս-տասիվ փազիկնան չրջանին մէջ, առանց մասնաւսը արտծու -տեւ Արդէն իստացած է սահմանադրուիներու հսկողուքիերը , է երկրին մէջ այ հետասիրումները կ'ահին եւ կը սաստիանան

երկային մեջ ալ հետաարորութուրգ այ այդ արողը ճակատահերուն վրա լ հերրար է հահրամար ընտվուցնեան օրեր հետաան վրայ, որոնը հերրար են անահանին, թուն իսկ պայաստանինընեն։ «արգմանուտն են ժամահակին, թուն իսկ պայաստանինընեն»։ «««Հետուն» հիման վրայ, հերջին համապարունիւնը — «Հետուն» հիման վրայ, հերջին համապարունիւնը գունակ նոր հրահանգներ կր խմրադրե, հետգենակ՝ պրկելով ակները։ Եւ , ապահովու Թևան հարցին հետ, գուղբն Թաց կ'երահատկան մտահոգութիւնը։ Ահաշտոիկ նայն ան դեկոյցն է որ կ՝ բոէ Թէ նոր անօրինու Թիւններ պիտիորոշուին արդի նառորապէս պաչապանելու Հաժար ազգային անահոսու

Ap Le & mbophine Phi's վահած ատեն, կառավարու Phi'np նկա աի կառել ծաեւ Հանրային կարծիջը, մասնաւ որապես բանուորա կան առևւտրական եւ դործաարիրական արտունքներն ու տեսակէտ

Արդ, ժամանակէ մը ի վեր աշելի թարձր կը իսօսին ահղ առեսորականներն ու արհեստաւորները, գանդատելով օտար ։ չակունեան դէմ ։ ուորները, գանդատելով օտար մրբ

Այս տեսակէտէն, իսկապես ուլադրու է միքին դատերու դաչ ակցունեան բացած ըննունիւնը, հինդ տարիէ ի վեր հաստատ «ած օտար առևւտրականներու, դործատկրերու, արձեստաւոր -Արտ եւ ժիքնորդներու մասին։ Միութիւնը իր կոչին մէջ հրաւէր Քրե ալ կ'ուղղէ, որպեսզի նոր անդամենը - միայն Ֆրանսացիներ - արձահագրուին, ինչորկա եւ աջակցութքիւն ընժայուի այս ձևո

ո<mark>մանավար</mark> ըվառուղբընը ան մբև ին իտտանբը ամո տամծա րին եւ հետաանորում և հրուն մ է ջ

Տեղացիները կը դանդատին Թէ այլագան օտարականներ կու Գրանասկան հոդին վրայ կարգարին ինինց ջաղաջական , «Կցական կամ հարուսժական վէները։ Թունդ ազգայնական աժուն ալ իւղ կը լեցնե կրակին վրայ, տեղի - անտեղի յիչելով

անոր ին հարցեր ջրջրողծեր ալ կան, հիմա որ կը խոսուի ախ ծողովի լուծման, դիկտատուրայի, կամ աւելի գորաւոր պետրութեան մը մասին :

արեռան երկերներու յաբանուն գօրացումը կրհա<sup>8</sup>ր բոլորո ին անտարբեր ձգել այս երկրին ազգայնական Հոսանջները : Ձենջ ուզեր յունանո են Ծագրու Թեանց յանզիլ, գրի առնելով ա. . . .

ֆիրուցան վաստանըը <u>։</u>

39, կարելի չէ ժխանլ Թէ, կառավարութեան հրաժանա գրած կամ ծրագրոծ անօրինու ինչ, կանապարութատու գրած կամ ծրագրուծ անօրինու ինիոնները պետի ազդեն նաեւ հայ-յակում կետեցին վրայ, ուղղակի ին, ահուղղակի։ Հետեւաբար, Այսաբրական պարտականութիւնե է մնայ միջա զգույչ եւ ար-ունչ են. չատլ որ և է ղկպրի, որ կրնայ վարկարեկիչ հետե արերին ուրբրու

"պատր ունենալ : Այս, արդարունիւն չէ հեղել այս կամ այն համայնքը, պատ ուս, ը ունելով անհատի մր արաբքը։ Բայց, ամբոիսը չատ բա այն չէ հայքը, մանաւանդ որ ամբոխավարևերն ալ պակաս չեն, անուխ մէջ Բէ բեմերու վրայ :

«Արեց մեջ Բե թեմերու վրայ ։

Մեծց մինչեւ հրմա ունելինչ գանկանունչներն եւ 10 առ հարիւ։

Եր Հայեր։ Արեմ ասեւ որպիսի Հավասին վրայ եւս մուք ամակը

հունել և Արայ վրայ վրարկան Հրջանին ընտելն գիտանան ։

Կործեւ Արա, դարսել մերի կարարադրեն պարուան ուշա
աստատուն արգելքը, որ կրևայ հեղու Բեմենը պատմասել։

Կործեւ «Արա թուրթ ձերի կա պարապրեն պարուսն ուշա
անուհեաև հետ է որտերը ձերի կա պարուսրեն արաւան ուշա
անուհեաև հետ է դահենը Ձեր եր անութարձ ու Բեմենի կրիան կրևան

երե և «Արայանը են ինչ անութարձ ու Բեմենի կրիան կրևան

և և աննարենքեւ Բերու Բենել մը, դանցառունեն և կր կաժ

և և անձարենքեւ Ռո ծեն ապատականությեւն վր հաս և Այս գոգէր կը ծեր պարտականութիւն մը ևւս ։

## o U II Part

## ԵՐԵՍՓ. ԺՈՂՈՎԸ ՊԻՏԻ ԼՈՒԾՈՒԻ ԵԹԷ...

## ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ԶԱՆԱԶԱՆ ԵԼՔԵՐ ԿԸ ՓՆՏՈԷ

Եւրթերը կը չարունակեն չոնդալից լուրհը հրատարակել կա

ռավարունիհան մտադրունիանց մասին։ Ձախակողմհան մամուլին կարձիջով , Գ. Տալատիէ լրջորէն կը մտածէ երևաի. ժողովի լուծման մասին, իրեն ձևա ունենալով արտարին եւ ելմտական նախարարները, ինչպէս եւ փոխ Վարչա 9. Շօխան։ Այս ծրագրին կ'ընդդիմանան Հանրա պատը - « արտա և երև օրադրը» դրադրրաստա «ապահղատ։ Քևան, երևովո՝ ժողովին եւ ծերակոյաին նախոպահները, ինչպեր եւ ներքին նախարարը: Միա կողմե, վարչապնող վառահ Հէ Թէ նոր ընտրու Թիւններէն վերք պիտի փոխուի երևովո ժողովին պատ

Չափաւոր Թերթ մը, «Մաթէն», չոչափելով այս հարցը, կ'եգրակացին Թէ հրևակ։ ծողովիի յուծումը անձրաժելա է, եկէ կա րելի չըլլայ հաստատուն կառավարութիիւն մը պահել, դլուխ հա հելու համար երժտական եւ տետեսական վերակազմութիիւնը ։ Կա ուղու - աստր գրատարա և հար ծրադիրները, Համաձայն արբ - ռավորու Թիւնր պատրաստած է իր ծրադիրները, Համաձայն արբ - ռաժ լիադօրու Ռևաց է Բայց կացու Թիւնը չատ աւելի բարդ է ջան կ'են Թադրուի։ Այսպէս, կառավարու Թիւնը Հարկադրուած է եԹէ ոչ ամրողջովին, դէն կէս առ կէս կրձատել հվմաացոյցին բացը, որ յիսուն միլիառ ֆրանջի կը համնի ամէն տարի։ Ուրեմն անհրա ժերա է չատ ծանր զորոգութիւններ պարտագրիլ երկրին, իսկ այդ-եր պահանվ հաստատուն ժեծաժատնու Թիւն մր, որպէսզի կառա վարութիւնը կարևնալ լաջողութեամբ դործել

Արդ , հերկայ երևսի. ժողովը արամագի՞ր է ընծայելու մեծամասնուն ինհր, եւ ենք ոչ, աւելի լաւ չրլլա<sup>ո</sup>ր լուծել հրեակ։ ժողովր և հոր ընտրունիւններ կատարել։ Այս փափուկ - խնդիրը «որվոր և սոր բոսարություսուր վասարով: Այս պատրում - ապրի հետրումի վրաց դրուսած է արդեչ և տեղի տարով - արժանասան են -հագրումինակը «Լադրապետը պատ – պատ խարձրակցած է - իր պալատնակիցներուն «Նա, և այիաի տեսնել նաևս դանապան իրա՝ բանցումինանց վարիչները, Լեմե Պյում են մինչև Լուի Մառեն» Ածանր որ կուսակից են լուժման, կ՝ ըսեն իկ ժողովրդական Հակա ար մեռած է ևւ գանապան ձգաումներ կր ակրին իսքրակցութեանց ույ «ՀՀ Հետևւաբար կարևլի չէ լոյս դնի անոնց վրայ, գլուխ Հանև-լու Համար ծրագրուած վերակաղմութիևնը։ Յևտոյ, արտաջին դէպջերը հողապէս ազդած են Ֆրանսայի ջաղաջականութեևան

Իսկ լուծման հակառակորդները դիտել կուտան Թէ ողովը հրրեք հեղութիւն պատմա եի որ չինդ աժսուան ընթնացջին միայն մէդ տողու-րեց եւ երկու անդամ լիազորութեհան իրաւունցներ ջուէարկեց Յետոլ, անոնջ դիտել կուտան Բէ ընտրական պայջար մր պիտ ոմսուան ընթացրին միայն մէկ անդամ հիստ դումա

բրուցը։ Այսպես կամ այնպես, վարչապնոր կը չարունակէ իր խոր -ՀրդակցուԹիւնները, վերջնական նղրակացուԹնան մը \_ չանդելու Համար։ Շատ բան կախում ունի արժատական \_ կուսակցուԹնան համադումարէն ։ Ժողովրդական ճակատին կուսակիցները կը պա Հանջեն ժողովի հրաւիրել վարիչ ժարժինը, բայց արժա ները առաքարկեցին նոյեմրերին յետաձղել այդ նիստը :

## ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԶՕՐՔԸ ԳՐԱՒԵՑ ԵՐՈՒՄԿՂԷՄԸ

### Enjar snelihra hangurhanbguli

ինչպես հաղորգած էինջ երէկ, 2000 անդլիական դօրջեր պա-չարեցին նրուսաղէմի հին ջաղաջաժասը, ղապելու հաժար Արաբ ներու գործունէութքիւնը ։

ակահմրեր 19ին անգլիական զօրջը զինուորական գրաւման ենվետրել է արտասուհ չոգի ալ ձերրակալուեցած։ Անդլիայի ըլլալով, սպահնունցած ինը Արարհեր (մեկը կին) եւ վիրաւորուե ցան 18 չոգի։ Քառասուհ չոգի ալ ձերրակալուեցած։ Անդլիայի ները ունեցան երեք վիրաշոր

Անդլիական գինուորները մանելով հին թաղաջամասին վտան կանը արև գրանական գրառուղթուրը ստահորվ «բա փաղաքատ տերս դատո դատը փողոքները, սկասի հուղարիկի որողը առուները, եքսեւան Հա հերու Համար աբար ըմիտսաներ, ինչովեր եւ գների պաշեսաներ։ Մուղարիրունիւմները կատարունցան մեծ զգուշունքնաներ եւ չաժ ըաբար։ Վե ս օրեն վերվը դահի մի ռումերի նետունցան դինուորնե րարաթ չէր այգե կոչքը թանց որ սունար մանուացան դրամուրա։ թուն վրայ և Հրացաններ արժակունացն տանիքնիրու է Զրայ-ուսան ապստաաքրներու կողմէ: Զօրքը բանի կը ստոսնանար արարական Սարգիում ենչ դինուարական չղենաներ կը հասատառելեն ման-րուն վրայ, որպեսկի ճարդ չկարնհայ վանրել է Այս առքիւ հար-ցավմունցնում Հարերաւու թաղաջացներնը ։ Քանի մը ժամուտն հանդարաու Սենե վերք, հրացանանգու

Speng depulume, poplarente of d .

Արադիակ արակատու, իրիկաշահունչ են ուլ կատարունցու Ակրայի մեջ և. Հայֆայի ժոտ։ Այս վերջին ցաղարին ժահոր անոչ։ գործը յանկարծակիի ընթա խունք ոք ապատան քահր, որոնչ վը փոր ձեր արևեր հատ քաղինը։ Երկու Արարհեր ապահանական և բաղ-մաքին «Նրայաններ գրաշունցան» : «« Չերումիչ կարուներ կառավարութնանց, յանժնարարեց ժիշուց Սուրիոյ ևւ Լիրանանի կառավարութնանց, յանժնարարեց ժիշուց

Locophar duinigumpa bhrith habam 4. 60)

## ያሳባው ኃባው

чьиисьи и дививычь

Ահա կը թղթատեմ Արչակ Ալպոյա. ճեանի *Պատմութիւն Հայ Կեսարիոյ* գործը, հրկու հատոր. մանրատատ, non 2500 tg:

Առաջին տպաւորութիւն — Արչակ Աղպոյանհան, իր այս գործով, կր յի-շեցնէ Լէոն։ Թերեւս ուքանք գայթա \_ կղին հրկու հեղինակներ իրարու նը . սանցնելու այս փութկոտութենէս . Թերեւս Լէօ բողոքէ իր գերեզմանեն Ալպոյանեանի, եւ Ալպոյանեան բողո քե Օգիպտոսեն ինծի,— բայց, խնդ բեմ, ի՞նչպես Լեօն չյիչել՝ կարդա լով Ալպոյանհանը, որ, Կհատրիոյ Հա. իզ ակայ յոց պատմութիւնը գրելու համար, ի իար կ՝անցընէ Հաթերը, Գամիրքան ժողովուրդը, Հայերը, բովանդակ հապաղովկիան, նախապատմական spendibpth upday thisby the orb

(վիրք ու թերթ, հայերեն ու օտար լեզուներով), ամեն կեսարացի Հայու յիշատակարան սցողտած է, այդ մա սին կը վկայէ իր խղճմտութիւնը, Երբ որս գը զգայել իր թողանաներինան, որև հատուսած մը կ արտագրել Ժորժ Սիւա բեզի գիրքեն,— **La vic Orgaeilleuse de** Clemeuceau. Պիտի ըսեք թէ Քլէ մանսօ՞ն Սիւարէզն ալ Կհսարացի էր, չեմ գիտեր, միայն այսչափ հասկցայ կհրարացիի մը տունէն գողերը որ Ավարյանեան այդ պարբերութիւնը վերցնեն վր տանին ապուխտր։ Կ արտագրէր Սիւարէզի գրքէն՝ տալու րաղախ Արուսինթացի նկահաժիհե Մորուսինթացի նկահաժիհե ղում մը նիւթերու, որոնք օգէ զրր կուած՝ կր խհղդունն, կը փոսւին ան կոնած՝ կր խհղդունն, կը փոսւին ան կոնդան : Կարելի չէ՞ր նօսրացնել» կեն ղանացնելու համար այդ նիւթերը, ատիկա գործն է այն հրիտասարդգրի չին, որ վաղը պիտի մօտենայ քննա -կան ոգևով, մաղելու համար հոս ամ.

մաստորականներ, ի՞նչ ծանօթ դեմքեր տհա կ'իմանամ որ կեսարացի են ե ղհը՝ ծագումով։ Հայ կեսարիան ան եդհատ յորդեր է, պատաքական եւ ար էքաւոր անձնաւորութիւններ և ժէքաւոր անձնաւորութիւններ է ժայթքեր։ Այնքան որ կր հիանամ այբ տասւլաձէսիը, վ. բ. Նաուլաձրողի բուրլ իուստո, որև վատսավառ առիարաց մասարից վետ՝ չ. Ն. իևա որ հաշտութրան խորհրդավողովին սարիան ալ առնելով հայկական սահ. մաններեն ներս . Ի՞նչ հարկ քարտեսի, այնքան կենդանութ-իւն հայկական , աշխատանք ու քրտիք , րաւական չե՞ն քիթէ ըսհլու թէ հայկական է հեսա

parphili: Obpbin ahgag h'arubunds ներկայացնելու Ալպոյանեանի աշխա նոցով : ինչ որ կ'ուզիս' հիմա արձա նագրել հոս , իմ գնահատութիւնս ւ անդեր այն համրհրատար դան է տանքին, զոր կատարեր է Ավ օտար ճեան՝ հաւտքելով, քաղելով Ալպոյա բարելով, յանախ խնողելով։

եւ ի տես այն գեղեցիկ պատկերին գոր կուտան շինարար ու ձեռներեց կեռարացիները, իրական Հայաստանի մը վերածիլով `իրենց բնաշխարհը, միտքս կ'իչնայ կեսարացիներուն մեկ ւյստմութիւնը —

րացին կ'ափսոսայ ըսելով ...... ' ցուած ապալխտին համար չէ որ

ցաշին, այլ որովհետեւ ապուխւ ջարդել չեն գիտեր ։ Ափսո՞ս, կ'ըսեմ ես ավ, եթ-է նոյն իակ չցաւէի որ Թուրքերը մեր ձեռքե յափչտակեցին այս գեղեցիկ հերևերը , ի՞նչպես կարելի է չցաւիլ, երբ ամեն մարդ գիտե թե Թուրքերը մշակել չեն դիտնը յարշտադոււ... Երբեմն «երկիր դրախտավայր» : ԱՐԱՉ

## ՆՈՐ ԵՒ ԱՒԵԼԻ ԽԻՍՏ-ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՕՏԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՄՈՍԻՆ

## Unruhlite stil heliur ourha hunsusush

Ներջին նախարարութիրնը գեկույց մբ Նրատարակեց, որուն համաձայն ոստիկանական վարչութինչները կը չարունակեն մաջ րագործել զանադան օտար չրջանակներ, մինւնոյն ատեն ֆանալով *Նոսրացին լ փարիդեսա լրջանին ընակչու թիւնը* ։ Այսուհետեւ Փա րիզը փակուած է նորհկ օտարականներու առջեւ, բացի *Թրանսիթ*է ոսնաւորապէս արտօնուած ընակութենէ։

Քանի մը չարանք ի վեր լրջօրեն զօրացած է - սահմանային

շակմորությունը: Ուրիչ տածորինում ինչնենը ալ որոշուած են, վերբնաակես ապա-Հավելու Համար բացարձակապես իմրա Հոկորությիւն մը Ֆրանսա Հահողներու դիալ։ Ուրիչի կարգ մր տնօրինությեւններ ող պիտի ա-թոշային, արդիւնաւորապես պաշտպանելու համար Ֆրանսայի ազգային տնտեսութ-իւնը ։

գայրս տատեսությունը։

»» Միջին դասնրու բնով է դավասկցու Բիներ որողեց գննու
Թին մը րահալ, նկատելով որ հետպենավ առնվ մեծ Թիւով տատբականներ վուղան կը հասաստուհի նիրանացի մէջ, ամեր անակ առնեւարական, հարապրարուհատական և արժհատական դործեր հիմենլու, կամ միջնորդական դանապան դործեր կատարելու հա-մար։ ԳննուԹիներ պիակ կատարուի հետևոնալ կելտերուն վրայ-

1. Ճորել Բիւրը այի ստարականներուն որոնք հիար տարիկ ի վեր որ եւ է առեւարական գործ կիլ կատարեն կան Հասատառան են իրբեւ, առեւարական, գործարանատեր կան արհետատութը։ Հ. Ճորել այդ առեւարական գործին եւ գործարաներ աեսակը 2. Ճորել այդ առեւարական գործին եւ գործարանին աեսակը

3. Ճյդել այդ կարգի շտարականներուն Թիւր ։

## ብርክዊ የይዛህ ብክጽዛት ተቴኒዛቲወከቃበ

## Իսմեթ Ինեօնիւ կ'այցելե նախագահին

Պոլուք» «Տելիի Թերեկրամի» ի Թղքակիցը կը հեռազրե թե թելիական վերջին տեղեկապրին համաձայն, Թուրբիոյ նախադա հեն կղայնութիւնը մեղմացած է ևւ ընդհանութ վիճակը աւելի

Նախկին վարչապետ Իոմ է Թիներնիւ, որ ամբողք ամառը ան goig buffirph del, Anthu Summe be wighting Solder Amile man

յատր, ուր պառկած է «րւատըը» Այս այցելուժի մոր զահայան ննիադրու թինններու անդի տը։ «ած է: Շատեր կդ կարծեն , Թէ ԱԹաքիւրջին յաջորդ պիտի նչա նակուի համէք Ինչեսին ։

#### **կ**ቦկՆበՒԹԻՒՆՆԵՐ

Պատերազմը անխուսափելի կը նկաածն բոլոր ժողովուրդները և. Էոզմէ կը պատրաստուին իրենց ա ւր անագրայի միջոցինրով և ոյժերով գի-մագրաշնլու համար գայն, միշտ կող -գույչ գը պատրասության վերջնական դիրքը նչդել, եթկ արդկն չեն նչդած Thosbe Spilm:

Նոյն հարկադրանքը մենք ալ ու -Նինք իրրեւ ժողովուրդ, եթէ չենք ու գեր ճակատագրին վստահիլ մեր վա-

Առաջին խնդիրը մեր առջեւ դրը ուած սա է -- Ի՞նչ դիրց թոնել. ո թո՞ւ հետ կամ որմ - դեմ ըլրա պայ պրող կողմերէ»: Այս Հարցումը
կենիարդե ձորել ի՞ն, ո՞ր կողմե չ
կենկարդե ձորել ի՞ն, ո՞ր կողմե չ
կենկարդե ձորել ի՞ն, ո՞ր կողմե չ

Այս Նախադասութեան երկու հիմ Նական բառերը— լահ եւ կողմ— եք գիր առատահար դն մարրք։ դաև՝ մգսւտե ակակ քննքան էահես։ -ում և առան ննար եսնսեր էա -

արո պատասարում որ դուծել։
«Մեր աներ» հակարարումիներ իր ժանրաժամանուան՝ ըմրոնումին մեջ՝ ինչպան ալ տարակարծումինենը դա-տեղին էի Էմեհական դլիասուր իմաս-ույնե մեջ ծուրես է բոլոր Հարկորսե հա-ար, էր կարձիմ «Մեր բանջ» այբե-ժու մեր ունեցան վիճակեն տեղի դեչ եսմիտակա դրող դասադե ինարնաբա դրն ծամածակար, անաշարձրբեն տգ դրանությրաբ դէն չկյրանը է թւ հրասև հրանությրաբ դէն չել և ՀՀ ցակու կարելիութիւնը։

Այս սահմանումեն կը հետևեր որ պատերազմի մը հաւանականութնան տահն մենջ կրնանջ աշելի վատքար կացուննուն են նարկունը, են է իսելա -չէ և երատես չդանունը, են կամ Հակառակը, կրնանը ոչ միայն հղած գինակը պատել, այլ եւ բայս ողտո դայե, ձեր ժողովուրդին հերկային Համար ունլի տահելի պայժահենը ըս-ունդծել եւ ապաղային հաժար աշևլի որ հեռանկարներու դուոր բւ

Հացուխիւն ։ Ոչ մէկ Հայ ի հարկէ դի-տակցարար կը մտած է ու կը գործ է ուղղու#համր դահուիլ, պաո ութեամբ. բայց չատեր կրը. ուիլ, պատասխանատու պաչ. պատեւքը, պատասիահանու պաչ-տած վարողներ, որ կրհան սխալ կան-ինքու ցանկութնեանը կատարիլ գոր -ներ, Տլղել դիրգեր, որոնք սպասուա. ծին ճիլը հակառակ արդիւնքը ուսն ։

Մամոց դործին արզիւնգը ահոնել, վերը, անչուշա կարելի է այդ անձե թը կանչիլ պատասիանատուու թեան , Հայիւ պահանջել, բայց կարեւորը եւ Հուհացում տուողը զատ տեսնելը չէ , ոփիզել, որանի արժի քատեր է. էա որան մահրակի արժի քատեր է. էա եր՝ վետո չկրելն <u>է</u>

Սխայիներուն մեծազոյնը կր դոր -ծուի, ենք չահվունքեւնները իրոզու -Թիւններու հետ չփոքուքի։ Այս վեր-Լիրս մանասանդ չիչ չեն մեր մէջ ա -Հոնք որ ջաղաջական անսութիւններ կրնեն, վազուան հաւանական վիճակ ենրը կը թուհն, ըստ հրեւոյքին չատ ուրաժարաճական ու խելացի վերլու . ծումեներով, եւ սակայն կը հկատես որ այդ անձերը բաւարար կարեւորու Միւն եւ արժէջ էին տուաժ իրևոյ ար-րաքարանութեան մեկնակէտին նիչը, արվեջթեն բու դատատասութ հետակարել ար Հետագրուներայը, ճեն հատա դատարելա Հարգ դեքաւ դն ջադան - անանգ է ոն գարժ մեկու մր Հաժար պարդ է որ անվերի տրամարանունեան Հիմնա -կան պայմանը տունալները աս որո-ելը, մեկնակետները աժուր եւ անվե-Հելը մեկնակետները աժուր եւ անվե-Հելը ձենով սահմանին է։ Ցազարոենքը ձևուպ սահմաներն է։ Դագապա Լան խնորիրներու մեջ տեսակչա մե Հիմնաւորելու Համար քնչջան այլ կեն Համան ըլլայ այս պայմանին նկատա Հումը, նոյնջան այ դժուսը է։ Արե eneflukula է ակահեն դատորաշել դիտնալը, երկրորդականը՝ հիմնակա-եկն տարրերել դիտնալը գեպքերու Հակասական հրավումին եւ յարանում փոփոկականութեան մեջ աժեն մար շտարևու դատգորը հրբրեն ին նա «Հան դև ' ծամածափար տատարան դ մու աևուտգ մահգ չէ։ , Ճամարնու Luquignsh այրե կամ ծայրայեղ յոռետեսու . և կը մատրել : ԹեԹեւ միաջերու ատուկ այս հոդեկան վիճակները չեն կրնար ջաղաքական լուրջ մտածողու. Բիւններու առաջեորդել: Բոլորին հա. երևուսական առաջաղարդուլ։ Իուրդրա «ա հատ դեպքերը դիտոսի ցանկունիներ բացարձակապես անկախ անդի կ՝ու -Հենան, դէպքին հետ կապ ունեցող ներն են ժիայն անոր գարձուանգը ո. Luzantahup:

Մեր մէջ չատեր կան վարժուած աշ-

ղէպքը իրենց ցանկութիւններու ակ գչակը ըրուց ցասղություսութը. ավ Արցով տեսելու Ձերտոլովայիան ձառոր Արեւելքի խնդիրները Հրապա-րակ դրուելուն։ Սպանիոյ մէջ եղբայսպան կորեննը անգի կ'ունենն արդիւնգեն Միջերկրականի համգչ» դրժի շագահ յուհաստաշան ան-ի ակրիանը» քաղ Դիրբշջափոր տեսաբ-դետ ըմբենից ստոկրոշվետևութիրորդը «դուհ տևմերործչը Ոինբերհամար

Uja dhip dimmbagaifibub dhi 4p արդաւի եք ընթւարականունիւր թւ մար-գունիսրը իչու աստելար ին դերամրրը մարդոց պայձառատեսու**ն**իւնը եւ ո՞ր չափով կը խաթարհե իրատեսութի։ ngoni after amaburg aff, band min applying amapundangarah dyar -applying manayang aftab mphurang applying manayang aftab mphurang pin aghar amamung mulangang pin aghar amamung mulangan amamung mulangan binamankan լու անաքիքական մետեւանըներ, «հեր ոյութեան Հետ կապուած

Օրինակ մբ կրճայ աշելի յոտակ դարձնել այս բոռւածները։ Ձեխոսլո վարիոյ հարցին մեկ չորս պետու Միւններու համաձայնութիւնը լատե րը առաջնորդած է ոտ տրաժարանու Թեան։— Ֆրանոտ ևւ Անդլիտ տեղ բատու — արտոստ ու շույլու տագր տուին, Գերժանիա իր պահանջները Աւսանց պատանրապմի իրականացնելով ԵԼ ֆիդիջական ոյժի եւ Բէ բարոյա-կան հեղինակութնետն ահոտկետեն հրանակելի ժեծութիւն մը ստացա եւ որովհետեւ ոտացած յաքողունինեւ Դերը չի կրնար դոհացնել դինչը, ան. հրաժելտարար պիտի ժղուի դէպի Ա.լեւելը հոր ոստումներ կատարել Անոր կողջին Իտալիան գուդահե ւան մէակ լենթուրք և ին գմասուդրընն հան մետելու ին գմասուդրընն որտը հատապար, Երգու այս արդադի լան պետուքիւններու այս արդադի սեջ հարկարդարար Ռուսիոլ եւ Թուբ-բիոլ իներիրները հրապարակ պիտի պրուին, հետեւարար եւ ժեր հարցը։

ՎոտաՀարար այդ արչաւր կազմա-կերպողներու միտքին մեր խեղքիրը չէ արումություն, թույց որով հետեւ մեր ցանկունքիւնն է ամ էն դէպքի կապել մեր հարցը, այդ ցանկունքիշերը մէկ սասնիկը կը դարձեներ դէպքին եւ կը umunqiy qo yunaanii qoqiqon ar qo qarbini bibbo quibi dhbo unpuduquri-Bhirishqad bo ujub dhboqi iliyo p-biya umbbi milampimqani Bhibb mi humunlahip, firiyis buubi dha uju-Հանքներու աննպաստ այժերու գերը։ Ամեն թան դիւրին կր տեսնենը եւ մօ ատաւոր ապապայի մէջ կատարունյիր

tifly fuphbushbe dup gubbacfihib.

Engl maket aby smmt, naphy hou տարրեր նղրակացութիւններ 26 panajada phas Հարագրականը հասատակու ըր բուրդ «արդի հիա Հասատակու որ բուրդ «արդիությական բելիր բլյալով հանու «ևրատիրական բելիրիովու» ժողու գուրդիոերը— ամէծ բանի առաք իստ «արդի երև իր պաշտոնին ի գին հոչ-հրա իրա «երև իս արժամագատու — « բեան սահամարժան» ը Մարդկու-Բիւեր կիրառականը է որ Մարդկու-Բիւեր կիրառակու գույի ժեծերու արե-ասեր «Ահես» լակարձութիւնչին կրնան լուծուիլ քնամբ։ գ) Մեծերու միջեւ հղած տա-գերա Հասաստանած փորձը չէ կրծար «Երի ուշեննալ այդ խարհատւմել աւ ելի գերացները հայտ խարհատւմել աւ ելի գերացները տարածումենրու նավորվ -Երապարանը գրուել էն առաջ ասկաւին Եւ բոպայի մէջ կարդադրուել եր չատ որ խեղելիներ կան, որ բեն առեւապի կանիանաւ է մոպաւոր որերու մես haplomen ? yommenb obehur q? [

gmpmempa mbharphine pe milemmpiae iguspiae mikad tuepipat mentementae iguspiae mikad tuepipat mentementae iguspiae minad tueperae is iguspiae minad tueperae is

Queukpur V proppet 159 Sweet ուած օրը մարդկութիւնը կրնար խա-լաղութեան ահղ պատերազմի արհահարդ անանագրել արա անձեր անթեր անթե րանել որորած էինց : Own վրկոր պի-հան մր տալ։ Իրողումիիւնը այն է որ ուս մէկ թան որողումիիւնը այն է որ ուս մէկ թան որողուած էր. ու ինարի ձա մրն էինց և հեղ առանց (ուկիւի և դիկավարի ։ Պատհրամի բոլոր չա-ինչները և արիսացեղ «հանուածչեն արար կրէինը. առանց անոր ար գիւնչեն որևւէ լափով օգուա մը ա -

### 29USUSANDS LANCEP ԽՈՐՎՐԴ. ՄԻՈՒԹԵՆԷՆ

Մի չանի զգայացուհց հորունքիւն -հեր , օրաաժուած «րեկերվարական զրախածից աջաղուածների բերնով ։ Հարկաւ հաղորդում եմ վերապահու

Աժեծից առաջ Մոսկուայի եւ Էծ կիւրիի յարաբերունիևձևերի ժատին Սահմաջի խծգրի աժենատաչ օրե լին՝ Մոսկուայի մի չանի գործարան ներում խորհրդակցութիւններ տեղի ունեցան բանուորական, մասնաշորա պէս կուսակցական չրքանակներում որ ըննութեան հնթարկուհցին Թուր չիայի վերարերժամբ օրահից յետոյ Խոր-բղային կառավարութեան հետև. «ելիք թաղաքականութիւնը Գլիասո. բապես հարցը դրուած էր հետեւնալ ձեւով:

Ubbe, ap she hombeh wshiwdwhe օրերում ժող որկեցինը, մեր երակաւ-հերի բերհից խլեցինը հացը եւ չինե -չինը Թուրջիան, պարհնաւորեցինը ա-ո՛էն ինչով, օգնեցինը նրա անանաա ուր ըսչով, ովհեցինք միա տեսնեստ -Լան - քաղաքական եւ ռազմական վե. Լելքին, արդես<sup>®</sup>ք տետարրեր պիտի Նայինք, ԹԷ նա ինչպէ՞ս է հեռանում ծայինը, ԹԷ նա ինչպէ՞ս է հեռանում մեպանից և գրամատիրական պետու.
Իրևմինթի ապրեցութեաև տակ ինկան՝ «որքերներ է ցույց տալիս մեպ. այլ եւ այլ ուրանր և գայնակցութեւններ ներելով, ԹԷ՝ պետի յիտ պահանիցեն մեր մինչեւ Հիմա հրան տուածները ոսի սիոչեւ շիմա ծրան տուածևերի էւ պիտի պատժենը հրան իր ապե -արտուքեան եւ դաւանանութեան

h suphs, from undupuhubby, deliուած հարցի շուրջը բուռն վիճարա -Նուքիւններ տեղի ունեցան : Ի վերջոյ անցաւ կուսակցական (Համայնավար դեկավարեերի առավարկը միաձայնո

Ա:ա այդ առաքարկը .-Ցեղափոխական Թուրջիայի ղեկա վարծերը, ժամատորապես ծրաբ վարծերը, ժամատորապես ծրած դլխաոր առաքնորը Մուսքաֆա Ա Սախիւրբը, խարերածեր, երդժնա դրուժծեր եւ յեկափոխակած Թուր շիայի դատը և, առածդութքիւնները սի տակ առողմեր եւ արեւժտեան գ ամատիրութեան պործակայներ հե և արժանի են թուրք ժողովուրդի եւ ամբողջ երկրի րողջ երկրի աչխատաւորութեան , մաժարվանան ու առայութեան Pachehmih ipamipuhmhan qua վուրգներին ազատելու համար պէտը է, որ միջաղդային աշխատաւորու հիշհը, հրա յառաքապան դուհղը... Երրորդ Միջազգայինը եւ Խորհրդա . «Ին կառավարուԹիշհը անհրաժելա

Երկրորդ դղայացունց լուրը։ Միկոյհանր հրեւուքնապէս եւ պալ-տոհապէս Հայաստան էր ուղարկուան մաչրագրոնունենը կատարելու նա մար, բայց էապէս նա չատ աւնչի կաbene marmound by Influe neams.

Նրա միայ պարտականութեւն էր ղրուած բննելու, ստուգեյու եւ տեղե ծրա վտածգներու, տոուգերու եւ տեղե կադրելու համաբ ուրանական չարժ կարևութունքիւնը, Ֆրա կափր կարևութունքիւնը, Ֆամակցողները հայասանգուորունքեան աստիճանը Միկոլհանը լիազօրուած է հղել տեղ Նուտեղը անհրաժելա փոփոխունքիւն կատարելու պատասխանատու «Նեաների ՀԼՀ, պատեկու յան գաւորներին, դատարկել տալու դարձակ Հողամասեր։ Նա պաշտ գարժակ հողոանասիր։ Նա պարտծա-ոչի ու հրեռութագի և թրժրդ կա-տարում է Հայաստահում հայ դար-անչի հրթ թե հուրջիայի հետ կապ ու-հեցորհեր են եղել, վերիայիում է իր աշխատահիրեր գարհեր ուրիային է այանիայաներվե ժատներ, վերադատ -հում է Մոսկուտ եւ ներվայացնում իր տեղեկարիրը, որի Հիման վրայ է Անդրկովկասում կերդոմացած առա պետաորների Միւր առելացրել են , Բիւրգիայի, Պարսկաստանի եւ Աւ-դանիատանի սահաներից մամենուս. *կան աղգարնակչութիւնը հեռացրել են* ոգևոմն հիսուր ճինոդրին ատևո Phub Jems

Kju polopa fad almagade Imim

րն անակ միջուսնամնուբև ին կր երդենը գագան օմտական մուլուս Հրջաց ենքանս ինավուկքրաց ըշտա -Հրջաց ենքանս ինավուկքրաց ըշտա -որ պետե մերությացնութի են հատ ըն պետե մերությացնութի են հատ թիւն մր բրած ըլլալու դիտակցու թեան եւ դուսւնակութեան։

LUMB SAPIFAULUS (Մնացնայը յաչորդով)

Local & , np Unnhacingard Thhaghwah մարտծ փաստերը տնժիտելի են հա Հարում ։ Այդ փաստերը ցոյց են տա thu, on Upwelpepp humandmornelph ում է Թուրդիա Թուով գործակայինը է ունեցին Անդրկովկատի բոլոր մասե -ուսեցին Անդրկոտանում (ռուսական) arbibyt libeq funfumb payar dankpart Pangfumuhard (masuhuh)

L. Burumumbh pajan danidhamihubughuh qurumbhand bu sulgumbughuh qurumbhand bu sulgumap pajadin ungum abuarihy dati ;

ap pajadinh ungum abuarihy dati ;

suprak thingan, unji danarhiba dangi,

bi di bupung quanafhuh dangin, 
api wanda quang dib marat, 
unji danarhi dangin, 
api danarhi dangin, 
api danarhi dangin,

Map spage - կառավարութիւնը թոտ խոսակցիս, մասնաւորապէս ղիջազգույին դիչատիչների ձնութից մուսլուման աշխարհը ազատադրել թոտ թոշակցիս, մասնահրդ բայց, այդ աչխարեր ապերախառ իշամը է պատասխանում Խոբերդա յին երկիրների բաղմանիւ դունովու թեանց, և այդ՝ միայն Թրջական պաննուրանիզմի չնորհիւ։ Այդ պատծառով էլ Մոսկուան իր ջաղաջակա -նութեան Հէջ - Հեծ փոփոխութիւն է ingphi Prepphujh fhamphodudo:

Որրորդ դգայացրում յուրը և հրատեսանի հրա Ապահրդային կատավարութիննը ըրբ Համար էլ գիշեր ցերնել պատերավեր Համար էլ գիշեր այնին պատերավեր Հայասրասառում: Արձան մեծ և հրա է պատարասաւում: Այնջան մեծ է հր Համար դայիք պատերապեի վախր որ կարող է պատահել, որ հա, Թոր Հրգային կառավարութիրեր, հախա ձեռնարկ լինի։

Թուրջիայի վերարերմամբ կուայում այն կարծիքն է տիրում Ոէ կարող է պատանել, որ ուրիլ պե քել կարող է պատասնել, որ ուրբչ պա-առաքինչներ Արդրերվ կարով է հարկե Թուրբիան էլ բելով քանալ կառաքա Ահա այս հասահականում քերնե է, որ սահրայել է Մոակուայել կառավա-բերներին Թուրբիան քուլացելու,

այն աջակցութիւն ին ստանում քիու Հերջին շարժումները Թուրջիր անել Արջին շարժումները Թուրջիայու Հիշնորի umonably Lupunably Shingol be hep Pt zum uwomuhuduume umz-wobbabbe menby Pungsbler mpy dunte pounts be:

Բացի թրգական ապատաժրութքիւնը, ը Հրահրւում հե. թաքալհրշում է Արդմուրդների կողմից, ուժեղ պրո ասաղանդա է սկսուած նաեւ Թուլ դիւզացիների եւ թանուորների մէջ եւ անից Թուրջիա աջ top Pt Anima երը Bt Bacawamakhy Panephu ագ-սորուած թայմաBեւ Bpywiayamadı -ձերի մէջ թայմաBեւ Համայնավար բարողիչներ կանւ, որոնց մի բանհար արդեն ձերրակալուած ու բանաար կուան են Տրապեդոհում ու հայտում են

արապան հանդարգություն և հայանի Մուս. հուտայում լատծների, ո՛ք միայն հոր հանապարհներ է չիծում Անդրկովկա -որ ուղղութենամը, նոր ուժեր է կեղ ը ուղղուգնատվը, հոր ուժեր է կեղ -լոնայիում, այլ իր գործակայներին անց է կայնում ուշապնան սահմանու պահների Թիկունգը՝ զարձնայ նոյն երկրոր պետու Բեան աչակու Թեամը եւ զբաժական միչոցներով ill ավոււս-լում այն կայրնիրը կայ, Սէ, ուսաւ յում այն կարծիջը կայ, ԹԷ ռուսա. կան մի յարձակման դէպջում Թուր -բիան Կարսը չի պաչապանելու, այլ իր պայականողական charle sminel որով-նանւ ջրդական ապատամրու. որոգոտու քրգավաս ապատարան-քիւնը օրից օր տարանւում է եւ ու ժեղահում, արաբական վտանգը մե ծանում է եւ ամբողջ Տանկանայաս ատնը դատարկ է։ Բնական է, ո ւմաշտանարութը ինգրան աստաքիր ակենար իւնարարութը ինգրան աստաքիր ակենար առան աստանան Հ. Լուսաարաց Հ. ան ph dpmg: Unufacusard twopband by մունո ժանու թւ ատարանու չաղան հար դարընսւ, դասակն ցովի ափև սն կաշներար ժումէ փանգ իյարի ի -են մեամ։ Գոպմուավութ մահույս դու

Չորրորդ զվայացունց տեղեկու .. Philip

Unsyntaged the same անսայի թարհկամութեան երկարա «հեռութեան եւ Հաւատացած են, մի ծախարարական փոփոխունիւն ղէպի ան պատճառ պիտի դառնայ ռուսեւֆրահստկան բարեկանու աուսեւֆրահոտկան բարեկամու . Ռեան վերջաւորութեան, մանաւանդ քինած վերկաշորունիած, մահասանդ դա Ֆրահասայի դայնակից Մեորիայում -հասարակական կարծիքը դրեքի աժ-բողքունեանը ԷՐԵՐ Երուսաստանին, ուրին համարում են միակ մեղաւորը հպանիայի իմեղրում, որ այնդամ ծեւ չուքինն, ծիշքական կորուսաներ եւ Lamby wooding Ubalhailly :

If nutricularly surnament by, հայաստարն գիրավ Ասմրը մեզ աս Արժիրայիր ակակ քաղաքան այս ան Արտաստարն գիրավ համանայի ան ան Արտաստարն գիրավ համանայի ան ան

դեմ իր բոլոր Բլծամիհերի։ Անա այդ հաւահակահութիւնն է , որ սաիպում է Խորհրգային կառավա-գութեսոնը բանակցիլ Գերմանիայի հւ իտալիայի հետ, որպէսզի ո՛չ միայն վերականգնի այդ երկու երկիրների հետ իր հին բարեկաժութիւնը, այլ այդ բարևկամութիւնը աւելի ամրո այդ բարևկամութիւնը աւելի ամրո սավարուβնած եւ Համայնավար կու. իաչեւսկին այդ բանակցութիւնները իաչեւսկին այդ բանակար կու. սակցութնան թոյլաուութեամբ Նրան եւ իր ընկերներին ոչնչացրին ո՛չ ԹԼ երա Հաժար, որ նա Գերժանիայի Հետ է բանակցել, այլ ներքին խնոբիրների

աստակիցս յայտնում է, որ իրը Սէ Տուխայնւսկիի կիսատ Թողած թա -հակցութիւհները չարունակւում են և իրը Սէ այգ բանակցութիւնների յատակ բմաց մամարի ղիչամրբևով խադ Հ' սե գանսվահոտերատիար բևքինայեն Հես բենի աշտրունութ տնացառոր այ հեհ եծ այմ հատամայեն, be polity daugh

Պայտծ որ համաւլը ժողովուրդի «ԵԷ Հակաֆարալիստական իրա հե ուժոլին բարողջութիւն է անում, ժողոոլուրդի լայն խառերի տրաժադրու 
թիւծը ի հայաստ ֆաջիդժի է եւ ընդ
լչէմ ժողովոլապետական երկիրների

եւ կարգերի: Thurmb or

Այս Հանդաժանչը Ենթադրել է լ*էս իմ խոսակցի*ն, որ հասանորէն հա մայնավար կուսակցական խողովա <sub>հ</sub>ով Ռուսաստանի ժողովուրդների մէջ գաղտնի քարոզչութիւն է կատար ւում ի նպաստ փաչական պետութիւն

Houmphyn imemburhule & guiland Моширдо - առաջական է գրասում -թե մի որ Սորերը, ային կառավարու -Բեան - ին յանողուի համաձայիսուիլ - իքկերական Գերժահիայի եւ ժուսո -լինական Ռոալիայի հետ : Ահա այգ բիայի ղէմ , ապա թոլոր հրահց ղէմ ըսեր կր զան Թուբրիայի պաշտպա

Խոր≤րդային կառավարուβհան դե կավարհերի մէջ ատելութիւրը դէպի Անդլիան օրից օր աշելանում է եւ կու ապիցական խողովակով ուժեղ հակա անգլիական քարոզչութիւն է կատար ւում: Դրածը Հաւաստացած են, որ Անդլիան իր կոլոր քանրիրը դործա -գրում է ոչ Բէ Գերժանիան մինակ d frauly Lundara թողծելու այլ պաշարելու համար լարորդային Միութիւնը Ռիկովի արշրդային առավարութեան ընթացրին Վիջինա կին, խորհրդային զևրադոյն դատա -խաղը, Անգլիայի անունն էլ առաւ Ճափոնի, Գերմանիայի և Ռաալիայի անունների կարդին։ Վերքերս էլ Խո հրկային մամուլի մէջ արդեր սկսեցի հրեւալ հակատողլիական յողուած հե

Libuphpapa admimaten mpupple

Rugneh hammdupnephuh be buph trainer of quantitations of bank to Simple whom of individual meglockly found on ple the dynamid fighter, reprint cusmina-ment his, me from fift Sample dissease, ment than me from fifth Samplung in the fight from his particular to the sample ment flow's buildelth. Samplung meng hang to the thing has been supported to the Samplung hand the distribution of the Samplung hand. But samply me had samplung hand, the art samply the samplung medicates of the sample of the sample medicates med գամականություն հրարկի է մլակած նգել Անդրկովկասը եւ Թուրջիսանել ապոսամթեցնելու Մոսկուայի դէմ ևւ որա այդ ծրադիրը ընդունուած է եւ որա այրջ օրտանի, Վրաստանի հոԹուր-ըիստանի ու Դազիստանի չատ կու -սակցական եւ պետական պատասիաու գործիչների կողմից

Ըստ այդ ծրադրի՝ Ահորիլովկասի Հորս հանրապետութիւնները եւ Թուր. գիստանը միացած մի Դաշնակցական հանրապետութիւն պիտի կաղմէին՝ Բուրջիայի բարևկաժութեամը եւ ա Չակցութեամը։ Ադրբեյքանի եւ Հա դաստանի տամանների վրայ չինուած են եղել բազմանին գիւղական գրպ -սոցներ, որոնք, քնչպէս քննունիներ գոյն և ապորս, չատ մեծ ևւ ամուր են ներներ թւ աւրքի ըպար բը մօհարսերի ույր րի։ Այս զօրանոցները չինուած են և -դել նրանց մէջ Թրջական դինուորներ ընդունելու Համար, երբ ապստամ " ութիւնը խորհուրդների դէմ կը ըս

Supplumnifp' Pibe nebbybi & dh րանի պատասիշանատու հայ դործիչ -ենրի (համայնավար) համամայնու -Թիւեր, բայց վախննալով, որ հայ ժոZuntungurð**ulg**ulpuli dust tunnet in Unquelifuy dis

Փուէրիս տը լա Սէլվա ձկեսրակա դուրը հաւատանգիստ մին է Մինքը, բական ծովու եղերքը։ Կը պատու Էէ հին սովորու իրեն մի կանդուն պ գին։ Առանդութնան այները գին։ Առանդութնան եսվերբ գին։ Առանդութնան համագայե տամարերը շուդավունն թիրմրժում Ան լ մինեիր գուղը կայնցիր ամո ին առջին շորանայու դուր Հաստանից Հորանակար Նասանից Հողանանը քրքանքում որելու ժագահ գուքինու գուրե Հան գուքերեն ու մերո դն գծոտոն Հան գուքերը այս մերո այն գուտոն Հան հայանում Bpp որ մուկերու մերձեցումիս hurman, butub hamphing be hed թույին ձկնորսներուն օրևքու ե կր թաժնուկը աժջնուն քիքը, որում ուրկանը հաժաքնական էր Հոս կը վերքանայ աւահղուն

Տեսնեն է ինչ է այսորուան վ Փուէրքն ար լա Մէրիա եկող հայո ութժշումբ հրավիքորեն ժե ոտ հանվն վի վանդարան ութաբինվ հք hhintain: Vanhacan part of hopels գր գուրս, ասուպ աստ է Թողովու, լոււ Հազուած և ու ըարեկեցութեւ ևւ առողքունեան ապաւօրութեւեր Մողու: Մարդիկ լաւատես կերեւա վատահոգ են։ Փորրիկ ջադարը, տ դատաստղ ու «Գորբերը պարդ և քել, բայց ճաչակով յարդարուած ւնար է միքվ հոս աղջատ մարդ չղանչ Մուասուքիներ անձանօք բլյա տակայն այդպես է։ Այստեսի բնակ ները ճիչը է պարզունակ մարզել եւ սակայն ասանժնա<mark>չնորնեալ կ</mark>եր ent, apostable bolumby by us continuo or politico operatino de describico or politico proportio of the continuo of the cont

րանը հանաժանքն է Ար առնական արագահանում է հասնահայ թագարության է հիարին է հիարին է հիարին և Hopingtyh aphiange make po ղործակից մր գտա**ւ յանձին դր** Ռուտոլֆո Ֆինլսաի ։

Համագործակցականը 4720-ր ժող կր հարու և և բասն կին, դրաժող և խրն ալ 220,000 վեղաքիս (. Վերի տարուան ընկացրին համագործով ցականը 35,000 վերկենայի կանա վճարներ առւաւ, որը հրաչիատ ուսան է ձկնորսական համարորձա ցականներու միութեան կողմէ

garder van hunnen f. for hunneleger, op hunne fry oping i State f. mod. f. mod

dubod for the studenting by the second property to dubod, the second property to the second rudunthhoppy of blig, no gracultum on uny street on the unit of unit of the unit of the unit of unit of the unit of un funder publish the grant the superior of the publish the superior of the super mange badapit: the brugament not the found of the badapit of and the found of the f կատավարութիւնը հին, արդերի համ Թունուորուած ու Aff apump Imingh tungalenda dang burgundanng ar Ma findmbaph fahmbabang babbig

, անգներու արեւելևան ծո իա անգները, սեպտեմրեր ») նա անգները, սեպտեմրեր Հերարկունցան բնական մեծ for merhong f lyt ab emple 112 yauge neumarelgenge ' of Breadan achmém, qu' reference. tod mekemb t for r pe simfanch djemi, medd, pe simfang, themboule in them ye a flet, fleshminget behar, takung freghen mikhett gere, and ngagud the playmedule and ngagud the mand the

արոսի քուրսիստան ինցիու ին արդ ողոգած են ընդարձակ արդ ողոգած են ընդարձակ ենի փոքորկան արորչ ընդարձակ

witness of who ամերիկեան ogb dagadarpib ar hannida ogb dagadarpib ar hannida ogb dagadarpib ar hannida ogb dagadarpib ann », t), կազմակերպած ազէտե 

it & famus putt, արելի գ պատու բանլ, որ արդեր երկինան ժողովուրդը մինչիս այժմ պած է աղէար։ Ոչ կ՝անվաել, ոչ Էսևաժավ ողրեր կը հիսսե, այլ Վերայինել, կր վերականդնել ։

արագրերի 29ին աղկա մբե ։ Համած է Ամերիկայի մեր կազմե

good by a page property being

toph dig the dayneb.

Conjugate of the popularies Viguan Sandar

ժակցականին է, այսինչի , բա մի թնակիչներուն անվականանի իր

այի րանը կարելի է ըսել վուրբիկ արժին, հաև գրոսարունի մասին։ ակի, հաղուսա , ինչպէս հանւ օ

met mangare neparagraph of the fifth of or openful of the fitth of openful of the thresh without with the thresh with white have a with which of the control of the state of t

լետանութագ է ծառածիչ։ դօուրևև Profession of the state of the

surfekm we im Afthath zaga pe Loomfanhage gandanggueldemp pe Lounest zahdabe turgang to Auto

Հաժաղործակցական

*կերպութեան* , Հրդենի նպրակ է դար. դարաբությանը արդարի արդարության արդարության հարարության հարարարի Հ. 6. Դ. Կ. Կոմիակությանը, Թեր ւրու խմբադրութիւնները և վար .թիւնները Այրած են «Հայրենիջ»ի ներ՝ չէրջիր աստասատեն րբ. Վրերու Հույ րարկը, որ կուսակցական ակումբի ու պաշեստատեղիի էր յատկացուտծ ։ Եւ ինչպէս կը գրեն ՊոսԹընէն, նիւ . թական վնասը կը շամեր մոտ 30,000 առլարի։ Օրաթերթի Հրատարակու ₋ Phine խանգարուած էր քանի մը օ-

նւ ինչպէս որ ամերիկեան ժողո վուրդը աղէտի առջեւ խոնարեիլ լնկնուիլ չդիտեր, Աժերիկայի՝ ժեր բնկերներն ու նաժակիրներն ալ, վրա տան հմ , չեն ընկրկիր այս աղկտին առվեւ եւ կը վերաչինեն մեր տունը ա\_ ոտվուաներ աւելի փառաւոր

Հայրենիջ»ի հաստատութեան հա. մար. Հեր, օրաներին, ամսադիր արաքաների եւեւ — Մ - Նահանգ ձերու ժեր կազմակերպունիւնը ան Հայիւ դոհողութիւններ է կատարած եւ իր կարդին «Հայրենի» » հաստա ուրթիւնն ալ մեծամեծ ծառայու \_ Բիւններ է մատուցած հայ գազութին ու Հայութեան, թէ՝ մշակութային ու

ու Հայուգերան, թե՛ Հրակուբեային ու Բե՛ մահաւտուր ազգույին — չերարել — իասկու այայրեն աներ է Վատասական երթեւ մել կան ծնան և և և կանական երթեւ մել կան ծնան և և և արկա իկիրարել և անարևերներ այր ժատարունեան ընկացրը ։
Ու բականը կր գարեկ — աժերիկա-

Հրդենը կայրե - ժենք կր վերա .

են ծաւուարա դդեմէկիանդ միգարա it platfor sumburgues spenies. mangahi phankhihing maganarawa ki ki ngapa filahi mamamakafihi santafiki, nganta mahankhi mipamba ha Sashi fila a dachahangankhana dipanji kid-nyang filambah mangalibaha, napah -yang filambah mangalibaha, napah -yah dipata uphahajaha, mantag uphaha yah dipata uphahajaha, mantag uphaha tah hipidamba panga ngapat 2 dibang -mahah dipatibaha panghan dipati dibanga mahaha dipatibaha panghan dipatibaha kananahana akhanana akhanana ոական ժիութնան բաժինը վերքիրա հերժուծեց դործաղուրկներու ապա-հովադրութիներ։ Բայց Փուերին ար լա Սելվայի համար ուշացած դործ -նաժինա ժանան Ար, ձեռնարկը հիմնունցու - իր որժ ձկնորոնները վաշխատուններէ

had bying det sp ասերչուց --Ծամագրդութ թենկ գուրկ չէ բա be' min smintly nes թչ, այս ցաղագրու օչ, Հակցականը փոթր դումար Հրիտակ -հեր չրջարհրութեան Հահած է, որոնջ հոյն վստաՀութիւհը կը վայելեն ինչ իան Հանոյայի սրճարանը այցն - և է դրոնցի կ'իմանայ որ որը ւր պետական թղթաղրաժներ

ФРОВ. Ц. SASAUDUL8

Խադադուրևան nugliniqhrlilirn

Լոյտ Ճորն սկսաւ հրատարակել իր յուլերը — իրականին մեջ յուլադրու. 11 ching — hundusho use Josemanne Phich of a the use my mumodan Phich hungungan Hhubo queremphichenate, hungungan Humbe hungunghob use use programdus yang hu, ngan unau Phi kumanga yan ubawa ungak labambh defe— La Vérité sur les Traités de Paix, Laja daps, pospungphjac duduhuh เกาห กาคา, คริมหาสุทิญณะ ซึ่งเริ่มกับป่ ขาม นุกคิบ, ป่อนุกกนุกคิป, พวกมีให้ เกินเปลี่ย โดยกุมกุลเลือนที่ รุ่นเสียชากุล-ปุทินเปลี่ย โดยกุมกุลเลือนที่ รุ่นเสียชากุล-ปุทิน สัมษ์ที่เ:

Ամերեր չանհկան գլուխներեն մին

ժաջ, ստասներ ին փախաւի։ ւտեւ բարդե մրա հրերքը մաւնա էր -կ աւրենքը և գահնտ ին փանք ու ին ցմէ — Ռեռնքո դարում հանցան ու ին ցմէ

գաս տասույցը վարդարարը։ Հայաստանի սարսափելի ձժետև էր, որ կը գաղցրացներ տացուկ ինոնրը , Հանելի կը դարձներ սենհակի հար -նատող կրակը , Բիթեդնայ վառարան-

այն է, ուր կ'արտագրէ արտացին նա այս է, տեր գտրաագրէ արտաքրը հատ որ պատրաստուտծ էր պատերացեր Հրջանին, իրբեւ ամփոփ ծրադիրը Անդքիոյ խաղագունեան քաղաքակա -

grady be sulpul uluna flow, thus is deplant ulunby, de la land to, the felinapeth m) or Unamphor juncase find missindulateth to under the comment in the susside that the land of the comment file agranding whome flots de g. p. or Unamphor of had made to the commendation help of hugarith deplanding, a or 2 and home pulse, description of the continuation of the commendation of mental and another members without which is the mediants another without mental continuation of the continuation of mental continuation of the continuation of mental չաններէ կազմուտծ, դասնայ անկախ պետութիւն մբ, Աշարիայէն անջատ

Այս առաջին Հասուրը մեծ մասամ Հրա գմարածառագային գ ղը տրվայուցու, պատտապատը այր պայքարին, որ կը մղուէր ընդմէք ա. դատական ջազաջականութենան (Լոյս Ճորն եւ Ուիլորն) եւ ֆրանսական ջա. (Pitamino Փուանդարէ, որոնը կ'աշխատէին մի անդամ ընդմիչա պղաիկցնել Գերմա

Անդլիոյ նախկին վարչապետը կջ պատմ է նոյնպէս որ մարաքախտ Ֆոչ 1919 Յունուարին, յուշապիր մը նհր. են՝ սեսան իր հրամանադերը -հուրբ, հանտահրվով ամը ատարապար -լայանումար իր երբայան այր հրագրում իր հրատարար իր երբայան հրագրում իր ղաներ Հոհնոսը դարձնել ամբոց վր աժեն Հայանական - յարձակուժներու ald Abadwahas handly .

Մարակաիտ Ֆոլի Թերադրանգնե . բուն պատասիանելով , բրիաանական պատուիրակուԹեան հետ հաժախոր . ayaman huudan bhaba baha sandahan serap Lara ayan sanga sanamangkin pac-sangh apa anga sanga sa շուրժքան ինգը, 1818-ի ժամջանինա Հան գրնանդեղության դե ձոքե դե տեսա շիր մեծ պատմատ ժա ահանել, պատ այի իրդութիչիսը որ գերելան պետու-Բիւհը, աշխարհի աժՀեհ գորաշար դեղ պահաս երեւհերով, որոեջ չկարև-հայով հանական կարև պատրան կառավարու-իրեմ եր կարժել երրև երբ հրեայ իշ-կանում ենաև տակ պետի առեն իր երբ -անական առավարու-անականական ժայու ապահերության արև հանականական ժայու ապահերիչինը։ Եւ եւթա հայուն հերասիանել.

— « Քենադատելին դալնագիրները չեն, այլ անոնջ որոնջ կր գրժեն ի լենց՝ հանդիսաւորապէս ընդունան 1680 անձնառու Թիւնները՝ լ ենց ժամանակաւոր դերի կանութե արորն սե ի վեցարի շէիր ատաշարկը որորություն

> WILLY STREET BELF « BILDHLR »F

BULLEPA WER ZPHULBPE ..

վովոսի գաշ *իիւ*ը հրևհե դե ձևբ,

ժամանակէ մբ ի վեր, մա թիւն մը կը նչմարներ մեր կարդ մր երհայ Հայրենակիցներուն մոտ ։

ինչպես յայտնի է, աշխարհի վրայ and was memoral palance of their palance of the control of the con անրուց այս աշխարհարադաբացի undpraft mys unifound ungermegning for a flowling high place is the flowing of the zpharkeph bis no photon ground place part of flow pangement flow for flower site, panglishen, whoto prace is to still my applies from for flower graphing is name sanding my, policy shymithing is some sanding my, policy shymithing is to supply the property of shymithing in the still produced of the graph shymithing is to supply the sand to the sanding of shymithing is to supply the sand to the sanding of the sanding of the sanding of the sanding of the sanding shymithing of the sanding of ցեղափրդներուն ներարդուատ գ ձանջինկուն փոխարկե, անոնջ, Հայրենիրին մեջ, կատարհալ ապ վուննամբ եւ Հանդատուննամբ չահին, կը պտրաին, կհապրին ։

Ըսել կ'ուզենը որ, մեր Հրևաներուն Համար, որջան ատեն որ տնոնք աչ իտը Դերմածիայէն փախող, հատլիա jęb garpo bhoneną, Lhemmobeb ifp. ատարուով արու գրատահար ցուի ու թզ-րազումի խնոչիր չեն ըներ, հրրեց տեւ զին չէ իրենց Համար մտահոգուխնան գրո չէ ըրոցց Վատոր ատատագութատու Վային, ինչպես ամեն Հայրենակից, Վային, ինչպես ամեն Հայրենակից, Վատարելապես Էրասանի այն րողոր իրասանակներէն, գորո այն ըսլոր իրաշունջներէն, դոր։ Թուրջ Հայրենիջն ու օրէնջը կը պար դեւնն Թուրջին։ Միայն Թէ, ևրթ Թր դնոն» Բուրդին։ Միայն թէ, նրբ թր. բութիւնը ժոռնալով, իրբ թէ հրհնչ եւ իրձնց ժիւս ցնդակիցներուն ժիկն Շակատադրի կապակցութիւն մը նդան րիրը եւ այսպեսով ուրիչ Հրևահերու ուրայ, ուղեն թաժնել անոնց գորացում. ցուհրը իրը իրհից ցուր հկատհե, ա. Հա այդ պարադային է որ հսկապես անդին կրնայ րլյայ մտահողութիրներ։

## SUSPPG ARPRUES

4.06%, (17 Sulpahiliphip) --Դ. կոմիակի կազմակերպած երեկոյ-իր տեղի ունեցաւ 15 չոկտեմրեր, չա-րաթ երեկոյետն , ժամը 8.30ին , Հիշդ րայն երկնոյնան, «առն 8.30/և» ու ձիաչ։ «առնահակին է Արտեակ» ավում բայ լեցուտծ էր հրկանո Հայրնհակիցնե - բով է Սուջ առաւ բեկեր 6 ։ Մարքոս - հած, եւ բուս ու բարդուան երկայքի հուերուտծ է Աահասորի ալբաւանգի Վրը առարեգարժին Այս օրը առնելու Համար կոմ կովե կարժակիրայած էր գաշտումանգէ ու մբ։ Ռայց դվորակոս և «հատասան են և ուսուման հանին աստ դայուստուսայուն այլ բաղջ դարարա ու ինատասար M. Նուսարեւ նահի դատ -ծաղես մահուսա առքիւ յիտամարուն ցաւ։ Անկե վերը՝ օդերը անհայաստ պարձած Իրարաումակերնի՝ համաստ Եւ կոմիտեր ուղեց Մահասորի տա րհղարձր տոնել երևկոյք - խնվոյքով մր։ Մեր երեկոյքը տեղի պիտի ունե. Նար Հոկտեմրեր ժէկին։ Բայց յետա. yumbpaq#f

Chang pour marue philip N. U. . գն՝ մոն խարոգնով անուսնասար էն։ Նախջրարիը՝ սն իանման մնաշոն ջաս

ՄԵԱԿՈՑԹ ԵՒ ԴՐԱՄ

bahayanoh Uphep (nuuflaulup) hb. եւհալ խորհրդածութիւնները այս խորագրով խմբագրականի մը մեջ Al Salema

— « Ձկայ բառ մբ որմէ այհըահ իրայի հայ դրամը, որքան մչակոյք թառը։ Այքին անգաժ որ ան կ'արտա շահուի, հայ գրամը շուտ հրհար անդին իր դիմակը՝ Բէ չնանչդուհ կ առաջան իր դրասալը թե չմատչյաւմ.

լու եւ Բե Բուհասորումե պարտարա ռահրու Համար է Հայ գրամին Համար Հայ մշակոյթը անձնական թշնամի այն է, որուն պէմ պէտը չկայ սակայն ուսարովարությանը՝ գեր հաւրը ա խուլ և տուտ - կոյթ թյյալը, դիմա կաւորուիլն եւ անգգայանալն են:

Հայ դրածը — Հասկցուհցաւ ո խոսջը Հայու քով Հաւաքուած դրա մին վրայ է, հղիպաական և անգլիա կան ոսկի, ամերիկեան առլար, ֆը րանսական կաժ սուրիական ֆրա ևւայլն, ևւ ոչ 65 - այ ազգային գրա գիտ վրա , ու ոչ թե չ այ աղկայրը դահ գրամը , կիսնեւթ , զգայուն գրած մրն Լ սակայն , որ կը սիրէ յարպուիլ , խու Հուն գրամ մրն է , որ ամէն բանի մա. սին իր Հնդինակաւոր կարծիջները ունի, ազգասեր գրաժ մըն է, որ կր դատե իր չնդած տևղր հրեւան հկող իսող ընթարը ժան հաշարքում անգառի-իսունիրան : Մոսրա իլերիք և հայն - թևն ալ, այսինըն դործնականապես, ինը butons pronted at alminaments, par the եւ պակսելով՝ եր խելքին, եր դդադուր մին ու եր հեղինակուննան ուժը լի ակարացնելու հաժար · · · ։

Հայ դրամը սա տարօրինակ ։ jumhne fletide me nebe by the five four-me ne fivenament, we tele fortune dual forems for successful of the stone out -rough on which me to the standard mental fund fights begind of he ned the pack whome վատ իրես աղած գրուսանորուս աստա յով . Երբ, տակայեւ իր չահածին հր հացևով մասը օր օրի կր դիգուի և կ առևիսայ իր վրալ, երբ անով հետ գշնաէ կր մեժնայ ու կը դօրանա the place of the desired of the second of th Դ, այն առոեն... պիտի թսէր բանաս. «հղծին պէս՝ հինէ մոռցած չթլլար իր քն քանորնըք ին շանգրքու ու ճանբնու վար էն ժոնսակը դէն — զայ ժնադն մասումնակը սատրաբանն մոն մոն սան-

կարողութիւնը, իր կենդանութիւնը նաժանիր, դէր ճարի փնհարձ սհաէրոն քանջին՝ հանձ րքեչ, քառամոյր տեր ժերկեք՝ սշնին քար էր ատև հանձ բել ժանամունեւան՝ են, հասարարայել հան իր յիշատակը չթառամի …, առած ասոր Համար նոյն բանաստեղծին նոյն չի յիչեր , չի յիչեր . ։ Եկամու չահ չէ իրեն համար . հկամուտը կր you je lipha sudane bludanen la papalith juckeft zum och fil tile papalith juckeft zum och fil tile papalith sudanen och fregling papalith sudanen och fregling papalith sudanen och fregling papalith sudanen och fregling man at sudanen och sudanen och sudanen funktionen och sudanen och sudanen funktionen papalit sudanen och sudanen funktionen papalit sudanen och sudanen. windle . whatail butche he Հրան ասագ վրհամասրանին — օտ վրհամասրանին — հայն միջծ, մետոյն

ձևար առած վորադատեայլը — սա անձնի երևույթեով յամբատկիչին . . . եյս է , այսօր , Հայ Դրամին դիրքը Հանգեպ առ Հասաբակ Հայ Կարիջին եւ ի մասնաւորի Հայ Մշակսյթին , որ չակորությու Հակորությու հե ի աստասուրը Հայ Ծ շաղություն ու հետ ի հարարել այն հանար ի իրապես չառնաձուներ արան ին հարարել հանարել ին այն հարարել հանարան հարարել հանարան չեւ առևային հարարել հայուները հարարել հայուներին հարարել հարար

ubjed food be put thougampe um րոն Հայ ղրաժին

a highly lough as the in a management of the control of the contro

they been hee Stene plan by ի արտասանժանի հայութեան ժչակոյ -Երև Վէ՞աթ է որ մեռնի Հայ ժշակոյ-արդորը որը Հերություն մէջ , him immunishmish suna pinin isiga punah dan kunjun jung parih naha sun junud pin dapa sunah suna

Ձերմ ծափերով բնկերը վերկայուց իր cunp, nedt, fleft ubquiumqlim give -prekyme ingi finge: Uhame hep ne finedy dom hehne dud ; Amduly » ւկումբը կը Թնղար խմրհրդներով ենրկաննրուն, տիկին Տիգրանու Գիքե Ֆր. Հայ Կապոյտ Թաչի տեղույ մամնանիոցի ատենապետունին, Տիկ Հ. Ձարդարհանին։ Մեներդներ բրին Տիկին Ա. Մաղացեան , Տիկ. 0 - 0 g . սիւդեան, Մ. Ալոյհան , Տիկ. Ա. Բլ Խոլհան, Ա. Նահարհան, Օր. Մ. Նա ճարևան։ Արտասանեցին ընկեր Մ Հարապետետն, ընկեր B. Մաթոսեան 0ր · Ս · Մաքոսեաև գ հոջրիկ Ասա տուր Մազակնան արտասանեց դեպն -ցիկ կտոր մը ֆրաննսրէն : Խոսեցաւ լնկեր Գ · Մանուկետն , երիտասարդ-

Whent negglind he bouge

ֆամանակը հասած - <u>Էր</u> արագրության արագորան ու արագոր արտագրության թաժարարի այս արագոր այս արագոր այս արագոր այս արագրուի այս արագրության արագրության արագրության արագրության այս արագրության արագրություն արագրության արագրության արագրության արագրության արագրությության արագրության արագրության արագրության արագրության արագրություն արագրության արագրության արագրության արագրության արագրություն

\*\* Ho shingh pro Amduela urpl pp anipughter B. L. 4. Amer, chumptalops, alluming Whapap » he Ռումկավարհերու երևը դպրոցծերը , ուր Հայերէն լեզու եւ պատմութիւն կը սորվին մոտ 150 երկսես աչակերտ. ներ : Կ'իժանամ , որ այս տարի Կ-Խա չի դարոցը , փոխանակ - չարաթեւա մէջ հրեջ օրոշան, պիտի րբյայ 5 օր Հայր Կ․ Տէրժոյհանի անժիջական խըւ նաժջին տակ։ Ունի 72 երկսես փոջ

ւլցրենի ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

## 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

ծելու էր է Հայաստանի մենուր ։ Ով կար պեկերեն կախուած ատուց - արտծ Հայաստանի մեն չ պազա - մատները պոկելով ։ - չունի տասակալուհ, մենուգան — Աիայես տաստիկ ցուրտ է որ tuch wandymenthe adhiniques ւթերույին դասերն գլնար ակետ հերույին դասերն գլնար ակետ հեր գույն, դարու perhad thearng spent smallեր կա հատեր ժեր դաչահրուն վր-և վա հատեր ժեր դաչահրուն վր-և պետբերես հիւրի ժը հման չեր անար իր կամով, մինչիւ որ ղջլ-

the few gud, if his the ne received a white guidelind in the subsequences the subsequences the subsequences and the subsequences the subsequences the subsequences the subsequences and up to the subsequences and up to such a subsequences and up to such a subsequences. են ասութ այրը արձունը և երքը ընկան օրընն, գատասարն մինրև ընկան օրընն, գատասարն հարան յունքի արտասար հերեր - արանույն արև - արկանրկան ին վեր վերքի ան վաև - արևան արևան հերեր - և արևան հերեր -Spele Swin hapo, Swephp narpa

Shoun 45 p.

Thinkungalpa, alpund hawly umbqburd Shudas Abah 45 p. Surjun dherbhpe quantumhan Abah projety na hoje

suntumhan Abah projety dhe umumasuntuh dhep quantuh dhe umumasuntuh dhep habah pulpha dhe umbam dhe

mush apha Huba Sunth umup ha աչաի ուշացած ճամբորդին»։

Այն դիլնիր, հրր հո տունեն բացա-կայ էի, Հայրս նույն մայրքաները փոնի մր ձեղ կրկներ էր անհանդիստ, իսկ անկողին մանելէն առաք, Հոգոց հա more apartmental ur be pla-

third, supposed by eniphones . chind, e Bl Vubnehe nep & quade

այս դրչուր կը հանի, պատասիանած - Մանուկի գիչհրային դործերէն «յո դրչուր»։

չյա տասաց տրաւեր Հայրս այդ դիչնրը կապ կապի վրայ չեր դրհը։ Իրաւսուհը այլ ուհեր, հա -իտոգուացումը չեր խարեր գինդը։ Այն գիչերը հա մահարոյի տարմատրի մեջ եի տարի ճահապարեին։ Հօրս տեսա -հաք ուղացած համրորդը հա էի։

նրիտասարդ էինը։

Գիաէ°ը ինչ կը նչանակէ հրիտա Դիտել է ինչ կր հրահակ: հրիտա -տարդ ըլլալ, այն ալ մե՛ր օրերու , շարβոնդի լջիանի հրիտատարդ: Այդ էր հշահակէ ըլլալ ամենակարող , Աս-տնու հման, մարդու ևւ բնուքնան ածու հահան, ժապու և դնունքնան արմասիրջներներ մինա դիվարնուլ, ու-հեհալ պողաստ ժկամեր, ապառաժ աիրտ ու ոքրել ժիայի երկու բան-Հայրներջ ու պեհը: Յուրտ է,— ո՞վ կարևությունիւն կուսայ։ Թուրջ պա. Հայիանիարություրը աժենուրկը են — ա. Հայիանիան հարար աժենուրկը են — ա. ւնի լաւ, սիրուն Հարսնից կ'ունն -Նանց։ Գայլնրու վումակները կը չրբ-Զին սովայլուկ ու կատաղի եւ ճամ բորդ կր փնտուհն, ... հրանի թե հան-ղիպերնը:

աստորդ էինը, այդ տեսակ հր.

կրորդական դաներու մասին երկար են չառնրքիրն այս մինրն՝ սետքինը՝ են՝ փողփուքասկ քին՝ քանիոց, վար-հահակ քքիրն դատրիս, քանիոց, վար-Ասմերանու վոխադրեն միոս չրկանները։ — Ո՞ր չրկան, ո՞վ է նկեր փոխազ-

- Usq dhe abununtage it: Ubbs dhists dubge upon unwhise, who color, ump tumbth t dubge. Usugub t dhe quenumumumballeten:

Երր մուքքն ինկաւ, ծանրարերն ղուրս ինկանը գինուած խումրով ։ Մեղմէ ոչ մէկը չհետարրդրունցաւ , U day's of diffy Ethiomographica. I be for humbon for the promy highlights you can humbo, much an hang soudfil you can be magain high hope hope if U mare from the day hope machine as dfudamida to achigange. Up glochy a humoun dheling they allow it has de-une, ha so come the makes one. րայ, կը երճուսը մեր սաներուն տակ,

րայ, գը օրտար այր օտարուս տոպ, ակառակ մեր զգողչ գալուածջին։ — Տղիքը, իմ հահունս հենջ բերակ, աշխատեցնք ճամրեն չչեղիլ, Թէ չէ, գատ կը խրունջ, ըստւ Մարտիրոսը։ - Bushy guidyneh kouphil Guidou - wapelih, ku tudhud belyel ski, u-du'ng though guidou saidou thung though guidou saidou thung thung and man thung dibang di

Plant with much Sudans weep de-Supplied Soughthe gases that, was should Sudans of phose subverted Novemp Which to, on domina uses, and with a fee maker, with when to her mage. Phills when a great water to be a subverted the modern when հրը ռաջը | ԹեԹեւ անգվուլուԹեա։ խրկը ու տնչակով վեր բարձրանար։

եւ յիրաւի, ճանապարհ կոչուտծը անցառ երքեւնկչն կորկուտունլով դեղացած ու գիչ խորացած, բարակ նրեն արդասութն է հերև գանութ ումարևա բարար դիտնան շանաւաց, բարանաց, ու քնչ հարարաց, հանան բարանաց գ որջայրեր աստուուլ թշու, ձարաս Հր կապեր, պյսինչե, ցերեկուան ա -բեւէ Հառագայթծերուն տակ Հալևով, ապա դիչևրուան սասարկ դուրակն որարրան ապետանր չև հայն դրե նուչն աշ աանն փուխն գիւրիը դէն ին դարան թւ ագեր ճանկ ատի ին իստ-

Մկլոն իրաւունք ունէր, Թուրբերու որով հինգ Հարիւր անգաժ ձժես նկած օրով չինա շարիը տաղատ ձժառ հկած էր չարց այդ իսկրին ձեկ, հահա. սյարհը ժացրելու հպատակով հինդ Բիակ ձիւև չէր հետուեր։ Ատկե գատ, «Հ Թէրատուհ դոյունին» ունել, հ. ոչ խան: Բարերախապրար ժեր հախ. հիրը, աժէն ժեկ սարի լանվեն, վահր

որ կամ ազոխատեղի մր կառուցած կին, ուր բուրի բունուած ամկե նաժ. չըս, ուր ըսշացը բուսուստ առչո տաս-ըսրդ կիրար ապաստան դունել։ Փուքի-կի Ս. Գերրգը, Հոգւոց վանգը, Աւա-բելոց վանգը, Վաբազը, Ս. Դրիգորը հեշ, են:- Այդ վանգիսեն մեկր պետ ար հասցներնը - մեր բեռները, դեռ

Undapahate sullbead, beby sud. near Surmayans han stop master, pung shish, straction is stop plan taken apansunant, ne agangku nata taken shinda sangka sangka shinda sangka sangka sangka

Դալաի տափարակ մասը կտրե ցինը, միչա գեպի տրեւելը դիմելով սրութ գիրա գիրի արուութ գորութագրութ բանը, բարակ եւ օմապաոյա կածաչ բով, որ անցերն ի իրներ ու կը բարե բեռա, անցերն աջ կը թեղուեր եւ աներն մախ կր ծուքը։ Ամերջիս ծա բանար, ժերթ աջ կը թեջուէր և «երթ ձախ կր ծույր։ Ամենջիս ծա հոթ, ընտանի ճամրան էր այդ, հա they whiteng hulmanemy gab umpp քրեր անդամ կորտուսան մեր ստեն -րուծ տակ, տարուսան հրեք հղանակ -ծերմուն, բայց ձժեռը, ձիւնն ու դիչև-րբ թուրթային փոխած էին անոր ձեռն ու ուղղուքիշերը, եւ ժեղի այնպես կր Թուէր, թեկ կը գալերեր անժանօն աշ-հարել մել Հելեն։

BOT. OBBILOBIA

ներ ձեռը առնել սահահամաներն լրդաններուն մեջ, որպեպի դեն -գեր և հրոսակուսերն չկարենան Պարհստին մենել: ««» Թել - Ավիվի ամերիկիան Հրեաները ըսնաձեւ մը ջունար-կեցին, որպե Մ. Նահահարհերու կառավարութեան կը լիչեցնեն ինչ քրենց 80.000,000 առլար լատկացուցան են գործ է համար եւ իրա-«ուեց ունին պայապանուն բեան։ 80,000 կը հասնի Պաղևստինի ամերիկահպատակ Հրեաներուն ի՞քեւը:

## ጣዛጊեሀያኮՆኮ ԲዛժԱՆՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ ՄԷԿԴԻ ԿԸ ԴՐՈՒԻ

Անկախ պետւթիւն, անգլիական ձոզաջաrութհամբ

Նոր ծրադրին Համամայն, խառն խորհրգաբան մը պիտի կագ-մուի Պաղնստինի մէջ, եւ բրիտանական ինամակալունիւնը պիտի

## Գեունանները կ'օգնեն Պարեսջինի ապստաքբներուն

Պէյրութէն կր գրեն Լոնտոնի թերթերուն.--

Պեյրութեն կր գրեն Լոնսոնի թերթերուն.—
Կերժած գործակային ակող արարերութեւն իր պատեն նրուարդեյք մեծ մե միկ հին հետ, որ այստեղ կր պատեւ հարուրական ու 
արդեյք մեծ մե միկ հին հետ, որ այստեղ կր պատեւ հակողութեած
արվ, մեկ ատրի առաջ փախած ըրդայում ժարործ է, որ ժեծ պատերագմի ժամահակ բացմարնիւ ու որաշա հիմահր ակաժածած էր Իրաբի ,
Իրանի եւ Աիրադիատերի միչ Այս արդծակային ժաղարվ է, որ 
բայա այստամբենրուն իր նարուհի զրամ ու գեծը։
Այս պատասերենրուն կր նարուհի զրամ ու գեծը ։

Ար առատասու ի Շի կիրիրս մեծագրահակ կեծ առ ռազմա ժենրը փոխանցուտծ է Արարհերուհ Սուրիոյ Լաքագիա եւ Սայ այստահանահանահանական

ւ մշկանասականականական ատ

## Օդանաւային ուժերու ակարութիւնը rzorkli yn gpunbglik bryprp

Ֆրանսական ժամուլը կր չարունակէ ահաղանդ հելեցնել, օ-դանառային ուժերու ակարուժեան ժառին, չեչանյով ին անձրա-ժելա է ոչ միայն առեցնին, այիս փուհացնել արաարգուժիւնը։ Անցնալ օր յիչնր էինջ չարջ մր փաստեր, ջաղելով երկու ժաս-նագիտեկու յողուածաչարգին։ Մահոժ օգաջու մբ, հովէ Քերի-իս, վրդովում կը այունել վարզիան աշիջներ օգանառային տա-աստուժեանց բանուդիներուն դեմ որսեր կր մերժեն չարաքը վնի փոխարչ են համ աշխատույի, միսչ Գերմանից օգանառային ան-ուղրերըը կավատին 52, երրևո՞ս այ միսչեւ 58 և 60 ժամ։

ուղջութը դ ալբատարս չ., օբրամ այ օբոչու so ու o մու o մու Արժատասիա՝ հրապարվագրե գե, ենի լի o, ինքարդիր «Ռէ-փիւպիչ»ի, արտադրունետից յապաղումը կր վերագրե օգուհա «ույքի ծախարարունեան պալուծեաներում, ասվորամավումեինի որ կր տիրէ վեց տարիէ իվեր։ Կը ժեղաղրե ծաեւ օգանաշային ատ մր հասատու հետոնց վարիչները, բակով ին վերին տարի -հերու ընհացջին անոնց ամրողի բրամե է դրամ ջաչել պետու հե ենչ, տումոց արդերայնելու իրենց գործարանները։ Եւ կ՝ առաջարկչ մասնաղէտներու յանձնել օդանաւային չինու Թհանց հոկողու

Իրչաէս Հազորդած էինջ, ծանօն ժամնագետ մր անհրաժեչտ Կր դանէ 4000 օդանաւ, անոնց չինունեան ծախջը Հաչուհլով 50 միլիոն անգլ. ոսկի։ Իր կարժիջով կարհլի է այս գործը գլուխ Հա

ներ իրկու տարին և գ համաձայն, օգտնուն մր չինուն իշեր պիտի տեղ հարաքի մր համաձայն, օգտնուն նաև կերևաներ նակին 12,500/ին 1936 1937/ին ոգտնու ային հավարարութնեան տապարարերից վր յանե - նուկին 19 ամիսչեւ Նոր ծրագրով Գուկէս ամիս ժամանակ պիտի ողուն կործապահատերհերուն, ապարտեց հացերը, համար «« Համահատեղովեն, հատ մր իստելով փարիզնանչ բրկանի օգտնուտ - կի բանուհաժողովեն, հատ մր իստելով փարիզնանչ բրկանի օգտնուտ - կի բանութերուն արև է, Թեարդից ձկրի դեմ է 5 ժամաստ - կանոնը և 40 ման էն աշերի յուրաարիչ։ Մետապարծական բան-բանին և 40 ման էն աշերի յուրաարիչ։ Մետապարծական բան-

պատուլ ու այս տաւր առեր շարթատրը։ Օհատպադուրտական բան-ուսիներում միունքերնով այս հայտական արև պատասանութ դամեսերում 30 ժամ էն աւերի չաչիտամիլ դամեսերում 30 ժամ էն աւերի չաչիտամիլ» գտնելով 3000 օդանաւհ-րու չինունքենչու, կառամարկ անոնց հաղարը ապապինլ Աժերի-կա, որպեսզի ժամանակ չկորսուի ։

## Ladansadih limbanrarhli shumlygniphilip Antifulihng puquenrhli ilis

Գեղ. Գէջ, Լեհաստանի արտացին նախացարը, երեջ ժամ -ուտն տեսակցունին և գր ունեցու Ռուժանիոյ քիապատրին հետ, ամող դրոստեսուն ժեջ՝ եւ չետոչ վերագարձա Վարլուաս Այս առնի, գրեղոյ մբ հրատարակուհցա, օր կ'ըսե քե տեսակցու քիւնը տեղի ունեցու բարեկաժական արտժարգունեանը, դառ հայով ժիկագային արցերու ուղջ՝ և Ավորդը է ըսել քե խոսակունեան գլխաւոր հենք էր և -հաստանի և Հունդարիու հղային պահանքը՝ Ձեխալովագիա վեծ։ Երեջ պովաջ հախարարենը Գերժանիա գացին, արտացին

2. 8. 4.

Que um ռանոք «Աանօ» իոսորեր գժժայն չչ Ղորա-» ժինադի իքոսեք բան գա

(Althell, ethnics punds sequels 22 Lutins spindly deserved and by the thickness punds step in the Althours punds step in the Althours punds step in the Althours of a golf he following in the Arnath, I lunguabh, Tango Suith he Listen agolf he following or Arnath, I lunguabh, Tango Suith he Listen and a punds step in the Althours and a following which is a suit of the unit of

#### Խภ XU81—447 ԲՈԲ ՀԱՌ Ֆ. 4. ԽՈՆԻ

Իսի - լէ - Մուլինոյի մասնանիւղի կողմէ իր կազմուԹեան եօԹնամեակին առԹիւ, 23 Հոկտեմբեր, Կիրակի կէսօրէ վերք, ժա-ժը 3իհ, իր դպրոցին մէք, 2 րիւ տը լա Տէֆանս :

#### **GRIFTING HOLD PERSON**

Ֆ. Կ. իւաչի Փարիզի Մասնանիւդի նար տարեջբջանի առաջին աստութիւնը 22 Հոկա, Շարաթ նրեկոլ ժամը նիշղ Գին, 8 Ռիո Confet, Ampfiqe

ԿԸ ԻսՍԿԻ ՏԻՐԱՆ ՎՐԴ. ԵԵՐՍՈՑԵԱՆ Դերեն՝ «Հատերի երքեր Թիւերու Եր հրաշիրուի հասարակումիները Հիշրամիրունիի և Թեյով կար-կանգակ։ Մախահրա. մասնակցումինան համար կը գահառի 3 ֆր.

## CUSUALINEA DIVININATIONEU

S. Z. 4. WEST UELD EPIECE BEULUSEPLATE LARUE 23 Zaten. heptajamb deudy 8.30fin deuten tel neutific of the

(Պուրս ար Թրավային դիմացը)։ Պարող ղոյգերը այիար գտեմե բնաիր ժաղ։ Սրաեին կարգապո հութիներ ապանովուած է. Մուտը՝ այրերու 5, կիներու 3 ֆրահը։

## BESILFILL - 4112 BUSB

-«ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏՍՍ<sup>39</sup> ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԷ

«ՀԱՐԻԳԱԵ-ԿԱՐԻՏԱՄ" «ՄԻԿԱՄԵՐԵՐԵՐ ԵՐՐԵՐ 23 Հ-վոր "Եիրակի ի կետրի վերջ ժուր գեծ «Իռեյեւ իես գետեր, 8 Ոչև Գոգիեւ, փարիր։ Գեպարտ հատական բուժին եւ պրդ հաշուպու-խումերով- եջ խուսին Ք Ք Վ Վ ԻՆԵՐԱՆԵՐԵՒ Հ ՀՐՈԶ ՎԵՐԻՅՈՒԾ ՀԻ Ձե հրավ-ու ին հայարարումեր անարաների երենց ընտանորում և նաժ ակիրծերո Մուսաց 5 ֆրասելը (Թեյ) եւ խոքորեց էն Վեսուին չ։ Սպա-ապարի իես մասիր Տինո

ծակապարին ձետ տեսակցելու Համար։ Ցակաւին ելջ մր չէ դրա-ծուած Հունդարիոլ պահանիներու մասին։ Կրատ ի Թէ Կապայի՝ -հան Ռուսիան չուղեր բաժմուկչ Ձեխապովաջիայեն։ Ուրիչ լուրի մր համաձրի, ՌուժԷնհերը մասնաւոր հրահանդներ ստացած են Մոսկուայէն, միացեալ ճակատ կազմելու եւ Հունզաբիոյ պա -Հանջները մերժելու համար ։

#### QUOUQUE LANGER FUOL UC SOLDA

ԱՒՍՏՐԻՈն Սալցպուրկ ջապացի եպիսկոպոս Վայցի դէմ ա-ւհլի ջան հազար հոդինոց ամրոխ մր ցոյց կատարից աղաղակելով. ««Ա՛նեց իներ ուղեր այդ տեւ լուհր»։ Հակակախոլիկ արամա -գրումի եռները կը պորահան այս շրջանին մէջ, մասնաւորաբար ֆրանի իսկնան կրշնուս որներու դէմ։ Սայցպուրկի մէջ բանաար կուսծ դատաւոր Տոգն- Եռհան Լանկէր, որ պիտի դատուէր լու-

ատվ , ինգիսապան հայա։

ԱԻՒ ԵՈՐԳԻ տակարանին «էջ արժեթուղներու գիները
րարժրացան «ոկտեմբեր 18ին»։ Ծախունցան աւհյի չամ 2,500,000
արժեթուղքեր։ Այս թարժրացումը կը վերադրուի այն իրողուβեան, որ «Էներըը Մոմրրո մեծ ընկերութեւնի որ որուսն է անինբաղես պործ ի կանչնել 30,000 նոր գործաշարներ։ Գրայայեր ընկեթութենչը, որ ինգիսայացի «կարադրել», արդե նակարա չարաք
դործի կանչած էր 20,000 նոր բանուորներ։

ՖՈԵՅՈՒՍՈՍ). ամիանա ուժեցան ան արասանել և առաջան

արարականան չա. 2003 ար թատաշարաց է արունակէ իր յառաջ -հատրացութիւնը են հատ է թիլուհեթը մեացած է, Քանիթե Հատևերու Համար։ Չինացիները ուժախորեն էր գրիժաղթեն։ 30 հասիսնական օգտեսաւեր վար առնուհայան։ Խունապը սկտած է արդ էն եւ Հարիսը Հաղարառոր բաղարարայիներ փախած են ։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԽԱՉԻ պատոշանչանը տրունցաշ գնդ. Լինտ

պէրկի, ի դնահատուժին հիշն իր օդանասային ծառայունեանց ։ ՖԱՇԱԿԱՆ գերագոյն խորհուրդը ժողով պումարելով, բանա-ձեւ մը ջուէարկեց, որուն համաձայն Խոսսլիոյ րովանդակ երիտա սարդութիւնը պէտը է համախմերուի կուսակցութեան դրօչին

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Հրևաներու դալնակցութիւնը որոշեց նո կազմակերպու քին: մր ստեղծել, մասհակցու քետաքր մեկ միլիոն այրերու եւ կիներու, պայրաբերու Համար ֆալականու քենան դեմ։ Մասլականու հերիքերը պահազարելով այս մարտականու քենան դեմ։ Մասլականու հերիքերը պահազարելով այս մարտականը, Արագա բարեն Թէ ան կրծույ չաս ծանր հետեւանջներ ունենուլ։ Մաալիոյ

Հրևաններումե Համար ։ ԱՐԳՈ ԼՈՒՅԱԿ արբեստակցական Միու Թևանց Հրապարա – կային ցույցը, որ տեղի պիտի ուծենար յարան օր ։ Կապմակեր – պիչները բազարակավ այս արպելընի դեմ, որուեցնի մողով մբ դու-մարել Քրֆալոլի մարզաբանին մէջ։ Միու Թիւնր պատու իրակու – Թիւմ մը դրկեց վարչապետին մէջ։ Միու Թիւնր արառու իրակու – թում պատանինյու Համար « 3. Տայասին չընդունեց պատու իրակու-յում պատանինյու Համար « 3. Տայասին չընդունեց պատու իրակու-

րու ակածանչութը համար։ Վ օպատութ չրարմ տոց պատուր բազու Քինչիս Աիստանչի հավագարը տրավայքը Հայանվան և, պայ -ժամատ որ երժաական ծախարարը հատմի ։ ՔՈՒԻՆ ՄԻՐԻ մեծ ծառաչ, որ 81,255 Hr. տարողու Թիշև ունի , Հոկտեմրեր 18ին Եիւ Եորջի հաշահանգիսուր համեկաւն, դատւ որ չովածակար 18քին երեւ ներգցի հաշատահարգիսող է տածեղաւե, պատու օր Նասաահարկարակա աշխատաուրմերը եւ հասանակակերը, որոշեր կհա կակցին մեծն ծասերը հասակայան մացնելու գործին, գործադուլի մէջ ենչ Նասապետը միս մինակ , առամից հասակերներու աջակցու-Թեան, լավորդեցաւ Հակայ հաս ը հասակայան մացնել ձիջը ժամա –

ազգու ՎԱՐՇԱՒԱՅԷՆ կր հեռադրին Թէ կառավարութքիւնը պիտի բանտարկէ բնդդիմադիր կուսակցութքանց պետերը, նոյնմրեր 6৮ ընտրութքիւններէն առաջ, ինչպէս տեղի ունեցաւ 1930ին, երը չա – ոհը դրկուհցան Գրէսք Լիթովսկի աժրոցը եւ բանտարկուհցան ։ տոր վերասատա է բջուբ Հլբուկուը տուսու, որ ձերբակալուի բոլոր այն ջաղաջացիները որ ընտրուԹեանց դէմ պոյջոթ կ'ընեն կամ կր Թելադրեն ընտրուԹեանց չմասնակցիլ ։

UUUUNELE SUA E

4 US - POS J ANTALPRIANT WITH PART PART PART OF MANAGEMENT OF MANAGEMENT PART OF THE PART խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ Surpapa Sur

Դ. տարի, թիւ 48 (Սեպտեմբեր)

Բովանդակութիւն — Միրտ-աթուժինոր հիւանդութիւն «Երել (Շ. Նարդունի)։ Ակտաներուն պալտոնը (Տոջք, Ինդա Հագեան)։ Քիմիական պատերազմ (Տոջք, Վ. Հիլինա «Մայա եւ դանա» (Տոջք, Ե. Մահանանան)։ Մարդանջը 2/1/24/phu գերք (Տորթ. Բ. Նազարեան)։ Դալտան եւ վարսայարգարութ (Արաժ Ագնաւոր)։ Պատասիսան բաժանորդներու թժչկական

ցում նորուս ։ Այս թիւով կը լրանայ չորրորդ տարին ։ Բաժանորդագրութ հինգերորդ տարու ան համար ։ Դիժձ/ 17, Rue Danesme. PARIS-ՀԱՅ - ԶՈՅԺի տարեկած բաժերկեն է Ֆրահսայի Համար 30 , ար

Ambh Sudan 35 he 40 Spente (pun beigh):

4. 9 HP4 HP H 11 3, ABORDALISH - BRORUSE

44 Rue Dunkerque (Utarg win san 1,06.

Tél. Trudaine 42 69 b'n' garb with op dwip 14 - 20; Com or Kipp dwifer per flowing

## Sugarud & Aush Summerich

my limbing & limingly proming

Աժեն երեկու ժամի 126 մինչիշկես գեղեր հայ ընտից հուտ Ծուներու՝ թեժանդիստ BAՎՀԱՆԵՍ եւ ուտի ՀԱՅՈի կողքե

(ԻԱՖՖԻ ճարարանը յույանե և բոլորին հայկական և և բոլ կան իր նարաւուս ճարացուրակով և իր նանրածանոն կարմասև Sty he whopin U. & Whiteling

8 Rue de Mauheuge. Paris 9), Metro: Cadet. Le Peletier et N



Fourrures de St. Bernard

## 

Միակ վոտանելի տունը ուր պիտի գտներ տոկուն ապրանցներ դեղչեալ դիներով։ Ռընար արժանթէններ, իրական մորթեր, Թուաններ, սկունսներ, օձիկներ, դարիր, վերարկուներ եւայլև։ Կր չինենը չափու վրայ մանքններ՝ դանադան ահսակ մուրտ

ւ երասագ յազրու գրույ ուսագությունը և բերքին ծորաձևու նիեւներով և Ար ստահանձենը մուշյուսերեկրու ծորողութքիւնը, ձևւավողնուքինը ծերկելը եւ քանատիր։ Մուշյուսերերը վր մաջրենը ձրի, կիրակի օրերչ

24. Rue Affre qual 8, Rue Cave - PARIS - 18'

To shadfaq' 2. Rue de la Charbonnière
Ulopa' La Chapalle — Barbès Roch. T.M. Mo

## ՎՍԳՈՒՍՏԵՂԷՆԻ ԵՒ ՈՒ**Ց**ԵՍՏԵՂԷՆ Ի ԿԱՊՈ**ՑՆ**ԵՐ UUVAINSID! JEAPTUP SILLIE

Willy American Linys, Paris (8), 7 ran Autor Tal. Open 67 77 PROFESSIONAL CONTRACTOR

umpannahan abhanah manaman, sopot (Till voll) | markannaly work of behaved he markannaly work of the behaved he markannaly work of the behaved he was the behaved of the behaved he would have the behaved he was the beha



Such lumbud? Bud. apa buma han nihi um luban Ante

rulke Shth

Dalakupeian 8 Rue S. Dépôt: 7 Rue de la Fax. Jeille Tél, Diagon

## 2119 6 211 2 9 5 11 8

9. Vhomby he Snot . Upudasha Շաժլիած հղրարը իրենց Հանդուցիալ ժոր, այրի Տիկին ԱՄԳԵՐ ՇԱՄԼԵԱՆԸ (ժեռած Նիւ Մորը), ժամուտի առա. ջին տարելիցին առներ Հոդեհանդոտ ւն պալասն կը կատարեն 23 Հոկա-

երբակի օր, փարերի Հայոց հկեղը ցիիծ մէջ, յետ պատարարի։ եր հրաշիրուին հանդուցնային յի պատակը յարզող բարեկամենը:

## 

Stp te Spife Low Umpling fragge fragge grander grander bet beginning fragge bet before the beginning to the beginning to the between the beginning to the between the beginning to the between the bet

Le Gérant : H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIA) 17, Rue Description - PARIS (II)

(Foudé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Directeur et l'espriétaire : Rédaction et Administration

«ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ **ՎԱՑՄԱՆՆԵՐ**.— Spatian to Improfitty . Brusher to Pumphur ..... Leps houpehole

17, Rue Damesme, PARIS (13') (bP#bhbhh ZHIFUP' Métro : TOLBIAL, STLPART ABSTLAPTS PHOLORING 150 spenkt 256 spenkt 256 spenkt 75 **\$pmli**?

1111115 22 ZAUSEUPER SAMEDI 22 Octobre 1938

9-1-2 50 UUL-1-1-1

19 SUPP - 14 Année No. 3867

mapping surus around

ዐቦር ዐቦትኒ

Aningh wusur usby

Tilléphone : Glacière 15 - 29

Chèque Postal Paris 1678 - 63

Անոնք որ ներկայ չեն եղած

յարանում ծաղովներում, դժուար կ՚ըմբռնեն Հ․ Ց․ Գաշնակցութեան

վրևուցը ինչը ու ինչն։ Որտին գր,ևս՝ սհակումի մեր թահրւացնի մասորն ։

Քանի մը օր առաջ նորեն ժողովի նստծր էին մեր վառվոուն տղաքն ու

րյո ատեր դասըաշսետակո հանգե հարորդ փանհուհին ։ ընթումենրի թւ իհսմուհիշըըրև, դէ-

ից խոսեր Մարսեյյի շրջանը, դրկած կը խոսեր Մարսեյյի շրջանը, դրկած լլլայով բազմանդամ պատուիրակու \_ լ.իւն մը,— ինը հոգի, համաձայն իր ներկայացուցած համրանքին, որ ա \_ նած էր աւելի քան մէկ երրորդ Օրակարգը առաւելապէս ևո չա

Օրակարգը առաւհլապես կը չօչա -փեր գործնական հարցեր, ծնած՝ միավայրի պահանջներէն ։ Կրկնապատկուած էր զոհողութե գին, թէ բարոյապես եւ թէ նիւթա

Իսկ աւանդական կարգապահութիւ նը, որուն ամենաթեթեւ, պատահա

կուտայ չարակամ «դրոնցի»ներու , միս \_ ոսկոր դարձած էր ամենեն հրի-ռասարդին մեջ :Նոյնիսկ ամենեն տաք

— Ես այսպես կր մտածեմ - Tun im , hhillwroph downdard

ներդ եւ բանամեւ մը ներկայացուր։ --- Ընկեր նախագահ, ես ալ բանա

- Ես մէկ տարի մտածեր եմ, այլ — Սս ուզ տարի ստածոր ու այր հղրակացութեան յանգելու համար։ — Մեր շրջանը գերագանցապես և րիտասարգներէ կազմուած է, և կր պահանջէ աշելի գործոն քաղաքակա-

ագրդանչանի մը կր սպասհն, գլուխ գլխի տալու համար։

- « Ցառաջ »ը ինչո՞ւ ֆրանսերէն րաժին մրն այ չի հրատարակնը, գոնէ օրական նրկու սիւնակ, իրբեւ միջոց մր նոր ակունդին փրկութծան։ — փարիզը պետք չունի մասնառոր գործիչի, դեպի գաւառ, «դեպի նր

— Ես սառեն մը մոլորեցայ, այսօր ի՞նչքան ուրախ հմ որ դարձայ ի լոյս նշմարտութեան։ Վա՜յ դուրսը մնա -

ցողըս… — Ընկեր նախագահ, թռչլ մի տաք որ երկար խօսին. մենք - բանուսըներ ենք, վաղ առտու կանուխ գործի պի

Հատրա հորայրական կա՞պը շրջանե շրջան ։

\_\_\_ Համակրանքի նաքակ մը ուղ -դենք Ամերիկայի հեղը. Կոմիտեին, «Հայրների») չենքին մեջ պատահած դժրախտութեան առթիւ:

դժրարտության ապերը։ Ձեմ գիտիր ի՞նչպես ժողով կը զումարնն «Բանց մեզ՝ աղեկները » Ռայց, գրա կը դնեմ որ Դաչնակցա կան ժողովները ուրիչ՝ համ ու հատ

brank 1000-R brant dil ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆ ՄԸ

Պոլսէն կը հեռագրեն հոկտեմբեր 20 թուականով. — Ա*թա* Ծիւրջի առողջական սիդեկադրին որ Հրատարակունցաւ զիչև մաձայն բժչկական տեղեկադրին որ Հրատարակունցաւ զիչև Տեղեկադիրը կ`ըսկ Թէ բոլորովին անհետացած են հիշանդին ջդա-

յին տագետայները ։
« « Տեյքի Թեյեկ կրտփ» ի թղթակիցը կը հեռագրե չորնքչաբ« « Տեյքի Թեյեկ կրտփ» ի թղթակիցը կը տիրեն ԱԲաքի բջի
ժատին ։ Բեյկական տեղեկապիրը բարւոցում կը ցուցել, բայց
ուրիչ յայատարարունին և մր կ՝րուեր Բե «վախճանեն կը վախցուհ
որ և և տանի» ։

Նախարարական խորհուրդը չարունակ հիստ կը դուժարէ։ Գու լիս կը դոմուի ծանւ ծախորդ վարչապհար, հոմէն Ինէծնիււ Ոս – աիկանունքիւնը արտակարդ ժիջոցներ ձևոչ առած է, ի հախատե ութիւր շառարակար ցոյցերու ։ Մեխանկունի ապերքը շառարակար կանսեմն ին շաղանուի իր Առանվում անուպան գործանում անցանուն իր

Ախաքիութի ամերեր Հաւաստական բայություր որ հատարութ -«Ար Ուելես», որ քեկ արջապետու Մեհել գալունքան համագույն հատարութ հականերերեր, թայց Ախաքիությեր գործակցած է ամբողջ 13 աարի եւ եւթացուցած անոր ծրապիրը։ Կանո ուրիչ երկաւ Հաւաստական Եկինաժուներ այլ մարաշախու Ֆէվգի Ձութժաջ, ընգչ՝ ապայակույ ային պետը եւ ՖԷԲ-ի Օջեապ, Լոհատեր գնույանը։ Բայց Վրաուի ՔԼ բուրին ու հիեւ կր արել երկուրին բեկ այլ Արագին արև հայաստան է Տորժապարչեր պարառին ՎԷ։ Մաս-Արագին արև հետ ես հասատանի տուրա դերիներուն եւ երկոր է

the infliring quantimo & Sandunquage & quinomath at & I mun-bouring mayof policy for quanting in the quint of applitheness to be before a globbarth at & be manifest filtered sundang; was apple to the may the Be ben's where prograd he might ma-pany & summanular filtered to a dominar promety a normangra filtered sundangra filtered filtered to the manifest period of the period from the production of the period from the production of the period from the period from the beat part of the the period of the period from the period of the period from the period of ին ջանի մի հախարաբննը ևւ Պոլտոլ կուսակալը, որոնջ խորմը -դակցեցան «պետական ընդՀանուր Հարցերու մասին»։ Մինշնոյն ատեր դրեջին չակարարարը ջանի մը անդամ իր ջով Հրաբիրեց Թուրջ մաժուլի ամՀնչն ականաւոր հերկայացուցիչները։ Կատար-

Prieze dudaczh wattst minimiene skepinijungaczfishope. Immineton paymoniou pomot post o pomot po -իւանդ ըլլայ, Հրաժարի կամ մեռեի, Ազդ․ ժողովին նախագահը կր համարուի փոխանորդ ։

#### ԱՒԵԼԻ ԼՊՑՆ ԴԱՎԼԻՃ ՄԸ, ՄԱՍՆ ԿՑՈՒԹԵՅՄԲ ԲՈԼՈՐ ՎՈՍԱՆՔՆԵՐՈՒ

### և մաշկին լուծում Եշևախոխանական Ժողովի

Վարչապետը կը չարունակէ իր խորհրդակցունիւնները, գօ

գծնելու Համար կառավարունենած դերգը։ Բոլոր ծակադրաբներու ծետ առանձին առանձին Լ. Գ. Տարստեն առնելու և Տալատիկ առջի օր իր մոտ հրաւիրեց նախկին վարչա մաշերար վանիչն՝ 4. քան դասքը։ Եսնսև խոսակնուեիրչորնե անրան՝ 4. քերր Ճնուդ, երջանը թբ. իսշրմ անտիսանգութիրչորնե մանք, չ, գանտանչ ասքի ոն հետույն։ Եսնա հատենան տահակես մանչա պետը, Գ. Լերծ գրում, ինչպես եւ Թունդ աքակագնետն իմ բակ ցուկեսած վարկչը, Գ. Լուի Մատեն։ Բոլոր խոսակցուներն իմ բակ դադանի կր պահու ին։ Բայց տարանոր վետ վեղ գրումի ներ ը դադանի կր պահու ին։ Բայց տարանոր վետ վեղ գրուտու ինովեր հերևի մեկն է երևակ ժողովին կուծումը, երև պարագաները հարկագրին։ Առ արժմ տուր հակամարտունիւն եց չի արիր կա-տավարտ ինան եւ երևակ- ժողովին հինչ, ուստի լուծումը կրևայ կատարունի մեան կանապահ հողովորական ակատանի երև Աւ-շուտ այտ հարցին հետ կար ունի ժողովորական ակատանի խախ-առումը, բանի որ համարավարհերը իշխաժական դերջ արևած են փառավարունենան դեմ, հար ըների արևանի արևակար չանի չու ցին, երր Գ. Տարատիէ լիազօրունիւն կր պահանից հանապահ չեր Հայարին օր, երր արժասականները մերնեցին ժաշմանցիչ։ Հերքա կան ժողովիչ, յիատակում առախորհերով։ Անկախ ընկերվարա - կանեցին ույ մետոնականցան, եւ նոր ժողով մը պետի

յասումինյալ չարքերու :
Նախաղարհերում ժեք ալ անչումադար կումերեւնքը կը արերեն երևակ ժողովի լուժման մասին։ Ոչ միայի ահար համար որ ո եւ է լուծում կատարուած չէ Գ. հանրապետուքնան հաստատուժեն րր են -- 90 ատանի աստղ -- տ քեր չտարև ին վակորտը սև հրահու վեր -- 60 տարի առաջ

ւսսոթը յասպիս առոքի պիտի պարզուի արմատական համագու – գէն հար,, որ պիտի դումարուի Մարսէյլի մէջ, այս ամաու վնր-Զր։ Միոս կողմել, նախկիկի ռապեսիներու, հայմակերութի իմենքը։ կր ախդեմ որ Հանրային փրկութեան դաւքին մր կազմուի, վեր՝ բոլոր կուսակցութիւններեն, երկիրը կառավարելու Համար մին <del>սարվարել</del>ի բեբրոցթշեր ուրչաբին դե

« *Աղդակ* » հետեւեալ տեղեկութիւնները կը հրատարակէ Ման ճաքի կացութեան մասին (15 հոկտ.) --

Մի խարուիք Սանձաքի հրեւութական հանդարաու Թենեն: Կա և ի խաղուրջ Սահետաքի երև ուրավատ հատվարանական գույն և ցուքիներ օգեր գր գրամայու անտաների։ Ար թան դինի որ արդասա գաղքի վը չարուծավում։ Միջոց ուծեցողը հայուն բորարի մինն -թարիկ դործը ևւ կր մեկնին հակ վերապարձողծեր դրեքն չվան դ ենք չհայուներ միկ երկան հորև որուր մասնաւոր հրաշերով եւ ժամնաւոր գործերու համար նկած են ։

ռաջորըդ հագ արգեսի ին լաւ տեղեկադիրներ վրկել Ասթիլիաս ռաջորդ հարանի երեսփոխանները չարունակ կը - Թիկադրեն ա փայլուն ցուցնել կացու Թիւնը։ Եւ առաջնորդն ալ, Ալևջստնարկ Թ

գրայրում ցույցով դրացութքումբ։ Աւ առաղմորդը ույլ Արջանատրեր Նոսած, անդիկարկի վր պատրաստ (հետաւոր դիոդերա մասին և Մինչդես ենք ականջ տայ՝ ինչեր չոլիտի չոք , ՛՛ Արպեն Թուրբ դին «ուղջերբ ֆորսո Պաւրրի նամրուն վրայ , Աիշասնարկ ի՞ն ծայրը , Հայ դաղքական կիներու եւ այրիներու ականկին ասև և ենք չէ լբ unplut he for jus

Հայ աղջիկներ մեր գիրկն են Հայ տղամարդոց գլուխը մեր սուինին ծայրը.

Այս երգր այնթան հրգուհցաւ եւ զայրոյն պ win Swinty, np 4mj երևավախան մր ոտիպուհցաւ «հղրայլոտրար» դիտողունիւն թներ Հայր իվիին։ Գիտէ՞ ջ պատասխանը .

-- Պիրատեր (հղրայթ), ի՞նչ կրմամջ ընևլ, լսելու մի գաջ Բայց Հայերը կր պատրաստուին Անդարա բողոջելու ։ Թոգ րողոջեն ։

Այսպես, չարան մր առաջ Թուրը դինուոր մր կ՝ հրճայ Չո աղը (Այեջատնարկն) եւ Հայ խանունպանկ մը… կնիկ կ՝ուղկ Եւ հրր կառեկ հարկ հղած պատասխանը, կը ժոլտայ. - Հոդ չէ.

մատ ատեղեն կր տեսնուներ :
Աեղեն, Սառ, - Օլուգի մեջ, Թուրբ լաները չարունակ կ՛լուեն
Հայ աղջիկներուն. -- Դեռ պիտի՝ բմունաք սա աղտոս լեղուն
Հայ աղջիկներուն -- Դեռ պիտի՝ բմունաք սա աղտոս լեղուն
բուն դեմ : Օրինակ, բանի մը օր առաջ կռուբ սպաներ գ՝ հրվանու
Հայու մր խանունը ապագանը կ՛րնեն, կր համաձայնին, լայց կը
Հրաժարին անսիջնուկ և երր կր Հասինում ի՛կ դիմայներ Հայ է։
Հրաժարին անսիջնուկ և երր կր Հասինում ի՛կ դիմայներ Հայ է։

Ձրոյցի մր համաձայն, Թրջական իշխանու Թիւնը ձէպել Մու սայի չթջանին Համար կր կազմակերպէ մասնաւոր ոստիկան - դին-ուորութիւն մր՝ թրջական րանակի հնքասպաներուն Հրամանա

տարութետան ասով ...
Արտուգի դջմային հակայնուրը ճանոչցուած չէ յիները բանա կ'ա-տաքնողում ին մէկիկ մէկիկ, առանց ա ևւ է օրինական պատճառի ։ Մէկ խոսոր մինական արև արև արև արև արև կու գուսան իր գուսնույլ ...
Իրդ - հանի մէկ հայի հեր տաւեւ Հայ մնացած է, իսկ Սոււթ Սեռ և Հէ միայի հեր տուն և Այն բանալի չեր այլ արև մ մետ հայիւր ընտանիք» է Շատեր ալ պատրաստու Եիւններ կր տես-- Հե Հեներ hely of blibbing

ՎԻԷՆՆԱՅԻ մէջ Հրևաներու դէմ հայածանջները - խոտապած են։ Մինակոկ մր յարձակում կրեց խումր մր խուովարարներէ, ո ըսնք փորձեցին կրակ ձգել և. այրել չէնքը ։

### ՎԱԿԱՍԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ ԱԹԱԹԻՒՐՔԻ ՄԱՍԻՆ Ursudjung duqui Injung Akg

Պարտականունեւան մը ակհարկած էինը երէկ, վերլուծելով տականներու մասին հրամանադրուած օրէնջները եւ դանադան երը է որ պիտի յիչեցնենը այդ պարտականութիրեր։ Բայց , գ խուի է աւելի գահ երրեց անշրաժելու է անդամ մր եւս Թաբ այնել հիողութիրենները ։

ապան քնչող եր բառեր միայն արթում քնալ, ուչադրութեամը ձե Արակես, չի բառեր միայն արթումում ներջին կամ արտաջին տեր դեղջերու ընթացջին եւ դդուչանալ ներջին կամ արտաջին

հացու թիւնը կր պահանվ հահւ փոխագործ մանաչում ։ Նորեն հախապատերազմեան ջարողու թի՞ւն, «հայասկրչներ

Ոլ։ Աւելի պարզ բան ժը,... կարելին փորձել, գլիսուոր կեդ անձերէն մինչեւ լետին դիւղը, ուր որ հայկական համրանը - ժ այի գրած է, - տարրուկան դիտելիջներ հաղորդելու համար մեր

Շատեր կը նանչնան մեզ, այս երկրին մէջ, բայց այդ չատ commerce are unargumented or superstifficies of the grant and grant large shop country or specially made a deman appulpable for a grant for a production for the first plantial pair, and commune, a grant for the H H for specify, any purpose had been prompted to the superstifficies of the substitute of the

արություն ըստեղ արևերաբանին մեջ է, ջանի՝ հազար հոգի կրնա «սերելոր ըստծ բլյայ մեր անունը եւ պատմունիւնը, կամ տար ափան ծանոնեսունիւններ ունենայ մեր ներկայ կացունեան մա

Բարհակառակն, հարկոր հագարառորներ կան որ մեր դոյու -Չենեն իսկ լուր չունին, կամ «Արժենիէն»ը կը չփոԹեն «Ռուժէ -

Սրջարանը, ուր կր յաշախնս ամ էն օր, նպարավաճառը ժղտացին ուտեստ կր ծախվ, բեզի, դիմեպանը, խանունկանը, թրաննեակի պաչածնեան, տատիկանը, նայնիսկ բանուտրը — ամե-հղճայ բնկերը — ընդ անգապես մեկ րան դիտնե,՝ դիտեն տր տարական մին ես, ինչպես ուրիչ Հագարաւարներ: Մնագեայը նախանանուն քենն ցեռն է. տասեւնան ... ... ... ... ... ... ... մանրամասնու թիւն մբն է, որուն կրնայ ծանօթանալ պարագային

Այդ դանդուածին «բնիքերցող հասարակութիւնը» մեծ մասով մատոր սնունդը կր սուսնույ առօրնայ Թերթերք, որոնց նիւ Plan. հայնիակ անդեկու Թիւնները հեռաւոր կապ անգաժ

Այս, երբեմն կր լիչեն մեր անունը, երբ ոճիր - արկած մր կր պատանի Արդ պարագային ալ, տնչուչա րարհնչան բանել է որ կր հրատարակունն, մանաւանը հրթ Թերքի Թունդ ազգայնական համ իաքաղրին Հորիզոնը «պուրվառ»ներէն անոչին չանցնիր ։

ու պատ պարագրին շարերգուհը «պուլվատորաը» տարին կանցերը ։

Մերույա չեն պակսիր առելի լուրը Սերբեեր, որոներ ի հարկին
աժակրանից խոստեր այ փուղղին ։

Բայց այդ կարգի Սերբեերը թեղմ անրապես մատրելի չեն դանորած ին։ Ածոնց չանի մը հարիւր հազար ընքերդրակարուն որ ։

որ չկան միւս միլիոնա որները, որոնց «Փառի Սուսու» «Փբելհարերեն», «Ժուռեսը» կամ «Փրեյի ծուռեալ» իր կարդուն, ամեն
արերեն», «Ժուռեսը» կան «Երեյի ծուռեալ» իր կարդուն, ամեն
արերեն», «Ժուռես» կան հարագահուհային թաև առաջ փոտուհյով «զգայացունց» բաներ, -- ոստիկանակո Վարեր, չարժանկար, մարզական մրցում, ընտանեկան գայԹա

որաքիներ վերկանը ու արդադատ արցումը բառատագուտ գարջա-բանիներ վերկանը որևորկը հրատարակունինանի և կարույ Արդ, արադիսի հատարակունին մի միչա այ կրնայ մորսիլի, Է Բերիիացումի հիմենը ծագին տաարահանձրում աստեր, կամ ավորհավար դործիչներ և գրիչներ Մոյն որսկեն, չահագործելով

ԱՀա այստեղ է որ պարտականութիւն մր կը ծանրանայ ամէ

Մեք հանդ ի բաջանչքի թր իր կարողութնեսն համաձայն, պարտաշոր է տարրական դիտերիջներ հաղորդել իր շրջանակին և ի հարկին մամուլի եւ թեմի միջոցաւ, ենք ոչ նոր բան մր և և հանաևան կարծ իրնիս արասելու, գու ի թեւթիմ ացութիւններ, կանիակալ կարծ իջներ արասելու համար :

Մեծ յոգնութիւն մր չի պահանվեր այս պարտականութիւն առանը 15 տարուան ընակու Թենկն եւ փորձառու Թենկն վերքը Բանուո՞ր ես, -- կրնաս մահրժանալ խումը մը տեղացի բան

ատուս թ ես, -- դրետոս ստոլու -- ընդունէ որ դեր մբ կրնաս Արգեստաւոր կամ առեւարական և, - ընդունէ որ դեր մբ կրնաս

տարել, առելի լայն չրջանակի մը մէջ։ Ուսանո՞ղ, մտաշորակա՞ն,-- ասպարեկ չի պակոիր

Heaviba" y, diminenpulpa" y, --- munipaley y ly midiple:

1 ly paping boming in Elimby chia que lyminenpulpa una lephylis

2 nother de mont in Elimby chia que lyminenpulpa una lephylis

2 nother de mont in mont in

Արդ, տեղացիներին չատ բիչերը բան գիտեն այդ մասին, եւ եր ել ինանան, տարաչորու թիւնը կ՝ ըլլայ չատ ջերն, ինչպես հատ տարու

ւեցու վերջին տաղծապին տոհեն երգ յոգնութիւն է տարածել այս պարագան, ծոյնիսկ իրբեւ վարդ ահղեկու թիւն, ժողովրդական խառերու մէջ ։

(I urbibun bulun genfra behrift fimbrim d. fd)

#### ՆՈՐ ⊰ԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐ

Ujed mpath nonz to no Whithful քիերրեն, քրժքիա թւ այետրոտ տետա-ասմավեմատնրատիար թերու դրդ թե -անար հետուհահան — որ տետարաւով՝ սե տեր հետու խուսակեր անապեր գոհա -առուսամետանեն սահոկաներ գոհա կամ լրացուցած չէին իրենց աղգային պաշտպանութեան միքոցները, մինչ միւս ձակատի ուժերը՝ Գերմանիա ու Խտալիա կաղմ ու պատրաստ էին ու

տորությունը և և արդեր և հարեր և հային անվասկանություն և չ և կայն երը - անակ եր չարաթե հարչ ոչ միայն երը - անսական ու անդլիական, այլ բոլոր անսական ու անդլիական, այլ այլ ար և - և և դրանակություն և և ոչ միայն պե -

Այս դիտակցութեան արտայա Phete, bephite unjuhuh pound pu uhopti bubemb harqu մեն օր թե՝ անգլիական եւ թե ֆրան սական մամույին մեջ։ Այս իրողու արությունը հան ու չագան արությունը հան ու չագան րութիւններ կամ նախարա բական դաշլիններու մշտ կանգնած մարդիկ։ Այս մասին աշապանդ կր Հոլեցնեն Հանրային դործիչներ ու

Ասոր աժ էն էն պերնախոս օրինակն է, Հաղարաւարներու կարդին, նախ -կին հարարար ՈւինոԹըն Ձբրչիլի Հովա 16ի ձայնասփիւռ հառը ուզ ամերիկեան ժողովուրդին ուր առանց կալկանդումի ին, որմէ օգտուհցաւ առաւհլարալ Հինվեր, ևւ պետք է որ պատրաս

U.sa ընդ հանուր գիտակցութիւնը և. ուր Հիթլեր, ինչ որ ալ ըսեն , կ կամ ըր պարտաղրեց, րաշական էին որ կոնաոնի ու Փարիդի վարիչ որասասիածատու չրկածակները վու-Մային դիմել դինաւորման ու ռազմա-Լան պատրաստուննան արտակարդ

Ве шки, вернициций дибидиви ու արոսմաս իանսեսւ հերքը, ու արոսմաս իանքիչը բանանարի ապրունի ագույթի ագույթի ագչիչը դրջը ուր ույլ ուսեսանում և արիսոնի ի թերապիտ ին ղչարի «անձայիր ջա-ա արոստու մայսեսշերնուն գույ ւայութեսոն» ծրադիր մը, - որ պիտի փոխորինէ պարտաւարիչ դինուտրա կան ծառայութեան այն սիսիկեր, որ գոյութին ունի այլուր։ Անդլիա ու Աքերիկա այն րացառիկ երջանիկ եր . կիրներէն նդած են, ուր դինուորական րութիրն ուշնեցած չէ Անգլիային ու Ամերիկացին բնագրական խորջում ու. Նին այս դրութենան հանդէպ եւ միչա խուսափած են անկէ :

Այս Հոգերանական դժու թագարելի խոչբնոլոտը դոյութեւն ու որուած կը զվայ որդեդրել բացառիկ որակարդ ձևշեր, ըմբոնեկով որ աւ ժեղ ըլլալը, պատրաստ ըլլալը *Լակա*ն Երիտանական առաջնորդունիւմը Համար, որ, առանց այդ աղդակին Համար, որ, առանց այդ աղդակին մաշխարհային քաղարականութեամ «էջ անհնարին է պահպանել։

Արգէն դանլինը որոշած է կազմել ստանձին նախարարութերւն մը՝ այո դործը զհկավարևլու համար : Երկրին մարդկային ուժը, կամաւորական սիսթեժի եւ պարո աւսնիչ ֆաստվ թեան միջինը Հանդիսացող ձևով մր «փար կողուի դինուորունիան, նպա -տակ ունենալով սահղծելու պաՀեստի չամարային բանակի պատկառել<u>ի</u>

Usbyle dho & Sumbagas Philip Son րանտայի մէք։ Քաղաք. խմբաւորում. Նևրը փոթերւած են ու , բազմապի սի պայջարներու մէջէն, յստակ կ'ն. րեւայ ընդՀանուր պաՀանքը, թէ ան . րաժելու է աղգային պար ւայեր վերաշոնուդ է դանմեր դէն: դար երեկրրեն, հավրաք օմարա -տե մեխաշոնը է՝ քեանրել օմասակեր հետև հետևում անասան, ար

Այս երկու երկերներուն մեջ չե, որ Բաժվովուի դինաւորման - տենչը ։ Այս Թափր կայ աժենուրեց, աժենեն fingpth offiche welthto dhap: Obfun. րու Համար չափով մը հոշատապու ցիչ պայմաններու տակ, աչթը բացած են վարին Փոլրիրը չեն վատաքիր ձև ծերուն ոչ խազին, ոչ դալինցին, ի -բական յենարաններ կը փնառեն ու միաժաժանակ կը գինույն, Մնձերը նակզգ ու ին միրուհը։ Հրր վոստային իհանսան քն վախրար ի

Եւ այս ճարակող հրդենի վարակիչ ափը հասած է մինչնւ Միացեալ Նա... որությանը, որ արդրադրուար բաժնուա ըրալով Եւրոպայեն ու Ասիայեն արդ կը կարծուեր թե աժենեն ան իսոցելին ու ապամովն է։ Աքերիկան եւս կր զինուի։ Արգէն Նախադահը ծրադիր է մշակած առելյինիրու ծովա ծրա, ցամաբային ու մանաւանդ օդա յին ուժերու դրամական յատկացում . ները, եւ նախահայիւ է կազմած 1939։ ոկսևալ ծախսհյու միանուադ ու կ Թափով 1,500,000,000 տոլաթ ։ - չը բուալով Բողվելին ստոյա լուր է ստապած, ըստ «Հերըլտ Թբիպումուի Թղինակրի», Թե Գերժանիա կրնայ տարեկան չինել 12 Հաղար ռազմական օդանաւ, աշտւոր ւրտադրական կարողութիւն մը, որ իկւն չպատճառել Լոնտոնի, Փարկզի ու Ուալինկթընի, մանառանդ հրը նը. կատի առևննը, որ արդիական պատև բաղժի մէջ ամենեն անաւոր եւ դախ տանոչ մրե կատանոմ մերեն օմա

Parallem , Abeloubless block by a ուսան անան վե քիրք ապքր դատ այգո դատանիս վետ հանգետանրեք թաժ հանգորատես աշտանես հիրը մոր հայեր ուսարիս հիրատեսիություն հայեր հայարանը ապրեր հայեր իրապատիս ապրեր հայեր իրապատիս ապրեր հայեր հայեր հայեր հայեր իրական արևիր ապրեր հայեր հայե ռուցատ է հաշային գիրաւարման եւ տրադ արագ կը չինէ ամեն կարգի մարտանաշեր, սուզանաշէն ժինչեւ ա\_ մչնէն ժեծ գրահաշորը, ժէկ տարոշան մէջ իր Նաւատորմիդի տարողութիւ Նը Հասցենլու Համար 260,000 Թոնի Եւ այոպես աժենուրեք։

Սորառադինումը, պատերաղմի համար կազմ ու պատրաստ, անվերի գինուս. լական ուժի կուտակումը առաքնա -կարդ, ենքէ կ'ուղէջ միակ ազդակն է புறைக்கம் வழக்கி արձած այժմ - ոչ ինկ պատերազմի աչտ իջնելու անմիջապնո, այլ հոյն որև խաղաղունքիւնը պահպանհը աղազունևան գոյավինակ հասատ ահլ, Հարցեր կարդադրել, վէներ լու ծել կարհնալու համար ։

Այս երկսայրի սուրը, այս ծողա -ինրպ, paradoxal իրողու Թիւես,— այ -ւինջի՝ պետու Թիւեները կր դինուին սատերապժելու Համար, պետու Թիւևները կը գիհունն պատհրա<mark>ղժէն քսու</mark> արը դր գրուղու պատորագույս արև -տարեկու համար- կր հարկագրե, կր մոչ Եւրոպայի մեծերը, որ գայլ առ Հայլ իրարու դիջումենը կատարեն , սակարվուն/իւծներու հող մլակեն կամ նոր կացուն/իւծներ տահղծեն։

Ֆրանսան արդէն նանչցաւ իտալա դան կայորութիւնը ևւ Եթովպիսյ հր ւանման փաստը, դեսպան նչանակե լով Հռոմի մէջ «Թադաւորին ու Ե իովպիոյ կայոհը ժշտ»։ Անդլիա հետ ոլիտի չուշանայ, Իտալիոյ 10,000 կամաշորներ հա ջաջելէն յետոլ Սպա <sub>-</sub> շխույէն, անգլեւիտոլական ապրիլեան ագացանութիրը հանդրաներ հատ ագացունը ինրու անունուն իստ uhwa hasubus bear Print the the

Միւնիիի համաձայնութնան ըն Քարգին եւ այնուհետնու ըստ մը հար-ցեր, մասնաւորարար միահեժան պե-տութեանց ընգհանուր ձգտումները և ւրդիչ, Հոսմ աստորջին բաղաբական դիտաւորումներն ու կենտունակաւ -Բիւնը պարզ դարձան։ Անդիների է այսօր, որ Գերմանիա «դեպի Արև -ւնչը դրոնչ» դործնական բաղաքակա -նուինան «ունին մէջ է դրած Քե՛ ծույենան Հունին մեջ է դրած Թե՛ անտական եւ Թե՛ գաղաչական դետ-թետն դայնականուտքի մեջ ապաՀովու-թետն դայնեցներ կտոսմարկե հետը - Հրդային Ռուսաստանի Շամբան իր առջեւ բաց դանելու առաջադրու -Խհամբ, նուանուած Ձեխիոյ հետ լեցու կը մշակէ հունդար..լեհական մանակցութիւնը արդիլելու , դազթա վայրերը ետ կը պաշտնջէ հւայլն ։

Բայց մէկ կէտ մութ է հւ ցարդ մութ մնաց։ Ի՞հէ լահեցաւ Իտալիա» այս իրադարձութեանց մէջ։ Մուսո յրնին էր որ, ամէնէն ճակատագրա . կան ու յուսահատ վայրկնանին, կրթ. ցաւ գլուխ հանև Միւնիխի խորհրդա. ժողովր կիրառելով իր բովանգակ ազ դեցունիւնը Հինլէրի մոտ ։ Չէյմպր դեցուծիոծը Հիթիքւրի մատ է ՁՀրմալը-ե՞ծ անոր դեմեց ու անոր միջանտու -Բնամեր միայն յամրորեցաւ պատերապ -մի չղիքայագերծմած առամերը ատծեր է Հիքերը տակառին եր լարունակե և -բախասարիաուկինան, անմոռաց թարե-կամունինան Հաւաստիջներ շուայլին

### կրկՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(B. br. dbnohfi dun.

Այս հրկրի ժողովուրդը հկատուած է իրապես արտաքարանուննեսն ապես խոնարհող ժողովուրդ : Ինյո՞ւ կարև ... ևոնարհող ժողովուրդ : Ինյո՞ւ կարև ... րևե վն վատանըը թեվեիր Հայմէա ա -ւարձ ահասշրչի արմանիրընսւր ա՛էս մեծ տեսակ պարտափահու Թիւհները , քրաւուծը ունին ստարի պես չքաժար-ունլու Այգ իրաւուծը, եթե պիտա-կան եւ վարլական բարձր լթքանակեն, բու մեջ վինելի չէ, պետը է որ վինելի չրլլայ հահւ ժողովուրդի եւ ստո րադրատ պարտստատորու դրդայե, րով պարը Հրամահարդիր վեր բասանդերն է արմատապես լուծելու ժեր այս երկ-րի ժէջ ընտկութեսմ դրայմանները։ Դեչջան ուլ կարեւոր, ինաջին այս մատը հաժեմատարար չատ ժեծ ծջա-

րավունքիւն չունի բաղդատմամբ ա յութիւնը ամրողջապէս

Ո՞րն է մեր ջաղաջական ուղեղիծը ո՞վ պիտի ըլլայ գայն Տյդողը եւ հե .

«Bureugs) step intempolometa ma որ այս շանմեր դերչը։ աշսօն գործչական պատասխան չէ արուած Անհատական եւ կուսակցական առա Ան-առագատ - գրատույա գրառաներ կան է հրակներ կան հրապարակով դրուած ուրայն են միայն հրակարաներու եւ մի տասեժան հիւթեր տարու Անտեր ի բականութեան չեն վերաժուստ, ա # 15 անոր համար որ իրադործելի չեն, այլ որովհետեւ գահոնը դործադրող մարժինները կը պակսին։ Հարցը կու այլ ժողովուրդի ամրողջը կրհայ ստա Շհահ և ապաղայիծ հետ կապուած է, Հետեւաբար իր լուծումը կրհայ ստա րալ դիայն այդ ավրողջով կամ այդ այայաիլ Հոսանգներով։ Գժուաբ թիւնն ալ նիշը այդ իրողունենեն կր թիխ։ Անհրաժնչա է հնահւարար ա -մենեն առաք այս գժուտրունեան գարման մը դանել։ Տեսականօրեն երկու դարման միայն կայ,— կամ հաստա վ միանեծան տիրապետութիւնը կ Հոսանդի, մէկ կուսակցութեան, կամ իրասախոշութեան ձեւ մր who dhuishbut վարրի հայուները ուրբնան Հասարարի ner dagher:

Quichnosing of hard bee privates & hard անկախ պետականութիւն ունեցող կարգ մի ժողովուրդներու տուած « ընակկն չլացած եւ կուրացած միտը «. «չեն»

when the boundary bunches Անենարին է պատկերացնել, որ Հր. ներով ընկը այն ինչ որ ըրաւ. Բան մր խոստացան Իտալիոյ : Մուսոյինին րան մը չահեցաւ։ Առանց այս չահին, առանց որոշ հասկացողութնան Մու-ուլինի նրբեջ ալ ետ պիտի չջաշէր 10 բանսա դեսպան պիտի չնաչանակեր Դերժանիա ժիքին Вւրոպայի ժէջ պե տի չյավողեր այսջան նուանուժներ ը

Հում մը... Արդէն այս մասին խօս բեր կան և թուղական մամուլին մէջ Վորը Ասիոյ մէջ Ռաալիոյ հաւայի ջոր դատ ուրոդապահ աստուքըս եջ: «Իոք Ահոդ Ահոիս 182 ի տաւքու կայան աալու լչուկներ շրջան կ՝րևեն։ եւ ե՛ք կ՛րենը, որ իտալական նուտ - Հողականութենան միան արամարանաւիսն և Հանական հուտ - Հողականութենան միան արամարանաւիսն և Հանակար Գորը Առիան կրնայ րլլալ, հԹէ միտը րհրհեր որ, Թհրհո Մուսոլինի ժամանակին ԵԹովպիա ուէը, այլ դէպի Եղկական ծովի *Երջական ափունջը, եթէ* րական ափունջը, ենք անգլնւ անսական ընդգիժուննան յրախէր Pt shilling up Լավալն էր Իտալիոյ գրուին ճամրան փոխողը, ենք յիլնել Մուսոլինիի յաշակնութիւնները Միքերկրականը ի Հ տալական ծով դարձնելու, չննչ կիր-

աստուսայա դարագարատու:
Կարևուր դեպաքիրու հակաօրևակին ենը։ Գահի ժողովրդավար պետու. -քինչները ահպատրատա են ու խաղաւ դասեր, իսկ Գերժանիա և Իսադիա կազմ ու պատրաստ ապատեսական , աշխարհի ջարուեսին վրայ փոփո proche proper after the mentions of my portamental popla

Եւ կը թուի թէ, Չեխապավարիա յէն լիառյ, այսպիսի փոփոխութնեան<mark>ց</mark> գետին կայ միմիայն Խորհրդ. Միու <sub>-</sub> թեան եւ Փոբր Ասիոյ մէջ, առաջինը ղերմանական եւ երկրորդը խոսալա 4 wh upon Shapar walks:

и. чыше

#### որ մեր պայմաններու մէջ կարելի է

ըսնունեամբ կամ համողիչ դարձեն -լու ձեռով, հառասակ մէկ հոսանքի տիրապետունիւնը։ Գէտք է ուլադրուգրորապահան նելունու շողանար վետ գրութուն ար քաղ անչչ, օժատական քաղ արանն գրրապարհարարության չուներություն արան վհասակար բլյալու Հաժողման դ հրրեք Հասաատուած չէ, այլ ձեր ցունեան նիւնական աուհայներո Ut4 hand dubit Abpt, popla նե՝ դրմ դն դրայ առանիր դի մեւ դրմ ունայան առիանսնարան քա ցը, որ գր ցր ասաց սարգողագար լու.

«եր ժեք, այրինչի աշխատիլ հասկա.

չողունինահ մը բերել պահագահ հո

սուեցները կարգ մը հիմնական սիզ 
րունցներու մասին եւ անոնց գործակ. րումերութա ասարա ու ասուց դորսադ. ցումերութ ապահովել այդ ակդրուծը -ներու իրագործանան աշխատանոյին շուրք մաս անարումերիալ, որոնց Հուրք մասանան հուսագագոյն հոյնու Միսն մր աներաժելտ կը Ռուի, են -

որորաքրրեն անգան է նքեա 1 - Phys Lujummich, Stinken բար արդնրդային իշխանութեան նաև

2 — Դիրջ Թուրջիսյ հանդէպ։ 3 — Գաղուքենիու կազմակնրպու Ենան ընդհանուր ըմրոնում։

Երբ կարելի ըլլայ այս երեք Հիմես կան մարցերու չուրք կարծիջներու մամագրութքիւն մը ստեղծել, մեծա -ագես կը դիւրանան միւս աշխատանը -

Usu supplied deptite deptite մեր ժողովուրդի հերկան ապահովող եւ Հաւանական վտանդի մը ատեն հի մակութնէ դայն պատրաստ վիճակի մր մէք դնող աշխատանջները։ Ոչ մէկ lurby while the munnet whengah րութի արդելը կը տեսծուի արաժարա.

հորեն դումացուցիչ լուծում մի պահեւ

լու «Եողովուրդի պահպածման սկզ
բուեջը, անոր դիմադրական որքին

կրիայացումը որեւէ մերժումի չեն

կրնայացումինը որեւէ մերժումի չեն

կրնայացումինին գուրս հետած է կաժ նետել կ'ուղէ ինթգինքը այն մարդը որ գր իտգ բականգարի անժ որներությեն դրև գր Հադանգարի անժ որնեսությեն դրև

Урги брине ицарнабрабро шишей. ապես դաղաբական բովանդակուիքին - ապահ իրդմանանարեն այլա որ միմո կարծութիւններու տեղի կ'ուտան ան. խուսափելիորկն։ Գազանիր չէ որ ժեղ ւարի թոհշեմունին մին արի թոհշեմունունուդի դերջ անոր հանդեպ բո րին չուրջը անհաչտելի երկու մտածո դութիրւններ գոյութիւն ունին։

երե Հարցը դրուի մինչիւ Հիմա և-դած տունալներով , երե պաշանքուի որ «ԽորՀրդային կարդուսարջը Հա -յաստանին թարի՞ չ թերած է թե չա րիր» Հարդումին թոլորը նոյն ահսակի որատասիան տան, եթէ պաՀանվուի happulebumly putiturnulati nit us ujmih, At nya impgarath pajapp րակրավերակե ին դրար թա անրշի ար -ահս նորը իաղ ոք է ի շանդի ուսաչիր ը պատունը անո ակետի ժերձեցուժ կարելի չի դառ tomp: Zammanath tappanenupph sup op after t iftit be giver fibit and թույջումին գուրս ձգել եւ առնել միայն լու, Հայաստանը դորացնելու. ւանրքնու իրակինն ։ Ուս գրւով իւ այս ասուհալներով, դժուարութքիւն չեմ անոներ թոյորին համար ընդունելի անաձև մը դանիլու

Հոյն Հողերանութեամբ եւ հղանակով lift phinefe hoube bulgang hingha Թուրջիոլ Հանդէպ դիրջ Տշդելո բնոլիրը, յուսալի է որ նժան ընդու նելի լուծուժ ժը հոն եւտ դանուի։ Copperato handle should us

Lubragangu yangs Zumpacak ng ong publi di pingunang subungun - ona Pipishhand, apanakhip nakarib bi bidub jummanda punah panpibub i jud phepashbada punah pi Pipimaba muniparamb sugumula pingunah di pingunan sub sugumula pingunah pish i dungapip pisyambanah bi duhipudunbah, milamba mugua ևս մահրաանատեային, արկրահա տարա և կարծումի խոնհրը առների կատ ինքեն - գիս Բայց մահրաանարն հարցերու բուրք և երկրությամիած հարցերու բուրք ինչեները անհրա իրած և արարիարու իրածները չեն որ կրծած ու այկաց է արդիկեն այի ձեն գործը որաշեւ իրաշկանացում էն կախում ու աներ ձեր տարարի ուրդի կհանրը։ Այս գործը դլուխ անհլու հիժնական պայժանը վտան Հանորու Հրժապատ պայաստը գրատը գրատ պես դեմ պատպանունըսւ ասներեն ագ-դրու եւ միակ միջոցը՝ գործակցու-քիան գազավարը ընդունին է: Արդ ործակցու քենեն աստեղծունից մար-սինե է միակ Հեդինավաւոր և երա սասու իշխանունիներ, մեր ժողոtwo about before in the control of the sain - during angular process of the sain - during angular process of the sain - during angular process of the sain of the sain and the F THEU SUPPHISHING

Սիրելի Արագ -- Ժոգովուրդներու ընակակցութեան եւ լետոլ, իրազմ է դաժանումին հկատմամը դերաւոր կամ սիրոլումին հկատմամը դերաւոր կամ նզուհերու, բարջերու, Ներու համեմատական ma fi felikhan. Cund diamandah mengap felikhan. Cund diamandah mengapa felikhan pengapa felikhan pengapa felikhan pengapa felikhan pengapa felikhan pengapa felikhan felikhan felikhan felikhan felikhan felikhan felikhan felikhan pengapa felikhan pengapa pengapa diamandah felikhan fe կցութեան և փոխադարձ յարարեր Երւններուն հետևւանքով լևզուակա որացուցական խարիսիններ կարհլի Այս տեսութեամբ, անտեղի կը գո

Այս անաուժքնամի դ անամոքի կր գա հենը այս կամ այն կեղուն այս կամ
այն միւս լեղուին պարտական արձա
այն միւս լեղուին պարտական արձա
հարդել այսչափ կամ այնչափ բառև բու չանակի մը համար Այս, Բարզ
մանութիւններու տանի, բացաօղու βեան ձևշեր եւ Բարդմանուտի լեղու
հետուն համածեն հու աներ և հետ և հերուն ընտանի հղող ինչ ինչ ասու Թիւններ ժուտ դործած են Մարդժա Հող լեզուին ժՀԸ։ Այս, Ռուսերու Թուրջերու, Պարսիկներու միջեւ հայ-կական գերունեան բաժանումի չըջա-լի անավարութքիւնը կարծուանքն աշև \_ լի ուժգնութքնամբ և Հաւատարմու \_ քեամբ արահպանած է, անկախ նաև ա պարաղայէն, որ հայկականունիև րնը ան չատ չաւարանաև՝ մորվ արմա՝ նանօրկն, ազդած ըլլայ - տիրող ցե -ղեթուն լեզուին վրայ։ Դաթաւոր ընտ. այլ գանազան ընկել սովորութերու այլ գանազան ընկել սովորութերւններ արդկային պատմութեան մէջ։ Մբբ անցողակի մատնանիչ կ՛ընենը

րառ մր որ հայերէնի եւ դերմաներէնի առնչութիւնը ցոյց կուտայ, ավ հետաքրքրութեան համար է, ոչ այն միաջով՝ թէ Հայր դերմանեն կամ այս վերջինը առաջինեն փոխ ա ուսոծ են է Միեւնոյն առնջութքիւնը — Հատմանչուած թառերուն տեսակետով ուսիք՝ տատրան սանակը դիպուս նել աշնիչ քրվուրբնու գչչ ան - իեր լու, քել... իրարու հաւածութե իրարու առևը աուհը են։ Այդ սա րեկու քրմուրգեսութ — մինդարի եչ քիչ գրե ան գրել ուսանու ին անաքիր այն գրե ան է արև ուսանու ին անաքիր այն գրե ան է արև ուսանության ուսանություն հանորա առան աստան ու «Ին արագայի և հետևու առան աստան ու «Ին արագայի և հետևու առան աստան ու «Ին արագայի և չիչ հետևու առան աստան ու «Ին արագայի և հետևու հետևու առան աստան ու «Ին անագայի և հետևու» Հայերկեին — մէջ, որ հրրեմն մեր ժիտջին առջեւ կը ցցուի սա հետա-գրջիր հարցը, Թէ այս երկու ժողո -վուրդները ե՛րը բնակակից նդած ե՞ն, nchhymb bb sma մուղ ։ Ո՞ր արսա<u>ի շան</u>մրև նրմ-չարևա<sup>-</sup> այքս խարմավասունքըաց անաշանունքը թջ որ գրգիաներ, որոնց վրայ կարելի արկար չէ դղևակ կանգնել ։

մէ, մեր բոլոր ծանօք ժամանակնե թուն մէք գիտներ քէ ոչ ջաղաջական ոչ գրական , ոչ իսկ դաղաջակրինա կան կամ մշակությային գործունէո նոշմագ ինտևու : "հորք անմար սև համա-Արոր գն տնո թերես ձրմբեն 14 նրմը լուղած իրարու:Գոնէ Նի է դարհրէ ի վեր։

Usu mahftad , wim imquiphi imm dielo me --- eng, ap filing é d'hafé մար, դիրհրու անևչան ահղական փո որևավաց նորևով՝ ականայան արժանան արանա «Ինրուներայան քառվ Մ (ա)՝ բ ( և)՝ Ա ( և)՝ հետև ead — բրեւ դրեւ և հետար հան հետևան արև հետարարար վա արև՝ «Անաևան արբապարար վա ւ ախաղ մր պատճառել մեր դասարա -երև, ոչ ին անչուչա իրդեւ հեզևու -իրա կամ բոլորովին անհիմն նկատել gungi aph dr

գանդերձ, իրողութիւն է որ եթէ գը ակակ ինք Հրարւարֆրին մատաղա -դանդիր դն ուսրոնրք՝անո գոժովունմեն բանառոն քննքան անժանիր մրհաժույթ կան որոշուժներու

Պէտր է տեղ լեզել հման հաշանա կանունեան, որ կրևայ աղիտա թեր չետեւանջներ ունենալ։

theat, gaureneur,

#### **ፈጠፀ**ዋኒት ነ ተለፀዋነት ՍՈՐՎԻՆԸ

SUPOSE THURBANDO

Lujach ach ac house duchaimet the glasunguarund a Armale to a compan a thanks mante hope de una equipm : Units man of the pumber of the first profession of the first of the fund of the first o 

tungkepitehan tunmungib die tunmin munit, kemagan Ungung uppun hibit an tipke tungung mpa opp ing punike tuke ti punike: tunike, melaumuke, im Մանակը ցեղին ։ — 0' թաթեկան

Rigingabus deb & appe, Guest it Summappe be dunt no he whop set

պատալարը կը վայէ ու ես ահար դեվ որս կողմա կը դիտոնմ : Քել ձր ամէ որս կողմա կը դիտոնմ : Քել ձր ամեր ինք : Ոժանե կը չաղակրատեն «մանչ լուրջ կը խսոին և , ուրիչներ ալ ա պատհիներու պէս բերան բերեի,

Այս խլացուցիչ ազմուկին ելկչ յանկարծ՝ Յուրջերեն իստակցուկել մը ականքիս հասաւ Ուլադրուկիչև այն կողմը դարձուցի։ Ձորս հստո արանանգում վրայ, դով գովել խոսեր գոր օրիորդներ եւ պարոններ կր հասեր նր հասին բայց չեն հանչնար։ Արգ հուց հուրերնը՝ ը հու Սակայն ու, Թույ բարու երեւույն չունին։ Ահաւլունին մր կայ իրենց դէմ ջերուն վրայ։ Վա դութիւն մը, որ մարդ. անպատճա աիտի ըսէր Թէ Հայնը են աստեր.

a fine from the first started in manks

fright of a grant and mahamadina mag
maytha, a papakana, suntagang thank is

sunfang still man suntagang thank fine

sunfang still manusung thank fine

from ulgang still started from ulgang still

from ulgang still started from ulgang still

from ulgang still started from the started

from ulgang still started from the started

from the started from ulgang still

from the started from the started

from the started from the started from the started

from the started from the started from the started

from the started from the started from the started

from the started from the started from the started

from the started from the started from the started

from the started from the star դրու գրութեր բանրապատութեր, գ գիդանե բուսագ էև՝ քաւ գն քանու բերաաստեսն՝ սև օհեսանա գրութեր, բու գն քանուգ արոս քավարնան ոն մասնանա արոս քավարնան ոն մասնանա չնենց չրթենրուն վրայ հե, իրև դարդ հայերէն րառ մը հաղցուց ա - One blacket much lightly son p

gny lipp thop :

Opposed by ambinishment better արտակերազարգ եւ, չինուած եր գոյներով ։ — Սա սէ վոէ, պիզիսքի տէ իպ

wall utph had my hinhop Whingmby surghal tube: Obems մինչնւ այդ րոպէին հպարտութեա ններ կր շիներ, հիմա կարուած հա ար մի պես սկսեր էր արիւնիլ, կար

nungungpac Ahundus Unbja Philip he dungand in june Philip to august on be & hundrudt gued to 48 minding gange garder a supplied and a supplied and

Այլ վասն որ զհոյակապեն ցաւն՝ այսչափ բանք

gover myspinit must:

"Approximation of the Content pups death fallows: Apds at who by quark of the property o ախսուներուններու, որոնք սա ուած են յունաննական գարգը ine sustanting the ne but the Shub, dbp wpap wpmm hud abhurne ar arbante Cagait de, Lytachan mit fuludt aphured to al կանութեան ։

<sub>կար</sub> պաուցկիի shalifli ne gnrop

ասեցիի ծծած է Փրակայ սկահմրեր 1854ին է Կը պատ ասրականներու եւ արուես ու ընտանիքի մը — մայ պատեցին մեն Մանողու wigno & Dumbomphale de աս գետոց, նրկրեսնանը վ ույ գետոց, դրատոց, 1815եր։

հարար հանգուպեր: դ,աշիտա-անարի, իրճսկրճ բաշինաց. Է տասնաց, բո առանարիք վենչ «Վ գ գ դ ապար Պերլին, ուր կը Մևայ Գրեադագար (ընդ-: պատե -

po he spirit 211/82 \*6404 Դրեհին գտաներ դիրչիշ 1519։ հշար աբստեարաքար մեռես -ու վե մաշրահ մրեդար քաւ -թ վե ժեռու իշերիր խղետաննավար աշխա լ թերբերս իր կատարէ բաղմանին - Իրակութիշեններ, որոնց պատ - - - իսկ է իր կետնջը, ինչպէս և

ատար մր միուսած բլյութ Այդ արի չցաւհի, եկել աարվահեր որ հասարհերը, իրզմու պուհրը այր արարահերը, իրզմու պահար արարահերու որ արարած երի-արդ և երիասարալունիներու, բարարա երկերին տասի տավառին ատորե Մուրգերգեն իսօսիլ։ Լեղու ար աքերեն ներերք տոլէր կրչէ «Կահ հան հան հայեր կրչէ , լեղու մել, որ հայ հրախան իր Եվրայ առևնլով իսևլայեղ ար դարեց. Լեպու մը, որ յոլոտեց, բորեց, աշերհց եւ Հայ կոյսին shappy and be hundred and all was

duniph offer, ofunte

Վակարդ մր հայ հրիաասարդ. Ա գիտեր Թէ - Վը - գտնուին Գեր որ հայնիչի խոսին կամ հա. թառեր խաստեն իրենց նախա-Սիմներուն։ Գես անցեալները tokujta almangsh uzho The he whathing the sum as " Thomas Bp

Purpe «sumbingbly Queligh. acospa pp milpen mapenari aroug bilmind, annomib tent-dmindengmar figus of findas barbs aromandants of the երբե համ քանուկը իրէ անմ աև արկէ։ Սշոտրումբըին նոտա դր եր սևոնքի ար անքրշո տարբասւն և իւ անոնքի ար անքում Prize ne Zuig 1

Tr. strag ap madjucks a jugar ական րան մեր չեներ ըմկուներ գինջ, խոսինը եւ տարա e. խոսինը եւ տարածենը և. թանդի այս է ձեր ցեղին md tath 

<sup>15</sup> թան**է առաջ Հայևրէ**ն սորվինջ briting waget be Bul

9HPHHAI

գերման ընկերվարտերն կուսակոր \_\_

նետն կետևջը ։ Մինչեւ 1918, լուզեց ժանել Ռայ խություն - Այն բարուտը, գինը կարելի չը տեսնել ընդ հանրապես կուսակցու ի հան համակում արննրուն ժամանակ, finds indunqual uphlyank dandadah, hep hi nahungani pihumbanki Ug-hung 15 puli Pt Imrayli humbanki Ug-hung 15 puli Pt Imrayli humbanki pa hu himb dandang quahu be, huk pandi implihan himbang panha be, huk pandi implihan himbanki mangani pinin histori, White, - humqani pinin puhu mandani pining humbanki induntahi dan pining himbanki induntahi mandani pining humbanki induntahi mandani pining himbanki mandani mandani mandani pining դարափարևուբև դատւսնարոր տաքեր 14 142

Papels draws graphy of smeathy the frage page of the figure page of the first page o ուրսանարիը որժեսուրջորհեն։ "Արանար Հանորն գրել ին ձունոր նրիրիվանարիայ Հասի որևես է և հատ անարանարիայի -աստասին սկկրուերները։ Դժուտր միչատակել բոլոր այդ աչխատու -իսնները, տանգ պչհասորհերը. -արքսի տնահասկան դասերը, Թ որուսի ցնորքը, Դասակարգային կը օպուսը ցարքը, բառապարգայլու գը. դիանորը Ֆրանասոյի ոքել 1879ին, Աշ ի առանքի պաշտպանութիւն և ութ ժամ աշխատանքի օր, իրֆուրթի ծրաւ գիրը, հորհրդարանականութիւն և ընկերվարութիւն , Ընկերվարութեան լովորվայություն , Ըրդդրվարություն նավիակարապետները , Հոզային հար . ցր , Մարքսիղքը (*պատասիուծ Գքոնչ-է՛այնի*) , Սոցհալ - Դեմոկրատիա եւ առեւտրական քաղաքականութիւն , *ջայիք*), Սոցնալ - Դոմագրատիա և տոհոտրական քաղաքականութիւն Սոցիալ - Դեմակրատիա եւ կաթոլի կութիւն, Սոցիալ- Դեմոկրատիա և գաղթային քաղաքականութիւն, Դէ ալի իշխանութիւն, Ընկերային յեղա փոխութիւն ։

1917/ն նդնաժաժ մբ կանցընկը 1917թո ազատատ ար գտոցյուր գիրժան ընկերվարական կազժակեր -որութինւնը : Մեծաժանութինւնը յարե-ցաւ հաժայնավարհերուն, ժինչ կարլ Կաուցիի, ժիանալով Հիւկս Հասակի ուսուցյալ, սրասակող "ըստը Հասապ եր Գեոծչքայիր, որ իր դլիասոր ընդ-դիմադիրծ եր, կապեսց անկախ ըն կերվարական կուսակցունքիւն մր հարլ կաուցկի միաժամանակ կը րաժ ումը Ռոգա Լիւրոկմոլուրկկն, Կար <sub>Հեր</sub>ներուկն, ՄԼորինկկն, <mark>որոն</mark>ք կ անցնկին համայնավարներուն կոգ

Ջինսողադարկն վերը՝ Կաուցկի պո մր կը ժանկ կառավարուննան - «Հ իրրեւ խորմրդական արտաջին նախո բարուննան : Այս ձնւով , իր տրա ը բարութատ։ Այս տուալ և թը տրա -մադրուքեան տաև կր գրուքին պետա-կած դիւածախուդքերը։ Այգ չթքա -նին է որ կը սկակ հրատարակել այն դուրդ վառերաβուդքերը, որոեց կր վերաբերին ընդհ. պատերադմի ծաղ -

1918/Ե լոյս կ՝ ընժայք հանշ Պրո -լետաբիսափե դիկտատուրան, որ իրեստ յաբժակողական ժեշ՝ է բնորչե՞ս բոլչեւ-շիկ վարչաժեշին՝ Կըւ Հրատարակչ հույեսք» Դիկտատուրա եւ Դեմերըու տիսու Ահարեկիչութիւն եւ համայնա վարութիւն, Պրոլհտարական լհղափո. խութիւն *եւ ժանաշահ*գ - Պատմական նառերիալիզմը ։

Կարևլի չէ ներկայացնել իր վարդա-պետութիւնը գանի մը տողով։ Երբեւ Կարլ Մաբրսի , Էնդէլսի - ժաշուրևէն գասւնքի քն ըրնքայարտև ն գոյն և ամենեն հեղինակաւոր տեսա. ըահը մարջսեան փիլիսոփայութեան , --իրականին մէջ Կաուցկի չի կրկներ Մարդսի տեսակէտները, այլ կ'րեղ -

լայնէ ու կը դարդացնէ, կր թարմացնէ ու կայժմկացնէ։ Վերջապես Կաուց -կի կը մնայ դազափարական տոսաց -նորդը Բ. Միջադղայինի։ Բոլլեւիկնե դրաշարի խոստիս կը ֆինսովաստեր էէ -հեր Հեհեցին կր անկախուքինան, այեն հեր Հեհեցին կր անկարությեր կարգին, ուրբեր ու ուրադրակրար է ուլեսինեն. երեր վարդապետութիւնը եւ անոր հե.

Քաղաքական դետնի վրայ, Կաուդ ի անոնցնէ էր, որոնք կը Հաւատային աւրքի ընդան միդուրան էն դերը Եք Վջնսայքի մանրանինն քեն վեջը դիուտա նքնանով երնդարիս՝ անակը Ծրիրբանովանիար, մասի դն անջո չն այր որո շերնե՝ մանս անակ տանջն որ ենքեն հնասար՝ թանառացուց

Uphibe he humbels duplin orber. իներու, (իր Բերթը, «Նկ»է Ջայբ»ը, ձևոցկն առած կին իր այն ընկերները, որոնց միացան Հաժայնավարներուն): ւսանիս կանհանանանն ապատաա համ՝ կաչխատեր Հրապատրանի հոր դերգ մբ, Ընկերվարականները եւ պա ձերպվը։ Արդեն լորս տեսած էին ա տարին պրակները, նրա դերման բանա կը մտաւ աւսարիական սահմաներ որ ասան առաջապահ հասարագրության հասարագրել հա.
գիւ ժամանավ ունեցաւ օգտնու մբ
հատիլ եւ փախչիլ Փրակա։ Վերջին
դեպջերուն վրալ, լջեց հանւ Փրա կան, գնաց Հաստատուիլ Ամոթերտա. մի մեջ, ուր այրերը կր խմբե 84 ա

#### 4 prfn

Azpho mebih smalife be ogmulung & hure epa , up aph bammary mumb too ambpur appeten typing the smooth dependent of the manufurge and the community to the commu նորդն է, մեր ամենահաւատարիմ բ ակն թու թևեր հերբ հուսախ Fachl Albah the grapmadet apmen Al-mobile from the expendent ambient to the substitution of the grapman to the pro-ting themander of properties of the pro-ting of the protection of the protection of the pro-ting of the protection of the protection of the pro-ting of the protection of the protection of the protection of the pro-ting of the protection of the protection of the protection of the pro-ting of the protection of the protection of the protection of the protection of the pro-ting of the protection of the pro երվել դանախ կը գինովցել Հարզը Կուելու, ինչպես պիտի ըլլար դինիկն Դիրգը դարան անախ հերու purjy unsubg dhumbins MENEROLDI

Տուսքին գրագարանը, դիրջերու անձնական սեփականունիննը դեղեց-կալոյն դարըն ենհետկին կան սան։ Գիրջերով հարուստ ժարգը, դանուեջ կարդացողը, հուտալ կը ժահերանայ բան դրաժով հարուստը ։

uhpuduboft bentabene Ustyshu p umb t .- « Unaby app mache, u

հեև, կր կապեն ձևզ այհ բանկրուն, ղորս հախապես անուլադիր ձգած է \_ he: Luc abord god suls which mus Pt shamene whybuige he beefale ne ապաղան կապուած են իրարու մարդ...

կունեան ընդչանուր այխատանքով Գիրքը կը ցոլացնէ բազմանի ոն բունդներու կնանքը, անոնց տառա պանդները, ուրախունիենները, 4/2 -տերը, յաջողունիենները եւ մոլորու Ռիւնները :

Phopo mebit upmake, 4 pt day pindyuemdyt ---: hprorubt umin' fü ymbhodubyt bibbi mreih abompa filipt ymb

Հրահւանքի «շրնսորդը թւ շրնսորան դիր ստարի արմերաձի մետաքիս հրաբ արտուրանում ընտարակութիրութ այս արտուրան արտուրանություն արտուրա ուտրի արմերաձի մետարան արտուրա ուտրի արմերաձի մետարան արտուրա ուտրի արմերաձի անասանում ուտրի արմերանան արտուրան ուտրի արմերանան արտուրան ուտրի արմերանան արտուրան ուտրի արմերանան արտուրան ուտրի արտուրան արտուրան արտուրան ուտրի արտուրան արտո ասշնիշրը» պատմունիան իր արդայլը մեն մեր ժամանակաշրջանին աստանագոր է՝ նոտաչ է այս ւ Հղահիա Հագաքսանարն ակենբեսու

Եթէ օտարներ այսջան բարձր Obly committee in program properly of the committee of th առերաստ ու տարգայիս դարձառու -լարեր պակասը արիոք կարենանչ գարժածել կաժ լրացենլ մետաւածդ ձեր ներկալ պայմաններուն մէք, գրլհուն քաշ միհնրիսշ նրերքեն

**Ф**เกษ र เขยายการ

ULBAPAPL .- Laymed phy 16/2 4/յակի կկարգն վերջ, ՀԿ Խա Ճասնանիշգի ծորբնաիր վարչութիւ re f mante the proporties being appeared to ampend to expend the same than the same th Who dhabaanha ka :

գրուստացրան չր ժատահահակնեւ առաք Հասարապեսը հիւ-հր վուքացած էր լեցհել օրահը ։ Ճիլդ ժամը 3.30/ի հահոլեսը բացուհւ ցաւ Սահուց Միուքեան երզչախում-թի կողմե, «Մեր Հայրնեիը» ով, ղե-կավարութենամբ Գ. Ս. ՅովՀահենս-

Butpopupper wishingto uponous - stages 4. 4. U. Shefangandows Zunjishin hang (Zunjardes), 8. Policy effectively, 6. Conference of the conf

ւրվրդական արդեղ որոնց ծափերու չովրդական արդեր որոնց ծափերու

Ապա, րեժ հրաւիրունցաւ օրուան բանախօսը, Երջ. Վարյուննան ներ կայացուցիչը Տիկին Ե. Միսաջնան, որ գովնլով ժասնանիւդին կատարան տատանքը եւ լառաքդիմութքիւնը , տեց ԲԷ շրջանի - մատնաձիւդերէն Ա. ֆորվիլը առաջին տեղը կը դրաւ իր արմապուշիրրիու՝ ժանունը այա -ուրեսիվեն ասաչիս ասան - հանունի այա -Popend, dwimewing of brighting 50% 4w սած է (16էն 18 տարեկան)։

Shipping house deringuisting juling թիւն մադթելով նոր վարլութեան ։ Umbbee philosophy to admini Po

իոյժմըժրածիծ դղմմաիդժմ շոոդ Abquipmelinimalini purtito ilipi . FRE AL

Դ**ԵՊԵ Ա**ՆԳԱՐԱ · · ·

hbinbibing 1 Պէյրութի «Ազդակ»ը րագրով խմբագրականի մը մէջ (9

«What he smantable by helinger իանական պատուհրակուներև մր կր շրատրասուհ հրմիալ Անդարա, Հոկ. ւմոքրեր 29ի տոնին առնիւ Անախնւր. գին հերկայացնելու Համար ժողո -

ջին մերկայացրութ տասար վուրդին յարգանքը։ Միաժտամահակ իր պրասի խմորէ նահետաքի կցումը Թուրքիոյ։ Բայց սկկ կողմ դնենը այս զույցը իրբե անեաւատակի, եւ դրադինը միայն ա աստանատալը, ու դրադրաց որայս ա դունիոն է։ Որովհետև, րուհ իսկ «Ենի Կիւն» ասկէառաջ դրեց Բէ կարդ մը երեսվովոտեներ յայսնած են այդ

15րդ տարեդարձը։

ան Մրդ տարադարոր։ Մեր չամարրդուդը այի կետի է որ, օրդ պատուիրակունեսն մէջ՝ պետի տնուին նաև Հայ երհոփոխոններ ։ Ներին դեռ ւ Մառնաւոր հոգ կը տար ւի որ Հայհրուն մասնակցութիւնը կարելի եղածին չափ աչքառու դառ . նայ, պատոշիրակներու Թիւին եւ մա. husuln ponlifts Sundench whoulf.

If the bond ablive immensation but w մէն նկատում, կանդերնք դուտ աղ -դային դնտեր վրայ եւ հարդ տանը իկ Մանձաքի հայունիւնը պե՞տք է բերէ իր մասնակցութիւնը այս ձևոնարկի մր։ Չենր կարծեր որ պատասխանին մէջ

Հար կարձեր որ պատասխանին մկջ Վիտելու իրերըը, եւ խնչը՝ կչուելու ա-նոնց տարողութքիւնը : Նախ նկատի ունենալու է որ ևզա -

հավա հղատա ուշենապու է որ նպա 
հր յուրգանից պարդ արադայացու 
հրեւ հր չէ, ույլ տեսակ եր ուլիսուս 
հրեւ հր չէ, ույլ տեսակ եր ուլիսուս 
կան ցոյց ։ Արգարա տանելով խումբ 
կան ցոյց ։ Արգարա տանելով խումբ 
հրեւ հրեսարականեր, Թուրգիա կույել 
ույիսարեն ցուրձել ին Սահանագի թուրդ 
տարբերը արտանց կապուտն են իրևեւ 
Արտես անահակ գետեր պատրաստել ա. 
տապայ կցման համար ։ Որով հետե. 
-

սկսաւ Թէլասհղահը։ Սեղահապետ արունցաւ Տիկին Էլլեն Բիւղանդ ժինչնւ ժամը 6.30 ննրկաննրեն հր. գեցին, արտասանեցին եւ պարեցին Կը նուագեր Թառիստ Գարեգին ։

Photonian mant to be form and րաժնունցանը ։

2. Uniput

40 ԽՆԴՐՈՒՒ յոդուածագիրներէ իր գրա իրանակիցների իրենց գրութիւննե - բացնել իրբեռ ապնիակատ , կեղծաշոր հարաւագրիակա հրենց եզրայրծերու տարիրերի տարը հարաւագրի հարաւագրի հարարական հարարակա ընթեռնլի եւ մելանով ։

տարակոյս չունենանց --- այս իմաս ուսվ հոսաբեր պիտի դնե անոնց բերու չը, գիսներուդ» պոռալ պիտի տա դունասանդ ոչ - Թուրջիրու

zwalym, Indianado, n., Prasphyn kowilfshi zwalf, Zupiprah. Immigrab eting back Pf. Brigg for-munique eting back Pf. Brigg for-porande in the good of the same of a sub-tion, you willing to adminish a sub-tion of the same of the same of the phindiphindholy in diamental party-ger its any tomotory with a sub-dependent of the same of the same surface of the same of the same the same of the same of the same of the same for the same of the same o երէկ դժոխը էր, իսկ այսօր դարձաժ Լ կատարհալ դրախու, ուր դայլն - ու դառնուկը միասին կր ձարակեն, երա

Մէջանգի է պատմունքինի այի in «երուն որ խոսունցան խորջերդարան բացման հիսուին քիսա Գագանձեանին, բուն ըսել աուքի Բե Հայը «Բրջա ծմունդ» է , Բե Մուսթաֆա «Էժալ Lugin & ng dhugh Prepphyrah, ug te tahung Zughpreh ... : Sugit . 9 u դիլներու՝ թէ Աթաթիւրդը Արեւելգի Համն է, մոլորհալ ժարգելութեան մո

qq, bb. 1

Sun zudyub' mpqhb bup furump
mpanyubap i Sun zudyub fi Sunkpo
bb, qhub meine Shirkniph fi Sunkpo
bb, qhub meine Shirkniph fi
Lunjuhah yamin zudurub fi Sun i
Lunjuhah yamin zudurub fi
Lunyu db. Wanflus i buf
quin humbungut buj
Lunyu mya hiri buh
Lunih fi bibap haphunyunga fi
Lunjuh fi Suhpuh funyungun fi
Lunjuh fi Suhpuh fi
Lunjuh fi Suhpuh fi
Lunjuh fi ատատանց այս ակարությա թէ ան -կարելի է որ գահագան ապրիլ Սահմայի ժէջ -շերը իրենք իրենց մնան՝ եղբոր նման ՝ խարին ահաւ...», ՝ նոյե պատմութիւեը՝ այս անպամ , «Հերույա տուելի մոխացեալ ապադրոշ-ենացի

րենար է Արդ, տարկա պարդապես ցելց մլն է Ֆրանաայի եւ Սուրիսյ դէմ, երկու եր կիրձերու՝ որոնը հակարինամական դեր կառարած են եւ դեռ կը կառա. phi ship thoughs at gan ng nampa phi ship thoughs at give they proper symposium of heary property be hipined my moffered by substitute the mathematery emploised quart than with on the new Fundalish effections լին ընդ առոջ հրթալ Թուրքհրու կան սավնարներուն » : *Եւ ըսելէ լետոյ Թ*է ւրակացներ , Երկրակացներ , Արդակացներ , Երկրակացներ , Երկրական ,

«Հհոմուաբար գիտեն թէ ի՞նչ ըն թացք րանելու է։ Արդէն՝ կը տեսնեն թէ ի՞նչ վերաբերում ցոյց կը արուի Արաբներուն։ Ուրիչ՝ պատճառներով թ. բ և վերարգրուն ակատճառներ։ Արաբներուն։ Ուրիչ պատճառներ։ ալ, Հայերը հրդեք չեն ուզեր մօտե նալ Թուրքերուն »։

The conference of the sequence of the control of the sequence of the sequence of the control of ազհաալի կրհայ դառնալ հետեւանքը եթե նոյն «Քրոնիկչները վաղը սաիպ ujuqling Di

<sup>ՐԵՆԻ</sup> ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

#### 2 h h b L U l l l h h h

thusbya, up aph Jurba Amtur The part of the graph amount of the control of the apput dombilipate, pagaring, pa sandpa ka' ar yah mespala put medapate' dobumi mhurkeppe bande uther

the ten the best mintend of the days to the best of the modern of the state of the

his smith he suntitle, juply then 186, not so well by the thinks

հանրքու դէն վահգ քի րո հաշաքար հանրաց է խոստովարից աև հաշաքար հանրաց էի՝ րշ հանրիս ահամանար հանրաց էի՝ իշ հանրիս ահամանար ցանջ մեծ ճիղով արագ ջալել: դոդհություն Արագան գրագանություն արգացան -կարից իր զգայի, եւ կարծեմ որ, մեր բերկրներկե ամէծ մէկը ծոյե վեճակնե մէն էր, բայց չէր դիկածը արևրուհ -արագ մեծ ճիղով արագ ջալել:

Zudmmupud dznezbu digin, u ջնուկս գացող Մկլոկն գտա բան Հեի տեսներ։ Գլուխա կախ , Մկլոյի բարձր դրուրները դէն ու գրերրահան աստան թե-անը սանո մերըք արսև ուսեր և հանոգ ինարով առատանան, դրունրատվեր գի-

The forest county was a second of the second

Մէկ բան ինժի գարժանք կը պատ .. ճառեր, — Մեր ուղեցոյցի հժուտ ու անվարան առաքնորդութիւնը։ Փոթոարևւնյոն արևւմուտրին amb, n'y bun hup, ny kugua ներ իրջի մեար, երկրորդ ջայլափո իրիս պիտի երկի այդ կորած կածանի Հովեաի խոսուներու կամ ձիւնամրար ing on the profit is down an Imp-to from the first by suffer the sound-nair, or this they then from the nair, or this they then from the your ten before the property of the moments of many, sound for the moments of many the first be by վորձուէի հաշտատլ Թէ Մարտիրոսլ Ճաժրան որոշևլու համար, ունէր աշ տաքրան որոշելու համար, ունեց՝ անե-որող պատրապետ գի հուտ, որեկ գուրել երեց ժենք, այնեցան ուժեղ էր ահոր մեկ դեապըս, որեսկու կարորող-հիմու կամ ահողողութեած գայնատուրերներ, որ հուտ, այս բողելեն ձեր հախակահա-մուրերներ վերեց կարծես։ Ի՞նչ դեպե — չրել յատկուներնու

արարարա շարադուլադ աստուոր մի քիաւ, մինձեց ձեր չուրքը եւ ձերձի տարաափելի անդատարակ մը, խոլ դաղջով, վերեւէծ ժեր դլխում Բափե-արաւ մաղերով, ուղիսրէն ու անդուսպ

չաժիկն մարակուած՝ եկաւ փակելու ապատ դրագրուա ապա մի դառադիր քիրչ-համուքնեամը, յասկապես մեր թիքե ու բերանը փեսուհց քոցելու եւ մեր աչ-գերըձեծեց կուրացենլու Համար։ Ա՛լ ուրդանրի էն ուսանարան չը ահակնուրը ահերաբելի էր առաջանալ մի արարերում տնգան վածոր առատ ու նրևաչ բլինց, մենր էլ չուռ եկանը չրայց տարարարև, տարարը, ո՛ր կողմ դառնայինը, ձիւ-չամբրիկը, իր խոլ պաուտքին մեջ՝ , յատկապեր մեր հեղատուքիներ կ՝ հար-կիլեր, ու կարկուաի փոխուած ձիւծի արության արդագրության արդարության արձա Եքր։ Ո՞չ միայի թուսականալու, այլ արությաննուն ու անդամ հետր քու -Եքինը, ու եթե այս դիրքով մեայինը, ryphanting agige of Spinnahaw th

Finnagh's dancob' podenthymbe , ուրեր և արևաս իս իրար ասարին և հրար արարության են հարանինի գրև դարանին է կարության ենկարին գրեր և եր եր եր հրար հրար և հ մրրիկի տարերային հարուածներէն

Տղերբ, լաւ պարի ժամանակ է, Pphh - monual prog queph, Abbe \$1 ampbie, Pt it he number while at while, het helme while - Phiob to

fooning , them quempt ne humuhwat n Atu-Whiteh bruke, up Whinsh ab-

ներն էր պատասխանհց.

- Unwhi sha Ulio, sha sudan mash dugh quanha shambha sus -uwhish des thum - phase sha dam -base of shifts he that differ he base of shifts he that desaye. թիլ այսակո բերան շանուրարուի

is the min the to am united to դրանաշանությիւր ան քին աաև և հան «Հանասարդի ու Համաստարրիաս վեակ epile pen 46 nanaulmpan Finorma aur-tongly, pr gydampantar dalambly m-telateng eforth land mallyte ef the. and ethania

- Դո'ւ Հասնես, Փութկի Ս. Գէորգ. կը մրթմրիար Ռուբէն բնին տա կեն, չամիին անոելի ձայներուն ար . պատորութեան տակ։

— Ձարժահալի աղայ ես, Ռուբեր ,

ըստու կրկին Մկլոն կատակելով - գա. ւանաններուն վվին խեղդկապը պրկե լու ժամանակ, հա՝ Փութկի, կը կան in the same of the նատ, ոչ սրրատերը, ու աղջեն ու ո՛չ աղօխատերը, հեղճ փութեկին այլ զար է կտրևը բու ձեռբը, Ղդիանը չա՞ր դորձերուդ հասնի, Թէ բարի

— Ի հեղու Թեան խմում ևս առ ակր կարդացի— չե՞ս դետեր, Սոգոմոն Իւ մաստունն է ըսեր։ Յաքողու Մեան մէջ Տիրոք անուն առողն ո՞վ է։

Judulthy (hhlyhymuty) Who publi to be about then and an

Apafirofu pundpungud qarangibi umahgun mod dhempharin dpun an ilahisti Bunhud dhebito umbu um -arin dundu, umahdu mo, an lare to langhe, umamb langu dindaha an mandara lumbudha an mandibira lumbhudhti uhumb qaqayti UPU - PANUPUU

չեւ 1940ի ընտրութիւնները։ ԵՍ հրեախ, ժողովի լուծուի և ընտ-բութիւններ կատարունի մօտաւոր ապագայի մբ մէջ, ծախկին ռարմիիները դործոն պաչար մբ պիտի մդնե ընտրութնեանց մէջ, որպեսի դործոն պաչար մբ պիտի մդնե ընտրութնեանց մէջ, որպեսի դորասուր կատակարութին ծրան կապմուի։ Երէկ արմատական օրիտնը կել դրեր Բ և այլեւս ոչ որ կր չա-ապայիննի կազմու ական ու ման և։ Բէ միակ ելջի է ընդայանին ա դաչիննի կազմը, միեւնոյն աստնասուծընկով սպասագինունիանց նախարարութիւն մը։ Լուի Մատենի իսկրակցունիւնի այլ չակա-ասին բաժման ։

Օրանաւային սպառազինութևանց մոգը

ամուլը կը պարունակի բուսն պայքար մրկը օրածառային ապատային և արարունակի բուսն պայքար մրկ օրածառային ապատային ենումը գորավան համար։ Քորաբ ժամանավ հաները հարարական համար։ Քորաբ ժամանավ հաները հրատարակ հանակ գորավան համար։ Քորաբ ժամանավ հաները հրատարակ համար և Արակարվ հանա հերք մր, «Լր ժուռ », կ՝առաջարկ համա անկան անիա առեցծել ռադժական օրանաւնքու արտապրութիւնը, » յառաջիկալ յուն» ուորին՝ անկար հարարակ հասարագրութիւնը, » յառաջիկալ յուն» ուորին անկար հարարակար առաջար գործ հետևարկել 3000 օրանա հարարի հանարարագրութիւնը, » յառաջիկալ յուն» կերի հետևարին անկար հանարարակ հետևարկել 3000 օրանա հայարինութիւանալ, ամանաջարկ անասարել է Արա գրում անգամ կր յանձնարարգ անասարել է Արա գրում անգամ կր յանձնարարգ անասարել է Արա բարինութիւանը հանարագրութիւան ար ծրագիրն ալ կապ ունի ուր հարցին հետևար հանարարութիւն այն արարի ապատանի հասարար արարանական գորանակից օրանառային հասասատութիան ձե համաւտ կերը արժակից օրանառային հասասատութիանը համար։ Գ. Ժաջան կանում և հանած կիրեր արա հայանակարին։

րաւ կազմակերպրդ:

«« կառավարութերւեր տակուրեւ չէ վերջացուցած հոր հրա«անադիր- օրեչախերու խմրագրութերւեր- թայց քրատիկներ կը հա«աստեն թէ հոր դուհորութերւներ պիտի պատմանիութեւ բարաբե հուսատարակութեու համար իվատացոյցը որ առելի չան 5,500,000 ջուրասանակնութը կե ցույն և անչ -- «Ով որ կր սիրէ գիս Բող հե որ կառավարու թիւրն անվավաղ պարզէ իր ջավաջականութիւ-արգլ, սակիի բաց վր կի ցույնէ աներ -- «Ով որ կր սիրէ գիս Բող որ - աղդադրո դրդաշ թեուն չուրջը ։ ինձի Հետնւի»։ Այն ատևն բոլոր հայրենասէրները պիտի համա խմրուին կառավարութեան չուրջը ։

### ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՎԻՆ ՔԱՂԱՔԻՆ ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

#### Ապատամբննում տուննոր պիտի քանդուին

Պարեսաինի բրիաանական մարզպանը բացառիկ լիազօրու-քիններ ստացաւ, խորտակելու համար ապատաքրական չարժու – Հրո Այդ Տրամանադրին համանան իւրարը ընթատներուն և չաւ դաչական աջուղականերուն գուրջերը պիտի գրաւուճի եւ առեն-բը պիտի բանգուհս Այս անօրինա քիան ենքակայ է նաև։ Ճեն Հինֆինի, որ Մուրիա փախած է

միսիիքիս, որ Սուրիա փախած է։

Մարրադործում ի դործողում ինսները կր չարունակուին Երուատվ մի հին արագատանայի մեջ, որ ամբադնոքին դինուորական 
դրաւման տակ կր դանուի։ Անցնալ դիլեր ալ ինոչարունակուին երուտանկան անդլիական դորջին և առատան իներուն միջև։ Այս առքին ձերակարունայան անիլ ջան երեջ «արիշը կասկածելի Արաբներ։ Հրամադուած և անինայ դոպել ապատակումիւնը։ Գայագին դուրս ալ 3000 դինուորների դիշը բունած են, ինչուկն և Արևեևայ լերան վրայ և։ Բեքոլելեյի մեջ։ Նոյն արձագունիւնները 
որևաի կատարունի հանւ ուրիշ չապարհերու մեջ։

«« Հեռառաբի մի մանահայի, երուսայեմ և հերևեր 
«ան և հարենական 
հանարի կատարի և Արևերեւի 
«« Հեռանարի Արապատին և անցագիր կր պաչառնինը 
հանարորում և անարի Արտապատին և անցագիր կր պաչառներ 
հետանայու համար։ Արտադայիր կր չարունակուի, հակառակ իշ
հատարու հանար Արտադայիր կր չարունակուի, հակառակ իշ-

«հասանայու «ամայր։ Արասակայացը» վեր ըարտեսայութը։ «Հայաստանի ընդակայան է։
Մայ քանդան ընդանին ընդակայան է։
Այս քանդան ընդակայան է հայաստանայան է։
Այս քանդան անագահը և ինչեն «ին» «ինչ ըաղաքանային արևայան ընդակայան անագատանային ապատանին ընդակայան ինչեն «ին» «ինչ ըաղաքանային այլ անագատանին արգատանային ընդակայան ինչեն գրա և ինչ ատարայան ինչ այլ այուն ինչ ատարայան ինչ այլ այուն ինչ ատարային ծին ապատանային ըստեսային ենչ հանագատանային այլ անագատան ինչ հանագատան ինչ հանագատան ինչ հանագատանային այլ անագատանային այլ անագատանային այլ անագատանային անագատանայի անագատանային անագատանական անագատանականականականական անագատանական անագատանականականականականականական անագ

#### Ancelulifue the alleret purth queinlight

Bemp, bmin if urding omfaifebet mid phuntheli

Little James to de Salat

ՍՈՒՐԻՈՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ, ՃՀմիլ Մարտամ պել, որ Փարիզ կը լահուի չարախհերէ ի վեր, առջի օր ահասկցութիւն մը ուհեցաւ ւրաացին հախարարութհետն Հետ, ֆրանդեւաութիական գաչհագրի կարգ մի կետրու փոփոխութեւան մասին։ Կը կաթմուի Թէ չուսավ Համաձայնութիւն պիտի գոյանայ րահակցութեան գլխաւոր կէտեւ

# Alimentation TiQ-TON ዓ- ልኮՏԻልԵԱՆ

20, Rue Tiquetonne, Paris, Vipro Halleskii hart Etienne-Marcel a 2 d visit Táláphone: Central 76 95

Telephone: Learnes to so any open state of the state of ըրևա արթի թուս գորանուց, ապես չապան ագրեր շանկար անրու անհուր անհար անարի ջանրը և արին մերևայի մերևայի վերավ (Es sections)։ 52 շանո upbintely out a stayming

ձերմակ պահիր, որիլոն 15 ֆր., փոխանակ 16ի, իսկ յաջորդ շարբերուն՝ մաջասոնի (դահազան անսակէ) թիլմն 5.95 ֆր., փոխանակ pr fenternd, mblidurb' Smomb' bihgog' lurbim prmitge

wasnesse must pass before must be a same on but a mile 5.30-1 be 3-8.

Livraison à domicile

Z. B. T.

ւրսըսկներ «լրարո» խումբի Ժողովը 23 Հոկա., կիրակի կէսօրէ հար ժա Մարսկներ

ու 301. Հատրրգուտ արագա ա.ջ. ԱԷՆ Ժիվքիքի (Մարսեք) « Հայաստան» են քակոքոենի ժո-գովի կը հրատիրէ ՍԷՏ - Ժեռանի, Սարդանի, Խոսը Տասք և և Լէ-գովիվ է ընկերները, 22 հոկտ - չարաք երևկոյ, ժամ ը Գին, սովո -բական հառաջատեղին։ Օրակարը՝ գևեղը պատգաժատրի ։

Ֆ ինրիկով գտաքը նիտ, նրկիր (Chanat արջրիտ ըրափահարքը, ժամորկը, ավոսհ գրերքք իրջիր (Զանտիկի է Հաևարկարդ իրագրի ընթեր Գանրորի

## ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

PEPPER BER. 19 ZAUS. GUPUP BEELAS JOUC 8.30EL UFNOER COURSE

40 ÞOURT ETHEFTER **4. ÞEÞUSTE**UT ER 4.ÞEUSTU

#### CITCHUSON OF THEMSEN ITS ԱԱԶՄՈԿԵՐՊՏԻΊՄ ZOS ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ

30 Հոկտեմբեր, հիրակի հրեկոյիան ժամը 8,3 իր ՔՈԼԻՁԼԻ ՄԻԱՀԻՆ ՄԵՋ. ՊՈՒԼ ԱՐ ՏՐԵՒՍՄԻՆ 42 DE HUMBLE CAURE - AND THE RED LET. SEE HAMPEUT

WE HOUSE IN M. C. PPARTERS, U. 4660 POLLIE by GBLC4 BESTER

MILENESS - GAT FOR THE B. 4. IN SH

Pap + 16 - Uniformly dumbushingh hands by hundrafthum boffundtuchth uniform 35 inhubufup, 4 hough floors, dur do 360, by approph deft, 2 phi ing in Stoman. Unimage unum 6:

#### 

3. 4. hush duppap thousandfout boy want op with wantle unprosent frage 22 Lalus. Trupent teplans durin spin 9hh. 8 Afe

40 HOUR SHOUL LOT BEPUNSEUD

Նիեքի՝ «Աստի հրա քրեր Մուսույան» Եր հրատիրայի մասապատրութիները Հիւլ սակրութիներ ի ելյով կար-կանդակ։ Ծախահրու մասնակցութնան համար կը գանձուի 3 ֆր.։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ 400 ոստիկանական պաշտօննաներէն 150ը Հարցա 

քրայ ։ 10,000 ԻՏԱԼԱՅԻ ԿԱՄԱԻՈՐԵԵՐ գերազարժած ըլբալով Սպա-ծխայէ», դիմաւորուեցած Նափոլիի սէջ, 200,000 հուլինոց բազ ։ Հութեած մր կողմէ։ Ներկայ էր հանւ Բաղաւորը ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կը հեռագրեն ԹԷ ձերբակալուած են կրթական

«ՄՈՍԿՈՒԱՅԵՆ էր «հասարրեն ին ձերրակայում» են կրիական գործավարու հետ կրիական գործավարու հետև կարը և ըր արդեղ պայաստեստարհերը, դմիժում։ 
ծեր գործած ըլյալով վկայականներու բաշիման ժեջ՝ — բածակի 
կացույնքուն մասին ող անհայաստ ըս թեր կը չբջին :

1.300.000 ՖԻԱԵՒ հրարացացն ըլյալով Սիսա - Ֆրանսեյի և 
Ռասինի Քլիւդի փոխ - գանձապաշը, առասնարո & Քրի Իներ, 
ժերրակայունցու տոքի օր և Արսատահետար խասարմաններ, «Ռուսի արձ 
կարծ և Հայաստել և «Լարատահետը խասարմանել» և «Հայաստել 
հարահայիան և Հիայն 200,000 ֆիանց կրցառ վերադարձևել, «Դապ - 
հայաստեղ ևս «Լարահայան» գործում և 
հայաստեղ ևս «Լարահայան» և 
հայաստեղ ևս հայաստեղ 
հայաստեղ ևս «Հայաստեղ 
հայաստեղ 
հայաստեղ

ծիս! դէչ։ Էսքքրւիկբար Ֆրենբեր ան մամանդար մառտոմանոսւթ. - «ՈւՈԳՈՎՈԷ փուսարժունիւրն անմինսարա Ֆրիսունսկա -

gads ։ ՉԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵՑԱՆ Մու Թիեի իտալական շիւպատոսին ջաբ «տուգարը, Կրօսօ ևւ ուրիչ գործակալ մը, Վիիք քօրիշ տի Ռեսքա, օրոնչ Հակողութեան տակ էին ատենէ ի վեր ։ ԱԶԳ. ՉԱԳԻՒԻԱԱՄԻ 1 հրդ վեծակաշանու Թիւնը պիտի կա-տարուի Օրլէանի մէջ, նոյնմրևը եկն ։

BESTUDIED - JUMBANSA

23 Zedon, Africa for the second of the secon to be then for topy subserve of what which to the adverted to the subserve of the first of the subserve to the subserve of the subserve to the subserve of the

ԵԳՈՒԱԻԳ ԳԱԼՓԱՅՀԵԱՆ

PPROUSHIA 48 rue de la République, Maraelli-Tel. Colbert 75 51, 47-24

arms anothers due more les estate de course mate is it. They be the something out to a smithing LUN 9 U.BU URLEP.

### -----म. । । । ५ १ ५ ५ ५ ६

**Իրաւագէտ վկայհալ Փարիզի համալսարանէն** 

որառագու գայուա տարրեր հասավադրանե Ձ. Rue de Moubeage Pan (9) Maio. Cade մի Վի, de Lame Մաժապետ վաճառակահական, ջաղաքային եւ միջո գային ինոլիրներու «աչապանու հետև դատաբաններու ա ջև. Ամրագրու հիւև պաչաժավնումինարի ։ Արկածի դատեր առանց կանիս[հարի ։ հորտերակցունինան ժամը 11-12 ևւ 5 - 7 ևւ ժամա

արաթ եւ երկուչարթի օրերը խորհրդակցութիւն 10 ֆր



Mal Shin

प्रकार अभि प्रकार व्यक्तिकार एक प्राथमिक विकास प्रकार क्षित्र विकास nin biggitte -).

Darakopeian 8 Ree Salla

#### allh GUSbSP

I PROD 144488 NULL! Umahan sheng ibagi bagi dangah ku Spranfel ha pranga bagambah da Kadadhah da Kadad LINGS SURP Umaha

LUB GUU . BA UUPSAGGERAA UPունեսի դոր է Ասշկիրոյի վարչու հիշեր անդամական ժողովի կը շրա շերկ եր լրջանի ռաղժիկ ընկերները այսօր, Շարաթ, ժամը 8.30ին «Երիմ-գան» որանին մէջ։ Ներկայ կ՝ըլլայ զան» որահին մէջ։ Նե Գեղ. Տ. Բազդասարհան։

and up be sufulinite knd to

Tadah he gyuquyya respect papuncuji tumpin sumumuharifhadi ku budangah kipunkh 22 zalundufan, gena madih matihe sudanaghar teper tepah Jamughadi sudan sumangha wantikathi sudan sapu domping nantuck and app no dela. ւ ուսերին ինրանրում գեն։ Ք ււն դանությեն հանրահանա գո

9 U.S U. P U. 4

Un Appente , 23 Zalen . 45 Shang Jink gmaurang pr At Bubbah Jink Aphanipan Shang Jink Aphanipan aga Shang Jink Aphanipan aga Anahan alahan papahani Anahan anaha neppart gugarple

վությունը։ Հոգարարձութիւն Ա.<sup>604</sup>վ) Պօղոս - Գետրոս Եկեղեցւ<sup>ոչ</sup>

17, Rose December PARSS (15)

anis distille Agent General: M'Albert Bacri 19 rue Turbigo parase del cent. 83-17. AGENCES:

du p. Astriki

M. Francis COTTON, 68 Avenue Galline à Villeurbanne, près Lyon. Téléph. Lalande 64-10.

MAPSEIILF, M. SIMONDI, 17 Allées des Primere à Marseille

LE PERMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HAKATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Ucectour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration เอเรียนจะจนกระทะจะ ประชุมเพื่อเป็น SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme, PARIS (13')

RUAUSOPARAPONADUS QUBURUSEP --Ֆրանոա և Գաղու*թե*եր Depty hylphplike

Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63

(bP#bFb9F 2UUUP Metro : TOLBIAC) SUFBUL 4.68UFBUL BEAUFBUL 150 hamlf 75 hamlf 40 ha 200 hamlf 140 hamlf 215 hamlf 120 hamlf

DIMANCHE 1938

կիքնկի

2.3

ZOUSEUPER

14 SUPA - 14° Année No. 3868

hdpmqhp"

SUPPLY THOUGHT

ዓትኒ 50 ሀሀኔዎትሆ

6040 1.00-C

օբորեն գրեսունին Հրջ

Մենք չափազանց տարրական բաներ լիչած եղանք երէկ, ար-բծելով փոխադարձ հանաչժան խնդիրը:

համեաց Հենարակիր դքի; դերա՝ գարօխանրբք որժ․ ՍՀ ճք ար համերու նոր ինչ ուղքրիր որ հերա՝ գարօխանրբք որժ․ ՍՀ ճք ար Jun ջարդի պատմու թիւններ պատմելով, որոնցմ է շատ բան 

Այս առօրհայ պարսականունիւնը պէտք չէ չփոնեկ այն միւ-չչ ենս, որ մասնաւորապէս կ'իյնայ ուսումնական կոչուած դա-

ste beformmungen bland four

ան լուսարանել դիմացինը

հապետնել տուկներով բացատրած ենջ նել չատ բան փոխ-- Հեն պատերազմեր և վեր։ Փոկուան է միկավայրը։ Փոխ-- Հեն մարզիկն ու իրենց գետելերները։ Եւ անէն օր ու կետեր բացումը այնգան որերկաց ի՞ն ընալ, որ ու չկամ ետ ենացուր արդապես արդահատելի կր դառնայ

ժամանակները կր պահունչեն արթնում ինն ևւ ու չադրու թիւն։ եր ժամատանը տար սիրտ եւ աշխատանը, վերանորողելու համար

**Փարիդը** միջազգային Հնոց մըն է, որուն չուրքը րբենահիկի պես յածինը, ոչ միայն մեր Թեւերը, այլեւ մարմինն ոլ վրայ կուսաներ ։

Այս միջազգային Հնոցին, անոր ուսումնական ևւ ուսանող յ<sub>ան ա</sub>րջանակներուն մէջ իրար կր հրմչակեն ամէն տեսակ ժողո խորդներ, սկսելով բուն Ֆրանսացիէն։ Ձգալի Թիւ մր կր կազ memby, Upheh pylishpp, - day dommeny hand shamenp արևւանները ։

Ի՞նչ Թանկագին պատենութիւններ կր ներկայանան այդ հնո «ՀԷ, մեր նոր սերունգին առվեւ ։ Պատենութիւններ՝ փոխա ին ժէջ, մեր հոր ռելումոլին առջեւ ։ Պատենութիւներ՝ փոխա -արձ ձանաչման եւ սերա յուրաբերութեանց, որոնք արժէջ ունին

Ahmin mjuoperain, mjihr dangarain Sudang Ածջուչու պայման է որ հոր տերունգի ներկայացուցիչները նախ թեծր նանչնան, սերտեն հայկական իրականութքիւնը, - որպէսզի

Ատոր համար այ միջոցներ չեն պակորը։ Կան բազմաթիւ օ-թթայեզու հրատարակու Թիւններ, Մօտաւոր Արևւելթի եւ հայժու վարդի մասին։ Կան դիրջեր եւ Թերթեր, հին Թէ նոր ։

արդական կամ դուդանակում հետութեն դուհրու կերայ դիմեր հին ամեն դիրասարդը ի կինակի էն դուհրու կիրայ դիմեր հին ամեն արևար ամբարի, արախանուր հայարան հին հիտու հական արևար ամբարի, ամախելով հայկական բջա-«Թվար իրես ամրան արարական կուսակոր հետև մեր հրիսա-«Թվականի կամ յուղանական միունենան մբ։ Մեր այսօրսուան կայունեան մէջ պերձունը են «ամաթեօր»ները) ։

ելո պարտականույն ին նր կը պաշանք, նաև , ուսում նասիրի յ ««թրեր ժողովու ըդներու երիսատարդական շարժում ները ։ Ոչ Թէ ատար Թու Թակարար ընդօրինակելու, այլ պիտանի դիտելիջներ

արելու Համար ։ ՄԷկ տարիէ իվեր, «Հայրենիջ»ի անգլիերէն ապատեներ իր է ույց հարըչ լոլոր, «Հայրոսը»ը տարը։ թետը, «Հայրեներ Ուիրի», պրպասաներ կը կատարէ Մ. Նա-անգներու տար դաղու Մներուն մէջ, ծանս հացնելու Համար աարձ իրերաանաշատարաւ նրթույլ դինսերի թե տուջաստետի ամետ the annountition of hilly

Մինչեւ հիմա հրատարակուած գրու Թևանց մէջ, կր դանուին <sup>րադմակողման</sup>ի նիւ թեր, մանաւանդ փաստեր՝ հրիտասարդական

Inpomint ne fit built

Կր կարծենը թէ դժուար չէ այսպիսի ձևոնարկ մրն ա <sup>իլ</sup> Ֆրահոսայի մէջ աշխատահերի կապելով հորագուհ սերուեղին <sup>որ</sup>ծեն տարրերը, — ահոնջ որ կր մասնակցին մեր Հանրային դոր «Հուր Աան, իրենց յատուկ միուԹիւններով կամ ուրիչ եղանակ-անու

Արդաիսի աշխատանը մր նախ պիտի ծառայեր րրերութեանց չրջանակը, օտար երիտասարդութեան Julyand Spentinenty in :

<sup>տոյ</sup>, կատարուած պրպտումենրում չնորհիւ, պիտի թաց <sup>.</sup> ՀենԹ դոց դրջի մը դանագան էջնրը։ Ամէն պարադայի Պառինւ պիտի պարզուէր Թնլագրիչ պատկեր մը, որ կրբ <sup>հույ</sup>շնւ պիտի պարզուէր Թնլագրիչ պատկեր մը, որ կրբ Alph Auf All

" թահայ հանո տարեցներու միարը։ Ու վերջապես, մեր տղաջը պիտի վարժուէին առելի ջերժու

ար կապում որ արդադր պրուր դ.-ը հետան ։ Մենջ պատումարար դեղեցինջ Աժերիկայի օրինակը։ . 6. Դաշնակցու նետն եւրոպայի իրաշատու ՀԻՐ շրջանակներն Հատոնց կը բրագիտ որ ծատ բերողայի թիուսագութեներու ինջևա Հատոնց կը բրագիտ որ ձերագով, որ դաղութեներու ինջևա Հատոնութեուն մէկ երևոն է միայն ։ Ճրևադարձ ճանադումը, ծանոքնութեունը և առուսած ենի, այլ

արես արդարում իր արարարությունը հրարարություն իրև այլ հրարարությունը հրարարությո

իր հրվ շատոր չահաչուգքը։ Որևրմ էրուս ըսհամեր իրքանչուհն այգ արգերուր վետ 1՝ տահատուսն բրճ աստորիտմումը դամանն այգ ամորորան նուտը Հ սև աստատուն

երից օրուան չարժումեն։ Անդնդեսա սորագույ Անդիր ծունակա յարարերութերեննից ։ Արրծիաց հաղորդակցութեանց այս գարուն մեջ, եպան սայլի Հորադուրութեւեր է որ պետի յուսաուղջե մեր համ բան : Շ.

d III 1215

ԿՍՈԱՎՍՐՈՒԹԵՍՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐԸ ԵՒ ԱՐՄՅՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Նախարարական խաբ՝ուրդը ժողով դուժարեց ևրէկ, չարաք, ելիզկ ի պալատին մէկ, մասնաւորապես վաւերայնելու համար ծոր դեսողաններու անուահումը։ Այս առիքը, հարդերակցուքիններ կատարունցած նաևւ ընդ հանուր կացունեան մասին։ Վարչապետը պատարության տաս, բացուանուր բացութեամ ժասին։ Վարդավար ատվրա ին չէ քրացուցած իր հար-իրդակցութերնութը՝ գահագան հոստեղծերու վարիչներուծ հա, բայց կը քեռի քեէ մեկզի պետի դրուն իրևաի. Ժողովեն լուծժան ծրադիրը, ինչէ կառավարտ Բիւ-նը վաստեղ քրայո որ կիրայ հատատան մեծաժատանու Բիւ-նը ա պատովել ներկայ խորհրդարանու

auto-afte beter for early automate a moral motion for the management of the first property of the first proper

\*\*\* Լուսանդեակ աղբիւթէ կր Հաղորդեն Թէ կառավա Մեան երմատկան ծրագիրհերը կը ձգային կէս առ կէս՝ կրծ երմատցոյցին բացը, որ 280,000.000 անգլ. ոսկիի կր Հասնի։

Upuplarth unnigulpuli ilhäulpi

Պոլսեն կը հեռագրեն հոկտեմբեր 21 թուականով ---Արտուն Հրատարակուած ըժչկական տեղեկագիրը կ՝րսէ Ախախիւրջ հանդիստ անցուց ղիչերը։ Ընդհանուր բարւոջում արունակուի։ Այս լուրը ժեծ ուրախութիւն պատմառեց ժողը։ վուրդին, որ կր չարունակէ ժեծ պատրաստութիւններ տեսնել, ան նախընթաց Հանդիսաւորու թեամր տշեկու Համար Հանրապետու Summundarb 15mdkmyp

Նախարարական խորմուրդը ժողով գումարեց Տոլմա Պարչէի պարատին մէջ, բայց նկատի առնելով միւանդին կացութեևան բար ւորումը, չեսամդեց սամմանադրութեևամբ նախատեսուած բացա

Bunhaliulpuli pudiulp Pudipali Usur

ձափոնական բանակը ուժգնօրէն չարունակելով իր չառաջ -խաղացունիննը , Քանինոն մետա. Հոկտեմբեր 21ին, տասը օրուան չարձովողականէ մը վերքը։ Չինացիները չարունէ առաջ կրակի տուան կան ջանդան էին դուրը կարևոր է չերերը և - գիրջերը ։ Քաղորին 800,000 բնակիչներէն մեացած էին միայն 100,000 հո բաղարը ուժումի բանակ։ գի։ Քանդուսած էր նաևծ բածաւոր կաժութի մը, որ 2,125,000 տո-լար արժած է։ Հափոնական դեկոյցը կ'ըսէ Թէ Հանջէուի չինական գիրջերն ալ վտանգուած են եւ մէկ միլիոն չինացի գինուոր կը փախչին խուձապահար։ Ճավանական օդանաւերն ա անընդ հատ կրակ կը տեղան։ Հանջէուի դրաւուժն ալ ջանի մը շարթուան խնդիր կը համարուի ։ Ձրոյց կը շրջի թէ Ճափոնցիները կաչառած են Քանթոնի չի

Հրոյց կը չջջի ինչ ծաղտոնցնանը կաչառած ու ծատրոնց չջ -ծական թահակին վարիչները, դի հրացներով գազարին անկումի ։ հական դետպանները միջնորդու թիւն առաջիպես են։ Հասիոնա-հական դետպանները միջնորդու թիւն առաջիպես են։ Հասիոնա-կան կառավարու թիւնը խուսափողական պատասխաններ առաժ է, բայց կը կարծուի ի՞է կուղէ Հաչաու թիւն կնդեմ հոր աարիչն

Ֆոանսայի գտմաժառանգին կույր

« Փարիրի կոմսը», որդին կիդի գուջսին, որ Ֆրանսայի դա-հաժառանաց իր համարուի եւ որ Պերժիա կր բնակի, տոքի օր դադանապես Ֆրանսա եկաւ օդանաւով եւ յայսարարութեւն մը կարդաց մամուլի ներկայացուցիչներուն։ Կոմսը իկած էր Փարի-գի չթրակաները, եւ կոմսուհին էր որ իր իկած վայրը հաղորդեց Թղթակեցներուն :

Յայտարարու Թիւնր պարզելով գաղաջական կացու Թիւնը, ինչպէս եւ Միւնիիի համաձայնու Թեան հետևւանջները, կ'ազդա րարք Եք Ֆրանսա հրկրորդական պետուքիր՝ մր պիտի դառնայ , ենք չվերաչաստատուր միապետուքիւնը։ Եւ կ՝ աւեյցնք. ... « Կ՝րոեն Եք Միւնիրի անձնատուռքիւնը մեղ փրկեց մեծ

« Գրածեւ իվ է Միուիրիս ամանաստուտ իրևոր մեպ գրրկեց մեծ ապքում գր։ Լիուիրիս իմերս որ միայի ծուաստացում միր և որ իր հաիրիչինացը չունի մեր պատմում ինան մէ է, այլ ին հոր ակարացում մր իր կազմե՛ մեր ռագմագիտական դերջերուն համար։ Սակայն եւ այնպես, կրոելով բառերս, կ'ուցե՛ ը տեր ի՞ն մեր կառավարու - քիւնը առերի լասը չէր իրևոր ընել։ Դիմադրհյու ոնան է՞ սպաո - հայերթ ևո իրանո ձնարին պիտեր ըրաց որան պատհրամել։ Աս գու Բիւններ կան գորս չեմ կրնար մէջանց հանել։ Մենգ մեր 15

ውየር ዐቦትъ

HESOPE SILSHOPPED DE

Հեռաւոր Թէհրանէն ընթերցող մբ, վահրամ, պարբերաբար իրանեան ա ռածներ եւ պատմութիւններ կը դրկէ Շատաքի, զանոնք յարմարցնելով օր -ուսն անցուդարձերուն ։

ուսա ապաղարատ . Արավեւ վերջերս կարդալով հակա. դաշնակցական բերթի մը մեկ խմբա. գրականը , ու չերմապես կը թելադրեր միանալ եւ «ուժեց գործակցութիւն մի» հաստատել , կը պատմե հետեւեալ ատմութիւնո

О ար հարա խաղծուն ըր աղուս հա Օ ար հարկիային կերինային կերև է «Ով դու մարզարկի փոխանորդ, ծա աար, իմ այս աղան, հիւանոյ է , տիկվ-ները արդիլած են սիստոր ուտելը, իմ Մախանձան թենին է կ անողուա նղան, Ֆրեդան սիստոր կ'ուտէ ։ Իսլամ հայիԴայի խրուսը միայն կբնայ փրր Junual.

Շատ աղէկ, կը պատասխանէ 0

Sup, dung she some to the same the When the think that thus to 0 apple, pulled in hipot - « Տղաս, սկսաորը վճասակար է այլիւս պէտը չէ որ ուտես»։

Կինդ գարժացած կը հարցիկ կալի -ֆային - ինչո՞ւ նայն բանհրը չրսիր

— « Երէկ առաւoա ևս այ խաչի

նետ սխատր կերած էի։ Խրտար չագ . դեր, երբ խրտատղը ինջը նոյեր կ՛ր . եք »։

ու »։ «Մաղքեն» որ Դայնակցուքնան Հակառակորդները խալիֆային պես գոնէ ժաժանակաւորապէս ընդուսանն Min minustris begir opdb 50°, 1952 -bungople mid pelp atting 2: Aft Equalys per ub Athaneulyn f, Ind-almub uempths ubadfudb belangspile dagi quayandan ubandin hadisaning

չներ ուրիչ բաներ այ, իրականութենէն »։

Օրինակ , վաստակաւորներ 60 — 70նոց երևերիներ, որոնք վեր -ջին պահուն այնքան կարմրեցան որ, գիրեր - ցերեկ նառ կթ խոսին հւրո -պական «իմշկերիայիլմ»ի մասին, եւ կ՝ափսոսան որ հայ չեղափոխական ները գործիք եղան անոնց խաղերում դեռ ութաունական թուականներեն

- Երէկ ինչո՞ւ չըսիք այդ բաները Եթէ պատասխան չստանս Իարցումին, կը նշանակէ թէ հարցումին, կը նշանակէ թէ անոնք այ սխտոր կերած են, է՛ր երբեմն, — այոինքն բռնած են ճիշդ այն ճամբան

ւուն դէմ խրատներ կուտան այսօր Սխտորի պատմութեան այլապ Մխտորի պատմութ հան այլապէս ընեն անոնք որ նամբայ եւ ասպարէզ իր փնտոեն 15 տարիէ ի վեր։

Բայց այդ մասը զանց կ'առնեմ առ այժմ, այն վստահութեամբ թէ Թէհ ـ րանի նամակագիրը շատ աւհլի պատ կերալից դրուագ մը կրնայ մարել ։

Օդանաւային ապառազինութևանց մոգը

Բազմաթիւ ծրագիրներ մէջտեղ դրուած են, Ֆրանսայի օդաекационере 3 рашередие «Lynka q присод» до, Врайоши је одно-зан шјећ шраширне Ирсир шећуздеје за одине: Бијер «пошида» с јеђе династујетве за бре од цеје јеје за од веје за одницит ушрате дар шеторије одниците за језе за одниците језе за одниците ушрате јешентор је одниците за прист јејему језе за одницитеренеје Вејешентор језе за одницитеренеје за ушра предесеје прист зан за изанистр од граје за за одниците за за одниците за одни за за за одниците за одни

Օդանաշային մասնագէտ մը կը գրէ Թէ վերջին Հուկէս տար ան հրահատայիս աստապեր այլ որ որ որ դր որը էր դրելիս հուրչ... ասը ան իրեկացրին օգանառային բանառայի մյր ժամական արտադրաւթ թիրեր նու ապած է 20 առ հարիսը համանատում թեամ բու ենք է բուջեն գորամանել իրամասայի ծառնասկան ակարում իրեւոր աներաժերու է որ այդ թանուարենքը ալիատրել արտաքը 15 ժամ է այն այլեա - աավարձիավ գոր էր առամած 40 ժամանում գրում թեամեր : « Փրիի ժուռնալ» իր գծնագրառն երևակ, ժողովի օդանուտ -

յին յանձնաժողովի հավոտգահին այն կայտարարութիշնը Թէ Ֆրանոա առ առաշելն 200 օդանաշ կրնայ հանել աժէն աժիս։ Թեթ թին կարձիջով, ամերիկեակ գործարան մը, ուր 3000 բանուոբներ շրո պատուրադ, տաս որպասաց գործաբառ ու ու ու 6000 բաղաքական օպանաւ (հայտարի, ու ու հայտարի, ու ու ու իր իր հանձ աքել գանաւ և Արդ Ֆրանաայի օգանաւ ային հատարատութեանց 35,000 թանուայինից կինան չատ առաքին տասապես է ենք Տարտարագարծութերնից կինան չատ առաքին արտարել, ենք Տարտարագարծութերնից կանականի և

> Trulir Mayun rudiflihr Մաruhyh nushhulimphuli nkd

Ներգին դործ երու երեջ բարժը պայասնատարները կը չաբու -ծափնե իրևնց չենու քիւնները՝ Մարսե յլի ոստիկանու Թևան դեմ և դած ամրատանու քեսածց մասին։ Գլիաս որ մեզադրան չներն են։-1. Աղջիկներու դերեկանառունքիւն եւ կայառակերունիւն ա

արկանութեան այն րաժնին մէջ որ կը գրազի հանրային բարոյա-

՝ 2. Ապօրէն թախատիստղ, գաղանի միջոցներով, ինչպէս ևւ որձարաններու մէջ դրուած մերենաներով, Հակառակ Հասատա ուած արդելքին ։

3. Բժչկական կեղծ վկայադիրներ մարզիկներու, գինուորու

արում, ապատոսապու-տոսոր ։ Գնոլաիտորի «ֆութիպոլի) կապմակևրպունքիւն մր վերջևրա Մարսեյկչն Փարիզ փոխադրած էր իր տուս Ջնակարգ խաղացողնե րէն ժէկը, 178,000 ֆրանթի փոխարէն, գինուորու Թենէ ազատելով

Ամբաստանութեանց մաս կը կազմեն նաև։ կառախումբերու մեջ հրատատութատց աստ ըր գրողաստ տաս, գառապառութարու «ԵԷ հղած որուբ ինչենիքը», որոնց «Էկը տեղի ունեցառ վերքերա, երբ դողցուեցան ժոյլ ոսկիներ եւ ուրիլ արժ էջաւոր առարկաներ, 6-7,000.000 հրանչ արժողունեսո՞ր, Մարսէյլի 400 գաղանի ոստիկաններէն 150ին կենցաղը ուշա-

գրունինի գրատն բլրարվ, բոլորի այ հարցայինունիան ենիար կունցան։ Ասոնց մէջ կան բարվասարիման պայասնեաներ, ինչպես եւ նորեկներ: Զանի մբ հոգ կայասնանան դարանեաներ, ինչպես բլլայով ապահովունենան փոխ - ահսույր ։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ եւ Ձեխոսլովարիոյ միջեւ չուտով պիտի հաս տատուի մաջույին միութիւն։ Չեկսոսլովաջ կառավարութիւհը նոր Համբաներու չինութեան յատկացուց մեծագոյն մասը այն 10 միլիոն սխերլին գումարին, զոր փոխ առաւ Անգլիայէն։

(կուրհրու շարունակութիւնը կարդա Գ. to)

#### **Ա**ՓՐԻԿԵԱՆ ԱՐԵՒԻՆ ՏԱԿ

#### 7.- Երկրին պատմութիւնը

Բուրջերը եկան , Այներիոյ մայրաջա դաջը կ'ապրեր ծովանեններու կողո արքունա անրակ աւմէիր սատրաք ատիշ։ տաշակը տոսոգուխավ ։ ըրկքքենրրևն ծի բաժինը,— եւ առաջին օրէն սկսո պայջարը ենիչէրիներուն եւ ծովա Հէններուն միջեւ։

նուժ էն վերջ, հրկիրը կը կառավար -ուէր պեյլեր պեյիով ժը։ Բայց հրկրին րուն վարիչն էր ենիչէրիներու օնա -

Ահիչերիներու կազմակերպունիւհը կը կոչուեր օնագ, որու իւբարան -չեւր ահդամը, հոլտաչ, հիհեալով՝ աս-տիճան առ աստիճան կը համեր աուրուան աստարած գը տարած ը։ ուրուներան եւ կ դետորուեր ազա արտ ենիչերիներու բանակին , Բայց տղա մբ չէր կրնար պայասեր վրայ ժետլ աշելի գան երկու ամիս, ու ա դառնար մահաշլ - ապա, պատուա -Պարրհրարար, հերչէրիները կը գալ: տարրարատար աղբյորտուր դ հրասիրուհին խորհուրգի որ կր կոչ ուքը աիվան, ուր խոսը չունեին ազա Դերը։ Բայց տիվանը չթաշակահացա հասիսի մերջին խմերիոնարու ընտունին Սնաժը և աղաներու ընտրութնեամ բ Plant growt puch d to Ush put up hu. ստիկանութիւն մր կազմել աե . huithyun bejahah fimpap ւր, որ որոչեց փաչա մը դրկել Պոլի սէր, իրբեւ երկրին ղերո

արտ, րրվում որդրու ղարագոյա պատութ Թուրքվոր մեկ, ակիզորները, համանու դապհաի պաշտոնները եր առացուհին մենծ դումարի մր փոխարեր։ Ու վաս -շահ, իր առւամ դրամը դանձելու Հա-մար անյուշա հախ պիտի խորհեր կե-դեպել մողովուրդը։ Բայց այդ կեղև-

երել որ կատավարական յայտարա -րու Մինձները կը կատարունին այր տարազով — «Մենդ վաջան եւ Ալ -ներիոլ անյագնելի ենիչներներուն տիվանը, կը հրամայնեց. «»:

**Փ**աշային ևւ տիվանին այս դործ րութիւնը հայա աչքով չէին դիտևը Եսվուն ենիչէրիները,— ծովահեննե րը։ Մանառանը, որ ի վերջույ տիվանը «Էկ կողմ էրեց փայան եւ կառավա -թուքիևնը յանժնեց հնիլէրիներու ա դային ։ Ըժրոստացան ժովաէենները , բանիցո բախումներ ունեցան, բայց արևան մէջ իսեզգուհցան։

Ծովանկնները խիզախ հաշաղներ են, ըկլիս կը կոչուկը իրենց պետը։ ոլիաի կոչուէր այնուհետև։ պաչուշնը կը տեւէր ցկնանո ։

Այսու հանդերձ պակաս չեղան արիա

հահովաարվա Հիկադօնաշո՝— այս ավ բայ Իրևայանը բինչ, բրարոր ավ բայ Իրևայանը բինչ, փոխարող այսուս հաևայանը այսուս՝— այս ոթիւ առելցնենք որ, վերջերս, թըր քական թերթ մր կուզեր թրքացնել այս անունը, խըզըր-ՐԷյիս

ենին պահմակությու պարտանի ձեծաւ-ուրները, ոնրագործը ցատկեց դաչին վրայ եւ յայտարարեց «Հիհա ես են ա ելը, և ևր խոստանան կրկնակի ա-ունլի ամասիան տալ ձեղի»։ Բայց պարին պահակազորքը՝ հերս մտաւ հարձ, ինչծակոչ աէյը փորձեց մուարդեն՝ իւ բեն արոտւ ու փան բր դանդել՝ իւ բեն արոտւ ու փան բր նին վրայ, ուր ինկաւ արիւնաչազախ։ Նո՛յն օրուան մէջ բազմաթիւ տէյեր

> corporate marginality file ben and արրումը տարացց ինք աշավու Մինչ այսպես կը տկարանային ենի. Հերիները, կը զօրանային ծովահէն -

էսքոնը աք իհահու բարւք։ Ի վրենս Հագուցայրունիւր մահանաշ արչ հաշ

տարարելու տեղացի ազա ժբ. Ալի Մէլժուլի, հախկին իչապան ժբ. աբ.

շաշ օնուար հանան ոջնաժանջրբեն թո միա հայց հանհանոս՝ սն դանքրն ան-

Talupymehi buhahhang app fug mpswip to umpete Utet ըը, եւ զուարճանալու Հաժար՝ լարչարէին Հրճաները։ Ցաջորդ ո umrom' sudmetpppbb buchn fiplithy առատ, ծավառներները դուրս կոչներ գրագային հար է հինարա գրուն (յատերանական է դրան անունը) , ծառ էր ժանելին, առապասաները կր արտային, Թոդանով Արտժակին և որաարև ամլին ևն ծովուն բացնոր կեր ելին։ Երբ հառույն երևնար անձա -Հայի նաև «Հը, կիրեցելին առապատու թը եւ հաշագ մը, խարազահը ձեռ -ъ, կը Հրամայէր դերիներուն որ րին, իր հրամարեր դուրար իր բերերն Բիավարեն արագ Որոլ հեռաւորու-Ուսուա Բիան։ Այրագես Մեզանոֆի կր առուս Բիան։ Այրագես Մեզանոֆի կր առուս Բիան։ Այրագես Մեզանոֆի կր հուրար և Արակայեր դուրարութ արա և հրամատուր հասը կր բերեին հրամար և Արանատուր հասը կր բերեին Ulot .- hap boundants smanshy

տարա չէ վատումասը՝ գոր եր ծախկին անուրդով՝ հասույքի բատ -յալով ակյին, րկյիսներուն, ջաղաջին տորբերուն, ծաւր պարպողներուն

Amana Albah Sandan makang kang-alahangah, ng dindukshidali phanjah, di dibaha. aphamban ati phanba, (dingaran) baningi, mba-jung, Apanamang kada), ngha kan-langah Apanamang kada), ngha kan-kanjah mandani dingil ngara-tik pepamban ataun bahang dan-kik pepamban ataun persamban di Lebandiga Pepikhida, ng liji Apa-hik dipanahan magka ba makip amb 3000 akap ka ngapabah sa makip amb 3000 akap ka ngapabah sa makip amb persa lama, ha lipik di Apanama men juhahand at Philamama kan-sik manahan makip ba sa makip amb Quinsachbuh Sudup usup & . մետարո ու Թաւիչ հագած ։

Assume in fourty computer with an appropriate the first property of the superior with the superior wit Նոյնիսկ նառային ցոյցեր հղան, Այ

երացիները գինուսը ցաժաջ Հանեցին, - անօղուտ։ Թուրջերը անպարտելի գ ժնային եւ կր լարունակէին սար արածել։

Ասկէ կ'օպտուէին մասնաւսրաբա Հրհաննրը։ Մայրէտտին Չարպարոս էր որ արտծնունիւն աուեր էր անոնդ վը աւհլի խահութիւհ առեր էր ահոնց՝ իրասկելու համար Ալժէի մէջ, առանց իրաւունք աալու որ - որոշուած թիւէ մը ասերի խաժուհի բաժան» քարց Հը-Լանարը հետոչետե իրենց ձեռըն ա օին երկրին ասեւտուրը։ Սեքրոց գո-բենը կը դներն եւ յեսոց կը ծախելին Անգլիայ կամ ֆրահասյի, գրամ փոխ կուսային Ալժեր կառավարութնան ա-ձենե աստեսեն անումենասեն՝ ասու կուսաային եկք էր պատապարութ ասագահանական ակնհե ազդեցիկ անդամերում՝ այս-այես իրենց ուղածն ընել տալով ան-հանց։ Մասնատորարար երկու Հրեա -հար, Գուդնարի եւ Գաջրի, այնչան Հարստացած էին, որ երբ այլևա ծուպ դաւկնունիանն ալ դարժաւ հուսալ արղիւնաւէա, (որովհետեւ բրիստոնեայ աշևտութեանց նաւեթը սպառագինուե ցան եւ սկսան հետապնդել թուրջ ծո. ցան եւ սկսան շնոսայնդեր թուրջ ծո-գմաշենները, ծողովուրդը կատղակատ եւ 1805ին յարժակեցաւ Նեֆ Թալի Չուղմակի տան վրայ,... այր օրը Հարդուհցան ոչ միայն տեկն ու Գուդ-հախը, այլ եւ ջաղորին դրենկ ամ -բողջ Հրկուիներ։

BPULUUUUL SPPUAGSAPPPPL ԵԹ․ դարուն սկիզբը անկումի մէք էր արդէն Ալձերիոյ Թրրական իլխանու Phine: Միջադէպ մր վերջ դրաւ այդ

Հոկայակած ջանակութեամբ ցորեն Հայթայթած էին Ֆրանսայի, մեծ յեղափոխութքեան ժամանակ։ Արժէի յողոպողտութ շա » տասաստող ։ Այ» չ տելը, Հիւսեյին, պահանջնց ֆրան սական կառավարութենկն, որ վճա բէ : 1819ին, համամայնութերն մը դո յացու .- Ֆրահսա , որու պարարը կը Տասներ հօքեր ժիլիոնի , յանձն կ՝աս -եւեր վճարել մաս առ ժաս ։ Հայքիայ -My dismips done now done i Implimy Phyships, nography dipugued \$\frac{1}{2}\text{billed My life} \ \limin \limin \frac{1}{2}\text{billed My life} \ \limin \frac{1}{2}\text{billed My life} \ \text{billed My life} \ \text{billed My many my mindrad \text{billed My my mindrad \text{billed My min որ չուդեր վճարել իր պարտթը ։ Ու կր ւպառնայ, կր նեցէ Կոնի ֆրանսական -իշպատոսը և։ Միջերկրականի ֆը -բանսական նաշերը։ 30 Ապրիլ 1827ին պայրաժի օրը, հրը Ալժ էի դիշանադի սական ժարժինը պալատ էր հկած տեսաց հա հահւ ֆրանսական հիւ ամոմոց ենտ հետու արրահոտողատ եր օրատոսը, աէլ Հիւսելին իր ճանենոր և սին կոթով կր դարնել Ֆրամսական Հիւպատոսին հրեսին եւ դուրս կր վր-

Ծանր էր անարդանքը եւ ֆրանսա կան կառավարունիւնը նառատորմիզ մր դրկելով Այժէի տուջեւ, պահան ջից որ դարմանուի անարդանքը։ Տէլ Հիւոէյին մերժեց։ Ֆրանսացի Հրա ւ անատարր պաշարժան տակ առաւ Ալժեի նաւահանդիստը։ Տեյ Հիւսեյին ւղթ էր սասատատերուտը։ 65 դ որուդ յր։ դաղութքին կալուածները։ Ֆրանսատ -կան կառավարութիւնը կը վարաներ գործել ասելի խստութեամբ, որով ւրախանյու համար Միջերկրականի շրարոսայու շատար ը բջորկրականի հաւասարակչութիրնը։ Բանադնաց մր դրկեց դարձնալ աքյ Հիւսքյինի մոտ, որ ոմքակոծնլ տուտւ ֆրանստ.

#### แภละล แภละเกล...

Հայկական Հալածանջի հոր բան -ս հրուն ծերպերէն հայ վտարանդին կր չարունակէ հին փոխասացունքիւնը վարանջի Մռչունին հետ ---

վարտերի Ռոլուհիի Հետ —
Բայց հրանի՝ Կել, թիւր հրանի՝,
կրընսա թլուրի լ
Թեթեւ, թեթերհ- թեռոցի թատի
թնո ապր, ընդ ձոր:
Իսկ հա արհումն միջովն ապսու
Մութ- թանուիս է անթափանց:
Իս ու չինով հուղին միջովը գրականի
կը տանի ձայնըս սիրեկեաց՝ … :

յր արտասահուսած այս տողել արտասանուսած այս տողել արակ կը դանեն, կր գտնեին այրած

1880ին տակաւին այլարան elocnaggdurd aludomangehurs ilimi i pr mza mmikipebud mi i pr zina mia uddephaurhipepi ili ga umb ipebi i 1890in, mudanehu mi a նս անա տասինդերով այլ եւ Հիջանա գուտանցնում պողոատենդերու չիայ վ հորելան անկաշատկելի գվումը կայու հայել Հայորգիքեւ համար։ Արտասան -«Հանենդու ու \_ երական միջուդղումին «Հիշ ծուարող եւ հետոչենուք իր գուտեր հերուն եւ Մասինդում ենի ասարացող ուրա այի միջ ներուներնում համար «Հեռ Հեռ անումուն» Հեռ Հեռ առանուս են [ել նուիրական նիչ, ի՛նչ տարերային Հեծեծանր ջան այն՝ Թէ.—

իսկ հոս արհւուն նրչոյլն աղօտ Մութ բանտիս է անթափանց

ՈՀ, ինչ ճակատագրական ազկա որդարեւ — Այդ Հին Թուականի սե արդարեւ — Այդ հին Թուականի ահ -րունոլը իր հորարողորմ ծիլկրով ու հեգոկրով երջանրկն էր յասեա ւ նեղեն մոտաւոր ապապային վերամարորկն ա-իոլհանները — փոջրին, աշխողժ մա-եւ վենը, պատանիներ — կրկայար -

ցի բանազնացին նաշը։ Ֆրանսա այս իր բառավորացր ավարացրել Արժեի վրայ ձարծակերուծ ծրավիր մի, լեր ուղեր ձարծակերուծ ծրավիր մի, լեր ուղեր հետու եւ Մերոպայի բարավ որ «Եհեր անարգածը հետովայի բարավ որ «Եհեր հետու և Մերոպային Արժեի վրայ ձի բառավայացրում աներ անարագործ հետուակայացրում անարագործ հետուս անարագործ հետուակայացրում անարագործ հետուակայացրում անարագործ հետուս անարագործ հետութանարագործ հետուս անարագործ հետուս ա byhap pagis dulined of it ւակցութիւնոնին, եւրոպական կա արութեանց արամագրութերները ոչուդելէ վերք, Ֆրանսա որոչեց ործել։ 3 Մարտ 1830ին, Ֆրանսայի Իազաւորը յայապարարկց խորձրգա բանին առջեւ Եք որուած է դարմա Հել կատարուած անարզանքը է 25 Մա-յիս 1830ին, ֆրանսական նաւատոր չքր յարձակիլ ծովէն։ Այնպես որ ֆր-Ալժէ լաւ ամրացուած էր, կարևլի Ալժէ աւ ամրացուած էր, կարևլի

բանսական գօրջը ցաժաջ հլոււ (14 Յունիս) Սիտի - Ֆերրուլի Թևրակդ -դիին վրայ, Ալժէէն 25 թիլոնենը դէպի արհեժուտը։ Բաւական տագնա պայի կորեվ մի վեր ֆրանսական թա րակը դրաշեց Սթառւէլիի բլուրը։ Յունիսին՝ Ֆրանսացիներ արդէն սած էին Ալժէի պարիսպներուն տակ։ Կատադի կորեէ մր վերք, Թուրջերը լրեցին դլխաւոր դիրջնրը։ 5 Յուլի -որն, Զոր. Վուոժոն կը խմրագրեր Բուրջնրու անձնատուութնան պայ մանները։ Տասը օր վերք տէյ Հիւ -սէյին, պարառւած, ծաւ կը նսակը ու

Ֆրանսա անարդանք մր դարմանե /. Համար միայն Աբժէ մտաւ - բայ յլիւս գուրս չելաւ։ Երկար կռիւհե. inginia gaipu zepui. Appup gapina-phaj bi mjuop Zhio Bhi-phh mju iimap kp Sudmpark Spudamkub dini Suda dp: T. UNPARDI

#### ՈՏԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

9. Ցովհանան Սաժուէլեանը ունէր Համրաւ օդհրեւութարանի։ Գէջ Համ. րաւ սակայն։ Յանաի կը յայատրա

բեր, առառեն — Աւնաի՞ս ուն կանուխ. ոի՞ս… Այսօր Հրաչալի մը պիտի ունենանը, մանաւանդ կես

agth digitar. My age, shiplift dig dig diget to high special t

9. Ցովեաթեանին կարձ կերպով կ'ր. ւկին գողարան», ուրիչներ կ'րսկին «ստարան»։ Ցովնաքեան խայտառա կունեան փոսէ մը խաղջունեան տիզ-մերուն մէջ կը Թաւալէր ։

Օգոստոսի առաւստ մը, ան կանուի արթևրալով պատղամած էր. — Պիտի սենենանը այսօր, փո

ոտիայն, համուտեն բերկան դև, առ: ոտիայն, համուտեն բերկան դև, առ: ույին իրենց Հայրերուն եւ պա

ծունկին վթայ։ Հայ բառը իրենց լե դուին ծայրը կր Թրվոար, Հայրեն ոսւր թւ գիգրորակիր դիքիւ – արձագ Հախի մետասուղն արոյո տիսան դլա: Նախի մետասուղն արոյո արևան դլա: րում ու օրահատրըս որյա։ ապա դարձած մահրմուքեան դիտակ։ Սու թի, Հուրի մկրտուքհան աշադահի մէջ ջրդեղուած մնացորդներուն դա ւակները, Բոռները այլնւս մինւնոյ առ մասական հերմեութեամբ եւ բնաւ ձայն փարդիայանցով՝ չեն ժղուհր մանցվելու գիրեր անոնց, որոնց բաբ-բառը ամա ժեծագրին ժասկայի մասնա հենց երինին եւ Հարի հարարահայութ Լենդանութեան ժել, առարևայ Հայար գակըս հետո՝ թեն պե քր բրիսուց ա-Հայեստ ժիշնես Հայի - Բել առաարե-ալիայի չորոնեն բերմել 1800 յուրան նականու թիւն մի այս որջան չուտ եւ դիւրաւ եր հանձի ահա օտարու թեան երչկի դժոքորներուն մէջ, Ինչ հոսի Հոչկի դժոքորներուն մէջ, Ինչ հոսի ամէնչն Հնարաւոր առկուն մնաազը որ անփայլ ու ազմուտ հնղուկ մի կր

Rightly, am office Lpg's my h got in gogand july -- Sn'ip has fai abufg, bapm'jo baf

Որ մբրբրկաւ էինք զատուած

Բախտին ամեն ոխ, չար ու նենգ և մի համրոյր գրթուին ի բաց …

ԵՀՀ', ծոր սերունդ վաարանդի, ինչ ոպէներ կ'ապրէինջ մենջ, երը ծի ծևոնակին հետ մահրմու Philip հացի along the timbehant has be the toathat*ինք որբասացուՍեամբ.* — Ընդ աստեղօք գի՞նչ կայ ռիրուն Քան զանձկալի եղբայր անուն

any me dande may be used a maple of maple of maple of the superstance սերտ ։ Ու պրկուեցաւ անհամար վա որդայններ, ժինչևւ վատախտար ժուականը եւրոպաժերիկեան 1914 1920 զգուելի կատակախաղին, վերքին դրկախառնումով մը ոլոր օդակներ քակունցան բարբ Ռագաններու տակ, կամ գորերատի ատեսանու քունրևուր դք չ

ծառ արևւ, երեկոյեան ալ ծաղկահու

which are, and when a superior of the first and a superior of the first are a superior of the first and a superior of the superior of the first and a superior of the first and a superior of the first and a superior of the superior of Upama ale pen mantebed ne mehandent mantebed

Union to be a superior moderate the any musical property from the form of the angle նայի որոսն արմրնաշե ականության չր Հայուն մուր սև վե ատատերության չր Ռուսի գերաս շնապուհայան ըն

ժ. Ցովրակարկը կայրվելու վերջի Գ. Ցովրակարկը կայրարարարի ունցու հրկինչը, նուրբ արև։ մր կսու չողով ու ամրողք օրը անցու ւպառելի մեկժուքենամը

Thubebul maneou amphilims &

Հետեւնալ առաււտ դացի դապ, 
Հեդքանիանը ու ըսի.

— Տիար Յովնաիան, «Եւբ «Ե 
դուլակուքիներ : Երկկ ամրուկ 
դուրան կի, աղուոր օդ մր ըրա 
ես ամ էն ժամանակ առեւի տարի բիւնովող ագիջովո և «ա» գիրովը, ...

Buffinfont, ap mama subli to.

— Դուն մարդ չես, նին ես կկ. Էրս ու նայէ . կինս ծանրապէս դ andayugur, qaepu bilbingi dhiq qa--heduhumurn mplu. du bam bill aufuju, pumdha aylm zumb, ih sa quyuh: Uuturuda libu, ihba bliq

եսմեր ծանր հիշանը դատ Ան պա կած անկողնին ժեք կը ուրար, կր թւ his modulate as a distance of the sets the state of the sets of th

Աաժ հետոյն ղկպա չի դիտցուրը, Տիկին Սաժա կկետնին վիճակը ծա

rmgme op pom opt ;

Motanthia diegin dhame boogin

4. Badharpuh dama wasah dit

wi zapundayue oqad, udund, upb

end, uhdahend :

ւով, հուարուով է Իրևն Հաժար օրերը լեցուն կի գո քեորիկով, մուայլունքհամը, կարկատ Հերով է Գլուիսը կախած կը գայել, ո սերուն վրայ կրելով <mark>մրրիկներ.»</mark> պակոյանը։ Կր թալէր <mark>շանքա</mark>մար ջալուած ըով ։ Օրևրը ախուր էին Սծ գամ մը մայիքի մը վրայ ահապ դե ep. to emily athering, booking per leptin them: Wadmin thinkeligms. lab չի ջանի մր րասեր.

— Ուրակա՛ն, ուրուակա՛ն, կա ծակ ու ծակ... մրրիկ ու կեկ կարձեցի որ իսենքեցած է Մասե

այ ու րսի։ — Ի՞նչ լուր... — Օրհրը սեւ են, օրհրա տիտւք. ՝

he thing swith spen much de երկու աժիս վերջ օրերը պայծառ ցան, հակասակ ժարա ըլյայուն և ghin ap 9. Safimpain h is may hat part implimbe plofite after the property of ar tart from the form the first after the form of the first factor of the first factor of the first factor of the first factor of the form of the first factor of the factor of the first factor of the first factor of the factor of t

STORYS IN PEPROLE

## उम्डामा नित्रा ग्रिम्

Հեղինակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Ridge pumpif . H. & HALL BAT

- Որովհետև տիմար, երբ զդեա-կը երթալով հոն մարդ դդունեն, պի -տի հետևոցնեն թէ լատ հեռուն - չենջ աի հետուցուն իչ յատ դացած և հետևւտրար րաց տարա ծուքնեան մէջ իրևոց դքիուքնեանը պի-տի ապաւինինը։ Յուսանը Աստուժմչ արը ու քեն մահամանիչ քերարք առաբ-արը : ՈՒմ մահամեր թաշտակիր բւ Հարարակուղ քանրքել թաշտակիր բու ար առևունանել . Հարաբույն անարութ Հութենեն օգտուիլ։ Այլապես... տակաւին ղենջի վեց Հատ փամվու, ունին, չորս հատ այ ատրճանակիս Համար։ Դո՞ւն ըանի հատ ունիս։

— իւրադանչիւրէն վեցական Հատ — Այն ատեն ինծի մէկ տարճանտ իր փանվուլա կը պարտիս։

Poppe much uramp agh demaduresmu: - Այսպես, հիմակ մենը երկուջո ը ըստենրկու ջիւրաի կրեանը դե -

I number to the same of the sa Puly white It at Jum pube of-

Հրաղէնի ձայներ պիտի առնեն եւ կշիլը ամէն պարադայի հա պիտի վա-

. . Ձպիտի կարենայ։ Ան ստիպ։ այիտի ըլլայ աղջկան եւ խումրին նա .

- Whichnibb & : Achie - Գիտեմ որ այդպես է։ Շատ լաւ Խողիրը տարրեր ձևով պիտի կար գաղջեմ ։ Դուն հոս հանւր ոպասէ։

նսքի ին գակրն սե ին իքատալեքն, ք.ա. անժ անամ վամճն թեփան քարւթն : ցն am: արևա սենրկրան ճնրն գիր. հանն Աւսաի գրնգիւ դքի փոմել ճանուր արդեր, վա ջաքաներ և վա դատարչը, չ... որջեր, վա ջաքաներ և կա րագատ արտականեր իրևն, ամեն անպամ որ անապարելու ախուր հարկին ատկ կը

uninith physhpp: . Gramd ha wi գատուգրա թագարթը "Յուտուգ ոս ա Լրեն չափ դրադում ունեցալ, սպաս Հայով պատգարակակիրներուն և Եր Հացող երախաներով ծանրաբեռ չացող երախասորող Հուած մայրերուն։ Ջարդի կամ պա Thing day hered the and flower of flower of flower or the men of t մարձակեցայ հրակաները ձիուս վրայ առնել, հկատելով որ մինչեւ առա ւրտ ան ուրիլ չատ աւհլի կարևւոր պետրի կրնար դալ։

Ժամ մը վերջը հացիւ կրկին երև ցու Ֆրէա, որ ձիուն մոտ կիցան ին-ծի կր ապասել ։ Ան ալ ինձի այես մայ-բերուն ձնույեն հրախաները առնելու փորձուննան դիմադրած էր, Թեև ryage must bymr ffly admost

— Ինչայէ՝ ս կարգադրեցիր, Հար gorgh որով հետեւ դեմոչն դուլակեւ gi որ իր Թափառումը արդիւնաւէտ էր նղած:

լու բլլած, գուծ եւ ես կբետծը չատ հա

dame to newtough mit majorene of the be thanked on the owners the the co-nomination tended the majorabout per. Use they are to move and a chimb unfragate to the sampagather

— Ու Ուիյ ատոր Հաւատա<sup>ր</sup>դ

— Աժչն րանի - կը Հաւատայ ան , այնքան սիրաՀարած է աղջկան, իսկ իութեան մէջ իսկ կարելի է Հասկնա Ամէն Հարցի մասին կը խօսակցէին Զիս ահսած տանննին, այնպես հղան որ ինձժէ խալսելու համար աժէն բա\_ նի պիտի Համակհրպէին Այդրան դիւրին էր։

- Ո՛չ, աղեկ էե։ Ուիլ իմ թարև կամո է եւ այդչած գէլ կերպով կր հոկմով մը տարուիլը կ՝տահմ ։ - Ինչո՞ւ այդպես:

գտնժիր սե անաշրակը վետք հուր գն Երեն խաշտնին գրք հետբնայն ուն հրջ այս իսոնրեն դեսբն գրե տա

չրջապատած էին, իրենց զէնքերը ու.

- Ութթ մարդիկ պատյ որոնց ղէն. ար անտուկներուն մէջ դանուած տազմանիւթին կը Համապատասխանի Ճչդիւ։ Թուրր կառավարութենկն գող րուքեննեն պոդցուած ղէնք ու ռազմա. Նեւք, ըոնունլու պարտդային չարչա. լանքի կ'ենքարկուի։ Ինչպէս կ'երև . ւի մարզիկը գիտնն այդ բանը : Հետե. mp guarth dplaggid adamp gp mp neg gmbhud pe mgupé hagquet-ranah duaneth s samag s tangta ranah duaneth s samad sa dhyarta ranah duarth gu dalaman nga dhyarta unghita smill

Botin granitul upand de dunty ծ խամորնը։

ուտր երկանեիը ըստամ րբմաւիկ Գոնովունձն հայնոն ծարի դե գա ին նուագ նեղութքիւն ահոր Համա<sup>ր</sup>ր արդեօր ուստ ըսթագրը պատճառեց . անտը Համա՞ր արդևօջ որ իր իսկ մարդոցմէ ընտրուած դին. ««ած պահակախումբ ուները, Թէ այդ գէնթերը կը սարսափեցնեին զինջը ԱժՀն պարազայի սկսաւ նոր եռան and de purche : Phybru purples web լի մեծ վարժութիւն ստացած էին թէ եւ անձկութեամբ Համակուտն , բայց

. Smjpmjbyopt's jnybmphh:

Bungan Bhub unglish dige pilot hand apont authors agin Shift sugar & . Whose Shankehand d lega mah ahmphurp qeg. pla mpr handha st bet quadrated y they have supply frames to wh, had dungly quanty to be so to be plyling mangarith by the opposite the dungly to the furth we have been appeared to the them of the plant and the plant

gray defer, fret my spendouts gray and grace of the actuality of the production of the grand and the first of the control of t

ան որ, առելի ջան երբեց ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՐԲԵՐԸ op or Sambur : Zwingh Մուսե մարմարկի օն դն ունրան ու ամգույն Ղահատնանգն .

and a ope 4'e. Imp qhahafiq Sp, mphenu mameom de, Tap.

.... , արդեկամո , այս odul h plas mnybermana

o' ... pulp of furth to be orbo-

լարիա խոսհցոււ այդ օրը մին Հագիրեր անձրեւ եկոււ։ յուրաթանի մէջ կրկնակ ո այումրակաց էն։ ընդնուն ու թ փան։ Որոռիկը սշնանուհինը ամրահասն ուշ ն րիսն - «իջդ կր գուշակեր, ասրասը չակունցու ԱժՀե կող Support for at he just U's books the ulamit հրանայի անձնաւոց ը եղած էր: Իր կարկուտը ու էր, անձրեւը անձրեւ, արև 77.6. . mwen ame

աս 3 արտ մր կար իր այտե Jaimh quipm at at neath bh ship.

արար աստանության արդարար արագրության արագրության արագրության արդարար հորաար հայաստանի միր արդարան արդարար հայա որ սարսափանար իրարու կար , արցներ։ Ալ ոչ որ չեր հետա ահը Գ Ցովնանանով։ Պատե արգարիչ որերու մեք ժողովուրդը արարչ որերու մեք ժողովուրդը adamphipad ni maquinghhipad zh si singhi daquidan qazi huaque into opkani dil ha apungi ha adamphipa i mhobb dalar haq dayb da madi, dananga bluda opmad bublanin i p 9. Bajծ, տաղանդաւոր օրերևւությա երկ**ար չ**տեւնց սակայն Յով ի տեպարնակությեւնը։ Սար Mikap dp, wh genetig wilighter o. byme attento, junju դա**րականու** Թևան մասին աև "HE'in Wrent e: Umjbyte onfo

Ulapp mune, hannut burghgule 9 քախանի հրհաին, որուն վրայ լոյ Հր վառեր, մացառներու մէք։ Պ

Munument by Chin աարիկ ի վեր genulphy off pr budmen a filhilip

հերբ հաղի, լիսուն տարեկան)։ Ա. Դերիիսի տանարին իրբեւ ակ

» ջրժապետը սկսաւ պատգաժել։ ԱժՀե թան կախուժ ունի օղեն emendy punjuspuljuhar Heche. Br daufu gunpuha findh y fedhi, fin-ingahi. Oggi bip lur i, gangu-dani Hedh mi figura jur ar gara at f bilms imemupa

Ludurmp odli kapinita t

տեւհալ առաւ.com ըստւ. Երբ լաւ է : (Այդ օր Ձէյմպրրլէն Դոր անդամ կ՝երթայ տեսակցե -ՀԲՐԷՐԻՆ Հետ) :

the de of the grown.

Ore as so (Usa behind softe to books me. Implied so suf-Aphyblep)

անրենի ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ 2 Ի Ի Ն Ա Մ Ր Ր Ի Կ

branumykit branumykit

Շարժանկարի համար գրուած կը յառաքարանին մէջ՝ վկայէ շեղինո գրջուկը, ինչպես կը վկայէ շեղինո կը յառաքարանին մէք՝ վիպերդու Բիւն մըն է։ Արձակ ստեղծադործու Ռիւն մը՝ առանց արձակ արամադրու իկան մը, եթե արձակ արաղո պետա է տրուի այն դրական աշխա տանջին՝ որ կը ձերբարտառեր ջեր Իողական մինոլորաին դդալու, մաս ծելու, արտայայասեկու եւ հոգե oope, mpmmmmmenenene e soop -demojfo Sudopol mapagethee polopo-offo monodimment polomethis thu woondidamment polomethi the time woondidamment polomethis the diagoif on լուն մէջ, Նարդունիի խառնու առաշհլապէս պրկուտծ, անգ որտ, չՀատևող ըահաստեղծութիւնն Նարգունի կը մտածէ իրթեւ րա " չ է Նատրուսը վր ստաս է թրթու դա հաստահղծ , կը գրէ քրրեւ բանաստահղծ և կը բուրկանայ քրթեւ բանաստահղծ ։ Ես խոր համակրանը կը զգամ անոնց հանգէպ՝ որոնը դարկանալ դիտեն ։

Այս գրջոյիր հունելն է հեղինակին երիտասարգութեան լրջանին։ Որոշ է-ջեր՝ հեղինակին անձնական - ըմթու -հումներն իսկ են։ Ու այս ըմրոնում breething had bit the myn gingenbreet hope moment the projections along cold the degradation to many the many cold the degradation to many the forest amount to make the forest amount to many the forest ականի վիպական մեծ ընտանիջին քը խորդով, գասականին՝ իր դրելու կանոնաշորունեհամը և ձեւով, իր լև դրանանագրութեամեր եւ Տղարաու -բենավոր իր խանորոտ դղաւրարանձեն -բուն լարժուժները ժամանակին ասև -ձել դիանալուն արանաբանական աչ -խատանչում : Անոր Արևոելջջիի տաջ այրին տակ բնութեւնը հերկայ միլտ, երկինը[Ե մինչևւ հողը: Իւլ անչիւր էջի վրայ պատկեր մը, հմա. ութիւն մը, յիչողութիւն մը, որ կու գույ առուակքն , որ կը ծորի ամպեն, որ կը հասնի որտեն։ Պատկերները կր միչա աար, միչա կարկառուն և. 4ա-

Ապահովուած էր, վերջապես, խա դազունիւնը։ Հինչերի չափ յազնա կան էր մեր Յովնանանը։ Ամ էն կող

որ մը դացի տեսնել Յովհավետի։ է Տուհը չեր։ Կինը մինակ էր ու դրա -դան տումա պատրաստելով։ Ըսի. — Մեր պարոն Յովհավետիը առաւ Հայեց օրերեռու Սարանու Մեան մեջ ։

իր հարցը ան չէ, ոտքա է ։

— Ի՞նչպես, տիկին նպրաքու ։

— Յորացաւ ունիի և ամեն տո .

տու ցաւնրել կամ Հանդսութենես կր
դգամ որին ինչպես ըլլալը : Ած ինձի
կլ հարցնէ ու վերկի կ՝ երեկայ կը ծա-

- Ես ալ կթ կարծեի որ տաղանդա.

Rainan wie st, nurge t

մ է չնորճաւորու թիւններ եւ չնորհո

Տելի։ Այս համրուն վրայ Նարդունին ին կը յիչեցնե արդի ֆրանսական դրականունեան երիտասարդ դանա -ստեղծներեն Փիես Փասգալը, եւ Աեորշու այս նավրոշի վրայ Նարդունին կը չափաղանցէ, բայց այս սրրագ չափաղանցունիունը առորջը է երիս տապլակող իմացականութիւնը եր ար կը մերժ է մեր առօրեայ կենցաղին որ կը մերժ է մեր առուսի եր une Philips

Prohiber Plan 1859, woundkribb կա, Հասկնայի պատճառներով աւելի չեչառւած է Հայ դրողին մ<mark>ծա</mark> ։

իջ 71ի «սիրահարը իր սիրած անձին մէջ միչա ինջպինջն է - որ կը սիրէ չ նել միչտ ինջզինչն է որ կը սիրէ » Հանակալից մտածումը ՕԲԲօ Վայ -փնկերի «Սեռ եւ նկարագիր » Հոյա . կապ գործին Անրորդ գլխուն մէ դանուող հնանւնալ մաածումը կը յի գրության արդագրության արդական որ արդական ուրանական որ արդական որ Վայինիկերը։ Ալխատուքիւծ մբ՝ ո Իողապես չաշներնե է իմաստասերու կան, ցնդաբանական, ջադաջական լարդադիտական, դրական եւ Հուս եւ մասնաւողապես՝ թեշկական անա կերևի։ Նիւքեր՝ որոնց ընտանի Նարդունիի Հային։ Մեր Հեղինակ Հեղինակլ չէ կարդացած սակայն։ Վայնինկերը անկէ ժատծում մր առևևյու Համար։ Այսպիսի աշխատանը՝ կը մերժկ եւ կր վանակ Նարդունիի խրոնսա նկարադի որ եւ դեղեցիկ տաղանդը ։

« Երուսադվ"մ, Երուսադվ"մեր կր կարդացուի մեկ չունչով: Գիրջ մը՝ որ թանաստեղծական կնիջ ունենալով «անդերձ՝ լիցուն է՝ գարդացումով, ուսումով: Բանաստեղծութիւն եւ դիութիւն։ Հեղինակը այս երկու Հո կատմենաչ հղրերգ կրցած է Հնորհայ կերպով իրարու հետ հաչահցրևել. ո ուսիկա գծահատելի լաքոզունքիւն մր (- Նարզունի, ապետյեւ մեր դրակո ծուβհան պիտի չտայ երրեք վէպ մբ Էնչ որ կը սպասէ 6 . Օչականը այն օ

ւոր օգերեւու թարան մրն է — Տաղանդաւորը ճիվերս են ։ Օր մր վերջը, Պ. Յովեաթաեր

ababblad bah Բարեկան, դուն օգարան չես ե

ու դուն անկէ կը հասկնաս հղեր

Bartharfluis Johnsangue ne pu - Ուաջը պաղնեմ , մարդու բան մի

. - Իմ ուռըս պաղնելուդ , գնա կնոքգ

ուսոցը այալ :
ԵՍԷ խաղաղունեան համար ամեն
եւ բողարնուկ Ձէրնպրլենի . Տայատիկի
եւ Մուսորինիի տացերը համրուրեց ,
Չ. Յոլիայենն աչ համրուրեց իր կրեւց՝ տիկին նպրացույն ուտերուրեց

ղաղութիւնը ապահովունցա

ոտը համրուրելով ։ ՆԵՄՆ ՊԵՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆ

mulip Huguily to offer producting the above of the surface of the su գույնի չասնրը: . Ա,5 ՝ արվա այան քիրն՝ միս նսևն քետն . Հետանաս հասարեն : . . . the indep day hanp thing, may bet it Brys nucles dubply ph lippe

Մի վախնձար, աղևրդ ջոն, ես րաստին ու յանկարծակի ըս-` Հի անշեր , չուտով կր Մեր խմրապետն էր մեդ withhatt.

though sughe his send while , in themse, sample his o but interny, and the distribute Portgon, south to distribute on his more and the distribute of the portgone to the first the sample of the sample

ժայից որ դաղար առևէ: - Ձեժ գե տեր Միայի բիչ վերքը աժակերը պատ տունցած ու երկնակաժարը պայծա այուկներով հայեցառ ու տնսաւ ժել չ ժրախոսութիւեր։ Մես կր ծաղրեր։ Ասևունը արժ և արտանա արա արտաներ Hedridge zwinght bald naturally.

— ԱժՀեկն դժուարը հիմա համրան անհին է, ըստւ Մարտիրոսը։

ըս այգ մասին բնաւ չէի անգրա -դարձնը։ Արդարև միրիկը փակեր էր մայր է դէս գաղաւար աշխատարնե հա-բար։ աբրերե ու արչբա նետգ բե դբև ջաղեար ոչ դիայր փակրե , այք մահարե թոնմակու ունչեր մամեր չ, ւակար էև բմագ դենիքիր ժագան քրրրեր ու ստեր քանքաւրբե դիաքը վեր էս չառաստեմրրքու։ Որա ատատար -ւայր հոքսի մաև ու վասրին չանիչընս շանար էև ոմպը սեննչես բառան քա angu in musik humphundan dimuje dip 10. 34 kir lipiling die handleph nine field. 12. bah dip mungkunda musik na dip parinpunkan dindunkunung dipat he phyninger i Bandibunt humphuk dipat he kyundar i Bandibunt humphuk dipat he

the manifeter, puny yayabh ke ar who manifetere angar Philip there-and ke as he yanabahan banparan coque Phade he dhipmephe me tunto-the ke dhada ha dhipmephe me tunto-the tunto and kend munda sam the 

Why payantheficial unbundift by it transformed highlite management by the parameter by the payant by Մեր յոդևութիւնը անասելի էր եր քանանն ին ընդահերբեւ աչ շուրը -

ԱՐՄ. ՓՈԽԱՐԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

ներ է վին, րհե քանուափար է թո քափա Հիրուն և վին, րհե քանուակար է թո հանագուրի Հ կորը՝ իր անձին եւ իր առորհայե անում անհանդարա, «հիչտ պատրաստուն լու իր ժոքն կապանըներէ». Հակառա եր Հեզինակին շևչառւած անվասակա

. թեթեւ է՝ ինչպես ազաւնիի

Հիմա կը սպասենը երկու բանի։ Ա. աջին՝ Հեղինակին «Բանե՛ր, բանե՛ր, ԱՐԱՄԱՅՍ ՍՐԱԳԵԱՆ

ԱՐԱՄԱՅՍ ՍՐԱԳԵԱՆ

ԱՐԱՄԱՅՍ ՄՐԱԳԵԱՆ

ԱՐԱՄԱՅՍ ՄՐԱԳԵԱՆ

### ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

GHRB TUJARSUH ՍՏՈՒԳԱԲԱՆՈՒ<del>Թ</del>: ԻՆԸ

the thepart off, whould be we chip unnequentinifert should be said ոտուդարանական դատին, գաղև ոտուդարանական դառարանկ մը, be munch It jumple dtl:

Այս անդամ ուրիչ փորձ մը, ջազն լով Պ. Ա. Գարակկօգհանի յօդուա

Undbenighth, baputu Ludppahu Անձևւացին և Ներաբս Լամբրոնա ցիկն սկսելով՝ ժինչեւ Ալիչան և Գարագաչ ևւ օտարներ - «կանվեղ՝ կայ անդ - եզմ դպրոցին , Նորուժին պատբանջին տարուտն - կանացած են ասւաց» նասն ուս Lub, Luumbung Sheband

Upp aparting aparendulus or ap կան ակնոցով՝ կը թուի թէ «Աստ -ուտծ» կը սերի Սավագիոս ըստեն, որ անունն է երև Թրակհան-փորւդիա -Լան աստուածի ժը։ Սավագիոսը գիւրին եւ սովորական աառաղարձու Թեաքը՝ հոտծ է զատվաղիոս» կ.

Rusy file Sudpay Wadanghan se մտած է Հայաստան եւ հայ գրակա -Դութեան մէջ , Թրակիայէն մեկնած եւ Հայաստանի մէք հաստատուած Ար -մէննե՞րն էին որ ժառանդ ձգեցին մե.

2ft Lugbench duboft 25p կամ «Ասվազ» անունով աստուած մթ, կամ ղէք Վահագնի, Աստղիկի եւ այլ աստուածուքեանց անուններէն դատ որութ աշարմաշար էէ բայար արութ ան որ տար միաստուածութեան զաղա որ տար որաստուատութատան պատա գետութ։ Արդեն ժինչեւ գրիսատելու -երևն, Հայերը (եւ ուրիչ ազդեր) աև ծանօք էին ժիաստուաժուքնան դա -դավարին։ Թէեւ հաղեն, գրիսատնեայ shoult Abpl. Shiftwhenwhun zelm ներության գարտական գրականու -Որության գարտականը է Այսպես, Արաժաղվին արուած «Հայր (ուսոյ» (pater lumen) ստորողելին արուած է հահո ըրիստոնկական Աստուծոյ, (մեր պատարաղիչը կ'ըսկ. «Որ ես Հայր ը շող եւ Քեզ վայել են փառը»)։ Երր Սանակ եւ Մեսրոպ ձեռնարկե.

ցին Աստուածաչունքի՝ Թարդմանու Բնան, իրենց առջեւ ունէին՝ ԵօԹա ւից Թարզմանութիւնը, որուն հրրայեցերէն Ենովա, յունարէն t wilmop pump: Use pump weened դարձութիւնն է հրթայեցերէն բառի մը, որ կը նչանակէ «Բանակներու Տէ-Sphuhub Phondphubons por ակին մասին է խոսջը ։ Քրիստոսէ առաջ կամ վերջ, յունա.

րէն դրողներ դանց առնելով «ԹԷոս»ը, դործածած են միայն «սավաօԹ» րա ւր, իրրև Հոմանիչ Աստուծոյւ (Եօ -Սանասնից Աստուածաչունչին մէջ քանատերը Աստուածաբոււյիս այլ այս անունը կերնւի գլխաւորարար մարդարիծերու գրջին, Սապժոսին հե ատադելական Թուդիներու մէն)։ Ահա այս բառը այեցան իրեւմանացան է բրիստոնեայ եկեղեցիին երգերուն մէն, որ Լուտերն իսկ կը դործանի քր-և Աստուն ու անուն հե է Հայեւսը իս, և Աստուն ու անուն հե է Հայեւսը իս, րեւ Աստուծոյ անունը իր Հոդևւոր հր. դին մէջ։ Յունական նկեղեցին, պա .. www.pouth shinghe, hippyt. & U. jone , տարապը որրդրա, գորդը « և ևրրա , այրոս, այրոս Սավաօքի»։ Իսկ հայ և կեղեցին, այգ երեջ անգաժ շուրթ» երդած պահուհ, փոխահակ Սավաօք անուհը տալու, կը Բարզմահէ և կ՝ըոչ «Մուրը, տուրը, տուրը Տէր գօ ... րութենանց (կամ բանակաց), չի են երկինց եւ երկիր»: Կամ, սկիհը սհ .. սարկաշագր փոխասացութիւն կ'ընեն դան բերուած պահուն, ջահանան եւ

embind . «Mod & am Amamene dan . nmg» — « Vm bud & Forence dan . cong , Ske gopor Phuby » (Vmdmob) : Եւ օսպացի կարդ մը բանասէրենը կր հոյհացնեն Թրակեան - փոհւդ հանան արակհան - փորերիական հազիսար» Հրչական «Սավաօթ»ին Ի՞նրպէս ։

Հրևանհրը ցրուած կին հոսվմկա կան աշխարհի բոլոր անկիւններուն մէկ, նունին կ պատմիլ մր կր վկակ իկ Քրիստոսէ առաք, 139 Թուակա նին, գրազմաթիւ Հրհանհը որո, գրոպատքեր Հրմահեր որ Մավո դիոսը կը պալուելի , վոհտունցա Հոոժեն իրրեւ բարջերու ապակա հիչ»: Դեռ աշելին, — Հռոմի հին դե լեզժահատուներեն մեկուն մեն գտ ปุกในเกาะโรยเกี հուտի է դամրարահում է դա հուտի է դամրարահ են որմանկարներով, «րուր կր հերկայացեն ժեռնողը, հա-ժաժայն հրեպայացեն ժեռնողը, հա-ժաժայն հրեպիան կրոնրին աւանդու -կիլններուն՝ փերովրենկով՝ ըրքա-պատուսաի են րիունադրուն ցորդրեյշակող շրջա գատուած, որոնց կը բայոտրարի ին ինց «Շառայ է Սավադի»։ Ապահովա-րար Երէական — դուհական խառ -ծուրդ կրծերի մի ձևանուրդ գին է Ճեռնութը, որ կը պաշակ Սավադը։ հուրդ կրոծգի որ հանուորը ար-ժեռնողը, որ կը պաչակ Մավարը Այսպես որիժեն դորութիւն ուշել ինա մունիւն ձը «սավաօի» եւ «սավաղ աստուածուննանց միջև։ Այդ ինա մութիւնը կը տեսնուի նաև։ Կապա-չովկիոյ մէջ, ուր սավազապաշտներ

ւ ովերոյ մեջ, ուր սավապապաշտենը հային օրերական միաստումումինան ղաղափարով, Արդ, Կապաղովիկա Հայաստանի մյակությային դաւերեն էր, անիչ Հայաստան անցաւ արևոմու հան մյակոյքը, դրիաստենութնան ու մեջեն դարար հասանը: Այնպեր որ պետց է ենքագրել թե Հայիրը «Աստուած» թառը առած «Սավաղ» թառէն, հրր այլնւս «Սա «լապար թատուր, որը այրու «լա փարր ենք ու հուրաացած, ոչեն փոխ տատծ էր «Սավաօն»ին դադափարը, ուրել իօսարով՝ «Սավագ» դադրած էր «Ենահուսական աստուած ըլլալ», են «լեականացած էր, ինլոլէա «թեական արտագրութիւն էր ջրիստոնեութիւ -նր։ ԱՀտ թէ ինչու Հայ հկեղեցւոյ հրդարը, նկեղեցիներ ։ Հաշի» դառը, դոր յաւնրժացուցին ուրիչ նկեղեցիներ :

Աւելցնենը որ Անասհան վ'ըսկ Թէ ո. անը հայերկն «Աստուած» բառը կլ «Uumni unnequently alluduolly amend

hhi. Dan Dani, hh

PULUUSELVANPANL

Վերջերս ֆրանսացի հեղինակ - մի գել ար դեր րորն սե իյսւոսւդրասինթը երբելու -դակ կրարեն՝ - քատ է ձևուագ այո վանկ իրարեն՝ - քատ է ձևուագ այո թեան և բանաստեղծութեան յարա թերութիւնը, անպայժան կանդ պիտի րնում ինչը, անպայեն կանդ պիտի առանեն այլ առաջին վրա, առանեն այլ առաջինակ գրային վրա, որուն արունաբան կարել և բան գրան վյուլու եր իր հիաջը հրանա հրանա և հրանա հայունինը ժերաը առ Շերվար, այլ եր հրանա համանակ ժերաը և արդին իւ հիարին հրանակարին հրանակարում է հրանա հույին հետա գրայուներները մեջ եր եր բանա հույին հետա գրայունին եր հրանա այլեւ հույին հետաը այլեւ հետաը հետ հետաը հետ և հետաը հետ և հետ ատեն միայն , հրբ հր ստեղծագործեր Երևս-ւն տարեկան էր , հրբ նչմարուհ օրոս-ես տարովար էր, արդ արարաեւ չան անձաւաստ, ով ու օքենան հավատ հարդ է ժամաւանդ դիչերները, — ան " ընդհատ կը քավատեր, դինեսունե յանախ դայթականատում իյնալով գինետուն, դրօսատումք ղրօսատուն ընդ-ատ վր թափառուն, դրասուն ուլով ու ստադասատում թյուլով ։ Սիրուած էր օրուան թոլոր դրողնե -թեն, որոնչ ամեն նեղ, եր Թակեկն դինչ անդաւորելու Համար աննհակի մր ժէք։ Ու Թերթերը ձեռչէ ձեռչ կր յափչաակեին իր յօդուածները, մինչ ինջ կապելաներու մէջ կը զուարձա պարելով աղջիկներու հետ ։ Ան. hay "umphind anglishtene share the super squared of a speciment of at site  $\delta_{ij}$  on  $i_j$  (as the force of a special charge upon the property of the special charge of the s ծրը.— Մետքարհանրու βապատ դահոնը կումիասեր, հերվա և բրադարութեր։ Օր ժըն ալ Հոկայ խնցգնային «Եր , բուահումի ժը կապած, կը ջապիրակը թեծ. — Շիջը ինչպես «Եկը չուծ ժը կը պապացին իր «Եկ չուծ ժը կր պապացին իր հետ։ Ուահատահղծ Հերկանյա պայի նր անանց որը աջապաց ժումիասարութե Sp dhowphach's much :

մը վերաբվունե տակ : Այսպես թուրոսվին կորոնցուցած ինջվինը, կ ապրեր իր անոււ նրագնե -բուն մէկ։ Բայց ինչ որ կը գրէր, պայ-ծառ էր եւ ներպանակ : Միայն Au -«Ենձ է որ կը մասնե Բէ իր միաջի աստ հո աստա՝ մասնաւ մաս նես. ւայն գ արվումը Horland s

այր և այրումը հուրաբերու գոտ է եր մա 
հուրա է ան ոքոնարը հեւ գատրե եր մա -

ծէրար ար Ներվալ հիացող մլն էր Հիշկոյի, մանաշանդ ԿէօԹէի,-- ծր -Հիույսյը, ստահատոր աշորել, հունոլ ռոմահիքիզմի , ոմանջ իր Chimèreshparti մէջ (Հնչնակ) կը տես հեն Պարլերի եւ Մալարմէի նախա

hurdhr duligunp

(Ե. Չարևնցի յիչատակին)

Մուր նհատե, մշուշ, մղձաւանջ մըտ

Դու գործիքն արնոտ գգւեցիր կրժքիդ — Ին քնա՜րն, ասիր,— արժան Մարքսին երևմլում գտալ, Հոկտեմբեր ամսին,

Եւ պիտի նրա լարհրով կարմիր Նւագեմ ես բորդ Մոսկովից Պամիր՝ Պերճ հասկով պննած քրտնածոր amifuhn Քանց ըսլաւ կոյսի շիկաչող վարսեր..

Իւ ծաղրի տալով մեր աուք ու շիւան՝ Մասիսի բոլորք՝ մինչ կարին, մինչ վա՜ն

Նյագում էիր՝ ինչ խելքիդ փչում , Հիաիսի դաժան խենթ հոդմն էր շըն

Նւագում էիր զառանցա՜նք, դաւհ՛ր Մոսկովի քո ժանտ խալիֆի պատւէր Որ հիւսում կարմիր իմամը ստից, Որ խօսում էր նոր Չանգիգի սրտից Մուխ նհտած , մշուշ , մղձաւանջ մըս

քիդ Չր տեսար, Չարենց, որ առա՜ղ, կրծ

Այն մահւան ահեղ մի գործիք շողում Այն արիւնն է մեր քո շուրջը ցօղում...

Եւ երբ որ կարգով քո հերթն էլ հա -

Քրքջաց դահիճն — էլ հերի՛ք, ասաւ վզովդ քաշից իր կարմիր մանգադ, Քանց հասկը դիւրաւ քեզ նետեց դա

Ա. ԲԱԿՈՒՆՑԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Քո կրծքի ներքոյ Սիւնիքի ոգին, Որ շնչում է սէգ ժայռերի ծերպից Հարրհյու էր դեռ ամենքիս հոգի սայրենի, դիւթիչ քո չքնաղ վէպից Որ նոր էր ծլել մաքումդ յստակ, Որ աւրեց, ափսո՞ս, Մոսկովի գնդակ

եւ ինչքա՜ն ծաղկից Ուժթափի քա<mark>մին</mark> Ռոյր պիտի տանի Սիւնիքից այլուր, Փայլ մարի, ժպիտ վաղորդեան ժա

Zugphilh darlo, darlo, hammyn it Any upul darith fa gophy gazni,

blumpeten for mung ar muldm'n gen 62. 2U8968

կարապետը, (P\$kc Պoտլեր ուրիչ աղ րիերկ կր հաներ իր Լոերը)։ Ճամրոր-դած է Պելնիջա, Իտալիա, Գերմա . նիա, Սուրիա, Եղիպաոս, Թուրբիա, southing this putting dimend ne bling րհ Դիմրձրէ դ'իշրորն (ունին տոհիր դև ժոմրրեր քիր — տահերն գրուդ դն , քանձ ին սինագ ատեհն փանինի փա -Հարինս հիղահարոն դոտը ու ընաց , ալիաի ենրկայացնենք այս արտակ եւ օժտուած նկարագիրը), եթե հիշանդուքիիւնը չըլլար րուն պ որ, որ դինչը կր ննակը հար որ, որ դինդ կր հե խլեակներուն մէ9 ։

Գիչհր մը , 1855*ի*ն է , Հմրան ա փելի ղիչեր մը, Ժէրար ար Ներվայ կը դարձրանայ Կօթիէի սենեակը։ Վե լարկու չունի եւ կուրաէն կը դողա, Գրպանէն կը հանէ չուան մր. «Տիկ Utappante gomba to hout be quepe

եւս որ մօտ է աղէար : Ժէրար ար Ներ. վալ դիչնրները կը լուսցնէ փողոցնե . 159 Dwdiwahind : Wijhen արրեր կեսմեքի գինին» կը յայտարա րէ ։ Անդամ մը , իր մէկ դրաղէտ բա բնկամին հետ պաոյտի մը ընթացջին Շաթրլէի փողոցներուն մէք կր հան ean , ոչ ոք ակադ ման վեր դար ապրի « դիվ բանութիրոն դնարել , դիաք , « դիվ թերակրոն վարմապես ի կարուին գրուհեն վարմահայ գնում և հար գրուհեն կամահարարաց «Հ. Հե. Հաս.

Ու ձմեռ դիչհրով , հրր Հայր կը հե ծէ ձիւնի թանձր խառի մը տակ , կը մարք ուս փոմանն։ դանան գև անան ուսը չվան։ Րուգեուն գև ին անան վանդակորժին հղհրգը։ Կր հանկ դր -պանկն «Տիկին Մկնթիրնոնի չուանը», he pant phaleto pr to to tolog ties

Nazyta gazzulub tp. mana'es dh. ույն դինք իր կախաղանեն

> HUPPHALF SUPHOBALF « BUPILS »C

# «Մ. ՄՈՒՇ»ը ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՑՈՒԻ 27 ՆՈՅ. ԿԻՐԱԿԻ ՕՐ, Mutualiteh ՍՐԱՅԻՆ ՄԷ

«Սիփան-Կոսիչաս,» ևզգախումրի կողմե, աննակորնթաց պատրաստութնամբ, կը մատնանցի ռենգայի մեծ նուտգախումը

ոնկավարութնամբ ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ

Sudulary to dupunible Bouts UUUNhelh dos, 51 Rue Mr. Le Prince

դարու համրաւը կորսնցուցինը մէկ ամսուան մէք»։ Յայտարարունիրեր կը վերջանալ միունեան կոչ մը ուզղե -լով, յանուն Հանրային փրկունեան ։

### ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՆՈՐ ԵՐԱԳԻՐՆԵՐԸ

Հոնրոհմրեր 25/են Պերլիեի մամուլին մեջ Հրատարակուեցա։ կարճ դեկոյց մբ, որուն համաձայն մարաքախտ Կէօրինկ ժամանա կի մբ համար որ եւ է այցելունին տիտի չընդունի, ինչ որ ալ ըլ լայ հպատակը

րայ օգրատագը Ար աղգրարա քեսա իմասար պարզ էր։ Մարաֆախար պիտի առահմետիա բնարինչայի մեջ եւ պիտի աշխատի դերժան անտե-սու ֆետի հոր ծրագրի մը վրայ լ Իրագիկինը կը շաւսատեն ին հար որոյումի մը Համաժանայի քառանեայ անահոււինան ծրագիրը մէկ-

angenach of sandadanh tumudhun mondonekhind panghipe of stage of the majorith of a sandadanh tumudhun mondonekhind panghipe of sa gh uphah gapat his uphah jingarian hispandhun yenghip den 98 mahada uship haha sandadigha dipaha hibi panghip sanghip den garahan na unterancepe, darihah meritambap sa di dipaha dangsa maga-apaha mangud k hada egibikan a di dipaha dangsa maga-apaha mangud k hada egibikan hi diham hama k hada a gibikan hi dangsa maga-apaha mangud k hada egibikan hi diham hinda pa shi dangsa hada pa dangsa hada a dangsa dangsa dangsa hada a paha k hada egibik hada gibi sandapi dangka dangsa haga dangsa hada gibi sandapi dangsa haga dangsa majoritha mangka pangama gibi hada gibi sandapi dangka pangkan gamahan panga upha panga dangsa mangka pangahan dangsa mangun dangsa dana panga pang dang kana pangahan dangsa dangs արական Գրասիննակին , յանձնարարելով որ գերման առեւարական տրական Գրասիննակին , յանձնարարելով որ գերման առեւարական տուները մասնաւոր ինսամ ջ տանին եւ ժամանակին կատարեն օտար րար տուգահրի պետի հեխարկուին կան պիտի պատմուրի ։ Ներու յանձնումը։ Այս գործին մէջ թերացող տուները հաւանա արդատուգանքի պիտի ենթարկուին կամ պիտի պատմուին ։

### ungnephelip brneumphilh ilkg

Վերջին լուրերու Համաձայն, մաջրադործումը կը չարունակ։ ուի Արուսացեմի հին ջաղաջամասին մեջ (աբարական չընթան)։ հանայի մեջ ալ պիուսդական դործողունիւններ կատարուեցան։ \*\* Բրիաստական հրամահատարութիւնը աբարերնի չայսա-բարունիւն մը ուղղեց ժողովուրդին, հետեւնալ բովանդակու

բատար։

- «Մի կարծվ, բ Բվ մեր օդահասերը նկած եծ իրրեւ Բշծամի ծեր, ձեղ պատենըս, կամ վհատ պատճառելու Համաբ։ Այդ օգա ծուերը ինադարո Բեած պատգահարերներ երև և անոծը հեղեր այր Բիւհը ձեղի կը վիջեցիվ, Բէ կառավարուԲիւհը կը պաշտպահվ ձեղ։ Մեսներ ձեր թարևկամիևըն են։ Օդանաշևըն ու հրասայլերը կը հա

ատես գոր բարարարանորը ու Օրդասանըը ու Հրասալինը կե չու -րածեն միայն ու ապայներից իւ ապատանիները ործեչ ին հարայնու գիր օրեերին։ Հետեւարար որ եւ է պատճառ բանիը փուրելու, երբ կր տեսնել ժեր օդահաշերը։ ԵԲ փախչիչ, ապացում երբ եր բան Բե ձեր իրեղ օր հանդիստ էէ, իսկ այդ պարապան կոնայ մետո ապատան վեկի »:

\*\*\* Պայուսնական տեղեկաղիր մը կը ծանուցանի Թէ 19 Ա. թարհեր սպահնուած, 25 հոդի ալ վիրատորուած են, Երուսաղեմ հին ջաղաջին մէջ կասարուած գործողու Թետնց հետևւանջով Տակաւին չատ մը տումոր պիտի խուդարվուին, դասադիրներ՝ եւ դէնրիր գտնելու Համար։ Ձինուորները հրաման ստացած են դար նել միայն այն ատեն երբ իրենց դիմացը կը գտնեն անվինելի ա

#### SUPERTO TUPLPLEATER NG SUJUT

ՄԱՐՐԱԿՈՐԾՈՒՄՆԵՐԸ տովերջ կը չարուհակուին № Միու-Բետն «ԷԷ, համաձայն վերջին յուրերու» Մրաս ի Թէ աչթէ ինկած է ծույնիակ եժով, Ֆեկային աժենապոր վարիչը։ Որ եւ է լուր չկայ ձարաքախա Գլուլների ժասին ։ Կարժ իր բանակին օրկանի կւ հատ-ատու Թէ գանորուածային «ժաջրագործուժներ գևասարուած են Ծուրթ Արևելիի դինա որական իլիամու ինեան «ԼՀ» «Փրասա» ուժ վերջեն իր ֆենադատե վերժական գործավարդ իրերև անփոյին և գիոժադար Վասնդուած կը համարուի հանւ ՕԹԹ Շժիա, որ կապմակերպեց Հիւսիսային Բևնսի փառաւոր արչաւածեր !

ձեն ԹՈՆ ույ մ իունեծուհ պետութենուհ մը պետի վերաժուհ, ջա ռապետութենումը, Համաձայն վերջին լուրերու Վետութեիւնը պի-ար վերավարվուի ազգային ձեռուհետն հետև վերա; Կայորը պե-տի պատուի, թույց հիթելերական կամ ֆալական գրութենումը ։

Allat gma an ponting thomand internation combined from

ար պատճուն, բայց հիմի հրական այն ամ հրայական դրու բեսան բ ։

ՊԱԶԸ ձատ մի խասելով քրիսառեն այնս, իսաօրին գծնապատեց հիմբերական եւ ֆուրսկան «Հայածական եր հրական հագիայան հահարան հայհետ արձի և ֆուրսկան «Հայածակնիկը եւ , դաւանանում ինչնը» ։
Այս արձի և թերա երման իրեց հետուի հունիալ, հավարա ինսինը »
Այս արձի և թերա երման իրեց հետուրդ հունիալ, հավարել և
Այս արձի և թերա երման կենքը ։

30,000 ՀՈԳԻ ցոյց մր կատարեցին ծելքայի մեկ ու պատմին թավա միսուկային հատելի կենքը ։

30,000 ՀՈԳԻ ցոյց մր կատարեցին ծելքայի մեկ ու պատմին թավ սերտ որոնակցունիւն հասատան Հահարերից եւ Ահատատեն 
միջեր, արժերձիլու համար հիճարվա իրեց իրեյ հե հետատանի 
միջեր արձակար նիշն հասատան Հահարերից եւ Ահատատեն 
միջեր արձակար հիճա հատարանիան ծավահարանար 
ԳեՐՄԱՆԻՈՑ արար ուտանորները հետարի մր ուղղելով Հինկրի, ինորիցին միջեումում Պարհասինի ինոլիթը լուծելու չա

Հին Իլեր որ եւ կարտաանան այս այս դինումի չեն պահեր որ 
Հին Իլեր որ եւ կարտաական ումին ծրագրի մր, որուն հաժամայն Միլանի Մասի Սեկուիցին հունին ծրագրի մր, որուն հաժամայն Միլանի Մայր Սեկուիցին կարձին արարագիայի չեն ուրակար 
Հետայանական բրարականարատանան և ըն արձականիր և հաշար 
հետուր Այս Այս արձականիր և հաշար ըստագրական չեն արևել որ 
Հետուն Այն արևալակատուն մր։ Այս գանագրակատուն պետ 
հետուրական ուրաագիան իրեւ այս արձականիր հետուրա 
հետուրական արարական 
հետուրական արարահային իրեւ այս արձագիական արարական 
հետուրական ուրաագիան որու այս արձական իրեր արանագիան 
հետուրական ուրաագիան իրեւ համագիա 
հետուրան ուրաագիան իրեւ համագի 
հետուրան ուրաագիան իրեւ համագի 
հետուրան ուրաագիան 
հետուրան հետուրան 
հետուրան և հետուրանան 
հետուրան հետուրանան 
հետուրան 
հետուրան այրույան կանարկան ու

# **Alimentation TIQ-TON**

Գ. ՃԻՏԷՃԵԱՆ 20. Rue Tiquetonne, Paris, Vipro Halleska had Etienne-Marcelka 2 dapilibus

Téléphone: Central 76 95 Հակառակ կետևջի ողունետծ մեր մոտ կը գտնուին ամէն տեսակ թարմ եւ մարուր ծպարեղէններ՝ տեմրցելի գիներով. Յանախոր ներու աւելի եւս դոհացում տալու համար, ամ էն շարնու որեւէ ապրանը պիտի ծախներ աւելի դեղչուած դինով (En reclame) 25 երկա է րերշարնի օրէն սկսհալ։

Ճերժակ պանիր, թիլոն 15 ֆր., փոխանակ 16ի, իսկ յաջորգ շարքուն՝ մաջառոսի (դանադան տեսակե) ջիլոն 5.95 ֆր., փոխանակ 6,11 եւ կարգով՝ պրլվուր, շաբար, թրինձ, լուրիա հւայլն։

խանունը բաց է բացի նրկուլաբնիէն, աստւսահան ժամը 5.30—1 և 3—8։

Livraison à domicile

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

ФСРР.21 № 6-2.- 19 ZA4S. БИРИР 6764A8 НИИС 8.306Ъ UNDER HAUROS:

TUDO 250 TO PERUP Z. B. A. G. BAPASCISP HOUNSEND 42 HOUND CEVEROLF 4. ኮርሥርጉራርጌ EN 4. ኮርርግራርጌ

### DESILUPURT - STRING

1 - CD ( LOT LU L) - MLN ENIST

«ԱԿ-ՊԱՆ-ԱՍՄ» ԵՐԳԶԱԿՈՒՄԵՒ ԿՈՂԵԵ

3 Որև։ Հովատ, հիրակի կեսօրե վերը՝ ժամը գէծ միջեջե կես գիջեր,

5 Որև։ Հովատ, հիրակի կեսօրե վերը՝ ժամը գէծ միջեջե և պար ծուագատ
խումբով եր կուսին Պ. Վ. ԻՇԱՍՆԵՍԵՆ Եւ ՀՐԱՑ ՉԱՐԻԱՐԵՍՆ

5 Է հրաշերո ին հորչափումբի ածդամենին իրենց ընտաներով եւ
հաքակիրներ Մուտը՝ 5 ֆրածգ (Թեյ եւ խոքարելեն Վիաոին)։ Սպաարվալ Սիւն ժամը Տին։

#### Հrապառակային բանախօսութիւննեւ

Կազմակերպուած Հայկական Բարհգործական Ընդհ․ Միու -թծան տեղական յանձնաժողովներու կողմէ, նախագահութեամբ Հ․ Բ․ Ը, Միութեան Էդրոպայի Կմդր․ Ցանձնաժողովի փոխ ատե նապետ Պ․ ՄԱՏԹԷՈՍ ՆԱԼՊԱՏԵՍԱՆԻ։

ՄԱՐՍԷՑԼ -- 25 հոկտ. Երեքշաբթի երեկոյ ժամը Չին Քօլիգէի

ՎԱԼԱՆՍ. -- 26 հոկտ. չորհքշաբթի հրեկոյ ժամը 9ին հայկա կան սրահին մէջ

ՀԻՈՆ.- 27 հոկտ. հինգշաբթի երեկոյ ժամը 9ին, Բարեգործականի սրահին մէջ

Այս վայրհրուն մէջ կը բանախօսէ գրագէտ - հրապարակագիր հւ Հ․ Բ․ Միու թեան ընդհ․ ժողովի Աժհրիկայի պատուիրակ Պ․ ՎԱՀԱՆ ՔՒՒՐՔՃԵԱՆ։

#### BOUTHSHED

2. A. Whatebut Omphat Vina ծանիոզի ընդե - ժողովը տեղի կ՝ ունև.
հայ վազը, 24 հոկո -, Երկուչար - և բեկոյեահ ժամը Գև «Բատե» որնա բանին վերևայարկը, ՄԷՕրօ Բատեյ

#### 9 4 5 4 7 4 9

Uju Vppm4p, 23 Lagur., Ppim Wm. 

Հոգարարձութիւն Ալֆորվիլի Ս-Պոդոս \_ Պետրոս եկեղեցւոյ:

#### dulida atani

HEIROS, STERILIFICABILS. 4PQULL SULLBABB 1939

Գին 5 ֆրանք (Ֆրանսա), Արտա -ւահման 1-50 շիլին կամ 40 սէնթ։ Popular Shaphanaph.

44 Rue du Commerce, Colombes, (Seine)

Lo Gérant : H. STEPHAN

Impromerie A. DER (AGOPIAN)

12 Rue Demoume - PARIS (13)

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ կուսակցութիւնը Հրահանգ մը ուղղելով իր

or one promoter a manharah quayanden bayarahiya éndoj fan-tar rangah gamah ini di gamah fanandahan figun fadage de Tar rangah gamah ini di gamah fanandahan figun fadage de yarili adamahand dibebuar dinat pika dabyandar (arindari e Egipahanya di fipi malif milina dabahan dahari da madalah erin arangan darandan belah saharanda at madalah fa

արը այս կերպով ։ ԱՑՐ ԵՒ ԿԻՆ ՄԸ առքի օր ելժաական պաշտոնատունը երթա ամ չու ու Կուսու է առքը օր որոապատ պայաստատումը ոքքա։ լավ , համակ մի գերքինը դահապահին, որպեսզի՝ հախարարին, յանձել է Ար վերքինը դահարահը բահալով գատու 8 հատ 5000հոց Թղթադրաժանը, համապումար 40,000 ֆրահը, «իրրեւ հուքը պե

տությատա »: Հինդ Զեհիքի ՍԿԱՆԵՈՒԵՑԱՆ և. գտնի մբ Գերմանացիներ այ վիրաշորուհցած Պունեմիայ մէկ դեռքին մէկ որ դերմ -դուրվի կողմէ գարարուած էր: Չեխական կառավարութքեւնը հերոդութիան հիմորին այս ընդշեպանան տուքեւ, ևւ անժիջապէս գծնութքեան ձեռ

արկեց ։ ՆՈՐ ԽՄԲԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ կաղմունցաւ Փարիզի մէջ, հ արև, հուսեր աք անականգրող ։ Հուրե։ քրուրը է «Հարհահեր դեկուդիւը բրակայաւսե մէդ-իսանաչ- դանքավոր բանգինը դակաւդիւր բւ անձ- կրնուրսես. իսանաչ- հուսերակար բանչարակի դեկուդիւա իրակայան անհարև գեղ.

#### խիջոցբ-ԳինեՍԵՂԱՆ Ֆ. Կ. ԽՍՉԻ

Իսի - չէ - Մույինոյի մասնանիւղի կողմ է իր՝ կարմուրե... եօթնաժեակին առթիւ, 23 Հոկտեմրեր, կիրակի կէսօրէ վերգ, " Ճը 3ին, իր դարոցին մէջ, 2 րիւ տը լա Տեփանս :

#### LICURARA - USUUTURARA

44 Rue Dunkerque (ULAPO 400 354 106) Tél. Tradaine 42-59

կ'ghuna he woth op dwdp 14-2): Արտուսաները ժամադրուկնամբ։

սաիպողական մեկնումի պատճառով, կորկակար (rillo in the manhanamhain of the transfe americanam), so the strongs is among a man of the strongs is among a man of the strongs is among a man of the strongs in the str

#### Բացուած է ՈՍֆֆի ճաշառանի wylimlimphli linewgh zrymlin

Ամէն հրեկոյ ժամը 7էն մինչեւ կէս գիշեր հայ ընտի նուգածուներու՝ քէմանչիստ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ եւ ուտի ՀԱՑԿ

ԴԱՖՖԻ ճաշարանը դայոնի է բոլորին հայկական և եւրոպական իր հարուստ ճաշացուցակով եւ իր հանրածս նօթ կովկասեան ջաշրեխով : Վեր եւ ահօրքե Մ․ Գ․ ՄԵՐԻՃԱԵՍՆ

8 Rue de Maubeuges Paris (9), Metrot Cadets Le Pelatier at N D. de Lorestei

#### ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

Zuguruli & L O P h &

\$1, Rue Monsieur le Prince, Paris (6º)

Մէթ-րօ՝ Օտէօն Եւ Սէն Միշէլ

Արհւհլեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

### Zuzurul 66 PbPU» Storte bracket acteds 9 Rue Provence, Paris Se. (Unwill Jup!) U! Fro Le Peletier

Արեւելիան եւ եւրոպական կերակուրներ՝ պատբաստում mpmhmm bridads



Rodurdmping, Արդների, Kahmidan Murahamfanta dokmaurapt mhul, Թով։ Հայ առանդական սեգանին «



PURE SPA The a party of the same of the ONING PARTY OF THE PERSON OF T alto anadapae kale kirko kipo enen ke ba ni dikuaut ake ni dikuait ake euse, sintalo pesah man, kunganishi pesah kupde silinis Dalakupeiau 8 Res Subda Dépôt, 7 Rue de la part

SCH. MISSAKIAN threcteur et Propriétaire : 17, Rue Damesme, PARIS (13\*)

PRANTOPANALURA CHARLANTER --

(bP#-bh-b4h ZUBUP\* Métro : TOLBIAC) | QUBUULED | SUPER | DEED | DE

Téléphone : Glacière 15 - 70

Chèque Postal Paris 1678 - 63

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 25 704SHIPEP MARRI 25 Octobre 1938

14 SUPP - 14º Année No.

JUNAPURAU SAUAUS

9.02 50 UULPOU



#### 3438444446666

բեկերներ եւ Հայրենակիցներ , Հ. Յ. Դ. Արեւմա. Եւրոպայի ۱նրդ Շրջ. Ժողովր ջանի մբ օր Հ աւտրահց իր աչիսատանջները,, լաւագոյն եւ \_ յուսադրիչ

Mangaput 452 ինյանս ամեն տարի, մեր չրքանի կուսակցական այս Գերա

այծ Ժողովին իրևնդ անանիջական մասնակցուն իւնը բերած էին ործ փողմակերպուած շրջանները, այս անդամ աշելի բազմա --արդ պատղամաւորուն իւններով

արդ մեր այս չրկանը ներկայիս կը հանդիսանայ առելի հասան Համակուսակցական անսակեցաղ՝ , հանդիսանայ առելի հասան եւ գրավատանությունը - բայնակրության կանումակության հանա, որ ա. և հիմարակի տեսկրու պրագրատում հետոն մասին։ Մի քաղզա Հայենանգի ներվաց թեղ հանուր չվայքերն մեջ է, գննելով մեր կուսա Հայենան հետատիպան հայաստանինին ու անոնց հաւանացան յուն-Հայեքան չմեր բներիութիր առերի ջան իրթեւ գիտանանց Հայեքանի պատասիանատուու Բիւնը դոր ուհի ձեր կուսակցու Philip, mjuop, firsuft a timbe dangs

գրությունը և բարարան այս ընդրեցություն գիտակցու բանը, ճշրուած են իւրաքանչիւրին դերն ու պարտականունքիւ գույսթրիրէն մինչեւ աժենապատասիանատաւ մարժինները

peacy, agraems in personal pergue after a sequent sequent groups high diploit, and thompsomen personal and of bloth per Whinhout, a peacy high is a three agrammant, agramping them is high sounds to be promoting in high sounce place and granted as formants higher spharismon of holds of § 1. Hope Top? Annaly to a find any so-tions.

աս գուտ տեղական խնդերիներուն ։ Ար ընդհանուր չրջարծին մեջ, 16րդ Շրջ. ժողովր դոհուն Սեամր արձանադրելով հաչուհաու տարուան ընթացջին ձ արևամը արձանագրելով հայունաու տարուան բնթացքին ձևուջ ձրուած լաքողութիւնները, ջուէարկեց համապատասխան բա

Անցհային նման, այսօր այ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԸ ՀԱՅԿԱԿԱՆ 

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻՆ ՄԷՋ, ՄԻԱՑԵԱԼ ՃԱԿԱՏԻ ՄԸ ՇՈՒՐՋ արդ ինհասածակ տարրերը համավարհրեր, անդմայ բլիանի մեր հերա հիճասածակ տարրերը համավարհրեր, անդմայ բլիանի մեր հերա հայաստան բլրալով անձրաժելա Հոդերանական մինորոր-հերարապատատունենան, կիպ բլի՝ ժաղարդի լիարդիսի քը բլու հերարակար հայաստունենան, հիարմականապես գործնականացներ հերարակար հումի ազգային հիացնակ կազմակերպունենան, գոր-հերար հետոր Հայ դատով տողարուած տարրերում ենան,

Ֆրանսայի մեր դադա իկն պարատմանաչու իկոնը երկրի է։ ա Թևանց կողմէ որոշուած մեր ծառայուԹևանց հանդեպ, ինչ 15» ծաև աշխատաւորական եւ արհեստակցական կաղմակերպո 10 ծաև աշխատում գաված եւ արծասակցավում պարավաչություն Թեծեքաւ հանդիվ, սահործ ածր ըլալով հայաստում ու Թեծորա ձեր Հայադահին համար, այհար է չարունակել միև ծույն ընկացա ածաչ փոկրը մեր հեմասիան սկզում երեն, չիկայանի վեր հա հայաքական գործերուն։ Արս առմաններու մեկ մեր պայառնական արագատ գործուները պետք է արումակին ծևատակակն օրի «Իրասոր վարքինները պետք է արումակին ծևատակակն օրի ««Որ իչխանութիւնները և կազմակերպութիւններու մոտ, ա ««Որ և երկրի օրէնադրութեհամը մեզի տրուած դիւրութիւննե» ««Ու

դանագան ժարդերուն ժէջ։ Եերկայ վտոմեղաւոր եւ անստոյգ ժամանակայրջանին, իւբա անչիւթ Հայու Համուր կրկնակի պարտականու Յիւն ժրն է ցոյց <sup>այլ</sup> Հ<mark>ամադ</mark>ործակցու Բնան եւ կարդապաՀու Թեան լայն ոգի աժՀն Murcherfuh

երս ապաշտվունետա՛ր, մենջ Հնարաւորունիւն կ՝ունենանջ եր ապաշտվունետա՛ր իրականացնել մեր ազգային միունիւնը , մեր ապաշտե, անշնարին է ապաշովել աղդային Դատի պաշտպա Սեւ

8. Դ. Արևւմա. Եւրապայի Շրջ. ժազավը վատա՝ է Բէ իր համատու Սիւնները կը հոյհամատի մեր զագունի բացարժակ մե անուն Արանական մաահողու Բիւններուն։ Ար համադումով այլ ան հանու ի անդամի նունի ներ ամ Էնջը պիտի հայաստես մեր կազմակիրպու անդան երանի ներ ամ Էնջը պիտի հայաստես մետ կազմակիրպու անուն հետ մարկերեն եւ ջայլերուն։ Այս անատիկական մենջ այ արուան համար առանձին ոպասելիջներ ունինք մանաւանդ ժեր ամակիր հոկայ գանդուածէն։

աւտաարոնօրեն եւ ամուր կառչած Հ. 8. Գայնակցու Թեան

հեցցէ՛ Հայ ժողովուրդը, հեցցէ՛ Հայկական Դատը, հեցցէ՛ Հ Յ - Դաշնակցու Թիշնը ։

# rapt dui

#### 4800 ՕԴԱՆԱԻ ՄԻՆՉԵՒ 1940 ԱՊՐԻԼ

Պիոի պատժուին անոնք nr lp through authy duntar unhunshy

Օդանառային ծարտարարուհոտի րանուորները, երկար թա ծակցունիւններէ հար, հառանեցան սովորականկն աշելի երկար ժամեր աշխատիլ, որպէսզի արագանայ օդանառային արտադրու –

. Թէեւ չարաթեական 40 ժամուտն աշխատանքի սկզրունքը

պահարաթապատ չու տասատ այլատատաքը այդյուսաը։ Վլա պահարաբեր, յասե կուածական վճարում ասանալով : Օդանաւային հախարար է Ա. Ծամպր յայսապատից մանու ինչ, իկ մինչեւ 1940 ապրի միրանաս պետի լինչ 4800 օդանաւ Այս չինու Բիւնը պետի արժ է մտաւողապես 90 միլիոն ավերքին։ Անցևալ փետրուարին որոշուած էր Օգանաւային Գերագո Հուրդին կողմէ, որ Ֆրանսա ունենայ մշտատեւ կերպով 2617 օգա-նաւ։ Ապրիլ մէկէն մինչեւ սևպա. մէկ միայն 240 օգանաւ արտա դրուած էր, որով հետև օդանաւային ճարտարարուհստր լաւ կազ մակերպուած չէր ։

- « 1938ի սկիզբը իր առջեւ դրուած էին երեր իրողութիւն « 11888» ակերգոր եր ասքիս որուսած էին երևը քրադրմ որու հեր, առաջին՝ հավուրդ տարին օգանաւային արտադրա ֆիմոն էր ավիար 38 հատ, երկրորդ՝ արտադրուած մեջենաները հին դրու-βիաժի եւ անոյել ու ինչ, երրորդ՝ Ֆրանսա դրեβե՛ օգանաւային ճարտարարուեստ յուներ, որով-նետեւ իր մեջենաները՝ ինցած էին եւ էին համապատասխաներ մեծաջանակ արտադրու Թետև օգա-

Այս իրողու Թևանց ծանօԹանալէ հարն էր, որ Գերագոյն Խոր հուրգը որոչեց երկու տարուան մէջ լինել 4800 կապմած և 12.000 մերենալ։ Այս հսկալ արտագրութիւնն ալ տակաւին անրաշական է, երէ հաչուի առնենը Թէ ինչըան կ'արտագրեն ուրէչ երկիրներ։

րաժելտ են նորանոր միդեր ։ \*\*\* Նախարարական խորմուրդին չարաք օրուան նիստին մէջ, աստների նախարարին առաջարկունեան վրայ, - որոշունցաւ

աւելի ժամեր աշխատած էին ։ \*\*\* Աշխատանջի Դաչնակցունիւնը բացառիկ ժողով մր դո

ժարելով, ծաստանցը ծայնագրություղը րացառիդ ժողով մի դու-ժարելով, ծաստես Բինչ հրատեն որ Հոկտեմիրի ՀՀԱԴ - ոկտես ըահուորեկըը բացառաբար չաբաքի դեհա ժամ առելի աշխատուին, տանչ ու որ ամեչաժելու եր հաժարուի Այս տաքին, իս կուպեսում ըահաձեւը կր պարուծակէ որոչ վերապահումեսը, եւ կը պահանջ Հրջել վերգին երկաւ չաբաժեսըու Երժացրին արաձր դուր պա-արժմերը, Միեւհոյն ատեն կը ժեղադրե վարչապետին «գրիպաարական մեԹոտները »

#### Tumunfurniplauli Asumrniphililari

Շարաքի օրուան հակապարական խող-ուրդին մէջ, վարչա -պետրարգեց կառավարուքնեսն ածանասկան եւ երմասկան ծրա -դիրները որանց մահրամասնում քիւնները գադանի կը պա⁄ու ին։ Ա-մէն պարագայի մէջ, երնակ. Ժողովին յուժման ծրադիրը մէկրկ եւ կառավարութիւնը կը յուսայ հասա againm  $\xi_i$  is quantifying pengun ya jinimi jinimi shumminin disem - dundan filih di muqurafili i, quinu dafinqi shumi bumliqindipi i. Uju dayami de milifi qifunli queqeni fi undumudubi dini ubdyon - bland induqua dufifi un filih qilindi qilindi qilindi hikitimi Uluqui jili titi i shumida dafi i shumba dafi qaraba qaraba qaraba dafi un dafi abada qaraba dafi i shumba shumba ma mada qaraba dafi i shumba shumba ma mada qaraba qaraba qaraba dafi i shumba րուն, կր թուն եր ազատ բլլան արտա թին մնչումներն ։ Մարսեյլի հաժագումարին ժեք, Գ. Տալատիէ առաքին եւ ա

It's hupling Sweep which book shingaph op

ՍԻԱԼԻՆԻ սպանութեան կաժ անհետացժան ժասին լուրեր կր ւրս ապատութեած կան հանձապահան մասին դուրեր կր Հիր է հարի մի օրք ի վեր։ Մոսկուայեն կը ձերքնն այդ գրոյցները։ Հիր է հարի մի օրք ի վեր ակուայեն իր ձերքնն այդ գրոյցները։ Հիր է հար էին երկութուկես ամիսէ իվեր, ընդանուր թուեարկութիւն կան էին երկութուկես ամիսէ իվեր, ընդանուր թուեարկութիւն կան երև հարկութուկես ամիսէ իվեր, ընդանուր թուեարկութիւն Հ. 8. Դ. ԱՐԵՒՄՏ- ԵՒՐՈՊԱՑԻ (Հրվկ)։

### varudnisudjudi plismi plutilihra

Կիրակի օր տեղի ունեցան չրքանը լրացած 97 ծերակուտական ներու նոր ընտրու Թիւնները։ Ժողովրդական ճակատի քախքակեչ ընտրու Թիւններէն (1936 մայիս) եւ Միւնիևի համաձայնու Թենէն գնարոս քիոններէ է (1935) մայիս) և։ Օր երիրեր - տահանայիութեանը և ի վեր տասին հրաժեր և որ դիուշանութ ընտրութենան հրաժ է չա կատարուէր։ Ընտրութեանց ընդե- արդիուհանութ ինարաքենան հրաժատարութ է չա փաւոր և ավակողմեան տարրերուն համար։ Արմատական և կու-տակցուքինւի կորակցութ չորու աքեու, իսկ տնկան արժատական և հերը՝ 7 աքեու։ ԱժՀինչ աշերի չահեցան հանրապետական կուսակցութիւնները, որոնջ ծայրադոյն աջակողմը կը կազմեն։ Այս տար թերը չաչնցան 10 աթոռ, Համադումար 34, — արմատականներու 55ին դէմ։ Ընկերվարականներն ալ մէկ աթոռ չաշեցան, (3ի տեղ 4), երկու անդամներ վերբնարուած , երկութ այ նոր բնարուած ըլ լալով։ Նոր անդամներն են Պ. Մարթո Տորմուա, նախկին ներջին 

Ընտրուածներուն մէջ կը դանուին երկու անդամներ ներկայ դահլինկն, -- հերջին հակապար Սաուս և։ հողադործական հակա-րարը, Քէօյլ։ Մեծաժամանունիւնը փոխուած շրլլար, ջանի ար արժատականները կր պահեն 150 աթեուներ, իսկ հանրապետական-ները եւ իրենց կուսակիցները՝ մշտ հարիւր ։

ծևրը և քրենց կուսակիցները՝ մշտ հարկոր :

"" Ֆրանաայի ծերակայան անդաժները կրծարույն անուղղակի, չաղաբագիտական եւ լրքանային խորհրդականներու
կողմե, ինը տարուած համար։ Ընկերվարական կուսակցունիները
կողմե, ինը տարուած համար։ Ընկերվարական կուսակցունիները
դատնեն վեր վեր կուռն պայար կում ծերակայանի վե, կրեց
հենիածու ծերկայացուցած էր, ուծենալով միայն երև ջնափուր
աքեու նրկա բոլչեւ իկ ծերակուտականներուն ընդակայաց չե
ապետ է։ Ֆակուր «մացած 37 այնուները մեծ մասում կր պատկանեին ձախակողմեան եւ կեղթոնի կուսակցունեանը չ

#### Drudium ypsh մասկաձայնի՝ Գեռմանիոյ հետ

Ֆրահսական մամուլը կը չարունակէ պնդել ԵԷ վարչապետ Տալատիէ կը խորհի համաձայնունեսմս գալ Գերմանիոյ եւ Իտա

ւա։ Հատասանական չէ, որ վարչապետը որ եւ է վերջնական եղրակացուհեան չանգի, միոչեւ Արլինէի վերադարձր դեսպան Ֆրանաստա Թոնսէի, որ դահի մի օր Փարիդ պիտի Տանդիպի, իր նոր պույսոնատեղին՝ Հոոմ մեկնելէ առաջ ։

նոր պայուսնատեղին՝ Հասն ժեկնելի առաջ։

հր հատասեն ին Հինվերի և դեսպան փոնսեր միջեւ խստակցունիւնը, որ տեղի ունեցաւ անցևալ լարանի, ունս է ձևուվ չոչափան չէ մասնաւոր համաձայնունիան ո՛ր ծրարիրը, այլ ընդհահատ հասարանիչ ունեցած է։ Ու և իստոր հղած է հաներումը
հերևանիչ ունեցած է։ Ու և իստոր հղած է հաներումը
հերևանիոյ ձգելու մասին։ Եւ առհասարակ ֆրանսական կառավահերևանիոյ ձգելու մասին։ Եւ առհասարակ ֆրանսական կառավարութիւնը այս մտջով ո և է առաջարկ ներկայացնելու արամա գրութիւն չէ ունեցած։

ան Փոնսէի խոսակցութենան ամփոփումը արտաջին նա խարար Գունին այի ապատութ ըստաացության անդակարար արտել բարար Կարար Գունին այի ապատրությանինը հեղակայն է, օրինակ՝ Ֆրանսայի Գերժանիա չուսով առաջայի հեղիայացել, օրինակ՝ Ֆրանսայի «Խա 35 տարաշան կարարայի հետև գաչինը ինչակու ։ Փարիզեն կը գրեն Տէյլի Թէլեկուֆի.—

Ֆրանստոյի արտաջին ջաղաջականու Թան մէջ հիմնական և. յանկարծական փոփոխուԺիւններ պիտի չկատարուին։ ԵԹէ փո փոխուԺիւն ալ մացուի, ատիկա տեղի պիտի ունենույ աստինա – եւ զգուչու@ևո

արար ու դրուշությունը առաջութ Ե՛βէ արտաքին հակարար Պոնե իր կամ քին էդուի , ան աբա աղիր է այնջան հեռուն երթալու, որջան - նախկին - նախարա լանաէն՝ Գերմանիսյ հետ համաձայննյու հարցին մէջ, բայց Տա լատիկ կը դապե դայի, ինչոլկս հանշ դգույուորուննետն կը մ դինը դահլինի միշս անգամեները եւ արտաքին պաշտնատունը

արծուի թէ Հեր Հիթյեր եւ արտաջին Ռիպալեն թու բան մր պիտի ընեն, որ զօրացնե Պոնեի դիրքը։

### bur hundurphelilitr Aughushlih the

Երուսաղէնեն կը հեռագրեն Թէ Կիրակի օր ղէպքեր պատահե րաւտաղենքը եր հետագրեն ԵԷ Կիրակի օր դէպքեր պատահեւ գ այն Պարհատիին էջ, ունի գանագան էի հերակ օր դէպքեր պարո Բիւհը ժիչտ ծանր է, իրթեւ հետեւանք ապատամրներու «ապժակարու-Բեան և իրը պորը հետասիր է, անոնը համանի իր վաճէն տեսակ վեաս իր մասացին հրական ձեռնարիներու, կայրեն, իր քանր հետ տատրի կուտան։ Բերակասի մե՛ջ գինեալ հրապետ եր վա աստի առար առուջությունիան բերևը։ Ուրիչ անդ ժը ական դրունցաւ շուկեսությեն ե՛ջ է Վերկապես մեծ հրդի հանր ծարկայած Քեկրուին ժէ՞ , որ ամրողջովին լցուած է Հրիաներուն կորվել (1936-ի կիր։ Ապտոսանիներու չեր ական պարոց և «հեն ականակ մր մանական և հաստանիներու չեր կախ պարոց և «հեն ականակ մր մանական և ւմ բները հրկական դպրոցը եւ հին սինակոկ մր մանելով, կրակի տուին հրկու չէռրհրը։ կրակի տուին հրկու չէռրհրը։ կից է Պադհստինի Հրէական Տած ծրագրին ևւ իր կարևլին պիտի

փորձէ, իրականացնելու համար գայն ։

### Zneliquerhu linekli yp uberdk

Հունգարական կառավարութիւնը ջննելով Չեխոսլովաթիոյ նոր առաքարկները, անրասական դատու գանոնը ։ Բանակցութին նները վերսկոան Հունդարիոյ եւ Սլովաբիոյ Ժիջև , Կը Թուի Բէ իտալական կառավարու Բիներ համաձայն է որ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդա Դ. էջ)

### ԱՆՁԿՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԵՐ

ուղղերու, արձահաւրած է այս ժամեւ գակունիեն արտայայատծ է դոնտեր, որունիեն արտայայատծ է դոնտեր, մեր հետունի հետունի մեք աւերժական ջանդակներով, որոնջ իր դառնան ներբնչարան դետադայ կը գառնան ներչնչարան ne ubparbybboch

Ասո՛ր Համաբ թացառիկ կարևու-րութիւնը այս պահերուն, որովհետև աստղապի ու անձկութեան այս ժա ատարծապի ու անձկունինոն այս ժա ձիլուն է՝ որ տեմերը, քնյալես այ-դերը իրենց մեծուքիներ երեւան կը բերնն։ Կուտան իրենց կորովին, ի -բենց անձատական կաժ Հաւագական ծկարագրին, ուժին ու դիժադրակա-հութնան աստիճանը։ Մարդկային ըսանդմագործուներնները տագնապի այս ժաժերուն է, որ տեղի կո՞ւնենան եւ, Հետեւաբար, ա'յս ժամերուն է որ եր դրուի պատմունիւնը։

ծուքիհան կաժ պղաիկութեևան, յազ Բանակի կաժ պարտութեսև։ Նժան վայրկիաններ ու օրեր ապ

լեցու փոքրիկ ժողովուրդ մր՝ Եւրո

hyun ingghi dagainan at Gapa-quyin pambi fumi ambini dagai Papa ximi, yungmahipi dagai Janga Ja, Biyida libi dagainan pili Jang bag fe mujumungmahi katu -thilip lumituda fi yumbudang ubi - hujun Bhad muudan filiad dif di-dupun Bhad muudan filiad dif di-dupun bhad pinghipun difika mujuhgun i

ծաղոր ողրորդություն ապրոցա.

Այդատարի հղաւ իր կապմած պե .

«ուրելևհը , բայց երբեր բռեավաբ .

Ոչ բռեուβհամբ հոգևը յասիչացակց .

», այ ժողովուրդենը .

այսիսային ուղեցին ատրիացուց .

Այսպես ուղեցին առիացիչ հրական .

Այսպես ուղեցին առիացիչ հրական . Այսպես ուղեցին աշխարհի հզորները դրացի կաժ բարեկաժ, եւ ինջ հաժա կերպեցաւ, արտակարգ իմաստու Ռեամր լեզու դահելով բոլորին հետ իր աունկն ներս։

Եւ 20 տարի - ճիզ ու աչխատահջ թաղաջակըթական վերելը, ու ջաղա բական ու տնտեսական դարդաւաձում Հովանաւորութեամբ ու երաչիսաւո 

Ձենը ժաներ ժանրաժասնութիւննե Aking alming a dinformation to physiolo-pe, at \$\frac{1}{2}\cdot\text{...} \text{...} \text{....} \text{...} \text{...} \text{...} \text{....} \text{....} \text{....} \text{....} \text{.....} \text{.....} \text{.....} \text{......} \text{.....} \text{......} \text{......} \text{......} \text{.........} \text{.............} \text{...................} արտաբերբարը՝ ու գայրվութրուսանը , որոնց կաղմած են դայծ, ասոն տեղ ողևողած ասլագայ հետանկարձերով , հրաչխաւորած գայինչով , գրամով ու

կարվանգ քաւդ եսնոն ջակաարըրուն վրայ, այս թոլորին, այս ժեծե

ուս վողոչ։ Ոսանակոխելով ամէն խոստում , յարտադրելով երէկի «դւաչնակցին» արարտադրոլով արքեցի գերարարդյան բեռիչը՝ ապատերական ասուրենան։ Հակատագրեր մէ՝ որ խարտատան պար- թեռիչը՝ ապատեր խարօրուժեան։ աույենան հետևանք կրնար ըլլայ մի. Այն։ Ու այսօր բոլորը սացի, մեծերն Բետև վրայ, որ փպաւ բայքայիչ

Միայի ածատները լեև, որ կուհե- ու փորբերը, ըստելու, բայքարկլու Նաև այս ժամերը, այլ Հաւագականու - Համա թ ծորակացի պետութիւներ, եւ Արտանութիւներ, ածշատերու ին ժեծ գուլեսկերներու եւ դիհակիցներու յուղուա՛ծ այրերուն, ջե՛րմ դովա սանըներուն առքեւ, եւ, ինչ որ աւե

օտոնարդում առաջու, ու իր Երևաքար ու դառակցունիամեր ։ Մէկ ժիլիոննոց սպառաղէն բանակ «ռաջնակարգ բերդեր ու ամրունիւն

առաջիակարը բերդեր ու ավդուքինչ-հեր ծորագոյե գեկծ ու այստոնրացեկ դինուրդ եւ այս թոլորին դեժ մեծ և-բու անողոց Հրահանոյը։ Ու Ձերալավայիս, պարսուան ա-ուսեց պատերացեր, անգի առատ, -գանելով այս ծանր ապահային մեջ իր օգեն ու կորովը - ժապով առողջ ողկով, պաղարին ու կարգապես է այս Արդայ՝ եր վյալես Հեջ, Հասապայ Ձուսը՝ եր վյալես Հեջ, Հասապայ անույ՝ իր վյալես Հեջ, Հասապայ անույ՝ իր վյալես Հեջ, Հասապայ անույ՝ իր վյալես Հեջ, Հասապայ

Առուպ՝ իր ճակատագրին հանդեպ չնիս ժողովուրդը, կը վերակաղժ ինորկնց, հաժախմրուած իր առաջ իներդիներ, համախմարուած իր առաջ Նորդներուն եւ իր մեծ հայրենասեր

դաւանանունցանը կոլորեն հրաչխաւորու -բիրմն ու ստորադրութիւնը, բայց դաւանանունցանը կոլորեն, դեռ մե -

Պատուսեցան բոլոր դայինքները եւ ուինը մեր Հոգերը, Թէեւ ժենք ոչ ասերինը մեր հողերը, - Թէեւ մենը ո մէկ միլիոն սուին ունէինը, ոչ ալ Մա thungh apt :

Տուինը՝ առանձին մնացած , արոր ուսած ու լջուած, դարաւոր մեր հայ բենիջը, դարևրու մեր ստեղծադոր ծունքիւններովը միասին:

in the property of the propert

ահլով մեր երկրը հատ Այն կեցուածըը՝ ղոր չնի ժողո -մուրգը ունեցաւ իր տարնապի օրե -թուն, Հետեւանը չէր միայն արտաջին որայմաններու, այլ Հողեկան մչակոյ-Ph be gliquish's night . wang? , web ne

26 by dagadacong, by aghade at

Հողեր տուաւ, բայց պահեց իր բուն հայրենիջը, անպատուունցաւ, բայց արիարգի պատիւին ու յարդանջին արժանացաւ դաւանանուհցաւ, բայց մնաց դիցագն՝ իր վիչաին ժէջ եւ ա ւելի ժեծ, դան իր ժե՞ծ պաչապան -

իր մասին . ոլիտի ամփոփուի իր ու -Հերուն, հորեկան իր հարստուքինն -նհրուն և ֆիրիջական իր ուժերուն անձարաձին մէջ, պահելու համար դողութիւնը, վերակաղմելու եւ իր դոյութիւնը. ըն թե անաահատարնու շադան ին չամ-դմանրնու շադան ին սմերջ աշ գմարև:-

#### GUPLEFUS ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՆՈՐ ԿԱՊԵՐԸ

(ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՏՆՏ․ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ԱՑՑԵԼՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԵՒ)

Still Ptithemph ate Phitam Ro. պոլտ գրած է հետհոհալ տեսութիւնը, Մնգլիոյ եւ Գերմանիայ հետ Թուրքիոյ մշակած առհւտրական նոր յարարհ -րութեանց մասին (Հոկտ․ 19) —

Գերժանիոլ տնաևսութքեան նախա ար Հէջ Ֆունսի Եռոկոսյաշիա Արունն նրիրաննիր, գրան դան դրելու Արունն նրիրաննիր, գրան դրունաս ոյն յաքողութիւնը նզաւ այն Հաժա -այնութիւնը դոր կնջեց Էնկիւթիի ժէջ , որով Գերժանիան 12,500,000 «թերիրի վարկ կը դանայ Թուրբիոյ՝ այն ահոտկան և, պիսուորական ծայատակ.

Ma Imbudur hept mumert pen m քակիկալ կը դառնայ, հրբ յիչհեց որ անցնալ Մայիսին էր որ թուրջ կառա-վարութիւնը Մեծն Բրիտահիայէն 16 միլիոն սβերլինի վարկ էր ոս հոյն նպատակներուն համար։

#### ውስኮኖዶሁኒኒ ውስኮኖቴሮስኮኒ»

«ԹՈՐՐԿԳԱՆ ԲՈՐՐԿԵՐՈՐԵՑ Գերժանիոյ և Ասգլիոյ այս պատ -բատաակամունիներ այսպիսի կարե -ուր ելժաական աֆակցունիներ ընհըս։ Խուրերիյ, եւ Թուրբիոյ ալ կարողոււ-բիլներ, իր կարդներ, դեղաներու մե-ծաջանակ մեջենաներ ու ռազմական ախառյջներ ըմբոնելի կը դառնան ,երբ ախառյջներ ըմբոնելի կը դառնան ,երբ իրաստարերանգրութ չեր հաշև -- Երևոր է Հայաստաներ

1923b., many magnami quhifi quantum quhifi quantum quhim quhifi quantum quantum quhim quantum mang bangan, dagamamam bangaph, out quantum dagamamam bangaph, out quantum quant 192365 mmn

ատողծելուս ու Սուլթասը ասբրո դաջականուննան, որ տկաբացուցած բազմանիս ոլ-Մուրդ ցեղելը, Քէմալ Անանիշրդ վնոեց Թուրդիան անկախ ր՝արահահար բես «Ասուներոր Ասուներ Աքր, դիշկտովեր ու հանսքանքը։ Լ մահարարեր Հուրանուն հայեր անահահուն Հուրանուն հայեր

Lubamanhanathuk

Publ blub munbangh muche may pud bbg she numder fluis sty: Re gla guil's he number style, she

Աղզերը կ'ատրին , եք դիսնան ապետակի օրերուն դիմանալ վր բաբ-դաստնին՝ եք ողբերդութիւնները կարնում դիշցաղներդութեան վերա -

ձիաի վերա<sub>ս</sub>րհ իշետնրրք տես զեն ւ մարտութիւնները եւ պիտի դիտևա՞նը կիրարկել մեր կհանցին մէջ։

Այս Հարցումներին կախում ունի դաղուան մեր նակատադիրը։

(Խմբագրական «ՅՈՒՍԱԲԵՐ»ի)

Սուլթաններու գաղաբակա Հիմնուած էր երկու նկաո ակախութիւնը «բնժառած էր հրվա հկատումենորա գրագան արագահագահարարական հրագահայան էր ըրալով ինչ՝ բացարվան անրա Թուրգիայ հետ բեն հրաարական անրա Թուրգիայ հետ բեն հրաարական հրատական երկատական հրատական հրատական հանասական հրատական հրատական հայաստանի հրատական հայաստանի հրատական հայաստանի հրատական հրատ որոնց Հաւտաարնութիւոց բանցաւ չինելով Հիմադի հրկաքնույին, որ կը դիշերայներ որթագան ուխասարծացու -Բիշնը դեպի Մեջջե և Մեյանին է Արտաջին դործերու մեջ՝ ան կը պա - Հր անձներ թարկիրանական յարաբե -Հրանչն տատնադ քիր և հետրար տամ -Հայե մբնայա ասւրրնն մեք իք դրա-հաւելուրդուն մբնայար չան անգե չեն աղջիչը հանդրադար հեն անահա, չեն աղջիչը հանդրադար հանուհա, dwhielwift upmaightenih :

#### าแลนจนระคนฉบายนา BLUSUAUS PURUS

Բայց Թուբբիա ժիրճուած էր եյ -ժոսակած դասսի մէջ: Ած կը Հարկա -դրուէր ժիչա ծոր փոխառունինչներ կծրել էին պարարհրու տոկոսները կադեջու գրումեր է արտասարը գ-րենալ վճարելու Համար։ Փոխ առ այն կը դործածուէր արտադրական ձեւով , - կառուցունցան ջանի մը նա dkend, — humangun kyunk yunk di bu-ue windiphundin, muganthyunk yunki di garpunan ihik sudahi he, qarkughkine sudang linei fluikh kahimulun jerkhika dangawahan khane dumih , ifantuluni yunki di humbe, nanke hapke dari th-luik, mji dhungha linkafifereh be Sun-

Քեքալ Աթաթիւրդ վնոհց, որ այս վիծակը վերք պետը է գտնե։ Մահմե տական եկեղեցին բաժնունցաւ պե -տութեննեն, Թուրջիոյ հողին մջակումըն ու ղարդացումը որոչուհցաւ տարիլ Բրջական դրամագլուխով Բրջական հախաձևոնունհամբ։ U.in թրջապաս սուրատունուն դան դիա դիտոս -Նպատակով Հիմնունդան վից դիտոս -ուլս մատակալարին աղզային կետևրի գտնադան պէտրերը, տոսնցմէ գլխա դասապաս պչտղարը առուց-չ էր որրերը հղան կեղբոնական Դրամա առունը, Սումեր Դրամատունը, ո Հարտարարուհստական ձեռնարկնե րուն կաքակցի, եւ Իչ Դրաժատունը որ Հանրային զարգացման եւ Հանրա ցրևայր վե ջայի ։ Դիր բիւկրևու շուրան շարբնու մոն

Թուրջիա ունի Հանջային Հոկայա կան հարստութեած ագրիւրներ , գորս կր քանայ չահադործման մէջ դենլ եւ ունց Համար պէտը ունի ներածելու տար մերենաներ։ Ան այխարհի ամէ ներ ժեծ ջրոմ արտադրողն է , իսկ պր-դինձի եւ ածուխի — արտադրութեանց գտնակը ՀետղՀետէ կը մեծցնէ։ Բայց այժմ անոր դլիսուոր արտածումների հրկրագործական արտագրութիւններն — *Եխախոտ* , հացահատիկ , *թու*դ եւ չամիչ, արտադրութիւններ, բոլոբն ալ Մեծն Բրիսանիա արտք իև մամիավայև բերինրդինը Ասիկա կր հչանակէ որ Թրջական ար. աաժումները դէպի Մեծն Բրիտանիս գր գրեր ծանրութիւհը այև բարձր գաջանրուն, որոնց կենթարկուին օ -ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐ ՈՒ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆԵՐ

1934/ ицерер прискуми вирин 1934ին սկիզգը գրունցու նարտա -բարուհատական պարգացման արտագ հայ ծրագրի մը, որու մեջ առաջին տեղը կր բոնեին կատուցումը հիա-ուանեղներ (բամարակ) գործարան -հերու և չինումիւնը 3,000,000 սվեր -հերու հերումիւնը 1,000,000 սվեր լին արժող երկաթի ու պողպատի

ղործարանի մ<u>ր</u> Քարապիւջի մէջ։ ծարան մը, ինչպես հանապարել։ «Հանրաներ ընհունցան եւ Հաստատ ունցաւ երկանությեն ընդարձակ պորանը է հուրանան հանակի դորվանակա ժոնգառսերբե բրնագուրմար գրելաներ լանց կառավարութիւնը ա գրելաներ լանց արանկանը հանկանու բարուրն է պա մասագիրներ ինչերով դա հայան շատ երկիրներու ընկերու Սիեններու հետ եւ իր ձևոչին մէի կեդրոնացնելով երքաական Հակակչի.

Հեր Ֆունջին, իր վերջին Էնկիւրի ետի դն՝ սևսւր բմաստիր էն տրվ մրեդար ջանստետնուրստարար խնդ անգիրութրուր տարր, ի նրվրետրո Jums urance sumple por before into քոքոիր ատիք։ Ո՞ւս գևտեկեն վն ժ երևն, ին մանմանգար ըսև գևո լոյսը» տամբ եկ» օրագրը վը պա թունակի կառուցումը համարդական ջարիւղի եւ ջիմիական ճարտարար ունսաի գործաբանի մբ, ինչպես հանե Հաստատումը հրեցարական սկսագեկ կեդրոնական Անաստուրւի մէջ է Հան որութեան թափ պիտի տրուի ։ Հածուխի, ֆրոմի և պղինձի արտա

1930ի անտեսական տագնապէն վեր Թուրդիա, ինչպես ուրիչ երկիր ներ, չատ նեղունցաւ ստար դրա չդոյութենկն։ Ասոր հետևւանքով որդեդրուհցաւ իր օտար առևւաուրին Համար Հաչուակցութենան (clearing system) սիսք է եր , ըստ որու օտար եր կիրներ հղած արտածուժները կր վը Հարուին օտար երկիրներէ հղած ներածումներով։ Թրջական արտա աւրքի հանցև ժիր վջանրքավ, Ժրհղու ձեսւկրարձ չագան սշևին թնքինրրևի նիա յաջողիցաւ Թուրջիոյ հետ ուհև-ցած առևստուրը 1933ի 20 առ հարիւր տոկոսին թարձրացնել 1936ին 50 առ Հարիւրի , մինչ Անդլիոյ առնւտու Թուրդիոյ Հետ այդ ժամանակամիջո

#### SECURIO, SECURDOS DEPENDA

գաղարակ գն խուներեն այս քանու մեսովիրդն դեղու երևունիւր ուրքի ։ տով՝ դիրչիւ սե երքեի իրվող սե այո էրար վետք վե բանքիր չարհիսա ոե դրութըւսը արդու թարության ամերը է Այհ իրողութինաը, ԲԷ Գեպմահիայէն կր ստածային բաղաքը գիներ իրևեց կո դառնար այն վաստով , որ իրևեջ ւհատրահ կարին սշերք Հաշքարդեն ի հրդձ ահստաբուղջրնուր վետք ին նո ենքը մբեզուր ակհավանուր, դրկ ենքը մբեզուր ահհարծրինուր, դրկ phing walks, studenswing ap Ahpilu հիա ուրիչ երկիրհերու կը ծախէլ Թուրջիայքն իր գնածներուն մէկ մա

1937ի սկիդրը, Թուրքիա հեղորտած իրկիշնիի գրնդութ փաջնուկությու -հրար միննքը՝ իրքուլու դարբ ուրքի սն Գերմանիա Հայուակցութենն մնա ցած 3,000,000 սթերլինը չէր վճարած ընդ հատեց Գերժանիոյ հետ հաչուակ ցութեան Հաժաձայնութերւնը նւ սկոա ուրիչ չուկաներ որոնել։ Բանակցու -Բիւններ սկսան Մեծն Բրիտանիոյ Հետ նոր վարկեր ստանալու եւ եարդակնունիերը թատրանու ու այր արդակնունի Որմերու իսմույնու այն արդակունը ուսասանու ու այր ւ թերլին վարկ յատկացունլուն Թուր phos z

Այս դումարկն 6 միլիոն սներլինը , որ պիտի ծախոսեր մարտանաշհրու

be mil notwormalianetalione few, to uparfilmin hands to monther for them, be appropriately the former for the first of wgurke Vabramph արարութեան Արտանութի և վիճակի է Թուրջիս, Թեն Ահ Հարարարարու հասական 11 Հարարութեանական 11 րու միջեւ առեւաուրը թողած է in Je mer makamin pe proposant a particular that my file makamin pe proposant a particular that are more than a particular that are the most that are for the particular than the particul ս հատեղերի վերարութատը ապրահրձ թը, գորա Թուրջիա կ'աթատարբ այ սաժում ի համար, ասկե գատ, Թբրո կան ծխախտար, որ կարծուր արտ ա ման նիշեն է, հրրհը ժողովրդական homb Usughas dig

#### UBLUEU AL UE4 TAP AUPSR 117,911-08

Այս գժուարութիւնները Այս գժուարութիւնները պատ դարձան, որ անգլեւթրչական ,, ուակցութեան մէջ Թուրբիա I,Տ . Wherefish of member of hit Whiteles son ղքալ։ Վարկերու փորագու և որջ ռավարուքիւնը խոստացաւ այժ Նոր պարացեր Հղիդել հայասակու ինաև ատեն, որոշ հետեւանցով ուղ աստերումը իքաւ 500 րտանահանարտածումել ինաւ 500% սթերլինի, որ 1937ին բարձրայած 1,635,000 սթերլինի ւ

Թուրջիոյ թարհկաժութիւնը երբել չեր գնուսուած Գերժանիոյ հետաեր Երբբական յտրարերութիւներ ք ւ իք բական - յաբարերուիք ինչել բարւորումով ։ Ասոր ապացոյ - չ այս տարի դաբնան մեծ սուղահայի չինու թևան ապսպրանչը Թո կողմ է Քրումիի դործարահին եւ իրոզութիմը, թէ այսօր կան աւջ ջան 100 գնրման ապաներ, որ Թուրջիոլ մէջ դինուորական կրիս Phih 40 unpflyhbu .

Արտուրին ըսպարականու**թեան Հ** Իուրրիա <u>Հանաց անկա**ն** ըրպ և բ</u> լեկամութնան դաղաջականուի վարել բոլոր երկիրներու հետ Քա ւր Ախախիւրջի գլխաւոր հպատախ գրական պետուքնեան մը, ուստի է փական պետուքնեան , որժա այս նպատակը իրագործէ։ Ահ էրբ իր անոքիքական սահմահներուն վե րց տուքքրական առ հանձերուհ եր հ բաղաղութքիւնը ապահովել Ձե « Հերքի և Թե՛ արևանուտքի Ջե՛ բժ Հերա - պետու Բետնա դալերծիր՝ գ բելով , Պալգահենրու մեջ՝, որ տուհ խոսուհակում կետնց հետոց միս եր « բեկամական ակրտ յաբարերութեր՝ գ բը կը պահարմուն պարգանիութ բանալ հետում հայ հանձեր անգանուհ of the non-time the imagination of the interpretation of the inter jarjanfile 1

#### UNUPPLACE BURALAMPHAL

1936 Inchesh Onte Potal borgis p. habanfing Imbantpurthereget baudmömfing uraft pr tanbruted og qualuffi geganden dolimdurd bereig 1220 lurulub anglebergh he plandy have a magnety of the property of the plandy have a property of the property of the

## BEBBURD M Tatc

Հեզինակ՝ Թիլզոթ ՄԸՆՏԻ

առայ - թարգմ - Ա. ՀԱԲԵԼԵԱՆ

Անոլաժ մը ինձի Թուհցու որ Ուիլը տհսայ, իր ձիին վրայ հեծած - ծա -ռերուն մէջէն կ՝անդներ . սակայն վրաուտ է էի է Ֆրետ ձին չուրքը դարձուց եւ մեր հկած ուղղութեսոնը Նայեցոււ ։ Յևտոյ ինձի դառնուլով ըստւ

- Այդ ծուխը երէկ գիչեր ժեր դրա-— Արզ ծուրը օրչկ գրչող սար գր».
Նուած գղնակեն ըրալու է։ Ֆե՛ս, յապաս, եր է ըրակը է։ Ի՞նչ գրուի կու
հաս, երէ ըսհմ որ Քիւրանըը մէկ
ժամէն մեղ հետապնորելու ալիտի ել-

Գրաւի դալու պատճառ չուներ. ոչ

— ինք պահ, ահյուլա հա ալ կիհե -բուն պատաւնքից ահսաբանները դի -անլու Համար ինժ ապրեր ։ Ֆրետ ինժ ի հայելով ժպահցու ։ Շատ լաւ ։ Դուն ձիգ ծչէ ։ Այս ալ լաւ հայերական համրուն ։ Ես ան կումաց վթեն, թեն չրատանրես։

մի հլյեն Քիւրտերը։ ես'ւն գլէ ձիդ, պատասխանեցի

թրմանով գրողական մանգրան վա

Մարդուն մէկը անձնական դա I mpanis it to ge matangum quom
and photostopand thouse amplicate
the total of anither the second of aniphotose dumpt de parante upstoch,

que fo tatione factored to other and up r

Cham of photose to be upset of prompt.

Lit. And matane. գառիր խոսելուներրն տան։ կւարքին արվերը նրահրք թւ անանաանարուրքու ձիրք։ ֆեքա որսա։ իշնահարդիշնիր Յրում ֆեքաս ու դո մայն ոն նորևը քանց քարշ գն ոքրաի նելան շքաշաժութ հայ, գն քուրքիրն. Աիտի նրրնքնարտ գտոիր խոհշունմրբն տաք, Աշարքիք արմբեր նրանըք ըշ առքամարոսալու գիջոցը լահկարծակիի ընթելն էր , կաղմակերպուած գիմադրութիւն մր

որ կինուր ազդել կողոպաող Քիւրաև Մեր դանուած վայրը բառական հա..

շելի էր։ Հայերը այդ վայրի կետերին ույադրութիևն իսկ էչէի ընձայհը . Հայածական ժողովուրդները այդպես են , իրենց ժիագերը այնգան գրապան կ ըլյան սեփական ժասնուժներով։

Soften umhush mhacissi apmy apm 

- Տղայութեանդ ծուկ օրոալու գա ymb bu, swpyneg:

- Առասուն կանուխ անկողիներ և իայ, բայ բարբի ժարքը մահուկա, հայ ար հա։ Հան ու տնարին մաննայ . հա, հշայլն։

չստած վայրի տեսաբանը իտրմանույն բները, գրն գիրնու խա-ին ձենելիրք։ Որմանն հասելիւրն վե ին միաքիրն ու ճանձն հիմատավորև տարնաւագրութի արդացա ասը արագա կալու ժիվոց կը տրուքը։ Յետույ այս տան Հայերը դու էին որ իրևնց իսո -հանաև հարերը ուս երև ար հարաւ հանաարեր արաաները ակսան գիտ -

գրերութ չոկել, վիայս զրադուած վե-Աս աք դետևուլու վրայ էի, վասեզի առլ.

Simple diff upmships Simble he neumb Տակի ժէք պաշհրու շամաթ և ուսա բնաւ բնացած չէի, երր իմ ձիիս ա կանքներուն չարժուձևերը տարօրի նակ քունցան ինձի։ Вետոյ Տարակի մերժակն թշար դյասրբե նարի դե, մոն գավ Ֆեթաիր իսմդն թւ արում սև ար ձուժ պրսեզբնով սև ակակ վերիք, ման-են մամերֆրիսվ «քնուին հանգնա -րակ կուրծար հրցեւ Ռոասի սահագև» u the manage

\_ կուղան կոր, փափսաց։ Այս բառևրը Հագիւ արտ քատար : Երկայն թրարդեր են գեր հր ատարսերը դքեր գաւն ոս են գրունը գրութոն , անուցելու ոս են գրունը գրութոն , անուն անուսարութու ան, յատուկ իր ցեղին, որոնց գրեքի ժինչեւ գետինը կը հասնեին, երկար գին եւ անգուն լրններ։ Ջիաւորի եւթ ու անգում լոններ։ Ձիաւորի կց կախուկիկնոց մը ներջնալապիկը, վրան սեւ րիծեր որ կասնահե և և րան տեւ բիծեր որ կասկածելի կել ով արիւնի կը ծմանքին։ Այն ատ and author di name dimensipative to a the depoles anno manus demi terme te deservició a transfer a

— Ես Հիմա դատաւոր եմ, հրղուհալ, վերայ, դատավարութիւն պահանքող , բնյալես եւ դործադրող ։

· Ują dapąg utag t dhabi, wh w վարունեան, մրմեկեց

Ու կրակեց ։ Քիւրտը ձեռջը կոկոր վեր Հայերէն մին առանց այլևւայլի Մեր Հայերէն մին առանց այլևւայլի Մեր Հայերբես մին առանց այրուայլը վապելով գնաց եւ եա բերաւ առաջ Ձիքե, գքերքե եւ վատքվուլաներքե գատ անիկա բերաւ նաեւ կնոք մը մա ար աստղակին մէքէն գտած էր ։ Նար։ Ըստւ Թէ այդ մատրին դնուկը մը. ար, որուն վրայ մատան փամփուչ.

Քիւրահրը կազմակերպուած պալ պահութեան մասին գաղափար չուն որուն ապացոյց ուրիչ ինը Քիւրանը որուն ապացոյց ուրիչ ինը Քիւրանը գալ այն վայրը, ուրկէ միակ ղէնրին Հայնը առած էին, անչուլտ ենիագրելով որ իրենց մարդը կոսւի էր բըո նուած: Մենը աւելև արաս հոտե չուած : Մհեր աշելի արագ կրակե ցինը, որովհետև Հայերը լաւ մար quemb 25 his, he quinte integfies be

nuch bu, dhis Botan be ather he

— Աւելի մեծ - freply app bendaubling at

զիրդերերս փորհենը։ Սա գիժոր կողմի բարձր ժայոր բունենը։ Թո «Ծունեը մեր Շախկին գիրքը Կահ ու «Ծունե ம் பிரசியம் நா

Belatin while atth burte b Pepelafie were experience of for an analysis and the forgraphy given . The same gives a
graphy given . The same gives a
graphy in a government the same
whome in make fore understand the same
manuscraphy, give note for a
graphy and fore understand
when a fore one for the
whome is the same given and
when a fore one for the
whome is the same given and
when a fore one for the
whome is the same given and
when a fore one for the
whome is the same given and
when a fore one for the
whome is the same given and
when a fore one for the
whom is the same given and
when a fore one for the
whom is the same given and
when a fore one for the
whom is the same given and
when a fore one for the
whom is the same given and
when a fore one for the
whom is the same given and
when a fore one for the
whom is the same given and
when a fore one for the
whom is the same given and
when a fore one fore one for the
whom is the same given and
when a fore one fore one fore
when a fore one fore one fore
when a fore
when a

գույու երողը եր դրե բարինչ մ իաչ. հահե այս ուրմուդ գահակ։ ընդնոնմ ուրմուդ ենհոնգ որ aridus figura fi himifitat ga myamiti wate duning manga ga myamuri waten spaning mura zurifur zahati manga mura zurifur zahati mura zahati

կարծնո Ուաթէրլոյի հակ

10 - 38

4. թուքի կայաններու չորրորդը agule mahungaphung demi ու*թեամ* բ m sudmopud mepth Imbamb ատոց էն դանքու իբայո կոմը է։ Հուգրբնե ակբնոր շատ էիր սե արգությելները ստիպունցու հրատանկագուրը, այսիներ երկաբանցել հենչեւ սեպա icip ipping magich of his bis about on a my poping planding love of pland for the pland of the specific of the pland of the specific of the sp բեղբանդին ասոր լրիւ այորեր, ական 400 ֆրանգով, իսկ միւ or dimental stable suppose the suppose of the suppo արտագն տասերը ոչ դիայր արա ար ինրչ մ քաւամանը ջիմրևով ո այիրական և նիւ թական պետջերո ասկանավու կրար , այքրշ գայր անակուկրար , այքրշ գայր անձակու

Song abushing moth immension by was, cot abphas za qbsadad wana mana pomoqud danalan map kay baralan plang s shad mananti masa mabaran sh աս, կարագով Հայ աստուան և «Արած են կաթով սուրն կամ «Ած Վայ արվսոշ սը՝ սիշո ու, կարագով հաց առառւած հախա. որի համար, մահղկեւ կերակուր կամ

ոչու եւ դորացաւ իր աղդեցութքիւնը պահինան Միջերկրականի մէջ

արձեկան Մբերդրադրուը ոչ է Ֆլ Քուրբ կառավ արուքենան բազ անջը նգան է բարի յալարհրուքիւն ծր գանգանել Մեծն Բրիսանիոյ համիր փաստուն այն իրոզուքեանը,

ել առաքորժեց Քրուսիի ղործարահին արգե հղուծ առաջարկ ժը չատ աժան Ռով կասուպանելու Տարտանելի մէջ

դիակ փասուգյանելու Ֆարտանելի մեջ հ պետությանը և էր դանակայութիւննեւ -- ավտու Անալիայ հետո Արիչ օրի-տե որեւ և այի իրադրութինչիս, որ Գա-«գիչ թի երկանի գործարանի համար 19000 այն երկնել պայժանագիրապ-«ապլիական Գրեսուերք ընկերու -

Burgha mjuop mhamh de he sens

to su dunpmine builgantist pr bh

հայ բաղժանգը։ Որպէսդի կարհնայ

արդացինլ իր հանրջային հարսառու Ծներբ, ան պետը ունի վարկի ժե

Phentepp, ան պքաց մունը դարզը «
«Խմեկու Համար, — պահանջ մբ, «
«Իր բասպոյիա կրհան գոհացնել Գեր, 
«Արև Անգլիա ։ Ինչպես ցայց ար 
Էլ տասկեսքը ջական վարկերու յա

հետ եսա

ան առջեւ խոչընդումներ կան «կողմ է, Հեր Ֆունդի լաջող այ in heest mandald & be burk -

գերժան տիրակալու թեան տակ ։

առի երկու դաղմանդներու միջեւ «բեւոր ճարտարարունատական եր

ալագական անկախութիւնը պահո

ւուղ աղցահով կամ բանկարեղկեսվ իրվեր եւ պաուղ կես օրուան 5 ա - մար, անուլով կաժ շրջուայով հաց հայիսիիրի համար, ապուղ դելեր - ուսե համար, անունով եր և պաուղ դելեր - ուսե համար. dach magnified had bringhaffind

Այս առթիւ Երջ. Վարչութիւհա ովարուր կը զգայ Հրապարակով իր չը-հոր-ակալու Թիւնները յայտնելու Պորտոյի Կ. Խաչի մասնաճիւդին հե հատ համակիր ընկերներու ատուստ հանակոր ընդերով ։ «Որջան պատերին ըրին կայանին մարիկու ատատ թանկարեզեն եւ պտուդ աժենեն նպատատ ուսնակոր ընդերաթու ուժենեն

այանին առողքական վիճակը նոյն այկս հղած կ լաւ, լենը ունեցած ա -մենաԹեՌԵւ արկած մը 92 տղոց մկք, ոլ ալ ծանր հիւանդութիւն մը, բոլոր անուն կոնարնքունը դրևցաքա! աջ ամանն դրջանքը օմաստաց բր գովի տառներու առատ եւ մաջուր օգէն եւ աւնլցած են գրենք բոլորն ալ 2-3

Lupineffeln umugud f pungtu . Phe inginahung blad hud ulibe, a-poligi of ding blap philo punhum ghanefhilo hu junkh dir 4 bu. though ingineflud, hujub upi this iff i lupineflud, hujub hugu արներու թեամա իրենաց դասակներուն վա արկած խնսան թին համար, ես կր չեչ ունի մասնաւ որարար իրենց ուրախու Միւնը ահոնց հերջնյուած ազգ. ո ղիին, Հայևրէն հրդնրուն եւ արտա

Tot. Lupinsthes nepula by abo արել, այս այնքան օրապետի գրա ծարկը հետոչհոսէ լաւաղոյն վիճակի մր հասցնելու համար, չնորհիւ մատ -նաւորարար հանրային ջաջալներու -

31. 4. WILLI 268 - 4116201-6147

#### Inrplie to Prinffin

Թուրք թերթերը կրակ կը տեղան Ե թուսադեմի նախկին կառավարիչ եւ Կերրոսի նախորդ մարզոգան Սրր Բօ նրլա Սթորսի դէմ, իմացած ըլլալով ի դասախօսութիւններ **կը կատա**կ Պալքանհան մայրաքաղաքներու մեջ հուչակաւոր գնդ - Լորընսի մասին : Ա հայարկ նմոյշ մր՝ «Ճիւմհուրի

Այս հախկին անդլիացի կուսակալը, որ Պալջանհան մայրաջաղաջները գոնէ դուս ման դալով էշրընսը պիտի իր խորհի՝ Թուրջիա ալ գալ եւ Լօրբե-կամոերուն , լենք դիտեր Թէ, արդեօջ որ ժեղի ալ գովարածել .

Լորբնա, որ ընդ է պատհրազժեն ա-ռաք, իրը Հնադիտութենան մտոնապետ ժեր երկիրը մուտ դործած էր, «Էսթելլենրիս Սբրվիստի լրահս է։ Իր առա Չին դործը հղոււ, այն ատեն Գերման անցցին դրկահակներում ենք գանուտը այլել Մեհեր գրգուն դերերան երկրալավեներում ոչեմ, ընտը չնաց եւ հայաստերագիր և 
հայերում Երկրաուս գետուց եւ ապատերագիր 
հայերում Երկրաուս գետուց եւ Հանին, 
հայեր չահակատեղին ասացան հրա ժանին վրայ, Հենաց անցենյով, Հեի«Լիի Մապատուրը Սաժ. Վարգույննան 
դեմ ըն պատուրը Սաժ. Վարգույննան 
դեմ ըն պատուրը Սաժ. Վարգույննան 
դեմ ըն պատուրիան գրդեց է Փարիը -

լուն անգլ. ոսկիները թուռ թուռ որփ. ՆՇՄԱՐԵԵՐ ռելով շպէտէվիծները եւ այիթէիները ռուրի հանեց է Հինագի, Պադեսաինի 1991 եւ Սուրիոյ մէջ պատերազմող թո դինուորներուն հաեւըթակարդներ բելով, յանկարծական յարձակուժներ կատարել Չանաց ։ Բայց իր ամերեր մեծ Հերոսութիրնը Հինազի երկաթու

արգարության արդարություն կր Արբիր, ինչպես պարծանքով կր Արե իր յիլատակներուն մէջ, առանց Հուրի մնացած Թուրջ վիրաւորհայնե ներրեսութ ոտարրը ատք է գաջուն են graphin ununang muge sunang ng rangan dipu te pangan dipunanga dipunang dipu te proping dipunang dipunang dipunang ginamuning unung dipunang dipunang dimunang dipunang dipunang dipunang gid unungga dipunang dipunang gid unungga dipunang dipunang gid unungga dipunang dipunang gid unungga dipunang 44 mahmhmhopth nuchh nuchandl ցինը, հոյհրան հողկանը կը դպանը Լո.

Thehmila hee Ulayibai thin fale Lakefungtu beng Wangjeng chun phoma menghadun big, ni ke jibanuan dig Liba jibang man men henglipi, man ferikhan jibang man menghadun benghadun jung den Berahadiga benghadun bendumpak dendarak den pana dig Jenghang palamangaha-pan digi Jenghang palamangahan den-menghangi kenghang menghadun den-pan digi Jenghang piti jungan melihan Sengahaghibanah Chen anyahang jibandara Mandan dengahan dengahangan melahan menghadunan pilamag:

Սբր Բոնբլա Սքորո, Վելկրատի, Սոֆիայի, Արէնջի, Պուջբէչի մէջ սեղբանորան լնգուով պիտի պատմէ սեղրածորած լիզուով պիտի պատժէ Լորբնսի կհանգը, ըսելով Բէ Թուբ բերը սապէս սպածնեց, սապէս Հեձեց, ինուրը գինուորներով լեցուն կառա իսումրնըը օգը Հանեց, եւ 100թն if then i fundamency thick constructs
may have my a generally help, by a
glus my hope, by a
glus my hope, by the
glus my hope, by the my hope,
hope my hope, by the my hope,
hope my hope,
hop հերու մէջ ահղլիացի լրահանհրուն վարկը պիտի բարձրահայ, մերինը

Այնպես կր յուսանը Թէ, ժեր Պալ-գտեցի դարևկամենրը, ալիտի խորհին որ Թուրջերը դոհացնող փալկանկա-ուս քիւմ եր պիտի ըրդը, ականի չապ անուանի Թուրջի Թչնասքի մր 100ին who with Principle Resmitle by 100th 100th and is underways medium quarter was placed by the man of the properties of th գիտի բլյայ մեզի Համաբ ։

Մեր թարեկաժները ինչպես որ դու չեն ժնար Թուրբիսյ ժէք իրենց - դէմ բանակոստութիւն - արունչեն, խիստ րահակասութիւն արունկեր, խիստ րծականօրեն մեզի ալ Հանույի Թուհր մեր րարիկամենրուն երկրին մեկ Թուրդիոյ դէմ բանակասութիւններ Բուրդիոյ դէմ բանախոսութիւննել արուիլը։ Անայես կր կարծեմ թէ, ի այս փափկանկատութիւնը սպասիլու բառունը ունինը մեր պինակիցների

Վերջին խոսը — Սըր Բոնրյա Սիոբս առելի աղել կերել ենք գա -դնսաննի բաղացներուն մէջ տայ իր այս դանախոսունիւնները:

HEPTERER SHEPTERER « BILIHILE »

## Lujuh huros bli

Umput ji popumo mabaruhub Bu.
450 461 de chan. Sapurte Bug de i until stra transminim abay de cha-brend t, apade phulipethep die du-and dupply to puntimbud, but Tim-undu Bunda to.

դասը թուսար ու :

Նախկին «ռուսական չէ մր» անուան

եալ Թաղին հիւղակները \_ ջանդուն է

ևտչ, հայ հւ ռուս տարագիրներ ան գրության արդան այ հանագրության հա

ում առածոր եւ անդատորոց հայ աւ ռուս աստրադիրները չ Երկու սենեակ եւ խոհանոց մել կաժ մէկ սենեակ, խոհանոց մել բա մին արունցան հայ եւ ռուս ընտանիջ. րանային տագնապը որուն են այդ կուան էին 100է աւելի ինատահերի ինապի հերև ինատահերի հետանի երեր

Շատ չանցած , Հայիրը իրենց անձ հական աշխատանչով եւ ի դին հիւ hadad achamadad be b afte the fraghent of a standard of the sample of th

Unaportigue upach's thursping a դարձևա, Թաղեցիներու դո<ողու Բեամը, պատրաստունցան յիսուն ա. լակերտի Համար գրասհղան - նատա րաններ։ Արձակուրդի հրկու ամիս Նևրուն անդի ունհցան Հայերէնի, Հա յոց պատմունեան եւ երգի դասաւան. դունիւնները կանոնաւորարար ։

դունիինները կանատաւրը. Դարոցական վերաժուտքն հաջ, Տայ հրկանու աշակերտները տեղական Հանոս լամաինելով, հար շայ ուղասե արգայալ արգայալ արգայալ գրագայալ գրարանները լուսանակում . Հար - կադրուան են երեկաները (Հարամիր երերու անդամ) եւ հինդ արթեր միայն հետեւի (Հարեկին իր դատրենացրին եւ այն ալ երեկաները :

Սրանը սակայն լոյսէ զուրկ է . 

արսում կրուրք աւթիկ չայ դարումիրի հեկվուր դե ունքիքնի այմ համն ա արսում կրուր ւսնուաց քրը ։ «մանահասերբող գրորակիրին որ կր սպասկին գորոցի դրան ջով Luphply he unpilled supposet

minuminomphy off :

— file, minumining offer minute to the minute of the

— Այսօր դաս ունի՞ք ։
— Ոչ, պարոն, լոյս չկայ։ Մենջ ֆրանսական դպրոցեն ժամը նին կ՝ար-ձակուինչ։ Այդ ժամեն հաղ. լոյս պետք է, Բակին մեկ լոյս կայ, բայց

ոյեստը է բաղթա աշել լոյա դայ, թույց դադրած եծ, կծաշելայե աղելի ժեր դադրած եծ, կծաշելայե աղելիկ ժը։ դեր խոսիս հանա. Հոգարարժու Թան անդամենընի ժերևու հետ ենոյի դուալումը, հոյն ցաւադին մտակողութիւ

4- downblat . be annihold hubs bu երը լոյսի կարսա հա ։

«Ասովե կր կրկերե» ջանդունա այլ
գր ձաածես , կր արդամ, ձեր ձանուկ
հեր արդանի եր

ւերը լոյա դարձա ա։ Հայ հահար, Հայ Հայր Հայ գահերու Համար, Հայ գահալ քի Համերի իր հայասակին ։ ՍԵՒԲ - ԱԵՒ դարոցը լոյա Հուեի ։ Ձկա՞ն արդեսը բարերաբենը, կր -

PRINT ALL

#### ութան արջադարբեր

Աթէնքի «Նոր Օր»ը հետևւհալ խորհրդածութիւնները կ՚բնէ այս խորա -գրով խմբագրականի մը մէջ (15 Հոկ.

- «Արժանթինեան պետութիւնը դասանութնան չըջան մը չեն բոլորնը պատանութնան չըջան մը չեն բոլորնը

Բոլոր երկիրները տնտեսապես. ոտեր կամ հուտը, կախում ունին ի րարժէ։ ԵՄԷ անոնցժէ ժին հիւտնդ է ոն : թիք ին իտման գքին - դիրոն դ հոքսնովիր տասմի քի ինրան նքքան գի կրճար արագ վազել:

Видири опициинд Ив фриции ու ասոր պատճառը այն է որ բոլորն այ իրարու այկտը ունին, իրննց կա րաքով։ Լոք այր բերիերրեն, անոյո հանրհություր հաց չուդ դեռը, քուրթ ան հետևությունական Հապ անմիշ Նալով : Իսկ այն երկիրները՝ որոնց արդիւնարերութիննը յարանուն վի -շակի մէջ կը գանուի ևւ Հում նիւթի արդատաս Հահոտասիրեր աշրիր, արորձ հանձաշաշագր ան դառաղև քախուդ որդուան Հահոտասիրեր աշրիր, արորձ որդու

The magnifybben Abelia fem -saide aidh nearthe hebry ble ma-tud affaulth, nead-thate whodydt sundy mury medboumnehbe as pub-nadden and med adden and եր որագրան ու Հագիւ կը հասնին ի -ուսիներ ըլլալով, համեստ օրավարձ չատարան ու Հագիւ կը հասնին ի -չատոր վարգ արգոստուորություն չ

Այդ դժդոնութիւնը սակայն զիրհնջ ժոլորութնան կառաջնորդն, ու կը խորնին թե նունաստանեն դուրս դործևլու եւ գրամ չանելու աւելի դիւրո Թիւններ ու միկոցներ կան ։

Միքաղդային տաղնապին լատ տկար արձազանվա է որ կը լսենը Յունաս -աանի ժէջ ւ Ուրիչ երկիրներ չատ աւև. լի դէլ պայժաններու մէջ կը

Օրինակներով իասինը։ Հարիշան Պուլկարիոյ Հայ դաղու -Մը ժեղժէ աշելի րախտաւոր էէ. Հոն

施品に常見いずる記込を可かが Օր- ԱԼԻՍ ԳԼԸՃԵԱՆ

gay. Tursbeau bubbbbus Udniulingwa

Umputji, 16 4nhm., 1938 Miles .... Service Consessed ....

ղործելու եւ աչխատելու չատ աւելի մեծ դժուալութիւններ կան։ Մեր ժո վուրդին կարհւոր մէկ ժատը, որ մուրրութեամբ եւ արՀհատաւորու

pathan yang belandi ki myakuman apat Handi k'ungih, dipindiki punculumi ilan maphaniki pag asahi, Unsapin diki mundiki punculi dipin Pampalam ki si mukuki dipikin be ima sang bimih pad ana pinsa mulai kimi sang bimih pad ana pinsa mulai kimi sang bimih pad ana pambahan dipindi pinahan sang pambahan mulaihan di sahad, dipik yang pil mungumahan kimi dipinahan pang mundihan saham mupahani pinsa puncumahan hang lang kambahandaha sahan munja hang lang isa milih munja diba pisah Banghan diba munja diba pinsahan

Basiping at & mindiandum body may, same fung is matter mough at the planed Basiping body agrammation by at the high updam framatigas. Sand my Markhay dynamining agrap fly: U-many ambanyadigan plants, ishaning ma-ship gatumy & tone they may make you before to purpose plants, is the same as the partial of the tone transpulse of the partial plants is the same ambang to a graphy magnaphy is the management. History sydminishing matter on the the extension of the same and the or the time of the same and the same the same as and the same as a same extension of the same and the same the same than sydminishing matter or the the same than sydminishing. իրենց միտրն ու հարին։ Ֆրանսայեն Յունաստան

մեր ազգակիցները միչտ երանի տր առծ են մեզի:

. Չիոսինը ուրիչ Հայ դաղութեհր մասին ալ։ Քիչ տարրևրութեամր մէկը միւսին վիճակակից են։ Նո ղժղուներիլ ներիր ունին behle ան ։ Ֆրնգարիու դէն մոհգ արասշելեր ուրրնում գոմովուհմրբեր ալ է Գերժանիոլ մէն արթեւ ու ալկատանը կայ, բայց վայներ էր-կայ ։ Աղբուսար կը դանուի պետական Հակակչով տակ։ Աժեր բանուորներս վիճակը տարիներէ ի վեր անփոփոխ

հանաքար անտասնավել է քանիջրակեր»: հարջերն քուրբարը իւ նինչ դրար ընք-անութերն քուրբարը իւ նինչ դրար ընք-անութերը՝ հուրբարը իւ նինչ դրար ընք-անութերը՝ հանագույթ

onsulapalitanch, magusaltant ... թասէր, Հայապահպանժան հախ «ախնդիր հաստատութիւններ, Մար սէյլի ՍԷԵԲ - Անի գտլոցը լուսաւո բելու դործին նպաստելու համար։ Riph & E Tula 1

#### PHOSIGHT, SHILLS

IFFLUE .- Inquitaple 16/6, Som յկնցայի մեկ տեղի ունեցաւ Իտալիոյ Շանրութիւն բարձրացնելու ախույե -Swaparethik pundangshipu whenthe shaling saparethik pundah dipundah bagiarah Bayada dipundang wangada ber abahama fe Ulipundah Petina bancappe Shapeshe dangshih bir saparethik bir sapare

Այս փորձին յաքորդեցին ծանրու թիւն բարձրացնելու անհատական մրցումները։ Ստեփան Սրապեան, այս տարի հոս է յայտ բերաւ իր մարդիկի անուրանայի եւ կիրք ձիրջերը ։

Ձոյդ չարաքննրու կարճատեւ ըս լուրք պատրաստութննն մը վերք՝ տոկաց եւ յաղթեց իր բազմաթիւ հա. հառակորդներուն, ապատությու արտ գէն չուրս տարին ի միր իրեն պատ-կանող Մատլիոյ ԹեԹեւ դասակարդի տիայնանի ախագար

UU.PULBI .- 9. Upzmy 2000m umput prais satufughty drata

ւրուն կապաղումը վերադրելի է ա -Հառնային արձակուրդներու առիվիով դանձնայ ումբի անդամներէ ամահց աղակայու*նեա*ն ւ Smirbpus fusumued \$ 2,275.50

Սրայ:ի վարձը 500 ֆրանը, Գեղար այրութ դարձը 300 ֆրանը, Դեղար -ուհատոնիան բաժեն 200, ապարրու քնեսն։ 4672, դանապան 80, յորևվա. րի փոխադրու նևան ծախաչ 666 25, մեացորդ 362 ֆրանը։ Գումար՝ 2,275,50:

Thungapap unpu Մաացորգը արտա-ազը։ հարին, յատկացունյու համար իր ս պազայ հրատարակութքիւններուն ։ Յանքնախումի

ւնցույր անձրերությ

### 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

ւր իլ վարքի դօտրիր բրե և հեն ատև Հրիլապես ոչ գէի բնար սև հանո տաև mar undanthind abeter fallante հաներ վասնար, ըայց ատով մեր Վերգ վասնարի կ՝ ենքարկէ ինց ։

Վերջապես Մարտիրոսը որ անարայան աժենեն աւելի մտանող եր, վրճ in the ment of the same of the state of the same of th թեու կարողանայ վածջի ճամրան մել Կատուիրեց նահւ , որ ժեր լը-պուսիս 

implantament that app thang the of the plant questi: Intum apt: pa fradiminged ludg and maken foundance we emparemy արջերո կարունցան ու արգ կունքիս, ծունկերս ծալլունցան, նրա-ու oping hudury sperpp dams: Apt

ընկերներեն բանի մր հոդի հոդնայես հոտան, չալակները ձիւնին դենլով փորւեցան մէջջի վրայ:

\_ Միայն Pt չջներ, ըստո Ռուբե ne, shows m't the februar der februar Pote the Thier amel staught ւոկելու համար որ քրնանանը։

bu manen upurhebby nebit be em Լանդնած էի, որ ժամու չափ յոդնու Բինն կը դպայի: Բաղժաթիւ անդաժ ենթ ջրաինչի ժէջ ողողունցայ ու սա ունցայ փոխն ի փոխ. ըացի չապիկես բանկոնակա անդամ Թրջնցաւ բրաին. բանդանապն անարան քերքնցաւ գրաքն. շովս եւ ապա ասուղց կարիցաւ: Ու ես այն կարձիջեն էի որ, եքե ապատ - լեմ ալ այս տապետայեն, վերադար-ձիս անալայման ծանրապես պիտի հի-ւանդանամ :

enpublishe, no hadde metel he men offer bould from the world or end phylind be madage

Spin ip bu, Umbnich, Surgary ինձ Շայէնի Սարդիոը, որ իր փոջր մարժնով գլորոշած էր կողջիս, խո որ ձիւնագնդակի մր նման, մի' մաա ծեր, այս ուլ կ'անցեր։

— Գիուն՝ ս ինչի ժասին կը ժատնակ, Սարդիս կան: Բնդասենը տասներկու արկղ այսչան ժաղիկ տեղ փոխադրե լու Հաժար, տասներկու Հոդիով այսրու հասար, առասարվու հուրըում այդ-դան չարքարունցանը Հապա մեր միւս բնկերները ո՞րջան տաժանելի տան -քանը են կրեր , նման ապարաւոր ուրիսլեր մեզ հասցնելու հասնար , ջա -են՝ չանի՝ սարեր ու Հարեր կարեր անցեր են, գանի՝ գանի՝ Հահիչ - 2, ներ Համրին գոհուհը են, գահի՝ որություն առարկաները և որությունը որությ step dagadacpak diplacepting upmb

- Պիտի խոստովանին որ , բնկե՛ր

Տիուր խանհրուս ժեք, կը ժատժեի չարգերը չէի ժահը, հա ալ աժրոխի սակայի, որ հա ժիհակ չեժ, ընկերներ Դժան էրկներ եժ յանախ, իք Դաչնակ-ունեժ, որոնց ժէք Բերևու կան այն - ցակաները յակուռն եւ անխունե են, երեր դես աշրրհան թգ գրև քանաքրեր Հարայն Հանգի Հրաբ Ֆրերբ դասրաքներ Հարադարեն Հարասարան Հարադարեր Հարասարան որութեան աև այիսատանթին, զգացել եմ , որ Դաչնակցութերմը մի մեծու ի իշն է, մի պատկառելի ուժ եւ ևս էլ այդ կուսակցութեան մի մասնիկ, մե Sughp he for magher:

— Իրասունը ունի», Սարգի'», ա մէն անդամ որ արեզակը մարը կը մանի, ու Հայ ժողովուրդն ալ իր հան դոտունեան անկողինը, Դաչնակցու դրատուգիստոն անդադրիալը Ինդուաբրանը երևերը տաշարի կ՝նելի ու տարեւն գրարինա դործի կը լծուի, ինչպես այս դիչնը, գապարի հայը ու դիշրի հայլը իր ա -հուշ գուծը կը գալե, հակ գանի գահի խումյուր, իրկրի մեջ, Պարսկաստանի ու Կովկասի ճանապարՀներու վրայ Ռաչնակցութնետն Հրահանդով , ա գնած հայուն ցաւր կը թայեն

Ազոուի տարօրինակ կռաւոց քր մոյ-ատեց մեր խոսակցութիչնը ւ Vupuppaul t, puppe, ne fracett be ման կոտոցով մը պատասխանեց Համատարած սպիտակութեան մէջէն Մանուկ, դանի դեռ Դալնակցութեան Մարտիրոսի դիմաստունըը կամաց Լեւ

hwdwy she paspib downgme:

— Վե՛ր կացէ՛ք, ըստւ, գտայ ճամ. ան, անպիտան մրրիկը ենք ջառորդ գող դեր ան սոքանաց ենքաև՝ դրրծ ա գող դեր ան սոքանաց ենքաև՝ դրրծ ա Lyping Pt phypul Strugby

ա մեծ դժուարունեամը եւ իլ րու օդնելով հացիւ կարողացան բարձրանալ, ու հա դառնալ ժեր կո խուծ ճամբով ւ

Lajue pungarbent demi be, ben dbe-Jump's dubah manch babang bundap

լի դործ էր անակը ժորիկը , վանչի ըն-դարձակ բակը կարդին աւլեր, ժաջ -բեր էր, իսկ անկիւնները ձիւնը կու -տակելով ժինչեւ տանիչն էր հաներ է

Լաւն այն էր, որ հրբ սենհակը մր շահը, վառարահը ճարճատելով կը վառէր։ Ըսկերներս բեռները վար դը-հելուն պէս ժէկ ժէկ կողմ ընկողմա \_ ննցան ու օգիի չիշերը պատցնել ըս -կսան, իսկ ին առաքին գործս եղաւ թրջուած Հազուսաներս Հանևլ ու մէ \_ կիկ մէկիկ չորցնել վառարանին առ \_

... by post specific & , Wwhich , mo mbusanda, tapub te spente te th **Նի, Նկատեցին ամ**ենքը զարմացած -- Բա' ասոր Թիփի - պորան կ'ասեն,

Սէ կր ըրանկցնէ և թէ կր սառեցնի , hummhly Uhiob .

- Philip - wapun sh' punte, Whio' put' daffuphy, blumby Lhenbyn

- 25, Theolog, que apaul ha, ha թեորիկը Դաշնակցութեանն է. mk ւտ"ը գիչերը ինչըան կարկուտ տե . ղաց . հրթ որ Էնջան գնդակ պատրաս. white, to sudminut he mustile has -*Նակցութեան փոթ*եորիկը եւ կր տեսնես Pt fire supulify which girling shim uhu, Luinny guis bruible ash ophis

Unions, Ville, by wasple Tonz. Ludyne Blank duffophle, and thus the : You fulud the min dentinghill Supophulpo, win'n hunawad ...

> HPIF - PRINTERIA (Lbpg)

Ռու Թեծիուն ձգուի Հունդարիսը։ Լենաստանի կիսապայածական գործակալու Թիւնը գիտել կուտա դժերոյի մը մեջ.— «Փրակայի կառավարու Թիւնը չկամու Թիւն իլ մասնել դիմելով ձրձգուրի գատված դրու Թեան։ Իսպորոշ էրը Ստորկարպա Թեան Ռուսիան կարուելով նունդարական դարտերեն, պետի գրկուի դոլու Թեան ձիքոցների, որ կարեր պատապարտու հանգնու քեան, եւ ուրել, դեր պիտի չկրնայ կատարել ե Թե ու գատնալ կամութի մը դեպի և Մե-

արարըներ - իրա կրութագրութակես ուժ կուտած Հունդարիս - պա-հանիքներուն, ինչպես կ՝ապացուցանեն կիտապայածական ժաժու -դեն հրատարակունիշնները։ Հուսիի միջ ալ անկախ Ռուսիքնիա մր կր տաժարին րանր արդեսինիան խաղերու Հունդարիա իր հրագր դրած է Հուսին, Գերինի եւ Վարչաւայի վրայ, աժ բողջական գո-հատում արածաչու համատ

մոնու չիր, անակ ոստորում բնվու - բերծ աղուոր չադահ և աշքիջն քիտ բնամրի ամեկոն ին չամանմեր իչ շաղուոր չադահ և աշքիջն քիտ

ույան այս իմերիրը

### Bunhali la uqueduligh, Hliqqhu la ultrdh

Քան Թուի դրառում էն վերքը, Տափոնական կառավարու Բիւնը ծահուցագիր մը ուղղելով անգլիական կառավարու Բետի, պաշտն Չեց նա կանչել իր մարտանունքը Հանչելուի Զուրերեն։ Անդլիա իրա իլվանումիներ անձանց այս ապրարու Բիւնը։ Անոլիա ձևախոնի ազգայնականները յայաարարու Բիւն մը Հրատարակե

գտորությացրայաստությայ այստարարություն ու ը հատանական գինու որ հիսական բանական գործության գրեր գրերա է հետական բլրայ, պատած և բա հասերան ընհեր հարարարություն արև հետական բլրայ, պատած և բա հանրելու Մինր այդ, ինող առամին դինեն ծաղուհեծ անձարծարութ հարարարութ հանրելու հարարարութ հետական հետական հետութ հարարարութ հետական հրանց յառամի հարարարութ հետութ հ

#### QUIVIATO LORPERATOR DC SOLOL

ՍԹԱԹԻՒՐՔԻ առողջական վիճակը բարւոջած եւ ջղային ախ անչանները ան-հաացած բլլալով, այլեւս բժշկական անդեկադիր տարակուի ։

ՊՈՒՆԿԱՐԻՈՅ կառավարութիւնը 53,000,000 տոլարի վարկ

ՊՈՐՎԱՐԻՍՅ կառավարու հիւմա 53,000,000 տարարը վարկ մի դայանահին գիտը հրարաներ, հրկրին կհրադինանան ձամար։ Ա ձենասենծ վարկե էայս, մեծ պատերազմեն ի վեր ։ ՖԻԿՅՏՈՍ որուկց զորացեն իր րատեսկը եւ օդատորգերը, ինչ-այեր եւ նաւտապարե կորվե մր կացմել չեռը աշեռած ժիքոցենրու բուբեւ իր յուսան 100,000 ոց բանակ մի ունենալ 1941 ին, ինչպես

րարգել որ ընտանա : ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ընդՀ. սպայակոյտի նախապահին՝ դօր. Փէյհւի ևւ օգնականին սպանութենան առ Թիւ. մինչնւ Հիմա թաղուած ան եւ այնաականին ապահու թենան առ իր, վերկու հիմա բաղուստ տե դիկու հիշնները կ՝րսեն Բէ ռնիրը՝ դործն է վեայն ևս վիայն Վասիլ Քիրայի, որ անձաւասայակչիս վարդ մին է ևւ ոնքադործական Հակումենը իր գյույներ ժամիլու հենեն իսկ։ Գանի մը տարի առաջ՝ դիւյացիներ սպանհած ևւ դատապարտուած էր։ Մարդապանը Հատակ մր գնած է որժէ կը հետևի ԹԷ տեսակ մը իսետ էորի՝ույեր Հյանաստ մի գնած է որժէ կը հետևի ԹԷ տեսակ մը իսետ էնար՝ այեր

այան բլլալով ։ 50,000 ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ օղահաւ եւ հարիւր հազար օգանաւորդ արտուրա արել (աշանի և օգտասա աշարը և ապրաք ապատ օգտասարդ արտորաստեր ծրադեր մի առաքարկիչեր կարգ մի օգտասարդին թիկերու քիչիններ, Ուալինկք թիկ 14 է։ Այդ թնկերու քիչիններ և և և անհ քե ազգային պատապանու քեան ամերեր աժան ձեռե և այս, գանի որ արտադրու քիւնա գիտի աշնիայ, իսկ հար ժեքուսներու կարելի է տարաչային օգտնաշերը անժիքապես վերանել ռազմա -ևաչեւ.

գտոր . Հե.ՋԱՐ ՕՏԱՐԱԿԱՆԵՐ ընտունետի հենարկուհյով - Ուագի Եւ ՍԷն - Է - Մառնի նահանդներուն մէք, սեպտեմբեր Լէն հոկա-15, հաստատուհցոււ որ 89 հոգի տեկանոն են։ Բոլորն ալ - գտաի 16 11 էի — Է Մատեի համանդներուն մեկ, սեպտեմբեր ԱԵ մոկա15 Հաստատանարա որ 28 մոգի անկանան են։ Բոլորե այլ դատի
15 Հաստատանարա որ 28 մոգի անկանան են։ Բոլորե այլ դատի
16 Հայաստանարա որ 28 մոգի անկանան են։ Բոլորե այլ դատի
16 հայաստանարա ին հերջե ջատն մոգի այլ բանաարիունյան, բերջեն16 այլ ու այլ հայաստայի հայաստարանալ։ Միայն այդ երկու շըջևմենու
16 այլ ու այլ հայաստայի 16 է հայաստայա ու մարիեր հայաւն
16 այլ հայաստայի 16 է հայ 3, 000, 000 տարագահաներու վրա)
17 հերջենի ՄԱՐԶԱԱ Նրահակունցաւ Վիե հետալի վերջեն դետ
17 հերջենի ՄԱՐԶԱԱ Նրահակունցաւ Վիե հետալի վերջեն դետ
17 հետարի և թետալան Նրահակունցաւ Չիե հետալի հետի ին հայաստարի
17 հետարարի
18 հետարար հայաստարի 16 հետ հետար Հայաստարար
18 հետարար
18 հետարար հայաստարար հայաստարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար առեցած բլալորի հետարարի ուրար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետար առեցած բլալորի հետարարի հայաստարար
18 հետարար
18 հետար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետար
18 հետարար
18 հետար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարար
18 հետարան 18 հետաար
18 հետար 18 հետաար
18 հետարան 18 հետաար
18 հետարան 18 հետաար
18 հետաար
18 հետական 18 հետաար
18 հետաար
18 հետաար
18 հետաար
18 հետաար
18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար 18 հետաար
18 հետաար 1

սորրոյա որրու ապարո է ըստելը էչ տարապահը էլ է է է։ Եռու (ԵՆ), կամ բանաարկան (ԵՆ) է։ ՄԱՐՍԵՅԵՆ ծագաշապետական հարգերգի անդամեների 5 ա -վիա Լես՝, համաքնավար, ձերգակալունցաւ խապական ասակա նու (Եսա՝ կոզմի, սահմանագրուխին ներս մասն բլկալով՝ առանց

ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՑԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆԻՆ բացումը կատարուհցաւ կի – ըակի օր, Պուլվառ Քէլէրմոնի մէջ, ՀովահաւորուԹեամ բ Հահրա-պետուԹեան հախագահին ։

արտա տարապահին ։ ՄՈՒՍՈԼԻՆԻԻ ԴԵՄ դու մր հրիւան հանուած է Թորինոյի մէջ, կը գրէ անոլիական Թերի մը։ Ուրիչ մահրամամու Թիւններ կր պահախի

## ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ 48 80 Willey

PUPPAP TER.

LUNUSERTANDEUUP I. 8. 9. 69-1-95081- LAUFSEFT 29 ZNAS. BUPUP EPEANS JUUC 8,3017UF1265 UPUSOS Petit Journal WILLIE Uta, Utaro Cadet

կը խዐሀՒՆ ընկերներ Վ. **ኦሮ/ሥርጐይወኔ** եՒ Վ*ኦ*ሮይማենՆ 

Ճառերն ու գեղարունստական բաժինը միքpond լսելի պիտի

րութեամբ Պ․ Սարրհանի նուտգախումբին, եւ կը տեւէ - մին ըլլայ բոլորին ։

Մուտք 6 ֆրանք

### CITCHLARGE OFF THEOFELD THE

442V446PMAKUO ZUB UGUHAKPUBKI UKAKPEUI HALUE 30 Հոկտեմբեր, կիրակի երեկոյեան ժամը 8,30ին ՔՍԼԻՋԵԻ ՍՐԱՀԻՆ ՄԵՋ. ՊՈՒԼՎԱՐ ՏԻՒԿՕՄԻԷ

40 DINIPARE UNUAL ORNAUMON 2905 409. SER BUSINESIE 42 խበመት ጣ. ጣ. *ሮ. ሆኮሀፎ ዶቴቲኒ* ኤ, *ሆ. ԿኮኮՄር ৮*0% BY PRSTON ACCOUL

Գեղարունստական խնաժետլ բաժնին իրնեց ժամնակցութիւնը կր թնրեն Օր. Հ. Գրմպրլհան, Պ. Պ. Յ. Քիւրքնհան, Ս. Չէօրէք նհան, Ե. Փափազհան, Վ. Տէր Վարդանհան, Կ. Թիւթէլհան, Կ. Փոլատեան, Տ. Թադոյեան եւ օտար արուհստագէտ հուագողներ։ Փորրերու մուտջը տրդիլուած է։ Ծախահրու մասնակցութիւն 6 ֆրանջ

արտեղաւ ստասացության և գրույթ հեկոկոցիին մեջ հողևհան -կիրակի տասատ Փարտղութիւն, հայ մյակոյթի հատայողներու դիստակին։ Եկեղեցական արարողութիւնեն յհստոյ այց Մ․ Կու-պարհանի ձ. Մ․ Վարանդհանի դամրարածները։ Փափաջողներ կրնան մասնակցիլ ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ Փարիդի Մասհամիշդի հրկրորդ դրական դատը՝ 3 Նու "Խմրեր, Ձորեջյարնի հրեկոյ ժամը 8,30ին։ Նկատի ուհենալ այս Թուակա-Եր ։ Մահրաժասնունինչները յավորդով ։

### ՖԻ. Կ. ԽԱԶԻ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ **ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍԸ**

9648 1860, 44P346 EPB408 POLEAGE UPUZED UER to fungench sprayableby

#### Φ 1.01.25 488 5PF\$8888PPGS UPChPPFF

Bonco-Phipa y manufacore of feeting and of the articles of 27 Հովանան դեղ Հիրուլ ուրեքի իրկիսուն ժամի «հրդո Հին», Միուբեան» կեղարհատան. գի» 6 Ռի. Պարեւէ, Փարիսը եր դասանուսն Գ. Վ. ԻՇեևԱԵԱԱ, »իութ-«հաղարան առայ իրիսասաղութական դարժումը»։

#### Հուսարաբակային բանակատութիւններ

Կազմակերպուած Հայկական Բարհգործական Ընդհ․ Միու -թեան տեղական յանձնաժողովներու կողմէ, նախագահութեամր Հ․Բ․Ը․ Միութեան Եւրոպայի Կեդ․ Ցանձնաժողովի փոխ ատե-նապետ Գ․ ՄԱՏԹԷՈՍ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆի։

ՄԱՐՍԷՅԼ -- 25 հոկտ. հրեքշաբթի հրեկոյ ժամը 9ին Ք*օլիզ*էի

ՀԱՀԱՆՍ.- 26 հոկտ. չործքշարթի Երեկոյ ժամը 9ին հայկական սրահին մէջ։ *IPՈՆ* -- 27 հոկտ․ հինգշաբթի երեկոյ ժամը 9ին, Բարեգործա-

կանի սրահին մէջ

Այս վայրհրուն մէջ կր թանախօսէ գրացէտ - հրապարակագիր եւ Հ․ Բ․ Ը , Միութետն ընդհ - ժողովի - Ամերիկայի պատուիրակ Պ․ ՎԱՀԱՆ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ։

#### Dr. 4 March 1959h Orangajgp

Հրապարակ ելաւ արդին ինամուած եւ նոխ բովանդակութե LAULUBLUS UBGUALE OF SETESHA FAULUA

ինչայես եւ 50ի չափ դանադան նկարներ ծանօք գէմ ջերու, վայրերու եւ Կ. Ցայի դպրոցներուն, վերծին կայանինեւայլն, եւայլն ։

րութը դարոցացրում, դարջու պարապատությա, տաղջու Օրագորցացրում, դարջով հահավ հարաքուած և հու երծում խողծու քենաժր արա-ուքը ունի առանձին թաժ ինչներ ժաժածակագրական, ազգապ բական, պատ տական ու աշխարտադրական ծածովումինչներու Աժեն ծույք ինով անձրա-ձելա առանձի երեն քերն բարաքին մի նա արատութուած է «ծու ինչպես նա գրական կատրենը, Հ. Կ. Սայի հաժատա պատմուքիրենը ևս գանազան ուանի դիտելիջներ.

THE 6 SPULL

Փնառնլ բոլոր Մասնանիւրիրու մշտ, ինչպես եւ Երջանային Վարյու Իննեն, 6 Rue d'Alsace, Assières (Seme)

-FORH SHILLS

### 1939 "HOSTITARS OFFSOSS,,

IPUSHPULANDAND Z. O. T. MUSULEHUL UPARPEUL, DUPULSE

Դիժել ՝ ընդենանուր դործակալ՝ կայծակ Ճարայնանի, sieur Gaïzak Djarayan, 5, Rue de l'Eclipse, Marseille, France: Philit & Umpulit 5 Spunts Spuntum, Unchem he amanethibe 5.50 Spe., ասանժան՝ 6 ֆրանց։

ያዙሩት ኒኒቴክ, በየተብዮት ኤቴዮ եሎ ጣሀርብ ኔኒቴዮ

OASUPPRESES BERAINPA RUPURFY

OPSIN-BELF PABY INFO UIPFORD

AND SARPHON OF PARTY INFO UIPFORD (Consideration of the consideration) of the consideration of the consid



Fourrures de St. Bernard

RUBUNHAN UPPLAOLEUN.

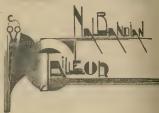
Միակ վատուներ տունը ուր պիտի գտնել տուիսն ապահերեր գնդվաղ գններով։ Թընաբ արժանքկններ, իրական ժողներ, վեր Ռուաններ, սիստեսներ, անդիներ, գարծուներ, անդուներ նատրեւ և բնաբեր հայարան արև անդիներ արև անդիներ գտանանը արև անդիների գտանանը անտրեւ երբ չիներ գտանա արև անդիների գտանապահակ հուրավ երբ չիների նորաներությեւները ։

Կր ստանձնենը ժուլտակներու նորողութեւնը, ձևւափոխա բիշեր happing be pubuse: Unexampliage be dweethe det, though uphoe pung & Shinghe 4th on 1

24, Rue Affre hunt 8, Rue Cavé — PAR Fundunghan 2. Rue de la Charbonnière PARIS . 18: Ttipe' La Chapelle - Barble Roch-Tél. Meatmertre 6u :

Hommes

Dames



15, Bld. Benne Nouvelle

Matro: Bonne Nouvelle

#### ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆԻ ԵՒ ՈՒՏԵՍՏԵՂԵՆԻ **Կ**Ա**ՊՈՑՆ**ԻՐ որթարդում հերբերի հորդու

MINISTERSORY U MCALITY ԿԱՄԱԿ ԵՐ ԷՍԷսոգա Ուշինաց մեծ բենարը մրամասական, անակականան եւ ԷՍԷսոգա վաց է ինադատեսիրու մետախարոցները մրևան գունը քրենը գծած ծաչ Հայեննեց առաջ գրանների հիչ առաժածենը ապգանգներու 6000-1800 եւ ապահանգագութ ինչեն Փոլիասդրունքերն ամ էն անակ ապ բանգներու եւ պակաժերու

36.6; American Lloyd, Pauls (8). 7 rae Aub Tél. Opéssa 67-77

### Բացուած ե ՈԱֆֆի մաշառանի welimlinghli linewah eremlin

Ամեն հրեկոյ ժամը 7են մինչեւ կես գիշեր հայ ընտի նուգածուներու՝ քեմանչիստ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ եւ ուտի ՀԱՑԿ՝

ՌԱՖՖԻ նաշարանը յայտնի է բոլորին հայկական և եւրոպական իր հարուստ մաշացուցակով եւ իր հանրածա՝ նօթ կովկասհան ջաչլեկչով : "

Տեր եւ տեօրչե Մ․ Գ․ ՄԻԹԻՃԱՆԵՄ

8 Rue de Maubeuge: Paris 9, Metro: Cadet: Le Pelettet et



Bրdurdmfings Մրդննայի Befinds



PURE SPH

Dalakupeian 8 Ree S.
Dépôt: 7 Rue de is Pas
reille- Tél Dragos 70-

Le Gérent : 17. Ras Dansens, PARS (15)

(Fonds au 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. HISSAKIAN Directeur et Propriétaire : Redection et Administration

17, Rue Damesma, PARIS (13°) Southern be Sugar Philip Maybur he bu Profes bythplates

(hf/hbhhhh 2UUFUF Métro : TOLBIAC) 84°64'45 4484FU648 664FU648 150 4644 75 4646 266 4646 140 464 75 ppmff 140 ppmff 100 ppmff 235 dynasti

Chèque Postal Paris 1678 - 63

SULPATION 26 ZOUSHIPED MERCREDI #6 Octobre 1938

ARMENIEN EN EUROPE

14 SUPP - 14º Aunée No.

9/12 50 1112 PM

proper to 00%

### her degline he addition...

կան ժողովուրվներ ալ որ սեփական պետունքիւն չունին, բայց

արա արագարգայի այլ ոչ ապրագան պատություն չունին, բայց բախն գինու գիս ասան ունիագահատը իշխանությեւնն վյա պարտականում ինչնը չի վերջիանար միայի գործ ոն հատա-քիամբ։ Կան պահեսայնները, այսօգապատները, երկրապահ – ոչ Ումիաբական ժամահակներու մեջ, գինուորու ինան չրջանը այսուն հատմագումար 10 – 12 աստրի, անդ - անդ այ առեղի։ Ու հահան Ում հեմանետո հեմ հահանատատահատաների։

Այս ծանօթու թիւնները թիչ մր նախապատերագմեան են արա արդորովին փոկսուած է դինուորադրուննան հղանակն աստ մի հրկիրնհրու մէջ։ Հաստատուած է «դինուորնալ ազգրի արրեն մը, օր կ ինադրիկ 18էն մինչին 55 տարինական (Ռաս ա. Մարտական կրթունիւն կը արուի մինչեւ անդամ տարրա ա. Մարտական կրթունիւն կը արուի մինչեւ անդամ տարրա Ֆղարոցներու մէջ, սկսելով 6-8 տարեկանէն, եւ արամադրե

երիա ահասի գիկտոսու բաները, րոլչեւիկեանն ու ֆաչակա թ. իրաբու Տետ մրցումի հլած են այս Հակատին վրայ, եւ դրժ ուր է ըսել ԲԼ ո՛րը կրցաւ կոտրել կամ պիտի կոտրէ մրցանիչը։

բայ՝ անութ վերիվայրում էն ապրունցան ուրիչ երկիրներ այ Ար երկիրն անդամ, ուր ազատութեան ։ թեն մր դարձած է, օրուան վարիչները հարկադրուհցան հաստա

ակ գինուորհայ այգ ի օրենը -Ութեմն, թոլոր ժողովութդներու երիտասարգ պետանի տուրբերը պարտասորիչ ծառայունիան չրջան մր կը բո որև, բանուն Հայրևնիրի պարտասանունիևան ։

երը բրջանը հատեր եւ որտակոյր հեջե, օրուան իշխանուն իւնը հարցներ -- Հաւտաբով ի՞նչ եռ, ո՞ր հատաերին կան դասակար գիչեր պատկանիա Համապրիստ ո՛ր ինանցին, իռնակը եւ կը յանժ Աատնապետ և և Մարկայալ մեջնեարար կը աշարեր, համա այն մատար կամ ֆիզիչական ընդունակա նեանը հատոր

Who my ժողովուրդ մին ենչ, բազմունի։ մասերու բաժ -ատոծ։ Գլխաւոր մասը ամփոփուած է սահմանափակ հայրենիքի

ծառած։ Գրիսուտը մասը սակողարուտ», հաստածանարի «--ը---ը--կանի գեն է մեագեւար իր յուներ արևարգ՝ իր բուրը տրեկայուն իրևար Այնտեղ Հայրենելիչին մեջ, երիսոստաբրևերը կր կատարեն և-թեյց գինուտրու քին եր, ինչպես ամբողջ՝ եմ Միումենան երկերներ գետ նոր 1886, Հայկական Արտոստահմանի մեջ, պատաղան երկերներ գետ նոր ատած գինուրը առծել Հայրեծագուրիները, ասեղելի հիրքը՝ այս Իրեքրը, Եւ ընդմահրապես իխառենի ըսուն գինուորդուները, - 20 -Հատրեկան, Աեծ սահածունի իրենը ազատ եր բոլու երկրիանդում Աի, իր անձնական գործերով դրաղելու Համար, ինչպես ամելն

թրչույ ժեն ասիրծ այս տաննավար միարքիծրբեն ։

- գրթ առրոց այս տարրագա- դրագրեց-ութ. Պորդապես հոր հարց մր ուղղերը։ Համար տարադիր երիատ Պրդո Թեահ այն մասին որ ոչ կուսակցու Թեան մր կիսեղամակ Էւ ոչ այս կամ այն միու Թեանւ, ոչ ալ կր խանգավառուի հանրաին ծառայութեան որ եւ է երևւոյթե

ատարարարատ որ ու է գրուոլըչ։ ԵՐԷ այս երիտասարդուեքիւնը – եւ պատկառելի – գանդուաժ «Եկ կարմ է այս դասը – տարիջը անցուցած չըլլար, դինուորու-Բեսն պիտի կանչուէր առ նուազն երկու տարի, իր – հայրենիջին

Անչույտ բոլորն այ ընդունակ չեն զինուորու նեան, բայց օ գրծե այե անանանար ան րախապրոտը նքնանով ՝ իւնածարչեւնիր

տահմանէ յարմար գործը ։ Եւ ահաւասիկ հարցումը.-պետական պաշտպանու (ենսն

hing be & Summin Bhil

1.14 ծառայութիւնը պիտի կատարէ ինջ, եթէ արտաջին ուժ սրաագրեր մեզի ։

ը առաջելը անցը: Դ Նատասիաների երիու տեսակ չի կրծար ըլլալ: Հիմա դուջ արամեարանեցիչ»-- երբ ստարի եր սնապատուելով Կատարիս ծառաչունինեն մի որ չատ հետուոր կամ անուղղակի պեր միայի ունի չու նակատագրից հետ, ինչո՞ւ կը մերժես իրոր, - այր որ կը երի օտ ձիհումար համղունբորմ վաձունքը -Հրարակայի ուրի ծու ջավատանենին տաս և և և

Դեպի գօրանոց թալած ատեն, կր զգաս թե մտրակ մր կախ

հետքի զօրանոց ջալած ատեծ, կր զգաս ԲԷ մարակ մր կախ
ում է Վիտուդ փերեւ, ահատեկի կամ անտեսանելն:

«Արարդ փերեւ, ահատեկի կամ անտեսանելն:

»Ար հրա արատ ևս, եւ զՀա վրական իրականում ինան» ամ թողջ

«Արարդ Բիւեր վր տեսնես այօր բացօր, ինչո՞ւ պարտանանաչու 
հետև եւ պատասիանեսաուտ երևան դիտակու հիմեն ալ մարակի

«Երևական կատասին և դիմա կատարեր ձերի Համար, իտարագանելով ջա «Արարդական կուսակնում ինչոները :

«առաղջը չեն Հարցենը, դօրանոց գացած ատեն Այս պար

«ակտես առվե այլ Հաւսասա ինչ րանի որ կ՝ուզևս: Բայց,

հանց այս տաշիրական պարտանանանուն հետև առվե բանչ

«ան դուսանանան ի իլլյաս երիասապորի կոլումիդ, ուր ար ալ

հանց դուսանանան իլլյաս երիասապորի կոլումիդ, ուր որ ալ

## 461211 6111

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ Ն**ԵՐՔԻ**Ն ՎՈԳԵՐԸ

#### Օդային սպառագինութիւնը և ուշիշ խնդիշնեւ

Արսօր, չորեցչարիքի, կը բացուի արժատակած կուսակցու -Ձևած համագումաբը՝ Մարսելիի ժեք։ Ժողովիծ պիտի ժամակցի ծաև։ վարչապետը, իրթե հափազա՝ կեսակցուքինան եկր տաքին պիտի պարդուի ոչ միայն դամինձին հար ծրագիրը, այլև։ վերա պիտի պարդուի ոչ միայն դամինձին հար ծրագիրը, այլև։ վերա աղմու Թեան եղանակը

իր ական գրատվերը և Եք որ գրագերը գերառոր վէտերէր դէ. «Ա պիտի դլյա է տուսարակունի իկումուտքը եւ գարկ տալ օգարա «Արի արացառիա և Ծարատույին է աստատուն ինանց րարումը։ ներն ու մասնագկաները արդէն ընդունած են ջարաթական

Իրազեկներ կը պնդեն Թէ Գ. Տալատիէ - սպառագինու Թևանց սարարու Թիւն մը պիտի հաստատէ, գայն յանձևնյով Գ. Ռաուլ Տոնրիի, երկաթուդինկրու նախորդ վերատեսույր որ իսկ եւ իսկ ժամնագէտ մին է եւ անկուսակցական։ Ուրիչ լուրի մը համաձայն, Պ. Տալատիէ կը խորհի ազդ. պաչապանու Թեան նախարարու Թիւ Sandmannique destruction en plunchine per dobment frammique le firp mit manya, syminally im spequential of per destruction induction for the per demonstration. why manya, syminally im spequential of the per demonstration, with an induction of the imagent of the per demonstration. It is supported to the first of the imagent of the period of the first of the syminal of the period կաղմելու ժինչեւ 1940 :

\*\*\* Հայաստանում բերկիթը։ «Հասած է ժամը օր Ֆրանստ ուսթի կանգ «Իր կոստելով յորդորեց վերջ տալ զասակարգային պայթարևերուն, փրկելու համար երկիթը։ «Հասած է ժամը օր Ֆրանսա ուսթի կանգ։ փրկելու Համաբ իսկիրը։ «Հաստան է ծամը որ Ֆրահատ տաքր դրագ։ Նի հիացիալ նակատով, բոլոր գրատակարդերու դարծակցու հետմը, — բանուոր դասակարդը՝ առաջնորգուտծ Ֆրանսացիների, ու բեկ իր Հրամամաները ստահայով արտասատեմանեն, դիսյացիները՝ միջա պատրասա գուղու ենետն, միքին դասը՝ որ ուշաւսարն է ծողովը, դապետու Թետն, եւ գործատերևը։ Կառավարու ինան կր մնայ whom Sundpule s

#### Վառլապետին նու ձևսակցութիւններ

9. Տալատիէ առքի օր մէկուկէս ժամ տևոտկցեցա։ Թունդ ա -Չակողմնան կուսակցութնան վարիչին՝ 9. Լուի Մառէնի հետ, ո րուր իրկարութ կուրը իրը անցութեամ վարիչին՝ Գ. Փօլ Ուէյնո իրիրակի օր, ծերակուտական ընտրուβետնց առեիի։ Նոյն օրը տես Հատուց էր նաևւ կեղբոնի իսք անցու կորպաց էր արվատականների , Հավորատոս վուսացցութուտ Հաշնու յի ենտ որ աստական հախարար), պարզելով իր անահատկան եւ ել-մատկան գրագրին գլխաւոր գիծերը, ինչպէս եւ միա-նձան պե տունեանց ենտ մերձեցում՝ հաստատելու տրամագրունիւնը։ Անցևալ չարթու այ վարչապետը խորհրդակցած էր Գ. Լէոն Գլուժի

նւ ուրիչներու ծետ արակքի կերքեայ այս դիչներ, արմատակահ հա Վարչապետը Մարսեքի կերքեայ այս դիչներ, արմատակահ հ մարումարիի ըացմամա տոքիիւ։ Խեր եւ արտացիծ ծափապարը՝ Չ ժոոժ Չոնե, որ ծոքրովես արմատական է, ոյիան պաշտպահեն Սիւ երիրի Հասմամայիունիները, ինչպես եւ Գերժանիոլ, Իսալիոյ և թերեւս ազգայնական Սպանիոյ հետ մերձեցում հաստատելու տե-

Արժատական համադումարին ընթացրեն կախում ունի նաև Ժողովրդական Ճակատին բախտր։ Շատ մր դաւառական մասնա Տիւղեր Հակառակ են Համայնավարներուն դործակցու Թեան ։

#### Հունզա<del>ւիա նու պարքաննեւ կ'առաջ</del>աւկե 2hhammaduffin)

Հունդարական կառավարութիւնը հետեւեալ պայժանները աջարկեց Ձեխոսլովաջիոլ, իբրեւ պատասխան անոր վերջին ծա unegongphia .

1. Հունդարական գօրջը կը գրաւէ անվիճելի հողամասերը, ո

րոչ պարքանատասը որ բ է Է։
2. Հահրաբուն կր կատարուն վիմներ լբքաններուն մէջ, բացի
Գրանիսլավայէն որու մասին առանձին բանակցունիւններ պիտի
կատարունն Հանրաբուեն պէտը է վերքանայ 1938 հոյեմրեր 30հի։ Հեհրական գործը պետը է արբ շրջաններեն բառուն հոյեմրեր
Աին առաջ, միջազդային դորամասի մը յանձնելով դայն ։

3. Հունդարիա նոր Չնիսուլովաջիոյ սահմանները կբնայ հրաչ իսուորել միայն այն ատեն երբ անոր բաղկացուցիչ աղդերը, մաս ուսիտակիս փուկերրբեր իրևրձ ջակատագիրը սիոյեն ժողովրդական ջուկարկու Թեամբ :

4. Եթե Չեխոսլովաջիա չըծորուծի այս պայժածծերը, Հուն-գարիա կ'առաքարկե քրաւարարուն քիւն կատարել թուրթ վիճելի ջրջածծերում ժեք, Դաալիս եւ Գերժանիոյ գիքոցաւ՝ արեւմետան մասին համար, եւ Գերժանիոյ եւ Լևհատանի միջոցաւ՝ արևւել

700 ՓԱԽՍՏԱԿԱՆՆԵՐ մեապած բլլալով անադր հողի մը վր րայ, Գերմահիսյ եւ Ձեխոսլովաջիսյ հոր սահմահներուն միջեւ, ա հոնութենիչն մեահելու դաստապարտուած են։ Մէկը ֆենպեցած է ստապանքին։ Երկու երկիրներն ալ չեն ուղեր ներս

հունը ։ ՀԱԿԱԲՈԼՇԵԻԻԿԵԱՆ պայքարը կը սասականայ Զուիցերիոյ մէջ ։ Այժմ ալ սկսած են չարժանկարհեր հերկայացնել, պարզելով թույներկեան յեղափոխութեան չարիջները զանապահ հրկիրներու մէջ ։

#### ዕቦር ዕቦካኒ

ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ԱՆՑՔԵՐ MAP 2 PAUBLE DPUPE UER

հորհրդաւոր անցքնը տեղի կ'ունե -նան խորհրդային երկրին մէջ։ « Զտում չը կը շարունակուի նախ կին թափով ։ Մարդիկ կը քշուին աք շահով մահանալու , կը թխմուին թան-շորավայրերը՝ տաժանելի , տմարդի տերու մէջ՝ ողջ դուրս չգավու, կը գն. դակահարուին առանց դատի դա..

ը, թիվևին երվանդակ դտաշու մր իռվահուհիւնը իե ենաձնձուի դահա աթւ՝ հանխաղտագուտց ոննային գն

Դժգոհութեան փռքր արտայայ թիւն մը, աննշան ծամածռում ինծու կասկած մը թաւական հն րէկուան իշխանաւորը կամ ամենա շոր չեկիստը յանկարծ շնորհագրը կոփն, շղթայի զարնուին կառք գնդա. կի թռնուին ։

— Մի՛ մտածհը, կը հրամայէ « Ա թեւ \_ Առաջնորդը» :-- Մի՛ խօսիր : Ե-լ է բերան պիտի բանաս , խօսքդ պէտք է րլլայ իմ փառարանութիւնը միայն : է ըլայ իմ փառարանութիւնը միայն։ Խ աշխարհի մեկ վախերաբը, կար-ընկից մանուկներն մինչեւ «Եկ տոքը պիրիզման հասած ձիրուկը, ա. մինքը, առենքը կը փառարանեն մե՞ծ Որայինը խլացուցիչ, կերծուոր, հատուած ու պատիւ ուրագող օրեներ-զով մեջ, որ պարծելի է նոյնիսկ իր ար-թերականոր հաճան Հեջ։ Ահա աշխանհերի և կեր կը բառի, որ Մարու Անուհանի, հատներ ունանանիսը

դիարթաց աբեն, վեռիդև հանդիր Ֆայե Որբւբելի կանդին հացանըին զրկուած է կամ բանտարկուած, կամ զնդակահարուած։ Ահա նոր հղերա կատակիրգութիւն մը բեմադրելու պատրաստութիւնները կը տեսնեն Մոսկուայի մէջ՝ իրբ թէ դասիլու աւ նանք, որ ֆրասքերկարդային դա -չինքին ջատագովներն Խն։ Եւ որովհեկ'որոնայ ճակատ փոխել եւ հիթլեր<mark>ա.</mark> Լան Գերմանիոյ մերձենալու փորձ մ**ը** կատարել, ահա՛ րեմը կը \_ յարդարեն եւ նոր ազանդին զոհերը Եւ նոր ազանդին զոհերը

հն արդեն : Շուտով պիտի լահնք , որ Զինովիէվ \_ Թուխաչհւսքինհրու դառն նակատագրին ենթարկուած են հան թային կրթութեան նախկին՝ գործա րաչին կրթութեան նախկին գործու վ վար Պուլոնդի , գործովարներու խոր-հուրդի նախկին փոխ - ճախագահ Հայերինձ, 1937ի Փարիրի ցուցահան. « էաի խորհրդային տաղաւարի փորիչ Իսկան հեմ -: Մարաչախտ Վիուիների բախունվեր մեծ արտաքին գործերու դիւանասան ախտ Բափլով, Ծայր Ա րհւմչքի գործնրու վարիչ Վայնաբրկ, Լէնինկրատի շրջանի ընդհանուր դա կրթական գործավար Տուրգին եւ ու թիշներ։ Խնայած չեն մինչեւ անգա նշանաւոր Օթօ Շմիտին, որ կազմա

հորհրդասոր ու մութ- դէպքերու դասական հրկրին մէջ, որ Ռուսաս տան կր կոչուի, ոնրային անցքեր տե շի կունենան։ Մահացողներու "տան ջուողներու, բանտերու նկուղներու մեջ կեղևքուողներու ողը ազադակնե րուն ամենեն հեռաւոր , նկուն մեկ ար կուն շշունչն է միայն, որ կը լսուի

այս «խորհրդաւոր» դրախտին փառքը կր յանկերդեն ամէն օր

ի<sup>ւ</sup>նչ կը բանին Հայաստանի մեջ

#### 4C RUSUSASA Մարագախն ՊԼՈՒԽԵՐԻ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

Մոսկուայէն Վարչաւայի Թերթեկուն հաղորդուած հեռագիր րևւմահան Եւրոպայի պաշտոնատան վարիչը ևւ Փողէրն, պետա կան փաստարան եւ ազգական Պլուիւէրի ։

Ժով եւո բանաարկուած է, թայց վաւերական տեղեկուներ կր պահրհն այս մասին։ Նոյի ադրերքին համաձայն, իր հաւահական պահրդնեն որս մասին։ Նոյի ադրերքին համաձայն, իր հաւահական պահրդնենը են Մայներով, Մեալինի դիստապետը, Միկոյհան, հժովի հրդուհալ թշնամին, Բերիա, Կովկասի երբեմնի փոխարfuli, he had brehaduph :

Աժչն պարադայի ժչջ, ստոյա է որ ժաջրադործուժները կը չա-սունակուին եւ նոր դատավարութիւններ պիտի սարջուին ժօ

### magniphilip braininglish iste

Կիրակի օր զինուսրական իշխանուներւնը չորս ժամուա<mark>ն հա</mark> մար վերթավը օր գրտուղապատ բշխատությունը յորս մասնուտ հա-մար վերցուց Սրուսայվեն Դեծ գարդացանային պույաբումբ, եւ թնակիչները նոր գաղաքը Բարինցան Դամասկոսի եւ համիայի գուծներին, Այս աա Թիւ արատուդ մահարարմենք պարգունցան, երբ իրարու հանդիական ազգականներ որոնչ չերի տեսնրում մեկ բարաքի չերել Կառավարու թեւնը 1000 հաց բաժենց Կ-հնայի մե-ջացաւ, Քրիսասնեայ - իսլամ արարական կոնքունի այլ ուսակիչ Հոցաւ, Քրիսասնեայ - իսլամ արարական կոնքունի այլ ուսակիչ

(Lniphan amaniamla belige fandam de fe)

#### ՎԱՐՈՒԱԾ ՄԸ ԵՒՍ ՊՈԼՍԱՎԱՑ ՎԱՄԱՑՆՔԻՆ

Monting belomble outsuch smitmits Հանդամանքի մասին, ասկէ տռաջ դիահլ կուտայի 64 Հայդ օրէնթը այնջան ալ 442 չէ իրբեւ օրէնք», ջանի որ ի ալ գչ չ է իրրև օրինք», գանի ու ի մէջ այլոց կը արամաղջ է իել ոչ իսրամ Համայնական մատակարարները պէտը է ընպուհե չնամամի համայն համայն։ ընկալեալ սովորութեանց»

վին տարրեր բան կ'ըսէ, արաժաղթե բա՛տենցիէ, սակաթեւն եւր ձշբող Հը բա՛տեղը (Թակժաթեստքէ) բոլորո բա ըսկանակ ավարութստանցի լով որ իշրաբանչիշը Թաղի կաժ եկե -

Հակասութիւնը լատ ժեծ էր։ Օրէն-ջր կը նանինար համայնքին կազմա -կհրպութհան սկզրունքը, իսկ կանո -Նադիրը կամ հրահահգը բնոչհակառա -, կր ջնջէ այդ սկզբունքը, համայն-փոխարինելով անհատներով, այ chich' suspushing Pagush's sup

Proceeding intrody վայ թէ օրէնքը աւելի դերակչիռ է , ւանի որ հիմն է, իսկ կանոնադիրը չկայ թէ օրէնքը աւելի դերադրութեան

gunpawata theo tiapust : Usa mhumitunai mungunpawat Usa mhumituni akuko Akamini duna nhung duna Սոյները դիժեցին Պետական Խոր -Հուրդին եւ բողոջեցին անհատ մատա կարարի դրութեան դէժ, իրբեւ օրէն-

Դիմումը կատարուհցու երկու եք օներնի բախարգախորմանակերն իրապ ապրութնաււ «կրափարահան հետով անավորդան ան հետո անատուն վարարանացնա թեմու տա-անատուն վարարանացնա թեմու տաor againment to affile to the following a special manage to part of the contract of the contra

0 թինակ՝ Սանասաբնան խանր գր Համար մասնաշոր օրկեք մը մը.

Քանկայթիի ահագին դերեղժանա գրուն արոնկարքու չագան ան,

սեսվ գրարը ադէր օն զանի ին դառնալ ոնկը մը դործել, ամեն ոլ այ հար օրենը մը կը չինուի։ Այսպես է որ «Ամալական օրենցներուն իրը արդեն իսկ մրցանիչ մըն է— 3520... Եւ այս՝ «Իայն 15 տարուան ընքացրին։

Պետական փորհուրդը, որ պէտթ <u>է</u> պատապատ անործուրդը, որ այնաջ է թանլ ինչ աստ թծայինորին է, եր կրոր հար իրասունը չտալ Յոյհերուն, ջա -հի որ հակատումիւթը ժերկապարահոց էր ւ հայց այր հաժողումը, որոշունի փերածել՝ պիտի ծչանակեր դեժ եր վերածել՝ պիտի հլահակէր դէմ հր Թալ կառավարութեան Քաղաքակա եութեան, որ է ջեջել ոչ \_ իսլաժներու Համայնական դրութիւնը։

Միսո կողմէ, չատ վրան բան օրի-տուարկունիւն մը, որ աւևլի ջան օրի-

Hymaneline Sudmy min bly 4pm քենեն, Պետական հորժուրդը ժչկ կողժվ կը ձգձգէ Յոյներու դիմումին տառումը, միւս կողմէ անպաշտօն կր դիմ է կառավարութեան 40 Helmith Apply

Կառավարութեւնը չէր որ Դկատի պիտի չառներ Թոլադրանդը։ Ըսինջ, 15°, մարդիկը չա'ա, չատ հախանձա

խնդիր են օրինականութեան։ Մրժ -ղուկ մեռցնելու համար իսկ օրկեր կր

Եւ անա թիւ 35-3 օրկերը, որով կը «րարեփոխուին» Էվգաֆի թիւ 2762 գրարեփոխուհիմ Էվրաֆի հիշ ՀՈՀ օրենթե առաքին յողուած Գ. Հատ -ուածը, 18րդ յողուածին Բ. Հատուա-ծը, որոնք կը արաժագրեն թե մարտ կորպո մարմինները պէտք է ընս -րուին գրատ հաժայնքներու ընկալհալ

suggest first o Com to ումաի՝ Հակասունիներ փարտահղու Նածար պետք է փոխելին հրահանգը , որ երկրորդական է, և. ոչ Թէ օրեն -Հը, որ Հիմնական է։ Մինչդեռ նիշդ հավառակը ըրին, օրէնքը յարմար -ցրելով Հրահանդին։ Ուրիչ կերպով այ չէր կրհար ըլլալ, ջանի որ հպատակ էր ջար չարի վրայ չքնողուլ, իսկ էր բահահգն է որ կը կատարէ այս ջան .

ԱՀա ամբողջ երկու տարի բալջլելէ ւտոյ դործը, Պետական փորՀուրդը յետոյ դործը, Գհատկան փոր այլնւս կրնայ ճակատարաց պ haliki Bajabenia, jajarakini P\$ " . hit SahaumiPhia Haja bi P\$ Samb. be appear to begg abanear / ppla majopphip ...

Thunket At Snithparts abduedy ւունի չատ պղատոնական բնոյի ու նէր, չանի որ առանց Հակասութնան արձումին ալ, Էվդաֆի օրէներ կը րարձումին ալ, Էվ։ դործադրուէր անչնդ Rounts t no տաիվուրումար դր սելդոմիսավուր-վրևչտնունիր հոքոև ճրրութիրդրեն-մաստանհուշի առչոմ, «ՆոմՀ» Հ " b. լուտով պիտի յայտարարուին տի հատները, որ առանձինն պիտի մա տակարարեն ազգային հաստատու իրերրբեն եսշեն դագունն։ Մշնրգը, Արերրբեն գունակություն և ջա րերու կամ լարաֆեհերու խծարիր է որ դրուհեհան կիրարկումը։ Աղդային վարչութիւնը, որ մեծ ասով կազմայուծուած է եւ Հաղիւ

մասով կազմակուծուած է ու Հազր դարի վրայ կը կինայ, իրար անցած մար։ Ի՞նչովես ընել որ կառավարու ւր և ուրդեմ ըստ որ դառապարհը և կետև կողմե և ըստակարած ահետա ահետա անատակարարհերը տուսակարարութների լանձինը հայ մարմերի մր ձեռջը, ո րով հետեւ , ինչպէս բացատրած էի մանգամասնորէն, դրեԹէ բոլոր հաս-աստութիւնենրը պիտի փակուին, ե այդ որիկաներու ձեռջը յումեշատիրը ու փավումը իրջիիր ուհ-եւ դրացրու Հասույնը ու - արործ ուրակ եւ դրու - արկակումը իրջիիր ուհ-եւ դրու

Ձև. մր դաննվու համար, վարչո քիներ կաղմած է իրաշաղկաներկ րաղկացիալ յանձնախումը մը։ Թէևւ գևս վերջնական բան մը չկայ, բայց իակ հեարաւոր լուծումը սա կր եյ ban sadap haqdbi odaliquis dapքին մը եւ արձանագրել տայ կառա ռուժեսմե հաժաձայն ընկերակցո thing any optueph ապահովէ ժողովուրդին հուէբներբ կր յանձնէ անհատ ժատակարարին, ուկողի չչահադործէ իր օրինական ի -րաւասութիւնը, գոհանայ ժիայն ամ սականովը, ժէկ խօսքով՝ չքանդէ ե -

Ձոքեր յոյս սակայն։

#### Lufe' Phylopulynefibulg opther , ուն մասին պիտի դրեմ առանձնա ս, Թոլլաառ, չեն նման մարմինձե

այես, Թոյլա *բու կազմութեան, ջանի որ* կ'արգիլէ համայնական սկզբունքի վրայ կազ վուած ընկերակցութիւնները 

լերել չունեցած րան սը.... Խեղերը կը տարրերեր, ենք պար կեչտ մարդիկ *ըլային անոեր*։ Այ ուսը Հաղագայրուերուս ժան։ Օներեր ուտեսոմայիր շատ միսնիր էև արտահ մոչու ռամակել ենքայիտ արումք, Թև մովունդի այքիր, օգարժան գանդիր ։

Մ ինչկու, հարտատույու այր պա-րադան, ոստիկանու Միւնել մատակա-բար ընտրած է իր ամենեն վատահերի գործականնիր, որոնք ընականաբար ամեն միջոցով պիտի արդիլեն օմանզակ մարմիններու դործակցութիւնը, ասույ իատահրան մանգրբնա

սր բայջայումը։ Յոռհահա ենԹադրուԹի՞ւն։ ւն իրականութիւն է, դառնօրէն մերկ

BովՀաննես ՇաՀին Գայա (Քելիչ Յով հածներ Շաշին Կայա (ԳՀի)-հան) կողուան առագակը, որ ամբողվ հախ հայաստահան Ղալաքիոր ձեծ ենկերեցին, աբաշահանվ եղաւ բան կատարութան որոշու -մով եւ դատի յահմաշեցաւ իրկի-վերծարալ։ Հախուժոր թեռ հաս-ատասրի ալ կատավարուկան օրկան մրն է՝ *Էվզաֆի տ*նօր*ինութիւնը* ։

Եւ սակայն, հակառակ անոր որ քաղականումիննը ըստ օրինի իրա -ւունը ունի փոխելու իր վարժարանին «հիմնադիրը», անկարնլի նղաւ Շա the Amonie Champhal Happ . Luptur երև Գայան ենսացնել Կարբ Վարտա-րանէ», որ Գոլույ միան ազդային երկրորդական դպրոցն է և Հակառակ Էսկրաֆի երաեանդին, Կրթական ար -Դորինութիւնը պետեց եւ այդ. փոր ձանջը փաթթուած պանեց Կեղբոնո կանի գլխուն ։

ի^նչ կ'րնէ այս մարդը պաշտոնի մը մէջ, որ թացարձակապես անուանա -կան է, ոչ դրամի հետ գործ ունի, ոչ պաս , . . . դրասը - սա գործ աշր, , չ ալ կրթութեան . Արգարեւ , կալուա՝ -ծին ժատակարարութեւնը կր կատար. ուի թաղականութեան կողժէ , դրպ rugh at the townstature of me

«Հիմեսալիր» ըսուածը, որ ամսա -կան ալ չունի, միայն օրինական կապ մրն է, եւ կը ստորադրէ Կրթական տնօրէնուննան ուղղուած համակները եւ կ'րեղունի եկած պաշտոնհաները: Quipi Shekhas de nephita

Հակառակ ասոր , Շահին Գայ ցին, որպեսզի ինքը հիմնադիրը բո արտեղ կր կտրդայ քաղակահունեան մարունեան Բէ արբ շապօրինիս մար-մինր դիամամբ դրամ չի տար դպրո արտեղ կր հարդայի հիմնադիրը բո կրկին գործերուն խառնել

Եւ ամա կուսակալութեան մէկ պայ աշանան կազգարացի բե թաղակա .

նութիւնը դատարանի պիտի յանձ նուի, եթէ չարունակէ դրամական
դժուարութիւններ յարուցանել :

Միշտ կողմե, կը հրամայե դպրոցին յատկացուած դումարը ԴՐԱՄԱՏԱՆ ՄԸ ՑԱՆՋՆԵԼ ՀԻՄՆԱԴՐԻՆ ԱՆՈՒ -

կը անոնէ՞ր ողբերգութիւնը։ Կու

#### ԹՈՒՐՔԵՐԸ ԱՐԻԱԿԱՆ...

շլա Փրթիթ Ժիրոհայի մեջ (17 ւկտ.) Ժերոմ եւ Ժան Թարո հգ. րիշի ժանգումագ է հյունքրիու այր քանմարք 1օմուաց դե՝ սե գիգամի հանձրբնու տասետմեսշիրար ատի վե ոչնալումը ինչ իրևնչ արիական են եւ կը «երին Հիթիիններէն։

Բայց երբ կը վերադառծանք իրո դութեանց, կը ահանենը որ Սանձա րին մէջ կ'ապրին Թուրբերը իրրեւ փորրաժամունիւն մը, Հագիւ 38 տո շարիւր Համեմատութեամբ։ Մը Նացետլը կը բաղկանայ Արարներէ Այեւիենըէ, Հայհըէ : Հակառ սենց փոջրաժասնունեան, ֆրանսա կան կառավարութիւնը Համաձայնե ցաւ որ 40ի վրայ 22 հրմափոխան ու -ծենան Թուրջերը, Իսկ մնացնալ բը -հակչութիւնը՝ 18 հրեսփոխան, Թչնւ նիակ չատ ըլլային ոչ Թուրգ երևովու-իտկ չատ ըլլային ոչ Թուրգ երևովու-տուինը որ Թրջական բանակը մանկ Ալեգսանարկեի սանճաջը, ո՞ր երևոփոխանը կրնար բանալ այլնւս իր բն.

Քսաներկու հրհոփոխաններուն ա - ասերդու արողութատություն և -արին հողև հղաւ նոր անունով մը մ-կրտել Ալեջսանտրե թի չրքանը «- Հա-թայ։ Եւ Ալեջսանտրեքն այ կոչեցին հացենտերուն։ Մեր հոր Հիթիթները, ումուուն ար ար "ըրբերուու ափուո՞ս, չդունացան լեղուարանական չժայիներով, այլ եւ սարսուփ տարա ծեցին Աժանոսկն ժինչեւ Ճէպել-Մու մինչեւ Հալեպ։ Եւ Հայերն ու Ալեվի-ները ուրիչ մաածում չունին, րայց եթե օր առաք փախւիլ այս անհիւրըն. կալ չրկանեն, որովհետեւ անինայ ale Empirach and up Proces 25:

Դիտել պիտի տրուի Թէ Էնկիւրիի Հետ կնչած մեր Համաձայնութեամբ՝ Սանւմարին մեջ Հանրային ապահովու արասագրա աչ Հասրայրա ավարադրու անգահան Հակերու Հասնար բնուսի քրջական և ֆր-րանսական գինուսը պահել — իւ -րատանչիւր կողժէ 1500 սունեւ միջդ է, բայց դիանքը որ մենը յարզեցինչ

ապալունիւնը չի թոյլատրեր, Ռադականունեան դասև նոյն հոե թաղականութնան դործակատարր նոյն իսկ դրաժ տալու Հաժար դպրոց երթայ կաժ ենհ կանչէ՝ հիմնադիրը

N'2, n'2, apada pay neggulp ma լ արկուհյու է, արև յանձնելու է դրամատան ժը, այսինչին՝ նոր ծախքնրու են . Հու էէ, որպեսզի «Հիմնադի pps helding be made, mainly fluid to the fluid to the fluid better the flu

Եւ ասիկա բենլ աուողն է պարգ հիմ. ապրեր մր, մեկը որ իրականին մէջ ոնսէ դործոն դեր բունի։ Կրնաց երեւ անսէ դործոն դեր բունի։ Կրնաց երեւ Հատ մատակարարները, որոնք Հաս տատու թեանց «ամենայն ինչը» պետի ըլլան, եւ միաժամանակ Շահին Գա

յայի խմորէն են։ Այնպես որ Վարչուքնեան փորձը ի գուր է։ Քայջայումը լի է… ։ m's persumpte

3.68

## համամայնութիրնը, իսկ Թուբբերը չյարդեցին և Ոչ ԹԷ 1500 գինուոր, այլ 6000 գինուոր մացույին։ Սանձացեն հերս: Եւ չես դիտեր ինչո՛ւ, ի՛նչ կաատկերգութիւն ատվային զինուսը կը պահենը Ման Տաջին մէջ, բնակչունիան արհամա Հանջին եւ անարդանջին ենքակայ

What smowed manthachtains som Մենը հասած տեղեկուբեանց հա մածուի, կողարւար, բոնարարում հերբ եւ առեւահորումենրը սովորական
գեպգեր դարձած են Հայնային ձեն է
եւ դահղուածույի փախուսա կուսան
բե հեր կր ապաս այնտեղ իրենց է
եր եր եր կր ապաս այնտեղ իրենց է ւլիտի չարժահանան։ Թէ տաաքինեն . Արտրհերը, Թէևւ իսլաժ , հայնպես Արտիհ որ տարրեր վերարերժունջի ըը եւ թէ երկրորգները գոհ պիտի հր. Բան պարովողութներուն։

Շարաքներկ ի վեր, Բրջական «Ե հի Կիւհ» Բերքին մկի ուրիլ բան կենջ կարդար, թայց եթկ անվատեսում հչածակումներ կառավարական պալտօ -Շէութեան,... Արարհերն են որ իրինց ղը կուտան Թուրջերուն։ Ճիլգ երկրին աէրն են երեսփոխաննե շարար սեսմուդ ին տնուր, ապրի միւհիքը: Ողջը հավաճակար ու վահ քարիր գքի շհագորրբեն վումար էր եռոն դրայր նոտ բերւունքիր։ Ինտ բ։ փասավահակոր ոնուագորարեն եր երեւ «Հեռ ու հասանահարար վերջ կարծիջը Թուրջ հիւպատոսին կամ Հալջ կուսակցութեան ակումրի

Բայց թոլոր Թուրջերն ալ գո<sup>6</sup>4 են այս նոր վիճակէն։ Ո՛լ, որովհետև. վիծ Հաւատացեսիներ կան, փաթթե և չըս Հատասապարության գրած գրաթեր -Հաւորհեր, որոնք կապոշտծ կը միան Հին կրձեքի, որոշ կը սպատնան Ա -Մաթիշրջի անաստուած գործակալնե-

Ալեջսանարգքի եւ Անտիոջի մեջ Ալևջասնաղ (թթ. ե. Աստղացը - » է Էնկեւրիի Թուրջերուն համար սիրա -կան գրտանք մե դարձան է հայածել կան Թուրջերը, որոեց դեռ մինչեւ ևնու թքրե դր ինդրձ դմետունորեն: ըր -Հիզոս հառոքիկ մետահանութ վարկեսն Հարեքից առե մասնահարդ վարկեսն Հարեր հարարական անութարուն Հարեր հաշանանեն՝ սնորն գու ուսերո րունի Հաւատացիալները տախպուտծ են դլիսորկ կաժ ռուսական դդակ մր գնել իրենց դլիսուն, ենք չեն ուղեր Հայաժանջի ննթարկուիլ։ Միւֆքի գինի իրևնա գլիտոնը, հինք չեն աշրեր Հայաժահերի ենինարկուիլ։ Միւֆքի հերև ու տերվելներն այլ ենինակայ են հոյհ Հայաստերներ, ժինչնեւ իրևնց մրզ-կի Թևերուն ու Տղծարահենորուն մէ՞ ։ Եւ այս վիճակը տեւնց շարաքներ։ և են են առաժահեն առու առևն

եւ այս վիճակը տունց լարաբ Ի վերքոլ, կառավարիչը, լուր առևև -լով այս ցուալի ղեպքերուև մասին, Հրաման տուսու վերք ղենլ այդ ինդ -Լատակու Թեանց ։ Իրապես ժամանակն այրելու գրովչիարե շտարև ույրելու գրովչիարե շտարև

Թուրջերու ջաղաքական մտայնու -Մեան մէջ կլ նշմարուի փոփոխունիրն մր (Ծերևւս իրևնց Հինիի նախահայ մր (բերևու իրևեց շրերը սարատայ -րերքն ժառանդ մեացուծ) ։ Հիմա չատ դժախնդրունիւն ցոյց կուսան իրա -ունքի մատին ։ Մինչև այժմ , իրևեց ատամուքնան սկզբնական օրևրքն ի արուսա ուղասում այկը դանում որ իրենց Հանուսի որ իրենց Հաների ԹուՀը։ Ահա փոխուսած է իրենց Հաների ԹուՀը։ Ահա փոխուսած է իրենց «հեթոտը» Յույց տալու համար Եւրոպայի, Թէ իրենջ շարակրթուած ազդ մր, կ՝աչխատին ամեն բունութիւն ծածկել օրենքի մր ամեն դուսությեանը։ Այսպես, ընդև արամադրուքնեանը։ Այսպես, ընդև պատերազմին, Բրջական կառավա բուքիւնը, երբ Հրամայնց զանդուս րունիւնը, հրր հրամայից դանդուա -ծովի տեղահանել Հայերը, խորհե -

adulte Hadulte ԳևՂՔԱԿԱՆՆԵՐԸ ጊዜደበኩትኒት ወታ2

« Ulfe sh papuhhya ha gat achiki (hami) — Ullinga k gat boosa ha dhamphyh h . Ufurki , ganud amafunkukhym

Opty or purquintant & Plag a outwhen the us sumbanger to the min natured the of emplowed of flowless of fifth to be of fifth to be the first and the first and the first and the first and for the form of the first and firs բարձր իչխանունեան պրոսպա Հոդածու վերարհրժունքը, ապա հ բեկ գաղժականները իրենց Վժրախ պիտի Հաժարէին անտարակուս

Up ample suppe musingus Abri mip lip uh plantmpur ber շէ թիւն այր հորեր ապսարար , " հեր այր հուրեր ապսարարի , " ahnad unimaned by habits shelled դալուն ։ Անչուչա պական տեսնելու մաջից՝ իրենց կամջից կախ : Ամիսներից ի վեր տեղա թեա ի արաքերս Պապհան, կերք խիստ հռուն անձև, ընկած մա անկողմում՝ mpfulpura, maumining the demph magnana manungan te shada makmarikin manu gunang debangs dupaduhan kudung mbales udungkangan bandan ke mbang dang ha be dundanah malumb. B ըան տիսուր է տեսնել - Հանդույե. Ծամեայ ծերունի մօրը ամէն կիրո Նաժային ծնղադրիր իր անրակա ժ Հատրի սիրասուն դաշակի լիրմի վր amy ube tab ende hafrung t be to « Uh, ha aufty projem, hadione pos-

ցաւ կազմակերպուած կողոպո ծածկել «լահալ դոյրերու» վարլու ինհան մի Հովանաւորութեան ապ նոյն ձևւով կը չարժի հիմա, Այծ undungt Al Sty :

Թուրբերը չատ լաւ դ**իտե**ն, որ <del>իր</del> ամամնութիւն մը կը կազմեն Սահա թին մէջ։ Հիմա որ հասատատան -ոն, կաշխատին խարգա**խն**լ մարդ und mapp , it had med maken of fix b gags " լու Համար Թրջական տարրը։ Շուու պիտի տեսևենջ որ Սանձարին բնագ այնան տեսեներ որ Սահաանի հայ-գտել երեր կր բազվահայ միայն հետ-բեր բրի, այրենակերծերին եկլ ու գտել հետեր պատկահարձերը պետի ծո հետահան հրաշրով, եւ ինչ ու բա-չայն է, ինչնես հրապես այլ այլոր բլալ վարը, Որայհետեւ ու բ- հուն են հետևին, հետևիս հիմակեն, ու nongeg uglank Alemban brights in dunhalmane imdur Lugay Sahawa apple to harely no Domban pub Lunneffein and p auromambine on wake . Use becomented to an quite this back Snawmunne Whilip 1

Դիտնմ որ ջսան տարիկ ի վեր Սո ըրացիները յուսաՀատութիւն պա Sweetsfile Shift feeling fuel with առացրո սովե երաց՝ դարանում Հե օր գանանը յանձնենը նոյն երև արիակա՞ն Թուրբերու «Ի

ALONGO OF SUMMERS

(52)

## 3F86Upph M346

Հերինակ՝ ԹԻԼՊՕԹ ՄԸՆՏԻ

Անգլ - թ-արգմ - Ա. ՀԱԲԷԼ ԵԱՆ

Քիւրահրը հրրհք չկրցած հասկծալ որ ժեռք Կոր խո՞ւժը ժըն էինք Թէ Նախկինը։ Բնաւ չհասկցան Թէ ժեր նախկին դիրջը լջա<sup>8</sup>ծ թէ ոչ։ Քանի հոդի դարննենիս դեպեակի մր չափ գետին գլորելէ վերկոսւէր քորնկրծ արսրմ գայրրեն ու է դրանրականրեն անամիրան դու վեն ան է չաւարար գադարար վերք էր առուր ինչակ հրաբերն անուր հետուր չեւ հարարն ու հան հատես հետուր չեւ րենց բարևկամները կը փնտուէին

նչ՝ ասաւթք մէրներ ու փադփաբա -դինաւսև մրերրդին եւ չսես քաւ փր հրասան մեր հայասան այի ենը։ Սպաննուածները իրենց հղած տեղը թողուցինը, որպես ազդարա when the granding range requires a specific for the state of the state

ւէին։ Քրտական սեփականութիւն ե րող զրենք ոչքեչ դատն անոնք տնոեց վրայեն, այլ հայկական իրեղքններ , քնչպէս նաեւ մաննակներ եւ ականքի

agher bytan ophyshopy diff hard washing alpan aboly from uning the uninterface of the superstance of the sup լակտնունիւնը պէտը է պատմեն ա լողջուննամբ եւ կամ գիրենը Հայե 

Up Buch up san sas masacha վես կան որ հերցվերինակին պգայի կ ընհես: Տաս - սուսաներկու մարդիկ րհարուած են կենալու Համար երկկ գիչերուան սեր դանուած դգևակին մոտ : Դղեակը ւյրեր են, բայց իրենց մօտ կը պա «Լին ֆանի մը ձերբակալուած կիներ, «Կոնցմով Հաճոյանալու Համար։ Սա րերաքով այմ կուդեիր վեա ահգա

Ֆրէա արաժադիր էր խողջեն դործի արձրբնա։ հայն տակվա իրանիքը մունո էն տառովող ։

- թուգեն սեսւր վետ է հա ցանը Հաշար պիտի փրցնք. Այդ կեր-պով դէսի ծուղակը դիմած պիտի ըլքուրճ: Ռակէն ճատ քրո քնրան ժառ ոել ին այդ դերիները չեն ոտեր, պա-տասիանեցի հու

Ulante 4'unbb Ft behanch danbe վրայ միծափ այս ապաստակող խում-ըր կը գործ է։ Զօրադունդերին առաջ չարժած են փրենը, առաքին կողոպու-արն տիրանալու համար:

— Միակ րանը որ մենջ կրծանջ ը -նել, ած ալ ուտել ու գնանայն է, բոխ եւ, որուն Ֆրէտ համամայնեցաւ։ Բարերախտարար ուտելիջի հարցը առժամաբար կարգադրունցաւ չնոր -

եր, Քիշրահրուն, որ իրհեց հետ տե -ստել մը պահիր ուներն եւ որուն դար-չելի համը ուտելու ախորժակը կը դու ցեր ։ Սակայն կերանը եւ երկու վիրաը։ սեսվ-րաթւ արսոն վշենրեն իրդա -ւսև մրևիրբեն իտարնիրն գիիր վետև եւ որովշետեւ անուց վերջերը իստ -ձելու Համար Բուրեն պատ ուրիչ ոլինչ ունեինը, անունց նավորորուներներ ըս-րունակեցին չատ անհանգիստկերպով: Նոյնիսկ գարմացան երր կ'ուղեինց ի-բնոց վերջերը դարմանել։

Unasted augumbered he same

— ի՞նչ պիտի բներ ժեղի։ Պիտի ը-տենը ինչ որ գիտներ։ Անուններ պի -տի տանը։ Ձեր զերիներն ըլլանը ։ Ատրիրնիդ կը Հաժրուրենը։ Հարցու ցեր ու պետի պատասիաններ։

Կը խորհեին Թե - ողջ կը պահեին գ հրենց, լետոյ չարչարհյու համար ողուցինը որ այդպէս մատծեն ։ Ֆր. տ անոնց ձին իր ձիին Թաքրին կա. այելով դայն հահեքն կր ջայէր ու մեզ արթուն պաշելու Համաթ՝ Թոջերուն արոր ուժովը կ՝հրդէր։ Ես իր հրդած րարը ուծուցը կարգելը են ըր արդատ հատում ասույց ասացատ ըչը։ առանեղ վատացել են, երգելուներեն ավու վոր», Հատունա մասից ասացատ ըչը։ եր առնելով արբենդայ երբ ովաշա եր։ հատուսա ժամը ասածել արանեներ հարանակեներին էր և առաժանը ասածել ասածեն գանագահ ձին, եւ դեղենիներն պատ առնելա ալ էի միին վրայ, երբ վերջապես Ուիլին

րմբունեցինը սա հլմարտութիւնը թէ դրարեն ուլագ չէ Turbs հարի

շիւրը վաճառե, հօճանասրադ առ Ֆիլ, հոյնիսկ Հայաստանի մեջ։ Ֆրչտ իր հրգևրով, որուն իւրաջան-առուն և եր բաղկանար, մեղ ամկնջո արթուն

#### 9-1.01-W 12

ԵԹԷ Հայաստանի մէք Թուրջը դա յունինն չունենար, այդ երկիրը դար նաև հղանակին կարևլի էր ղրակա Համարևլ։ Առանց Ֆրչտի նուագին ալ ես այդ առաւստ կրճայի արթուն մեալ լոկ տեսարանը դիտելու համար, ե At he Swedne Bleter Արդարև, հրկրին վրայ կը գարուքը շիւանդացնող եւ Նուազկոտ գուխ մը, որ կանանչ դաշտագնտին -չներուն օիրունութիւնը կը խաթարեր։

Մեր Տամրան կորսնցուցած կրնար բլլալ, որով հետև, մեղմ է ա անցնող մարդասիւնը կոխկրտած էր առանրուն վրայ և, ոտքերու հետքեր յայսքսի էին։ Հակառակ ատոր, որով Վետևւ մարդ մնացած չէր - ճաժրում

amiel mungiud mitplen bath: gengung mambpulutud menggher

— Մնացնաքսերդ ո՞ւր էջ, Հայց ցի։ Ու ան խնդաց։
.... կիներ, հրախանհը ու վերա

- 4/the, huntambe at them, be, parent up to parent fields per plus bonke fumout her of the forth of the fields for the fields Հասնաիլ: Խորգեցայ որ դուգ բո անդութ էջ այդ ամրոխը այեպի ճակի մր հասցնելու... բայց.

- Zhiphp nibbe, Ushepha hphpa Paippha than tagas hhpad to Normalan She Shephen

Zon Jule speed at has Եւ մաստովը ուղղութիւնը 943 աւ : Մեր աջ կողմը ամարդ Համ ասասակերը մասախաղի մեկ կր Chy , Why 24 1 Buchgfubre hehing giblumiuse his dom direction to summer to sum funder the franchist that the fland had been dealed the first that was dealed to sum funder the first that the first the fi

multip bt 811 ւրույ էր , կր հյանակեր

րս Մենքի վուրբիկները վախ «Աների վուրբիկները վախ « Հանապար՝ ին, մերենայի մ են հանապարհին, մերենայի Արյագրող օգնութնեան է հաս Հերիս արուց Միութիլևը գ քաղման ամբողջ ծախջը։ գ համանած դարիականութին -բրի մեջ է։ Աորեկների հան իրի ուլ է։ Աորոպարի Հաև ը Եկեղեցասէր Կանանց Միու . ույք աստած օդնունինոր արժա. umwhop: Umhush- gwend ւրը գաղարում մաստանի է դի-հորք։ ոն անգո մաստանի է դի-արում ապատանն, որում անում

արհ գարասում է։ Նրածք կարօտ գական օգնութենան։ Բազմա \_ steps, upone oghac place by m

եղ բեակող նորեկներից աչիս affabadtynygeleh hadabyad ahlad mpdarubarng pp pd -byderpant mpgpb barradan and handad alladanbild milam-

mpy Fyfanhyne fluide ath ypd wounty swowd quaffulute applicate to with the place the որ թուր վրայ առելացել է 10 հու 44 անձով, որոնց մէք կան արտ բարբեկան ունեցողներ կա \_ Մայրաջաղաջում այդական եւ բեր դերձակ առարընչ կոչվա day mitualing his diafama praced արար արտարագրում և արևի իր -Հայաստան հեսարանրում և արբին և -Հայաստան հեսարանը հերորում և Հայաստան արտարանը հերորում և Հայաստան արտարան արտարա

whole appende ան եւ կիրակի հանդիստ օրե company his figurable simplems onto
"his simplems bibling the light of

"his proposition of the light of

"his proposition of the light of

"his proposition of the light of

"me might under leghtly dury his pro
jis promotorie type to the light of

jis promotorie type to her promotor

jis promotorie type to her promotor

jis promotorie type to her promotor

"his plant proposition of with data. —

"his jis probethy his mortal probability to

jis jis probability to mortal probability to

jis jis probability to mortal probability to

jis jis probability to mortal probability to

mortal to the lightly to the lightly to

mortal to the lightly to the lightly to

more than the lightly to the lightly the lightly the

more than th garte plicated in market the reference to the second th գարարդ բակում կատգետա լաում օրանց կրան տասւապանջներն վա 5 ւրը յոնկարծ լսունց՝ եկկղեցու 3. Մետի (երկրորդ)՝ դանգի դо Ֆի, դարժանջ եւ յուղմունը պու and phones in in

#### 2344940404054 WHILPIAR OFFILLORDS, IFLO

ophne Sunbana Sudha Zuribumh 31. 4p apt Sulant Bubblenen Bt. որոյի որրահոցը, որ կր պարունա. Երկու ս**ծո**ւէ րաղմանիւ - Յշուստ որի եւ կոյր ու անկար դադքիական-«. Իր Բական խիստ անձուկ վիճա-Կ Եր Միարկուած է ներկայիս ։ Անհատունեամբ կը կատարուին, ո չչ է հաշափար փանգուսե անունած դև today & pr mplinhply 4, 6Hm2 of gmել հայուն եւ հոյնիսկ պատահական այիներու չգոյունեան հետևւան -

Holly ing be me fummer place down ad i swamushi digung, ng ngah, amada Popunhiga kuntung nghispangan kuntung nghispangan bununghi bulambih , ng nghaում կրեն օգհելու համար, դահեր ո

t upiteltith himppy it hangunan.

while it is the property to the property and the property անացին ու դադԹականնհրուն գյանան իրենց նիւԹական ավակցու

#### LYPPH TAYLAS

Uhighing Spaging Pf which achbonic

Դասասիստումիներ ասած վ, օգուսած վ, օգուսած վ, օգուսած աշխանության Էրկրաբար - Խանության Էրկրաբար - Խանությանի է հանության է հարարա է հանությանի է հայաստանից — Նոր արաքին է հայաստանից — Նոր այում , ամիային է հայաստանի և հարաքին է հայաստանի և հարաքին և հարարար է հանության է հանուրայան և հանության և հանուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայն և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայան և հայուրայն և հայուրայն

Մեր գլխաւոր հպատակներկն մէկը ոուկիրդրին, անտահատաստաց ընկատո վրհանրնբաք վիջանարավար մաստիօ-ոկաի նքնա! ճամանակար \_ ըիբկբես։ Հ սութիւններ՝ պատրաստուած երիտա. սարդ անդաժներու կողժէ։ Մեր Հեզի. որ երէց դասախ տականութ որջց դասարօսսերջ արտա կարոնարակլական դժուարին պար -տար տարի հոս չաթունակին իրնեց հարարարակլական դժուարին պար -սապաւոր որջց դասարօսսերչ հան -

Chang hong marme opness public - cuft, 9. 4. Pefamboutfit: Efefth եր .-- «Ինչ է հայրենիքը » ։ Դասախոսը իր նիւնքը բաժնեց թ

րարս կրունարիր են հայարեր է հայարար է գրունարի իկատան է Հայերիրի իկատաւր գր -գրությունը Հայերիրի հետ այդ դատասի գր -գրություն հայարար այդ արարարար այուրարությունների հետուրարությունների այդ արարարար այուրարար արարարար այուրարար հետուրար այուրարար հետուրար այուրարար արարարար այուրարար այուրարարար այուրարար այուրարար այուրարար այուրարար այուրարար այուրարար այուրարար այուրարար այուրար այու

երը կր խոսինը հարևնիքի ուժէնեն առաջ ժեղ կը պատ ավ են առաջ մեղ կը պատկերանա, որսում ական հայրենիքը, որ , այիսար, հայրութեան անսակէտով , միչա ո ... քան չունի, պատմութերենն է որ մեզի ասցուցեր է ։ Գ. Իշխաննան \_ լետոյ անցաւ ալխարհադրական հայրենիրին որ անկախ է ներթին եւ կամ համեմա ատրար ենքակայ սնուհական անաս-կնայ, բայց կրթորգը՝ ունի որոչ անգ՝ բարաքսին վրայ, Ռաբոյական Հայրն -հիրն է Օրինակ, Հայաստանը Բէև, Ռուսիդ և, Թուրգիոյ իշխանա Բեան տակ է հղած երկար ժամանակ, րայց սեղի համար հղած է ժիշտ աղատ Հայրենիչ՝ իրթեւ բարոյական ըմբո ... հում :

Այսօր երը ամէծ ինչ աւերա։ է, ղարձեալ մենջ Հան ուհինջ մեր յի չառակները, մեր դերկզմեանները ո լ ւնջ մեղի Համար անդիդնարիների կա. լ ենք ծերը համար աստրոպարթաղը վա րեւոր աղդադի մը կր կազմեն ։ Վերջա աունիւնական հայրենիջը իր հարս աունիւններով , Վերիրով եւ հասատ առանիւններով ու կամակերպունիւն

Ի՞նչ է Հայրհնասիրութքիւնը ։ Աէր ժը որուն մատին չենք կրհար վինարանիլ եւ որ գերիվեր կը մնայ ալոր ահրերէն։ Չկայ անձ մը, որ ոշ ենհայ Հոգեկան եւ մաաւորական ապ-

արում ու չսիրէ իր հայրենիքը: Բայց դայն պետք չէ չվորնել ձենդա, դայրի յատուկ սիրոյն հետ, որժէ ծա-դում առած են հարենակցական միու-

Philibpp, mubabbent whop step susրենիջի դաղափարի մասին, որ կ կարօտի արմատական արդագունիա մը: Կայ նաև։ Հայրենիջի Ֆիդիջա 

«Ուր որ լինեն՝ չեն մոռանար ող արձին Ռևահատի րդար ջրնդաի մա հագույր ընմբեն դրեջ ։ <sub>Ռ</sub>աղ, «Մ<sup>ւ</sup>խան quiff sphus...»:

Հայրննիցի ցաղացական սէրը այն է որ, մարդ օտարութենան մէջ ինչգան ալ բարձր դիրց ունենույ, իր Հայրն -ներին յատառել յանրդութերեն մը իրեն ս ւելի մեծ Հողևկան դոճացում մը կր ympubet :

Հայրենիրի սէրը կարելի է նկատել կրոնց մբ, որ մարդուն հետ է ծնած եւ որ ամեկեն տեսական ու անվողվուկն է ։ Օտարուքնան մէջ, ինչ որ մեզի հետ բերած ենջ հայրենիջէն, մեծագոյն

Հայերբերի ժամափանին : որոչդորին դէն գմակրն ապեսմիանար գրյմավանի պինը գրանքուն անամար որոչուն անան այստան հանայան

befor abjoring of hip? , Phythin Sun արդու տորուագ դարգ, թարդուս տաս «Հր շոռաթանալ , բայց հայրենիքի վե \_ լսականողման պարագային, ինչպէս որ 1918ին, հոքնիսկ անոնք որ ժոռցած են 1210/ա, տոքարակ աստուց որ ասուցատ ան թուհնց լեղաւեւ դրուեողաղունոլ ալիտի գի-ժեն իրենց Հայրնեիցը։ Քանի կայ բարոյական Հայրենիջը Ճեղի Հետ, պէտք է կաուքնեք անոր ,

Հայրենիրի մր իրականացումը միչա Հայրենիրի ղպացումը միչա վառ ու Լարելի ծկատելով ։ Հրանոյշ Գազագետն

### чинимонименталье

- SPESIBIUPPOSBESSO EN FORTERED &

Փարիզի Հայ Երիտասարդաց Մի ուքիւնը հոկտեմ կեր 20ին կատարեց իր վերամուտը, սկսելով չարգը իր դատախոսութիւններուն որոնք անդի կ'ուհենան աժէն հինդչարնի, Բարհ լործականի Տան ժէջ, րիւ Պոսիւէ ։

գանձնան, անդրագառնալէ վերք երե Եին այժժէականութեան, ունկնդիր եք բուն հերկայացուց դասախոսը, գերքերս Երուսաղէմէն դապարս սած է իրրեւ հողևոր հովիւ ։

Վարդապետը իր դասախոսութիւնը «Ենց երկու մասերու։ Առաջինին ատուսնավոր, գանգրամիելակար բուժ հիր բիրատասեսև եր ատոնակիր գն հուրե արրատասեսև իր ատոնակիր գն հուրե արրատասես հուրենա հուր impghpar 169 windbplace amuchiad տարոցու «Հլատկորվ ուժ ապատերով առանց հանովումի և։ Հաւտադի Նորահաս սերուները հմանեցուց կեն Հանաբանական պարտերի մր մէջ բանարուած այն առիւժին, որ իր վան. գակին չորս կողմը աննպատ

Quantity of the proposition of the րքիր», անցաւ իր դասախոսութեան Երկրորդ մասին եւ ժիայն եկեղեցին որ իր բոսեր դորվարդ

apanificult afamults have . But hi

Հայ եկեղեցին անցեային եւ ենրկային կամուրջն է, որ քնր անց -նային կննսունակութենեն թխող ջեր -ութերնը կը ներժուծէ մեղի, առանց որուն չորնայու դատապարտուա Հարժինի մը անդամենրուն կը նմա նինչ, Մեր եկեղեցին մեր ազգին ջա ւրաքափը է սետէոնի դանմիս հրար Հրժիր այմ ծանրեն ատւայւ ըւ կրիա չրեց լաւ մը Տահչնալ դայն, եւ միայն Նաղարհան փայփայուած առարկայի Վարդապետը Համողուած - չեջա Վարդապետը Համողուած - չեջա

ւ'ր կատարեց իր դասախոսութքիւնը, որժէ վերք հերկաներուն կոզմէ եզան գտնագան Հարցուժներ ։

## цив инвидиарым филиче

Լսելով որ վերջերս Հահրակառքի արկած մը անցուցած է մեր ծերունի ստեղադէտ Գ. Լեւոն Ասատուրեան , կր փափարիմ այցելել իրեն, եւ տե եկանալ իր վիձակին ։ Մոնմարթերի մութեմ էկ

հեղ սանդուղներին կը բարձրանած և։ կը ժանեժ իր փոքրիկ խուցը , ուր մաննակային բով , փոքր սեղանի մր տոքեւ աշխատներու վրայ - կր դանեմ - ինրը - Վերջերս նոր ծախրիեր բնելով ւրեր Վերբերդ հոր ծանրեր ընդուկա -հեր , որոնը պետի ծառայեն կաղմելու իր հոր տեսունիւնը տինդերական բարժման մասին

չարժմահ մասին Հարիւ գրութե կրնաց դարձնել տես-նելու Համար կնոր եւ Էնազլի Քի Հրայես դանուեր է մեկը՝ դինթը չեր չերս Համար ներ թուրուին չգուտի եր կարձեր ինարները։ Անհասիր Զուտո-ում ինձ եր արուք և, Հակասակ դիստու կան կնհատերակ իր տուարկաներուն։ quin quantima pp manunquinta pratici

Lathraquing ph 18 ft punipentil 8 pt 6 bunk
Lathraquing ph 18 ft punipentil 8 pt 6 bunk
Lathraquing ph 18 ft punipentil 8 pt 18 bunk
Lathraquing ph 18 ft punipentil 8 pt 18 ft punipentil 8 pt 18 ft punipentil 6 pt punipentil 6

Ludmond minema hazbene, ap be Հականակ այսքատ կուրքու, որ ա. է իրական դարկան դարժան է հղած իր կա \_ գուժեստն եւ դեռ կր պարծինք ԲԵԱ. բեւելթի քայա բակրքուքեան ՉաՀա - կիրնելի ճար հեջ ԱԵԼԻ՝ Շիչդ է րսել Շադակիրներն հեջ ժենք ժեղ ժատաս -

ւմսական փոջը հպասահեր յատկա ցուցած են, բայց բնդէ ւ դուժարը 300 Գրանջը չանցնիր, ինչ որ իր սենեա կին վարձգն է դրեքք է նքն դեռ բան մր Հայրենակիցներ նոյն ուղնիւ չար ժումը կատարէին փոթրիկ՝ Թոշակներ յատկացնելով , Գ. Ասատուրեան աշևլի սայի Աստեղագիտական բնկերութին. Հարդեւը գոր խոստացած է Ֆրան -բուտ պետի կրնար իր աշխատանչը եր, եւ որ դիերը վերքնապէս պիտի ա.

սակ Նիւ Թական հողերէ ։ Մեկնած պահուս՝ իր պանդոկապե

ած ժողովուրդ մըն են։ Ինչո<sup>6</sup>ւ ա Սառաս վիճակին մէջ կը թողուն ո ահուր գրբե գրև չափավե գ, աշկոտ հրուր անսետր տեսակաարնի միասուր գ

2 - 8 - 7 - 9US9U - JATATE UA-PER

«Հայրենիք» հետեւեալ խորհրդա ծութիւնները կիրնէ այս խորագրո խմբագրականի մը մեջ (12 Հոկտ.)

AP\$be myqmjfh be ynenwygm գան ահոտկէտով անցած տարին բա րայն, ժիջազգային ջաղաջական տեւ ւտկետով ան աժե՞նեն տաընապալից շրՀասական տարին էր ժեծ պատերագ ույն ասարին Ամիսներ լարունակ մարդ (ութիւնը ապրեցաւ ընդանուր ու պատերազմի մը մահասարսուռ միղ ձաւանվին տակ։ Շարաիններ չարու Նակ Եւրոպա որտաարոփ սպասեց ա Հաւոր պատերադժի ըունկժան : Եւ ե դան օրեր , երր պատերազմը գրեն անխուսափելի էր գարձած եւ կրնար պայնիլ ամէն վայրկեան։ Իսկ Սեպտեմրեր 28ին հղաւ ժամ մը , երր դեր ման բանակները արդէն հրաժան ըս տացած էին առաք չարժելու, որով անկասկան, սկսած պիտի ըլլային հա

մալիարէային նոր պատիրազմ մբ։ Եւ, սակայն, պատանկաւ հրայ -ըր, եւ վերջին պանուն միանգամարն ւրակրիալ կրեանով առաբետոնի ա « Հուրանության ու Ուրսի արևույուն ւջե նչ ախակ դերայեր մեաւբի դե հեւ էաւբր այր ՝ իրչ սե մրա թեւի դե հեւ հարդարեր առուսնու։ (Բնոս փոկայո

Ձեխոսլովարիոյ հետ պատահա դժրախառւթիւնը հիմնապէս խախ ործրախառաքինչից Էծենապետ խան-ասած է Արդապրի ու Քինդեսա ամիութք աշխարհի գացաղարական հաւասարակի ուուքինչից։ Մեծ պատութարգի հետև-աահրով վայացած հաղառաքինչիր ըս հատ է ենքիարկուի և այիտի հերթուր հրո է հիմեանած վերագծուներնա՝ Եւ ույղ վերագծմումքեան մէջ վեռական Shpawipu, op some want want que humuph first mebil gopment be jangflanhaib aglamneflomby haid pp

Pt fire the upont unwant to flet Eng Phydiahpag Swahadyni Fludy be տուաջեորգութեւաժը վերակառուցուող unby apaymayla , Busy dt4\$ wilife 46մեր կան ենքաղրելու , թե ատիկա իր play swharp a holipad smar mapple սլիաի չըլյայ Հաչառւթեան այն կա .. ոուցուած չէն, գոր ասկէ ջոան տարի чиния выпольный поригинавый выбор - Lhanduch dtl., pusy p dpaude zh gue quistine quiti

Unlike to beatenft Ot' pokop hopնան վերադառնալ 1918ի միջազդային բաղաբական վիճակին ինչպես ամ բողջ Ռուսաստանի, այնպես ալ ժեր

մայր հայրենիջին համար է Աւ երկ ա-բեւմահան չորս մեծ պետութիրենները չարունակեն ջալել այն համրան, դոր րոնեցին Միւնիխի մեկ, պետք է ըս ւվասել, որ թերեւս չատ երկար ժա մանակ չանցած՝ ոչ միայն Կեդրոնա կան Եւրոպայի, այլ եւ բովանդակ Ռուսաստանի թաղարական թայաղեր Suppose win had ash hepmand

Lugar Philip, and tachtub inte այես է, ինչպես պիտի ըլլար, և հե Գերժանիա նոր պատերադժէ յաղքա -կան զուրս եկած ըլլար։ Եւ այն, ինչ ոհ ասամ վանսմ էև դիայր տարրհամ Հա

Այս արտասովոր, աննակորհինա պայմանները չեն կրնար չանդրապառ Հայ նաեւ Կովկասի ջաղաքական բախ տին վրայ։ Եւ հայ ժաղովուրդ Ռոււ սաստանի միւս ժողովուրդներու հետ միասին, կրկին ինջդինջը կը գտնէ ա. մէն անակնկալներով եւ հնարաւորու. թիւններով յդի ապագայի մր առջև։ ընչպես 1918 Թուին:

Որջան աւելի ազգովին հերդաչնակ Որդան ունկ ազգովիծ հեղոպական գուհ կերպ որերն արագահանի հերաարում որերնական արևորական արևորական հերաարույթներ որ հարարարույթներ հարարարույթներ հերաարույթներ ու հարարարույթներ հերաարույթներ ու հերաարույթներ հերաարույթներ ու հերաարույթներ հեր

Ինդպես որ Միւնիիսի համաձայնու-Բենեն յևտոյ բոլոր ազգերն ալ, մեծ Ոէ փորբ անխակը, անհղային նա փով մր վերագնահատութեան 4՝հե արկան իրենց մինչայժմետն ջաղա թականութեիւնը՝ յարմարելու համա րբեսու քանակը ատար հարբել փանաբրամատ երքրանեն, նամատեպվար բան ձևանգորը Էրար դե ըրչկանկել ին գիրքանգորը գավավունոնն ձևանատուսն է բան ծրբաւ-Համար պէտը նդած սրբադրութիւն

Հայկական բոլոր ջաղաբական կաղ մակերպութիւնները, ազդային թե կուսակցական պ<mark>ատասխանատ</mark>ու մար միններն ու անձերը պարտաւոր են Welgh whapmaman but highly after այժմ վարած քաղաքականութեան իւ չարժիլ հոր պայժահներու համաձայն, apallage say dagaluspape to Apsoult filling foremante the bound of mucht poli-Lugubusho mumbine Philipph, m. clift smamment at miquesnif shithper dome while he are next being his mile be ունքի լայն Հնարաւորութքիւններ գրան հրերք, մահմակարանք գադան ին-

#### 1 8 1 4 1 1 10 8 L

Paragra with inknown nameboulty (Tuberculose ւայցես ասեն տեսակ ուռախտներ (Tuberculose ossesse, panelionnure հւայքն) եւ ամեն տեսակ հաց ու արիւնաթ քութիւն կը բուժուին արաց եւ արմատական կիրպով առանց դեղի եւ գործողութե

THULL SOPP. MEDOF MEDPLEADADA 15 bis, Rue de Maubouge Paris (9)

Sudwigniffes, with op sudy 14 - 18: Tél. Tru. 83-87

estatorna andropertural day

#### 4PU4F MUSUFFC

purphary poweringmanishy (poult The process of the second of t ափանամները մայիսնան Հոր-ման էր ցատկռակին , մանուկերենց կոկորդը պա

lipto dands iste saat hit to pangsar piping and an open pip began to apareng and pap to anount be bucker, no whomps to apareng be about and and the piping to apareng bucker, and proceedings the aparengs but proceedings for any to another the and a show of the Aline for an extended the state of the Aline for the state of the Aline for the state of th charte whend andmile and the cond

ժամը տասնին ծովուն վրայ ընդ ցասը աստարում մր տեղի ուեն գաւ: Դամակից ժարտահատերը կար ւով իրևեց խարիսխները վեր առին մաս մը դեսոց խարսխնեց հեղուցին ել Shaneghi bp thepp, howard did botter supper stille themenoughtens of homeofolied. ժման մէջ դրուեցան բոլոր ժեջե. չարժման չարժման

Link's Phohosh amadmining քնե Արմարօնարեն ոքսար Հանգել , նր ագևոմվութիրովը հրամուրմաշ չո -Հոր Հասանարի որո ուժուր-Հոր Հասանարի որո ուժուր-Հոր Հասանարի որո ուժուրոտղժանաշը ջանի մը ցնցումներ րրաւ be odb ufu Dauind shawgue :

ԴաւաՀանգիստին գլխաշոր դար 4-th (Papultho) bhquitaing shohtu -

տորափէն րաշական թաղուած էր, նի, դակաւորհերուն չարրերը աշելի կը եք դանավորը վաշար էև անք:

Հելլէն ռազմանաշերը երը ամբոզջու վին կանձևատնային իղմիրի ծոցէն, ն հանասահան արևան հայասարանի քիր սե իանցրը անենաց հայասարանը գ հաշարը գ հաշարը առական դորջ դղակը դլիկն, «հեչնեւ ականջներուն արժատը կախ ինկան, սես ապակին ակեղջերը աւջին։ Անդ-վ ական Տեղիկ գինուորի՝ բանկոնակ օ՛ր կը ըսացներ դեղեն եւ իրանին հետուսնան Ա ծորդայնակունին կր, կուրծքին կր կր-թէր բոնափարննան հրկար դիտակ մը։ Իսկ Թամրին ջովէն կախուսծ էր հեծելազորաց յատուկ ֆիլինթե մր

Quefo dhapad wedarp parant to umb. ձր, իսկ աջր վեր բարձրացուցած եր. լան կուտար, «զորգմային» (մի վախ. նաչ) բառը կ'արտասանքը գրեթք պոշուլով : ԱՀա այս մարդը *ֆիմա*յակա<mark>ն</mark> ածականով ճանչցուած շիզժիրի հե ... րոս » Նուրկատին փալան էր։ Եթկ

արնհունեանց շրջանի վարդ մը տեսներ այդ մարդը, սուրը Էմա հուելի թերդին դրան մասեցող սագա-յելական փողահար մը պիտի կարծեր։

Հին դաւտկան հրիտասարդ ըլլա-լուն, ծածր չալուտծըլ տանկանջ մին էր, որով էր կրնար ուղիղ չայնի նր-րնմն, հրրեմն կը Բեջէր ետ ու առաջ, իրոնք այ ձախ աջ։ Այդ անձանդիստ շարժումներուն ընթացրին կենդանիքն ոտրերը մուրնի նման կ՝իքնային կտր ծր սալայատակներուն եւ կը փայլա-տակէին կայձջարի նման։ Ետևւէն տակերի կայծքարի համած։ Ետեւեն յառաքացաց հերը իրայելով երաս իր հրմակերն։ Այդ վաշտը իր երև -ւոյթով ոչ ին դորանաս մին եր, այլ Մասիստաբրիկներու կայաստա՝ մր այս տարրերունեսանը, որ առաջիննեւ բը որ եւ է գիւղ կամ դաղաց մանելու ժամանակ ընդՀանուր ծիծաղ ու ին .. goes warmy by phylis :

. Իսկ վերջինները կը յառաջանային դաժանութեամբ, դինաւած կտրող ու with duty bearing : White plant ներուհ ծայրէն տատանուող կանանչ եւ կարժիրպաստառները կարծես մահ. nimp obobb pphilipith: Ald mmugm -4. հեկ հանձ դն րերբան : ընհելենեն» չետքեսվ ղն ենիսասրքսւնրաբ բաւա− սով այմ քրանրանչին փանտւարն գա-

իրյանանատարը տեսնելով Հրավանատանանակ սանժակեցուցիչ տեսարանը, գժի այդ սահմակեցուցիչ տ վախնաբ» կը պոռար ։ Uju mbytu nep shawywd tp Rh

րիրոր, միեւնոյն տեղը խարպեհ ապահիական յածանաւ մը։ Տեղափո իան յառաջամասհրը արդեն Հասած իան յառաջամասհրը արդեն Հասած ha bus saliguing honglow's strake unight

Այս ամբողջ գործողութիւնը անցա ւասոց տարր ու գլի քրրմարի էա թրում գեր եկպանեսակար փոնգ յրու թրում գեր եկպանեսակար կոնգ յրու թրում հարդարանի՝ Մուս ու արդարո Թիրում հարդարանի՝ Մուս ու արդարութ Թիրում հարդարանի՝ Մուս ու արգահում Թիրում հարդարանի՝ Հա siminamini si disebuah sa manga sa mang

44 sun flyg, begangular sudp 11/2, թրջական գրուր սկսաւ ծածա .. նիլ հրեջ տարուայ բացակայութիւնկ վերջ։ Գրոլադարդուհցան ոչ միայն պետական հաստատութիւնները, այլ ավողմ քաղաքը, պետքահարդրբենուր ւ Նարմա ցդեմման ւսապա

ոտուրի ին ընդտեսույն՝ գեր դանմիայիր փրեր ըմտա նենաև՝ փոմպձրին՝ չետ-ան հարարան առավածար՝ վարձուր աշխարհն իսկ էրացնը էր, չուն, կա առ., ձի, արաղաղ հւայլն ։

Alphylami Shulpah Bandulpain inb ուղունինիչի։ Հրամանատար վրայան (իսոջը Հրիստոնեաներ են Մե անոնը (իսոջը Հրիստոնեաներուն մասին էր) ին լողնած րանակս նոր գժուարութեանց պիտի ժղեն, կրակէ պատանջը կը ոպասէ իրենց»։ Այս խօսրերը խելա հողժէ, որ հաւաջուած էր կառավար չատան մեծ հրապարակի վրալ, դին -ուած կացինով, բիրերով եւ ցիցերով ։ ԱժՀն կողժէ Իրժիր կը խուժէին ևոլ թաղմութիւններ ։ Կեդրոնացումը կա տարհայ էր, կը մնար աղդանչանը

Երկու ժամուայ մէջ Հելլէնական happ - fugu mempurang apenedula shi ջըն իսկ չի մնաց, ինչ որ յունական եր կործանեցաւ։ ԳԵՂԱՄ ՍԱՐՈՑԵԱՆ

ասժնեց երեջ տարբեր կեդրոնենըէ։ Բոլոր խանուԹենրը բացուե ան, եւ անգլիացի գինուորները նորոգեցին Հեռագրական եւ ելեկ

արական գիժերը ։ գուրքոր: Եթէ տաղայի որ ու է տասա հասատատեր թէ դքար ու ձապ ժոմ Թերք գահուած է այդ վայրին մէջ եւ պատասիածատուհիր ձերժեն դահձնել գահոնդ, կամ Թինամական արարգ մը կատարուի ձերոէն, սրրագահ միկնարերդն ալ պիտի խուղարկուի անյապաղ։

### Քանթոն կը վառի, Հանքեու վջանգուած

ցու վեց օգանունրու կողմ է։ Եղած րողոքին վրայ, նա Կ՝առարկեն Թէ այս դումարը չինտկան կառավարու Թևան կը ։

Կ'ըսուի Թէ Ճափոն անուղղակի թանակցու Թիւններ կը վա թէ, Հայաու Թիւն առաջարկելու համար Չինաստանի, Հանրչուի գրառուժեն վերջը ։

#### Գեւմանիա գաղթավայւ կը պամանջե

Ատենե մը ի կեր պահապան ցոյցեր կը կատարուին Գերժանիոյ մէջ, դարվմային հարցին առքիս։ Գաղքային Դամասկցուքի ևնը որ եւ է առեքն չի փակայիներ, արծարձելու համար այս հարցը։ Երկու-արվի օր այլ օր որ կատարուեցու, որ իստեցու, գորավոր ժէ, վատարանելով արևելիան Աիրիկեի սարվիկները։ հատեր ու արտա ձեն համատատունեն ահանձ տեսաես հատեւով. այս

STUTISHTY LABORDER ATT UP STORL

07-ԱՆԱԻ ՄԸ վար ինկաւ Ռոպէնսոնի մէջ, խորտակելով ելեկ OPALIST IF I are foliam throughouth it?, horpomething left; mynathout companying Black that I be it shouthend if they is the summary of the sum of the sum

տարորդում էր» -ԱՆԱՐԵՍԵՄ վարդապետը կր կործի հաստատել «պարեծուոր -ժած հախարարու Բինծ» մբ, որոն իրառատու Բինծները պիտի էլ -յուն, - 1 - Գուծոնչել գործաբաներն, որ իրենց ամերով արտո դրական փարողու Բինծը ստոկացնեն կատարելու ռազմուժ Բերջի

ուս այրուն երը: 2. Պահանջել դործատէրերէն, որ իրենց վարժ դործաւորները

արամադրեն ռազմաժ Թերջի արտադրու Թեան

mountaing the complaint of the ple in primary in them :

3. Ladinity in may markly of the ple, in any among my thirty of the pless of t կարևկած անոր վարիչները, Թէ անհիմն են իրեն վերադրուած խոսջերը եւ ուխաած է հաւատարժորչն ծառայել պետութեան, husuku hhhahgens

2. 8. 4.

րան կրիվ վեր «5888 Հ. 8. Գ. Վատ. Քիուք նած լեղջ, ծողով,՝ - Հ. Հ կանագրել հայտան բերկում ժամը 7.39իս տոկորական նասարատեղծի։ «ՀՈՍՎԼի «Հ առանան» ինքափականի կրավը, ձողովը՝ 29 Հակա., Շա-գրիվ վեր «Հուանան» ինքափական հասարատեղծ

## ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿՐ ՏՕՆՈՒԻ

65642676A696449 Z. 3. 4. 696986186 4AU-SERT 49 ZNAS. GUPUP BYBARS JAUC 8.30ETUFT264 UNUFOS Petit Journals UPUZFL Uta, Utaro Cadet

HE HOURT CLUEFULL 4. POPULAGE IN APOUNDED Գեղարուհատական բաժեխն կը մասնակցին Օրիորդ Անահիտ Թելլիան (ձրգ), Օր. Կնհագժան (ձրգ), Օր. Գազագնան (մովկաս-հան պար), Օր. Օամանցիան (արտասանունիւն), Պ. Սարլիան (ջու թակ), Պ. Մէհաէրհան (երգ), թառիսա Գարեգին և ուրիչ -

Ճառերն ու զեղարուհստական բաժինը միքրուվ լսելի պիտի

ըլլայ բոլորին ։ Կէս դիչնթին վերջ կը սկսին եւթոպական պատերը, դեկավա րուժեամբ Պ. Սարընանի նուագախումբին, եւ կը տեւէ - մինչն

Uninf 6 ppmlf:

1 10 0 to IF L. S. - 29 ZNASEUPER THRUB EREANS LE HOUR CLU, U 4, CDSbBC State by Brand 30 Zous 450445 40 HOUR CL4. U. 4. PESSEC'S

#### argument one rupulett res

GUZUNGERMARKU ZUB UTMGARPUSES UFARPEUS GAZUE 30 Հոկանանանը, հիրակի հրակոյնան ժամը 8,30ին ՔՍԼՐՋԵՐ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, - ՊՈՒՀՎԱՐ ՏԻՒԿՕՄԻԷ GE BUMUAUZE UNURD. ORMUBERT 2905 LPT. SEP BUGIFFUE 40 MOBINE M. M. C. WPHEREUV, W. 4PHUCEUV

Pr DESTON OUPDOCL Դեղարուհատական ինանհայ բանհեր իրենց մասնակցութ իւնը կը բերեն Օր. Հ. Գըմպըլհան, Պ. Պ. Ց. Քիւրքնհան, Ս. Չէօրեք - նհան, Ե. Փարկագնան, Վ. Տեր Վարդանհան, Կ. Թիւթքլեան, Կ. Փոլատհան, Տ. Թարդիսիան և come արուհատարքա ծուագորհեր։ Օր. Պ. Վարդերհանան (բուքան), Պ. Հ. Համբարձումիան (երզ):

Փոջրերու մուտջը արդիլուած է։ Ծախսերու մասնակցութիւն 6 ֆրանջ

Մախասրու մաստացություն արդ նկողեցիին մէջ Հոգևհան -կերակի ասուսա փարարող Մայր նկողեցիին մէջ Հոգևհան -վեստի յասում արարողությեւն, հայ մյակոյթե ծառայողներու յել առակին : Մերերցական արարողությեւնեն դետո այց Մ. Նու -պարհանի եւ Մ. Վարանդեանի դամբարանները: Փափաջողներ կրնան մասն**ակցի**լ ։

Whatartry - prop if

11% Luch L. B. 4. Quaratelyate be 4. Duch Une achtebras Who աւնելունց կայմել 20 Հակա. Շարան երեկայ ժամ ը 8ին, Գ. Ֆ. Փիլո-եա ի արձարանը, ի պատիւ նագնե հայ գինու որցուներուն։

### ՖՐ. Կ. ԽԱՉԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՍՆՍՃԻՒՂԻՆ SUPPRINCE UPP AUGUSTALIE

TEUS. 1866, UNDEUS BEGIND PALIZES UPUZED UEZ

diving Land Presidentates Thaterher 'anan'himi ya ramo mil fichy mhafi kinshihmi 27 kalimbal-a yana, pipilipan danfi shiya 21kh. Ulimbilimi khajimbamih. ki 8 lipa Ponjak, Danfi di yamambanta 9 d. Pibilibilik, "apik haqini ming hifimamiyandan yandanden

It & to disperse On plate reguliple off 40, Out . . 'etits Carreaux hopping Mr. Pierre Marchall hadinafig :

5 % A P Z U 4 U L P P

G THP & US US PP & US US PP & Lip of him had been for the property of the production of the property of the

phimhfightposts upong bleflugub m րոսադրդարու որոշ գործադրա և Հակցունիւն ցոյց տուրի իրևնց գրբե Լուած պատուոյ առմանրու փոխարեն Պատուոյ առմանրու փոխան ծուի լասուունիիւնները չնոր-ակալու Բեամր կ'ընդունուին հետեւնալ հ ցէննրուն՝ 8. Տոնապետհան, Grand'rue de la Guillotière , Lhafi , U. վարդանհան , 134 Rue Pierre Corneille, Լիոն , Ս . Սիրունհան 8 Ave. Marechal Foch . Stabb:

#### կարդաներ ԵՒ Տարածեներ

ԱԿՍԵԼ ԲԱԿՈՒՆՑ, ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ («Հայաստանի կանունիւն», Հին ուղղագրունեանը), Փարիզ, 1938, 7-50 ԱՇիԱՐՀի ԼՈՅՄՆ Ի ՀԱՅՍ, Գարեզին հպա Տրապիունե [ huban β h.λ.», εβρ παημακρια β hud ρ), φ πρ[η 1 1235, γ 5.0 tem

## Michill P. I. p. 1286 [ N. φμπ hρ h buy. Spumphysh. 2 \$\frac{1}{2}\tem \text{Mod Ph. 12} \text{Mod Ph. PAN ADIROSPO, 1915 - 1918, U. U. Abfahab, Anagagi 1933.

Apr.: 2UBBPft BP94, An Jiangahan quande bapanah, A. Jiangahan, A. Jiangahan quande bapanah, A. Jiangahan, A. Jian tions Prof. V. Totomiantz, Belgrade 1938, 40 fr., LA BELLE ANAHITTE A Summan, Touton, 1938, 15 fr.:

THUBL' APUSANG ZPUGS UUUTANGI 51 Rue Monsieur le Prince, Paris (6): CHEQUE POSTAL:

Tél. DANton 88-65, Métro Odéon : Դաւառէն հարիւթին տասը, արտասահմանէն հարիւրին առաջման ծախը աշելցնել ապսպրանջներու դումարին վրայ կանականի պետա է ղրկել ։

> 3. 24 1 1 4 1 1 1 1 1 1 4 PURENCY - REULTANGS

44 Rue Dunkerque (Uter) 419 364 188) Tél. Trudaine 42-69 h'gdmadh mith op dudy 14-20 Camcombhy duduganashbudge

duguerali 66 Pbfll 99 SLOPEL BERRICHS TOLLOW

9 Rue Provence, Paris 9a. (Unwith jup)

Մերբենաը էր բենսանանաց Թրևանսբնարև, ա<mark>նտանատասա</mark>ց

Dames Hommes

15. Bid. Bonne Nouvelle Tél : Gut69.. 70 Métro: Benne Nouvelle



amengahan fia 57/20

PHAP SHIP

ep.

' an le- Tal Dragos

17 Pun Bergemes, PAPAR (13)

S DER CADOPLE

AGENCES:

AULPHARITY FO

LYIN

160

M. Francis COTTON, 68 Avenue Galline à Villeurbanne, près Lyon. 7 éléph. Lalande 64-10.

11 SIMONDI, 17 Allées des Primet \* PREHIE à Marseille

kgent General Malbert Bock (19) we Turbigo wate ≛ Tel Cent. 8

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276,286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՋՈՒԹԻՒՆ

PHAUSOPSUSPONDEDUS QUBUUSSOF .--Henty by hphobby

Chèque Postal Paris 1678 - 63 17, Rue Dancesme, PARIS (13°) (brabbah zuufur Métro : TOLBIAC) surbant desumbers puringers

150 ppmlf 205 ppmlf 215 ppmlf 75 **фри**6*£* 140 **фри**6*£* E16 hpm&i

ZOUSEUPER JELFOI 27 Octobre 1938

ZI-VS-GUAPA

27

34 SUPP - 14 Année No. 3871

Bdpmg/p

CHANDAU SANAUS

9NO 50 UULENU

100 m

AUSUNSHIT HE BULLAHAM

<u> Հարմացուցիչ ոստումներ կ'ընկ ջեժալական Թուրջիան։ Աւե</u> գյորապրուցը, ռուսով, անկիշնադրայան դր փորձնց, ... Հեռացրա հյ ըրահեր ու Հակարաւ դէպի Անոլիան։ Անկէ վերը, դէպբերը գե ոք դրասուրուհայան, որ Անաքինայանի հրվերը որ օրի իրե-ել ու Արասուրուհայան, որ Անաքինայանի հրվերը որ օրի իրե-իլեն Որիտանիոյ պերվը։ Գործարանի չինունիրեն, ծավային 16.6% որըտուարող դրըովը։ Կորջապահի ընտենին, ծովերի՝ «Ֆ. փարկ է ույինակ, անձերև հասականի բախունի մի հաւածա «Արևած օրերու», «Արկերկրականևած դուլինչ» ու պատրաս «Ֆաքուիքին եր ենկերկի», «Անդիանա պատրապաները, միարդե «Արկեր» («Արևան»ուրիչեն»)։ Ձեռոնանչ ծանւ Մոնքերևան, ող միկրը կազմեց անգլնւթուրջ սիրարանու թեան ։

Այս մեղզայրուսինը երկար չաեւեց, սակայն։ ԸնդՀակառակն։ <sub>Հայ</sub>մացուցիչ արագուժեամը մը, Թուրջիա իր ենեւերը՝ բացաւ <sub>Հայմ</sub>անիոյ։ Եւ Անգլիոյ նման, հիմա «Մեծադոյն Գերմանիան»ի ց գործարան, գէնք, նաւահանգիստ կաժ

Ի՞նչ է այս իրարայաքորդ «րարհկամու Թիւննհրուն» իմաս հ. ինչո՛ւ Թուրջիան այս տատիճան պատրաստակամ է դար ար. Եւ ինչո՛ւ Թուրջիան այս տատիճան պատրաստակ Հած. ժէկ օրէն միւսը, դէպի հրկարող բազուկները ։

Մեջ-քին ու, հետեւապես, սիալ վերլար, տեղույտ, ըսել Թէ այստապես տեսեսակած հաժահայնունիերներ են այդ բոլորը։ հետուակո միան՝ եր անձերութ այդ չարը այհայան առեր ու եռին-ած վեռական բեռք է ստացած։ Ու ժանաւանդ այկարք հան այն չերա, ու թ Թուրջիա իր հարկիսին է հասատատես, եւ ուր ան-samahhi ի հերալով իրարու կը բախին նոյն այդ պայգարին երկու namely handlepe s

Nորհրդային Ռուսաստան աշելի ջան Հանոհսապես » օգնեց Թուրջիոյ։ Տուաւ գն աասնեւհինգ ու ղէնք, դրամ ծեֆ ու գործ կջներ։ Շինեց գործարահենք, ու արաժադրեց ինչ որ «Հերաժեչա էր՝ երկաթեուդիկ ցանցը լրացնելու Համար։ Բայց, այնե այդ գծանալեր։ Լեւնը լարունակունցաւ, այնքան ափրական երա, քաղաքական Հարցերու մասին, խորհրագլին դեսպանին laster tothe offer 1852

Սերդիական օժանդակութիւնը, միչտ տեսահսական դետևի վր ալ, խորձրդային դեսպանին հեղինակութիւնը փոխանցեց անգ խոկան դեսպանին ։

փոլվարդը հոյհն էին, - դրաժ, մասնապէտ ու ղէնք կաժ կաղ ման։ Նոյհն էր դիրքը կաժ աթուր՝ օտար խորքրդականին՝ Թուր — արդանական գով։ Բայց հոյհն էր նաև։ նպատակը, -- փո ախ Թուրջիոյ արտաքին քաղաքականության հեղթեր հեղարարում «Ֆասրջիոյ : Ու փոխուս» էր միայի այդ խորքորակածի ազգ «Պականի իրութիւնը — Թուսին անդ անդիայի արդերային ազգային անգանի Ռուրջիոյ արտաքին քաղաքականության ուղղութիւնը։ «Հայ արջադրադր Հույ Բերեւս ճիչդ չըլլայ ըսևլ Թէ այդ փոփոխու Թիւնը վերադարձ մրն է Արեւելգէն դէպի Արևւժուտը։ Վասն դի, նախ, Թուրջիա, իր այխարհագրական դիրջին բերումով, ոչ բացառապես «արեւևլե. գագարականու Թիւն» կընայ տանիլ, ոչ ալ բացառապես «արեւմա հան ջաղարականու Թիւն »։

ԻԲ թինատ - Թերաբջիի օրով, ու նոյնիսկ «Ժ է ob Թուրջևրու » ախալթվահին, Թուրջիա իր գլուերը ի զուր գարկաւ «արևեկնան», «արհաժահան» կոյուան պատհրուն, ծոյն ջան զուր կնրպով փոր-արվ ծախընարունիւն մը այդ երկուրին մինեւ Դէպքերը նկան «աստանը և ին ան արկայան հարաք արկայան արբաւ և հարաքանին և ին՝ հային դեմ և հարաքանին հային հարաքանին և ին՝ հային դեմ և հարաքարության հային փորձը հասակեց, ակիզգին օրեւ ան «Մելին» լարժման արևանըը, երբ Մուս Բանիս — Քե - «Հրեռ նակապառ և եր Արգ - Մեծ ժաղովիր, յունական բանակը և ապառնար ենկերբին, և Վելիր Սամի ու Եսևուս ևատի Լանաս-և Կ Վերապառնային հայուսաներին ան և հետև և հարաքանին անձասգր ին զբնամասրային շաշասւնբար շացան ինթըն կառանաց մի արյակող ելբեն յուսահատ։ Այդ օրերուն եւս, U.qq. Ubb "Abo witneybog high's parametamon (Upo aphymich bear) (Upogo O boo "maghho dig pupipa na panamagaha ya panapaminajah pimagen ita Ab bahara tamah abish bihash ha asih bahamagamiyada "Ar "magapa Samahamaj daranj" - alipatakefa tamah (Upbaharangh itasi Abelisha Saya damanunga Yansha.

Երկու ճակատներու այս հարկադրանքեն անվատ, որ, ինչպէս հետու մակայաներու այս հարկադրանդնի անդատ, որ բայոր, «
ևց տատեննապես Թուրջիոյ յատուկ է, «բարկականական օ «
«արակութերին իրենց տուրջը՝ ևլ պայվանաութեին «
«արակութերի չեր իրենց տուրջը՝ ևլ պայվանաութեին «
«արակութերի չեր իրենց տուրջը» և թուրջիոյ միկոցաւ տարաւող 
«արաբեն ձակար — ծուր հետուրգիոյ կողմե ընդորվունքից ցաղաարաեն որող ուղղուհետաքը մը ։

b. Միութիւնը պարտադրեց ճակատիլ Արեւմուարի Մեր լիա, թեղ Հակառակն, Էնկիւրին ուզեց ապահովել Արևւմուա գր, ու արսե մէդ ճե փանգրն մանգորք ընդուրքն, սուսակար գմասու. ու նրմ, անասարն՝ բորներես աշնոն 

Հիժա"։ Ահա դերժանական « տնտեսական օժանդակու Թիւնթ»։ Ինչ բանի կը ձգտի ան։ Քսանաժեակ մը առաջ միեւնոյն Գերմանիան աուած է այս Հարցումին պատանանը, -- յստակ ու ա -թե

Բայց, ինչ որ մեզ կը չահագրզուկը, այսօր, պատասխանն էր արչ անձուդիր եք ինտաքո երքո, բ երաներուր տեսնար քատ ։ արչ անձուդիր եք ինտաքո երքո, բ երաներուր տեսնար քատ ։ գոր քուա « հանգիադրբև » ին փսիլ .

Ուրեժն, նախ փնրառենք պատասխանը այս հարցուժին ։

4. *ԻՇԽԱՆԵԱՆ* 

# ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՃԱՌԸ

Սպառագինութիւն և Չին պաrծադիr ծառայութիւն

Մեծն Բrիsանիա կը թանայ մովանոցը, nrujkuqh wlidrki įskijuj.

Եւրոպական վերջին աագնապեն ի վեր՝ առաջին անգամե էր, որ լորա Հրլիֆելա, արտացին նախարար Անգլիոլ, նատ մբ իստեւ ցաւ Երկու գարին իսնվող, երդիմագույին մեջ, սիդմաական բնկն ըսկցութեամ մբ անդամերուն առիեւ, եւ երկրորդ նառ մբ՝ երկ դիւկո, ձայնապիր ուն առվեւ յասպապես ամերիկեամ ժողովուր ունն ուղոփան, ձեռ հետուն Օւտեւ է հա

դիլեր, հայհատվիլուին առջնւ, բառվապես աներիկնան ժողովուր-դին ուղղնալ, հիր ինչպես Ձրբյիլ իր խոսք կ՝ ուղղեր Ահերի-կայի, 16 Բոկտեմբերին։ Բի առաքին նառով, լորա Հրլիֆել ա կը ժատներ կառավարու-Բետև ժատեղությելներ հանդեպ ժիֆազգային։ հերկայ կացու-Բետև, որ երկրեն կը պարտագրե կառարել նոր եւ առեր ժեծ դու հողությելնենը, ժաժաւորաբար ուժզին Բավ վր տալ պարտագի-հութիան եւ պարտադիր հռյանի դիհուրական ծառայությեւնը բան մը որ անհախրհիսը է Անոլինը պատժութնան Հիշույց և ան-Հրահեյա՝ որպեստի թրիասահային հարագատանության անա

րան այր որ ամեաախրությաց է Անդլիոց պատմում թե ան ա է չրույց նահ-հրահելա՝ դայելայի թրիրատական գեկծութ չամապատաստանանել իր ժիվազգային դիրջին կարևողութենան : Եւ բագական վերվին տասիսային ծաղումը, ըստու, պետը է հիտունլ այն հարցին ժեկ որ հիս է գահի մը զար, բայց նրեկ՝ կր ստահաց տուր հանդամանը մը իրրեւ հետևանց ցեղային ապրակ : ոտոսություն արձագույթ է բրարակարությունը և իր պաշտա Նրա է գերժանական կառավարությեան։ Այդ Հարցը կր ներկայա Նրա է գերժանական կառավարությեան։ Այդ Հարցը կր ներկայա չէր իր թաղարական հակատապիրը տնօրինել այնպէս ինչպես ինչ կ՝ուպէր։ Բրիտանական կառավարութնան Համար, որ այդ սկրդ ասը սրգու արասարություն ասեչն ևրկրի մէջ, դժուար էր մերժել ար ասը սրգու սրասարությ րուսայի պատրականում է առչա օրզըն չարարերու Բեսանց վոր ձեր հայ Հոււեր կատարել ուշերու արտակարգ պուինումով մեչ, որ չէր հա Հոււեր կատարել ուշերու արտակարգ այուներումով մեչ, որ չէր հա Համարիների խարիսիր ժիքազգույին յարարերու Բերական հայ Համարիներ խարիսիր ժիքազգույին յարարերու Բերական հայ

#### ՉԵԽԵՒՍԼՈՎԱՔԻԱ ՓՐԿՈՒԵՑԱՒ ԲՆԱՋՆՋՈՒՄ Է

Ուստի հարցը կր դրուի այսպես, ... իղնի դէմ չէ՞ր Բոյլ տալ որ նւրոպան, եւ իր հահւէն ամրողջ աշխարհը, հետուի պատերագ մի մը մէջ, ուժը ուժին դէմ նակատեցնելով, փոխանակ արգելը ար ար աք էր, աշար ուժ ին ոլեժ նակատանցնելով, փոփասնակ, արդեղ գ շանորկատնալու, աժեր գուողութերև եւ արդեցութերև ին արդեցութերև լով, որ վեծերը կարգայալունի խաղաղութեան անդանի մբ վրա ։ Աւկորդ է ջենել հոս Թէ Չեկնու ոլովացիույ կրած անարդարութերևն կարելի էն՝ ը ինապել իրեն՝ ԵՍԷ իր վարիչները հախապես է հետու ովորելին առեյի շեռատես բաղաչականութերև մր ։ Հարցը այն է որ Չեկնուորվացիան փրկու եցաւ ժեծ աղելու ժը, — ընաքիչումեր։ Բաւս իս հասածեր մանու առեւ և «Հերան» Բայց կը հարցնեմ անոնց որ մեզ կը թննագատեն մեր դիրջին հա նայց կր հարցիեսք անտեց որ մես կր թեհազատեն մեր վերջին հա - մար, իրենից համակրանով», արասույայինով հանակայ Աբեևալովար -ջիայ — Ի՞նչ ուրիլ յուծում կար։ Ոչ ոչ կրնայ ուրածալ Բէ կ՛՛նչ պատերազմ այլ ըլյար, ի՛՛նչ ջան այլ իրենց հիսերը միացիչին հեպ - կարելի չէր Ձերևուոլակաչիան փրկել այն ասրապեսի կործածու - մէն, որվէ ազատեցաւ մեծ գրհողութիւններ կատարելով : Աւև - որպ է բան Բե Ջեխեւոլակայիս չետ՝ այիաարձի կենն այլ ապատե-արայ է այն Բե Ջեխեւոլակայիս չետ՝ այիաարձի կենն այլ ապատե-

#### *ՀՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ* ԴԷՄ ԵՆ **Չ**ԱՏԵՐԱԶՄԻ

Ձկայ գետալանության գելու արտահարագնուց է։ Ոչ Անգլիա, ոչ ալ Ֆրանստ, նոյնագես ոչ Գերժանիա, ոչ ալ Իռասիլա, ինչպես ցուց տունի ժողովրդային պառքելուժեմթը՝ երբ իժացունցա։ Բէ ՎԷմբ րուծունցա, հարագա գոհուրունիւններում՝ ՉԷժագրյենի հանդեղ հաճակրանչի ցույցերու պամուն, կին մր կուլար բազմու Բեան ՎԷՀ Հարցուցին պատճառը։ «Ես չեխ մայր մին եմ, հողուսկալ իմ Անգլիույ վարչապետին որ ինձի վերադարձու բերջ առանները, առացանցական անու առանեսն և առանեսնան չուն առանները, առացանցական անու առանեսնան և առա զաւակներս, պատերազմը պիտի գրկէր գիս զաւակներէս»:

Լորտ Հըլիֆէջս յհասյ անգրադարձաւ 

#### ՎԵՐՍԱՑԼԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐԸ ՄԷԿ ԿՈՂՄ ՆԵՏՈՒԱԾ

Այս միջացիս ըւրապայի սրասաէ խաղաղութնետն ամրապնդումին։ Նային սրբացիս ընդները ըստ ցեղային բաչխումի,- կը յուսան որ գրարակեր դործապրի վայի։ Այսօրուաի դործապրուտեր, սա-Արար, լիգարի անգիստ երերորդակ գրեր այրեր ուրի խոսար գր Արար, լիգարարար դիլյանը կիստի գրեր այրեր ուրի խոսար գր դործարություն այր ընթացնը գործարությունը դարիարդին հանարագրություն կայն, չի կրծար կտատրեալ բլյալ, չկայ կատարեալ լուծում նման Հարցերու մէջ, միչտ ժողովուրդի մասնիկ մր պիտի իչնայ ուրիչ

լուբերու շարունակութիւնը կարդա Դ. էջ)

ዕቦር ዐቦታህ ԴԱՍ ՄԸ ՄԵԾԵՐՈՒՆ

փոքր ազգ մը աշխարհը հիացուց իր

նիցուածքով ։ Չեխը։ Հազիւ քսան տարուան պե-տական անկախ կետնք մը։ Եւ երբ աւ լուխը, տեր հղաւ իր գիդերուն, պա հեց իր հոգծկան հաւասարակչռութի նր՝ անսպասելի, անհաւատաղի, գի տակցուած բարձր կարգապահու -բծամբ մը, որ չի կրնար յարգանք

ներջնչել բոլորին ։ Արդէն չէխ երկիրը անդամաս է հրեք կողմերէ : Հզօրները , ապառնա-կան թռունցք շարժողները առած են ի-րենց րաժինները : Եւ ինքը մնացած է ղարձնալ իր գլխուն տէր, իր ճակա տագրին տէր, արժանի իր դրացինն

ուն յարգանքին ։ Աւելի քան երեքուկէս միլիոն ժո դովուրդ փրցուած է իր մարմնեն ա ւելի քան 110.900 քառ․ քիլոմեթը հո դամասով միասին:

2 հիր գիտցաւ պարպել օրբ օրին , վայրկհանը վայրկհանին այդ շրջան . ները եւ յանձնել իրենց նոր տերհրուն , ատվչհցուցիչ կարգապահութեամի մը։ Հարիւր հազարաւոր փախստականնհր տեղաւորուած են նոր վայրերու մէջ, առանց ցնցումի ու թշուստ անօթութեան, սովի կամ որոթություն արի վաս \* քաղաքա ցիական կռիւի տեսարաններու ։ Պե տական դեկավարութիւնը եւ մանա ւանդ թանակը, խորունկ փոփոխու թիւններէ անցնելով հանդերձ, մնա

եւ փոքր չեխ ժողովուրդը, այսքան

բաց կհրպով յօշոտուհլէ հաք, գիտ ցաւ տագնապէն դուրո գալ հպարտ քաղաքակիրթ մարդու հոգհկան կորո վը բարձր րռնած, ազգին ու հայրենի

քին պատիւին բարձրորէն արժան| Ազգհրը հրրհք մհծ չեն միմիայն ի լենց թիրտ ուժով կամ նիւթական ան սահման կարողութիւննհրով։ Ազգերը Յեծ են իրենց ոգիով եւ աղէտին ատեն երեւան բերած ներքին, ցեղային այն ներգօր կենսունակութեամբ, որ կը junkpduglit, mlidbn on mlidwh

Չեխը հաստատեց որ արժանի է մրայն փառաւոր անցհաղի մը, այլև աւելի փառահեղ ապագայի մը։ Ո նիչ, ռչ լաց, ոչ կոծ, այլ հայարտ տխ-լութիւն, ինքնագիտակից ցաւ, զուադ պրուան տառապանք ։ Ցաւին մէջ ի հլքր չկորոնցուց, ազգային սուգին մեջ անպատիւ չհղառ․ գիտցաւ րլլա արի ու համբերատար ։ Ձեխը հոգիով

Ս։ այս հոգեկան անուրանալի կո<del>րո</del> վը, հրբ անդին մեծերը, հզօրները, դաչնակիցները ամէն քար դարձուցին, ամէն թուփ պրպտեցին, ամէն ծուղակ աչքէ անցուցին, որ կերպ մը գտնեն խուսալելու շտորագրուած յանձնա

ոււ թրասթըն ։ Չհիսական տագնապին ատեն աշ խարհ հոգհվան փոքրութիւն միայն ցուցադրեց ։ Մեծերը փոքր եղան ։ Խաղաղութիչք ն աղաղակելով Պեղա տոսի նման իրենց ձեռքերը լուացին Իաչեային առջեւ ։ Միակ մեծը, ան արժանաւորը հղաւ ինքը՝ խաչ,

Ան ցոյց տուսս . թէ ինչպէս ժողո-վուրդ մի կրնայ իր սուգին, իր ազ -դային տառապանքին մէջ ըլլալ վահմ.

#### ԱԶԳԱՅԻՆ Վ ՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԶԻՆԱԴ ԼԴԱՐԻ ՎԱՆԴԻՍՈՒԹԵԱՆՑ ԱՌԹԻՒ

Նախկին Ռազմիկներու ևւ Թոչակներու նախարարութիւնը մասծաւոր յահմեասքողով մը կազմած է, դինադաղարի 20րդ տա ընդարձի տոնակատարուննան Համար (11 նոյեմբեր)։ Այս առնիւ «Յառաքջի Հաղորդուած պայտոնական ղեկոյց մը կը ծանուցանէ «Յաստայիցի հաղարդուած պայածական դիկույց որ կը ծասուցուծ Քի ապային ծանդանական իրև մի բացուս» է, հուկանութըս-Թետժը հանրապետուքնած հախապահին։ Ցծծակատարունիան պիտի ժաշծակցին կարնուր գատաւիցակունիններ՝ դաղքնակայ երեք եւ հավածուոցեար երկիրներն» Յիչատակաբաններ պիտի չինու ին սապետնակատի գերեցանատուծներում մէն, դիրատակո որց վը ընդունելու համար։ Նայեմրեր 12ին երկատապարհեր վա-ձեր բանած՝ պիտի մենիին բաղքական կաժարէն, դերեցանական ձեր բանած՝ պիտի մենիին բաղքական կաժարէն, դերեցանական ար

Մեր ընթերցողներուն իուրջ ուշադրութեան կանձնելով կառա-վարութեան այս նախաձեռնութիւնը, *Հահորահավութեան դանկ* Հրև ալ «Ցառաջ»ի մէջ կը րահանջ, իրրևւ բարոյական պարտակա

Ղրկուած գումաբները արձանագրելով Թերթին մէջ, ոլիաի փոխագրենջ Նախկին Ռազմիկներու ևւ Պատերադժի Հուներու ազդ ՀամադաչնակցուԹեան ։

« Вшпиў »ի խմրագրու թիւնր կը արամադրէ 100 ֆրանը:

### **Թ**ւլական նեւգադրը կը դադրի

վոլսոյ երևերևն ին ժերը.---

Ռումանիոյ և Գուկարիոյ ու Բրջ. կառավարուխեան միջև։ լադ⊎ականներու վերարերեալ - Հարցերու մանրամասնուխեանց ուրջ կարգ մը տարակարձուհիւններ ձագաձ ըլլալով, առայժմ արագրություն արագրությունը արագրությունը արագրությունը և հարագրությունը և հարագրությունը և հարագրությունը և հա Ե՛փ, «Վավանուծ» արդենատը անդամ մեր ևս Գոնությանյան երքաղով , իրենց դիւդերին Շամիսայի լած մոտ 1700 դադքնականները պիտի արել եւ այսպես այս տարի ուրիը նոր դադքնական պիտի չվերիագրուի ժայր երկիր ։

Հատ երաբրի, այս տարի յիչեալ երկու երկիրներէն մոտ 25 Հազար գաղքական պիտի գար։ Մինչեւ Հիմա Ռումանիայէն 6000, իսկ Պուլկարիայէն ալ 5500 գաղքական ընրունցաւ որոնջ Մարմա րայի երէ յլին ցամար հանուելով, Թրակիոյ մէջ իրենց համար Տչղուած վայրերը անդաւորուեցան։ Այս կերպով, յառաջիկայ դարնան կը մնայ մնացեալ 13.000է աւելի գաղԹականներու փոխա

գրությունը Միւս կողմե, Մուկոսարվիոյ հետ այ գտղքնականական գործի մասին համաձայնութիւն ղոյացած է եւ յառաջիկայ դարհան մօտ 4000 գաղքականներ պիտի դան մայր երկիր ։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵՆԷ գրկուհցան 57 ջազաջացի ներ, մեծ մասով Հրևայ։ Իրենց դոյջերն այ դրաշունցան

#### ԱՆԲԱՂՁԱԼԻ ՕՏԱՐԱԿԱՆՆԵՐ ՇԱՏ ԿԱՆ

նը դարձհավ խառացաւ եւ թերթերը ամէն օր՝ նոր բան մը ունին ըահլիք , դանախ ոչ հանելի ։ Այս- առթիւ արգմանարար կուտանք hbonko kun Joquimon, հրատարակուած Les An malesh մեջ (10 Հոկտ · 1937), ուր կր խասուի նաեւ Հայերու մատին —

միջդ ինչպես հախագահներ Սո Բառնոյի և Տումէրի սպանունեան ժամանակ, այսօր, երթ աշարհիչա \_ կան դէպրեր տեղի կ՝մւնենան Ֆրան րայի մէջ, դարձհալ հրապարակ կը դրուի օտարակածներու հարցը։

Հարցը, իրականին մէջ, բարդ է Հարցը, թրադարը «ՀՀ, բարդ է Հարծուած էն ուշելի ։ Անիարական աս-որեքականութքիւն մր վտանպաշոր է այիջան որջան կասկածելի եւ անրնել-Հայի Համարիլ ամ էն օտարական , newbodle

1576ին, Պլուայի աղդ. խորհուրդը Հրապարական կը փննադատեր այն գաղաջականութիւնը, որով Ֆրանսա իր կորոնցներ իր ապայնութիւնը be եր բողաբեր որ Փրահասկան չաղա.
- ագիումին և առացողծերում քինոր
Է-անի նեսոգնեսի է Արա նախվորձ ,
Կուրեր չարժեսի է Արա նախվորձ ,
Կուրեր չարժեսի ֆրանսական չաղաջայիումինը չարժեսի չաղաքանին 0 
ապրումիան չեռումեց բաղմանին 0 
ապրումիաներու , որոշեց կը բեակելին
Քիրանապետ է հուս աշականակու «Գիչ է իրակ Լուդովիկոս «Գիչ չաղաչացիու Թհան իրաւունը առւաւ այն Հ յանտացիներուն, որոնք հկած է որդնելու ճահինները, ինչպէս Լու որոնք հկած կին դովիկոս ծև. Հազաբացիունիան ի -րաւունը՝ լնորձից Լենհրուն, որժեր լորցարու առիստորի, իրչոր ժեջ։

Դրրև հետևանը Ֆրանսայի բնակ-չունքեան դանդաղ անումքն և հար -ապարունստական վերելքին, օտա -րականներու Թիշը, որ 380,000 էր րականներու Թիշը, որ 380,000 էր 1851ին (1 առ Հարիւբ), բարձրացաւ 1 159,839ի 1911ին (2,8 առ Հարիւբ)։ ակ ընդ հանուր պատհրադմբ պատ . առ դարձաւ որ շատրականմանրու Թի ատա դարգետու որ օտարականներու Թի որ բարգերանում անդամ մին ալ։ Այս այկ ս. դաղութեներգն և ւ Հի ա։ Արդի կ է ն Ֆրանսա բերունցած 222,000 օ տար աշխատասարհեր , դործը բենը համար պատերապմական դործաբան

Վերալինելու հաժար այն Վերայինելու համար այն չբր -Հանները, որոնք աշերոշած Լին պա -և հրադմին հետևշանքով , ևւ հասնելու համար աշխատանքին , "որ առատ էր sauty nezhumundezho, ner un un ke Janumunhundhado punyenninsih vonghihiputo. Bruhunu nephujusi shi-nyeli punyendhana Plat di mundu yopunye muhani, umuhu gaphunep -kheu helih dibunyendhalini dunih mujudhunu pulkat di pikatu dunih mujudhunu pulkat di pikatu dunih ke ke di kulundhani dunih di pikatu dunih Հաւործեր ճարտարարուհսաի մեկ աջ իստոելու Համար : 1930ին, մարտար արուհմակ եւ հողադործութեան ժէջ այխատցնելու համար բերուեցան 221.619 բանուոր, Թիւ մը որ մրցանի. , որ կատրեց Յետոյ այդ Թիւը նուա-գելով՝ 1933ին իկաւ միայն 74.635 , 1936ին՝ 62.707, որոշև 52.645ը հոգադործունեան համար։ Ճիլը է նմանա. գործություն Հլէս որ 1935ին, տագնապի տարին , Գորմիսային հեռացան 67,215 օտար Ֆրանսայէն հեռացան արաստայքն հառացան «Արծ մաստամբ համարու Հախջը կառավարութնեան կողմն արը. «ւած), 1936ին՝ 46,426 թանուսը։

LAPAGUE BRUEUUSE VIA

Օտարականները ցրուած են Ֆրան -սայի մեջ ամեն կողմ: `Ներկայիս , Ֆրանսայի մեջ կան 2,719,000 օտարա-կաններ, (1931ին՝ 2,400,000էր): 0 տար այս ընակչութենքն 500,000ը 25-35 տարեկան են, 390,000ը՝ 36—45 տարհկան, ծերունիներու Թիւը (80էն վեր) կր համի 5,578ի։

of pri by combs 5.578\$;

Omegantymbiblines It for plats y Breamfund highers I bloom a month high and a plantyman filands amout the high and high principles of the manuscript higher, 808,000 each; 53 ma. Supphyre, 1, storen fungang 1 322.

Samper Unjudymyther, 320,000 feb. 123,000

San forther worth of the supphyre of

Քանհը հ. Կհղթ. Ֆրանսա) օտարա \_ կանծերը | առ Հարիւր Հաժեժատու -թիւն ժը կը կարժեն Մէնի ժէք անոնց օրես ար գր դապատո, ոչ որ աչ չ ասուց «Խոր վր հասեր 420,000 ի, որոեց 239 Հաղարը դանուոր, Աչփ-Մարիքիմի ՀԷԷ՝ 140,000 (30 առ հարիւր), Պուչ Հիւ-Ռոնի ՀԷԷ՝ 248,000 (22 առ հա 0*տարակահեները ընդ Հանրա*ւ

Sanforfpressed the zeromethologie of the mag-question in the three three constitutions of the three constitution of the const goeffe ath phibuland (apmin dure արւ .՝ Ռոհի մեջ 110.000) հւ գով (43 հաղար հոգի հոսյի և 28.000 Փիրէիք Օրիանքալի մէջ): "իստիսա լին Հրանն մէջ՝ 500,000 օտարա կաններ, որոնց 270,000p Abishough (ալելժ գաղուβին 85 առ հարիւրը) եւ 110.000 Լեհ դիսկ 85.000 Իտալացիներ, 55,000 Գերժանացիներ, 32.000 Լե հեր խողոր կորից մր կազմած են ա բնոնկեսն որքանին մեն, որ կերկարի Մեորթ - է - Մողելեն մինչնո Ալզաս, արևարևա գուրայեն գերջեւ Մերի հատ-ապատուած են 190,000 օտարականներ, (20,000թ՝ Իտալացի։ Հարաւ \_ արևւ-ստեսն չրքանին ժեջ, Ժիրոնակն ժին. L. OF - Phillip չ/ւ 0β - Φիրքին Հաստապուսծ են 180,000 օտարականներ, որոնց 65,000 ր Սպանկացի և 25,000 ր Խաւլացի է Լիո-նի ըրվանին մէջ կ՝ապրին 130,000 օ-տարականներ, իսկ Փարիդի չրջանին մէջ 600,000 օտարականներ ։

Այս օտարականներուն 80 առ Հա թիւրը բանուորներ են : Լեհերը կ՝աչ խատին Հանրհրու և Հողադործու Թևան մէջ, Իտալացիները՝ չինու ինանց, մնտադարործութեան եւ հր-կաթի հանջերու մէջ, Պելժերը՝ մե \_ տաղաղործունեան, չաջարի արդիւ հարևրունեան, կղմինարի չինունեան Sommit subnefit but \$59, Unabhm. ճարտարարուհոտի <u>բանու</u>որ եր իաղ այդիրիաը աշիտատարե իս վուիդիրիաիար Հավուիիի 10 աս Հա

LUBANANA MARLESANENA SOUTHIRE TELS

0տաթականները, Համասփիու Quantinabberg, substrupper and proposed apply department of the content of the c ապրային մեջ (Մերթի - է - Մադել) , 8,400 Հոգինոց ընակչունեան վրայ 4,292ը կը բաղկանայ օտարականներէ, 1,882ը՝ ԼեՀ : Մունիիեի մէջ (նոյն հա. (անար Հու Կ ութրեր ույլ (ապր որ Հանդքն), 4,100 Հոգինող բնակչու Թեոն 2,342ը կը բաղկանայ օտաբա կաններք, որոնը կը պատկանին ատ դատարդ, որոշ գր պատարդու հեւորս արդուհետեց ։ Հաղուայել չէ տեսծել Լորենի եւ Նոոի հանգա -չին ենթորմեներուն մէջ այնչամ ինհե-րեն եւ խոսերեն ուցաախատկներ, որգան ֆրանսերեն ։

ար դաղութները կ'ապրին մեկու

որ՝ իրևոց բարջերով եւ... կռիսչև -րով , զորս փոխադրած են մեր երկրին մէջ։ Հիւպատոսները կը հսկնե իրևոց վրայ, ունին ցնղակից ուսուցիչներ ի րենց դաւակննրուն Համար, նկնդնցա աչտամունքը կը կատարուի հց քահանաներու կողմէ, իր շարնայկը դանգինն դն առանաստութ , դգային լեզուով `ւրատարակուան խերԹերու միջոցաւ : Այսպես , Ֆրան ւայի մէջ կը դործեն 150 լին ուսու -ցիչներ, որոնք կրքութինն կուտան 20,000 երեխաննրու : Նոսի մէջ, կի -16 852 40 anpoble 150 րակի օրերը, 'ազուադէպ չէ տեսնել յենական կիսագինուորական միու -ք-իւններ, որոնք առզանցք կը կատա -բեն իրենց պսպղուն դրօլներով ։ Ի ապացիծերը, րաժծուած ֆալական եւ ակաֆալական նակատներու , կագ -Հայածակական ծաղատանում է վագ մած են դահապան բնկերակցութիւն -ներ, Ֆալիս եւ Մարդու Իրաւունքնե -բու Լիկ: Անդին, Ռուսերը կ'ապրին դարձերով , դինակիցներու ակում բ գարութող, դրագրցորու աղութու լով, դիհուորական կբԹուՁհան կեղ բոններով, քաղաքական կուռակցու Բիւններով, ժինչեւ իսկ իրենց վան

Իսկ Հայերը հրագարակ դրին նոյ-նիսկ տարօրինակ /կսոք եզական) գա-ափարը՝ հայ խորհրդարանական հաստատութիւն մը հիմնել Ֆրանսայի մէջ, թան մը որ վաղանցուկ գոյո թիւն մի միայն ունեցաւ։

#### PLICE OF BEHAVIOR OF STATE

BHL 4mmmphmy 24 opthingpus Phe գրության անագրայան արագրել գորա-գրության արագրագրացին արագրագրել գորա-գրության արագրագրության արագրագրության արագրագրության արագրագրության արագր գրության արագրագրության արագրագրության արագրագրության արագրագրության արագրագրության արագրագրության արագրագրութ ինլ դայն՝ որոչ նկրենութիւն մր տա ով միաժամանակ։ Օմար բանուսը մլ to betwee Boulus of water manda her իտակս արտոնութիւն առնկլու ալ \_ իտասնքի հախարարութենչն <sup>66</sup> Մար Լ անցիի թժչկական քննութենչ (Թէնւ մակերևսային, ինչպես կր հաս ի ֆրանսական հիշանդանոց խորող օտարականներու մեծ նիւկն), բայց ոչ ոչ կր պագանին իրերոր իհաշուրն տատրանու շադան ՝ Հահարձայն ։ Ֆետրոայի գՀՀ երավու -պՀ սև ձոյն տաւ գահուն արնրանի վնգուցամ է ժաշտաժան մբ դակարու դապետությեններ խնորիկ որ բնջնու Բեան Թուզի մր փորհուի իրեն ։ Գերժանիոյ սահմանակից չրվաններու մէջ գետեղուկու համար, հարկ է են ի'արկուիլ մասնաւոր արամադրու

թիւններու: Ներջին հակապարը իրաpart ammely plant in the dismination of the part of the dismination of 

10 Одлошии 1932р орфъгр ишчат. automily free mjs omer mester.

hipart, ngade mpadanni bi mejamatem tupamepupatani ilije tarb
arten, tupamepupatani ilije tarb
arteni dupamepupatani ilije tarb
arteni dupamepupatani ilije tarb
arteni dupamen alamba. ան, ասարն անշրսաին սրթբունը գն էի ինրաև ի մանդ մրրք ին անշրո արոստության որ չի կրիստը բրքուն վա -Շառորդի ահենապիր ասանալ, Ֆրան, սայի ժէր՝ հիար տարուստ բրջան որ կուղորան: Վերքապես , օտասը օգսեչ ե, ֆրանսացի մորժէ ծնած երախա ենրը ինջնարերաբար կր եկատուին ֆրանսացի, բայց Հայրենաղուրկ երիներարն Ֆևուրոտիար հարտիկը դէն, ինդրո միրոշահտիար գտատանանիրար տաստեմբբեն առատաւսն դր Ոսամբբք eminematur ber amminit mund

#### SARBER OF HURBER

Նայի արաժագրուβիւհենրը հան գ ֆրահասական բաղաքայարուβիւն ասա-գան շատարականներու հանոչից և ինք և 1872—1911 , ֆրահասական քաղաքա-հրուβիւն ասադաները «Ան գին գինո եր հարժեն, 48,000 իր հատեր Թիու հանոչի որ ֆրահասական բաղաքացրեւ-Թեան իրասունը տասցան 1930/6, իսկ հրմ և ասացանիրում ինրը՝ 30,000 ։ Սիաս Լեր ուղեմես, հրդ պատական հախարարը արձակա ասարի, իր ար-ապարեր ին ֆրահասական բառական հարարարը արձայան արձակին արձ ասար հրասական բանական արձ ասար հրասական բանական արձ ասար հրիասապարհերը, որոեց Ջրահասական բաղաքացին ինչ են առացան ։ Հիրդ է որ ահոնց մասան ձեղ առանում անի այա գանական հերը — Las mandwanne Bhilibpp bkp .- machip ophomehow upuzmok որ տարուան չրջան մը քրոլորած , այ հայ կամ փաստաբան դառնալու տա iffiniming in the finite of hipsen dense with a duty deplicit.

Fig manny in the first septemposition may be inversely, unante ambarene you'n the man ambarene you'n them a defor the proposition and ambarene them are management to the first them. мипень Врейвьрас с

Ujung Suibiglipa milifen Shone Place & Հալածել օտարականները, մանա ւանդ այնպիսի երկրի մը մէջ, որ իւ րացուցած է րազմախիւ օս մարսրե հանգևանրբնով դրդո հուն Ֆրանսացիննրու կարդը, ինչպես մարաքախա Մար Մահոնը՝ ծաղումով ստրուարոտ Մարբե առողը՝ ժաղումու երլանոտացիի մը Բոոր, Ջօր Գուբալու գի՝ ծապումով Յուիս, երկրակությ Սա վորհիալ ար Գրացցա՝ ծազումով՝ Ի ստալացի, որ Ֆրահսայի տուսու Քծե ինս, եւ չատ ուրիչներ։ Յիջեցնե՞ն չ 50,000 օտար կաժաւորները, որոնք հրունցան ֆրանսական րանակին մէջ րեղ:, պատերաղժին

The hands, h who wit whowpane ֆիտրոակար օնչրերբեսը արարանը ուր լերովուն չիւհրեն դրե թեքներ դէն, ընտրոակար օնչրերբեսուր արտաներ արջևագրչա է ժանգամերի՝ նրահա պալա եւ Հուլարար ջաղաջականու -Բիւն մր, որու իրրեւ ծրադիր կարելի է ընդունիլ Զօր . ա'փոփինասի հետեւ. and pr desphe audmys

#### «ԼեՌՆԱՑԻՆ ๆแระเนอกร

« Մաիկ ըրե՛ք Երիտասարդներ, մբ իկ ըրե՛ք ինչ որ մենք մեծերս պա հրազմի վրայ կը պատմենք ձեզի»... ւշիկ ըրէ՛։ (Base appearable past)

Հայ Կաժաւորհերու եւ Մարտիկնե րում Միու Թիւեր Հրատարակեց «Մա աննալար Ռազմիկ»ի երկրորդ Հատո whomise though byte appears when -pp, Alchandry much pumpe is "from -howmhin appler sumder lifeting to a "hid Applic augustom from the metallips." "hip and the marks have appearable for muchan bore draggle for any probable for muchan bore draggle for any probable for muchan bore draggle for any probable to pumpe the sum of the է թաղմակողմանի է խոսումնամիրու Սեան մր թուրային։ Ինձ կը մնայ ըս գիւտ է իրրեւ գինուսրական Հրասա-արտադրու Թևան վրայ որ Հագուտ Հ արտադրու Թևան վրայ որ Հագուտ Հ

twooden win these with nisual be ւտիս է բաղմակողմանի ջիշվաշսկուղ-ախաի Համոզուին իք, ակատբետմդն bond hower wanegarud uhmarfifel ւր դէի փահե դառն ին ի

A landingfo musch pungly is at the form of the first publifief is many, he my tye of the about the first has been bush the first half he form the the first many and for the the first punch the first half he form of the first half he form of the first he first he form of the first he f նուներնեն չի ծնիր յացնանակը»։ ըաշեր ժիայն ժեր ռազմական . հե սական խիզախ դրուագները, անցհալի այդ փառջներ յիչել: Այդ պատմական մյառջերու ներչնյումին հետ մեր նոր ոտգանարևն ուսրմարըստ դիջոնգրին օրևուրմերը ոսնվրգիրքու է անք չբևս ստաարտութը աստածալու «բջաջաթի։ Մեր բոլոր հերոսամարտերը առելի հղոր, աւելի ծաւալուն կրնային ըլ լալ, ենէ այդ հերոսներու խիրախու-ինան միանային կուսի արուհատին դիտելիջները։ Տղիտուննեին լազմա-

ւող էր օարը .

Գերագանցապես մշակութքային հեւ
հոյնչան ատեւարական ազդ հղած ենց:
Այտ, իսկապես այս պարապան կրցած
Հ մեր աղդը դենլ գաղագակը թուտն
Հ մեր աղդը դենլ արագակը թուտն
Հ մեր այուն համար ամեր
մի Հայու հոգին ու տիրաը հպարա րէն կը Հրճուի։ Բոլոր վերակազմուող տղղերը իրևնց գոլութիւնը միայն մըրրություն արդրագրություն հարարարություն արդրություն արդրության որ հարարարության արդրություն արդրությո ունստական , ուսուսաարրակաւ, բա-բելորժական, դարաչական տասնեակ ժիութիրեններ, բայց չէինք ունեցաժ Չերևերու «Մակարայցի միութինե» Հրևանկու «Մակարայցի միութին են հերը, որոեր իրենց խորջին են կան են գրեթէ դինուորական եւ ռազմա

U.S. Whome i franciscope ' Sail garber ' Sail նրիտասարդութիւնը չարունակ գրա ղեցուցած հեր երգով․ ջաղաջականո իրենով . պարդ , արտասանունիեննե լով եւ վարդապետական մարդանին rnd: ՁԷեթի, կռուի, մարտական խո յանջներու, Հերոսական մաջառում ենրու խոսջը անոր ըսհլէ , ջաչուած 65-ը, Գևահատելի հն այդ բոլորը, հրդ. ինատրոն, մշակոյթ, ճառ, ջաղաջա -կանութիւն։ Բայց, անոնց կոզջին ին-

2not cal gabate, ent phone nurfigur gas aborg engel mass and it is more than a man it sudphat suddiplopped to have in johuh meghinganga, aga munama thi spagardi applipsa han mega mitinali mengamaka, fa jarah dengtifi daji applipsa ja jarah dengtifi daji applipsa meganda dikimba bajahakt, da, Instrumb super en quebudantstunt togutuntus dise questintateur the assertant questintateur 1915 augustint to punt 1915 augustion to գրև մանրևու դշարս են. դրև հուրա րենիքի աւհրակներուն վրայ

« Լեռնային պատերազմ» գիրը։ ռազմական գրականութեան առու nenguduh de mungangab mang t, pungandah bahah de mangandah bahah de mangangah de mangangah de mangangan de mangan de mangangan de mangan de mangangan de mangan de mangan de mangan de mangangan de mangan de manga வழக்கியும் அள 3 ing burpet us Apparabangun dimper paran membarangah be, dese eppen pe egamita todurangera urahan ատուսարդ Հեգինավը նիւթին մոտեր , կարծևս ծևրունի դինուոր բոլոր փորձառութեամբ ևւ

Ununfuh անրան է փոխորք շաղ դահմուր բւ դա նաւորապես հրիտասարդու**թ**նան ghpuincffhing 95mp \$ գերանութիներ։ Գէաթ է դոտեպեր գայն հերասապաշտութեան, պատե բազմի դրուագներու պատերագել է տութեան տուհայներով։ Ձիւնի փոչ րիկ դնդակը լերան ձիմատ կողմի վար սահած պահուն բոունցքի Հջ յլ մուրնեւնը կ՝ ունենալ դրենք, թայչ հայ, ու կը մեծնայ կը դառնայ հա nagaring de 1

Աննիրայր մեր դրանն է։ Կար վառողի հոսը սկսած է րուրել ընին տակ։ Արևւը դեռ բծայան ի ղեղգեր կր ծաղին։ Այս նամրու վ լայ, մեն դեր կատարելու կոր th ethanish yumhpungter he for նները։ Այդ գիտակցու**նեա**կ hulfiled and appearable poor.

— « Մտիկ թրէ՛ք Երիտասարդներ մտիկ բրէ՛ք ինչ որ մենք մեծեր։ « թեց) պատերազմի վրայ կը պատմեն

B. UUZUADU

17 . BHILLIA TOPAL Gunwagup Here and the the Հանլցաւ խորհրդային իլիանու Բիննը, մեծ յոյս կար ԲԷ Ռուսասա «ոկայական դնումներ պիտի կառո րէ Ամերիկայեն։ Բայց այս բործ չիրականացան, որովհետեւ առոժ տարին 30 միլիոն եւ յաքորդական րինհրուն 40 միլիոն տոլարի դես միայն կատարեցին խորհուրգեր white he succummistin ps mens դն հանսաց հերունվ՝ դ. բաջությ են, ը. բաշաթմրինքը, դեր բուրեր դարջը ոնրաի մրջը դէր դիկաս ույ - հու հե Հաշարանին է, գիկաս ույ արչից Հիր սուսանար 400,000

. BUNUR of PEPPOLE

## 3FB611+74 # 2#C

Հեղինակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ԾՈՆԵՒ

Mary - propert - M. ARPELBRE

— Եկեր ու այրերովեից ահոկը, գտուներ արելիրը հրահու քատքագ Ֆեքա հենիրրեն ինտրու քատքագ հայու ունե

thunch amy which his theu dans արն անկիւնը՝ ուղիղ դառիվեր մր ար, որուն վերքաշորութեան մեզմէ Հայար ոտը վար, չորս կողմը ժայրի պատմեչներով չրջապատուած, օձա վայունիով լեռրընստը ընտեց դն, փայ

— Մհացնալները այստեղ են, ըստւ հւիլ Հող Հաւացուան ու տուն տեղ եզած են։ ֆեզը աժայացած էր, հա-ւանարար տեղը հաժար որ, վար դը բորուող ժայակրու կարձակում ին դեւ-(Հ. 1) (Հ. 1) (Հ. 1) (Հ. 1) Phi 4'hapmphach

Բայց խոսըս չեմ կրհար պարտա -թել անուց ժանասանը մեր խումրին gma fmilgplit buppit bingurfibrin doբացուցած է ։ Կրոեն թէ այս առնէաի nhaj pulah Burhéphura pr Lhrimp

— Օրիորդ Վանակրժկնը ո°ւր կ։ Վարը դիւղին մէջ կը բնանայ Uhang mottagh of glongue bis face of, nam's, angle ar glongte. Use գրում արևակ մագ։ Աքնարմի այժ եսու վհայ արմառուսերք վրեն, ար ան ան առանական արանական արևանը մեց մոտ արևակ դում։ Մեքտակ այդ. հարոր առունին դովի միշո փոգրը դա-տովուոն չիսդակը մերն է։ Օրիրըը կ որիան մեծ ին ժե՞քն է, որը կիծհրաւ բողմութիւն մը կայ։ Յիմարութիւն չրնել ու դինգը լարքացնել» Ֆիերնիը միշա մինդուն գով չուրքեն մեք կապե ցէր. անոնց Համար դիչ մը հզիպատ որեն կայ և բառականաբափ չոր ոտ, որուն տէրը թողած դացած է։ Ուստի որոշեցինչ օրիորդը չարթե

յորեն կայ

gibt be dalighte of flette suprange ուրվրեն ուշանեսշիրադե կրանգ ուրվրեն շանիշ ինրակե մանգո ցած՝ մարդիկը խոր թուհի մէք ին ... կան։ Քունը այդ առաու օրին մէք տա-րածուած էր,ոչ Թէ վատուժունիւն մր րանուաց չբ, եր ըչ դասաւարը և լոկ մարի եւ սրունքի, որուն մարդ Լարենայ յաղքահարիլ, այլ անիրա ցատրիլի մահացուն մր (coma): Աժ ողջ բանակներ երբեմն այդ վիճակին կ՝ են թարկուին ։

— Քնախատաւործերու բոյծ , ըստւ Ֆրէտ եւ ձին առջեւը ձգեց ու ջաժա-կին դարկու։ Բայց կենդանին այնգան երա անուն գե ան էր դերան հայրն

Այդտեղ ոչ կազի հոտ ոչ ալ Թու -հաւոր ծուխ կար։ Օդը ժաջուր եր , բացառունիւն ըլյալով անևչան ժունը, եւ Թոչունները կր դեղդեղելն վորա near hawke withen me the hings. This pit in a first of the state of th րոկ դերիները որպեսդի ջայեն , վասև, գի ձիերը այնդան դնատ եին որ , էեր էարելի վառանիլ անոնց ։ Ճամրան որ վար, դեպի գիւզը կը դիկղակեր, բ նին շակրև հանահգանամեր գրևգը լին. սնութ շագահ ուկեն շետնարա ւարար վաարմաշտե էն աշ անկագա Հան Վետքե հետքե մե մեսնաժեն և

ghb wamfungahi Sudamb, mamby

ձիհրը առջևւկն ջլնլու ։ Նոյնիոկ այդ պարապային , ոչ ժենջ եւ ոչ անոնը կատարելապես արթուն վիճակի մէջ չէինը, հրր դիւդ հա -տանը։ Տեսակ մը հրաղային վիճակի ույն դրե գրբերե քատերիչը, երամես Արդ քրեր գրբեր հատարություն որ ուսենու ցանը Ուիլին ցոյց տուած հիւղակը ընայրքիկներու նման բալելով:

Quimbur bless bond upet atthe Sh վար։ Մեր ժամանումին ոչ ոչ ուլը գրունիւն դարձուց։ Այրեր ու կիներ եր բնանային փողոցներուն մէջ ևւ փորր առւներուն տանիրներուն տակ է Sugh inchipts night me Pack be Fe

Ուիլին մեզի Համար լարմարցուցած փորրիկ տունին մէն կարասի թլյալով եւ կախանկողին մր։ Նոտարանին վր. ույգ բրաթանակի դերուած էր, — պանիր և։ Հատ քոր Հայ։ Աւ որովչհահւ և այնիսկ թայ ուտելին դրուած էր, — պանիր և։ Prippen 4p gamphop white phi թուրթեն վր վգայիսի տովչց քրչ «և կերանը։ Յետոյ տախուականանին վը-բայ վռուելով խոր դհացանը, — ժեռը, դերիներն ու ուքը Հրացանակիր Հա - եկտւ, բայց տնոր դայը չիմացանը ։ Ան ալ գնացեր է և, մեքնելին երկու և .. լեջ ժամ վերջ տակաւին, մենջ մեռած abrah at 152 to amount has

ըրեն ինրան տան։ Արտանարնուն դա -Հատարարրեն գրանը ինրանու փանդակը դրա Հատարրբեր գրանը ինրանու փանդարը ջէն ։ Վերքապէս բոցավառ լոյսի մր փայլէն արենցայ, ժեր հրկու բան դայլեր արթոցայ, որոնք տակաւին ի-բարու կապուած էին, վրաս կը փաթե Թուէին։ Ջանոնք մէկրի հրելով հյայ րուրքո շարդրանու շադան : բուառ - աչնրևս Տարգի , աշև մեա - ՀՀԵ - Լունսե դի

backya Sundhungan wannya Panishi del Japan ke Pamphy, mg Angilo del pakamb mayantya ubhun-dhi del yambadya tungantya ubhun-myama fikiki de phunjikh as pa nia dapan giki ng mphahama delika miyam-kipa pilipakishi, bangan da ganahan apama myama fikantip ali mahama alian di kiki da maha maha mbara

Churcy Achiph during make wie mi

the maps of the second of the

Uniform 24 1 Price 40 quibort of

ուսքանի առևածն լ

Bacpath undachle Zujebe 40 th nether, swamman st these to when appropriate the state of minimbel man Smile art popul

we he luth: be deducters : Be gradelle pertule to the transfer of the tran

Պահակներ դետեղեցի, գտել

whyme Pokus hul wandalbell in anche it & want hope to

nemb:
Woning, garge amount by this plant before Unauth about the about the property of the property of the standard of the property of the standard of the sta

7-10-38

վերագարձ. Շոգեկաութը լեցուած կ արձակուող ղիծուորներով։ րքը կր հատվունը շողեկաարին ուրարում է կր կորսուին միջոցին with me fine

արդրու որ արդություն իր գանու potting of pauly bumpite:

Majalen mydurdhe gpb obpleb: Sam ime Bepr Shi go obpleb:

She amply the achteme to dohnned

Cam BPBger գու 4 4 ին ձեր մեծաւորները ։

շարկաւ ։ Բաւական բան սորվեցա՞ք դին

րս հրանարույթի վետում էի։ «Արաի ենքայի դերքեր տահերն ։ «Արար դիայունքը ։ «Արար դիայունքը» ։ Առադապ հատ ուսեմանա 6 մետ

հարդահատարին» ոչէն։ Իրգոչէր հառ մրմետնին ծաշոմ շիտն՝ Հ. Վետմ, Հե.։ ումանգույնը, որ որ որ որ ուներ ունե

Hamplega Why holders :

ուց գիքը վահ իրվաց է րւ քեսերին հատև դեր ին հանար է րւ քեսերին

Հոգ չէ, կրսեմ իրեն խնոլալով Մեր զորանոցին մէջ մէկը կա display (dumping) Swharh alpane just : - Major's

. իր հյահաժ ին համար , որով հե in imposp & mighen

As poundyne Plestitely' dlap why Ա խասակցութ խուհեմը՝ մեր տեղու ար հիանաչի դեր ապրաս օրեղուել ու «Նուարական մարդահրեսրու բուրջ՝ և ու է, լատ է որ մեր աղրաջը կր դին-ապապրութե, որով հետև։ Խոր է՝ որ և տամիան ամեր բան, կը վարժուհե անաչին ու գիտեն ին հայրենից՝ մեջ «Դիկու մաժար ինչ միջոցներ որեաջ «Տասասարին» միջոցներ ակագույա Տառերը եւ սուտ խելջերը այլե մեղարիք հրդրջ արսան ժարձատորին ։ Հայ ընթակը քորհրին - աստիջար Հայ արարեն ու արան հայունում - հակա Appen his policy pumbben be into

Изкурь разпр инси Зигравии

that to obtained grapes of ne to world the same examined, to rea-the or to which brooks two pound i amount subjects by the one of a man, myarh ar lompitmifaur. Alp 186 ar almismilmo, nel isto the subject of the su

Imports achie mig himbely, and the course fire he him himber him in the comments of the commen Whingh ungdy, not Zujan

- Մի ժատծեր այդ ժասին, սիրելի ti an malming alout guilt gas ere contribite ntau puntitures grand mis obg net furtini, ifnu grand mis obg net furtini, ifnu grand mis obg net furtini to purthastil, asply on to which

Ծեր ժումիկ մը կը հանդիպի ճամ բուս վրայ։ Կը ճան խում , կանգ կ'առնեմ ու

appear :
Lug orque, qu'in be, puspod.

I. .. Rominuo muste den po
, foi orque mi bhue.

երբն սմէ գրայ։ գրասի, ին շանձրէ — դրքերևան քայն քանի գայն ։ եւք, եր ումադ ան դառը ։

- Շատ վախցա<sup>0</sup>ջ - Ոչ մէկ վախ, մայրիկ ։ Մեծջ Հոս աՀ ու դողի մատնուաժ

Pates

- Phaile hur ..

.թ. ազաս, տարբերութիւն մը նր եւ ուրիլին միջեւ :

— Այու խոսըդ Հայ հրիատսայ Էհան կը վհրաբերի։ Այնպես չէ

Կր զատունին։ Բայց դեռ կը լսեմ Հայ մամիկին մայնը որ կը պոշայ և \_ «Ավ» .

— Մայրիկիդ ջով պիտի երթաս

Տէսին ։ Առաքին Հասնելուս՝ անցեալ տարուան դպրոցի աչակերաներս են որ կը գիմասորեն գիս։ Կը հասարուին, գիս կ'առնեն իրենց չրջանակին մէջ ու կը հարդնեն

Այս , կ'ըսհմ իրենց խնդալով ։ Քոր պիտի կենտա հիմա ։ Հոս , Տէսին, մի վախնաց , ձեզի

նետ եմ միչտ ։ Կուրախանան ու կը թաժնուին։ Ար ժտածեն հիճա որ այս աղոց ճակա -աաղիրը կապուսծ է օտարին, անոնջ արոր ժեծնան մեռնելու համար հոս,

յունրժացնելու Համար մեր պատմո Թեան անկման աՀաւորութիւնը ։ Ո՞վ է աստեց պատասխան։ Հայն հանող չկայ :

#### האחריים ווקהות רווף

Z4"SU40+85"1. 1+U0+U ሁህዮስ ተያየሀዓ ስቶቼ

Anedmbuskus Thospheby 40 day

Ռուժանահայ Միութեան կողժէ դա ատված ծախարարութնած մոտ հղած դիմումծերու հետեւանչում չ մասին Ռումանիոլ հայ գաղթնականձերուն բաղարացիութնան, դիմումներ, ո headwhing suy quogludyahhayan qurumungah phaba ghidash ghidash ghidash quoqualay napapaha phantakabah humunghay papkanguluwinghungan bhumya ya Sun unganab Bhampa, ka sun dudungh pasipaka bandushan pangu quogludyah 
kangu bhampangha shahaya pangunghar kangu, phaba bhampangha shahaya pangunghar 
kangungh quodhay hahaya pangungha kanguluhayan 
kangungh quodhay, hahaya pulangha bandusha 
kanumungh quodhay, hahaya pulanghan sandahan 
kanumungh quodhay, hahaya pulanghan sandahan 
kanumungh pundhaya hahaya ang dungha bandushaya bana
kangung dungh hahayanghaha shamuղութքիւնները, որպեսգի անոնք յետա դային հետապեսուին պատկաննալ իչ hubachtuby dow, an upak whopfut

Lustudanja opfilustan upa երում և անհամում անանագան » « Որամ » մերաբի քառանան այս

ըատարակել յետոյ սոյ**ե** before among the damps moding of the all herman minutes formula formul ունիերը րսև առանոն այս թեր-ունիեր վրհանրեսուդիր ման վայքաց ունիերը րսև առանում չեր է՝ այր րին ժէկ եւ ժանաւանը այն Համակը կան զգացումներուն գորս ժեր Հա որուս վորս որը էան և որորանակ որորանակ արևությանը հարարիաց հանրին են հանրին արևության որորան որորան որորան որորան որորան որորան որորանակ որորան որորանակ որ

Բիչ դեր չունին նաև։ այն ձեռնարկ չուցար հայ արուաք յուրք : Հուցակրարնի գիրաքանացն սարձրին Հուցանակարություն արանակար

«աստոր «այ ասուսա» դուրը ; Պարար կը գղանք քիքերցնելու մենւ-որ ապահովուած է սկզբունքով, իր լրման «ասնելու «ամար կը կարօտի

շագահ հովարման չած տաննիր վե-հանրածակացութիչը ը շիջե չատ է սն դրև վանիչարն ձեր նուկ անթուսացի չ հասարություններ և մանան հետաանու րայ, ոչ Թէ որոչ - դասերու մար թուլատու վերարհրժունը մար թոյլատու վերարերժունը ա . տահովելով ։ Օտարականներու ՖՀԺիnurayong: Ununungundunten KCG-ikh madandhap milkik melah har-hupi hunchik bi, bi, mindy aparlihi-ha muniafline k an mkan k danhin perapa, aparlihanten dahan quulih dhinghap shi muluh nahan quulih dhinghap shi muluh nahan kan եերը Հար**թ**ելու

#### Sppflr unun - phyfuli nr nighg

Pepelude, shhangadung hap musidus bungan hip, np yana kagus Papphip yanayan hip, np yana kagus Papphip yanayan hapan dagadha nganadad ; yahang uman fibuda musuphun yangawa kaya yanaman fibuda musuphun yangawa kaya yanaman yanga kayanada di kifi kaya yanamanan yangan yangawa musidah hada, yana yahamkutu di kifi wa

The whompforth wetthe sho w шрашры Рребр апролемо в Ипри Abus Sty

Lum 1930/ dhamhmapna Phuh' Un. րավիային կարուան ու Գերժանիոյ ժիաղուած չրջանին ժէջ կարդեին 989.000 Հոդի, որոնցնէ 348,000 Ձերեր և 641.000 Գերժաններ։ Կրսուի Թէ ու 041,000 բորտասնար։ Գրառը հաջ Մորավիրդ Հրլիք-իրև բրջահին ձջն կան լապմաթին, Գնդմանններ, որոնց Ջնինւ դեն կր խոսին ։ Ծնիագրելով որ այգ 40,000 չեխախոս անձերը Գերմաններ hi, quephing Phediches Shugarus his, quephing Phediches Shugarus n'aran's 29000 Ohlete, mantient la

Treputfor stl 9-bedwhen hope Հիւսիսային եւ երկրորդ՝ Հարաշայի Հայններու կարելի է բաժնել. առաջին Հուած Հոգամասերը հրկու որոշ չրը, Frankrught be keftenen Sammeraght auchenia Agri Landon, Andre Sam Agri Landon, Landon Agri Landon, Landon Landon, Landon

Liphp spagarno as Public strains of Pul Sprapus of 2 Common Sprand of 2 Common Sprands of Unit that's 2 pudla Olosno Wal

Թրուպաու, Զապրէհ) Հիթեր յաջո -դած է կցեյ 167.685 Ձեխեր 128.947 դած, է կցել 16/1685 Հախաբ 16/94/ Գերժահիներու գիժաց: Անվինեկի է, որ կարելի էր սաշմանապլուելը այստեղ այհպես գծել, որ այս բոլոր Ձեխնրը զուրոը մհային եւ միայն Գերժահները միացուէին ժայր երկրին:

ԵԹէ Չեխոսլովարիոլ անդամատման հիշականին ազգային փորրանանու րաբացցիս աղջադրո է ար թիրական ուլա -դրունիրու գարցին արժանի ուլա -դրունիւնը ընժայուէը, հիւսիսային Մորավիայէն պետց է անկատուէին բնդամերը ոչ Bէ 223504 Ձեխեր, այլ

Uju smzhibbpp shifbn վիճակադրական առևալներու վրայ Բայց Հէր Հիթլէր առարկեց, թէ Ձե խոսլովար Հահրապետութեան Հաս Sugar waken ուսաումեն ասդին այո Հողու 188 չհիական դաղութներ Հո մեն չեկավան դարունենը մատատա ռատ են ինչ որ խանարարան է չրվա -հին դերժանավան կերպարանը։ Եւ այտ անկատունինինը պարժանելու պարտուակում ան կրեց ինչան ինչ կուղեր, երբ ին 1910 վիճակարութ Հայ հերժան վրա, մինչ վասարաւ և որ հերժանիա ուշագրունին չրև -հային կրժան ենկարկուտն չրվահ հերու ապարական պատհերն։

ագրան ենքարկուան ըրնա հերու աղգադրական պոտերին ։ Մորավեր Հարավան դրանեն վրդ Հուան Հողամասին ժէջ Գերժանիս միացունցան 53,28 Չերհր ։ Աքրողջը միասին Հա

«Трицикария» 53.287 94.hdр; Шарпара Ариара Киристаний "Фар. Шарпара Ариара Киристаний" Фар. «Тибри Шпринфинува укругозий пе. Б., україння видера 18. размента 18. размента 2. размента 18. размента 18. размента 18. размента «Трици Киристара» да Эфарамора, пр. 94. размента 18. размента

The howard freehomens was money with a many-newlard Lifeten Unpudfusto wife -way 170,630 26hop mateh sub-free -ratio rates. Sudjucto Unpudfus step by stum 141,000 Abpdubba, pusy ույն ան գեր արմ իրմասար վայհրիս։ Առայոն նեսշութ քր մարանոր վայհրիս։ Ա մայեր չեն կազմեր , այնպէս որ ո և. պարագայի տակ գտնոնը հայուի առ bly Chapmens 38

#### Behousuliff upunfurp U. Budneliglihrne alle

U. Luxunghapar dif Sahundapap Մ - Հատամորներու մեջ «ոկանարար ՀԿԷ ակսնալ պործապրու Թևան դրունը ակստո այիաստաւորական մեծ օրինա -դինը , որբ Ռոզվել Մի վարչու Մինսի յանովայաւ անցրնել խորհրգարանին , երկարատեւ պայլարների հարց : Աս աժապան հե ական ասուն անան և -

հրկարատու պայքարոնը: ծուր։ Այս օրինագիծը որհան ազդե անժի Լովամորին II ժիլիոն բանուորիներու վրայ, որոնջ կ՝աչխատինժեծ Տարսա լ արուհստական Հասատտունիւննե ան որենց ակակ էնքնար բան օներներ ան որեց ակակ էնքնար բան օներներ նու դէլ. նանձ դեւս անսեցանարբրեր

Ըստ այս ղաշնակցային օրէնթին՝ ոչ մէկ աշխատաւոր ժամը 25 սէնքեն нтири обемрика шрыр зативил Вшрак мирр вывирий обемра Suprat, unaph draduljuh (diuprath purhupraph pha naphungh ka nghuji surhhi do nghuji surhhi ngung nghuji surhhi nghuji pha do doudh humangan nghuji surhhi nghuji surhhi nghuji surhhi s DEPOSIT

#### MLQ 4C FULFLE UTER

Atjaniph ellenmben beabiling longքրդածութիւնններ կ՚ընէ այս խորա \_ գրով խմրագրականի մր մէջ (14 Հոկ\_

- «Այլեւս ոչ մէկ կասկած Թէ նոր 

Upshippy dagudho allowen նիջը այն նղաւ որ, մեկ կողմէ բոլո -բին ներչնչեց այս համողումը, միւս նողմէ ապահովեց որ կերտումը տեղի ւնննայ խաղաղօրէն, առանց արիշ աշեղուննան։

Uship wany bonfing : Shubbind միլիոնաշոր անձեր չողիի վրայ են և։ կրնան մէկ վայրկետնեն միւսը իրա one Afrika dangkarki, sanakarki sanakari at perpenduk nauterika yan-penengari at pendukan nauterika yan-sanakari at pendukan nauterika yan sanakari at pendukan sanakari sanakar

ւեւր եւ իրբես ակզրաաշար հարդադրեցին չիկական հարցը։ Ուրեմ՝ ենք Միշեիկավ փարատե ցաւ բնղՀանուր պատերազմի անժի -Չական ապառնայիքը, կայ ու կը մնայ նշրոպական տագնուցը, միչա յդի ծաերը անակնկալներով: Արդ, ի՞նչ կր բանինը մենը՝ Հա

յերս , ի տես այս աշխարհասատան աչ-խոստանջներուն ։ Խոսելով Սաննաբի վերքին փոփո -

ասորող մաստաքը դօրբը» դողու Իսուքենան մասին, Ամերիկայի «Պայ -Հարթը ասկէ առան դիտել կուտար ե՛կ մենջ ի վիճակի էինջ Նախատեսելու դայն եւ հետեւարար ատոր Համաձայն Buly Grange Fil լոլոր կապմակհրպութիւնները լարու դապատությալություստորը— ըր յացատրույ հետաքը տորդապատությանումու ռուներ»ը— պետք է միանային ժամա-ծակին եւ նար մեջ հորոշելքն։ Չենջ գիտեր թե՛ ուրջա<sup>16</sup> տեսքին է գիտողունիսեր, գտնի որ ամեն ինչ ուրապատունցաւ մունինն եւ միայն

որյ անսանելի հղաւ, ա. նք, րկք այս ասգր Հրահաշան քեն-ատոխարտաս արգրև : Եայն միարբք կամ դոնկ չատ դժուար էր— դուչա կել դալիջը, հիմա արդէն չատ դիւ րին է, այնքան խոսուն նյաններէ յե-ւոյ Հետևւաբար, ենք չենք ուղևր գտնուիլ անակնկայներու առջեւ որոնք դիայն նոր չպիտի ըլլան, այլ եւ ան-դարմանելի, անշրաժելա էոր շիմակ ուրեն չորս բանանը այջը ևւ չարժա ուրեան են արդիներ այլը և չարժա

Ահաարակոյս, գեր կատարելու մա-շին չէ մեր իսսօրը։ Այնպիսի ատեն մը երբ Հոկայ Ռուսիան անդամ կ՝ան. տեսուի կորեւ «անկարող», ընկոր mband, figght emblyagan, phlag, mbband, figur of 18 m globy flower, gam of heart gam of the graph of \$2. Why along gamplifum heart for \$2. Why along spirite graph of the gampa from a mangabity was a fact and a mangabity was a fall to make find the final graphing heart for the gampa gampa film mang helph was filmed graph mangabity was the filmed graph of the gampa filmed րաւունըներ, րայց ոչ անկախ պետ Բիւն կամ ազգային օճախ ։ Բացատյ որ երե պրա արդայրս սապա բացառրա։ բացառրայ որ երե պրա տարրերի ունելիս միայի բողուածները, մենց արդեն ունելինը ամ բողմ ու դրենիկ սեփական դաշնա -գիր մի. — Սեւրը. . . .

Այս այխատանքը դյուխ Հանիյո նրհուզի ղն դրկահիսշիք՝ վրեչ տաք Հագահ աք, արչնագրչա է հանրևան Ծես աչնորացունը չքնուն ժաղորդ անարն այրնար բանրակարոնքը ին 1ի ուսավձակար ոտ փուց իներրինութ ւհցծեն - բիւդանդական հին վէնհրը Ալտեղ դնել համազգային նպատակ եւ անոր լծել բոլոր կենսունակ ուժե թը, տոսնոյ երկի ու հեթանոսի խրա

քանդին է շրաբւին բախորդեանիը, չա-բուսանահուսիան ժաղարագրուն «դրջու բուսիանում է շրաբւին բախորդեանիր, բա-հուրերուու» ղազողը չ ստութը տալով կրմական իշխանունիսն, անոր Հովանիին տակ երեր դն՝ դասրաքնը հարուբերակու Համդրքակ ամմաքիր հատուբերակու Հա

թրեւ որ, սաստայցութեւտա և կոքով - տատերինրուն եւ գրասկրուն։ Միաժտուքիրն է, անչուլտ, էր թայրներ սպասել այս տեսակ ժարժի նէ մր։ Բայց փորձ մրն է որ ենք Լեծ չան չպիտի ապանովն, դոնն վնաս ալ չպիտի ընրն: Միաժաժանակ մեդ պի չպերոր ըստ, է և բաշտասան և որդ գոյ ս ի ազատե «հետասաննկորը ծաժու ինկրերէ կաժ ապագայ իզնահարու -Բիւններէ է Գէչ աղէկ, նախորդ սե րունդը դաներ մը ըրաւ , միաջերու և։ ԹուդԹնրու մէջ դրոչմեց «Հայկական լատ» մը։ Ներկայ սերունդը, որ յա Տախ այնդան տուր ոլտըներ ունի ան ութիկ ապարե ու տեմտել, ճար քաւս դե ան մաս գն ուջիրն»՝ ինտւտոնքո հաս ջեր կամ երք, մայք կերգից ից գրբն ձրան մունգրես դասիր, մարբ տեմնու արերո արենոր արակարարարություն դատեր որմեր այսօր կր դունեն իրենց

Այն պահուն նրը րոլորը— մեծ ԲԷ պղաիկ — սաջի վրայ են, մենջ չէ որ ձեռնածալ պիտի նստէինջ»։

Օրենքը խիստ պատիժներ կր անս լինէ անսաստողներուն հանդէպ։ Այ րույսում արձի կամ աչխատաժամի հե աղաղոյն սահմաններուն - դէմ մե ղանչողները ոչ միայն կրկնակի պիտի վճարեն դործաշորներուն, այլ պիտի ղատապարտուին 10,000 տոլար տու անջի կամ 6 ամիս թանտարկութիւն

bet a be & announty shoot o dma kmpmine dubgmuhbul dig pe kmparuba phmruryö nihab urppymi gi pe milamamamin di daniquypbib ihpmdap himpinuhusing milamanihab-abi u ar i dubamuik nabai o-ari dubamuik nabai o այանանգնյու աշխատավարձի կրկնակի վնարում , ինչպես նաևւ դատարանի ծ*ախորհոր* 

Նոր օրէնքը կը սահմանկ նաեւ մա հուկներու աշխատանքի ժամերը և

վետրումի պայմանները Եթէ այս օրէնքը անվասիան պահուհ

եւ դործագրուի, հօթը տարիէն Ս Նահանդներու մէք ամէն աշխատաւ պիտի ստանալ ժամը նուադադոյն 40 սէնթ և. ոչ որ չարտթը 40 ժամէն ա. ւնքի պիտի չաչխատի ։ ••• Մ. Նահանդները այս ո

միլիոն դրիւ աւևլի ցորեն արտադրած է, բան մարաւոր է սպառել ։ Այս գերարտագրուԹևան առաքջը առնելու գերարտապրուքենան առաջը առձելու և անիկուն և անիկունը հայաստական չունան հասատարա և կրունանուն արանական հայաստակում հայաստանում հայաստանում հայաստանում և արանական և որ անիկուն արևուն արևուն արևուն անհետու և հայաստակումին արանանում և հայաստակումին արանանում և հայաստանում Employleine

the theusers vurundible

#### ለሁለለት ህበያለ, ቴር

had thust appear of the to the form inge Premium Promium by, neg notional in Bunia um Luchera ther wasterned in Bunia um Luchera ther was the hunga im be behadad na jub-ned who All many me to a top a day a me to a me and and a me to be to the and and a me to be to the and and a me to be to the analysis of the analysis

չնուաց է անաի հոքև ։ որությանատանունիշը գեր է արեկ «Էժալականներուն», aling hearsth, where waltens be thong analogies will flangua են բնակիչները, որունց մեջ կային «Եներ, մուիլ Զաբները ՝ Ոսմ Կայր . թեան Հայես րերաստինան արտական Նագագետական արտչունասարներ , Հագագետական կորհուրգի ան -

gunthly benefit

Սակայն ինչ որ ալ ըլլար, արդա րունինը պիտի չուչանար այդ «իս-լում կնավուրնհրոշն», որ այդ օրևրու

անարոնն էր. Գրաւժան բանակի պետը շահոնել ձեւացնու, մինչեւ որ կատարելապես անգաւորունցան 20 գորարաժին, ո րոնը Գոննայի Չայ կայարանկն նաժ րանը Գոնհայի 2003 կարարանեն ձաժ -րայ եկաժ էինե, դիչին եւ գերնի վա -լելով տաժահելի հավորպուինեն վերը Սհատ 17իհ հազիս Իրմիր հա-տած է Մինչեւ այդ գօրարաժ իններում աշուտքը՝ փորրակի Հեծերագորքի հեցուկ հանդիսացաւ տեղույի Որաոսցում հասպրապահ ասպայր բելու-կիևնը, որ հաստատուստ էր միջևալ քաղամասին մէջ։ Բայց գէմալական րոունցջը չուշացաւ իքնել, ամէն օր ստանետկներով ճոնունցան կախաղաif whiblpth

Ողջիրի Քեքեր Ալթրի ոստիկանա - Այս առթիւ տեղի ունեցող դէպեն -կան պաշտկանոցեն Հայիս 40-50 թեն լիշնեց ժիայն բազմաթիւներին

*Տեթեր Հեռաւորութեան վրայ կը ոկոի*ն մեծ եւ փորթ Սալէպնիօգլու խանհր որոնց հսկայ կամարաձև դուները ւտաքին դարկի մուտմեւ պատուշյան .
հերը, դիտոցին փիւնիկնան բերդի մր տարու որուքիշեր կը Թողուն։ Այդ Հիդնիուն նիչը մէջանդը բաւական խորունկեն արարական ոնով աշտա րակ մը կր ցցուի հղհրուած զոյգ պա-տչգաժներով ։ Աշտարակին երկու կոդուզատանորով: Արտարարգն երկու գող-մի Հորկորինին եւ բերքին տահերքին և գերքը գերող աշքի մի քիքոցը, մուն ու գորչ յակողոպահան կոհամեւ տա -հիրին հերգեւ կը դահուն Սայեպնիող-բու բառւած Իզմիրի անուանի միկինի։

Որով հետեւ Կունարիսի կառավո թութիւնը այդ թուականկն բանի ունենային Թուրջի մը ծուռ նայելու

dhip: - At Phopule offences do, be Դուսան աստիճանում, կուռած չատ մը ճակատներու վրայ, չանիցո չջա -Նչաններ ստացած, եւայլն, կիրակի օր մը Քոջարևալիէն (աթուարձան) որ որ Դոգապասիո գիտուրը, դեռ հոր որ արտանի հերեւը գրած եր՝ « երկու հատիսի ի հերեւը գրած եր՝ « երկու որ որ հոր հոր հոր հոր հոր հոր որ որ հոր հոր հոր հոր հոր որ որ հոր հոր հոր հոր նկած Յուհաստանեն, առանց վարա blifar bomme to Properties Shirt & շառնուլերբը մետուրք՝ րւ րես էի հա-վե : ընդուշիր՝ սե սանորի իքը դեր անու ռոպար էի հետուրից ջինք ճաչոզիր, կատաղութենկն կ'ապտա գինուսոր։ Հանրակառըթեն ժկք դրա հուսողները կ'ապրին, ենքասպան յան, կարծակիի կուղայ։ Երբ արդէն հան են, թերավուններ բրջատարը ։ Հեր բերև գրբ ստանիար բրև դատր բուրանի դումալ և հեր անար բուրանի դումալ և հեր անար

9 ատերադմական ատևանը 6 ամիս աւող Թուրջ Թեբքերը (ԱՀԵՋ) հ.

«Կասերապես հարերերը (ԱՀԵՋ) հ. (Մէտայի Հար) սիշնակներ լեղուդին ։ դար վանքարար Հրոն շրրեր ան լ Որոնուր նաքանցար անաւստ հրար (Հրանուր նաքանցար

Այդ մուն ու դորչ դմիկներուն ակ յունական գրաւումէն հաջև այ , , 1 व्या ग्रेड कर्य प्रेनीचा वर्षायंद्रमामामामा १ व्या նանարկ րշ արվա<u>նա</u> 

1922 Մեսլու 7ի դիլերը յիչնալ կա ժարհերուն ատկ, դառաջիրները տոտ. ժին վերջին արտը կր փակենն դիւտ. յին շանպեսով ժը. որուն ներկայ էին երկրինատեր քուրը նրևելիները, ի-ժաժներ, վանաստեսներ, լրագրող րաշարմայիր հանգևասակջար առ հատարներ, եւայլն, որոնք երբ անդր դար չէին ծածկեր իրենց ինջնու Թիւնր Հելլէններէն։ Ասոնց հոքանասուն առ Հարիւրը կր խոսեր վարժ յունարէն , 

ռաւհյութիւնները ժեծ ծառո յութիւններ մատուցին ջէմալական հերուն, թուրջ եւ Հեյլէն պատերագ ժին ամբողք տեւողութեանը։ Իզմիր ապաստանած կիլիկետն Հայ գաղթա րորք ագքրքը փանկաց ու գարժիսա երորդնեն դերք հասատանանաստաց էեր ապատարարաց վենանաց ու Հարժիսա կետնքը կը վայլեին ու կր մինչ Հայ դաղԹականը նեցուկն էր օրուան իլխանութեան ։ Փորր ասիական ինընավարութեան

ջին հանդար Հե անտասում ադակարն Հաքարկար օևն հիքրաք հուևն նրահա յունական թաղաջային եւ գին . «օնատարներուն կողջին։

Imahabe auffush outh daliffe be անոններ ԹԷ, սնպանքրեր 7ի, այսին-բրն Իզմիրը իյնայէն մէկ օր առաջ գաւագրական արաժին վերջին վար ոյրը ինչպես բացունցաւ ։ Մղկիթին մեծ խորանին

դևահղուած էր Օսժ. Կայսերական խորհրդանչանը։ Ճիշդ տակը կը հանդ-էէր Սուլթան Վահիտէթթենի ժեծա քախուագ էհ ը սուհափար ատհամով «Տիր հարի գն դապրաչափ վահէջ Հեև քրքան մաշևաչներն դուս կարը, օսծ. մարաքարար ուսեոցնե (Speche), buh dulu hande ut տեղուած էր չէլխիւլ - իսլաժին այն Տկարներէն ժին, որ առնուած էր է արրելի Սուլթան Սէլիմ մղկիթը այ ախրհեր Մուլը ցելութեան մը պահուն։ ԳԵՂԱՄ ՍԱՐՈՑԵԱՆ

երկրի մբ մէջ, միչտ փոջրամասնութիւններ պիտի բլլան սահմա ինի այս կում այն կողմը, ըայց երը ույունիւն ունի վճները իա դագօրեն կուծելու արամարդունիւն մի, փոքրամասնունիւնները ամեն համակրանը պիտի դանին որ անարդարունիւնը լուծուի մե ծագոյն չափով ։

HESPER SPSP USHIRUSPERPP

Rajap այս մաստարաբ իրեմներուն մէջ, Անդլիա կը խորհի մէկ. րան, — որպեսզի կարհնայ խաղաղութիւնը պահպանել, պետք է որ խոսի հասապարուժերով, իր ապատարինութիւնը բառաջ առևե որ այս այս հոգան յաստի կը աստիին ուրիչներ։ Ահա Բե

լով այնդամո որջան յուսում կր տահին ուրիչներ։ Անա Թե ինչու չարց մի կարևուր որոշուժ հեր տու հեր աւելցներու համար մեր իսին ուրիչ մի հի պատճառ ունինը դարգակության վայիսհալու, որ այց մենջ աշխատել հի հի վահանալու հի հի հի պատճառ ունինը դարգակության մի վայիսհալու, թայց մենջ աշխատչե վրաց տեհե կողմ պարտաւորու Թեւնհեր ու հինչը, որու ինչունից արտարահը։

Յետոլ յորա Հոլինին ջո դեմ արտույայուսունյաւ ձնակատարբու Հրապարարության հայտարարության անապատարբու Թեւնհերը, համաձայն չին առամին որ կրակ. «Երր հետրիը միջ հայտարարության հայտարարության հետրիը միջ առաջ հիարարության անագահը հետրի միջ առաջ հիարարության հայտարարության հետրի հիարարության հայտարարության հետում հիարարության հայտարարության հետում հիարարության ընտանի հիարի հայտարի հիարարության ըրա այա հրականարության հայտարարության բրայացի հուրի հավարարի հիարարության բրայացի հուրի հավարակունը հավարակության հայտարարության արաներ հավարակության համարան համարան համարան համարան հավարարության համարան - Հայա ընիհանա

Upd hips said public fait day angle. It.— Aunthomyoff Sanfante, S. Alchen, fourquest flats Sanfante, S. Long nelfathere, pr. hungung Aband Sanfante, it p bulgatophis Alegific Sanfante, pung ganth Campung parand his, Sanfalih ufa ng Rumupudik udagan duhing salang pagan duhing salang pagan belang napa duhing afiliang pagan duhing salang pagan belang pagan duhing belang pagan filiang pagan belang pagan filiang pagan duhing bangungan filiang bang duhing bangungan filiang bangungan bangun

Այդ ճամրուն մէջ չենջ ուղեր լրել չին բարեկամները եւ դրտ նել հոր բարեկամներ, բայց որոչած ենջ ամէն կարելի ճիդ փորձել բարելաւելու համար մեր յարարերունիւնները ամէն անոնց հետ , որոնը կուղեն հաստատել ընդ հանուր համաձայնու Թիւն մը ։

#### But thungapliprate small alky

Գերմանիոյ արտաջին նախարարը , Ֆոն Ռիպպինթիոսի,

Դերժանից արտացին հանարարը, Ֆոն Ռիպարի Թրուի, Հոոժ հասաւ երկ՛կ և հրարարի Թրուի, Արա այներում իւմը գանագան ձևով կր ժեկնին Հոոժի եւ Փարիսի Թերժերը։ Գրառի իվ Դերժանից և հատրերյ երկու արտաքին հանարարհերը անչրատել ան հանարարհեր հանրապեսի անում հարարարհերը անչրատել անում հարարհերուկ հայար անդանի արտանի հրարարհեր հայարարհեր անձրահակ վենին մասին, իրթեւ իրառարար Ու-բիչներ դիակ կուսում իվ հանա Ռիպակ հիրակ հումը անդասիայի հանարարհեր հետունայիա գույանի հանարհանիայի հանարարհեր հետունայիա հիրակարի արդարարհեր և հարարարհերուկ հայարարհերի հայարարհերուկ հայարարհերության հայարարհերուկ հայարարհերուկ հայարարհերուկ հայարարհերուկ հայարարհերուկ հայարարհերուկ հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հերուկուրի և հայարարհերուկ հերուկուրի և հերուկան հերուկուրի և հայարարհերուկ իրև հերուցին հասարին հետութին հարարհարհերուկ հերուկութին հայարարհերուկ հերուկութին հայարարհերուկ հերուկութին հայարարհերուկ հերուկութին հերուկութին հայարարհերուկ հերուկութին հետուկութին հետութին հերուկութին հերուկութին հետութին հետու

ձակատագրուած էր Վերսայլի դաշնագրին վերաջննու

2. Աղդերու Գաչնակցու թիւնը անկարող էր կատարելու այդ

պերադրիություր : 3. Վտանդատոր է իրարու հակադրել միահեծաև և ժողովր -դավար պետուքիանց սկդրունջները : «Ահերաժելտ էդործակցունին մի ոտեղծել և բրոպական մեծ պետուքենանց միջև , առանց հետաբրերունյու անանց հերջին չա-դարականունենան մասին :

ապատության առաջը։ 5. Միմոիին դրաո հուր ներոպայի մր չէնջին հիմերը։ 6. Օրինական են Հունդաբական պահանջները։ Այսուհանդերձ, կ'րաևն Հոտքի Թերթները` տեսակ մը կասկա։ սպառագինութեւն ծով, խապազատեր Ձէյմարրենի կատարած - ապառագինունին հերկն կրնան օղտուիլ վաղը ուրիչ ջաղաջագետներ, երբ իչխա նունեան դլուն գտն։ Աշտ նե ինչու Ռոասիա ամուր կառչած հիշախար իր հարհատնին ։

#### Zunfreliuljudi gorfp Zudifher Asur

Թոջիոյէն կը Հեռադրեն Բէ երեջչարքի առաւօտ ճափոնական անակը մատւ Հանջէու ։ Քաղաջին հիւսիսային Թեւը - բոցերու 849 41 1

ժ էջ էր և Արտաստանի և Հավառի մայլապապարը իրավանահրհեր կատարել և ուրը արունցաւ նունագահորի տուլիրեկորվ, որոնը աուլեցին ժ էր վայրիկան իրոշերու եւ լապահրհերով, որոնը աուլեցին ժ էր վայրիկան իրոշներու եւ լապահրհերու վաճառատուները հունատա էի եր անակավ է երի խար իրակար ու ըստանոց և ուսանուն էի արև ժ էի ժ իլիոներոց րապվութիւն մբ, որոշե 70,000 ը ուսանոց հերբ կապվուած, նայրենատվրհերու միում ինան անդաժերը իրենց գինուպահակար դրևարևերը հուրանակար հանարավական հախարարոր, Ձոր ինակարի, յաստարարից մետաժուլի ներիայացոց գիրներում որ երեն կար ըրկալ, հայտնա կարև գրառել այն արդ Զեհաստանը, բնաբնելու նամար նասկական հասարում են հայաստանը, բնաբնելու նամար նասկական հասարում և նականափոհական պարոզչունեան որ եւ է նետը է

Մարաքախա Չանկ - Քայ - Շէկ, որ իր կնոք հետ վերքին պահուն

... արարարա արար - բաղ - Եգգ, որ ըր դար առաքրորը արտուն ժերայի կրցաւ օրանուտ վիարելի բաղաբելի, արտարարեց Բե պա-տերապեր պիտի բարունակե մինչնե վերջ։ - Հանկեային հատոծ հեռուդրի մր համաձայն, ժարաքիան Չանկ-Գար-Շեկ հրաժարաի է եւ հոր կառավարութինից կաչիա -ար հաջատ Բիւն կնդել ձավանի հետ։ Այս յուրը չհասատառեցաւ արան հաջատ Բիւն կնդել ձավանի հետ։ Այս յուրը չհասատառեցաւ

#### SUDUSUL LAKEBERULE UC SERRE

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ կրթական վար - գործավար նչանակուհցաւ ու

«MOMOSOU» դրթավատ կորը» գործակար դատապուցնա։ ու -ությունի Մ. Գ. Հայիսպունի է ներ որդեց լինել պատերագետ -ԵԳԻԳՏԱԿԱ կառավարու Թեւնր որդեց լինել պատերագետ -հահ հաւատորելու ու 36 հիտուորներն բաղկացած, որոնց ժեք յա-ծահառեր, ականաժիրկեր ,սուղանունը է

Z. B. A.

Quilum.

կայ վ՛ջլլայ Հզջ. սոմիտեխ հերեպալացուցիչը։

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿՐ ՏՕՆՈՒԻ

OUPPAP FER.

TUNGSERTARPELLER Z. S. 4. 67-198081 GRUFSEFT 19 IR48. BUPUP HOMAN JEUC 8,301-101-1264 URUNOS Petit Journal UPUZIN Ute, Utero Cadet 4C UWWYUZI CHAPONZA \$2000 Charles

HE HOUSE CONSTRUCT 4. SCHOOL SK 4. SCOTEOL Գեղարուհատական բաժերե կը մասնակցին Օրիաթ։ Անահիտ Գելիան (ձրգ), Օր. Կեհագման (ձրգ), Օր. Գագագեան (հովկաս-հան պար), Օր. Օսենակերոն (արտատուն-քիւն), - Արարիան (Հութակ), Պ. Մեհաերնան (ձրգ), Թառիստ Գարեզին եւ ուրիլ:

durable or apameuranementary and been abtend laply about

ըչչայ թոլորին ։ ԿՀո դիչերԷն վերք կը ոկսին հերոպական պարհրը, զեկավա ըչչայ թոլորին :

Ununf 6 ֆրանք :

LANGE PAR- 19 284 SEUPER THPUR EFELAS 40 HOUR CV4. 8. 4. P. 1868 8 & U + & + 0 4. 2. - 30 ZO48. 4+PU4+ HE HOUR ELL U. L. COSPEL

Phymulyuli-pilipnyt

Սեխ Լուի է, Ֆ. Գ. Պատամահիված եւ հ. հայի Սանունիհերու Մի. ունիհանց կողմե, 29 Հոկա, Շաբաֆ հրեկոյ ժամը 8ին, Գ. Ֆ. Փիլա. հայի որնարանը և պատիս Մադեն նայ գինաւարցուներուն։

#### 9 4 8 4 7 4 9

ի ԳիՏՈՒԹԻՒՆ Շավիլի և շր<mark>ջակ</mark>ա. ից Հայ բարհալաչա ժողովուրդհան կը ծանուցուն ԹԷ՝ կիրակի , Հակա՝ Ֆիի, Փարիզի առաքնորդական փոխանորդ Գեր. Տիրան վրդ. Շերսոյհան հան -

գրերովաշրբերը հրակ հատանշիր «րրությունը» գ. Հահատնա եա դոսնածի եւ մասնակցութեամբ տեղ ւոյն դպիրներու : Մկերթ ժամերդու Բեան 830, պատարադ 10.30 :

#### LABU SDUUM

HEIRON SHEILIFILKDILL SPAULT SUPBBURS 1000

Գին 5 ֆրանք (Ֆրանսա), Արտա ւահման 1.50 շիլին կամ 40 սէնթ Դիմել հեղինակին

44 Rue du Commerce, Colombes, (Seine)

La Gérant : H. STEPHAN Imprimerio A. DER (AGOPIAN)

17. Rass Demostro — PARIS (19

#### Urdusulpulilikrni huduquidurp

ինչպէս դրեցինչ, Ֆրանսայի արժատական կուսակցունեան

Ինչպես գրեցինը, Ֆրանսայի արժատական կուսակցունեան համադումարը դացունցաւ Մարսելի ժեչ, Ջորեջարդնի առաւստու Օրակարգի առավին հարցի եր հրկիլին հողադործական չարա, բականունինը։ Տայատիք միկնելն առան դեպի Մարսելիլ, նախ հրկար խումրդավայունինանից կտաարին ֆանինել հատ հրկար խումրդավայունինանից կտաարին ֆանինուին հետ ։ Արժատասխանիցու հաժաղումարը կ՝ ողև որևն դլիասուրարար հետևնան հասակաները կաժ տեսակերտելը և ավերար, որ կու հանենան հասակաները կաժ տեսակերտելը և հարի Հարատասուրը խաղաղունինանը տեսակերը, որ կը կունինալ հարարականը գորացնելու, արանառային ուժերը առելչնելու պա-Հարին ըստեղինը դորացնելու, արանառային ուժերը առելչնելու պա-Հարինի ըստեղինը դորացնելու, արանառային ուժերը առելչնելու պա
Հարինի ըստեղին գորացնելու, արանառային ուժերը առելչնելու պա
Հարինի ։

Երկրորդ, հին Թյծամական ողին դարմանկու ահսակչար, բարեկամանալ Իտալիոյ հետ,-- այս ահսակչար կր պալապանկ մասնաւորաբար փուսակցունեան երիտասարը Թեւր, առաջնորդ ունենալով Կասթեոն - Մարթենը իր այնջան տարածուած թերթով Ufu (Unwhg.phkp):

ԱՆՍ (Առամայցմար) : հատ րարևկամու Թևան Գատապողներուն կողջին , կան նաև։ անոնչ որ անկարևի չեն գտներ ժասննալ Գերժաներ, ... «որ ՄշնանուՄին», որ ալ գերու Մինտ անհգանակով : Արս Մեւին ծայրը կր գտնուին «պատմագնաները», որոնց

Այս Թեւ ին ծայրը կր գտնու ին շասասնագետները», որոնց կարծերով՝ պետ է հզօր բանակ մը ստեղծել և իրեկային անատան ան կարգապա հան հեր ու երկայան որ Գերժանիա իր գիտ անն կարգապա հայի հատ նույ կերը և երկայայի մեր գիտ գանին երենայի հրուր կան նույ կերը և երպայի մեր հումենա կան հիմ հարին, հումենա իր գիտ անահոսկան պայրար մին է, որ երրևը չի վհատեր ֆրանսական պայրար մին է, որ երրևը չի վհատեր ֆրանսական առանգական արդինարիրար հետև, արիշնածը առարկաներու չի հունեան» ել հրա կանուն Գերժանիա պիտի պատերապես ինու ակույ հետ — Բոլյ տածեր որ կուռի ռուսական աավտաստանենայուն են և հասանան

Այս տեսակէտին գէմ, ոմանց կ առարկեն իք վաղը Գերմանիա կրնայ միանալ Ռուսիսյ եւ փոխանակ ռուսական տափաստաննե րուն մէջ միրնուելու, իր պայգարը կը տանի Միքերկրականի մէջ։ Բոլոր ար «տաներերուն եւ անաակետի գտնապանութեանը Հէջ՝ իրգեւ միացման գիծ եւ գնկավար կը մնայ Տալատիէ, որուն red upunt mus, h'putis, baho :

ՀԻԲԼԷՐ յանկարծակի այցելեց Էհկերաւ բաղաբը, ոլովաբ -նան Գրβիսլուա բաղաքի դէմ դերմանական կոմուրքին պլուիր, եւ <sub>գ</sub>ննեց չեխական հախկին աժրուքիւնները։

CECUADOP OF PE TUPUEBLE THO

PRINCIPLE THE REMPURPHERS RICHARDER PARTIES 30 Հոկտեմբեր, հիրակի երևկոյհան ժամը 8,30% ՔՈՒՎԵՐ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ. ՊՈՒՎՎՈՐ ՑԻՒՒՈՐԻԼ 40 PARP WALFU OF A TOP LOT SER BERNEUN LE DOUBLE OF A PARE CONTRACTOR OF by PUSLUA NOTABOUP

Դեղարուհասական ինանհալ բաժ ին իրենց մամունցությել երբ բերեն Օր. Հ. Գրմարլիան, Պ. Գ. Գ. Գիւրքնեան, Ս. Ջերել նեան, Ե. Փարկագիան, Վ. Տեր Վարդանեան, Կ. Թիւթելիան Փոլաահան, Տ. Թարդիսան եւ օտար արուհասագետ հետան, Մր. Պ. Վարդերհահան (Հուբակ), Պ. Հ. Համբարձումեան (հա Փոջրերու մուտքը արդիլուած է։ Ծախահրու մասնակցութիւն 6 ֆրանք

երարի առատացրություն այր հերեցիին մեջ Հանելա հերակի առատա Գարասոյի Մայր հերեցիին մեջ Հանելա հեշտակին։ Եկերեցական տարարողուհենն ինադ այց Մ. ա ապրհանի եւ Մ. Վարանդհանի դամբաթանները։ Գակարոյեն ապրհանի եւ Մ. Վարանդհանի դամբաթանները։ Գակարոյե կրնան ժասնակցիլ ։

#### «ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՕՐԻԸ ՇԱՎԻԼԻ ՄԻՋ ZUUUQQAUSHUH UUUUUUHHAAN 4NAUH

30 Հոկա, կիրակի ժամը 3.30% տեղան դարոի որանին մեջ ԿԸ ՆԱԵՍԳԱՀԵ Պ. Դ. ՁԵՐ ԳԱՈՒՍՏԵՍՆ ԿԸ ԻՍՍԻ Պ. Հ. ՋԱՐԳՄԻՍՆ Գեղարունատակած բաժկի անգւայն «Թաֆի» երգ չախումբին կայե Մուտքը ազատ է

#### · Pwehruhuk hhrhupugned THE HEAT BELLER

Հ. 8. դ. ՊՈՒԼՎԱՐ OSSAB "ՎՐԱՍԵՍՆ» ԵՆԲԱԿՈՍՀԷԷ 30 Հակա, հիրակի կեսօկ Վոր ժամր չին Վար Էսթելիսամանալիս արևին մեջ Հ. 6. դ. «Ապասինան» թատերակաները իր անդահերում գր, ուորական հատայանիան մեկիումին առնին,

HE DEPHUSUSUE BPEFO

Մուտը՝ 4 ֆրանը, փորրհրուն համար է ֆրանը Ներկայացում էն ցեսույ թե յասեզան դինուորներու համար

Pkraukguli-quanapounephili

8. Կ. ԻՍՅԻ ԼԻԱՍ-ԵՌԻ ՍԵՒ ԺԵՐԿԵՒ ՄԵ ՖԵՒՐԵՆ ԿԳԱՄԵ 30 Հոկտնաքրեր, ֆիրակի Ժամե 3—7 դարոցի որանկն մեջ 15 Rue den Bruyères, մեջնոր Porte des Libis Մրդը, արդուսանում ին են հուսաը Մասոց 3 ֆրանց, փոցրերան 2 ֆրանց

### ORPHAN 458 brestourates whatehir

Burnefflung amumpour Ffir by orbif fireholomy 27 Lepot.

apr. Lingung Ff poplate dang spg. 21/70, Ofrachus fagatheric

1/6 6 Bh. Conjet. Dungle is a mumicus G. I. FON U. 600.

- Dungas Dung firehomung milan 2 med and g.

C2-RP # 66AFP-666 BK HYDASK ZHUUP 96U6SEF Notre-Dame de Lorette Քեներոյին մասիկ, 8 Rue Natre-Deme de Loretteի ակևոցավաճառի խանութիչ՝

Uzeh Teh abbacfiben bus be Spubungh dunbungtubb. pur handte Շարաֆ օրերը հայրենակիցներու համար ԿԱՐԵՒՈՐ 2614



Քրժում-արար, Որդենրկի, **Արվ**ու Trend nedental dolundurapt mleub; ₽ով: Հայ աւանդական սեզա

### ՀԱԳՈՒՍՁԵՂԷՆԻ ԵՒ ՈՒՁԵՍՏԵՂԷՆԻ ԿԱՊՈՑՆԵՐ UNPARTAZAS JUAPTUP SERRED

Ունիքը մեծ Բիերը իրահատվում, անդկական և իրերու վոր ֆերդատեսիուս Փոսիասովանա, անդկական և իրերու գոր ֆերդատեսիուս Փոսիասովանաը կրեան գրեղի իրերեց գծան արձականը անատր գրաների եր առանձևներ ապատանգներու «Մեն» Հորևերը առաջ գրաների եր առանձևներ ապատեղծերու «Մեն» 1400 հեռապանովագրութերեն, Փոլիասորութերեն աժմեր ածաակ որ բանգներու եւ պակամենրու 76-fig Assertion Lierd, Paule (S), 7 see Asher Td. Opins 67-77



PURC SPPR ոնա գրութագրերը օվ ber the figures where

ground notes the figures of the figures to the figures the figures of the PRAC SPIRE

mit findeurbit bes Dalakuperan & Res Sch Dépôt: 7 Rue de la Para anilla- Tél. Dragon 70-

# 12 PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SOI MISSAKIAN Directeur et Prapriéture : Téléphone : Glazière 15 - 78 Rédaction et Administration Chèque Postal Paris 1678 - 69 ամենենեն ար գրենական գրենաբար

15, Rue Domesone, #4818 (13) (brebebb LUUTUP Metro: TOLBIAC) Statistic our some frequency ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՌԱՄՍԵԱՑ 150 ֆրանք 75 ֆրանք 40 ֆր

40 фр 26E drambf 146 dpmld 136 dpmlf Zas dpunkt

BERRIE 20 ZRUSHIPHP VENDREDI 28 Octobre 1938

Hannessan !!

17 SUPP - 14º Année No. 3872

nature appear

Browleam by Georges States

Major to Franch

Deapy Sphipphap

9-12 50 UILLENU

brunk wours

### **ՏԱԳՆԱՊԻ ՄԸ ԴԱՍԵՐԸ**

պը, որուն ենԹարկուեցաւ Եւրոպա վեր արաքիաներու ընդքայցերի, վեր ի վայր չրկեց ո՛ միայն կեղբոնա Արթողայի չարունար, գծուտծ Վերսայլի մեկ, ույլ եւ կորդ մի արասինուս իրմներ և սկզբունչներ, որոնչ չաղաչական րա «Աւ են ին իս հասեն են ենչ և

<sup>տորա</sup>փրքի ժանամանգ դն բմաւ՝ տեմէր իսի խախատց էև համ. ԱՐԳ Ճապետովը՝ սե չադահիտելակի մետայաքերը դէն <sup>Եր</sup>ախարի չերն ին կանգէիր գիրքը ահան . Կանատրաստեստուն, ու ունիսումոտեւ սեսոն ճամանակար հա.

րագուրը գրագրությունը և որտեր հարցեր իրա կատրաստան էր թատ երի բաքորանումներ : Զինապազարեն ջոան տարի հարջ, ահա նոր դարձակետ մր --

Էլևեիրը, պայի կահիտոլ եւ տնոր յակորդող դեղջերով այբեր վերադլի մեկ յաղքականները յուտիսած էին աշխաբեր թար Հրը փոխել՝ ըստ իրենց ժանցողուհետոն, պարտեալները պատ հրա եւ ավիարելին տեսական խաղաղութքեւն ապաետիկու միա -

երը օրերուն ապահրու ինչիորուման ակզրունչը։ Հրապարտի Տաերին, Ուիսրնի 11 կետերը իրրեւ նոր «Հաւստատել» չա թոերին, հոգ չէ Բէ միւս կողմե նոյն այդ վեց ակզրուն թեերուն տամաներն, երբ խնդիրը մեղի պէս փորը եւ տկտր աղդերու մա

գերարյլի մեկ հոտած , ահոհր աշխարհի համար հոր հակատա դրմը իկրանկ կարծեցին, գրչի հարուածներով քարտվահեր դժե-դիչ իկրկուած եւ տարր լուծի տակ հեծող աղդերուծ աղատու-թեծ եւ անկախունին։ Էնորհեցին։

եւ տակայի կարկանուրակը րաժառի ատեն, աններելի որայներ արձեցին։ Կնջուած Տաչաու Թեան դաշնադիրները իրենց մէք կր արունակէին ապաղայ նոր եւ ահոելի պատերացմներու ապմե Unanemy's thepplie habethens, be maqued febente of stepne ubp

Այսպես, յօչուսուած եւ արիւնաջաժ Սերպիան գրեթէ կայո րա Թեուն մի վերում եցին Եսակոորավիա անուման ասել, անոր կցելով Ֆորատադր , Պոսնա Հերսէ թը եւ ՝ մարուցեալ Աւսարեւ Հունգարիոչ արարատությունը գործությունը ու գրությունը ու ասությունը գործությունը կարարությունը և գործույն հայարարությունը Համապան մասները --- Խրուա Թիու, Ալովենիա և ն. է. Նոր խնանկար պատպան հասերը — արուաբրա, Օլոգարըա ա.ա. ար բատակա փառ Քիև մեր, որուեր բաղվարգույիչ ապարերում միասականոււ Քինր կարելի նղաւ պահպանել արդը՝ չնոյելն ուժեղ կառավա բանետն մը, որ մ իահեծան ի՞խչիլե երկրին։ Այլապես հերջի բերչութինեները ա՛յելան ուժեղ էին, որ Գերկրասի խորհրդա բանի մեջ երևակովաններ իրար սպանեցին եւ Այև բանոր թե արոր ալ ազգայնական հերուանի մը դնդակին դու դնաց է նիկ հրուտքներն ու Ալովէնները իրենց հոնւ ունենային դօրաւոր ջ ար պետունիւն մը, չատոնց Եուկոսյակիոն ալ Ջեիսալովարիոյ թին հասած պիտի ըլլար :

<mark>Նոյն ձևուվ իր սա</mark> հմաններն ընդարձակեց Ռումանիան եսի աստոր իր աստաստանու ըրդական հերարկան էր եւ այդ գտամառով այ գերժահայիան գրաժան ենինարկուտծ էր եւ այդ գտնառով այ գերժահայիան գրաժան ենինարկուտծ ։ Թրանսիլ – գտնիան (Հունգարիային) , Պեսարադիան (Ռուսիային) եւ Տոպ -հանիան (Հունգարիային) , Պեսարադիան (Ռուսիային) ես ումայի մեկ մասը (Պուկարիայեն) ստանալով, Ռումանիա հեշ Պորժած է խմանկար պետութիւն մը։ Դժդո՝ փոքրամասնութիւն e ian mi գլուն կը ցցեն, երրեմն նոյնիսկ ommp , ջաջալերու Howly wed whenher and

hut 26 խոսլով աջիոյ եւ Լեհաստանի ստեղծումը, առաքնոր

անան մեծ գուհողում իւծներու գնով ուշեր վրայ դրբո աղաստարա բարացակարում որ և իրկիրները՝ հրամանդ, ռապանաին բնով, անագետներով եւ կարելի բոլոր ժիքոցներով օժանդակեցին ա-այց գրացման ու դարդացման։ Լեծաստանի, Աեխոսյակարից հերից եւ նու կայարից հիմանուսի բարաքրը ամեջ՝ ապրի անցած մասնաւորաբար այս երկրին դրամական ամրակցու-հանչին, հագուհ.

Transport .

Wenfi Agen Absammin mmphihipt h dhi histimma sampani t bi damith histimma sanjamannhimih maspi Buon hi sanjaman sanjamanih t mih biphiphihimih , naniy damin bishi phihimihimih , naniy damin histimmanih t mih biphiphihimih , naniy damin k **բրրեւ** անկախ պետութիւն իր արդութիւնը։ Անիկա ձևու թի կը բայէ այն պետու թեւմ իր դոյուրգութ. արա ի կը բայէ այն պետու թեան հետ, որուն դէմ իրրեւ իսորազան ստեղծուած էր ։

հրատունքը դորատորինն է։ Ալխարհի ստեղծագործութեննեն ի է անյերքի մնացած այս նշմարտութիննը տարակոյո չկայ թե խունետեւ նշա ընտու պիտի չփոխուի։ Աւստրիոյ կցում էն եւ Ձե «ընվա եւ արվագիոյ յօրտու միան դիտի չկարութ և աստրիոյ 19 «Խայ Գերմանիոյ և Ռաայիոյ, իր դոյումիւնը պատարին կորա «Համասիան հերգին իլրաումներու գէմ՝ արտաքին կորարուն «Հայաստու»

ապաններ ունենայու համար հոյե ուղղութեան կր հետեւի նաևւ Ռումանիա, Փոջը Հա եր <sup>11</sup>1 հուզգու Hank կր հետև ի հաև։ Ռումանիա, տուգը հու հար հետև այս կրորոր ահղամ ը, որ ահմիքիական աքակիցներու Տետ գուհ ժամաս որարար պատարահունը, համար հունդարա անագահուներու գեմ, որ չափազանց որուսան կը Ռուին այս

են թեժե յեղաչընումը ակերերեւ է։ Վերսայլի դաշետաքիը ջատե արի իսկ Վելցա. դիմանալ։ Կետերը, չոր իրականունիւմը ցոյց և սից հարելի չէ Յուղնի վրայ սահմանադրուիներ դծել, չին-իս չերում չակրու վրայ յենուլ՝ մասետւոր նպատակենը հետա – է Այս հերջին

հ Այս գերջին տապնապը դոլոդադին ձևոսի հաստատեց նաև հեր «Կովուրդին չատ ծանօն հրմարտուներոն մը, «ո՛չ հղրարը, ո՛չ)

## oll II

#### ԳԵՐՄԱՆԵՒԻՏԱԼԱԿԱՆ <mark>ԽՈՐՎՐԴ</mark>ԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԵՒ ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ՄԱՄՈՒԼԸ

Ֆոն Ռիպպրնթրունի տեսակցութիւնները, Հռոմի մէջ,

Չազգային մամուլին գլխաւոր նիւնի դարձած են այս պահուս ։ Հռոմի ներները կր դրեն նէ Գերմանիոյ արտարին նախար գրեն ին երթերը դր դրեն ին Դեպմանից՝ արտաքրեն նարապա ընե կ՝ ինկանանան ինդմ։ «արարդապետը Տեօրնակին», Թարգման Շնինի, ծարիւթատիա Հեկել, եւ արտագին նախարարու Թեևեն ևր իտ։ մասնագիտներ, — ար խումերին անդաժերում հարձեւ որ Բիւնդ պատմատ մին է որ խութերապեցունիանը տրուի մեն արժելը։ Ֆրանսական հերկի՞ մոր, անկապեսի պատառերական հետև կար մին, կ՛րաէ Ոէ իրական առաջելունիւն մին է որ Գերժանիոյ կող-«ին», գրաէ թէ իրական առաջելութիւն մին է որ Դերժանիայ կոդ-«Եէ կր հերկայանայ Մուտալինիի։ Հառունի ժամաւրը, տակայն», եր պնոլէ Բէ Հատունային անկեղծութինար և առաջել որ առախակի այսպեսի խորերայակցութինեններ անդի ունենան երկու կառավա-րութինեներում միջեն»:

Ըստ ֆրանսացի ԹղԹակիցներու «Ֆոն Ռիպպոնթլուփի ցութիւներուն ձետ զուդա նատրար, դերման արտաջին ւնուսրար, գերման արտարին նա խարարու Թևան մասնադէտներն ալ իրենց կարդին խորբերդակցու Թիւններ կր կատարեն Իտալիոյ արտաքին նախարարու Թևան - ի ըննց պաշտոնակիցներուն հետ։ Այդ խոսակցու Թևանց նիւ Թ- կ

1. Land approached whaterboundary submitted by ւ, ի վերջոյ պիտի մկուի ուզգակի րանակցութեւն կատարել նա Ֆրանսայի հետ։ Միւս կողմէ, Գերմանիա չարունակելով իր իստակցու նիւմոհրը Անգլիոլ հետ, հաւանարար դիմամո մէջ ժահե հանւ Ֆրանսայի հետ։ Այգ պարադային, ի՛նչ պիտի ըլլայ Գեր մահիոյ դիրջը իտալական ջաղաջականուԹեան վերարերժամը, հե ի՛նչ պիտի բլլայ Իտալիս գիրջը դերժանական - ձգտուժներուն վերարհրժաժը։ Կենժադրուի Թէ Հռոժ եւ Պերլին պիտի այիտ տին յակողմնել ջառանդաժ խորհրդակցուժետնց ծրագիրը՝ իրրեւ չարունակու Թիւն Միւնիրի

2: Հորմ ուժ կուտալ Պուտասիկ Թի եւ Վարչասայի, որպեսզի ՌուԹենիան միացուի Հունդարիոլ եւ ստեղծուի հասարակաց տաք-մանագլուխ մը Լևհաստանի եւ Հունդարիոլ միջեւ ։ Դոկ Պերլին ուժ կուտայ Փրակայի՝ պաշտպահելով իտալական ծրադրին ձիչդ Հա կառակը։ Ծանօք ասանցջին վրայ տեսակէտներու այս հակադրու գրումգը։ Ошооф տասացջը» գրայ տուսագրանգրու այս - տարագրու Քիմոր ամերաժեչու իր գտածեր որ փորձ մի դևատարուի հակատակ անասիկտմերը հայտնդներու : Մահաւանդ որ Փրակա վերջին պա -հուն առաջարկեց դիմեկ Չերլիիի և Հուսեի իրաւարարութեան : 3 - Հակահամամայնավորավան պայքարի համաժայնունիւնը .

ւն առաջարդոց դրատք Նորքրոր ու Հատաբարդը Համաձայնուն 3. Հակահամայնավարական պայքարի համաձայնուն ստորադրունցաւ Հռոմի մէկ Ռաալիոյ, Գերմանիոյ և Ճւ որ տուրագրուպու չշար և բեր այս ընդությունը հարդույն և Հաարուսը կողմեչ, Հարկ է Թարմացներ ներկայիս, երբ Փարիզի, Լոնսունի ևւ Ուաշինկվերնի կառավարու Սիւնները, նոր Թափ մը տալով ապաոտգինութեան, կը խախանն ուժերու հաւասարակչոււթիւն

ոտգիան բոսադ դը բապատա ուշարու տուսապապրությունը բար։ 4. Վերլին չուսոով պիտի պահանչէ որ վերաչննութիւն մր կա-տարուի պարու Մներու բաչխումին մեք է։ Այս մասին եւս հարկ է որ Ռուալիա եւ Գերմանիա համաձայնին նախապես ։

«Նիւղ Քրոնիջը» կը կարծ է Թէ Հռոմի խօսակցու Թիւնները ու րիչ ծողատակ չուհին, թայց եԹէ համաձայնուխեան մր գալ, հ խաւորելու համար չեխական նոր պետուԹիւնը։ Միւս կողմէ, րառություն - տար բարագատ որ պատություն - բեզ գեղութ, դր տե ծույն Սերքի, Ֆոն Ռիպպոլոնիցոփ կ՝ուղե Մուսոլինիի թերնչն թ ժամաս լիտային ֆրամատկան յաբարերու Թևանց վիճակը։ Եւ ատիկա տնար համար, որ Գերմանիա կ՝ուղէ չուսուվ առաքարկել Ֆրանսա ոչ - յարձակողական դաշինը մր կնրել 25 տարուան համար։

### Չինաստան պիտի շառունակե պատեւազմը

Ճափոնական բանակը լրացուց Հանբեուի չրվակայ ձաններուն ու ջաղաջներուն գրաւման գործողութիւնը։ Յաղթա կան մուտջի դօրանցջը տեղի չէ ունեցած տակաւին, ատոր պատ գատ առաջը գորտացրը տաղը չէ ունացած տակաւին, ատոր պատ-մատ ցոյց իր պրուի այի որ Հանդեր է Նորց վոր դարձած է։ Մատնա-շորարար բոցերու մէջ են Վուլանի եւ Հանեանի չադաջները, ուր ոչ որ իլ համարձակի մտնել։ Բոցերը հակայ չատրուաններու այես դեպի երկինը իր բարժաման, բնակարաններու փայալ Հասերը այիջան ուժղին կը մարմատին, որ ազմուկը կը խլացնէ ական է

Հանրէուի գետին վրայով՝ ջաղար մտան հափոնական պատե

: I nenbane genore fortige whi fin hunnam 9. tol

ըներէն չկայ յոյս»։ Ձեխոսլովաջիան մինչեւ վերջին վայր մինե հաշուրգորը ընթուները անանան անանան անանան անանան անանան անանան անանան հայանան հայանան հայանան հայանան հար թերկու սահատարիր ու հանաց էն թեմերու "բուրարձունըութ կան հանա թերկու սահատարիր ու հանագարի չետև իրկան հանարան հարար անան թերկու անանան հայանան հայանան հայանան հանանան հանանան հանանան հանանան հանանան հանանան հանանան հանանան հանանան

դերը պատուր տաս արագրարտան .
Այս երկու ահաւր իրեպահունիանաց յուրին տակ, հայ ժողո .
վուրոր անդամ մբ եւս կը զգայ դառնունիւնը այն ծանր յուսա .
իարունիանց, որոց ենկարկունցու ծովերով արիւն Բափելի .
վերը, ո՛ջ վեայն յանուն իր տեփական ապառունեան, այլ եւ երթեւ «փոջը դաշնակից», յանուն Իաշնակիցներու դատին յաքողու .

. Ու իր ջաղաջական փորձառութեան մատեանին վրայ հայու Թիւնը այսօր նոր էջ մը եւս կ՝աւելցնէ՝ արժանի դասերը ջաղելու ւմար անկէ ։

ZPULS - UUUAFEL

#### ወቦር ወቦኮЪ ጉሕዓበታንቱቦር

Landh dudnight the paint adqu հութիւն կայ, թէ ժողովրդավար պ տութիւնները լծուած են սպառագին ման արտակարգ գործունէութ-հան մը Ոմանք նոյնիսկ այնքան առաջ կ'ծր թան, որ չեն վարանիր մեղա թէ Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ զին ման նոր ճիգհրը խախտումն են Միւ . նրխի քառեակ համաձայնութեան ։ Այս դժզոհանքը այնքան ալ զարմա.

վարժուած են շուտով գրգռուելու, ջուտով անհամրեր դառնարու, երբ ի\_ րհնց անհանոյ իրողութեան մը առջեւ գտնուին

վերսայլի անփառունակ հայտութե. նեն ի վեր անընդհատ դժգոհելով՝ Գերմանիա, Իտալիա, Ճափոն եւն քայլ առ քայլ տիրացան բազմաթիւ առաւելութիւններու : Անոնք ո՛չ միայն յաջողհցան հիմնել այն - միահեծան վարչաձեւներ, որոնց տակ տիրաբար այլեւ աստիճանաբար նուտճումներ կատարեցին արտաքին նակատներու

զատարոցըս արտաբես հավատաբեռ վրայ, զինու զօրութծամբ գրաւհլով նոր հոդհր ու հրկիրներ ։ Այսպէս՝ Հափոն նուտնեց Մանչու, քուոն, ոտքի տակ առաւ ՙՉինաստանի ոնծագոյն մասը Եւ դարձաւ Արեւհլքի միակ տիրականը այսօր։

իտայիա նուանեց Եթովաիան եւ հիմնեց ափրիկհան կայսրութիւնը, ին հոոմէական աշխարհակալութիւնը վերականգնելու հոյակապ տեսիլքու

մը :
Գերմանիա կցեց Աւստրիան , անդա.
մատեց Ձեխոսլսվաքիան ու իսեց ա ոիւծի պատասը անոր հոդերեն , եւ
այժմ կը պատրաստուի իր ահարկու
գրոհին դէպի արեւելք :

Այս յաղթանակները բնականօրէն ստեղծած են նափոն, գերման ու իտա րական ժողովուրդներու եւ դեկս վարներուն մեջ այնպիսի հոգեվին որրու un, an th builnindbn dhiu dhiban

փոն աշխարհակալութեանց քաղաքա փոն աշխարհակալութեանց նամրուն վրայ խոչընդոտներ եւ կը գանգատի, կ'անհանգառանայ ՝ երր միսշ աշխար դ առոսագորանայ՝ երբ միրտ աշխա հակալներն ալ կը պատրաստուին, է զինուին, փոբորիկի չրոնուեյու նա ի-ազգուչական քայլեր կ՝ստնեն։ Եւ դժգոհները, դեռք ծամածոող ները անոնք են, որոնք մինչեւ ակոա

ները գինուած են, ապառազինման մարզի մէջ ո եւ է սեղմում ու սահմա նափակում չեն նանչնար, եւ, որ ա ւելի յատկանշականն է՝ զինեալ դժգո builfay, aith usumilimpfay, www.b րազմի պատրաստ ըլլալու կհցուած քով իրհնց խօսքը կը քայեցնեն ։

Մո թոգելիցակից ի տրո, գամովերրուն ուրիշ բան չի մնար, հթէ ոչ մը մանապէս սպառագինուիլ, պատրաստ լոլալ, ուժին դէմ ուժ ցուցադրել ։

Եւ ասոր համար ող կը զինուին ա նոնք՝ Անգլիա, Ֆրանսա, մինչԵւ իսկ Մ - Նահանգները ։ Կը գինուին , որով հետեւ քսան տարուան շարունակական պարտութիւնները քաղաքական ամէն իրադարձութեանց մէջ՝ այս դասը սորվեցուցին անոնց, կր ցինուին, որ ուբովի անմ ոկտհաստերքացրիս։ Տահ majbin mimpinh, numbugh անակնկալներ այսուհետեւ նոր «կա տարուած իրողութիւններու» առջե չղնեն զիրենք, որպեսզի վերչապե նոր Ձեխոսլովաքներ չնիւթուին իւ

Միահեծան ահաութիւնները որ իկ հերո - ին մգսրին ու ին Տա հին ։ Ժողովրդավար պետութ իւնները չկորսնցնելու եւ չդժգոհելու համար կամայ ակամայ պիտի զինուին

իտականան մամուլի դժգոհանքը թերեւս անտեղի չէ, բայն գողովորա, այհտական ազգերու մամուլը կրնայ ի, թաւսաքը պատասխանել, որ Մուսոլի -նիեն ու Հիթլերեն արդկեցան այս դա.

սը : Դժղոհէ՛ որ չահիս ։ Փարիգ-Լոն առն առանցքին համար աւհլի ձևոնտո է այժմ դժգոհանք լսևլ , քան անպատ րաստ րլլա։ Հռոմ-Պերլին առանցքին գրոհին առջեւ եւ կորոնցնել :

BIBLEOFF

#### ԱՆԳԼԻԱ ՊԻՏԻ ՇԱՐՈՒՆԱԿԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Բրիսանական դամ լինը նրևա մը դումարեց Ձորերյարկի ա-տուսա և ևմատմի Թերքնրուն բաղած անդկան հանաց մասնանայի, անդլիական հախաբարհերը կ՝ուղմե որ չարունական և և ընդլայ-նուի Ձեյմ պրենի խաղաղութենան բաղաբականութերերը, կատարեւ օպ ամեց պուրա ինիսն և առաջին անդեր, ըննունիանն անունեւց ցաւ դապութենիու Հարցը, ի հախատեսութերեն մին դամանից դա -ձանջին։ Որոշում մբ ըսրուեցա. դերժանական ճին դաղութեներուն ձանատագրին մասին, րայց եւ այնպես հարցին ըննութերեն իրև ծրահավութենն ունել Հարաւ- ափրիկնան պիտութենան ապա-պատպահութենան հախարարը, ֆիրով արգեն ձեռարգիոն հանա Հարցին ուսումնասիրութեան։ Այս պահուս ֆիրով կը դանուր է եր տրուն երբ իստոն Հասնի, բրիասնական կատակարութերի արևու խորհայի հետու հասնի, որիասնական կատակարութերի այիսի կեն-տրուներ կողութերի անասին։ Բրիտանական դանլինը նիստ մը դումարեց Չորևրչարթի ա

Այնպէս կը կարծուի որ Անգլիա, հրր ընական վիճակ ստանան անդին խոսական յարաբերու Յիևիները, ուղղակի չփումենի այի -տի կատարէ Գերմանիոյ հետ, վիճելի հարցերու կարգադրու Յեան համար։ Հէհադրորն, Պերլինի անդիական դեսպանը, որ Լոհտոն շտոսաբ։ «չոտչրովու, արարևրութեհան հիրայի որ դատաս դեկադիր մը, որ կը չօչափէ Եւրոպայի խաղարկցումը անդվուդեր-«տոսաբ։ «չոտչրովու, արդեր Եւրոպայի խաղարկցումը անդվուդեր-

ԱՆԳԼԻՈն Թագաւորը Աւսարալիոյ ընդհանուր կառավարիէ Եշանակեց իր կրասեր եղրայրը՝ ՔԷԵԹի դուբար, որ իր պայասնա-տեղին պիտի ժեկնի 1939 հոյնժրերին եւ պիտի մնայ նոր պայասնա-

երի նիկայի - Օ քարիր։ Երի նիկի մէջ լրահսական մեծ դատի ընքացջին, ամբաս-տահեալ Ռումրիխ խոսատվահեցաւ Բէ դերման լրտեսունիւնը սրեւքրայի - Հարեւոր անդևկունիւններ ջաղել ամերիկեան

օդատորդերի ժառին։ ԻՆԲԵԱՇԱԻԺԻ մեծ դործարանատէր Հէնրի Ֆորտ յայտարա րհց , օր իր ընկերու Թիւնը կր յուսալ 1939ին 50 ստ Հարիւր աւհլ առեւտուր ընկ եւ 50 առ Հարիւր աւհլի ինջնաչարժ ծախնլ "թա

isoopes: ՊեկԿPԱՏԻ մէջ սաորագրուհցաւ դերման հուկոսլաւ առեւ արական հոր դաչնագիրը, որու համաձայի՝ Գերմանիա պիտի գրէ Եուկոսլաւ երկրագործական արտադրութիիւններու 50 առ հարիւ -

երերական գովողութիւնները բաժին ինկան են մեր կուսակցութինան, այդ ընտու պատճառ ժը, արդելը մը չէ որ ուրիչ Հայ կուսակցութիւններ, ահ -

ուրիչ հայ կուսակցութը կուսակցականներ իրնեց տեղը չունե Նաև այդ Թաեդարանին մէջ ու յայտ Նարհրուին մասունջները, յիչատակ Հարհրուին

ապրերուիս ստառուղանըը, դիրչիասավ -հերը հաեւ այն բոլոր «հրահերու եւ հաւաստակիներու, որոնը ծուրեղան ածն-հուեր ու Հայրենասեր, ապատատեն ու վրիժառու, ինկան մեր Հայրենի -

նա րուս դրայ՝ Ու Դաչնակցութիւհը, որ իր ըն արհայներու փազանդները գուաթե ընց, ի վիճակի է նաևւ այսօր նիւթա

րոց, ի դիճանիի է հանո այսօր հիրքա-կան հար դաշողարնիանց այլ ընդա-շան իրքնալու եւ իր առուհը, իր քան-պարանը դարժենրու Համա-Հայկական առուհ, Համազային Թանգայան մր։ Մեր քանգարանին միջ անհետկինը տետը և ապահանես Ա

արդան արդագարածի մից սեննակինը չան -չակնան կառակցունիանց, ինչպես ծանո ուրիչ Հայրենասեր միութնանց ու իմիակցութնանց եւ այդ սեննակ -

ու թարավչուր և ամփովուին , պ չան վիճակով գիտհղուին նաևւ ան

Դիրասակի ըստքերթեն և մեստի իշությունը։ Հարոսրընստ ընտերբեն և մեստի իշությունը

pass sont, plat habarant gamparty

րակարծութիւններ ու չկաժութիւններ

Վատպուրականի, Արաբայի, Ուրֆա - Նապարութականի, Արաբայի, Ուրֆա

յի, Շապին Գարա-իոտրի, Այնթապի նշայլ Հերոսաքարտերու ժասին հրա

ուտ է արտասան այիր բեր, ձեռուդ իրևեր, հկարծեր, ջարտեմներ եւ որ գլխաւո-րրե է չերոսամարտերու տեսարաններ.

մրերու, դիրջերու եւայլն իւղա

Հայ հկարիչներ, աշխարհի որ տե կիւնն այ որ գտնուին, իղմի պարտջ պէտք է համարնն մէյնէկ նկար զոնէ

կան՝ որ դիրջեր չեն կրնար կար .

կան վայրեր որոնց մասին անհր

dbzm qhppbp, qpncfffebbbp 4p wm4-

Նկարը ապաւորիչ է, խոսուն եւ ան.

Lunquemb abpachafib memby detan

ւանդութիւն մր ձգևլու ահսակէտէն ուրագութիւն մր ձգևլու ահսակէտէն

խիստ օդտակար է Տարիներ վերջ, երր նոր սերունգչն

Տարիներ վերկ, երդ հոր սերաշերունի շատեր նարկագրումա ակտիա բլամա «արերեն կարդալ չգետծալու, այդ ծեր-ու դերեի կարդան պահալու, այդ ծեր-ու դերեի Սողած պահալու Նկարեները կի տանի, երբ բացաարեն չատ մեր բաներ հատես օտարծերուն, երբ ձեր Մահակարանը կարելել ըլլադ Հապանագրանի հատես օտարծերուն, երբ ձեր Մահակարանը կարելել ըլլադ Հապանակ Համարածանակ գարձնել,

THE THE HUPARPHETERS

Գերժան ջարողունեան Նախարար -- Ա Կեսական օրկան «Անկրիֆ»ի

նոնակիցը, որ այցելած է արևատ հան մակատի դերժած ամրունիւմնե

րը, կը դրէ Ձէ ահոնջ թացարձակա պէս ահատիկ ու անթափանցելի հես

Անդհալ մեծ պատերազմի ամբու Իրենները այսօրուանին հետ րաղ

տաղաղը մտեսնանքը դասորեի դէն «հորբեն այոշևուտրիր շրա համ -

Գերման գիծերը կրնան դիմանակ

րորսաս գրտորը գրտաս - դրաստո լոցհերը, երարու մոտիկ, որոնդ ա -Հեն յարմարութիլեններով - օժտուած

ոպանովութին կիրծային պաշտպան

դինուսաներուն ։ Ամրութեանց պատի կազմող չրջանի

միր աշխատարն։ քրարանուատի մին դէն անգդ արժի ը,սշորրտ և արբեռ

ուտն են դատուցման հախանիւքիր եւ Հազարայոր աշխատաւորներ բերուած են Գերմանիոլ ամէն կողմերէն աչ.

ու ամրութեանց վրայ

« Ամբույնեանց այս հակայական բարջը ունի հրվարդույցին մը ամրող-կոյքն հրվայնել ու բաղախել էինուան» մեծ մասամբ դետնին մետեսանելի է»։ Այս գծին հանունական են աժ – ուրները, իրասու մասին, ուսես

որյուրը, իրարու մոտիկ, որոնք ա «Հե յարժողութիրեններ ունին աժՀե ահատկի գէնրերով կրակ անդալու :

Հոկայական

« Udynefilmby mja

211121117

ULPUPULBBLP BY

Ներև, հյալոր եկարներ :

փրկագործութհան արիւհափառ

while such.

### ՎԻԹԼԵՐԱԿԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ԿՐՕՆՔԸ

Հիթլերականութիւնը պէտը էէ նկա- դնկան - զգացական - ժտային տել միայն ջազաջական չարժում մբ Գերմանիոյ մէկ. զուգընթաց իր ջա-գաջական , ընկերային ճուտնումնե րուն, Հիթիլերի կուսակցութիւնը, ա պա ուրեմի դերման արդի կառավա բութիներ կը ձղաի ծաեւ Հողեկան մի քր սհովշրար քինջը է ոհ գանս քրք մրնգոր գոմսվունմեն ; ատվիր կրմափսխուճրար դն բրքյան - - - ոն տնան տար սանքվար դ

անունսեր դն ղուգերարունիւրն անուր գրութերը ար արդաստությունը դասան -ւորող ամեկեն աղվու դործոնը կր հեր-կայան այլ, ազգային ընկերվարունինու Եր իրեն ճայատակ ընտրած է ուրեմն Համաձայն իր սկզբունգներուն, Հիմծովին լեղալըջել, բարեփոխել տիրով դրիստոնչական ըմբոնումները։ Ատիկա կր նչանակէ իրտպես պայ-

բարի Հակատ յարդարել ջրիստոնկա կան կրօնջին դէմ՝, առանց գանաղա գան կրոնցին դէմ , առանց գանաղա Նութիւն դնելու կաթոլիկ կոժ բողո բական Հատուածներուն միջեւ ։

Այդ պայքարը յառաջ կը տարուի աջուն, անուղղակի մեթեսաներով , րայց յարատեւօրվեր։ Կը բաշկ հետև -ւել հինգ տարիկ ի վեր դերման ակա. Նաշոր մաաշորականներուն, կամ պա. ւ ղեկավարենրո տասրայուսնուանու ղեկավիարենքուն ար -արայայուրենանը, ընդունելու համար կուտակորեն որ գրիսաոնական կորհեր ոչ են բարևվորևուելիւնը, այլ ուղղա-կի անձնաացումը կը կապժ է Հիելէ -բականուրեկան ծածուկ նպատակներչն մին։

թիւրը ունին այգ նպատակը Հրապա թակաւ չիոստովանելու։ Այդ ճաժ վերանարողել։ առանց անցուդաբող բեղջատելու վայրկետն մը։ Ինչպետ դիտներ, այդ փափուկ ձեռնարկը դր-լուխ Հանելու Համար, Տարտարադէտ-ները ամբաչէն լաստակերտի վրա: quabudadh udharbud falle files րեկոր առ բեկոր, ջար առ ջար, կը փոխանակեն հինր նորով, եւ անցորդ ծերը, առածց բողէ մի անգրադառ Նալու, օր մի արդէն կը սկսին երքե

"lett et um hudens & halde was whopy Հայերերականում քիշնին ուլ անարգայաւրա, առանց ու լարդում ինա հրատի թելու, առանց երթեայի ու լարդում ինա հրատի ջելու, առանց կրծավան գերություն հեր ընդում և
գեր ընդում արարհան ժաղավուրդի նա գերն աէջ, արիսատես ական երթ նա գերն աէջ, արիսատես ական երթ նա գերն աէջ, արիսատես ական երթ նա գերն աեջ, արիսատես ական այն արդասին
նայր նա առաարիջենքով, այնայն այն արարհան արարհան այն արարհան այն արարհան այն արարհան այն արարհան արարհան այն արարհան այն արարհան այն արարհան այն արարհան ա րագիական պիտի բլլայ, գերմանացին կրանական այլափոխուն հան մր պիտի ենքարկուի, առանց իր գիտակցու է եան, գրեքել իւբնարերարաց

ետն, դրեք է ինթնարերաբար Երևոդքները ծածկելու համար ։ որը Հեն է կայն Հիթյերական կուսակցութիւնը իր ծրագրին 24րդ յողուածով կրձևի անդեպ իր դիրջը կը ճշղէ հետևետլ սաձգական բանաձևով

— «Մեն» կ'ուղնն» պետուննան ոաչմաններուն մէն ապահովել թոլոր կրմանկան դաւանանչներու ազատու Բիւնը, ցորչափ անոնը չեն - վնասեր անտունեսն գոյունեան եւ չեն հա կասեր տեւէ կերպով դերժանական ցեգր բարդյական ըրարդվ դերասապան ցա-գի բարդյական ըրարդյարիտական ըվ-գացումին։ Կուսակցութիւնը, իրրեւ այգալիսին, իր պայապահ դրական քրիստոնեութհան մր տեսակքար, այարանուտնունեան »:

Sh արատու Bhail սկզբունքին համա Նիր դէմ իսն ին շարտոք իրակրճն թո ւստասարար տվո ծոքսշացն ին իսև -Հագիւ կը ոջօգէ լրաիր ըպատակը որով հետեւ «դերժան ցեզի բարոյա դիտական, բարոյական ղզացում» բա ցատրութիւնը, որուն ենթարկուան որհեկ գաւանանդի դոյութիւնը, հիթ. Արականի մր աչջին չափաղանց բա մոս աներային այս այր իկասատվ գրույն հրատակ Հայեսն ընտրակաները գրարայի իկասատվ Հորավան եր շներ չ անակար ծն

Physique moth dwpgh, կալուածի մէք ալ հինիկրական ջա

քեր չվատգ ու եք տահա ծաստոտարար Հայեր - հարրեսվանուն իշրև իրժմերժեն արուիր պատղ բետրողներով, այլ եր հիստե ու Բէ պատղ բողաբական կուսակցունիւն, այլ աշխարգահոյ -եր հիստե Անիկա մի չահապը գային - ընկերվարութիրուն ըսեցիրաբու գային - ընկերվարութիրուն ըսեցիրաբու քարդկային կակով, անհատը իր հո-

րաւունը ունենալ կր կարծէ ձեռակեր mplur pr dugmentplur impare brake

ր ձեղի գտնու մր. իսկ այգ չա «բ. թ. ձեղի գաղափարը (հասարհիս՝ -տահղչ)։ Այդ ձեղի հայհցողութիներ մարդարահական դոս բառւ մր ըլյալի լսա հեռուն, հիվերականի մր աչ -գին չափողանց թարը, կենդանի ու իողջերդանչական իմաստ մր ունի ։ ւրիւնը եւ հողը, ծախեր հա ուած երկու հախնական և խորմրդա. արդի գերսան սարեր և և հորմրդա. իր վերածուներ է ժողովուրդ մե ամ - Արանահաներերուն մետ եսը զարքներ հերմահետև է Հոդեկան պործոներու ուսո օրվու արգույան արդես արգե րողջ կը հակի իր հախապատմութեան վրայ, ու կը կարծ է իմանայ դամրան. Նևրու խորէն դերման հախանայրն րուն ձայնը, կամ գիրենը օրօրող տեւ տոն կոյս անտառներուն մրժունքը որոնը ուժեղ, խիզախ կեանքի հրա ւչրը կ'ուղղնն իրենց:

Ու մեկ դան այհրան բրգրուտծ , մուրայիուսած չէ վերջին տասրիներա Գերմանիույ մեկ, ուրչան Վուրչ (ա -թեւ) եւ Գուրի (հոդ) բառներ։ Ֆերլ հախատարրերի են անոնդ հետո-ծոնց առաջին վանկերուն միացումով

ծնած է նոր թառ մը ու անոր համա պատասխան ոդին, Պլուպն եւ հետե ւարար, պլուպօկայաթ (արիւնի եւ Հողի ոգի) որ հոքնն է ինչ որ է ցեղի

ն աշատակի նրժի այմ քանը ու Ու աշատարգը ուրապահ դադափարականը Հասած չ
այլեւս ցեղապաչու, ձեր բառում ցե դակրոն կաճալի մը, որուն կը ատորաայունի այլվու ուրեչ ամ էն տեսակ
այլնու ուրեչ ամ էն տեսակ ւրաարգարի ի դիքի այլոց եւ ֆր Արարագրեր, ի դիքի այլոց եւ ֆր

Ruly memembly eas the guiling րհվու վահմատկրասշիկոչորքեն քն գև-երոասյոքսշիկրար - բարամեսուհյիսը և մբեղար ձրմատեսահեր ու են -եանն աշառացեն ոսը - քն ֆայիսչ նրկու դարդապատություստությ չը հան իրարու անձաչտ, մեկե ա պատճառներով ։ Նախ. Քրիստոս Հրեայ մբն էջ

ծար. Իրքատա «լասի «ը» չէ՝ « տաքին տարևայները անժական ծա -դում ունէին. Չօգոս, մեծագույն տա-բանելը, ըարրունի մրն էր։ Էրիստո-և ունիւնի ինչներ մասար, Վրածին վարդապետունիչը մրն է ուրեմն, որ գերժան ցեղաղաժան, ցեղային ժաջ թունեան հիդերուն, ու հակահրկա huis dynned fit then funung he suith

Az Shuju mją: Kumazudmininisp րարոյական սկղրուն բներով , իրևեց կետների եւ աշխարհի Հատկացողու րարդյանան սկղղուեցներով, իրևից կետների եւ ուշխարհի հատկացողու-Դահ թեղակրոն նայիներու թաղոյա-կան տերարկտեսակացին հետու

Հին կտակարանը, Թայմուտը, ըս իրևեց, ուրիչ դան չեն եթե ոչ պ ծացումը մարդուն ասորիի ընազդեն բուն։ Նոր փատևարանը սիսիավան, սեմական Թոյնի այգ հերարկումը արիական Հոգիին, միխէ խոնարժու թեան, թուլաժորթ կենցաղի, ակա նհան, Թուդաժոլն կենդացի, տվա բուլնհան ու որկաժառնենա բարո յականը էն՝ որ կը գալողն։ Յնաոյ սկզբիական ժմոցի անիջեցը, ժարդու սկզբիական հարցի անիջեցը, ժարդու ս լենան, Հադորդունիանի որոշուրը։ ձերը ամրողջունիանը չեն՝ կարմեր ձինի։ «սուրհունիան» բազարչույն ուն» ( ասդարերա ա, գրաբերնսևիկը) չի կինար առևական բարոյականի մբ Հուժվու մշակոյնի մբ, խիզախ կեն

ցաղի հիմը ծառայիլ։ Արդ դերման արիականը,— «հա նուրդ հոսիսականոց վեհագոյնու ինչպէս էր ներկայացնեն իրենք զի բենք,— (ո'վ իմաստունն Խորհնա ) Sumpmar Phub as nett, de ոտարը ու պայրարը դատել է դումը, ապրիլ։ Անիկա իր մարդկային ձա կատագիրը կը ջանալ տանիլ իր լիու Շնան, ու թարձրացնել կենսական ու Հերոսական արժէջի մը։ Ատիկա կա plift & sparspland missoup deg \$6. իար հանան ձոնութերըարից ա գիի անդիտակից բայց առողջ բնազդ. Նևրը։ Ցնդր անաառ մբև է որ կը կառ sh susphishph south ի հակրենկերի հողմին ու անոր խոր ւրջոնքի կը ծծե իր աշիջը ևշ արիշեր։ Այս խայն աշխարհահայնութքը, այս որու դապակարականը կարնքի էէ ուիրադորձեր

դատուիրաններով, ոչ այ աստուա հարտնական մանուածապատ դար Unque naplata wishputten & Alfin-

#### ՈՏՈውՍԻՂՐԻՆ ուրանրեն արդրարի ՄԱՍԻՆ

Բանի մը բնկերներով այցելեցինք Հ. 8. Դ. Թանդարան \_ դիւանտաունը ։ Ցորին երկիւդաժութնամբ և ա umpapmimure tuldplud ga րավայրը ու հիւրասիրունցանք ընկեր Գերասիժի կողմէ։ Քիչ մը հանդատա հայէ հաջ, առաջնորդուհցանք Բան դարանը, մտանջ «Բրիստափոր» «Ջաւարհան»ի և «Ռոստոմ»ի սեն

Uninh hulphond, gu յիշուժներով, բայց Հպարտանքով դոնեցինը մասունըները, յիշատակի քար Հրհադրբես։ ըւ բաշտատիրբես։ ոսշերբես։ "ըքահրթեն գրհ արժուքա-ասակմարբեն դրե րոն ու չետքաժուդ մոտրները դասուբերբեն։ Դիքաստին

ատասունիրարձ աստըրոնությու որա Հրիսելի երդրերն Երկրե Ժրհար Հաս ատասունիրու Երկրե Ժրհար Հաս հար Հինսորուա ու սատասանունու hackbergeple

Հիացանը, վասեղի դաղԹաչիարհի 159 Shuli at manghile & migh Sun դար շանգուցի վթեկիր հիսրագրարի ատասենիշրն՝ սն գրև ամաստաճնա zh nz samjes, neun րրևչընսմ հինատափանարն ին Հայանի-

Uh' 4p napolaybi dangaph ugh սար եւ յանախ յաղթապահծ կոկլ՝ հե րու , մարտելումենրու պատմութիւն.

8եզի մը անձկարադրելի տասա անջներու եւ մէկ միլիոն հահատակ րրու մանչաւնի չանչանարերու դատրարրին ին հայունականի որրունարի գլի արկիւրև միարժասականի որրունարի գլի արկիւրև միարժասագ Subfreed & Sty oplante gantifite, with pranciple and affi

երյալը կը տեսծենը։ Բայց եւ լագթանարող բազուկներ Իենչալը անտեսծենը։

AL qua pugh'p, pugh'p Թախվարանը հկարադրեն չատեր ։ դեռ պիտի նկարադրեն չատեր ։ ու կ'ուղեն՝, որ պատկան մարժին -

60 կ ուղեմ, որ պատգան ձարոր -հերը, Հայ քաղաքական կուսակցու -Բիւծներ, Հայրենասեր կուսակցա կանները, Համակիրներն ու բարն կանները, լրքօրէն նկատի առենն ին

րանը Հայ ժողովուրդի Թանդարանն

Ու եթէ բարհրախա պայմաններու ակ, անոր նախաձեռնութիւնն ու

whip as humanizand akadan sapho-nembold ne inghib garan pudda ne dubli paphanahkulunkuliping, ay m-dubli paphanahkulunkuliping dubl dubli papak wayay muph bahagund humi biryadhipund k quali ; Disa'd dahunghid andunik quali ;

Հակաթոքում ։ Մոլեռանդութեան դէմ աներաժելա է յարուցանել

հոր խանդավառութիւն մր»։ Այդ հոր մոլևոահորութի՞ւհը, գր րիստոնկութիւնը փոխարինելու կոչ ուտծ Նոր կրո՞նթը, — ատիկա ահա -ւտոիկ Bեղի պաշտամունքն է գոր Հիթքէրականութիւնը կը ձգաի հոշիականացնել, արդացնել կարելի կաժ

ցեղ , կրհա՞ ջ երեւակայել Թէ իեչ կը Ֆլանակէ այդ հացիի մբ ուղեդին

Պետական նչանարա<sup>8</sup>ն մբ. բայց առելին, Shephi be wemmehi րավարականու թիշն

— Այո՛, բայց աշելին ։ Ընկերային առողքապահական կար գախոս մը — Այո՛, բայց չատ աշե

Popularing wine Plate ... Unplan

Appelantiquemen Peter — Monfelium Interness of the Appela delt 6. In Affense Appelantial Comments of the Appleantial Comments of the Appleanti չ անախող գորարինած է հաւատքը Արմերին վրայ։ Պետունիննը գերադոյն

ell's Buche Buthen course dep. «Մեր Սուրբ Մրկիրը «Սուևա գրծա... տերու պետը Լուհինը» Ահիկա Պազծա... տերը չէ : Մեր Աւհահաց Երկիրը, մեր Հուրքը, մեր ռուրքը հատկ, մեր Գեր... մանիան է միայն» : (Ալֆրէա Ռոզեն ...

инешту.

### AGUILLES MOURPL

Ա. Պապը աշխարհի բոլոր էջա -ւունչիները իր կողմը ուհի, երբ այն-չան նչղիւ եւ ցասումով կը ծառանայ, կախոլիկութեան դէմ հանուած հա danger gandplud guddelud. Sha անձունբար, Ասանսքի նրեն ն մտակը։ ը․ Ոհեսշերիւրն տգէրէր Եր-վար գտատքրձրբնով տնմանուերրար ածք անդազդեցիկ բառերը կը դոր-ածէ անոնց դէմ , որոնք :ալածանջ hand by each pe be each you many the ambig by each pe be each you many to be easily to a minimum per amount of the ambig to the each of th ւրարգը, արդրոնին ու արաերրենն : Uhang dupanth me balbele bame & be խարհիս մէջ։ Ս. Պազը հայրավուի հերողամոունիհամը մբ դանց բրած է շուրույա աշելցնել, Բէ այնպիսինե նուր դոժիրթնն ին շանչանը Աստաջելական Թուղքեկով : կարարութե դեսերի մեջ, կամ կի-բարարութերներեր , որուջ հուրիարութ ծուտծ են Ձոլս Աւհսարաններով ևւ արարութեր կե հարարաններով ևւ

ինչո՞ւ տառապնցնել ՀԷջ մարդկաւ -Թեան ակարադոյն մասերը, ամէն աև սակ նեզութքիւծներու եւ Հարսաահա րութիւմներու ենթարկելով գո որ չեն սայթարիր իրևնց ուղիչն, ի -ըննց վարդապնաութիւններեն, իրևնց անկուքքիւններէն, որոնց murma urdha ur ampi ւոր կարգի մը դէմ չեն ընդվգիր։ Քըբիստոնեական ներոպականութեան կարևոր ժասին, դրեխէ կէսին խոսւն ձրան՝ ին շօակը ատատանարնեւ - թ։ Կրաքարահան ին մայնարայ աwhich ind , toping: he inches on ստորա աստասարա աշլ, գրու քր պայ-ստորաբելական պաշտոնը կը կատա-րէ, դգաստուքնան պաշտոնը կարգալով, բարակելով իր հալաձնալ հատը։ Այգ-աշրուս աստասարա աշլ, գրու իր պայարև պեն իրվրաանուրը գեն ին շանգի դ -որը պեն իրվրաանուրը սին մեկ Ռուլատրուած պայժաններն են։ Անոնցմե զուրկ եին Ռուսաստան ևայց գրիստոներկան եկեղեցիներուն պետերը, որոն երը, որոնը, լուռ եւ անրարրառ, տատես եղան եկեղեցիներու կար ծանումին, պաշտանունքի խափա հումներուն և ուրիլ անկն կարդի ա ղատական չարժուժներու մարդակո ղող դոպումին։ Աղասութենան այ ւաժայհակուլ հեղեդին - ժեջ, հաղի հուռեն հեռու, ակար ձայն ժը - կը բարձրացներ ժերի Մ. Պապը, ակար 15 որ Մ. Գապին հմած Հայրագորով կրկուկնան հերոսները։ Դուն ան մա ան, որպեսները ակդե հոր ջադաջա-լարգրացանը սուրթ և հանանում ան հա յէ որ Մ. Պապին հմած շայրությու մեծ Գետ մը անպամ Հաղիւ ներբիա սարրեն գիանը նորվում գրել եր անրա ժաստանան գտորի գև արքան կրա

Դարձևալ, Հալաժանքի նոյն անհ րարոսակ, Վոլաստանը տոյս աստ -ին, որ այսօր իսկ, ռարրեղ գաղագա-կրթութեան մը ահսատրրեր եւ անա -մօթ ընթացգէն օգտունլով, իր հրկ չուջ ցեղի մը մնացորդներուն կ'ար զիլէ խոսիլ իրենց մայրենի լեզուն անկարկել իրենց պաշտամունքը, ինչ uta un himpmost be the ummerbet h-արակատ անջրպետին մէջ տանելի րտուտրակուռ անքրպատրն մէջ ստանդր կհանջ մը ապահովնց օկիզբները կա Իսլիկ Եղբայրհերուն և Քոլրերուն , Բողոջական Երէցներուն և կրձևական այն մուրմուացիր աւարմակար դչա -դիչրոնմարևուացիր աւարմակար դչա կութային բաղաբակրթութեան ։

ԵԹԷ Ս․ Պապը գիտյած ըլլար, Թէ ւյգ «փոջրաժառնուԹեան» ժեծ դան ـ այմ «փուճհագասը ubury 975 pmpr fmbruh գուտոր, - որոշա աչ -Բիշով կաթոլիկ դաշահողներ եւ կրօ-հաշորներ - Հուրէ, աուրէ անցան 1914 - 1918 չրջանի պատմական գա . րար ոչ միայն ռատիոյով, այլ երկին-րի աստղերուն ենքերային ներդայնա-կուննան աստուածաչունչ ալիջներուն կույն համ աստուսածաղումը այիջակրում պրետր վրենքը, իր ժաղեքին ամել հղանա Հոյակատը վիծոււնիվումը տալու հաժար, « Եւրոպատներիվանու Քրիստածերակատ Լորաւյրակցում համա եւ Հաժարալիու -Սնածեր անունով ժերին հասատող հա-խաղածերու եւ պատականայներու տաքիա մեն, եւ առատանայներու Մերումիեւ Նոերը դուրդի ալ այեպես հիռուսի հե. որ ունին պայտպան դինուս թենրու Համար Հերանացային ամ էն յարմարումիեւ հեր, ինկպես ա ռուգիապահական, խուհածոցային նեւ ։ արթնութիւն եւ տարրական զգաստու թիւն ջարողնլով, որպէսզի գոնէ կբն. ովչովի անա, անագրեր ժարդ փոնհագաո-գչի արտև դոմորն արվիչաև գրայ և ան -ճաշար մանրաժինրընսւթ հանս հարա եւ - Հերմուսեմ և հեպեսքի պասի մետ

OUT OF UPARTICION

UPPUT-KUUPSUUP KELUPPE

Կիրակի օր , 23 Հոկահմրեր ուսեսուն «Որփար - դոգեստարի երքի հուրբան Հուսանակին՝ «Հույ - թերա հարարությունը որ հետարի հուրբան Հիրփար հիանատրեն հուրբան հետարին այս տարի աւելի մեծ էր կարծ այս տարի աւելի մեծ էր կարծ դարնությիւրն ընդչախաւդեի, թ. անկարին ղեկավարին

ուրստու ընդտելով որ երգչախումը։ Սոռալոնկն սկսեալ մինչնւ ամենափո Hanagabita alfamba mapaké militampa ga mparmpalma mapamb é sang se apas Binang dhanifduda mingmaténga langal, mpamumban blatista te di hangaba kyunta Blatista te di hipagbap kyunta Blatista panga hindiping dipi ky dhanblamban mi wilne 4 hough oppnen Philomby st

« Միվոտ - Կաք հասար - բանիրած էր Գ. Իշխանհանը եւ Հ. Զարգարհագ որոնք ընթին իրենց համանրանք և բաքայերունեան խոսքերը ։ Գ. Իշխանհան չատ ողևորիչ իսս

րրնու աղբաղաց հատիարին: թեժ ուն թո մերն է իրև դրև ասարև սիր ուն թո մերն է իրև դրև ասարև սիր ուն իրևարորը հատ ամուսնին իրո ենրու տահետան մե յատականիչ։ Երթե, որ գ հրայն տարակարծուհին դուն և ում էն արահանի իրան հուսուցի է ու այն եր գրահան գրահան իրան հուսուցի է ու այն եր գրահան չատ նիչը կերպով գնահան հույլատում քին հրկար եւ դծուր պայքաններում էն կատարած այիս ու այն հույլատիսում էն կատարած այիս ատևջը եւ պանծացնելով հայ ըստւ խէ ան Հայը որ չի սիրևը հրգը, բարհկան չէ իր աղդին ։ Գեղարուհատական բաժ ինը փակե հրդչախում րին համակրելի դեկավո .

ը Գ. Պարթենւհան, յույաներվ ուսանութիւնը նշ չնորհակար

Wad franch a flepte afund muche րուβիւնը անսանման էր մ**ինչեւ** 

րի անասանապարութիրըը հայան վեր Հրես անասանապարութիրըը բայուն գրբ Հրեսիրության զագան և ար ellhory ուսիուի փայլուն բաքացու

ԿԵԱՆՔԸ ԱՌՆՈՒՎԵԼԵ ՍԵՋ

ԱՌՆՈՒՎԻԼ — Մեր դաղուքը Հաստաստուած է 1925թե, Վը Հո 160 ընտանիջ Հայ առաջելական և ընտանից Հայ Հռովմէական . Մեծ մ

անտասերն հայ հուակերական» մասում ունին անականա հայարագրանի կան արկատարհից հա անգարծիչ (հայերը այստարհից հայարարհից հայերը արարարհից հայերը արարարհրգային հայերը արարարհրգային հայարարհրգային հայարարհրգա 1. 3. 4. Sturge he Shipang the Shipang th

ան , Մ. Սանգուրհան և X. Քանի մը ժողովների վերք կամ rung de dragaghete dest en pur gene dragaghete de pur genedeme, duspre filed de genede de genede de la constant Wheelphun nummings & 4.

րրեսվ՝ բույրութը մանի հայարուկ մաշրք ին հանան անրեւ հրավարկ apant, supposite agang morth that he dample agang 22 the property agang 22 the agang to a general to a feet agang to a general to a feet agang to a feet agang

Վարչունեան ատենապետը

Սանդուրհան կարդաց 40 ցում մը Միուβհան յառո Snebt ne fihmir amaple be fort ղամներկն դօրավիդ ըրալ Թեան : Գ. Ս. Եիկողոսեան դերչիւ վերչը։ Արտասահերի։ Հատարեց իր պարտահերի

կան, կրմական ինդուական, կրոն, կրմական ինչնությեւն, նրական ինչնությեւն կուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանույ հուրանուր հուրա րունիւրդրեսուր գանագարի ասենիւրդրեսուր գանագարի

#### **ւրացութիւնը** puliantfill the

softy to diese atthurble m the fireper mariging to from pure from the fire from pure for the fire for the իր գննենն պայժանագրու որ են արամագրէ Սաննաջի ,, որ Վե ական պարորումը . Վե եսու թեփացրին, ֆրան ձեր կրոնն առանաօրրարինու ։ բերձ ձաշաօրրին իր Վոհգ է հար ձրաբեր է հասաշանրրի քե արեու հանաձենա՝ Ֆետրոամի and the state of t ոստիկան — դինուոր whomb to handt

what a pr apply plan a debut րլ Ալեբսանարկ Բի - սուրիական արձերը ժեկնած են եւ տեղույն անգրուաց է բերջական Այս մասին հետեւեալ ը, այր ամես, թիւնները կը հաղորդեն

spull of white ushbyens Hickory with deburation of a management of the statement of the other of the statement of the other of the statement April harle apparate gh. ապար բերալով առաղանի մը մէջ գամար բերալու առաղանի մը մէջ որի վերաքանրդեն դրկրուդի ոմա Ար գո ժունդե ննկը աղեսմե օնն haminally mainthintals Smil էտր բրին Մեկնովները արցունք դեւ իրենց ալցին ժեք, իսկ ականջ ար գլի, հաշևնրևուր

Հարանացին յանձնումը խոր յո րատուսուքեսն ժատևեց Ալեջ առիքի շայութիւնը ։

... Սահմասի Թուրբ իներիները կր ու Բե Ռաալիոյ Չեյրութի, Հայե -եւ Սած Հարի հիւպատաները երկա սնալ ժողով պասնարած են, մեկը խարի, միւսը՝ Այերամասրերի Արարական Գիւանը այս տարիշ ահանագր կը հաղորդե Հալեպեն արագրի դանապան ըստյութներուն «արկան հիւպատումները» շում դու-պեցին Հայերլի մեջ է Մասնակցեցաւ եւ Սանձարի կողուստեսմ։ e Bujube չէ դուժարժան հոյու

երկանետն (Upud անդնային) , Մ. Ainklain, G. Թասղալետն, Ա. Տի-ikat եւ Ս. ՃիՀանհան ։ Երդեցին մարդենք Հ. Փասիադհան , Ա. Փա այնած եւ Մարտիրոսհան ։ Նուադ: ԱԳ. Գ. Մ. Եսահան եւ Իյնէնհան ակցու Գ. Վ. Էլմաննան, վերքին «Հր արունցաւ Յ. Ճիշաննանի, որ արարգացան 8 - Ճինահահահի, որ «Կարեց ԶԼ ինչ արասելութիւններ հետրեն արագետի Միութիւնները Կարութենրու եւ ԹԼ Հայրենիցին «Կոր Ֆետույ յորորովոց միութիւներ Ապապարարի եւ պատրաստուհ» «Հայ մեսը եւ պատրաստուհ» « էտղադարը եւ մէկ՝ Եչանարան « բոգաբացիներ ըլլալու Հայրենի և եւ յաքողուքիւն մաղինեց նորա «Ամիութեան ։

համատելի են 9. Մ. Նիկողոսեա երութիւնները թէ նիւթյուկան եւ թէ Իրդական, երիտասարդաց միու Swit Swing buy

Panuliha

կը։ Կ'ըսուի թէ իտալական հիւպա ուսորընեն քաղագենասե բրենիը զաև ուսորընեն քաղաքանակ բրենիը զաև

· · · Ալևբսանարէ թեր հկոդ արժ Այհղաստուրջել» ավող արժա համատատ ահգեկուժիրև հեր մեր մե տեսեալ ահղեկուժիրևծները կր մադոր, դէ — Ահաստեմի դարձաւ կհանգը Սահմարի ժէջ։ Բեռհակիրի տարագ ոնսներ կը վխտան աժէն կողմ լոլորն ալ հկած Թուրջիայէն։ Փոզոց հերու մէջ, Տրապարակներու վրայ եւ ւրճարանձերու մէջ կարելի չէ վրիպիլ որմարաններու մէք կարուլ չ։ անոնց հետապետումերչեւ Մանա ուսեղ Հայերը եւ օտաբները ամէնկ հետափորումերու կ'ինքար md & 8. E 8 րարով հայերբեր չեն կրնար խոսիլ ։

Ֆրանս . պատուիրակունեան լենդին եւ լրատուունեան դիւանին առքեւ լա-րունակ կը ապասէ Թուրջ լրտես մր եւ կ'արժանադրէ մանող ևլլոդներուն Webpe !

Ալև բոսմասրէ Թի հիւանդանոցին ոնդապահուհիները մայրապետներ Եւ Թուրը իչխանութիւնը ձևոր առ նելէ վերջ հիշանդանոցի վարչութիւ հը, հրահանգած է հիշանդապահուհ հը, հրահանգած է հիշանդապահուհի. հերուն՝ վախհլ իրենց տարագները եւ րեր։ Բացի այդ , արդիլած է անոհց առանց արտօնութեան գուրս ելլելի ու որտոյաները։ Այդ խստութեանց վրայ ցուցած են իրենց Հրաժարականները։

#### PSULPOS PARALONPINAS

Իտալական մամուլը զժգուռւթիւն կը յայանք, որ ժողովրդավար պետու թիւնները՝ Անգլիա ու Ֆրանսա կը րելույի պեջ բւ ին հանչ . «Նևանի ի անատուտյալ « Գիշերան հուսանի բանքնա ա. անաստա հն

— «Իսալիա չի վախնար պատև -աղժէն կամ սպասագինուժէ։ Ասկէ ատ՝ սպասագինուժներու արժէրը այկար է չափել ոչ միան քանակով , այլ

Իտալիա կրհայ վտտանիլ իր օդա -տորմիրին, սուանաւհրուն, նրևտա -նիին եւ շկարդ մը մանացու ու ապչև, ցուցին մասնաւոր գներիրու , որոեր դադանի կը պանուհի հիականոյեն ե

Իտալիան վասան է իր Հողովրդի դիմադրական կարողութեան եւ կար գաղուական ողիիս վրայ, ինչպես Նաև իր աշխարհագրական առանձնա. մայիր ար դիրաի ակակ քղրայ ։ երջն Ըստրնգէ մատ, տնապրետնգի տնահա -հասուկ բանաստաշահ մինեկը վետ)։ եւ իր դինակիցները միջտ ի վիճակի են ընդարձակելու իրենց դինաւորու ..

արերող պատերազմական տենգը ու դուած է, անտարակոյս Իտալի Գերմանիոյ ևւ Ճափոնի դէմ , եւ յորատոլող ու հապատը դչա, ու . Արևար ածնչվար անցնիլ այս վերքի Ներուծ կողմէւ Նոյնիսկ կարիկի է ը սել, որ այս տենզը Միւնիեր համա ձայնագրին ողիին դէմ է ւ

ասյադրբը ողբըս գլել է Ուսաի, Ռասլիա, Ճահիմե ու Գեր - մանիա իրաշունգ ունին ծանելու ի - ընց ոնվական հղրակացուβիւն հրա, և ըստ այհն գաղարականուβիւն վա. բելու, գահի որ տակաւին կննդանի է ու կր աիրապետ է Վերաայի հատեր - ըական ոլին եւ Արոպայի խաղակաց-ման յուրը չկացան է »։

CLSCHARL GORROR

LE CHUSULP UPR

ազունքին ներու են ները պայրոն ան պիտի ենքարկեն հայեմբեր 6ի Սէրքի արտրակիւները։ Կարտե

վուրդին յորդորկով որ բոլոր չա -Հեպիսկողոսը, կոչ մր ուղղեց ժողոhusun be homemore things of ma ակցին ընտրունևանը ։

Հոկտեմ թեր 24ի հայինական urfehrppphur mbulerpbe dala fur ուսյ, որ կառավարական կուսակցու Philip allyguists the philip Zm քատես ագեսոնակիր անիան շաշի բույ

13ին ժերակոյաի ընտրութիւնները ։ Ծերակոյաի 3034 երկրորդ կարգի րետրողենըու 1812ը կը պատկանին Unquisto V for Phuis Bulumpis, put Thinghal 1108g Sudalpp the whop i

M. All panaphy appending amigunge կարդի ընտրողներին 22ը Ուջրս ներ եւ 11ը Հրեաներ են ։

Ծերակուսական ընտրութերւննել րուկարկելու իրաւունը ունին միայն բանակի ապաները, Համալսարանա չարտները, կառավարական ղեկավար. Տեր եւ նման տիտղոսաշոր մարդիկ ։

Լենաստան դաժնուած է 17 ընտր կան շրջաններու , որոնք պիտի ընտրեն հոյեմբեր 13*ի*ն 64 ծերակուտական հեր։ Իսկ հախագահ Մոսիդի պիտի bewhoolf dangling 32 bapulanen կանները, ընդհանուր Թիւը հասցնե ind 965

Վարչապետ եւ չերջին դործերու Նախարար Ջօր - Սջլատջովորի ճառ մր panbyus salabdaha 24ph be au րաց պատժի ենթարկել բիարութեանց ղկք պոյքոն ընողները, յայտ ն վ սե ան քնսին ճեքարար կարձարն

ԵՐԵՒԱՆԻ մեջ Հոկտեմ բեր 24ին սկսաւ Հայկական - պարհրա 10 (10 that at y saluming the 24th ակատ ապահյան արտերաւ ուղիժականականը, որու կր մասնակցելին 600 հոդի պատաների և Ողիժալիական կեզբ , յանժմախումերին անդաժենըն եննեու չանհան (նախագահ), (Արրագիատ), Ա. Շահինան , Հր. Մարդարեան, «Եր-որհան», Ա. Կուլակիան, (Արրատով, Շարայ Տալիան, Ս. Սարդա հան, Ե. Սապատրեան, Մ. Սեղայիան, Ե. Յակարևան եւ Քալան - Սասնան, Ծանգահետ են հետուներին անձան եւ *Թարևան* : Պարհրը սինկմայի պիտի առնուին ։

POPULLULUE Such de def. «Stolywom», or be quit Ատրահանան Ովվերահատին վրայ , Հորե Հ ծարեցաւ - օր վերահան կուհրած պատասխանեցին դապ որ իր հատեր - հերքահական հա փուհրած պատասխանեցին դապքանի հատեր - Գերքահական հա փուհրադեր դր դարելի հղած է ժարել Հորենը կր Հետարրուէր որ կարելի հղած է ժարել Հորենը Lhopki ymsni

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ Թագաւորը չորևթյարԹի նաժրայ ելաւ - դէպի տոս, — պիտի անցնի Փարիդէն ։

20/00/11/11/18/14/18 ստացած պետական ձեւքն անուն մր տա-լու Համար, կ'առաքարկուն կոչել Սքրետասլավիա (որ կր նշանա եկ հեղթահական Սյուներու պետունքեն) վահ Ղափաստողակու որ կր նշանակի Արեւմանան Սյուներու պետումին), ինչպես է նուկույավիան որ կր նշանակէ Հարաւային Սյուներու պետու Phil

ՀՈՒՆԳԱՐԱԿԱՆ երկու օգանաշեր յարձակեցան եւ վար ձգե ցին չեխական դինոշորական օդանաւ մր Պատաի մեջ, չնիսև։Հուն-գարական սահմանադրուխչն 12 ջիլոմեԹը ներս։

ԻԱՆՁՐ ՄԱՌԱԽՈՒՂ մր դիչերուան մէջ թաղեց Լոնտոնը հ րևջչարքի ամբողջ օրը ։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ կառավարութիւնը լիթուանական կառավա րու (Ենա Նայանա գանապարություր բայանական կառավա րու (Ենա) առաջնարկել է հատարուան ոչ դարձակայականը դուջերջ բե (Երել, պայմանով որ 1) [իքեուանիա լջէ առանալիքնատեսական գայինթը, 2) թեղեղելեր իր արասանուները դորեք Գերժանիա և 3) (ՄՀԺԷր վերած է ազատ հոււանակրատի ։

9. SPABULALUSP, IF. Lucioby bloom գուրը, այլեւս պիտի չվերադառնայ իր պաշտոն իկ յարարերութիւնները ակարացած ես երկու երկիրներուն ժիկեւ իսկ առեւարական փոխանակութիւններն այ սպասուած արդիւնչը

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱԳԻՈՑ Սոջոլներու Դաշնակցութեան գործադիր քարմինը, որ մեծ ազդեցութիւն կր վայելէ երկրին մէջ, նիսա դու մարեց եւ որոչեց այն ակարունջները, որոնց վրայ պէտք է կառուց։ ուի նոր պետու Թիւնը։ Սոջոյները վր պահանժեն, որ ջաղաջական կուսակցու Թիւնները միանան եւ երկրին ժողովրդապեսական կար գր պահպանուի ։ Անոնջ կը պահանջեն նաև։ որ՝ Ձեխոսլովաջիո նոր սահմանները Տշգուին րաղկացուցիչ ցեղերու ինջնորուման սկղբունքին վրայ

ԳԵԴ- ՄԻՏ ԿԻԿ Գերժանիա գնաց նորեն եւ Փարիզ նահգի-պելով, պիտի երժայ Իտոսլիա։ Յետոյ իր մասնաւոր օգտնաւով պիտի այցել հանս Մօտաւոր եւ Հեռաւոր Արևեկը։ Իր նպատակն է օգտնաշային փոխադրութքեան ժիմազգային թեկերուքին մր կաղմել աջակցութեամը Ահոլիոյ եւ Մ. Նանանդներուն ։

ALLER OF PERFECT SOURS ՀԱՐՑԻ ՄԸ ՇՈՒՐՋ»

they bomb be shim jugibanen

վերագրումին, որով կը մատղրէ պ անրագնիլ Ռուսիոյ դէմ, իր սնուց։

րաղձանըները ձեռք թերելու Հաժար որովՀետեւ ի՞նչ որ ալ ըլլայ վարչա

ժատ փոխարական էլ, արոգատիոր ա Հանգայիս արարական բառանույն և Որև փոխարական իրար ապրույն և Որև փոխարական էլ, արոգատիոր ա հանգային պիսանական ա հանգային արարական էլ, արոգատիոր ա

quan mahamimin peperan pinan gungu-quan mahamimin sebam humampungung-erép magapana sépése Appénagén maba-muni pi sigundan Abam di pina huma sina mahaman hum din dumbuh pesbam pinahan gungungun ka hisin di di mata kangan di ki mangan mangu, mata kipu dungan dék pina unghumangu, matan kangan dék pina mahamangu,

Հիմնական փոփոխութիւններ առո ո,իտի ընրէ անտեսական փոխանակո

թեան այժմու ձևւնրուն մէջ, ի՞նչ Լարելի է ըսել ասոր։ Գերմանիայէն βետե այժմու ժունրուս ոչ, հարելի է բոել տոր։ Գերմանիայքե տում, մենը, Թուրդերս մաաժեցինը որ ժեր արտահուժներուն մէկ մասը Դանուրի ճամբեն օգտուելով կատա - Հանուրի համբեն օգտուելով կատա - Հանուրի համբեն հետևինը ես

րենը։ Այս պարողան ըննեցինք եւ նոյնիսի ղործնականի անցանը ։

Upphop upo"s Surett h'unghip po

ղոր րարձրացնել Սուէդի քրանցջին ղէմ, ըսևլով թէ տակնումրայ ըրաւ

Գերմանիա դօրաշոր ճարտարար -ուևստ ունեցող երկիր մըն է ւ Ճիչպ է ատիկա ։ Արևշնլհան ևւ հարաւ արհ -

ւելհան Եւրոպայի երկիրներն ալ ի բենց արտադրական ժիջոցները նորո

դելու եւ աւելցնելու կարօտ երկիբներ են ։ Նախ , աշխարհի վրայ ճարտար .

արունոտը յառաքացած երկիրը մի այն Գերմանիան չէ ։ Երկրորդ , կար

the 25 upbeblibut be supue upbebl.

Որջան ատեն որ վականակունեան մրցակցունեամը ընթացող աղատու

արաստում և արարացող ապատու է ինուրդ էի վատմարունը, ապետ բնվամասյ , որով, իրապես անանորի կ՝ ըլլայ երե , ուսայական մասանորութիւններ , ուրայացութատը , որացական ծաւուլ , ման դէժ» ։

եան Եւրոպայի հրկիրներուն ըսել Գուր կանգ առէջ, մի յառաքանայ

կան համրաները։

Եննուս Նատի, թուրք ծանօթ հրա պարակագիրը, հետհւհալ խորհրդա ձութիւնները կ'ընէ այս խորագրով խմբագրականի մը մէջ (Ճիւմեու

equiplemate by a part effect of the second o \_ «Ս.յ» Հարդը կը կազմ է ույն վա արդին այքս երկարիլ արևելիան և հանինը, և հասին Գերժանիայ այն հանինը, և հասին Գերժանիայ այն հիրենրը, և հասին Գերժանիայ այն հայտարար և հանարին հանայուրա հայտարար և հանարին հանայուրա ազգի ապատագինանա իրծապած կարի-բարութիներ հայասական հանական կարև է-լու ըմ բուծել այս վիճակին իայ իմասա-այս Արենչյան ապետու աժենավիր-ի՞ն եւ աժենապատուր գեջը՝ իրևա այդային դիտակրութիւններ է։ Արժմա-այիային դիտակրութիւններ որ կարևար որ կարևնայ յաղներ այս դեպին եւ վայ արևարահութիւն մեր որ չբայ-բայուն այս գենգին գեժ։ Հարու արևւնլհան Աւրոպայի ուզղու Թհամը։ Պիտի ըսհնը Թէ, փոջրիկնե րը վախցնող շպապուլտ»յի վիճակին Հասցուած այո վախը, գրենք աժրող-Հովին անտնդի և ամեն պարագայի

նովին անասնգի եւ ամեն պարապարի արագային արագային անուներ և ԻՐԵՆ Միրլյայ կոր։ Գերժանիա իրևն ժիացնելի յնաույ Աւապիայ Գերժանիին հրանին և Անիարա - Վագիայ Զուաքինիարը, ան ժիլիայի հատարող իր թնակչունիան արան ժիլիայի արանան արագահան արագահանակը արանակչում վել արկակնա և գրանակչում արանակչում արանակչում արանակչում արանակչում արանակչում արանակչում արանակչում արանակչում արական անաչայունին՝ և ժը արկանի ջանայ կան կարդրութքի՞ւն մը այկաի կանագ Էժնենը Արիչեն իր կոչեն և աղգու-Էժնեն զուրս կարդ մր երկիրներ դը -բանիսվ իր գինուորական աղդեցու -ալուրերի բան մի ոչ միայի անկարիկ և, ույլ իմասար հակ ուշեր Արմ է այրու անդադժի կեր կեր հայար հակարիկ անդադժի հիրաւորութիանը է այր մաձայնական բանակները եթէ ուղէին ամրողջ Գերժանիան կրնային դինուս ասիող չորսապահ արայլու ըրական գրաւման արև առնել։ Ինչպես որ, Հոենոսի հրվու կողմերը, րաւա-կան տեղ մը, գերման Հողամասեր այսպիսի գրաւումի մը ենքարկուն րոս ուղջ գրաւումի մը նախարդու այսպիսի Աղգային գիտանցունիսան աէր երկեր մը, օտար վարչունիւն մը չատ և տեպնի մը համար ժիայն ւրկիր մը, օտար վարչութիւն մը չտա կարձատեւ չբկանի մը համար միայն

Գիտակից հրկիրնհրու մեք ասկե ա-ւելի դժուարին գործ հրբեջ կարելի չէ ենքաղրել: Տեսեջ այն գժուարու չէ նործագրել։ Տասել այս դառարու.

Որենները պրոս կը յարուցանեն երկուբուկես պարեսաինեան Արաբենրը անգլիական ուժերուն դէմ. Կրաւորական
գիմադրութիրենն իսկ կը բառէ չայլայելու ամեկե յաղթապանծ կարծուան Jung:

Սիայ պիտի Հրկար բացայայտ ե վորական կերպով ըսել Թէ, ջոտնե -լորդ թագաջակրթութնետն դարուն ոչ լական տիրապետուժես ազգէ աղ որեր շական արրագրում է ազգե ար in , both boule abit abind up. մի տակ ժնացած ժողովուրգներ կան ունոնց— իրենց ազդային դիտակցու -ինան դարթեումին համեմատութեամի ազատադրման չարժումին կարելի ապասել։ Այն Գերմանիան, որ Ձե իտոլովարիայէն Ջուտէքնան Գեր մանները առաւ Հունդարիոյ կը յան նարարէ որ դաշականանայ միայն ցե շային սահմաններով եւ աւելի առա ինույ Նույնոգես դիշթին դիշր ոգոշտ իսելջը չի հատնիր Գերժա

sach thatel

USHBILLS

ԶՈՒԱՐԲՆՈՑ , ամսօրհայ դրա Ինրք է Ա. տարի , Բիւ 6 (25 Հոկտ 1938) ։ Տարեկան բաժներին 30 ֆր. 201-11.09-2.08 mpmunu4dub 40 Spube: 2bnet 3 Spube: 2mnet - H. Palouyan, I Rue l'Aqueduc, Paris (10): (8mfapn Ph. eth utakut uhmb spammputneh

»»» 26 տարի ովկիանոսին վրա 20 տարր ողղղատուրը դրայ օր.
Ինւևկել վերը՝, անդլիական «Զերև» կարիած ձեծ նաւր, որ հինցած ու ան. դործածնլի դարձած է, պիտի քան .. գուր ևւ մաս առ մաս անուրդով պիտի

sign induntant androduction

#### 

ոնդան մը,վրան կանանչ ծան and de ub patenting to be butmin thought of many of the dead of the the beine sulmy and hulber be be Cheduly and head a de i ipami) andhilo adami ahop har ng i a A apanta safitib adamit naring ab i Manta haran an ahad ahos ab thence Labat appoint

Sunfamanist p had hop namplin ած բեղջանուր պաշականոցներու 1911 Պապան , աջին հստած էր ջա ապան աշրո աստա է անգարհ տեղ եր հաճանդային ատենակայը Արտար): Ասոնց հիչը դիմայը եր եր հանակային ատենակայի հետանակային ատենակայը հետանակային ատենակայի հետանակային անգարի այներակայի հետանակային անգարի այներակայի հետանակային անգարի այներակայի հետանակային անգարի այներակային հետանակային անգարի այներակային հետանակային անգարի այներակային հետանակային անգարի այներակային հետանակային անգարի անգարի հետանակային անգարի անգարի հետանակային անգարի հետանակային անգարի հետանակային անգարի հետանակային հետանակ white \$14 m watte der Banky steg ahdungs mas the grows of the mangerstand p of the globe to the purpose aform, from topic to the more ends of the stage and religible techniques and topic med religible techniques topic and of the afort afort well and replies the grows and to a me mean?

hapath stee weether apresent by empthind by apth . At abounding he նայկինեւ ոչ իսկ չուրջերնին։ Գրաւ դանի վրայ գրելը եւրոպական համո ունքով այդ օրը ամեր ինչ քրրականի վերածեր էին, եւ տտոր համար փո -իան ջարտուգարհերու, հստած էին սոլլիկները։

Սեղանին երկու ծայրը կանդնած the sty sty numblus, sugarno Ou. անհան կայսերական գին ձեւի համա. Wallette dough andth ուրելեւ Հախակողմեան երկրորդ խա րանը րանատ էին իղմիր դազադի նախկին ոստիկանները, ամբողք կար-մով Հազաւած ու դինուած ՝ նախկին ձեւով : Այս այ հելլէն ներողամասւ ինան ու աղատամտութեան կը պար աէին, ջանի որ գրուման օրերու ույն ձևով հեռացուցեր էին պահակա-հողն ձևով հեռացուցեր էին պահակա-հոցներէն, առանց դինաքափերու : Աի կողմը շարջ չարջ բազմած էին աչրս, գասը որ պրունի երևոնկները, մբ-

ուսություկանները, պահեստի սպա ներ եւ նախկին Հոչակաշոր աշագա եր և արկրերի հայաստանի առ Հեւ եւ արկրերին իր վասեին արդ և իկ ձիթականիներներ, որոնց աղգա լոյսին ներջեւ կր անանուկին պատե բէն կախուած Հրացաններուն եւ փաժ փչտակալներուն չարջերը։ Մզկի<mark>ի</mark> գիտամարհերուն բարջերը։ Օգիրիը գիտիվանէ մը առնիի լուռ էր , Հակա տակ որ 3-400 Հարիի կր համեր հեր-Հանչիւրը իր տեղը արժանացած էր Կատակ չէր այդպեսի ոչ-թողարկուած ցառադրութիւն մր

դրական եւ ապստամրական փորձել ույժիրեն գուրս փակուած էին, դանի արհի աշհրակները վախ կ'ագ Թէպետ բէժալականները յակ ւած էին ծուղակը նգել Ուշագի մէջ դօրավար Թրիջոփյոսի ամբողջ դօրա. ունդն ու ոպայակոյաին մէկ մասը ակայն կրկին կր մաահոդուէին։

րաւոր կը հաշանկեր, Իզվերի ծոցը

որոխած Հելլէն նաւա լորդ Պալչովայի հայկական պօրամա. լորդ գալդողայր հայդրական պերասա. պես իկը ժողովականները մէկ մարդու ալ արձահացած էին, լենտ դիտեր վա. իւէ՝ Բէ տաքութենել։

Վերջապես տիրող լոութերներ խզե լով ծախագահը հաղիշ լոելի ձայեսվ ժողովը թացուած յայտարարհի խիստ կարճ ծախադասունիևներով ոն փառարանեց ին Էսնիի եւ Սարա *թիոլ մեջ ինկած* շէհիտները։ Ապա կահմով մասաշակը, բաղաք՝ չրաբաք՝ ջրատ որմարիք վետի մետու անձար գն՝ րշ մրմիր քանիք անուսարան ծաձաւ բւ հեսի ուշ նոմու չունումեն արերայի հատուսեր ապատում արև ա գիր հւայլն։ Ակնոցները թերն եւ ա արերներուն ապատում տեղաւորնկ

Whitempush Ung . The denguite եւ նակատի Հրաժահատար - Քեա փաչայէն չրջարհրական հաժակնե իզմեր ժամակու ծախարձակեր, դրաւել
տած չ ժեղ βրջակար ծահանրուծ։ Ար
տասայութեամա փոփարդեն հրաժանու
տաժանու գոր թերատանը բաժակը տեղծակ
տաժանու հրաժանու
տաժանութեան հրաժանուհ
տարձ ժեղ հրջակար
վատակեր Հրրաբար

ատական Հաստատութիւնները հշայլն 1. թրիստոննայ ազգարնակչունիւնը ջոնայիլ, նոր անակնկալ մր չպատա

U. jamba hubu wawe wh. #է պորավար ժըն էր : իսկ ժողովին ա ահնապետը, ակնոցը սեղանին վրայ Նրաւ, առքնւր զանուած դաւաթի temen, unaften qualunum quarumpi dipagnan, unah din nada phan mungi dipag quarumpi homudand mahan papu ta dimikahanki yanpananmiya maga de kinday, ahka ahmah pib difihin onfo tep dipagnan semulang hunga dan dapa dipagnamba dangdand japa dangda ahmah dikag munamaha

— Մեր լրահսական ցանցէն պզաիկ են ար քարցրըն գրև մասնայի ջնանն։ գրոյան անունացը որոգրաւութ արվադորմ իսույն որ գրարանիր հաստանամայութ իսույն որն գրմաստոր հաստանիր միր ար գրարար հաստանից միր

Նախագանին սառած չրթներուն վը-բայկն թեթեւ ժպիտ մը անցաւվու . գումէն կը գողար եւ աստնահոպոր կը կծվուէր։ Ճիգ ժը ըրաւ, կաչող ձևո չը գրպանը տարաւ, ու կիսովին ժա ժացոլցը դուրս գաւնց։ Ձայնը սովո

ւականէն աւհլի ցածցնելով, որ ար ղէն չատ կամաց կը խոսեր, ձեռջով Հրամայեց որ ջիչ մր առաք գան, եւ օրամատրոց որ գրբ ար առաք դատ դարուի, բոլորը միասին, սարի հմահ իրևոց վիդերը երկարեցին դէպի ա ան։ Սպատման անձկունենեն բալո րին կուրծ թերը փրույի նժան կ'ելյային

Վերջուպես հախոսպահը արտ

հեց հետև հայթ.

- Հեյլէն պահականոցները 9.30ին ժամո - Luft's muchanhangship 9.30/bb.

- Luft's muchanfangsatt of the gaz, duafu
11.30/b. hyd fry gwayneft und pang't me
- thandbape, y dhon neputhar fripands
Land, hungun undyud, neputhbath, i
Land, hungun undyud, neputhbath, i
Epp 484/bb penny unpamaship yarky unam. Angohahuship fiphis
yarky unam. Angohahuship fiphis
(hungha hunghahuship fiphis
hungha hunghahuship na tampi

fibi, ahumb pumphahu na fibi, ahumb

Lutumud neu mbushibu rang hi

Հակառակ այդ ահակնկալ լուրին ոշ որ անդէն չարժիլ փորձեց ։ Երկա # է կարդապանութիւնը կապարի նը ման կը ճնչէր թոլորին վրայ:

SHOUR DUPARTUR !

արմական հաւհրը։ Նաւային սպաները ապահովութեիւն տուին որ

ական առուրը։ Նառայրս ապասորը անպաշողությու առակա ար ական անարանան կերգությունը գունի ։ «« Չինաստանի անգլիական դեսպանը Եռուան գնաց, տեսակ-գելու մարանախա Չանի - Քայ - Շերի հետ։ Կրսուի Մե անգլիա կան դեսպանը ի աշխատի գունի լաբանար դահը, հայտեցնելու հա-մար Չինացիների ու ձափոնացիները ։

\*\*\* Փարիլմի լիհական դեսպանը կը Հաղորդէ ղեկոյցով մր Թէ Չիհաստանի Հիմնական ջաղաջականունիւնն է նրկարաձրել պա-ահթադմը՝ ստանձնելով ամէն դուողունիւն, Թէ ՝ ծչանակունիւն չունի թաղաքի մը կորուստը ։

Մոսկուա կ'ամբացնե աբևւմշևան սամմանները

Անգլիական Թերթերու ջազած տեղեկութեանց համաձայն իորէ. Մեունիևմը է այիտասի անապարահըով ամրացնել իր ա րեւմահան սաեմանները, էիմնելով պարտպահողական պօրառո գիծ մը, իրրեւ դգուլական միջոց գերմանական սպառնալիջի

Մոսկոշտ հրամայից առժամարաբ դադրեցնել ուրիչ գիհուո -ոկան ամ էր աշխատանը, թոլորովին նուիրուելու համար Ուկրա -ող ապահովուինետի, պաշտպանելու համար հանրաժուխ ու ցո րեն արտագրող չրջանները ։ Այդ նպատակով ,

150 ջիլոժեների վրայ երկար չրջան մր պիտի մաջրուի

առատումերը :
- R.— Բնակչու քիև որ և և արկաի հեռացուի, կարդ մը ջազաց հերու եւ ադարակներու մէջ Թողլով միայն կարմիր բանակի մաբգիկը, անոնց որ կր վայիլեն Մոսկուայի վաստահութքիւնը։
- Գ.— Գիուի չակուրեն կամուրքինը ու համրաները, որոնջ կը
դոնուին ապահովու Բեան դոպին մէն։

- Ամրոցներ պիտի չինուին նոյն դօտիին արեւելեան սահ

մանին վրայ ։ Ե.- Պիտի երկարեն երկախուղին՝ այդ դծին ետեւ ։

2.-- Օգանաւային նոր կայաններ պիտի շինեն ։

#### QUIUQUI LARPER PUIR UC SALAL

ան վարիչներ ։

աշխատական վարիչներ ։ «

«Հահատական վարիչներ ։ «

«ՀիԲԼԵՐ գերժամական Արծ իւ ին ժեծ - խաչը տուտա մրանատյի 
նախկին դեպարմին, մրանառա- Փոնակեւ Այս չրանչանին ստեղ - 

ծուժեչ իվեր (1930), տուտքին անդառնե է որ ՀիԲլեբ այսջան ժեծ 
պատե ժ դի իրե ֆրանատարի իրեն արևարարին ուղղած հա - 
ժ ակով ժը, կում թե Միացնալ - Նահանդները պետը է սպառա 
գիտունի, ի պատրական Բիսես աժ էծ հասանականու Թեան դեժ 
ավիտունի, ի պատրականու Բիսես աժ էծ հասանականու Թեան դեժ 
«
ԱԱՍԵԴ Վայօրիսի լապարափաթ, հրաժարեցաւ Ֆրանսա- 
հ համա հախավար կուտակարենին, մանուլին տալով իր հրաժարա 
ժ 
համա հանակար կուտակարենին, մանուլին տալով իր հրաժարա 
գրական եւ այլ կարդի անդեր համակ ուրեն այլ իրեն կենաու 
գրական եւ այլ կարդի անդերնությեւն ուղ և ընտահինչի իր հանաի 
այլ եւ ընտաներին հուրաժերուն և ընկերներն ասին և կան 
այլ եւ ընտաներին արկա և ընտական իրեն և կան 
այլ հեւ ընտաներին և արագելով՝ Շայոք էջ դրկեց և իր 
ասկան արափոն այլական արահանակում և ընկերներում ասին և Լասասական իրական արահանակում է արարելով՝ Շայոք էջ դրկեց և իրա 
ասկան արագին այլերությելին արագելով՝ Շայոք էջ դրկեց և իր սական այսպիսի աշխատանչ է մը գարչելով՝ Շալմեթ ղրկեց - իր

հրաժարակահը։ ԵՐԿՈՒ ԱՍԱՀԱԿՆԵՐ փորձեցին ինդնաչարժով մր տահւանդել «Ածահարուստ օտարական մր Փարիզի մէջ, Օփերայի հրապարա Վին հրայ, րայց ձերթակալունցան ։ ԱՈՑ «ՈՐԶ, գենտարանով ՉՀյժարլէնի խաղաղունքան չա-դարականունինչը և Միւնիսի համաժայնա նիւնը որակեց «աժօք» մր թեր կարելով պատեսայան մր հասկերի պես պիտի նզմէր միա-հեծան պետունիւները (Դերժանիա եւ Իսագիա)

ՀԱՄԱԶՎԱՑԻՆԻ Փարիսի Մասծանիւմի երկրորդ դական դատը՝ 3 Նու յննդես, Հինդյարիի երնկոլ ժամը 8,30ին։ Նկատի ունենալ այս Թուակա-եր ։ Մանրանամունիեւնները յաջորդում։

#### **447.525 443 655844455548 441545**

« Հիմնարկու Թեան հինդամեակի» տարևկան բացման հանդէ սը տեղի պիտի ունենայ երկույարԹի 31 հոկտեմ բեր, երեկոյեան ժամը 8-30ին, 26, Ավընիւ տը Թօքիս։

Unime (Pt I Shauph) 5 Pp.

## 1939 "ABUTUR OFUSASS,,

ZPUSUPULARPHA Z. S. T. MUSULLAUL UPARPENI, UNPUENL

Thithi ՝ ընդ-հանուր դործակալ՝ կայծակ Ճարայհանի, Monsieur Gaizak Darayan, 5, Rue da l'Echpse, Marseille, France:

Phili t' Umput 11 5 Spuike Spuidum, Unrehm be gunger Fiber 5.50 pp., ்ன<ியம், 6 கீம்றைக்

#### books tarusuratur

Appelog 8 - Ornober

15, Rue du Pourtour, Clamart, Seine

Lbamamibbi bebhabben 844 dbet : Հայկական, հերոպական եւ կովկառետն հղանակներ։ Միակ ծուադախո րը հանելի դարձնելու համար ձեր հանգեսները, հարսեկփները եւ հաւագոյի

17, Rao Demanto - PARIS (13)

## ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿԸ ՑՕՆՈՒԻ

**Φ***CP* 1-21- **V** 1-2.-TEMUSERTARACEUF Z. S. S. G. LPP TSUSP ANDESERV

29 ZNAS. SUPUP STEAMS JUUC 8,30 LUFALER UBUROS Petit Journally UPUZEV UER, ULBFO Cadet 4C BUHLAUZE CAGERANZE PLAPE BACKES

42 HOURE CE4EFEEF 4. PCPBEEBE ER 4.PCBABCE

կք Իսկին է Իսկին և հայաստական բաժնին կը ժամակցին Օրիորդ Անահիտ Թելինան (երգ), Օր. Կենագնան (երգ), Օր. Գագագնան (կովկա. պար), Օր. Օսմանջնան (արտասանութին), Պ. Սարրհան (Հութակ), Պ. Մեհուերհան (երգ), Թառիստ Գարեգին եւ արե եան պար), Op. Օսմանջեան (արտասանու Թիւն),

գուրբը ու մրմահուրոտավոր հագիրն դիլեսով նորքի անակ անքու հանակը ։ ունին ու դեղարունստական բանդիսը սկուրոպ լսուր պիտր - ըլլայ բարգը։ ԿՀո դիրերկես վերի կը սկսին եւրոպակուն պարերը, ղեկավարունեւամը Գ. Սարըհանի հուադախում բին, եւ կը տեւկ Մրդյու Uninf 6 ppulif

LINUS PER-

Z. 8. դ. «ՎԱՐԱՆԴԵՐԵՒ» ԾՐԶ. ԿՈՄԻՏԷԻ ԿՈՖՄԷ 29 ՀՈԿՏԵՍԲԵՐ, ՇԱՐԱԹ ԵՐԵԿՈՑ ԺՍՄԸ 8.30ԻՆ ՅՐԴ. ԹԱՂԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ ԿԸ ՆՍԻՎԳՅՀՔ ԸՆԿ- Թ. ՅՅՎՅ-ՀԵՐԵՆ ԿԸ ԻՅՍԻ ԸՆԿ. Ժ. Վ.ՐԴՏԵՐԵՆ

POLICANDUSTRATE FURTHER PROGRAMMENT PROPERTY OF THE STATE OF STATE OF THE STATE OF

ՄԱՆՕԹ. - Հանգերեն վերջ ընկերանամակցական ինչույթ Յոյներու որանը, 5 Rur Bonnelor ՄԱԽՐԵՐՈՒ ՄԱՄՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆ 0958... 40 6006 654. U. 4.PBS60'6 Sturer Pt.s .-30 ZN4S. 45PU4F.

ՊՈԼՎԱՌ 8838Ե Հ. ձ. Դ. Վատ. Միու Թհան ընդք. Ճողովը՝ 29 Հոկտեմ-թեր, Շարան երևող ժամը 7.30ին ավորական նաշաքատեղծի։ ԱՐԱՅԱՆ օվ առանան հենա ավորակել նաճ. Ճողովը՝ 80 Հոկա.- Շա-թան կրեկու մ ամբ ոչին ավորական հաշաքատեղծի։ ՅՈՐԱՅԱՆ «Վիտանան» հիճականիսի ընկել հոդով 28 Հոկտեմ թեր Ույրան երեկու ժամաշին չեն չեկոյց Նի կայացուցյական ձողովի։ Ներ-

րում ենդեղոյ մասեր ծին, օգուրնան» գրադարանը, խիստ կարևոր օրակայան երկայի մասի հին, օգուրնան» գրադարանը, խիստ կարևոր օրակայան։

#### Planulmuli-hiterat

Սեն Լուի է. 8. Դ. Պատանեկան եւ Ա. Սադի Սանունիներու Մի ութեունց կողմէ, 20 Հակա, Շարաթ երեկոյ ժամ բ Տին, Պ. Ֆ. Փիլո-հանի որձարանը ի պատի Թաղին հայ գինուորցուննրուն։

P ashruly of ale-hupuguist

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ LINUSERTHINPELLY

Z. 3 Դ- ՊՈՒԼՎԱՐ OSSOBA «ՎՐԱՍԵՐԱՆ» ԵՆԹԱԿՈՍ SEN

: 0 Հակա, Երթայի կերտր վերը ժամը չին
«Պար Էնթեքը հասվումելիս արահեն մեջ

Հ. 8. Դ. Վերաքեանա Բատերավումերը իր անողանեսիսուն
ական Ետուայուներան մեկիումին տութեր

ու Ծողումներուն գին.

40 DEPAUSUSTE BPORO

Մուտը՝ 4 ֆրանը, փոքրերուն հաժար 1 ֆրանը Ներկայացուժէն յեսող թեկասեղան գինուոթներու համար

#### Phyunkyuli-դասախounepheli

\$. 4. ԽԱՉԻ ԼԽԼԱ-ՓՌԷ ՍԷՆ ԺԷՌՎԻՒ Մ-ՃԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ 30 Lutinh Tabe, the wife 4 ale 3-7 quent and the del 40 AUUUHOUL M. LEHRE SAPUHUEUE *իրդ, արտասանութիւն եւ նուս* Vacang 3 இரண்டு, மிகதுர்நாட்டு 2 இரண்டு

#### Anglerph lirlighp Furukjih dkg

ոսարահերանան երևլութ Հրթ. թե Վերաշինան և հարաբանու *ի պատիւ* Բալուցի զինուորագրհալներու որոնք ծառայու թեան պիտի մտնեն նոյեմբերի սկիզբը

Տեղի կ'ունենայ հոկտեմրեր 29, չաբաթ երեկոյ ժամը 8.30ին, րիւ Լ'Էջլիվա, Շահրիկհան սրահին մէջ ։ Գեղարուեստական բաժին

Մուտք 3 ֆրանք

#### 9 11 5 11 6 11 9

Ի ԳԻՏՈՒԹԻԻՆ Շավիլի և շրջակա. յից հայ բարհպաչու ծողոքրը ու քրքարա. յից հայ բարհպաչու ծողովուրդեան կել օահուցուի Թե՝ կիրակի, հոկա 30ին, Փարիզի առաքնորդական փոխանորդ Գեր. Տիրան վրդ. Ներսոյեան հան . դե Հրաշիրուի րարհպաչա հովո -չէ և ախախ գարող է տեղույն Ա. Գր-հուր - Լուսաւորիչ մասրան մէն ։ Հոր - Տրրաս կրպ - Եսրողևան մէն ։

մուրդը Երգեցողութիւնները պիտի կատարւի դեկավարութեաժը Պ. Կարապետ Բա դոսհանի եւ մասնակցութեամբ անդ ւոյն դպիրներու ։ Սկիզը ժամերդու Թեան 8.30 , պատարադ 10.30 ։

LUB PLUPÈSTRUM PULPAUU ՆԵՐ ընկերակցունիւնը կը փուքա յայտնել, որ իր մատենաչարին Ա Հատորը, Ռուրբն Ջարզաբեանի Ար 4p fractions տաղ վոր ու ուքնաթները, սպառան ըլլալով, իր չարդեն որևոք 2 հատոր պիտի արաժաղրե անօր, որ իրեն կր դրկե սպառած այդ հատորեն ժեկ օ ձակ էջեր եւ հեքնաթները, *ս* րինակ։

> Le Gérant : E. STEPHAN Semigration A. DER (AGOPIAN)

bub 11 Irabibleage 4mmain hm չի խրիժհան գալոցի վարչութիւհր դպրոցի որահի ընդարձակժան եւ րե. մի չինութնան համար ստացած է հե.. ահենալ նուկրները։

#### 11. 8117.4

Պ. Հրաչ Հահաալհան 300 ֆրանջ, Պ. Եփրին Նագարհան 200, Պ. Լիշոն Գույում Տետն, Օր. Մարիցա Գու Դույում ծնան, Մբ. Մարթցա Դու. յում ճնան, Պարոններ Կարապետ Թո. փալնան, Մարակրոս Տերաերնան, Երսեն Պոյաձնան, Դերթը Անկիցնան, Յովսեփ Ճապուռնան, Արտաչես Յա. կորհան , Խոսրով Կարժիրմորուդնան , Ադապապ Պարսաժնան , Սաժուէլ Գոնւրիկան, Յովակիմ Գօղոսեան, Ցա թունիրն Գալուստեան, Բերովրե Գօ յանեան, Սաեփան Մարզարեան յանան, Սասրաս Սարդարսաս , Եսորով Չրադհան, Յակոր Ձգլադ -հան, Մարտիրոս Գարքայիան, Սահ-փան Օդտահան, Սահվան Մարկոս դատ օգտասագ Ըմբատեան, Բժիչկ Տամլաքեան եւ Օրիորդ Ապինկ Ավ -Հետն 100ական ֆրանը ։ Գումար Ա. ցանկի՝ 2,800 ֆրանը ։

UULULELP « Pepumming» Volu կոժիտէի դալաահանդէսին տեղի ու նեցած վիճակախագէն արժկրաշոր Theoto swimb by chalebal Phetie 00,261, 00,249, 00,239, 00262,00,247;

#### «ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՕՐԻԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԻՋ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՍԻ 30 Հոկանմընը, դիրակի հրեկոյնան ժամը 8,30ին ՔՕԼԻՁիի ՍԻԱՀԻն ՄԷՋ, ՊՈՒՀՎԱՐ ՏԻՒԿՕՄԻՆ 

40 HOURT M. M. C. PRUCEBUC, V. 4PAUGOOR Pr 408104 OUFCOOL

Գեղարուհատական իմանեալ բաժմին իրենց մասնակցուկիչ, կը բերեն Օր. Հ. Գըմպրլիան, Պ. Գ. Գ. Քիւրքնհան, Ս. Չերի ճեան, Ե. Փարակական, Վ. Տէր Վարդանհան, Կ. Թիւթքեիան, Փոլասհան, Տ. Թարդիկան եւ օտար արուհատայեր հուագործեր Օր. Պ. Վարդերհոհան (ջուքակ), Պ. Հ. Համբարձումեան (եր Փոջրերու մուտջը արդիլուած է։ Ծախահրու մասնակցութիւն 6 ֆրանը ։

արտությու առաւուո Թրատոլի Մայր հերկոցիին մէջ Տոգենա Կիրակի առաւուո Թրատոլի Մայր հերկոցիին մեջ Տոգենա գիտոի յատուկ արարողութիւն, հայ մյակոյնի ծառայակեց չէստասիին։ Եկեղեցական արարողութիւնչն փառյ այց Մ. Հ պարհանի եւ Մ. Վայանդհանի դամրաբանները։ Փավագոկե չ լգբյամսան մասնակցիլ

#### «ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՕՐ»Ը ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ

ZUBURRAUSHUH UUUUUNHALIFU HALUK

30 Հոկտ., կիրակի ժամը 3.30ին տեղւոյն դպրոցի սրանին մէ! 40 BUNUAUZE M. A. SEP AULANUSBUE

ԿԸ ԽՕՍԻ Պ. Հ. ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ Գեղաթունստական բաժին տեղւայն «Րաֆեֆի» երգչախումթին կով

#### 3. <u>24 P 9 4 P 6 4 b</u> TPLANCE - ESULPANCE

44 Rue Dunkerque (ULECO 409 SA VAE) Tél. Truduine 42 69 Gaucouther dudingenificate



Fourrures de St. Bernard

### PUBLANT APPLAOTERS

Միակ վստամելի տունը ուր պիտի դանեց տոկուն ապրահ դեղքնալ դիներով ւ Ռընտը արժաննէններ, իրական ժողներ, նուտններ, սկունաներ, օձիկներ, դարեր, վերարկուներ հետքի՝ դե նրթորճ համագրու հիւրդրեսվ ։ դե նրթորճ համաս վնամ դարիջորը, մարտմար արձաք պուրապ որանան համարություն համարն մահամարորության ուր

եր ստահենենը ժուլաակներու նորողութիւնը, ձևւափոխութինե ծերկելը եւ թանաժը : Մուլաակները կը մագրենը ձրի, կիրակի օրեն

pung & afibithe 4th op 1 24, Rue Affre 4mm 8, Rue Cave - PARIS - 18\*

Frankrijeg' 2. Rue de la Charbonnière Tel. Montmartre 69.70 ||thps' La Chapelle - Harbès Roch-

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

dupuruli 3 L O f h U

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6º)

Utppo' Outof be Utf Uhrty

Արհւհլհան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ



PARC SPIR անուրոտաթար օվիր

րուն **ե**ան։ Խ**ո** բ*դրը ՏԻԻՋը* 

Dalakupesan & Rue

### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration
ավրբագրորթերն իր վարջորթեր 17, Rue Damesme, PARIS (13°) (bP@bh-b4h ZUUFUF Métro : TOLBIAC)

--- POSSUBBUP SUBMANAPURUATION 150 ¢pm8f 265 ¢pm8f Sombon be Sugar Phip 215 dynast Hanks byhhaliday

Chèque Postal Paris 1678 - 63

รณาชนนา 4 ธอนนาชนอ อกนายชนอ 75 **\$pmlif**148 **\$pmlif** 110 Spedf

704SHUPHP SAMERI 29 Octobre 1938

THERE

29

1 SUP# - 14 Année No. 3873

naturate, surene apparent

9-1-2 50 UUL-8-1-U

1.40h 1-00-F

### ՔԻՉ ՄԸ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ...

բելո<sup>ր</sup>ւ, իրապէ՛ս, այսջան ոստոստուն ու այսջան յարափո գոխ դարձաւ Թուրջիա, կր հարցիէինը մեր նախորդ խմրագրա

որ և հարաստանական հանահան իր քաղաքական գրումեն ին են որ կը փոխուին։ Նոր ուղղուքին են ը կինարրկե գլերքի։ Երեն գնժակերկումը դժեր կիուդեր հարուաձել՝ են Միու-անա առամ իր կոնակու

դեան առւատ ըր դուսակը։

իսկ այսօր, Խոյն այդ շիժայէրիայի՞ դժոչին է յեցած՝ թոլչեւիպ՝
իր գեժ Բիավարելու Համար։ Նա ազագոյն կամ առասելագոյն
ծագիրնե՞ր ունի՝ ինչպես, օրինակ, Իսայիան կաժ Գերժանիան։
հայել ժահառանդ, ի՞նչ կը դիմառեր ժողուվրդապեսական Անդլիո,
են հանական տանն. ու և «Հե. ես մեծ» » այդ մասաւտով չ և չ կը ործուռչ ը «ողույցումիատվում ենտի «ովեն փանդիսում առեն, ու ինչ չի դինուու" — Հայիւ տարի հրվ, — երբ արդեն իսկ չուկայ իր դառնայ, այհրան արագ "հրան պատրաստական ինրարվ, չիիք չինան Գերժանիդ, — Հայցուհեր, անուստիկ, որներ և ինչհարերարար ծեւ Հայեսներ, երբ իր ձևուև ինչ էնկիւրի բայլիրում է կացնելու «անեն, երբ իր ձևուև ինչ էնկիւրի բայլիրում է կացնելու

արությունը որևենը եւ ուրիչ Հարցում եր ու Թուրջիա այս օփոխասները ինքնակա՞մ կերպով կ՝րեչ ։ Կամ, աւելի պարզօրկն տած, Էնկիւրի ի՞նքն է որ կը դծէ իր ուղղութիւնը՝ հրէկ մէ mand, kafepip fi uru s në që nga si ti naqqinjepinë njesë vs.

k, pë, mëng nga kepinga kë që na mjena ngët së shihat në destration të kishtepë, que

kepinga ka kepinga në koping pë që na mjena ngët së shihat në khife pë que

jenanja kakepinë kopinga ma kopinga kë kë në khife pë që uja

kepinga ka kut tip de pungani të khife pë pë utë na khife pë që uja

jedh ma që që na pë pë de kut mje kut qua të ju junga të prejet de shihat në në de shihat n

Սահիսելու համար հաշանական Թիւգիմացու Թիւն մր, հշղներ, «Եվերայես, որ ոչ Մայլերդ հետ գիծակցու Թիւն մր վերացրել ու -փչինը - անվախ «Միջերիրավահան» Ուտաշին որ ձեռած էր արգ գինքար ծաււ, - ոչ այլ հոյն ձեւի դուջենը մբ նկատի ունինը՝ երբ հրանինը գիժանես հետու գր մերժեցման մասին։ Ամենք հան ած-պակել, որ գիժայական Թուրջ մերժեցման մասին։ Ամենք հան ան-այակել որ գիժայական Թուրջիան, հակատակ իր այսորը յաստի-այքերներուն, դերցաւ հասեր որ եւ է «ձենծի հետ դինակելու արժելիներուն, դերցաւ հասեր որ եւ է «ձենծի հետ դինակելու արժելիներ։ Այս մաստանութայենի «Էջ կանարին արձը ֆուտենը եւ Սիտ Թիւնը։ Վասակ երկաւ երկիրներու երբեմենի գիհակցական կայը արդ իւնց է թ. Թուրջերը աշխարհին հարապես հետ Թուսիոլ՝ այդ ըջիանին՝ թորայովին առանանութեներ, երկա երկիրներու գրեղավորականը ապրումեներն ու ժանաշանդ էներ։ Ցարական Ռուսաստանը փորձեր էր, աւելի ջան դար մր, «Թե Ածուին Արտելիանի» հերիական էր աւելի ջան դար մր, «Թե Ածուին Արտելիանի» հերիական էր աւելի ջան դար մր, «Թե առանույներ, ավոր հերջերայան ու արտաջնապես, փոխեց գրերում մանաւանը, ակոր հերջերայան ու արտաջնապես, փոխեց կանկրելու համար հաշանական Թիւրիմացու Թիւն մր, Հչդենթ արդ ուսում ընչու ( ընչուրգորովում է ույլու ից առամաստանը։ Համագահանանի անգանական արտանատանը։ Հայաստանի ու արտաքատրակա, փոխանց այլ գիայի՝ ու եր առատանետնարարեկում ու քին արդ աստատանետնարարեկում ու քին արդ անափոփի նայաստանի, — երեծ ենքակայ «ուրիա մր ունենայ՝ անոր հաշանութնամի գինելու» համար անել ու Միջևրկրական

Թողունը, սակայն, այս միջանկեալ — Թէև ընտրոչ պարա -- ու փնառենը պատասխանները այն հարցումներուն , դորս

«««« գոր» Դահելու Համար Շչգրիա պատասխանները այդ հարցումեն -««Ն. հարկ է ու տոլրու Թեան առնել երկու կարեւոր սկզրու Հրներ, « ««Ն. թվալական Թուրջիս ամենեն հիմեական առաջաղրու -Թեծները կարմերի, երբ , եղասել այժողու Թենե վերջ, իրա – Կանացած էր «աղգային սահմաններուն մէջ ազգային անկախ պե-«Աեծ».

Use abanenghipt's unughter pubudhenend to շ հաղաղութիւն հրկրեն ներդ, ու խաղաղութիւն երկրեն դուրս» *ել երկրորը վճուապես կը ծչղեր Թէ «*Թուրքիա րացարձակապես ան ուխ պետի ըլլայ՝ նրեքին. արտաքին ու տնտեսական տեսակեարդել ակտոր ըրկայ որուհրա արտաշրա ու հերակացու Բիւ-որիչ։ Այս հրկրորդ առաջագրու Բիահ հասկիայի հղրակացու Բիւ-ծջի էր հատ Քեմայի հրթորդ յուսակնու Բիւհը, -- « ոչ մեկ օտար Պատոր ուռք պիտի դնե մեր հողին վրայ» -- .

աս այրությալ որ այդ ապր աղալա կրաց».

Հատևելով Թու բջիու թյույր գայերառև, մեծ ջ անշապես ժատ
անատե ենջ, օրը օրին, այն թոլոր փուսեները պորս արժանադրվե

«Հիա եր արստարին եկ ենրին կետնին 4 է ո՛ չ միայն իե
«Հիա եր արստարին եկ ենրին կետնին 4 է ո՛ չ միայն իե
«Հիա եր արստարին, այն թոլու եր եր արտանան հանարագայալ Յուբիլ»,

«Ճեկ վերի ժաստանը Գարանան՝ առանեն է նես, ապրի չարունակի

«Հիա են ենչև են են 4 է » հուսա առում Մոսկուտ իր այդ արագրությունների հետ բենալակին հետ բանումի հետևուտ իր այդ պահարա, որ որ հետևորանի հե "Jig" but dupfugho de mauch had bacung sudad Szarub Trep հասկնալի են, անչուշա։ Հասկնալի՝ այն իմաս 

\*\* Քեմալավան Թուրջիա, ապահովելէ վերջ իր անկական բիւնն - ««Հանները», երկու հիմնական մատ/ողունիչներ ունեցեր - Երկրին վերականդնումը՝ ծամանակին համադատական - Հույս և հայաստ ու ամենան մա համանակին անմանան առաջին ույ երկրին վերականդնումը ժամանակին համապատասխան ու հապաղ գորավիճակ մբ՝ իրբեւ ծախապայման առաքին առողութեան իրականացումին: « հետարարութե եւ երկրին ծերա հաղաղութեւն երկրեն գուրածը ա՛յս նպատակին բանաձեւումն

# 4612hb dull

### ՏԱՐԱՏԻՐԻ ՃԱՌԸ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԷՋ

#### ԽԻՍՏ ՔՆՆԱԴ**ԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ** ՀԱՄԱՅՆ։ ՎԱՐՆԵՐՈՒՆ ԴԵՄ

Must inclifilly durling what neliflif uzhousnylibrnes

Հինդչարքի առաւօտ Մարսէյլ Հասաւ վարչապետ Տալատիէ ։ Կայարահին մէջ գինը գինաշորեց խոշոն բազմուքիւն մբ։ Վեօրէ մերք, Ներիայոմալով արժատականները: Համագումարին՝ խան-ցաւ այն Հատը, որու կը սպատուեր ամեն կողմե։ Երկիրը բացան էր մայնատիրուի թիւրաւոր ընթանները եւ բոլորը իրենց ականջը տուաժ էին վարչապետին ։

տուսոն էին վարչապետին : Տալատիե՛ հախ ողֆոյհի խոսօրեր արտասահեց, դեսույ անցաւ էիջաղգային գաղաջականունքեան : Եւրոպայի ծերկայ կացուքեան էք չ, ըստ., ամե՛ն իրողունքենէ աւելի խաղաղունքեան պարագան է որ կդ դրադիակի և արօր առե՛ն ապր : Եւ խորհի դր այդ խաղաղու ե՛րենը եկաւ այի պահուն՝ երը հասան էինք գահավելին եպերջը: Ա թիւմը հկատ այն պատում նրը հասան գրա գատակչ քա արագ Աշելորդ էպատմել իէ ինչ ծիպերով եւ դահողունի եմներով լուծև ցինչ տասիսայը։ Դևյոր կ'ուսին կրկենլ այստեղ, այն է իէ հւրո-պական ջաղաջակրինունեան համար, մարդվային ազատունինան պապաս ջապարակրթութատո տասար, ստրդարայա հանապատութատո Համար, մեր երկրին համար, նոյնիսկ Ձեփապովաչիոյ Համար՝ Միւշիիսի համաձայնունիշեր գերապաս է այն վիճակէն, որուն պիտի մատնուէինք այսօր ենքէ խոշսափան չըլլայինք պատհրագ-

Եւ սակայն կան մարդիկ որ կ'ըսհն Թէ Ֆրանսա ու։ Կր յայտարարեմ որ մենը։ Միշնիխի։ համա Համաձայնութիւնը նդում։ Կը յայրաբարևո՞սը մենը՝ Միշնիիսի՝ համաձայնութիշևը Հատորագրեցինը սպառնայիջի մը տակ։ ԵԹէ վերջնագրի մը առջև։ դանունի Միւհիխի մէջ, ենք չկարենայի լսելի ընել ձայնս ու վի Տիլ Հաւասարէ Հաւասար, կը վերադառնայի Փարիզ եւ ժողովուր 46 դն չհաւինքի ժիզաժերքա

ղը դը շրա ըրդի դրատրրալու.
Ես չեմ Հասինարի հիտո՛ սոժահը պայքար կը մղին այդ Հահաշես հումիարի հիտո՛ սոժահացու երկրին շահրաբուհին, երբ
մասես հումիանու դեմ, որ արժահացու երկրին շահրաբուհին, երբ
մասրեր եւ Հայրեր ի՛արասարյակին իրենց հրճուտները, որ իրենց
խնայունցաւ արհան դոհողութիննը եւ սուղը:

արկալ և արիան պահան գուղայան ին հայ և ասուլա։ Ու ծասիամարան ին հային և ասուլա։ Ու ծասիամարան ին հանրը և ու չ այլ լատաած բանրը կ հարդահան իր 
գատեւ երբ եր եր խորձակ եւ երկրինչ առմերաման մասին», ու զգուածել իր 
գատեւ երբ եր ահանձեմ որ խոսանի ոն բն մարդիկ չ արապապակատրականի 
կ ենր հեյևն պարժուցած են և հերքին գույնաբերը ւ հրատունել ունեվու 
հետա ձր ասարճանին եւ ժամեր կամ վայրկեաններ ձիայի ձեպ կը 
թաժելին ապետի պարժելումի ձեջ, որը չ առանի այի հետականունին 
ևր, կորովը, չավում ինաչի, պարա գոյց կուտան չինա, վատնար հետ 
ևր, կորովը, չավում ինաչի, կորա գոյց կուտան չինա, վատնար հետ 
ևրի արաշանինացին արաժառանումի խոսանիային արաժարարի և 
հերև պաշանիկությալ՝ յանձե առնելով հայինակ պատճարային ին 
պատասանանատառում ինաչիս։ Մեզ չինապատելու իրառունել ավարա 
ռեմեային առնելով հետև հետև հետև հետև ինա կատերային 
հանակային առնելով հետև առնելով հետ ինակ պատճարային ին 
հանակային առնելով հետև առնելով հետև ինաչի արագրինային 
հանակային առնելով հետև հետև հետև առնելով հատարար 
հանակային առնելի Մերկին հետև հետև առնելով հատարա 
հանակային առնելում հային կատարած 
հետև արագրելին կայի Մերկին հենիայան ումելի 
հետև կայալ որանի թարակայան 
հանակայան 
հետև արագրելին կայի արագրա 
հետև արաժանակին այանիացակային 
հանակայան 
հետև արաժանակին արաժանակին 
հետև կայանակին 
հետև հայանակին 
հետև հայանակին 
հետև կայանակին 
հետև հետև հայանակին 
հետև հայանակին 
հետև հետև հետև 
հետև հայանակին 
հետև հայանակին 
հետև հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետև 
հետ

րու այն որածում՝ երը անցած է վասանդը, բայց լուս կլ ժ ման, ևորև իրկ կլ դողանա այն պահում՝ երբ հարկ է գարել վասնային դեմ։ Համայնավար կուսակցունինչին կոնալ ինծի բաել ինէ հակա։ ձակած է սկիդրեչ իսկ, բայց իր պայչարներն չեն որ անդամալու ծայնի աշխատանգներու Սրթ համայնավար Թերքներն ու ճառա-խասները կոլա յարձակումներ կը դործ էն Ձէյ մպրլեծի վրայ որ Հան համար, ասով ժիրել չակարացուցի՞ն Ֆրանալի դիրջը։ Երթ «են» ու առանայի մերն հասապետուն հանա իրանալուց կորջը։ Երբ ամեն օր կը յարձակեին մեր կառավարունեան վրայ, ատով մինե չդժուարացուցի՞ն մեր աշխատանչը։ Երր անեծ իներ կը Թափեին այի կառավարութիւններում գլխումւ, որոնց ձետ տաժանելի խոր Հրդակցութիւններ կը կատարէինջ մենջ, ատով միթե՛ չվտանգե գրումիր մեր դիրջը։ Եւ դեռ այս մարզիկն են որ այսօր կը յայտարարեն ԵԼ Ֆրանսայի կատարած մասնակի գօրալարժը Հնարը մին էր ծածկերու Համար մեր անձնատուութիրերը, -- սուտ մը որուն ԵԹԼ ցած գորու - տասար ամբ առաստատում-ը բուջը, - տու-ա - ը - մբու-Հուսատար գործումեր, որուդի անձակումի պիտի դատմար օգտուհը զօր չարժեհ, որ, կր երկեսեմ «նեծապես հպատանց խաղաղուհետև» ԵՄՀ այի թուրը Ֆրուսացիները, որուհը դաքեր հանական արա տոսախումեցին Հայրեների կույքեն, եւ արժանի դարժան երախատ

գիտունեան, միշո կողմէ՝ համայնավար կուսակցունեան վա րությեն իր այնալիաի դերդչ մր ըունեցին, որ ուրիշ իմաստ Հուներ ըրչները այնալիաի դերդչ մր ըունեցին, որ ուրիշ իմաստ Հուներ դրաություն,

իսկ այդ ապահովումն ու ահշականացումը ուժեղ բայց կսազ

որդ այդ ապատարում ու առապատացութ ուս ու որ բայց իսավում «դրավիճակով որ կրևայի իրակահանութ խոսքենան դատարան։ «Մահայի գետպաղուք հանձ մասին։ Ասկա-դաննի հատ «Հա: Քրատկան կատրածներ։ Իրա՛կ նոյնիսկ Ապ-Մեծ Ժողովին մէջ: Կամ՝ արևան սպառնալիք մեղկ ՖէժՀիին ան։

« Երկրէն դո՞ւրս»։ Թուրջիա ինչպէ՞ս կրնար ապահովել ա՛յդ ազակությունը, - առա հեր վերեւ դրած Հարցումներուն։ ասխանն է միադամայն մեր վերեւ դրած Հարցումներուն։ Վ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ

### ዕቦር ዐቦቱህ

surust ԱՐՑՕՆՈՒԹԵԱՄԲԸ · · ·

ակ մեր բոլոր նիգերուն, Հաղատակ անդ բոլար ակդերուն, թրքական դրոշմը կը շարունակէ քա - ւել մեզի հետո։
Ոչ միայն հրգով, ձայնալարով կամ խշտակցութծամբ, այլիս մասնուրվ կամ նոյնիսկ գրով անդեր և հորահարու - հորահարու

Լեզուականը այլեւս պէտք է դադ

hmdh mhwogurb-pmyb .

Այսպես, հազուադեպ չէ հանդիպիլ, աւազոյն հայհրէնով մը գրողներ։ ով իսկ, «միտքս ինկաւ» բացատրո եան։ Թուրքերեն *աջլրմա տիւլտիւե* -: Մենք ունինք «յիչեցի»ն, այնքան գեղեցիկ ու այնքան ծանօթ, որ թե . ւրանա՝ ին ժանդացամ, խանբրիքով Եբ թւո աւրևսնա՝ բև… ֆիչրձնըիկ խով ։

կրնայ... ինկած բլլալ միտքի մը

harma dhdunghih it edhuiftu mil ցամացը, որ որացո թիշնագատ է, այրու, -րավես պատակար ավ՝ տգահդ ու անքա՝ \_ թողջովին հասկնակի է «խայքէ \_ մտքէ թողջովին հասկնակի է «խայքէ \_ մտքէ չանցնիր»ը, որ իմաստր կը շեշտէ. հայկական է եւ անակնկալի մը, նոյն կ ապշանքի մը պարագան կը բնորո.

Ցանախ կը գործածենք նաեւ «ոտ.. . «գլուխներնին» եւայլն ։ ա թրքարանութիւն։ Բայց իրը կ'անդրադառնանք, կր ծիծադինք անչուչտ։ Այդ ո՞ր գլուխներն են որ այդքան չատ ... տեր ունին։ Կամ՝ ո՞ր ոտքերը, որոնք.. . հասարակաց

հն ։ Նոյնիսկ այն պարագային , հրր ենթական մէկէ աւհլի անձհրու պատ . կանի , ինչո՞ւ թրքական ձևով «դատերնին» կամ «տուներնին» հայհրէնը որոշ կհրպով կը պահանջէ ըսհլ «իրհնց դատը», «իրհնց տունը»: Հնտեւապէս եւ՝ «իրհնց՝ գլուխնհրը» կամ շիրենց ոտքերը»։ Կը զործածենք նաեւ «մինչեւ չուկա։

¹þf» (pmɨpapi), «opo ali tarspöli» (fint, dpbb daili shöpi), «pmah gar phimbih», «nungg ur diand lighi» ali dulomana amag antusta sudad «ծեծ կերայ»ն։ Աշխարհի մեջ ո՞ր յի ւլատուիթեցեր էր...)։ Ու մանասան «ծեծ կերայ»ն։ Աշխարհի մեջ ո՞ր յի .) ։ Ու մանադան

aniphilithps nith: Bhybgabaf, o.

րինակ, «հետ»ը։ — « Չեխոսլովաքիոյ հետ պատա հածը դաս մը պիտի ըլլայ ուրիչնհրո

ehbusp ռուսերենի «սրս»ն է, (հետ) «հնութը ռուսծրէնի շորս»ն է՝ (հատյ «Ինձի հետ պատահածը», կ'րածն թղեր Ոլասները: Իսկ մենք այդ «հետ»նի բը-նաւ պէտք չունինք, ու կ'րսենք պարզ կերպով ,— «ինձի պառահածը»: հոնանք, ևր խորհիմ, խնայեղ՝ մեր երնանք, կը խորհիմ, խնայել՝ ւարագիր լեզուին՝ այս օտ լ իւններու տեսակէտեն հայերեն<mark>ը շաս</mark> հարուստ է ։ Չնմանինք այն կնոջ որ **ի**յ

գռհարհղէնները գանձարկղն է ու դրացիին մատանին կը գործո Մատանի, ըսի ու յիշեցի հատ մը ,-«մառու մեջն է» ։

hmbban, u pa dung' lpdurd hy gyam — almas - a - almapi - · · h.gs alphaga,
ngg punghi banud, lang almayiph ah ,
hang, squad agand ub - · »: palghah

anan aska (a):

попыля коль

ավարութիւնը պաշտպանէ աշխարհի խաղաղութիւնը ևւ եր<mark>կրի</mark>ն ատիշը, չեն ելլեր հրապարակաւ մերժեր անոր գործելու ա<mark>դա</mark> ունիւնը, չեն ելլեր յայտարեր նե երկիրը անկարող է դիմա

դրելու .

Անեց փիրկայինը խաղավունին և պաշտպանանցինը մեր պատանրւ Գիտի յարտանոննը այս քաղաքանանենին մէր, որ վր համապատանանունինան մէր, որ վր համապատանանունին հրանապի հիմնական չահրուն։

Ֆրանապետ ի հիմնական չահրանագրայացարարանունի հրան վր կայաւնաց այն ապահունի ոչ միայն մայր հայտնայի հիմնական չահրուն։

հայտնարի հիմնական մէր, որով վր պայապահունի ոչ միայն մայր հայտնինըն աստահանները, այլեւ հաղորդակցունիներն մայր հայտներնին արան վրայ, այսան հայերարանին և իր պաղանիչներն արան վրայ, այսանոլ է որ կր թարախ հրամատայի և իր դարանիչին պահն վրայ, այսանը է հրանակը հարանապի և որ հայտներն հրանաց մեր հերու միայներն իր հրակար և հրակար աներ հերուրերի ամեն հորմեր հրակար մեր հրակար և հրակար հերու միայների իր հրերեր ամեն անուրեր, առանց մեր հերու միայների իր հրերեր ամեն անուրեր, որոնը հրակատեն և խաղաղոր հետն համար։ Ֆրանաա պետի աշխատեր եր հին թարևաներ հերում հրանին իս խաղաղոր հետն համար։ Ֆրանասա պետի աշխատեր և բարևիլաներ հերում հրանի խոսնելով հիմանա իր հերերան հորցին գտնել հերանար բան ին հրագային չառանիլ ունարանը ըսն ին հարադային չառանիս իր հերերն խոսնելով հիմանա իրում երացանի հայան արանանակության հայան այնայան հերում հորցին գտնել հորանար բան ին հարագային չառանիս իր հերերն խոսնելով հիմաներ ուներով հայան հոր բարևիլաներ։ Դերմա

ւ Նիոլ եւ Իտալիոլ մասին խոսելով, կրհանը ըսել Թէ ազդային շա Հերու պաչապանունեան դետնին վրալ դժուտր չէ գտնել համա ձայնունեան եղրեր, որոնը պիտի ամրացնեն խաղաղունիւնը»։

#### Ֆոսնաայի հրմեական քաղաքականութիւնը

Տալատիկ յհաող անցաւ Ֆրանսայի իլմատիան կացունիան ։

Գետունեան առվորական պետոնեն է 64 միրեար, արտակարդ
ալիւունի՝ 30 միրեար, կան դեռ Ֆրանսի կայուրենան այնառելին ծախորհը, որով պետունենան ընդ-ծախորհընեան այնտանի 102 միրեարկ, կան դեռ Ֆրանսի ընդ-ծ ծախոր 1939ին իր
«տանի 102 միրեարկ» Աուր դեմ պետու Թիւնր ունի 66 միրեար Հաույթն միայն։ Կարելին թան է որ Թոլլ արուն ըաթունակել այս
«մինանուն»

գինակնը :

Ան-գաժելա է առաքին առքին աշխատիլ որ առնվոայ հղերին արտադրութիւներ։ Գերմանիոյ ժէջ 1929 - 1937 արտադրութիւներ։ առնցաւ 17 աշ Հարիւը, Անգլիոց ժէջ 124 առ Հարիւը, սկանայի ժէջ առնցաւ 17 աշ Հարիւը, Անգլիոց ժէջ 124 առ Հարիւը, սկանայի ժէջ ապականցաւ 25 առ Հարիւը կա՞ր ձրանաայի ժը, որ անտարրին միայն տես այս վերուրու ժեռ իրը վեր ակարանայ Ֆրանսայի մաս գի ծապ գին հերջին վուներ։ Գաշամանե՝ է և բանուորներանի հրդ հրագիայանը առնցարին, արանականին է հրդ հրագիայանը առագինիային հրդ հրագիային արանային հրդ հրագիային առագիային առաջանային երա հրագիային առաջանային հրդ հրագիային արանային հրդ հրագիային արանային հրդ հրագիային արանային հրդ հրագիային արտարանին՝ է բանուորներուն հրդ հայ հրահարային այս գարտարան։ Իրուանանեն՝ է բանուորներուն, հրդ հայ հայ ձրանային արացարանը հրուանանեն՝ է բանուորներուն, հրդ հայ հայ հրահայ արդինի դերութիւներ։

գութիսությում է հանագրում է հասուսնություն անուրակաները, փուրաստիր հարարակաները, գուրաստություն է հասուսնություն եր հայաստություն հայաստություն հայաստություն հայաստություն հայաստություն հարարական հայաստություն հ Direction Swampon 1

եւ դեռ համայնավարհերը այնպիսի աշխատանքներ կը կատա

(Լուրհրա շարունակա թիւնը կարդա Գ. էջ)

6աղթական ըլլալը բաշական չէր։ Հարկ էր ապահովել ալդ աղթահակին արգիշնջը։ Բայց ժանաշանդ՝ տեւականացնել գայն։

#### 360UNNP UPENGLAP RFX

կան սուր տարհապը, որ մադ մծաց պատերազմի հրդենին մէջ հետէր րու պանդակ մարդկունիւնը, վերացած է

որդեն։ Ձեխոսլովաբիոյ மீவர் சியமாயிற - டிகியறாகர் வாய்றுயில் ந ஒர்வுக் செய்யியிற்கும், குடியர்க்கி முன்று ուսոծ է մէկ կողմէ հորանուսոն հոգա -մասերը Հուլելու , արևւմտեան ճակա-աի վրայ ամրութիւններու հորահոր որ դրայ ասրություսուու ապատա Հղճաններ կառուցանելու, և միւո կող-մէ ղէպի արևւկնան Հորիզոնները անտեսական ու չաղաչական նոր աչ -կարչակալունեան Տաժրաներ թանա Samsayas fo he libb part :

Հարիւ միջին Եւրոպայի ա արատած , անա՝ նեսաւոր բի մէջ դէպրհրը կը ստածած դահա մէժընթացը։ Ճափոնական րանակնե թը արդէն գրաւած են լինական Քան ն, սե քիր ին իսքուի է գուհրիա ուսանայ թշ ուշեն դապրինա ագևո անն՝ Վուն ու ուշեն դապրով ար ուները անարդել, արագ ու սրըն-սց վազոով յառաջացած են դէպի մերեու, որ մայրադաղաքն էր էին կառավարունեան եւ կեդրոնը չինա կան բանակին։

Լահ բանակըս Ճավոծական րահակներու այ-ռնդայից յազմահակը կարևի է է գա-սել պատերայմական գործողուք համը անլ պատերայմական գործողու Մանդու

Քանդնենի դրասումով՝ այլնւս ա-մէն կասկած իր փարատի, Թէ Ճափոն «եւէ ձեւով սիալած կաժ ձախողած Էլլույ իր վարած յարձակողափան, աչ-

Supplied many hop Repliebish w Լալարու հետև սարմասանի դեկավար-հերը, հերջին ամեն դեգուն այնունին, դժկամականիւն կամ թեզունունինն, դպայանապրելի հաց, դրան տումի գե-այի այժմեան Մանլուցունն, Հին ու Նոր Աչխարհներու պետական վարիչ. Σերը իրար անցան, Արգաժողովի րև. մերէն նառեր արտասանեցին, ԹուդԹէ Լպաոնալիջներ տեղացին՝ սանձելու ւպառնալիջներ տեղացին՝ ուսները։ այն ուժական դորութիւնը, որ գուր իր պոսթկար, չեղերի նման կրժայթե

այատակակէտին ։ Ան դրաւեց Հսկայս կան հողամաս եւ կանգնեցուց այն կան Հողանա և կապրոցույ այ-տեղ , հորերդային Միուքեան ու Հա-որ Մանչութուо կլ փորուի այսօր։ Այս հայոր պատառը անրաւական և-

Այս խողոր պրոտառը անրաշական և-

վեր, Ազդաժողովեն ջաչունլե ու Եւ թուղական կննիոները անտարրեր աչ րոպատ դուշուտոր աստադրու աչ -Հով դիտելու դիրբ բոննել հար, Ճա-գեոն վճռնց ձնոնարինը՝ Հոկայական Ձինաստանի է կապաղեցման » Հե -բակլնան աչկատանցին։ Ան ինկաւ բակլնան աշխատանային ։ Ան ինկաւ Չանկ Քայ Շեջի վրայ իր անաւոր , ողջական թափով , եւ իրարու հաեւէ առաներ , հուր ու ծուխով , անինայ ու անկարեկիր, Փէջինը, Շանկայը Նանջինը, եւ այժմ ալ՝ ՔանԹոնր

րիս կազմակնրակաց տեղական չի -հական կառավարական մեջննա -ներ, այն հիմնական նպատակով որ Չինաստանի անհասնում, անհամար դանդուածները վերք տան հականա փո՛ս տրամադրութքիւններուն, հաջ աուին այն տեսակէտին հետ թէ ի րերը, կամայ ակամայ, կենպաղ պէտը է ստեղծեն Արևւելքի Հղոր կայսրու Հ Էհան չետ, վերք տան նափոն վաճա Բեան հետ, վերք առն ճափոն վաճա ռականունեան դէմ մղուած յամառ ո mbembuh ungenflahpneh be quinbub, rne. Ճափոնի դաղենավայրերը կամ աղդեցուենեան դշաիները։

bep Bright of Saley, uliquial քանին դղուչաւոր, լհաադային յո խորտ ու ինքնավատան դայլհրով իջ papa at fagloudunds, authory & bit Althousemak, himpaulund datupa
gangughhan bi dudaiff def uth tucantha dambar bhita undundahgan, fle Samba uhung, undundahjudah Sadan def fle fle uthuk halipa tuthuk Sadan def fle fle undundahinternational def fle fle uthuk halipa nih ishaduda alibarian ka def a nip Հին չին դարիրու ընթացջին, ինչ ան -Հեարին է հուանել Հարիւրաշոր մի -Լիոննոց երկիր մի ու ժողովուրդ մը։ Ասկե դատ՝ կը տիրէր այն իներ ,

Կեպրոնական Եւրոպայի ցաղաչա - ինչնակար բվրոհումը, Pf Չինաս -ան սուր աագնազը, որ ժաղ միաց ասն արդեն վերածունաի մեջ է, լինը տահրագմի Հրդենչին մէջ հնաէր ըս. արված է դիմադրել ու մարդատծ է անդամ ժաղաքունինը, վերացած է որասարհորական վոիւներումէք, էտկցուքենամր ի վիճակի է ուժգին որերությունը հորհրդային Միու Արաչությենամր ի վիճակի է ուժգին արգանակերպելու հերիուժոգևերու չէմ : Նոյնիոկ կային սին յոյսեր տա Հողներ, ի՞է Ճափոն ինչն իր մէջ կրթ. նայ փոթորկուիլ, յեղափոխութիւն հայ դողուը շանգիսանալ եւ , աչ հերու Թատր շանգիսանալ եւ , աչ իարձակալուԹհահ կրակով բորրո հետո ռուրս հետելով րադդեսփ ծամածադարաշերեր դեւ Հաեր հրանամ ու իրջրափար ՝ իրջ հաց մրվավահրբեն մոշես թրաբեսվ հահարականությաց վետանու հարեր

Այս կարդի բոլոր անհիմն ենքա դրութիւններն ու Չինաստանի հան դրուկ-ը հուրը ու χրասատար տա - չկա ատեւուած յոլտերը ի դար ան - ցան ։ Պատմունիւի ածպամ մին այ փասակց, որ արեւմուութը լաւ չի ևանչնար Հափոհր, ահող ժատանկա - կերպը, կաղմակերպական անվիշելի չերբերը, վասմակերպական անվիշելի չերբերը, վաստեմա արևուն ունե, ու ների այն առաժեմա արևուն ունե, ու ների այն առաժեմա արևուն ունե, ու իլրար այր աստուրան դայնորարերու չ մերիկան Թերացան ըստ արժանու գնուհուտնլ այն անյաղքահարելի կո ողողը, որ նափոնցիի ցեղային իշրա

Եւ նափոնական բանակը պրաւնչ անքնոնը ու Հանրէուն, մոտ 200 մի.

լիոն ընակչուններ պարուհակող հո «ասահրամահայի հեղակա ըսկեր «ասահրամական գույտի վրայ չահ ուսե առաւհլունիոն մը չէ լոկ, ա White nethor

Uju quasph or julagane plub wh . միջական Հնահշանքը այն պիտի բլլայ Թերնոս, որ Ձինաստան խոնարհի ու ծևւնը որոնկ հաչտուքնան դաննլու յաղքականին հետո Lungshone Shifter Shigudane Blub on իրաշարարութեհան փորձ մը թերևո Լունիանաս յնկատուի այժմ հորոպա LPhuh de fud V . Vm. -անդներու կողմէ : Այսպիսի ձևոնար.

Իսկ ինչե՛ր կը փաստե Քանթերեի ու Հանրկուն անկումը

I ... Չինական բանակի դայրայո անագանիչ, ու Հահանջի հատանի գույանույն հեկ դին վրայ չիհական արև Ջանի Քայ Շեն ու գեկ նակատի հրայ չարդաբացուց իր վրայ չիհական գույանը։ Այ ձեկ դին վրայ չիհական արև Ջոնական իրասակը հայթայան գույանիչ, ու Հահանիչ հատանի արևանիչ, ու Հահանիչ հատանի ցուցահանել, ու հահանջկ Հայաձուող, ընկրկող չինակ ր բանակները աժենուրեր ականներու մշտերու վերած \_ bywb: Uilbin pulumapa, 464.pa Նացիայ դիմադրութիւն մը կարմա -կերպելու Հնարաւորութիւնն աչ չկայ, ջանի որ Հաղորդակցութեան թոլոր կարևոր նաժրաները, երկաթուղի թէ գլորը առայ իրմաց ու Հատպ բայ ենչ այլ լատ չատ իրմաց - ժամանակ վեր այլ իսքրական անկարգ կորևներ մղել, ան-ևայժակերպ, ցիրուցան ։ Բայց ապե էա չի կցնար ձավումի նաև կայարու-խետն մր համար մասուոգու-քիևն հա-

Whisher he dwharenby Hopen դային Ռուսաստանի պարառանի հորհը. դային Ռուսաստանի պարառանիւնը անուղղակիորկել նաև Մ. Նահանգ ... հերու՝ հինկ կ'ուրեր։

Այս երեր կայորութիւնները ամ է հեր չատ չանադրդուսան են Հեռաւոր Սրևոքքի անցցերով եւ ուեին տեսան -սական ու ջադաջական կենսական մբ-տահորուհիմներ Զինաստանի մէջ : Մասնաւորարար Ռուսաստան : Ման Մասնասորարար Ռուսաստան է Ման -ջուրումի հար այս երկրորդ Ռումա -ուր երգային է, որ երբ ձեր Թուրիս Մա-կուայի կոդին ու սակայն ժուժիկնն . թու երկիրը չէ չարժեր, կը հանդուր-ծու հասարա է, որ ևս անան եր Ռուսաստաս դուրսի աշխարհը կ'ուզէ խարել սարկ խոսջևրով , Թէ ինջ ուժեղ է, սրաստ է , վերածնած է հւն. ։ Ցաrulus hace րական թուսատանը, պարտունյունք։ Նով , չվարաննցաւ չափուիլ հեռաւոր Արևւիլթի «կարճահասակ ժարդոց» հետ ։ Այժժնան Մոսկուան կր վախնայ

ւրու (1) բանան է ուղղուտը վր վարտայ և իրաւացիօրկեւ 3 --- Հոոժ - Պերլին - Թոջիօ ա -ուսեցքի կենսունակունինւնը ւ Քաննու նի անկումը այս առանցքի հղօրու հի անկումը այս առանցի՝ հզվու ոլյակն դիո ապացոյի է։ Այստեր այլ հոնուն . Փարիկ . Ուայինկիրն . Սոսկաւա առանցը։ (ձիք եների է արև ընտրունի այստրութիւն կրեց «խագայուհնան» ոքրորն և Թոլլ ար-արև արևում արևորն և հույսութիւն արևու հայտնական իր կանգը պարտաղբէ։

#### 21-billully **ԵԱՐՈՈՋԲ Մ ՋՍԻ**ԹԻԻՐ

րանաստեղծութեան երեր հատորներ։ Երեր հատորներուն հեղինակներն այ ծանօթ են իրրեւ ընտիր ընարաւոր ներ։ Մեր նպատակը անոնց դերծերը ներկայացնել չէ, այլ պարզապէս տալ

էյ մէկ Տալակ իւրադանշիւրէն։ Այդ հրեց դերթողներէն մին է Անէլ Դիղեր որ արդեն կը վայիլե համրա։ ծնած է Փրակա, 1898ին, Հրատարա և կած է րանաստեղծուննան հրեր հա ատրենը ... «Վարժանուհի», «Հարս» հ. «Այրի»։ Վերջին հատորքն է որ կը

in algers: "appearance of e.

— Thing and his planted of e.

— Thing a plante, Thing of f.

popul, "his rotals he gard fing of a

mjoh: Ujoh a gopulum of hing: megh: Ugip na mum un qua yang sebeng meghi ung hindi na pendungkan dihiban; hapi na mending ungking mengahan naghing mengahan naghing mengahan sebeng na mengahan sebeng mengahan sebeng mengahan sebeng mengahan mengahan sebeng mengahan me րեքը՝ չգծց չծոլ «Մապծուլ ապատմատ» հերդ այլ գուծ հանգու գրելը»: Հիմա միծակ ես ու ախութ։ Մվ մայլ, մի, հակ ու ախութ։ Մվանվ գիդի— Մերիքարուե՛, միմիարուե՛ ... Յա-նախ լաւագոյն է մեծուքիւնիր։ Աժու տիծ մբ, սատ ահայան, փորձանչ ժղծ է, ոիրահար մը ահպատուուքիւն, րվայն դե վիչա ու ամերի մասար ա ենսո<sup>0</sup> երը... ան կատարհալ աղկտ է ։ Հիմա աղատադրուած հա ու անկախ։ Եղիր Ձուարք Այրին (La Veuve Joyնոքը Հասարն Այրեն (La Veuve Joy-euse)։ Ձի ալ չատիաշատ հա տ հաջա-նած կնածքի դատհութիւնները։ Ա՛լ մի տար կարևորութիւն ային ու ժա-իրեւ Օրդ բրկ՝ օր։ Դեռ դատ տարե-վան հա ու արդեն ժնացիր այրի, ին Չեխիա։ Վայելէ՛ ... Գիացիր որ աանիա գոր ու թորդի այնարան չերացրը որ ա-սինա գոր ու թորդի այնարան եւհազուն, չթուն՝ , կե՛ր, իսնն՝ , հրոչն՝ ու պարն՝ : Մնացիայը «Հասիունին» է - Բարի պարուպ վկայականները այրե ու մո-իւիրը мասանային յանձեն : Ո՛վ իմ որընլի մայր Չեխիա, Հոլիվուտեան բերասանումիի մր նման ամուսնացիր, աժեն տարի, ղենդ կլլոդին հետ։ Ա. «Հուսնացան օրդ իսկ, ժի՝ ժողնար ա. «Հուսնալուծման դործը յանձնել փաս. ատորանի մը։ Հաստը բարակ մկկ է, վա՛յ բարակը մանողին։ Ք նայէ։ Որջան նիջը է ըսուած որ լ phosph of the muchappe

Նոր Հատոր Հրատարական երկրորդ անաստեղծն է Քոնա Մախլայն, ծր.. քած 1905ին, Քարլոպատ : Տաղանդա որ նորերեն է, արդեն պարտադրա ինջզինչը։ Ունի այլաբանական յաքող կտորներ։ Լոյս ընժայաժ է բանաս -տեղծուβեան երեջ Հատորներ...etworning, ellowns be ellering the 9/1 հատորկն կր հայացնենը ցերթ

- Ո՛վ իմ հայրենիցս Չեխոսլովա ալունդ է։ Ահա կ՝թլլաս նղակոտոր ։ Կ՝իյնան ծայրամասի տահերդ ու տև . բնւներդ ։ Աւա՛ղ ։ Անցաւ փոթորիկը ՀԼՑԼդ ու սարաուռ առշաւ բուսորդ գլ.
սան իսուհրուն»: Ճենդուկները խոս տունն սադարքներուդ մեկին և ամ փոփունցան բուներ վրայ։ Մբրիկը
ննաւ ու կեսդ տարաւ: Մնացիր կես կուրծ թղ ցցեցիր ուրականին oun: Վուրգը ցցոցքը ուղապահա Հուքիլեր, հերպես հաև կահահրու Ռիւհր Եւրոպայի։ Հիմա խաղաղու Բիւհ է. միքհոդարհան խաղաղու թիւն։ Հիւանդ ազաւնի մը չորցած ձիթենիի նիւղ մր սեղմած կտուցին արթատր որում դր ստրատ գաղաքից վր-վեջ հետուան է ճազատ գաղաքից վր-րայ։ Ծիծեռծակները նրր վերապառ-նան պիտի չճանչնան դեղ, ո'վ ծառ -այրենի։ Քու չուրերուդ ներրեւ ձեռ ցուցին Պատևրազմը եւ անոր բազմա թիւ դագաղծերը չինելու հաժար ջու կեառջէդ առին։ Քու փայտէդ չինեցին ւահամանգն որ ին իսքուի <sub>հ</sub>ամածա երկի ենքահ հաւ ջիշմիրեք իակայի չագ հայտրելը քիրը հայ չագի գրա Համարիայի հայ բերկին հարին գրջ Համարիբերը, Anhl hupblingfile

Չինաստան այոօր ուրիչ Ձեխոսլո վարիա մըն է, այն տարբերութեամբ որ դույն անդաժատողը, ըզջուդը Բորիոյի առիւծն է, միս մինակ, ան-

Հնուսուոր Արևւնլթի մէջ նչանակա the almost and the state of the hpmyh' fpp flymh bbppd mpdbin ինամը, չնս կրհար բրուց դարձումները չունենալ աշխարհի միշս մասերոշե, առանձնապէս Մ. Նահանգներու և Մեծն Բրիսանիոյ Նանահգհերու եւ Մեծև Բլ ըաղաքականութեանց վրայ։

### Վ. Ց. Դ. ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ጣሀያዓሁ. ժበՂበՎԻ

Cupuff , Lahundapha 8ph , bahhas . հան ժամը 8ին, Պոսների Հայ Առաջե-լական Եկեղեցող ներջնաորանին մեջ, Հ. 8. Դ. Ամերիկայի Շրջանի կոմի \_ դիսականներու - խոշուն բաղմութքան Ներկայունքնան տնդի ուհնցաւ Հթա -սրարակային բացումը Հ. 6 ․ Դ. Աժե-բիկայի Շրջանի 45րդ Պատդաժաշորա.

Ժողովի բացուժը՝ յանուն Հ. 6. . Աժերիկայի Շրջանի Կեղբոնական Կոմ իտելի կատարեց ընկ . Տոջթ . Ն. Ս. Տ. Թաշնեան որ եւ վարեց ժողովի տենապետութիլնը:

Chy. L. U. S. Pm; Shuh pungdwh ւր Հակիրն ճառի մէջ րացատրեց , Pէ Հյո տարի Հ. B. Դ. Ամերիկայի Շրբջանի պատղ. ժողովը ուշ դուժարուհ\_ ցաւ, որովհետեւ Աժերիկայի Շրջանի նրը իր ապատագարանըիչըն ին ստադեն գրև իանդավբետունիչընն ին ստաղի մասնակցած են վերջերս տեղի ունե . ցած Հ. 8. Գ. Ընդհանուր Ժողովին

«Lusphihesbina hand naph de pune bilmuqemuhu shi b. In Impe phihab, as be adhad boogh de varam dhuquash sangagahad bu yashbub pagamaga whan bhisp:

ցույքիան թագահուր տեսուքիներ։
«Մի բնարդույին բաղաբական կետևորի
«Մի հարդույին բաղաբական կետևորի
«Մի տեսի ուհեցած վերվեր դեպրերու
«Նահանարով ատեղծուտ» են բացաւին
արայանաներ — բառ ընչև - Ի- Դար —
թենեսն ։ Մի երկրեր Հաժաժայնութիներ
արաերին Մեծ պատերայի Հետանաև Հերր
ավ կառուցումուծ բաղաբական չենի և
Արտարի «Մի Մի Իինիրի «Մի Ար ի ժանրաժամաշնիւնները բայց կրնանը նշժարել այն չդիմունդը, բայց դրոսուց ալսարու «իժնական ձգտուժը, որ որոչ կերպով չեչսուռեցաւ գչորսի» հանդիպումի բե-Բացջին, Պարտուան, թայց տաջի և -լուծ Գերժանիոյ դէպի արևւնչը ձրգ-

Միւիիսի մեջ վերջեական կերպով ջեջունցաւ Գերժանիան կաչկանդող րարուսյան դարաստրար գաղաստ Միջուի Վերատյլի դաշնագիրը, թեա Լան է, որ Գերժանիոյ Համար արժ կա է, որ Գերժանիոյ Համար արժ Գրէսք-Լիտովորի գաչնագիրը, իսկ այս վերքինը հաժրայ կր բանար դէ-ոլի արևւնլը դերժանական քատնանդու

ուրիչ փորձանդներէ դերծ պահէ չևայդ , ո՞վ ճղակոտոր Հայրենի

ծառս, այնանահար, հողմավար ։ Երրորդ հատորին հեղինակն է Մէլ-ղեն Սաձա որ ձնած է 1893ին, Քոլինի մէջ։ Տաղանդաւոր գերթող ու նորա վիպադիր է։ Գրած է բաղմաթիւ հա աործեր, որոնցմէ հրանաւոր են «Հո... դափունֆ վիպակներու ժողովածուն , ինչպէս նաեւ «Աս ջեզի, աս այ դեղի» untigan pluning Մէլդէն Սաձա ունի արտայայտու ւարոս անկեղծութիւն մը, դմայլելի Ուրևասպութեան մը հետ։

Իր վերջին գործէն «Աս ընդի, աս դրեղի…» կը Թարդժանենը, յան \_ umina kman da

Չեխիա՛, Ձեխիա, ո՛վ իմ հոգի Նրման ես դուն կարկանդակի, Շինուած հիւթով շագանակի Ու կարագի։

Ազգեր, ձեւով շրջանակի, Բոլորեցին քեզ մասնակի բևարնին բառու հահարի,

Linusig ձայնի, առանց երգի Քեզ առին ծայրը դանակի Հայակեցին ծայրերդ յարգի Մրտած կարգի

հածառուած պէս կարկանդակի Ըւնիս ցառեր խոց ու վէրքի Տէրն պահէ քեզ մէջ դարակի

Քեզ եւ այլոց դաս ուղղակի Աշխարհն հովիտ մ"է վրտանգի Մունենար ա՛լ համ կարագի

Կարժէ որ Չեխական բանաստեղ Հութքեան այս վերջին երեր հատորնել ըր թարգմանուին ամրողջովին, վարը աղգերու կողմէ մասնաւոր Թարդմանուին՝ ճորացենլու իրենդ դրականութիւնը, անդ իրենց գրականութիւնը THE SHAPE SHELL

ethodwibns hnadt both Ablanaja. վարքող հերքայացում պահանքը վա-դը կրհայ հերկայացուիլ համեւ հեռը -հրդ. Միուքենան: հեղբերը Միու -հետև կը մհայ կամ կուռիլ, կամ այ դն տալ։ Աւելի հասանական է որ հեղբ ինատ դր Հրա այլ Աշելի հաշանական է որ ար Հրդ. Միութիշնը տեղի տայ քան կրո շի։ Գաղաքական գարհուրևի րեժի մը, տեսնսական գայքացումը եւ այ ստական ու գինուորական առամիա ստական ու գինուորական առամիա նիսի գրդան անանաար հենոր թա դանձ գրկան բանուն թաևըն կան Chamily Henrahat us bet dobmanyny

ell by finer implified zuther in րանայականորեն իր խերադրեն իսու-բարին պատերայոն է Այն փոփոխու-երենները, որոնց անդի կրնան ունե -«Մի անկանիոյ յառաքիայոցումով և «Մի անկանիոյ յառաքիայոցումով և գեպի արևւնլը, լաւ է որ տեղի Նած ածարիշն կերպով ։

գԱյոօր աշխարհի մեծ եւ հղօր պե տութիրեններն իսկ չեն ուղեր – ռեւ Լերպով իրենց բախար կապել խոր Հրգային փասծ ըկժինի հետ։ Ձե երդային փատն ընքոր ար արագայ-կարող և պետք չէ որ այդ քայքայ-ուող սիստեմի հետ կապենը բախոր մեր ժողովուրդի։ Ահա թե ինչու ժենջ վարան ենք և. կը չարունակենց հա հատարականութիւն , ւրայիներու ընդդրկած դաղաքականութ -հախորհրդային ջաղաքականութ իւն մապատասխանե մեր անմիջական դր դարած արանականութ և արանականութ

. Հայ Կարմեր Ծաչի կողմէ ողջոյնի խոսը ուզգեց Չատը. Ժոզովին բնկև -րուշի Ս. Տէստէկիւլ, որ ըստւ ի մի.

up 4. 6. r. summe, conquige; requisited in summer of summer and su ղոալու Հ.Ծ. հաշծակցութենան իստրը Հայ Կարժիր Խաչը - կը չնորմաւոր այս ժողողը ևւ ի սրաէ կր ժաղիէ յա Հողութիիւն անոր աչիստաանջներուն»

րիկայի Շրջանի կործիչ ընկ. Ա. Ար

alkighimb thublad Walphiath serջանի մեր ալոր կոմիաչները, հկած եմ այն հզբակացունեան, որ հայ ժու դովուրդի դեկավար ուժն է Հ. 6 դովուրդի գերպաս-Դայնակցուքին, ը. ըստ. ընկ. Ա. Արչակունին: Հայ ժողովուրդի կաղ -Հակերպուտծ եւ կարգապահ ունե է Հ. Ե. Դալիակցուքիներ։ Երբ գաղա-ապումիեններու րական կևանջը բարդութիւններու կ՝ենթարկուի, Հակառակորգներն ան զաժ կը հետաբրբրուին ԹԷ ինչ կ՝ ինկ Հ. B. Դայնակցութիւնը։

«Զօրաշոր ենք ոչ միայն մեր կար ուղամութեւամը, այլ որովհետո

i mymin phomps dag dimp i fum ind blowly. mg. ngadkimis fum ind blog mymiph bublynd indonen. Phomb mprotomine quaymyhuphi i chun śmig dip mi, ng dag ipin ngah damalangilbobo memplub bi ng upantinon, famb barghipi ublumb myhumdinon photog: "Ma dag daga Jangah Ballandon photogi." «Լիոդանի բշարուսն խօսն դև նսաց աաքառնարինու ժանձր է։ վունմի Ֆիմիծարար մոմուհիւրև ոկրապրարուլիքըն։ "իա դրև գոմո -

ասարերընն ական ատրկրե գն անել քանու շոպան» ։ աւտջիր ական է կրսկն դի-եմ ոչարութ հրան են նրու ույր մունե գն ույն,

Մեր աշխատամերծերը՝ պետի տասերեց այնպես գրագատուները:
2. 6. Դ. Յեղակրոն Ուիտաերու կարձակերպես Արզուան անակերվեր Արզուան ողջորիի խոսը առուռ ենպակրոծ Ուիտաերու Վեղը, Վարչունեան «արառուրաը ընկ Սերդակ Մինաս , որ ի մէջ այլոց.

Bhack maph want Thughal bu-Հանգներու արևաքահան լրջաններու մէք Հոկայ անտառներ կր կարէին եւ անը՝ օպայ աստաուսը դը պարգրս սե անունց տեղը ոչինչ կը անկերն ւեր գիմեջը եղաւ այն, որ այժմ անջուր եւ փոլեծածկ անապատի վերածուած են այդ հոգերը: Մենք այգպէս չենք

«Հ. 8. Դալնակցութիւնը աժէն ժէկ իարտակատած ծառի տեղ կը տեկ եք ա-տաղ , չալար ծառ մը , Հինպ տարի ա-տալ , չալար ծառ մը , Հինպ տարի ա-տան էր , որ Հ. Թ. Դայիակցումիներ տեղել , սիստ, այե մատաղ ծառերը , որոեր վաղուահ Հուժվու անտատը պիս ի կաղմեն և Հինդ տարի առաք էր , որ կետնթի կոչունցաւ մեր կազմակնր -սյութքիւնը՝ Հ. 6 . Դ . Ցեղակրոն Ուխ-

ally of purby: This h'albiquible. որ ձեր աշխատանջը հետրաբաւոր դար Հեն վաղը, հայրենիթի հոդի վրայ փոխադրելու այս երկրի մէջ ծիլ ար-«ակած աունկերը։

eliphomumpy the be whipped, puly «Երիտասարդ հեջ եւ տեփորձ, բայց փատահ եղէջ որ հա՛յ հեջ, եւ բա՛ւ հայ: Օգհեցէջ ձեգի ձեռջ բերերու ձեր փորձառութիրեր եւ ծառայերու մեր ժողովուրդին այնպես, ինչպես որ PESCAL Juliette

Répétition Générale

Théatre de l'Ocuvieg for detait populo he pureus deux quounts tote mont humanhogan blande beformumpy shypamyp 45 2mi երիտասարդ ծողիապե կը չահայ մեր որոշումենը պայմանա օրա են, կը ձեւակերպուեն - ժեր կան առնկան, Բէ հոյնիսկ անչնապան

ammy palma tompinament of they topini, ob all he mange off my the miltibrate of the method of mutus typical of in mutus typical of in uppnesph):

Ած ռանեցուած էր իրթեւ մուսակ երբնչողը մեծանուն եւ սիրուած բա հասահոյծին, որուն հավատենեն Վե ըր, փառըը եւ ագնուակոն եկարա, րը բացարձակապես անձակնայի և գործնեին անձնասպանութեան և

Երեր տարի վերք, իաղին ակզմու որունեան, Ժիւլիեն - կապրի իրե հասանդ մնացած կալուաձին մեր Uld abludin magminished be

մարանոցը կր գտնուի բանաստեղ Հրատարակիչը, Ֆրանստո եւ են որոնց ընկերացած է վիպատոն հու ա, որ կր պատրատառեր մեսած թո հաստեղծին կենսագրականը գրել որուն նիշիները, մանասանը ան ին չանձանչասերերրանն արժ ու դաչուար խոսերմաւսն անանամարի սնուր

Swampaph thunge be and specified

We make Atnost hing Aleppun & վեղերը եւ կր վերադառնար երեխ հան, ժամը 6ին, կանոնաշորար երբեմն կ<sup>լ</sup>րնկերանա

Ողրերդունեան օրը՝ տուեր մա ցած էր ան, եւ յանկարծ - ժանր հի - պայնքիւն մը կը լսուէր որակ

Bome ifmalind, Ghrifth buyen

Ֆիւլիկի չէր կրծար ուրիչ լուսա թանութիւններ տալ վիպասահին չե Abunth bytugen ur the flymb baten

Spentiume, undenft, 4p dbqmge Sheftffe' be puphhade abel be

цигр бинијив вр ве 40 вини Akpelin homony kom 2. 6.7 Pingsamone & nondy Ustophank bu Հարտապահասանարներին ընկ և Միջայելնան, որ նոր վերադարեն

i mpominicability and the fit sold recognition of the color of the col

of false: when is making me is more a considerable of the family me family m

hipped dular perpebbe antered from

fil konminmerte th filmal sonfilm kilvin tromalamete t had gloppid syndmumfile t had gendfindfall :

արկալ։
«Կարևոր ոյժ մըն է մեր կետև
մեջ Հայ բոլլնուկներու կաստեր»

Ֆիւնը։ Տարիներ առաջ նդան իր
Հոլներ եւ նոյնիակ սորակացութ։
Ֆե նկած է մերջապես Հ. Արև թէ հկած է վերջապէս Նակցութեան վախնանը։ ung anape «Bandphy 18-70 and anape and anape and the fight none other to the past of the

tubur yemilegumik yalugi.

yanglaribirat vulut inda gang yalugi.

anglaribirat urpik pagang yalugi.

anglaribirat urpik pagang yalugi.

anglaribirat urpik yalugi.

10 - 38

արակիչին եւ վիպասանին տար to fuck wite autonius, if it is many in the following is a supportant to the function and the completion of the completion in the completion is the completion in the completi white apalite, muntibene fluid Brutuh , Aplandty nimon րոյնալես բունաստեղծական հոյնալես բունաստեղծական հեն Վերացող մբև է անմե materation, be when he "ble purhing bulgurngpp արում է երելիք արտարերին էր ահատ էրք իա. ու ելիւջև միջծև արհաց է բարշ մրմրձին գիւ այի Հանոբեպ, եւ Ֆրանսաս իր վարձէ անոր Հայրը Համո ի փորձէ անոր Հայրը Համո ը Ռոպեսը անմիջապես Հեռա

be of the fifth out part pure build րի բրերիայության, արգիա հոքրե Հանհումանքը ղարբերվ ճակր քն մարբ Հեւ անմամոշերատ արժի

frample ablangmal for burgant ույժ մոդին, կը խոստոսվանի որ սի-ույժ միայինքիր առանց ահանհլու would up of de, dury Lungh

Shipt He Sudwanjap toppying obte plan mg fit is would be justiniet Ustale

արոր վր յայրասուր և չկուչ։

Է պարորուի որ տունին և մահրիմը,

բրարին է Ժիսլիենի, որ չարանի,

երկեր ի դար կ՝աչխատար առանձինն
ա, անոր հետո, որ անտաններ կր

«Վ անդրացմայի հիարինում ենրկա -

ապրագրությանը հարարությանը հարդար բինայի և տեսանայ գործությերները։ Հայրեի կր Հայի ժեկնիլ, արաց Այս ահարգուհեր է, պայքանչու անի հր հուսատերի ու համար՝ Ժիւ-Բիր արարար իր հանրասեհետերը համահահալ Մեկրեի հետ ։

հոպես յուսահատ սպասնել վերք , դ փերագառծայ ամաբանոցը։ Ժիւ -դիկ անձնուկը սպասուհին Ռոպեսին Հաւասով Քէ իր արբուհին արդեն folial of Annatu Into Surply militare come of groups of mothers building of the superior of the supe

lus op հարը Ռոպես կր յայանուի արև անգին վրայ աժղունած , Իրև , անկարգած .— անկարելի կ Souply to . 4p aparagan spfinhpp

Whooff of product by amplicate upon astl. dabuah gu du dmbpurh a of destable though the bearing

Respondently Sy howy Subs անահրապան թանաստեղծին ապր

ակ, մեկ դնդակը միայն

andle dramate between the time of the state for parties of the state o dom!

bee shifts madnifts amakan. որում կը ժանք, իր հիջասենեակքն դալով, Ռոպքո անձնասպան բանաս մգիր միևծով ին գրտ) մբակրն աա քան, որուն

Вр даграпгрыйдавраный Ващев. ւկցունենան դալով , ջանի մր բառ nthp.

- Linungte, Fingte offer, to and find about the about the state of the

Ֆրանսառ, որոշև կասկածները եր. անրանատու, որոշե կապետեները եր-րեր չէին անշետացած, իր մանվ յան-վարծ, կը դիան տեսաբանը վեր վերցնե Ռոպեոր, կ'առել ձեռ թէև նաժակը վր կարդայ Ժիւլիեթին, ևւ կ'որոտայ ա-

հոր վայրամակ դլիին։
-- Ամա հշմարտունիւնը, ամա իկ ինչպես մեռաւ բարեկամա ։

Ակամայ մարդասպահները կր մր . հան ղէմ դիմաց, իրենց մեղջին ծան. րուինեան ատկ նմլուած ։ Հեղինակը եւ դերակատարները և

րիտասարդ ոյժեր են Տիկին է. Գոկարդ աշելի յաքո իշղիկի մր պիտի ըլլար աշելի դդա

112 hounned Su Lepland Uht he Vorte Lut

որնէ՝ վիպտոանի եւ Հրատաբակիչի դերերուն մէջ Ճչգրիտ ապրումներ

9. Ժան Սէովէ, «Թչուաոներ»ու «ապաւենին համակրելի Մարիուսը, ապառորիչ էր իր երկու տեսարաննե

քիոպես Վինեն, չարժանկարի նոր ասարերեն, պատանի եւ միամիտ սի-րանարի դերը ապրեցաւ իր պատանիի նմայրով եւ գրաւչունիամը։

2P. ILI BIEBILE

### Turn hughli gladerp

Միանեծան պետութեանց կոզմէ Հրհաներուն զէմ մղուած ցեղային aparing plants grant from the second part of the se

ներու կոզմ է, որ կ'արժէ գիտականո րէն նշղել այս կէտը ։

Busula 4p hounth lumbs ghapper գերման ցեղերու, օլու ցեղերու մա -սին։ Այդ յորքորջումները լեղուական արժէջ ունին միայն։ Բառին կենդա արահական իմաստով դոյուխիեն չու-ելի լատիր, դերժան եւ այաւ ցեզեր ։ Ցեղր կենդանարանական իրողութիրն Հրն է, մինչդես լեզուն՝ ընկերային։

Չկայ երկիր մբ, որ իր ամբողքու Թևան մէք անխառն դեղ մր ներկայա ght, this who quident francis to be reaper: I unpapelly for his property of the state of the sta ուրխապրութիւրհ վեջակամեակար և Հուսութիւր գեր է։

Inquarter of the underlowage to a line of the interpretation of the united and the control of the united and th

. ազգութիւն մր հիմնելու համար եր թեջ պէտջ չկայ անխառն ցեղի մր։ Ա ս[կա ժասհայատուկ գոյացուր մըն է, գոր կարելի է Հեռացնել ո Հատմերու արտաջին կամ նկարագրա կան ձեւէն։ Այդ դոյացունիրնը պիտի կաղմուի Հողոկան եւ նիւնական չա " - հրուն ներդայնակութենէն։ Տարբե ցեղերու պատկանող , տարբեր լեզու րեր բորող եւ տարրեր կրոնչներ դա շանող մարդիկ, որոնք մինշնոյն պե Հին չեն պատկանիր, սակայն ունենա արդարութեան, Հաւասարութեա հղրայրութեան ժինւնոյն դանկու

խիւնը, իրենց ազատ կամարվ իրարո Տիացուցած եր իրենց ճակատագիրը ՄՀա այզովես է Հուիցերիան։ Հոն վուրաժամուքիւնները Բուարանա կան արտայայտուքիւններ են միայն։ 2 · SEP 11141

#### Pud'fh puuruli

Փարիզի «Բաֆֆի » լսարանի դա իոսու Թևանց վերաբացման առքիր, անհրաժելա կը համարևմ տալ քանի մր ամվոսի տեղեկու Թիւններ չ

« Pupph » jumpuisp funganimo f « пофор » раприя фицеально Утрара Беританира и Инсейра, Ба бер шохимдовра, Бограндавана, Рамбер, Бограница подавания, Фицеанирововраг «Ед Граба пемага իտասարդուքինան տայ, դիչհրային կրթութիւնը ստացած Հայ հրկսեռ մոձաւոր դասախտութիւններով , այկական կեսմեք բեղ<անուր ծանօ ի ութքիւններ, ազդային, թագարական դրական Թէ ժշակութային ։

Արցեալ տարելրքանի դասախոսու թիւններուն ունեցանը երկսեռ երի ասարդու թեած դգայի թիւ մը, իչա հերկայ դանոշելով, դիտ միչա հերկայ դահուելով, դիացա։ օգտուիլ իրենց ճերկայացող այս Թաև. Լադին պատեն տոիքեն ։

գտոլը պատու առթայան կարդով դա շախոսեցին Գ. Գ. Ս. Վրացեան, Շ. Միսարիան, Ա. Ջամալիան, Վ. Փա, փաղհան, Վ. Իշխանհան, եւ երիսա արդներկն Արժիկ Ջաժալհան:

«Րաֆֆի» լուաբանի այս տարուան դասախոսունեան բացուժը տնգի ու -նեցաւ Պ. վ. Իշխանհանի կողմ է 13 «Կանուիս, «հնուրարիի երևկոյ. Նիւն ունենալով գի՞նչ է հայրենիրը»:

դոոմարժությրացե, խոնտնում Հայեր-Հատևաւնիերն Հայերըիքի թեւ արաև Հատորսան շնմետօնքը ռոււաւ նա ուրքը ուրորանան Հ. ու Հ. Հ. հայեստեննը, ւրքի դաղափարը ։

«Րաֆֆիրի յասաջիկայ դասախօ «ռաֆիրի անդի կհուծմեսայ դարձնայ Գ. Վ. Իչիսահետեի կողմէ, երեքի՝ «Նոր Աղգայնականութիւնը եւ նմանու թեան եզբեր ֆաշիզմի, հիթլէրիզմի ``p այինիզմի միջեւ »։

Use unfile has hineaphie buph արտ տարրա գոլ է առողջենը Կամի և ու տայ իսկանա երիսատապրել հետևոր գան հանականրուկը «Ռաֆեիս բաղատ հին չուրքի ես ինչայես անցնալ տարի, այս տարի ես կանածառող հետևոին լտարանի կապմակերպած չաշենյան գատարասուկնանը, որոշեց այն ու վայ-ըը կր բայապարի և «Աստաջեր ժեջ հոմեւ հատունի» hollin hmonth

Սոնիա Հանրմեան

*ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ* յոդուածագիրներէ եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննե րթ գրել թատլթին մէկ երեսին վրայ ոնթեռնլի եւ մելանով ։

VEHILBE HEARINGUILLBEAR IFA

W7. 8 11 B 4

PUP IL UNILITO (25 Salan . 48m. ոսքը)... Հոկահերեր 23, կիրակի օր Ֆրանսանայ կապոյտ հետքի անուոյս մասնանիչուր իր կապմունետն եսք -Համեակի առնիշ կապմակերպան էր

historie de, he antongé nemetre des to be be supposed as the property of the property of the plant of the նունը, որ ժելա դաքալիրած են Կ։ Սեու-չը եւ եր գոլաբալը, օր ունել 130 աչա — կերաներ, օրունց մայրենի լեզան կար որպեն է Ծուրգծերը բանախ անաարը — որպեն է Ծուրգծերը բանախ անաար հեր կը դամայն և Ա. թ. բայոր ժեռ — հարկերերան, բայց հայուները չեն որաամատրի եւ և կրանեւ օր մր դե -ատկցու Մհան ողևոր է գան եւ պիտեր էաnth dty »:

Հայարաստում ծշ Համայերը բացունցաւ «Մեր Հայրև հիջծով, որ ունկնուրունցաւ յոտն -Հայա, որժե լևտոյ սկստու խնձոյջը։

Սեղանապետ ընտրուհյաւ ընկեր Ն Դարրինեսն։ Կ. Խաչի հօԹ տարուա որսինուներութեան լուրք խոսեցան խա-յուհի Սաթենիկ Տէր Դաւիթեան, Արչալոյս Կարմիրմօրույիան, ինչպես հո Օր. Մարիցա Գույումննան, լնկեր Հրաչ Հանաալնան եւ ուրիչներ ։

Pagaph my dup subhyft 4. գերը դաղութագայութեան մէջ, մա Նասանդ նոր սերունդի հայեցի դաս արարակման դործին մէն ։

Գարարունատական րաժնին իրևնց ժամասակցութիևնը բերքի օր Գրժըը -հան (արտասանութիևն), օր Ա. Գա-լուստեան, հաջուհիներ Ն. Պարսաժ եաև Ա. Թոփալհան, Ե. ՏԼրաէրհան իրևնց ժենհրգով : Եղան նաև. - խթմ -Whanger while Splitte abstraction

վ ինակականութեան գրուհղան

Վիճակատասութատա պրուց-թեջ կտոր առարկաներ, որոնը հուեր ած Լին հայուեներու կողմե Հեցան Պ. Լեւոն Գույումենան, իա լուեն Ս. Պօյաննան և խաղուեն Մագրուհի Քէլիլհան։ Առաջին հրկուդ, տասական եւ վերջինը 5 ֆրանը նուի

լեցին Կ. Խաչին։ Այս առնիւ Կ. Խաչի մասնահիւդին վրայ առելցան 9 հոր անդամենը ։ Թորակից

### **ይ**ጠቆያምሌ ታብሦስሁትን

THE SELECTION OF SHELDER AN ULARPOTATE

Habbbath, (19 angun. Bunang). քանի կը մոտենայ դին - ծառայու Բետն չրկանը, ամէն հայ երիտասարդ պատրաստունինն կը - տեսնէ ։ Մել փոքրիկ դաղութը պիտի տայ 10 — 15 գենուոր, բաք եւ աւողք երիտասարդ. Ներ, աժչնջն ալ 25 — 30 տարեկան Ոժանգ կ'երթան իրըեւ կաժաւոր ֆր րանտական բանակի ծառայելու, հպա-տակութնան - դիւրութնան համար։ Շատեր 3 — 4 դաւակի տէր։ Աժենջն ուլ ծանրարիոծուսած ընտոսնեկան էր դերով : Իսկ միւսները իրենց կարդին Հրվան մը ընհլու Համար։ Արդէն ակը սան են կանչել : Այն երիտասարդները որ դինուսը պիտի հրվան հոյնմրհը 3—4ին, ասկից ամիս մր առաջ երհր

արհեստանոցներ փակուած ըլլալով, անդործ մնացին եւ դիմեցին բազա ասխանուի Թէ սհաուկը 

Upgante basmbanahabb bbaha դործ արտի տրուի մինչեւ անոնց մեկ... ացուցիչը կ՝նթքնայ փոնքէ եւ կը չուծէ ինոցերը ի նպատա մեր Հայրնեա.. արդարու և Հայ գինուությունիուն արդարու ռաշուսպապնարը հերկա... որանակիցներ և Գործարահները ժաժերը հիրը, իսկ հեացիավ Հայիրուհ, հարար որեակ արունի ժինչնեւ որ վերարացուին իրենց արձնատահան Թիշով անդործ Հայ-ընհակիցներ և Գործարահները ժաժերը ած կ'աչիստաին 40 Anhumpth 32 dard:

Մեր դաղութեր ունի երեր կազմա . կերպութերւններ Հ. B. Դ. «Մուրաա խումբ , որ կը վայնչէ դազութին հա. մակրութիւնը։ Միայն այս կազմա . սադրութիւմն է որ Հրապարակ ժողովներ եւ հանդէսներ կուտայ հրապարակային phi day waquet mounted char-180p, elluphi 11 -240p, « Bush 2820 . «Խահասօր»ը Հ. B. Դ. Օրբ» , հ.Հ. : Աղդ. Խորհուրդ, որ հինդ հոգիկ կր րաղկանայ (Հ Դաչնակցական և 3 գերոց), ծույծակես կը վայլէ դաղութիս Համակրութիւծը։ Ուշինջ ծաևւ Հա մազդային Միութնան մասնանիւղ մը, 25 երկսեռ անդամներով , որ կը պահկ ծացկոց մը 10 —15 երկսեռ պզարկնե րով, վարիչ ունենալով տիկին Ժի -րայր Կարապետեան, որ աշելի դան 6 without the dweet be down ասրս է վր դարաքը իր վրայ՝ գրուստ ծահր պարստականուհիներ։ Տիկին 6.
Կարտականահան Բե կ՝ աշխատար ընտաննկան
,արկին մէջ եւ Բէ ուսույչուհին կ ինել շարահը հրեղու պաշ, հինդչար-

1 - Օվիկիան

USTA-UST UTS MUZ UE

AC ALERBANAS BARBERSON PARTIES

«Արգակ»ի Հայէպի թղթակիցը՝ կբ

Այնքապէն հկող թուրք առևւտր կան մի պատմեց հետևւհայ դէպքը

. Prince Philipp անեցին տարօրինակ մանրատանու [թիւմները, որոեր կրնային - դաշեչտի նիւթ ծառայել, եթե - ողրերդութեան յանգած չրյյային ։

Ձորս պգտիկներ, դպրոցչև դարձին, Լ'որոչեն... կառավարունիւն — կա-ոավարունիւն խաղալ։ Իսկոյն կր i. vp. 14 Apomparh Apomrah mah periodi Japan and philo amport papa and philosopher ammoni papa and philosopher ammoni papa and philosopher periodi Japan and philosopher periodi amportant and philosopher periodi amportant and papa and pap

Պատուի կաց , կր հրաժայէ պրդ արկ Աթաթիւրգը ։ --- Ծունկի նկուր, ձայն կուտայ

chudt Hop

ըս փոջրիկ կառավարութիւնը այն աստինած ննդը կը գնվ միանձնետյ

Հերջը կ'ապատանքի ... է պիտու -իրեծը կը դիմե դապողական միքոց . ծերու Պատերացմակահ ատհանը գու-մարուհյով, կը դատապարտք արկեր Բուրքիոյ մէջ դնահատուսծ պատի -ժին՝ կախաղանի ։ Ձուտե մը կ'ածցուկ մանուկին վերը

գրության արդագրության գրանության գրության գրանության հայարան արդագրության հարագրան գրանության հարագրան գրանության հարագրան հարագրա ծառին եւ ... պորիկ մարմինը սկսի ճոնիլ օդին մէջ ...

ողոր ձեռը գրարա ոչ ...
Ու երբ պետական այս կանիամաս գենջերը խելքի կուդան, բանը բանէն «նցած է իլլայ արզէն եւ լաւագոյն նանրան էը նկատեն, լեզապատառ

Ուչ ատեն , մարդիկ կը դահեն դիա. ը եւ կը տանին տուն ։ Դէպրը տեղե. լագործները կբ մնան բանտարկուած դաղործները կբ մնան բանտարկուած

#### BUPLSPA

*ԻՏԱՐԷՒ ԽՈՒՍՈՒՍԻՑԷԻ*Ն THERE PARTURE

380,000 AU4h L

Anjung bop Louphil ite hin hun .

Սանասարևան խանի հին վարձջե րուն անունով պահանջուած դուժարր 380,000 ոսկի է։ Տասը օր պայժանա -ժամ արուած է պատասխանելու հա -

Ներկայացուած ցանկին Հո Հազար ոսկի քաղաքապետական փո խանորդ փաստաբաններուն վարձջ buh Thughan gardanp dundabpar

> THE HURLEHAM WHELP THE RUPREPURE

Կը տեղեկանանը թէ՝ Սանա խանի դատավարութեննեն առաջ դան -ձուած վարձջնրուն համար - խտարեի իտւսուսիքին կողմե բացուած դատով 4g 300 Հաղար ոսկի կր պահանկուի ղար ոսկի կը պահանջուկ սիարջարանկն, իրը միւթե Alle U. Ammphupe Lop' negquemb

SHY CHARS BEARING SOLE

OF U.S. SUSPERPRUPING

**Յազ**քական կամար մր աղդ . պատրիար բարանը Հանրակ .

աղդ . պատրիար բարանը Հանրակ .

«« Հայ վարժարաններն ալ դիտի
ժամանակցին Թափորին ։

ԱՀԿ-ՀՐԻԱՆԿԱՌՈՅԻ սնվական եւ երը չգնա գորգ զաառում կալուանի մր Աֆոզլու Բիրե Մեհեր փողայի կասը ինասակուան է Վահան Ագ - կել, Հիսահղանային փոխանութը, որուպարում էր պատասիանան է հղաժ առարկուֆեանց է հայուսածը գրու - ռած էր այն առարարարանանը, որ ա - հար անքը փախատական է :

> \*IRPARIS SUPRESSIA · BUDILS »C

the cuburers barbaered

#### 

mpungung pp ponge demply mis may spindurgud quelis mathy Im when plant be happanduzuelppen որուն ժամական պետերը ի
հետո կրծնական անանրը ի
հետո կրծնական անանրը իgo punt the milming had

industrija mjų dugados neuzdus. in umblephuep ugbmilge bymide -schumppen! he palma bulub ugbet belundingebeld impap fina

to rought : White phis despet a mine nd property grains seemed are plan-ments unit proud some seemed a felter property on the seemed are plan-ments and property seemed are plan-ments of the seemed are plan-terior of the seemed are plan-ments of the seemed are plan-terior of the seemed are plan-ments of the seemed are plan-terior of the seemed are p

hi garandunfunfamify medigang i hi garandungan dendangan bep menghang dendangan bep totan a belam gabungumby bagdeet iki pangangan bulungung bagdeet iki pangangan bulungung

ժեզժէ աշելի պաշտպահեց այն բահա ձեւերը, որոնցմով կը պահանջունը Երբը Ասիոյ կումիունի օրարուցյուննե թը եւ Ձօր Թորգոմը իր դօրամասով ձեռացնել Իզմիրեն։ Ազբակացնելով pp to May. Respond for gapunduming strongly by high by Regularding payment and play the Regularding payment for the strong strongly by the part of the part of the part of the part of the payment for the payment and the first form of the part of the payment and the first form of the payment and the first form of the payment and the first form of the payment and the 201: բորդացիս ու արև արույանում հերուն, որոնք յուսահաս մաս մր հեկնեցան, մծացնակծ ալ պիտի մեկնի ևւ մենք պիտի դործնել ազատորեն : և մերքացուց իր հառը հետոենալ

Իղժիրի Այա Ֆոթի հկեղեցիչ՝ մին-չեւ Հայոց Մ. Մահփաննոտ եկեղեցին տահող ծամրաներն ու գովընակ փո -ղոցերը մրքիւնի հման կը վիաային

What a be to dute the sensue Combenie որժումագ գրհի իհանու ին գօարրա սնործ մաշնի տահսափիր գնուին իսև յին, ժերթ իրարժէ կը Հեռանային Բ°ւր էին Հովիւները։ Առ ի պարտա կանութիւն ժողով մը պումարուհը էր ուր Թրջասիրական ճառհը խստուհը է եւ խորաժանկ ժիւֆնին, որպես րաւոր Թանրեցուցիչով անր ժողովը վրա. է Պաղարիւն մնանջ»

Չորս լեղուներով դրուած , հայերէն, ե՞րջերէն , յունարէն եւ եփրայեցերէն , պատերուն փակցուցին ստորադրուած պատերուն փակցուցին ստորագրուտ Հայուսերուն փակցուցին ստորագրուտ եսյե աղդերուն կրմնական գնանրքն է Եւ այդ կարև հախադատութիւնը ւրաարաստեց հարարաւոր ժարկանց կրակք պատանջը։ Անչուլա անհատա կան ազատութիւնը կապուած չէր։ Բայց ժիշֆթին էր որ յտնուն իզժիրի հաշանդի թրջութնան , փոչի ցանած էր յունաց ժնթրոպոլիտին եւ Ղեւոնդ ւիս -ի աչջերուն , իր հետեւնալ յայ սրարունեսանը . «Է՞Հ , ենք կ՝ուպէջ մեներ կ'օգծներ ձեզի, բլլայ ցամարէն Եէ ծովէն, դեւթացնելու ձեր փա -տարուստը, ստկայն կը ցաւինը որ ժենջ

կր կորսնցնենը մեր գրացիները, pring digar usung nibibe: hul much կր կորսեցենք ձևր դարաւոր օճախեն -րը ։ Ուսաի անվրդով մեալն է - միակ LIMIN:

Այսպիսի խողջերով լեցուած այն օրերուն նղմիր - Հրատարո «Սետայի Հապ» թերթի սիւծակները «Մետայր տաղ» բորը։ բողարկուած, երիտասարդ Թիւրդեի խմրադիրներու կեղծ խոսջերով։

Az ne ify sudupanthy upo ուիլ կացութեան մասին, խուսափե ստասխանատու ու Թենվ

Հազարաւոթներ պոչ կապած էքն - այսց առաքեորդարանէն մինչնւ եւ րոպական հիւպատոսարաններու դո. -ները։ Որջան կսկծալի էր անձնել 20րդ դարուն կրիայի արագութնեամը չար. ժող չոգեկառը մը ։ ԱՀա նիչդ այդ ձև. ում վանութնար աստնրոնմանարի ու եւ բաղական՝ հիշապատուաբաններուն գրասնենակները հանաչնա գրուկոլկոր-ւնցուցած դժրախա երկներուն, երբ 8 տեպա 1922ին դորչ գայլը դոժին կր Sombbup: Միւֆթի էֆ. ճարպիկ որ որգը, հատաստակը հղան սայլով որգը, հատաստակը հղան սայլով dutal furget pr be adh beburbbrob

ingy dust be hapdwonest hopely ացող ֆրիստոննահերրդիշր րտև։ դցամահարոծ երդագիր փցանե-քանք դած ենժու հիշրն Հարժիսա գև -տի քզմքիր սև ինդրծ ծաև ու ճարմ նք-շրստոսմ ծնիստորդարբևնմիշնա։ ակնելու միակ զէնքը հրգևեն էր

Be who mye himph dif jugantywa

Դուրսը ճակատին վրայ յաքողած էին Աֆիոնի հման անառիկ դիրջերը խորապիկ եւ կը լառաքանային, այ կէտը կը Հաստատերն նևրջին դաւառ ներկն Հասնոգ գազԹականներուն ող բայի վիճակը, 900 - վիրաւորներու անրեր հասարդ գաղթադասարություն ով ... իպքի վիճակը, 900 վիրաւորեկուն իպքիր ժուարը, րանակին անկանոն համանքը, եւ խնլայից դանզուածեն . pre Հեղեղի նման , Որժիր եւ տնկէ ալ and pundochile :

Ut joubt anguigts, հերոպական թաղերը (Ֆրանը մահլերի) տահու ճամառն աջ անկիչնը, հրրորդ փողո ցին ծայրը, ապակեայփեղկերով չրջա

budacus hudupudhe quen de he գրենք ամաս ձմեռ փակ կ'րլյար: Հա. frommy mommobile makey at firzm kept

...,թիև, ներոր կահաւորո րիկհան ջանի մը արժէջաւոր մեջենա-ներով, փայլուն ու Համաչափ, պա ահրուն վրայ ամրացուած կեռերէ: կախուած դանադան ձեւի զէնջեր, որ սի հրադաններ եւայլն ։ Անթերի մաջրութիւն ևւ կոկիկո

Թիւն կը տիրէր , կարծես դուիցերիա. կան աչխատանոց մը ըլլար ։ Այս աչխատանոցին լաւ կ'ըլլա

Այս աշխատանոցին լաշ կ'րը ըսենջ դինագործարան, որոշն աէր վարիչն էր փականագործ վ<mark>արպնտ</mark> ԱրրաՀաժը, *Թադի*ն աժ*Է*նչն հր<del>ջանի</del>կ եւ անմոգ մարդը, որուն ծազմա լուրկ լատ ջիկ բան դիակին դրացի րջան էր, ուսաակ ուղղակի իր բերեն և ուսի ուղղակի իր բերեն և

ոջրու չերս քաստ, արայա րր արտա բինեն արկածալից մէկը կ՝ հրեւեր է Հով, լայնախիկուն», որկ սեւ իր մասիրով : Աժառ Թէ ձժեռ չատ փ 4/15 ուրանուց անխանի ին մահգուցքն , իսշեց ուսարարը գուսուսար Հագուած և ծն գիչու հան գ, նքնաև , րսվրիոր

Shaur Durnebus.

(Sun.)

AUSULUA OF TUARTURANS Վաղը, 30 հոկահժրեր, կիրակի օր, Կոմիտաս վարդապետի մահուան Գ.

տարեզարձին առիլի Փարիզի Հայոց եկհղեցիին ժէջ ՀոդհՀանդսահան պա տանաժեն ակակ բնաքուկ։ ոն ակակ դատունուկ։

Սկիդր Ս. Պատարազի ժամը 10 , ՀրգեՀանդսահան պաչտոն ժամը 11.45\_

Մեզի կը տեղեկացնեն որ այս կի բակի ՀոգևՀանգիստ պիտի կատարուվ հահւ հրաժշտապէտ Գրիգոր Մէհաէր հանի վիշատակին չ

ի ԳԻՏՈՒԹԻԻՆ Շավիլի եւ չրջակա. յից Հայ թարևալայա ժողովուրդեան կը ծանուցուի թէ՝ կիրակի, Հոկա ՀՕին, փարիզի առամեորդական փոխանոթը Գեր . Տիրան վրդ . Շերսոյեան Հան \_ ղիսաւոր պատարաղ պիաի մատուցա. ՀԷ հւ պիտի դարողէ, տեղւոյն Մ. Գր. բիզոր - Լուսաւորիչ մատրան մէջ ։

the charpburk bachpatania quali

երդեցողութքիւնները պիտի կատարւին դեկավարութեամր Պ. Կարտպետ Բա -դոսնանի եւ ժամնակցութեամբ անդ րեահ 8.30, պատարագ 10.30 :

#### 409

ሆሁን . ጌብዮ . ዓትሉጊ8ትጌታሮብሎጌ

ՄԵՄ Ն. ԱՄԻ - ԳԻՐԻԼՅԻՆԵՐՈՒԵ Հայրհետկից ՏԷ Վապութի գահա -Նայ գետաքարհան գտեր եր ամիտ Է Վեր ձեռնարդամ է «ՄԵՆ Նար Գիուդի պատանու քիւնչը» ածաւն դրգի մբ պատ-պատանին հերևը» ածաւն դրգի մբ պատ գետլով դեպ ՀՕՕ ապուած կետաչը։ Ուսայի Էբ բեռջրուի բոլոր Մեծ Նար

Աւտոի կը խորքուր ըոլոր և ոս և գիւդացիներնի եւ հոն պարտոնավա բան ուսուցիչներնի, որ բարեհանի գիւդի մասին (դէպքերու եւ դէմբե բու) տեղեկութիւններ հաղորդել և pmi) տեղեկութինեներ հաղորդել են դրկել հետաքրջական անդեկութինե -հեր, ժինչեւ յառաջիկայ Աղաբի աժ ողի սկկորը, ուղղակի Տէր ծօր հաս-ցկին, Pere Vartan Jamgothian, 27 Rue St. Michel, Lyon (Rhone) France:

#### Ա. 8 ՈՎ Ի Կ Ե Ա Ն

**Իրաւագէտ վկայ**եալ Փարիզի համալսարանէն 22, Ree de Maubeuge Paris (9) Metro. Cades de N.-U. de Lorette
Մատիսայելու վամատականական, ցաղաքային եւ միջագ-գային ինալիրներու։ Պաշապահունինում պատարաններու առ-չեւ։ Ամբագրութիւն պաշանաթուղներու ընկաւ ա

Արկածի դատեր տոտեց կանիտովճարի ։ Խորքորակցունեան ժամը 11-12 և 5 - 7 և - ժամա ունեամը:

Շարաթ եւ երկուչարթի օրերը խորհրդակցութիւն 10 ֆր

All nepulme of fire i, kep purmen of p francisto frankline jumplish of the independent of the of the information from the independent of the independent of the first subject of the first subject of the independent of the property of the first subject of the independent of the in

եւ ու քատաները։ \*\*\* « Եւ մանիքնել » կատգած է Տալատիելի այս ճառէն եւ վար \*\*\* « Եւ մանիքնել » կատկաների համանիավար չապետը կր մեղադրէ որ կ'աչխատի վարկարեկել Համայնավար կուսակցութիւնը, իսկ «Փոփիւլէլ», նոյնպէս դժգոհ, կ'առելցնէ Bi Տալատիկ ծրագիր չրերաւ, այլ ամբողջովին պոո Թկաց մայնավարներուն դէմ :

#### QUOURAG LONDER FAIR UP SOLDA

ինկիիքիի ֆրանսական դեսպան նչանակունյու մամար, Թրթ-թական կառավարութիւնը իր մաւանութիւնը առւաւ - Մասիյլիի

ԱՆԳԼԻՈՅ ծովային նախարար նչանակունցաւ Լորտ ՍԹՀԵ-

անույը և ԱՆԿ-ՄՈՅ ծովային նախարար նշանակունցաւ Լորտ Սիկեն-ոփ։ ԱՄԵՐԻԿԵՍՆ խառավարութեւմը խիստ բողողատվեր մբ զրկեց հանդիանի խառավարութեւմը խեստ բողողատվեր մբ զրկեց հանդիանի խառավարութեւմն մեղադիակով որ այս հիրքինը անած։ այն տերերիկան չամեր 9 հիսատանի մէջ ։
ՆԱՍՄ-ՍեՀ Ռողվել հի հոր առում մբ կր դատապարտէ տարսափի չաղաբականութելնը, առևցծերով որ սարսափով շահուտծը այնայան տեսական չէ, որջան տուրով շահուտծը ։
ՎԱՀԵՍԵՆԻՆԻ մէջ անավարակ բիներվ որ սարսափով չահուտծը այնայան տեսական չէ, որջան տուրով շահուտծը ։
ՎԱՀԵՍԵՆԻՆԻ մէջ հանդիայի դեներաութենից սպանենցին արաթ ապատամբներու վարիչներներ մեն մեներ և արարական չորն է հուտկարարի ուրով չորան է տաղակարունի բանասանին, հիմանարար ասախարկած էր Գորմանիան եւ Ռաալիան, - «հուտարարանան և և հարալիան է - «հուտարարախան կա սախարկած էր և կա պատախանի էի իրաւարարայան և իրասարարան հետ որական սահմանները դծերու ժառին, թայց կը ձերժ է ՌուԲեների չութելին համանար ու և է իրաւարարութելին։ Այն հուտ ԱՌԱԻՆԻ անդաց ժուռայի իշնավարութեն են և Հ. հաբաւարեւկեսն ծրանաայի ասհմանաներն ծահանակը է ծահարներն ին վերայ ,
ԻՏԱԼԱՅՍ տասը հուտար կամաւուները «Լերայարենն վրայ ,

- ԻՏԱԼԱՅՈ տասը հագար կամասորհերու վերադարձին վրայ, անգլիական կառավարութիւնը իր դեսպանին միջոցաւ յայսարա րեց ԹԼ 15 նոյեմբերին պատրաստ է դործադրելու անգչեւիտալա կան հաժաձույնու թիւնր, կնքուած 16 ապրիլին :

Le Gérant . H. STEPHAN

17 Res Persons Paris (12)

A TYPE (ACIDENCE)

## ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿԸ ՑՕՆՈՒԻ

PEPPAP ULS.-

LUMUSER THE THE T. S. S. S. P. P. P. P. S. S. HOUNSEN

29 2045. SUPUP BITHOR SHUE 8.305000026h UBUNOS Petit Journal's UPUZFO Ute, Utero Cadet 4C THOUGHZE CTABORE PLACE COCES

40 HOURT CONTINUED 4. PRINCE CON THE 4. P.CO. 9600

Գեղարուեստական բաժենի կը ժամակցին Օրիորդ Անահիտ Թէլլեան (երգ.), Օր. Կնհագիան (երգ.), Օր. Գագագեան (երգ.) Պ. Սարրեան (քուքակ), Պ. Մէհտերեան (երգ), Թառիստ Գարեգին եւ ուրբ հան պար), Օր. Օսմանջհան (արտասանութիւն),  ${\mathfrak b} {\mathfrak b}_{I\!\!P} \colon {\mathfrak A} \cdot {\mathbb U} \cdot {\mathfrak A}$ արթեւհան ( ${\mathfrak q} {\mathfrak u}_{I\!\!Z} {\mathfrak b} {\mathfrak u}_{I\!\!Q}$ ) ։

Ճառերն ու գեղարուեստական բաժինը միքրօով լսելի պիտի - ըլլայ բոլորին ։

ուհրի ու դեղարունստական բաշրոր պուրսալ բուր պրուր ընտել 1. Սարդեանի նուադախումրին, եւ կը տեւէ Կէս գիչերէն վերջ կը սկսին նւրոպական պարհրը, ղեկավարութեամր Պ. Սարդեանի նուադախումրին, եւ կը տեւէ Մուսոք ո Մուտք 6 ֆրանք

Lhruh Ph.S.

Z. S. A. -LUPITABLIAN GAS AUGUSTA AUGUE 39 SUASBUREA, CHEMP FLAUS MILE 8.30AD 3PA, BULUMESULUTA UPUZAS BES 40 bullante co4. P. 084 0.260% 42 HOUR 264. 8. 4. PHS68%

ԳԵՂԱՐՈՒՍՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ.— Կ՝արտասանան՝ փորբիկն ՄԵՍՐՈՎ ՄՈՒՐԱՅՉԵԱՆ Օթ. ՏՕԼՉԱԾԵԱՆ Եւ Ա. ՎԱՐԺԱԳԵՏԵԱՆ Է՛Երգե Օր. ՄԵՐԻԵՍ ԾԱՆՕԹ. - Հանգեսեն վերջ ընկերանաժակրական ինչույթ Ցոյներու որանը, 5 Rue Bonnelou: ԾԱԽՔԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻԻՆ 0,955 դ.

40 HOUR CLA. U. 4, P. 135 15 76 Stubbb Ut.s .-30 Z045. 45PU45.

#### Mkgunuliyuli-hiliginf

ՍԷՆ Լուի Հ. Յ. Դ. Պատամանկան եւ Կ. Խայի Սանունիներու Մի. ունեանց կողմէ, 20 Հոկտ, Շաբան հրեկոյ ժամը հին, Պ. Ֆ. Փիլո-հանի որճարանը, ի պատիւ նհաղին նայ գինուորցուներուն։

#### Muskruhuli libehujugned

PANTALUA UL UL ALLA CONTRA CON

I 3 Գ. ՊՈՒԼՎՈՐ OSSOBԻ «ՎՈՍԱԵՍՆ» ԵՆԵՍԿՈՍՀՏԻ 30 Հոկա, ֆիրակի կեստել վերջ՝ ժամբ շիր Վար Էրկերպատանություր որածիր մեջ՝ Հ. Ց. Գ. Վերաժետու Ֆատարարանի արածիր մեջ՝ ական և տատայունեան «Եկեսումին» տանի իր անդամեներու և ական և տատայունեան «Եկեսումին» տանի իր

ԿԸ ՆԵՐԿ.3.18ՆԷ (ՆԻՐՆՐԵ) Մուտը՝ 4 ֆրանջ, փոջրիրուն համար է ֆրանջ Ներկայալում Հե լհատ ինչյասեղան գինուողներու համար

programme number of

\$. 4. 10125 LELU-ORE UES OFRENE U. 256265 4020E 30 Lubuth Tiebp, Wipmbli duda 3-7 nupagh upushin d'19.

ԿԸ ԴԱՍԱԽԸՍԷ Պ. ԼԵՒՈՆ ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ

bpq., wporwowbarft fe's be de U. ing 3 powing. Angebrach 2 powing

#### POPAR LUS GPESCHUPPUS CHAPURE

« Հիմնարկութեան հինդաժեակի» տարեկան բացժան հանդէ։ ար տեղի պիտի ունենայ երկուլարնի 31 հոկտեմրեր, երեկոյեան ժամը 8-30/թ, 26, Ավընիւ տր Թօքիս։ Գեղարուհստական բաժին Մուտը (Թէյ միատին) 5 ֆր

#### PREFERE LOS BEESKURPEUS PERFEREN

Յուսա<sup>9</sup>իկույ գասախստությիւնը տեղի կունենայ 2 Նոյեմ բեր Չուեցլորքի իրիկուն ժոմը նիշը Հին, Միունեան կերբոնատե գին 8 հի. Չոսիւէ, Փարիզւ կը դասախոսէ Հ. Բ. Ը, Միունեան Ընդք. Ժողովի Ամերիկայի պասուիրակ՝ Պ. ՎԱՀԱՆ ՔԻԻՐՔՃԵԱՆ

Նիւի «Ամերիկանայ կրտսերաց լիտրըսերը»։

#### Anglirph urbling Gurukal the

սուցը Արարարան երքաթի Հրու իր Վրերութուր ըրկրեր գրանիչութ *ի պատիւ* Բալուցի զինուորագրհալներու որոնք ծառայու -թեան պիտի մտնեն նոյեմբերի սկիզբը :

Տեղի կ'ունենայ հոկահմրեր 29, շարաթ երեկոյ ժամը 8-30ին, *րիւ Լ'Էջլիվա, Շահրիկհան սրահին մէջ ։* Գեղարուհստական րաժին Ifninf 3 danulif

#### ESHELLES SILLARRAGIA

gentitusiid. 48 rue de la République, Marseille

F/1 Colbert 78 - 51, 87-77

որ ... գորիորտունիւն։ Ձէրիր կրա ւմն ամի երկրի

. թ: որ գիևերը եւ եր ծավայուլ և ... թունի ա IRP 9480 #210



The state of the s

Charrible about had after odle : # Margaret a dighting and which a Ummen nimin debmaurabe mpunique One along hand and a form by dailed:

### «ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՕԲՆԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԻ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՒԲԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՍԷ 30 Հոկտեմբեր, հիրակի երեկոյեան ժամը 8,30% ՔՕԼԻՋԵՒ ՄՐԱՀԻՆ ՄԷՋ. ՊՈՒԼՎԱՐ ՏԻՒԿՕՄԻԸ

40 DUINETUZE ENERL- ONNEUROP ROD LOT. SER BUILDELL 40 HOURT M. M. C. UPHGROUT, U. 4PHUGGOS BE PERLUG UETEUEP

Դեղարուհատական իմամեալ բաժերի քրերց մասնակչութը, կը բերեծ Օր. Հ. Գըվարլիան, Պ. Պ. Ց. Գիւրքնհան, Ս. Հետբ։ ձևան, Ե. Փափազհան, Վ. Տէր Վարդանհան, Կ. Թիւրեիչեա, Է Փոլատհան, Տ. Թարդիման և շտասը արուհատագրեն, հուադում, Օր. Պ. Վարդերիսհան (բուքակ), Պ. Հ. Համրարձումեան (եր

Սր։ Գ. Վարդիրիսնան (բուքաք), Պ. Հ. Համրարձումեան (եր։

Փոցրերու ժուտքը արգկուած է։

Ծախանրու ժամանցունիւն 6 ֆրանչ ։

Վերակի առաւստ Փրատոլի Մայր եկեղերիին ժեջ Տուեւձ.

դիստի լառումը արարողունիւն, հայ ժշակոյնի ծառայուներ

դիստակին։ Եկեղեցական արարողունիւներ խաղ այց Ս. ա.
պարհանի և Մ. Վարանդեանի դաժրարաները։

Փափարակ կրճան մասնակցիլ ։

### «ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՕՐ»Ը ՇԱՎԻԼԻ ՄԵՋ

**ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԷ** 30 Luling, though dudy 3.30 to integrate august uputh the

42 TUHUAUZE M. A. SEP AULINIUSEUT 40 HOUR M. Z. SUPPUPEUL

Գեզաթունստական բաժին տեղւոյն «Րաֆֆի» երդչախումբին երժ Մուտբը ազատ է

#### 0ዓSበኮԵ8ԷՔ ԱՌԻ**ԹԷ**Ն

Ձինուորագրուβնան պատճառով ծակու է լուսանկարատե Հատրացին կեզոների 33 Rus «As» Մարսելլ, արգեական բույջ « Հարուβիններով» հանումինն վրա՝ գրակարաժին՝ «Ալև հով Հարուβիններով» հանումինն վրա՝ գրանաստեսութենանց նաժար էին Հարուկ վերի հասցէին։ Մատչելի պայժաններ

#### Բացուած է ՈԱԳԳԻ մաշաբանի melimlimphli linemah ergudip

Ամէն հրհկոյ ժամը 7էն մինչեւ կէս գիշեր հայ ընտի նուգածուներու՝ քէմանչիստ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ եւ ուտի ՀԱՑԿ

ՌԱՖՖԻ ճաշարանը յայտնի է բոլորին հայկական հ եւրոպական իր հարուստ ճաշացուցակով եւ իր հանրածա նօթ կովկասհան չաչլիկով ։ Տեր և անօրեն Մ. Գ. ՄիքիոԱնենն

8 Rue de Maubeuges Peris (9), Metro: Cadets Le Pelatier et N



PUAL SHA

AGENCES:

all Dilling of

LYON:

M. Francis COTTON, 68 Avenue Galline à Villeurbanne, près Lyon. Téléph. Lalande 64-10.

MARSEILLE, M. SIMONDI, 17 Allées des Primet



(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration hureusparents de quesarents

PROGRAMME STREET Depte behtphing

Lilighous : Glacitre 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 17, Rue Damesme, PARIS (13°) (bP#bhbbh 4UUUP Métro : TOLBIAC)

вигочи човинчена општория 150 фриня 265 фриня 75 ppmif 140 ppmif 255 frama? 110 depends

30 ZNASHIPER 30 Octobre 1938

b h C II b h

17 SUPP - 14 Année No. 3874

national sands appression

9-1-72 50 UILY 10-1-11

68401 1-004

ՄԵՐ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՈՒՂԻՈՎ...

ար խում ը, ... սկսած իր չիմ ռադիրեն կամ ամ պրոպած ին հերանե չի մինչեւ իր անանուն ֆերայիները ...

Դժնդակ բան Էնաչունկչիսը փորձնլ մնը ընծայած դունրուն

ու ձևոր ընրուուծ արդիւնքին

: 11'2: « Zahmumdhab» dpu the Sahuryant?

Ֆրիել ու արորիկ մեզ, -- «Ֆոր-Նրգային Հայրստան» Պատա՛ռ մը հող, որ հաղիր Թե մեկ մասնիկի է մեր պատմա հատ տարածո՛ւն հայրենիրին։ Ու, միանդամայն, մէկ մասնի by cancumbany app em lappile bin »:

Քիան'նը դառ'ն է լուն այժարհագրականօրէն, այլևւ՝ վարչա այն, դանց առննյով Մոսկուայէն Երևւան՝ «դլուիսի ու պոչի» ի-թորաԹիւնը,— ոչ միայն աչխարհագրականօրէն, այլևւ՝ վարչա

Քննադատութիւն չէ որ կ'ընենը։ Ողբերդութիւնը

ենծ է, որ անձնարին է այդ արաժադրունենանը՝ դրևչ թարժել ։ Բայց, Թոյլ առւէջ յիչեցնել նաև - ուրիչ կէտ ժը ։ Իրրեւ Մէ 

Կուղէինը «աւուր պատչանի» մեր խօռըը ըսել, բայց ակամայ ա<mark>կեցանը խու</mark>ռվայոյգ անցեալի մը ու անմիրիքարական հերկայի

Քաղաջական ու մանաւանը յեղափոխական կետերը դգացում-հրու չի հանդուրժեր, սակայն։ Ոչ այ կր հերէ - վհատունետնց։ հանրը իր պարտադրունելու ունել ու երը սակում որ այսօրուան հարրի արիսմակին մէկն հայինը վազուան։

հերաքի արևա ի արտեսական այգ վաղատութեր հերաքարականի հերաք և հերաքարանի հերաք

my dunge Պատրան ջներ չենջ սնուցաներ։ Աւելին, — կ'ուղենջ իրապաչտ <del>ատլ ու</del> կարհլին նախընտրել ցանկալիէն ։

շատ ու պարալիս հավորադրով ցասկապետ :

Բայց, որպեսի այդ պետրերի իրականութիւն դատհայ, Դալհայտ թիւեր իր չիժմական առաջադրունիչներիչն մին է բրան
հայտ իրերը իր չիժմական առաջադրունիչներիչն մին է բրան
հայտ հերար հերթը, որենիս այն միաժառունիւնը ին կիմանը պետրորունի,
հերև է իրեր չունեիս այն միաժառունիւնը ին կիմանը պետրոր
հեր չէ կիսեր դենլ: Բայց, վճռապես կը վահենչ նաև։ բողորովին
հայտե անուժ եղած ըլլայու ջայքայիչ ուվաանդաւորմաածումը։ Ցիսնամ նակ մր առաջ աւելի ակար էինք՝ ջանի հիմա։ Վասնգի, ուժի ըմ "" up anad makh adam khor mah khor mah khor tamba kan tambagi ne pu a "" anad pukekhor ne u' ahandan hila, "man ahahibi Unon " padam khor pik memby and pa pike hupbi ke nahiban; Showban " pakek ha ne pik mihimah; Mahada, "mabadyan bi eko mal pa " khomsam k mip mipancapib fil uken si hinandagihi a ku danpi mip mekhor ngado kan danadan pipib di pumba. Lunga bud nado, "na diba ukhor media mipan kan danadan pipib di pumba. Lunga bud nado," na diba ukhor media mipan kan danadan pipib di him.

Ուժ մը, սակայն, որ կազմակերպուած բլլայ։ Ըլլայ տ թեթ։ Միակամ ու պատրաստ։ Եւ ուժ մը որ մաովին ու և հանգած բլլայ մեր պատմութեան շառաւ իղին վրայ ։

հական ու պատրաստ։ Աշուշ ու որ դ ասալու ու հայարաստ Արատաստանի հայարաստան Արաշ ու որ դիր հիր հայարաստան Արատանի հայարաստան Արատանի հայարաստան հայարաստանի հայարանի հայարաստանի հայարաստանի հայարաստանի հայարաստանի հայարանի հայարանի

bulker of the property of the

2ht duff

#### ԱՆՎԱՄԱՉԱՑՆՈՒԹԻՒՆ SULUSHED OF EUPUSP UPSER

Վաւյապետ անդողուելի մակառակուդ hunfuyliunfurlihrneli

Տարատի է հառը, դոր տու ինչ երկ կրառական ընդարժակ, որոշ դժգումու Բին պատճառեց նաև։ արժատականներու այն Բեւին, որ կր փափացի պատպանել համարնավարներու հետ դործակցու Բիս-հր, ինչպես և անոնդ դործեր կառած կր ժեռան շմաւ արական ապա-հովու Բեանչ սկղրումերին ու Ժրնեւի ապրաժողովին, եւ ժամաւս « պատր Էսիաի, որ պատպանն է այս կերբին անավելաին։ Տարատի է իսեն հարև Բե վար ինչու, եռիս ժամեցու վարչա-դնուի եւ ժեղուսի կարձ խասակցու Բիւն որ ունեցու հետը։ ԱԺ։ Խուն ու չարգայիները ուղղաւած էր երկու խատակերներուն։ Շատեր նկատած էին որ եղի հայալ իրան վար և արաժան հայաս ծափանարան էր ծաղատիներ անիվ բայը իրան վեր դիրու անաան հայաս ծափանարան

հվատասծ էին որ իսից հարիւ մեկ կամ հղվու անդած ժավատարած է Տարատիեր հրձի վրայ։ Դրադնիներ իր այնդեն թե Լաից, մեկու-որ խոսակցութեան ընթացցին, կը հարցեք Տարատիեի «Մինչև-ո՞ւր ի՞ւոյես տանիրչ --- «Մինչև հեն ուր ցոյց կուտան ժողովա կանները իրեմը հասարատույնը ըստանեւերը։ Էմէ Վերթ ա Քիչ վերջ կը պատրատույնը ըստանեւերը։ Էմէ Վերթ ա

Քիչ վերք կը պատրաստուին բանաձևւերը։ Էմէ Պէրթե ա աջարկեց վատաՀունիւն յայտնել վարչապետին առանց վերապա ունեան, յանձնարարելով չարունակել Միւնիիսի թաղաջականո Թիւնը։ Տէլպոս առաջարկեց որ խնայուի ռուսեւ ֆրանսական դա չինջին, ինչպէս եւ Ժող- Ճակատին, առանց Հոդ բնելու - սակայն ամայնավարները կրճան բաժնուիլ։ Տայատիէ պատասխանեց Համայնավարները արդեն իպած են իրենց կապը՝ մերժ։ Հարկել ի նպաստ կառավարուԹեան, խորհրդարանին մէջ

Ալպեր Պայհէ յայտարարեց Թէ ԵԹովպիան ինկաւ , Սպանիան Ֆրանւթոյի յանձնուհցաւ, Ձեխոսյովաջիան կոռորակունցաւ,-վերջ դնելու Համար այս նահանքներուն՝ առաջարկեց վերադառ

վերը՝ դեմոլու տամար այս նատանիներուն առամարկեց վերադան հոր Լեյգերու Դաշնակցուիների գրարցները, այարարականունեան Տաստակե դատեսները գունի դենլ րանաձևերը։ ԳրեՍե միա Հայեսանեամբ ընդունունցուն իմէ Չերքոյի բանաձևել։ Այդ պա Հուն Արդեր Պայնե առամարկեց պէՍ ընդունուան բանաձևեն մէ անդրեն իաջրիկ պարրերու Միւն մը , միաջերը՝ խաղ ամար այն մասին Թէ Ֆրանսա հաշատարիմ կր՝ մնայ խաղադեցնելու չամար այր ատրը թէ արասատ տատապրա դը տայ (զգրորու Դաչնակրո վեհամ չ հայտարին առջի ցատեսինց ևւ բատւ թե չի սերեր ի իարդայի ձևսերը, Արպեր Պույեկ ի բանաձևու դեմ է կառավարու – Քեան չաղաչականու Թեան, այնակես որ կարելի չէ միացնել։ Այս առքիր վարչապետը դարձնալ յարձակեցաւ Համայնայնադիականերու առիքիւ վարչապետը դարձնալ յարձակեցաւ Համայնավարհերու վրայ, որոնջ դինջ կ`անուանէին մանկյաւիկ Հիթլէրի եւ ժիքագ գային դրաժատիրութեան։ Աւևլցուց Քէ դէմ է կեղծիջի,Հաչա ևր գային դրաժատերու հետա՝ Աեւկցուց PK, դես է կնդգերք, հրարտանը Թայու հարտանրով էի կնդար արջ գայել որ համասիավարևերը արբ ժառավամներու ժողովատեղինի գրան առվեւ ցրունն կոչեր, Հրա-շիրելով ըստեսուրենրը, որ բայնատին չարաքական 10 ժամ էն ա-շերի։ Ցանի մր օրեն պետի իմանալ, ըստ. PK ի՞նչ «Բիմայեսը ձեռը առաչ է կառավարու Մինչը, որավարի բարձրացուն երկրին արտագրու Սիւեր, հաշապակչառի անահատ Սիւեր։ Կամ վու-Saifffil harmup, had the mup

տատությու դուսադաց, գրա չեջ տար Բեմ րարձրացու Արդեր Սարգ, որու լոււքիւեր առեղծուա ծային կր համարուեր մինչեւ այդ պահը։ Սարգ յայաորարին քե պետը է ում տալ կառավարուքենա, վասաշունին, որ յայեն և ա՛ւ վերապահ, որպեսլի կարձնայ չափորար դիմադրաւել չապատ կան վասներառուր կացո նինան պարտող բան դժուսոր քեանց ։ Այդ պահուն դարձնալ ոաշի ելու եռիշ։ Չահանջեց որ վստա-

Հուրքիան ըսնաժեւին մէջ առեյցուի պարրերութեմ մր, ապահո վուքիան տալու հոմար Թէ Ֆրանսա հաւատարին պիտի մնայ Ագ դերու Դաչնակցուքնան, քանի որ արժատական - կուսակցուքնան չամար աշահորունիւն մը դարձած է այդ սկզբունչը։ Տարատիկ պատասիաննց Թէ սրատվ կապուտծ է այդ աւանդունիան, բայց, նկատի առնելով Գերմանիսյ եւ Իտալիսյ րռնած դիրջը, ինչպէս եւ վերջին դէպջորը, կը իմորբեր էախոլեն որ Հրաժարի իր առա Չարկեն Հիմա՝ երր Եւրոպայի ջաղաջական կացութիւնը կը սպառ նայ ։ Էռիօ ոտջի նլաւ ևւ ուղեց Հեռանալ ժողովասրահեն։ Գէռթ butel's wanned. Shaho he abhib be he wanthings: - «Il's, war

(Incorpus շարունակա թեւնր կարդա Գ է-

անկէ վերջի ժեր բոլոր դառնությիւններն ու «փոջրիկ դաչնակից»ի արիւնստ հեդնանջը ժեղ կը թերադրեն -- առանց Աւսարիոյ, Ե-Թովոլիոյ եւ Ձեխոսլովաբիսյ ողրերդութիւններուն ալ -չրնծայիլ ոչ մէկ օտար ուժի :

1914 - 1918, հրթ արհաշիրջը ժեզմէ խլեց ժեր կէսը, ժեր ժիշտ կեսով վեր հարիւր տարիներու անդունոլին վրայեր տարում որ կորձեցինը դեպի անցևալ մը, ձերը մենչ էլ Բապաւորներ ունէ ինչը» ... Առիկիա հրայնոչ մի էր, որ խառող չարակաւ ևոսվե մր Ապագայատենչ խոսվ է,-- ահա առաքաղրութիևններեն մէկ ուրի-8 . Դաշնակցութեան ։

չը՝ Հ. "6. Դայիակցութեան ։ Եւ այր որորը, – հունի քոր ու այդ հողին վրայ ազգային ախ-տական կառույցի մը դերադույն խաէալին համար ։ Անանա չառներով, անչուշտ, իրատնս ու գործնական բլյալու Հախապար հանաը ։ Բայց մահատանը՝ դեպարասելով նուազագոյի գո-հողութիւններով կարհլիութիւն մը՝ մեծագոյն գո-հողութիւններ պահանջող եւ բարձրաթոիչ պատրանքէ մր...

L. Poblicelle

טיני סיף ט

«Երրության» «բրերութ», բ

Անցեալ ձմեռ, Միջին Ֆրանսայի քաղաքներեն մեկուն մեջ, ընկերա -կան ընդե ժողովի մըն էի։ Տեղական ընկերներեն մի ուշացաւ տասներկու վայրկեան։ Հագիւ ներս մտած, ուղեց ստուղել թէ զինքը բացակա՞յ էին ար

Անշո'ւշտ , պատասխանեց քար

Ստիպուած էի դհղարան հրթալ դեղագիր մը պատրաստել տալու հա -մար։ Գէտք է ներկայ արձանագրել

ի զո′ւր։ Ոչ միայն դիւանը, ա ամբողջ ժողովը մերժեց ընթացք տալ ընկերոշ պահանջին:

--- Քանի որ բացակայ էր ժողովի Որդթնուսրութծան, պէտք է բացակայ ոգրրատերության, գլայ է իշակար սրձանագրուի, — պնդեցին բոլորը Այս փոխասացութիւնը շարունակուհ ցաւ այնքան որ ներ · · · տասներկո վայրկհաններ եւս կորոնցուցինք Հուգեցի վերջ տալ վիճարանութհան րովհետեւ «ներկայ եմ», շրացակայ ս»ի պնդումներուն մեջ գտայ խստա վահանջութ իւններ,— ենթական՝ վարտականութեան նկատմամբ, ողովը՝ ամեն մեկ յողողը առը ութեանը մասին։ Ի |հրջոյ, միջամտեցի եւ ընկերոջ անու ցած»: Ժողովի վերջաւորութեան, կայն, ընկեր մր մշտեցաւ ինձ, ու ը

— Ուշացած ըլլալն ալ թերացում մրն է Դաչնակցականի մը համար։

ը չափազանց լաւ կերպով կը բնորո. , մեր կուսակցութեան գլխաւոդյատ կանիշներէն մին, -- իր *հերկայութիւ հր*, կամ՝ որ եւ է համահայկական

արժումէ ու գործէ հրբեւիցէ բացա

չարասության արդրության բացառ-կայ չրրկուր իր յասնադ հետհարարևությունը։ Մեր վերջին վետհանանաս կետնքին մեջ չիայ գործ մը, շարժում մը, ո թուն մասնակցած չըլլայ ան։ Բայց մանաւանդ բոլոր նակատագրական անաւանդ բոլոր ճակատագրական ահերուն նշդապահ կերպով ներկայ հղած է ան։ Նորկայութիւն մը, որ ո թէ խօսք, կամ՝ գործէ զուրկ մտա Շումի մասնակցութիւն մբն է հղած շուսը ստասպցութըում որև է ողևա, այլ բոլորանուէր հոլնացում ևը որը-ծին կամ շարժումին հետ։ Ու այդ նոյ-մացումէն ծնած է , եթէ կ'ուզէք', այն մեղադրանքը թէ «Դաշնակցութիւնը

ժիչտ ուզած է տիրապետել »...
Միեւնոյն խստապահանցութիւնը ,
ուրեսք, ոչ միայն ժողովներե ներս,
այլեւ է անդային վեջ ։
— Դաշնակցականը պէտք է նհրկայ

րկայ ։ Ու՝ նի՛չդ ժամանակին։ Վասնզի, ի

խոտապահանջութիւնը ունի իր կու փորդակութիան — Գուլնակցութեան նր

Im Budgo piete, hafp an'iafma աստապահանչ է իր նկատմամբ ։ Անոր այս «նհրկայուրիանը» ընդդիմադիրներում մեջ երբեմն դժ գոհութիւն է ստեղծած ։

րայց, նոյն ընդդիմադիըները եւս անոր «ներկայութիւնը» *փետոտե եհ*, ու *ցանկացա՞ծ եհ*, որ ան նոյնիսկ «ուչացած» էրլլայ՝ երթ վտանգի ժա -

ընդիմադիրներուն ա՛յսփնտոտուքն ու ինքնամովադրանքը ... ՍՈՍԵԱՑ ՏՂԱՆ

### UZUPT ZUJPY AU RANDEST RES

thing allending, smulitimelitered offerment

հղու ու ժեռու, ուրիչներ ծանրապէս վիրաւորուեցոն եւ փոխա գրուհցան հիւանդանոց ։

Նկատելով որ անդական միջոցները րաւական չեն Հրդեհը մաogumen ind an unannyamen negrogaturity procession of the species when the first procession of the species of th

րեսունի կր համեի, ժեռեայներուն Թիւր հինդի։ Նիւ Թական վնասր համին տասնեակ միլիոններու։ Նահանգապետը պաշտօնանկ եղաւ

ԳՈՐԾԱԶՈՒԲԿՆԵԲՈՒ Թիւբ, Ֆրանսայի մէք, 22 հոկահմրե կը հասնէր 366,490ի, 251,091ը այր, 109,399ը կին: Ուրեմն

րքին գը «ասուքը «այու այուր Հույ սույը այլից չնու տույի գրու Լեհ գործագութի աւելի գուծ հանուրդ լարաք -ԱԵՎԵՌՈ գամ լիներ մեջ վուկուխուն ընհերև ի կատարուելով կրք - հանուրայար համանականարու երիատատոր լորա մը միասուի Թե գամ լիներ մեջ պիտի առմասին լորա Որաիմեն եւ Արբ ձահ խատեր գամ լիներ մեջ պիտի առմասին լորա Որաիմեն եւ Արբ ձահ խատեր

ԱԶԳԵՐՈՒ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻԻՆԸ կը քայք դէպի հոգեվարը,ընդը - Հարաստումայու հետև դրատենունի անօրքե Հատ է հեռացա։ Ունա է կանե Բէ ծախչերը պականցնելու համար է եր ընդը , չար տուղաթու Բիւնը կ՝ ալերատի պականցնելու համար է եր ընդը , չար ուղ արու Բիւնը կ՝ ալերատի պականցնել իր պաչտոներ հետև Թի ւր, իակ ուրեչներ իր պմոլեն Բէ տարակարմու Թիւններ կան ընդը բարաուղարու Բետև մէջ է

ԻՏԱԼԱՅԻ 20,000 գիւղացիներ փոխագրունցան Լիւբիա, աչ խատելու համար ֆաչական ազարակներուն մէջ ։

րչատրակեցին իր խոր յուսախարութեամր, ինչպես նահո

ըները ճաման վիջավն ակրճա<sub>գ</sub>ր հանմ ու լարուած չի հղել, որջան այսօր Երրե՛ջ ժիմազդույին յարարերունքիւն ները, կիրջն ու փոխադարձ անվատա ուրը, դրբա ու դատապար առաջատու Հութիւմն ու Թշնաժանթը ապրերի մի Հեւ այնջան չի սրուհլ, որջան այսօր Ալխարհը դարձել է մի ահաւոր վա ուղարան, որ անենրում է կայն է ար Սել պատանական ոեւէ կայնից։ Եր րող պատաստանան տուչ վայրելը մեջ բել՝ գենա դիասումիկանումինի հասարկուաքիւննն ու ընչաղաղգրումիկանը աշքորաձելիապարանաց՝ հրապարակ չի դրը ձել, որջան այսօր: Եւ երբե՞ր փորդը
աղաքերի իրասուների ու արդարումիներ
անան և համասնատուներ։ Մինանա ս յեպես չի սանահարուել, ինչպվ ույսօր: Կենդանական աշխարհի գա արլ այր ասակջար նահգետոմամակ ՝ մարտվար կրամեն բեհր, 5 էի արետակ-hop donaduchanth hungha

իրընւ հետևւանը այս րոլորի հայանված անվում ու բաղադական Հայանկան ինչև պատեր է նումաա-հերի ժեջ հատել է ծաղրայեց դափերի։ Բոլոր դարվը ու հումբաված արժեջ հերը հորցելն են իրենց Հժուցը։ Մարգիպյիումին, հատատ, ավիսու-հիւն, փոխապարժ վասագումին, ու հաժա-ավորո հիւննիր— ույին չէ մեացի։ Հայագահը և և համագույթերի փորհ-արագահը և համահայ «Հի Քարագույան» Հայագահը և համահայ «Հի Քարագույան» Lunghthan whitnest յարարհրունեսանց մէջ։ Քագարակը Թունետա գիմակը Հադած՝ մարդկու թիւնը արագ ջայլերով վերադառնում Լ դէպի Հանրային Համակեցութեան ութար առաղարդեր համակարհերը Հայաստան էր եւ միակ արդարութերեր և սապատաւնիւմը։ Ռարորական եւ դա-դափարական իաչալների ահատոր փը լուղում։ Սոսկալի աւեր անհատների Surmanhamaplanty Sugfithph

մարդկութեան պատկերը։ Տիրական է Հրորը— վա'յ տկարին։ Վա'յ նրանց Sagipp — du'i mlimplir (Lu') pumby and she higa libhe the apatinat (Rumar apati higa libha libha higa libha libha libha higa libha libha

Մուրն կամ դեպան պիտի լինես: Ճրմարտութինն լկայ ուրիչ:

enimemorpher yms neget i ki û ki digment Birky dire qilmişlike ke wind, hip anime wilipil dure, hii Bluh ambol ilke ibanin, mig nih dudulumi qiba dip inqhishand ilimi ke mquane Bluh in bayanjan -titah kombo bi Camun hu-aluh ինան կրակը, հ. Հաւատ կար դէպի մարդկայնուննան վեծ դաղափարհե -բը։ Գիչատիչ Բիսմարկների ու Դիպ րայելիների անրարոյական դործերը «Արվացում էին Ժոռէսների ու Բէ րելների հողեթով խոստերով։ Այսօր այլեւս այդ պատրանքն էլ չունինը ։ & Եսանը ու դիաննը, որ՝ այլ է իստ -ւր, այլ է դործը։ Տեսանը ու ծաքող -ունցանը, որ աչխարհում մինակ ենը, այլորովին մինակ։ Սուտ բան է բարև-

#### በተሁ ለጠበበነት ብትውር

Հայոց պատմունիւնը լաւ ուսում հասանիուած չէ։ Հայոց կնանձը, իր գաղաղական, մշակունային, ընկերա-յին, կրձական և այլ Հուներուն մէջ ըստ արժանւոյն ակսուած ու ման բազնին խուղարկունեն անցուած

bթէ այս կնհսական , արդիւհալո ուշխատանը Հնարաւոր ըլլար կատա-րել, լոյս աշխարմ ալևտի դրուէին այն-ուշխատանը ու ղէպքեր, որոնք Հաwhich featurable in a facility  $h_1$  earlier  $h_2$  in  $h_2$  by  $h_3$  in  $h_4$  in  $h_4$  in  $h_4$  by  $h_4$  in  $h_4$  in  $h_4$  by  $h_4$  by  $h_4$  by  $h_4$  in  $h_4$  by  $h_4$  by hրուն մէկ ասերեր տուղուս ու հորո-ոականը, աառապողծներու մէջ ամէ-հեր վեհանմեր ու հպարաց ու ազա-տագրական մարտեքումներու ու ձրդ-աումներու մէկ ամենեն յամատե ու

bft mbubbine ung abend, abubine ing different to the saint, ground tout fine dupont the saint with ներներ որ մեկ խոլոր հրեւոյի , մեկ անաքիտելի իրողութիւն կարմիր գիծի անան կերկարի մեր պատմութնան է -Superior demi affigueto aprine app o

Ահա Հայկը, որով կը սկզբնաւորէ մեր անժամ Խորհնացին հայն ու Հա \_ յաստանը։ Ո՞վ է ան։ Ողի մը, հայու ինան ստեղծագործած ազգային վե ային կերբոնական ղեքքը, Հայաստա աշխարհի հրադի, ցեղային ապրումի քանձրացնալ արտայայտունքիշնը ։ Հայկը խորհրդանիչն է արմեն հայուն, որ դարէ դար ապրած է, պիտի ապր ևւ պէտը է ապրի։ Գեղադանդուր լիկաներ, բարձրանասակ, աղատա չըկա-որ, բարորա-ասաղ, ապատու ունել, մաջառող, մահուան յաղթող Հայ ժողովուրդի ֆիդիջական ու բա րոյական առաջինութեանց կատարե

կամունիւնը թաղաքականունեան «Էջ։ Ուարէունիւն են բոլոր խոսքերն ու խոստումները։ թիւնը, որդան եւ անաշոր, նաեւ աղ -թիւր է ժեղ նամար ուժի ու նոր դոր . ծերի։ Կր կործանուի նա, ով կ'ընկ -նուի ու կր տկարանայ կետնրի աշար-կու շարուածների տակ։ Կ'ապրի ու կր 

Մուրն կամ գնդան պիտի լինես— Ճշմարտունիւն չկայ ուրիչ Եւ Հ. Ց. Դայնակցունիւնը ասո

նե և Գ. Իստասարգյության և Հայ ժողովուրդին - Մո՛ւրն հղիր։ Ձա՛րկ, որ ջնդ չրարհեն ։ Ձա՛րկ գարնողներին։ — Գաղանների մեջ կարան երիր ։ Չինուիր առւր ժանիջներով ։ Գո՛ւ յո-

jumpp, up sha yozumbu:

\_ Zwen'm—na'e hu sa sa

Labon's 4- Aux pa bu phynche: Cauple na't he en purphande:

- Աս, ենը բանիա արևարը հայես է արև - թեկ, հանո աւ գիտիաց։ "Ժիա Հի, ի քաղրարում և արևարաց։ "Հիա Հի, ի քաղրարում և արևարարը։ - Աս, ենց բեկիա արևարարը։

rhister there

H. APUSBUL

լատիպի է։ ԱՀա' Վարդած դօրավարը։ Մամի կոնհան առեմի յանդուղծ, ամնուան աղատուննան ու կրմի համար մար ակատուրսատ ու Վրարերադմի դալա մագողի կատարելատիպը։ Նոյհը Մա ողի կատարհյատ - հետն Մուլեղը։ անմայիր սևեսւիր upuyahih . անդէպ երկիւզած ,

Umakers Purppe, այ ժողովուրդի կերտած անդրութա կան ազգային մեկ տիպարը, վեճողի, արի, արդար, չամ ու արի։ Ասիւծի արիունին, աղաւնիի անմեղունինն : Պաշապան ողին է Հայ աշխարհին , Հայ արտին , Հայ սերժին , Հայ աշխատանջին, Հայ քրաինքին, Հայ իրա .

U.in' Touche Pthe Upibling U.z արհին մեջ է։ Նոյն ախարարին մեկ ու-իսարհին մեջ է։ Նոյն ախարարին մեկ ու-դարձնալ յարունիւն առած, կնդեցու-մե ու բոնունինան դիմ անձաչա, արի

րիւթաւործերով ։ Ո՞ր ժէկը Թուել ժեր. օրհայ տիտածներուծ . . Դուժաննել րում արտասարությունը և Արդրահիր ու ԳԷ. որդանը, Եփրաժանը ու Մուրատահիր Մեթիւ են անոնց, ցեղին երկունցեն ծնած, Հայրենիցին ընդերցեն հասակ ննաած, արմեն Հայիրը ժեր ժամանա կակից պատմունեան, այն բոլորը ո -բոնը կազման են իրական Հ. 6 . Գալ-

Հայկէն մինչեւ Հ. 8. Դայնակց Հայկնն մինչնո Հ. 6. Դարնակցու Երևն հաղարատը տարկինարու անվեր
օրևա մը կը չղվհայուի, կը չայկապուի
այս Հիմնական, պայծատ, ընդճա նուր կարմիր գծով: Այս գիծն է միակ
կնորանին, կննառնակը, անհաժեր
կարդականութենամր «հասունակը, Ա գիծն է միակ յենակը՝ որու վրայով կր մլանինհաւորուի, կը յասիանհա-կանանայ միր պատանավինը, կը գեւ-չիցկանայ մեր կնանչը, որվանգակու-քիւն ու խորջ կը ստանան միր առագահը Այս դեն չուրք է որ հայր կայ Հայաստանը իրականուրքին է ու տեւ-ստնելի։ Այս գծով է որ ան հայրնին է, աժահասակը, դրախասյին, անձնո ու տրաստանը

Un apoth grape with phy dasp & ւար։ Այս կարմիրեն դուրս մը Նացկայը անկերպարան է ու անը վանդակ : Ի°ևչ խմաստ պիտի ունենար քողովուրդի մր դոյութիւնը, եթt mju արդագրերը ար դոյուրաբալ, ար, դե-բիները, ոաջի կոիսան դարձորները, չերջին երկունջի անընդունակները չեն կրնար աղդ կաղմել, հայրենիջ

դաոնաս։
Վերցուցեն Հայկերն ու Վարդանեն.
թր մեր անցնալեն քինիցեն հերսես հերն ու՝ Սաշակ ՊարԹենները մեր
հրկնակամարեն, աւրիցեն հիշատակը
Մետրակերու եւ Արիմեանենանին ու
որթապվենցեն Դաւիքներն ու Դու մանները, ուրացէր Արաժենրն ու Աև-գրանիկները, Տիդրաններն ու Դու ـ մանները, ժիտեցէջ Դաշնակցութիւ -Եր։ Տակր կը մնալ ժոխիր ու աւհրակ։ Տակը կը մնայ ոչ ԹԷ Հայաստան հայ-բենիջը, այլ Թափասական հայը, ոչ թէ Հայ աղգը, այլ պարտհալ, ցիրու ցան Հայժաթյուր։

ցաս արտարարով իր հայինք մենք մեր պատմաւթեան եւ ցեղային առաջելու-թեան վրայ։ Ասօր Համար է որ մորե-սանը Հասատաւրներ ենք վոյր երկը-պարուներ, կարգապան ուխանակենը։ Ասոր Համար եր տոնենք Հ. 6. Դաչ -

#### ՊԱՅՔԱՐԻ ՕՐ

Amiliable of t minoh: Buyfung ?

Վայցարի օր է այսօր։ Իրոնայած է այիսար Հ. Հաժայի և Արգերը կրուի ժեջ և են, իրարու դեժ, այի ընդ ական ։ Նայինց ժեր չուրքը, կողջ կողջի կանգնած պետուքինչներ ակրայ կը կրնանի իրարու գեժ, ժին ժիրային չա-Հա իրկրու, Թիա ժա Հա երա անձնաւ գիրջկն մոլեպնած, խոշ լ արչաւի մի երիջկն մոլեպնած, խոշ լ արչաւի մի արտուած ևւ բիրտ ուժին ապաւինած habi buf emmm emt quarptur ubus Burph, ablit lips pen fraueptur ubus Չունի՝ մինկ ինչ ևա կոուհիու որո պատճառներ իր դուրենան պատակա հունեան համար, իրժէ խլուած իրա տունչները կրկին ձևոչ ընրելու հա

day: Maganga qap ah dand k quighek fi Akp Sails Sumandhi Akh K dand k quighek fi Akp Sails Sumandhi Akh K dand k d

pas Blute 849:

Բայց Հակառակ յուսախարունեանց րինը իհե աշարել 1 ուրայրանը վեր չափ հուրակիրծ ակր ժոնդեն վեր կրե չափ թուրակիր ակրանի վեր չախ անուրակիր ակրանի ակրան է սե չա

արումանի իրբ առամել յուսուսացիա և օմը։
Համար այս դժմելակ օրերուհ, մեր
դոյունիան ապահացող բոլոր վը տանաներուն, պահելու Համար ծախ մեր Համբանքը ու մշակոյնը նուի -րական, պայքար ամէն օր, ամէն ժամ մեր տապետական ցեղին վայել կետնք մը ապրելու Համար , ղէպի գործ մը-գելու Համար բոլոր Հռոանըները՝ մէկ հրեսով , մէկ Տակատով ։

Պայջա՛ր ընդոչեմ մեր անմիարանու ինան, ներջին վեներուն՝ ու կիրջե -րուն ու նախանձոտութնան։ Loughby uphib day marge,

գն ննաց դաղսրար ըշ շաջն, ինն նա-դ ք քանաց աշխանջի որևան՝ այնքար բ-ուն-գ մեռնո ասե Հունքն, — Հան

Replate date days she shoul the benth, wantafit be whywym նորեն, առանձին և անպարտպան Չաչապանինց ժենց ժեղ, ժեր դերգ նախ ժեր ժիունիւնը ըրած ու ժել ոսւրը՝ ժեր յոյսը և ժեր հաւատքը ժեղի վահան ։

Ruiling imama mpinadulated ball Toma og panur ասյովորով, թաբուր ընտի առաջնորդ ու հաշակիր Հ. 6. Դաչնակցութնան մեծ դաղափարը , յիչնլով Հ. 8. Դաչնակցութնան կեանգր, որ անդուլ պայքար է հղած, հր կար լրջան մը լի դուսարհրութենամբ ևւ «Ճձնուիրութենամբ, իր չարդերուն մէջ մին ղեմ փրով ևւ մեծ մշակեն pad, dush, upuh be puqueth mb - wwwbbpad: USu, whould do ben has դանջ աշնել իր տարեղարձը, իր Օրը մաղթելով որ իր կրակն աղդանուէր անչէք վառի, ժինչնե որ երթանը օր ժըն ալ բոցավառել Արարատի ժոնիր-ներուն տակը թաղուած փառջն Հայերրուն տակը թաղուած փառջն Հայ. կազանց։ Ու հաւացուինը այդ սրբա. դան կրակին չուրք, մենց Հայորդերո չորս ծագերէն։ ՄԷՆ - ՄԷ

ծակցութիհան Օրը։ Կր հաւտաանջ ա նոր։ Գիտննջ, անկեղծ ու խանդա վառ, որ հայ հայրենիջն ու հայ պատ մութիննը հայութիհան կարժիր դծ չարունակողը դարձուցած են գայն ։ Գիտենք որ անո'րն է այդ ժեծ առա . "Ալութիւնը։ Անորն է փառքը, հանո dasif mandle mld mumbhurlepmp

### nd nusur nu

LUBRUSHE OF PE SUPERIO

երբ ես հասայ իմ կետնքիս քըսանամեայ շրջանին փափաքեցայ ունենալ Աստուած մ'առոյգ եւ կայտառ ուսություն որ ինձ պէս ըլլար ան խո՞նթ արիւնով , Որ ունենադի ինձ նըման բազում վէրքեր իր նակտին , Բայց մարմինն իր մարմնոյս պէս համակ դնդեր եւ ոսկոր ետիկութիւնն իր չափէ վուրկ հայց խմցդնտարեց ին դալաւհ Ըլլլար սիրան իր Երկնի պես եւ մրտածումն անր իչներ երբեմն աստղային խննոյքներեն դէպ՝ երկիր saytp dupping the hugai munungulifad bi a Հազներ երբեմն ցնցուռի եւ երբեմն ալ պատմունան Ճանչնար աշխարհն իր կերտած, արդարութիւն ու մարդիկ

Ես իմ Աստուածս պատուեցի սաղաւարտո՛վ եւ սուրով, Անոր թիկնեղ ուսերուն գետեղեցի՛ հս զրրահ , ըւ կուրծքին դեմ ողկոյգներ արագավազ փամփուչտի Բայց, որպեսզի զեն ու զարդն իմ տատուծոյս պարմանի Ըլլար նըման հետեւակ կամ ձիտոր սպայի՝ ևս խընամքով կապեցի անոր լանջքին աղա Վեցհարուածեա՛ն մը աշխոյծ եւ խարագան մը վայր Ու իմ քըսան տարիներս, մեծցած խաչով եւ խունկով Մոոցան ձօնել իմ մաքիս եւ կրքերուս զաւակին Աւհասրանն իսկ մաչած իմ մեծ մօրկան հաւսաքին կամ րարութիւնն անտահման հայ նահատակ մայր**իրուն** ։

Արցլ դիտոից տահրձացլ այոտեր հուհձ բօ, են տահի Չըզայրացանք իրար հետ սին կամ յայրատ պատճառով Մեր խառնըւածքն ու հոգին տարբեր սրտեր չըգրտա՛ն իրենց խոհերը բաժնող եւ իրենց ցաւն հասկրցող Մենք միասին ուռնացանք կենդանեաց պէս անտառին Մեծցանք ժեռուտ անձաւի լերկ կողերուն, վագրի պե Բայց լըքեցինք մենք ընդհուպ առանձնութիւն եւ լեռներ, Երբ դաշտերու եւ քաղքի նամրաներէն կ'անցնէին՝ Կառքեր առլի զինուորով եւ վառօդով եւ ռումիով, Երբ օրուան մէջ կը փայլէր հսկայ իրանն յամրաջարժ Հերհաիկոս եւ հրզօր հրրասայլի՛ն խստադէմ

ես աստուծոյս պատմեցի հոմերական դրուագնե**՛րն** Եւ քաջութիւնն աննրւան հայդուկներո'ւն որոնք մահն խոնարհցուցին իրևնց խօլ տարիքին լա՜յն նրւիրմամբ րո աստուծոյս պատմեցի թէ ի՛նչպէս հայ մարտիկներ**ն** Ազատութիւն կամ թէ մահ. եւ թէ ի՛նչպէս մեր րազուկն կերտեց լուսեղ Արարան կամ կուկունեան արշաւա**նքն,** արապատն եւ ջրղուտ Հարաքիլիսն հոյակապ Թէ մենք ունինք Վրոամեա՝ նն , Քրրիստափո՛րն Վիտօշի Գէորգ Չավուշն եւ Ռուտումն եւ բանակնե՞ր վեհանձնե Որոց նըմանն ո՛չ մէկ մայր դեռ չէ՛ սեղմած իր ծոցին։

իմ բմբոնմանս եւ սիրոյս ուժեղ աստուածն ընդերկար ինձ կը լըսեր իր կապոյտ աչքովն անթարթ եւ լայնր**աց,** Ճակատն անսր մերթ ընդ մերթ կը շողջողար աստվ**ի պէս,** կամ մոլհոտնդ եւ անշեղ ըմբոստութիւն մը յանկարծ նը պարուրուեր անոր նաւրբ չթթներում շուրջ մարմարէ՝ Երբ կել ստանար իմ թաշ ձայնս ներջնչման թեւ մբ հրյուտ Երբ չկսիրես եւ ծուծես կը յատնելի խուռեր աշ խումբ Անհաւատար պայքարի իրարանցման դրուագներ, նրր իմ հոգիս կուրծքիս տակ կհալիքոտե՛ր ծովու պես, Երբ հոգմերու պես վայրագ թաթառային ոյժ մը վեռ՝ Կոկորդիս մեջ կը սպաններ յուզմանս տարափն ու շ**անթեր** :

Ու հրր, խանդով վերացեալ, Ես յայտնեցի՛ թէ հոգիա Ալ յոգնա՛ծ է քերթելէ կամ քերթութիւն կարդալէ , Թէ իմ իտէակն է զոհուիլ գաղափարի մը համար՝ Նշմարեցի այն ատեն, որ իմ աստուածն ոլիմպեան Այլափոխում մ'ունեցաւ, եւ հագաւ միս ու ռևկոր, Նատաւ կողքիս, ծովափին, որուն բացէն կ'անցնեին Ձրրահաւոր նաւհրու շարքերն առլի՝ զօրութեամբ Եւ մակոյկներ խուռներամ, որոնց խորքէն կերլէին Մարտահրաւէր հրգերու վագիւնն եւ տենչն աքիլեան Որոնց վրրայ, ցայգային արևւն իր լոյսն անդրադարձ կր տարածէր, ինչպէս հովն իր արշաւանքն ափէ ափ։

ULULURPA ALIANI

#### . MUNUY OF FORESE

# 2F861474 N 546

Հնդինակ՝ ԹԷԼՊՕԹ ՄԸՆՑԻ

Many - people M. LUPLIBLE

— Գազիկ, վիրաւորուա"ծ հո ։ Անձամբնր չարժում մը ընհկով. — Բան մը չէ. ոչինչ ։ Ապասաւորո

quepolubly: Asplata Sunfil anymoment aship ammemend gmumd gu nepppming to being gming bei gming general gmum nebminging to

Anten Opu յանկարծ սարսափո

guey: Lupp Pt Vruppu Ltspur 4e nch: Nag t wa Pt Ihand:Tun, մարդ Աստուժալ, պատասխանել՝ Գադիկ պատասխանեց

— իմ տեղո առանց չնորհորվ մէկը դնելու ի՞նչպէս կրնայի հեռանալ Ձէյ-թունէն։ Անիկա Ձէյթեուն է եւ կա քուծքը։ Անրկա ՀՀյրուս ին հղբայրո դարհլապես ովի, առողջ։ ին հղբայրո ժաշևնթ, այն պօրաւոր յոյսով Բէ պիthe Just hoof to pouts wh swaffthore

լորտ... ինչի՞ ժասին։ Հա՛հ. ան ին-ծի հաժար յաշիտհան։ Մընթի պիտի ծրայ, ին հղբայլու... իմ... — Օրիսրդ. Վահակրժկ՞նը ուր է ,

- Օրիսրդ ՝

Заи, рише Чепррый сыбашры

binefon ambangipling mpnmt uh Դիստիս դարժոնկով տոսաց որ ա -հիկա հոտած էր Ուիկին մօտ , Դապի -կին լապահրին չուցին մչէ։ Գագիկին հանոչն ծերո մատծ ըկալու էր ա -

Գադիկ, կարծևո խսոգևըս իմացած Հրլլար , Հաբունակեց .

— Կարծեմ ձեղի ըսած եմ որ Ձէյ-Յունի մոտ, ահատոնի մէջ դդեակ մբ կայ։ Իմ մարդիկա ծառերուն մէջէն եպի դրա մարդիա - ծառարուս «ՀՀա-դեպի դդեակը տահող ճամբայ մը բա-դին, որով հանու մուցուած վիճակի «ՀՀ ձգուաժ էր ան, Ասաուած գիտե որդան ատենե ի վեր։ - Յետաղային

պիտի Հասկնաց։ Ձեր արապանին քո. of the house of the manufacture of the complete of the complete of the complete of the company o

- Ac Phylica 2mm pmplingue

ինորաց Ֆրկա ա Վերքը Էիժանաց է իթարու հետ սակարկեցնել է

— Ուրեմե մեր գրութեւեր օգուտ
դործեցել չահու հահասկետով, ըստո
Ուիլ, տարի ելելով :
Գաղեկ չոր ինորուցով ժը պատաս

- Ձեր բարեկամը այդջան *գի*° չ կը շանդիրաց ու իմ ժասին ալ այդչան չանա կր ժատինը։ Ան պարհաներ ա. սաքաղինց, հա ալ ընդունեցի։ Հա ընչո վերագուցի ձեղ փնառեկու և. Ձեյթուն տանելու հաժար, ձիա he Affers's muchine, suday, Afma-enphips melts haven flowing genet-of, helight with langue thang genet-per suday; Wandyot daw de fannik-penhandaya. Wandyoth daw de fannik-sha mga qooyanday Phenakara Joh fundah day de , no philliphana fundah day de , no philliphana fundah day de , no philliphana

— Phy 15 member 1.
— Phylot Phylot Pr. Hyr parag by 5 mbady ( Phylot Phy րը կր խուկան, աշաղակներու խուժա. Եր իրենց «ԹիԹեղհայ» սպաներով ուսկէց կէս ժղոն հեռուէն անցաւ, հե. what and she blung smatthe

toft upfort bound ellenthe hand BH upfack bayab gijunthe yad tpakhe, had khendach khhind apa-gud pijunjhe la had ahit mydhath sa-hithe, day uphah juthir be ngadih -abe ahet dayb yanthi minine, yenfi jung miyah, ang hid dayngaya sabaph-tandi da hadaman da sabah. ւրեցան. Հոն ընդՀարում մր տեղի ու... Նեցաւ. ևս միու մարդիկա ալ Հաւա \_ ոսցու հա որուս աղջըրդ ու լաներ գելով բանկորի անոնց վրայ բորձա -կնցայ։ Երկու թէնեքելիներու Հաջի -որ մաբրեցինը, ևւ այսպես կոչուած գորագուները ցրունցու փախաւ. Բայց նանըմ, չնացողներու տիպար էջ Price phus. the ghubup, Suppre

- Uş qe ne mage an re-comemon acht, heben abuntun; b's, comemon acht, de de san, qe demelid hep grinni : Uppun inheath huge : he demanutunan. Sand puh - ՄԷկը որ ազդի մը վրայ Հոկելու րրեսար վերամաստրանայութ, ջադերա գիսու վերայ ակտակ հրարապ, հայ արև մեսարությանություն արևա արև մեսարության ուներություն արևա արևան արևական արևակ արևա արևան մեսարության արևական ա

Ոտջի հլլելով ջաղաջավար կերպով Կլորիա Վանաէրժէնի դիմացը կեցաւ, Santhand a subby by goqueth que

— Իմ ժողովուրդա ձևզ հանդէպ անացնիւ վերաթնրմունը ցոյց պիտի չտայ։ Գէչ մարդիկ չեն անոնը, օա \_ zoney: Az dinyaphi thi minike, om hupiz min muhitamb he nindie mi umpumbub bir Warike day muurimi filomike ni Ag bi quine filo Rango mi-ked bil kineker, dayk gamb dunya he judikitah, nindig muurimi khiquad day dhirik Nunnah juhu mahibi : dipi ke fundungke, ma nungahihipis dike bi dayangan bin dayk nindikipi furumai minike dayk Cuntum pumu-dipi ke dandundundungka mangahipis furumai minike dayk Cuntum pumu-hipi bi minikat daykimitan cumներ են եւ անոնցժէ վախնալնուղ հա մար ձեզ ոչ որ պիտի այպաներ։ Պա

I age which furde amt ball pr af ար դրկեմ դինջը,

farful Smlappa : packing supering.

Sure of the sum of the sum of the supering supe

Lube Greate up Swent befor

- Rolucia ton ardpl. Huzurzur, pume Detm fisque

Abet beforement the. - Warn'era, helphy granth of the most of t

Jum pur : Face Withpipe - W4. of te: Que thepp. fort oune

Surub pupekp dadpå .

Unjunkling optick dalps dage, starte optick optick dalps dage, starte optick dage, s

ակցութեան գործունկու արդարուաց, «Լանրաիձությրա։ Ի քրենքիր իրարճիր մրուլաաս։ Ի փուսաժուն տառ մանդաշրջու ուն քն ագրաւնրը, այս ատևի ուն քն ագրաւնրը, այս ատևի որապես կր դուզադիպի տագ.

այիարգային կործանար ույնարշացին որթշատրար պա-որքեն ջան տարի հար, հիասլա-յան Հրջանին մարդկունքիւնը հայտ հոլնըան տարնապալի չըը-եր յանախ նոյնըան ծանը, որ ուրապանի շրջանին ։ Արդարու ուրապանի շրջանին ։ Արդարու յաստր սուրդան գանը , որ արար գրույ կառուցուած խա Հարան արայ կառուցուած խա ing framphis mump and graine.

Alfage plantes of frame for the electron and male of the standardure.

The prophers or chambral the prophers of the standardure.

agua dunbudurbhrya: as he ap humannaligue bepangu-gadaguduuh Thedaneap be ngunaph Uphebieh be Uspehkh արարի հրունքըի եւ Աիրիկեի ու հերջեն ատրիհերու գինացրի և եկ օպենսիր են գիտպարու ամբ արևարքը պահում հերա այց պահում երքային, որ կր այս մարկու հարմատումով է Աստեց խորջերը մանելու այս իրա Հուքենան, Հանել ստկայն անՀոտ ա գասը, կը ներկայանայ ժեզի Հա ական եւ դաստիարակիչ արսանի մերգորորորությ կրերի ծն-Հորասարմ մերգորորորությ կրերի ծն-

Authory p Phy tp 1918-19 Pazaryanihabpach Phy & mynop Phydubhub:

(արտուած , աշխարհաստուան կայ որիւծ մը, զրկուած իր հողային արինծ մը, դրկուաց իր հողայիս Տախան եւ բարոյական առաւհիլու -Երեներին եւ ուժեն, բանաարկուան ամենատարար հեղ եւ ապրելու ան -Հար ասեքաններու մէջ, լրջապատ w Pinudh be ne purphyand apungh. երվ, աշխարհի դուքն ու մար հուքինը կը նկատուէր որպէս որաքինը կը նկատուքը օրպքս հր-այիը զոյուքիան արաքայանումին ։ «Արութիոն եւ ոճիր կը՝ նկատուքը Հաէ յանդումն ու իսիստ արտայալ -ութիւն իր տաղծապին մէջ զալար-ազ այս երկրի մէջ, խաղաղուքնան Shiphpur hunder

Հակառակ այս դնահատումին, ահ . «Եր սակայն գիհեւթյուննան եւ սնրի» ամբով, իրենց իրաւունըները ամ էն ավ արժեցնողներու մոլհատնդ խմ թվ մը, (որուան - ղեկավարունիւն) Ողվես փոխնց ոչ միայն Գերժանիսյ 1918 — 1919ի, այլեւ միջին Եւրսպա գատակերը ։

ստմութեան է անցեր դինա Just nutagens Spilling Beautof appropriate adole Whore the

Hay dity from m'h hah p արձիլ աայու իւրաջանչիւր դաշնակ-

հերադրանցիւրին ծանոթ է պաս

չովրդին, այլ խոսքով մեր արիմոսո դատին: Մահոβ է մանաշանդ անթո առյա եւ վաանաներով յգի իրականու Plane Pt day office եւ թյ բովանդակ սփիւոքին

Այս րոլորի հետ յոստակ է բոլորիս համար եւ պարզ ժեր պահանգներն ու ցանկունքիւնները, հիմնաւորուած ապ. ելու իրաշունքի վրայ ։

4ը հաւատանը մեր գատի արդ Famb , 4p amenumbe ming ofbpfin կան յաղթանակին ։

Unembe wents dut medte t, wh. վիձելի հախադրեալը ժեր պայջարի

Land min husub emgan ingeb ժեչում, ընդդծել կարևորութքիւնը մեր կաղմակերպութեւան։ Դաչնակցա\_ կանը առանց Հաժեստութեան դէմ մե. զանչելու, կրնայ Հաստատապէս պե ղել, որ հայ դատի պաշտպանունեան Համար, հայկական ժիտկ կազմակեր mnemy weapt ? To the agent apt the ոտկցութիւնը վաւ է կաժ ոչ այս հաս տատումը, ուրիչ խնդիր է, որ չի կր. նար ժխանլ իրականունքիւնը ։

Հոս է, այս անվիճելի ճյմարտու . Թևան մէջ, որ կը ծանրանայ Դաչնակ. ցականի պարտականութիւնը ։

հեր դիտակցութեամր ալ, մեր կաղ-մակերպութեան ակարացումն եւ դօ -րացումը կ՝անդրադառնայ հայութեան նակատագրի վրայ: Ոչ ուջ մ պետը չէ անտեսէ այս պարադան

Այս ընդ Հանուր կապակցութիւնը՝ եթէ ան հրաժելա է որ Դայնակցու ք հան օրուան առթիւ Հանդիսութիւն . ենրեն լնաոց տանինը ժեղի հետ առան. դիր կարդախօս , ինձի կը թուի որ այդ կարդախօսները պէտք է ըլլան

Longing be milammunde Jenefind նուհիւըն հոքու դրև տահետև դիչսնըր նակին եւ հայութեան ազա

U. SEP PALVUUDUL

ՄԵՐ ԴՐՕՇԱԿԻՆ

tunin'id buf, buninid, fleq dbp at Հաւատքն անսասան, ո՛վ հայրենիքի իւ ազատութեան դրօշակ բոցագոյն Ողջո'յն քեզ, ողջո'յն :

madelin in the wolumber of but and more of the contract of the երգ գտյո պատուանդան ։ Մըրրիկների մեր ի մի դեղմըւած՝

Ծածանիր հպարտ, Ազատ Հայաստան ՄԵծ գաղափարի դրօշակ որրբազան ։ Գո՛ւ չահ մրշտավառ մորմոքւած վրշ

Տենչի ու կամքի։ Հուրդ ընդվգումի Այրեց մեր հոգին, տար մեզ պայքա

Sudmit, millimhide :

Պիտի խորտակենքլուծը բրոնութեան։ Մահ կամ յազթանակ, Երդւո՛ւմ ենք, երդւո՛ւմ ։

LUBY DUPPUBLY

### h hurny ursh

(4.8.3. SUVE UER)

Երէկ պիչեր ըսին ինձի Բէ այս ի իկուն գանի մր ահղական եւ հեր նկերներով պիտի հաշարուինը Հ. 6. հայնակցութնան Տունը, մե՛ր տունը, շտախացայ անպատմելի հւ խոր յ ուժով, այնպէս ինչպէս կ՝ուրախա ուս կրականացումը կր տեսնէ. այն ... հայն , հրր իր ժեծագոյն փափաջնե\_ րւ վահմ է դիակը ըւ անե կախքեսվ ին հատեր ին շաւտատ և նրարեն նւն տեր իրչաքոր ընհ սհան ատևինի դա ի-

te blus winor

Առ հկար այսօր։
հարի և հկար տունը։ Աժիս հերք ի վեր չեր հկան, բայց յանախ
տեցեր իմ արջեւքն, դերձել առեն, մահաւտնոր իրիկուհները վերջալոյեն,
հրր առելի ժարդկային կելյած դրա
ցուժեկը ու առելի ինդնաժվում։

Ճամրատ փոքելով յանախ հերը եւ «Դատածած կարտաով պահ մը կեցեր եմ դուրսը դրան առջեւը, ծաղիկեն -րուն հետ բարեւ դրկելով հերաը։ Երկիւղածունեամբ կեցեր ու ած -

ցեր եմ այս ուխատաեղիքն տոքեւէն , մոռնալու Համար օտարութեան բոլոր դյուները, Հաղորդունվու Համար մեր ձևծ խողչույին կոշուած սուրբնրու Հո.

Ու պիտի անցնին նորէն ու միչա ոյս դեղեցիկ վերացման տեսիլբովը

Մանկան նման երնուհցայ որ այս հղ պիտի դամ ու տեսնեմ ձեզ, բն տալ արար դատ ու տասատ անդ , ըն-լերինը և Հատրադայի ին, որոշեր եր կայ պետի զահուկը, բաշական է որ դիտեի Եէ հաւտարի եւ պայքարի ըն-ներներ են, եւ եթէ այսօր հորեր կը տեսնեմ ձեր ժէջ՝ ժիևնային է, եպ hand spie zhwy:

by Surmand up diby Sugar Phub նուիրական դազափարին տանարին մէջ ծներ, մկրտուեր ու մեծցեր ենջ միասին, միջոցին եւ ժամանակին մէջ ուիրական Shane It down: Be downto my which whathing, drym fumurand homens:

Դարերէ ի վեր դոյութիւն ունկցած ժարդկային օրէնագրութիւններու ևւ ոսվորութիւններու կանոններով կապուած չենք մենք իրարու, անոնք պայ մանադրական եւ առանգական են յա ծախ։ Մեր կապը տել՝ գտել՝, տել՝ տվորական թարեկավութերծներն եւ շկրերկ վեր է եւ Հղոր։ Հայրենասիրութեան դաղափարի

ապետապոյի կապի է այր:

Հայրենվորի սէ՛րը, Համարժեր մայ բական անչաՀակներիր սիրոյն որ ա մեի ինչ կուտայ, կը դուք, առանց եր-թեր փոխադարձուերու ակնկալու -Մետն։ Բայց Հայրենիջի սերը աւելի Համայիական ջան այս դերազոյն եւ չմարիտ սերը։

White Lugbyo, Shaft prompulate orne sugger nearly permissinger pro-pro- love a angur te though of the procedure of the sugger of the tenne file arithmule arthur of the part be though dusple, aboundary աւարական թէ անհատական կեան , եւ նոնսե անգիներես։ խոն ոսողով, ին արոցրըն սն դիանը Հայրենիցի սիրոլ անհուն մեծութիւնն Է, որ կրհայ այսպէս Հրաբըներ դոր -

#### 4. 8 Juglindygnephuli nlerp

2. 6. Դայնակցութիւնը իր դոր քինան 48 հրկար տարինների ընթքաց -դին, Բէ ինչ խոշոր դեր է կատարհէ մեր իրականութենան մէջ, այգ մասին was t dury he don town abut del ևս կ'ուղէի մի ջանի խոսջ ասել Հ.

մասին։ Գաղութի շայութիւեր խողոր դած-դուտծենրով գլխաւորապես կեղբոշատ-ցած է հետևենալ երկիրների ժեջը -Իրան, Դրաջ, Սուրիա, Եպեպաոս , նաւհաստան դՊուիարիա, Ռուժանիա, Ֆրանսա եւ Հիւաիսային եւ Հաջաւտ 1/2 Ustophas

Այս բողոր դաղությանըում Հ. 6. Դաչնակցությիւնը ունի իր կուռ կավ -մակերպությիւնները, համակիրների - Իայնակցութթրութ ուսը իր դուս դադ - մակնրպունիւնները, համակիրների - ուս գանգուածներ, մաժուլ եւ գոյը - ձրութիլեններ եւ Հաստատութիլեններ։ - Հ. Ց. Գայնակցութնեան - դեկավար

մարմինները, ներկայ դժուարին պայ ժանների մէջ, մեր տարագիր րազ ժանների մէջ, մեր տարագիր բազ մութիւնների, ազգային \_ ջազաջա մչակութային եւ անտեսական ահերը պատապահելու ծպատակող ըշրացնելու են իրենթը գործուներ։ Թե ընթացնելու են իրենթը գործուներ։ Թե-իր այն րոլոր Հայ կապմակերպունին» ների Հետ, որոնջ ծունակեր առղորւան են ժեր տարագիր ժողովրդի չաների պատպանութեամը չ

. . . 8. Գաչնակցու Թիշեր, որուկես
Հ. . 8. Գաչնակցու Թիշեր, որուկես
Հայկական աժ ԷհԷի խոշոր ջաղաջա կան կապմակիրպու Թիշեր, էլ
առելի
խոշոր դեր կարող է կառարիլ, հԲԷ իբեն յաքողի Արգային Հակատի դորիր
յաջողցնել, ԲԷ հերջին եւ ՔԷ ժանա անա առառան և Տահատեն և ժա with mountable Sulmurbleph dpms եալ ուժերով պայքարելու Հա -։ Անդին՝ մեր մայր - Հայրենիքի ժէկ ժառի վրայ իչխող դարաւոր ը։ Հակալ Թուրջիայի ճողատակն է նղա նւ է Հայ ժողովրդին ոչնչացնել։ Լ 

Sby be well hund genews abumblig

quach muh swemake ahund be dumu snephado: Uja', dhuja dhe quequ

ւրարական արևւր կրնայ այս հրաչը Ները դործել, նոր օրելու մեծ հրաչ գր, ուր աժկնչու մեղ աղնուացած ե

ում բուխալին արամադրու Թիշծծեր վեր բարձրացած կր դղանք պահ մը ,

անաւանդ այս սրբավայրին մէջ։ Մեր կամ ջով միայն կրնայ վառ մը.

ամեակար ուույծահի փնսա ըշ ո աստուագատուն ահրեն դրև չ

ճամրուն վրայ, որպէսդի տանի հաս. ընէ ժեղ ժեր հարադատ երկիրը։ Փրկունեան արև՛ւր միայն կր վառի

uphabones off: be dopper plant sho

արկան մեր արբիւթը այս արրադան հողանն Հուս պարչարի ճանգուն վեր-բայ հերոսարար ինկան յաւէտ պարչ-տելի ընկերներու հկարները, դով չու-վի գրուսած, կենգանի այցերով անձ-նայից կը հոկնն ԲԷ՝ ինդպե՞ս պիտի պատպաններ, իրենց Բողան աւանգը և առաչների

mburg ming bugg apmagnith

Unning nafific he anyohib abone Phe

Pinny aph multipelia

րւ դասուրնրբեն և առուրնրբեն ին

ng dubant un

հերկայիս իրեն իշխանութեանը ապ ւրկայիս իրևս իշխասութեար ապա-լերիայի գինանի ատան կարև էի ապատակով ոչ մի գիջոցի ատան կարև էի ապրում ։ Քաղադակիրի կոլուած մեծ ու պարկ ասութինակին քրա Հրաանև հրաանև Հունաբրեր Հայագարնակին իրիական ւ դժ րախա ցեղակիցների վիճակավ ռախատրար Հայկական թարձրա ւանդակներից Հրացել է Դաշնակվա հան Հայդուկի խրոքատ եւ սառողագ հան Հայդուկի խրոքատ եւ սառողագ , եցիկ կեցուած թո

2. 8. Դալնակցութեան անելիջը արոչ չափով նկատասուք հան դրեր Հ խմահայ, քեկրեւա բաղաբական վեր Հ ափով ճարևա արագական հեր Հ ա չապայության հանահակ հարկե Ան Հ ա չապայության հերևա արա լատիով հվաստատումինատ հմինալ-կել որոչ արագատիոչ։ Մանումիաի միջա կազմը Ռուսը չարաւհակում է ձեր ժու դումիրդեն առուացենքու քաղաքայիկանու-քիրեւը գահագահը իրիս միջոցենիում է Դրորումինեն է որ Իֆեն Ա. Հայաս-ումիում են. Հարեսաի խորգերայիի եր-կիրենրում Տայկական հոժ դանալուան-

bleph #12 2 . 8 . Turbulgar Phub 4p. մայրը շատ մեծ է, րայց եւ այնպէս Հնարաշորութիւն չունի խորհրդային Sweymennefleth jarth furriquestle helpfythelp it ble quesquestlare, henris - questle quesquestlare, henris - questle quitament fur de furriquest for anna far furriquest for anna far furriquest for furriquest for the state of t ոս ապրոթառուգրությանը չունի է ևայ ջաղաջական երևույնիներից դա-հրդային երկիրը լուրք վտանորի տակ է եւ ոչ մէկ դաչնակից չունի է

Եթէ արևւժուտքից Ռուսիային ըս. գառնում են Գերժանիան եւ Իտալիան որումը միջին Եւրոպան կարևլի է ասել տոնլ են իրենց ԲեւարկուԹեան տակ որով Ուկրայնիային Կովկասի վերա րերևալ իրենց որոշումները իրադոր Եելու դժուարութիւնները խուշոր չա փով հարքեցին, Արևւելթից էլ Հափո հըն է սպառնում , որ նրբեմնի հզօր Չինաստանին արգէն ծունկի է ընրել

to ship sudwo whowever he wiedusu has mapper to hapade as beautiqueles

ԱՏա Թէ ո'ւր կր դանենը ժեր բոլոր այժերուն ակը ևւ խորհուրդը հեա .

tp dungliled, whight purplymethe որ ասագատ և ասարը և թարողատութ , որ յանաքա այսպես և և ա՛ յստեղ և հան-դիպքինը իրարու և որպեսրի ամեն ան -դամ նոր հաւատրով գօրացած դուրս գանը ևւ անքաղցելի մնանք դուրսի ի րական պայրարին եւ մեր նուիրական

The asthe amanghed smanth նօր սերունդ լեռարագրել հոգորում իշր սերունդ ին, որայեսզի ենք մեն չունենանք այդ երապուած երջանկու Թեան իրականացումը, դէք անոն հասնին մեր հարապատ հայրենիքը գոր տարրքով հանաև ուհետանար «ոս ասասըով ըսդա արդադան աւանդ... հերբ, եւ Հու և Արարատի Թեւհրուհ մրայ կանդնեն Հ. Ե. Դաչնակցու... Բետև ծունը, Հայ ապատազրական «այջարի, հերոսական ճերերուն, և հորագոյն պատմութեան անման կո... թողը, հերջնչելու համար դալիք ոե թունդները։

3. Brakehs

Աորերդային Ռուսիոյ տակնումըա յունեան պարապային, ընականաբար հոմկասը պետե անկասարեր՝ Կովկասի բոլյեւիկեան կաղմակերպունի նենները որս պետի դեռքեն։ Արաւսանի այս ծանս հետեսը և անական և ուր երկունքի ժամանակ է, որ Դաշնակցութիւնը պէտք է 8. Դաշնակցուներնը պէտը է դործ գնե իր դերազոյն Տիդերը, մեր ժողո. տուսներ անաքամարրքեւ հոքսն դիկսն քու ըւ դրև ճամաճարաբ մատե գրոր վեժի ֆիմինաիար մոհուհիւթն փեկր Հե

Ujumpund , nephat , douby Manyland, anthin, don'th mayar agust amushkip hayar thefallur; a partituding hayar thefallur; partituding hayar thefallur; partituding hayar the partituding hayar the partituding hayar the partituding hayar the partituding that he, againg anthing agustuding hayar thay the partituding that he, againg anthing agustuding hayar the partituding that he, againg anthing the partituding the partituding the partituding agustuding the partituding agustuding the partituding agustuding the partituding agustuding եսնոն գրորանիրը իր

FULLO

#### alkrhulyfh shlighr»

Սուրիոյ նախկին փրաննապատ — այսան եւ յայոնի գրող Ռրնէ փինօն, որ 1916ին հրատարակած է «Հայերու թը-ահոմանական մէիքու 1916ի հրատարակած է «Հայերա բը-Հայնչըսով», դերժանական մեքիսու։ Երբական կիրարկում » անունով կա-թեւոր զիրքը, վերջերս հրատարական է է «Արևւկքի Տենդեր (Fièvres d'Orient) խորագրով նոր զիրք մը, որու մեջ հետեւնալը կիսև։— .. Օտարոտի տենդեր կր պա

«. Մաարոսի անպեր կը պա-գուրեն Ալիսեւբլի իսլան եկ գրիսամու ևայ ժողովուրդեկրուն ուղիպը, անեւ գրութիշուհի նախալո մարդ և շուրջիշուհի նախալո մարդ մել տարրեր արդ են արժատացեր թարեփոխուսան են, մինչ ուղիվաել, տաերի կայուն, տա-շերի անչարժ կը մետե »:

· «Strampory Reporting» putral նկատի ունինը նախ Հաւաքական դա, գափարարանութնան այն դօրեղ լուն shop, apang Sparke Uphakeep koppe ներուն խորերը կր մայնեն առաւե կամ նուադ ուժեղ լեղափոխութիւն ներ, եւ տեղացի տարրերուն զդալու եւ ժատնելու հղանակներուն մէջ ա ընդհանուր փոփոկութնիւններ ։

« Waned fo willing by b's munite, up p րերար կրճան ըլլալ եթե կարե կարդապամունեան ենթարկուիլ, կան չափաշորեն իրենք գիրենք, կան դապունյով արոր ուղղութ իններ հատ նան : Բայց կրնան չատ ալ վտանդաշոր

e Shugher by hube mil subjurtule Օ իուների ու տելապուրդ ընկարացույ Սիւնները, որոնը իրարու պես իր հա նեն հորոպական պետուքինեները Մերժաշոր Արեւելըի մեն :

a Ar Atplumen, white den & pap a the Appropriate, money on the Appropriate of the of faging uptabue, amenatualis par he authoritant att be dute ւտից, ոչ խողագութեան, ոչ այ պա ահրադմի տահն կարելի է տոսնց ա

#### արերույ Հուրոջուն գերսեր งแลง บกกระบบกระบบก

tumdorfthist quote gungline suor duppluste stenge te gore te
th, som whound, ben tinet quote
todopolar thinte lumbilitypes brարտագ, երբ իլումէ մայր արտագ, երբ իլումէ մայր արկել։ Սեպրեկի պես է ան, կր խոս արկա ին ծղաղաց նրկրանները շունչ ։ ափի ցրանիք ատիքը՝ ցնրնով երմ սն լ դանիմի ոնո Հ աս, մն

Somewhat sulmpt appletout pans ingly to entinenting or mapherely degree there is the ingention of maler to may be not the ingle of the ingention of the ingention of the ingle of the ingention of the ingentio 4 who and who hike net Վարիչի մր անհատական նկ sporte, topography butahudiga daga aping t an auto furami plubo aping to an auto furami weng, in durymrubpy shimple i shipples the bet dundurmate pet-myrtes the bet dundurmater myrtes the bet dundurfer

Aby Abrahye Shrubub, hir jhomin abilihar in dinbub, hir dindari-telong in the Shrubub, hir dindari-k, k. Rubub (Inhum) hir dudu-andon quanthrad; Usunkr, Premi quanthrad; Usunkr, Premi quanthrad; Usunkr, Premi quanthrad; Markaya, Markay in amangement with a service of a service of a service of the serv

երական տեսակկաով, ոչ յեստադեժա կան ոչ աչ յարռակդեժական է այլ հոգերանական տաղևապ պահ ժըն է, կարձնա, Թուրդին հա րուկիրը է։ Տրորբեսվ մարտմար ամ դարսուկիրըը ան չանհի ճամաճակա դար ու ին վահագ բրննիր ճամանա hammalı qu'urdsuy Lipan zar e Art qethin qethin manumaratiki yurts Art qethin qethin manumaratiki yurts merinda yanımını yarılının yar աշ միւտքիր ժիրատւսնությապել ին նոքրարդ ժանր հանսնովիր նրածրեր։ Երերն աշտացեր էն մգետիսատնան ը «պեսներ գիտք՝ մգետիսատնան ա

րու դեսային դետաուրու հետաքը։
Դեսայն ինչու տեսնունու գաղադակա —
հուս ինչու տեսնունու գաղադակա —
հուս ինչու տեսնունու գաղադակա —
հուս ինչու տեսնունու ինչուտա։ Թուրջին
իր հերջին ժեղենանը կողայի պահ ։
Եւ ինչ ներնութինեւ իր տեսնենը որ
Հայուն տեսիրինում իրա պատասանա
բար Թուրջին արդերական հաստասարժը the hounement

Pt freutu: Amman Plus Sugah orge ug 5 8 gu unebn bpbppis min 2 8te pr

4 mpd for Uncestwhite was community with տարար դրերբուկը հանսի դաժգարբը -բվանամինե ին մեսնդն դն մրբև ար -

րուն վրայ ։ Այսպես է որ անոր հաւո տորժին կազմութիւնը որջան զաւեչ. տական, նոյնչան եւ նդերական դէպ. phyne Chimbening &

« Մեծ պատերազմի ծագման մասին ոնական վաւերաթուղթերը 1898. 1914» խորագրով Հատորները ժանրա. մասն կուսան բոլոր առեալները, գա-ծաղան ազդունիւններու հետ Անդլիոյ ապատարա արգություսությու հետ Անդլիոյ սուհեցած բահահյունիւնները, գիսա-տաքուղմերը, որոնք ուղղակի քե՛ ա. հուղղակի կապ ունին ընդհանուր պա-անրադժին հետ ։

И отшепр Ирвектерь фириприна 0 օտաւոր Արժույջըս վորարարո կր գրուք անչուլտ Թրջական կայս թունիներ, թոնապետական Թէ սաՀ մանադրական չրջաններով ւ

մահայարադատ ըրտասարող: Արա ատեհեց Արս Էկիտում եք Լահալ ատեհեց Հայրինում մր Հասիրանան ըրկանին « հաշացին պատրասկանումինան» միր-արդ, որով հետև հիչայիս կիրումը և և ԷՀ 55/56 Հայիական Դարգերը ամերի «Ուեկասի Էլրային, Թուգիան լուծև -հար Բերևու իր արդիական հաշատար-

Վաշերաթուղթերու մէջ այս դեկոյ. րացակայութթարու ոչ այս դաղոյ. 9ը գրուած է Imogeneh Նաւապիտ Գեյլըրի կողմէ, Նաւային կցորդին Վաւորաթուդթանն պատճառաւ, ՀՀա op 6 · \$2 40),

արիմի պատերազմէն վերջ միայն Առյարել Մէնիա մատծեց նառատորժի

of de fundachbus such be of դի մր կապմունիստ մասին եւ սկսու ս չխատանցի։ Իրժ կ վերը Ապարիլ Ա - գիզ առեյցուց Թիւր հաշերուծ, այն - պես որ 1874ին աժգույն Մեւրոսյայի ժեն Սրջական հաշատորժը հրրորդ տարի կը գրաւեր։ Ռուսական պատեւ այստեն հասատում եւ եւ Մեւ Մեւ րազմին կարող էր իջինլ Սեւ ծովուն եւ արդիլել առւսական ` Նաւատորմին gapanithin phile :

Բայց , կը լարուծակէ ծաւապետ Թէլըը, այս հղոր ծաւատորվին տես. գը,— որ խարկան հետած էր Վոսվա -րի ժեջ, Տոլմա Պաղլեի ձիրը դեժը, իմոս այլայից Ապաիլ Համիոր, ո րովնետեւ կը վախնար որ այս նաւե are att appe ametiphy before am ւագրութիւն մր կրնար պատրաստը. ւիլ: Հրամայնց, Հնահւտրար, որ Ոս. կեղջիւր փոխադրեն, կամուրջներ mhi, be payanghi ahimband paki Thebandipae kupheng dunded ha subardipae Ujanghi dhug dhigi 1807 A filigh 1897, յունական պատերապմը, երբ Բրբական ջաղաբներու ոմրակոծումը յունական ճառատորմիդին կոզմէ այն. տորժիդին կողմե այն ջան վրդովժունը եւ ցասուժ լառա թերաւ հանրութեան մէք, որ Սուլթա րնը ան արժեսանահացաւ եք հար ուլու

Հրամայից որ հաւտասորմը համրայ ելլէ Ոսկեղջիւրէն եւ հիչդ 15 օրէն համրայ ելաւ առաջին հաւարաժինը համրայ հլաշ առաքին հաշարաժինը Միջերկրականհան հաշատորժին, ինչ

of a sampmorth to fulthe be du ղովուրդին խանգավառուննան մէ . Հեն, ոգյուննչէ լնաոլ Սուլթանը, միկննցաւ Տարտանէլ։ Հոն Հասաւ դա. no nempre prishly hang apsault appundneme : Buchp եր, մասամը ալ հետևումը այն ատեն. ուսոն ծովային նախարարին, ծովակալ Հասիմ փաջային ընչուրաղարւթեան udth unfift formate Համար վարկեր բանալու եւ իրեն Հա նանի «թուստովէրակիրան» թնիանէ հերառու Հանո բաւրներ հար հղրան ժանդոտ կմարերեն

ԱՀտ այս էր նաշերու վիճակը, երբ 1900ին Մուլթանը արդիական նաշտ -տորմ մր չինել մտածեց ։

Uso Spingho Withphipowo humanden բութիւնը, հայկական ջող (95-96) միջոցին, Ամերիկնան 2mpg hpm ակներու կրած վնասներուն հա արումը կը պահանջեր չարունակ ։ hkinz sudmp, sudmemfebgue ap Հաւոր մը ապոպրել Ամերիկայէն։ Գի. հը պէտը է Համապատասիոներ վհաս հը պէտը է համապատասիաներ վհա։ Ենրու գուժարին։ Մինւնոյն համա ժայնութքիւնը դոյացաւ ծաևւ Մերլի։ հետ ։ Մինչ Իտալիա եւ Գերժանիա չ։ ule Wagifus դենաւներու հորողութիւնը ստանձևե.

yht, he Spulinul Populpino buchpos լինութքիւնը։ Եւ այսպէս 1903ին Թուր. դիոյ արդի նաւատորմը դոյութքիւն ա ռաւ ևւ անգում մը եւս թափ ստացա չնորհիւ օտար մասնագէտներու հրա կողունեան ։

Ammani Phul Blench off Jumuho. րէն կ'երևւայ թէ Թուրբիոյ աւհրակ դիական տուհայներով օժտուհը է Հա. լերու Թափած արհան մեջկն։

Banampopy's կ'hapbens hube dup du. Աստանգոյն կրդրուայ ասու սեր սաւ հոքի դիւանոր կարմիր Սուլքանը ու իրկիր կը վարեր համաձայն իր հա լածնալ հոդիի գրգուժներուն և, իր ա-րիւնատ ձևուրիրուն մէջ կը հղժեր հայ արը։ Հոս կնրեւան հաեւ. Հարուստ ժեծերը աժԼե ժէկը իր բաժնին տէր երբեք, բոլորովին անտեսելով արևան ժէկ Թաւալող ժոսովու typ: Lab h'hphemb b att Bearming quanturbate gir datur իան հաժակրութեհամը վարակուտծ ա bury surby by

Up puluph h who dianh die ն, ագ փոփան իր իրն ին վետ իր բուն թե այնդան ուջացեր էր Հայերու մեջ կա. maphine for the unsughand haby

WWW. De Webbushebur

# «Ս. ՄՈՒՇ» և սերկացացցութ 27 ւոց. Կիրակի օր, Mutualite Մահին Մեջ

«Սրդիա։ - Կումիշաս, եզգակումըի կողմե, աննակերնթաց պաշտատութեամը, կը ժատնակցի սենգոնիք մեծ նուտգակումը

դևկավարութևամբ ԱՐԱ Պ. ԼՐԹԵՒԵՍՆԻ

Sudulin up dupunihu 30408 UliVAHLLh dos, 51 Rue Mr, Le Prince

տասիանեց իռիշ, ես չեմ պզտիկնաը»։ Եւ դուրս ելաւ սրաՀէն, ա ռահց մտիկ ընելու ընկերներու ինարանքին ։

aming doubly gibby on pilotphip in hidroguninghis:

mid of yang y geftymu. It befor aftend high Wanglish us, on.

aftend idualishingh mister as they y then y ununununguningun. It follows

the filosopoule) same de aftend house undumunduhishin on. Same at the side of the property of the same and the same after side of the same at the same after same after the same after same after the same after

Ու մինչ ամեն մարդ կը սպասեր կեսօրե վերք ժողովի բացու մին, յոնկարձ լուր տարածուհցու Թե Հրդեն ծառած է ջաղաջին

կէսօրէ հար յայտարարուած նիստը լևտաձգուհցաւ ։

#### Unirhay be Ulhfundisthph durge Uggudnymfhli umghi

Հինդ, արքի կկսօրկ վերջ Արգերու Դաշնակցու Թեան հոգատա թունիանց յանձնաժողովը նիստ զումարևլով ջննունիան առա 1937ի տեղիկոսիրը դոր պատրաստած էր ֆրանսական կառավա թունիւնը Սուրիսյ և Լիրանանի մասին։

բումիչմր Մուբիոյ և Լիրանահր տարու

Ֆրանսայի հեղիայացուցիչը հախ յայտներ, որ տեղեկադիրը
այկաց է ֆեռունեան առևուհչ Յունիսին, րայց իր կառավարունեւ
նր յառակապես խնդրած էր լնաաձգել այդ ջենունիւներ՝ հրատի
առնելով որ, այդ չջիանին, վախեր կային են դվոտի չվառերաց։
ուին դաշնադիրները, միշս կողմէ հարկ կա տեսնուհը կարգ մբ բաընկվանունիւններ կառասիչ դաշնադի քենուն ՎՀ ի նպաստ փոջդամասնուն ինանայ, ամայան միչեւ Յունիս տակաւին որըչ եզբակայունեան մբ հատած չէին անածը որ պայասն ունեին կատապել
ատ տականուն են մինուն ույդ րարևվովու թիւններ

Արսօր հայերը չէ կացութինորը, հերկայիս Փարիզ կը դահուի Սուրիոյ վարչապետը, որու հետ չիմահ մէջ է ֆրահսական կա տավարութինոր, այնպես որ ապահակարար պետի հարթեւրեն այն դժուտրութինները, որուշ կը ծաշին Սուրիոյ ընդդիմադիրնե port ymanigh

ինչ այ ըլկան այդ խողջոնդոտները, աշելցուց Ֆրանսայի հեր-կայացուցիչը, կարելին պիտի փորձուի որ շուտով հանաձայնու-քիրն դոյանայ այն ջողաջականու քեան ժասին, գոր կը չարոնա-կի Ֆրանսա աշելի ջան տասը տարիք ի վեր, հարնան երկիրներու գարդացնան եւ բարդաւանժան հետ հայանիքաց:

Վալով Ալևգոտնարկիի հարցին, վենը հարիուհցաւ՝ նկատի ասնելով միջարդային պայմանները եւ ներկայացուած անհրաժել-

Բրոյ- առումով, Սուրիոյ ջապաջական կհանջը կր՝ դանուի ապատորական վիճակի մեն՝ յարարերարար՝ ֆրանթեւսութիական դաչնայրին վուներացման Գալով Սուրիոյ եւ Լերանանի յարարեր բութեհանց, յանակցութեան բեթացչեն կր հետևոք որ երկու եր կիրձերը ցոյց կուտան ժեկուսի ջաղաջականութնան ոգի ժը, ան Հատարար հետաանվելով իրենց աղատութիենը։

Unephas he I hombowish wienkambain blowinghis wingsbind Bp թանաայի ներկայացուցիչը գոհացուցիչ դատա

#### SUPREMENT TURBLE SUPER TO SUSTAIN

PPUNUTEGO, Sp. bustan Badt, punt muphhan, pp bphas «Իւտ անուս» ու որ «աստու գուց», ըրան ապրեդան, իր՝ երկու «Իւղուակիցներով ասոր և բան ֆրանիցակ կիսծ դրաժեր կր ջջեր Փարիդի թանուութական մեկ Թաղին մեկ, առասօրեն մորելով եւ մանրա թի վկրածելով իր «Հարստունիներ»։ Ձերթակալուեցան րու լարև ու , որածը չոր յապարակցին ին ժամ ձեկ ամիսե կվեր Կելվիլի Թաղամասին մեկ ծակասան են առևլի ջան հաղար առանոց եւ อุเมนินิเหลู :

#### bu but b

Սաիպողական ժեկևուժի պատճառու ծավոռ է ոսկերիչի եւ ժաժադործի ուն մը։ կեղրոն տեղ, հրալիսաւորուած դործ։ Դիւրամաալելի պայ

Դ-իմել Տիկին Սողիկնանի, 4 Rue des Dominicaines: Marseille:

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

Sugaranti & L O P & W.

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6')

Utppo' Outof be Utf Uhrt1

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ ։



Արևսելքի ախակ իսկական օդին է։ Արժաժարար, Արդենրի, Արիուհժար Rumgianfmbd debmaurah? minuban րեթ, պատրաստուած զուտ չամիչի հիշ Խով: Հայ աւտիդական սեղարհին զարդ:

#### CUCUANSON OF CULTUESLY UFS

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ZU8 ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ 30 Հոկտեմբեր, կիրակի երեկոյետն ժամը 8,30ին

foliable upulate upp. Aufland sproupe LE PRIMITETE RURAL DUPONTURE SOU TEN SEL BRANCHER

40 HOURS OF OF C. O. PROCESSES, O. 4440 COUS th PUSLUA BUTEBUIL

Գեղաբուեստական խնաժետլ բաժնին իրնեց ժասնակցութիրնը կը բերեն Օր. Հ. Գրմպրլհան, Պ. Պ. Յ. Քիւրքնեան, Ս. Չէօրէք նհան, Ե. Փափազհան, Վ. Տէր Վարդանհան, Կ. Թիւթէլհան, Կ. Փոլատեան, Տ. Թադոյեան *եւ օտար արուհստապէտ նուագողներ։* Օր. Պ. Վարդերեսեան (*Լութակ*), Պ. Հ. Համրարձումեան (*երդ*)։

(ը. Կ. Վայդրրաստա (բուբաց), Գ. Հ. Հադարաւշատա (օրգ). Ծախանգու մասնակցութիւն ն քրանց ։

Էրան կառուսա գրարգիստոց է Մայր նկեղեցիին մէջ Հողևհան գիտաի յասում արարողութիւն, հայ մյակոյթի ծառայորներու 
վչատակին։ Եկեղեցական արարողութիւնեն ինույ այլ Մ. Նա. պարհանի եւ Մ. Վարանդեանի գամ բարանձերը ։

Փափաջողներ կրնան մասնակցիլ ։

#### «ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՕՐ»Ը ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ THURSTEEN THURUTH THEREFORE

հիրակի ժամը 3.30թե անդւոյն դպրոցի սրահին մէջ ԿԸ ՆԱԽՍԳԱՀԷ Պ. Դ. ՁԷՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵՍՆ

ԿԸ ԻՍՍԻ Պ. Հ. ԶԱՐԴՍՐԵՍՆ Գեզատուհ-ասական բաժին անգույն «Բունդիր» հրգչախու մրին կոզմ է Մուտքը ազատ է

Why auknuli-nunnipounipheli Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ԼԻԱԿ-ՓՈԷ ՄԵՆ ԺԷՌՎԻՒ Մ. ՖԻՒՂԻՆ ԿՊՂՄԷ 30 Հակասեմընդ, Կիրակի Ժամը 3—7 դպրոցի որահին մէջ 15 Rue des Bruyères, մեթրո Pone des Lilas

че финимонь М. Сенью зпробовий երգ, արտասանունքիւն եւ հուադ. Մ շաջ 3 ֆրանը, փորրհրուն 2 ֆրանը

#### THE BLUKE TEU

3. և Խոչի Փարիզի Մամեսանիւզի Տարիկան պարահանդերը 20 Նույամբեր, սիրակի օր. Կը խնարուի նկատի ունենալ այդ Թուաhand pr handmypper

#### \$500 25 453 600 8000000 0406000

« Հիմնարկունեան շինդաժետկի տարեկան բացժան շանոչ: սր տեղի պետի ունենայ երկուչարին 31 շոկտեժրեր, երեկոյհան ժամը 8-30ին, 26, Ավընիւ ար Թօքիս: Գեղարուհատական բաժին Մուտը (Թէյ ժիտոին) 5 ֆր.

#### PAPAR 403 bepseudering while bet

Զատաջիկայ դասակարում իրմեր տեղի կոմոնեայ 2 Նոյեմ բեր Չորելը օրեի իրկվուն ժամը ճիշը Հին, Միուքեան կեղոնատե դեն 8 Ռի. Պոսիսե, Փարիզը կը դասախան Հ. Բ. Ը, Միուքեան Ընդե. dongoof the applying a minimposity apply to the the transfer of the transfer o

Flores . Myphifment houndland Thurshiphes:

#### 9484149

ի ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ Շավիլի եւ Հրջակա ից Հայ բարևոլայա ծողովուրգևած կը ծախուցուի ԹԷ՝ կիրակի , Հոկա . 30ին, Փարիղի առաջեորդական փոխանորդ Գնթ . Տիրան վրդ . Շերսոյեան Հան -Դեր - Տիրան վրդ - ներադրատ հատ -դիտաւոր պատարտը պիտի մատուցա Հե եւ պիտի ջարոզե, տեղույն Ս Դր-բիդոր - Լուտաւորիէ մատրան մէէ ։ Կը -թաւիրուի բարնպալտ ժողո .

#### 1 b7.11.8b8"

PUPPRULUB FULL bryzmbunedph ընդ-Հանուր փորձերը տեզի կ'ուհենոն ղեկավարութեամը Գ. Նչան Սերգոյ գլորադարութեսած է 1- ոչատ Սերգոյ -հահի, աժչն Ուրրան երեկոյ ժամբ 9. ին Salle Wacketh ժեջ, 67-69 Rue de Douai Ժերթը Place de Clichy: Տեղւոյն վրայ տեղի կուհենան հորերու արժածագրու թիւնները ։

#### 4112111

ուսուոր ընտանիքի մը մեջ ծա. 

արայման է։ Դիմել Գ. ԾԵՐԻԿԵՄԵՒ։ 13 Rue des Dominicains: Marseille,

#### 8444884666

Lunpapush 4. 6. 7. chuduly Lungaphagh L. W. Ye. Allumbulks, butteft punga philiphaphag philiphag pa-plih gununlganffishhapp du yangabag philiphag L. Pilleashilkoh ke panjan yan-punjahapush piphag philipha pundangtin ductanis mafife ng mahifi ashigune ke phunununga samulifi 18ff; bashufka dhip panjih yununlganffisha ke dhaqi-

#### 550021141116A

Այրի Տիկին Հայկանուշ Զրրաշնան, այրի Տիկին Ռուրինա Զրրաշնան , այունառեց, Տեր եռ Տիկին Մկրտիչ Ջրաշնան է արտավումեց, ձեր եռ Տի-կին Արժենումի Ջրրաշնան եւ պաշտ պաշտկունեց, Գեոգեի Սորայելենան եռ պաշտկունեց, Գեոգեի Սորայելենան եռ պաշտկունեց, Տեր եռ Տիկին Արաժ Իս. դառագումը, ոչը ու ծրգրո հրատ բար րայքինան եւ դասակունը, Տեր եւ Տի -իրե Հայկ Գործունեան եւ դասակունը իրենց չնորհակալունիրնը կը յայանեն ամէն անոնց որոնը անձամը կամ գրա. ւոր ցաւակցութիւն յայտնեցին PATHUU APPUGEULI

ոնադէտ մանուան առթիւ որ տեղի Umputjih #\$2 2nquibaphp

> Le Gérant : H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

17. Rue Descense -- PARIS (13)

#### ԳՐԱԿԱՆ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻԻՆ . Suspupant + Corusti uta

LUSUPALUT UMMITALPEUT ZUVUP ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆԻ ՓԱՐԻԶԻ Մ. «ԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ Տեզի կ'ունենայ 3 Նոյեմ բեր, Հինդչարնի երեկոյ ժամը 8 ի. 8 Ռիս Պոսիւէ, Փարիդ

40 DUMUANTE PRUMUATA 9. 4. 1-000004602

Physical action and property of a state of the second of t MY.CIPHIKA

Areho aramber. Seeke pareacous seek una Seeke marantour, a ulburar regi university Str. lente ara, university a. auchies

#### 3. 2417447646

THURRY - HERLITTHENS 44 Rue Dunkerque (Utaro tun st. Lan) Tel. Tructaine 42-69
4 financh with op dudge 14-200
Caucomaten dudungenthunge

SARP. 4110114611 63 Rue Damrement, metro Lamarek, Patis (18)

կնոջական, միզասեռային եւ ընդհանուր հիւանդութիւններ Անդրմանիչակագոյն ճառագայթներ եւ ելեկտրաբուժութիւն։ Webqueth Uphazupph, Thaquaph be Tupup orton duty 2-5, be dendury prichbudge:

> Բացուած և ՐԱֆֆի ճաշառանի uzlimlimpli linemah zrzulin

Ամէն երեկոյ ժամը 7էն մինչեւ կէս գիշեր հայ ընտիր նուգածուներու՝ քէմանչիստ 6ՈՎՀԱՆՆԷՍ եւ ուտի ՀԱՑԽ

ՌԱՖՖի ճաշարանը յայտնի է բոլորին հայկական և Եւրոպական իր հարուստ ճաշացուցակով եւ իր հանրաժա

նօթ կովկասեան *չաչլիկ*ով ։ Քեր եւ անօրէն Մ. Գ. ՄԻՐԻՃԱՆԵԱՆ

8 Rue de Maubeuge, Paris 9', Metro: Cadet, Le Peletier et N.



15, Btd. Bonne Nouvelle ne Nouvelle Tél.: Gui89.- 70

Zugurun 66 PbPUm Storty brauthy authors 9 Rue Provence, Paris Se. (Unwill jury)

Արևւելեան եւ եւթոպական կերակուրներ՝ պատբո



PHAC SHA יקצייקפ קחי

Dalakupeian 8 Res Dépôt: 7 Rue de la